

# БАШКОРТСА-РУССА ҺҮЗЛЕК

22 000 самаһы һүз

Башкорт теле\_грамматикаһының кыскаса очерке өҫтәлә

СИТ ҺЭМ МИЛЛИ ТЕЛДЭРЗЭГЕ ҺҮЗЛЕКТЭР  
ДӘҮЛӘТ ИЗДАТЕЛЬСТВОНЫ  
МӘСКӘҮ — 1958

АКАДЕМИЯ НАУК СССР ✧ БАШКИРСКИЙ ФИЛИАЛ  
ИНСТИТУТ ИСТОРИИ, ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

---

# БАШКИРСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Около 22 000 слов

С приложением Краткого очерка грамматики башкирского языка

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
ИНОСТРАННЫХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ СЛОВАРЕЙ  
МОСКВА — 1958

**В составлении словаря принимали участие:**

кандидат филологических наук АХМЕРОВ К. З., кандидат филологических наук БАИШЕВ Т. Г., БИКМУРЗИН А. М., КАЮМОВА У. М., кандидат филологических наук САЯРГАЛЕЕВ Б. С. и кандидат филологических наук ТЕРЕГУЛОВА Р. Н.

**Редколлегия:**

кандидат филологических наук АХМЕРОВ К. З., кандидат филологических наук БАИШЕВ Т. Г., КАРИМОВА Г. Р. и кандидат филологических наук ЮЛДАШЕВ А. А.

**Һүзлекте төзөүзә катнаштылар:**

филология фэндәре кандидаты АХМЕРОВ К. З., филология фэндәре кандидаты БАИШЕВ Т. Г., БИКМУРЗИН Ә. М., КӘЮМОВА У. М., филология фэндәре кандидаты СӘЙӘРҒӘЛИЕВ Б. С. һәм филология фэндәре кандидаты ТЕРЕГУЛОВА Р. Н.

**Редколлегия:**

филология фэндәре кандидаты АХМЕРОВ К. З., филология фэндәре кандидаты БАИШЕВ Т. Г., КАРИМОВА Г. Р. һәм филология фэндәре кандидаты ЮЛДАШЕВ Ә. Ә.

Старший редактор *Т. Ф. Медведкова*  
Редактор *М. М. Османов*  
Технический редактор *С. П. Лебедева*  
Корректоры: *Р. А. Арбузова, Э. Г. Хабибуллина*

Сдано в набор 4/III 1958 г. Подписано к печати 28/X 1958 г. Формат бумаги 84×108/32. Бумажных листов 12,56; печатных листов 41,2; учетно-издательских листов 58,65. Тираж 10000 экз.

Цена словаря в переплете 12 руб. 55 коп.

---

Государственное издательство иностранных и национальных словарей  
Москва, В-71, Ленинский проспект, 15

---

16-я типография Мосгорсовнархоза  
Москва, Трехпрудный пер., 9  
Заказ №105.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий Башкирско-русский словарь представляет собой первый значительный по объему опыт работы в области башкирской лексикографии. Вышедший до революции небольшой башкирско-русский словарь В. В. Катаринского (Оренбург, 1899) содержал в себе немногим более 1000 слов, и ныне он интересен только с исторической точки зрения.

Башкирско-русский словарь предназначен главным образом для лиц, говорящих по-башкирски и проявляющих живой и постоянный интерес к изучению русского языка, а также для всех, изучающих башкирский язык. Предлагаемый словарь призван оказать помощь переводчикам, редакторам, работникам печати и радио, которым приходится иметь дело с переводами с башкирского языка на русский и обратно.

Словарь составлен научными сотрудниками Института истории, языка и литературы БФАН СССР: канд. филол. наук К. З. Ахмеровым, канд. филол. наук Т. Г. Баишевым, А. М. Бикмурзиним, У. М. Каюмовой, канд. филол. наук Б. С. Саяргалеевым, канд. филол. наук Р. Н. Терегуловой.

Основой для данного Башкирско-русского словаря послужила картотека башкирской лексики, составленная в Институте истории, языка и литературы БФАН СССР путем росписи научной и художественной литературы, журналов и газет, выходящих на башкирском языке, а также Русско-башкирского словаря, изданного в Москве в 1948 г., произведений фольклора и материалов лингвистических экспедиций. В процессе работы эта картотека пополнялась и за счет лексики башкирского разговорного языка.

Однако в данном объеме словарь не претендует на полный охват всего словарного богатства башкирского языка, он отражает лишь основную, наиболее употребительную часть его лексики.

Достоянием общеупотребительной башкирской лексики являются и те заимствования из других языков и в первую очередь из русского языка, которые прочно вошли в язык башкирского народа. Они также представлены в Башкирско-русском словаре, являющемся не только справочником по переводу с башкирского на русский язык, но также и собранием общего лексического богатства башкирского языка. Вошли в словарь и наиболее употребительные аббревиатуры. Слова грубого просторечия и узкоспециальные термины в словарь не включены.

Учитывая интересы переводчиков, составители внесли в словарь с соответствующей пометой значительное количество устарелых слов, встречающихся в фольклоре и в художественной литературе.

При составлении словаря возникали многочисленные трудности, связанные, прежде всего, со сложной диалектной основой башкирского языка, с его еще не вполне определенными литературными нормами. Составители при решении всех спорных вопросов ориентировались главным образом на куваканский и юрматинский диалекты, легшие в основу башкирского литературного языка. В словаре даны с соответствующей пометой и некоторые диалектные варианты слов, встречающихся в разговорном, а иногда и в литературном языке.

Исходя из тех соображений, что словарь — собрание лексики языка, но не грамматическое пособие, составители не могли представить в нем все регулярно образуемые словообразовательные формы языка. В этом отношении пользующемуся словарем окажет помощь имеющийся в конце словаря грамматический очерк башкирского языка. В самом же словаре исключаются, как правило, регулярно образуемые причастия (если они не употребляются также в знач. прилагательных), деепричастия (если не употребляются в функции наречия), регулярно образуемые формы прилагательных на *лы*, *ле*, *лык*, *лек* (за исключением самых употребительных), на *һыз*, *һез* (если они в равной мере употребительны и в положительной форме), регулярно образуемые степени сравнения.

В процессе подготовки рукописи к печати словарь был подвергнут неоднократно обсуждению и рецензированию в Москве и в Уфе. Все полезные предложения и дополнения рецензентов были с благодарностью приняты составителями.

Общее руководство работой над словарем в ее начальной стадии осуществлялось ныне покойным членом-корреспондентом АН СССР и заслуженным деятелем науки БАССР профессором Н. К. Дмитриевым.

Большую помощь в подготовке к изданию и в улучшении качества словаря, особенно в его русской части, оказали сотрудники редакции словарей на языках народов СССР Государственного издательства иностранных и национальных словарей Т. Г. Брянцева, Т. Ф. Медведкова, Т. Е. Рыбальченко и М. М. Османов.

Институт истории, языка и литературы выражает глубокую признательность Х. Л. Давлетшиной, Г. И. Ишбулатову, Т. Х. Кусимовой, А. Ш. Кутушеву, Ш. Г. Насырову, М. Я. Тажи, А. Г. Юмагужину, Х. Г. Юсупову и всем другим лицам, принимавшим участие в рецензировании и обсуждении рукописи словаря, пополнении его словника, разработке фразеологии, уточнении значений слов и т. д.

Институт считает своим долгом вынести благодарность доценту Башкирского государственного университета Дж. Г. Киекбаеву за предоставленную им в распоряжение составителей часть материалов диалектологических экспедиций по районам Башкирии.

Во многом способствовали обогащению состава словаря своими материалами, извлеченными из фольклорных источников, старшие научные сотрудники Института кандидаты филологических наук А. Н. Киреев и А. И. Харисов.

Рукопись словаря была прочитана сотрудниками Института кандидатами филологических наук Т. М. Гариповым и Н. Х. Ишбулатовым, ценные замечания которых были учтены при подготовке словаря к печати. В первичном редактировании рукописи словаря принял участие кандидат филологических наук Г. С. Амиров.

Значительную работу по окончательной подготовке словаря к изданию выполнил младший научный сотрудник Института А. Г. Бишев.

В подготовке материалов для словаря и его техническом оформлении участвовала сотрудник Института С. Ф. Миржанова.

К словарю приложены краткий грамматический очерк башкирского языка, написанный старшим научным сотрудником Института, кандидатом филологических наук К. З. Ахмеровым, и список географических названий, составленный кандидатом филологических наук Т. Г. Баишевым.

Все замечания, возможные исправления и желательные дополнения просьба направлять по адресу:

Башкирская АССР, г. Уфа, ул. Советская, 13/15, Институт истории, языка и литературы БФАН СССР и Москва, В-71, Ленинский проспект, 15, Государственное издательство иностранных и национальных словарей.

---

## О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

### Структура словаря

Каждая словарная статья в словаре состоит из башкирского заглавного слова и его перевода на русский язык с цифровой дифференциацией значений башкирского слова. Терминологические словосочетания типа **аяк кейеме** 'обувь', **киңэйеп бөтөү** 'совсем расширяться' даются в словарной статье при ведущем слове (**аяк кейеме** при **кейем**, **киңэйеп бөтөү** при **киңэйеү**).

Если слово выполняет также служебную функцию, то в конце разработки значений за знаком параллельки (!) приводится соответствующее указание. Например:

**башлау...**; | в сочетании с деепричастием на **за, эй** выражает начало действия: **баш коҫа башлау** начать колоситься, заколоситься;...

Идиоматические выражения, а также выражения, не подошедшие ни к одному из приведенных значений слова, помещаются в конце всего словарного абзаца после знака ромба (◊).

Башкирские заглавные слова даются в словаре в алфавитном порядке. Сложные слова с написанием через дефис приводятся в словаре также как самостоятельные слова.

Омонимы, т. е. слова, одинаковые по произношению и с одинаковым написанием, но совершенно разные по смыслу, даются как отдельные слова и обозначаются римскими цифрами (I, II III и т. д.).

Фонетические варианты слов приводятся на своем алфавитном месте со ссылкой. Например:

**эз** см. **аз**.

Когда основное слово не употребляется самостоятельно в башкирском языке, а только в словосочетании, то после него ставится двоеточие и приводятся примеры на соответствующие словосочетания. Например:

**акка:** **акка күсереп языу** переписать набело; **акка буяу** красить, выкрасить в белый цвет.

**ассигновать:** **ассигновать итеү** ассигновать что.

Диалектные слова даются с общей пометой *диал* и с отсылкой к литературному соответствию. Например:

**баҫтырык** *диал. см. баҫрау*.

Если литературного соответствия нет, то при диалектных словах приводится перевод,

На башкирских словах ударения ставятся только в тех случаях, когда они меняют значение слова. Например:

**аналі́тик** аналі́тик.  
**аналітíк** аналиті́ческий.

### Разработка значений башкирских слов

Башкирские слова приводятся в словаре в основных значениях. Разные значения башкирского слова выделяются арабскими цифрами со скобкой.

Когда башкирское слово переводится различными грамматическими категориями русского языка, эти категории выделяются полужирными арабскими цифрами с точкой. Например:

**һөйрәләүсе** 1. ползúчий; 2. пресмыкáющеея, рептíлия.

В ссылках на значения слова полужирная арабская цифра с точкой заменяется полужирной же цифрой без точки, а цифра со скобкой—светлой цифрой без скобки. Например:

**бағыусы...** 2) диал. см. **бағымсы** 1.

**бағымсы** 1) знáхарь, знáхарка; 2) ворожéй, ворожея́; гада́лка.

Различные значения и грамматические категории фразеологического материала выделяются буквенным обозначением. Например:

**һаулык һаклау** а) берéчь здорóвье; б) здравоохранéние.

### Подача фразеологического материала

Поскольку словарь преследует в основном практические цели, башкирская фразеология дана без какой-либо классификации, тем более, что вопросы башкирской фразеологии совершенно не разработаны.

В словаре даются при значениях башкирского слова именные словосочетания, обозначающие, например, родовые понятия (**ит мя́со**; **ат ите** конíна), глагольные виды (**эшләү** рабóтать; **эшләп алыу** порабóтать, **эшлэй биреү** продолжáть рабóту), глагольные образования из сочетания различных частей речи (**доклад яһау** доклáдывать, дéлать доклáд), различные выражения, фразеологические обороты (**эш башынан** сдéльно). При наличии больших групп словосочетаний, для удобства пользования словарем, внутри них соблюдается по возможности алфавитный порядок расположения, причем, сначала даются группы именных словосочетаний, а затем глагольные. Эта же система применяется при наличии обширной фразеологии за ромбом.

Варианты употребления различных вспомогательных глаголов в одном значении даются в скобках, если они близко расположены по алфавиту. Например:

**азая барыу (биреү)** убавля́ться (*постепенно*).

В словаре к значениям слова даются иногда и иллюстративные примеры, которые служат дополнительным средством характеристики слова, указывают на сферу его употребления.

Пословицы, поговорки приводятся при соответствующем зна-



чении после фразеологического материала с пометами: *посл., погов.* Пословицы, поговорки, которые не могут служить иллюстративным материалом ни к одному из значений слова, помещаются за знаком ромба.

Перевод фразеологических сочетаний, поговорок, пословиц дается в литературно-обработанной форме. Если литературный перевод далеко отклоняется от буквального, то после литературного в скобках с пометой *букв.* приводится буквальный перевод. Например:

**иләктәген силәккә, силәктәген иләккә бушатыу погов.**  
а) переливать из пустого в порожнее (*букв.* переливать из решета в кадúшку, из кадúшки в решето)...

В тех случаях, когда в русском языке имеется полное соответствие башкирской пословице, поговорке, фразеологическому сочетанию, то после башкирского текста сразу приводится это русское соответствие. Если же соответствие не полное, а приблизительное, то сначала дается литературный перевод, а после него приблизительное соответствие через точку с запятой с пометой *соотв.* Например:

**бай малын һөйләр, ярлы зарын һөйләр погов.** богáтый говорит про своё богáтство, бédный—про своё гóре; *соотв.* у кого что болит, тот о том и говорит.

Пословицы и поговорки даются на слово, которое является смысловой доминантой в словосочетании. Если такой доминантой можно считать и другое слово, то пословица или поговорка может встретиться на оба слова с переводом в обоих случаях.

### Подача переводов

В словаре, как правило, даны основные формы башкирского слова с возможно точными переводами на русский язык. В помощь переводчику привлекаются довольно широко синонимы. Близкие по смыслу синонимы переводов отделяются запятыми, более отдаленные—точкой с запятой. Иногда для уточнения области употребления башкирского слова при переводе в скобках курсивом приводятся краткие пояснения. Например:

**кибә биреү (төшөү) посóхнуть, подсóхнуть (*ещё немного*)...  
кизәү вы́рез (*на конце стрелы или палки*).**

Если невозможно подыскать в русском языке краткий эквивалент башкирского слова, дается описательный перевод курсивом без скобок. Например:

**ашлау II** *большая деревянная чаша для подачи супа, выдолбленная из цельного куска дерева.*

В некоторых случаях может быть дан в переводе башкирский термин в русском написании, например, при названии кушаний. В таких случаях после перевода в скобках курсивом помещается краткое объяснение слова, взятого из башкирского языка. Например:

**айран айра́н 1)** (*кислое молоко, разведённое водою, употребляемое в качестве прохладительного напитка*)...

На всех русских словах, кроме курсивных, ставятся ударения. При глагольных переводах используются указания на различное управление. Например:

**конкретләү** конкретизировать *что...*

### Части речи

Склоняемые имена приводятся в словаре в прямом, или основном падеже. Передача имен на русский язык относительными и притяжательными прилагательными или наречиями отмечается арабской цифрой с точкой и пометой *в функ. прил.* или *в функ. нареч.* Например:

**ағас** 1. дѣрево; 2. *в функ. прил.* деревянный; **ағас өй** деревянный дом.

**якшы** 1. хорóший; **якшы өй** хорóший дом; 2. *в функ. нареч.* хорошó.

В башкирском языке, как правило, категория рода не имеет морфологического выражения, исключая заимствования: **наборщик** и **наборщица**, **машинистка**, **большевик**, **большевица**, **камчадал** и **камчадалка**, **индеец** и **индианка**. В словарь поэтому включены употребительные переводы имен (по занятиям, национальностям—в мужском и женском роде).

Глаголы даются в словаре в принятой башкирской грамматикой форме инфинитива на **уу-еу**, **оу-өү** (**укуу**, **итеү**).

Сложные башкирские глаголы приводятся при основном глаголе.

Перевод основной формы глагола дается в несовершенном и совершенном видах, когда оба вида употребительны в русском языке.

Перевод сложных глаголов приводится в тех видах, которыми сложные глаголы соответствуют по значению. Например:

**ағып бөтөү** вѣтечь, вѣлиться.

Видовые конструкции глаголов приводятся в словаре по употребительности. Исключаются из словаря, например, регулярно образующиеся формы глаголов с **башлау**. Образования с **башлау** приводятся лишь в тех случаях, когда они представлены в языке в одном ряду с синонимичными образованиями типа **иларға тотоноу**, **иларға керешөү**.

Сложные глаголы, представляющие предикативное сочетание имени с каким-либо служебным глаголом, условно даются в словаре в инфинитивной форме, хотя как сказуемое данный глагол должен был бы принять личную форму. Например:

**йөрәк эрнеү** щемѣть (*о сердце*).

Из залоговых форм в словаре даются возвратная, страдательная, понудительная, основная и взаимная. Взаимная, страдательная и понудительная формы залогов приводятся, как правило, без перевода с отсылкой к основному глаголу. Например:

**бирелөү** 1. 1) *страд. от бирөү* 1...

В тех случаях, когда та или иная залоговая форма употребляется в качестве действительного залога, приводится перевод.

На многократный или однократный характер действия указывают пометы: *многокр.*, *однокр.*

Переводы глагольных башкирских форм русскими существительными приводятся в словаре как грамматическая категория за арабской цифрой с точкой и пометой *и. д.* (имя действия). Например:

**болгану** 1. мутнѣть, мутѣться; 2. *и. д.* помутнѣние.

В словаре не даются регулярно образующиеся формы деепричастий, а только те, которые имеют значение наречий с пометой *деепр. в функ. нареч.* При этом переходность или непереходность действия обозначается пометами *перех.*, *неперех.* Например:

**атлап** *деепр. неперех. в функ. нареч.* шагом; **атлап бары** идти шагом.

**атлатып** *деепр. перех. в функ. нареч.* шагом; **атты атлатып бары** ѣхать на лошади шагом.

Личные местоимения даются с разработкой косвенных падежей при основном падеже. Например:

**без** мы; **безгә** нам, к нам; **безге** нас; **беззә** у нас; **беззән** от нас; из нас; с нас...

В словарь включены количественные числительные от одного до десяти, сто, тысяча, миллион, миллиард.

Порядковые числительные приводятся от одного до двадцати, десятки, сотый, тысячный, миллионный.

Включены в словарь также разделительные, приблизительные числительные и употребительные собирательные числительные.

При послелогах дается указание на употребление послелога с тем или иным падежом. Например:

**кеүек** *послелог с основн. и с род. п. при мест.* как, как-бүдто, подобно, вродѣ, наподобіе, слівно...

В словарь включены различные падежи служебных имен, которые соответствуют различным русским предлогам. Например:

**алдында** *служ. имя* пѣред, у, при...

Частицы разрабатываются в основном твердом варианте. В скобках приводятся остальные фонетические варианты, которые также даются на своем алфавитном месте без перевода с отсылкой к основному твердому варианту.

Принятые в словаре условные сокращения даются списком в начале словаря и при географических названиях.

---

## СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

### Шартлы билдэлэр тезмәһе

*ав.* — авиация  
*анат.* — анатомия  
*антр.* — антропология  
*археол.* — археология  
*архит.* — архитектура  
*астр.* — астрономия  
*бакт.* — бактериология  
*безл.* — безличная форма—эйәһез форма  
*биол.* — биология  
*бот.* — ботаника  
*бран.* — бранное слово, выражение—оят һүз  
*буд.* — будущее время—киләсәк заман  
*букв.* — буквально — һүзмә-һүз  
*бухгал.* — бухгалтерия  
*в.* — век—быуат  
*вводн. сл.* — вводное слово—инеш һүз  
*вет.* — ветеринария  
*взаимн.* — взаимный залог—уртаклык дәрәжәһе  
*в знач.* — в значении—мәғәнәһендә  
*вин.* — винительный падеж—төшөм килеш  
*вм.* — вместо—урынына  
*воен.* — военный термин — хәрби термин  
*вопр.* — вопросительный — һорау  
*воскл.* — восклицательный—өндәш  
*в разн. знач.* — в разных значениях — төрлө мәғәнәлә  
*в функ. нареч.* — в функции наречия — рәүеш функцияһында  
*в функ. прил.* — в функции прилагательного — сифат функцияһында

*г.* — год — йыл  
*г* — грамм  
*геогр.* — география  
*геод.* — геодезия  
*геол.* — геология  
*гидр.* — гидрология, гидротехника  
*гл.* — глагол — кылым  
*горн.* — горное дело — тау эше  
*грам.* — грамматика  
*груб.* — грубое слово, выражение — тупаҫ һүз  
*дат.* — дательный падеж—төбәү килеш  
*деепр.* — деепричастие—хәл кылым  
*дет.* — детская речь — балалар һүзе  
*диал.* — диалектизм  
*дип.* — дипломатический термин—дипломатик термин  
*ед.* — единственное число — берлек  
*ж.* — женский род  
*жив.* — живопись  
*ж.-д.* — железнодорожный термин—тимер юл термине  
*звукоподр.* — звукоподражательное слово — тауышка эйәрел эйтелгән һүз  
*зоол.* — зоология  
*и. д.* — имя действия—исем кылым  
*ирон.* — в ироническом смысле — мыҫкыллы  
*иск.* — искусство  
*исх* — исходный падеж—сығанак килеш

*кав.* — кавалерия  
*канц.* — канцелярское выражение—канцеляр һүз  
*карт.* — термин карточной игры—кэрт уйынына караган һүз  
*кг* — килограмм  
*км* — километр  
*книжн.* — книжный стиль—ки-тапса  
*ком.* — коммерческий термин — сауза термине  
*кул.* — кулинария  
*л.* — лицо глагола — кылым заты  
*л* — литр  
*ласк.* — ласкательное слово, выражение — иркэләү һүз  
*лес.* — лесное дело — урман эше  
*лингв.* — лингвистика  
*лит.* — литература — эзэбиэт  
*м.* — мужской род  
*м* — метр  
*мат.* — математика  
*мг* — миллиграмм  
*мед.* — медицина  
*межд.* — междометие — ымлык  
*мест.* — местоимение — алмаш  
*местн.* — местно-временной падеж — урын-вакыт килеш  
*метеор.* — метеорология  
*мин.* — минералогия  
*миф.* — мифология  
*мм* — миллиметр  
*мн. ч.* — множественное число — күплек  
*многокр.* — многократный вид глагола — тэкрарлы кылым  
*мор.* — морской термин — диңгез термине  
*муз.* — музыка  
*накл.* — наклонение—һөйкәләш  
*направ.* — направительный падеж — төбәү килеш  
*нареч.* — наречие — рәүеш  
*наст.* — настоящее время — хәзерге заман  
*неодобр.* — неодобительно — яманлау һүз  
*неопр.* — неопределенная форма глагола — кылымдың төп формаһы  
*неперех.* — непереходное деепричастие — күсемһез хәл кылым

*обл.* — областное слово — айырым һөйләш һүз  
*однокр.* — однократный вид глагола — тэкрарһыз кылым  
*опт.* — оптика  
*основн.* — основной падеж — төп килеш  
*отриц.* — отрицательный — юк-лык  
*офиц.* — официальный термин — официаль термин  
*охот.* — охотничий термин — һунар термине  
*п.* — падеж—киләш  
*палеонт.* — палеонтология  
*пед.* — педагогика  
*перен.* — переносное значение — күсмә мәғәнәлә  
*перех.* — переходное деепричастие — күсемле хәл кылым  
*повел.* — повелительное наклонение—бойорок кылым  
*погов.* — поговорка—әйтем  
*полигр.* — полиграфия  
*полит.* — политический термин—политик термин  
*понуд.* — понудительный залог — йөкмәтеү дәрәжәһе  
*портн.* — портновский термин — тегеүселек термине  
*посл.* — пословица — мәкәл  
*поэт.* — поэтическое слово — шигри һүз  
*превосх. ст.* — превосходная степень — көсәйтеү дәрәжәһе  
*пренебр.* — пренебрежительно — түбәнһетеү мәғәнәһендә  
*прил.* — имя прилагательное — сифат  
*притяж.* — притяжательное местоимение, притяжательный падеж — эйәлек алмаш, килеш  
*прич.* — причастие—сифат кылым  
*прост.* — просторечие — һөйләү телендә  
*противит.* — противительный — кире  
*прош.* — прошедшее время — үткән заман  
*прям.* — в прямом значении — туры мәғәнәһендә

*психол.* — психология  
*пчел.* — пчеловодство — кортсо-  
лок  
*разг.* — разговорное слово, вы-  
ражение — һөйләү телендә  
*рел.* — религия — дин  
*ритор.* — риторически — риторик  
*род.* — родительный падеж — эй-  
әлек килеш  
*рыб.* — рыболовный термин — ба-  
лыксылык термине  
*с.* — средний род  
*сад.* — садоводство — баксасы-  
лык  
*сапож.* — сапожный термин —  
итекселек термине  
*сказ.* — сказуемое — хәбәр  
*сл.* — слово — һүз  
*служ.* — служебное слово — яр-  
замлык һүз  
*см.* — смотри — кара  
*собр.* — собирательно — йыйыу  
*соединит.* — соединительное  
значение — теркәү мәгәнәһендә  
*спец.* — специальный термин —  
специаль термин  
*спорт.* — физкультура и спорт  
*сравнит.* *ст.* — сравнительная  
степень — сағыштырыу дәрәжә-  
һендә  
*стр.* — строительный термин —  
төзөлеш термине  
*страд.* — страдательный залог —  
төшөм дәрәжәһе  
*суц.* — существительное — исем  
*с.-х.* — сельское хозяйство — ауыл  
хужалыгы

*театр.* — театральный термин —  
театраль термин  
*текст.* — текстильное дело —  
тукыу эше  
*тех.* — техника  
*топ.* — топография  
*уменьш.* — уменьшительная фор-  
ма — кесерәйтеу формаһы  
*употр.* — употребляется — кул-  
ланыла  
*усил.* — усилительный — көсәйтеу  
*условн.* — условный — шарт  
*уст.* — устаревшее слово, выра-  
жение — кулланыузан төшкән  
һүз  
*уступ.* — уступительный (союз) —  
кире теркәүестәр  
*ф.* — форма  
*фарм.* — фармацевтика  
*физ.* — физика  
*физиол.* — физиология  
*филос.* — философия  
*фин.* — финансовый термин —  
финанс термине  
*фольк.* — фольклор  
*хим.* — химия  
*част.* — частица — киçәксә  
*числ.* — числительное — һан  
*шахм.* — термин шахматной иг-  
ры — шахмат термине  
*шутл.* — шутливое слово — шаян  
һүз  
*эк.* — экономика  
*эл.* — электротехника  
*этн.* — этнография  
*юр.* — юридический термин —  
юридик термин

**БАШКИРСКИЙ АЛФАВИТ**  
**БАШКОРТ АЛФАВИТЕ**

Печатные буквы	Рукописные буквы	Название букв	Печатные буквы	Рукописные буквы	Название букв
А а	<i>А а</i>	а	П п	<i>П п</i>	пэ
Б б	<i>Б б</i>	бэ	Р р	<i>Р р</i>	эр
В в	<i>В в</i>	вэ	С с	<i>С с</i>	эс
Г г	<i>Г г</i>	гэ	Ҙ ҙ	<i>Ҙ ҙ</i>	ҙе
Ғ ғ	<i>Ғ ғ</i>	ғы	Т т	<i>Т т</i>	тэ
Д д	<i>Д д</i>	дэ	У у	<i>У у</i>	у
З з	<i>З з</i>	зе	Ү ү	<i>Ү ү</i>	ү
Е е	<i>Е е</i>	е	Ф ф	<i>Ф ф</i>	эф
Ё ё	<i>Ё ё</i>	ё	Х х	<i>Х х</i>	ха
Ж ж	<i>Ж ж</i>	жэ	Һ һ	<i>Һ һ</i>	һа
З з	<i>З з</i>	зэ	Ц ц	<i>Ц ц</i>	цэ
И и	<i>И и</i>	и	Ч ч	<i>Ч ч</i>	че
Й й	<i>Й й</i>	кыҫка и	Ш ш	<i>Ш ш</i>	ша
К к	<i>К к</i>	ка	Щ щ	<i>Щ щ</i>	ща
К к	<i>К к</i>	кы	Ъ ъ	<i>Ъ ъ</i>	ер
Л л	<i>Л л</i>	эль	Ы ы	<i>Ы ы</i>	ы (еры)
М м	<i>М м</i>	эм	Ь ь	<i>Ь ь</i>	ерь
Н н	<i>Н н</i>	эн	Э э	<i>Э э</i>	э
Ң ң	<i>Ң ң</i>	эң	Ә ә	<i>Ә ә</i>	ә
О о	<i>О о</i>	о	Ю ю	<i>Ю ю</i>	ю
Ө ө	<i>Ө ө</i>	ө	Я я	<i>Я я</i>	я

# А

**аба о** (*возглас удивления*); **аба!**  
**бик шәп килеп сыккан бит!**  
о! ведь очень хорошо вышло!  
**абага бот.** орляк.

**абажур** абажур.

**абай** осторожный; **абай бул** будь  
осторожен; **абай кеше** осто-  
рожный человек.

**абайламай** нечаянно, по неча-  
янности; неосторожно; **абай-**  
**ламай һөйләгән** — ауырмай  
**үлгән погов. соотв.** лишнее  
говорить — себе вредить (*букв.*  
неосторожно говоривший умер  
не болѣя); **абайламай калыу**  
упускать, упустить из виду  
*кого-что*, не успѣть замѣтить  
*кого-чего*.

**абайламастан** нечаянно; незна-  
чай *ризг.*

**абайлау** быть осмотрительным,  
осторожным; быть вниматель-  
ным; **абайлап йөрө** ходи осто-  
рожно; **абайлап карау** вни-  
мательно осмотрѣть *кого-что*;  
**һин шул кешене абайла эле,**  
ни эшләр икән ты пригляды-  
вай за ним, что он будет де-  
лать.

**абайлылык** осторожность, пре-  
дусмотрительность.

**абайһызык** неосторожность,  
оплѣнность, непредусмотри-  
тельность.

**абалау** 1) бросаться, набрасы-  
ваться, наброситься (*о соба-*  
*ке*); **абалап алыу** набросить-  
ся; эттәр үтеп барыусынм, **аба-**  
**лап алдылар** собаки наброси-

лись на прохожего; 2) *перен.*  
набрасываться, наброситься,  
накидываться, накинуться (*с*  
*руганью*).

**абау ой, ох** (*при чувстве страха,*  
*боли*); **абау, ниндәй куркыны!**  
ой, как страшно!

**аббревиатура** лингв. аббревиа-  
тура.

**абзац** абзац.

**абиссин** 1. абиссинец; **абиссин**  
**катыны (кызы)** абиссинка; 2.  
*в функ. прил.* абиссинский;  
**абиссин халкы** абиссинский  
народ.

**абиссинялы** 1) житель Абисси-  
нии; 2) абиссинец, абиссинка.

**абонемент** 1. абонемент; 2. *в*  
*функ. прил.* абонементный;  
**абонемент хакы** абонементная  
плата.

**абонент** 1. абонент; 2. *в функ.*  
*прил.* абонентный; **абоненттәр**  
**бүлеге** абонентный отдел.

**аборт** мед. аборт.

**абруй** авторитет; хорошая репу-  
тация; **абруй менән файзала-**  
**ныу** пользоваться авторитетом.

**абруйлы** авторитетный; **ул аб-**  
**руйлы кеше** он авторитетный  
человек.

**абруйлылык** авторитетность.

**абруйһыз** неавторитетный; **аб-**  
**руйһыз кеше** неавторитетный  
человек.

**абруйһызык** неавторитетность.  
**абсая: абсая баһыу** стать вытя-  
нувшись, выпрямившись; **вы-**  
**прямиться.**



**абсолют** 1. *филос.* абсолют; ?  
в *функ. прил.* абсолютный; аб-  
солют хэжикэт *филос.* абсо-  
лютная истина; абсолют күп-  
селек абсолютное большинство;  
абсолют дэүмэл *мат.* абсолют-  
ная величина; абсолют нуль  
*физ.* абсолютный нуль.  
**абсолютизм** *полит.* абсолютизм.  
**абсолютлек** абсолютность.  
**абсорбция** *физ., хим.* абсорбция.  
**абсорбциялау** *физ., хим.* абсор-  
бировать что.  
**абстракляндыруу** *см.* абстрак-  
циялау.  
**абстраклянуу** *см.* абстракцияла-  
нуу.  
**абстраклык** абстрактность.  
**абстракт** абстрактный; абстракт  
төшөнсө абстрактное понятие;  
абстракт хезмэт *эк.* абстракт-  
ный труд.  
**абстракция** абстракция.  
**абстракциялануу** абстрагиро-  
ваться.  
**абстракциялау** абстрагировать.  
**абсурд** 1. абсурд, бессмыслица,  
нелепость; 2. в *функ. прил.*  
абсурдный, бессмысленный, не-  
лёпый; абсурд һөзөмтә абсурд-  
ный вывод.  
**абсурдлык** абсурдность.  
**абурка** обёрка.  
**абхаз** 1. абхазец; абхаз катыны  
(кызы) абхазка; 2. в *функ.*  
*прил.* абхазский; абхаз халкы  
абхазский народ.  
**абына-һөрөнә** спотыкаться.  
**абындыруу** понуд. от абынуу.  
**абынып-һөрөнөп** *см.* абына-һө-  
рөнә.  
**абынуу** 1) спотыкаться, спот-  
кнуться; абынып китеү *обнокр.*  
споткнуться; 2) *перен.* тер-  
петь, потерпеть неудачу; эштә  
абынуу потерпеть неудачу в  
работе (в деле).  
**абынуусан** часто спотыкающий-  
ся.  
**абыстай** 1) *ист.* всякая грамот-  
ная женщина; 2) жена духовного  
лица.

**абышка** вдовец (в обращении  
к нему второй жены).  
**авангард** 1. авангард; 2. в *функ.*  
*прил.* авангардный; авангард  
отряд авангардный отряд.  
**аванс** 1. аванс; аванс биреү вы-  
давать, выдать аванс, аван-  
сировать кого-что; аванс рәүе-  
шендә авансом; аванс рәүе-  
шендә түләү платить авансом;  
2. в *функ. прил.* авансовый;  
аванс отчёты авансовый отчёт.  
**авантюра** авантюрный.  
**авантюра** авантюра.  
**авантюралык** *см.* авантюризм.  
**авантюризм** авантюризм.  
**авантюрист** авантюрист.  
**авантюристик** авантюристиче-  
ский.  
**авантюристка** авантюристка.  
**авар** 1. аварец; авар катыны  
(кызы) аварка; 2. в *функ.*  
*прил.* аварский; авар халкы  
аварский народ.  
**авария** 1. авария; аварияга ос-  
рау терпеть, потерпеть ава-  
рию; 2. в *функ. прил.* аварий-  
ный; авария бригадалы аварий-  
ная бригада.  
**август** 1. август; 2. в *функ. прил.*  
августовский.  
**авиадесант** авиадесант.  
**авиазавод** авиазавод.  
**авиаконструктор** авиаконструк-  
тор.  
**авиамоделлизм** авиамоделлизм.  
**авиамоделлист** авиамоделлист.  
**авиамодель** 1. авиамодель; 2.  
в *функ. прил.* авиамодельный;  
авиамодель түңэрәге авиано-  
дельный кружок.  
**авианосец** авианосец.  
**авиапорт** авиапорт.  
**авиапочта** авиапочта.  
**авиация** 1. авиация; граждан-  
ский авиация гражданская  
авиация; хәрби авиация воен-  
ная авиация; 2. в *функ. прил.*  
авиационный; авиация мәктәбе  
авиационная школа; авиация  
промышленносе авиационная  
промышленность.

австралиец австралиец.  
 австралийка австралийка.  
 австралиялы 1) житель Австралии; 2) австралиец, австралийка.  
 австриец австриец.  
 австрийка австрийка.  
 австриялы 1) житель Австрии; 2) австриец, австрийка.  
 автобаза автобаза.  
 автобиографик автобиографический; автобиографик повесть автобиографическая повесть.  
 автобиография автобиография.  
 автобус 1. автобус; 2. в функ. прил. автобусный; автобус хэрэктэ автобусное движение.  
 автограф автограф.  
 автодрезина автодрезина.  
 автол хим., тех. автол.  
 автомат 1. автомат; 2. в функ. прил. автоматический, автоматный; автомат телефон станцияны автоматическая телефонная станция; автомат рэүештэ автоматически.  
 автоматлаштырылыу страд. от автоматлаштырыу.  
 автоматлаштырыу 1. автоматизировать что; 2. и. д. автоматизация чего; производствоны автоматлаштырыу автоматизация производства.  
 автоматлашыу 1. автоматизироваться; 2. и. д. автоматизация.  
 автоматчик автоматчик.  
 автомашина автомашина.  
 автомобиль 1. автомобиль; еңел автомобиль легковой автомобиль; йөк автомобиле грузовой автомобиль; 2. в функ. прил. автомобильный; автомобиль промышленное автомобильная промышленность.  
 автономия автономия.  
 автономиялы автономный; Башкорт Автономиялы Совет Социалистик Республиканы Башкырская Автономная Советская Социалистическая Республика.  
 автопортрет автопортрет.

автор 1. автор; 2. в функ. прил. авторский; автор табагы авторский лист.  
 авторитет авторитет; уның авторитете төштө егб авторитет упал; авторитетте югалтыу теряйт авторитет; авторитетен төшөрөү умалыть, умалыть чей-л. авторитет.  
 авторитетле авторитетный; авторитетле галим авторитетный учёный; авторитетле рэүештэ авторитетно.  
 авторитетлек авторитетность.  
 авторитетһезлек неавторитетность.  
 авторлаштырылған авторизованный; авторлаштырылған тәржемә авторизованный перевод.  
 авторлаштырыу 1. авторизовать что; 2. и. д. авторизация чего.  
 авторлык 1. авторство; 2. в функ. прил. авторский; авторлык хокукы авторское право.  
 авторучка авторучка.  
 автотрактор автотракторный; автотрактор паркы автотракторный парк.  
 автотранспорт 1. автотранспорт; 2. в функ. прил. автотранспортный; автотранспорт контораһы автотранспортная контора.  
 агглютинатив лингв. агглютинативный; агглютинатив тел агглютинативный язык.  
 агглютинация лингв. агглютинация.  
 агент агент.  
 агентлек агентство; телеграф агентлеге телеграфное агентство.  
 агентура 1. агентура; 2. в функ. прил. агентурный; агентура мәғлүмәттәре агентурные сведения.  
 агитатор 1. агитатор; 2. в функ. прил. агитаторский.  
 агитацион агитационный.  
 агитация 1. агитация; 2. в функ. прил. агитационный; агитация эше агитационная работа.

агитациялау 1. агитировать кого; 2. *и. д.* агитирование кого.  
 агитколлектив агитколлектив.  
 агит-масса агитмассовый; агит-масса эштәре агитмассовая раббта.  
 агитпункт агитпункт.  
 аграр аграрный; аграр мәсьәлә аграрный вопрос.  
 аграр-индустриаль аграрно-индустриальный.  
 агрегат агрегат.  
 агрессивлек агрессивность.  
 агрессия агрессия.  
 агрессор агрессор.  
 агрокультура 1. агрокультура; 2. *в функ. прил.* агрокультурный; агрокультура саралары агрокультурные мероприятия.  
 агробиология 1. агробиология; 2. *в функ. прил.* агробиологический; агробиология фәне агробиологическая наука.  
 агроминимум агроминимум.  
 агроном агроном.  
 агрономия 1. агрономия; 2. *в функ. прил.* агрономический; агрономия факультете агрономический факультет.  
 агротехник агротехник.  
 агротехник агротехнический; агротехник саралар агротехнические мероприятия.  
 агротехника агротехника.  
 агрохимия агрохимия.  
 агай 1. 1) старший брат; 2) дядя (*родственник, а также обращение к старшему по возрасту мужчине*); 2. *в функ. прил.* 1) принадлежащий старшему брату; 2) дядин; агай йорто а) дом старшего брата; б) дядин дом.  
 агай-эне собир. 1) родственники (*мужчины*); агай-эне татыу булһа, ат куп булыр, аһын-эже татыу булһа, аш куп булыр *посл.* если братья будут дружны, много будет лошадей, если их жены будут дружны, будет много еды; 2) друзья, товарищи (*при обращении*).

агай-энеле 1. имеющий родственников или братьев (*старших и младших*); 2. два брата.  
 агай-энеләрсә по-своёйски разг., по-приятельски, по-братски.  
 агакай ласк. дяденька, дядюшка.  
 агар: агар күл стóчное озеро; агар һыу протóчная вода.  
 агарткылау *многokr.* 1) белить что; 2) чистить что.  
 агарткыс белильный, служащий для белиния.  
 агартырыу *понуд.* от агартыу.  
 агартылган 1) выбеленный, побелённый; 2) вычищенный.  
 агартылыу *страд.* от агартыу.  
 агартыу 1. 1) белить, побелить, выбелить что; агарта барыу белить за кем; 2) чистить, почистить, вычистить что; самауырзы агартыу чистить самовар; агарта биреу (төшөү) а) подбеливать, подбелить что (*ещё*); б) подчищать, подчистить что (*ещё*); агарта халыу а) белить, побелить что; б) почистить что (*наскоро*); агартып алыу *однокр.* а) побелить что; б) почистить что; агартып бөтөү а) выбелить что; б) вычистить что; 3) *перен.* просвещать, просветить кого; мас-саны агартыу просвещать массы; 2. *и. д.* 1) побелка; 2) чистка; 3) *перен.* просвещение кого; 3. просветительный; культура-агартыу эше культурно-просветительная работа.  
 агартыусы 1) маляр, белильщик; 2) *перен.* редко просветитель.  
 агартышыу *взаимн.* от агартыу 1.  
 агарыныу бледнеть, побледнеть; агарынып бөтөү побледнеть (*о многих*); агарынып китеу побледнеть (*внезапно*).  
 агарыу 1) белеть, побелеть; агарып китеу а) побелеть; б) побледнеть; агарып күренеу или агарып тороу белеть, белеться; 2) набелиться; 3) стать чистым; кер агарзы

бельё стало чистым; 4) седе́ть, поседе́ть; сәстәр аҫарзы вóлосы поседе́ли; аҫарып бөтөү совсём поседе́ть; аҫарып килеү а) нача́ть беле́ть; б) нача́ть седе́ть; 5) с.м. аҫарыныу.

**аҫас** 1. 1) дере́во; кәүерт аҫас дере́во со сгни́вшей древеси́ной; һары аҫас бот. желтй́нник, желтнй́к; аҫас емеше менән, эзәм эше менән погов. дере́во це́нится своим пло́дом, челове́к — своим тру́дом; 2) лес (*материал*); аҫас эзерләү а) заготовля́ть, загото́вить лес; б) лесозагото́вка; 2. в функ. прил. деревя́нный; древе́сный; аҫас өй деревя́нный дом; аҫас спирте древе́сный спирт; ♠ аҫас елэге диал. мали́на.

**аҫасай** с.м. аҫакай.

**аҫасланыу** 1. деревене́ть, одере́вене́ть; 2. и. д. одере́венение.

**аҫаслы** 1) зарóший, покры́тый дере́вьями; 2) изобилующий дере́вьями, лесом.

**аҫаслык** ме́сто, зарóсшее дере́вьями, небольшо́й лес.

**аҫас-маҫас** собир. вся́кие дере́вья.

**аҫас-таш** букв. дере́вья и ка́мни (*в значении стройматериалов*).

**аҫасьяңак** зоол. же́рех, шереспе́р.

**аҫа** орган, член, часть те́ла.

**аҫуна** куропа́тка; хоро аҫуна се́рая куропа́тка.

**аҫызыртыу** понуд. от аҫызыу.

**аҫызыу** 1. 1) лить, слива́ть что; пуска́ть, пусти́ть (*напр. воду*); аҫыза биреү продолжа́ть лить что; аҫызып бөтөү закончи́ть лить, сли́ть что (*струёй*); 2) пролива́ть, проли́ть (*слёзы*); 3) спла́влять, спла́вить что (*по воде*); аҫас аҫызыу спла́вля́ть, спла́вить лес; аҫызып алып китеү относй́ть, отнес-ти́ (*в сторону, напр. лодку*); аҫызып бөтөрөү а) вы́лить что; б) спла́вить что (*по воде*);

в) пропу́стить *через что*; аҫызып ебәреү пуска́ть, пусти́ть, спуска́ть, спусти́ть по течению́ *кого-что*; аҫызып килтереү пригоня́ть, пригна́ть (*напр. бревно к берегу*); 2. и. д. 1) слива́ние; 2) пролива́ние (*слёз*); 3) сплав (*по реке*).

**аҫылйым** с.м. аҫхыл, аҫхым.

**аҫылыу** 1) хлы́нуть, вали́ть (*напр. о толпе*); аҫылып килеү хлы́нуть, вали́ть; аҫылып торуу вали́ть (*о толпе — продолжи́тельное время*); 2) дви́гаться, надви́гаться, мча́ться (*о туче*).

**аҫым** 1) течение; йылға аҫымы течение реки́; үрге аҫым ве́рхнее течение; урта аҫым сре́днее течение; түбәнге аҫым ни́жнее течение; 2) пото́к, струя́; 3) перен. течение; политик аҫым политическое те-чение.

**аҫымдагы** теку́щий (*напр. о делах, задачах*).

**аҫын** протóчный, быстротеку́щий.

**аҫытыу** выпуска́ть, вы́пустить жеребя́т на волю.

**аҫыу** 1. 1. течь, ли́ться, иди́ть, бежа́ть (*вытекает*); йылға аҫа река́ течёт; кан аҫа кровь бежи́т; аҫып бөтөү а) вы́течь; б) проплы́ть (*напр. о сплаве, льдинах*); аҫып инеү втека́ть, втечь, влива́ться, вли́ться; аҫып йыйылыу а) натека́ть, нате́чь; б) подтека́ть, подте́чь (*подо что-л.*); в) сплива́ться, сплы́ться (*стекаться, стечься в одно место*); аҫып килеү а) притека́ть, прите́чь; б) приплыва́ть, приплы́ть; аҫып китеү а) утека́ть, уте́чь; б) сплива́ть, сплы́ть; уплива́ть, уплы́ть; аҫып сығыу вытека́ть, вы́течь; аҫып тошөү стека́ть, стечь; аҫып тулыу натека́ть, нате́чь; аҫып ултырыу дава́ть, да́ть течь; бизрэ аҫып ултырған ведро́ далó течь; аҫып ятыу течь, вы-тека́ть, протекáть (*продолжи-*

тельное время); 2. и. д. течение.

ағыу II 1. 1) яд, отрава; 2) перен. дурман; 2. перен. вредный (о человеке).

ағыулағыс протравитель.

ағыулану отравляться, отравиться.

ағыулатыу понуд. от ағыулау.

ағыулау I. 1) отравлять, отравить кого-что; 2) протравливать, протравить что; орлокто ағыулау протравить зерно; 3) перен. дурманить, одурманивать, одурманить кого; 2. и. д. 1) отравление кого; 2) протрава; 3) перен. одурманивание.

ағыулы I) ядовитый; ағыулы матдә ядовитое вещество; ағыулы сода хим. каустическая сода; 2) перен. ядовитый, язвительный; ағыулы кеше язвительный человек; ағыулы һүзәр язвительные слова.

ағыулылык ядовитость.

ағыуһыз I. неядовитый; 2. без яда.

ағыуһызландыруу I. обезвреживать, обезвредить что; 2. и. д. обезвреживание чего.

ағыш течение прям. и перен.; вакиғалар ағышы течение событий; үз ағышына куйыу пусти́ть на самотёк.

адвокат адвокат.

аджар I. аджарец; аджар катыны (кызы) аджарка; 2. в функ. прил. аджарский; аджар теле аджарский язык.

административ административный; административ саралар административные меры.

администратор администратор.

администраторлык администраторский; администраторлык һәләте администраторские способности; администраторлык итеу администраторствовать.

администрация администрация.

адмирал I. адмирал; 2. в функ. прил. адмиральский; адмирал флагы адмиральский флаг.

адмиралтейство адмиралтейство. адрес I. адрес; уның адресенә на его́ адрес; 2. в функ. прил. адресный; адрес өстәле адресный стол.

адресат адресат.

адресләнеу страд. от адресләу.

адресләу адресовать что кому.

адъютант воен. адъютант.

адъютантлык адъютантский; адъютантлык хезмәте адъютантская должность.

адыгей I. адыгеец; адыгей катыны (кызы) адыгейка; 2. в функ. прил. адыгейский; адыгей теле адыгейский язык.

аз I) мало, немного, недостаточно; аз ғына немного, немножко, чуточку, чуть-чуть; аз ғына булһа ла хоть немного, хоть мало-мальски, хоть сколько-нибудь; аз ғына вақытка ненадолго; иң аз тигәндә самое малое; по меньшей мере; ялкау аз эшләй, аз эшләһә лә, күп тешләй погов. лентяй мало работает, но много ест; 2) первая часть словосочетаний со значением «немного», «недостаточно» и т. д.: аз грамоталы малограмотный; аз канлы малокровенный; аз тиражлы малотиражный; аз һүзле немногословный, неразговорчивый.

азағырак позже, попозже, позднее.

аз-азлап понемногу, мало-помалу.

азайтылыу страд. от азайтыу.

азайтыу уменьшать, уменьшать, убавлять, убавить что; азайта биреу (төшөу) приуменьшать, приуменьшить что; отбавлять, отбавить что (немного).

азайыу I. убавляться, убавиться; уменьшаться, уменьшиться; азайып барыу (килеу) убавляться, начинать, начать убавляться; азайып бөтөу убавиться (совсем); азая барыу (биреу) убавляться (постепенно); азая

төшөү убавиться (*ещё больше*);  
2. *и. д.* уменьшение.

**азак** 1. конёц; йыл азагы конёц  
года; 2. потóm, после; был ту-  
рала азақ һөйләшербез об ётом  
поговорím потóm;  $\diamond$  азақ ки-  
леп а) *вводн. сл.* наконёц; б)  
под конёц.

**азаккы** послёдный, конёчный;  
**айзың азақкы көнө** послёдный  
день мёсяца; **азаккы станция**  
конёчная стáнция.

**азактан** потóm, после; **азактан**  
**һөйләшербез** потóm (пóсле) по-  
говорím.

**азаландырыу понуд.** бóчень, сýль-  
но торопítть *кого*; иптәше уны  
азаландырзы товарищ егó  
бóчень торопíl.

**азаланыу** рвáться *к кому-чему*;  
сýльно торопítться.

**азаман** *см.* азғын.

**азамат** слугá нарóда.

**азан** *рел.* зов, призýв на молít-  
ву; **азан әйтеү** звать, призы-  
вáть на молítву.

**азаныу** *см.* аптырау.

**азап** *см.* газап.

**азапландырыу** мýчить *кого*; **азап-**  
**ландырып бөтөү** измýчить, за-  
мýчить *кого*.

**азапланыу** 1) *см.* газапланыу;  
**азапланып бөтөү** замýчить-  
ся, измýчиться, истрадáться;  
**азапланып үткәреү** промýчить-  
ся, промáяться *разг.*; 2) *перен.*  
возítться *разг.*; ул унда нәмәлер  
азаплана чтó-то он там во-  
зится.

**азапланыусы** *см.* газапланыу-  
сы.

**азаплау** *см.* газаплау.

**азаплы** *см.* газаплы.

**азарынуу** *уст. см.* ялыгыу.

**азау** 1) коренной (*о зубах*); 2)  
перезимовáвший, пролежáв-  
ший год (*о хлебе, кормах*);  
**азау кэбән** прошлогóдний  
(перезимовáвший) стог хлéба;  
**азау арыш рожь**, остáвшаяся  
с прошлых лет.

**азаш** тэзка.

**азашкан** заблудívшийся, сбív-  
шийся с путí.

**азаштырылыу** *страд. от* азаш-  
тырыу.

**азаштырыу** 1) завести в незна-  
комое мёсто, сбивáть, сбить  
с путí *кого*; 2) *перен.* сбивáть,  
сбить *кого* с путí (*жизненного*).

**азашыу** 1) плутáть, заблудítться,  
сбítться с путí; урманда аза-  
шыу заблудítться в лесу; аза-  
шып инеү забрестí (*нечаян-*  
*но*); **азашып йөрөү** блуждáть,  
плутáть, кружítть, бродítть  
(*без дороги*); урманда аза-  
шып йөрөү блуждáть по лесу;  
2) *перен.* сбивáться, сбítться  
с путí (*жизненного*).

**азбар** хлев; **азбар арты** задвóр-  
ки; ат азбары конюшня; **сус-**  
**ка азбары** свинáрник; **һарык**  
**азбары** овчáрня; **һыйыр азба-**  
**ры** хлев, корóвник.

**азған-тузған** развращённый,  
распúщенный, распúтный; без-  
нравственный.

**азғын** 1. 1) развращённый, рас-  
пúтный, безнравственный; 2)  
озорной; избалóванный (*о де-*  
*тях*); 2. распúтник.

**азғынланыу** 1. 1) развращáться,  
развратítться; 2) распустítться  
(*о детях*); 2. *и. д.* развращё-  
ние.

**азғынлык** распúщенность; рас-  
пúтство.

**аззырыу** 1. 1) развращáть, раз-  
вратítть *кого*; 2) запускáть, за-  
пустить (*болезнь*); **ауырыу бик**  
**аззырылған** болéзнь сýльно  
запúщена; 2. *и. д.* 1) раз-  
вращёние *кого*; 2) запускáние  
(*болезни*).

**аззырыусы** совратítтель; совра-  
щáющий.

**азлап-азлап** понемнóгу, частýми.

**азлык** недостатóчность; мало-  
чýсленность, мáлое колíче-  
ство.

**аз-маз** немнóгу; мáло-мáльски  
*разг.*; һәр бер аз-маз укый-  
-яза белгән кеше был хакта

белэ всякий ма́ло-ма́льски гра́мотный человек знаёт об ётом.

азман гибри́д, по́месь.

азмы-күпме бо́лее йли ме́нее.

азна неде́ля; азнага бер раз в неде́лю; азна һайын еженеде́льно.

азналап по це́лым неде́лям; неде́лями.

азналык 1) неде́льный; азналык запас неде́льный запас; 2) еже-неде́льный; азналык газета еженеде́льная газёта.

азсылык меньшинство́; азсылык милләт национа́льное меньшинство́.

азһынуу счита́ть недоста́точным что, не удовлетворя́ться чем.

азык 1. пи́ща, еда́, провизия; продо́бствие; корм; снeдь *уст. и обл.*; мал азыгы фура́ж, корм; 2. в *функ. прил.* 1) продо́бственный, пищева́й; азык фонды продо́бственный фонд; азык промышленносе пищева́я промышленность; 2) кормова́й; азык сөгөлдөрө кормова́я свёкла.

азыкландырылыу *страд.* от азыкландырыу.

азыкландырыу *физиол.* пита́ть что; организмде азыкландырыу пита́ть организм.

азыкландырыусы *физиол.* пита́ющий; организмде азыкландырыусы матдэлэр вещества́, пита́ющие организм.

азыклануу *физиол.* пита́ться чем.

азыклата нату́рой; азыклата алыу получа́ть нату́рой (*продовольствием*).

азыклы име́ющий продо́бствие, корм; азыклы ат арымаҫ *погов.* ло́шадь, име́ющая в доста́тке корм, не уста́нет.

азык-түлек *собир.* продо́бствие, провиант, съестные припа́сы.

азыкһызык беско́рмица, бесхле́бница.

азым шаг; азым һайын на ка́ждом шагу́, ча́сто.

азымлап *деепр. неперех. в функ. нареч.* ша́гом, шага́ми.

азымлау измеря́ть шага́ми расто́яние; отме́ривать ша́ги.

азымлы хо́дкий (*о лошади*).

азымтык блудли́вый (*о живот-ных*).

азымһыз нехо́дкий (*о лошади*).

азып-тузып: азып-тузып йөрөү а) бродить без де́ла; шата́ться *разг. (где-л.)*; б) вести́ себя непристо́йно.

азырак ме́ньше; малова́то.

азыу 1. 1) озорнича́ть; безобра́зничать; 2) свихну́ться *разг.*, сбива́ться, сбиться с пра́вильного пу́ти; 3) развраща́ться, разврати́ться; 4) запусти́ться (*о болезни*); 2. и. д. 1) озорнича́ние; 2) развраще́ние.

ажар 1) му́жество; 2) эне́ргия.

ажарлануу разъя́риться, взъя́риться на кого́.

ажарлы 1) му́жественный; 2) эне́ргичный; ◇ ажарлы йылан опа́сная змея́.

ажарлылык 1) му́жество; 2) эне́ргичность.

ажау зоол. гола́вль.

ажгырыу 1) разъя́риться; разо́злиться; 2) *перен.* разбушева́ться; ажгырып яткан диңгез бушу́ющее мо́ре.

аждаһа *миф.* драко́н.

ажрай кичли́вый, високоме́рный, спесивый.

азарт аза́рт.

азартлы аза́ртный.

азат свобо́дный, во́льный; азат булыу освобождáться: азат итеү освобождáть, освободи́ть кого́-что; азат ителеү *страд.* от азат итеү; азат ителгән а) освобождённы́й; б) *ист.* во́льноотпу́щенный; азат итеүсе освобо́дитель; освобождáющий.

азатлык 1. свобо́да, во́ля; во́льность; азатлык кағызы *ист.* во́льная (*документ*); азатлык яратыусан во́льнолюби́вый; 2. в *функ. прил.* освободи́-

тельный; азатлык хэрэкате освободительное движение.

**азербайджан** 1. азербайджанец; азербайджан катыны (кызы) азербайджанка; 2. в *функ. прил.* азербайджанский; **азербайджан теле** азербайджанский язык.

**азербайджанлы** 1) житель Азербайджана; 2) азербайджанец, азербайджанка.

**азербайджанса** по-азербайджански.

**азот** 1. азот; 2. в *функ. прил.* азотный; азот кислотаһы азотная кислота.

**азотлы азотистый**; азотлы тимер азотистое железо; азотлы ашламалар азотистые удобрения.

**ай** I ой.

**ай** II 1. 1) лунá; ай тотолоу затмение луны; ай башы а) новолуние; б) начало месяца; 2) месяц; мин бер ай командировкала булдым я один месяц был в командировке; айга бер раз в месяц; ай найын ежемесячно; 2. в *функ. прил.* лунный; ай яктыһы лунный свет; ♠ ай битен йыузы лунá умýлась (дождь на новолуние).

**айбалта** *ист.* секира, бердыш (старинное оружие — топор с закруглённым в виде полумесяца лезвием).

**айбалык** лунá-рыба.

**айбаныу** опасаться, бояться, пугаться, испугаться, напугаться *кого-чего*; айбанып китеү *однокр.* встрепенуться.

**айбар** мужество, неустрашимость, храбрость.

**айбарлануу** становиться, стать мужественным, храбрым, сильным духом.

**айбарлы** мужественный, неустрашимый, храбрый, сильный духом; айбарлы ирээр бар сағында, базынмаç дошман илемэ когда есть мужественные, храбрые воины (*букв.* мужи), враг не посмеет напасть на

мою страну (*из народной песни*).

**айбарлык** мужественность, неустрашимость, храбрость.

**айва** 1. айвá; 2. в *функ. прил.* айвóвый; айва вареньеһе айвóвое варенье.

**ай-вай** 1) ах, ох; 2) шум и гам; **ай-вайына карамай** не обращая внимания на *чыи-л.* крики.

**ай-вайлау** голосить, поднимать, поднять крик.

**айголак** жабры.

**айгыр жеребéc**; **өйөр айгыры** жеребéc-вожак (*в табуне*); **азау айгыр жеребéc**, много лет находившийся в косякe.

**айзар** *уст.* оставленные при бритье длинные волосы на макушке.

**айзарса** месяцами, по целым месяцам.

**айкай-сайкай** махая в разные стороны.

**айкак-сайкак** болтаясь.

**айканлы** *последлог с основн. п.* по слýчаю; ввиду; **байрам айканлы** по слýчаю праздника; **һуң кайтыу айканлы** ввиду позднего возвращения.

**айкау** I 1. 1) искать *кого-что*; **айкап сығыу** а) обшáривать, обшáрить, переверошить *что*; б) побывáть вездe, обходить, объездить *что*; ул бөтэ доньяны айкап сыкты он весь мир обошёл; 2) баламúтить, взбаламúтить *разг.*, будорáжить, взбудорáжить *кого-что*; 3) переверошить *что*; 2. *и. д.* взбаламúчивание *разг.*, будорáжение *кого-чего*.

**айкау** II махáть, махнúть, взмáхивать, взмахнúть *чем*.

**айкашыу** возиться, схватившись друг с другом; балалар мөйөштэ айкаша дeти вóзятся в углу.

**айлы** лунный; айлы төн лунная ночь; айлы төн азашмаçка якшы *погов.* лунная ночь хороша тем, что не заблудишься.



**айлык** 1. месячный, ежемесячный, помесячный; **айлык журнал** ежемесячный журнал; **айлык эш хакы** (по)месячная зарплата; 2. месячник; **агас ултыртыу айлыгы** месячник древонасаждения.

**айлык**лап помесячно.

**аймак** *ист.* айма́к (род или родовое подразделение в Северо-восточной Башкирии. Позднее, после разложения кровно-родственных связей — территориальное объединение нескольких семей на базе коллективного пользования общими пастбищами).

**аймау** 1. обхватывать, хватить, охватывать, хватить кого-что (одним движением); 2. и. д. обхватывание, хватывание (одним движением).

**аймылыш**: **аймылыш булуу** расходиться, разойтись в пути, разминуться *разг.*; **безен хаттар аймылыш булдылар** наши письма разошлись (в пути).

**аймылышуу** то же, что **аймылыш булуу** (см. **аймылыш**).

**айнык** см. **айык**.

**айныткыс** отрезвительный, отрезвляющий.

**айнытылуу** *страд.* от **айнытыу**.

**айнытыу** 1. 1) отрезвлять, отрезвить кого, *прям. и перен.*; 2) дать выдохнуться чему; 2. и. д. отрезвление, протрезвление кого.

**айнытыусу** отрезвитель; отрезвляющий.

**айныу** 1) трезветь, отрезветь, отрезвляться, отрезвиться, протрезвляться, протрезвиться *прям. и перен.*; 2) выдыхаться, выдохнуться; **ак геркэ айныган** укус выдохся; **айнып бөтөү** а) выдохнуться; б) отрезветь.

**айпалау** *диал.* см. **көрмәкләү**.

**айпалашуу** *диал.* см. **көрмәкләшеу**.

**айран** 1) айран (кислосое молоко, разведённое водою, употребляемое в качестве прохладительного напитка); 2) сыворотка, отделяющаяся при взбивании масла.

**айрауык** *бот.* вейник наземный.

**айсор** 1. айсор; **айсор катыны** (кызы) айсорка; 2. в *функ.* прил. айсорский; **айсор теле** айсорский язык.

**ай-най** 1) ой ли *прост.*; едва ли, навряд ли; **ай-най, ул килерме икән** едва ли он приедет; 2) увы; **ай-най! Ышаныс юк увы!** Надёжды нет.

**айһыз** безлунный.

**айыгуу** см. **айныу** 1.

**айык** 1. 1) трезвый, неьяный; 2) *перен.* трезвый, свободный от самообмана, иллюзий; **айык караш** трезвый взгляд; 2. в *функ.* нареч. *перен.* трезво; **айык карау** трезво смотреть на что.

**айыклык** трезвость.

**айыл** 1) подпруга (у седла и седёлки); алгы айыл передняя подпруга; арткы айыл задняя подпруга; 2) *диал.* пряжка.

**айырата** *разг.* особенно, в особенности.

**айырма** 1) разница, отличие, различие; 2) *мат.* разность.

**айырмалы** имеющий разницу, различие, отличие; **айырмалы рәештә** особенно.

**айырмаһыз** не имеющий различия, отличия.

**айыртыу** *понуд.* от **айырыу**.

**айырылмаслык** неразлучный; неотделимый, неотъемлемый.

**айырылуу** 1) *страд.* от **айырыу**; **айырылып калуу** а) отбиться, отставать, отстать; б) расставаться, расстаться с кем-чем; **айырылып сыгуу** а) выделиться, отделиться; б) отломиться; **айырылып торуу** а) быть, жить в разлуке, жить раздельно; б) выделяться, выделиться; 2)

разводиться, развестись (о супругах).

**айырылыш:** юл айырылышы перепутье, развилка дороги.

**айырылышыу 1. взаимн.** 1) расставаться, расстаться, разлучаться, разлучиться; **без уның менэн дустарса айырылыштык** мы с ним расстались по-дружески; 2) расторгать, расторгнуть свой брак, разводиться, развестись (по обоюдному соглашению); 3) расходиться, разойтись (в мнениях, взглядах); **уның менэн беззең караштар айырылыша** наши взгляды с ним расходятся; **2. и. д.** 1) расставание; 2) расторжение брака; 3) расхождение во взглядах.

**айырым 1.** отдельный, особый, изолированный; **айырым өй** отдельный дом; **айырым бүлмә** отдельная комната; **2. в функ. нареч.** отдельно, особо, особняком, изолированно; **был хакта айырым һейләшербез** об этом поговорим особо; **йорт айырым тора** дом стоит особняком; **айырым алганда** в частности, в отдельности.

**айырым-айырым** врозь, порознь, поодиночке.

**айырым-асык** ясно, чётко, чётко и ясно, отчётливо; **был хакта айырым-асык әйтелә** об этом говорится чётко и ясно.

**айырымланган грам.** обособленный.

**айырымландырыу 1.** 1) обособлять, обособить, отмежевывать, отмежевать, изолировать кого-что; 2) грам. обособлять, обособить что; **2. и. д.** 1) обособление, отмежевывание, изолирование кого-чего; 2) грам. обособление чего.

**айырымланыу 1.** 1) обособляться, обособиться, отмежевываться, отмежеваться, изолироваться; 2) грам. обособляться, обособиться; **2. и. д.** 1) обособле-

ние, отмежевывание, изолирование; 2) грам. обособление.

**айырымлык 1)** различие; 2) обособленность, изолированность. **айырым-өзөк** обособленно.

**айырыу 1.** 1) отделять, отделить кого-что; разделять, разделить, разъединять, разъединить, разобщать, разобщить, разлучать, разлучить кого-что; **һөт айырыу** сепарировать молоко; **айыра барыу** отделять, разделять, разъединять, разобщать кого-что (последовательно); **сортка айырыу** сортировать что; **сорттарға айырыусы** сортировщик; **айырып куйыу** откладывать, отложить что; **айырып сығарыу** выделять, выделить кого-что (напр. хозяйство сына из семьи); 2) изолировать кого-что; **ауырыузы ауырыу** булмағандарзан айырыу изолировать больного от здоровых; 3) разводиться, развестись (мужа с женой); 4) различать, различать кого-что; **һуғышыусыларзы айырыу** различать дерущихся; **айырып алыу** а) различать кого; отделить кого-что; б) развести (мужа с женой); 5) размыкать, разомкнуть что; 6) отучать, отучить, отнимать, отнять (ребёнка от груди); 7) отрывать, оторвать кого (от работы); 8) роиться (о пчёлах); 9) различать, различить, отличать, отличить кого-что; **айыра белеу** уметь различать кого-что; **кеше айырыу** неодинаково относиться к людям; **языу айырыу** разг. уметь читать (различать текст); **якшыны ямандан айырыу** отличить хорошее от плохого; **2. и. д.** 1) отделение, разделение, разъединение, разобщение, разлучение; 2) изолирование; 3) развод; 4) размыкание; 5) отучение, отнятие (ребёнка от груди); 6) сепарирование, сепарация (молока);

7) роение (пчёл); 8) различные кого-чего.

**айырыуса** см. айырата.

**айырыны:** юл айырыны перепутье.

**айыу** 1. медвѣдь; **ак айыу** бѣлый медвѣдь; **кара айыу** чѣрный медвѣдь; **хоро айыу** сѣрый медвѣдь; 2. в *функ. прил.* медвѣжий; **айыу тиреһе** медвѣжья шкүра;  $\diamond$  **айыу майы һөртөү** а) брать, взять без спра́са; б) украсть.

**айыубалан** бот. жѣмолость обыкновенная.

**айыугорт** медвѣдка, рак земляной.

**айыутабан** бот. аконит высокий.

**айыш** суть; эштең айышына төшөнөү вникнуть в суть дела.

**академизм** академізм

**академик** академик.

**академик** академический; **академик баһма** академическое издание.

**академия** академия; **СССР Фэндэр академияһы** Академия наук СССР; **Общественный фэндэр академияһы** Академия общественных наук; **Медицина фэндэре академияһы** Академия медицинских наук.

**акация** акация.

**акварель** 1. акварель; 2. в *функ. прил.* акварельный; **акварель буяу** акварельная краска.

**аквариум** аквариум.

**аккомпанемент** муз. аккомпанемент.

**аккомпаниатор** аккомпаниатор.

**аккорд** муз. аккорд.

**аккордеон** аккордеон.

**аккредитив** фин., дип. аккредитив.

**аккредитовать:** аккредитовать итеү дип. аккредитоватъ.

**аккумулятор** 1. аккумулятор; 2. в *функ. прил.* аккумуляторный; **аккумулятор батареяһы** аккумуляторная батарея.

**акробат** акробат.

**акробатик** акробатический.

**акробатика** акробатика.

**аксиома** аксиома.

**акт** 1. акт; акт төзөү составлять, составить акт; актёровать что; 2. в *функ. прил.* актёрый; **акт кағзы** актёрская бумага.

**актёр** 1. актёр; 2. в *функ. прил.* актёрский; **актёр костюме** актёрский костюм.

**актёрлык** 1. актёрство; 2. в *функ. прил.* актёрский; **актёрлык оҫталығы** актёрское мастерство.

**актив** 1. актив; партия активе партийный актив; 2. активный; 3. в *функ. нареч.* активно; **ул эшкә бик актив катнаша** он очень активно участвует в работе.

**активист** активист.

**активистка** активистка.

**активлек** активность.

**активләнеү** см. активләшеү.

**активләшеү** 1. активизироваться; 2. и. д. активизация (*процесс и результат*).

**активләштереү** 1. активизировать кого-что; 2. и. д. активизация кого-чего.

**актовый:** **актовый зал** актёрский зал.

**актриса** актриса.

**актуаллек** актуальность.

**актуаль** актуальный; **актуаль мәсьәлә** актуальный вопрос.

**акула** 1. акула; 2. в *функ. прил.* акулий; **акула тештәре** акулий зубы.

**акустик** акустический.

**акустика** физ. акустика.

**акушёр** мед. акушёр (врач).

**акушерка** 1. акушерка; 2. в *функ. прил.* акушерский; **акушеркалар курсы** акушерские курсы.

**акушерлек** 1. акушерство; 2. в *функ. прил.* акушерский; **акушерлек эше** акушерская работа.

**акцент** акцент; **акцент менән һөйләү** говорить с акцентом.

**акцепт** фин. акцепт.

акциз 1. акци́з; 2. в функ. прил. акци́зный; акциз бандероле акци́зная бандеро́ль.

акционер акционер. акционерный акционерный; акционерный общество акционерное общество; акционерный банк акционерный банк.

акция 1. акция; 2. в функ. прил. акционерный; акция капита́лы акционерный капита́л.

акциялы акционерный.

ак 1. 1) бе́лый; ак кайы́н бе́лая берёза; 2) седо́й; уны́ң сәсе ак у него́ во́лосы седе́е; 3) чи́стый; ак кер чи́стое бельё; 4) перен. чи́стый, незапятнан- ный: ак күңелле кеше человек с чи́стой душо́й; 2. 1) молоч- ные проду́кты, молочно́е; ағы барзы́ң туғы бар погов. кто имее́т молочно́е, тот сыт; 2) бельмо́ (см. кылау); күзене́ ак төшкән (налган) (у него́) появи́лось бельмо́ на глазу́; ◇ ак акык опал; ак батша ист. бе́лый царь; ак бәшмәк боро́вик (гриб); ак бизгәк (тап- ма) бе́лая горячка; акты-кара- нан айырмау быть несве́душим, неве́ждой (букв. не отлича́ть бе́лое от чёрного); ак куян бе́ляк (заяц); ак муйын бот. белоше́йка; ак өй горница; ак өстөнә кара төшкән на- писано чёрным по бе́лому; ак өстөнә кара төшһә, китмәс посл. что чёрным по бе́лому напи- сано, не вычеркнешь; соотв. что написано перо́м, не вы- рубишь топором; ак һөйәк белору́чка (букв. бе́лая кость); күзгә ак-кара күренмәү быть в крайнем раздраже́нии, не- истовствовать, беси́ться.

акайтыу: күз акайтиу лу́чить, выпучи́ть. тарáщить, вы́тарáщить, выка́тывать, вы́катить глаза́.

акайыу 1) выпучи́ться; тарáщиться, вы́тарáщиться, выка́тываться, вы́катиться (о гла-

зах); 2) уста́виться на кого- -что.

акбалык бело́рыбца.

акбаш I бот. лаба́зник.

акбаш II вет. червь (у лоша- ди).

акбур 1. мел; 2. в функ. прил. мелово́й; акбур тауза́ры мело- вые го́ры.

акбурлау 1. бе́лить ме́лом; 2. и. д. бе́ление ме́лом.

акгвардеец бело́гвардеец.

акйор уст. теле́га (предназна- ченная для перевозки снопов, сена и пр.).

акка: акка күсереп языу пе- реписа́ть на́бело; акка буяу кра́сить, вы́красить в бе́лый цвет.

аккош 1. лебе́дь; 2. в функ. прил. лебе́диный, лебя́жий; аккош тауышы лебе́диный крик; аккош мамығы лебя́- жий пух.

аккошом ласк. лебе́дь моя́; ле- бе́душка (обраще́ние).

аклама чистови́к, бело́вик.

аклан поля́на, лужа́йка (лесная).

акланыу реабилити́роваться; оп- ра́вдываться, оправда́ться.

аклау 1. 1) бе́лить, побели́ть что; 2) перен. реабилити́ровать кого; опра́вдывать, оправда́ть кого- -что; 2. и. д. 1) бе́ление, по- бе́лка; 2) перен. реабилита́ция; опра́вдывание.

аклы с преобладанием бе́лого цвета́; аклы ситса сите́ц с бе́лым фо́ном.

аклы-күкле 1) бе́ло-голубо́й; 2) пёстры́й (о цвете).

аклык белизна́.

аклы-каралы бе́лый с чёрным (о цвете).

аклы-кызыллы бе́лый с кра́с- ным (о цвете).

акман-токман последни́й зим- ни́й буран в середине́ марта́ меся́ца.

акмаç: акмаç күл непро́точное о́зеро.

акмыйык бот. белоу́с.

**акрын** 1. мѣдленный, медлительный, тихий; акрын темп мѣдленный темп; 2. в *функ. нареч.* мѣдленно, тихо; акрын барыу мѣдленно идтї; акрын ғына тихонько, потихоньку.

**акрынайтуу** 1. замедлять, замедлить, убавлять, убавить (*скорость, интенсивность*); атлаузы акрынайтуу замедлить шагї; 2. и. д. замедление чего.

**акрынайу** 1. замедляться, замедлиться; затихать, затихнуть; 2. и. д. замедление; затихание.

**акрынлап** *депр. неперех. в функ. нареч* постепенно, потихоньку, не торопясь.

**акрынлау** *см. акрынайу.*

**акрынлык** мѣдленность, медлительность.

**акса:** 1. 1) дѣньги; валюты; алтын акса золотые дѣньги; бакыр акса медные дѣньги; көмөш акса серебряные дѣньги; кагыз акса бумажные дѣньги; сит ил аксаһы иностранные дѣньги, валюты; ялған акса фальшивые дѣньги; акса ебәреу послать дѣньги, сделать денежный перевод; акса емеше түгел, бакса емеше *погов.* не на дѣньги приобретено, а добыто своим трудом (*букв.* не плод денег, а плод сада); 2) денежные затраты; акса йәлләмәй не жалѣя затрат; 3) средства, финансы; ремонтка акса биреу дать дѣньги (средства) на ремонт; 2. в *функ. прил.* денежный; акса документтәре денежные документы; ♦ ике тин бер акса а) грош цена; б) ничего не стоит, очень легко; уны эшләүе миңә ике тин бер акса сделать это для меня ничего не стоит.

**аксалата** наличными деньгами, чистоганом.

**аксалы** денежный, имеющий

много денег; ул аксалы кеше он человек денежный.

**аксарзак** чайка.

**аксаһыз** 1. безденежный, не имеющий денег; аксаһыз кеше безденежный человек; 2. в *функ. нареч.* даром, бесплатно; аксаһыз (бушка) биреу дать бесплатно.

**аксаһызлык** безденежье.

**актамыр** *бот.* пырей; кылсыклы актамыр пырей остистый.

**актар** *ист.* белые, белогвардейцы.

**актарынуу** шарить *разг.*, рыться, копаться.

**актарыу** 1) шарить, обшарить *разг.*, перерывать, перерывать что; актарып бөтөрөү перешарить *разг.*, перерывать что; актарып ташлау перерывать, перевероршить что; 2) перешвырять, расшвырять что; актарып алыу выворотить что; актарып сыгару вышвырнуть кого-что; 3) перелистывать, перелистать что; кульязманы актарыу перелистывать рукопись; актарып сыгыу перелистать что.

**актыгында** в конечном итоге, наконец.

**актык** последний, конечный; **актык сик** а) крайность; б) последний предел; **актык сиктә** в крайнем случае; **актык сиккәсә** до отката, до предела; **актык тамсы** каным калгансы до последней капли (моей) крови; **актык көнәмә тиклем** до последних дней моей жизни; ♦ эзәм актыгы *пренебр.* выродок

**актыккы** *см. актык.*

**акһабырак** прихрамывая, слегка хромая.

**акһай-тукһай** хромая, ковыляя.

**акһак** хромой; колченогий *разг.*; **акһак ултырмаҫ, һакау тик тормаҫ** *погов.* хромоу не сидится, а зайке не терпится (*букв.* не молчится).

**акһакал** *ист.* старейшина; ува-  
жаемый старик рода.  
**акһаклау** *см.* акһау.  
**акһаклык** хромота.  
**акһак-тукһак** *собир.* хромые,  
калёки.  
**акһаңкырау** 1. прихрамывать;  
2. и д. прихрамывание.  
**акһау** 1) хромать, прихрамы-  
вать; **акһай төшөү** прихра-  
мывать; 2) *перен.* хромать  
*разг.*; отставать, отстать; был  
укусының грамоталылығы  
**акһай** у этого ученика хро-  
мает грамотность; **ике аякка**  
**ла акһау** *прям. и перен.* хро-  
мать на обе ноги.  
**акһыл** беловатый, белёсый;  
**акһыл күк** лазурный, светло-  
голубой; **акһыл һары** светло-  
жёлтый; **акһыл сәсле** бе-  
локүрый.  
**акһылланыу** становиться бело-  
ватым; **акһылланып күренәү**  
виднётся (о белом).  
**акһым биол., хим.** 1. белок, бел-  
ковина; 2. *в функ. прил.* бел-  
ковый; **акһым матдә** белковое  
вещество.  
**акһырҗак** 1. чемерница; **акһыр-**  
**җак бар ерзә ир үлмәс, андыз**  
**бар ерзә ат үлмәс** *посл.* где  
есть чемерница, мужчи́на (ге-  
ро́й) не умрёт, а где есть девя-  
сйл, и конь не погібнет; 2.  
*в функ. прил.* чемеричный; **ак-**  
**һырҗак тамыры** чемеричный  
корень.  
**акһыу** *см.* акһыл.  
**акһайтыу диал. см.** акайтыу.  
**акһайыу** *см.* акайыу.  
**акшар** белобрыйый.  
**акык** сердолик (камень).  
**акыл** 1. ум, разум, рассу́док;  
**акыл айнымас, алтын сере-**  
**мәс** *посл.* ум не исчезнет. зо-  
лото не сгниёт; **акыл өләшкән**  
**дә урынында булмаған** *посл.*  
*ирон.* при раздаче ума он  
не был на месте; **акылың**  
**алтын икән** *погов. ирон.* ка-  
кой ты умный (букв. у тебя

ум, окáзывается, золотой);  
**акылың булһа, алданмашың,**  
**алйот булһаң, алдыра алмаш-**  
**һың** *посл.* если будешь ум-  
ным — не обманешься, если  
будешь глупым, беды не обе-  
решься; **асыуыңды ат ит,**  
**акылыңды тезген ит** *посл.*  
гнев свой сделай конём, а ум  
— поводьями (*умей сдержи-*  
*вать себя*); **дөйәләй алтының**  
**булһансы, төймәләй акылың**  
**булһын** *посл.* чем имёт груду  
золота величиной с верблю́да,  
лучше имёт ум с пугливи́ца;  
**ир акылы бер алтын, ил акы-**  
**лы мең алтын** *посл.* ум муж-  
чины — одна золотая монета,  
ум страны — тысяча золотых  
монет; **матурлык туйза кә-**  
**рәк, акыл көн дә кәрәк** *посл.*  
красота нужна на свадьбе, ум  
нужен всегда; **сәләмәт тәндә**  
**сәләмәт акыл** *посл.* в здо-  
ровом теле здоровый ум;  
**акыл етмәшлек** ум непости-  
жимо; **акыл менән эш итеү** де-  
лать с умом; **акыл һатыу** а)  
умничать; б) поучать кого;  
**акыл һатыусы** умник; умни-  
чающий; **акыл эйәһе** мудрец,  
мудрый; **акылға бер төрлә**  
**недалёкий; придурковатый;**  
**акылға килеү** одуматься, опом-  
ниться; **акылға ултырыу** ста-  
новиться, стать благоразум-  
ным, рассудительным, обра-  
зумиться, поумнеть; **акылға**  
**ултыртыу** *понуд.* образумить  
кого; **акылға һалыу** запомнить  
навсегда; **акылға һыймаш-**  
**лык** ум непостижимый, не-  
мыслимый; **акылға һыйышлы**  
**разумный, благоразумный;**  
**акылдан языу** а) сойти с ума;  
б) сумасшествие; **акылы еткән**  
а) он умудрился (*что-л. сде-*  
*лать*); б) он догадался, он  
сообразил; **акылы камил** доста-  
точно умён; **кара акыл** непро-  
свещённый ум; **кара акыл**  
**менән** по необразованности

(*букв.* с чёрным умом); непро-  
свещённым умом; **акыл өйрәтеу**  
(биреу) дать совет; салт **акыл**  
светлый ум; 2. умственный;  
**акыл хезмәте** умственный труд;

◇ **акыл теше** зуб мудрости.  
**акылланыу** становиться, стать  
благоразумным, рассудитель-  
ным, образумиться, поумнеть.

**акыллы** 1. умный, мудрый;  
разумный; **акыллы баштар**  
*ирон.* умники; **акыллы егет**  
*икәнһең!* *ирон.* какой умник  
нашёлся!; **кайһылай акыллы!**  
*ирон.* какой умный!; **акыллы**  
кеше умный человек; **акыллы**  
кәңәш мудрый совет; **акыллы**  
һүзгә ни етә *погов.* что может  
быть лучше разумно сказанно-  
го слова; **акыллы һүзен тың-**  
**лағанда**, ашар ашың *онотолор*  
*погов.* когда слушаешь речь  
умного, даже о еде забываешь;  
2. в *функ. прил.* толковый,  
дельный; **акыллы фекер** дель-  
ная мысль.

**акыллым ласк.** умник ты мой,  
умница (*обращение*).

**акыллылык** мудрость, рассуди-  
тельность.

**акылһыз** 1. 1) глупый, неумный;  
неблагоразумный; 2) безум-  
ный; 2. 1) глупец; 2) безумец.

**акылһызланыу** 1) становиться,  
стать глупым, безрассудным,  
неблагоразумным; 2) *перен.*  
дурить, шалить.

**акылһызлык** 1) безрассудство,  
неразумность; 2) безумие.

**акын** акын (*народный певец-*  
*поэт в Казахстане, Киргиз-*  
*ии*).

**акырған** кричащий; **акырған**  
**башлык түгел**, **акылы бар**  
**башлык посл.** не тот предводи-  
тель, кто кричит, а тот — кто  
умён; *соотв.* одним криком не  
возьмёшь.

**акырыныу** кричать, орать *на*  
*кого*.

**акырып-бакырып** *депер. непе-*  
*рех.* в *функ. нареч.* крича.

**акырыу** 1) реветь, рычать (*о*  
*животных*); 2) горланить, гром-  
ко кричать, орать, вопить;  
**акырып** ебәреу взреветь;  
вскрикнуть; гәркнүт; взвыть;  
заорать; **акырып куйыу од-**  
**нокр.** гәркнүт.

**акырыусы** крикун, горлан; кри-  
кливый, горластый.

**акыш:** **акыш күз** с глазами на-  
выкате; лупоглазый *прост.*

**акыя** снегирь.

ал I **áлыи**, **рóзовый**, **румяный**;  
◇ ал да гөл *прекрасно, заме-*  
*чательно.*

ал II 1. **перёд**, **перёдняя сторо-**  
**на**; **бер алдына**, **биш артына**  
**төшөү** юлить, лебезить, за-  
искивать *перед кем* (*букв.* один  
раз забежать вперёд, пять  
раз отбегать назад); ал бирмәү  
не уступать первенства *кому*,  
не давать опередить себя *ко-*  
*му*; алдыңа бер кара, артыңа  
биш кара *посл.* вперёд смо-  
три один раз, а назад — пять  
раз (*об осторожности, пре-*  
*дусмотрительности*); 2. **пе-**  
**рэдний**; ал тәгәрмәс **кайзан**  
**тәгәрләһә**, арт тәгәрмәс тә  
шунан тәгәрләй *посл.* где  
пройдёт переднее колесо, там  
пройдёт и заднее.

ала I 1) **пегий**; ерән ала **рыже-**  
**пегий**; күк ала **сиво-пегий**;  
кара ала **чёрно-пегий**; кола  
ала **саврасо-пегий**; туры ала  
гнёдо-пегий; 2) **пестрый**; ◇ ала  
миләүшә *см.* миләүшә.

ала II *последов с исх. п.* по,  
вплоть до, достигая *чего*; **баш-**  
**тан ала ябынып ятыу** лечь,  
укрывшись с головой (*букв.*  
вплоть до головы).

**алабалык** сиг (*рыба*).

**алабарман** опрометчивый, не-  
рассудительный, неосмотрит-  
ельный.

**алабарманланыу** поступать, по-  
ступить опрометчиво, нерас-  
судительно, неосмотрительно.

**алабарманлык** головотяпство.

алабуға 6кунь (*рыба*); диңгез алабуғаһы морской 6кунь.  
алабуга *бот.* лебедя; алабуга оно мукá из лебеды.  
алағайымға напрáсно; алағайымға борсолуу напрáсно беспоко́иться, волновáться.  
алағанат *неодобр.* летун.  
алай *уст.* полк.  
алайнаң *см.* элэйһә.  
алакандау вертеть головой по сторонам, сидеть беспокойно.  
ала-кола пятнистый, пёстрый.  
алаланыу делаться, сделаться пятнистым, пёстрым.  
алама 1. 1) плохой, дурной; дрянной *разг.*; плачевный; алама һөҙөмтә плачевный, плохой итог; 2) избранный, рваный, избранный; алама күлдәк рваная рубашка; 2. *в функ. нареч.* плохо.  
аламаланыу 1) становиться, стать плохим, дурным; 2) рваться, изорваться, изнашиваться, изнашиваться.  
аламалык 1) некрасивый поступок; 2) пакость; подлость; аламалык эшләү делать подлость кому.  
алам-һалам *собир.* хлам, старье.  
алан-йолан: алан-йолан карау озира́ться; воровато озира́ться.  
алаңкуһар *см.* алабарман.  
алап *уст.* большой продолговатый лубочный короб для хранения хлеба; аузы алаптай *ирон.* рот с короб.  
алапай-шалапай *собир.* шалопай, бездельники, повёсы.  
аласа 1. пестрядь, полосатая холстина (*грубый, домотканный, полосатый холст*); 2. *в функ. прил.* пестрядёвый, пестрядинный; аласа күлдәк пестрядинная рубашка.  
аласабыр *зоол.* пеганка.  
аласак долг (*за кем-л.*).  
ала-сола пятнистый, неровный (*о цвете*).  
аласык лачуга.  
алатуба горлица, горлинка.

алаша мёрин.

албан 1. албанец; албан катыны (*кызы*) албанка; 2. *в функ. прил.* албанский; албан халкы албанский народ.

албанса по-албански.

албаҫты *миф.* вурдалак.

албыргатыу 1) занимать, занять, забавлять, позабавить кого; кунактарзы һүз менән албыргатыу занять гостей разговорами; албыргатып тороу занимать, занять чем (*пока*); мин эшләгәнсе, баланы албыргатып тор займи ребёнка, пока я работаю; 2) отвлекать, отвлекать кого; албыргатма, эшем бар не отвлекай, я работаю.

албыргау 1) отвлекаться, отвлекаться от чего; 2) забавляться, позабавиться, тешиться, потешиться чем.

албырлау *диал.* 1) изнурять, изнурить кого-что; 2) уставать, устать, изнемогать, изнемогать (*от усталости*); 2. 1) изнурение; 2) изнеможение.

алгебра алгебра.

алгебраик алгебраический.

алга вперёд; алга барыу идти вперёд, развиваться, продвигаться, продвигаться; алга баҫыу предстать, встать вперёд; алга ебәреу продвигать, продвигать (*дело, вопрос*); алга китеу а) развиваться, идти вперёд; б) спешить, идти вперёд (*о часах*); алга сабыу забегать, забежать; алга сығыу а) опережать, опередить, побеждать, победить кого в чём; б) выступать, выступить вперёд, выйти вперёд; алга сығып тороу выдаваться, выдаться, высывываться, высунуться вперёд, выступать, выступить вперёд; алга һөрөү выдвигать, выдвинуть что; выставя́ть, выставить (*напр. кандидатуру*), развиваться, развить (*мысль*).



**алғаскы воен. ист.** авангáрд.

**алғасыу** 1. порывáться, горéть желáнием, настро́иться *что-либо* сдéлать; **алғасып бөтөу** загорéться желáнием; 2. *и. д.* порыв.

**алғы** перéдний; **алғы бүлмэ** перéдняя кóмната, перéдняя; **алғы теш см.** теш.

**алғылау** *многocr.* брать, полу-чáть, взимáть *офиц., что (время от времени).*

**алғыр** 1) хвáткий; **бүрелэй алғыр** хвáткий, как волк; 2) провóрный; **алғыр кеше алымынан билдэле** провóрный человек замéтен по приёмам.

**алғыс** приёмник.

**алғыһау** сй́льно тосковáть (*по родному дому, родине*); **алғыһап бөтөу** истосковáться.

**алғышарт** предварíтельное ус-ловие; предпосылка.

**алда** перéд кем-чем, впередí *кого-чего и без доп.*; **минең алда** впередí меня; **был бригада алда бара** эта бригаáда идёт впередí; **алда тороу** а) находíться, стоять впередí; б) предсто-я́ть; **беззең алда бик зур бурыстар тора** перéд нами стоят óчень большие задáчи; **алда булһа зур телэк, эштэн ял таба йөрэк** *посл.* великая цель рождáет великую энéргию (*букв.* ёсли впередí великая цель (желáние), то сёрдце в трудé находит покóй); **алдыңда ышаныс булһын, артыңда таяныс булһын** *посл.* да б́дет впередí надежда, а поза-дй опóра.

**алдағы** находящийся впередí, предстоящий; **алдағы йылда** в предстоящем годú.

**алдаксы** 1. обманщик, лжец, плут; *враль разг.*; **алдаксыға ышанған күрзэгэ кол булыр погов.** повéривший лжецу стáнет рабóм ворожей; 2. *в функ.* **прил.** лживый; **алдаксы кеше** лживый человек.

**алдан** зарáнее, предварíтельно; *вперёд разг.*; **алдан алыу или алдан алып тороу** а) забирáть, забрать, брать, взять *вперёд что*; б) *перен.* опережáть, опередíть собесéдника с отвéтом, с объяснéнием; **алдан белеу** знáть, узнáть зарáнее, пред-угáдывать, предугáдáть *что*; **алдан билдэлэу или алдан билдэлэп куйуу** зарáнее опре-делять, определíть, предпо-ределять, предопределíть, зарáнее намечáть, намéтить *что*; **алдан иглан итеу или алдан иглан итеп куйуу** зарáнее объ-являть, объявй́ть *что*; **алдан кисэтеу или алдан кисэтеп куйуу** зарáнее предупреджáть, предупредíть, предостерегáть, предостере́чь *кого*; **алдан күреу** предв́идеть, предусмотрéть *что*; **алдан күренмэгэн** не-предв́иденный, непредусмó-тренный; **алдан күреусе** а) прозорлй́вый, предусмотрй́-тельный; б) прозорлй́вый *в знач. сущ.*; прозорлй́вец *уст.*; **алдан күреусэн** склóнный к предв́идению, прозорлй́во-сти, дальнов́идности; **алдан күреусэнлек** дальнов́идность; **алдан түләу** заплатíть *вперёд*; **алдан ук** зарáнее; **алдан ук белдереу или алдан белдереп куйуу** зарáнее давáть, дáть знáть *кому*, предуведомлять, предувéдомить, зарáнсе изве-щáть, известíть *кого*; **предвещáть что**; **алдан хэбэр биреусе (итеусе)** предв́естник; **алдан хэл итеу или алдан хэл итеп куйуу** зарáнее решáть, решíть, предрешáть, предрешй́ть *что*; **алдан эзерлэнеу** зарáнее гóтовиться; **алдан эйтэу** предскáзывать, предска-зáть *что*; **алдан эйтэусе** предска-зáтель; **алдан эйтеп куйуу** а) говорíть, сказáть зарáнее *что*; предупреджáть, преду-предй́ть *кого*; б) предска-

зывать, предсказать что; ◇ алдан калғансы ашау есть до отвала.

алданырак пораньше, заранее. алданырлык заманчивый.

алданыу *страд. от* алдау.

алдап *деепр. перех. в функ. нареч.* обманнным путём, обманном, ложью, нечестно.

алдап-йолдап *с.м.* алдап; алдап-йолдап алыу брать, взять кого-что хитростью, увёртками; добиваться, добиться чего обманнным путём.

алдактыс 1. 1) приманка; 2) прикорм; 2. *с.м.* алданырлык.

алдатыу 1) *понуд. от* алдау; 2) соблазнять, соблазнить, искушать, искусить, обманывать, обмануть кого.

алдау 1. 1) обманывать, обмануть, одурачивать, одурачить кого; обставлять, обставить, надувать, надуть кого, *разг.*; 2) врать, перевира́ть, перевра́ть, совра́ть, навра́ть; плутова́ть, сплутава́ть; 3) соблазнять, соблазнить, искушать, искусить кого; 2. *и. д.* 1) обман, ложь; надувательство *разг.*; 2) искушение.

алдаусан привыкший обманывать, лгать, склонный к обману.

алдаштырғылау *многокр.* привирать, плутовать (*изредка*).

алдаштырыу 1) *многокр. с.м.* алдаштырғылау; 2) *с.м.* албырғашу 2.

алдашыу заниматься обманом, надувательством, мошенничеством.

алдашыусан *с.м.* алдаусан.

алдык вымысел, выдумка; враньё *разг.*

алдым-бирзем бра́чный догово́р, обручение (*без совершения религиозных обрядов*).

алдын: алдын сығыу побеждать, победить кого (*в соревновании*).

алдынан *служ. имя* накануне,

пéред; байрам алдынан накануне праздника, пéред праздника; ◇ алдынан алыу заступаться, балуя этим (*напр. ребёнка, когда его журят*).

алдын-артка за́дом наперёд.

алдын-артын: алдын-артын карап тормай безоглядки; алдын-артын уйламастан необдуманно, легкомысленно, наобум, с бухты-баряхты *разг.*, не задумываясь о последствиях.

алдынгы 1. передовой, ведущий, головной; алдынгы кешелэр передовые люди; алдынгы язысылар ведущие писатели; 2. передовик; ауыл хужалыгы алдынгылары передовики сельского хозяйства.

алдынгылык первенство, главенство.

алдында *служ. имя* пéред, у, при; өй алдында туктау остановиться пéред домом; ул ишек алдында туктап калды а) он остановился у двери; б) он остановился во дворе; үлем алдында булыу быть при смерти.

алдыр *этн.* чаша (*большая деревянная для кумыса*).

алдырыу 1. 1) *понуд. от* алыу; 2) выписывать, выписать (*газеты, журналы и т. д.*); 3) иметь успех в деле; 2. *и. д.* выписывание чего; ◇ сәс алдырыу стричься (*у кого*).

алебастр 1. алебастр; 2. *в функ. прил.* алебастровый; алебастр заводы алебастровый завод.

алимент алименты.

айлот 1. глупый, бестолковый; 2. глупец, дурак; идиот; айлотка алты калас биш тин *погов.* дураку и шесть калачей— пять копеек; айлоттан *һорам*, үзе айтер *погов.* дурака не спрашивай, (он) сам скажет; айлот юлдаш булмаҫ, ишәк мондаш булмаҫ *погов.* дурак не спутник, осёл не советчик.

**алйотлану** 1. 1) дурить, дураться, чудить, проказничать; валять дурака *разг.*; 2) глупеть, поглупеть; 2. *и. д.* 1) дурачество; 2) поглупение.

**алйотлок** 1) дурачество; 2) глупость; идиотизм.

**алйөрөш** безделье, хождение попусту.

**алйыган** изнуренный, утомленный.

**алйырзан** *зоол.* 1. хомяк; 2. *в функ. прил.* хомячий; **алйырзан өңө** хомячья нёрка.

**алйырыш** I: **алйырыш булу** спутаться (*о нитках основы в ткацком деле*).

**алйырыш II** глупый.

**алйыткыс** изнурительный, утомительный.

**алйытыу** 1. изнурять, изнурить, утомлять, утомить, выматывать, вымотать кого; 2. *и. д.* изнурение, утомление, выматывание кого.

**алйыу** 1. 1) изнуряться, изнуриться, утомляться, утомиться; истомиться; **алйып бөтөү** изнуриться, утомиться; измотаться; 2) обалдеть; помутиться (*о разуме*); 2. *и. д.* изнурение, утомление (*результат*).

**алкоголизм** алкоголизм.

**алкоголик** алкоб́лик.

**алкоголле** алкоб́льный; **алкоголле эсемлектәр** алкоб́льные напитки.

**алкоголь** алкоб́ль.

**алка** сергá, серёжка; подвёска; **алка гөл** *бот.* фúксия.

**алкым** 1) *ширина нижней части голенища сапога, валенка и т. д.*; 2) подъём (*ноги*); ◇ **алкымдан алыу** брать, взять за горло; **йэне алкымына килде** у него душа в пятки ушла.

**алкын** *полноводный; Агизелкэй алкын... река Бёлая полноводна... (начало башкирской народной песни).*

**алкындырыу:** алкындыра койоу лить через край.

**алкыш** овация.

**алкышлау** устраивать, устраивать овацию.

**алла** *рел.* бог, господь; **алла кушна** бог даст *или* если суждено; **аллага ышанган ас калган погов.** надевшийся на бога остался голодным; *соотв.* на бога надейся, а сам не плошай.

**аллалаштырыу** обоготворить, обоготворить, обожествлять, обожествить кого-что.

**алландырыу** румянить, разрумянивать, разрумянить кого-что.

**аллану** розоветь, порозоветь, алеть, румяниться, разрумяниться; **таң аллана восток** алéет; светáет.

**аллаһыз** безбожник, атеист.

**аллаһызлык** безбожие, атеизм.

**аллегория** *лит.* аллегория.

**аллегориялы** *лит.* аллегорический.

**аллея** аллея.

**аллы-артлы** гуськом, друг за другом, один за другим, в цепочку, вереницей.

**аллы-гөллө** 1) цветистый; 2) ало-розовый.

**алма** 1. яблоко; **алма беш, ауызыма төш погов.** *соотв.* ждать, чтобы жареные голуби в рот летели (*букв.* яблоко созреёт, в мой рот упадй); 2. *в функ. прил.* яблочный; яблоневоый, яблонный; **алма кағы род яблочной пастилы (см. как);** алма баксаһы яблоневоый сад.

**алмағас** 1. яблоня; **кыр алмағасы** дикая яблоня; 2. *в функ. прил.* яблоневоый; **алмағас япрағы** яблоневоый лист.

**алмалану** 1. завязываться, завязаться (*о яблоках*); **ике алмағас алманган** две яблони да́ли (имéют) за́вязи; **былтыр алмағастар** алмаланды в прошлом году яблони плодоноси́ли; 2. *и. д.* возникнове́ние, образова́ние за́вязи (*яблони*).

**алмас** 1. 1) алма́з (камень); 2) алма́з (инструмент); алмас һабы рúчка алма́за; 2. в функ. прил. алма́зный; алмас ташы алма́з-ный ка́мень.

**алмаш** 1. 1) смéна, замéна; үзeңэ алмаш эзeрлэу готóвить себе смéну; алмаш күлдэк плáтье на смéну; 2) грам. местоимéние; билдэлэу алмаштары определительные местоимéния; билдэһезлек алмаштары неопределённые местоимéния; зат алмаштары личные местоимéния; күрһэтeу алмаштары указáтельные местоимéния; һорáу алмаштары вопросительные местоимéния; эйэлек алмашы притяжáтельное местоимéние; 2. смéнный; алмаш бригада смéнная брига́да.

**алмашка** на смéну, взамен.

**алмашлап** посмéнно, поперемен-но, поочерéдно.

**алмашлашып** *деепр. неперех.* в функ. нареч. попеременéно.

**алмашсы** 1) смéнщик; 2) смéна; йэш алмашсы молодáя смéна.

**алмаш-тилмэш** 1) см. алмаш-лап; 2) вперемéжку.

**алмаштырғылау** *многокр.* мeнять врэмя от врэмени *кого-что*.

**алмаштырғыһыз** незаменимый.

**алмаштырылыу** *страд. от* алмаштырыу.

**алмаштырыу** 1. 1) мeнять, по-мeнять, обмeнивать, обмeнить, обмeнять, переменить, замeнить, замeнить, смeнять, смeнить *кого-что*; алмаштырып барыу систематически мeнять *кого-что*; бельё алмаштырыу мeнять бельё; алмаштырып бөтөрөү обмeнить, переменить, замeнить *кого-что*; алмаштырып бөтөү переменить (всё); алмаштырып тороу мeнять *что* (в ожидании *кого-чего-л.*, время от времени); 2) замeщать, замeстить *кого*; алмаштырып куйыу *однокр. от* алмаш-

тырыу; 3) в сочетании с прямым дополнением һауа освежáть, освежить (*воздух*), провeтривать, провeтрить (*помещение*); бүлмэнең һауаһын алмаштырыу провeтрить кóмнату; 2. и. д. перемена, замена *кого-чего*.

**алмаштырыусы** 1) тот, кто мeняет; мeняющий; 2) *уст.* мeняла.

**алмашһыз** 1. бессмéнный; 2. в функ. нареч. бессмéнно; алмашһыз эшлэу рабóтать бессмéнно.

**алмашыныу** смeняться, смeниться; изменяться, измениться; переменяться, перемениться; тэртиптэр алмашынды поря́дки смeнились; көн алмашынды погóда изменилась; безең итектер алмашынганмы поменялись сапога́ми.

**алмашыныусан** непостоянный, изменчивый, переменчивый, склóнный к перемене.

**алмашыу** 1. мeнять, обмeнивать, обмeнять, обмeнить, прeмeнять *кого-что*; мeняться, поменя́ться, обмeняться; бүлмэне алмашыу мeнять кóмнату; тауар алмашыу обмeнять товáр; алмашып алыу обмeнить, приобрести на обмeн *кого-что*; 2. и. д. обмeн.

**алмизеу** *этн.* округлое внизу женское нагрудное украшение с серебряными монетами и позументами.

**алоэ** *бот.* албэ.

**алпамыша** *уст.* великán, исполн.

**алпанлау** шатáться, пошатываться; мотáться.

**алпан-толпан** вразвáлку, вперевáлку, перевáливаясь; алпан-толпан йөрөү ходи́ть вперевáлку.

**алсайыт** *уст.* помещик.

**алсабуу** станови́ться, встать на дыбы́, дeлать, сдeлать свeчку (о лошади); сто́ять на зáдних нога́х, встать на зáдние но́ги

(о животных); алсайып тороу  
стоять на задних ногах (о жи-  
вотных).

алсак привётливый, любезный,  
радúшный.

алсакланыу быть привётливым,  
любезным, радúшным.

алсаклык привётливость, лю-  
безность, радúшие.

алтай 1. алтаец; алтай катыны  
(кызы) алтайка; 2. в функ.  
прил. алта́йский; алтай тел-  
дэре алта́йские языки.

алтатар уст. революёр.  
алтау шестеро, вшестером.

алтаулап шестером.

алтмыш шестьдесят.

алтмышар по шестидесяти.

алтмышлап около шестидесяти.

алтмышынсы шестидесятый.

алтөрэн предплужник.

алты шесть; алты йыл шесгь

лет; алты ерзэ шестью; алты

ерзэ алты шестью шесть | в

словосочетаниях шести: алты

азналык шестинедельный; алты

айлык шестимесячный; алты

йыллык шестилетний, ше-

стигодичный; алты йэшлек ше-

стилётний (по возрасту); алты

йэшэр илдэн килһэ, алт-

мыш йэшэр каршы сыгыр

посл. посланцу, даже шести-

лётнему, и шестидесятилётние

должны оказатъ радúшный

приём (букв. должны выйти

встретить).

алты-ете шесть-семь, около ше-

сти-семь.

алтылы шестёрка.

алтылык см. алтылы.

алтын 1. 1) зóлото: алтын ерзэ

ятмаç, якшы исем илдэ сере-

мэç посл. зóлото не остáнется

в землэ, дóброе ймя не по-

мёркнет в нарóде; алтын ерзэ

ятып серемэç погов. зóлото в

землэ не сгниёт; алтын яла-

тыу или алтынга мануу золо-

тйтъ, позолотйтъ что; алтынга

манган золочёный, позолóчен-

ный; 2) перен. зóлото; был

арыш түгел, э алтын ёто не  
рожь, а зóлото; 3) перен. ласк.  
употр. с аффиксом принад-  
лежности: алгыным ненагляд-  
ный мой, дорогóй мой, зóлото-  
ко моё; 2. в функ. прил. 1)  
золотóй; алтын сэгэт золотые  
часы; 2) золотистый; алтын  
сэс золотистые вóлосы.

алтындай как зóлото, наподó-  
бие зóлота.

алтынлаган золочёный, позолó-  
ченный.

алтынланыу страд. от алтын-

лау; алтынланып тороу бле-

стётъ, как зóлото, золотйтъся.

алтынлатыу понуд. от алтын-

лау.

алтынлау 1. золотйтъ, позоло-

тйтъ, вызолотитъ что; алтын-

лау оçтаһы золотильщик; 2.

и. д. золочёние.

алтынлы золотонóсный; алтын-

лы руда золотонóсная рудá.

алтынсы I шестóй.

алтынсы II золотых дел ма-

стер.

алтынсынан вводн. сл. в-шестых.

алтышар по шестй.

алтышарлап см. алтышар.

алтэкмак передóк (телеги).

алфавит 1. алфавит; 2. в функ.

прил. алфавитный; алфавит

тэртибе алфавитный поря́док.

алһуу розоватый, слегкá а́лый,

румяный; алһуу бит румяное

лицó; алһуу төскэ инеу зару-

мянйтъся.

алһууландыруу сдéлать а́лым,

румяным кого-что.

алһуулануу алéть, румянйтъся;

алһууланып китеу однокр. по-

розовéть, зарумянйтъся, стать

румяным, покрйтъся румян-

цем; алһууланып тороу алéть,

румянйтъся (продолжительное

время).

альюсыкка напрáсно, пона-

прáсну; ниңэ альюсыкка ке-

ше мэшэкэтлэп йөрөргэ за-

чём понапрáсну людéй беспо-

кóить.

альяк 1. передний; 2. передок.

альялгау *грам.* приставка.

альялгаулы *грам.* приставочный.

альяпкыс передник, фартук.

альяу 1. становиться, стать слабоумным, заговариваться (*от старости*); альяп барыу помешаться; свихнуться *разг.*; 2. старческое слабоумие.

алым 1) охват, обхват; 2) хватка; 3) приём, способ.

алымлы 1) имеющий значительный охват; алымлы салгы коса с большим охватом; 2) хваткий.

алымнак взяточник.

алынмалы съёмный; вставной; пристежной; алынмалы рам съёмная рама; алынмалы яга пристежной воротник.

алыныу *страд.* от алыу.

алыпһатар перекупщик.

алыҫ 1. далёкий; 2. в *функ.* нареч. далеко; ул безҙән алыҫ он от нас далеко.

алыҫайу отдаляться, отдалиться, удаляться, удалиться.

алыҫка вдаль.

алыҫлатыу отдалять, отдалить, удалять, удалить *кого-что*.

алыҫлаштырылыу *страд.* от алыҫлаштыру.

алыҫлаштыру *см.* алыҫлатыу.

алыҫлашыу 1. отдаляться, отдаляться, удаляться, удалиться *прям. и перен.*; ул минән алыҫлаша он отдаляется от меня; алыҫлаша барыу всё больше удаляться; 2. *и д.* удаление; каланан алыҫлашкан һайын по мере удаления от города. алыҫлык дальность, отдалённость; даль.

алыҫтағы дальний, далёкий; отдалённый.

алыҫтан издалёка, издали.

алыҫырак дальше, подальше.

алыу 1. 1) брать, взять *кого-что*; армияға алыу призвать в армию; был эш бик күп вақытты

алды эта работа взяла (отняла, заняла) очень много времени; налог алыу взимать налог; взнос алыу принимать взносы; пленгә алыу брать в плен; кейек алыу охот. брать зверя; катын алыу жениться; кыйынлык менән алыу достать с трудом *кого-что*; мылтыктың штыгын алыу отомкнуть штык от винтовки; партияға алыу принимать в партию; хезмәткә алыу а) брать на работу, принимать на службу; б) призвать в армию; эштән алыу отстранить от работы *кого*; отоп алыу а) научиться; выучить, запомнить *что*; б) выиграть, получить по выигрышу; тотоп алыу схватить *кого-что*; һатып алыу покупать, купить *кого-что*; алып барыу а) брать, взять с собой; доставлять, доставить *кого-что (туда)*; уның китабын алып бар отнеси его книгу; б) *перен.* вести *что*; управлять, завести *чем*; хужалыкты алып барыу вести хозяйство; в) вести, повести *кого*; ул мине таныш булмаған урам менән алып барзы он вел меня по незнакомой улице; алып барып биреу доставить *кого-что (и вручить)*; отнести *кого-что*; алып барып еткереу вести, отвести, довести *кого (до какого-л. места)*; алып барып кайтыу сводить; алып барып куйыу довести, вести, сопровождать *кого (до какого-л. места)*; уны өйөнә алып барып куйзым я довел его до дому; алып барып ташлау доставлять, доставить *кого-что (куда-л. и оставить там)*; ала биреу брать, взять (*ещё*), продолжать брать *что*; алып биреу а) подавать, подать *что (зять и вручить)*; алып бирә күрегеҙ потрудитесь подать,

подайте, пожалуйста; б) купить *кого-что*; эсэ кызына уйынсык алып бирзе мать купила своей дочери игрушку; алып кереу (инеу) а) вносить, внести *кого-что*; втаскивать, втащить *кого-что*, разг.; б) вводить, ввести *кого* (в дом, комнату); алып килеу а) приносить, принести *кого-что*; доставлять, доставить *кого-что* (сюда); мин үзем менэн акса алып килдем я принёс с собой деньги; б) приводить, привести; ул безгә үзенең душын алып килгән он привёл к нам своего приятеля; алып китеу а) уносить, унести *кого-что*; забрать, захватить с собой *кого-что* (туда); б) уводить, увести *кого-что*; алып кайтыу а) приносить, принести *кого-что*; б) приводить, привести *кого-что*; алып карау а) попробовать брать *что*; б) взять и посмотреть; алып куйыу *однокр.* а) убрать *кого-что*; самауырзы өстәлдән алып куйыу убрать самовар со стола; б) заполучить *кого-что* (получить вперёд, заблаговременно); алып менеу поднимать, поднять с собой *кого-что*; алып сығыу а) выводить, вывести *кого*; б) выносить, вынести *кого-что*; в) вытаскивать, вытащить *кого-что*; алып ташлау *однокр.* а) отбросить *кого-что*; б) удалить *кого-что*; устранить *кого-что*; тоткарлык тарзы алып ташлау устранить препятствия; в) *мат.* вычитать, вычесть, отнимать, отнять *что*; алып тороу а) брать, взять на время; үтескә акса алып тороу заняңт дёньги; б) получать (*периодически*); алып төшөу а) сносить, снести *кого-что* (*сверху вниз*); б) приводить, привести *кого* (*сверху вниз*); 2) вынимать, вынуть

*кого-что*; выставлять, выставить (*раму*); һандыктан күлдәк алыу вынимать. доставать платье из сундука; тәзрә алыу выставить окно; 3) черпать, почерпнуть *что*, набирать, набрать (*воды*); **козоктан һыу алыу** почерпнуть воды из колодца; 4) получать, получить *кого-что*; хат алыу получить письмо; 5) *мат.* отнимать, отнять; вычитать, вычесть *что*; **ундан биште алыу** от десяти отнять пять; | а) в сочетании с *деепричастием на «а, эй»* образует категорию возможности: күтәрә алыу мочь, быть в состоянии поднимать *кого-что*; б) в сочетании с *деепричастием на «п»* образует составные глагольные основы, обычно выражающие однократное законченное действие: ашап алыу поест, закусить; язып алыу записать; 2. *и. д.* 1) взятие; взимание; 2) вынимание; выставление (*рамы*); 3) получение; 4) *мат.* вычитание.

**алыусы** получатель, получающий; биреүсегә бишәү зә күп, алыусыға алтау за аз *погов.* тому, кто отдаёт, и пяти много, а тому, кто получает, и шести мало.

**алыча** 1. алыча; 2. в *функ. прил.* алычёвый; алыча аракыһы вино из алычи, алычёвое вино.

**алыш схватка**;  $\diamond$  **алышка биреш** взаимное одолжение.

**алыш-биреш** купля-продажа; алыш-биреш итеу заниматься куплей-продажей.

**алыштырылыу** *страд.* от алыштырыу.

**алыштырыу** *см.* алмаштырыу; мең куркакка бер кыйыузы алыштырмайзар *погов.* и тысяча трусов не стоит одного героя.

**алышыныу** *см.* алмашыныу.

**алышыу** I *см.* алмашыу.

**алышыу** II схватываться, схватиться, биться, вступать, вступить в борьбу, в драку; дошман менэн алышыу биться с врагом.

**альбом** 1. альбом; 2. в функ. прил. альбомный; альбом кагызы альбомная бумага.

**альманах** альманак.

**альпинизм** альпинизм.

**альпинист** альпинист.

**альпинистка** альпинистка.

**алюмин** 1. алюминий; 2. в функ. прил. алюминевый; алюмин һауыт алюминевая посуда.

**аманат** 1) вещь, сданная на хранение; **аманатка** хынат итергә ярамай погов. нельзя покушаться на доверенную вещь; 2) поручение чего-л. на время; 3) посылка (через кого-л.); 4) ист. заложник, заложница.

**амбар** 1. амбар; 2. в функ. прил. амбарный.

**амбразура** воен. амбразура.

**амбулатория** 1. амбулатория; 2. в функ. прил. амбулаторный; **амбулатория** врачы амбулаторный врач.

**америкалы** 1) живущий в Америке; 2) американец, американка.

**американ** 1. американец; **американ катыны** (кызы) американка; 2. в функ. прил. американский; **американ фермере** американский фермер.

**американдарса** по-американски.

**американка** американка.

**аммоний** хим. аммоний.

**амнистия** амнистия.

**амнистиялану** амнистировать-ся.

**амнистиялау** 1. амнистировать кого; 2. и. д. амнистирование.

**амортизатор** амортизатор.

**амортизация** 1. амортизация; 2. в функ. прил. амортизационный; **амортизация фонды** амортизационный фонд.

**амортизациялау** 1. амортизировать

что; 2. и. д. амортизация чего.

**аморф** аморфный; **аморф телдәр** аморфные языки.

**ампайыу** диал. см. аңшайыу.

**ампер** ампер.

**амперметр** физ. амперметр.

**амплитуда** амплитуда.

**ампула** ампула.

**ампутация** ампутация; **ампутация яһау** см. ампутациялау.

**ампутациялау** ампутировать что.

**амур-балык** амур (рыба).

**амфитеатр** амфитеатр.

**ана** вот, вон; **ана** тегендә вон там; **ана тора** бер кеше вон стоит какой-то человек; **ана туй**, **бына туй**, **ике алаша-берен һуй** посл. там свадьба, тут свадьба — из двух меринов одного зарежь (по случаю свадьбы последнего мерина зарежь).

**анализ** анализ; **анализ яһау** см. анализләу.

**анализләу** анализировать что.

**аналитик** аналитик.

**аналитик** аналитический; **аналитик химия** аналитическая химия; **аналитик юл менән һүз яһау** словообразование по аналитическому способу.

**аналогия** аналогия; **аналогия буйынса** по аналогии.

**ананас** 1. ананас; 2. в функ. прил. ананасный, ананасовый; **ананас вареньеһе** ананасное варенье.

**анархизм** анархизм.

**анархист** анархист.

**анархистик** анархистский, анархический.

**анархия** анархия.

**анатом** анатом.

**анатомик** анатомический; **анатомик атлас** анатомический атлас.

**анатомия** анатомия.

**анау** 1) мест. тот; 2) вон; **анау китапты бирегез эле дайте-ка** вон ту книгу.

**ангидрид** хим. ангидрид.



ангидрит мин. ангидри́т.  
 ангина мед. анги́на.  
 андыз бот. деясыл вы́сокий;  
 андызлы ерзэ ат үлмәҫ погов.  
 где деясыл, там конь не про-  
 падёт.  
 анекдот анекдот.  
 анекдотик анекдотичный, анек-  
 дотический.  
 анкер 1. а́нкер; 2. в функ. прил.  
 а́нкерный; анкер ходлы сәғәт  
 часы на а́нкерном ходу.  
 анкета 1. анкѐта; 2. в функ. прил.  
 анкѐтный; анкета мәғлүмәттә-  
 ре анкѐтные данные.  
 аннексия полит. анне́ксия.  
 аннексиялау 1. аннексировать  
 что; 2. и. д. аннексирова-  
 ние.  
 аннотация аннотация; аннота-  
 ция языу написатъ аннотация,  
 аннотировать что.  
 анод эл. 1. ано́д; 2. в функ. прил.  
 ано́дный; анод батареяны ано́д-  
 ная батарея.  
 аноним 1. ано́ним; 2. в функ.  
 прил. ано́нимный; аноним хат  
 ано́нимное письмо.  
 анонс ано́нс.  
 ансайын дурной, плохой, нехо-  
 роший (о человеке).  
 ансамбль ансамбль; йыр һәм  
 бейеу ансамбле ансамбль песни  
 и пляски.  
 ант клятва; присяга; ант бозоу  
 а) нарушить клятву; б) клятво-  
 преступление; ант итеу клясться,  
 поклясться; присягать, прися-  
 гнуть кому-чему; давать,  
 дать клятву; божиться, побо-  
 житься разг.; тоғро булырга  
 ант итеу клясться, поклясться  
 в верности; ант иттереу при-  
 водить, привести к присяге  
 кого; антты тотоу сдержатъ  
 клятву.  
 антагонизм антагонизм.  
 антагонист антагонист.  
 антагонистик антагонистический.  
 антенна антѐнна.  
 антиимпериалистик антиимпе-  
 риалистический.

антимарксистик антимарксист-  
 ский.  
 антиматериалистик антиматери-  
 алистический.  
 антипатия антипатия.  
 антисемит антисемит.  
 антисемитизм антисемитизм.  
 антитеза лит., филос. антитеза.  
 антитезис филос. антитезис.  
 антифашист антифашист.  
 антифашистик антифашистский.  
 антициклон метеор. антициклон.  
 антлы клятвенный; антлы вәғзә  
 клятвенное обещание.  
 антология лит. антология;  
 башкорт эзәбиәте антология-  
 ны антология башкирской ли-  
 тературы.  
 антракт антракт.  
 антрацит 1. антрацит; 2. в  
 функ. прил. антрацитовый; ан-  
 трацит катлаузары антраци-  
 товые пласты.  
 антрополог антрополог.  
 антропология 1. антропология;  
 2. в функ. прил. антропологич-  
 еский; антропология музейе  
 антропологический музей.  
 анһат 1. лёгкий, нетрудный;  
 анһат эш лёгкая работа; ан-  
 һатка һалышуу искатъ что  
 полёгче; 2. в функ. нареч.  
 лёгко, нетрудно; был бик ан-  
 һат это очень легко; әйтеу  
 анһат! легко сказать!  
 анһатланған облежённный.  
 анһатландырылған см. анһат-  
 ланған.  
 анһатландыруу 1. облежчатъ, об-  
 легчатъ кого-что; анһатлан-  
 дыра барыу всё более облеж-  
 чатъ кого-что; анһатландыра  
 төшөү облежчатъ кого-что (ещё  
 больше); анһатландырып ебә-  
 реу облежчатъ кого-что (сразу);  
 анһатландырып карау попроб-  
 вовать облежчатъ кого-что;  
 2. и. д. облежчение кого-чего.  
 анһатлануу 1. облежчатъ, об-  
 легчатъ; анһатланып китеу  
 облежчатъ; анһатлана ба-  
 рыу (биреу) всё более облеж-

чаться; **аңһатланып барыу** начинать облегчаться; 2. *и. д.* облегчение.

**аңһатлык** лёгкость, доступность.

**анык** 1. истина, правда; 2. чёткий, разборчивый; внятный, ясный; **уның почереге бик анык** его почерк очень разборчивый; **анык тауыш** внятный голос.

**аныкланыу** *страд. от аныклау*; **эш аныкланды** дело выяснилось.

**аныклау** 1. уточнять, уточнить, выяснять, выяснить что; 2. *и. д.* уточнение, выяснение.

**аныклаусы** 1. *см.* асыклаусы; 2. *грам.* определение.

**аныклык** ясность, чёткость.

**аң** сознание; **аң юғалтыу** терять сознание; **аңға килеу** приходит, прийти в сознание;  $\diamond$  **аң булыу** быть на чеку.

**аң-белем** знание, образование. **аңфармастан** 1) невзначай; 2) не разобравшись.

**аңғартыу** *см.* аңлатыу;  $\diamond$  **алдан аңғартып куйыу** предупредить заранее кого; **миңә алдан аңғартып куй** предупреди меня заранее.

**аңдыу** 1. следить за кем-чем, выслеживать, выследить кого-что, стеречь, подстергать, подстеречь кого; **һунарза кейекте аңдыу** подсидеть, подстеречь зверя на охоте; **уны аңдыу** следить за ним; **аңдып тору** следить продолжительное время; **аңдып ултырыу** *воен.* сидеть в засаде; 2. *и. д.* подстергание, слёжка.

**аңкау** *анат.* 1. небо; 2. *в функ. прил.* небный; **аңкау өндәре** *лингв.* небные звуки.

**аңкаулашыу** *лингв.* палатализация; **тартынкы өндәрҙең аңкаулашыуы** палатализация согласных звуков.

**аңкы-миңке** качаясь; шатаясь; **аңкы-миңке килеу** качаться; шататься.

**аңкы-тиңке** взбалмошный; **аңкы-тиңке булыу** а) сбиться с толку; б) отупеть; **аңкы-тиңке йөрөй** ходит как пришибленный.

**аңкытыу** 1. 1) издавать, распространять запах, благоухать, источать аромат; **сәскәләр хуш еҫ аңкыта** цветы благоухают; 2) излучать, излучить что; 2. *и. д.* 1) распространение запаха, благоухание; 2) излучение.

**аңкыу** 1) благоухать, распространяться (*о запахе*), пахнуть; **аңкып тору** благоухать (*продолжительное время*); **сәскәләрҙән тәмле еҫ аңкый** цветы благоухают; 2) тянуть (*о струе воздуха, о запахе*); **еүешлек аңкый** тянет сыростью; 3) *перен.* дышать чем, проявляться, выражаться в чём; 4) *перен.* веять, повеять; 2. *и. д.* 1) благоухание; 2) *перен.* проявление, выражение чего; 3) *перен.* веяние.

**аңлайышлы** 1. 1) понятный, вразумительный; простой, доходчивый (*о языке*); **китап аңлайышлы тел менән язылған** книга написана понятным языком; **аңлайышлы тел менән һөйләү** говорить простым, понятным языком; 2) внятный; 2. *в функ. нареч.* 1) понятно, вразумительно; 2) внятно; **аңлайышлы һөйләү** говорить внятно.

**аңлайышлылык** 1) понятность, вразумительность; 2) внятность.

**аңлайышһыз** 1. 1) непонятный, невразумительный; **аңлайышһыз һүз** непонятное слово; 2) невнятный; 2. *в функ. нареч.* 1) непонятно, неясно; **был миңең өсөн аңлайышһыз** это для меня непонятно; 2) невнятно.

**аңлатма** 1. объяснение, пояснение, разъяснение, истолкование, комментарий; **аңлатма**

биреу дaтb объяснение, разъяснение, комментировать *что*; 2. *мат.* выражение; иррациональ аңлатма иррациональное выражение.

**аңлатмалы** толкóвый, пояснительный; **аңлатмалы һүзлек** толкóвый словарь.

**аңлатылыу** *страд. от* аңлатыу.

**аңлатыу** 1. 1) толкóватb, растолкóвывать, растолкóватb, трактоватb, разъяснятb, разъяснитb, освещатb, осветитb *что*; **һүзең мәгәнәһен аңлатыу** толкóватb значение слова; **үзеңсә аңлатыу** трактоватb по-своему; **аңлатып биреу** растолкóватb, разъяснитb, осветитb *что*; **якшылап аңлатып биреу** разъяснитb толком, растолкóватb *что*; 2) истолкóвывать, истолкóватb, трактоватb *что*; 2. *и д.* толкование, разъяснение, освещение *чего*: **мәсьәләне аңлатыу** разъяснение вопроса.

**аңлатыусы** толкóватель (*человек*); объясняющий, разъясняющий.

**аңлау** 1. понимать, понять, уяснить, уяснить *что*; осознать, осознать *что*; осмыслить *что*: **мин уның һөйләгән аңланым** я понял, о чём он говорил; **үзеңдең бурысыңды аңлау** уяснить свою задачу; **хатаңды аңлау** осознать свою ошибку; **тарихи күренештәрзе дөрөҗ аңлау** правильно осмыслить исторические события; **аңлап алыу** разгадывать, разгадать, раскусить *кого-что*; **дошмандың ниәтен аңлап алыу** разгадать намерение противника; **аңлап белеу** познавать, познать *что*; **аңлап етеу** постигать, постигнуть, постичь, уразуметь *что*; **аңлап еткермәү** недопонимать *чего*; 2. *и д.* понимание, осознание.

**аңлаусан** сообразительный, понятливый.

**аңлаусылык** понятливость.

**аңлашылыу** 1. 1) выясняться, выясниться, уясняться, уясниться, становиться, стать понятным; **бөтәһе лә тулы аңлашылды** всё это вполне уяснилось; **аңлашылып тороу** быть ясным, понятным; 2) подразумеваться; **был үзенән-үзе аңлашыла** это само собой разумеется.

**аңлашыу** *взаимн* объясняться, объясниться; столкóваться, понимать, понять друг друга; **уның менән аңлашыуы кыйын түгел** с ним нетрудно столкóваться, объясниться.

**аңлы** сознательный; смыслёный; осмысленный; **ул аңлы кеше** он сознательный человек; **аңлы караш** осмысленный взгляд.

**аңлылык** сознательность; смыслённость; осмысленность.

**аңлы-миңле** в полузабытьё; **аңлы-миңле килеп ятыу** лежать в полузабытьё.

**аңра** 1. глупый; несообразительный, недогодливый; 2. глупец; тупица.

**аңрагош** *зоол.* глупыш.

**аңраланыу** 1. глупеть, поглупеть. тупеть, отупеть; 2. *и д.* поглупение, отупение.

**аңралатыу** 1. оглуплять, оглупить *кого*; 2. *и д.* оглупление *кого*.

**аңралык** тупость, тупоумие.

**аңрарак** глуповатый.

**аң-тоң**: **аң-тоң белеу** (төшөнөү) понимать что к чему; **аң-тоңдо белгән кеше** ул он понимает что к чему; **аңы-тоңон белмәйенсә һөйләмә** не говори, когда не понимаешь что к чему; **аңы-тоңона төшөнә алмай аптыраны** растерялся, не понимая что к чему.

**аңһыз** 1) несознательный; 2) непонятливый.

**аңһызын см.** аңғармастан.

**аңһызык** 1) несознательность; 2) непонятливость.

**аңһызлыктан** по несознательно-сти, из-за ограниченности ума.  
**аңһыу** изныва́ть, изны́ть, изне-мога́ть, изнемо́чь; **аңһып бө-төү** изны́ть, изнемо́чь.  
**аңшайған** ротозей, зева́ка разг.  
**аңшайһу** ротозейничать разг.  
**аңышыу см. төшөнөү.**  
**аорта анат.** аорта.  
**апай 1.** 1) старшая сестра́; 2) те-тя (*младшая сестра отца или матери*); 3) вежливое обра-щение к женщине, старшей по возрасту; 2. 1) в *функ. прил.* сестрин; 2) тетин.  
**ап-ак** самый белый, очень бе-лый, белоснежный.  
**апакай ласк.** 1) сестри́ца; 2) те-тушка.  
**апан** яма от разрушенного ко-лодца.  
**ап-асык 1.** очень ясный, со-вершенно ясный; 2. в *функ. нареч.* очень ясно, совершен-но ясно; **ап-асык эйтелгән** сказа́но очень ясно.  
**апатит мин. 1.** апатит; 2. в *функ. прил.* апатитовый; **апа-тит ятыштары** апатитовые за-лежи.  
**апелляцион** апелляцио́нный.  
**апелляция** апелля́ция; **апелляция биреү** апелли́ровать к кому-челу.  
**аполитизм** аполити́зм.  
**апостроф** апострóф.  
**аппағым ласк.** милый мой, све-тик мой.  
**аппарат в разн. знач.** аппара́т; **государство аппараты** госу-дарственный аппара́т; **телефон аппараты** телефо́нный аппара́т.  
**аппаратура** аппара́тура.  
**аппетит** аппети́т; **аппетит асыу** вызы́вать, вызы́вать аппети́т; **аппетит менән ашау** есть с ап-пети́том; **аппетит аса торған** аппети́тный.  
**апрель 1.** апрель; **апрель ал-тыһында торна кыскырна,** йыл якшы килә *погов.* если шестого апреля курлычет жу-

ра́вь, то год бу́дет хоро́шим;  
 2. в *функ. прил.* апрельский.  
**аптека 1.** апте́ка; 2. в *функ. прил.* апте́карский, апте́чный; **аптека тауарзаны** апте́карские това́ры; **аптека склады** апте́ч-ный склад.  
**аптекарь** апте́карь.  
**аптечка** апте́чка.  
**аптыратыу 1.** 1) надоеда́ть, на-доестъ, досажда́ть, досади́ть кому чем; донима́ть, доня́ть кого чем; **аптыратып бөтөрөү** надоесть, досади́ть кому чем; доня́ть кого чем; **һоруазар менән аптыратып бөтөрөү** доня́ть вопро́сами кого; 2) озада́чивать, озада́чить кого чем; 2. и. д. 1) надоеда́ние, донима́ние; 2) озада́чивание кого.  
**аптырау 1.** озада́чиваться, оза-да́читься, недоумева́ть, те-ря́ться, растеря́ться, смуща́ть-ся, смути́ться; **аптыраған өй-рэк арты менән күлгә сумған погов.** растеря́вшаяся у́тка за-дом в озеро ныряет; **аптырап бөтөү** а) си́льно озада́читься; б) заму́читься, изму́читься; в) обалде́ть; **аптырап китеү** уди-витель; **аптырап калыу** рас-теря́ться, смути́ться; 2. и. д. за-меша́тельство, недоуме́ние.  
**аптыраш 1)** растеря́нность, за-меша́тельство; **аптырашта кал-дырыу** озада́чивать, озада́чить, ошеломля́ть, ошеломи́ть кого чем; **аптырашта калыу** ока-за́ться в затруднительном положении, впасть в замеша́-тельство; 2) доса́да.  
**аһын** же́ны родных бра́тьев (*по отношению друг к другу*).  
**ара I** промежу́ток, интерва́л; **ике тау араһы** расстоя́ние ме́жду двумя гора́ми; ♠ **ара бозоу** а) ссори́ть, рассори́ть, разнако́мить кого; б) интри-говать кого; **ара бозоулау** *страд.* от ара бозоу; **ара бозоулы** ин-трига́н; **ара һыуыныу** охла-де́ть друг к дру́гу; разла́дить-

ся (о взаимоотношениях); арага алыу принимать, принять в свою среду; арага инеу вмешиваться *во что*; арага төшөү а) заступаться, заступиться, вступаться, вступить за кого; б) принимать, принять участие в чужом деле, непрощенно вмешаться; араны буту портить отношения между кем-л.

ара II *ист. низшее сословие родового подразделения башкир.*

арай *уст.* сырбй, поёмный луг.  
аракы 1. водка, вино; 2. в *функ. прил.* водочный, винный, винокуренный; аракы заводы водочный завод, винокуренный завод.

арал *уст.* остров (небольшой).

арала: ошо (шул) арала за это время; в то время, как; в промежуток времени; пока; шул арала барып килденме? в такой малый промежуток времени ты уже сходил?; шул ике арала мгновенно; шул ике арала юк булды мгновенно исчезло, пропало; арала йөрөү посрединчатъ; арала йөрөүсе посрединчик; арала йөрөүселек посрединчество.

аралагы 1. промежуточный; 2. между; беззең менән һеззең аралагы между нами и вами; ике аралагы дуслык взаимная дружба.

араланыу 1) изолировать, отделяться, отделиться; 2) изворачиваться, извернуться, выкручиваться, выкрутиться.

аралау 1. 1) различать, различать кого-что; 2) выгораживать, выгораживать кого; 2. и. д. 1) различание кого; 2) выгораживанье кого.

аралаш 1. 1) вперемешку; аралаш һалыу сложить вперемешку кого-что; 2): көн аралаш через день; 2. в *функ. прил. мат.* смешанный; аралаш һан смешанное число.

аралаштырып *депер. перех. в функ. нареч.* 1) вперемешку, в смеси; 2) вразбівку; арттырыу таблицаны аралаштырып һоруу спрашивать вразбівку таблицу умножения.

аралаштырыу 1. 1) смешивать, смешать; мешать; перемешивать, перемешать *что*; примешивать, примешать *что*; аралаштырып бөтөрөү смешать, перемешать *что*; примешать *что*; 2): кәрт аралаштырыу тасоватъ карты; 2. и. д. смешивание, перемешивание; примешивание.

аралашыу 1. 1) смешиваться, смешаться, перемешиваться, перемешаться; примешиваться, примешаться; аралашып бөтөү смешаться, перемешаться; 2) общаться; кешеләр менән аралашыу общаться с людьми; аралашма! не водись!, не знайся!; 2. и. д. общение; тел—аралашыу коралы язык—средство общения.

аралашыусан общительный, склонный к общению.

аралык 1) промежуток, интервал, расстояние; 2) отступ; 3) *физ.* пространство.

аралыклы: аралыклы культура-лар пропашные культуры.

арамъя 1. нерадивый, работающий спустя рукава; 2. в *функ. нареч.* нерадиво, кбе-как.

аран 1. стойло, денник; 2. в *функ. прил.* стойловый; аран малы стойловый скот; ◇ аран ауыз *диал.* плакса.

ара-тирә урывками, временами, иногда; ара-тирә күрешеп торуу видеться урывками; ара-тирә ямгырзар булып тора временами бывают дожди; ул ара-тирә безгә инеп йөрөй он иногда заходит к нам.

араһына *служ. имя* в середину.  
араһынан *служ. имя* из (многих); улар араһынан из их среды.

араһында *служ.* *имя* средй, мѣжду; ағастар араһында мѣжду дѣрѣвьями; китаптар араһында средй книг; эш араһында мѣжду дѣлом; сакырылған кешеләр араһында в числѣ приглашѣнных.

арба телѣга; кѣлтѣ арбаһы сноповѣзка; озон арба дрѣги, долгұша; тимер үзѣкле арба телѣга с желѣзной ѡсью; майланған арба кеуек как смѣзанная телѣга; кемдең арбаһына ултыраң, шуның йырын йырларһың *посл. соотв.* с кем поведѣшься, от тоғо и наберѣшься (*букв.* на чью телѣгу сядешь, пѣсню тоғо и затянешь).

арбау *уст.* 1. 1) заговаривать, заговорить, заколдовывать, заколдовать *кого-что*; йыландарзы арбау заговорить змей; 2) *перен.* привораживать, приворожить *кого*; 2. *и. д.* заклинание, заговор.

арбитр арбитр, посредник, третейский судья.

арбитраж арбитраж; государство арбитражи государственный арбитраж; халк-ара арбитраж междунаро́дный арбитраж.

аргентин 1. аргентинец; аргентин катыны (*жызы*) аргентинка; 2. *в функ. прил.* аргентинский; аргентин халкы аргентинский нарѣд.

аргумент аргумент.

аргументация аргументация.

аргументациялау 1. аргументировать *что*; 2. *и. д.* аргументирование *чего*.

арғы находящийся подальше (*от другого такого же предмета или места*); арғы ағас дѣрево, находящееся подальше (*от такого же дѣрева*); йылғаның арғы ағында по ту стѣрону рекей.

арғыллы гористый; арғыллы урын гористое мѣсто.

арғымак аргамак (*порода рослых*

*быстрых и лёгких верховых лошадей*).

арзаклау 1. уважать *кого-что*; 2. *и. д.* уважение *кого-чего*.

арзаклы уважаемый.

арзан кобель.

арена арена.

аренда 1. аренда; арендаға алыу брать, взять в аренду, арендовать *что*; арендаға алыусы аренда́тор; арендаға биреу сдавать, сдать в аренду *что*; 2. *в функ. прил.* арендный; аренда хакы аренда́ная плѣга.

арендатор 1. аренда́тор; 2. *в функ. прил.* аренда́торский; арендатор хокуктары аренда́торские права́.

ареометр ареометр.

арест арѣст; арест һалыу наложить арѣст; кемдең дә булһа милкенә арест һалыу наложить арѣст на *чьѣ-л.* иму́щество; арескә алыу арестовывать, арестовать *кого*; арескә алыныу *страд.* от арескә алыу; арескә алынған арестованный.

арзан 1. дешёвый, недорогой; арзан тауар дешёвый товар; 2. *в функ. нареч.* дешёво, недорого; ит бик арзан мя́со очень дешёво.

арзанайтылған удешевлённый, уценённый.

арзанайтылыу *страд.* от арзанайтыу.

арзанайтыу 1. удешевлять, удешевить *что*; арзанайтып ебәреу удешевить *что*; арзанайта төшөү удешевить (*ещѣ больше*); 2. *и. д.* удешевление *чего*.

арзанайыу 1. дешевѣть, подешевѣть, удешевля́ться, удешевиться; 2. *и. д.* удешевление.

арзанлануу *см.* арзанайыу.

арзанлы *см.* арзан 1.

арзансылык дешёвизна.

аристократ 1. аристократ; 2. *в функ. прил.* аристократи́ческий; аристократтар обществоһы аристократи́ческое общество.

аристократик аристократиче-ский.  
 аристократия аристократи́я.  
 аристократка аристократи́ца.  
 арифметика 1. арифмети́ка; 2. в *функ. прил.* арифмети́ческий; арифметика билдәһе арифмети́ческий знак.  
 арифмометр арифмоме́тр.  
 ария *муз.* а́рия.  
 арка *архит.* а́рка.  
 арка 1. 1) спи́на; 2) спи́нка; диван аркаһы спи́нка дива́на; 3) хребёт (*горы*); тау аркаһы хребёт горы; 2. в *функ. прил.* спи́ннóй; арка мейеһе спи́ннóй мозг;  $\diamond$  арка йылытыу бездэльничать; арка терәү полагаться, положитьсь на кого; арка һөйәген сығарыу а) находиться на тяжёлой работе; б) сгóрбиться от тяжёлой работы.  
 аркаланыу полагаться, положитьсь на кого.  
 аркалау выгорáживать, выго-родить кого, заступаться, за-ступиться за кого; аркалап алып калыу заступиться за кого; ғәйепһез кешене бэләнән аркалап алып калыу выру-чить неви́нного челове́ка из бе́ды.  
 аркалык I чересседельник.  
 аркалык II *этн. ист. см.* иңһә-лек.  
 аркан 1. то́лстая верёвка; ар-кан ишһәң, бау булыр; арбаң, санаң һау булыр *погов.* е́сли бу́дешь вить про́чную верёвку, теле́ги и са́ни бу́дут в по-рядке (*в деле нужна преду-смотрительность*); 2. в *функ. прил.* верёвочный; аркан төйөнө верёвочный у́зел.  
 арканланыу *страд.* от аркан-лау.  
 арканлау привязывать верёвкой кого-что.  
 аркагыу *этн.* верёвка, предна-значенная для поднятия и опу-скания батмана при добыва-

нии ме́да (в бортничестве; см. батман I).

аркау *төст.* утóк, попере́чные ни́ти тка́ни.  
 аркаулык ни́ти, материáл, пред-назначенные для утка́.  
 аркаһында *послелог с основн. п.* из-за, по, в си́лу, вслéd-ствие, благодаря́; көн якшы булыу аркаһында благодаря́ хоро́шей пого́де; йәшлек ар-каһында из-за мо́лодости. по мо́лодости.  
 аркыры чéрез; попере́к; мин йылға аркыры сыктым я переправился чéрез ре́ку; юлга аркыры попере́к доро́ги; ар-кыры атлап сығыу перешаг-ну́ть чéрез кого-что; аркыры йөзөп сығыу переплыва́ть, переплы́ть что; аркыры сыға-рыу переправля́ть, перепра́вить чéрез что; аркыры сы-ғыу переходить, перейти́ что; переезжа́ть, переёхать чéрез что; аркыры төшөү а) прегра-жда́ть, преградить доро́гу; б) *перен.* возража́ть, возразить, препя́тствовать, воспрепятство-вать кому; аркыры үтеү пере-сека́ть, пересе́чь что; яңы ти-мер юл беззең өлкәне аркыры үтәсәк но́вая желе́зная доро́га пересече́т на́шу о́бласть; ар-кыры һикереп сығыу пере-прыгива́ть, перепры́гнуть чéрез кого-что; аркыры ыргы-тыу переки́дывать, переки́-нуть, перебра́сывать, перебро́-сить кого-что; аркыры ятыу а) лежа́ть попере́к кого-чего; б) скре́щиваться, переkreщи-ваться;  $\diamond$  аркыры быскы по-пере́чная пи́ла.  
 аркырыға 1) попере́к; 2) вширь.  
 аркыры-торкоро 1) как попáло; 2) крест-на́крест.  
 аркыс-торкос *см.* аркыры-тор-коро.  
 арлан *см.* арзан.  
 арлы-бирле көе-ка́к; арлы-бирле эшлэу де́лать, сде́лать көе-

-как;  $\diamond$  арлы-бирле булып куй-  
маһын как бы чего не случил-  
ось.

**арманһыз** бессильный; беспомощный; **арып арманһыз** будым я устал до изнеможения.

**арматура** 1. арматура; 2. в *функ.* прил. арматурный; **арматура материалдары** арматурные материалы; **арматура исемлеге арматурный список.**

**арматурщик** арматурщик.

**армеец** армеец; **кызыл армеец** уст. красноармеец.

**армия** 1. армия; Совет Армияһы Советская Армия; хэрәкәт итеүсе армия действующая армия; 2. в *функ.* прил. армейский; **армия склады** армейский склад.

**армыт** отрог.

**арналыу** страд. от арнау.

**арнау** 1. посвящать, посвящать что кому; 2. и. д. посвящение чего кому.

**арпа I** 1. ячмень; 2. в *функ.* прил. ячменный; ячневый: арпа оно ячменная мука; **арпа ярмаһы** ячневая крупа.

**арпа II** мед. ячмень (на глазу).

**арса** вереск.

**арсенал** арсенал.

**арсый этн.** провожатый (сопровожающий невесту в дом жениха после свадьбы).

**арт 1)** зад, задняя сторона; тыл; задок; **өйзөң арты** баксага сыға дом выходит задней стороной в сад; **арбаның арты** задок телеги; **арт һан** зад (человека, животного); **артыңа кара** смотри назад; **алмыш азым алға атла, алты тапкыр артыңа кара** погов. соотв. семь раз отмерь, один раз отрежь (букв. шагай шестьдесят шагов вперед — шесть раз обернись назад); 2) диал. спина;  $\diamond$  **арт һабағын укытыу** проучить кого.

**артабан** дальше, в дальнейшем; **артабан үстереү** развить дальше что.

**артабанғы** дальнейший.

**артелләп** артелью.

**артелләшеү** 1. объединяться, объединиться в артель; 2. и. д. объединение в артель.

**артель** 1. артель; **ауыл хужалығы** артеле сельскохозяйственная артель; **артелдең өйрәһе куйы** була погов. у артели похлёбка бывает густой (о преимуществе коллективизма); 2. в *функ.* прил. артельный; **артель хужалығы** артельное хозяйство.

**артериосклероз** мед. артериосклероз.

**артерия** анат. 1. артерия; 2. в *функ.* прил. артериальный; **артерия каны** артериальная кровь.

**артикуляция** лингв. артикуляция.

**артиллерист** артиллерист.

**артиллерия** 1. артиллерия; 2. в *функ.* прил. артиллерийский; **артиллерия склады** артиллерийский склад.

**артист** 1. артист; 2. в *функ.* прил. артистический; **артистәр кыланшы** артистические манеры.

**артистик** артистический.

**артистка** артистка.

**артка** назад, вспять; **артка китеү** идти назад; **бер көн артка калһаң, биш көн югерерһең** погов. на день отстанешь, пять дней будешь догонять; **артка калыу** отставать, отстать; **артка куйыу** а) заложить что; **кулды артка куйыу** заложить руки за спину; б) перен. только в форме отрицания **артка куймау** не отказываться, не отказаться от чего; **ни бирһең дә артка куймай ул, ала бирә** чего только ни дай, не отказывается, берёт; **артка ташлау** запрокидывать, запрокинуть что; **артка ташлануу** а) запрокидываться, запрокинуться; б) бросаться, броситься назад.



арткан остáвшийся, лишний, излйшний.

арткы зádний.

артлы: артлы сана кошёвка

артмак 1) *уст.* перемётная сýмка (*удобная для перевозки вещей во время верховой езды*);

2) вьюк.

артмаклау 1. вьючить, навьючивать, навьючить *что* (*на себя*); 2. *и. д.* навьючивание (*на себя*).

артмасык *уменьш. от* артмак.

артта позади, сáди; артта бер кем юк позади никогó нет; артта калыу *то же, что* артка калыу (*см.* артка); артта калган отстáлый, отстáвший.

арттагы *см.* арткы.

артталык отстáлость.

арттан сáди; миңең арттан сáди меня; арттан эйэртеу повестй за собой; арттан этеу подтáлкивать, подтолкнóть *кого-что* (*сади*).

арттырылыу *страд. от* арттырыу.

арттырыу 1. 1) увеличивать, увеличить, прибавлять, прибавить *что*; повышать, повысить *что*: эш хакын арттырыу увеличить (повысить) зарплату; арттырып биреу увеличивать. прибавлять (*ещё*) *что*; 2) превышать, превысить *что*; планы арттырыу превысить план; 3) *мат.* умножать, умножить, множить *что*; биште икегэ арттырыу умножить пять на два; килерзе арттырыу умножить доходы; 4) усиливать, усилить, усугублять, усугубить *что*; диккэте арттырыу усилить внимание; арттыра төшөү а) приумножать, приумножить *что*; б) прибавлять, прибавить *что*; арттырып ебэреу а) преувеличивать, преувеличить *что*; б) *перен.* пересаливать, пересолить *в чём*; перехватывать, перехватить *в чём* (*проявлять*

*неумеренность в чём-л.*); арттырып үтэу перевыполнять, перевыполнить *что*; арттырып һорау заламывать, заломить *разг.* (*завышенную цену*); арттырып һөйлэу приукрашивать, приукрасить, преувеличивать, преувеличить *что* (*при разговоре*); 2. *и. д.* 1) увеличение, прибавление *чего*; 2) превышение *чего*; 3) *мат.* умножение; 4) усиление, усугубление *чего*.

артыгырак *сравнит. ст.* больше, больше; биш йөззэн артыгырак больше пятисот; артыгырак ашау есть излишнее, переодать; артыгырак күреу давать, дать преимущество *кому-чему*, предпочитать, предпочесть *что*; артыгырак эшлэу работать, проработать больше положенного времени, перерабатывать, переработать; вырабатывать, выработать больше норм.

артык 1. излйшний, избыточный, лишний; 2. излйшек, избыток; артыгы менэн с излйшком, с избытком; 3. *в функ. нареч.* 1) свыше; ике йөззэн артык свыше двухсот; 2) чересчур; артык күп һөйлэу чересчур много говорить; бына быныһы инде артык! это уж сльшком!; | *в сочетании с глаголами придаёт им значение преобладания действия, излишка чего-л.*; артык ашатыу перекармливать, перекормить *кого*; артык биреп ебэреу просчитываться, просчитаться *в чём*, переплачивать, переплатить *что*; артык етештереу эк. перепроизводство; артык кесерэйтеу преуменьшать, преуменьшить *что*; артык китеу дойти до крайней степени *чего-л.*; разойтись; далеко зайти; артык күтэреу *перен.* а) вздывать, вздуть (*цену*); б) перевозосить, перевоз-

нести *кого-что*; артык түгөл а) не очень; б) не лишний; артык ауыр түгөл не очень тяжёло; артык һөйләү заговориться, наговорить лишнего; артык эсеу перебродить; артык эсетеу переқвасивать, переқвасить *что*.

**артыклык** 1) излишество; 2) перевес (*на весах*); 3) преимущество, достоинство; был пландың артыклығы преимущество этого плана; 4) избыток (*напр. энергии*).

**артыкһыныу** считать лишним.

**артылмалы** перемётный, перекидываемый с одной стороны на другую, *через что*; артылмалы сумка перемётная сумка (*у седла*).

**артылыу** 1) подниматься, подняться (*на возвышенность*); тауға артылыу подняться на гору; 2) перевалить (*через возвышенность*); таузы артылыу перевалить через гору; перейти через перевал; 3) переливаться, перелиться через край; бизрәнән һыу артылды вода перелилась через край ведра.

**артылыш** *геогр.* перевал.

**артым** 1) прибыль, увеличение; 2) припёк.

**артымлы** дающий прибыль, припёк *и т. д.*

**артына служ.** *имя* за; урман артына за лес.

**артынан служ.** *имя* вслед, следом; уның артынан вслед за ним; артынан йөрөү *перен.* хлопотать, заботиться; ходатайствовать; артынан төшөү а) пуститься вдогонку, в погоню за кем-л.; б) следить за деятельностью *кого-л.*

**артында служ.** *имя* за; урман артында за лесом; өстәл артында ултырып тороу сидеть за столом.

**артынса** вслед за, следом, непосредственно за кем-чем-л.; артынса *ук то же, что* артынса.

**артыу I** выючить, навьючивать, навьючить *на кого-что*; дөйәгә йөк артыу навьючивать груз на верблюда.

**артыу II 1.** 1) увеличиваться, увеличиться, прибавляться, прибавиться (*количественно*); продукция сығарыу артты выпуск продукции увеличился; артып китеу резко увеличиваться, увеличиться; арта барыу продолжать увеличиваться; 2) множиться, умножаться, прибавлять, прибыть (*напр. о воде*); 2. *и. д.* 1) увеличение, прибавление; 2) припёк; 3) умножение; 4) прибывание (*напр. воды*).

**артыш 1.** можжевельник; 2. *в функ. прил.* можжевеловый; артыш кыуағы можжевеловый куст; артыш майы можжевеловое масло.

**арфа муз.** арфа; арфала уйнаусы арфист, арфистка.

**архаизм** архаизм.

**архаик** архаический; архаик һүз-зәр архаические слова.

**археография** археография.

**археолог** археолог.

**археологик** археологический; археологик казымалар археологические раскопки.

**археология 1.** археология; 2. *в функ. прил.* археологический; археология институты археологический институт.

**архив 1.** архив; 2. *в функ. прил.* архивный; архив материалдары архивные материалы.

**архивсе** архиварнус, архивист.

**архитектор** архитектор.

**архитектура 1.** архитектура; 2. *в функ. прил.* архитектурный; архитектура институты архитектурный институт; архитектура комарткылары архитектурные памятники.

**аршын уст.** аршин; үз аршыныңа үлсәу *погов.* мерить на свой аршин; аршын тауар *то же,*

что аршынылы тауар (см. аршынылы).

аршынылы *уст. перен.* аршынный; аршынылы хәрефтәр менән язылган напысано аршынными бұквами;  $\diamond$  аршынылы тауар красныи товәр, мануфактура.

арьергард *воен.* 1. арьергáрд; 2. в *функ. прил.* арьергáрдный; арьергард нуғышы арьергáрдный бой.

арьяк та сторона, противоположная сторона, тот берег; мин арьякка сыгам я пережоу на ту сторону; Ағизелдең арьягында бер энәгә бер һыйыр *погов. соотв.* за морем телушка полушка, да рубль перевод (букв. за рекой Белой за одну иголку дают корову).

ары 1) дáльше; ул минән ары ултырзы он сел дáльше меня; 2) пóсле; унан ары пóсле этóго; 3) бóльше; был һауытка ике килограмдан ары һыймик в эту посóду бóльше двух килограммов не вмещáется.

ары-бире тудá-сюдá (см. арылы-биреле).

арыган устáлый, утомлénный.

арыганлык устáлость, утомлénность, утомлénие.

арык I арык (канал).

арык II тóщий, худбóй, истощénный, измождénный; арык кына хóденький; арык ат кляча.

арыкландырыу *понуд. от арыкланыу.*

арыкланыу 1. худётъ, похудётъ, тощáтъ, отощáтъ; арыкланып китеу похудётъ; 2. *и. д.* истощénие.

арыклатыу см. арыкландырыу.

арыклык худобá, истощénность.

арык-торок *собир. см.* арык II.

арылы-биреле тудá-сюдá, тудá и сюдá.

арымай-талмай неутómимо, не покладáя рук, без устали.

арымтал легкó утомлjáющийся.

арынһыз послушныи, смýрныи; неноровыстыи (о лошади).

арыныу выпúтываться, вúпутаться, выходить, вúйти (*из затруднения*); күңелһез хэлдэн арыныу выпúтаться из неприятного положénия.

арып-талып утомívшись; ул арып-талып кайтып инде он вернóлся утомлénный.

арыслан 1. лев; 2. в *функ. прил.* лвьйный; арыслан ялы лвьйна грива.

арытыу 1. утомлjáть, утомívть кого-что; заездить, загнáть (*лошадь*); арытты *безл.* я утомívлся; 2. *и. д.* утомлénие кого-чего.

арыу I 1. уставáть, устáтъ, утомлjáться, утомívться; арып бөтөү переутомívться; эшлектэн сыгып арыу вúбиться из сил; 2. *и. д.* утомлénие, устáлость.

арыу II 1. неплохбóй, снóсный; арыу кеше неплохбóй человек; уның эштэре арыу у негбó делá хороши; 2. в *функ. нареч.* неплохо; арыу ук изрýдно, немáло, достáточно; килеп арыу иттең хорошбó сдэлал, что ты пришёл; арыу ғына а) недурной; б) недурно.

арыулануу 1. 1) улущáться, улúчиться; 2) выздорáвливать, вúздороветь, поправлjáться, поправívться; 2. *и. д.* 1) улущénие; 2) выздорóвление, поправка.

арыумы здорбóво; как поживáешь?

арыш 1. рожь; кырагай арыш рожь дикая; арыш атаһы спорынья; тол арыш рожь, вúросшая из осыпавшихся зёрен; 2. в *функ. прил.* ржанбóй; арыш оно ржанáя мукá.

арышлата рбóжью (*выплатить, отдать*).

ас голóдный; ас кэзерен тук белмэс *погов.* сýтый голóдного не разумёт; асгы телэнсе кыс-тар *погов.* голóдного нýщий подгоняет; ас кешенең асыуы яман *погов.* у голóдного гнев

крéпок; ас карынга натошáк. на голóдный желúдок.  
аса развúлина (*обычно у дерева*);  
һанэк асаһы развúлина вил.  
асамай I 1. перекрёстный; асамай юл перекрёстная доро́га; 2. в *функ. нареч.* крест-накрест; асамай һалыу положить крест-накрест.  
асамай II *диал.* стропила.  
асан сухопáрый, худошáвый, сухошáвый (*о человеке*).  
асарбак живúщий впрóголодь, полуголодный.  
асбест I. асбéст; 2. в *функ. прил.* асбéстовый; асбест катлау асбéстовая проклáдка.  
аскернэ *неодобр.* обжóра разг.; прожóрливый, ненасы́тный.  
аскак прожóрливый.  
аскаклау изголодáться, проголодáться; нуждáться в питáнии.  
аскалак *см.* аскак.  
аскыһыз; күз аскыһыз óчень сýльный (*о метели, пурге*); күз аскыһыз буран óчень сýльный буран.  
аскылау *многокр.* открывáть что (*время от времени*).  
аскыс ключ; аскыс яратыу подбирáть, подобрáть ключи́ (*к замку*); ♠ тел аскысы дар рéчи (*букв. ключ к языку*).  
асламсы *уст.* коробéйник.  
аслан ни в кóем слúчае; аслан һыуык һыу эсмэ ни в кóем слúчае не пей холóдной воды.  
аслык I. гóлод, голодóвка; 2. в *функ. прил.* голодный; аслык йыл голодный год.  
аслыктан с гóлоду.  
аслы-туклы впрóголодь.  
асма ствóрка.  
асмалы ствóрчатый.  
аспид *мин.* 1. áспид; 2. в *функ. прил.* áспидный; аспид такта áспидная доскá.  
аспирант I. аспиран́т; 2. в *функ. прил.* аспиран́тский; аспирант удостоверениеһе аспиран́тское удостоверениее.

аспирантка аспиран́тка.  
аспирантура аспиранту́ра.  
аспирин аспири́н.  
ассамблея ассамблéя; Берлэшкэн Миллэттэр Ойошмаһының Генеральный Ассамблеяһы Генеральная Ассамблея Организа́ции Объединённых На́ций.  
ассенизатор ассениза́тор.  
ассенизация I. ассениза́ция; 2. в *функ. прил.* ассенизацио́нный; ассенизация обозы ассенизацио́нный обóз.  
ассигнация *ист.* ассигна́ция.  
ассигновать; ассигновать итеу а) ассигно́вать что; б) *и. д.* ассигновáние; ассигновать итеуэ *страд.* от ассигновать итеу; ассигновать ителгэн ассигно́ванный.  
ассигновка *фин.* ассигно́вка.  
ассимиляция ассимиля́ция.  
ассимиляциялануэ *страд.* от ассимиляциялау.  
ассимиляциялау I. ассимили́ровать что; 2. *и. д.* ассимили́рование чего.  
ассириец ассири́ец.  
ассирий ассирийский; ассирий теле ассирийский язык.  
ассирийка ассирийка.  
ассистент I. ассистéнт; 2. в *функ. прил.* ассистéнтский; ассистент ставкаһы ассистéнтская стáвка.  
ассистентка ассистéнтка.  
ассортимент ассортимéнт.  
ассоциация I. ассоциа́ция; 2. в *функ. прил.* ассоциативный; ассоциация капиталы эк. ассоциативный капита́л.  
ассоциациялаштыруу I. ассоци́ровать что; 2. *и. д.* ассоциáция чего.  
ассоциациялашыу ассоци́роваться.  
астролог астрóлог.  
астрология астрóлогия.  
астроном астрóном.  
астрономик астрономический; астрономик йыл астрономический год.

астрономия 1. астрономія; 2. в *фучк. прил.* астрономический; астрономия күзәтеү астрономическое наблюдение.

астырыу *понуд. от асыу* I;  $\diamond$  аузын астырмау зажать, заткнуть рот; не дать раскрыть рта; күзен астырмау стыдить (*букв.* не дать глазá раскрыть).

асфальт 1. асфáлт; 2. в *фучк. прил.* асфáльтовый; асфальт тротуар асфáльтовый тротуár. асфальтле асфальтированный.

асфальтләү 1. асфальтировать что; 2. и. д. асфальтирование.

асы *см.* эсе.

асығыу голода́ть; проголода́ться.

асығыусы голода́ющий; áлчущий *уст.*

асык 1. 1) откры́тый, отво́ренный, раскры́тый; отпертый (*о замке*); асык ишек откры́тая дверь; 2) вня́тный, отчётливый; 3) я́сный, я́ркий *прям. и перен.*; откры́тый *перен.*; асык эңгәр лазу́рный; асык кызыл я́рко-красный; асык миҫал я́ркий пример; асык төҫ я́ркий цвет; асык фекерле кеше человек с я́сным умом; асык сырай привётливый; асык сырай (*йөз*) привётливое (откры́тое) лицо; 4) *юр.* гласный; асык суд а) гласный суд; б) откры́тое судебное заседание; 5) досту́пный; музей киң катлам халк өсөн асык музей досту́пен для широ́ких масс; 2. в *фучк. нареч.* 1) вня́тно, отчётливо, чётко; асык итеп вня́тно, отчётливо; асык рәүештә откры́то; 2) я́сно, я́рко *перен.*; асык сырай менән привётливо; 3) досту́пно.

асыклaмa комментарий.

асыкландырыу сде́лать я́сным, чётким; сде́лать я́рким.

асыкланыу *страд. от асыклау*; мәсьәлә асыкланды вопро́с выя́снен, уточне́н; беззең мөнәсәбәттәр асыкланды на́ши отноше́ния опреде́лились;

асыклана барыу а) светле́ть, де́латься светлее; б) де́латься яснее, де́латься я́рче; асыкланып етеү выя́сниться, уясниться.

асыклау 1. выя́снить, выя́снить, уточня́ть, уточни́ть что; опреде́лять, опреде́лить что; 2. и. д. выя́снение, уточне́ние че́го; опреде́ление че́го.

асыклаусы поясня́ющий, пояснительный, объясня́ющий; асыклаусы һүзәр пояснительные слова́.

асыклык 1) я́сность, чёткость, я́ркость; 2) откровённость.

асыктан-асык 1) я́вно, откры́то; 2) откровенно; асыктан-асык һөйләү говори́ть откровенно.

асыктырыу мори́ть голодом, заставля́ть голода́ть.

асыл сущность, суть, существо́; эштең асылы сущность де́ла; асылда по существу́, в сущности.

асылмалы открыва́ющийся; створчатый.

асылыу 1) *страд. от асыу* I; ишек асылды дверь откры́лась; 2) проясня́ться, проясни́ться, очища́ться, очисти́ться; көн асылды пого́да прояснилась; күк болоттарзан асылды не́бо очисти́лось от облако́в; 4) раскрыва́ться, раскры́ться; сере асылды е́го секреты раскры́лись; уның кем икәне асылды ста́ло ви́дно, что он за человек.

асырганыу: асырганып тононуу (*керешеү*) взя́ться за что-л. с жа́ром.

асыткы *см.* эсетке.

асыттырыу *см.* эсеттереү.

асытуу *см.* эсетеү.

асыу I 1. 1) открыва́ть, откры́ть, раскрыва́ть, раскры́ть, вскрыва́ть, вскры́ть, отпира́ть, отпереть что; распеча́тывать, распеча́тать что; мәктәп асыу откры́ть шко́лу; посылканы

асыу открýть посылку; хатты асыу распечатать письмо; ауыз асыу а) раскрывáть, раскрýть, разевáть, разýнуть рот; б) *перен.* разговлýться, разговéться; аса биреу (төшөу) приотворýть, приоткрывáть что; аса һалыу открýть нáскоро что; асып ебәреу *однокр.* распахнýть, раскрýть что; 2) *перен.* выдавáть, вы́дать кого-что, раскрывáть, раскрýть что; башкаларзың серен асыу выдавáть, вы́дать чужие секреты; асып һалыу а) разъяснýть, разъяснítь что; б) разоблачáть, разоблачítь кого-что; раскрывáть, раскрýть что; енэйәтте асып һалыу раскрýть преступлénие; 2. и. д. 1) открывáние, вскрывáние, вскрытие, отпирáние; распечатывание; 2) *перен.* вы́дача, раскрýтие (*секретов*).

асыу II гнев, злóба, негодовáние; я́рость; асыу һаклаусы злопáмятный; асыу алыу а) отомстítь кому; б) сорвáть злóбу на ком; асыу йотоу подавítь, затайт гнев; асыу килеу а) злítься, разозлítься, возмущáться, возмутítься; б) возмущéние; асыу килтереу возмущáть, возмутítь, злítь, разозлítь, бесítь, взбесítь кого, досаждáть, досадítь кому чем; изводítь, известítь кого; асыу килтергес досáдный; раздражáющий; асыу кабарыу (жузғалыу) злítься, разозлítься; горячítься, разгорячítься, нействовствовать; асыу кабартыу понуд. разо-злítь, разгнéвать; разгорячítь кого; асыу тотоу питáть злóбу; асыу эсенә һыймай он разрыва́ется, кипít от злóбы; ас кешенең асыуы яман посл. гнев голóдного стра́шен; асыуын минән ала он зло на мне срыва́ет; асыуыңды ат ит, акылыңды тезген ит посл. гнев

свой сде́лай лошадью, а ум по-вóдьями; йән асыуы силýный гнев, негодовáние.

асыузан со зла.

асыуландырыу злítь, разозлítь, сердítь, рассердítь, озлоблýть, озлобítь кого.

асыуланып злóбно, гнéвно.

асыулануу сердítься, рассердítься, злítься, разозлítься, негодовáть, вознегодовáть, возмущáться, возмутítься; асыуланып алыу *однокр.* побранítь кого; асыуланып китеу рассердítься, разозлítься; возмутítься.

асыуланышыу разругáться; рас-сóриться.

асыулы сердítый, гнéвный; злóбный, раздражéнный; озлоблен-ный.

асыусан разгнéванный; раздра-жítельный.

асыш открýтие (*напр. научное*).

ас-яланғас крайне бедный (*букв.* голóдный и раздéтый).

аҕ(т) низ, нýжняя часть; аҕка табан или аҕкы якка вниз; аҕта внизу; аҕтан снзу; аяк аҕты или аяк аҕтында под но-гами; ер аҕты нэдра земли; изэн аҕты а) подпол; б) под-пóлье; казан аҕты очаг (*под котлом*); култык аҕты под-мышки; тубык аҕты или ту-бык аҕтында под колéнками; эйэк аҕты или эйэк аҕтында под подборóдком; аҕка бөгөп куйыу подгибáть, подогнýть что; аҕка түшәу подстилáть, подостлáть что; аҕтан ашау подмывáть, подмы́ть кого-что; аҕтан киҕеу (ямау) а) под-резáть, подрезáть что; б) под-шивáть, подшítь что; аҕтан киҕеп, өҕтан ямай соотв. снзу подрезáет, а свёрху латáет (чýнит, зашивáет); в) *перен.* вредítь исподтишкá; аҕтан ка-зыу а) подкапывать, подко-пáть что; б) *перен.* подрывáть, подрýть что.

аҫ горноста́й.

аҫаба *ист.* вóтчинник; аҫаба башкóрт башкír-вóтчинник.

аҫау дíкий, необъезженный (о лошади); аҫау айғыр необъезженный жеребёц.

аҫкак *дерево, на которое вешают посуду при приготовлении пищи на открытом огне.*

аҫкы нíжний; аҫкы катта в нíжнем этажé.

аҫлы-өҫлө 1. одíн (предмёт) на другóм; 2. *разг.* двухэта́жный; аҫлы-өҫлө йорт двухэта́жный дом.

аҫма 1. отвéсный; текэ аҫма отвéсный; 2. отвéс.

аҫмалы подвесно́й, висячий; аҫмалы шэм висячая (подвесная) лампа.

аҫтар ветошь (*под подкладкой*).

аҫтарлык 1. ветóшный; аҫтарлык материал ветóшный материал; 2. *в знач. суц.* ветóшный материал.

аҫтына *служ. имя* под; өҫтэл аҫтына под стол; аҫтына һызыу подчеркивать, подчеркнуть что.

аҫтынан *служ. имя* из-под; өҫтэл аҫтынан из-под стола; маңлай аҫтынан исподлòбья.

аҫтында *служ. имя* под; өҫтэл аҫтында под столом; аҫтындағын алты ай эзлэгән погов. *соотв.* на конé сидит, а коня́ ищет (*букв.* то, что под собой, полгòда искáл).

аҫтыртын 1. скрýтный; аҫтыртын кеше скрýтный человек; аҫтыртын кеше аҫтан кырка погов. скрýтный человек исподтишкá вредит; аҫтыртын эт өрмэй тешлэр погов. тíхая собáка кусáет без лáя; 2. тайкóм, тайно, скрýтно, втихомóлку; исподтишкá; аҫтыртын эшлэу дéлать втихомóлку; аҫтыртын көлөү посмéиваться исподтишкá.

аҫтыртынлык скрýтность.

аҫыл 1) благорóдный; аҫыл кеше

благорóдный человек; 2) драгоценный *прям. и перен.*; до-рогóй, мýлый; аҫыл таш драгоценный кáмень; аҫыл йэр возлòбленная.

аҫылындыруу свéшивать, свéсить что; аякты аҫылындыруу свéсить нóги.

аҫылыныу 1) свéшиваться, свéситься; повíснуть, обвисáть, обвívснуть; битенең тиреһе аҫылынған кóжа на щекáх обвívсла; муйынға аҫылыныу *прям. и перен.* повíснуть на шéе; брóситься на шéю; аҫылынып тороу а) висéть, свéситься; б) болтáться; в) про-висéть нéкоторое врéмя; 2) вéшаться, повéситься, удавívться; аҫылынып үлеу повéситься, удавívться.

аҫылыу *страд. от аҫыу.*

аҫырау I 1) содержáть кого; семья аҫырау содержáть семью; йорт куйандарын ситлектэ аҫырайзар крòликов содérжат в клéтках; 2) разводíть, развести́ кого; мал аҫырау разводíть скот.

аҫырау II *уст.* прислúга.

аҫыраусылык: ат аҫыраусылык коневóдство; кош аҫыраусылык птицевóдство; мал аҫыраусылык скотовóдство; животновóдство; суска аҫыраусылык свиновóдство; һарык аҫыраусылык овцевóдство.

аҫыу вéшать, повéсить кого-что; привéшивать, привéсить что; вывéшивать, вывесить что; аҫып бөтөрөү перевéшать (*всё, всех*); вívвесить что; аҫып куйыу повéсить кого-что; аҫып үлтереу казнítь чéрез повéшение кого;  $\diamond$  атмаған куйан, аҫмаған казан погов. *см.* атыу I 1.

ат I 1. лóшадь, конь; ала ат пéгая лóшадь; ерэн ат рýжая лóшадь; күк ат сýвая лóшадь; саптар ат игрэневая (игрэняя) лóшадь; туры ат гневáдая лóшадь; һары ат солбóвая

лошадь; ат карау ухажи-  
вать за лошадьми; ат ка-  
раусы кóнюх; ат кушаклау  
а) запрягáть пáрами, попáрно  
(коней); б) вести на поводú  
(коня); ат арымай тау мен-  
гэнгэ, арымай юртып килгэн-  
гэ, арый карай белмэгэнгэ по-  
гов. лошадь устаёт не от пре-  
одоления подъёмов и не от  
бéга, а устаёт от неумéлого  
ухóда; ат саба тип, эт саба  
погов. глядя на лошадь бе-  
жит и собáка (легко подда-  
ваться чьему-л. влиянию); ат-  
тың якшыны алға сыға, егет-  
тең якшыны данға сыға погов.  
дóбрый конь обгóнит (на скач-  
ках), дóбрый джигит прослá-  
вится; ат аунаған ерзэ төк ка-  
ла погов. на том мéсте, гдé по-  
валяется лошадь, остаётся  
шерсть: дүрт аяклы ат та  
нөрөнэ посл. конь и о четырёх  
ногáх, да спотыкаётся; юртак  
атка юл кыска погов. рыса-  
кú дорóга короткá; 2. в функ.  
прил. кóнский, кóнный, лоша-  
дýнный; ат заводы кóнный за-  
вóд.

ат II ймя, кличка, прóзвище;  
ат кушыу дать ймя, назвáть,  
прозвáть кого; ◇ яман аты  
сығыу приобрести дурную  
слáву, репутацию.

ата I самéц; ата бесэй кот; ата  
бүре волк-самéц; ата күркэ  
индýк; ата каз гусáк; ата  
өйрэк селезень; ата эт кобель.  
ата II 1. отéц; ата бер, эсэ баш-  
ка единокрóвный; атаһыз бала  
етем түгел, эсэһез бала етем  
погов. ребёнок без отцá не си-  
ротá, ребёнок без мáтери сиротá;  
2. в функ. прил. отцóв-  
ский, отцóв; óтчий уст.; ата  
йорто отцóвский дом; ◇ ата  
ялкау отъявленный лентяй.  
ата-баба прédки, прáотцы.  
атай 1. отéц, пáпа; 2. в функ.  
прил. отцóв, отцóвский, пáпин.  
атайсыл уст. рóдина прédков.

атай-эсэй см. ата-эсэ.  
атака атака; атакаға барыу ид-  
тí в атаку; атакаға ташлануу  
брóситься в атаку; атаканы  
кире кағыу отразítь (отбítь)  
атаку.  
атакалау 1. атакóвáть кого-что;  
2. и. д. атака кого-чегó.  
атакалаусы агакúющий.  
атак о (выражает удивление);  
атак, калай тэрэн! о, как  
глубокó!  
атакай ласк. пáпенька; бáтюш-  
ка уст.  
атакас см. атас.  
атаклы знáтный, знаменítый,  
извéстный; атаклы тракторист  
знáтный тракторíст; атаклы  
языусы знаменítый писáтель;  
атаклы художник извéстный  
худóжник.  
атаклылык знаменítость.  
аталандырыу биол. 1. оплодо-  
творя́ть, оплодотворítь кого-  
что; 2. и. д. оплодотворéние  
кого-чегó.  
аталаныу биол. 1. оплодотво-  
ряться, оплодотворítься; 2.  
и. д. оплодотворéние.  
аталған именованный.  
аталы-инэле 1) пáрные, самéц с  
самкой (о животных и пти-  
цах); 2) имéющий отцá и мать.  
аталык 1. отцóвство; 2. в функ.  
прил. отцóвский; аталык хисе  
отцóвское чúвство.  
аталыу страд. от атау I; был  
урам Пушкин урамы тип ата-  
ла эта ўлица назывáется Пуш-  
кинской.  
аталы-уаллы отéц с сыном.  
аталы-эсэле 1) имéющий родí-  
телей (отца и мать); 2) отéц  
с мáтерью (вдвоём).  
атама назвáние.  
атаман 1) воен. уст. атамán; 2)  
главáрь, предвóдитель раз-  
бóйничьей или воровскóй  
шáйки; 3) перен. шутол. во-  
жáк, главáрь, атамán; ул бөгө  
малайзарзың атаманы он ата-  
мán всех мальчýшек.



атас похóжий на отцá, весь в отцá.

атау I 1. именовáть, наименовáть, назывáть, назвáть кого-что; исем атау дать ймя; атап биреу отдáть, дать (лично, именуя кого-л.); атап бөтөрөү переименовáть, наименовáть (всех); атап куйуу предназначáть, предназначáчить что кому; атап эйтеу сказáть (именно данному лицу); **һиңэ атап эйтэм** я говорю йменно тебе; **атап эйткэндэ йменно**; 2. *и. д.* именовáние, наименовáние, назывáние кого-чего.

атау II *уст.* óстров.

ата-эсэ 1. родители; 2. *в функ. прил.* родительский; **ата-эсэ мөхэббэте** родительская любовь.

ата-эсэһез крúглый сиротá.

атеизм атеизм.

атеист атеист.

атеистик атеистический.

ателье ателье.

атказанған заслуженный; **атказанған артист** заслуженный артист.

аткай *ласк.* лоша́дка; **аткайым** лоша́дка моя.

аткарылуу *страд.* от аткарыу.

аткарылыш выполне́ние, исполне́ние.

аткарыу I. 1) выполня́ть, выполни́ть, исполня́ть (обязанности); **бойомға аткарыу** осуществи́ть что; **директорлык вазифаһын аткарыу** исполня́ть обязанности дире́ктора; **аткарып ебэрөү** *однокр.* выполни́ть, исполни́ть что; 2) справля́ть, спра́вить что; **туй аткарыу** спра́вить сва́дбу; 2. *и. д.* выполне́ние, исполне́ние (обязанностей).

атколак шавель ко́нский.

аткы 1. стрелá с гру́зом на конце́, пуска́емая без лу́ка; 2. бита́, биток (в детской игре).

аткыс самострел.

атлама 1) стропи́ла; 2) оббйма.

атландыруу подса́живать, подсади́ть верхом ко́го.

атланып *деепр. неперех. в функ. нареч.* верхом; **атланып барыу** е́хать верхом.

атланыу 1) садиться, сесть верхом на ло́шадь, на бревно́ и т. д.; 2) *перен.* оседла́ть ко́го.

атлап *деепр. неперех. в функ. нареч.* ша́гом; **атлап барыу** идти́ ша́гом.

áтлас áтлас (карта).

атлас 1. атлас (материя); 2. *в функ. прил.* атласный; атлас күлдэк атласное пла́тье.

атлатып *деепр. перех. в функ. нареч.* ша́гом; **атты атлатып барыу** е́хать на ло́шади ша́гом.

атлатыу *понуд.* от атлау.

атлау I. шага́ть; ступáть, ступи́ть; **акрын атлау** ме́дленно шага́ть; **тупһаны аша атлау** ступи́ть че́рез (за) поро́г; **атлаған һайын** на ка́ждом шагу́; **атлап куйуу** *однокр.* шагну́ть; (**аша**) **атлап сыгуу** перешагну́ть что; **атлай тороу** продол́жать идти́ (пока); **һин атлай тор, кыуып етермен ты** пока́ иди́, я тебя́ догоню́; 2. по́ступь; **уның атлауы** егеттэрсэ по́ступь его́ молодёцкая.

атлет спорт. 1. атлёт; 2. *в функ. прил.* атлетический.

атлетика спорт. атлётика.

атлы 1) име́ющий ло́шадь; 2) *воен.* кавалерийский, ко́нный; атлы дивизия кавалерийская дивизи́я; атлы фэскэр ко́нница; **атлы корпус** кавалерийский (ко́нный) ко́рпус.

атлыгуу I. 1) рва́ться, стреми́ться; **өйгэ кайтырға атлыгуу** рва́ться домо́й; **атлыгып тороу** рва́ться, стреми́ться к кому́-чему; 2) ринуться; **алға атлыгуу** ринуться впе́ред; **көрэшкэ (алышка) атлыгуу** ринуться в бой; **атлыгып эшкэ** тонону с рвёнием приня́ться за рабо́ту; 3) *перен.* бить, вытека́ть стреми́тельной струёй; **фонтан**

булып нарзан атлыға нарзан  
бёт фонтаном; 2. и. д. рвё-  
ние.

атлыкса конюшня.

атмосфера 1. атмосферa; 2. в  
функ. прил. атмосферный; ат-  
мосфера бақымы атмосферное  
давление.

атом 1. атом; атом таркалыуы  
расщепление атома; таркатыл-  
ған атом расщеплённый атом;  
атом төзөлөшө строение атома;  
2. в функ. прил. атомный; атом  
энергияһы атомная энергия;  
атом электр станцияһы атом-  
ная электростанция; атом бом-  
баһы атомная бомба.

атомлык атомность.

атомсы *неодобр.* атомщик.

атсабар *уст.* гонец, вестовой.

атташе атташе.

аттестат аттестат.

аттестация 1. аттестация; атте-  
стация үткәреү аттестовать  
кого; 2. в функ. прил. аттеста-  
ционный; аттестация комис-  
сияһы аттестационная комис-  
сия.

аттестациялау 1. аттестовать ко-  
го; 2. и. д. аттестация кого.

атылуу 1. 1) *страд.* от атыу;  
атылмай калыу дать осечку,  
осечься; атылып үлеү застре-  
литься; 2) *перен.* кидаться,  
кинуться, бросаться, бросить-  
ся, ринуться; атылып килеп  
инеү ворваться, влететь; аты-  
лып килеп сығыу вибежать,  
выскочить; 3) извергаться, из-  
вергнуться; атылып тороу *пе-  
рен.* а) рваться, стремиться к  
кому-чему; б) продолжат из-  
вергаться (о вулкане); 2. и. д.  
извержение; вулкандың аты-  
лууы извержение вулкана.

атыу 1. 1) стрелять, обстрели-  
вать, обстрелять кого-что; рас-  
стреливать, расстрелять кого-  
что; мылтык атыу или мыл-  
тык менән атыу стрелять из  
винтовки; атып алыу подстре-  
лить кого; атып бөтөрөү рас-

стрелять (*израсходовать все  
патроны*); атып ебәреү *однокр.*  
выстрелить; атып төшөрөү  
сбивать, сбить, подбивать, под-  
бить кого-что (*стреляя*); са-  
молётты атып төшөрөү сбить,  
подбить самолёт; атып үлтереү  
застрелить, пристрелить кого;  
дошмандың үз ашы менән  
үз башына ат *погов.* бей врага  
его же оружием (*букв.* стре-  
ляй врага в голову его же  
пищей); аткан ук кире кайт-  
маз *погов.* выпущенная стрела  
назад не вернется; атмаған  
куян, асмаған казан *погов.*  
неподстреленный заяц всё рав-  
но, что неповешенный котёл  
(о преждевременной надежде);  
2) бросать, бросить, кидать.  
кинуть кого-что; таш атыу  
бросать камни; атып бәреү  
швырять, швырнуть кого-что;  
утынды атып бәреү швырять  
дрова; атып сығарыу извер-  
гать, извергнуть что: январ  
тау лава атып сығара вулкан  
извергает лаву; 2. стрелко-  
вый; атыу түңәрәге стрелко-  
вый кружок;  $\diamond$  сәскә атыу  
цветы, зацветать, расцветать;  
алма ағастары сәскә аттылар  
инде яблони уже зацвели; таң  
атыу расцветать.

атыусы стрелок; стреляющий.

атыш перестрелка, стрельба.

атышыу перестреливаться.

ау рыб., охот. сеть; ау короу  
растянуть сети; кармаклы ау  
рыб. перемёт

ауалау подниматься, подняться  
(о солнце).

ауан 1) послушный; 2) легко  
подающийся кому-чему.

ауа-түнә шатаясь, пошатываясь;  
переваливаясь.

ауған 1) свалившийся; ауған  
ағастар свалившиеся деревья;  
2) *перен.* погибший, павший;  
мәңгелек дан зур һуғышта  
ауғандарға вечная слава пав-  
шим в великой битве.

аудитория аудитория.

аузарылыу *страд.* от аузарыу.

аузарыу 1. 1) свáливать, свáлить, валить, повалить *кого-что*; ел агасты аузарган вéтер свáлил дéрево; 2) опрокидывать, опрокинуть *кого-что*; өстáлде аузарыу опрокинуть стол; 3) *перен.* взвáливать, взвалить, свáливать, свáлить (*ответственность, вину на кого-л.*); возводить, возвести (*обвинение*); гáйепте кеше өстөнө аузарыу свáлить вину на друго́го; 2. *и. д.* 1) свáливание (*напр. дерева*); 2) опрокидывание (*напр. посуды*); 3) *перен.* взвáливание, свáливание (*вины, ответственности*).

аукцион 1. аукцибн; 2. *в функ. прил.* аукцибнный; аукцион залы аукцибнный зал.

аулак укромный, глухой; аулак урын укромное место; аулак тыкырык глухой переулок; аулак калыу оставáться безлюдным (*напр. о доме*); беззэ аулак, эйзэ безгэ барып ултырайык пойдём к нам посидим, у нас никогó нет; ♠ аулак өй дом в деревне, куда собирается молодёжь на посиделки или для игр.

аулакклан наедине; аулакклан һөйләшеу разговáривать наедине.

аулакта наедине, в уединении; аулакта осрашыу встречáться наедине.

аулау 1. 1) ловить (*рыбу сетью*); 2) охóтиться; 2. *и. д.* 1) лов, лóвля; 2) охóта; ♠ кешенең күңелен аулау завладеть вниманием человека.

аумакай 1. непостоянный, неустойчивый; несамостоятельный; 2. соглашатель.

аумакайлануу 1. 1) проявлять, проявить неустойчивость, непостоянство; 2) *перен.* колебáться в решении *чего-л.*; 2. *и. д.* колебáние.

аумакайлык неустойчивость, непостоянство, несамостоятельность.

аумаһыр *диал. см.* аумакай.

аунак неустойчивый; аунак кэмэ неустойчивая лóдка.

аунакклау 1. качáться, перевáливаться из стороны в стóрону; 2. *и. д.* качáние.

аунаксыу валя́ться; тереться спиной о зéмлю (*о лошади*).

аунатыу 1. 1) валя́ть, вьваля́ть *кого-что*; карза аунатыу валя́ть в снегú; ат аунатыу дасть лошади поваля́ться; 2) катить (*толкая*); ташты аунатыу катить кáмень; 2. *и. д.* валя́ние *кого-чего*.

аунау валя́ться, вьваля́ться, проваля́ться; аунап алыу *однокр.* поваля́ться; аунап ятыу валя́ться.

аусы *см.* һунарсы.

аусылык *см.* һунарсылык.

аушаңлау качáться, шатáться; өстáл аушаңлай стол шатáется.

ауыз 1) рот; устá *поэт.*; пасть; асык ауыз разиня, зевáка, ротозей; бэлеш ауыз плáкса (*букв. рот, как билеш*); тишек ауыз а) *букв.* дырявый рот (*говорят тому, кто проливает, когда пьёт*); б) *перен.* болтун; ауыз асыу *рел.* разговлáться, разговéться; ауыз астырыу пригласáть, пригласить в гóсти для рóзговенья (*в месяц рамазана*); ауыз асып калыу прозевáть, проморгáть, проворóнить *кого-что*; ауыз бешеу попáсть впросáк, обжéчься на чём-л. (*букв. обжéчь себе рот*); ауыз за астырмай не даёт рта раскрыть; ауыз итеу отвéдывать, отвéдать, пробовать, попрóбовать (*пищю*); ауыз иттерегу дасть отвéдать *что*; ауыз йырыу осклáбиться; ауыз күтáреп һөйлэп тороу говорить, рассказывать ненужное, не вóвремя, неумéстно; ауыз

менән кош тотоу ловить ртом птйцу (о человеке ловком, проворном); ауыз һыуын коротоп һөйләү расказыватъ смакүя; ауыз шалкайтып йөрөү рото-зэйничать; ауызға каратыу говорить увлекательно, убедительно; заставитъ слүшать внимательно (букв. заставитъ смотреть в рот); ауыззан тартып алыу отобрать последнее, вынудить отдать что; ауызыңдан ел алһын соотв. типүн тебә на язык; ауызы сөйгә элп калыу прозевать, прохлөпать что; ауызы томалау зажимать рот кому; ауызы колагына етте у негө рот до ушей (он сильно обрадовался); ауызынан эсә һөтө кипмәгән молоко на губах не обсохло; ауызыңа бал да май букв. мёд да масло тебе в уста (говорится человеку, принёсшему радостную весть); ауызыңды ла асма! и не заикайся!; ауызыңды үлсә-берәк ас взвешивай (думай), что говоришь; бер ауыззан в один гөлос; кешенең ауызын бикләү зажимать, зажать рот кому; ауызы бешкән өрөп эсер погов. обжөгшись на молоко, будешь дуть и на воду; ауызын асһа, үпкәһе күренә погов. соотв. гол как сокол (букв. если раскробет рот, видны лёгкие); бер-берененең ауызына ғына карап торалар погов. живёт душа в душе; иске ауыззан яңы һүз погов. ирон. новые слова из старых уст (выдавать общеизвестную истину за что-л. новое); 2) лазейка, лаз; баз ауызы лаз в полү; 3) гөрло, гөрлышко; кувшин ауызы гөрлышко кувшина; 4) үштей; шахта ауызы үштей шахты; 5) жёрло; пушка ауызы жёрло пушки; янартау ауызы жёрло вулкана.

ауызык удило, мундштүк (на узде); ♦ ауызығын тартып

карау попробовать узнать чью-либо струнку.

ауызыкклану страд. от ауызыкклау.

ауызыкклау 1. 1) взнүздывать, взнүздать, занүздывать, занүздать кого; 2) перен. обуздывать, обуздать, сдёрживать, сдержать кого; умерять, умерить что; смирять, смирить кого-что; 2. и. д. 1) взнүздывание, занүздывание; 2) перен. обуздывание, сдёрживание.

ауызыклы обузданный.

ауызыкһыз 1) невзнүзданный; 2) перен. необузданный; разнүзданный.

ауыз-морон собир. рот-нос, часть лица ниже глаз.

ауызса 1) уменьш. ротик; 2) бот. устье; ♦ һабак ауызсалары бот. чечевички.

ауыз-тел: ауыз-тел ижады устное творчество.

ауыл 1. селө, деревня, селение, поселение; 2. в функ. прил. сельский, деревенский; ауыл совете сельский совет; ауыл кешеһе деревенский житель, селянин.

ауылдаш односельчанин.

ауылса по-деревенски.

ауынкы наклонный.

ауынкылык наклонность.

ауыр 1. 1) тяжёлый (по весу); ауыр йөк тяжёлый груз; ауыр тартыу а) быть тяжёлым; б) с трудом тянуть (что-л. тяжёлое); 2) перен. трудный, тяжёлый; ауыр хәл трудное положение; ауыр кеше трудный человек; ауыр юл трудный путь; ауыр эш тяжёлая работа; ауыр кайғы тяжёлое горе; 2. в функ. нареч. тяжело прям. и перен., трудно; күңелгә ауыр тяжело на душе; ♦ күңелгә ауыр алыу принятъ близко к сердцу; обижаться. обидеться; ауыр йөк булып төшөү ложиться, лечь тяжёлым бременем; ауырға килеү

приятись тўго, доставаться, достаться (при неприятностях, огорчении, затруднении); ауырға калыу забеременеть; ауыр тупрагы енел булһын чтоб земля ему была пухом; ауыр тәбиғәтле кеше невозмутимый человек.

ауырайтыу затруднять, затруднить кого-что; ауырайта төшөү отяжелять, отяжелить, отягчать, отягчить кого-что (ещё).

ауырайыу 1. 1) тяжелеть, отяжелеть, становиться, стать более тяжёлым; ашағас ауырайып киттем после еды я отяжелел; 2) осложниться, усложниться, усложняться, усложниться; 3) сильчо ухудшаться, ухудшиться (о состоянии больно-го); 2. 1) отяжеление; 2) осложнение, усложнение.

ауыр-аумаҫ: бағана ауыр-аумаҫ тора столб вот-вот свалится; иҫе ауыр-аумаҫ он вот-вот потеряет сознание.

ауырлаштырыу 1. затруднять, затруднить, осложнять, усложнить, усложнить что; кәрәкле эсбаптар булмау эште ауырлаштыра отсўтствие необходимых пособий затрудняет работу; ауырлаштырып ебәреү осложнигы, усложните что; 2. и. д. осложнение, усложнение чего.

ауырлашыу см. ауырайыу.

ауырлы беремная.

ауырлык 1) тяжесть; 2) затруднение, трудность; 3) тягость; обуза, бремя; 4) невзгода; 5) вес.

ауырлыклы весомый.

ауырлыкһыз 1. невесомый; 2. легко, без трудностей.

ауырса жидкий солёный курūt (см. корот).

ауырсы приторный; ауырсы шәрбәт приторный напиток (шербет).

ауырткан больно́й, наболевший; ауырткан кул больная рука;

◇ ауырткан ергә тейеү задевать, задеть за живое.

ауыртмак тех. отвес.

ауырттырыу 1) причинять, причинить боль, делать, сделать больно (физически); ушибать, ушибить что; 2) надрывать, надорвать что; оттягивать, оттянуть что (тяжестью); ауыр сумаған күтәрәп, кулды ауырттырыу оттянуть руки тяжёлым чемоданом.

ауыртынып деепр. неперех. в функ. нареч. болезненно прямо и перен.; ул тәнкитте бик ауыртынып кабул итә он критику принимает очень болезненно.

ауыртыныу испытывать физическую боль (чаще во всём теле).

ауыртыу 1. болеть, наболеть; ломать, ломить безл.; баш ауырта голова болит; миңең бөтә ерем ауырта меня всего ломает; баланың бармағы ауырта, эсәңең йөрәге ауыртыр погов. если у ребёнка палец заболит, то у матери будет болеть сердце; ауырткан башка тимер таяк по больно́й голове да железной палкой; 2. боль.

ауыртыулы болезненный, вызывающий боль, сопряжённый с болью.

ауырһыну затрудняться; мин вәғзә итергә ауырһынам я затрудняюсь вам обещать.

ауырығылау: ауырығылап алыу (тороу) многокр. прихварывать, похварывать.

ауырыкһыну нездоровиться, чувствовать себя больным, недомогать; ауырыкһынып тороу то же, что ауырыкһыны; ауырыкһынып торами мне нездоровится.

ауырыу 1. болеть, хворать; ул ауырый он болеет; 2. болезнь; недуг; немочь; йоғошло ауырыу заразная болезнь; һары ауы-

рыуу *мед.* желтұха; һөт ауырыуу *мед.* молóчница.

ауыруу II 1. больнóй; хвóрый *разг.*; нездорóвий; ауырыу бала больнóй ребéнок; 2. *в знач. сущ.* больнóй; ауырыузы башка палатаға күсерзелэр больнóго перевели в другóю палату.

аууу 1) валиться, повалиться; бағана ауған столб повалился; 2) опрокидываться, опрокинуться; йөк аузы воз опрокинулся.

ауыш 1. наклóнный; 2. 1) наклóн, уклóн; стенаның ауышы наклóн стeны; 2) *мат.* наклóнная (*плоскость*).

ауышлык наклóнность.

ауышыу 1. 1) наклоняться, наклониться; бағана ауышкан столб наклонился; 2) *перен.* склоняться, склониться (*на чью-л. сторону*); 3) клониться, приближаться; көн кискә ауыша день клóнится к вечеру; 2. *физ.* 1) склонение; 2) наклонение, наклóн.

афған 1. афгáнец; афған катыны (*кызы*) афгáнка; 2. *в функ. прил.* афгáнский; афған халкы афгáнский нарóд.

афиша афйша.

афшалау афишировать *что*.

афоризм *лит.* афоризм.

африкан 1. африкáнец; африкан катыны (*кызы*) африкáнка; 2. *в функ. прил.* африкáнский; африкан телдэре африкáнские языкй.

африкалы 1) житель Африки; 2) африкáнец, африкáнка.

ах ах, ох; ах итеп торалар онй óчень радúшны, гостеприймны.

ахмак *см.* алайот.

ахмакланыу *см.* алайотланыу.

ахмакдык *см.* алайотлок.

ахылдау 1. áхать, óхать; ахылдап куйыу *однокр.* óхнуть; 2. *и. д.* áханье, óханье.

ахыр 1. конéц; исхóд, последст-

вие; эштең ахыры исхóд дeла  
2. *в функ. прил.* крайний, конéчный; ахыр сиктэ в крайнем слúчае; в конéчном счёте;  $\diamond$  баштан ахыр от начála до концá.

ахырза наконéц, затэм; ул ахырза үзенекең итте он наконéц добылся своего; кала тормошон һөйлэп ултырзы ла, ахырза үз хэлeнэ төшөп китте он сначála рассказывал о жизни гóрода, а затэм стал рассказывать о себе.

ахыры *вводн. сл.* кáжется, по-видимому; ул килгэн ахыры он, кáжется, пришёл.

ахырыны 1) *вводн. сл.* кáжется; 2) всё-таки, в концé концóв; ахырыны, ул килергэ тейеш бит инде в концé концóв дóлжен же он прийтй.

аһ ух!; ах!

аһ-вах ох-ох; аһ-вах итеү óхать, áхать.

аһылдау 1) запыхаться; иптэше кайтканын ишеткэн дe аһылдап килеп еткэн услышав о приезде товáрища, он прибежал загыхáвшись; 2) óхать, áхать (*произносить «аһ»*).

аһең гармония звúков, созвúчие.

аһеңдэш созвúчный.

аһеңдэшлек созвúчие; унисóн.

аш 1. 1) пйща, кúшанье; иртэнге аш зáвтрак; төшкө аш обéд; киске аш ўжин; аш бешерүсе пóвар; аш үтеү иметь аппетйт; уға аш үтэ у негó есть аппетйт; аш һеңсү перевáриваться, перевáриться (*о пище*); аш юлы или кызыл үңэс *анат.* пищевóд; ашка сакырыу приглашáть в гóсти (*на обeд*); аш күп булһа, бисмилла кэрэкмэй *погов.* еслй едй мнóго, то мóжно и без молйтвы; алтын таш булмаç, алабута аш булмаç, дошман яуза иш булмаç *посл.* зóлото не кáмень, лебедá не пйща, враг в сражении не товáрищ; аш эйэһе

менэн татлы *погов.* у гостеприимного хозяина и обед вкүссен; ашка ла бар бер сама *погов.* и пища имеет свою норму (меру); ашты бергә бешерһәң, куйы була *погов.* суп, сваренный коллективно, бывает густ; байрам ашы кара-каршы *погов.* праздничное угощение взаимно; *соотв.* а) долг платежом красен; б) как аукнется, так и откликнется; байзың татлы ашы— фәкирҙең канлы йәше *погов.* вкусная еда бая— горькая слеза бедного; 2) суп; кысыр аш постный суп; ит ашы мясной суп; 2. в *функ. прил.* столовый, обеденный; аш бүлмәһе столовая; аш калағы столовая ложка; аш өстәле обеденный стол.

аша *послелог* 1) с *основн. п. имени и род. п. мест.* через; бакса аша үтеү пройтй через сад; ситән аша карау смотреть через плетень; 2) *послелог в сочетании с глаголом соотв. приставке пере-*; аша атлау перешагнуть *через кого-что*; аша йөзөп сығыу переплыть *что, через что*; аша сыгарыу перевезть *кого-что; через что*; аша сығыу перейтй *что, переёхать через что*; аша һикереп сығыу перепрыгнуть (*напр. через забор*); 3) *посредством кого-чего; через кого-что*; уның аша через него.

ашалған 1) истощенный (*напр. о железе*); 2) истёртый (*напр. каблук*); 3) размытый (*напр. берег*); 4) разъеденный (*химическим веществом*).

ашалыу *страд. от ашау.*

ашалыусан 1) легко поддающийся размыванию; 2) легко поддающийся разъеданию (*химическим путём*).

ашамлык 1. 1) еда, кушанье, провизия, съедобное, съестное; 2) *собр.* съестное, при-

пасы; 2. в *функ. прил.* съедобный, съестной; ашамлык нәмәләр съестные изделия.

ашамһак любитель (любящий) поесть.

ашанан-аша *усил.* через весь...; күлдә ашанан-аша йөзөп сыкты он переплыл озеро.

ашатыу 1. 1) кормить, накормить, покормить *кого*; атгарзы ашатыу кормить лошадей; кәрәгенән тыш ашатыу кормить, накормить сверх нормы, обкармливать, обкормить *кого*; ашатып алыу *однокр.* покормить *кого*; ашатып бөтөрөү скормить *что*; ашатып үстереү вскармливать, вскормить *кого*; ашатып һимертеү раскармливать, раскормить *кого*; өстәмә ашатыу подкармливать, подкормить, прикармливать, прикормить (*скот*); 2) травить, вытравить, выжигать, выжечь (*кислотой*); 2. 1) *и. д.* ксрмлиение *кого*; 2) вытравливание, выжигание (*кислотой*).

ашатыусы кормилец, кормилица.

ашау 1. 1) есть, поесть *что, чего*; алма ашау есть яблоки; иртәнге ашты ашау завтракать; көндөзгө ашты ашау обедать; киске ашты ашау ужинать; ашай тороу есть (*не ожидая кого-чего-л.*); ашап алыу закусить, поесть; эш алдынан ашап алыу закусить перед работой; ашай биреү поесть (*ещё*); ашап бөтөү кончить есть, поесть *что*; ашап йөрөү а) питаться *где-л.*; ул ашханала ашап йөрөй он питается в столовой; б) пастись; һыйыр ашап йөрөй корова пасётся; ашап килеү а) сходиться поесть; б) прийти покушав, поевши; ашап китеү а) уйти поевши; б) склёвывать, склевать *что (о рыбе)*; ашап калыу поесть (*пока есть возможность*); ашап

карау отвѣдать, попробовать (*на вкус*); снять пробу; ашап туйуу наедаться, наестся, насыщаться, насытиться; ашаган белмэй, тураган белэ *посл.* не тот знает, кто ест (*как достается пища*), а знает гот, кто делит (*кормит*); эт бесэнде үзе лә ашамас, аткала ашатмас *погов. соотв.* ни себе, ни другим; собака на сене (*букв.* собака сено и сама не ест, и лошади не даёт); ашап туймағанды ялап туймағшың *погов.* если не наелся, не халижешься; 2) есть, развѣдать, развѣсть *что*; тут тимерзе ашай ржавчина развѣдает железо; ашап бөтөрөү а) доест, съест *кого-что*; мин икмәкте ашап бөтөрҙөм я съел хлеб; б) извѣдать, извѣсть *что* (*кислотой*); 3) размывать, размывать, подмывать, подмыть *что*; 4) извѣдать, извѣсть *что* (*червем*); алманы корт ашаган яблоко извѣдено червем; 5) *перен.* растрчивать, растратить *что*; 2. *и. д.* 1) еда (*процесс*); 2) развѣдание (*напр. ржавчиной*); 3) размывание, подмывание; 4) подтачивание (*червем*); 5) *перен.* растрчивание; ♠ колак итен ашау а) пилить, есть поедом; б) уши прожужжать; кояш ашау выцветать, выцветсти, выгорать, выгореть (*напр. о тканях*).

ашаусы едок *разг.*

ашау-эсеү питание; ашау-эсеүгә иркен питания достаточное.

ашказан 1. желудок; 2. *в функ. прил.* желудочный; ашказан нуты желудочный сок.

ашкак 1. *анат.* голень; 2. длинноногий (*о человеке*).

ашкаяк 1) оболонь, заболонь; 2) берёза со счищенной корой.

ашкаяклау счищать кору с берёзы.

ашкын: ашкын йөрәк (күңел) беспокойное сердце.

ашкындырыу понуд. *от* ашкыныу.

ашкыныу 1. рваться, порываться, стремиться к кому-чему; ул кайтырға ашкына он рвется домой; артык ашкынган ашһыз калыр, башын йәшергән башһыз калыр *посл.* слишком торопливый без еды останется, прячущий голову без головы останется; 2. *и. д.* рвение, стремление; белемгә ашкыныу стремление к знаниям.

ашкыныулы стремительный, порывистый.

ашлама 1) удобрение; 2) прививочный материал.

ашлануу *страд. от* ашлау I.

ашлау I 1. 1) удобрять, удобрить *что*; ерзе ашлау удобрять землю; 2) прививать, привить *что*; алма агасын ашлау прививать яблони; 3) пригонять, пригнать, подгонять, подогнать *что*; рамдарзы тәзрәгә ашлау подогнать рамы к окнам; 2. *и. д.* 1) удобрение чего; өстәмә ашлау подкормка; 2) прививка; 3) пригонка, подгонка.

ашлау II большая деревянная чаша для подачи супа, выдолбленная из цельного куска дерева.

ашлы накрахмаленный, лощёный; ашлы тукыма лощёная ткань.

ашлык зерно, хлеб, жито; хабан ашлығы яровой хлеб; ашлык киптергес зерносушилка; ашлык елгәреү веять зерно; ашлык нуғыу а) молотить зерно; б) молотба; ашлык нуғыусы молотильщик; ашлык һуккыс молотилка.

ашнаксы *уст.* прислуга, кухарка.

аштырыу 1) переливать, перелить через край *что*; аштыра



койоу перелить через край; 2) переходить, перейти мѣру, границу *в чѣм*; 3) преувеличивать. преувеличить *что*; аштырып һөйләү рассказывать преувеличивая.

ашуғ ашүғ.

ашхана 1. 1) кўхня; 2) столовая; 2. *в функ. прил.* 1) кўхонный; ашхана өстәле кўхонный стол; 2) столовый.

аш-һыу *собр.* приготовленная пища.

ашъяулык скатерть.

ашыға-ашыға *усил. см.* ашығып.

ашығып *депр. неперех. в функ. нареч.* спеша, второпях, впопыхах.

ашығып-бошоғоп *усил. см.* ашығып.

ашығыс 1. скорый, спешный, поспешный, срочный, неотложный, экстренный, безотлагательный; ашығыс эш срочная работа; ашығыс ярзам скорая помощь; 2. *в функ. нареч.* скоро, спешно, срочно, неотложно; ашығыс кына а) наспех, наскоро; б) довольно срочно, спешно.

ашығыслык спешность, поспешность, спешка, срочность, неотложность; ашығыслык мәнэн поспешно, наскоро.

ашығыу 1. торопиться, поторопиться, спешить, поспешить; ашыға башлау заспешить, загоропиться; ашыға төшөү поторопиться, поспешить (*ещё более*); 2. *и. д.* спешка.

ашығыусан склонный к спешке.

ашык альчик (*кость*); ашык уйыны игра в альчики.

ашык-бошок наспех, торопливо.

ашыктырыу торопить, поторавливать, поторопить кого; подгонять, подогнать кого; ускорять, ускорить *что*; эшкә ашыктырыу торопить кого-л.

на работу; эште ашыктырыу ускорить работу; ашыктыра төшөү поторопить кого; ускорить *что*; ашыктырып тороу подгонять кого (*постоянно*); ашыктыра биреу поторопить кого; ускорить *что* (*ещё более*).

ашырыу: тормошка ашырыу претворять, претворить, проводить, провести в жизнь, осуществлять, осуществить *что*.

ашыу 1. 1) переливаться, перелиться (*через край*); һөт һауытынан ашты молоко перелилось через край посуды; 2) возноситься, вознестись; таузар күккә ашкан горы вознеслись до небес; белемле кеше күккә ашыр *посл.* обладающий знаниями вознесётся до неба; 2. больше, выше; бер күнәктән ашыу больше ведра; йөззән ашыу выше ста; ◇ сиктән ашыу переходить, перейти мѣру, границы; уның шаянлығы сиктән ашты его шалости перешли границы; баштан ашыу превышать мѣру; кейеме башынан ашкан у него одежды больше чем достаточно; тормошка ашыу претворяться, претвориться в жизнь; эшкә ашыу годиться, быть пригодным к делу; эшкә ашмаған кеше негодный человек; йозак эшкә ашмай замок не годится.

айлдау *лингв.* 1. акать; 2. *и. д.* аканье.

аэродинамика аэродинамика.

аэродром аэродром.

аэроклуб аэроклуб.

аэроплан аэроплан.

аэропорт аэропорт.

аэросана аэросана.

аэроstat аэроstat.

ая I шириною в четыре пальца.

ая II особый гребень для расчесывания козьего пуха.

аяғөштө *см.* аяғүрә.

аяғүрә стобя, стоймя.

аяз ясный, безоблачный; вед-  
ренный обл.; аяз көн ясная  
погода, ясный день; аяз көндө  
йәшен һукты погов. соотв.  
гром среди ясного неба.

аязытыу проясняться, прояс-  
ниться, разгуливаться, раз-  
гуляться (о погоде); көн аязыт-  
ты погода прояснилась.

аязыу см. аязытыу.

аяк I 1. нога; аяк ослап на цы-  
почках; аяк ослап йөрөү хо-  
дить на цыпочках; аяк осонда  
а) в ногах; у ног; б) у дворá,  
на задворках; аяк баңыу а)  
ступить; тыуған ергэ аяк баңыу  
ступить на родную землю; б)  
пойти, наступить (о возрасте);  
ул етмешкэ аяк баңыу ему по-  
шел седьмой десяток; аякка  
баңыу а) вставать, встать на но-  
ги; б) перен. оправиться, восста-  
новиться; хужалык аякка баңыу  
хозяйство восстановилось;  
аякка баңырыу а) поднять  
на ноги кого (встревожить,  
взбудоражить); б) поставить  
на ноги кого (вылечить или  
вырастить, воспитать); в)  
восстанавливать, восстановить  
что; хужалыкты аякка баңы-  
тырыу восстановить хозяй-  
ство; аякка баңырылыу  
страд. от аякка баңырыу;  
аяк салыу а) делать поднож-  
ку, подставлять, подставить  
ногу, брать под ноги (при борь-  
бе); б) перен. препятствовать,  
тормозить (работу); не давать  
ходу, мешать кому; аяк терэу  
а) упираться ногами во что;  
б) перен. сопротивляться, про-  
тивиться чему, заупрямиться;  
аяк терэп һөйләшеу перен.  
говорить с чувством собствен-  
ного превосходства; диктовать  
свои условия; аяк тибеу топ-  
нуть ногой (в гневе); аяк тибеп  
кыскырыу кричать, топая  
ногой; аяк һузыу а) протянуть  
ноги; юрганыңа кара аяғыңды  
һуз посл. соотв. по одежке

протягивай ножки (букв. про-  
тягивай ноги по одеялу); б)  
перен. умереть, скончаться,  
протянуть ноги; аяғың бысрак  
буһа, атлаған һайын эз калыр  
посл. если твои ноги в грязи,  
за каждым шагом останется  
след; аяғың еңел буһын погов.  
чтобы нога была у тебя лёг-  
кая; 2. в функ. прил. ножной;  
аяк машинаһы ножная маши-  
на (швейная); ◇ аяк тартмай  
не тянет, не хочется (об от-  
сутствии желания пойти ку-  
да-л.); аяк тауышы шагй;  
топот; аяк ялы вознаграж-  
дение за услугу; һул аяктан  
тороу встать с левой ноги;  
аяғыңды кысқартырман мин  
һинең! я укорочу тебе ноги; я  
тебе ноги переломаяю! (угроза).

аяк II этн. большая миска.

аяк-кул конечности (человека).  
аякландырыу поднимать против  
кого-чего.

аякланыу I) стать на ноги; на-  
чать ходить; 2) перен. поднять-  
ся против кого-чего.

аяклы имеющий ноги; имеющий  
ножки; дүрт аяклы хайуан  
четвероногое животное; ◇  
аяклы каза гөре, никчёмный  
человек.

аяксы уст. подносчик кумыса  
гостям.

аякһыз безногий.

аякһыз-кулһыз безногий и без-  
рукий; без ног, без рук.

аякһырау быть всё время на  
ногах (ходить не присаживаясь).

аякһыу I) гореть желанием  
сходить (куда-л.); 2) ходить  
взад-вперёд, ходить много.

аялау расчёсывать козий пух  
особым гребнем (см. ая II).

аянлау зайгрывать, резвиться,  
прыгать (о лошади).

аяныс I. жалкий, плачевный;  
скорбный; 2. горько; жаль;  
уга карауы аяныс жаль смо-  
треть на него.

**аяныслы** жалостный, горестный; плачевный; трагический; печальный.

**аяу** 1. жалеть, пожалеть *кого-что*; шадить, пощадить *кого-что*; дошманды аямау не шадить врага; йән аямай эшләу рабóтатъ не жалéя, не шадя себя; 2. жалость; пощада.

**аяулы** дорогóй; аяулы бала дорогóе дитя.

**аяусан** милосердный, жалостливый, добросердечный.

**аяуһыз** безжалостный, жестокий, беспощадный, ожесточенный; нещадный; дошман менән аяуһыз көрәш алып бару вести беспощадную борьбу с врагом; аяуһыз булуы быть безжалостным, беспощадным;

◇ аяуһыз күп слíшком много. аяуһызлануы быть безжалостным, беспощадным, лютым.

**аяуһызлык** безжалостность, жестокость, беспощадность, ожесточенность.

## Б

**баба** *рел.* человек, занимающийся обрèзанием; бабаға ултыртыу (биреу) подвергнуть обрèзанию *кого*.

**бабай** 1) старик; 2) дед, дедушка; 3) дядя (*старший брат отца или матери*); 4) тесть; 5) любой *мужчина старше родителей*.

**бабалар** прèдки; бабалар һүзе изречèние прèдков.

**бабасыр**: бабасыр уты *бот.* горечавка.

**бабатка** *уст.* самоловная снасть небольшого размера для мелкой рыбы.

**баббит** *тех.* 1. баббит; 2. *в функ. прил.* баббитный, баббитовый; баббит заводы баббитный завод; баббит подшипниктәр баббитовые подшипники.

**багаж** 1. 1) багаж; нәмэләрзе багажға һалуы сдать вещи в багаж; багаж менән озатыу отпра́вить багажом; 2) *перен.* багаж, запáс знáний; белем багажы багаж знáний; 2. *в функ. прил.* багажный; багаж кассаны багажная касса. багажник багажник.

**багор** 1. багор; багор менән тартып сыгаруу вытáскивать багром, багрить *что*; 2. *в функ. прил.* багорный; багор ыргағы багорный крюк.

**бағана** I 1) столб; 2) устой (*опора моста*); 3) полигр. колонка.

**бағана** II нары́в (*между пальцами*).

**бағаналык** лесоматериал, пригодный для столба.

**бағау** *пчел.* поперечный топор для выдалбливания внутренности колодочных ульев и бортей.

**бағауыл** *уст.* 1) контролёр; 2) опеку́н.

**бағауыллатыу** понуд. от бағауыллау.

**бағауыллау** *уст.* 1) контроли́ровать, проконтроли́ровать *кого-что*; 2) опека́ть *кого*.

**багра** *бот.* кúколь.

**багры** форель; багры аулау лóвля форели.

**бағымсы** 1) знáхарь, знáхарка; 2) ворожéй, ворожéя; гадалка; бағымсыға барма, башыңа кайғы алма *посл.* не ходи́ к ворожее, не нажива́й гóря (забóт, беспокóйства).

**бағымсылык** 1. знáхарство, ворожéба, гадáние; 2. предназначенный для гадáния; бағымсылык кэрттэре кáрты для гадáния.

**бағындыруу** подчиня́ть, подчиня́ть *кого-что*; mine үзенә ба-

ғындырмаксы була он пытается меня подчинить себе.

**бағыныу I** 1. 1) преклоняться *перед кем*; 2) оказывать почтённые кому; 2) быть зависимым, находиться в зависимости *от кого-чего*; 2. *и. д.* преклонение *перед кем-чем*.

**бағыныу II** *уст.* 1. озира́ться, смотре́ть по сторона́м; ни эшлэп бағынып тораһың? что ты озира́ешься?; 2. *и. д.* озира́ние.

**бағыу 1** 1) смотре́ть, посмотре́ть, гляде́ть, погляде́ть *на кого-что*; смотре́ть, присма́тривать *за кем*; аузындағы тешенэ бакма, кулынан килер эшенэ бак *посл.* не смотри на его́ зу́бы, смотри на его́ спосо́бности; *соотв.* не тот хоро́ш, кто лицом приго́ж, а кто на де́ле го́ж; 2) ворожи́ть; кэрт бағыу ворожи́ть на карма́х; 2. *и. д.* ворожба́.

**бағыусы** *уст.* 1) тот, кто сме́трит *за кем*; смотре́ющий, осма́тривающий *кого-что*; 2) *диал. см.* багымсы 1.

**бағышлануу** *страд. от* бағышлау.

**бағышлатуу** *понуд. от* бағышлау.

**бағышлау 1.** посвяща́ть, посвяща́ть *что*; 2. *и. д.* посвяще́ние. бажа своя́к; ете бажаны бер бүре ашаған *погов.* семерых своих во́лк волк съел (*о крайне трусливых и недружных людях*).

**бажат бот.** мятли́к.

**база** *в разн. знач.* ба́за; сырьё базаһы сырьевая ба́за, авиация базаһы авиацио́нная ба́за; туриста́р базаһы туриста́нская ба́за.

**базальт** *мин.* 1. базальт; 2. *в функ. прил.* базальтовый; **базальт** *кая* базальтовая скала́.

**базис** *ж.* 1. ба́зис; 2. *в функ. прил.* ба́зисный.

**баз** 1) по́дпол *обл.*; по́греб; **кар** базы ле́дник; 2) я́ма; кешегэ **баз** ка́зма, үзең төшөрһөң

*посл.* не рой друго́му я́му, сам в неё попаде́шь.

**базар 1.** ры́нок, базар; **базары** күтәре́леу а) повыше́ние це́ны това́ра; б) *перен.* повыше́ние прести́жа, авторите́та; **базары төшөү** а) паде́ние це́ны това́ра; б) *перен.* паде́ние прести́жа, авторите́та; **тауарзың базарын төшөрөү** а) обесце́нивать, обесце́нить това́р; б) сбива́ть, сбить це́ну това́ра; 2. *в функ. прил.* базарный; **базар көн** базарный де́нь; **базар майзаны** базарная пло́щадь.

**базарлы 1)** с базаром; **базарлы ауыл** село́ с базаром; 2) *перен.* хо́дкий, име́ющий спрос; **базарлы тауар** хо́дкий това́р.

**базарһыз 1)** не име́ющий базара (*о селе*); 2) нехо́дкий, не име́ющий спра́са (*обычно о това́ре*).

**базау 1.** стесня́ться; смуща́ться, смути́ться; **базап китеү** застесня́ться; 2. *и. д.* смуще́ние; 3. засте́нчивый, стесни́тельный, стыдли́вый; **базау кеше** стесни́тельный (стыдли́вый) че́ловек.

**базаулык** засте́нчивость, стесни́тельность.

**базлатуу** *понуд. от* базлау.

**базлау 1.** сия́ть, светиться; 2. *и. д.* сия́ние (*свечение и свст*).

**базлауык** *зоол.* светля́к, светлячо́к.

**базнат** одме́лость, му́жество; **миһнең ул эшкә базнатым етмәй** у меня́ не хвата́ет на это́ му́жества, сме́лости; **базнат итеү** реша́ться, реши́ться, осме́ливаться, осме́литься; **дерза́ть, дерзну́ть.**

**базнатлы** реши́тельный, сме́лый. **базнатлылык** реши́тельность, сме́лость.

**базнатһыз** нереши́тельный, лишённый сме́лости.

**базнатһызлык** нереши́тельность. **базык I** про́чный, кре́пкий; **дюжкий разг.** (*о человеке*); **базык**

таяк прѳчная пѳлка; **базык** егет дѳжий пѳрень.  
**базык II** яркій (о цвете); **базык** кѳлдѳк яркое плѳтье.  
**базыклык I** прѳчность, крѳпость.  
**базыклык II** яркость (цвета).  
**базым см.** базнат.  
**базымлы см.** базнатлы.  
**базымһыз см.** базнатһыз.  
**базымһызлык см.** базнатһызлык.  
**базыныу** посмѳть напѳсть на кого-что; **айбарлы ирзѳр бар сағында** базынмаѳ дошман илемѳ покѳ есть отвѳжные мужи, враг не посмѳет напѳсть на мою рѳдчнѳу.  
**базырлау** игратъ огнѳми (о горящем угле).  
**базыу** осмѳливаться, осмѳлиться; уца **һуз кушырга** базмайым я не осмѳливаюсь заговоритъ с ним.  
**базыян бот. I.** бадьян; анис; 2. в *функ.* прил. анисовый; **базыян агасы** анисовое дѳрево; **базыян сүгѳтѳ** деревянная расписная чѳшка.  
**бай I.** богѳтый, состоятельный; обильный, изобильующий чем; **беззең ерзѳр нефткѳ бай** наши зѳмли богѳты нефтью; 2. богѳч; бай; богѳтый в *знач. суц.*; **бѳй малын һѳйлѳр**, ярлы зарын һѳйлѳр *погов.* богѳтый говоритъ про своё богатство, бѳдный — про своё гѳре; *соотв.* у когѳ что болѳт, тот о том и говоритъ; **байзың ауызы кыйыш булһа ла**, **һүзе тѳз посл. букв.** у богѳтого рот хоть и кривѳй, но слова прямые (*богатый всегда на словах оказывался правым*); бай бай ѳсѳн тырыша, ярлы ярлыға булыша бай для бѳя старѳется, бѳдный бѳдному помогѳет; **бай барын бирмѳс**, юк карап тормаѳ *погов.* богѳтый имѳя ничего не дѳст, а бѳдный, отдѳст не раздѳмывая последнее.

**байбак** сурѳк.  
**байгѳш I)** зоол. неѳсыть; 2) *перен.* беднѳяга, беднѳжка.  
**байгура** *уст.* буржуѳ.  
**байдарка** байдѳрка.  
**байка I.** бѳйка: 2. в *функ.* прил. бѳйковый; **байка** одеял бѳйковое одеяло.  
**байкатуу понуд.** от байкау.  
**байкау I.** обозревѳть, обозрѳть, осмѳривать, осмѳрѳть что; ходитъ. исходитъ в пѳисках чего-л.; **байкап сығыу** исходить в пѳисках чего-л.; 2. и. д. обозревѳние, осмѳривание чего.  
**байлык I)** богѳтство, состояние; культура **байлыктары** культурные ценности; **байлык кунуу** богѳтѳть, разбогѳтѳть; 2) состоятельность: **байлығын билдѳлѳу** определѳть состоятельность; 3) *перен.* запѳс; **һуз байлығы** запѳс слов.  
**баймабаш** самовѳльный.  
**байман** *уст.* счастье.  
**байпанлау диал.** шагѳть раскѳчиваясь, вразѳлку.  
**байрак** зѳмя.  
**байраксы** знаменѳсец.  
**байрам I.** прѳздник, прѳзднество, торжество; **зур байрам** большѳй прѳздник; **байрам менѳн!** с прѳздником!; **байрам итеу** прѳздновать; 2. в *функ.* прил. прѳздничный; **байрам ашы** прѳздничное блюдо; **байрам алды кѳнѳ** предпрѳздничный день, канѳн прѳздника; **байрам ашы кара-каршы погов.** прѳздничное угощѳние взаимно; *соотв.* а) долг платежом крѳсен; б) как аѳкнется, так и отклѳкнется; **бары менѳн байрам погов.** *соотв.* чем богѳты, тем и рѳды (*букв.* прѳздник с тем, что есть).  
**байрамсылау** *ист.* хождение молодѳжи, детей во время прѳзdnиков по домам для угощѳния и сбора прѳздничных кушаний.

**байтак** 1. 1) изрядно; значительно; кисэ мин байтак кына эш эшлэп ташланым я вчера изрядно поработал; ул минэн байтак өлкэн он значительно стáрше меня; 2) горáздо, неизмеримо; ул минэн байтак көслө он горáздо сильнее меня; байтак кына сравнительно много; эш байтак кына эшлэнгэн работы сделано сравнительно много; 2. значительное количество; байтак интэштэр килде пришлò значительное количество товарищей (людей).

**байтал** кобыла (не жеребившаяся).

**байтирэк** многолétняя высокая ветвистая ива.

**байыгы** см. байыу I.

**байык** этн. байк (башкирская пляска).

**байыктыргыс** тех. 1. обогатитель; 2. в функ. прил. обогатительный.

**байыктырыу** 1. в разн. знач. обогащáть, обогатить кого-что; тэжрибэне байыктырыу обогатить свой опыт; руданы байыктырыу тех. обогатить руду; 2. и. д. в разн. знач. обогащéние кого-чего.

**байыктырыусы** 1) обогатитель (тот, кто обогащает кого-л.); 2) тех. обогатитель (специалист по обогащению чего-л.); байыктырыусы инженер инженер-обогачитель.

**байырса** анат. мышелок, мышелка.

**байытыу** 1. понуд. от байыу I 1; 2. и. д. обогащéние кого-чего.

**байыу** I 1. 1) богатéть, разбогатéть, обогащáться, обогатиться; наживáться, нажитья; 2) перен. обогащáться, обогатиться; белемгэ байыу обогатиться знаниями; 2. и. д. обогащéние.

**байыу** II: кояш байыу а) закáтиться (о солнце); кояш (көн)

байыны солнце закáтилось; б) закáт солнца.

**бак** бак.

**бакаля** 1. бакалéя; 2. в функ. прил. бакалéйный; бакаля лавканы бакалéйная лавка.

**бакен** бáкен.

**бакенбард** бакенбáрда.

**бакенщик** бáкенщик.

**баклажан** 1. баклажáн; 2. в функ. прил. баклажáнный; баклажан консерваны баклажáнные консервы.

**бактериолог** бактериóлог.

**бактериологик** бактериологический.

**бактериология** бактериолóгия.

**бактериофаг** фарм. бактериофáг.

**бактерия** 1. бактэрия; 2. в функ. прил. бактерййный; бактерия ашламаны бактерййное удобрэние.

**бактериялану** страд. от бактериялау.

**бактериялау** бактеризовáть, подвергáть, подвергну́ть действию бактэрий кого-что.

**бакай** уст. речной проток.

**бакан** этн. шест, мáчта (на которые взбираются при соревнованиях на сабантуях).

**бакасай** бот. улóтрикс (водоросль).

**бакрак** крикун; ревун (о скотине).

**бакса** 1. сад; йáшелсэ баксаы огорóд; 2. в функ. прил. садовый; бакса курай елэге садовая малина, бакса үсемлеге садовое растéние.

**баксасы** садовóд; огорóдник.

**баксасылык** садовóдство; огорóдничество.

**бакта** шерсть (при весенней линьке лошадей и коров).

**бактансы** уст. 1) воспитáтель, настáвник; 2) надсмóтрщик.

**бактырыу** понуд. от багыу; утынды алгандан яктыр, малды тапкандан бактыр посл. жечь дровá застáвь того, кто их заготóвил, ухаживать за

скотом заставь того, кто его приобрёл.

бакылдак зоол. квакúшка.

бакылдау 1. квáкать; 2. и. д. квáканье.

бакылдашыу *взаимн. от бакылдау.*

бакыр 1. красная медь; бакыр акса медяк, медные деньги; бакыр оҗтаһы мастер по красной меди; бакырзан көмөш сыкмаҕ, бакырынып эш сыкмаҕ *посл.* из меди не выплавить серебра, криками не добьёшься толку; 2. в *функ. прил.* медный; бакыр рудаһы медная руда; бакыр кеүек медно-красный; ♠ бакыр йылан медянка (*змея*); бакыр кесэртке медяница, веретеница (*ящерица*).

бакырса *этн.* медный чайник.

бакырсы медник.

бакыртыу *понуд. от бакырыу.*

бакырыныу кричать, орать *разг., на кого.*

бакырыу 1. 1) кричать; орать *разг.;* горланишь *прост.;* реветь; бакыра биреу кричать (*ещё*); бакырып ебэреу закричат; заорать *разг.;* 2) мычать; 3) блеять; 2. и. д. 1) крик; 2) мычание; 3) блеяние.

бакырышыу *взаимн. от бакырыу.*

бал I 1. мёд; юкэ балы липовый мёд; туйҕас, бал да эсе була коҗда наешься, и мёд бывает горьким; бал себенде, якшы һүз эзэмде эйэлэштэрэ *посл.* мёд притягивает мух, а доброе слово — человека; *соотв.* животное ведёт уздечкой, а человека — словом; бал тэмле, тип бармағынды тешлэмэ *посл.* позарившись на мёд, не откусил палец; «бал» тиһэң, бер көмей, бармак тыкһаң, ике көмей *посл. бука.* мёд убавляется от одного слова «мёд», а если заденешь пальцем, убавляется вдвойне; бал, бал ти-

гэндэн ауыҙза тат булмай *посл.* от одного слова «мёд» во рту не станет сладко; эсе бал медовка; медовуха *обл.;* брага; кислушка *обл.;* бал койоу варить, сварить брагу; бал койоусы *или* бал эсетеүсе медовар; бал корто пчелá; бал һаркытыу *или* бал һыуыртыу откачивать мёд; 2. в *функ. прил.* медовый; бал тэме медовый вкус.

бал II 1. бал; костюмле бал костюмированный бал; 2. в *функ. прил.* бальный; бал күлдэге бальное платье; бал танцалары бальные танцы.

бала 1. 1) дитя, ребёнок, младенец; баш бала первенец; етем бала сирота, сиротка; игез бала-лар близнецы; имсэк бала грудной ребёнок, младенец, малютка; ир бала мальчик; кыз бала девочка; кинйэ бала последыш (*последний ребёнок*); мэкгэнкэсэ йэштэге бала дошкольник; бала сак детство, младенчество; бала карау нянчить кого; бала караусы мамка, няня; бала табыусы роженица; бала үстөрөү воспитывать детей; растить детей; балага калыу забеременеть; баланан калыу перестать рожать; баланан котолоу родить, разрешиться от бремени; бала үстөрһэң, буйын ғына түгел, акылын да үстөр *посл.* если растить ребёнка, ухаживай не только за телом, но и за умом; балалы өйзэ гайбэт булмай *посл.* в доме, где есть дети, не бывает сплетен; бала зарын эсэ белер, ир кэзерен ил белер *посл.* печали детей знает мать, цену героя (молодца, мужа) знает родина; бал татлы, балдан бала татлы *посл.* мёд сладок, а дитя слаще мёда; булыр бала биләүзән *посгов.* даровитый ребёнок с пелёнок

узнаётся; 2) плод, зародыш; **бала табыу** а) рожать, родить кого; б) роды, деторождение; **бала ташлау** а) выкинуть плод, аборт; б) выкидыш, аборт; **бала ястыгы анат.** плацента, детское место, послёд; | *в составе известных определительных словосочетаний с аффиксом -ны соотв.* детёныш; **айыу балаһы** медвежонок; **арыслан балаһы** львёнок; **бесэй балаһы** котёнок; **болан балаһы** оленёнок; **бүре балаһы** волчонок; **ен балаһы** бесёнок, чертёнок; **йылан балаһы** змеёныш; **карағош балаһы** орлёнок; **карга балаһы** воронёнок; **кош балаһы** птенец; **куян балаһы** зайчонок; **сәүкә балаһы** галчонок; **төлкө балаһы** лисёнок; **фил балаһы** слонёнок; **эт балаһы** шенёк; 2. *в функ. прил.* детский; **бала уйынсығы** детская игрушка;  $\diamond$  **бала айырыу** отроить (пчёл).

**балак** штаніна.

**балакай** ласк. дётка; **балакайым** дитя моё.

**балалайка** 1. балалайка; 2. *в функ. прил.* балалаечный; **балалайка кылы** балалаечная струна.

**балаланыу** впадать в детство.

**балаларса** по-детски.

**балалау** 1) рожать, родить кого; 2) котиться, окогиться; щениваться, оцениться; пороситься, опороситься.

**балалы** имеющий детей, ребёнка; **балалы өйзә һүз ятмай посл.** в доме, где имеются дети, не хранятся тайны.

**балалык** 1. 1) детство; 2) ребячество; **ташла шул балалығыңды брось своё ребячество;** 2. *в функ. прил.* детский; **балалык йылдары** детские годы, годы детства.

**балет бот.** 1. калина; 2. *в функ. прил.* калиновый; **балан бәлеше** пирог с калиной (курник).

**баланлык** калинник, место, изобилующее калиной.

**баланс** 1. баланс; актив баланс активный баланс; пассив баланс пассивный баланс; 2. *в функ. прил.* балансовый; **баланс комиссияһы** балансовая комиссия; **баланс отчёты** балансовый отчёт.

**балансёр** балансёр.

**балансир** тех. балансир.

**баланслау** балансировать, сбалансировать.

**балапан** старший, первый птенец орла.

**бала-саға** собир. ребята, дети, детвора.

**балаҫ** 1. ковёр; **сепрәк балаҫ** тряпичный коврик (вытканый из тряпья); 2. *в функ. прил.* ковровый; **балаҫ бизәктәре** ковровые узоры.

**балауыз** 1. воск; вощёнка; 2. *в функ. прил.* восковой; **балауыз шәм** восковая свеча;  $\diamond$  **балауыз һығыу** разг. плакать.

**балауызлатыу** понуд.от балауызлау.

**балауызлау** вощить, навощить что.

**балауызлы** вощёный, навощённый; **балауызлы еп** вощёная нитка.

**балаһыз** бездетный.

**балаһызлык** бездетность.

**балаян** средний или второй птенец орла.

**балайткы анат.** матка.

**балға диал.** молот, кувалда.

**балғабаш** зоол. дубонос.

**балдак** кольцо, колечко (без камня); **балдак һуғыу** лить кольцо.

**балдаксы** шелкопряд кольчатый; гачник.

**балдыз** свояченица (младшая сестра жены).

**балерина** балерина.

**балет** 1. балет; 2. *в функ. прил.* балетный; **балет искусствоһы** балетное искусство.

**балетмейстер** балетмейстер.



**балиг:** балиг булган совершеннолётный; балиг булуу стать совершеннолётним, достйчь совершеннолётня.

**балкон 1.** балкón; **2. в функ. прил.** балкóнный; **балкон** тэзрэне балкóнное окнó.

**балкытуу** излучать, излучить, испускать, испустить, распространять, распространить (*свет*).

**балкыу 1.** излучать, излучить (*свет*); йскриться; сиять *прям. и перен.*; **балкын** китеу *однокр.* засиять, засветиться; **уның күззэрэндэ шатлык балкый** ине егó глазá сияли от радости; в егó глазáх сияла радость; **2. и. д.** сияние, излучённые *чего*.

**балл 1.** балл; **2. в функ. прил.** бálльный; **балл** системаһы бálльная система.

**баллада** балла́да.

**балласт** балла́ст.

**баллон** балло́н.

**баллы** медóвый; **баллы** пряниктэр медóвые пряники;  $\diamond$  **баллы** баба *бот.* яснóтка.

**баллык бот. собир.** нектáрник, медовы́к, нектáрий.

**бал-маскарад** бал-маскара́д.

**балсык 1.** глы́на; земл́я; **ак балсык** бéлая глы́на; *диал.* йзвесть; **кызыл балсык** крáсная глы́на; **2. в функ. прил.** глы́нный; земляно́й; **балсык** һауыт глы́нная посу́да; **балсык** өй ма́занка.

**балсыклы** глы́нистый; **балсыклы тупрак** глы́нистая почва.

**балсымак** неудáвшийся, плóхо выпеченный (хлеб).

**балта** топор; **аркыры балта** попере́чный топор; **балта һабы** топоры́ще; **бэлэкэй балта** топоры́к; **осло балта** колу́н; **тарак балта** плóтничий топор;  $\diamond$  **балтаһы һыуға төшкэн погов.** он нос повёсил, он не в ду́хе (*букв.* егó топор в во́ду упáл).

**балтасы 1.** плóтник; **2. в функ. прил.** плóтничий, плóтничий; **балтасы коралы** плóтничий инструме́нт; **балтасылар** артеле плóтничья арте́ль.

**балтасылык** плóтничество; **балтасылык** итеу плóтничать.

**балтыр анат.** икра́ (*часть ноги*); **балтыр** ите йкры; **балтыр һөйэге** берцо́вая кость.

**балтырган бот.** борщёвник.

**балык 1.** рыба; **алтын балык** золотáя ры́бка; **байкал терпе балығы** голомя́нка; **бесэй балык** морской кот; **борош балык** подуст; **быргысы балык** брызгун; **ике һулышлы балыктар** двоякоды́шащие ры́бы; **кимерсэкле балыктар** хрящевые ры́бы; **кимерсэкле-һөйэкле балыктар** хрящекосты́тые ры́бы; **көмөрө балык** горбу́ша; **күк балык** синец, сопа́; **корман балык** лещ; **кызыл балыктар** крáсные ры́бы; **кылыс балык** или **кылыс морон** меченóс, меч-ры́ба; **лабиринтле балыктар** лабиринто́вые ры́бы; **мыйыклы балык** усáч; **осар балыктар** летучие ры́бы; **үрләүсе балыктар** или **үткенсе балыктар** проходные ры́бы; **һөйэкле балыктар** косты́тые ры́бы; **һыу өстө балыктары** верхоплáвающие ры́бы; **һыу төбө балыктары** донные ры́бы; **энэле балыктар** колю́шки; **балык ағы анат.** мо́лки; **балык ашаусы** хайуандар рыбо́ядные живóтные; **балык заводы** рыбо́заво́д; **балык промышленниге уст.** рыбо́промышленник; **балык тотоу** а) рыба́чить; б) рыба́лка; в) рыбо́ловство; **балык үрләү** а) рыбо́подъём; б) рыбо́подъёмный; **балык үрләү ба́сқысы** рыбо́подъёмная ле́стница; **балык үрсетеу** а) рыбо́водство; б) рыбо́водный; **балык үрсетеу быуаһы** рыбо́водный пруд; **балык үрсетеу хата-лабораторияһы** ры-

боводная хата-лаборатория; балык үрсетеүсе рыбовод; балык үрсетеүселек рыбоводство; балык үрсеткес рыбозаводная; балык хатыу рыборотговля; балык хатыусы рыбник (продавец); балык хурпаны уха; балык ыслаткыс а) рыбокопильня; б) рыбокопильный; балык ыслатыусы или балык ыслаусы рыбокопильщик; балык юлы рыбоход; балык тэрэнде, мулла биргэнде ярата *посл.* рыба любит глубокую воду, мулла — подайные; балыкты йөзөргә өйрәтмәйзәр *погов.* рыбу плавать не учат; 2. *в функ. прил.* рыбий; балык майы рыбий жир; балык промышленносе рыбная промышленность.

балыклы рыбный; балыклы күл рыбное озеро.

балыксы 1. рыба́к. рыболов; 2. *в функ. прил.* рыба́чий; балыксы аузары рыба́чи сәти.

балыксылык 1. рыбоводство; 2. *в функ. прил.* 1) рыбоводческий; балыксылык хужалыгы рыбоводческое хозяйство; 2) рыба́цкий, рыболовецкий, рыболовный; балыксылык колхозы рыба́цкий колхоз; балыксылык артеле рыболовецкая артель; балыксылык районы рыболовный район.

бальзам бальза́м.

бальзамин *бот.* бальзама́н.

бальзамлануу *страд.* от бальзамлау.

бальзамлау 1. бальзамира́вать кого-что; 2. *и. д.* бальзамирвание кого-чего.

бальзамлаусы бальзамира́вщик.

бамбук 1. бамбу́к; 2. *в функ. прил.* бамбу́ковый; бамбук таяк бамбу́ковая трость.

банан 1. бана́н; 2. *в функ. прил.* бана́новый; банан емеше бана́новый плод.

банда ба́нда.

бандаж 1. банда́ж; 2. *в функ.*

*прил.* банда́жный; бандаж прои́зводстваы банда́жное прои́зводство.

бандероль бандеро́ль.

бандит 1. банди́т; 2. *в функ. прил.* банди́тский; бандиттәр шайканы банди́тская шайка.

бандитизм бандити́зм.

бандура *муз.* банду́ра.

бандурасы бандури́ст.

банк 1. банк; государство банкыны госуда́рственный банк; 2. *в функ. прил.* ба́нковский, ба́нковый, банк опера́цияны ба́нковская опера́ция; банк билете ба́нковый биле́т.

банка ба́нка.

банкет банкéт.

банкир 1. банки́р; 2. *в функ. прил.* банки́рский; банкир контора́ны банки́рская контора́.

банкнот банкно́т.

банкрот банкро́т.

банкротлануу банкро́титься, обанкротиться.

банкротлык банкро́тство.

бант бант.

бантик *уменьш.* ба́нтик.

банту ба́нту; банту теле язы́к ба́нту.

баобаб *бот.* баоба́б.

бапак бу́ка (которой пугают детей).

баптизм *рел.* бапти́зм.

баптист *рел.* 1. бапти́ст; 2. *в функ. прил.* бапти́тский.

бар 1. есть, имее́тся, существу́ет; налицо́; ми́нец китабы́м бар у меня́ есть кни́га; атта ла бар, тэртэлэ лэ бар *посл.* виноваты и лошадь и оглобли; аты барзың канаты бар, ныйыры барзың ныйы бар *посл.* у когó лошадь (имее́тся), у тогó кры́лья есть, у когó коро́ва (имее́тся), у тогó угоще́ние есть; бары менэн байрам, бары менэн тук *погов.* чем богаты, тем и рад; 2. иму́щий, состоя́тельный; барга бэлэ күренмәс *посл.* богáтому бедá нечувствительна (незаме́тна); 3. весь,

наличный; бар (бар булган) аксага китап алдым на все наличные деньги я купил книги; | в сочетании со спрягаемой формой на «ган обозначает прошедшее время: барганым бар я ходил; укыганым бар я читал; ◇ барын, югын белмәйзәр, бал теләйзәр тамагым погов. требовать не по возможности (букв. не ведая есть это или нет, горло мое просит мёду).

бараба сойка.

барабан 1. барабан; барабан һугу или барабан кагуу бить в барабан; 2. в функ. прил. барабанный; барабан таяктары барабанные палочки.

барабансы барабанщик.

барак 1. барак; 2. в функ. прил. барачный; барак королмаһы барачная постройка.

бараман уст. знакомый, приятель; бараманың бар булһа, барһаң айран эсерһең посл. если имеешь знакомого, пойдёшь к нему и (хоть) айрана попьёшь.

бара-тора постепенно; со временем; бара-тора өйрәнер со временем научится, привыкнет, свыкнется.

барбарис бот. 1. барбарис; 2. в функ. прил. барбарисный, барбарисовый; барбарис вареньеһе барбарисовое варенье. барельеф архит. 1. барельеф; 2. в функ. прил. барельефный; барельеф һүрәт барельефный рисунок, барельефное изображение.

баржа баржа.

барий хим. барий.

барин 1. барин; 2. в функ. прил. барский.

баритон муз. баритон.

барка барка (судно).

баркас баркас.

баркылдак дрозд.

барлатыу понуд. от барлау.

барлашыу взаимн. от барлау.

барлау 1. проверять, проверить кого-что; 2. и. д. проверка, проверка.

барлыгы 1. итог, всего; 2. сумма; наличность, наличие; складагы тауарзың барлыгы күпме? велика ли наличность товаров на складе?

барлык 1. весь; барлык тауар һатылып бөттө весь товар распродан; 2. бытие, существование; барлыкка килеү а) возникать, возникнуть, образовываться, образоваться, появляться, появиться; б) происхождение, возникновение, образование, появление; яңы дингеззәрҙең барлыкка килеүе возникновение новых морей; барлыкка килтереү создавать, творить кого-что; якшы эсәр барлыкка килтереү создать хорошее произведение; барлыкка килтереү понуд. от барлыкка килтереү.

барлы-юклы 1) незначительный, малозначительный, недостаточный; 2) незаслуживающий внимания.

бармак палец; баш бармак большой палец; һук бармак указательный палец; урта бармак средний палец; сығанак бармак безымянный палец; сәтәкәй бармак мизинец; бармак һөйәктәре анат. фаланги (пальцев); шайтан бармагы чёртов палец (белемһит); бармак менән төртөп күрһәтеү показывать пальцем; бармак яныу грозить пальцем; бармагы үзенә кәкере погов. букв. его палец согнут в свою сторону; соотв. своя рубашка ближе к телу; ◇ бармак башындай ғына с кончик пальца, чүточку (о чём-л. маленьком); бармак та кыбырзатмау палец о палец не ударить; бармак үтә карау перен.

смотрѣть сквозь пальцы; биш бармагы кеуек белеу знать как свой пять пальцев.

бармакса палец (*у перчатки*). бармаксын чехол (*для больного пальца*).

бармакһыз беспальный.

барнау *уст.* трёхкопѣечная медная монета, медяк.

барограф *физ.* барограф.

барометр *физ.* барометр.

баррикада 1. баррикада; 2. *в функ. прил.* баррикадный; баррикада һуғышы баррикадный бой.

баррикадалану *страд. от* баррикадалау.

баррикадалау 1. баррикадировать что; 2. *и. д.* создание баррикады.

бартанлау обижаться, обидеться; надуться.

бартанлашу *взаимн. от* бартанлау.

барщина *ист.* 1. барщина; 2. *в функ. прил.* барщинный; барщина крәстиәне барщинный крестьянин.

барщинник *ист.* барщинник.

бары I только, всего, лишь, всего лишь; бары йөз һум акса калды осталось всего сто рублей денег.

бары II: барыбыз за мы все; барығыз за вы все; барыһы ла оһи все.

барыбер 1) всё равно, всё одно, безразлично; 2) так; барыбер үзенекен итте бит он так настоял на своём.

барымта *ист.* баранта (*самовольный захват скота и другого имущества у обидчика с целью удовлетворения за нанесенную обиду или причиненный материальный ущерб*); барымтаға барымта имуществованная месть.

барында *разг.* в присутствии; без барында в нашем присутствии.

барынса сколько есть (имеет-

ся); по возможности, по силе возможности; барынса булыр бұдет по возможности; барынса кәнәғәт булырға кәрәк надо быть довольным тем, что имеется.

барыу 1. 1) идти, пойти, ехать, поехать (*туда*); ат тартмаһа, арба бармай *погов.* лошадь не потянет — телега не поедет; бара биреу продолжаты идти, ехать; барып инеу войти, зайти: въехать, заехать; барып килеу съездить, сходить; барып карау а) попробовать идти, ехать; б) сходить (съездить) и посмотреть; барып йөрөү ходиты, ездиты (*регулярно*); барып сығыу а) забрести, выйти (*случайно, неожиданно*); урманда бара торғас, зур акланға барып сыктым идя по лесу, я вышел на большую поляну; б) заходить, зайти; заезжать, заехать, заглядывать, заглянуть к кому; мин һезгә барып сығырмын әле я к вам как-нибудь зайдю (заверну, загляну); в) получить; эш барып сыкты дело выгорело; 2) *перен.* идти (*совершаться, проходить, протекать*); һүзбез экспедиция тураһында барзы речь у нас шла об экспедиции; эш якшы бара работа идет хорошо; беззең тормош якшырып бара наша жизнь налаживается; 3) *перен.* длиться, продлиться; продолжаться, продолжиться; спектакль сәғәт икегә тиклем барзы спектакль продолжался до двух часов; | 1) *в сочетании с деепричастием на «п» обозначает длительное систематическое действие или достижение конца действия: укып бара он читает (систематически); төшөп бара он спускается; алма кызарып бара яблоко краснеет, созревает; 2) в сочетании с деепричастием на*

«а, »й *передаёт регулярное кратное действие*: килгән материалдарзы укый бара он читает материалы по мере поступления; 3) *в составе некоторых конструкций служит для обозначения временной последовательности действия*: укый бара, һөйлэй бара читает и (тут же) пересказывает; 2. *и. д.* ездá; хождение; ход; насар юлдан барыу как шатты ездá по плохой дороге меня утомила.

**барыны** *см.* барлыгы.

**барыш** ход; развитие, течение; процесс движения; **вакигаларзың барышы** ход событий; **вакигаларзың барышы башка юнэлеш алды** ход событий принял другое направление, изменился.

**барышлай** мимоходом, по пути, попутно, проездом; **эшкэ барышлай** по пути на работу. **барышник** барышник.

**бары-югы** всё, что есть (имеется); **бары-югы ошонда** всё, что имеется налицо.

**барьер** *спорт.* барьер.

**баса**: баса тун шуба, сшитая из шкурки лисьих лап.

**баскетбол** 1. баскетбол; 2. *в функ. прил.* баскетбольный; **баскетбол командиы** баскетбольная команда.

**бассейн** бассейн.

**бастрок** *ист.* острог.

**баца** *бот.* посконь; **баца киндере** посконина (*см.* киндер).

**баcалкы** 1. 1) спокойный, сдержанный; **баcалкы кеше** спокойный, сдержанный человек; 2) скромный; 2. *в функ. нареч.* спокойно; **эңгэмэ баcалкы башланһа ла, азактан кыззы** хотя беседа и началась спокойно, потом оживилась (*букв.* разгорелась).

**баcалкылык** 1) сдержанность; 2) скромность; **урынлы баcалкылык** уместная скромность.

**баcалкыһыз** 1) несдержанный; 2) нескромный.

**баcалкыһызык** 1) несдержанность; 2) нескромность.

**баcкыс** 1) лестница; трап; сходы; **бормалы баcкыс** винтовая лестница; 2) подножка; **вагон баcкысы** подножка вагона.

**баcкыслы** *см.* киртлэсле.

**баcлыгы** видеть страшный сон и не сразу проснуться.

**баcма I** 1) мостки, перекладка (через реку для прохода); 2) приступок; сходы.

**баcма II** мото́к; **◇ баcма табак** печатный лист.

**баcмак I** клавиш.

**баcмак II** *см.* баcма I.

**баcмалатыу I.** *уст.* угнетать, притеснять, обижать кого; **баcымсақты баcмалаткан күп булыр** *погов.* короткого, смиренного многие захотят обидеть; *соотв.* битьего все бьют; 2. *перен. диал.* вслед, следом, вдогонку.

**баcрау** 1) слегка (*предназначенная для стягивания веза с сеном или со снопами*); 2) гнет (*пресс*).

**баcтырғыс** пресс.

**баcтырык** *диал. см.* баcрау.

**баcтырылыу** 1) *страд. от* баcтырыу 1; 2) *диал. см.* баcырылыу.

**баcырыу** 1) *понуд. от* баcыу II, III; **аякка баcтырыу перен.** а) помогать, помочь вылечиться, выздороветь; б) восстановить хозяйство, производство; в) поставить на ноги кого (*вывести в люди*); 2) *охот.* травить, затравить (*зверя с помощью собак*); 3) гнаться за кем, догонять, догнать кого.

**баcылыу I.** 1) *страд. от* баcыу III 1—4; 7; 2) затихать, затихнуть; утихать, утихнуть, стихать, стихнуть, успокаиваться, успокоиться; **ауыртыу баcылды** боль успокоилась, отлегла; **тауыш баcылды** шум

затих; баҫылып тороу а) затихать, затихнуть, временно прекращаться, прекратиться, приостанавливаться, приостановиться; б) временное затишье; 3) умолкать, умолкнуть, замолкать, замолкнуть; 4) оседать, осесть, **өй ун сантиметра баҫылды** дом осел на десять сантиметров; 5) слёживаться, слежаться; **кар баҫылған снег слежался**; 2. и. д. 1) затихание; утихание, успокоение; 2) умолкание; 3, осадка.

**баҫым** 1) напор, нажим; **баҫым яһау перен.** акцентировать, обращать, обратить особое внимание на что, подчёркивать, подчеркнуть что; 2) физ. давление; 3) грам. ударение.

**баҫымлы грам.** ударный, с ударением.

**баҫымсак** 1. 1) смиренный, смиренный, кроткий, тихий; 2) несмелый; забытый, подавленный; 2. тихоня.

**баҫымсаклау** притеснять кого; **йыуаш кешене баҫымсаклау егетлек түгел погов.** притеснять кроткого не к лицу сильному.

**баҫымһыз грам.** безударный, неударяемый; **баҫымһыз ижек** безударный слог.

**баҫынкы** 1) см. баҫымсак; 2) скромный; 3) негромкий; **баҫынкы тауыш** негромкий голос. **баҫынкылану см.** баҫылыу 2, 3. **баҫынкылык** кротость.

**баҫырылыу** страд. от баҫырыу; **баҫырылып калыу** заглохнуть; **эш баҫырылып калды** дело заглохло.

**баҫырыу** 1) придавливать, придавить кого-что; **бесэнде баҫрау менэн баҫырыу** придавить сено слёгой; 2) **перен.** заминать, замять что; **гәйебен баҫырыу** замять вину; **баҫырып калдырыу** замять что; 3) **перен.** замечать, заместить что; **эззе баҫырыу** заместить следы.

**баҫыу** I 1) поле, нива; **кукуруз баҫыуы** кукурузное поле; **һабан ашлык баҫыуы** яровое поле; 2) посев; **ужым баҫыуы** озимые посевы.

**баҫыу** II 1. 1) вставать, встать; **баҫығыз!** встать!, встаньте!; **баҫқан көйө стоя;** **баҫып карау** а) попробовать встать; б) смотреть стоя; **аякка баҫыу** а) встать на ноги (*после падения*); б) наступать, наступить на ноги (*другого*); в) **перен.** встать на ноги (*после болезни, бедствия*); **восстанавливаться, восстановиться** (*о силах, хозяйстве*); **каты ауырыуҙан һуң аякка баҫыу** встать на ноги после тяжелой болезни; **аяғүрә баҫыу** встать на ноги; **стать, расположиться** (*стоя*); **юғарынан эйбер алыу өсөн бүкэнгә баҫыу** стать на табуретку, чтобы достать вещь сверху; **бында баҫ** стань сюда; **вахтаға баҫыу** стать на вахту; **барып баҫыу** а) стать (*туда, подойдя к кому-л. или чему-л.*); **һалдат үз урынына барып баҫты** солдат стал на своё место; б) **заставать, застать кого;** **өҫтәрәнә барып баҫыу** застать на месте совершения *какого-либо* предосудительного действия; **килеп баҫыу** стать (*сюда, подойдя к кому-л. или чему-л.*); **сығып баҫыу** стать (*войдя из помещения, рядов*); 2) ступать, ступить; **елпәңләп баҫып йөрөй** ходит, ступая легко и быстро; **маң-маң баҫып бара** идёт, ступая степенно, важно; 2. и. д. 1) вставание; 2) ступание.

**баҫыу** III 1. 1) давить, придавливать, придавить кого-что, нажимать, нажать на кого-что; **уны ағас баҫты** его придавило деревом; **звоноктың кнопкаһын баҫыу** нажать кнопку звонка; **баҫып алыу** а) захватывать, захватить кого-

-*что*; оккупировать *что*; башкалар билэмәһен баçып алыу захватить чужие владения; б) захват, оккупация; баçып алыусы (инеүсе) захватчик, оккупант; баçып инеү а) вторгаться, вторгнуться *во что*; оккупировать *что*; башкалар еренә баçып инеү вторгнуться в пределы чужой земли; б) вторжение; оккупация; 2) печатать, напечатать *что*; оттискивать, оттиснуть *что*; китап баçыу печатать, издавать книгу; кулязмань машинкала баçыу печатать рукопись на машинке; корректура өсөн гранка баçыу оттиснуть гранку для корректуры; печать баçыу поставить, приложить печать; баçып сығару а) издавать, издать, выпускать, выпустить в свет *что*; б) выводить, вывести (*цыплят*); баçып биреү напечатать (*для кого-л. на машинке*); 3) месить, замесить, мять, размять *что*; камыр баçыу месить тесто; өй һыларға балсык баçыу месить глину для обмазки дома; баçып куйуу замесить *что*; 4) валять, свалять *что*; кейез баçыу валять войлок; тула баçыу валять домашнее сукно; быйма баçыу валять валенки; 5) заволакивать, заволочь, затыгивать, затынуть *что*; бөтә күк йезөн болот баçты түчи заволокли всё небо; күззе кылау баçты бельмо затынуло глаз; һыу баçыу заливать, затоплять *что*; болондо һыу баçты вода залила луг; б) наступать, наступить; урманды тынлык баçты в лесу наступила тишина; өйзә караңгылык баçты в доме стало темно; йокз баçыу клонить ко сну; 7) заглушать, глушить, заглушить *что*; самауырзы баçыу заглушить самовар; 8) успокаивать, успокоить *кого-что*;

усмирать, усмирить *кого-что*; был дарыу ауыртыузы баçты это лекарство заглушило (усыпило) боль; үз асыуынды баçыу укротить, усмирить свой гнев; һыуһынды баçыу утолить жажду; баçып калдыру перен. заминать, замять, скрывать, скрыть *что*; эште баçып калдыру замять дело; 9) перетягивать, перетянуть; үлсәүзең бер табағы баçты одна чашка весов перетянула; 2. и. д. 1) давление, придавливание, нажатие *на кого-что*; 2) печатание; 3) замещение *чего*; 4) валяние *чего*; 5) заволакивание, затыгивание (*напр. тучами*).

**баçыусылык** 1. полеводство; 2. *в функ. прил.* полеводческий; **баçыусылык бригадаһы** полеводческая бригада.

**бата уст.** благословение; **атаһы башканың батаһы** башка погов. у разных родителей и благословение разное (*у разных родителей и дети разные*).

**батальон** 1. батальон; 2. *в функ. прил.* батальонный; **батальон обозы** батальонный обоз.

**батарея** 1. батарея; 2. *в функ. прил.* батарейный; **батарея уты** батарейный огонь.

**бата-сума** утопая, погружаясь (*в грязь, воду*).

**батист** 1. батист; 2. *в функ. прил.* батистовый; **батист күлдәк** батистовое платье.

**баткак** 1. грязь; слякоть; **шифалы баткак** менән ревматизмде дауалайзар лечебной грязью лечат ревматизм; 2. *в функ. прил.* грязный; **төпкий; баткак юл** топкая дорога.

**баткаккланы** становиться, стать грязным, топким; **көз көнө юл баткакклана** осенью дорога становится грязной.

**баткаклык** топь.

**баткыл** тóпкий; **баткыл урын** тóпкое мéсто, топь.

**батман** I *ист.* батман (*старая мера для сыпучих товаров*); **ауыру батманы менэн инер, мыскаллап сығыр погов.** болéзнь войдёт батманами, выйдет золотниками.

**батман** II батман (*узкая и высокая кадка, служащая преимущественно для хранения мёда, масла, молока, сметаны*).

**батмус** поднос.

**батон** батон.

**батрак** 1. батрак; 2. *в функ. прил.* батрацкий; **батрак** тормошо батрацкая жизнь.

**батраклык** батрачество (*занятие батрака*); **батраклык итеу** батрачить.

**батрактар** а) *собр.* батрачество; б) батраки.

**батрачка** батрачка.

**батша** 1. царь, государь; **батша катыны** царица (*жена царя*); **катын батша царица** (*монархиня*); **Ак батша** *ист.* Бёлый царь (Иван IV); 2. *в функ. прил.* царский; **батша кейеме** царская одёжда.

**батшалык** царство; держáва; **батшалык итеу** а) царствовать; б) царствование.

**батынкы** 1) углублённый, ямообразный; 2) вогнутый.

**батынкылык** вогнутость.

**батыр** 1. герой, храбрёц; **молодёц**; **батырзарзың** батыры **молодёц** из **молодцов**; **батырзы яу тыузыра погов.** героя рождаёт битва; **батыр бер үлгәнсе, куркак өс үлер погов.** пока герой умрёт один раз, трус умрёт трижды; **батырға үлем юк погов.** герою нет смерти; **батыр үзе үлһә лә, даны үлмэй погов.** если герой и умирает, слава о нём не умирает; **яу юкта батыр күп погов.** героев много, когда нет сражения; **бахыр алдында батыр, батыр алдында үзе бахыр погов.**

**молодёц** против овёц, а против **молодца** сам овца; 2. **храбрый**; смёлый, отважный, мужественный; решительный; **батыр** кеше храбрый человек; 3. *в функ. нареч.* храбро.

**батырайтыу понуд.** от батырайыу.

**батырайыу** храбриться, расхрабриться; осмеливаться, осмелиться; отваживаться, отважиться, решаться, решиться; **батырая төшөү** набираться, набраться храбрости, становиться, стать смелее, храбрее.

**батырзарса** 1) героически; **һуғышта батырзарса һөләк** **булыу** героически погнбнуть на войнэ; 2) **молодцевато**; **батырзарса атлап китеу** шагать **молодцевато**.

**батырландыру понуд.** от батырлануу.

**батырлануу см.** батырайыу.

**батырлык** 1) героизм, героство; 2) **подвиг**; **батырлык эшләу** совершить **подвиг**; 3) **храбрость**; смёлость; **батырлык күрһәтеу** проявлять, проявить **храбрость**.

**батырсылык** смёлость, храбрость, дух; **тура эйтергә уның батырсылығы етмәне** у него не хватило смёлости (духу) **сказатъ** **прямом**; **батырсылык итеу** осмеливаться, осмелиться; **дерзатъ, дерзнуть**.

**батырылыу страд.** от батырыу.

**батырыу** 1) **топить**, **потоплять**, **потопить**, **утопить кого-что**; **дошман карабын батырыу** **потопить вражеский корабль**; 2) **погружать**, **погрузить кого-что, прям. и перен.**; **якорзе һуға батырыу** **погружать якорь в воду**; **кабык батырыу** **погружать лыко в воду, мочить луб в воде**; **уйға батырыу** **погрузить в раздумье**; **♦ батыра сәнсеу** **вонзить что (ударом)**; **батыра һуғыу** **сразить ударом**.



**батыу** 1. 1) тонуть, утопать, утонуть, потонуть; 2) погружаться, погрузиться, вязнуть, завязнуть *прям. и перен.*; карап һыуға батты корабль погрузился в воду; аяғым баткакка батты моя нога завязла в грязи; бурыска батыу залезть в долги; китте лә батты ушёл и застрял, пропал; уйға батыу погрузиться в размышления; кояш батыу заходить, зайти, закатываться, закатиться (*о солнце*); кояш батты солнце зашло; 2. и. д. 1) утопание; 2) погружение *прям. и перен.*

**бау** верёвка, шнур; завязка, привязь; бауға кер элеу развесить бельё на верёвке; батинка бауы шнурки (*для ботинок*); елән бауы завязка халата; ишек бауы скоба двери; көлтә бауы свясло; камыт бауы гужы; капка бауы верёвочный запор ворот; сабата бауы обора (*для подвязывания лентей*); бау үткәреү шнуровать, зашнуровать что; бауза тотоу держать на привязи кого, *прям. и перен.*; баузың озоно, һүззең кыскаһы якшы *погов.* верёвка хороша длинная, а слово короткое.

**бауыр** 1. 1) печень; 2) *перен.* сердце; Урал бауыры сердце Урала; 3) *перен.* период, сезон; кыш бауыры бик озон зимний период длинен; 2. *в функ. прил. анат.* печёночный; бауыр артерияһы печёночная артерия; ♦ ир бауыры настоящий мужчина; ят бауыр *презр.* чужак, посторонний. не свой (*о человеке*); бауыр баҫы *диал.* привыкать, привыкнуть к кому-чему.

**бауырғалык** подбрюшник.

**бауырмал** жалостливый, сострадательный; ласковый; бауырмалға дуҫ күп *погов.* у ласкового (жалостливого) много друзей.

**бауырһак баурсак** (*мелкие шарики из теста, замешенного на яйцах, сваренные в масле*).

**бахила уст.** бахилы (*вид обуви, состоящей из кожаной головки и холщёвой оборки, в которую продевается шнур и завязывается над лодыжками (см. бышым)*).

**бахыр** бедняга, бедняжка; несчастный, бедный.

**баһа** оценка, отзыв; баһа билдәләүсе оценщик, таксировщик; баһа биреү оценивать, оценить кого-что; атка баһа биреү оценить лошадь; китапка баһа биреү дать отзыв о книге; баһа бирелеү *страд. от баһа биреү*; баһа бирҙертеү (*бирзереү*) *понуд. от баһа биреү*. баһадир *уст.* богатырь, витязь.

**баһалаусы** ценитель.

**баһалы** ценный, дорогой; баһалы тауар ценные товары.

**баш** 1. 1) голова; баш түбән вниз головой; башыма эҫе капты от жары у меня разболелась голова; баш кағыу а) кивать, кивнуть головой; б) *перен.* отрёкаться, отречься, отказываться, отказаться от кого-чего; баш һелкеү качать головой (*в отрицание чего-л.*); башка бүрк кейеү а) надевать шапку; б) *перен.* возмужать; башка яулык бэйләү появzаться платком, повязать голову платком; ауырткан башка тимер таяк *погов. букв.* по больной голове железной палкой; баш һау булһа, бер эйләнеп кайтырбыз если будем живы (*букв. если голова уцелеет*), когда-нибудь вернёмся; баш һау булһа, мал табылыр *погов.* если голова будет целá, богатство найдётся; күпме сәйнәһәң дә бер балык башы *погов. букв.* сколько ни жуй, всё та же рыба голова, *соотв.* сколько ни мелй, всё одна крупá; 2) *в составе опре-*

делительных словосочетаний при наличии аффикса принадлежностности 3-го л. ед. ч. *«ы соотв.»*: а) вершина: тау башы вершина горы; кэбэн башы вершина стога; б) начало; йыл башы начало года; йылға башы исток реки; в) глава, главарь, вожак; семья башы глава семьи; отряд башы вожак отряда; баш булыу статья главою, главарём, вожакём, начальником кого-чего; баш булып тороу главенствовать, властвовать; возглавлять, возглавить кого-что; баш итеу выбирать, выдвигать, назначать, признавать, делать старшим, главой, главарём, вожакём, начальником; ер ташһыз булмаҫ, ил башһыз булмаҫ посл. не бывает земли без камня, нарба—без вождя; г) законечник; кэлэм башы законечник для карандаша; 3) в сочетании с количественными именами числительными выражает единицу счёта (обычно скота, пчелосемей): биш баш харык пять голов овец; ун баш умарта десять штук ульев (десять пчелосемей); ...башына на каждую голову, штуку; за каждую голову, штуку; ат башына на каждую лошадь; ер башына на каждый надел земли; .. башынан с каждой головы, штуки; кеше башынан с каждого человека; мал башынан с поголовья; 2. 1) головной; баш кейеме головной убор; баш мейеһе анат. головной мозг; баш мэкэлэ передовица; баш хэрэф заглавная буква; 2) главный; баш бухгалтер главный бухгалтер; баш командующий главнокомандующий; ♦ баш катырғыс а) надоедливый, докучливый (о человеке); б) замысловатый (о вопросе, задаче); в) загвоздка; баш осо из-

головье; баш эйлэндергес (эйлэндерерлек) головокружильный; баш эймәҫ непокорный; непреклонный; буш баш безмозглый, пустоголовый; иҫерек баш пьяница, алкоголик; йока баш а) легкомысленный; б) полоумный; йоморо баш хитрый; кэбэк баш или кыу баш пустоголовый (букв. мякина-голова); серек баш неодобр. человек с плохой памятью (букв. гнилая голова); тауык баш куриная голова; хэйләкәр баш хитрая голова; хитрәц; баш өстө а) с удовольствием, охотно; б) к вашим услугам; баш эшләмәй голова не работает; башка һыймаҫлык уму непостижимо; иң баштан или тәу баштан в первую голову; в первую очередь, прежде всего; яңы баштан снөва, сизнова разг.; ...башы менән несмотря на..., будучи...; карт башы менән несмотря на старость, будучи стариком; йәш башың менән несмотря на твою молодость, несмотря на то, что ты молод; баш биреу повиноваться, подчиняться, подчиниться кому-чему; баш бэйләу связываться, связаться с кем-чем; шул эшкә юкка башымды бэйләнем напрасно я связался с этим делом; баш ватыу ломать голову над чем; баш ебареу колоситься, выколоситься; баш етеу догадываться, догадаться о чём; кәрәкле һүззе эйтергә башым етмәне я не догадался, мне не пришло в голову сказать нужное слово; баш китеу пропасть (о человеке); китте инде безең баштар пропаһи наши головушки; баш ебареу колоситься, выколоситься; баш күтәреу восставать, восстать; бунтовать (букв. поднять голову); баш күтәреүсе повстанец; баш

күтәрмэй (эшлэү) не поднимая головы, не отрываясь, усёрдно (рабóтать); **баш каңгыртыу** надоёдать, надоёсть, докучать, досаждать, досаждать, задурить голову *кому чем*; **баш каңгырыу** *то же, что баш катыу*; **баш касырыу** а) скрýться; б) отлынивать; увильивать; **баш катырыу** озадачивать, озадачить *кого чем*; **баш катыу** озадачиться; замучиться *с кем-чем*; **балалар менэн башым катты** я замучился с детьми; дети заморочили мне голову; **баш коҗоу** колоситься, выколоситься; **баш коткарыу** освободиться, избавиться *от кого-чего*; **баш ороу** бить челом, падать, пасть ниц, кланяться, класть земные поклоны; **баш сабыу** а) пришивать, пришить головку к голенищу; б) надвязывать, надвязать головку чулка; **баш тартыу** а) отказываться, отказаться *от кого-чего*, отречься *от кого-чего*, отпираться, отпереться *от чего*, уклоняться, уклониться *от чего*; б) не повиноваться *кому-чему*, ослушиваться, ослушаться *кого*, противиться *кому-чему*; **баш томалануу** отуманиваться, отуманиваться, мутиться в голове; **баш томалау** (тондороу) отуманивать, отуманивать голову; **баш төзәтеу** опохмеляться, опохмельиться; **баш тыгыу** ввязываться, ввязаться; **баш тыккыһыз** битком набито, тесно, много людей; и голову сунуть невозможно; **баш һаклау** а) быть осмóтрительным; б) беречь, спасать свою шкуру; **баш һалыу** а) сложить голову; б) покоряться, покориться; **баш һәлпәйтеу** повесить голову; **баш эйзәреу** заставить повиноваться, подчиниться; **баш эйеу** а) наклонять, наклонить голо-

ву; б) кланяться, поклониться; в) подчиняться, подчиниться, склонить голову; **башлыкка баш эй погов.** старшему подчиняйся; г) преклоняться, раболепствовать; **баш әйләндереу** кружить, вскружить голову; морочить, заморочить (*голову*); **баш әйләнеу** головокружение; **баш юнәтеу** *то же, что баш төзәтеу*; **баш яһау** ставить закуску, закусивать, закусить *что*; **башка бәлә алыу** нажить беду; **башка бәлә булыу** быть обузой; **башка етеу** губить, погубить *кого-что*; **башка кермәу** а) не лезть в голову; б) трудно запоминать, усваивать *что*; **башка килеу** приходиться, прийти в голову; вспоминаться, вспомниться; догадываться, догадаться *о чём*; **башка китеу** (сыгыу) ударить в голову (*от сильного переживания, от алкоголя*); **башка кайғы килеу** опечалиться; **башка төшөу** свалиться на голову (*о беде, несчастье*); **башыма кайғы төштө** на мою голову свалилось горе; **башка сыгыу** а) захмелеть; ударить в голову (*о вине*); б) выделиться из семьи; **башка тукыу** вдалбливать, постоянно напоминать, повторять одно и то же; **башка һендереу** вбить, забить, забрать себе в голову *что*; **башка һуккандай булды** как обухом по голове (*о чём-либо неожиданно случившемся*); **башка һыймау** не постигать, не постичь умом, разумом *чего*; **башта тороу** держаться, оставаться в памяти; **башта тотоу** держать в памяти; **баштан кисереу** претерпевать, претерпеть *что*; переживать, пережить, переносить, перенести *что*; **баштан сыгармау** не забывать, постоянно держать в голове *что*; **баштан сыгарып ташлау**

выбросить из головы что; баштан сығыу вылететь из головы; баштан үтеу пережить что; баштан үткәндәр переплетое; баштан үткәреү то же, что баштан кисереү; башты ташка ороп (бәреп) булмай инде погов. головой о камень не ударишься (другого выхода нет, ничего не поделаешь); соотв. биться головой о стену; баштан һыйпау перен. гладить по головке; башты һалыу а) снять головной убор; б) перен. предаваться, предаваться чему; 3) сложить голову, погибнуть; башты тилегә һалыу представляться, представиться дурачком, полоумным; прикидываться, прикинуться дурачком, протачком; башымды киҗергә бирәм дау гóлову на отсечение; башы һалам менән ябылған ирон. букв. его голова покрыта соломой (он понимает наш язык; употр. как предупреждение говорящему); башым ике түгел ирон. я не о двух головах; башыма һыйзыра алмайым я даже не могу представить чего; башы күккә тейеү сильно обрадоваться; башын ашау губить, погубить, загубить кого; башын юғалтыу а) погибать, погибнуть, сложить голову; б) растеряться, потерять голову; башың бөтһөн! (бөткөрө!) соотв. пропади ты пропадом; башыңа таяк төшмәйенсә... пока гром не грянет...; башыңа тай типкәнме эллә? ты рехнулся что ли?; башына һуккан бесәй кеүек как пришибленный; үз башына (эшләй) на свою голову (делать во вред, в ущерб себе); эш башынан сдәляно.

башак колос; башак ебәреү колоситься, выколоситься; башак йыйыу подбирать, подбирать, собирать, собирать ко-

лосья; башак йыйғыс подборщик колосьев (специальное приспособление); ♦ ук башағы законечник стрелы

башакланыу 1. колоситься; башакланып бөтөү выколоситься; башакланып барыу (килеу) заколоситься; 2. и. д. колошение.

башаклы с колосьями; күп башаклы колосистый; эре башаклы с крупными колосьями.

башаклылар злаки, зерновые.

башалтай шерстяные носки.

баш-аяк: баш-аяғы менән целиком, полностью, с головой.

баш-аяклы: баш-аяклы булыу жениться, взять жену.

баш-баштак своевольный, самовольный; баш-баштак кеше своевольный человек; баш-баштак кыланыу самовольничать.

баш-баштакланыу вольничать; самовольничать, самоуправствовать, своевольничать; поступать, поступить самовольно.

баш-баштаклык 1) произвол, самоуправство, самовольство, своеволие; баш-баштаклык итеү самовольничать; 2) безначалие; анархия; 3) несогласованность; неурядица.

башваткыс головоломка.

башкиҗәр головорез, разбойник.

баш-күз: баш-күз алыу перен. оправиться, стать на ноги.

башкүнәк этн. кадка (изготовленная из кожи головы или шеи лошади, коровы).

башка 1. прил. и сущ. другой, прочий, иной; башкаһы юк остальных нет; 2. порознь, раздельно; ул башка тора он живёт отдельно; башка сығыу выделяться, выделиться (из родительского хозяйства); башка тороу жить отдельно от родителей; 3. последел с исх. п. исключая, кроме; Әхмәтов-

тан башка бөтәһе лә килде  
крөме Ахмётова все пришлї.  
башка-башка в отдельности, от-  
дѣльно, врозь; һәр төрлөһөн  
башка-башка айырып куй  
каждый сорт кладї в отдель-  
ности.

башкай ласк. голóбушка.

башкала столица.

башкалануу изменяться, изме-  
ниться, принимать, принять  
другой облик.

башкалык рáзница, различие.

башкарма исполнительный;

башкарма комитет исполнї-  
тельный комитет.

башкарылуу 1. *страд.* от башка-  
рыу; 2. *грам.* управлѣние.

башкарылуусы *грам.* управ-  
ляемый; башкарылуусы һүз  
управляемое слóво.

башкарыу 1. 1) исполнять (*обя-  
занности*); мөдирлек бурысын  
башкарыу исполнять обязан-  
ности заведующего; 2) испол-  
нять, исполнить *что*; Онегин  
ролен башкарыу исполнить  
роль Онегина; фортепиано пар-  
тияһын ул башкара партию  
фортепиано исполняет он; 3)  
*грам.* управлять *чем*; 2. *и. д.*  
1) исполнѣние (*обязанностей*);  
2) исполнѣние, игра; 3) *грам.*  
управлѣние.

башкарыусы 1. исполнїтель;  
исполняющий; председатель  
вазифаһын башкарыусы ис-  
полняющий обязанности пред-  
седателя; 2. исполнительный;  
башкарыусы органдар испол-  
нительные органы; 3. *грам.*  
управляющий; башкарыусы  
һүз управляющее слóво.

башкаса 1. по-другóму, по-инó-  
му, иначе; башкаса әйткәндә  
иначе говоря; 2. инóй; һәр бер  
ағастың төзөлөшө башкаса  
строѣние каждаго дѣрева инóе.  
башкоза главный сват.

башкорт 1. башкїр; башкорт  
катыны (кызы) башкїрка;  
2. *в функ. прил.* башкїрский;

башкорт теле башкїрский  
язык.

башкортса по-башкїрски.

башкортсалаштыруу перево-  
дїть, перевестї на башкїрский  
язык.

башкуллау: башкуллау кайтыу  
вернұться совсѣм невредї-  
мым, в цѣлости-сохранности.

башланғыс 1. начальный, перво-  
начальный, первїчный; баш-  
ланғыс мәктәп начальная  
школа; 2. 1) почїн; уңышлы  
башланғыс удачный почїн;  
кыйыу башланғыс смелый  
почїн; 2) *биол.* зачаток, за-  
родыш.

башлансык *см.* башланғыс.

башлануу 1. 1) *страд.* от баш-  
лау 1; башлана бирһен пусть  
начинается; башланған эш —  
бөткән эш *погов.* начатое дѣло —  
законченное дѣло; *соотв.* лихá  
беда начало; 2) возникать,  
возникнуть; завязываться, за-  
вязаться; затеваться, зате-  
ваться; башланып китеу за-  
вязаться, начаться; һуғыш  
башланып китте а) война на-  
чалась; б) бой начался; 2.  
*и. д.* возникновение, завязка.

башлатыу *понуд.* от башлау.

башлау 1. начинать, начать *что*,  
приступать, приступить *к че-  
му*, предпринимать, предпри-  
нять *что*, затевать, затѣять  
*что*, завязать (*разговор*); эш  
башлау начать работать; уйын  
башлау начать игру; башлай  
тороу начинать (*пока*); баш-  
лап ебәреу начинать, начать  
(*какое-л. действие*); йыр баш-  
лап ебәреу запеть; башлап  
ебәреусе начинатель, зачина-  
тель, застрельщик; башлап  
йөрөу быть начинателем, за-  
чинателем, застрельщиком;  
башлап йөрөусе зачинщик,  
инициатор; башлап йырлау  
запевать; башлап йырлаусы  
запевала; | *в сочетании с де-  
причастием на «а, «й выра-*

жаат начало действия: баш коҗа башлау начаты колоситыся, заколоситыся; 2. и. д. начинание чего.

башлаусу начинатель, зачинатель, застрельщик.

башлы 1) умный, с умом, толковый; башковитый *разг.*; 2) колосистый; **быыл ашлык бик башлы** в этом году хлеба колосистые.

башлы-күзле: башлы-күзле булуу жениться, стать семейным; башлы-күзле итеу (яһау) а) женить кого; б) выделить из хозяйства.

башлык I начальник, глава, старший, главарь.

башлык II 1) башлык; 2) вязаная детская шапочка (*обычно с кисточкой*).

башлыса главным образом.

башма-баш баш на баш *разг.*, штука за штуку, единица за единицу.

башмак I телка (*годовалая*).

башмак II башмак (*обувь*).

башмаксы башмачник.

башня башня.

башта сначала, сперва; раньше, прежде.

баштагы 1) начальный, исходный; 2) находящийся в голове, на голове.

баштан предварительно, сначала, снова: баштан һөйләшеп куйуу предварительно договориться.

баштан-ахыр *см.* баштан-аяк.

баштан-аяк 1) с головы до ног; 2) с начала до конца.

баш-тояк голье (*конечности и голова*); башы-тоягы менән а) со всеми потрохами; б) целиком.

бая недавно; давеча *разг.*

баягы недавний; давешний *разг.*; прежний, упомянутый; баягы һүз давешний разговор; баягы кеше человек, который давеча был.

баян баян; баян тауышы звуки

баяна.

баянсы баянист.

баяр *уст.* 1. 1) боярин; 2) барин; 2. в *функ. прил.* 1) боярский; 2) барский.

бегемот бегемот.

без I мы; без барында *разг.* в нашем присутствии; пока мы здесь; без югында или без юк сакта в наше отсутствие; пока нас нет; безең тарафтан нами, с нашей стороны; безгә к нам, нам; безгә кунактар килде к нам приехали гости; безгә телеграмма килтерзеләр нам принесли телеграмму; безеңгә наш; безеңгә ил наша страна; безеңгә як еңде наша взяла (*букв.* наша страна победила); безе нас; безе стадионда күргәндәр нас видели на стадионе; безе у нас; безе клуб бар у нас есть клуб; безе өмөт тгузы у нас возникла надежда; безеңн от нас; из нас; с нас; безеңн хәбәр көтмәгез от нас не ждите вестей.

без II 1) шило; 2) остриё; **бисак безе** остриё ножа.

бездәндәк *диал.* непоседа *разг.*

безеке I. в *роли сказ.* наш, наша, наше, наши; **был китап безеке** эта книга наша; 2. в *знач. суц.* наш, наша, наше; **безеке — ошо наше** — вот это; **безекеләр килде** наши пришли.

безеңсә по-нашему.

безелдәү жужжать (*о насекомых*); безелдәй башлау за-жужжать.

безелдәүек пискля *разг.*

безсукуш *зоол.* шилоклов.

бей бей (*титул феодала*).

бейгәйеү становиться, стать высоким; бейгәйеп китеү стать выше, чем нужно; бейгәйә төшөү становиться ещё выше; бейгәйә баруу становиться всё выше и выше.

бейгәйтеү сделать высоким, сделать выше кого-чего.

**бейек** высóкий; **өйө бейек, өй-рәһе шыйык** погов. дом высóкий, да похлёбка жидкая; *соотв. с лйичка яйчко, а внутрй болтун (о высокомерных, но по существу никчёмных людях).*

**бейеклек** высотá; **бейеклек үлсә-гес** высотомёр.

**бейекләнеү** см. бейегәйеү.

**бейетеү** 1) *понуд. от бейеү;* 2) *перен.* застáвить плясáть (*под свою дудку*); **бейетермен** эле мин **һине** ты ещё попляшешь у меня; **эй бейетем** дэ инде! ну и поплясáл он у меня!

**бейеү** 1. 1) плясáть, сплясáть, танцевáть, станцевáть; **бейеп алыу** *однокр.* сплясáть, станцевáть. поплясáть, потанцевáть; **бейеп китеү** заплясáть, пойтй плясáть; **бейеп тороу** не стóять спокóйно; **бейергә** *тотоноу* заплясáть; 2) *лебезйт (перед кем-л.); берәүзән курайына бейеү* плясáть под *чыю-л. дудку*; 3) *перен.* не стóять на мёсте; 2. *и. д.* пляска, тáнец.

**бейеүсе** плясун, плясунья, танцёр, танцёрка, танцёрщик, танцёрщица.

**бейә** 1. кобыла; 2. *в функ. прил.* кобылий; **бейә һөтө** кобылье молоко.

**бейәләй** рукавицы, вáрежки.

**белгертеү** см. белдереү 1.

**белгес** специалист, знаток.

**белдекле** знаящий, толкóвый, понятливый; **белдекле бер әйтер, бер әйтһә лә, тура әйтер** погов. знаящий скáжет одйн раз, но скáжет правйльно.

**белдекмелек** понятливость, толкóвость.

**белдекһез** непонятливый, бестолкóвый.

**белдереү** *страд. от белдереү.* **белдереү** 1. 1) дать знать, извещáть, известйт, уведомлять, увёдомить, оповещáть,

оповестйт, осведомлять, освёдомить, информировать *кого*; повёдать *кому что*; **үзәндең планыңды белдереү** посвятйт в свой план *кого*; алдан белдереү или белдереп куйыу сообщйт *что*, освёдомить о чём зарáнее, заблаговрёменно; **белдереп сығыу** оповещáть (*всех*); **белдереп тороу** сообщáть *что*, извещáть *кого (регулярно)*; **белдерә һалыу** тут же сообщйт, сейчáс же сообщйт *что*; **серзе белдереү** открыть секрет; 2) заявлйт, заявить, объявлйт, объявить *о чём, что*; 3) знаменовáть *что*; **еңеүзе белдерә торған вакиға** событйе, знаменующее побёду; 4) окáзывать, окáзáть *что*; **ышаныс белдереү** окáзáть доверйе; 5) означáть *что*; **был низе белдерә?** что ёто означáет?; 6) изьявлйт, изьявить *что*; **теләкте белдереү** изьявить желáние; 2. 1) извещёние, уведомлёние, оповещёние, осведомлёние, информирование *кого*, посвящёние *кого во что*; 2) заявлёние *о чём*; 3) знаменовáние *чего*; 4) окáзывание (*доверйя*); 5) изьявлёние *чего*.

**белдереү II** объявлёние; **белдереү казаклау** повёсить объявлёние.

**белдереүсе** 1) осведомитель; осведомляющий; информáтор; информйрующий; 2) глашáтай.

**белдермә** извещёние, уведомлёние, сообщёние; объявлёние; публикация.

**белдермәенсә** втихомóлку, тайком; не предупреджáя.

**белдертеү** *понуд. от белдереү 1.* **белек уст.** 1) знáние; 2) понятливость, понимáние.

**белекле** понятливый, понимающий; **белеклегә бер әйт, белекһезгә мең әйт** *посл.* понятливому скажй одйн раз, непонятливому — тысычу раз.

**белекһез** непонятливый, бестолкóвый; **белеклегә бер әйтһән дә,**

колағының эсендә, белекһезгә биш әйтһәң дә, колағының тышында *погов.* понятливый поймаёт с одно́го сло́ва, а бес-толкóвый не поймаёт и после пяти́ слов.

**белем** 1) образoвание; 2) знание; **белем алыу** — энә менән **козок казыу** *погов.* овладевать знаниями так же трудно, как рыть игóлкой колодец; **беләге йыуан берзе йығыр, белеме йыуан меңде йығыр** *погов.* в знании — сила (*букв.* имеющий сильные руки одно́го свáлит, имеющий больше́е знание — ты́сячу свáлит).

**белемле** образoванный, знаящий, сведущий.

**белемлелек** образoванность, начитанность.

**белемһез** 1. 1) необразoванный, непросвещённый; 2) неграмотный; 2. невёжда; **белемһез белмәс, юнгә күнмәс** *погов.* невёжда не поймаёт, в толк не возьмёт.

**белемһезлек** 1) необразoванность, невёжество; 2) неграмотность. **беленер-беленмәс** эле замётно, эле-эле видно; **таң беленер-беленмәстән** чуть свет; **таң беленер-беленмәстән эшкә сыктык** чуть свет мы вышли на работу.

**беленерлек** ошутимый, ошутительный, замётный; **ямау беленерлек түгел** заплата не замётна.

**беленеү** 1) *страд. от* белеү 1; 2) становиться, стать известным; познаваться, узнаваться; күпер юк икәне беленде стáло известно, что на рекé нет мостá; **дустың дус икәне бэлә килгәндә беленер** *погов.* друзья познаются в беде; **ил батыры эштә беленер** *погов. букв.* герой народа узнаётся на деле; 3) быть замётным, ошутимым, ошутительным; ощущаться; нашупываться, на-

шупаться; **ямауы беленә заплата замётна**; **◇ таң беленеү** светать, рассветать.

**белер-белмәс: белер-белмәс көйөңә** *или* **белер-белмәс** килеш не зная толком, не зная как следует, не зная точно, недостаточно зная; **белер-белмәс көйөңә һөйләмә** не зная толком, не говори; **белер-белмәс көйө һөйләп** маташа толком не знает, а пытается говорить. **белерлек** 1) лёгкий, доступный пониманию; **ни купканын да белерлек түгел** что творится — невозможно понять; 2) способный знать, понимать; **ул—әйткәнде белерлек кеше түгел** говори ему, не говори — всё равно не поймаёт.

**белеү** 1. знать, узнавать, узнать *кого-что*; **күреп белеү** знать в лицо; **ниәтен белеү** узнать о его намерении; **самаһын белеү** знать мёру; **танып белеү** *филос.* познавать, познать *что*; **тыңгы белмәү** не знать покóя; **артык күп белә** *ирон.* слíшком мно́го знаят; **үз урынын белә** знаят своё мёсто; **һыу кеүек белеү** знать назубок *разг.*; **белеп алыу** узнать, раскрыть *что*; **уның хәйләһен белеп алдым** я раскрыл его хитрость; **белеп бөтөү** раз-узнать, узнать (*всё*); **белеп тороу а)** быть в курсе дёла; **б)** узнавать время от времени; **бел дә тор!** так и знай!; **белмәй калыу** прозевать, упускать, упустить *что*; не замечать, не заметить *кого-чего*; **вакыт үткәнән белмәй калғанмын** я прозевал время, не заметил, как прошло́ время; **белә тора** *или* **белә тороп а)** зная, будучи осведомлённым, сознательно; **б)** нарóчно, умышленно; **завёдомо; белә тороу** узнавать *о чём (время от времени)*; **белә һалыу** узнать сейчас же, немедленно *что*; **уны быны**



белмэй а) не зная толком; б) невзначай; акылы тип-эйтэлэр—кеше эйтмэй белгэнгэ, йомарт тип эйтэлэр—кеше хорамай биргэнгэ *посл.* умным называют того, кто знает без подсказки, щедрым называют того, кто не ждёт, когда попросят; ашаган белмэс, тураган белер *погов.* не знает тот, кто ест, а знает тот, кто кормит (*букв.* крошит); белгэн белгэнэн эшлэр, белмэген белэген тешлэр *посл.* знающий делает то, что умеет, незнающий себе локоть кусает; белгэн белеменэ ышаныр, белмэген белэгенэ ышаныр *посл.* знающий надеется на свои знания, незнающий—на руки; белмэгэндең белэге тыныс *погов.* не умеет легче всего; белэм—мең һүз, белмәйем—бер һүз *погов.* за словом «знаю» последует тысяча вопросов, за словом «не знаю» не последует ничего (*букв.* знаю—тысяча слов, не знаю—одно слово); | в сочетании с деепричастием на «а», «й» соотв. уметь; укый белеу уметь читать; эйтэ белеу уметь сказать; ала белһәң, бирэ лэ бел *посл.* если умёшь брать, умей и отдавать; 2. и. д. знание; познание; | в сочетании с деепричастием на «а», «й» соотв. умение; укый белеу умение читать.

белеүсе знающий.

белеш знакомый (*человек*).

белешеу справляться, справиться, узнавать, узнать о ком-чём; осведомляться, осведомиться о ком-чём; поезд килеу тураһында белешеу справиться о приходе поезда; ауыру иптәштең хәлен белешеу справляться о состоянии больного товарища.

белешеүсе осведомляющийся о ком-чём.

белешмә справочник.

белеш-таныш *собир.* знакомые.

беллетрист беллетрист.

беллетристтик беллетристический.

беллетристика беллетристика.

белмәйенсә не зная, вслепую, втёмную; белмәйенсә һөйләмә не говори, не зная; белмәйенсә шул эшкә тотонган вслепую взялся за это дело.

белмәмешкә: белмәмешкә һалышыу притворяться незнающим.

белмәстән *см.* белмәйенсә.

белорус 1. белорус; белорус катыны (кызы) белоруска; 2. в *функ.* *прил.* белорусский; белорус теле белорусский язык.

белорусса по-белорусски.

белуха белуха (*род дельфина*).

бельгиец бельгиец.

бельгиялы 1. житель Бельгии;

2. бельгиец, бельгийка.

белзек браслёт; куш белзек двойной, сдвоенный браслёт.

беләк 1) рука (*от кисти до плеча*); 2) предплечье; ◇ белэгенә карама, йөрәгенә кара или карама беләккә, кара йөрәккә *посл.* не суди по силе руки, а суди по силе сердца.

беләкле сильный, крепкий.

беләу оселок (*для бритвы*).

беләүләнеу *страд.* от беләүләү.

беләүләтеу *понуд.* от беләүләү.

беләүләү точить, править (*бритву*); беләүләп алыу *однокр.* от беләүләү.

беләүташ *см.* һәүерташ.

бенгал бенгальский; бенгаль

ути бенгальский огонь.

бенефис *театр.* бенефис.

бензин 1. бензин; 2. в *функ.*

*прил.* бензиновый; бензин ко-

лонкаһы бензиновая колонка.

бензол *хим.* бензол.

бер 1. 1) один; один раз; бер

китап һатып алдым я купил

книгу; бер эйткәс етте раз

сказал, хватит; бер укып сык-

тым (один) раз прочитал; бер

тапкыр один раз, однократно;

бер үзе один (*в знач. кратк.*

*прил.*); унда ул бер үзе он там одін; бер үзең тау күсерә алмашһың *погов.* одін гору не сдвинеш; *соотв.* одін в поле не воин; 2) *единица счёта:* бер баш голова; бер баш мал голова скота; бер бөртөк а) одно зёрнышко; одна крошка; б) *перен.* ничуть; бер бөртөк куркманым ничуть не испугался; бер бөртөк бөйзай зёрнышко пшеницы; бер бөртөктә юк нет ни крошки, нисколько; бер дана одна штука, одін экземпляр; бер дана китап экземпляр книги; бер йотом одін глоток; бер йотом һуу глоток воды; бер ус горсть, пригоршня; бер ус сәтләүек горсть орехов; 2. кто-то, какой-то; урамдан бер кеше үтте по улице прошёл какой-то человек (кто-то); 3. союз: бер... бер .. то... то; бер көлә, бер илай то смеётся, то плачет: < бер аз немного; бер аз бар немного есть; бер аз ғына немножко, чуть; бер аззан или бер аззан һуң немного спустя, немного погодя, позже, попозже; бер ара а) одно время; б) когда-нибудь, как-нибудь; бер ара миңә инеп сык как-нибудь зайдй ко мне; бер ауыззан единокдушно, единокласно; бер булып сообща; бер вакыт как-то раз; однажды, в одно прекрасное время; бер вакытлы одноквременный; бер вакытта ла никогда, ни в какое время; бер башлыклылык единокначалие; бер ерзә лә нигде; бер генә лә нисколько, ничуть, ни разу; совсем; бер зә совсем, нисколько, никак не..., отнюдь не...; бер зә юкка ни за что; бер зә юктан из-за пустяка; бер заман а) когда-то, некогда; б) однажды, раз, в одно прекрасное время; в) когда-нибудь, со временем, рано или

поздно; бер иңле одинокрный; бер иш однокортный, одинокковый, однокго достокнства; одноктпный, однокрдный; бер йәндән или бер тәндән дружно, единокдушно, душа в душу; бер кем дә никто; бер кем дә юк никог нет; бер кем дә түгел никто; бер кемгә лә никому; бер кемде лә никогб; бер кеше некто, некый, неизвекстный человек, кто-то; борон бер кеше әйтте ти... в старину некый (некто, кто-то) якобы сказаал...; бер кеше лә никто; бер кеше лә юк никог нет; бер килке а) немножко, частично; б) одно время; некотрое время; бер килке көн һууытып торзо ла, хәзер йылытты одно время похолодало было, но сейчас потеплело; ул бер килке институтта эшлане он некотрое время работал в институте; бер көйө попрержнему, без изменений; бер көн на днях; на прошлых днях; однажды; бер көнлек дневной; достаточный на один день; однокдвевный; бер көнлек норма дневная норма; бер күнелдән дружно, душа в душу, единокдушно; бер кабат раз, одін раз; бер кайза ла никуда; бер кайза ла бармайһың! никуда ты не пойдешь!; бер кайза ла юк нигде нет; бер касан да никогда; бер кат одін раз; бер катлы а) однокзтажный; б) найвный; в) найвно; бер катлылык найвность; бер кәзәр немного, несколько, некотрое количество; бер мәртәбә одін раз; бер ни ничто; бер ни булмаған кеүек как ни в чём не бывало; бер ни зә тормай ничегб не стоит; бер ни зә түгел ничегб, ничегб не стоит; бер ни зә эшләп булмай ничегб не подёлаешь; бер ни кәзәр или бер ни тиклем немного, несколь-

ко, некоторое количество; бер ни тормай ничего не стоит; бер ни түгел ничего, ничего не стоит; бер ни уйламай не задумываясь, не раздумывая; бер нигэ карамастан несмотря ни на что, ни на что не обращая внимания; бер ни эшлэп булмай ничего не подделаешь; бер нигэ яракһыз никуда не годный; бер нигэ ярамай никуда не годится; бер нигэ ярарлык түгел из рук вон плохо; ни на что не годится; бер нисек тә никак, никимым образом; бер нисә несколько, сколько-нибудь; бер нәмә что-либо, что-нибудь; бер нәмә лә ничего, ничто; бер нәмә лә түгел ничего; бер тамсы каным калғансы до последней капли крови; бер тамсы һыу юк нет ни капли воды; бер тигез а) все равные, одинаковые; б) равномерно; юк бер нәмә лә ничего нет; бер рәт один раз, однажды; бер рәттән а) наряду с..., вместе с тем; по порядку; б) сряду; в) заодно; бер талай некоторый (о времени, расстоянии), немного; бер талай вақыт үтте прошло некоторое время; бер талай эшлэгәс, төш етте когда немного поработали, подошел обед; бер тигән разг. самый лучший, на редкость хороший, прекрасный, замечательный, отборный; бер тиң то же, что бер тигез; бер төр односортный; бер төрлө а) одинаковый, однородный; тождественный; б) средний; в) средне, так себе; бер төслө а) одного цвета; б) одинаковый, сходный, однообразный; подобный; тождественный; бер туған родной, родная; бер туған ағайым мой родной брат; бер туған апайым моя родная сестра; бер туктауһыз непрерывно,

безостановочно; неотступно; бер тына некоторое время; бер уйзан единодушно; бер уйлы единодушник; бер үк один и тот же; бер үк вақытта одновременно; бер үк вақыттағы одновременноный; бер үк дәрежәлә наравне, на одном уровне; бер фекерзән единодушно; бер һүзгә килеү договориться, найти общий язык; бер һүззән а) единоголосно, единодушно; б) из одного слова; бер һүзһез безоговорочно, без всяких возражений; бер ыңғай а) обычно, обыкновенно; своим чередом; эш бер ыңғай бара дело идет своим чередом; б) то же, что бер ыңғайза; бер ыңғайза или бер ыңғайзан заодно, попутно; бер юлы заодно, за один раз, сразу; залпом; бер як: улар икене лә бер яктан оба они из одной местности (земляки); бер яклы а) заодно; мин һинең менән бер яклы я с тобой заодно; б) односторонне, однобоко: эште бер яклы хәл итеү решать дело однобоко; бер яртыһы одна половина; бер яры а) в одно место, куда-нибудь; бер яры бараһым бар мне нужно идти в одно место; бер яры китеп бармаһын не ушел бы он куда-нибудь; б) несколько времени, некоторое время; бер яры эшлэп алайым эля я некоторое время поработаю; бер ярым полтора; тағын бер хәл куда бы ни шло; унда булһа тағын бер хәл хорошо, если он там.

берауык немного, некоторое время.

бер-бер какой-нибудь; бер-бер артлы один за другим, один после другого, подряд, последовательно, вереницей, гуськом; бер-бер ерзә где-либо, где-нибудь, где-то; бер-бер кеше кто-нибудь, кто-то; бер-бер

кеше килеп сыкһа... ёсли вдрог кто-нибудь появится...; бер-бер нэмэ что-нибудь, что-то; бер-берен друг друга; бер-беренэ друг (к) другу.

бер-беренен друг друга; улар бер-беренен якшы белэлэр они хорошо знают друг друга; бер-берене менэн друг с другом; бер-берененэ друг (к) другу; бер-берененэн друг от друга.

бербыуын *мат.* одночлён. бербыуынлы *мат.* одночлённый. бергэ вместе; улар бергэ торалар они живут вместе; бергэ йы-йыу собирать вместе; бергэ бешергэн аш куйы була *погов.* совместно сваренный суп бывает густым; *соотв.* у артели каша густая (*о преимуществе спаянности, дружбы, коллектива*).

бергэ-бер один на один. бергэ-бергэ *усил. см.* бергэ. бергэлэк совместность, общность. бергэлэп сообща, совместно; ике бригада бергэлэп эшлэй две бригады работают сообща. бергэлэшеп совместно, рука об руку, сообща; объединяясь; всем миром *уст.*, скопом *разг.*; ике колхоз бергэлэшеп күпер хала два колхоза совместно строят мост.

бергауым немного, некоторое количество, несколько.

берданка берданка.

берзэй 1. 1) одинаковый, тождественный; 2) *разг.* отличный, замечательный; ул берзэй кеше он замечательный человек; 2. 1) *в функ. нареч.* одинаково, наравне; улар икене лэ берзэй үскэндэр они оба одинаково выросли; берзэй итеу а) уравнивать, уравнивать, равнять, сравнивать, делать, сделать равным *кого-что*; б) делать, сделать прекрасным, очень хорошим, отличным; 2) *разг.* отлично, замечательно; берзэй

эшлэй он замечательно работает.

берзэйлек тождество; сродство. берзэм 1. дружно, согласованно, единодушно, слаженно; улар берзэм эшлэйэр они работают дружно; 2. дружный; солидарный; единый; берзэм семья дружная семья.

берзэмлек единодушие, единство, сплочённость, спаянность, солидарность.

берзэн 1) *см.* беренсенэн; 2) сразу; *враз разг.*; залпом; бер стакан һыузы берзэн эсеп бөтөрөү сразу, залпом выпить стакан воды.

берзэн-бер единственный, один единственный;  $\diamond$  берзэн-бер көндө однажды.

бере *см.* берене.

берегеү 1. сплачиваться, сплотиться, спайваться, спаяться; смыкаться, сомкнуться; 2. *и. д.* объединение.

береккэнлек сплочённость, спаянность.

берекмэ сообщество, объединение.

беректереү 1. сплачивать, сплотить, спайвать, спаять *кого-что*; 2. *и. д.* сплачивание *кого-чего*.

беренсе 1) первый, первичный; беренсе азым первый шаг; беренсе башлап а) первоначально; первый раз; б) первым; беренсе башлап ул килде он пришёл первым; беренсе буларак впервые; беренсе булып первым, будучи первым; югерешкэндэ беренсе булып килеү в бёге прийти первым; беренсе дэрэжэлэге (дэрэжэле) первой степени, первоклассный, первостепенный; беренсе сыганак первоисточник; беренсе тапкыр первый раз, в первый раз; 2) *перен. разг.* отличный; беренсе көрәшсе отличный борец.

беренселек первенство.

беренсенэн *вводн. сл.* во-пёр-вых.

берет берёт.

береһе один (из); береһе укый, береһе эшлэй оди́н учё́тся, друго́й рабо́тает; береһе артынан береһе оди́н за друго́м.

беркетелеу *страд. от* беркетеу.

беркетеу 1. 1) *прям. и перен.* прикрепля́ть, прикрепíть *кого-что*; станокты изэ́нгэ беркетеу прикрепíть станок к по́лу; өлгэ́шмэгэн укыу́сыга иптэ́шен беркетек к неуспева́ющему ученику́ прикрепíли това́рища; беркетеп куйуу́ прикрепíть *что*; күңелгэ беркетеу *или* күңелгэ беркетеп куйуу́ закрепíть в па́мяти; 2) подшива́ть, подши́ть (*документ к делу*); 2. *и. д.* 1) прикрепле́ние; 2) подшива́ние (*к делу*).

беркеткес 1) *тех.* креп, скре́па, закре́па; 2) *фот.* закрепíтель, фикса́ж.

беркетмэ протоко́л.

берлек I еди́нство, еди́нение, солида́рность, содру́жество, единого́ласие: берлектэ — тереклек *погов.* жизнь в еди́нстве; в содру́жестве — основа́ существова́ния; күңел берлеге еди́ноду́шие; караштар берлеге еди́номы́слие.

берлек II 1) *мат.* едини́ца; берлек һан едини́ца; 2) рубль, рублёвка *разг.*; 3) *грам.* еди́нственное число́.

берләм: берләм юл тропка, тропи́нка.

берләс *диал.* оди́н, едини́ца из па́ры.

берләшеп сообща́, вме́сте.

берләшеу 1. объединя́ться, объеди́ниться, соеди́няться, соеди́ниться, сплáчиваться, сплоти́ться; бөтэ илдэрзеп пролетарийзэре, берләшегеҙ! пролетарии́ всех стран, соединя́йтесь!; берләшеп бөтөу совсе́м объедини́ть; зақончи́ть, заверши́ть объедине́ние; 2. *и. д.*

еди́нение, объедине́ние, сплоче́ние; Берләшкән Милләттәр Ойошмаһы Организа́ция Объеди́нных На́ций.

берләшмэ объедине́ние, ассоциа́ция.

берләштерелеу *страд. от* берләштереу.

берләштереу 1. 1) объединя́ть, объедини́ть, соеди́нять, соеди́нить *кого-что*; совокупля́ть, совокупíть *кого-что*; төрлө төшөнсэлэрзэ берләштереу соеди́нить разноро́дные поня́тия; 2) унифици́ровать *что*; орфография кағизэлэрен берләштереу унифици́ровать пра́вила орфогра́фии; 2. *и. д.* 1) соедине́ние, объедине́ние *кого-чего*; 2) унифика́ция *чего*.

берләштереүсе объединя́ющий.

бермэ-бер то́чь-в-то́чь; бермэ-бер килэ то́чь-в-то́чь подхо́дит; бермэ-бер булды а) то́чь-в-то́чь подошло́; б) *то же, что* бермэ-бер килеште; бермэ-бер килеште как руко́й сняло́ (*о лекарстве*).

берс брысь.

берсэ I сра́зу; берсэ һуыутты ла ебэрзэ сра́зу похолода́ло.

берсэ II союз то... то; берсэ йылы, берсэ һуыук то тепло́, то холо́дно.

берүк *вводн. сл.* пожа́луйста; берүк шуны эшлэй күр инде пожа́луйста, сдэлай уж это́.

берүтала *диал.* заодно́.

берһегөн послеза́втра.

берэгэй 1. сто́ящий, настоя́щий; бер эшлэ — берэгэй эшлэ сдэлай раз, да по-настоя́щему; 2. 1) как сле́дует, до́лжным обра́зом; 2) ме́тко; бер эйтте, лэкин берэгэй эйтте сказа́л раз, но ме́тко.

берэгэйле 1. 1) наилу́чший, исклю́чительно хоро́ший; 2) ве́ский; 2. ве́ско; бер эйтте, берэгэйле эйтте сказа́л раз, но ве́ско.

берэй како́й-нибудь; берэй таяк кэрэк ине нужна́ была́ бы кака́я-нибудь па́лка; берэй нэмэ

что-нибудь; берэй нәмә таптыңмы? ты что-нибудь нашёл?; берэй кеше ктб-нибудь; берэй кеше килһә... ёсли ктб-нибудь придёт...; берэй вахыт когда-нибудь.

берәм-берәм поодинокче, по-рознь; в одиночку.

берәмек 1. один; ул берәмек йәшэй он живёт один; 2. мат. единица.

берәмекләп см. берәмләп.

берәмләп 1) поодинокче; 2) поштучно, в отдельности; берәмләп тикшеруе разобрать, изучить, расследовать в отдельности; берәмләп ултыртуу расадить по одному.

берәм-һәрәм 1) поодинокче; кеше берәм-һәрәм килә башланы люди поодинокче начали приходить; берәм-һәрәм ултырган өйзәр расположенные поодинокче дома; 2) изредка; еләк бөткән инде, берәм-һәрәм генә оспрай ягоды уже кончились. попадаются только изредка.

берәр 1. по одному; кеше башына берәр по одному на человека: көнөнә берәр сэгәт укыу заниматся по часу в день; 2. диал. см. берэй.

берәрләп по одному, по одной штуке.

берәү 1. один; миңең китабым берәү у меня одна книга; кәләмемдең берәүһе югалган один из моих карандашей пропал; 2. кто-то, какой-то, некто; касандыр берәү әйтте, ти когда-то кто-то якобы сказал; берәү зә никтб, никогб; берәүгә лә никому; берәүзе лә никогб; берәүзән дә ни от когб; берәүзең дә ни у когб.

бер-яры 1) одиноко; ауыл осонда бер-яры ултырган өй дом, одиноко стоящий на окраине деревни; бер үзе бер-яры йөрөй он ходит один-одинёшенек; 2) куда-либо, куда-нибудь; бер-

-яры китһән, хәзер килеп етә стоит уйти куда-либо, как сейчас же он приходит.

бер-бес кис-кис.

беседа беседа.

беседка беседка.

беселеү *страд.* от бесеу I, II.

бесем кройка, закрой

бесеу I 1. кроить, скроить, закраивать, закройть что; бесеп алыу скроить что (в один приём); бесеп бөтөү скроить, выкроить что; 2. и. д. кройка, закрой.

бесеу II кастрировать, оскоплять, оскопить кого.

бесеүсе I закройщик, закройщица.

бесеүсе II тот, кто занимается кастрацией.

беснәк синица.

бестереу понуд. от бесеу I, II.

бесэй 1. кошка; ата бесэй кот; инә бесэй кошка; бесэй баланы котёнок; бесэй һымактар зоол. кошачьи, кошки; 2. в функ. прил. кошачий; бесэй аягы кошачья лапка; ◇ бесэй балык морской кот (рыба); бесэй борсағы бот просвирняк; бесэй бөтнөгө бот. котовик кошачий, кошачья мята; бесэй койрого бот. житняк; бесэй тармаһы бот. будра; бесэй тарыһы бот. щирца; бесэй табаны бот. кошачья лапа; бесэй уты бот. мышёй; бесэй үләне бот. вальерьяна.

бесән 1. сено; бесән вахыты сенокос (время косьбы); бесән йыйыу а) убирать сено; б) сеноборка; бесән өстө сенокос (время косьбы); бесән сабыу а) косить сено; б) сенокосение; бесән сабыусы косарь; бесән сапкыс сенокосилка; бесән эзерләу а) заготавливать, заготовить сено; б) сенозаготовка; в) сенозаготовительный; бесән эзерләу пункты сенозаготовительный пункт; бесән

бете зоол. сеноёд; 2. в функ. прил. сенной; бесэн һарайы сенной сарай.

бесэнлек 1) сенокос (место косы); 2) сеновал.

бесэнсе рабóтающий на сенокосе.

бет 1) вошь; бал корто бете пчелиная вошь; баш бете головная вошь; бет һеркәһе гнида; кейем бете платяная вошь; түмһэкэй бете вошь-площадка, лобковая вошь; 2) тля.

бетеу амулет, талисман.

бетле вшивый.

бетләү вшиветь, завшиветь; бетләп бөтөү завшиветь.

бетон 1. бетон; 2. в функ. прил. бетонный; бетон быуа бетонная плоти́на.

бетонлатыу понуд. от бетонлау.

бетонлау 1. бетонировать, забетонировать что; 2. и. д. бетонирование, бетонировка чего.

бетсә клещ (чесоточный).

беше 1. плотный, крепкий; беше тукыма плотная ткань; 2. в функ. нареч. плотно, крепко;

♦ беше кеше человек, которого ничем не проймешь.

бешегеу 1. преть, упреть, упариться; 2. и. д. прение (на жару, на огне).

бешекләнеу страд. от бешекләу.

бешекләу 1. 1) ошпаривать, ошпарить, обваривать, обварить что; емеште бешекләу обварить фрукты; 2) парить, выпаривать, выпарить, запаривать, запарить что; керзе бешекләу парить бельё; материяны бешекләу запаривать материю; бешекләп бөтөү а) ошпарить, обварить (всё); б) выпарить что; 2. и. д. 1) ошпаривание, обваривание; 2) выпарка.

бешектереу 1. запаривать, запарить что; 2. и. д. запаривание, запарка чего.

бешелек плотность; тукыманың бешелеге плотность ткани.

бешеләнеу становиться, стать плотным, крепким; бешеләнеп бөтөү стать совсем плотным, крепким; бешеләнеп етеу делаться достаточно плотным; бешеләнэ барыу становиться плотнее и плотнее.

бешерелеу страд. от бешереу.

бешерем: бер бешерем достаточно для одной варки, на один раз (о продуктах питания).

бешереу 1. 1) варить, сварить что; аш бешереу варить суп; 2) печь, выпекать, выпечь, испечь что; икмәк бешереу печь хлеб; бешереп алыу однокр.

а) сварить что; б) испечь что;

в) ошпарить, обжечь что; бешерэ биреу а) поварить что;

б) попечь что; бешереп биреу а) сварить что (для кого);

б) испечь что (для кого); бешерэ тороу а) варить что (пока);

б) печь что (пока); 3) обваривать, обварить, ошпаривать, ошпарить; обжигать, обжечь что; кайнар һыуза кулды бешереу обварить руку кипятком;

үтеккә кулды бешереу обжечь утюгом руку;

2. и. д. 1) варка; 2) выпечка.

бешерешеу взаимн. от бешереу.

бешертеу понуд. от бешереу.

бешеу I 1. 1) вариться, свариться; иртэ барһаң, ит бешер, кискә калһаң, бит бешер погов. рано пойдёшь (в гости),

мяса отвёдаешь (букв. мясо сварится), поздно пойдёшь, от стыда покраснёешь (букв. лицо сварится);

2) пёчься, испёчься; бешеп бара (килә) а) скоро сварится;

б) скоро испечётся; бешэ биреу а) продолж́ать вариться;

б) продолж́ать пёчься; күмәс беште бу́лка испекла́сь;

3) обжигаться, обжечься; обвариваться, обвариться чем; ауызы бешкән өрөп эсер погов. соотв. обожжётся на молокё, станешь дуть и на воду (букв. кто рот

обжѣг, тот бѹдет пить дѹя); бешеп бѣтѣу а) обжѣчься (во многих мѣстах); б) обжѣчься (совсем); 4) зрѣть, созрѣвать, созрѣть; поспѣвать, поспѣть; баѣуза иң элек арыш бешѣ в полѣ раныше всех созрѣвает рожь; бешеп барыу (килеу) а) вариться; б) пѣчься; в) зрѣть; бешеп етеу созрѣть, дозрѣть, поспѣть; 2. и. д. 1) вѣрка; 2) выпечка; 3) созрѣвание;  $\diamond$  бит бешеу краснѣть; эш бешеу выгореть разг., удѣться (о деле).

бешеу II 1. 1) взбивать, взбить (кумыс, масло в пахталке); 2) перен. бить, избивать, избить кого; 3) перен. ругать, выругать кого; 2. и. д. взбивание, пахтанье чего.

бешкѣк пахталка.

бешмѣ вет. ящур.

бешмѣгэн 1. 1) сырбый; бешмѣгэн ит сырбѣе мясо; 2) неспѣлый, незрѣлый, зелѣный; бешмѣгэн алма зелѣное яблоко; 2. перен. растѣпа разг.; их, һин, бешмѣгэн! эх, ты, растѣпа!

бешѣ молодые заросли сосны и ели.

бешѣлек мѣсто, где именьются молодые заросли сосны и ели.

бешѣлкѣнез 1. слѣбый, неспособный; бесталанный разг.; 2. рѣхла разг.

бибаштак диал. непослушный, своевольный.

бибек чѣбис, пѣгалица (см. тѣгэрлек).

библиограф библиограф.

библиографик библиографический; библиографик күрнѣткес библиографический указатель.

библиография 1. библиография; 2. в функ. прил. библиографический; библиография бүлѣге библиографический отдѣл.

бигерѣк слѣшком, чересчур; особенно, преимущественно, наибѣлее; бигерѣк тѣ а) в особенноти; б) исключѣтельно; в)

тем бѣлее; һин бигерѣк тағы! ты уж слѣшком!

бигѣлѣш чудѣк, чудной.

бигѣлѣшленѣу чудѣчить.

бидон бидон.

биз анат. 1. желѣзѣ; ағыу бизѣ желѣзѣ ядовѣтая (напр. у змеи); ашказан аҫты бизѣ желѣзѣ поджелѣдочная; боҕак бизѣ желѣзѣ зѣбная, желѣзѣ вѣлочная; йѣш бизѣ желѣзѣ слѣзная; калкан бизѣ желѣзѣ щитовѣдная; коймос бизѣ желѣзѣ копчикова; лайла бизѣ желѣзѣ слѣзистая; май бизѣ желѣзѣ сѣльная; таңлай бизѣ желѣзѣ нѣбная; тел аҫты бизѣ желѣзѣ подѣязычная; тир бизѣ желѣзѣ потовѣя; тѣкѣрѣк бизѣ желѣзѣ слюннѣя; үҫемлек бизѣ желѣзѣ растѣния; һѣт бизѣ желѣзѣ молѣчная; яңак аҫты бизѣ желѣзѣ подчелюстнѣя; 2. в функ. прил. желѣзистый; биз күзѣнѣге желѣзистая клѣтка.

биза I разг. бедѣ; шуның бизаһы бѣтмѣҫ вѣчно с ним бедѣ, неприѣятности; биза икѣн был кеше ну и человек, просто бедѣ; биза булды был кеше бедѣ с ѣтим человеком.

биза II разг. бѣчень; биза һѣйбѣт а) бѣчень хорѣший; б) бѣчень хорѣшѣ.

бизаланыу капризничать.

бизасыл капризный.

бизасыллык капризность.

бизгелдѣу 1) плакать, приговаривая жалобным гѣлосом; 2) пѣть пѣсни уныло, жалобно.

бизгѣк 1. малярѣя, лихорѣдка; бизгѣк тотоу лихорѣдѣть; 2. в функ. прил. 1) малярѣйный; бизгѣк серѣкѣйе малярѣйный комѣр; 2) перен. привѣзчивый, назѣйливый, надѣдливый;  $\diamond$  ак бизгѣк бѣлая горячка (см. таппа).

бизгѣкле малярѣйный; бизгѣкле урын малярѣйная мѣстность. бизгѣлак стрѣпет.



**биззергес** отталкивающий; **биззергес** характер отталкивающий характер.

**биззереу** 1) отучать, отучить, заставить отвыкнуть *кого*; тамэке тартыузан биззереу отучить от курения; 2) надоедать, надоесть; приедаться, приестся *разг.*; **уның мыжыклығы биззерге** инде надоели его капризы; **бер төрлө аш биззерге** однообразная пища приелась; **биззереп бөтөү** надоесть; приестся *разг.*

**бизеу** 1. 1) охладевать, охладеть *к кому-чему*; 2) надоедать, надоесть; приедаться, приестся; **йэйеу йөрөүзән бизгән** ему надоело ходить пешком; **бизеп бөтөү** а) совсем охладеть *к кому-чему*; б) окончательно надоесть; 2. и. д. охладевание *к кому-чему*.

**бизле** имеющий железы.

**бизрэ** ведрó; **агас бизрэ** бадья; **бэлэкэй бизрэ** *уменьш.* ведёрко; **һөт бизрэһе** подобник, дойльник, дойльница.

**бизрәтеу** 1) надоедать, надоесть; **бер төрлө аш бизрәтте** однообразная пища надоела; 2) доносить, донять *кого чем*.

**бизрәу** 1) мучиться, измучиться; **бизрәп бөтөү** совершенно измучиться; 2) почувствовать отвращение *к кому-чему*.

**бизэк** 1) узор; 2) разбóды, набойка (*на материю*).

**бизэкле** разноцвётный; узорчатый, разрисованный, распísанный; **бизэкле яулык** платок с разбóдами.

**бизэкләнеу** разукрашиваться, разукраситься, изукрашиваться, изукраситься; **бизэкләнеп тороу** переливаться узорами.

**бизэкләтеу** *понуд.* от бизэкләу. **бизэкләу** 1. 1) разрисовывать, украшать *что*; **ситса бизэкләу** набить ситец; **бизэкләп бөтөү** разрисовывать, разукрасить *что*; 2) отделявать, отделать

узорами; орнаментировать, орнаментовать *что*; **бизэкләп яһау** делать с узорами, с орнаментом; 2. и. д. 1) разноразночье; 2) орнаментирование.

**бизэксе** резчик.

**бизэлеу** *см.* бизэкләнеу.

**бизэнеу** 1. 1) краситься, накрашиваться, мазаться, намазаться; 2) наряжаться, нарядиться, прихорашиваться, приукрашиваться, приукрашиться, разукрашиваться, разукраситься; **бизэнеп ултыруу** а) краситься, мазаться (*в данный момент*); б) наряжаться, прихорашиваться, разукрашиваться; **бизэнеп алыу** принарядиться; 2. и. д. прихорашивание, украшение (*самого себя*).

**бизэнешеу** *см.* бизэнеу (*о многих*).

**бизэр:** **бизэр булуу** *усил.* от бизеу 1.

**бизеу** I 1. 1) украшать, украсить *кого-что*; **мәктәп бизеу** украшать школу; **бүлмәне картиналар менән бизеу** украшать комнату картинами; **бизеу тороу** украшать (*пока*); **бизеу биреу** украшать (*ещё*); 2) раскрашивать, раскрасить, разрисовывать, разрисовать *что*; **бизеу алыу** *однокр.* от бизеу; **бизеу бөтөү** (*жуйу*) а) украсить; б) раскрасить *что*; **битеңде биземә, акылыңды бизеу** *посл.* не украшай лицо, украшай свой ум; 2. и. д. 1) украшение; 2) раскрашивание *чего*, разрисовывание *чего*.

**бизеу** II: **бизеу катын** жёнщина, не рожáющая детёй.

**бизмән** безмён.

**бизон** *зоол.* бизон.

**бик** I забор; **ишек биге** дверной забор.

**бик** II очень, крайне; слишком; **бик мөһим** крайне важно; **бик якшы** а) очень хороший; б) очень хорошо; **бик күп** очень

много; **бик аз вақыт** очень мало времени, миг; **бик боронда** очень давно; **бик зур нәмә** огромный, машина, очень большая вещь; **бик иртә** очень рано, спозаранку; **бик йәһәт** а) быстрый; б) моментально, мимолётно, очень быстро; **бик күптән** очень давно, исконный, издавна; **бик карт** очень старый, престарелый; **бик озак** очень долго, подолгу; **бик тиз** очень быстро, сразу, мигом, мгновенно; **бик үк** особенно, очень; **бик үк күңелле булды** было особенно весело; **бик үк шәп түгел** не особенно хороший; **бик һәйбәт** а) замечательный, блестящий; б) замечательно, блестяще; **бик шәп!** а) прекрасный, превосходный, замечательный; б) прекрасно, превосходно, замечательно.

**бикле** запёртый, замкнутый.

**бикләнеү** закрываться, закрываться, запирается, запереться; затвориться, затвориться; закупориться, закупориться, замыкаться, замкнуться.

**бикләнеүсәнлек** замкнутость, изолированность.

**бикләтеү** понуд. от бикләү.

**бикләү I** 1. заперать, запереть, замыкать, замкнуть кого-что; **бикләп алыу** однокр. запереть, взять под замок кого-что; **бикләп куйыу** запереть кого-что; **бикләп тороу** а) заперать кого-что (в данный момент); б) заперать поочередно, время от времени кого-что; **бикләп тотоу** а) держать под замком кого-что; б) *ист.* держать взаперти (девушек); 2. *и. д.* заперание.

**бикләү II** 1. заучивать, заучить, выучивать, выучить наизусть, разучивать, разучить что; **шигырзы бикләү** заучивать стихи; 2. *и. д.* заучивание, разучивание чего.

**бикре** осётр (рыба).

**бикә** *уст.* барыня, госпожа.

**бикәбаш** *бот.* посконник полевой.

**бикәр** 1. напрасный, бесполезный, тщетный; **бикәр эш** напрасный труд; **бикәр эш битһез булыр** *погов.* напрасный труд не даёт результатов (*букв.* бывает без лица); 2. *в функ. нареч.* напрасно; **бикәр бармаганмын икән** напрасно я не ходил.

**бикәсәп** *разновидность бухарской ткани.*

**бил I** поясница, талия, пояс; **◇ бил язмай эшләү** работать, не разгибая спины; **бил бөгөү** гнуть спину.

**бил II** *геогр.* седловина (*см. билән*).

**билағай** болтун.

**билала** лунь пегий.

**билбау** кушак (*из матери*).

**билге** признак; **ауырыузың билгеләре** признаки болезни; **◇ билге уйыны этн.** игра в зная (*военная игра мальчиков и взрослых*).

**билдә** 1) знак, значок; 2) метка, пометка; **билдә куйып сығыу** размечать, размечать что; **билдә куйыу** ставить отметку, делать, сделать пометку, отмечать, отметить, обозначать, обозначить что; **билдә һалыу** засекать, засесть, метить, пометить что.

**билдәле** 1. 1) известный, популярный, безызвестный; **ул бөтә республикаға билдәле кеше** он человек, известный всей республике; 2) заметный; **май сүлмәге тышынан билдәле** *погов.* горшок из-под масла заметен снаружи; *соотв.* виден сокол по полёту; 3) определённый; **ултырыш билдәле көндәрзә** була заседание бывает в определённые дни; 2. *в функ. нареч.* известно, определённо; **был безгә билдәле** это нам известно; 3. *вводн. сл.* конечно,

естественно, понятно; билдэле, ул бөгөн кайта алмай конечно, он сегодня не сможет вернуться; билдэле булганынса (булыуынса) *вводн. сл.* насколько известно, как известно.

билдэлелек 1) известность, популярность; 2) определённости; был мэсьэлэлэ һис бер билдэлелек юк в этом вопросе нет никакой определённости.

билдэлэмэ определение.

билдэлэнеу *страд. от билдэлэу.*

билдэлэнеш назначение.

билдэлэтеу *понуд. от билдэлэу.*

билдэлэу 1. 1) помечать, пометить, отмечать, отметить что; кыркылырға тейешле агастарзы билдэлэу пометить деревья, подлежащие рубке; билдэлэп бөтөү (сыгыу) разметить, наметить (всё); билдэлэп үтеу а) отмечать, отметить что; знаменовать, ознаменовать что; еңеу көнөн билдэлэп үтеу ознаменовать день победы; билдэлэп куйыу наметить, отметить (предварительно); 2) определять, определить, устанавливать, установить что; түлэүзең срогын билдэлэу определить срок платежа; 3) назначать, назначить что; 2. и. д. 1) обозначение, разметка; 2) определение; 3) назначение.

билдэлэүсе *мат.* 1) тот, кто определяет; 2) определитель.

билдэлэшеу *взаимн. от билдэлэу.*

билдэмэ филé.

билдэһез 1. 1) неопределённый; 2) неизвестный, невёдомый, незнакомый; 3) немеченный, без отметки; 2. *мат.* неизвестное; 3. *в функ. нареч.* 1) неопределённо; 2) неизвестно.

билдэш с пояском другого цвета шерсти вокруг живота (о масти козы или коровы); билдэш кэзэ козá с пояском; билдэш һыйыр корова с пояском.

билендэу 1) пугаться, испугать-

ся; 2) встрепенуться; билендэп китеу а) испугаться (*внезапно*); б) встрепенуться (*внезапно*).

билет 1. билёт; 2. *в функ. прил.* билётный; билет кассаһы билетная касса.

билетёр билетёр.

билетёрша билетёрша.

билле: билле тун шуба, сшитая в талию; билле слэн черкэска;

◇ һигез билле бишмэт *ирон.* бешмэт в восемь талий (*неумело сшитый бешмет*).

биллек 1) женский пояс; 2) хлястик; 3) поперёчник, поперёчный ремень (*у шлеи*).

билмэн пельмэни.

билсэн *бот. осот*; һары билсэн бодьяк полевой.

билсэнле содержащий осот; билсэнле бағыу поле, заросшее осотом.

билтер 1) средняя часть стопы; 2) подъём (*у обуви*); итектең билтере кыса сапогы жмут в подъёме.

билтэк перехват (*суженное место вокруг чего-л.*).

билярд 1. билярд; 2. *в функ. прил.* билярдный; билярд шары билярдный шар.

билэм I *см.* билэмэ.

билэм II *диал.* пелёнка.

билэм III: билэмгэ йөрөү а) заниматься бортничеством; б) *перен.* праздно шататься по чужим домам.

билэмес свивальник.

билэмэ владение.

билэн *геогр.* седловина.

билэу I 1. владеть, обладать чем; занимать что; өс бүлмэле квартира билэу занимать квартиру из трёх комнат; биллэп тороу владеть, занимать (*какую-л. площадь*); 2. и. д. владение, обладание.

билэу II 1. пеленать, запеленать, повивать (*ребёнка*); биллэп куйыу (ташлау) запеленать, спеленать кого; 2. и. д. пеленание, повивание.

билэүсе владéлец, владéтель.  
 бимаза беспокóйство, канитéль  
*разг.*

бимазалау 1. беспокóбить, обес-  
 покóбить *кого чем*; 2. беспокóй-  
 ство.

бина здáние, помещéние.

бинокль бино́кль; театр бинокле  
 театральный бино́кль; хэрби  
 бинокль военный (полевóй) би-  
 но́кль.

бинт бинт.

бинтле бинтованный, забинто-  
 ванный.

бинтлэу бинтовáть, забинтовáть,  
 перевязáть бинтóм *кого-что*,  
 накладывáть, наложíть бинт.

биограф биограф.

биографик биографический.

биография биография.

биолог биолог.

биологик биологический.

биология 1. биоло́гия; 2 *в функ.*  
*прил.* биологический; биоло-  
 гия факультете биологиче-  
 ский факультét.

биостанция биостáнция.

биотехника биотéхника.

биофизика биофíзика.

биохимия биохíмия.

бирге находящийся поближе  
*(другого такого же предмета*  
*или места)*, близлежащий;  
 бирге як эта сторонá; бирге  
 як ярза кэмэ бар на этом  
 берегу имéется лóдка.

бирзереу понуд. *от биреу.*

бирек 1) выносливый; бирек ат  
 выносливая лóшадь; 2) мóщ-  
 ный, сýльный.

бирелгэнлек преданность; эшкэ  
 бирелгэнлек преданность делу  
*(работе)*; Ватанга бирелгэнлек  
 преданность Рóдине.

бирелеп *деепр. неперех. в функ.*  
*нареч.* усéрдно, рéвностно; би-  
 релеп эшлэу усéрдно работáть.

бирелеу 1) *страд от биреу* 1;  
 2) сдаваться, сдáться, пасть;  
 крепость бирелде крéпость пá-  
 ла; 3) увлекáться, увлéчься  
*чем*; предаваться, предáться

*чему*; музыкага бирелеу увле-  
 кáться мýзыкой; ◇ йогонтога  
 бирелеу подпадáть, подпáсть  
 под влияние; өгөткэ бирелеу  
 поддаваться, поддáться уговó-  
 рам.

бирелеш подáча, преподнесéние;  
 материалдың бирелеше бик  
 унышлы подáча материалá  
 очень удáчна *(в литературе)*.

бирем задáние; грамматиканан  
 өйгэ бирелгэн бирем домáшнее  
 задáние по граммáтике.

биренеу 1. давáть, дáть взýтку;  
 2. *и. д* дáча взýтки.

бирес бот. выплывок, кап,  
 плыв *(на дереве)*; бирес һаплы  
 бысак нож с черенкóм из  
 кáпа.

биреу 1. 1) давáть, дáть, отда-  
 вáть, отдáть *кого-что*; ирк би-  
 реу а) даровáть, давáть, дáть  
 свобóду; б) потвóрствовать *че-*  
*му*; кире биреу или кайтарып  
 биреу вернýть, возвратíть  
*(взятое на время)*; өстэп  
 биреу дáть дополнítельно,  
 дáть в придáчу; ризальк биреу  
 давáть, дáть соглáсие; судка  
 биреу отдавать, отдáть под  
 суд, предавать, предáть суду;  
 тауыш биреу а) подавать, по-  
 дáть гóлос *(дáть знать о себе)*;  
 б) голосовáть, отдавать, от-  
 дáть гóлос; урын биреу усту-  
 пáть, уступíть, давáть, дáть  
 мéсто; һорау биреу зада-  
 вáть, задáть вопрос; һүз би-  
 реу а) предоставлять, предо-  
 стáвить, давáть, дáть слóво;  
 б) обещáть, давáть, дáть слóво;  
 шелтэ биреу давáть, дáть вы-  
 говор; яза биреу накладывáть,  
 наложíть взыскáние; биреп  
 бөтөрөу отдáть, выдáть, от-  
 пустíть *(всё)*; биреп ебэреу от-  
 правíть *что с кем*; биреп етке-  
 реу додáть, выдáть *(всё, что*  
*положено)*; биреп тороу а) одол-  
 жáть, одолжítь *что*; б) пода-  
 вáть; бирэ барыу давáть, от-  
 давáть *что (регулярно)*; бирэ

**һалыу** отдáть тут же, немéдленно, незадёрживаясь; 2) придава́ть, прида́ть *что чему*; **ныклык биреу** прида́ть усто́йчивость; 2. *и. д.* да́ча, вы́дача, пода́ча; **бирмәстең ашы бешмәс** *погов.* кто не хо́чет угоща́ть, у то́го пи́ща не сва́рится (*о негостеприимном, скупом человеке*); **кэрэген биреу** зада́ть *кому, разг.*; **кэрэгенде бирермен!** я тебé зада́м!; **төс биреу** прижи́ться.

**биреүсе** пода́тель; тот, кто подаёт (даёт); подаю́щий; **биреүсегә бишәү зә күп, алыусыга алтау за аз** *погов.* то́му, кто отдаёт, и пяти́ мно́го, а то́му, кто получа́ет, и шести́ ма́ло. **бирешеу** 1) *взаимн. от биреу*; 2) уступа́ть, уступи́ть *что* (*напр. в работе*); поддава́ться, подда́ться *чему*, сдава́ться, сда́ться (*в борьбе, в состязании и т. д.*).

**бирешмәу** 1. устоя́ть *против кого-чего*, выде́рживать, выде́рживать *что*; не поддава́ться, не подда́ться *чему*; 2. *и. д.* выде́рживание.

**бирешмәүсэн** усто́йчивый, не поддаю́щийся *кому-чему*.

**биржевик** биржеви́к.

**бирле** *послелог с исх. п. с, со*; **кистән (кисәнән)** бирле со вче́рашнего дня, с са́мого ве́чера, с ве́чера; **шунан бирле** с тех по́р; **байтактан бирле** *порядочно (по времени)*.

**бирмалы** 1) жи́тель Би́рмы; 2) бирма́нец, бирма́нка.

**бирман** 1. бирма́нец; **бирман катыны (кызы)** бирма́нка; 2. *в функ. прил.* бирма́нский; **бирман теле** бирма́нский язы́к.

**бирнә этн.** подáрки от неvéсты жениху́ и его́ родны́м.

**бирсә** шрам; рубец.

**бирсәткә** перча́тка.

**биртек** *ист. одинокий больной, находящийся на иждивении своих односельчан*; **биртек азыгы**

*продукты, собираемые односельчанами для такого больного.*

**биртендереу** 1) подверну́ть *что*; **аякты биртендереу** подвёрнуть но́гу; 2) *прям. и перен.* надломи́ть *что*; **ботакты биртендереу** надломи́ть ве́тку; **йөрәкте биртендереу** надломи́ть ду́шу.

**биртенеу** 1. 1) вы́вернуться, подвёрнуться (*напр. о ноге*); 2) *прям. и перен.* надломи́ться; **арысландың айға һикерәм тип биле биртенгән** *погов.* у льва, намерева́вшего пры́гнуть на луну́, хребёт переломил́ся (*букв. поясница надломилась*); 2. *и. д.* поврежде́ние, увече́е. **биртеу** поврежда́ть, повреди́ть *что*; **бейә балаһын типһә лә, биртә типмәс** *погов.* кобы́ла свое́го жеребе́нка е́сли и лягнёт, то не бо́льно.

**бирьяк** э́та сторо́на (*рекы и т. п.*).

**бирән** 1) *мед.* водя́нка; 2) че́ловек с боле́зненно взду́тым жи́вотом; 3) обжо́ра, чревоуго́дник.

**бирәнлек** обжо́рство, чревоуго́дие, ненасы́тность.

**бирәсәк** 1. *прич. от биреу*; 2. дол́г, задол́женность; **бай бирәсәген мал менән, ярлы тир менән түләр** *посл.* бога́ч упла́чивает свой дол́г деньга́ми, а бедня́к—пото́м; **байзың ала сағы күп, ярлының бирәсәге күп** *посл.* у бога́того мно́го должнико́в, у бе́дного—долго́в.

**бирәһе** *см. бирәсәк* 2.

**бис бис** (*при аплодировании*).

**бисара** бедня́жка, гореме́йка, несча́стный.

**бисквит** 1. бискви́т; 2. *в функ. прил.* бискви́тный; **бисквит торты** бискви́тный торт.

**биссектриса** *мат.* биссектри́са. **бисура** *миф.* кикй́мора; **бисура менән пәрәй дуҫ** *погов.* кикй́мора и бес дружны́; **ишек төбөндә бисура, билен быуып**

ултыра *загадка* у двэри сидит кикимора, лыком подпоясана (*отгадка*: непертке веник).

**бисэ** I. женá, супру́га; 2. в *функ. прил.* жéнский; **бисэлэр** күлдэге жéнское плáтье.

**бисэкэй** *ласк.* жéнушка.

**бисэ-сэсэ** *собр.* жéнщины.

**бистэ** предмэстье, пригород, слободá.

**бит** I 1. 1) лицо́; 2) щекá; **уң бит** прáвая щекá; **һул бит** лéвая щекá; **бит алмаһы** щéчка; 2. в *функ. прил.* 1) лицевой; личнóй; **бит мускулдары** лицевые мýскулы; **бит һөйгө** скуловáя кость; **бит тастамалы** личнóе полотénце; 2) щéчный; **битен йуумаған** беззастéнчивый, бессóвестный, бессты́жий; **бит йыртыу** оскорбля́ть, позóрить, си́льно стыди́ть кого́; **биткэ кызыллык** килтереу компромети́ровать своим поведе́нием кого́; **көн бите** а) солнечная сторонá; б) солнце.

**бит** II 1) страницá; 2) лист; **биш бит кағыз** пять листóв бума́ги.

**бит** III *частица* ведь, же; **ул кисэ кайтты бит** он ведь вчерá приехал; **үзең эйттең бит** сам же говорыл.

**битараф** *уст.* нейтрáльный; **битараф калыу** остáться нейтрáльным.

**битлек** 1) мáска; 2) сётка (*для предохранения лица от укусов пчёл*).

**битлэп** пострáнчно, по стрáнциам.

**битлэу** отлóгий, ширóкий склон горы́.

**битһез** беззастéнчивый, бессóвестный, на́глый; наглéц; **битһез бүркен ба́смаҫ** *погов.* наглéц не опу́стит ша́пки (*у наглеца нет стыда*).

**битһезлек** беззастéнчивость, бессóвестность, на́глость.

**битһезлэнеу** наглéть, обнаглёть.

**битэрлэу** ругáть в лицо́, бранить в глаза́.

**бифштекс** *кул.* бифштéкс.

**биш** пять, пятóк, пýтеро; **биш йыллык** а) пятилётний; б) пятилётка; **биш бармағың кеуек** белеу знáть как свой пять пáльцев.

**бишауыз** зоол. пятиу́стка (*паразит животных*).

**бишбармак** I *кул.* бишбарма́к (*башкирское национальное кушанье, приготовляемое из мелко накрошенного мяса и квадратно нарезанной лапши, приправляемое крепким бульоном, луком и перцем*).

**бишбармак** II бишбарма́к (*башкирская женская пляска*).

**бишек** колыбéль, лю́лька, зы́бка.

**бишенсе** пýтый.

**бишле**: **бишле** лампа пятилине́йная ла́мпа; **бишле галош** кало́ши пýтого разме́ра.

**бишлек** пýтерка.

**бишлэп** óколо пýти.

**бишмэт** 1) длíнный бешмёт; 2) зímняя одéжда на вáте.

**биштэр** 1) плетёная сýмка, корзинка из лы́ка; 2) заплéчный мешóк.

**бишэмбэк** *диал.* а́льчики (*игра*).

**бишэр** по пýти; **кеше башына бишэр алма** по пýти я́блок на челове́ка.

**бишэрлэп** 1) по пýти; 2) пýтерками.

**бишэу** 1) пýтеро; **өсэу ултыра, бишэу ба́сып тора** трóе сидят, пýтеро сто́ят; 2) *см.* биш.

**бишэүлэп** впýтерóм.

**бланк** (*мн.* бланкылар) 1. бланк; 2. в *функ. прил.* блáнковый; **бланк кағызы** блáнковая бума́га.

**блиндаж** *воен.* блинда́ж.

**блок** *полит.* блок; **блокка инеу** блоки́роваться, войти́ в блок.

**блокада** блока́да.

**блокадаланыу** *страд.* от блокадалау.

блокадалау 1. блокировать, под-  
вергать блокаде кого-что; 2.  
и. д. блокировка.

блокауз воен. блокгауз.

блокировка полит. блокировка.

блокнот блокнот.

блуза блуза.

блуминг блюминг.

бога см. буга.

богаз I анат. горло; богаз яп-  
кысы надгортаннык; ◇ бога-  
зынан алыу взять за горло.

богаз II пролив.

богазлау 1) резать, зарезать,  
колоть, заколоть (скотину);  
2) диал. зарезать, загрызть (о  
волке).

богак зоб.

богаклы зобастый; богаклы кош  
зобастая птица.

богал аркан, лассо.

богалак см. богал.

богарзак анат. дыхательное гор-  
ло, трахея.

боз 1) лёд; боз китэ лёд идёт;  
бозга язган погов. написано на  
льду; соотв. на водё вилами  
писано; боз өстөндө язгу тор-  
маç погов. на льду письмо не  
сохранится; 2) град; боз бөр-  
төгө градина; боз яуа идёт  
град; боз нуккан побило гра-  
дом.

бозваткыс ледокол; бозваткыс  
командаы команда ледокола.

бозголау многокр. портить, по-  
портить что (в некоторой мере);  
бозголап бөтөү (бөтөрөү) пере-  
портить что.

бозроу понуд. от бозоу.

бозланыу 1. леденеть, обледе-  
неть, заледенеть; бозланып бө-  
төү обледенеть; 2. и. д. обле-  
денение.

бозлауык гололедица, ожеледь.  
бозло ледяной, имеющий лёд;  
бозло ныу вода со льдом.

бозлок 1. ледник; 2. в функ.  
прил. ледниковый; бозлок осоро  
ледниковый период; бозлок  
шишмалэрэ ледниковые ру-  
чьи.

бозок 1) испорченный *прям. и*  
*перен.*, неисправный; бозок сә-  
гәт испорченные часы; бозок  
кәйеф испорченное, плохое на-  
строение; бозок йомортка ис-  
порченное, тухлое яйцо; бо-  
зок көн ненастный день; бо-  
зок кеше испорченный, по-  
рочный человек; 2) расстроен-  
ный; бозок пианино расстроен-  
ное пианино; скрипканың көйө  
бозок скрипка расстроена; ◇  
үз бозогон күрмәй, кеше бо-  
зогон жуймай погов. своих не-  
достатков не замечает, а чу-  
жих не пропускает.

бозоклок порок; испорченность,  
распущенность; разврат; бо-  
зоклок итеү распутничать,  
развратничать; бозоклок эш-  
ләү совершить плохой поступок.

бозолоу портиться, испортить-  
ся *прям и перен.*; сәгәт бозол-  
до часы испортились; алма бо-  
золдо яблоко испортилось; ара  
бозолдо отношения испорти-  
лись; бозолоп бөтөү испортить-  
ся (*совсем — об отношениях*);  
кәйеф бозолдо настроение ис-  
портилось; көн бозолдо погода  
испортилась; скрипканың көйө  
бозолдо скрипка расстроилась.

бозолош разлад; нис юк нэмә  
өсөн бозолош килеп сыкты из-  
за пустяка произошёл разлад.

бозолошоу 1. поссориться; 2.  
разлад.

бозоу 1. 1) портить, испортить,  
попортить что, *прям. и пе-  
рен.*; коверкать, исковеркать  
что; йөрөй белмәгән юл бо-  
зор, һөйләй белмәгән һүз бо-  
зор погов. не умеющий ходить  
испортит дорогу, не умеющий  
говорить исковеркает слово;  
канды бозоу портить кровь;  
бозоп бөтөү испортить, пере-  
портить что; араны бозоу пор-  
тить отношения; кәйефте бо-  
зоу портить настроение; скрип-  
каның көйөн бозоу расстроить

скрипку; 2) нарушáть, нару́шить *что*; тынлыкты бозоу нару́шить тишинú; 3) извращáть, извратíть, искажáть, иска́зить *что*; ковёркать, исковёркать *что*; хэкикэте бозоу извращáть и́стину; һүз бозоу исковёркать слóво; бозоп күрһәтеү показáть искажённо *что*; бозоп әйтеү говорíть, сказáть, искажáя *что*; 4) наводíть, навестí порчу на кого (*по по-верьям*); малды бозоу наводíть порчу на скот; 2. и. д. 1) порча *чего*, *прям. и перен.*; азыкты бозоу порча продуктов; 2) нарушéние *чего*; 3) искажéние, извращéние *чего*.

бозоусы нарушитель; тыныслыкты бозоусы нарушитель спокойствия, покóя, мýра; сикте бозоусы нарушитель границы.

боец боёц.

бойза *уст.* большо́й нож; кинжáл.

бойзай 1. пшени́ца; 2. в *функ.* *прил.* пшени́чный; бойзай икмэге пшени́чный хлеб; арпа эсендэ бер бойзай *погов. ирон.* средí ячменя́ одна́ пшени́ца; *со-отв.* бёлая ворóна.

бойкот бойкóт; бойкот яһау (белдереү) бойкотировать *кого-что*.

бойлокһоз страда́ющий недер-жа́нием мочí (человéк).

бойня бо́йня.

бойгоу 1. быть печáльным, гру́стным; 2. и. д. уны́ние.

бойок печáльный, гру́стный.

бойомға: бойомға ашырыу (аткарыу) внедрáть в обихóд *что*; осуществлáть, осуществíть, исполнáть, исполнить *что*; бойомға ашыу внедрáться, внедрíться; осуществлáться, осуществíться, исполнáться, исполниться; бойомға инеу войтí в обихóд; бойомға ашырыу-сы исполнителъ.

бойондорокло завíсимый, под-

начáльный, несамостоятель-ный, подневóльный.

бойондороклолок завíсимость.

бойондорокһоз 1. незавíсимый;

2. в *функ. нареч.* незавíсимо.

бойондорокһозлок незавíсимость.

бойорок прикáз; на́кáз; пред-писáние, распоряжéние; ◇ бойорок кылым *грам.* глаго́л повелительного наклонéния; бойорок һөйлэм *грам.* побудительное предложéние.

бойоролу *страд.* от бойороу.

бойороу 1. прикáзывать, прика-зáть, предписывать, предписа́ть *что кому*, повелéть *кому*; 2. и. д. повелéние; 3. в *функ. прил.* повелительный; бойороу тоны повелительный тон.

бойороусы повелева́ющий, при-кáзывающий.

бокай *миф.* б́ука.

бокал бока́л.

бокс бокс.

боксёр 1. боксёр; 2. в *функ. прил.* боксёрский; боксёр бейэлэйе боксёрские перчáтки.

боксит *мин.* боксít.

бола 1. беспоря́док, сумато́ха; бола куптарыу (сыгарыу) в́зывать беспоря́док, волне́ния; 2. в *функ. прил.* 1) безала́берный; ул бик бола кеше он óчень безала́берный человек; 2) неаккура́тный; 3. в *функ. нареч.* 1) безала́берно; 2) неаккура́тно.

болакый *уст.* недотёпа.

боламык *кул. этн. вид мучной жидкой каши из пшеничной или гороховой муки*; ◇ арыш боламыгы мя́мля *разг.*

болан 1. оле́нь; 2. в *функ. прил.* оле́ний; болан мөгөззәре оле́ньи ро́га.

болансылык 1. оленевóдство; 2. в *функ. прил.* оленевóдческий.

болартыу вно́сить, внести́ беспоря́док, привести́ в беспоря́док *что*; ◇ араны болартыу вно́сить разла́д во взаимоотноше́ния.



**боларыу** 1) приходѣть, прийтѣ в беспорядочное состояніе; **бүлмә боларған** в комнате царѣт (стойт) беспорядок; 2) бузѣть *прост.*

**боласы** 1) уча́тник волне́ний (*крестьянских*); 2) бузоте́р *прост.*, зачѣнщик беспорядка, сумато́хи.

**боласыл** *неодобр.* склѣнный к бузоте́рству, к сканда́лам.

**болгар** 1. болгарин; болгар **катыны** (**кызы**) болгарка; 2. в *функ. прил.* болгарский; болгар теле болгарский язы́к.

**болгарса** по-болгарски.

**болгак** *диал. см.* бола.

**болғансык** 1) му́тный; 2) *перен.* запута́нный; **болғансык эш** запута́нное де́ло;  $\diamond$  **болғансык һыуза балык** *тотоу погов.* в му́тной воде́ ры́бу ловѣть.

**болғансыккланыу** мути́ться, мутне́ть.

**болғансыкклау** мути́ть, замути́ть *что*.

**болғану** 1. мутне́ть, мути́ться; **күңел болғану** *прям. и перен.* тошнѣть; 2. *и. д.* помутне́ние.

**болгар ист.** 1. булга́ры; 2. в *функ. прил.* булга́рский; болгар **йогонтоһо** булга́рское влия́ние.

**болгаткыс** муто́вка, месѣлка, меша́лка.

**болгатыу** 1) *см.* болғансыкклау; 2) меша́ть, поме́шивать, помеша́ть, разме́шивать, разме́шать *что*; **бутканы болгатыу** меша́ть ка́шу; **болгата биреу** продо́лжа́ть меша́ть, разме́шивать *что*; **болгата тороу** меша́ть, разме́шивать (*пока*); **болгатып алыу** *однокр. от* болгатыу; **болгатып куйуу** поме́шать *что*; **болгатып тороу** меша́ть (*постоянно*); **дарыузы болгатыу** взбалтыва́ть, взболта́ть лека́рство; **араны болгатыу** по́ргить отноше́ния.

**болгатыусы** смутья́н *разг.*

**болгау** маха́ть, махну́ть, пома-

ха́ть, разма́хива́ть *чем*; **кул болгау** маха́ть, махну́ть руко́й; **алыстан флаг болгау** разма́хива́ть изда́лека фла́гом;  $\diamond$  **икма́к болгау** месѣть, заме́сить те́сто.

**болгауыр** *разг. неодобр.* копу́н, копу́нья, копу́ша.

**болгауыс** *см.* болгаткыс.

**болдор** крыльцо́.

**болокһоу** *диал.* волновáться, беспоко́иться.

**болон** 1. луг; 2. в *функ. прил.* луговой; **болон бесэне** лугово́е се́но.

**болонло** луговой (*с лугом*); **йылғануң болонло яры** луговой бе́рег реки́.

**болонлок** луг, лугово́е ме́сто.

**болонсо** лугово́д.

**болонсолук** лугово́дство.

**болот** I облако; ту́ча; **болот менэн капланыу** *или* **болот каплау** покрыва́ться облака́ми.

**болот** II гу́бка.

**болотло** облачный, па́смурный;

**болотло көн** облачный де́нь.

**болотлолок** облачность.

**болотһоз** безоблачный; **болотһоз көн** безоблачный де́нь.

**болт** болт.

**больница** 1. больни́ца; 2. в *функ. прил.* больни́чный.

**большевизм** большеви́зм.

**большевик** большеви́к.

**большеви́стик** большеви́стский.

**большеви́чка** большеви́чка.

**бомба** **бомба**; **бомбага** *тотоу* бомбарди́рова́ть *кого-что*.

**бомбардировка** 1. бомбарди́ровка; 2. в *функ. прил.* бомбарди́ровочный; **бомбардировка авиацияһы** бомбарди́ровочная авиация́.

**бомбардировщик** *ав.* бомбарди́ровщик.

**бомбомёт** *воен.* бомбомёт.

**борай** *бот.* 1. по́лба; 2. в *функ. прил.* по́лбленный; **борай буткаһы** по́лбленная ка́ша.

**бораклы** I подро́сток, *после смерти отца* отпра́влявший́ся на

некоторое время с матерью на её родину.

**бораклы** II отказавшийся от своего слова, обещания.

**боргак** I вспыльчивый; ул **бик боргак** кеше он очень вспыльчивый человек.

**боргак** II намбрдник (у домашних животных).

**боргандак** непостоянный (о человеке).

**боргандаклык** непостоянство.

**борго** горн.

**борголану** 1) вертётся; 2) извиваться; ломаться, кривляться; ни **кушһаң** да, **борголана** ла тора что ни заставляй (делать), всегда ломается.

**борголану-һырғалану** кокетничать, жеманиться.

**борголау** 1. *многокр.* крутить, поворачивать что; **борголап алыу** (куйыу) *однокр.* закрутить, скрутить, завернуть что; **борголап бөтөү** закрутить, скрутить, перекрутить что; 2. *у. д.* поворачивание.

**боргос** 1) закрутка; 2) завод (напр. у часов); 3) колёк (в скрипке).

**боргоса** этн. *прямая палка в передней части ткацкого станка, на которую наматывают вытканый материал.*

**боргослау** см. **борголау**.

**боргосло** заводной; **боргосло уйынсык** заводная игрушка.

**боргосо** горнист.

**бордюр** бордюр.

**боржом** боржом.

**боркагак** *уст. см.* **боргак** I.

**борколдак** гриб земляной (*шабообразный, несъедобный*).

**борколдау** 1. фырка́ть (*при купанье*); 2. *у. д.* фырка́нье.

**боркотоу** вздымать что, поднимать кверху (*что-л. лёгкое*); **саң боркотоу** вздымать пыль; **йән боркотоу** поднимать пух;

◇ еҫ **боркотоу** распространять запах.

**боркоу** вздыматься, поднимать-

ся (о чём-л. лёгком); вихри́ться, ви́ться; **тояк аҫтынан саң боркой** пыль вьётся из-под копы́т.

**борма** извили́на; йылғаның **бормаһы** извили́на реки́.

**борма-борма** см. **бормалы** 2.

**бормалану** ви́ться, извива́ться.

**бормалы** 1) извили́стый; **бормалы юл** извили́стая доро́га; 2) винтово́й, за́винчивающийся; нарезно́й; **бормалы баҫкыс** винтова́я ле́стница; **бормалы капкас** за́винчивающаяся кры́шка.

**бормалы-бормалы** 1) *усил. см.* **бормалы**; 2) замыслово́тый, за́тёйливый; **бормалы-бормалы телмәр** замыслово́тая речь.

**бормас** спирально́й; **бормас белзәк** бра́слёт в ви́де спира́ли.

**бормаса** этн. *деревянная солонка или сахарница с навинчивающейся крышкой.*

**боролма** 1) изви́в, изви́лина, изги́б; 2) пово́рот.

**боролмалы** с изги́бами, изви́лительный; **боролмалы һызык** изви́листая ли́ния.

**боролоу** 1. 1) пово́рачиваться, пово́ртываться, пово́рнуться; **икенсе як кабырғаға боролоу** пово́рнуться на друго́й бок; **яктыға боролоу** пово́рнуться к све́ту; **боролоп карау** оборо́ачиваться, оборо́нуться; 2) заво́рачивать, заво́рнуть (*по пути*); **сво́рачивать, сверну́ть** (*с пути*); пово́рачивать, пово́рнуть; **уңға боролоу** пово́рнуть на пра́во; 3) *страд. от* **бороу**; **гайка боролған** га́йка закру́чена; **һемәк боролған** кран заво́рнут; 2. *у. д.* пово́рот.

**боролош** 1. 1) пово́рот, изги́б, излу́чина; 2) *перен.* перело́м; **бөйөк боролош йылы** год вели́кого перело́ма; 2. *в функ. прил.* 1) пово́ротный; **гарихтә боролош** моменте пово́ротный момент в исто́рии; 2) пере́кру-

ченный (о лентообразных предметах); боролош булуу быть перекрученным.

**борон 1)** в старину, встарь. давно; **борон бер вакыт** когда-то в старину; **борон заманда или борон бер заманда** то же, что борон;  $\diamond$  **туйга барһаң, борон бар, борон барһаң, урын бар** погов. если собираешься на свадьбу, иди пораньше: раньше пойдёшь — место найдёшь; 2) в сочетании с причастием на «маç соотв. до того как...», прежде (раньше)... чем; до; **китапты укымаç борон тәңкитләмә** не прочитай книги, не критикуй.

**борон-борон:** борон-борон заманда в старину, встарь, в давние времена.

**борон-боронда** давным-давно; **борон-борондан** издавна, исконно.

**боронго** старинный, древний, исконный; стародавний, незапятнанный.

**боронголар** предки.

**боронгоса** по-старинному; по старинке разг.

**борондан** исстари; **борондан килгән гөрөф-ғәзәт** обычай, идущий исстари.

**борос 1.** перец; **борос һибеу (һалыу)** посыпать перцем; **бөтәү борос** немолотый перец (*горошком*), зернистый перец; **борос һауыты** перечница; **кара борос** чёрный перец; **кузак борос** стручковый перец; **кызыл борос** красный перец; **таргылган борос или төйөлгән борос** молотый перец; 2. в функ. прил. перцовый; **борос төнәтмәһе** перцовая настойка.

**борослау** перчить что; **артык борослап ташлау** излишне наперчить что.

**боросток 1.** чёточку, немножечко, чуть-чуть (по количеству); **боросток жына борос бир эле дай-ка** чёточку перцу; 2. 1)

очень маленький (по возрасту); 2) мизёрный (по размеру).

**бороу 1.** 1) поворачивать, повертывать, повернуть кого-что; **атты бороу** повернуть лошадь (в сторону); **юлдан кире бороу** вернуть с дороги; **һемәкте бороу** повернуть край; **һүззе ситкә бороу** повернуть разговор на другую тему; **һүззе кирегә бороу** переиначивать, переиначить слово; **борон куйыу** повернуть что; 2) закручивать, закрутить что, завинчивать, завинтить что; **гайканы бороу** завинтить гайку; **сәғәтте бороу** заводять часы; **борон алыу (сығарыу)** а) отвёртывать, отвернуть, отвинчивать, отвинтить что; б) щипать, ущипнуть кого; **борон еткереу** докручивать, докрутить, довинчивать, довинтить что; 3) крутить, скрутить что; **мыйык бороу** крутить, закручивать усы; **юкәне бороу** крутить мочало; 2. и. д. 1) поворот, поворачивание; сворачивание; 2) закручивание.

**борош** зоол. подуст.

**борсак I** 1. горьх; **бакса борсағы** горьх огородный (*посезной*); **бесәй борсағы** бот. просвирняк; **бесәй борсактары** семьяны бот. семейство просвирняковых; **борсак кузағы** стручок; **йәшел борсак** зелёный горьх; **кара борсак** бобы; **сәсеу борсағы** горьх полевой; **төрөк борсағы** горьх турецкий; **әсе борсак** бот. лупин, люпин; **ясмык борсак** чечевича; **борсак сәсеу** а) сеять горьх; б) перен. хвастаться, хвалиться; **борсакка тезләндереу** уст. ставить (на колени) на горьх (*в наказание*); 2. в функ. прил. горьховый; **борсак** оно горьховая мука.

**борсак II** град; **борсак яуа** идёт град.

**борсак-борсак** крупный (*напр.*

о капле); борсак-борсак тир крупныя капли пота.

**борсолоу** 1) волноваться, беспокоиться, тревожиться; борсолоп бөтөү переволноваться; борсолоп тороу беспокоиться о ком-чём; 2) забтиться, позабтиться, проявлять, проявить забтту о ком-чём; 2. и. д. волнение, беспокойство; забтта.

**борсолоусан** склонный к беспокойству.

**борсолоуһыз** 1. 1) спокойный; 2) беспечный; 2. в функ. нареч. спокойно; борсолоуһыз йэшәу жить спокойно.

**борсоу** 1. беспокоить, обеспокоить, тревожить, встревожить кого; утруждать, утрудить кого; 2. и. д. беспокойство, волнение.

**борсоулы** тревожный, беспокойный; борсоулы вакыт тревожное время.

**борсоусан** беспокоящий, докучливый.

**борт** борт; пароходтың уң борты правый борт парохода.

**бортмеханик** ав. бортмеханик.

**борһаланыу** мяться, измяться (об одежде).

**борһалау** переверосить что; измять что; һандыктағы эйберзәрзе борһалау привести в беспорядок и измять вещи в сундукё.

**борһайтыу** косить (кривить), покосить, перекосить что; ауыз борһайтыу перекосить рот.

**борһайыу** кривиться.

**боршок** кривой, косой, покосившийся; боршок ауыз косоротый; боршок танау кривоносый.

**борщ** борщ.

**боскак** лоскут.

**босок** I уст. вина; үз босогон күрмәй, кеше босогон куймай погов. свою вину не видит, чужую не пропускает; соотв.

в чужом глазу соринку видит, в своём — бревна не замечает.

**босок** II этн. пахталка.

**бостама** уст. компресс.

**боҫ** пар.

**боҫландырыу** диал. см. быуландырыу.

**боҫланыу** диал. см. быуланыу.

**боҫоу** тайться, притайться; мейес артына боҫоу притайться за печкой; боҫоп килеү подкрадываться, подкрасться; боҫоп ултырыу притайться, сидеть в засаде; боҫоп үтеү пробираться, пробраться (тайком, незаметно); боҫоп ятыу лежать притайвшись.

**боҫтороу** понуд. от боҫоу.

**бот** I анат. 1. бедро; бот ите ляжка; 2. в функ. прил. бедренный; бот һөйгә бедренная кость.

**бот** II уст. пуд; бот күнәге пудовик, пудовка обл. (посу-да) (см. бутлок I).

**бот** III рел. идол; ботка табыныу поклонение идолам; ботка табыныусы идолопоклонник; ботка табыныусылык а) идолопоклонство, идолопоклонничество; б) идолопоклоннический.

**ботак** ветвь, сук; алама ағаста ботак йыуан була погов. у плохого дерева сук толстый; соотв. плохое дерево в сук растёт.

**ботакланыу** ветвиться.

**ботаклы** 1) ветвистый; 2) суковатый, сучковатый.

**ботаклы-сатаклы** сучковатый.

**ботак-сатак** всякие ветки, сучки, коряги.

**ботаник** ботаник.

**ботаника** 1. ботаника; 2. в функ. прил. ботанический; ботаника баксаһы ботанический сад.

**ботарлау** 1) разрывать, разорвать что (на части); эт куянды ботарлаган собака разорвала зайца; 2) разламывать, разломать (всё, по час-

тям); ботарлап ташлау а) разорвать кого-что; б) разломать что.

ботау обрубатъ, обрубить (сучья дерева).

ботик ботик.

ботинка ботинок, ботинки.

ботлау диал. защищать кого-что; **хай-хай**, **Нэгимде** ботларга сыжкан, шәп кеше ай-ай, какой добрый нашёлся, выступил в защиту Нагима.

ботлок I пудовка обл. (посуда).

ботлок II ист. этн. посуда, сделанная из кожи задней ноги лошади или коровы.

ботлок III ремёнь обода шлей.

бот-сат собир. область ляжек и паха.

боты боты.

боцман боцман.

бошмаç беспечный.

бошонколок подавленность.

бошоноу грустить, печалиться, унывать; изнывать.

бошорголану ворочаться, лежать беспокойно (во время болезни).

бошоу см. бошоноу; эс бошоу а) грустить; б) грусть.

бөгөл диал. см. бөгэл.

бөгөлөп-һығылып: бөгөлөп-һығылып тороу а) изгибаться; б) перен. неодобр. зайскивать перед кем.

бөгөлөү 1. страд. от бөгөү; 2. тех. прогиб.

бөгөлөүсән физ. гибкий.

бөгөлөүсәнлек физ. гибкость.

бөгөлөш загиб прям. и перен.

бөгөм изгиб (напр. вала).

бөгөмлө колёнчатый; бөгөмлө вал колёнчатый вал.

бөгөн сегодня; нынче; ныне уст. и высок.; бөгөн иртә менән сегодня утром; бөгөн төндә сегодня ночью; бөгөндән алып (башлап) начиная с сегодняшнего дня; бөгөндән калмай (калдырмай) не позже чем сегодня; бөгөн эшләнәһе эште иртәгәгә калдырма не ос-

тавляй на завтра то, что можно сделать сегодня.

бөгөнгө сегодняшний; бөгөнгө газета сегодняшняя газета.

бөгөн-иртәгә не сегодня-завтра, не нынче-завтра, на днях.

бөгөнмө-иртәгәме см. бөгөн-иртәгә.

бөгөү 1. гнуть, согнуть *прям. и перен.*, подгибать, подогнуть, загибать, загнуть что; ағасты бөгөү согнуть дерево (палку); ағасты йәштән бөк погов. гни дерево молодёе (воспитывай смолоду); урталай бөгөү перегибать, перегнуть пополам; баш бөгөү преклонить голову; бер табак калайзы урталай бөгөү перегнуть лист жести пополам; бил бөгөү трудиться (букв. гнуть спину); итәк бөгөү подшить подол; яулык ситен бөгөү подшить, подрубить платок; бөгөп биреү согнуть, подогнуть что (для кого-л.); бөгөп куйуу загнуть, согнуть что (за один приём); бөгә биреү (төшөү) подгибать что (ещё); 2. и. д. сгибание.

бөгә положение кости верхней стороной вниз при игре в альчики.

бөгәзе дугообразное (или кольцеобразное) железное (или деревянное) приспособление, применяемое для различных целей (напр. при точке топора).

бөгэл извив, лука, изгиб, извилина; йылға бөгәлдәре извивы реки; йылға бөгәле лука (реки); юл бөгәле извилина дороги.

бөгәлсән обод желудочный; обод лошадиный.

бөгәлэк см. бөгәлсән.

бөгәр анат. подколенный изгиб; бөгәр тарамыш сгибательное сухожилие.

бөгәрләнеү 1) гнуться, согнуться; 2) извиваться; йылан бөгәрләнә змея извивается;

3) свёртываться, свернётся; бесэй бөгэрлэнep йоклай кот спит свернувшись; 4) мяться, измяться (*о бумаге*).

**бөгэрсэ** елец (*рыба*).

**бөзөр 1.** рябь (*на воде*); ел сыкты, **һыу өстөндө бөзөр** югерзе подул ветер, по воде пробежала рябь; **2.** в функ. прил. рябой; **бөзөр битле** кеше человек с рябым лицом.

**бөзөркэй 1.** ласк. от бөзөр 2; **2.** рябинка разг. (*на лице*).

**бөзөрлө 1)** рябой; **бөзөрлө бит** ряббе лицо; **2)** шершавый; **бөзөрлө күн** шершавая кожа; **бөзөрлө быяла** шершавое стекло.

**бөзөрлөнөү 1)** покрываться рябью; елгэ **һыу өстө бөзөрлөнө** от ветра поверхность воды покрывается рябью; **2)** шершаветь; **һыуыкка кулдар бөзөрлөнө** руки шершавеют от холода.

**бөзөрлэү** рябить что; күнде **бөзөрлэү** делать тиснение на коже.

**бөзрә 1.** кудрявый, курчавый, вьющийся; **бөзрә сәс** вьющиеся волосы; **бөзрә тал** плакучая ива; **2.** кудряшка.

**бөзрәләнөү** виться, кудрявиться, курчавиться, становиться, стать курчавым, кудрявым.

**бөзрәләтеү** завивать, завить (*у кого-л. волосы*); **бөзрәләткән сәс** завитые волосы.

**бөзрәлү 1.** завивать, завить кого-что; **бөзрәлөп ебөрөү** завить что; **2.** и. д. завивка.

**бөжәк** насекомое; **бөжәк ашаусылар** или **бөжәк ашаусы хайуандар** насекомоядные (*животные*).

**бөйө** тарантул.

**бөйөк 1.** великий; **бөйөк кеше** великий человек; **2.** перен. исполн.

**бөйөклөк** величие.

**бөйөр** анат. почка; **бөйөр һымак** почковидный (*по форме*);

◇ **бөйөргә** таяныу подбочениться; **май эсендәге бөйөр кеүек йәшэй погов.** соотв. каётся, как сыр в масле (*букв.* живёт, как почка в сале).

**бөйөрлөк** этн. нашитые по бокам халата (*см. елән*) ложные позументные карманы.

**бөйөрсэ** см. бөйөрлөк.

**бөйән** анат. двенадцатипёрстная кишка.

**бөкләнөү 1)** страд. от бөкләү; **2)** погибаться, загнётся; **китап битенең мөйөшө бөкләнгән** угол страницы загнулся; **3)** перегибаться, перегибаться.

**бөкләтеү** понуд. от бөкләү.

**бөкләү 1)** погибать, загнуть что; сгибать, согнуть, перегибать, перегнуть что; **икегә бөкләү** согнуть пополам; **кағыззы икегә бөкләү** сложить бумагу пополам; **бөкләп куйыу** перегнуть что; **2)** поджимать, поджать, подгибать, подогнуть что; **аяк бөкләп ултыруу** сидеть, поджав под себя ноги; **3)** полигр. фальцевать что.

**бөкләүсе** полигр. фальцовщик.

**бөкө** пробка; затычка.

**бөкөрө 1.** горбатый, сутулый; **2.** 1) горб; 2) горбун (*см. көмөрө*).

**бөкөрөләнөү** см. бөкөрәйөү.

**бөкөрәйөү** горбиться, сгорбиться, сутулиться, ссутулиться, становиться, стать горбатым, сутулым.

**бөкөрәйтеү** горбить что; **бесэй аркаһын бөкөрәйтә** кот горбит спину.

**бөкөс** диал. горбатый.

**бөкә** диал. разновидность пельменей.

**бөлгөнлөк 1)** разорение; **бөлгөнлөккә озрау** (төшөү) разориться; **бөлгөнлөктә йәшәү** бедствовать; **2)** разруха.

**бөлдөргөс** разорительный; **бөлдөргөс һуғыш** разорительная война.

бөлдөргө темляк; кылыс бөлдөргө темляк сабли.

бөлдөрөү 1. разорять, разорить кого-что; бөлдөрөп бөтөү разорить кого (совсем); 2. и. д. разорение кого-чего.

бөлөү 1. разоряться, разориться, нищать, обнищать; бөлө баруу постепенно разоряться; бөлөп бөтөү окончательно разориться; бөлөп калыу остаться разорённым (после чего-л.); 2. и. д. разорение.

бөлөңгерт 1. тускый (о лучах света); алыста бөлөңгерт ут күрөндө вдали виднелся тусклый огонёк; 2. в функ. нареч. тускло; ай бөгөн бөлөңгерт яктырта сегодня луна светит тускло; күзем бөлөңгерт күрөмөй глаза видят плохо.

бөлөңгертлөнөү становиться, стать неясным, тусклым; бөлөңгертленеп китеү однокр. потускнеть; бөлөңгертленеп тороу туманиться (продолжительно).

бөргөк бот. липучка.

бөрзөгөн: кызыл бөрзөгөн костяника; кара бөрзөгөн ежевика.

бөркөлөү страд. от бөркөү I.

бөркөт 1. орёл; бакрак бөркөт орёл-крикун, подорлик; бөркөт балаһы орлёнок; дала бөркөтө орёл степной; диңгез бөркөттөре орлы морские, орлыны; инэ бөркөт орлица; кэрлэ бөркөт орёл-ка́рлик; тазгара бөркөт орёл-могильник; һакаллы бөркөт бородач, ягнятник; 2. в функ. прил. орлыный; бөркөт ояһы орльное гнездо.

бөркөтөү понуд. от бөркөү I.

бөркөү I 1. 1) прыскать, прыснуть, спрыскивать, спрыснуть, брызгать, обрызгать что (набрав воды в рот); гөлгө һыу бөркөү обрызгать цветы водой; 2) с.-х. опылять, опылить что; алмағастарға дарыу

бөркөү опылить яблони лекарством; 2. и. д. опрыскивание чего; опыление чего; ◇ эсе бөркә пышет жаром; мейес эсе бөркә печка пышет жаром.

бөркөү II 1. душный; безветренный; бөркөү көн душный день; 2. в функ. нареч. душно; бөгөн бик бөркөү сегодня очень душно; 3. духота, жар. бөркөүес 1) опрыскиватель. pulverизатор; 2) тех. форсунка (см. һиптергес).

бөркөүлек духота; көндөң бөркөүлеге халде бөтөрә духота разморила.

бөркөүлөнөү становиться, стать душным.

бөркәндереү накрывать, накрывать с головой кого.

бөркәнеү накрываться, накрываться с головой; бөркәнеп ятыу лежать накрывшись с головой; яулык бөркәнеү повязаться платком.

бөркәнсек уст. этн. разновидность паранджи; покрывало из двух больших ситцевых платков.

бөрлэтәү зоб (у птиц).

бөрлэтәүле зобастый (о птицах).

бөрмә сбёрка (в одежде).

бөрмәкәй бот. подмаренник.

бөрмәче сбөрчатый, со сбёрками; бөрмәле күлдәк платье со сбёрками.

бөрмәләү дөләть, сдөләть сбөрки.

бөрө бот. почка; орлок бөрөһө семяпочка, семенозачаток; кире орлок бөрөһө семяпочка обратная; кәкере орлок бөрөһө семяпочка согнутая; тура орлок бөрөһө семяпочка прямая; бөрө ашаусы зоол. почкоед; бөрө ашлау окулировка, окулирование; бөрөләр тезелеше (урынашыуы) почкорасположение; бөрөләр ятышы почкосложение; бөрөнән үрсөү почковаться.

**бөрө-ботақ** бот. отводок.  
**бөрөз** пешня.  
**бөрөлөү** страд. от бөрөү.  
**бөрөләнәү** бот. почкование.  
**бөрөсә** бот. маленькая почка.  
**бөрөү** делать, сделать сборки;  
**бөрөп тотоу** а) собрать в кулак (напр. верхнюю часть мешка); б) перен. держать в руках;  
 ◇ **бөрөп алып баруу** перен. прижать к стене; **бөрә тотоу** схватить (напр. за шиворот); **яғанан бөрә тотоу** схватить за шиворот.  
**бөрөшөү** 1) сморщиваться, сморщиться; **япрак һулып бөрөшкән** лист завял и сморщился; 2) стягиваться, стянуться, затягиваться, затянуться (*сужаться — об отверстиях*); **муйыл ашаһаң, ауыз бөрөшә** от черёмухи вяжет во рту.  
**бөрөштөрөү** 1) стягивать, стянуть, морщить, сморщить что; 2) вязать во рту; **бешмәгән муйыл ауыз эсен бөрөштөрә** неспелая черёмуха вяжет во рту.  
**бөрсөк** 1) маленькие пузырьки, капельки, пупырышки; **быу вак кына бөрсөктәрзән** тора пар состоит из мельчайших капелек; 2) горбшек, крапинки (на ткани).  
**бөрсөк-бөрсөк** 1) крапинки; 2) капельки; **бөрсөк-бөрсөк тир** капельки пота; **бөрсөк-бөрсөк булып** капельками.  
**бөрсөклө** крапчатый; **бөрсөклө тукыма** крапчатая ткань.  
**бөрсөкләү** вкрапчивать, вкрапить что.  
**бөрсә** 1. блоха; 2. в функ. прил. блошинный; **бөрсә тешләүе** блошинный укус.  
**бөртөк** 1) крупинка; тоз бөртөгө крупинка соли; 2) крупница; **алтын бөртөгө** крупница золотая; **ком бөртөгө** песчинка; **бөртөк һымак** зерновидный; **бөртөк ашлык** хлеб в зерне,

зерновы́е; **бер бөртөк** тә ни крошки, ничуть, нисколько; **бер бөртөк тарынан бутка булмай** посл. из крупинки каши не вы́дет (не сварьшь).  
**бөртөк-бөртөк** крупинками; зёрнышками; крупницами.  
**бөртөклө** зернистый; зерновой; **бөртөклө икра** зернистая икра; **бөртөклө кар** зернистый снег; **бөртөклө ашлыктар** зерновые хлеба; **бөртөклө алтын** россыпи золота.  
**бөртөкләндереләү** гранулироваться; **суперфосфат бөртөкләндерелә** суперфосфат гранулируется (см. ярмаландырылыу).  
**бөртөкләндерәү** гранулировать что.  
**бөртөксә** уменьш. крупинка, крупница.  
**бөршәйеү** съживаться, съжиться; **һыуыктан бөршәйеү** съживаться от холода.  
**бөрөз орудие** для скобления и отделки внутренней части колodочных ульев и бортей.  
**бөткөһөз** 1. нескончаемый, неисчерпаемый; **бөткөһөз нефть** яткылыктары неисчерпаемые запасы нефти; 2. нескончаемо; **бөткөһөз күп** нескончаемо много; **ашап (эшләп, ташып һ. б.) бөткөһөз** соотв. есть не переестъ, возить не перевозить.  
**бөтмөр** 1. аккуратный в работе; расторопный в работе (особенно в домашней); 2. аккуратно; **бөтмөр эшләү** аккуратно делать.  
**бөтмөрләү** работать аккуратно, расторопно.  
**бөтмөш**: **бөтмөшө шул** такой уж есть (о характере).  
**бөтмәгән** неоконченный.  
**бөтмәс-төкмәс** нескончаемый, неиссякаемый, неисчерпаемый.  
**бөтнөк** 1. мята; 2. в функ. прил. мятный; **бөтнөк есе** мятный запах.



**бөтөн** 1) цельный, целый; **бөтөн алма** целое яблоко; **бер бөтөн**, ундан биш *мат.* одна целая, пять десятых; 2) целый, нерванный (*об одежде*).

**бөтөнлек** целость.

**бөтөнлэй** 1) совсём, вóвсе, целиком, всецело; **ул бөтөнлэй бер нэмэ лэ белмэй** он вóвсе (положительно) ничего не знает; **бөтөнлэйе менэн** полностью; 2) окончательно; **ат бөтөнлэй хэлдэн тайзы** лошадь окончательно выбилась из сил; 3) совсём, отнюдь, нисколько; **ул бөтөнлэй артмаган** он совсём не прибавил (в весе); 4) наотрész; **ул бөтөнлэй баш тартты** он наотрész отказáлся.

**бөтөнлэйгэ** навсегдá, совсём, **бөтөнлэйгэ күсеп китеү** навсегдá переселиться (в другое место).

**бөтөргөс** этн. приспособление, употребляемое в домашнем ткацком деле для подвода оканчивающейся основы как можно ближе к нитченке.

**бөтөркэс** курчавый; **бөтөркэс йөн** курчавая шерсть (*у каракулевых овец*).

**бөтөркэсле** см. **бөтөркэс**; **бөтөркэсле сас** курчавые волосы; **бөтөркэсле болоттар** кудрявые облака.

**бөтөркэслэнэү** курчавиться.

**бөтөркэслэтеү** курчавить (*волосы*).

**бөтөркэслэү** см. **бөтөркэслэтеү**.

**бөтөрөнөү** быть подавленным; **һуңгы көндэрзэ** **ул бик бөтөрөнөп йөрөй** эти дни он ходит очень подавленный.

**бөтөрөү** 1. 1) кончáть, кончить, заканчивать, закончить; **завершáть, завершить что**; 2) уничтожáть, уничтожить кого-что, покóнчить с чем; 3) изживáть, изжить, устранить, устрани́ть что; **етешһезлектәрзэ бөтөрөү** устранить, изжить недостатки; 4) заключáть, заключить что;

заканчивать, закончить *что*; **ул үзенең телмәрен бөтөрзө** он закончил свою речь; 5) ликвидировать *что*; **грамотаһызлыкты бөтөрөү** ликвидировать неграмотность; | *в сочетании с деепричастием на п* показывает законченность действия, а также то, что действие, выраженное основным глаголом, охватывает весь объект: **ашап бөтөрөү** съест всё; 2. и. д. 1) заканчивание, окончание; завершение; 2) уничтожение чего; 3) изжитие (*напр. недостатков*); 4) заключение; 5) ликвидация чего.

**бөтөү** 1. 1) кончáться, кончиться, заканчиваться, закончиться; **завершáться, завершиться**; истекáть, истечь (*о сроке*); **каникул бөттө** каникулы кончились; **көн бөттө** а) день кончился; б) *перен.* пришёл конец; **был эш уңыш менэн бөттө** это дело завершилось успехом; **һеззек менэн эш бөттө** с вами дело закончено; 2) израсходо́ваться, выйти; **продукт бөттө** продукты вышли; **кар бөттө** снег сошёл; **кеймдәге тап бөттө** пятна на одежде ввелись; **ауыртыуы бөттө** боль прошла; | *в сочетании с де причастием на п* придаёт действию значение законченности: **буялып бөтөү** вымазаться; **интегеп бөтөү** измучиться; **сатнап бөтөү** расстрéска́ться; **тотоноп бөтөү** израсходо́вать, издержáть что; 2. 1) и. д. истечение (*срока*); 2) завершение чего; ◇ **бөттө баш разг.** пропáла голо́вушка; **ул инде бөткән кеше** он уже конченный человек.

**бөтэ** весь; **бөтэ Башкортостан** а) вся Башкирия; б) всебашкирский; **бөтэ донъя** а) весь мир; б) всемирный; **тыныслык яклыларзың бөтэ донъя конференцияһы** всемирная кон-

ференция сторонников мира; бөтә ерзә или бөтә урында пәсвюду, вездә, повсеместно; бөтә ил вся страна; бөтә союз а) весь союз; б) всесоюзный; бөтә халк а) весь народ; б) всенародный; бөтә яклап все-сторонне; бөтә йөрәктән от всего сердца; бөтә тауыштан во весь голос; бөтә көс менән изо (со) всех сил; бөтә донъяны һыу баһыузан өйрәккә ни кайғы *посл.* если даже весь мир будет затоплен, үтке горя мало (*об обывательском отношении к окружающему*).

бөтәйеү становиться, стать исправным, налаживаться, наладиться; донъяны бөтәйзе у него хозяйство стало исправным; күңеле бөтәйзе он получил душевное успокоение; өҗтө бөтәйзе он приоделся; у него теперь исправная одежда.

бөтәйеү делать, сделать исправным, налаживать, наладить что.

бөтәү цельный, нетронутый; бөтәү бойзай неразмолотая пшеница; немолотая пшеница (зерно); бөтәү борос немолотый перец (*горошком*); бөтәү борсак немолотый горюх, горошина; бөтәү картуф неразрезанная картофелина; ♠ бөтәү яра мед. закрытая рана. бөтәүләй целиком; бөтәүләй йоту проглотить целиком, неразжевывая.

бөтәһе 1. все в знач. суц.; бөтәһе бергә все вместе; бөтәһе лә все без исключения; бөтәһе лә килде явились все без исключения; 2. всего, итог; бөтәһе 250 һум итог 250 рублей.

бөтәшәү 1. 1) закрываться, закрываться (*об отверстии*) 2) зарубцовываться, зарубцеваться, затягиваться, затянуться (*о ране*); бөтәшә барыу или

бөтәшәп килеү закрываться, зарубцовываться.

бөтәштәреү закрываться, закрыть отверстие, дыру.

бөхил скряга, скупой.

бөхтә 1. опрятный, аккуратный;

2. в *функ. нареч.* опрятно; безупречно; аккуратно; ул бөхтә кейенә он одевается опрятно.

бөхтәлек опрятность; аккуратность.

брак брак; брак эшләүсе бракодел; бракка сығарылган бракованный; бракка сығарылыу браковаться; бракка сығарыу а) браковать что; б) браковка.

бракёр бракер.

бракераж бракераж.

браковщик браковщик.

браковщица браковщица.

браунинг браунинг.

брезент 1. брезент; 2. в *функ.*

*прил.* брезентовый; брезент плащ брезентовый плащ.

бригада 1. бригада; 2. в *функ.*

*прил.* бригадный; бригада участкаһы бригадный участок.

бригадир бригадир.

брикет брикет.

брикетләтеү понуд. от брикет-ләү.

брикетләү брикетировать что.

брикетсе брикетчик.

брильянт 1. брильянт; 2. в *функ.*

*прил.* брильянтовый; брильянт таш брильянтовый камень (*в перстне*).

бритва 1. бритва; 2. в *функ.*

*прил.* бритвенный; бритва приборы бритвенный прибор.

бричка бричка.

бром *хим.* 1. бром; 2. в *функ.*

*прил.* бромовый.

бромлы *хим.* бромистый; бромлы натр бромистый натр.

броневик броневик.

бронемашина бронемашина.

броненосец броненосец.

бронепоезд бронепоезд.

бронетанковый бронетанковый.

бронза 1. бронза; 2. в *функ.*

*прил.* бронзовый; бронза бы-

уаты археол. бронзовый век; бронза ауырыуы мед. бронзовая болезнь.

бронзалануу бронзироваться.

бронзалау I. бронзировать что; 2. и. д. бронзировка чего.

бронзалаусы бронзи́ровщик.

бронзасы бронзовщик.

бронировать: бронировать итеу бронировать, забронировать что (покрывать, покрыть бронёй); бронировать ителгән бронированный; бронировать ителеу страд. от бронировать итеу.

бронировать: бронировать итеу бронировать что (закреплять).

бронхит мед. бронхит.

бронь 1) запрет, запрещёние чего; 2) броня.

броня воен. броня.

броняле броневой, бронированный.

бронялэнгән I бронированный (покрытый бронёй).

бронялэнгән II бронированный (закреплённый).

броняләу I бронировать, забронировать что (покрыть бронёй).

броняләу II бронировать, забронировать что (закрепить).

брошка брошка.

брошюра брошюра.

брошюралау полигр. 1. броши́ровать что; брошюралап бөтөү сброши́ровать что; 2. и. д. броши́ровка чего; 3. броши́ровальный, броши́ровочный; брошюралау станогы броши́ровальный, броши́ровочный станок.

брошюралаусы полигр. броши́ровщик.

бруствер воен. бруствер.

брутто бру́тто.

бры́нза бры́нза.

буга уст. 1. 1) бык; күл бугаһы выпь больша́я, бык водяной; куңыр буга бык бу́рой ма́сти с подпалинами; 2) астр. телёц; 2. в функ. прил. быча́чий, бы́чий.

бугай ка́жется, как бу́дто; ул бөгөн кайта бугай ка́жется, он сегодня приезжа́ет.

буддизм рел. 1. буддизм; 2. в функ. прил. буддйский; буддизм учениене буддйское учёние.

буддист рел. буддист.

буддистка рел. буддистка.

будильник будильник.

бужмак диал. толстя́к, толстуха.

бужмантай ласк. бутуз (о ребёнке).

буз се́рый, сйзы́й; буз тургай сйзы́й воробей.

буза этн. буза́ (напиток).

бузартыу де́лать, сде́лать се́рым; керзе бузартыу застира́ть бельё.

бузарыу становиться, стать се́рым, посере́ть; бузарып китеу посере́ть; күк йөзө бузарып китте не́бо ста́ло се́рым; асыу-зан уның төсө бузарып китте от гнёва лицо́ у него́ побледнело.

бузлау 1) до́лго в го́лос пла́кать; 2) перен. до́лго петь неприятным го́лосом.

буй I 1. 1) дли́на; өстәлдең буйы дли́на стола́; 2) рост; озон буйлы кеше челове́к вы́сокого ро́ста; буйға үсеу вы́тягиваться, вы́тянуться, вы́расти; 3) поло́са, поло́ска; бер буй ер поло́са́ земли́; кызылга кара буй төшкән на кра́сном че́рная поло́ска; 4) продольный; буй быскы продольная пи́ла; буй киҫелеш продольный разрёз; 5) вдоль; в дли́ну; буй түшәу настила́ть вдоль чего-л.; буй һалыу класть, положи́ть вдоль; буй түшәлгән изән пол, на́стланный в дли́ну ко́мнаты; буй яткан сүпте аркыры алып һалмаҫ посл. солóминку, лежа́щую вдоль, поперёк не перелóжит (о ленивом человеке); 6) в функ. служебн. слова на протяже́-

нии, в продолжение, в течение *чег*; **көнө буйы** в течение всего дня, весь день; **юл буйына** в продолжение всей дороги, всю дорогу; 7) *в составе определительных словосочетаний обозначает протяженность в пространстве*: **тау буйы** подножье горы; **юл буйы** придорожная полоса; **йылга буйы** а) береговая полоса реки; б) долина реки; **йылга буйында** а) на реке; б) в долине реки; **күл буйында** на озере; **урам буйында** на улице; **◇ буйга етеу** мужать, возмужать; **буйга калыу** берёменеть, забеременеть.

**буй II** см. **буйлык I**.

**буй-буй** 1) полосами, с полосами; **буй-буй кызыл** с красными полосами; 2) рядами (*вдоль чего-л.*); **буй-буй халыу** положить рядами (*вдоль чего-л.*).

**буйвол I**. буйвол; **инэ буйвол** или **һыйыр буйвол** буйволица; 2. *в функ. прил.* буйволовый, буйволов; **буйвол тиреһе** буйволовая шкура.

**буйзак I**. неженатый, холостой; 2. холостяк.

**буйзан-буйга** во всю длину. **буйзашыу диал.** не даваться в руки (*о лошади*).

**буйлап** вдоль; **яр буйлап барыу** идти вдоль берега.

**буйлау I** проходить, пройти, проезжать, проехать вдоль *чего*; **йылганы буйлау** пройти вдоль всей реки.

**буйлау II** проверять, проверить глубину воды ростом; **буйлап карау** померить (*ростом*); **һыузың тәрэнлеген буйлап карау** попробовать измерить глубину воды ростом.

**буйлау III**: **ат буйлап алып китте** лошадь понесла (*закусив удила*).

**буйлы** 1) имеющий... рост, ... стан, ... фигуру; **озон буйлы** кеше человек, имеющий

высокий рост, человек высокого роста; **зифа буйлы кыз** девушка, имеющая красивую фигуру, статная девушка; 2) полосатый; **буйлы балаç** полосатый ковер.

**буйлык I** текст. основа.

**буйлык II** 1) суголбник (*часть узды*); 2) *часть шлеи, идущая вдоль туловища лошади к гужам*.

**буйсан** рослый, высокого роста.

**буйһондороу I**. подчинять, подчинить *кого-что кому-чему*; покорять, покорить *кого-что*; **буйһондороп бөтөү** а) покорить всех; б) покорить совсем, окончательно; 2. *и. д.* подчинение, покорение *кого-чего*.

**буйһондороусы** покоритель.

**буйһоноу** подчиняться, подчиниться, покоряться, покориться *кому-чему*.

**буйһоноулы** подчинённый, подвластный; **буйһоноулы кеше** подвластный человек.

**буйһоноусан** покорный, безропотный.

**буйһоноусанлык** покорность, безропотность.

**буй-һын** *собир.* фигура, стан, телосложение (*букв.* рост-фигура); **буй-һынга килбэтле кеше** человек стройного телосложения.

**букет** букет.

**букинист** букинист.

**буксир I**. буксир; **буксиргә алыу** взять на буксир *прям. и перен.*; 2. *в функ. прил.* буксирный; **буксир пароходы** буксирный пароход.

**буксовать**: **буксовать итеу** буксовать.

**булавка** булавка.

**буласак** предстоящий, будущий, грядущий.

**булат** булат; **күк тимер булат** **булмаç** *посл.* простое железо не станет булатом.

**булған I**. деловитый, делный, деловой; **булған кеше** дело-

во́й челове́к; 2. *диал.* весь, вся, всё, все; **булган халк** унда калды весь наро́д оста́лся там.

**булдыклы** способный; дельный; ул һәр эшкә булдыклы он на все работы мастер; *соотв.* он мастер на все руки.

**булдыклылык** 1) способность; математикаға булдыклылык способности к математике; 2) деловитость; 3) ловкость, предприимчивость; **был эштә ул булдыклылык күрһәтте** в этом деле он показал предприимчивость.

**булдыкһыз** 1. 1) неспособный; бесталаный *разг.*; 2) беспомощный; 2. *перен.* растяпа, размазня, шляпа *разг.*; ул шундай булдыкһыз он такой растяпа.

**булдыкһызык** 1) неспособность; 2) беспомощность.

**булдырыу** 1. 1) приобретать, приобретать *что*; кәрәкле китаптар булдырыу приобрести нужные книги; 2) создавать, создать *что*; шарт булдырыу создавать, создать условия; 3) учреждать, учредить *что*; дежурство булдырыу учреждать, учредить дежурство; 4) справляться, справиться *с чем*; быны мин булдырам с этим я справлюсь; 5) месить, вымесить *что*; балсыкты булдырыу вымесить глину; 2. *и. д.* приобретение *чего*.

**булка** бу́лка.

**булмаган** *перен.* шляпа, растяпа, недотепа *разг.*

**булмаһын:** кем генә булмаһын кто бы ни был.

**булмыш:** уның булмышы шулай его природа такая; ул булмыштан шулай он от природы такой.

**булыр-булмаҫ** сомнительный.

**булуы** 1. 1) быть; бывать, иметься; быть в наличии; ул йыйылышта булды он был (присут-

ствовал) на собрании; урманда элек күп була в лесу бывает много ягод; вақытым булманы у меня не было времени; 2) становиться, стать, быть (*кем-л. или каким-л.*); ул хәзер укытыусы булды он теперь стал учителем; **булыр колон бәйзә уйнар** *посл.* жеребёнок, который обещает быть хорошим конём, и на привязи будет игривым; (**шулай**) **булган икән дәбаһа** или (**шулай**) **булган икән шу** оказывается (так) было; (**шулай**) **булган икән ти а)** предположим, что (так) было; предположим так; **шулай за булһын икән ти** допустим, что было даже так; пусть будет даже так; б) был де (*в сказках*); **булган икән ти бер хан** был де какой-то хан; (**шулай**) **булган имеш** говорят, что (так) было; 3) случаться, случиться; совершаться, совершиться; революция булды революция совершилась; ни булды? что случилось?; **булып алыу а)** быть кем (*временно*); **бер вақыт** тимерсе булып алдым одно время я был кузнецом; б) случаться, бывать (*время от времени, иногда*); **булып барыу** поехать в качестве кого-л.; делегат булып барыу ехать в качестве делегата; **булып килеү** прибыть в качестве кого-л.; **уполномоченный булып килгән** он прибыл в качестве уполномоченного; **булып калыу а)** остаться, стать кем; **һуғыштан һуң зәғиф** булып калды после войны он остался инвалидом; б) случаться, бывать; **булып сығыу** оказываться, оказаться, получаться, получиться; **драп бик нык булып сыкты** драп оказался очень прочным; **булып тороу а)** быть кем, занимать (*продолжительно — должность*); **ул ун йыл колхоз**

председателе булып торзо он дэсаят лет был председателем колхоза; б) случаться (*время от времени*); 1) | *в сочетании с деепричастием на яп образует форму возможности и невозможности*: барып була идти мбжно; кутареп булмай — ауыр поднятъ невозможно — тяжело; 2) *в сочетании с формой прошедшего времени на яган служит для выражения инсценированного или инсценируемого действия*: эшлагэн булайым сделаю-ка вид, что раббтаю; 3) *в сочетании с формой целевого инфинитива на ярга служит для выражения намерения. решения*: барырга булдык мы решили пойти; 4) *в сочетании с формой давно-прошедшего времени служит для выражения сослагательного склонения*: барган булыр инем я пошёл бы, ходил бы; 5) *в сочетании с формой прошедшего времени на яган и служебного глагола торган выражает неочевидное действие в прошлом*: китэ торган булган матур кырга он имёл обыкновение уходить в прекрасное поле (М. Гафурй); 2. наличие, присутствие, пребывание; ◇ була бирнен пусть ббдет, пусть; була ына курмэнен толькo бы не случилось; була тигэс була скэзано. знэчит ббдет; була тигэс тэ... хотя скэзано ббдет, но...; була тороп или була тороп та а) имэя; була тороп, бирмэган була имэя, откэзывается дать (откэзывает); б) являясь. ббдучи; несмотря на; карт була тороп (тороп та) йэштэрэн калышмай несмотря на преклонный вбзраст, он не отстаёт от молодых: була торһон или була торһон айзэ пусть ббдет; була ул а) бываёт. случается; б) ббдет сделано;

утын кыркып бир эле! Була ул! наруби-ка дров! Ббдет сделано!; булды лабаһа ведь был же; случилось, совершилось же; булды ни, булманы ни всё одно, всё едино, всё равно; булды ти или булды икэн ти ну, скэжем, так: хотя бы и так; бер ни булмаган кеуек как ни в чём не бывало; как ббдто ничегб не случилось; булһа булыр, булмаһа юк ббдет так ббдет. не ббдет так нет; а что? пусть ббдет!; булһын икэн ти пусть ббдет так; допустим так; булыр, булыр всё мбжет быть, очень прбсто, очень дэже вбзмбжно; шулай булырмы икэн так ли, вбзмбжно ли, чтоб так было; шулай булһа кэрэк должнб быть так, как ббдто так; булһа ла хоть, хотя; һыйлағанда һыу булһа ла эс посл. когда угощэют, пей хоть вбду; соотв. дарёному коню в зббы не смбтрят; булһа ни, була бирһен! что же, пусть ббдет так; шулай булып та или шулай була тороп та ббдучи, являясь таким.

булышык поддэржка, пбмощь. услуга; булышык итеу (күрһэтеу) помогать. оказывать пбмощь кому-чему.

булышы 1. пбмощник; пбсббник неодобр.; 2 в функ. прил. вспомогательный; булышыс отряд вспомогательный отряд. булышыу помогать, пбмбчь кому-чему.

бульвар бу ьвар.

бульдог бульдбг.

бульдозер бульдбзер.

бумажник бумажник.

бумазый 1. бумазэя; 2. в функ. прил. бумазэйный; бумазый күлдэк бумазэйное платье.

бумала 1) помелб; 2) кисть; кисточка; помазбк.

бунт бунт; бунт сығарыу вzbунтоваться.

бунтсы бунтáрь.

буп-буш 1. совсём пустой; 2. в *функ.* нареч. совсём пу́сто.

бупылдак 1) ребёнок, который много лепечет; 2) болтун разг.

бупылдау 1. лепетать (невнятно говорить); 2. и. д. лепет, лепетанье.

бур I мел (см. акбур).

бур II 1. вор; дөйә урлаган да — бур, энә урлаган да — бур посл. вор и тот, кто вёрблюдя укра́л, и тот, кто иго́лку укра́л; бурзың бурке яна погов. на воре шапка горит; 2. в *функ.* прил. воровской; бурзар теле воровской жаргон.

бура I сруб; бура бурау срубать, срубить избу́.

бура II сусёк обл., за́кром.

буразна борозда; буразна ярыу (нызыу) провести, проложить борозду́.

буразналау бороздить что; буразналап бөтөү избороздить что; буразналап сыгыу пробороздить что.

буралау поставитъ засе́ку.

бурама I см. бура I.

бурама II *уст.* кочёвка (летнее жилище).

буран бурáн, выюга, метель; өйөрмә буран выюга; йәйәүле буран позёмка; язгы буран — йәш улан: үзе колай, үзе илай весённый бурáн, что малый ребёнок: сам падает, сам же и плачет (снег тут же начиняет таять).

буранка воронка; буранка сәскә бот. цветок воронковый.

буранлау местй (о буране).

буранлы с бурáном, с метелью; буранлы кыш зимá с метелями.

бурау рубить, срубать, срубить (сруб); өй бурау рубить избу́.

бурбай икра́ (ногы́).

бургомистр бургомистр.

бурзай борзая, борзой; бурзай кэнтэй борзая су́ка; бурзай арзан борзой кобель.

бурзат 1. кумач; 2. в *функ.* прил. кумачовый, кумачный; бурзат күлдәк кумачовое платье; бурзат ыштан кейеу перен. доносить, донести о ком-чём, выслуживаясь перед кем-л. (букв. надеть кумачовые кальсоны).

буржуа буржуа́.

буржуаз буржуазный; буржуаз идеология буржуазная идеология.

буржуаздарса как буржуа́, по-буржуазному.

буржуазия буржуазия́; вак буржуазия мелкая буржуазия́; эре буржуазия крупная буржуазия́.

буржуй разг. 1. буржу́й; 2. в *функ.* прил. буржуйский.

бурка бу́рка.

буркылдак ворчун разг.

бурлак 1. бурла́к; 2. в *функ.* прил. бурлацкий; бурлактар йыры бурлацкие песни.

бурланыу страд. от бурлау.

бурлатыу понуд. от бурлау.

бурлау белить (печь и т. п.); бурлап алыу (куйыу) побелить что (в один приём); бурлап бөтөрөү закончить побелку.

бурмистр *ист.* бурми́стр.

бурташ 1. известняк; 2. в *функ.* прил. известняковый; бурташ токомдары известняковые породы.

бурныган прич. от бурныу.

бурнык 1. барсу́к; 2. в *функ.* прил. барсуковый, барсучий; бурнык майы барсучье сало. бурнытыу допускать, допустить прение чего.

бурныу 1) преть, подопреть, перепревать, перепреть; 2) диал. ту́хнуть, проту́хнуть (о мясе, яйцах; см. һөрһөү).

бурьяк мутный; бурьяк һыу мутная вода́.

бурьякландырыу см. бурьяклау. бурьякланыу мутнеть, помутнеть; бурьякланып бөтөү помутнеть совсём.

**бурьяклатыу** понуд. от бурьяк-лау.

**бурьяклау** мутить, намутить, замутить что.

**бурыл чалый** (о масти лошади).

**бурыл-туры** гнедо-чалый (о масти лошади).

**бурыс** 1. 1) долг; задолженность; **бурыска батыу** влезть в долги; 2) перен. долг, обязанность; **гражданлык бурысы** гражданский долг; 3) задача; **беззең бурыс** наша задача; 2. в функ. прил. долговой.

**бурыска** взаимы; **бурыска алыу** а) занимать, брать в долг что; б) кредитовать кого-что; **бурыска биреу** кредитовать кого-что, одолжать, одолжить кому; **бурыска бир-зереу** понуд. от **бурыска биреу**.

**бурысланыу** задолжать(ся).

**бурыслы** 1) имеющий долг; **бурыслы кеше** должник; 2) обязанный кому (благодарный, признательный); **рэхмәт, мин һезге бурыслымын** спасибо, я вам обязан.

**бустау** сукно (тонкое).

**бусыгыу** беззвучно плакать, не успокаиваться от долготы плача.

**бута** верблюжонок.

**бутакан** см. бута.

**бутал** краска под цвета цветных металлов (серебра, меди, золота и т. д.)

**бутала** уст. ботало (глухой колокольчик, привешивается к шее лошадей, коров и т. д.).

**буталау** диал. см. бутау I.

**буталғанлык** запутанность.

**буталдыруу** напутать что, запутать кого-что.

**буталлы** крашенный, подкрашенный под цветные металлы.

**буталсык** запутанный, беспорядочный, сумбурный; **буталсык мәсьәлә** запутанный вопрос.

**буталсыклык** 1) запутанность, путаница; **эштең буталсык-**

**лыгы** запутанность дела; 2) беспорядок, хаос, хаотичность; неразбериха разг., сумбур; 3) перен. разброд; идея **буталсыклығы** идейный разброд.

**буталыу** I. 1) перемешиваться, перемешаться; **буталып бөтөу** перемешаться; 2) запутывать, запутаться; сбиваться, сбиться (напр. в ответе); 3) путаться, мешаться (под ногами); **буталып йөрөу** путаться, мешаться (под ногами); **буталып китеу** прийти в замешательство; **буталып калыу** оставаться в замешательстве; 4) путаться, спутаться с кем, прост. (общаться с плохими людьми); 5) страд. от бутау.

**буталыш** 1) путаница; 2) суматоха, замешательство. смятение; **эске буталыш** междуособица.

**буталышыу** взаимн. от бутаулы. бутама мешанина.

**бутау** I 1) перемешивать, перемешать, размешивать, размешать что; 2) тасовать, перетасовать (карты); 3) перен. путать, спутать, запутать кого-что; **бутап бөтөу** перепутать кого-что.

**бутау** II мёсиво; **бутау бутау** приготовить мёсиво.

**бутауыс** месилка.

**бутафория** театр. бутафория.

**буташтыруу** многокр. от бутау.

**буташыу** 1) взаимн. от бутау I; 2) перен. портить, испортить отношения.

**бутерброд** бутерброд.

**бугка** 1) каша; 2) перен. путаница, беспорядок; неразбериха разг.; ♦ **һүз бугкаһы** а) пустословие; б) пустослов, пустомеля.

**буфер** I буфер; 2. в функ. прил. буферный; **буфер** государство буферное государство.

**буфет** I. буфет; 2. в функ. прил. буфетный; **буфет** остале буфетный стол.



буфетсе буфётчик, буфётчица.  
бухгалтер бухгалтер.  
бухгалтерия 1. бухгалтерия; 2.  
в *функ. прил.* бухгалтерский;  
бухгалтерия кенэгэне бухгал-  
терская книга.  
бухгалтерлык бухгалтерский.  
бухта бұхта.

буш 1. 1) пустой, порожний,  
пустопорожний; свободный  
(*напр. о месте*); буш хауыт  
пустая посуда; буш йәшник  
порожний ящик; бушты буш-  
ка бушатыу переливать (*букв.*  
опорожнять) из пустого в по-  
рожнее; буш вагон порожняк;  
буш көйгә порожняком; эсе  
буш пустотелый; буш сәскә  
пустодвет; буш тороу а) пусто-  
вать; б) бездельничать; 2) *перен.*  
свободный (*не занятый*  
*каким-л. делом*); ул бөгөн эш-  
ләмэй, буш он сегодня не  
работает, свободен; буш ва-  
кыт свободное время, досуг;  
буш вакытта на досуге; бу-  
шырак сакта в более свобод-  
ное время; 3) *перен.* пустой  
(*бессодержательный*); буш хә-  
бәр (һүз) пустые слухи; не-  
правда; буш менән булышыу  
заниматься пустяками; буш  
хәбәр таратыусы пустозвон  
*разг.*; бушка һөйләнеү пусто-  
словить; бушты такылдаусы  
пустомеля *разг.*; 4) тщетный,  
напрасный, бесплодный; буш  
өмөт тщетная надежда; өмө-  
төм бушка булды мой надеж-  
ды оказались бесплодными;  
5) даровой, бесплатный; 2.  
в *функ. нареч.* 1) пусто, сво-  
бодно; 2) тщетно, напрасно,  
бесплодно; 3) бесплатно, да-  
ром: буш хакка почти даром;  
♦ буш итмәү не обделить, не  
обойти кого.

бушайтыу *диал.* ослаблять,  
ослабить (*что-л. туго наде-*  
*тое, трущеся*); бушайта ба-  
рыу ослаблять что (*посте-*  
*пенно*); бушайта биреү (тө-

шөү) ослабить что (*ещё*); бу-  
шайтып ебәреү *однокр.* осла-  
бить что

бушайыу *диал.* 1. 1) ослабе-  
вать, слабнуть, ослабнуть;  
бушайыу барыу ослабевать (*по-*  
*степенно*); бушайып бөтөү  
ослабнуть; бушайып биреү  
(*ещё*); 2) сделаться свободным  
(*об обуви и т. п.*); 2. и. д.  
ослабление.

бушак 1) слабый (*не тугой*);  
тыгыны бушак пробка слаба;  
2) в *функ. нареч.* слабо; бу-  
шак бәйләнгән слабо завя-  
зано.

бушакланыу слабнуть, ослаб-  
нуть, расшатываться, расша-  
таться (*напр. о гайке*).

бушаныу 1) освобождаться,  
освободиться от кого-чего; 2)  
испражняться; ♦ йөктән бу-  
шаныу разрешиться от бре-  
мени.

бушатырыу *понуд.* от буша-  
тыу.

бушатылыу *страд.* от буша-  
тыу 1.

бушатыныу *см.* бушаныу.

бушатыу 1. 1) разгружать, раз-  
грузить, выгружать, выгру-  
зить что: опоражнивать, опо-  
рожнять, опорожнить что;  
вагонды бушатыу разгрузить  
вагон; токто бушатыу опо-  
рожнить мешок; бушатып бө-  
төү закончить разгрузку, вы-  
грузку, перегрузку (*с одного*  
*места в другое*); бушата тороу  
а) разгружать, выгружать,  
опоражнивать что; б) ослаблять  
что (*пока*); бушатып тороу  
заниматься разгрузкой, вы-  
грузкой (*некоторое время*);  
бушата биреү продолжать  
выгружать что: бушатып би-  
реү разгрузить, выгрузить что  
(*для кого-то; в один приём*);  
2) перегружать, перегрузить  
(*с одного места в другое*);  
йөктө грузовиктән арбага бу-

**шатыу** перегрузить кладь с грузовика на телегу; **кулды бушатыу** освободиться от чего; 3) ослаблять, ослабить; отпустить, отпустить что; **айылды бушатыу** или **бушата төшөү** отпустить (ослабить) подпрыгу; 4) освобождать, освободить кого (от работы); 2. и. д. 1) разгрузка, выгрузка; 2) перегрузка (с одного места на другое); 3) освобождение; ♠ **бушты бушка бушатыу** переливать из пустого в порожнее.

**бушау** 1. 1) разгружаться, разгрузиться, опорожняться, опорожниться; пустеть, опустеть; **өй бушаны** дом опустел; **бушап алыу** освободиться (на некоторое время); **бушап калыу** а) освободиться (после усиленной работы); б) пустеть, опустеть; 2) слабнуть, ослабнуть, расшатываться, расшататься, разбалтываться, разболтаться (напр. о гайке); 3) освобождаться, освободиться (о человеке); 2. и. д. 1) разгрузка, выгрузка; опораживание чего; 2) разбалтывание, ослабление чего; 3) высвобождение чего.

**бушбоғаз** книжн. неодобр. фразёр, пустослов.

**бушбоғазлык** фразёрство, пустословие.

**бушка** попусту, даром, попустому, впустую, понапрасну, зря; **бушка вакыт эрэм итеү** попусту (даром) терять время; **бушка тырышыу** а) напрасно стараться; б) напрасные старания.

**бушлай** 1) бесплатно, безвозмездно; **бушлай килгән байлыктың кәзере** (бэрэкте) **булмай** задаром доставшееся богатство не ценится (не экономится).

**бушлык** 1) пустота; 2) мед. каверна.

**буяк:** **нары буяк** бот. серпуха. **буялыу** 1) страд. от **буяу** 1 1; 2) мазаться, вымазаться (краской); пачкаться, испачкаться (грязью).

**буяныу** 1) мазаться, намазаться; 2) краситься, накраситься; подкрашиваться, подкраситься.

**буяныу-яһаныу** краситься, подкраситься; прихорашиваться, прихорошиться, наряжаться, нарядиться.

**буятыу понуд.** от **буяу** 1 1, 2.

**буяу** 1. 1) красить, выкрасить, накрашивать, накрасить, раскрашивать, раскрасить кого-что; **буяуға маныу** красить (ткань); **буяп алыу** однокр. покрасить кого-что (некоторое время, некоторое количество); **буяп биреү** покрасить кого-что (для кого-л.); **буяп бөтөү** кончить красить кого-что; **буяп сығыу** выкрасить (от начала до конца); **буяп ташлау** разг. выкрасить кого-что; **буяп тороу** красить кого-что (в данное время, продолжительно); **буяй тороу** красить кого-что (пока); **күз буяу** заниматься очковтирательством; **буяй биреү** продолжать красить кого-что; 2) пачкать, запачкать кого-что; **битте коромға буяу** испачкать лицо сажеей; **кулды караға буяу** испачкать руку чернилами; 3) подводить, подвести, подкрашивать, подкрасить что; **каш буяу** подводить брови; 2. и. д. краска, покраска, окраска чего; 3. красивый; **буяу матдә** красивое вещество; **буяу цехы** красивый цех.

**буяулы** выкрашенный, крашенный, окрашенный.

**буяусы** маляр; красильщик. **буяштырыу** многокр. подкрашивать кого-что.

**буяшыу** взаимн. от **буяу** 1 1.

бүгеү разг. переедать, переесть до отвращения (см. кэйгеу).  
 бүгәү ист. воен. 1. заваливать, завалить (дорогу деревьями); 2. завал.  
 бүзәнә 1. перепел; инә бүзәнә перепёлка; 2. в функ. прил. перепелиный; бүзәнә ояны перепелиное гнездо.  
 бүздәк бот. бадяга, бодяга.  
 бүксә бран. недоросток.  
 бүктереү понуд. от бүгеу.  
 бүкһә см. бүскә.  
 бүкән чурбан, тумба; обрубок; болван;  $\diamond$  бүкән кеуек катып торуу стойть как пень; күзле бүкән пренебр. болван (букв. пень с глазами).  
 бүлбе клубень.  
 бүлбеле клубеносный, клубеньковый; бүлбеле үсемлектәр клубеньковые; бүлбеле сыр-малсык бот. чина клубеносная.  
 бүлге 1. бот. колёно (напр. у злаков); 2. биол. перегородка (у клеток).  
 бүлгеләнеү страд. от бүлгеләу.  
 бүлгеләу делить, разделить на части; бүлгеләп төрөү расфасовывать, расфасовать что.  
 бүлгес тех. распределитель.  
 бүлдереү 1) прерывать, прервать кого-что; йоконо бүлдереү прервать сон; 2) отрывать, оторвать кого (от работы); 3) понуд. от бүлеу 1.  
 бүлек 1) отдёл, отделение; раздел.; 2) рубрика.  
 бүлексә подотдёл.  
 бүлем ломоть; бер бүлем икмәк ломоть хлеба.  
 бүлендек I физиол. выделение.  
 бүлендек II мат. частное (число).  
 бүленеү 1) страд. от бүлеу 1 1; 2) обособляться, обособиться; откальваться, отколоться от кого-чего; айырылганды айыу ашар, бүленгәнде бүре ашар посл. обособившегося медведь съест, отделившегося волк

съест (отделившегося от коллектива постигнет беда).  
 бүленеүсе мат. числитель.  
 бүленеүсәнлек мат. делимость.  
 бүленеүһез неделимый, нераздельный.  
 бүленеш 1) деление, деление; хезмәт бүленеше деление труда; 2) рубрикация.  
 бүленешеү выделяться, выделиться, отделяться, отделиться (имуущественно).  
 бүленмәс неделимый.  
 бүленмәүселек мат. делимость.  
 бүлеп-бүлеп деепр. перех. в функ. нареч. 1) по частям, с перерывом; бүлеп-бүлеп эшләү работать с перерывом; делать работу по частям; бүлеп-бүлеп биреү раздать по кусочкам, по частям; 2) группами; бүлеп-бүлеп ултыртыу посадить группами кого.  
 бүлеп-ярып кромсая, искромсав что.  
 бүлеу 1. 1) делить, разделять, разделить что; подразделять, подразделить, членить, расчленять, расчленить что; разбивать, разбить что (на части); распределять, распределить что; ерзе биш басмуға бүлеу разбить землю на пять полей (участков); эш сәғәттәрен бүлеу распределить часы работы, занятий; бүлеп алыу а) отгораживать, отгородить что; б) выделить что (для себя); бүлеп биреү выделить часть чего-л. кому; бүлеп бөтөү разделить, расчленить, распределить (всё); бүлеп карау рассмотреть в отдельности что; бүлеп койоу разливать, разлить что (в какие-л. сосуды); бүлеп куйыу выделить, распределить что (заранее); бүлеп сыгарыу выделять, выделить (надел); бүлеп һалыу разливать, разлить что (в какие-л. сосуды); 2) прерывать,

прерв́ать *кого-что*; **һүззе** бүлеу прерв́ать разговор; 2. *и. д.* 1) делёние, распределёние, расчленёние, разбивка *кого-чего*; 2) прерыв́ание *чего*.

**бүлеүсе** 1) распределитель; 2) *мат.* знаменатель.

**бүлешеу** *взаимн. от* бүлеу.

**бүлкә** отделение, часть (*чего-л. целого*); **бура бүлкәһе** отделение сусёка, закрома; **бер бүлкә** икмәк часть бұлки (*выпеченой из катышков теста*).

**бүлкәт** 1) отделение, часть; 2) *геогр., эк.* пояс; **уртаса бүлкәт** умеренный пояс; **тариф бүлкәте** тарифный пояс.

**бүлмә** 1. комната; аудитория; йоко бүлмәһе спальня; **кунак бүлмәһе** гостиная; 2. *в функ. прил.* комнатный; **бүлмә гөлө** комнатные цветы.

**бүлмәләш** сосед по комнате.

**бүлт-бүлт** *звукоподр.* бұл-бұл;

**бүлт-бүлт** итеу бұлкать.

**бүлтерек** *приплод у овец и коз, родившийся летом.*

**бүлтәйеу** 1) выпячиваться, выпятыться; 2) вздуться, вздуться.

**бүлтәйтеу** образывать, образовать вздутье.

**бүлә** правнук.

**бүләк** 1. подарок; подношение, дар; премия, награда, приз, вознаграждение; **бүләк биреу** *см.* бүләкләу; **бүләк итеу** или **бүләк итеп биреу** дарить, подарить *что*; **дөйә** **лә** **бүләк**, **төймә** **лә** **бүләк** *погов.* и верблюду подарок, и пуговица подарок (*дорого внимание*); 2. *в функ. прил.* дарёный, подарённый; **бүләк йөзөк** дарёное кольцо.

**бүләклек** подарочный; **бүләклек яулык** подарочный платок.

**бүләкләнеу** *страд. от* бүләкләу.

**бүләкләу** премировать, награждать, награждать, вознаградить *кого чем*, жаловать *уст.*, пожаловать *что, чем.*

**бүләсәр** правнучка.

**бүнәтәй** понятый.

**бүре** 1. волк; **кызыл бүре** волк красивый; **яллы бүре** волк грибастый; **бүре балаһы** волчонок; **карыккан бүре** волчица в период течки; **бүре эте** волкодав; **сүл бүреһе** шакал; **бүренең ауызы ашаһа ла кан**, **ашамаһа ла кан** *посл.* ел волк или нет, рот у него всегда в крови; **бүре балаһын бүрккә һалһаң да илекмәҫ** (*урманға карай*) *посл.* волчонок хоть в шапку клади, всё равно не приручишь; *соотв.* сколько волка ни корми, всё в лес смотрит; **һарык тиреһенә төрөнгән бүре** *погов.* волк в овечьей шкуре; 2. *в функ. прил.* волчий; **бүре олоуы** волчий вой; **бүре көтөүе** волчья стая; **бүре еләге** *бот.* паслён; **бүре емеше** *бот.* волчья ягода.

**бүреләй** как волк, наподобие волка; **ул алтышта алгыр бүреләй** в шестьдесят лет он как хваткий волк, хваткий как матерый волк.

**бүрес** *диал.* зловердный.

**бүрк** 1. 1) шапка; **кама бүрк** шапка (*обшитая снаружи полоской из шкурки выдры*); **камса́т бүрк** шапка-камчатка; **колаклы бүрк** (**колаксын**) ушанка; **куян бүрк** заячья шапка; **кырма** (**кырпыулы**) **бүрк** а) шапка с внешней оторочкой (*из шкурки с длинной белой шерстью*); б) мелкая круглая шапка (*из меха или искусственного каракуля*); **меҫкен бүрк** или **кырпыуыкһыз бүрк** стёганая шапка (*без меховой оторочки; такую шапку носили бедные люди*); **бүрк менән бәрәп йығырлык** можно сбить шапкой (*о хилом, слабом*); 2) хохол (*у птиц*); **бүрктә үскән** недоносок (*букв.* выросший в шапке).

**бүркле** 1) имеющий шапку; 2) хохлатый, с хохлом; **бүркле тауык** курица с хохлом.

**бүртенеу** 1) набухать, набухнуть; 2) надуваться, надуться, раскраснеться (от злости).

**бүртеу** 1) набухать, набухнуть; **бүртеп килеу** начать набухать; 2) разопревать, разопреть; **бүртеп китеу** а) набухнуть; б) разопреть; **кызара бүртеу** наливаются, наливаются кровью (от стыда, гнева).

**бүртлек чердак** (см. сарзак).

**бүртлексә диал.** чердак.

**бүртмәс** 1. *текст.* рогожка; **бүртмәс салбар** брюки из рогожки; 2. *в функ. прил.* рогожный.

**бүртсегән** дикая морковь (см. куянтубыж).

**бүрттереу** 1) размачивать, размочить, отмачивать, отмочить что (зёрна, крупу и т. д.); 2) отваривать, отварить что (слегка); **ярма бүрттереу** отварить крупу; **бәлешкә дөгө бүрттереу** отварить рис для пирога; 3) *перен.* преувеличивать, преувеличить что.

**бүртә карáковий** (о масти лошади).

**бүртэйеу** дуться, надуться, обижаться, обидеться.

**бүртэйтеу** выпячивать, выпячивать, надувать, надуть что; **ауыззы бүртэйтеу** надуть губы.

**бүрәнә** 1. бревно; **бүрәнә (стена)** үтә бүре күреу погов. сквозь брёвна (стену) видеть волка (о мнительности и трусости); 2. *в функ. прил.* бревенчатый; **бүрәнә күпер** бревенчатый мост.

**бүрәт** 1. бурят; **бүрәт катыны (кызы)** бурятка; 2. *в функ. прил.* бурятский; **бүрәт теле** бурятский язык.

**бүсәлдереу понуд.** от бүселеу 1. **бүселеу** 1) см. тасылу, бүлтэйеу; 2) наливаются, налить-

ся, набухать, набухнуть (о фруктах).

**бүсәр I мед.** 1. грыжа; **бүсәр калкыу (сыгыу, талау)** приступ грыжи; 2. *в функ. прил.* грыжевой, грыжевый.

**бүскә** неполный, не совсем наполненный; **бизрәм бүскә** ведро неполное; **орлок эз булды, күнәк бүскә булды** зерна было мало, кадка оказалась ненаполненной.

**бүскәреу** становиться, стать неполным (о посуде).

**бүскәртеу понуд.** от бүскәреу.

**бүтек уст.** немой прил. и в знач. суц.

**бүтеклек** немота.

**бүтекләнеу** немёт; **бүтекләнеп бөтөү** совсем онемёт.

**бүтәгә I бот.** мятлик кистовидный.

**бүтәгә II** желудок жевательный (у птиц).

**бүтән** 1. другой, иной; **прочий**, остальной; **бүтән кәләм юк** другого карандаша нет; 2. больше; **бүтән бармайым** больше не пойду; **бүтән бер нәмә лә юк** больше ничего нет; 3. *другое, другие в знач. суц.;* остальное, остальные *в знач. суц.;* **бүтәндәре кайза?** где остальные?

**бүтәнсә** по-другому, по-иному (см. башкаса).

**бүһерелеу** 1. 1) рутьиться, рутьнуть; обваливаться, обвалиться; 2) продавливаться, продавиться; 2. *и. д.* обвал.

**бүһереу** 1) обваливать, обвалить что; 2) продавливать, продавить что.

**бығаса** до сих пор.

**бығау** 1) кандалы, окобы; узы; кул **бығауы** наручники; 2) *путь (железные).*

**бығаулану** страд. от **бығаулау**.

**бығаулаты понуд.** от **бығаулау**.

**бығаулау** 1) закобывать, закобывать в кандалы кого-что; 2)

тренóжить, стренóжить (*лошадь железными путами*); **быгаулап куйу** *то же, что быгаулап.*

**быгаулы** 1) закóванный в кандалы; 2) стренóженный железными пúтами.

**быгым анат.** лóжные рёбра.

**быгырзау** 1) урчáть; клокотáть; **казан быгырзай** *букв. котёл клоко́чет (о звуке кипящей в котле жидкости)*; **быгырзап кайнау** кипéть, бурлítь; **быгырзап ятыу бурлítь**; 2) *перен.* бормотать.

**быгуы тушítься** (*о мясе, овощах*).

**бызау** 1. 1) телёнок; **оргасы бызау** тёлка; **үгез бызау** бычóк; **бызау ите** телятина; **бызау күне опóек**; **ике бызауга кэбэк айыра белмэу** *погов. не сумéть разделítь двум телятам мякíну (о бестолковом, неумелом человеке)*; 2) *перен.* недотёпа *разг.*; 2. *в функ. прил.* телячий; **бызау аяктары** телячы нóжки.

**бызаукай ласк.** телёночек.

**бызаулау** 1. телítься, отелítься; 2. *и. д.* отёл.

**быжгытыу разг.** пробирáть, пробрáть *кого*; сítльно ругáть, выругать, бранítь, выбранить *кого*.

**быжкылдак разг.** утка (*домашняя и дикая*).

**быжкылдау разг.** 1. кря́кать; күлдэ өйрэктэр **быжкылдай** на óзере кря́кают утки; 2. *и. д.* кря́канье.

**быжкылдашыу** кря́кать (*о многих утках*).

**быжмыр** 1. неторопливый, медлительный; 2. копún, копúнья *разг. (см. ыгыш)*.

**быжмырлау** дóлго возítься, копáться.

**быжыр** 1. 1) зыбь; рябь; 2) рябíна *разг. (от осы)*; 2. рябóй; веснóшчатый.

**быжырлау** рябítь *что*.

**быжу** 1. 1) увядáть, увянуть; 2) преть, сопрéть, горéть, сгорéть (*прея*); еүеш бесэн тиз **быжый** мóкрое сéно бýстро прéет; 2. *и. д.* 1) увядáние; 2) прéние.

**бызмыкай см.** әүмәлэ.

**бызылдау** 1) стрекотáть, трещáть (*о насекомых*); 2) жужжáть.

**бызылдауык** жўжелица.

**бызырзау** 1. шипéть (*о шипучих веществах*); 2. *и. д.* шипéние.

**быйма** вáленки; **быйма басыу** валять вáленки; **быйма баcыусы (быймасы)** валяльщик, валяльщица; **быйма кунысы** голенище вáленок.

**быйыл** в éтом годú; **былтыр кысқанга быйыл кыскырмайзар** *посл. из-за того, что пришемили (пáлец) в прóшлом годú, не кричáт (не плáчут) в éтом годú.*

**быйылгы** нынешний (год).

**быктырыу** 1. тушítь, пáрить *что*; шалкан **быктырыу** пáрить репу; 2. *и. д.* пáрение *чего*.

**был** 1. éтот, ésta, это, эти; **был урында** здесь, на éтом мéсте; **был якка** в эту стóрону, в éтот край, сюдá; 2. это *в знач. сущ.*; **был нэмэ?** что это?

**былагай** кривля́ка.

**былагайлану** кривля́ться.

**былагайлык** кривля́нье.

**былай** 1) так; **былай ғына** так; прóсто так; 2) сюдá; **былай кил!** иди сюдá!

**былау** пилáв, плов.

**былбыл** *поэт.* соловéй (*см. хандугас*).

**былдыр** бýстро и невнятно говорящий.

**былдырлау** бýстро и невнятно говорítь.

**былжанлау** *диал.* лебезítь.

**былкы** 1) рыхлый, дряблый; 2) *перен.* слáбый (*в работе*).

**былкылдау** быть дряблым, рыхлым.

**былкым** диал. неспособный к работе (человек).

**былт**: былт итеп килеп сыгыу незáпно появиться (напр. из воды).

**былт-былт**: былт-былт итеу бúlькаты; былт-былт итеп то-роу (ултырыу) бúlькаты (в данное время).

**былтайтыу** оттопыривать, оттопырять, выпячивать, выпятить (губы).

**былтайыу** 1) оттопыриваться, оттопыряться, выпячиваться, выпятиться; **былтайып сыгыу** выпираться; 2) перен. см. **кылтайыу**.

**былтыр** в прошлом году; **былтыр кысқанға быйыл кысқырмайзар** посл. из-за того, что прищемили (палец) в прошлом году, не кричат (не плачут) в этом году;  $\diamond$  **биш былтыр** очень давно (букв. пять прошлых годов).

**былтырғы** прошлогóдний.

**былыктырыу** кул. морить, томить что.

**бына** вот; **бына кайза** вот где;  $\diamond$  **бына һиңэ тағы** вот так-так; **бына һиңэ кэрэк булһа!** вот тебе на!; **бына тигән** на большóй, на все сто прост.; **бына тигән егет** парень на большóй, на все сто.

**бынағайыш** вот тебе на! (при выражении удивления).

**бынамын**: **бынамын тигән** на-стоящий, достóйный; **бынамын тигән егет** достóйный парень.

**бынан** отсюда; **бынан һуң** а) отныне; б) после этого.

**бында** 1) здесь, тут; налицó; 2) сюда.

**бындағы** здéшний, мéстный.

**бындай** такой.

**бырақтырыу** 1) отбрасывать, отбросить кого-что; 2) бросать, бросить, кидать, кинуть кого-что.

**бырақтырышыу** взаимн. от **бырақтырыу**.

**бырау** 1) сверло, бурав; **кендек бырау** большóй бурав (диаметром 4—5 см); **казак бырауы** буравчик (диаметром меньше 1 см); **касау бырау** или **кыйғас бырау** пёрка; **тырма бырауы** 1) сверло, бурав (в диаметре не более 2 см); **центровка бырау** центровка; 2) долотó (в нефтяном деле).

**быраулану** страд. от **быраулау**.

**быраулатыу** понуд. от **быраулау**.

**быраулау** 1. буравить, сверлить что; бурить, пробурить что; 2. и. д. 1) сверление; 2) бурение; 3. 1) буровой; **быраулау** **вышкаһы** буровая вышка; **быраулау** **мастере** буровой мастер; 2) сверлильный; **быраулау** **станогы** сверлильный станок.

**быраулаусы** бурильщик.

**бырғытыу** см. **бырақтырыу**.

**бысак** 1. нож; **бысак бите** ребро ножа; **бысак йөзө** (безе) лезвие, остриё ножа; **бысак кыны** чехол для ножа; **бысак** **осо** кончик ножа; **бысак төйзәһе** спинка ножа; **бысак һабы** черенок, ручка ножа; **бысак һурпысы** сердечник ножа; **үткер бысак** острый нож; **үтмәс бысак** тупой нож; **бысак үткерләү** (кайрау, сарлау) точить, остричь нож; **бысак үткерләүсе** (кайраусы, сарлаусы) точильщик ножей; **изән бысағы** нож для по́ла; **икмәк бысағы** нож для хлеба; **итек бысағы** нож сапожный; **сыра бысағы** нож для заготовки лучинок; **һуғым бысағы** или **салыу бысағы** нож для резания, забивания скотá, животных; **урғыс бысағы** нож жнэйки; **ит турағыс бысағы** нож мясорубки; 2. в функ. прил. ножевой; **бысак яраһы** ножевая рана;  $\diamond$  **бысакка бысак** килеү а) см. **бысаклашыу**; б) перен. сцепиться; **бы-**

сагымамы ни? *соотв.* на кой чѣрт?

**бысаклау** рѣзать, зарѣзать; колѣть, заколѣть (*животных на мясо*); удáрить ножом, зарѣзать ножом (*человека*).

**бысаклашыу** 1. дрáться на ножах; 2. поножѡвщина.

**бысаксы** ножѡвщик.

**быскы** пила; **аркыры** **быскы** пила поперѣчная; **буй** **быскы** рамная пила; **быскы** теше зубѣц пилы; **йэйэ** **быскы** лучкѡвая пила; **электр** **быскы** электрическая пила; **эре** **быскы** пила с крупным зубѡм; **кул** **быскыны** ножѡвка, ручная пила.

**быскысы** пильщик, распиловщик.

**бысрак** 1. грязный; нечистый, неряшливый; поганый, гадкий; **бысрак** *ниэт* *перен.* грязные намерения; 2. *в функ. нареч.* грязно; **бик** **бысрак** **язылган** написано очень грязно; 3. грязь, нечистота.

**бысраклык** грязь, нечистота; нечистоплѡтность.

**бысрану** грязнѣть, пачкаться, выпачкаться, запачкаться; мараться, замараться *разг.*, мазаться, замазаться, вывозиться *разг.*; **бысранып бѡтѡу** измазаться, измараться, замараться *разг.*, испачкаться, выпачкаться.

**бысратыу** 1. 1) пачкать, напачкать, запачкать, выпачкать, испачкать, мара́ть, измарать *разг.*, измазать, намазать *кого-что*; **дѡфтэрэ** **бысратыу** испачкать тетрадь; **бысратын бѡтѡрѡу** испачкать, выпачкать, измарать, замарать, измазать *кого-что*; 2) поганить, опоганить, осквернить, осквернить *что*, пакостить, напакостить, гадить, нагадить *прост.*; бер **ныйырзың** **бысрак** **койро** мең **ныйырзы** **бысратыр** *посл.* грязный хвост одной коровы выпачкает ты-

сячу коров; *соотв.* паршивая овца всё стадо портит; 3) *перен.* чернить, очернить *кого*; 2. *и. д.* 1) маранье, мазанье *разг.*; 2) загрязнение; 3) *перен.* очернение *кого*; 4) осквернение *кого-чего*.

**бысрау** мара́ться, измараться *разг.*, пачкаться, испачкаться.

**быстырзау** 1. 1) хлѡпать; 2) плескаться; 3) *перен.* долго вози́ться, долго копаться *с чем*; 2. *и. д.* 1) хлѡпанье; 2) возня.

**бысый:** **бысый** кѡз больные слезящиеся глаза.

**бысык:** **бысык** **икмэк** *хлеб, выпеченный из муки, смолотой из незрелого зерна.*

**бысылдау** липнуть, мѡкнуть от сырости или болезненного состояния.

**бысылый** нелѡвкий человек (*который, что ни возьмѣт в руки, всё роняет*).

**бысым:** **бысым** **икмэк** неудавшийся сырой, тяжѣлый хлеб.

**бысыу** 1. 1) пилить *что*; **бысып алыу** *однокр.* а) попилить немного, распилить некоторое количество; б) отпилить *что*; **бысып бѡтѡу** кончить пилить; **бысып бѡтѡрѡу** испилить *что*, кончить пилить *что*; **бысып сыгыу** спилить всё подряд; **бысып тѡшѡрѡу** отпилить *что*; 2) *перен.* пилить *кого* (*дожимать придирками*); 2. *и. д.* пилка, пилѣние.

**бысыусы** пильщик.

**быскак** **накрапывающий;** **быскак** **ямгыр** **накрапывающий** дождь.

**быскаклау** моросить; **быскаклап** **тороу** *то же, что быскаклау.*

**бысқыу** тлеть; **бысқып** **яныу** *то же, что бысқыу;* серек ағас **бысқып** **яна** гнилоѣ **дѣрево** тлѣет.

**бытбылдык** 1) перепѣлка (*см. бѡзэнэ*); 2) *перен.* болтун.



**бытылдак** *ребёнок, который много лепечет.*

**бытылдау** 1. лепетать; **бытылдай** биреу продолжать лепетать; 2. *и. д.* лёпет, лепетанье.

**бытырзау** *диал. см. бытылдау.*

**бытырык** 1. беспорядочный, хаотический; **бытырык кағыззар өйөмө** беспорядочная куча бумаг; 2. *в функ. нареч.* беспорядочно, хаотично; 3. 1) беспорядок, хаос; 2) неряшливый человек.

**быу** пар.

**бына** 1) пруд; 2) запруда, плотина; 3) *тех.* перемычка.

**быуаз** стельная; суйгная; супоросая; жерёбая; **быуаз һыйыр** стельная корова; **быуаз һарык** суйгная овца.

**быуат** столетие, век; **быуаттан** **быуатка** из века в век.

**быуандырғыс** испаритель.

**быуандырыу** 1) дать запотеть; стаканды **быуандырыу** поддерживать стакан над паром; 2) испарять, испарить что.

**быулануу** 1. 1) потеть, запотеть, отпотеть (*о предметах*); **тээрә, түбә тактаһы** **быулана** окно, потолок потеют; 2) испаряться; 2. *и. д.* испарение.

**быума** *мед.* 1) родимчик; 2) эпилепсия.

**быумалы** больной падучей болезнью, эпилептик.

**быунак** 1) *бот.* үзел (*у злаков и др.*); 2) *анат. см. быуынтык.*

**быунаклатуу** *понуд. от быунаклау.*

**быунаклау** разрывать, разорвать что; разламывать, разломать по узлам отростки (*берёзовых веток и т. п.*); **быунаклап** алыу *однокр. от быунаклау*; **быунаклап бөтөрөү** разломать что.

**быунаклашыу** *взаимн. от быунаклау.*

**быунаклы** *см. быуынлы, быуынтыклы.*

**быуылыу** 1) давиться, удавить-

ся, удушиться; задыхаться, задохнуться; **быуылып үлеу** удавиться; 2) *страд. от быуыу* I 1, 2, II.

**быуын** I поколение; **оло быуын** старшее поколение; **киләсәк быуын** будущее поколение; **быуындан быуынға** из поколения в поколение.

**быуын** II 1. 1) *анат.* сустав; **быуын катыуы** неподвижность сустава (*при старости*); **быуыны нығыу** окрепнуть в ногах (*после болезни*); **быуын бөтөү** утомиться, ослабнуть; **быуыны йомшак** а) слабый (*напр. после болезни*); б) слаб в колёнках; 2) *бот., тех.* колёно; **камыш быуыны** колёно камыша; **торба быуыны** колёно трубы; **быуынға ултырыу** *то же, что быуынлануу*; 3) звено; **сынйыр быуыны** звено цепи; 2. *в функ. прил.* суставной; **быуын ревматизме** суставной ревматизм.

**быуын** III *мат.* член.

**быуынлануу** *стадия развития злаковых перед колошением, когда образуется у них несколько колен, узлов*; **быуынланып барыу** (*килеу*) или **быуынлана башлау** начинать образовываться (*об узлах, коленах злаковых*).

**быуынлап** *деепр. перех. в функ. нареч. мат.* почленно.

**быуынлау** разделявать, разделять по суставам (*напр. тушу барана*).

**быуынлашыу** *анат.* 1. сочлняться; 2. *и. д.* сочленение.

**быуынлы** узловатый, колёнчатый, суставчатый, состоящий из звеньев.

**быуынтык** 1) *анат.* членик; **быуынтык аяккылар** членистоногие; 2) *биол.* сегмент.

**быуынтыклануу** сочленение, сегментация.

**быуынтыклы** узловатый, суставчатый.

**быуыныу** затыгиваться, зятянуться (*поясом*); **билбау менән тартып быуыныу** зятянуться кушакóm, поясом.

**быуу** I 1) душить, задушить *кого*; **быуып бөтөрөү** передушить (*всех, многих*); **уны быуған** у него удутьше; 2) затыгивать, зятянуть *что* (*перевязывая*); **бил быуу** а) подвзаться поясом; б) *перен.* принять решение; **эшкә бил быуу** принять решение взяться за работу; **юлга бил быуу** зотобиться в дорогу; **тәүәккәллеккә бил быуу** принять твёрдое решение, действовать смёло; **быуып бәйләү** зятянуть (*напр. верёвкой, ремнём*); **быуып куйуу** *однокр.* зятянуть *что* (*перевязывая*); 3) задрать *кого*; **бүре һарыкты быуған** волк задрал овцү.

**быуу** II прудить, запрудить, перенимать, перенять *что*; **һузы быуа менән быуу** перенять воду плотиной; **быуып алыу** *однокр.* запрудить *что*; **быуып бөтөрөү** запрудить, перепрудить *что* (*окончательно*); **быуып куйуу** *однокр.* запрудить *что*; **быуып тороу** прудить, запрудить *что* (*временно*).

**быш-быш** шёпотом; **быш-быш һөйләшеү** перешёптываться (*см. бышылдау, бышылдашыу*).

**бышкырыу** фыркать (*о животных*); **бышкырып ебәрөү** фыркнуть.

**бышлығыу** париться, упариться (*о человеке, одетом в тяжёлую и тёплую одежду*).

**быштырзау** работат медленно; **быштырзап куйуу** зашевелиться (*в работе*).

**бышылдау** I. 1) шипеть; 2) шептать; 2. и. д. 1) шипенье; 2) шёпот.

**бышылдашыу** *взаимн. от бышылдау.*

**бышым** холщёвая, двойная обёрка (*пришиваемая к бахи-*

*лам и подвязываемая шнурками к ногам над лодыжками; см. бахила*).

**быяла** I. стеклó; тәзрә **быялаһы** оконное стеклó; **быяла заводы** стеклозавóд; **быяла кайнатыусы** стекловар; **быяла куйуу** *см. быялалау*; **быяла кыркуусы** стеклорез; **быяла өрөүсе** стеклодүв; 2. *в функ. прил.* стеклянный; стекольный; **быяла һауыт** стекляннaя посуда; **быяла заводы** стекольный завод; **быяла һымак** (кеүек) стекловидный; ◇ **быяла канат** *зоол.* стеклянница.

**быялалау** застеклять, застеклить, остеклять, остеклить *что*.

**быялалы** со стеклóm, застеклённый; **быялалы шкаф** застеклённый шкаф.

**быяласы** стекольщик.

**быялаһыз** I. незастеклённый; 2. без стеклá.

**бәбәй** младенец, ребёнок; **бәбәй туйы** праздник в честь наречения (именем) младенца (*крестины*).

**бәбәйләү** рожать, родить (*ребёнка*); **бәбәйләү йорто** родильный дом.

**бәбәк** I зарóдыш; зачаток.

**бәбәк** II зрачóк (*см. күз: күз караһы, күз эйәһе*).

**бәбәнәк** *диал. см. бәбәк* I.

**бәғер** сёрдце, душа; ◇ **таш бәғер** камённое сёрдце; с камённым сёрдцем; **бәғергә инеү** лезть в дүшу; **бәғергә тоз һалыу** берёдить рану (*букв. сыпать в сёрдце соль*).

**бәғерем ласк.** родимый, сёрдечко моё (*обращение*).

**бәғерле:** **каты бәғерле** кеше человек с жестоким, чёрствым сёрдцем.

**бәғзе** *уст.* некоторый; **бәғзе** кешеләр некоторые люди; **бәғзе** вакытта иногда.

**бәғзеһе** *уст.* некоторые (из них); **алмаларзың бәғзеһе** якшы, бәғзеләре насар некоторые из

яблок хороший, некоторые плохи.

бэгзелэре *см.* бэгзеһе.

бэдбэхет 1. проклятый, злощастный, окайнный; 2. негодный.

бэддога *уст. рел.* проклятие, анафема; бэддога **кылыу** заклинять, проклинать, проклясть, предавать, предать проклятию, анафеме *кого*.

бэдэүи бедуйн; бэдэүи **катыны** (кызы) бедуйнка.

бэзерэйтеү ылулупить *прост.*; выгаращить *разг.* (глаза).

бэзрэф убо́рная (*см.* эбрэкэй).

бэз 1. бязь; 2. *в функ. прил.* бязевый; бэз күлдэк бязевая рубаха.

бэй I завязка; привязь; бэйзэге эт соба́ка на привязи; бэйзэн ыскынган эт кеүек он как с цепи сорвался.

бэй II ба; бэй! кемде күрэм! ба! когó я вижу!

бэйге 1) гонки, скачки; бэйге юлы беговая дорожка; 2) приз. бэйгесе гонщик, участник скачек.

бэйел поведение, характер; ◇ оло бэйел горлан *прост.*, человек, который поднимает шум по пустякам.

бэйелле: йюуаш бэйелле кеше человек со смирным характером; йомшак бэйелле кеше человек с мягким характером.

бэйелһез плохого поведения.

бэйет *фольк.* бейт (*народное стихотворное произведение*); бэйет сыгарыу творить, создавать бейт; бэйет эйтеү расказывать бейт, импровизировать бейт.

бэйетсе расказчик, импровизатор байтов.

бэйле 1) связанный с кем-чем, *прям.* и *перен.*; связанный, привязанный к кому-чему; 2) зависимый, зависящий от кого-чего.

бэйлелек зависимость.

бэйләм 1) вязанка; 2) тюк; 3) пук, пучок; 4) мото́к.

бэйләнеү 1. 1) *страд. от бэйләү*; 2) придира́ться, придира́ться к кому-чему, пристава́ть, приста́ть к кому; бэйләнеп барыу иметь привычку привязываться, придира́ться к кому-чему, пристава́ть к кому; 3) *перен.* связываться с кем; 2. *и. д.* приди́рка; пристава́ние.

бэйләнеүсэн *см.* бэйләнсек.

бэйләнеүсэнлек 1) приди́рчивость; 2) назойли́вость, навязчи́вость.

бэйләнеш 1) связь, соотноше́ние; төшөнсэлэр бэйләнеше соотноше́ние понятий; бэйләнеш то-тоу держа́ть, подде́рживать связь; радио бэйләнеше радиосвязь; 2) *мат.* зависи́мость; 3) *лит.* завязка.

бэйләнешеү *взаимн. от бэйләнеү.* бэйләнешле связанный; соотносительный, сопряжённый с чем.

бэйләнешһез 1. 1) не связанный, не соотносительный; бессвязный, несвязный; отрывочный; 2) *мат.* незави́симый; 2. без связи.

бэйләнсек 1. 1) назойли́вый, навязчи́вый, приди́рчивый; 2) занозистый; 2. 1) приди́ра *разг.*; 2) зади́ра *разг.*

бэйләнсеклек *см.* бэйләнеүсэнлек.

бэйләтеү *понуд. от бэйләү.*

бэйләү 1. 1) вяза́ть, связыва́ть, вяза́ть кого-что, завязыва́ть, завяза́ть что; батинка бауын бэйләү завязать шнурки у ботинок; батинканы бэйләү шнуровать боти́нки; бэйләп бөтөү (бөтөрөү) вяза́ть кого-что; көлтэ бэйләү а) вяза́ть снопы; б) сноповка; 2) повя́зывать, повяза́ть что; сөйөп бэйләү повяза́ть (плато́к) узлом на затылке; 3) привя́зывать, привяза́ть кого-что; бэйләп куйыу *однокр.* а) при-

вязать кого-что; зашвартовать что; 6) связать кого-что; бэйлэп тотоу держатъ при-вязанным, перевязанным ко-го-что; 4) перевязывать, пере-вязать, бинтовать, забинто-вать что; яраны бэйлэу пере-вязать, забинтовать рáну; бэйлэп сыгыу перевязать под-ряд (всё, многое); 5) подвя-зывать, подвязать что; балак осон бэйлэу подвязать конец штаныны; 6) вязать (крючком, спицами); ойок бэйлэу вя-зати чулки; бэйлэм бэйлэу занима́ться вяза́нием; бэй-лэп бөтөү закóнчить вяза́ть что; селтэр бэйлэу плести́ кру-жева́; 2. и. д. 1) связывание, завязывание; 2) повязывание; 3) подвязывание; 4) привязы-вание; 5) бинтование; 6) пле-тение; вяза́ка (крючком, спи-цами); 3. 1) связочный; 2) вя-зальный.

бэйлэүес 1. 1) завязка; 2) лингв. послелог; 2.: бэйлэүес тукыма анат. соединительная ткань; бэйлэүестэр или бэйлэүес та-рамыштар анат. связи

бэйлэүле см. бэйле.

бэйлэүсе вяза́льщик, вяза́льщи-ца; көлтэ бэйлэүсе сноповя-зальщик, сноповязальщица.

бэйлэшеу взаимн. от бэйлэу.

бэйһнэ-бэйһнэ подро́бно, слбо в слбо; бэйһнэ-бэйһнэ һөйлэп биреу расказа́ть всё подро́бно.

бэйһезлек необу́зданность.

бэке 1) нож перочинный; 2) бритва.

бэкэл 1) шйколотка (у челове-ка); 2) бабка (у животных).

бэкэлсэй 1) анат. пу́товый су-ста́в (у лошади); 2) бабка; бэкэлсэй уйнау игра́ть в баб-ки.

бэлеш 1) билеш (круглый пирог с начинкой); бэлеш капкасы ве́рхняя часть (кры́шка) би-леша́; бэлеш төбө ни́жняя часть билеша́; 2) перен. раз-

мазня́ разг. (о человеке); ◇ бэлеш кармаһы (жо́згоно) во-рон, караулящий билеш (о мулле).

бэлэм 1. бальза́м; 2. в функ. прил. бальзамический, баль-за́мовый.

бэлэмлэнеу страд. от бэлэм-лэу.

бэлэмлэтеу понуд. от бэлэм-лэу.

бэлэмлэу 1. бальзами́ровать ко́го; 2. и. д. бальзами́рование. бэлэмлэүсе бальзами́ровщик.

бэлки 1. вводн. сл. мо́жет быть; возмо́жно; пожа́луй; 2. союз а; ел туктамай, бэлки көсэйэ генэ бара ветер не перестаёт, а всё усиливается.

бэллэу кача́лка (для детей).

бэллэүер уст. 1. хруста́ль; 2. в функ. прил. хруста́льный; бэллэүер һауыт-һаба хру-ста́льная посу́лча.

бэлтерэк растеря́ха прост.

бэлтерэтеу понуд. от бэлтерэу.

бэлтерэу раскиса́ть, раскисну́ть разг., утра́чивать, утра́тить эне́рги́к; стано́виться, ста́ть апати́чным, вялым; бэлтерэп бөтөү раскисну́ть оконча́тель-но.

бэлшэйеу расплёщива́ться, рас-плёщиться.

бэлшэйтеу расплёщива́ть, рас-плёщить что; ауыз бэлшэй-теу распусти́ть губы.

бэлэ бедá; бэлэ килтереу на-влечь беду́ на ко́го; бэлэ куп-тарыу (сыгаруу, тызурыу) поднимать шум, трево́гу; бэлэ һалчу наро́чно взыва́ть о по-мощи, притворя́ться по́пав-шим в беду́ (о детях); бэлэ яғыу оклевета́ть ко́го; бэлэгэ осрау или бэлэгэ тап булуу (талыу, тарыу, юлығы) по-па́сть в беду́; башка бэлэ алыу связа́ться с кем-чем себе на беду́; кара эттең бэләһе ак эткэ погов. соотв. с боль-ной голова́ на здоро́вую

(*букв.* вина чёрной собаки белой собаке); башка бәлә төшөү попать в бедү; башыма бәлә булды был! бедә мне с ним!;  $\diamond$  мең бәлә менән с большими трудностями.

бәләк валёк (*бельевой*).

бәләкэй 1. маленький, небольшой; ул эле бәләкэй он ещё маленький; бәләкэй өстәл маленький стол; был бәләкэй акса түгел это не маленькие деньги; бәләкэй генә маленький, малюсенький; бәләкэй булһа ла бәлә погов. маленький, да удальный; бәләкэй тел анат. язычок, 2. в функ. нареч. диал. немного; бәләкэй тороп тор инде погоді же немного.

бәләкэйзән с детства, с малых лет; сызмала разг.

бәләкэйленеү уменьшаться, уменьшиться (*в объёме, раз-мере*).

бәләкэйләтеү уменьшать, уменьшать кого-что (*в объёме, раз-мере*).

бәләкәс 1. см. бәләкэй; 2. ласк.-уменьш. маленький, малюсенький (*о ребёнке*); эй, минең бәләкәсем! ах, мой маленький!

бәлә-каза собир. горе, несчастье, бедә.

бәләләнеү хныкать, ныть (*надоедлив жаловаться*).

бәләсел поднимаящий шум; ноющий по пустякам.

бәндә уст. 1) пренебр. человек, человек; 2) рел. раб, рабыня; алла бәндәһе раб божий.

бәп-бәләкэй уменьш. очень маленький, совсем маленький, мизёрный, крошечный.

бәпембә одуванчик (*см. салма-баш, тузғанақ*).

бәпес ласк. 1) мальш, дитя, ребёнок; 2) последыш (*см. кийнә*);  $\diamond$  бәпес бармақ диал. мизинец.

бәпкә: қаз бәпкәһе гусёнок; өйрәк бәпкәһе утёнок.

бәпкәм ласк. дитятко ты моё, роденький ты мой.

бәпэй см. бәпес 1.

бәргеләнеү метаться.

бәргеләү 1) *многokr.* кидать, бросать; раскидывать что; бәргеләп бөтөү раскидать что; 2) колотить кого; бәргеләп сыгарыу (*ебәреү*) выгнать, надавав тумакөв; бәргеләп ташлау а) пораскидать что; б) надавать тумакөв кому.

бәргес боёк (*у винтовки*).

бәргесләү см. бәргеләү.

бәрзе зоол. хариус.

бәрзереү задевать, задеть при движении; машинаны бағанаға бәрзереү задеть машиной столб.

бәрелеп-һуғылып: бәрелеп-һуғылып йөрөү ходить бесцельно, не находить себе места.

бәрелеү 1) ударяться, удариться (*обо что*); бәрелеп ватылыу разбиться (*ударившись*); бәрелеп имгәнеү а) ушибиться; б) покалечиться; бәрелеп һыныу сломаться (*от удара*); 2) задевать, задеть кого-что (*при движении*).

бәрелеш столкновение, схватка, стычка; кораллы бәрелеш вооружённое столкновение.

бәрелешеү стáлкиваться, столкнуться.

бәрелештереү стáлкивать, столкнуть кого с кем.

бәреү 1. ударять, ударить, бить, побить кого-что; бәрәп бөтөрөү раскидать, расшвырять что; бәрәп ватыу разбить ударом что; бәрәп ебәреү а) швырнуть кого-что; б) ударить кого (*кулаком*); бәрәп инеү врываться, ворваться куда, во что; полк қалаға бәрәп инде полк ворвался в город; бәрәп индереү бросить, забросить что (*в какое-либо отверстие*); бәрәп йығыу сбить с ног кого; бәрәп сығыу а) прсбиваться, пробиться; б)

бить ключом (*о воде*); бэреп сыгарыу выбивать, выбить *кого-что*; бэреп төшөрөү а) сбивать, сбить *кого-что*; б) перен. свергать, свёргнуть *кого-что*; бэреп һындырыу ломать, сломать (*ударом*); 2. и. д. броса́ние *чего*.

бэрхэт 1. бэрхат; 2. в *функ. прил.* бэрхатный; бэрхэт күлдәк бэрхатное платье; бэрхэт һымак бархатистый.

бэрәбәрәнә вмести *чего*, соответственно *чему*.

бэрәкәт I 1) изобилие, обилие; 2) выгода; бэрәкәтен күреү получать, получить пользу, выгоду.

бэрәкәт II *разг.* ба (*изумление, восторг*); бэрәкәт, улым, һинме ни был? ба, сынók, ты ли это?

бэрәкәтле выгодный; бэрәкәтле булыу хватать, хватить надолго; был буяу бэрәкәтле булды этой краски надолго хватило.

бэрәкәтһез невыгодный.

бэрәмәс большая ватрушка.

бэрән: бэрән кәзә (*һарык*) *коза или овца с момента прекращения сосания до второго окота*; бэрән йөнө поярок (*овечья шерсть*).

бэрәс ягнёнок, барашек, козлёнок; бэрәс ташлау выкинуть плод (*об овцах и козах*).

бэрәсләү 1. ягниться, оягниться, котиться, окотиться; 2. и. д. окот.

бэрәшән *диал.* 1. неэкономный, бесхозяйственный; бэрәшән кеше неэкономный человек; 2. в *функ. нареч.* неэкономно, бесхозяйственно; бэрәшән тоноу неэкономно расходовать *что*.

бэрәшәнлек неэкономность, бесхозяйственность; расточительство.

бәс *уст.* итак, значит, следовательно.

бәс I 1) опрятный вид (*одежды*); кейемдең бәсе киткән одёжда потеряла вид; 2) достоинство; бәсенде ебәрәп йөрәмә не роной своего достоинства.

бәс II 1. 1) иней; 2) плесень; 2. в *функ. прил.* плесневой; бәс гөмбәһе плесневой грибок. бәсле 1) покрытый инеем; 2) заплесневелый, заплесневевший. бәсләндереү *понуд от бәсләнеү*.

бәсләнеү 1) покрываться, покрываться инеем; 2) плесневеть. заплесневеть; бәсләнеп бөтөү а) покрыться инеем; б) заплесневеть, заплесневеть.

бәсәреү *диал. см.* бәсләнеү 2. бәү-бәү бай-бай (*убаюкивание ребёнка*); бәү-бәү итеү спать (*о детях*).

бәүел моча; бәүел итеү а) мочиться; помочиться; б) мочеиспускание; бәүел көпшәһе (*юлы*) *анат.* мочеточник; бәүел кыуығы *анат.* мочевой пузырь.

бәүелдереү *см.* бәүетеү.

бәүелеү 1. 1) качаться, раскачиваться; 2) колебаться; 2. и. д. качание.

бәүелсәк качели, качалка.

бәүелтеү *см.* бәүетеү.

бәүетеү качать, покачать *кого-что*; баланы бәүетеү качать ребёнка.

бәхет 1) счастье; бәхете асылды счастье ему улыбнулось; бәхеткә каршы к счастью; бәхеткә тура килеү посчастливиться; 2) удёл, доля.

бәхетле счастливый; бәхетле итеү осчастливить *кого чем*.

бәхетһез 1. несчастливый, несчастный; злосчастный, злополучный; 2. неудачник, горемыка; бәхетһезгә ел каршы погов. горемыке и ветер дует навстречу; *соотв.* на бэдного Макара все шишки вьются. бәхетһезлек несчастье, злоключенье, злополучие, невзгода;

бэхетһезлеккэ каршы к не-  
счастью.

бэхиллек прощение; бэхиллеген  
алыу получить прощение; бэ-  
хиллек биреу простить кого.

бэхиллэшеу 1. прощаться, про-  
ститься; 2. и. д. прощание  
(с близкими, напр. при уходе  
на фронт или перед смертью).

бэхэс 1) спор; полемика; бэхэс  
тотоу поспорить, держать па-  
ри; йөзэр һумдан бэхэс тотоу  
поспорить на сто рублей; 2)  
дебаты, диспут.

бэхэсле спорный, проблематич-  
ный.

бэхэслелек спорность, пробле-  
матичность.

бэхэслэшеу спорить, поспорить;  
полемизировать с кем; бэхэс-  
лэшеп отолоу проиграть в  
споре, в пари; бэхэслэшеп  
отоу выиграть в споре, в па-  
ри; бэхэслэшеп оттороу про-  
играть что-л. в споре, в  
пари.

бэхэссе спорщик, спорщица.

бэхэшез 1. неоспоримый, бес-  
спорный; 2. в функ. нареч. не-  
оспоримо, бесспорно.

бэхэшезлек неоспоримость, бес-  
спорность.

бәһлеуән 1) витязь; 2) исполин;  
3) силач.

бәшмәк гриб; ағас бәшмәге  
трутовик, рүтник; ағыу бәш-  
мәк бледная поганка; ак бәш-  
мәк белый гриб, дубовик, бо-  
ровик; акһыл бәшмәк блед-  
ный гриб; ал бәшмәк голуб-  
ник; баллы бәшмәк опёнок;  
бауыр бәшмәк печёночник;  
бәшмәк тамыр грибокорень;  
бизәкле бәшмәк пьжик; бо-  
лот бәшмәк губчатый гриб;  
дуңғыз бәшмәге свинуха; ерән  
бәшмәк рыжик; имән бәшмә-  
ге дубовник, поддубовник;  
поддубенка, поддубень; йәй-  
пәк бәшмәк блюдевидный  
гриб; йәш түгәр бәшмәк сле-  
зящийся гриб; картуф бәш-

мәге картофельный грибок;  
кәпшә бәшмәк трубчатый  
гриб; күк бәшмәк синяк, си-  
ник; кәзә бәшмәге козляк;  
кабырғалы бәшмәк гриб реб-  
ристый; кайын бәшмәге бе-  
рёзовик, подберёзовик; кайын  
кыу бәшмәге трутовик берё-  
зовый; карагай тут бәшмәге  
сосновый ржавчинный гриб;  
койка бәшмәк студенистый  
гриб; кыу бәшмәк трутовик,  
рүтник; кәнәфер бәшмәк  
гвоздичный гриб; лайлалы  
бәшмәк слизистый гриб; май-  
лы бәшмәк маслёнок; өй бәш-  
мәге домовый гриб; паразит  
бәшмәк гриб-паразит: пла-  
стинкалы бәшмәк пластинча-  
тый гриб; сапрофит бәшмәк  
гриб-сапрофит; сатыр бәш-  
мәк гриб-зонтик; сәпрә бәш-  
мәге дрожжевой гриб; терпе  
бәшмәк ежевик, колчак обл.;  
токсайлы бәшмәк сумчатый  
гриб, аскомицет; топов бәш-  
мәк белый гриб, дубовик, бо-  
ровик; торон бәшмәк голов-  
невый гриб; тут бәшмәге  
ржавчинный гриб, ржавчин-  
ник; усақ бәшмәге гриб под-  
осиновик, осиновик, красный  
гриб; үңәз бәшмәге плесне-  
вый гриб, мукор; һары бәш-  
мәк лисичка; һарык бәшмәге  
сыроёжка; һыу бәшмәге во-  
дяной гриб; шығызак бәш-  
мәк скрипица; энә бәшмәк  
игольчатый гриб; эшләпәле  
бәшмәк шляпный гриб; әсе  
бәшмәк горькуха, горкуш-  
ка; ямғыр бәшмәге дождевик,  
заячья картошка; яры бәш-  
мәк плёчатый гриб.

бюджет 1. бюджет; 2. в функ.  
прил. бюджетный; бюджет  
йылы бюджетный год.

бюллетень бюллетень; бюлле-  
тень алыу или бюллетенгә  
сығыу взять, получить бюл-  
летень, бюллетенить; бюлле-  
тень биреу дать бюллетень.

бюро бюрo; бюро ултырышы  
заседание бюрo.  
бюрократ бюрократ.  
бюрократизм бюрократизм.  
бюрократик бюрократический.  
бюрократланыу становиться,  
стать, делаться, сделаться бю-

рократом; бюрократланып китеу обюрократиться.  
бюрократса бюрократически,  
по-бюрократически.  
бюрократтарса см. бюрократса.  
бюст бюст.

## В

ваба мед. 1. холера; 2. в функ. прил. холерный; ваба микробы холерный микроб.

вагон 1. вагон; дейом вагон общий вагон; йомшак вагон мягкий вагон; йок вагоны или тауар вагоны товарный вагон; пассажир вагоны пассажирский вагон; плацкарты вагон плацкартный вагон; тура барышы вагон вагон прямого сообщения; халк-ара вагон международный вагон; 2. в функ. прил. вагонный; вагон күсәре вагонная ось; вагон эшләү заводы вагоностроительный завод.

вагонетка вагонетка.

вагонлап вагонами.

вагонлык 1) с вагон; на один вагон; унда бер вагонлык күмер калган там үгял осталоь на один вагон; 2) предназначенный для вагона.

вагоновожатый вагоновожатый.

вагранка вагранка.

вагранщик вагранщик.

вагайтыу 1. разукрупнить, разукрупнить что; 2. и. д. разукрупнение чего.

вагайыу 1. 1) мельчать, измельчать *прям. и перен.*; 2) *перен.* разминиваться, разминаться (*распылять, распылить свои силы*); 2. и. д. измельчание *прям. и перен.*

ваз: ваз кисеу а) отрeкаться, отрeчься, откaзываться, откaзаться *от кого-чего*; тэмәке тартыуан ваз кистем я сов-

сём откaзaлся от курения; б) отрeчение, откaз *от кого-чего*.

ваза вaза.

вазелин вазелин.

вазелинле вазелиновый; вазелинле һабын вазелиновое мыло.

вазифа дoлжность, oбязанность; директорлык вазифаһын үтәүсе исполняющий oбязанности дирeктора.

вазифалы дoлжностной; вазифалы кеше дoлжностное лицо.

вайран разрушенный, спустошённый, разорённый; вайран булыу разрушаться, разрушиться, опустошаться, опустошиться, разоряться кем; вайран итеу (кылыу) разрушать, разрушить, опустошать, опустошить, разорять, разорить *что*.

вайранлык 1) опустошённость, запустение; 2) развалины, руины; заброшенное место.

вайым забота; хлопоты.

вайымлы заботливый.

вайымлылык заботливость.

вайымһыз 1) беззаботный, беспечный; вайымһыз кеше беззаботный человек; 2) равнодушный, безразличный; 3) нерадивый.

вайымһызлану 1) проявлять, проявить беззаботность, беспечность; 2) проявлять, проявить равнодушие, безразличие; 3) проявлять, проявить *нерадивость*.



**ваймһызлык** 1) беззаботность, беспечность; 2) равнодушие, безразличие; 3) нерадивость.

**вакансия** вакансия.

**вакуум** вакуум.

**вакцина** мед. вакцинa.

**вак** 1. 1) мелкий; **вак балык** мелкая рыба; **вак бөртөклө** мелкозернистый; **вак бөртөклө ком** мелкозернистый песок; **вак бөртөклө арыш** мелкозернистая рожь; **вак кына** а) мельчайший, очень мелкий; б) очень мелко; **иң вак** мельчайший, самый мелкий; **вактың вағы** мелкий из мелких; 2) *перен.* мелочный, мелочной; **вак кеше** мелочный человек; **вак һүзле** см. ваксыл; 2. **мелочь** (*мелкая монета*);  $\diamond$  **вак буржуазия** мелкая буржуазия; **вак буржуа** мелкий буржуа; **вак буржуаз** мелкобуржуазный; **вак буржуаз идеология** мелкобуржуазная идеология.

**вакай** степенный, неторопливый (*в решении вопроса, в работе*).

**вак-вак** 1. мелкий, мелкий-мелкий (*во множестве*); **вак-вак кыуаклыктар** оспрай попадают мелкие кустарники; 2. *в финк. нареч.* мелко-мелко; **вак-вак теленгән икмәк** мелко-мелко нарезанный хлеб.

**вакига** событие, случай, происшествие, приключение; **иң киткес вакига** удивительный случай; **көтөлмәгән вакига** неожиданный событие.

**ваклагыс** *тех.* дробилка.

**вакланганлык** раздробленность, размельченность.

**вакландыруу** мельчить, размельчать, размельчить, разукрупнять, разукрупнить *что*.

**вакланыу** 1) см. вагайыу; 2) дробиться, раздробляться, раздробиться, крошиться, раскрошиться; 3) *перен.* быть мелочным; **уға вакланыу** ки-

лешмәй ему не к лицу быть мелочным.

**ваклаткыс** см. ваклагыс.

**ваклатыу** *понуд.* от ваклау.

**ваклау** мельчить, размельчать, размельчить, крошить, раскрошить, тереть (крошa), дробить, раздробить *что*; **икмәк ваклау** крошить хлеб; **ташты ярсыктарга ваклау** дробить камень в щёбень; **тәмәке ваклау** тереть (крошa) табак; **акса ваклау** разменять деньги; **ваклар бөтөрөү** измельчить *что*;  $\diamond$  **ваклар һатыу** а) торговать в розницу; б) вести мелочную торговлю.

**ваклаусы** *мат.* знаменатель; см. бүлеүсе.

**ваклашыу** быть мелочным, торговаться *перен.*

**ваклык** мелочность.

**ваксыл** мелочной, мелочный; **ваксыл кеше** мелочный человек.

**вак-төйәк** *собр.* 1. всякая мелочь; 2. пустяковый, пустячный; **вак-төйәк хәбәр** пустячные известия.

**вакһыныу** 1) считать мелочью *что*; 2) унижать себя.

**вакһыу** 1. быть мелочным, проявлять мелочность; **ул урынһызга вакһый** он неуместно проявляет мелочность; 2. мелочной, мелочный; **ул бик вакһыу кеше** он очень мелочный, мелочной человек.

**вакыт** время, порá; срок; **китергә вакыт** порá уходить; **түләү вакыты** узып киткән срок платежа истек; **бер вакыт** а) одно время; б) однажды; **вакыты** еткәнсе до поры, до времени; **вакыты менән со** временем; **вакыты үткән** просроченный; **вакытын оҙайтыу** отсрочивать, отсрочить *что*; **продлевáть**, **продлíteь** срок *чего*; **вакытынан элек** раньше срока, досрочно; **преждевременно**; **кайһы** бер

вакыт порóй, порóю, иногда, инóй раз; **кызыу** вакыт разгáр *чего*; **кызыу** урак вакыты разгáр убóрки (хлебóв), горячая порá убóрки; **хэзерге** вакытта в настоящее время; **шул** вакытта в это время; **тогда**; **шул ук** вакытта в то же время, тем временем.

**вакыт-вакыт** временáми, время от времени.

**вакытлап**: **вакытлап** түлэу по-временная оплата.

**вакытлы** 1. временный; **вакытлы эш** временная работа; 2. *в функ. нареч.* вóвремя (как раз): кстáти; **вакытлы** килдең ты пришёл вóвремя, кстáти; **вакытлы** рэүештэ временнó.

**вакытлы-вакытһыз** не вóвремя. **вакытлыса** на время, временно; **вакытлыса** алып торуу взять *что-л.* на время.

**вакытһыз** 1. безвременный; несвоевременный, преждевременный; **вакытһыз** үлем преждевременная смерть; 2. *в функ. нареч.* безвременно; преждевременно; не вóвремя, не кстáти; **вакытһыз** килеү а) прийти несвоевременно, в неудобное время, не вóвремя; б) несвоевременный приход.

**вакытһызырак** не совсем вóвремя, не совсем кстáти; **вакытһызырак** килгәннең ты пришёл не совсем вóвремя.

**вакытында** 1) вóвремя, своевременно; эште **вакытында** үтэу своевременно выполнить работу; **үз вакытында** а) в своё время; б) своевременно; 2) в течéние, во время *чего*; **көндөзгө аш** **вакытында** во время обеда; **Петр I** **вакытында** при Петре I.

**вал I** вал, земляная насыпь.

**вал II** *тех.* вал; **ашлык** **нуккыс** валы вал молотылки.

**валёк** валёк (для прикрепления *постромок*).

**валентлек** *хим.* валентность.

**валерьян** *бот.* 1. валерьяна; 2. *в функ. прил.* валерьяновый; **валерьян** тамсылары валерьяновые капли.

**валец** *см.* вал II.

**валецле** вальцовый; **валецле** тирмэн вальцовая мельница.

**валик** *тех.* вáлик; **фонограф** **валиге** вáлик *фонографа*.

**валлы** *см.* валецле.

**валовой** *эк.* валовóй; **валовой** килер валовóй доход.

**валсык** крошка; крошки; **икмэк** **валсыгы** хлебные крошки.

**валсыкланыу** крошиться, раскрошиться.

**валсыклау** крошить, раскрошить *что*.

**валторна** *муз.* валторна.

**валун** валун (*см.* **һарыкташ**).

**вальс** вальс; **вальс** бейеү танцевать вальс, вальсировать.

**вальцовка** *тех.* вальцовка.

**вальцовкаланыу** *страд.* от вальцовкалау.

**вальцовкалатыу** *понуд.* от вальцовкалау.

**вальцовкалау** 1. вальцевать *что*; 2. *и. д.* вальцевание, вальцовка; 3. *в функ. прил.* вальцовочный; **вальцовкалау** цехы вальцовочный цех.

**вальцовкалаусы** вальцовщик, вальцовщица.

**вальцовщик** вальцовщик.

**вальцовщица** вальцовщица.

**валюта** 1. валюта; 2. *в функ. прил.* валютный.

**ваниль** *бот.* 1. ваниль; 2. *в функ. прил.* ванильный; **ваниль** порошогы ванильный порошок.

**ванна** 1. ванна; 2. *в функ. прил.* ваннный; **ванна** бүлмәһе ванная комната.

**вар** *тех.* вар.

**варвар** 1. 1) *ист.* варвар; 2) *перен.* варвар, зверь, изверг; 2. *в функ. прил. перен.* варварский, дикарский.

варварзарса *перен.* по-варварски.  
 варварлык варварство.  
 варенье варенье; сейэ вареньеһе вишнёвое варенье.  
 вариант вариант.  
 вариацион вариационный.  
 вариация вариация.  
 вариҫ наследник, наследница;  
 вариҫ булыу быть наследником, наследовать, унаследовать *что*; вариҫ итеу сделать наследником, назначить наследником.  
 вариҫлек 1) наследство; 2) положение или роль наследника.  
 варягтар *ист.* 1. варяги; 2. *в функ. прил.* варяжский.  
 вассал *ист.* вассал.  
 вассалитет вассалитет.  
 вассаль вассальный; вассаль государство вассальное государство.  
 васыят завещание, завёт; Ленин васыяттары заветы Ленина; васыят ителгән завещанный; васыят итеу завещать *что*; васыят итеүсе завещатель; васыят эйтеу завещать *что* (*устно*); васыят эйтеүсе тот, кто завещает (*устно*).  
 васыятнама завещание (*документ*).  
 вата-емерэ *см.* ватып-емереп.  
 вата-кыра *см.* ватып-емереп.  
 ватан 1. родина, отечество, отчизна; 2. *в функ. прил.* отечественный; Бөйөк Ватан һугышы Великая Отечественная война.  
 ватандаш соотечественник, соотечественница.  
 вата-һындыра *см.* ватып-емереп.  
 ватер *тех.* 1. ватер; 2. *в функ. прил.* ватерный; ватер машинаһы ватерная машина.  
 ватер-машина *см.* ватер.  
 ватерпас *тех.* ватерпас.  
 ватин 1. ватин; йөн ватин шерстяной ватин; ярым йөн ватин полушерстяной ватин; 2. *в функ. прил.* ватиновый; ва-

тин элек ватиновая подкладка.  
 ваткылау *многокр.* разламывать, раскálывать, раздроблять *что*.  
 ваткыс дробилка (*машина*).  
 ватт *физ.* ватт.  
 ваттметр *физ.* ваттметр.  
 ватык 1. битый, разбитый; ломаный, разломанный; ватык тээрэ разбитое окно; 2. обломок, черепок.  
 ватылган 1) битый, ломаный, разбитый, расколотый; 2) *перен.* разбитый; истомлённый, утомлённый, изнурённый.  
 ватылыу 1) биться, побиться, разбиваться, разбиться; ломаться, сломаться, разломаться; колоться, расколоться; сынаяк ватылды чашка разбилась; быяла ватылды стекло расколбилось; үгеҙ улһә — ит, арба ватылһа — утын *погов.* бык заколот — мясо, теләга сломалась — дрова (*говорится о беспечном, безхозяйственном человеке*); ватыла торған быющийся; ватыла торған быяла быющееся стекло; ватылмай торған небыющийся; сапма ташка, балтаң ватылыр *посл.* не руби камень, топор сломáешь; ватылып бөтөү а) побиться, разбиться; һауыт-һаба ватылып бөттө *посуда* побилась; б) изломаться; ватылып төшөү отколбься (*о чём-л. быющемся*); 2) уставать, устать, чувствовать, почувствовать крайнюю усталость; бөгөн мин бик ватылдым сегодня я очень устал.  
 ватылыусан ломкий, непрочный, хрупкий.  
 ватып-емереп 1) напролом; 2) разрушая, разрушив *что*.  
 ватып-кырып *см.* ватып-емереп.  
 ватып-һындырып *см.* ватып-емереп.  
 ватыу 1. 1) бить, разбивать, разбить, ломать, сломать, по-

ломать *что*; взламывать, взломать *что*; **һауыт-һаба ватыу** разбить посуду; **ишекте ватыу** взломать дверь; **ватып алыу** выламывать, выломать *что*; **ватып бөтөрөү** изломать, разломать, переломать; **перейти**, **побить что**; **ватып төшөрөү** отламывать, отломить, отбивать, отбить *что*; **сәйнүктең тоткаһын ватып төшөрөү** отбить, отломить ручку у чайника; 2) **шәкәр ватыу** наколоть сахару; **сәтләүек ватыу** щёлкать орехи; 3) *перен.* утомлять, утомить *кого*; **юл мине ватты дороба меня утомыла**; 2. *и. д.* битие, ломка, поломка, взлом; **◇ баш ватыу** ломать голову *над чем*.

**ватыусы** тот, кто ломает, разбивает; **йозак ватыусы** взломщик.

**вафат** булуу кончатся, скончатся, умирать, умереть.

**вафля** вафля.

**вахта** 1. вахта; **вахтала тороу** стоять на вахте, нести вахту; **тыныслык вахтаһы** вахта мира; 2. *в функ. прил.* вахтенный; **вахта журналы** вахтенный журнал.

**вахтер** 1. вахтер; 2. *в функ. прил.* вахтерский; **вахтер кейеме** вахтерская форма (одежда).

**вегетарианец** вегетарианец.

**вегетарианка** вегетарианка.

**вегетарианлык** вегетарианство.

**вегетатив биол.** вегетативный; **вегетатив үрсеү** вегетативное размножение.

**вегетацион бот.** вегетационный; **вегетацион осор** вегетационный период.

**вегетация бот.** вегетация.

**ведомство** ведомость.

**ведомство** 1. ведомство; 2. *в функ. прил.* ведомственный; **ведомство йорто** ведомственный дом.

**вексель фин.** 1. вексель; 2. *в функ. прил.* вексельный; **век-**

**сель хокукы** вексельное право; **вексель кағазы** вексельная бумага.

**вектор физ., мат.** вектор.

**великодержавный** великодержавный; **великодержавный шовинизм** великодержавный шовинизм.

**великорус уст.** 1. великорус, великоросс; 2. *в функ. прил.* великорусский.

**велодром** велодром.

**велосипед** 1. велосипед; 2. *в функ. прил.* велосипедный; **велосипед частәре** велосипедные части.

**велосипедсе** велосипедист, велосипедистка.

**велоспорт** велоспорт.

**вельвет** 1. вельвет (ткань); 2. *в функ. прил.* вельветовый; **вельвет костюм** вельветовый костюм.

**вельможа** вельможа.

**вена анат.** 1. вена; 2. *в функ. прил.* венозный; **вена каны** венозная кровь.

**венгер** 1. венгр, венгерец; **венгер катыны (кызы)** венгерка; 2. *в функ. прил.* венгерский.

**венгериялы** 1) житель, жительница Венгрии; 2) венгр, венгерка.

**венгерка (танец)** венгерка.

**венгерсә** по-венгерски.

**венерик мед.** венерик.

**венерик мед.** венерический; **венерик ауырыу** венерическая болезнь.

**венеролог мед.** венеролог.

**венерология мед.** 1. венерология; 2. *в функ. прил.* венерологический; **венерология больницаһы** венерологическая больница.

**вензель** вензель.

**венок** венок.

**вентилятор** вентилятор.

**вентиляция тех.** 1. вентиляция; 2. *в функ. прил.* вентиляционный; **вентиляция приборзары** вентиляционные приборы.

веранда верáнда.  
 вербовка 1. вербóвка; 2. в *функ.*  
*прил.* вербóвочный; **вербовка**  
**пункты** вербóвочный пункт.  
 вербовкаланыу вербовáться.  
 вербовкалау вербовáть кого-что.  
 вербовщик вербóвщик.  
 вермишель вермишéль.  
 веронал *фарм.* верона́л.  
 верстак верста́к.  
 верстальщик *полигр.* верста́ль-  
 щик.  
 верстать: верстать итеу *полигр.*  
 верста́ть что; верстать итеусе  
*см.* вёрсткалаусы.  
 вёрстка *полигр.* вёрстка; вёрст-  
 каға һалыусы *см.* вёрсткалау-  
 сы.  
 вёрсткалаусы *полигр.* верста́ль-  
 щик.  
 вертикал *астр.* вертика́л.  
 вертикаль 1. вертика́ль; 2. вер-  
 тика́льный; вертикаль һызык  
 вертика́льная линия; верти-  
 каль рәүештә вертика́льно.  
 вертлюг *тех.* вертлю́г.  
 вертолёт *ав.* вертолёт.  
 верфь *мор.* верфь.  
 верховный верхо́вный; Башкорт  
 АССР-ы Верхо́вный Совете  
 Верхо́вный Совет Башки́рской  
 АССР.  
 вершок *уст.* вершо́к.  
 вестибюль вестибю́ль.  
 вестовой *воен.* вестово́й.  
 ветеран ветерáн.  
 ветеринар ветерина́р.  
 ветеринария 1. ветерина́рия; 2.  
 в *функ. прил.* ветерина́рный;  
 ветеринария пункты ветери-  
 на́рный пункт.  
 вето *юр.* вéто; вето һалыу на-  
 ложить вéто.  
 ветчина 1. ветчина́; 2. в *функ.*  
*прил.* ветчи́нный; ветчина  
 колбасаһы ветчи́нная колбаса́.  
 вече *ист.* 1. рече́; 2. в *функ.*  
*ппил.* вечевóй; вече кыңғы-  
 рауы вечевóй ко́локол.  
 взвод *воен.* взвод.  
 взнос взнос.  
 взятка взятка; взятка алыусы

взяточник; взятка алыусылык  
 взяточничество.  
 вибратор *физ.* вибра́тор.  
 вибрация *физ.* вибра́ция.  
 вигонь 1. вигонь (*сорт ткани*);  
 2. в *функ. прил.* вигоневый;  
 вигонь шарф вигоневый шарф.  
 видеоискатель *фото* видеоиска́-  
 тель.  
 виза víза; виза алыу получить  
 víзу; виза һалыу визи́ровать  
 что, поста́вить víзу.  
 визалату *понуд.* от визалау.  
 визалау 1. визи́ровать что; 2.  
 и. д. визи́рование чего.  
 визир *воен., фото* визи́р.  
 визирләу 1. визи́ровать что;  
 2. и. д. визи́рование.  
 визит 1. визит; 2. в *функ. прил.*  
 визитный; визит карточкаһы  
 визитная карточка.  
 вилка *тех.* ви́лка.  
 вилла ви́лла.  
 винегрет *кул.* винегрét.  
 вино 1. вино́; вино яһаусы или  
 вино остаһы винодёл; вино  
 яһау винодэ́лие; вино яһау  
 урыны винодэ́льня; 2. в *функ.*  
*прил.* ви́нный; вино есе ви́н-  
 ный запа́х.  
 виноград 1. виногра́д; виноград  
 баксаһы виногра́дник; 2. в  
*функ. прил.* виногра́дный; ви-  
 ноград һуты виногра́дный сок.  
 виноградсы виногра́дарь.  
 виноградсылык виногра́дарство.  
 винт винт.  
 винтле винтово́й, с винто́м.  
 винтләтеу *понуд.* от винтләу.  
 винтләу привинчива́ть, привин-  
 тить что; винтләп куйыу од-  
 нокр. привинтить что.  
 винтовка 1. винто́вка; 2. в *функ.*  
*прил.* винто́вочный; винтов-  
 ка затворы винто́вочный за-  
 твóр.  
 виолончелист виолончели́ст.  
 виолончелистка виолончели́стка.  
 виолончель 1. виолончéль; 2. в  
*функ. прил.* виолончéльный.  
 вираж I *фото* вира́ж.  
 вираж II вира́ж (*поворот*).

**вирус** 1. вірус; 2. *в функ. прил.* вірусний; **вирус гриппе** вірусний грип.

**вискоза** 1. виско́за; 2. *в функ. прил.* виско́зный; **вискоза ту-кыма** виско́зная ткань.

**висмут** *хим., фарм.* вісмут.

**витамин** 1. витамiн; 2. *в функ. прил.* витамiнный, витамiно-вый; **витамин заводы** витамiнный завод.

**витаминле** витамiно́зный; **вита-минле аш** витамiно́зная пи́ща.

**витаминлэштереу** *страд.* от витамiнлэштереу.

**витаминлэштереу** витаминизі-ровать *что*.

**витрина** витрiна.

**вице-адмирал** *воен.-мор.* вице-адмирал.

**вице-консул** вице-кoнсул.

**вице-президент** вице-президeнт.

**вклад** вклад.

**вкладчик** вкладчик.

**вкладыш** вкладыш (*вкладной лист, клин и т. п.*).

**ВКП(б)** (Бэтэ Союз Коммунистэр (большевиктэр) партия-ны) *ист.* ВКП(б) (Всесоюзная Коммунистiческая партiя (большевикoв))

**власле** имeющий власть.

**власлелек:** ике власлелек *полит.* двоeвла́стие.

**власть** власть; **совет власе** со-вeтская власть.

**власлезлек** безвла́стие.

**вливание** *мед.* вливáние.

**ВЛКСМ** (Бэтэ Союз Ленинсе Коммунистик Йэштэр Союзы) ВЛКСМ (Всесоюзный Лeнинский Коммунистiческий Союз Молодeжи).

**вобла** вoбла.

**вогул** *уст.* 1. вогу́л; **вогул ка-тыны** (кызы) гoгу́лка; 2. *в функ. прил.* вогу́льский; (*см.* манси).

**вогулса** *уст.* по-вогу́льски (*см.* мансийсэ).

**водник** вoдник.

**водокачка** водока́чка.

**водолаз** 1. водола́з; 2. *в функ. прил.* водола́зный; **водолаз кос-тюме** водола́зный костюм.

**водопровод** 1. водопровoд; 2. *в функ. прил.* водопровoдный; **водопровод торбаһы** водопро-водная труба́.

**водород** *хим.* 1. водорoд; 2. *в функ. прил.* водорoдный; **водо-родистый;** **водород бомбаһы** водорoдная бoмба; **водород бер-лэшмәһе** водорoдистое соеди-нение.

**водородлы** *хим.* водорoдистый.

**воевода** *ист.* воевoда.

**воеводлык** *ист.* воевoдство.

**воеводство** воевoдство (*админи-стративное деление в Польше*).

**военком** военкoм (воeнный ко-миссар).

**военкомат** военкoмат (воeнный комиссариат).

**военрук** военрук (воeнный руко-водитель).

**вожатый** вожа́тый.

**вокализм** *лингв.* вскалiзм.

**вокаль** вокáльный; **вокаль му-зыка** вокáльная мýзыка.

**вокзал** 1. вокзáл; 2. *в функ. прил.* вокзáльный; **вокзал би-наһы** вокзáльное здáние.

**волейбол** 1. волейбoл; 2. *в функ. прил.* волейбoльный; **волейбол тубы** волейбoльный мяч.

**волейболсы** волейболiст, волей-болiстка.

**волокита** волоки́та.

**волокитсе** волоки́тчик.

**волость** *ист.* 1. вoлость; 2. *в функ. прил.* волостнoй; **во-лость писаре** волостнoй пи-сарь.

**волынка** *муз.* волы́нка.

**вольт I** *физ.* вольт.

**вольт II** *спорт.* вольт.

**вольтметр** *физ.* вольтмeтр.

**вольфрам** *хим.* 1. вольфрáм; 2. *в функ. прил.* вольфрáмовый; **вольфрам рудаһы** вольфрáмо-вая рудá; **вольфрам корос** вольфрáмовая сталь.

**вратарь** вратáрь.

**врач** 1. врач; 2. *в функ. прил.* врачёбный; **врач контроле** врачёбный контроль.

**вуз** 1. вуз; 2. *в функ. прил.* вузовский; **вуз программаһы** вузовская программа.

**вулкан** 1. вулкан; 2. *в функ. прил.* вулканический; **вулкан токомдары** вулканические поро́ды.

**вулканизация** *тех.* вулканизация; **вулканизация яһау** вулканизировать *что*.

**вулканизацияланған** вулканизованный, вулканизированный.

**вулканизациялау** вулканизировать *что*.

**вулканит** *геол.* вулканит.

**вульгар** вульга́рный.

**вульгарлаштырыу** 1. вульгаризировать *что*; 2. *и. д.* вульгаризация *чего*.

**вульгарлашыу** 1. вульгаризироваться; 2. *и. д.* вульгаризация.

**вульгарлык** вульга́рность.

**ВЦСПС (Профсоюздарзың Бәтә Союз Үзәк Совете) ВЦСПС** (Всесоюзный Центральный Совет Проффессиональных Союзов).

**вывеска** вы́веска; **магазин вывескаһы** вы́веска магази́на.

**выждан** совесть; **выжданға каршы** прот́ив совести.

**выжданлы** име́ющий совесть, сове́стливый; добросове́стный.

**выжданлылык** сове́стливость.

**выжданһыз** не име́ющий сове́сти, бессове́стный; недобросове́стный.

**выжданһызлану** посту́пать, посту́пить нече́стно, бессове́стно.

**выжданһызлык** бессове́стность; недобросове́стность.

**выжылдау** 1. жужжа́ть; **выжылдап** тороу жужжа́ть; 2. *и. д.* жужжа́ние.

**выключатель** *тех.* выключáтель.

**выкуп** 1. вы́куп; 2. *в функ. прил.* выкупно́й; **выкуп түләүе** выкупно́й платёж.

**выправка** вы́правка; **ғәскәри** **выправка** военная вы́правка.

**вышка** вы́шка.

**вәғәз** *рел.* про́поведь; **вәғәз әйтеүсе** пропове́дник.

**вәғәзә** обеща́ние; **вәғәзә алып куйыу** заруча́ться, заручи́ться *чем*, зарáнее получа́ть, получа́ть обеща́ние; **вәғәзә биреү** (итеү) обеща́ть, пообеща́ть, сули́ть, посули́ть *что*; дава́ть, да́ть обеща́ние; **вәғәзә куйышыу** *см.* **вәғәзәләшеү**;

**вәғәзәлә тормау** не сдержáть обеща́ния; **вәғәзәлә тороу** сдер́живать, сдержáть обеща́ние, держáть, сдержáть сло́во, бы́ть ве́рным своему́ сло́ву, обеща́нию; **вәғәзәне үтәү** вы́полнить обеща́ние.

**вәғәзәле** ве́рный своему́ обеща́нию, выполня́ющий своё обеща́ние; **ул — вәғәзәле кеше** он челове́к, кото́рый всегда́ выпол́няет обеща́ния.

**вәғәзәләшеү** 1. 1) усла́вливаться, усло́виться, уговáриваться, угово́риться; **бергә барырга** **вәғәзәләштек** мы угово́рились е́хать вме́сте; 2) помóлвить *кого*; 2. 1) сго́вор, уговóр; 2) помóлвка.

**вәғәзәләшкән** 1) услóвленный; **вәғәзәләшкән көн** услóвленный день; 2) помóлвленный.

**вәғәзәһез** наруша́ющий свой обеща́ния, обяза́тельства.

**вәғәзәһезлек** наруше́ние своих обеща́ний, обяза́тельств.

**вәзир** *уст.* визи́рь.

**вәкил** предста́витель, пове́ренный; уполномо́ченный.

**вәкилле**: **вәкилле идара** предста́вительное учрежде́ние.

**вәкиллек** предста́вительство, полномо́чие; **вәкиллек биреү** полномо́чивать, уполномо́чить *кого*.

**вәлүк** ва́лек (*в экипаже*).

**вәссәләм** ба́ста, вот и все́, ко́нчено; и бо́льше ниче́го; и де́ло с ко́нцом.

**вэсүэсэ** 1) искушэние, соблазн, наваждэние; **вэсүэсэ һалыу** вводить в искушэние; 2) сомнэние; **вэсүэсэгэ төшөү** испытывать сомнэние; **вэсүэсэ таратыу** а) искушаты, соблазнять (*многих*); б) вызываты, вызвать сомнэние (*у многих*); **вэсүэсэ кылыу** см. **вэсүэсэлэү**.  
**вэсүэсэлэнеү** 1) искушатыся, искуштыся, соблазняться, соблазнитыся; 2) сомневатыся, усомнитыся *в чём*.  
**вэсүэсэлэү** 1) соблазнять, соблазнить, искушаты, искушты

*кого*; 2) внушаты, внушты сомнэние *кому*; 3) наушаты *кого*.

**вэсүэсэсэ** искуситель, искусительница, соблазнитель, соблазнительница.

**вэхши** 1. 1) дикарь, варвар; 2) *перен.* зверь, изверг; 2. *перен.* варварский, дикарский.  
**вэхшилек** дикость, варварство; зверство.

**вэхшилэнеү** 1. дичаты, одичаты; 2. *и. д.* одичание.

**вэхшилэрсэ** по-варварски, варварским образом.

## Г

**га га** (*гектар*).

**габардин текст**. 1. габардин; 2. *в функ. прил.* габардиновый; **габардин пальто** габардиновое пальто.

**габарит** габарит.

**гавань** гавань.

**гага** 1. гага; 2. *в функ. прил.* гагачий; **гага мамыгы** гагачий пух.

**гага-өйрэк** см. **гага**.

**гагара** гагара.

**гагарка** гагарка.

**гагауз** 1. гагауз; **гагауз катыны** (*кызы*) гагаузка; 2. *в функ. прил.* гагаузский; **гагауз теле** гагаузский язык.

**гагаузса** по-гагаузски.

**газ I** 1. газ; **күкрэгес газ** гремучий газ; **һирэгәйтелгән газ** разреженный газ; **яктыртыу газы** светильный газ; **газ алмашыу** газообмен; **газ үлсәгес** газомер; **газдан һаклану урыны** газобэжище; **газ алыу или газ сыгару** газифицировать (*добыть газ*); **газ үткәреү** газифицировать *что* (*отоплять, освещать газом*); **квартирзәргә газ үткәреү** газифицировать квартиры; **газга туйындыруу** газировать *что*; 2.

*в функ. прил.* газовый; **газ заводы** газовый завод; **газ менән яктыртыу** а) освещаты газом; б) газовое освещение; **газ һымак** газобразный.

**газ II** 1. газ (*ткань*); 2. *в функ. прил.* газовый; **газ яулык** газовый платок.

**газета** 1. газэта; **стена газетаны** стенная газэта; **газета сыгаруу** выпускаты газэту; 2. *в функ. прил.* газэтный; **газета мэкәләһе** газэтная статья.

**газетасы** газэтчик.

**газификация** газификация.

**газландырылған газиробанный;** **газландырылған һыу** газированная вода.

**газлау** 1. газировать *что*; 2. *и. д.* газация *чего*.

**газобетон** газобетон.

**газогенератор** газогенератор.

**газогенераторлы** газогенераторный; **газогенераторлы автомобиль** газогенераторный автомобиль.

**газолин хим., тех.** 1. газолин; 2. *в функ. прил.* газолиновый; **газолин яккыс** газолиновое горючее.

**газомер** газомер.

**газомер** газометр.



газопровод 1. газопровод; 2. в *функ. прил.* газопроводный; газопровод *торбаһы* газопроводная труба.  
газубежище газубежище.  
гайдамак *ист.* 1. гайдамак; 2. в *функ. прил.* гайдамацкий; гайдамак *кылысы* гайдамацкая сабля  
гайдук *ист.* гайдук.  
гайка 1. гайка; 2. в *функ. прил.* гаечный; гайка *аскысы* гаечный ключ.  
галанка голландка (*печь*).  
галантерей 1. галантерей; 2. в *функ. прил.* галантерейный; галантерей *магазине* галантерейный магазин.  
галерея галерея.  
галёрка галёрка.  
галета галета.  
галифе галифе.  
галлий *хим.* галлий.  
галстук галстук.  
галун галун.  
гальванизация гальванизация.  
гальваник гальванический; гальваник *батарея* гальваническая батарея.  
гальванометр гальванометр.  
гамак гамак.  
гамаша гамаша.  
гамбит *шахм.* гамбит.  
гамма *муз.* гамма.  
гамма-нурзар *физ.* гамма-лучи.  
гангрена *мед.* гангрена.  
гангреноз *мед.* гангренозный; гангреноз *процесс* гангренозный процесс.  
гаолян *бот.* гаолян.  
гараж гараж.  
гарантия гарантия; гарантия *биреу* гарантировать что.  
гарантиялануу гарантироваться.  
гарантиялау 1. гарантировать что; 2. *и. д.* гарантирование.  
гарантиялы гарантийный; гарантиялы *договор* гарантийный договор.  
гардероб гардероб.  
гардеробсы гардеробщик, гардеробщица.

гардина гардина.  
гарем гарем.  
гармонизация гармонизация.  
гармонизациялау гармонизировать что.  
гармоника гармоника.  
гармонировать: гармонировать итеу гармонировать с чем.  
гармония гармония.  
гармониялы гармонический, гармоничный, имеющий гармоничию; гармониялы *минор* гармонический минор; гармониялы *булуу* быть гармоничным.  
гармун 1. гармонь; 2. в *функ. прил.* принадлежащий гармонии; гармун *тауышы* звук гармонии.  
гармунсы гармонист.  
гарнец 1. гарнец; 2. в *функ. прил.* гарнцевый; гарнец *йы-йымы* гарнцевый сбор.  
гарнизон 1. гарнизон; 2. в *функ. прил.* гарнизонный; гарнизон *хезмэте* гарнизонная служба.  
гарнир гарнир.  
гарнитур гарнитур.  
гарновка *бот.* гарновка (*сорт пшеницы*).  
гарный гарный; гарный *спирт* гарный спирт.  
гарпун *мор.* гарпун.  
гарпунсы *мор.* гарпунщик, гарпунёр.  
гарт *полигр.* гарт.  
гастрит *мед.* гастрит.  
гастролёр гастролёр.  
гастроллек: гастроллек итеу *гастролировать*.  
гастроль гастроль.  
гастроном гастроном.  
гастрономия 1. гастронимия; 2. в *функ. прил.* гастронимический; гастрономия *магазине* гастронимический магазин.  
гаубица *воен.* 1. гаубица; 2. в *функ. прил.* гаубичный; гаубица *артиллерияһы* гаубичная артиллерия.  
гауптвахта *воен.* гауптвахта.  
гвардеец гвардеец; *кызыл* гвардеец *красногвардеец*.

гвардия 1. гв́ардия; **Жызыл гвардия** Красная гв́ардия; 2. в *функ. прил.* гвард́ейский; гвардия байрагы гвард́ейское зна́мя.

гегелсе *филос.* гегелья́нец.

гегелселек *филос.* гегелья́нство.

гегемон гегемо́н.

гегемония гегемо́ния.

гейзер ге́йзер.

гектар гекта́р.

гектарлап погекта́рно; бер гектарлап о́ксло гекта́ра, при-  
ме́рно с гекта́р.

гектарлык достáточный на гек-  
та́р; бер гектарлык орлок  
алыу получи́ть семя́н на оди́н  
гекта́р.

гектоватт гектова́тт.

гектоватт-сэгэт гектова́тт-час.

гектограф 1. гекто́граф; гекте-  
графта ба́шуу гектографиро-  
вать, печáтать на гекто́графе;  
2. в *функ. прил.* гектограф́и-  
ческий; гектограф кара́ны гек-  
тографические черни́ла.

гектолитр гектоли́тр.

гел постоянно, всегда́, всё вре́мя,  
непрерывно; башым гел ауыр-  
тып тик тора у меня́ постоянно  
болит голова́; гел мыжып тик  
йөрөй он непрерывно ворчит;  
гел генэ всегда́; гел генэ бал  
да май булып тормай погов.  
не всегда́ тебе́ ме́д да ма́сло.

гел-гел *усил. от гел.*

гелий *хим.* ге́лий.

гелиоцентрик гелиоцентри́че-  
ский; гелиоцентрик система  
гелиоцентри́ческая систе́ма.

гелүк *диал.* одногóрбый вер-  
блю́д (*см.* нар).

гелэн *диал.* постоянно, всегда́  
(*см.* гел).

гемоглобин *физиол.* гемоглоби́н.

геморрой *мед.* 1. геморр́ой; 2.  
в *функ. прил.* геморроидáль-  
ный.

генеалогик генеалоѓический; тел-  
дэрзе генеалогик класси-  
фикациялау генеалоѓическая  
классифика́ция языко́в.

генеалогия 1. генеалоѓия; 2.  
в *функ. прил.* генеалоѓический;  
генеалогия таблицаны генеало-  
ѓическая табли́ца.

генезис ге́незис.

генерал 1. генерáл; 2. в *функ.*  
*прил.* генерáльский.

генерал-губернатор генерáл-гу-  
берна́тор.

генералдарса по-генерáльски,  
как генерáл.

генералиссимус генерали́ссимус.

генералитет генералитéт.

генерал-лейтенант генерáл-лей-  
тена́нт.

генераллык 1. генерáльство; 2.  
в *функ. прил.* генерáльский.

генерал-майор генерáл-майор;  
авиация генерал-майоры ге-  
нерáл-майор авиáции.

генерал-полковник генерáл-пол-  
ковни́к.

генераль генерáльный; партиа-  
ның генераль ызыгы гене-  
ра́льная линия партии.

генеральный генерáльный; ге-  
неральный секретарь генерáль-  
ный секретарь; генеральный  
ассамблея генерáльная ассам-  
бле́я; генеральный штаб ге-  
нерáльный штаб.

генератор 1. генерáтор; 2. в  
*функ. прил.* генерáторный; ге-  
нератор газы генерáторный  
газ.

генерация генерáция; генерация  
яһау генерировать *что.*

генерациялау генерировать *что.*

генетика биол. генéтика.

гениаллек гениáльность.

гениаль 1. гениáльный; гениаль  
фекер эйэһе гениáльный мыс-  
литель; 2. в *функ. нареч.* ге-  
ниáльно.

гений ге́ний (*см.* даһи).

генэ частица *см.* ғына.

географ геобграф.

географик географ́ический; гео-  
график тикшеренеу географ́и-  
ческое исслéдование; геогра-  
фик сиктэр географ́ические  
границы.

**география** 1. геогр́афия; география белгесе знаток географ́ии, гебграф, специалист по геогр́афии; география укытыусыны преподавателъ геогр́афии, гебграф *разг.*; 2. *в функ. прил.* географ́ический; география картаы географ́ическая кáрта.

**геодезист** геодез́ист.

**геодезия** 1. геодéзия; геодезия белгесе знаток геодéзии, геодез́ист, специалист по геодéзии; 2. *в функ. прил.* геодéзический; геодезия коралдары геодез́ические инструмэнтъ.

**геолог** геблог.

**геологик** геолоѓический; геологик осор геолоѓический пер́од.

**геология** 1. геолóгия; 2. *в функ. прил.* геолоѓический; геология картаы геолоѓическая кáрта.

**геометрик** геомет́ический; геометрик есем геомет́ическое тéло; геометрик фигуралар геомет́ические фигуръ.

**геометрия** 1. геомéтрия; 2. *в функ. прил.* геомет́ический; геометрия теоремаы геомет́ическая теорéма.

**георгин** георѓин.

**гер** ѓиря.

**герб** 1. герб; 2. *в функ. прил.* гёрбовый; герб тамгаы гёрбовый знак.

**гербарий** гербáрий; гербарий янау гербариз́ировать что.

**гербарийлэу** гербариз́ировать что.

**гербарийлэштереу** см. гербарийлэу.

**герблы** гёрбовый; герблы кағыз гёрбовая бумага; герблы марка гёрбовая мар́ка.

**геркулес I** 1. геркулес (силач); 2. *в функ. прил.* геркулесовский; геркулес көсө геркулесовская с́ила.

**геркулес II** 1. геркулес (крупá);

2. *в функ. прил.* геркулесовый; геркулес буткаы геркулесовая каша.

**геркулес-куңыз** зоол. геркулес (жук).

**герман** 1. гермáнец; 2. *в функ. прил.* германский; герман телдэре германские языќи.

**германий** хим. гермáний.

**герметик** гермет́ический; герметик мейес гермет́ическая печь.

**героизм** геро́изм.

**героик** геро́ический; героик халк геро́ический нарбд.

**героиня** геро́иня; героиня эсэ мать-геро́иня.

**герой** герóй; Советтар Союзы Герóйы Герóй Советского Сою́за; Социалистик Хезмэт Герóйы Герóй Социалистического Труда́.

**геройзарса** геро́ически, по-герóйски, как герóй.

**геройлык** герóйство, геро́изм.

**гетман** 1. гётман; 2. *в функ. прил.* гётманский.

**гетр** гётры.

**геуаһ** свидетель.

**геу:** геу килеу шуметь, гудеть (*поднимать шум-гам*); геу килеп тороу гудеть, шуметь (*в данное время*).

**геуелдэтеу понуд.** от геуелдэу; геуелдэтеп тороу а) производить гудение чем; б) перен. жить в удовольствии, припева́ючи *разг.*; геуелдэтеп торабыз мы живём припева́ючи.

**геуелдэу** см. геулэу; геуелдэп тороу то же, что геулэп тороу (см. геулэу).

**геулэтеу** 1) понуд. от геулэу; геулэтеп йөрөу перен. действовать, рабóтать с полной энэргией; геулэтеп килеу перен. идт́и, эхать с шумом; геулэтеп тороу или геулэтеп йэшэп ятыу жить припева́ючи *разг.*; 2) см. геулэу.

**геулэу** 1. гудеть, шуметь, греметь: геулэп тороу гудеть, шуметь, греметь (*продолжи-*

тельное время); халк геулэй толпа гудит; 2. гул. раскát; алыстан геулэу ишетелде вдалй раздался гул.  
 геулэшеу *взаимн. от* геулэу.  
 гиацинт *бот.* гиацiнт.  
 гибрид гибри́д.  
 гибри́длэшеу *биол.* 1. гибри́дизация; 2. гибри́дизироваться; гибри́длэшеп бөтөу гибри́дизироваться (*совсем*).  
 гибри́длэштереу *понуд от* гибри́длэшеу.  
 гигант 1. гига́нт; 2. *в функ. прил.* гига́нтский; гигант станок гига́нтский станок.  
 гигиена 1. гига́ена; 2. *в функ. прил.* гига́енический; гигиена саралары гига́енические мероприятия.  
 гига́еналылык гига́еничность.  
 гигроскоп *физ.* гигроско́п.  
 гигроскопик гигроскопический; гигроскопик мамык гигроскопическая вата.  
 гидра *зоол.* гiдра.  
 гидравлик гидравли́ческий; гидравлик пресс гидравли́ческий пресс.  
 гидравлика гидра́влика.  
 гидрат *хим.* гидра́т.  
 гидродинамик гидродинами́ческий; гидродинамик королма гидродинами́ческое сооруже́ние.  
 гидродинамика 1. гидродина́мика; 2. *в функ. прил.* гидродинами́ческий; гидродинамика закондары гидродинами́ческие законы.  
 гидролиз *хим.* гидрoлиз.  
 гидролог гидрoлог.  
 гидрологик гидрологический; гидрологик тикшеренеу гидрологическое исследование.  
 гидрология 1. гидрология; 2. *в функ. прил.* гидрологический; гидрология приборзары гидрологические приборы.  
 гидрометрик гидрометри́ческий; гидрометрик приборзар гидрометри́ческие приборы.

гидрометрия 1. гидроме́трия; 2. *в функ. прил.* гидрометри́ческий; гидрологияның гидрометрия бүлеге гидрометри́ческий отдел гидрологии.  
 гидромеханика 1. гидромеха́ника; 2. *в функ. прил.* гидромеха́нический; гидромеханика приборзары гидромеха́нические приборы.  
 гидроплан гидропла́н.  
 гидросамолёт гидросамолёт.  
 гидроскоп гидроско́п.  
 гидростанция гидростáнция.  
 гидростатика *физ.* гидростáтика.  
 гидротехник гидротех́ник.  
 гидротехни́к гидротехни́ческий; гидротехни́к королмалар гидротехни́ческие сооруже́ния.  
 гидротехника 1. гидротех́ника; 2. *в функ. прил.* гидротехни́ческий; гидротехника институты гидротехни́ческий институт.  
 гидроцентраль гидроцентра́ль.  
 гидроэлектрик гидроэлектри́ческий; гидроэлектрик станция гидроэлектри́ческая стáнция.  
 гидроэлектростанция гидроэлеќтростáнция.  
 гиззереу *понуд. от* гизеу.  
 гизеу путешествовать, страна́ствовать; исколесить, исходить, изъездить что; йыһан гизеу страна́ствовать по свету; ил гизеу путешествовать.  
 гизеу́се блужда́ющий; ил гизеу́се путешественник; ♦ гизеу́се бөйөр *анат.* блужда́ющая почка; гизеу́се нервы *анат.* блужда́ющий нерв; гизеу́се нейтрон *физ.* блужда́ющий нейтрон.  
 гильза 1. гильза; 2. *в функ. прил.* гильзовый; гильза кагильза гильзовая бумага.  
 гильотина гильоти́на.  
 гильотиналау гильотини́ровать кого.  
 гияк 1. гия́к; гияк катыны (кызы) гия́чка; 2. *в функ.*

прил. гиляцкий; гиляк теле гиляцкий язык.

**ГИМН** гимн.

**ГИМНАЗИСТ** *ист.* гимназист.

**ГИМНАЗИСТКА** *ист.* гимназистка.

**ГИМНАЗИЯ** *ист.* 1. гимназия; 2. в *функ.* прил. гимназический; гимназия программы гимназическая программа.

**ГИМНАСТ** гимнаст.

**ГИМНАСТЁРКА** гимнастёрка.

**ГИМНАСТИКА** 1. гимнастика; 2. в *функ.* прил. гимнастический; гимнастика залы гимнастический зал.

**ГИМНАСТКА** гимнастка.

**ГИНЕКОЛОГ** *мед.* гинеколог.

**ГИНЕКОЛОГИК** *мед.* гинекологический; гинекологик операция гинекологическая операция.

**ГИНЕКОЛОГИЯ** *мед.* 1. гинекология; 2. в *функ.* прил. гинекологический; больницың гинекология бүлеге гинекологический отдел больницы.

**ГИПЕРБОЛА** *лит., мат.* гипёрбола.

**ГИПЕРБОЛИК** *лит., мат.* гиперболический, гиперболичный

**ГИПЕРБОЛОИД** *мат.* гиперболоид.

**ГИПЕРТОНИЯ** *мед., биол.* гипертония.

**ГИПЕРТРОФИЯ** *мед., биол.* гипертрофия.

**ГИПНОЗ** 1. гипноз; 2. в *функ.* прил. гипнотический; гипноз сеансы гипнотический сеанс.

**ГИПНОЗЛАНУ** *страд.* от гипнозлау.

**ГИПНОЗЛАУ** 1. гипнотизировать, загипнотизировать кого; 2. и. д. гипнотизация.

**ГИПНОЗЫ** гипнотизёр.

**ГИПНОТИЗМ** гипнотизм.

**ГИПОСУЛЬФИТ** *хим.* гипосульфит.

**ГИПОТЕЗА** гипотеза.

**ГИПОТЕНУЗА** *мат.* гипотенуза.

**ГИПОПОТАМ** *см.* бегемот.

**ГИПС** 1. гипс (*минерал*); 2. в *функ.* прил. гипсовый; гипс повязка гипсовая повязка.

**ГИПСЛАНУ** *страд.* от гипслау.

**ГИПСЛАТУ** *понуд.* от гипслау.

**ГИПСЛАУ** 1. гипсовать что; 2. и. д. гипсование.

**ГИРЛЯНДА** гирлянда.

**ГИТАРА** гитара.

**ГИТАРАСЫ** гитарист.

**ГЛАВА** глава (*в книге*).

**ГЛАВК** главк (главный комитет).

**ГЛАДИАТОР** *ист.* гладиатор.

**ГЛАЗУРЛЭНГЭН** глазированный; глазурилэнгэн кағыз глазированная бумага.

**ГЛАЗУРЛЭНЕҮ** *страд.* от глазурилэу.

**ГЛАЗУРЛЭТЕҮ** *понуд.* от глазурилэу.

**ГЛАЗУРЛЭУ** 1. глазировать что; 2. и. д. глазировка.

**ГЛАЗУРЬ** глазурь.

**ГЛАСНЫЙ** *ист.* гласный.

**ГЛЕТЧЕР** глетчер.

**ГЛИССЕР** глиссер.

**ГЛИСТ** глист; глеста *разг.*

**ГЛИЦЕРИН** 1. глицерин; 2. в *функ.* прил. глицериновый; глицерин заводы глицериновый завод.

**ГЛИЦЕРИНЛЕ** глицериновый, с глицерином; глицеринле һабын глицериновое мыло.

**ГЛОБУС** глобус.

**ГЛЮКОЗА** *хим.* глюкоза.

**ГНОСЕОЛОГИЯ** *филос.* 1. гносеология; 2. в *функ.* прил. гносеологический.

**ГОБОЙ** *муз.* гобой.

**ГОБОЙСЫ** *муз.* гобойст.

**ГОЛ** *спорт.* гол.

**ГОЛЛАНДЕЦ** голландец.

**ГОЛЛАНДИЯЛЫ** 1) житель Голландии; 2) голландец, голландка.

**ГОЛЛАНДКА** голландка.

**ГОЛЛАНДСА** по-голландски.

**ГОЛОИД** *хим.* голбид.

**ГОМЕОПАТ** *мед.* гомеопат.

**ГОМЕОПАТИЯ** *мед.* гомеопатия.

**ГОНДОЛА** *ав.* гондола.

**ГОНОРАР** гонорар.

**ГОНОРРЕА** *мед.* гоноррея.

**ГОПАК** гопак (*танец*).

**ГОРЕЛКА** горелка.

**ГОРЕЛЬЕФ** горельеф.

**ГОРИЗОНТ** горизонт.

горизонталь 1. горизонталь; 2. в *функ. прил.* горизонтальный; горизонталь **һызык** горизонтальная линия.

горилла горилла.

гормон *физиол.* гормон.

горн горн (*у доменной печи*).

горняк 1. горняк; 2. в *функ. прил.* горняцкий; горняктәр **посёлкаһы** горняцкий посёлок.

городище *археол.* городище.

городовой *ист.* городской.

горчица 1. горчица; 2. в *функ. прил.* горчичный; горчица **майы** горчичное масло.

горчичник *мед.* горчичник.

госбанк госбанк (государственный банк).

госпиталь 1. госпиталь; госпиталгә **һалыу** госпитализация; 2. в *функ. прил.* госпитальный; госпиталь **врачы** госпитальный врач.

госплан госплан (государственный плановый комитет).

госстрах госстрах (государственное страхование).

гостиница гостиница.

государство 1. государство; 2. в *функ. прил.* государственный; государство **банкыһы** государственный банк; государство **бюджете** государственный бюджет.

готик готический.

готика *архит.* готика.

готовальня готовальня.

готтар *ист.* 1. готы; 2. в *функ. прил.* готский.

гофрировкалануу гофрировать-ся.

гофрировкалау гофрировать что.

гофрировкалы гофрированный; гофрировкалы **тимер** гофрированное железо.

гөбөргәйел 1. черепаша; 2. в *функ. прил.* черепаший; гөбөргәйел **азымы** черепаший шаг.

гөбөрзәтеү 1) вызывать. вызвать **клокотание**; 2) **клокотать**.

гөбөрзәү **клокотать**.

гөбөрзәшеү *взаимн. от* гөбөрзәү.

гөж: гөж **килеү** 1) жужжать (*о насекомых*); 2) гудеть, шуметь (*о толпе*).

гөж-гөж *звукоподр.* ж-ж-ж.

гөжләтеү 1) вызывать, вызвать **жужжание**; 2) *перен.* оживлять, оживить (*напр. аудиторю*).

гөжләү 1. 1) жужжать, гудеть; 2) *перен.* галдеть *разг.*; гөжләп **тороу** жужжать (*в данное время*); 2. *и. д.* 1) жужжание; 2) галдѣж *разг.*

гөжләшеү *взаимн. ст* гөжләү.

гөжөлдәтеү *см.* гөжләтеү.

гөжөлдәү *см.* гөжләү.

гөл **цветы** (*комнатные и культурные на клумбах*); гөл **баксаһы** цветник; гөл **түтәле** куртина, цветочная грядка; гөл **үстөрөүселек** цветоводство; есле **гөл бот.** мятка; зәғфран **гөл бот.** шафран; **кайын гөл** березка; **кына гөл бот.** огонек; **тал гөл бот.** олеандра; **тамсы гөл бот.** фуксия; **үрмәле гөл бот.** вьюнок; **хәтфә гөл бот.** петуший гребешок; **һөтлөкәй гөл бот.** примула; **әзрәс гөл бот.** бегония; **яз гөлө бот.** первоцвет, примула; **яран гөл бот.** герань; ♠ **гөл кәуек** прекрасно.

гөлийемеш *бот.* шиповник.

гөлт: гөлт **итеү** а) вспыхнуть; б) **вспышка**; гөлт **итеп калыу** *однокр. от* гөлт **итеү**; гөлт **иттереү** вызвать **вспышку**.

гөлтөлдәү 1. **вспыхивать**, **вспыхнуть**; 2. *и. д.* **вспышка**.

гөман I предположение, догадка; **ул был турала белеп һөйләмәй**, **гөман менән генә һөйләй** он об этом говорит не зная, а лишь по догадке (*предположительно*); **гөман итеү** предполагать, предположить, допускать, допустить **что**.

гөман II плод (*в утробе матери*).

гөманлы берёменная.

гөманлылык берёменность.

гөмбөр бот обл., ботало обл.

(рыболовная снасть для сгонки рыбы на мелких реках при ловле неводом).

гөмбөрт см. гөмбөр.

гөмбэ грибок; кефир гөмбәһе кефирный грибок.

гөмбәсләү колотить, поколотить, лупить, отлупить кого разг.; дубасить, отдубасить кого прост.

гөнаһ грех, вина, провинность; гөнаһ эшләү грешить, совершать грехи; гөнаһына күрэязаһы погов. по вине и наказанию;  $\diamond$  гөнаһ шомлого вводн. сл грешным делом.

гөнаһлы 1. грешный, греховный; виновный, виноватый; 2. грешник, грешница; виновник, виновница; гөнаһлы булыу а) грешить; стать грешным; б) грехопадение.

гөнаһлылык грешность; виновность.

гөнаһһыз безгрешный; невинный, безвинный.

гөнаһһызлык безгрешность; невинность, безвинность.

гөп: гөп итеү или гөп итеп калыу однокр. издать глухой шум (напр. при падении тяжёлого предмета, при ударе тяжёлым предметом).

гөп-гөп звукоподр., употр. для передачи глухого шума, вызванного, например, падением человека на землю или ударами тяжёлым деревянным предметом, доской; гөп-гөп итеү а) разг. гробнуться; б) и. д. падение (сопровожаемое глухим шумом).

гөпөлдәтәү понуд. от гөпөлдәү. гөпөлдәү производить глухой шум (при падении человека, тяжёлого предмета на землю).

гөр: гөр килеү галдётся; гөр килешәү взаимн. от гөр килеү.

гөргөлдәк прятки (детская игра).

гөр-гөр звукоподражание всркованию голубей.

гөргөс 1) гребло, гребок (для сгребания снега и сыпучих тел); кар гөргөсө гребок для снега; 2) скобелъ; тире гөргөсө скобелъ для выделки шкуры.

гөрлө 1) шумный; 2) кипящий. гөрләү I 1. 1) ворковать (о голубях); 2. перен. журчать (о реке, воде); 2. и. д. 1) воркование; 2) журчание.

гөрләү II шуметь, кипеть, греметь (о чём-либо веселом, хорошем, торжествующем, счастливом); тормоз гөрләй жизнь кипит, бурлит, бьёт ключом;  $\diamond$  ашлык гөрләп үсә хлеба буйно растут.

гөрләүек ручей, поток (исключительно после дождя и от таяния снега; см. өйәр).

гөрлешәү 1) взаимн. от гөрләү I 1, 3, 4; 2) перен. шуметь, кипеть, греметь (о многих); гөрлешеп йәшәү жить радостно, счастливо, весело.

гөрөлдәү шуметь, гудеть.

гөрөлдәүек диал. см. гөрләүек.

гөрөн диал. см. гөрләүек.

гөрç бух!, бах!, ух!

гөрçөлдәү ўхнуть.

гөрһөлдәтәү вызывать грохот.

гөрһөлдәү 1. грохотать; громыхать разг.; греметь, рокотать; туп тауыштары гөрһөлдәй башланы загремели орудные выстрелы; гөрһөлдәп китеү однокр. грянуть; 2. и. д. грохот, грохотанье, рокот, рокотанье.

гөрөү 1. грестй, сгрестй что (в большом количестве); кар гөрөү сгрестй снег; ырзында орлок гөрөү сгрестй зерно на току; гөрөп алыу загребать что; гөрөп килтерәү доставить, принести, притащить загребая что; гөрөп сығарыу а) выгрести что (во множест-

ве); б) *перен.* выгнать кого; 2. скоблить, оскоблить что; тирене гэрөү скоблить овчину.

гравёр 1. гравёр; 2. в *функ.* прил. гравёрный; гравёр станогы гравёрный станок.

гравюра гравюра.

гравюраланыу *страд.* от гравюралау.

гравюралатыу *понуд.* от гравюралау.

гравюралау 1. гравировать что; 2. и. д. гравирование.

гравюралы гравированный.

градация градация

градус градус.

градуслы имеющий определённый градус; егерме градуслы аракы двадцатиградусное вино; кырк градуслы Һууык сорокаградусный мороз.

градусник градусник, термометр.

гражданин гражданин; граждандар а) граждане; б) граждáнский; граждандар Һуғышы граждáнская война.

гражданка граждáнка.

гражданлык 1. граждáнский; гражданлык хокукы граждáнское право; 2. граждáнство.

гражданский граждáнский; граждáнский кодекс граждáнский кодекс; граждáнский костюм граждáнский костюм.

грамлап граммами.

грамлы граммóвый; йөз грамлы гер стограммóвая гиря.

грамм грамм.

грамматика 1. граммáтика; 2. в *функ.* прил. граммáтический; грамматика кағизэлэре граммáтические правила.

грамм-атом физ. грамм-áтом.

грамм-ауырлык физ. грамм-вес.

грамм-көс физ. грамм-сила.

грамм-масса физ. грамм-мáсса.

грамм-молекула физ. грамм-молекула.

грамота гра́мота (*уменьше читать и писать и официальный документ*).

грамоталы гра́мотный.

грамотаһыз негра́мотный.

гранат 1. гранáт; 2. в *функ.* прил. гранáтовый; гранат Һуты гранáтовый сок.

граната *возн.* 1. гранéта; 2. в *функ.* прил. гранáтный; граната ярыктары гранáтные осколки.

гранатомёт *воен.* гранатомёт.

гранатомётчик *воен.* гранатомётчик.

гранит 1. гранít; 2. в *функ.* прил. гранítный; гранит бағана гранítный столб.

гранка *полигр.* гра́нка.

графа графа́.

графалап по графа́м.

графалау 1. графítть что (*разделять на графы*); 2. и. д. граф-лэние.

гра́фик гра́фик.

графíк графíческий.

графика 1. гра́фика; 2. в *функ.* прил. графíческий; графика саралары графíческие сре́дства.

графин графíн.

грейдер *тех.* гре́йдер.

грек 1. грек; 2. в *функ.* прил. гре́ческий.

грексэ по-гре́чески.

гректэрсэ *см.* грексэ.

грециялы жítель Гре́ции.

гречанка греча́нка.

грим грим; грим Һөртөү а) гримировать кого-что; б) гримироваться.

римёр *театр.* гримёр.

римлэнгэн загримированный.

римлэнеү гримироваться; загримироваться.

римлэтеү *понуд.* от гримлэү.

римлэү 1. гримировать кого-что; 2. и. д. гримирование.

грипп *мед.* грипп; грипп менэн ауырыусы большой гриппом; грипп менэн ауырыу гриппóзное состояние.

гриф *зоол.* гриф.

грифель 1. грифель; 2. в *функ.* прил. грифельный; грифель кэлэм грифельный карандаш.



гроссмейстер *шахм.* гроссмэй-стер.  
 грот грот.  
 грузин 1. грузин; грузин катыны (кызы) грузинка; 2. в *функ. прил.* грузинский; грузин сәйе грузинский чай.  
 грузинсә по-грузински.  
 грузовик грузовик.  
 грузчик грузчик.  
 грунт 1. грунт; 2. в *функ. прил.* грунтоый; грунт һууы грунтобая вода.  
 группа группа.  
 группалау 1. группировать, сгруппировать *кого-что*; 2. *и. д.* группировка.  
 группалашуу группироваться, сгруппироваться.  
 группасылык *неодобр.* групповщина.  
 групповод групповод.  
 груша *бот.* 1. груша; груша һымак (төслө) грушевидный; груша һымак аэростат грушевидный аэростат; 2. в *функ. прил.* грушевый; груша ағасы грушевое дерево.  
 грязелечебница *мед.* грязелечебница.  
 губерна *ист.* 1. губерния; 2. в *функ. прил.* губернский; губерна калаһы губернский город.  
 губернатор *ист.* 1. губернатор; губернатор катыны губернаторша; 2. в *функ. прил.* губернаторский; губернатор өйө губернаторский дом.  
 губернаторлык *ист.* 1. губернаторство; 2. губернаторский; губернаторлык хезмәте губернаторская должность.  
 гувернантка *уст.* гувернантка.  
 гудок гулок.  
 гудрон гудрон.  
 гуляш *кул.* гуляш.  
 гуманизм гуманизм.  
 гуманист гуманист.  
 гуманистик гуманистический; гуманистик максат менән в гуманистических целях.

гуманитар гуманитарный; гуманитар фәндәр гуманитарные науки.  
 гуманлы гуманый.  
 гуманлык гуманизм.  
 гуманлылык гуманность.  
 гумос *с.-х.* гумос.  
 гусар *воен. ист.* 1. гусар; 2. в *функ. прил.* гусарский, гусарзар полкы гусарский полк.  
 гусле 1. гусли (*музыкальный инструмент*); 2. в *функ. прил.* гусельный.  
 гусләсе гусляр (*музыкант*).  
 гуцул 1. гуцул; 2. в *функ. прил.* гуцульский.  
 гуцулка гуцулка.  
 гуцулса по-гуцульски.  
 гүзәл 1) прекрасный, замечательный; роскошный, великолепный; 2) изящный; 3) красивый, пригожий.  
 гүзәллек красота, изящество.  
 гүзәлләндерү дэлать, сдэлать красывым, изящным.  
 гүйә союз тóчно, слóвно, как бóдто, бóдто, бóдто бы.  
 гүр могýла, гробница;  $\diamond$  гүргә ингәнсе *или* гүргә хәтлем *или* гүр куйынына ингәнсе по гроб, по гроб жизни, до гробовой доски; гүр тынлығы гробовая тишина.  
 гәс гәс (гидроэлектростанция).  
 гәп: гәп һуғыу *см.* гәпләшеү. гәпләшеү разговаривать, беседовать; гәпләшеп ултырыу разговаривать (*продолжительное время*).  
 гәрес гәрус.  
 гәрсә союз хотя, хоть  
 гәрәбә 1. янтәр; 2. в *функ. прил.* янтәрный.  
 гәрәбәләй как янтәр, наподобие янтәр.  
 гәрәңкә 1. брюкква; 2. в *функ. прил.* брюквенный; гәрәңкә гарнире брюквенный гарнёр.  
 гәүһәр 1. бриллиант; 2. в *функ. прил.* бриллиантовый.

## Г

гади см. ябай I.

**гажиз** беспомощный; **гажиз бу-лыу** а) быть, стать бессильным, беспомощным; б) выбиться из сил; **эзлэнем, таба алманным, гажиз булдым** искал, искал, не нашёл, просто выбился из сил; **гажиз итеу** досадить кому; **донять кого.**

**гажизлек** беспомощность, бессилие.

**газил** миф. демон.

**газап** мучение, мука, страдание (*душевное*); **выждан** газобы угрызения совести; **выждан** газобы менэн **газапланы** мучиться угрызениями совести; **газап күреу** разг. мучиться, помучиться, промучиться; **мытариться, намытариться** разг.; **газап сигеу** переносить муки, страдания; **газап сиккэн** измученный, замытаренный разг.; **газап сигеүсе** мученик, страдалец; **газап сигеүселек** мучение, мытарство, страдание: **газап сиктереу** приносить страдания кому, мучить кого.

**газапланы** I. мучиться, измучиться; **казниться** разг. чем, терзаться, истерзаться; **газапланып бөтөү** измучиться, страдаться, истомиться, истерзаться; 2. и. д. мучение, страдание, терзание.

**газапланыусы** испытывающий мучения; мученик.

**газаплату** понуд. от **газаплау**.

**газаплау** I. 1) мучить, измучить, терзать, истерзать, мытарить, измытарить кого, разг.; **газаплап бөтөрөү** измучить, замучить кого; 2) истязать, пытаться кого; 2. и. д. 1) мучение, мука; 2) истязание, пытка.

**газаплаусы** мучитель.

**газаплы** мучительный.

**газраил** рел. азрайл (*ангел смерти*).

**гали:** **гали йэнэп** превосходитьство; **неззең гали йэнэптэрегеэ** ваше превосходитьство.

**галим** учёный; **галим алдында телеңде тый, ошта алдында кулыңды тый** посл. перед учёным слерживай (придержи, укороти) свой язык, а перед мастером — руки.

**галим-гөлэмэ** собир. ирон. учёные, учёный мир.

**галимдэрсэ** по-учёному, как учёный.

**галимлек** учёность.

**галэм** 1) вселенная, космос; 2) перен. мир; **был турала бөтэ галэм белэ** об этом весь мир знает.

**гариза** заявление, прошение.

**гауға** 1) шум, крик, гам; **галдөж** разг.; 2) переполох, смятение; 3) раздор, спор, скандал; **гауға күтөрөү** или **гауға куптарыу** поднимать, поднять скандал, шум, галдөж.

**гауғалашыу** собраться, скандалить.

**гауғалы** скандалный; спорный; **был бик гауғалы эш** это очень скандалное дело; **гауғалы эш юр.** спорное дело.

**гауғасы** скандалист; сутяжник.

**гауғасыл** скандалный, склонный к скандалам.

**гашик** влюблённый, любящий; **гашик булу** влюбляться, влюбиться; **гашик итеу** очаровывать, очаровать кого.

**гирбрэт:** **гирбрэт алыу** извлекать, извлечь урок; **брат, взять примёр;** **артка карап гирбрэт ал, алға карап шөһрэт ал** погов. посмотрев назад, извлекай урок, посмотрев вперёд, воодушевляйся (прославляйся).

**ғибрәтле** поучительный, назидательный.

**ғибәзәт** *рел.* молебен, молебствие, богослужение; **ғибәзәт йорто** или намаз өйө молебенья; **ғибәзәт кылыу** молиться.

**ғилем** знание, наука; **ғилем алыу** приобретать знания; **ғилемгә һәүәс** влечение, страсть к науке; **ғилемгә һәүәслек** приверженность к науке; **ғилем** — **акылдың яртыһы** *погов.* знание — половина ума; **ғилем** — **кош**, **акыл** — **канат** *погов.* знание — птица, ум — крылья; **ғилем китаптың әсендә лә, тышында ла** *погов.* знание (наука) и в книге, и вне книги (*в жизненном опыте*).

**ғилемле** сбрзбанный.

**ғилми** научный, учёный; **ғилми** **исем** учёное звание; **ғилми сотрудник** научный сотрудник; **ғилми хезмәт** научный труд; **ғилми язмалар** учёные записки. **ғилми-тикшеренәү** научно-исследовательский; **ғилми-тикшеренәү институты** научно-исследовательский институт. **ғинуар** 1. январь; 2. *в функ.* *прил.* январский; **ғинуар һыуығы** январские морозы.

**ғифрит** мифическое чудовище, чудовищный великан.

**ғиффәт** нравственная чистота; девственность, целомудрие.

**ғиффәтле** невинный, непорочный; девственный, целомудренный.

**ғиффәтлелек** невинность, непорочность; девственность, целомудрие.

**ғишык** *уст.* любовь; **ғишык төшөү** полюбить, влюбиться; **ғишык тотоу** любить кого-что.

**ғорур** 1. гордый; 2. *в функ.* *нареч.* гордо, кеше — **ул ғорур яңғырай** человек — это звучит гордо.

**ғорурлануы** гордиться; **ғорурланам** илем менән я горжусь своей отчизной.

**ғорурлык** гордость.

**ғәзәр** 1) причина, предлог; 2) просьба.

**ғәзәрлә** имеющий причину, предлог.

**ғәзәрһәз** беспричинный, без предлога.

**ғәмүми** *уст. см.* дөйөм.

**ғәмүмилек** *уст. см.* дөйөмлөк.

**ғәмүмиләштәрәү** *уст. см.* дөйөмләштәрәү.

**ғәмүмән** в общем, вообще, в целом; **ғәмүмән әйткәндә** вообще говоря.

**ғөрөф** обычай.

**ғөрөф-ғәзәт** 1) нравы, обычаи; **ғөрөф-ғәзәт буйынса** по обычаю; 2) *рел.* обряды; ритуал.

**ғуж** *разг.* обжора.

**ғүмер** 1. жизнь, человеческий век; **ғүмер буйы** всю жизнь;

**ғүмер язы** весна жизни, цветущая пора; **ғүмер итеү** а)

жить, прожить (*продолжительное время*); б) жить с кем;

**ғүмер озайтыу** продлить жизнь; **ғүмер уҙғарыу** (үткәреү) а)

проводить, провести жизнь; б) *перен.* тратить, потратить

время; **бушка ғүмер уззырып йөрөү** попусту тратить время;

**ғүмер һөрөү** жить, прожить (*продолжительное время*); 2.

*в функ. прил.* жизненный; **ғүмер юлы** жизненный путь.

**ғүмер-ғүмергә** вечно, испокон веков, всегда; **ғүмер-ғүмергә шулай йөрөтәлә** инде ул так

водится испокон веков; **ғүмер-ғүмергә бер үк нәмәнә кабатлайһың да тораһың** вечно одно

и то же повторяешь.

**ғүмергә** навеки, навечно, на веки вечные, навсегда.

**ғүмерзә** никогда, ни разу (*в жизни*); **мин быны ғүмерзә әйткәнәм**

юк никогда я этого не говорил.

**ғүмерле** озон ғүмерле долговечный, долголетний; **ғүмерле**

**булыу** жить долго, быть долговечным.

гүмерлек 1) пожизненный. достаточный на всю жизнь; 2) вечный, вековой.

гүмерлеккә навечно, навеки; на всю жизнь; гүмерлеккә калдырыу увековечивать, увековечить *кого-что*.

гүмерһез недолголетний, недолговечный.

гыж-гыж *звукоподражание хриплому, сиплому звуку*; гыж-гыж килеү хрипёт, сипёт.

гыжлау *см.* гыжылдау.

гыжылдау 1. 1) хрипёт, сипёт; 2) клокотать (*в груди больного*); 2. *и. д.* 1) сипение; 2) клокотание (*в груди больного*).

гыжылдауык хриплый, сиплый. гызлау шипёт (*о жидкости при брожении*).

гына (генә, кына, кенә) 1) *наречие ограничительное* только; бер генә һум тора стóит только рубль; 2) *частица* лишь; бер генә йорт лишь один дом; 3) *положение между основным и вспомогательным глаголами* — союз только, как только, лишь только; сыгып кына китте только вышел; сыгып кына киткәйне как только он вышел; 4) *в сочетании с условной формой* бы ни; кем генә булмаһын кто бы ни был; нисек кенә булһа ла как бы то ни было; 5) *в роли показателя уменьшительности* довольно. достаточно; матур гына өй красивый домик; күп кенә кеше довольно много людей; акыллы гына достаточно умный; ◇ яңы гына (эле генә) только что, только-только; якшы (һэйбәт, арыу) гына а) неплохой; һэйбәт кенә кеше ул он человек неплохой; б) *ничего разг.*, неплохо; арыу гына торалар оны живёт ничего (неплохо).

гыр-гыр *звукоподражание храпу*.

гырлау 1. хрипёт; 2. *и. д.* хрипение.

гырылдак хриплый; гырылдак тауыш *или* гырылдап торған тауыш хриплый голос.

гырылдау 1. храпёт; 2. *и. д.* храп.

гәзел 1. справедливый, правый; беспристрастный; гәзел кеше справедливый человек; гәзел эш правое дело; 2. *в функ. нареч.* справедливо, беспристрастно; гәзел бүлеү справедливо делить.

гәзеллек справедливость, беспристрастность.

гәзеллекле *см.* гәзел 1.

гәзелһезлек несправедливость, пристрастие.

гәзәт 1) привычка; гәзәт буйына по привычке; гәзәткә инеү входить, войти в привычку, прививаться, привиться; гәзәт итеү взять за привычку что; 2) нравы; повадка; замашка; байзар гәзәте барские замашки.

гәзәти обыкновенный, посредственный (*средний*), ничем не выделяющийся, заурядный; гәзәти кеше заурядный человек. гәзәтләнгансә по привычке.

гәзәтләндереү 1. приучать, приучить *кого к чему*; прививать, привить что; музыка тынларға гәзәтләндереү приучить слушать музыку, привить интерес к музыке; 2. *и. д.* привитие чего.

гәзәтләнеләү *страд. от* гәзәтләнәү.

гәзәтләнәү 1) брать, взять за привычку, привыкать, привыкнуть *к чему*, приучаться, приучиться *к чему*; гимнастика яһарға гәзәтләнәү привыкнуть заниматься гимнастикой; гәзәтләнәп бөтөү совсем привыкнуть, приучиться; гәзәтләнә барыу прививать, прививаться (*всё более и более*); гәзәтләнәп китеү привыкнуть, приучиться *к чему*; 2) *повадиться разг.*

гэзэтсэ как это водится.

гэзэттэ *вводн. сл.* обычно, обыкновенно; гэзэттэ, ул эшкэ иртэ килэ обычно на работу он приходит рано; гэзэттэ, шулай була обыкновенно (обычно) это бывает так; гэзэттэ булмаган эш необычное дело.

гэзэттэге обычный, привычный; всегдашний *разг.*; обиходный; гэзэттэге тормош башланды началась обычная жизнь.

гэзэттэгесэ как обычно, как обыкновенно, как всегда, по обыкновению, по привычке.

гэзэттэн: гэзэттэн тыш а) чрезвычайный, необыкновенный, необычный, необычайный; гэзэттэн тыш комиссия чрезвычайная комиссия; б) невероятный, невозможный, невообразимый, легендарный; в) чрезмерно, чрезвычайно, необыкновенно, необычайно.

гэжэп I. 1) изумительный, удивительный, поразительный; уның тауышы гэжэп матур у негб чудесный голос; 2) странный; гэжэп фекер странная мысль; 2. *в функ. нареч.* 1) дивно, чудесно, поразительно; 2) странно, удивительно; гэжэп түгел неувидительно, немудрено; ◇ гэжэп нэмэ удивительная вещь, диковина; был ни гэжэл? что за диво, диковина? гэжэпкэ калыу а) удивляться, удивиться; б) оставаться, остаться в недоумении.

гэжэплэнгэн удивлённый, изумлённый; гэжэплэнгэн күззэре менэн караны он посмотрел удивлённо (*букв.* удивлёнными глазами).

гэжэплэндереу удивлять, удивить, изумлять, изумить, поражать, поражать кого чем.

гэжэплэнерлек 1) заслуживающий удивления, восхищения; 2) *в функ. нареч.* удивительно.

гэжэплэнеу I. дивиться, удивляться, удивиться, изумляться, изумиться, поражаться, поражать; 2. *и. д.* удивление, изумление; недоумение.

гэзиз дорогóй, милый, любимый; гэзиз балам дорогóе моё дитя; ◇ гэзиз башкайым бедная моя голóбушка.

гэйбэт сплётня; пересуды; гэйбэт кармағына элэгеу попасть на удочку сплётни; гэйбэт һатыу сплётничать, судачить *разг.*; гэйбэт һатып ултырыу сплётничать (*в данный момент*); гэйбэт һөйләу наушничать. нащёптывать на кого; сплётничать.

гэйбэтсэ сплётник, клеветник; куштан гэйбэтселэр льстивые сплётники.

гэйеп I 1) вина, проступок, провинность; гэйебен асыу разоблачать, разоблачить, обличать, обличить, изобличать, изобличить кого-что; гэйеп итерлек предосудительный; гэйеп итерлек бер нэмэ лә юк ничегó предосудительного нет; гэйеп итеу или гэйепкэ алыу а) осуждать, осудить кого-что; б) обессудить; гэйеп итмәгез инде! не обессудьте, пожалуйте!; 2) напраслина *разг.*; 3) порók, изьян; белмәу гэйеп түгел, белергэ тырышмау гэйеп *погов.* незнание — не порók, а нежелание знать — порók.

гэйеп II 1. нежданный, негáданный (*о чём-л. радостном, приятном*); гэйептэн килгэн кунак или гэйеп кунак нежданный, негáданный (почитаемый) гость; гэйеп хэбэр неждáнная (радостная) весть; гэйептэн килгэн полóченный неждáнно, принёсший радость; 2.: гэйеп булыу внезапно исчезнуть; ул гэйеп булды он исчез внезапно.

**гэйепле** 1. виновный, виноватый, повинный; грешный; гэйепле булуу быть виновным; провиниться; 2. виновник.

**гэйеплелек** виновность.

**гэйепланеу** обвиняться в чём.

**гэйепланеусе** 1. обвиняемый; 2. виновник.

**гэйеплэу** 1. винить, обвинять, обвинить кого, предъявлять, предъявить обвинение (*преступнику*), осуждать, осудить кого; укорять, корить кого; 2. и. д. обвинение, осуждение кого; 3. обвинительный; гэйеплэу акты обвинительный акт; **◇ гэйеплэмэгез или гэйеплэн калмағыз!** не обессудьте!

**гэйеплэусе** обвинитель; обвиняющий; гэйеплэусе як обвиняющая сторона.

**гэйеплэшеу** *взаимн. от гэйеплэу.*

**гэйепһез** безвинный, невинный, неповинный; правый; гэйепһез кешене яклау защищать невинного; гэйепһеззэн гэйепле без вины виноватый.

**гэйепһезгэ** понапрасну, без вины; гэйепһезгэ рэниетмэ понапрасну не обижай.

**гэйепһезлек** невинность, невинность.

**гэйет** *рел.* торжественное богослужение; **корбан гэйете богослужение по случаю праздника жертвоприношения, ураза гэйете богослужение после окончания поста.**

**гэйэрэт** 1) энергия, сила; 2) мужество, смелость, неустрашимость, отвага; **гэйэрэт менэн** а) энергично; б) отважно, с отвагой; **гэйэрэт менэн эшкэ тотонуу** энергично взяться за дело.

**гэйэрэтле** 1) энергичный, сильный; 2) мужественный, отважный, храбрый.

**гэйэрэтлелек** 1) энергичность; 2) мужество, отвага.

**гэйэрэтланеу** становиться, стать мужественным, отважным.

**гэйэрэтһез** 1) слабый, неэнергичный; 2) несмелый.

**гэйэрэтһезлек** слабость, вялость.

**гэйэр** *см.* гэйэрэтле.

**гэйэрланеу** *см.* гэйэрэтланеу.

**гэйэт** очень, весьма, крайне, слишком; **гэйэт зур эштэр** очень большие дела.

**гэлэмэт** 1. 1) признак; подобие чего; **акылһызык гэлэмэте** признак слабоумия; **йылмайу гэлэмэте** подобие улыбки; 2) *неодобр. разг.* тип; **теге гэлэмэт тағын килеп китте** тот тип опять заходил; 2. удивительно; **гэлэмэт шэп эшлэгәнһең!** удивительно, как ты хорошо (это) сделал!; **◇ был ни гэлэмэт?** что это значит?

**гэм** 1) печаль, скорбь, грусть, тоска; 2) забота.

**гэмһез** 1. беспечный. беззаботный; 2. *в функ. нареч.* беспечно, беззаботно.

**гэмһезлек** беспечность, беззаботность.

**гэмэл** 1) дело; деяние *уст.*; **гэмэлгэ ашыу** претворяться, претвориться в действительность, в жизнь; **теләгем гэмэлгэ ашты желание** моё осуществилось; 2) обход, употребление; **гэмэлгэ ярау** быть годным к применению; **гэмэлдэн сыгаруу** изъять из употребления; 3) *мат.* действие.

**гэмэлдә** на деле, в действительности.

**гэмэлдәге** существующий, действующий; **гэмэлдәге закон** действующий закон.

**гәнбәр** амбра.

**гәнимэт** *уст.* 1) военная добыча, трофей; 2) неожиданный благоприятный случай.

**гәреш** эмпирей, небесные сферы; **күзем гәрешкә герәлде** у меня помутилось в глазах (*от крайней усталости*) (*букв.* мой глаза соприкоснулись с небес-

ной сфэрой); гэрешкэ китеү витать в эмпириях, витать в облаках.

**гэрип** 1. урэдливый, увэчный; 2. урэд, калэка; **гэрип** булы калэчиться, искалэчиться, становиться, стать увэчным (калэкой).

**гэриплек** урэдство; инвалидность; увэчье.

**гэриплэндереү** калэчить, искалэчить, увэчить, изувэчить, урэдовать, изурэдовать *кого-что*.

**гэриплэнеү** становиться, стать урэдливым, калэчиться, искалэчиться, урэдваться, изурэдваться.

**гэриплэү см.** гэриплэндереү.

**гэрлек** 1. стыд, срам; **гэрлек** килеү испытывать чувство стыда; 2. унизытальный, позбрный (*для самого себя*); **гэрлек эш** позбрное дэло (*вызывающее чувство стыда у кого-л.*); 3. 1) стыдно; 2) унизытельно, позбрно.

**гэрлэндереү** вызывать, вызвать чувство стыда; унижать, унизить, задевать, задеть самолюбие.

**гэрлэнеү** испытывать чувство стыда; **гэрлэнеүзе** белмэй он не знает стыда (*он бесстыдник*).

**гэрлэнеүсэн см.** гэрсел.

**гэрсел** обидчивый; **ул бик гэрсел** он бчень обидчивый.

**гэрэп** 1. араб; **гэрэп** катыны (**кызы**) арабка; 2. *в функ. прил.* арабский; **гэрэп** теле арабский язык; **гэрэп** цифрзары арабские цифры.

**гэрэпсэ** по-арабски; **гэрэпсэ** языу писать по-арабски.

**гэрэсэт** буря, ураган.

**гэрэфэ** канун праздника жертвоприношения.

**гэскэр** войско; **рать уст.**; **атлы гэскэр** конница; **йэйэүле гэскэр** пехота; **гэскэр төшөрөү** высадка войск, десант.

**гэскэри** 1. военный, вбинский, войсковой; **гэскэри** байрак войсковое знамя, хоругвь *уст.*; **гэскэри** бүлек войсковое подразделение; **гэскэри** хезмэт военная служба; 2. военнослужащий, военный *в знач. суц.*

**гэфү:** **гэфү** итеү а) прощать, простить, извинить *кого-что*; помыловать *кого*; **гэфү** итегез! извините!, простите!; б) прощение, извинение, помылование; **гэфү** ителеү *страд.* от **гэфү** итеү; **гэфү** үтенеү извиняться, извиниться, просить, попросить извинения, прошения; просить, попросить помылования; **гэфү** итерлек или **гэфү** ителерлек а) простительный, уражительный; **гэфү** итерлек сэбэп уважительная причина; б) простительно; **гэфү** ителмэшлек непростительный.

## Д

да (дэ, за, зэ, ла, лэ, та, тэ)

1. *частица* 1) тóже, тáкже; **ул** да бара он тóже идёт; **ул** да риза он тáкже согласен; 2) ни; бер азым да бсма! ни шагу!; 3) ни... ни; атаһы ла, эсэһе лэ юк нет у него ни отца, ни матери; **тороп та, ултырып та** булмай ни встать,

ни сесть; 4) и; **уйлама ла** и не думай; 5) же; **ул** китте лэ (*инде*) он же ушёл; 2. *союз* 1) и, да; **ул** да мин он и (да) я; 2) и... и; **укий за, эшлэй зэ** и учится и рабóтает; 3) *в положении между основным и вспомогательным глаголами соотв.* уже; **килэ лэ** ята он

ужё идёт; 4) в сочетании с формой усл. накл. соотв. не смотря, хотя и, хотя бы и; сакырһам да, риза булманы хотя я и приглашал (несмотря на то, что я приглашал), он не согласился; 5) в сочетании с определёнными словами служит для образования сложных отрицательных местоимений: бер кем дә никтө; бер кайза ла а) нигдэ; б) никуда; бер касан да никогдэ.

дабаһа (дэбаһа, забаһа, лабаһа, лэбаһа, табаһа) частица ведь, же; ул кайткан дабаһа! он же приехал!

дағалатыу понуд. от дағалау. дағалау 1. ковать, подковывать, подковать кого; дағалап биреу подковать (для кого-л.); 2. и. д. подковка, подковывание. дағалы подкованный; дағалы ат подкованный конь.

дағстанлы житель Дагестана. даими 1) постоянный, всегдашний разг.; даими дэүмэл мат. постоянная величина; даими капитал эк. постоянный капитал; 2) неустанный; даими рәүештә а) постоянно; б) неустанно.

даимилек постоянство.

дала 1. степь; эсэ күңеле бала-ла, бала күңеле далала посл. помыслы матери о ребёнке, а помыслы ребёнка о степи; урманлы дала лесостепь; 2. в функ. прил. степной; дала аты степная лошадь, степняк.

дамба дэмба.

дамка дэмка (в шашках).

дан 1. 1) слава, честь; известность; знатность; Беренсе дәрәжә Дан ордене Орден славы 1-й степени; аттың даны егет кулында, егеттең даны үз кулында посл. слава коня — в руках джигита, слава же молодца — в его собственных руках; кыз артынан мал кайта, егет артынан дан кайта

погов. за девушкой следует богатство (приданое), а за джигитом — слава; батыр күрке дан менән посл. слава украшает героя; егет үлһә, аты кайтыр, аты үлһә, даны кайтыр посл. погибнет джигит — вернется его конь, погибнет конь — вернется его (джигита) слава; ағас ботакһыз булмаҫ, дан уртакһыз булмаҫ погов. деревья не бывают без сучьев, а слава — без сподвижников (слава не приходит к одиночкам); аттың якшыны алга сыға, егеттең якшыны данға сыға посл. лучшая лошадь вперед выйдет, лучший джигит славы добьется; дан алган знаменитый; даны сыккан (таралған) знаменитый, всем известный, популярный; дан алыу прославляться, прославиться; дан казаныу снискать славу; завоевывать, завоевать славу; дан сығару прославлять, прославить (как с хорошей, так и с дурной стороны); дан һөйөүселек честолюбие; данға күмеу прославить, овечь славой кого-что; данға сығыу прославляться, прославиться, делаться, сделаться известным; даны төшөү потерять славу; данын сығару а) не в меру расхваливать, расхвалить кого-что; расславлять, расславить что; б) оклеветать кого; данын таратыу славить, прославлять, прославить кого-что; данын төшөрөү обеславить кого; 2) хвала; 3) величие; 2. диал. замечательный; дан кеше замечательный человек.

дана штүка, экземпляр; өс дана три штүки.

даналап поштучно; даналап һаттыла торған тауарҙар товары, продаваемые поштучно, штучные товары.



даналы штучный; даналы тауар штучный товар.

данлау I славить, прославлять, прославить кого-что; 2. и. д. прославление.

данлы славный, доблестный; данлы Совет Армияны доблестная Советская Армия.

данлыклы 1) знаменитый; знатный; известный; данлыклы һауынсылар знатные доярки; 2) знаменательный; данлыклы вакига знаменательное событие; 3) громкий (нашумевший); данлыклы эш нашумевшее дело.

данлыклылык знаменитость, известность кого-чего.

данлылык доблесть.

даң-доң подражание звуку при стуцании каким-л. предметом о железе.

дар виселица.

дарвинизм дарвинизм.

дарвинсе дарвинист.

дарман уст. сила, энергия; дәрт бар, дарман юк погов. желание есть, но нет силы.

дарманлы уст. сильный, энергичный.

дарманһыз уст. бессильный, слабый.

дары I. порошок; дары һауыты пороховница; 2. в функ. прил. пороховой; дары йәшниге пороховой ящик; дары мөгәрәбе пороховой погреб.

дарыу I. 1) лекарство, медикамент; эзәлгә дарыу юк погов. нет лекарства от смерти; берәүгә бер, берәүгә бер дарыу килешә одному одно, другому другому лекарство помогает; дарыу яһаусы фармацевт; 2) перен. средство, способ; 2. в функ. прил. лекарственный; дарыу үләне лекарственное растение.

дарыулануу лечиться; дарыулануу алыу подлечиться; дарыулануу йөрөү ходить на лечение, лечиться.

дарыулау I. лечить кого-что; дарыулап алыу подлечить кого-что; 2. и. д. лечение

дата дата; тарихи дата историческая дата; дата куйуу поставить дату, датировать что.

даталануу датироваться.

даталау датировать что.

даталы датированный; даталы документ датированный документ.

датчан I. датчанин; датчан катыны (кызы) датчанка; 2. в функ. прил. датский; датчан теле датский язык.

датчанса по-датски.

дау I) ссора; скандал; спор; дау куптарыу поднимать, поднять скандал: бузить прост.; дау куптарыусы буян разг., бузотёр прост.; дау баш ярыр, тура һүз таш ярыр посл. если ссора голову разбивает, то правдивое слово камень разобьет; 2) тяжба; судёбный процесс; 3) соперничество.

дауа I см. дарыу.

дауа II положение кости на правом боку при игре в альчики.

дауалануу см. дарыулануу.

дауалануусы тот, кто лечится; лечащийся.

дауалау лечить кого-что; дауалау йорто лечебница.

дауалаусы лекарь, тот, кто лечит; лечащий.

дауам продолжение; дауам иттереусе продолжатель; дауам иттереу продолжать, продолжить что; дауам итеу продолжаться, продолжиться.

дауамлы продолжительный; имеющий продолжение.

дауамлылык продолжительность.

дауамсанлык преимственность.

даулаты понуд. от даулау.

даулау I. претендовать, притязать на что; оспаривать что (добиваться); даулап йөрөү претендовать, притязать

на что, оспаривать что (продолжительное время); 2. и. д. притязание, оспаривание.

даулаусы претендент.

даулашы 1. 1) судиться; даулашып йөрөү сутяжничать; 2) скандалить; даулашып алыу поскандалить; 2. тяжба; спор.

даулы спорный.

даусыл 1) любитель судиться, сутяга *ризг.*; 2) скандалист.

дауыл бұря; метель; шторм; дауыл купты разразилась бұря; дауыл кошо зоол. буре-вёстник.

дауылланыу бушевать.

дауыллы 1) ураганный, с бұрей; дауыллы ел ураганный ветер; 2) *перен.* бурный; мятежный; дауыллы йылдар бурные годы.

даһи 1. гений; 2. в *функ. прил.* гениальный; даһи кеше гениальный человек.

даһизәрсә как гений, гениально.

даһилек гсниальность.

дача 1. дача; дачала тороусы живущий на даче, дачник; 2. в *функ. прил.* дачный; дача өйө дачная постройка.

двигатель двигатель.

дворник дворник.

дворян 1. дворянин; 2. в *функ. прил.* дворянский: дворяндәр сословиене дворянское сословие.

дворянка дворянка.

дворянлек 1. дворянство; 2. в *функ. прил.* дворянский.

дебет 1. пух (козий); 2. в *функ. прил.* пуховый; дебет шәл пуховый платок (шал).

дебет *бухг.* дебет; дебеткә язую заносить в дебет, дебетовать что.

дебит *тех.* дебит.

дебитор дебитор.

дебиторлык дебиторский; дебиторлык бурсы дебиторская задолженность.

дебют *театр., шахм.* дебют.

девальвация эк. девальвация.

девиз девиз.

дегазация дегазация.

дегазацияланыу *страд.* от дегазациялау.

дегазациялатыу *понуд.* от дегазациялау.

дегазациялау дегазировать что; дегазациялап бөтөү а) закончить дегазацию; б) дегазировать (*всё, многое*).

дегет 1. дёготь; дегет ағызыу (кайнаты) гнать дёготь; дегет ағызуу (кайнаты) урыны дегтярня; 2. в *функ. прил.* предназначенный для дёгтя; дегет мискәһе бочка для дёгтя, бочка с дёгтем.

дегетле дегтярный, содержащий дёготь; дегетле һабын дегтярное мыло.

дегетләнеү *страд.* от дегетләү.

дегетләтеү *понуд.* от дегетләү.

дегетләү 1. мазать дёгтем кого-что; дегетләп алыу *однокр.* помазать дёгтем кого-что; дегетләп бөтөү вымазать, измазать дёгтем кого-что; 2. и. д. мазание дёгтем.

дегетсе дегтярник.

деградация деградация.

дедуктив дедуктивный; дедуктив метод дедуктивный метод.

дедукция дедукция.

дежур дежурный; дежур врач дежурный врач; дежур булыу быть дежурным, дежурить; дежур тороу дежурить; дежурза булыу быть на дежурстве; дежурза тороу стоять на дежурстве.

дежурный дежурный.

дезерттир дезертир.

дезерттирлек дезертирство; дезертирлек итеү дезертировать.

дезинфектор дезинфектор.

дезинфекция 1. дезинфекция; дезинфекция яһау дезинфицировать что; 2. в *функ. прил.* дезинфекционный; дезинфекция камераһы дезинфекционная камера.

дезинфекциялану *страд. от*  
 дезинфекциялау.  
 дезинфекциялатыу *понуд. от*  
 дезинфекциялау.  
 дезинфекциялау дезинфициро-  
 вать *что*; дезинфекциялап  
 алыу продезинфицировать (*не-*  
*много*); дезинфекциялап бөтөү  
 продезинфицировать *что*.  
 дейеу *миф. див.*  
 декабрист *ист.* декабрист; де-  
 кабристәр восстаниеһе восста-  
 ние декабристов.  
 декабрь 1. декабрь; 2. *в функ.*  
*прил.* декабрьский; декабрь  
 планы декабрьский план.  
 декада декада; Мәскәүҙә баш-  
 корт эзәбиәте һәм искусство-  
 ны Декадаһы Декада башкир-  
 ской литературы и искусства  
 в Москвё.  
 декадалап декадами, подекад-  
 но.  
 декадалык на декаду (достаточ-  
 ный); бер декадалык эш ра-  
 бота на одну декаду.  
 декадент 1. декадент; 2. *в функ.*  
*прил.* декадентский; декадент  
 стиле декадентский стиль.  
 декадентлек 1. декадентство; 2.  
*в функ. прил.* декадентский.  
 декалитр декалитр.  
 декаметр декаметр.  
 декан декан.  
 деканат деканат.  
 декламация декламация; декла-  
 мация һөйләү декламировать;  
 декламация һөйләүсе декла-  
 матор.  
 декларатив декларативный.  
 декларация декларация; Россия  
 халктарының хокук деклара-  
 цияһы декларация прав на-  
 родов России.  
 декоратив декоративный; деко-  
 ратив үсемлектәр декоратив-  
 ные растения.  
 декоратор декоратор.  
 декорация декорация.  
 декорациялатыу *понуд. от* деко-  
 рациялау.  
 декорациялау декорировать *что*.

декрет декрёт; ер тураһында  
 декрет декрёт о землѣ.  
 декретләштереу декретировать,  
 узаконивать, узаконить декрѣ-  
 том *что*.  
 декретный декрётный; декретный  
 отпуск декрётный отпуск.  
 делегат 1. делегат; съезд деле-  
 гаттары делегаты съезда; 2.  
*в функ. прил.* делегатский; де-  
 легат значогы делегатский зна-  
 чок.  
 делегатка делегатка.  
 делегатлык делегатский; деле-  
 гатлык билете делегатский би-  
 лѣт.  
 делегация делегация; тыныслык  
 якыларзың Бөтә донъя кон-  
 гресе делегацияһы делегация  
 Всемирного конгресса сторон-  
 ников мира.  
 дельфин 1. дельфин; 2. *в функ.*  
*прил.* дельфиновый; дельфин  
 акулалар дельфиновые акулы.  
 делянка делянка.  
 демагог демагог.  
 демагогик демагогический; дема-  
 гогик сығыш демагогическое  
 выступление.  
 демагогия демагогия.  
 демаркацион демаркационный;  
 демаркацион линия демарка-  
 ционная линия.  
 демаркация демаркация.  
 демилитаризация демилитариза-  
 ция.  
 демобилизация 1. демобилиза-  
 ция; 2. *в функ. прил.* демоби-  
 лизационный; демобилизация  
 планы демобилизационный  
 план.  
 демобилизациялану демобили-  
 зоваться.  
 демобилизациялау 1. демобили-  
 зовывать, демобилизовать *ко-*  
*го*; 2. *и. д.* демобилизация.  
 демократ демократ.  
 демократизм демократизм.  
 демократик демократический;  
 демократик ил демократиче-  
 ская страна.  
 демократия демократия.

демократиялаштырылыу *страд.*  
от демократиялаштырыу.  
демократиялаштырыу 1. демократизировать *кого-что*; 2. *и. д.* демократизация *кого-чего*.  
демократиялашыу 1. демократизироваться; 2. *и. д.* демократизация.  
демонстрант демонстрант.  
демонстратив демонстративный; демонстратив метод демонстративный метод; демонстратив рәүештә демонстративно; демонстратив рәүештә сыгып китеү демонстративно уйты.  
демонстрация демонстрация.  
демонстрациялау 1. демонстрировать *что*; 2. *и. д.* демонстрирование *чего*.  
демпинг эк. дэмпинг.  
денатурат денатурат.  
денатуратлаштырыу 1. денатурировать *что*; 2. *и. д.* денатурирование *чего*.  
денацификация денацификация.  
денонсировать: денонсировать итеү а) денонсировать *что*; б) денонсация.  
денщик *уст.* денщик.  
дең-дең *звукоподр.* динь-динь.  
департамент департамент.  
депеша депеша.  
депо депó; паровоздар депоны паровозное депó; пожар депоны пожарное депó.  
депозит *фин.* депозит; депозиткә һалыу депонировать, вности в депозит *что*; депозиткә һалыусы депозитор.  
депрессия эк. 1. депрессия; 2. *в функ. прил.* депрессивный; депрессия осоро депрессивный период.  
депутат 1. депутат; Верховный Совет депутаты депутат Верховного Совета; хезмәтсәндәр депутаттары Советтәре Советты депутатов депутатский; 2. *в функ. прил.* депутатский; депутаттар йыйлышы депутатское собрание.  
депутатка депутатка.

депутатлык депутатский; депутатлык мандаты депутатский мандат; депутатлыкка кандидат кандидат в депутаты.  
депутация депутация.  
дер *неопр. частица см.* «дыр». дерелдәтеү 1) трясти *кого*; 2) лихорадить *кого*.  
дерелдәү 1. 1) дрожать, трястись; трепетать; дерелдәп куйыу *однокр.* встрепенуться; 2) дребезжать; дерелдәп китеү *однокр.* а) дробнуть; б) продрезбеть; 2. *и. д.* дрожь; озноб.  
дерелдәүсе дрожащий, трясущийся.  
держава держава; бөйөк Совет державаны великая Советская держава.  
дерматин 1. дерматин; 2. *в функ. прил.* дерматинный; дерматин бумажник дерматинный бумажник.  
десант 1. десант; диңгез десанты морской десант; һауа десанты воздушный десант; десант төшөрөү высадить десант; 2. *в функ. прил.* десантный; десант гәскәрзәр десантные войска.  
десантник десантник.  
десерт 1. десерт; 2. *в функ. прил.* десертный; десерт аракы десертное вино.  
деспот деспот.  
деспотик деспотический, деспотичный; деспотик натура деспотическая натура.  
деспотлык деспотизм.  
десятник десятник.  
деталләп *деепр. перех. в функ. нареч.* детально.  
деталләштерәү 1. детализировать *что*; 2. *и. д.* детализация *чего*.  
деталь 1. *тех.* деталь; 2. *в функ. прил.* детальный; деталь тикшереү детально исследование; деталь рәүештә детально.  
детектив 1. детектив; 2. детективный; детектив роман детективный роман.

- детектор *рад.* 1. детектор; 2. детекторный; детектор приёмник детекторный приёмник.
- детонатор детонатор.
- дефект дефект.
- дефектле дефектный.
- дефис дефис; дефис аша язы писать через дефис.
- дефицит дефицит.
- дефицитле дефицитный; дефицитле тауар дефицитный товар.
- дефицитлелек дефицитность.
- дециграмм дециграмм.
- децилитр децилитр.
- дециметр дециметр.
- джаз 1. джаз; 2. в *функ. прил.* джазовый; джаз музыка джазовая музыка.
- джерпер джемпер.
- джигитовка джигитовка.
- джут *бот.* 1. джут; 2. в *функ. прил.* джутовый; джут ток джутовый мешок.
- дзот *воен.* дзот.
- диагноз *мед.* диагноз.
- диагност *мед.* диагност (*врач*).
- диагностик *мед.* диагностический; ауырыуың диагностик билдэлэре диагностические признаки болезни.
- диагностика *мед.* диагностика.
- диагональ I *мат.* диагональ.
- диагональ II *текст.* 1. диагональ; 2. в *функ. прил.* диагональный, из диагонали; диагональ салбар брюки из диагонали, диагональные брюки.
- диаграмма диаграмма.
- диакритик *лингв.* диакритический.
- диалект *лингв.* диалект.
- диалекталь *лингв.* диалектальный; диалекталь һүз диалектальное слово.
- диалектик диалектик.
- диалектик диалектический; диалектик метод диалектический метод; диалектик материализм диалектический материализм.
- диалектика диалектика.
- диалектолог *лингв.* диалектолог.
- диалектология 1. диалектология; 2. в *функ. прил.* диалектологический; диалектология атласы диалектологический атлас.
- диалог диалог.
- диаметр диаметр.
- диаметраль диаметральный; диаметраль ясылык диаметральная плоскость.
- диапозитив *фото* диапозитив.
- диафрагма *анат., физ.* диафрагма.
- диван 1. диван; 2. в *функ. прил.* диванный; диван күпсеге диванная подушка.
- диверсант диверсант.
- диверсион диверсионный; диверсион акт диверсионный акт.
- диверсия диверсия.
- дивиденд *эк.* 1. дивиденд; 2. в *функ. прил.* дивидендный; дивиденд суммаһы дивидендная сумма.
- дивизион *воен.* 1. дивизион; 2. в *функ. прил.* дивизионный; дивизион пушкалары дивизионные пушки.
- дивизия 1. дивизия; бронетанк дивизияһы бронетанковая дивизия; кавалерия дивизияһы кавалерийская дивизия; пехота дивизияһы пехотная дивизия; дивизия командире командир дивизии; 2. в *функ. прил.* дивизионный; дивизия артиллерияһы дивизионная артиллерия.
- дидактик дидактический; дидактик поэма дидактическая поэма.
- дидактика дидактика.
- диет 1. диета; 2. в *функ. прил.* диетический; диет ашы диетическая пища.
- дизель 1. дизель; 2. в *функ. прил.* дизельный; дизель мотор дизельный мотор.
- дизентерия *мед.* 1. дизентерия; 2. в *функ. прил.* дизентерийный.
- диктант диктант.
- диктатор *ист.* 1. диктатор; 2. в *функ. прил.* диктаторский;

диктатор власе диктаторская власть.  
 диктаторлык диктаторство; диктаторлык итеү диктаторствовать.  
 диктатура *полит.* диктатура; пролетариат диктатураны диктатура пролетариата.  
 диктор диктор.  
 диккэт внимáние; диккэт итеү уделять, уделить внимáние *кому-чему*; обращать, обратить внимáние *на кого-что*; диккэтте үзенэ тартыу приковывать, приковать, привлекать, привлечь внимáние.  
 диккэтле внимáтельный; диккэтле укыусы внимáтельный ученйк.  
 дилбегэ вбжжи.  
 дилетант дилетант.  
 дилетантлык дилетантство.  
 дим уговáривание, увещевáние; исэргэ дим бир, ике кулына сукмар бир *посл.* уговорить дуракá — всё равно, что дать ему в рúки дубину; *соотв.* заставь дуракá бóгу молиться, он и лоб расшибёт.  
 димгел пятно.  
 димгел-димгел пятнами.  
 димгелле с пятнами.  
 димгеллэнеү *страд. от* димгеллэу.  
 димгеллэу пятнáть, запятнáть *что*; димгеллэп бөтөрөү запятнáть *что*.  
 димлэтеү *понуд. от* димлэу.  
 димлэу 1. 1) уговáривать, уговорить *кого*; димлэп күндереү уговáривать, уговорить *кого*; склонять, склонить *кого к чему*; увещевáть, увещать *кого*; 2) свáтатъ, посвáтатъ *кого*; 2. и. д. 1) уговóр, увещевáние; 2) сватовствó.  
 димлэүсе 1) тот, кто уговáривает; уговáривающий; 2) тот, кто свáтает; свáтающий.  
 димлэшеү *взаимн. от* димлэу.  
 димсе 1. 1) советчик; 2) сват, свáха; димсе диңгез кистерер

*погов.* советчик заставит море переплыть (*букв.* пересечь); 2. 1) уговáривающий; 2) свáтающий.

дин религия, вера, вероисповедание; дин бойорого (законы) заповедь; дин йолаһы ритуал; дин тотоу исповедовать религию; дингэ каршы а) антирелигибзный; б) против религии; дингэ өндэүсе проповедник.

динамик динамический; динамичный; динамик үсеш динамическое развитие.

динамика динамика.  
 динамит 1. динамит; 2. *в функ. прил.* динамитный; динамит шашкаһы динамитная шашка.

динамо *тех.* динамо.

динамо-машина *тех.* динамо-машина.

династия династия.

диндэш *церк.* единоверец.

дини религибзный, относящийся к религии; дини фанатиклек религибзный фанатизм.

динле верующий, религибзный.

динсе служитель религии; динсе һыуга төшөрөр *погов.* проповедник заставит лезть в воду.

динһез неверующий.

диңгез 1. море; диңгез арты заморские земли; диңгез артындағы находящийся за морем; диңгез найлыгы отмель; диңгез кипмэс, халк үлмэс *посл.* море не высохнет, народ не умрёт; уға диңгез тубыктан *погов.* ему море по колéно; 2. *в функ. прил.* морской; диңгез эле морской ветер; диңгез ултырмалары морские отложения; дингез юлбасары морской разбойник, пират; диңгез козгоно *зоол.* баклан.

диңгезсе моряк.

диплом 1. диплом; 2. *в функ. прил.* дипломный; диплом эше дипломная работа.

дипломат дипломат.

**дипломатик** дипломатический;  
**дипломатик мөнэсэбэттэр** дипломатические отношения.  
**дипломатия** дипломатия.  
**дипломаттарса** как дипломат, дипломатически, дипломатично.  
**дипломсы** дипломник.  
**директив** директивный; **директив органдар** директивные органы.  
**директива** директива.  
**директор 1.** директор; **2. в функ. прил.** директорский; **директор бүлмэһе** директорский кабинет; **директор фонды** директорский фонд.  
**директория** *ист.* директория.  
**директорлык 1.** директорство; **2. в функ. прил.** директорский; **директорлык вазифаһы** директорские обязанности.  
**дирекция** дирекция.  
**дирижабль** дирижабль.  
**дирижёр 1.** дирижёр; **оркестр дирижёры** дирижёр оркестра; **2. в функ. прил.** дирижёрский; **дирижёр-таяксаһы** дирижёрская палочка.  
**дирижёрлык:** **дирижёрлык итеү** дирижировать; **хор менэн дирижёрлык итеү** дирижировать хором.  
**дисгармония** *муз.* дисгармония.  
**диск** диск.  
**дискеле** с диском; **дискovýй;** **дискеле пулемёт** пулемёт с диском, **дискovýй пулемёт;** **дискеле тырма** дисковая борона.  
**дискуссия** **дискуссияон** дискусионный; **дискуссияон мэкэлэ** дискусионная статья.  
**дискуссия** **дискуссия;** **дискуссия алып барыу** вести дискуссию, **дискутировать.**  
**диспансер** *мед.* диспансер; **онкология диспансере** онкологический диспансер.  
**диспансерлэштереү** диспансеризация.  
**диспетчер 1.** диспетчер; **2. в функ. прил.** диспетчерский;

**диспетчер будкаһы** диспетчерская будка.  
**диспозиция** *воен.* диспозиция.  
**диспут** диспут; **диспутта катнашыу** участвовать в диспуте, **диспутировать.**  
**диссертант** диссертант.  
**диссертация** диссертация; **кандидатлык диссертацияһы** кандидатская диссертация; **диссертация яклау** защищать диссертацию.  
**диссимилиация** *лингв.* 1. диссимилиация; **2. в функ. прил.** диссимилиативный; **диссимилиация процесэ** диссимилиативный процесс.  
**диссонанс** *муз.* диссонанс.  
**дистанция 1.** дистанция; **2. в функ. прил.** дистанционный; **дистанция трубкаһы** *воен.* дистанционная трубка.  
**дисциплина** дисциплина; **дисциплинаға индереү** дисциплинировать *кого.*  
**дисциплиналы** дисциплинированный.  
**дисциплиналылык** дисциплинированность.  
**дисциплинар** дисциплинарный; **дисциплинар батальон** дисциплинарный батальон; **дисциплинар устав** дисциплинарный устав.  
**дисэтинэ** *уст.* десятина.  
**диуана 1)** юрбидый; сумасшедший, умалишенный; **диуанаға һабышыу** помешаться (*последних переживаний*); **диуанаға һалыныу (һалышыу)** представляться, притворяться юрбидовым, сумасшедшим; **2) перен.** бестолковый.  
**диуаналаныу 1)** помешаться, лишиться рассудка (*от горя*); **2) перен.** дураться.  
**диуаналык** сумасбродство; **блажь, дурь разг.**  
**диуар** *уст.* стена.  
**дифтерит** *мед.* дифтерит; **дифтерит менэн ауырыусы** дифтеритный больной.

дифтерия *мед.* 1. дифтерія; 2. в *функ. прил.* дифтерийный; дифтерия таяксаһы дифтерийная палочка.

дифтонг *лингв.* дифтонг.

дифтонглашыу *лингв.* дифтонгизация.

дифференциал *мат., тех.* дифференциал.

дифференциаллау *мат.* дифференцировать что.

дифференциаль *мат.* дифференциальный; дифференциаль исәпләп сыгарыу дифференциальное исчисление.

дифференциация дифференциация.

дифференциациялау дифференцировать что.

дневальный *воен.* дневальный.

догма догма.

догмат догмат.

догматизм догматизм.

догматик догматик.

догматик догматический.

договор договор; коллектив договор коллективный договор; дуслык һәм үз-ара ярзамлашыу тураһында договор договор о дружбе и взаимной помощи; договор төзөү (төзөшөү) составить, заключить договор.

дога *рел.* молитва; дога кылыу а) дать молитвенное благословение; б) *перен. ирон.* лишиться чего; эйберендән дога кылыу *перен.* распрощаться со своей вещью; дога укыу читать молитвенное благословение.

догалык *рел.* молитвенник.

доза доза.

дозалау 1. дозировать что; 2. и. д. дозировка.

дозор 1. дозор; 2. в *функ. прил.* дозорный; дозор судноһы дозорное судно.

дозорсы дозорный.

док мор. док.

докер мор. докер.

доклад 1. доклад; отчет доклады отчетный доклад; доклад яһау делать доклад; 2. в *функ.*

*прил.* докладной; доклад системаһы докладная система. докладной: докладной записка докладная записка.

доклады докладчик; доклады-вающий.

доктор доктор.

докторант докторант.

докторлык докторский; докторлык диссертацияһы докторская диссертация; докторлык дәрәжәһе алыу получить докторскую степень.

доктрина доктрина.

документ документ; тарихи документтар исторические документы.

документаллек см. документлелек.

документаль документальный; документаль фильм документальный фильм; документаль рәүештә документально.

документлелек документальность.

документләштерерү 1. документировать что; 2. и. д. документация чего.

доллар доллар.

доломит 1. доломит; 2. в *функ. прил.* доломитный, доломитовый.

доминион доминион.

домино домино.

домна 1. домна; 2. в *функ. прил.* доменный; домна мейесе доменная печь.

домнасы доменщик.

донор 1. донор; 2. в *функ. прил.* донорский; донорзар пункты донорский пункт.

донорлык донорство.

донос донос; донос яһау делать, сделать донос, доносить, донести; донос яһаусы доносчик.

доноссы доносчик, доносчица.

донъя 1. 1) вселенная, свет, мир; донъя менән диңгеззең төбө юк *погов.* мир и море бездонны; донъяны һыу баҫһа, өйрәккә ни кайғы *погов.* ёсли



мир бۇдет затóплен, ўтке и гóря máло; донъя кораманан тора а) мир состоит из частíц; б) *перен. разг.* в жízни и лоскуткí пригодятся; донъя бер алдын, бер артын күрһэтэ *погов.* мир покажет то лице-вóю, то оборóтную стóрону (жízни); донъяға караш ми-ровоззрénие; донъяны аңлау миропонимáние; донъяға килеу появíться на свет, родíться; донъянан китеу уме-рётъ, скончáться; донъя шау-латыу гремётъ на весь мир, стать извéstным; донъяһын оноткан он совершénно за-былся (*букв.* забыл мир); 2) *перен.* мир (*область явлений, предметов*); үсемлектэр донъя-һы растítельный мир; хайуан-дар донъяһы живóтный мир; 2. *в функ. прил.* мировóй; донъя пролетариаты мировóй пролетариát; ♠ донъя көтөү житъ (*в своём хозяйстве, своей семье*); донъя куптарыу *перен.* поднимáть, поднйть перепол-лóх, переполошítъ кого; под-нимáть, поднйть шум.

донъялағы мирскóй; свётский; земнóй.

допризывник допризýвник.

допрос допрóс; допрос алыу снятъ допрóс; як-яклап до-прос алыу снятъ, вестí пере-крéстный допрóс.

дот *воен.* дот.

дотация дотáция.

доход 1. дохóд; милли доход на-циональнóй дохóд; государ-ство доходы госудáрственный дохóд; 2. *в функ. прил.* дохóд-ный; бюджеттең доход ста-тьяһы дохóдная статья бюд-жéта.

доходлы дохóдный, приносящий дохóд; доходлы урын дохóдное мéсто.

доходлылык дохóдность.

доцент доцéнт.

доцентлек доцéнтский.

дошман 1. враг, неприятель, протíвник; нédруг; алтын таш булмаҫ, алабута аш булмаҫ, дошман язуа иш булмаҫ *посл.* зóлото не стáнет кáмнем, ле-беда — пíщей, враг не стáнет дрúгом в сражéнии; дошмандан еңелгэн — үлеп калған, дош-манды еңгэн — мэңгелек дан ал-ған *посл.* побеждённóй вра-гóm умрёт (*бесславно*), победív-ший врагá прослáвится навé-ки; дошманды ырзын артын-да көтмэйзэр *погов.* врагá за гумнóм не ждóт; дошмандың йылмайыуына ышанма, ду-ҫыңдың асыуына шиклэнмэ *посл.* не верь улыбке врагá, не подозревáй досáду (злóбу) дрúга; дошман булыу быть вра-гóm, становítься, стать вра-гóm; дошман итеу дéлать, сдéлать врагóm кого; дошман күреу считáть врагóm, возне-навíдетъ кого; 2. *в функ. прил.* вражеский, врáжий *уст.*, не-приятельский; дошман ар-мияһы врáжеская áрмия.

дошмандарса как врагí, враж-дéбно.

дошманлаштырыу застáвить пос-собрíться, рассóбрить кого; дош-манлаштырып бөтөрөү рассó-рить кого (*совсем*).

дошманлашыу 1. становítься, стать врагáми, враждовáть; дошманлашып бөтөү стать врагáми (*окончательно*); 2. *и. д.* враждá, раздóр.

дошманлык 1. враждá, нéна-висть, неприязнь, враждéб-ность; дошманлык итеу про-являть, проявítть враждéб-ность, неприязнь; дэшманлык һаклау питáть враждú, не-приятель; 2. *в функ. прил.* враждéбный; дошманлык мөнэсэбэте враждéбное отношé-ние.

дошманлыклы враждéбный, не-доброжелáтельный, недруже-лóбный; дошманлыклы мөнэ-

нәсәбәт враждёбное, недружелюбное отношение.

**дөбөр-дөбөр:** дөбөр-дөбөр килеү грохотать, громыхаты *чем.*

**дөбөрзәтеү** стучать, гремёт *чем;*

**дөбөрзәтеп алыу** *однокр.* стукнуть, громыхнұть *чем.*

**дөбөрзәү** 1. гремёт, громыхаты; **дөбөрзәп китеү** *однокр.* прогремёт, громыхнұть; 2. грóхот.

**дөгө** 1. рис; 2. *в функ. прил.* рисовый; **дөгө буткаһы** рисо-вая каша.

**дөжрәйеү** щетиниться, ошетьиниться.

**дөжрәйтеү** щетинить, ошетьинить *что.*

**дөйөм** общий, всеобщий; **дөйөм белем** общее образование; **дөйөм мобилизация** всеобщая мобилизация; **дөйөм алганда** в общем, вообще, в целом; **дөйөм эйткәндә** вообще говоря.

**дөйөмлөк** общность, всеобщность.

**дөйөмләү** обобщение.

**дөйөмләштереү** 1. 1) обобщать, обобщить *что;* 2) обобществлять, обобществить *кого-что;* 2. *и. д.* 1) обобщение *чего;* 2) обобществление *кого-чего.*

**дөйә** 1. верблюд; **дөйәләй буйың** булгансы, төймәләй ақылың булһын *посл.* не имей рост с верблюда, а имей ум с пұговицу; 2. *в функ. прил.* верблюджий; **дөйә йөнө** верблюжья шерсть; **дөйә бөжәк** *зоол.* верблюдка.

**дөйәғош** 1. страус; 2. *в функ. прил.* страусовый; **дөйәғош қауырһыны** страусовое перо.

**дөлдөл миф.** крылатый конь.

**дөм** *усил. частица* совершенно, совсем (*употребляется с прилагательными* караңғы, һуқыр); **дөм караңғы** совершенно темно; **дөм һуқыр** совсем слепой (слепой на оба глаза).

**дөмбәсләтеү** *понуд.* от дөмбәсләү.

**дөмбәсләү** 1. дубасить, отдубасить, колотить, поколотить, лупить, отлупить *кого;* **дөмбәслән алыу** *однокр.* от дөмбәсләү; 2. *и. д.* порка; лупцòвка *разг.*

**дөмбәсләшеү** *взаимн.* от дөмбәсләү.

**дөмөгөү** *неодобр.* 1. издыхать, издохнуть, сдыхать, сдохнуть; 2. *и. д.* издыхание.

**дөмөктөрөү** *неодобр.* губить, погубить *кого-что.*

**дөңгөрзәтеү** грохотать *чем.*

**дөңгөрзәү** грохотать.

**дөңгөрәү** *см.* дөңгөрзәү.

**дөңк** бац!

**дөп:** дөп итеү а) издавать, издать глухой звук; б) падать, упасть; **дөп итеп китеү** *однокр.* издать глухой шум.

**дөпөлдәтеү** производить ударом глухой шум, напоминающий топот.

**дөпөлдәү** 1. издавать, издать глухой звук; 2. *и. д.* глухое звучание, топот.

**дөрләү:** дөрләп яныу пылать (*об огне*); дөрләп китеү а) запылать; б) *перен.* воспылать к кому, *чем.*

**дөрөм** *диал.* дружно, слаженно.

**дөрөҗ** 1. верный, правильный, истинный, правдивый; **дөрөҗ булыу** быть, оказаться правильным; **дөрөҗкә килеү** или **дөрөҗ килеп** (булып) сығыу подтверждаться, подтвердиться; **дөрөҗ языу** правописание; **дөрөҗ һүзгә яуап юк** *погов.* правдивому слову нет опровержения; 2. правильно, точно, верно; 3. *редко* правда; **дөрөҗөн эйткәндә** по правде говоря, правду говоря; **дөрөҗтән дә** в самом деле, поистине, действительно; **дөрөҗтән дә был кызык вакиға** действительно, это интересное случай; 4. *вводн. сл.* верно, правда; **дөрөҗ**, ул эле бер һүз зә эйтмәне, ләкин риза буласак

пράвда, он ещѣ не сказáл ни слóва, но он согласится.

**дөрөслөк** 1) истина, правда; дөрөслөк алдаксының күзен тишэ погов. правда глаза колет (обманщику); 2) правильность; то́чность; тэржемэнең дөрөслөгө правльность перево́да; 3) правди́вость; был вакиганың дөрөслөгө расланды правди́вость это́го слўчая подтверди́лась.

**дөрөсләнеү** 1) подтверждáться, подтверди́ться, оправдываться, оправдáться; беззең һүзебез дөрөслэнде на́ши предсказáния оправдáлись; 2) *страд. от дөрөслэү*; 3) станови́ться, стать ве́рным, правльным, то́чным.

**дөрөсләтеү понуд. от дөрөслэү.**

**дөрөсләү** 1. 1) выверя́ть, выверити́, проверя́ть, проверити́ *что*; сэгәтте дөрөсләү выверити́ часы́; 2) подтверждáть, подтверди́ть, свидетелство́вать, засвидетельство́вать, удостовере́ять, удостовере́ить *что*; уның әйткэнен дөрөсләү подтверди́ть егó слóва; 2. *и. д.* 1) вы́верка, провер́ка; 2) подтверждéние.

**дөрөсөндә ввoдн. сл.** в сáмом дэле, прáво; дөрөсөндә, мин был китапты укыманым я, прáво, не читáл это́й кни́ги.

**драма** 1. *лит.* дра́ма; 2. *в функ. прил.* драматический; драма түңәрәге драматический кру́жок; драма театры драматический театр.

**драмалаштырыу лит.** 1. драматизировать *что*; 2. *и. д.* драматизация *чегó*.

**драмалы драматичный, пóлный драматизма.**

**драматург драматур́г.**

**драматургия драматурги́я.**

**драмтүңэрэк драмкру́жок** (драматический кру́жок).

**драп** 1. драп; 2. *в функ. прил.* драповый; драп пальто драповое пальто́.

**дрезина ж.-д.** дрезина́.

**дренаж тех., мед.** 1. дрена́ж; 2. *в функ. прил.* дрена́жный; дренаж торбалары дрена́жные тру́бы.

**дренажлаты понуд. от дренаж-лау.**

**дренажлау тех., мед.** дрени́ровать *что*.

**дружина дружи́на.**

**дружинник ист.** дружи́нник.

**дуализм филос.** дуализм.

**дуалистик филос.** дуалистиче-ский.

**дублёр театр.** дублёр.

**дубликат дублика́т.**

**дуға дугá; дуға менән бесән сапмайзар погов.** дугóй сено не ко́сят; дуға бөгөү а) гнуть дугу́; б) *перен.* си́льно ме́рзнуть (зьябнуть).

**дуғазак 1. зоол.** дрофа́; 2. оди-но́кий (*о птицах*); дуғазак каз оди́нокий гусь.

**дуғасы ма́стер** по изгото́влению дуг.

**дума ду́ма.**

**думбай неповоро́тливый.**

**думбый диал.** вполне; **думбый эшкэ яраган** стал вполне при-го́ден для рабóты (*о подро́стке*).

**думбыра муз.** до́бра.

**дунала боярышник; дунала кыуа-ғы куст боярышника.**

**дуңғырзак ботало, ботал обл.**

**дуңлаты понуд. от дуңлау.**

**дуңлау 1.** дуби́ть, вы́дубить *что*; 2. дуби́льный; дуңлау кислота-һы дуби́льная кислота́; 3. *и. д.* дублэ́ние.

**дуңлаусы дуби́льщик.**

**дусар: дусар булуу (ителеу)** под-верга́ться, подве́ргнуться *чему*; дусар итеу подве́ргать, под-ве́ргнуть *чему*.

**дус 1.** друг, приятель; дус — дустың көзгөһө погов. друг — зёркало дру́га; дус илатыр за өйрәтер, дошман көлдөрөр зә бөлдөрөр *посл.* друг застáвит пла́кать, но наўчит, враг же развесели́т, но погуби́т; дус булуу дру́жить *с кем*; ил өстөн-

дә илле дуҫың булһын имей в мире пятьдесят друзей; *соотв.* не имей ста рублей, а имей сто друзей; дуҫ менән дуҫ булғанға шатлан, дошман менән дуҫ булуҙан һаклан *посл.* радуйся, что дружишь с друзьями, остерегайся (берегись) дружбы с врагом; 2. *в функ. нареч.* дружно; дуҫ тороу (йәшәү) жить дружно.

дуҫ-иш *собр.* друзья-приятели. дуҫкай *ласк.* дружок, дружище. дуҫлаштырыу подружить кого с кем.

дуҫлашыу подружиться, сдружиться.

дуҫлык 1. дружба; содружество; йәшәһен халктар дуҫлығы! да здравствует дружба народов!; дуҫлык беләктә түгел, йөрәктә *погов.* дружба не в силе, а в сердце; 2. *в функ. прил.* дружеский; дуҫлык сәләме дружеский привёт.

дуҫтарса по-дружески, полюбовно.

духовка духовка.

душ I душ; душ бүлмәһе душевәя; душ инеү принять душ.

душ II *ист.* 1) единица населения, душа; семьяла биш душ в семье пять душ; душ башына һадушу; душ башынан с кәждой души, за кәждую душу; 2) надёл.

дуэль *уст.* дуэль.

дуэт *муз.* дуэт.

дүмһәй *диал.* 1. возвышенность, бугор (*см.* түмһәлэк, түмһәкәй); 2. возвышенный; дүмһәй ер возвышенная местность, возвышенность.

дүндереү 1. разубеждать, разубедить, отговаривать, отговаривать кого; отсоветовать что кому; 2. *и. д.* разубеждение, отговаривание кого.

дүнеү 1. 1) разубеждаться, разубедиться, отступать, отступить от прежних убеждений;

2) раздумать; 2. *и. д.* разубеждение.

дүнәжен трёхгодовалая кобыла. дүнән трёхгодовалый жеребёц. дүңгәк кочка (*см.* түңгәк).

дүңгәлэк 1. 1) кольцо; дүңгәлэк кейзереү а) кольцевать, надевать кольца; кошка дүңгәлэк кейзереү кольцевать птицу; б) кольцевание; дүңгәлэк һымак кольцеобразный; 2) звено; сыйыр дүңгәләге звенья цепи; 2. *в функ. прил.* кольцевой; дүңгәлэк мейес *тех.* кольцевая печь.

дүңгәләкләү 1. кольцевать (*напр.* птицу); 2. *и. д.* кольцевание.

дүрт четыре; дүрт йөз четыреста; дүрт йыллык четырехлётный, рассчитанный на четыре года; дүрт һан конечности; дүрт һаны ла һау, сәләмәт *погов.* цел и невредим (*букв.* все четыре конечности здоровы).

дүртенсе четвёртый.

дүрткел 1. квадрат; 2. *в функ. прил.* квадратный.

дүртле четвёрка.

дүртмөйөш четырехугольник.

дүртәр по четыре.

дүртәү четверо.

дүртәүләп 1) вчетвером; 2) около четырех, приблизительно четыре.

дүшәмбе понедельник.

дығал *диал.* рослый (*о человеке*).

дым влага, сырость; дым тартыусан способный вбирать в себя влагу, гигроскопический, гигроскопичный.

дымбырзатыу тренькать *разг.*; бренчать; мандолинде дымбырзатыу тренькать на мандолине; дымбырзатып куйыу *однокр.* пробренчать.

дымландырыу 1. увлажнять, увлажнить что; дымландырып бөтөү промочить что (*насквозь*); дымландыра биреү (*төшөү*) увлажнять (*ещё больше*); 2. *и. д.* увлажнение чего.

дымланыу 1. сырётъ, отсырётъ, увлажнѣться, увлажнѣться; дымлана барыу увлажнѣться, сырётъ (*постепенно*); дымлана башлау или дымланып барыу (килеу) начатъ сырётъ, увлажнѣться; дымланып китеу увлажнѣться, отсырётъ (*неожиданно*); дымланып бөтөу отсырётъ; дымлана биреу (төшөу) продолжатъ сырётъ, увлажнѣться; 2. *и. д.* увлажнение.

дымлы сырöй, влáжний; мокрый; промóзглый (*о погоде*); водонóсный (*о почве*).

дымлылык сырость, влажнóсть. дыңгырзатыу 1) гремётъ *чем*; 2) трéнькать *разг.* (*на музыкальном инструменте*).

дыңгырзау гремётъ.

дыңгырзауык 1) гремúчий; 2) тряский.

дыр (дыр, дыр, дыр, дыр, дыр, дыр) *частица* наверное; укыгандыр наверное, он читáл.

дырылдатыу понуд. от дырылдау: дырылдау 1. дребезжатъ; дырылдап тороу дребезжатъ (*в данный момент*); 2. *и. д.* дребезжание.

дыу: дыу кеше сумасбрóд; дыу килеу (куптарыу) буянитъ, поднять скандал, устроить сумятицу.

дыуамал 1. сумасбрóд; дыуамал кеше а) безúмец; б) лихáч; 2. *в функ. прил.* 1) сумасбрóдный, безрассúдный, взбáлмошный, шальной; дыуамал кеше а) безúмец; б) шальной человек, лихáч; 2) необдúманный, опромётчивый, неблагоразúмный (*о поступке*); 3. *в функ. нареч.* необдúманно, опромётчиво; дыуамал эшлэнгэн сдéлано необдúманно.

дыуамалланыу 1) сумасбрóдствовать, сумасбрóдничать *разг.*; поступатъ необдúманно; дыуамалланып алыу *однокр. от дыуамалланыу*; 2) становѣться,

стать безрассúдным, сумасбрóдным.

дыуамаллык сумасбрóдство, лихáчество.

дыбаһа *частица см.* дабаһа.

дэгүэ 1. 1) претэнзия, притязание; дэгүэ итеу *то же, что дэгүэлэу*; 2) тяжба, спор; иск; 2. *в функ. прил.* исковой.

дэгүэле спóрный; исковой; дэгүэле мæсьæлæ спóрный вопрос; дэгүэле эш исковое дéло.

дэгүэлэу 1. претендоватъ на кого-то; притязатъ на что; 2. *и. д.* притязание.

дэгүэлэшөу 1. тягáться, оспáривать что-л. судом, вести тяжбу; вести спор; дэгүэлэшөйөрөу заниматъся сутяжничеством; 2. *и. д.* тяжба.

дэгүэсе истéц.

дэгүэсел 1) любителъ вступатъ в спор; 2) сутяга.

дэжжэл *рел.* антихрист.

дэлил 1) аргумент, мотив; довод; основание; 2) улика.

дэлилле доказáтельный, мотивированный, аргументированный.

дэлиллэу обосноватъ, аргументировать что.

дэлилһез 1. необоснованный, голословный; 2. *в функ. нареч.* необоснованно, голословно.

дэлилһезлек необоснованность, голословность.

дæрес урóк; асык дæрес открытый урóк; күрһæтмæ дæрес показáтельный урóк; дæрес барышы ход урóка; дæрес биреу даватъ, дать урóк.

дæреслек учебник.

дæррæу живо, тóтчас, немédленно; дæррæу барып кайтыу живо сходитъ.

дæрсен 1. корйца; 2. *в функ. прил.* корйчный; дæрсен майы корйчное масло.

дæрт 1) душевный подъём; дæрт итеу горётъ желанием что-л. сдéлать; дæрт менэн яныу чúвствовать душевный подъём;

дэрген хүндерүү отбивать, отбить желание; дэрт хүнүү охладеть к чему, стать равнодушным; 2) задор; 3) вдохновение, воодушевление; дэрт менэн эшлэү работать с вдохновением.

дэртле 1) страстный, воодушевленный; 2) задорный.

дэртлелек страстность.

дэртлэндергес поощрительный; зажигательный; дэртлэндергес бүлэк поощрительная награда; дэртлэндергес телмэр зажигательная речь.

дэртлэндерүү 1. одушевлять, одушевить, воодушевлять, воодушевить; вдохновлять, вдохновить кого; бодрить, ободрять, ободрить кого; дэртлэндереп ебэрүү *однокр. от* дэртлэндерүү; 2. *и. д.* одушевление, воодушевление, ободрение ко-го.

дэртлэнүү 1. воодушевляться, воодушевиться; вдохновляться, вдохновиться; дэртлэнep китеү воодушевиться, вдохновиться; 2. *и. д.* воодушевление, вдохновение.

дэртнээ 1. безжизненный, вялый, бездеятельный, инертный; бесстрастный; дэртнээгэ дан юк *погов.* бездеятельному нет славы; дэртнээгэ дауа юк для бездеятельного, вялого нет средства (*букв.* лекарства); 2. без задора; дэртнээ эшлэй работает без задора.

дэртнээлек апатия, бесстрастность, бесстрастие.

дэртнээлэнүү становиться, стать пассивным, бесстрастным, неэнергичным, инертным.

дэрүүш 1) дервиш; 2) странник, скиталец.

дэрья 1. *уст.* большая река; 2. *перен.* очень много; унда акыл дэрья у него ума палата.

дэрэжэ 1) степень, уровень, мера, ступень, разряд; филми дэрэжэ а) научный уровень; б) ученая степень; белем дэрэжэне уровень знания; 2) престиж; 3) *грам.* залог; йөкмөтөү дэрэжэне понудительный залог; кайтым дэрэжэне возвратный залог; төшөм дэрэжэне страдательный залог; кылым дэрэжэлэре залогги глабола; 4) *мат.* степень; ♠ югары дэрэжэлэге кешелэр высокопоставленные люди.

дэрэжэле 1) со степенью; 2) авторитетный; дэрэжэле кеше авторитетный человек; занимающий высокую должность.

дэүер эпоха.

дэүлэт 1) государство; 2) богатство, состояние.

дэүмэл объем; величина (*предметов*).

дэфенлэү *уст.* хоронить кого. дэфтэр тетрадь; дөйөм дэфтэр общая тетрадь; мэктэп дэфтэре школьная тетрадь; нызыклы дэфтэр тетрадь в линейку; көндөлек дэфтэр тетрадь-дневник.

дэхэ *уст.* 1) опят; 2) еще.

дэхшэт страх; ужас.

дэхшэтле злоеший; грозный; страшный; ужасный, жуткий.

дюжина дюжина.

дюжиналап по дюжине, дюжинами.

дүйм дүйм.

дүймле дүймөвий.

### З

за частица см. да.

забаһа частица см. дабаһа.

зэр частица см. дыр.

зур 1. 1) большой, крупный *прям.* и *перен.*; зур кала большой город; зур вакиға крупное со-

бытие; **бик зур** очень большой, громадный; **зур ғына** довольно больш́ой; **иң зур** наибольш́ий; **зурзар** *только мн.* взр́ослые, стар́шие; **зурзарзы** ихтирам итеу уважать стар́ших; **зурға** тотонуу братья за больш́ое (дело); **зурға һаная** а) считать больш́им, трудным; шул йомошто ла **зурға һанай** да́же та́кбе поручение он считаёт больш́им; б) относиться с почтением; **зурзан** башлау нача́ть с больш́ого; **зур кылану** ва́жничать; **зурға ебәреу** разду́ть (дело); **зурға китеу** принять серьёзный оборо́т, осложни́ться; **эш зурға китеу** дело при́няло серьёзный оборо́т.

**зурайтылуу** *страд. от зурайтыу.*

**зурайтыу** увеличивать, увели́чить *что*; **зурайтып бөтөрөу** а) увели́чить *что*; б) разно́сить (обувь); **зурайтып ебәреу**

(**курһәтеу**) преувели́чивать, преувели́чить *что*.

**зурайыу** 1) увели́чиваться, увели́читься; 2) мужа́ть, возму́жать, станови́ться, ста́ть взр́ослым; **зурайып китеу** а) увели́читься; б) ста́ть взр́ослым; **зурайып барыу (килеу)** или **зурая барыу** увели́чива́ться, увели́читься (*постепенно*); **зурая төшөу** а) увели́читься (*ещё*); б) ста́ть бо́лее взр́ослым.

**зурат** продолговата́я ко́пна́ сно́пов в по́ле.

**зурзарса** как больш́ие, как взр́ослые; по-взр́ослому.

**зурлау** возвели́чивать, возвели́чить *кого-что*; оказыва́ть, оказа́ть по́честь (*старшему*); **зурлап каршы алыу** встреча́ть с по́чётом.

**зурлык** величина́, разме́р.

**зыр** *частица см. дыр.*

**зә** *частица см. да.*

**зәбаһа** *частица см. дабаһа.*

## Е

**ебегән** 1. 1) *прич. от ебеу*; **ебегән кағыз** намóкшая бума́га; 2) *перен.* бесхарáктерный, слабовóльный (*о человеке*); 2. *перен.* мя́мля, недотёпа *разг.*

**ебегәнлек** слабовóльность, бесхарáктерность.

**ебек см. ебегән.**

**ебенәу** намóкать, намóкнуть, вы́мокнуть, про́мокнуть; **пальто** ебенде пальто́ про́мокло; **ямғырға ебенәу** намóкнуть под дождём; **ебенеп бөтөу** вы́мокнуть, про́мокнуть.

**ебетелеу** *страд. от ебетеу.*

**ебетеу** 1. 1) мочи́ть, замочи́ть, размáчивать, размочи́ть, отмáчивать, отмочи́ть *что*; күнде **ебетеу** отмочи́ть ко́жу; **ебетеп алыу** замочи́ть, размочи́ть, отмочи́ть *что*; **ебетеп бөтөу**

размочи́ть *что (до конца или всё)*; **ебетергә куйыу** ста́вить мо́кнуть *что*; 2) развезти́ (*при оттепели*); **ебетеп ташлау** *то же, что ебетеу* 2; 2. *и. д.* отмáчивание, замáчивание.

**ебетереу понуд. от ебетеу.**

**ебеу** 1. 1) мо́кнуть, намóкнуть; 2) *перен.* раскиса́ть, раскисну́ть, размя́кнуть (*утратить энерги́ю*); теря́ть, потеря́ть бо́дрость; **эсегә бөтөнләй ебеп төштөм** от жары́ я совсе́м раскис; **ебеп йөрөу** *перен.* раскиса́ть (*в данное время*); **ебеп тороу** *перен.* раскисну́ть; 2. *и. д.* 1) намóкание, размóкание; 2) *перен.* раскисание.

**ебәк** 1. шёлк; 2. *в функ. прил.* шёлковый; **ебәк күлдәк** шёлковое пла́тье; **ебәк ағасы бот.** шелкови́ца; **ебәк әрем бот.** по-

лынь шелковидная; ебэк кү-  
бәләге зоол. шелкопряд.  
ебәләй бот. мятлики кистевид-  
ный; ◇ ебәләй баш светлосто-  
лосый.  
ебәреләү *страд.* от ебәрәү.  
ебәрәү 1. 1) посылатъ, послать,  
отсылать, отослать, высылать,  
выслать, отправлять, отпра-  
вить кого-что; документтарзе  
ебәрәү препроводить, выслать  
документы; хат ебәрәү послать,  
отправить письмо; разведкаға  
ебәрәү послать в разведку;  
тауарзы багаж менән ебәрәү  
отправить, выслать товар ба-  
гажом; эшкә ебәрәү направить  
на работу; ебәрәп тороу от-  
правлять, посылатъ что (*регу-  
лярно*); ебәрәп бөтөү а) за-  
кончить посылку, отправку,  
рассылку кого-чего; б) послать,  
отослать, разослать, выслать  
(*все*); ебәрәп бөтөрөү то же,  
что ебәрәп бөтөү; ебәрә бирәү  
продолжать посылать, отпра-  
влять, высылать кого-что; 2)  
присылать, прислать кого-что;  
3) переводить, перевести что;  
почта менән акса ебәрәү пе-  
ревести деньги по почте; 4) от-  
пускать, отпустить, распус-  
кать, распустить кого; укыу-  
сыларзы каникулға ебәрәү от-  
пустить, распустить учащихся  
на каникулы; ул мине ебәрмә е  
он не отпустил меня; 5) выда-  
вать, выдать, отпускать, от-  
пустить что; тауар ебәрәү от-  
пускать товар; 6) двигать, дви-  
нуть кого-что, *прям. и керен.*;  
фәнде алға ебәрәү двинуть  
науку вперед; 7) вводить,  
вести (*лекарство*); 8) пус-  
кать, пустить что (*дать рос-  
ток*); тамыр ебәрәү *прям. и*  
*перен.* пустить корни; 2. *и. д.*  
1) посылка, отправка; 2) при-  
сылка; 3) перевод; 4) отпуск;  
5) выдача; 6) движение кого-  
чего; 7) введение (*лекарства*);  
| в сочетании с *деепричастием*

на -п служит для образования  
составных глагольных основ,  
имеющих значение начала дей-  
ствия и внезапности; йырлап  
ебәрәү запеть; һызғырып ебәр-  
реү засвистеть; яғып ебәрәү  
затопить (*печку*); асып ебәрәү  
раскрыть что; һугып ебәрәү  
ударить (*внезапно*); ◇ зурға  
ебәрәү раздувать, раздуть  
(*напр. дело*).

ебәрәүсе отправитель; хатты  
ебәрәүсе отправитель письма.  
ебәртеү *понуд.* от ебәрәү.

еврей 1. еврей; еврей катыны  
(кызы) еврейка; 2. в *функ.*  
*прил.* еврейский; еврей теле  
еврейский язык.

еврейсә по-еврейски.

европалашу европеизировать-  
ся.

европалы европеец; живущий в  
Европе.

европаса по-европейски.

егеләү *страд.* впрягаться, запря-  
гаться.

егем упряжка.

еген ездобой; еген эттәр ездовые  
собаки.

егерме двадцать; егерме тин  
двадцать копеек; егерме тин-  
лек двадцатикопеечный, дву-  
гривенный; егерме йыллык а)  
двадцатилетие; институттың  
егерме йыллыгы двадцатиле-  
тие институтта; б) двадцати-  
летний; егерме йәшлек двад-  
цатилетний (*по возрасту*); егер-  
ме тапкыр а) двадцать раз;  
б) двадцатью.

егермеләгән почти двадцать, око-  
ло двадцати.

егермеләп около двадцати, при-  
мерно двадцать.

егерменсе двадцатый; егерменсе  
быуат двадцатый век.

егермешәр по двадцати.

егерь *воен. уст.* 1. егерь; 2. в  
*функ. прил.* егерский; егерзәр  
полкы егерский полк.

егет 1. 1) парень, юноша, джи-  
гит; молодец; егет кешегә ет-



меш төрлө һөнәр 3э аз *посл.* мóлодцу и семьдесяти ремёсел мáло; **егет һүзе бер булыр** *посл.* у мóлодца слóво однó; *соотв.* мóлодец своему слóву вéрен; **батыр** егет мóлодец, дóбрый мóлодец; 2) молодчýна; **егет икэнһен!** ты, окáзывается, мóлодчýна!; 3) кавалёр; 2. уда-лóй, отвáжный, хрáбрый; **егет кеше удалóй человек**;  $\diamond$  **егет булыу** *ирон.* а) опьянётъ; б) опьянённе.

егет-елэн *сбир.* пáрни.

**егетлек** 1) удалъство; 2) мýже-ство, отвáга, дóблестъ, хрáбр-ость, смéлость; герóйство; **егетлек ерзэ калмаç** *посл.* ге-рóйство не гибнет, герóйство дáром не пропадáет; 3) вели-кодúшие; **егетлек күрһәтеу** а) проявлять мýжество, хрáбр-ость; б) проявлять велико-дúшие.

**егетләнеу** становиться, стать мо-лодцóm, храбриться, бодрить-ся.

**егеттәрсә** по-молодэцки.

**егеу** 1. 1) запрягáть, запрячь, впрягáть, впрячь, заклáды-вать, заложить *кого-что*; **атты арбага егеу** запрячь лóшадь в телéгу; тройка **егеу** залo-жить трóйку; **егеп алыу од-нокр.** от **егеу**; **егеп биреу** за-прячь *кого*; заложить коляс-ку (*для кого-л.*); **егеп куйуу** запрячь, впрячь *кого-что*; 2) *перен.* запрягáть, запрячь *кого (в работу)*; 2. *и. д.* запря-гáние, впрягáние.

**егеуле** запряжённýй; **егеуле ат** запряжённáя лóшадь.

**егешеу** *взаимн. от* **егеу.**

**егәр** 1) энéргия, энéргичность; 2) расторóпность.

**егәрле** 1) трудолюбивýй; энéргичнýй; 2) провóрнýй, расто-рóпнýй (*в труде.*)

**егәрлек** 1) трудолюбие; энéргичность; 2) провóрство, расто-рóпность.

**егәрләнеу** 1) становиться, стать трудолюбивым, энéргичным; 2) становиться, стать расторóп-ным.

**егәрһез** 1) неэнéргичнýй; 2) не-расторóпнýй, непрóвóрнýй.

**егәрһезлек** 1) неэнéргичность; 2) нерасторóпность.

**егәрһезләнеу** 1) терять, поте-рять энéргичность, провóрство; 2) терять, потерять расто-рóпность, стать неэнéргичным, не-расторóпным.

**ез** 1. латýн, жёлтая медь; 2. *в функ. прил.* латýннýй; **ез ку-рай** мéдный, латýннýй кура́й; **ез тас** латýннýй таз;  $\diamond$  **ез йылан** *зоол.* медя́нка; **ез мыйык** *зоол.* голéц.

**езнә** зять (*муж старшей сестры или тётки*).

**езнэкэй** *ласк.* зятёк.

**ейэк** тесьма́, лéнта.

**ейэн** внук.

**ейэнсәр** внúчка.

**ек** I щель; паз, фальц; полóска (*заметная склёпка между двух досок*).

**ек** II: **ек күреу** чýвствовать от-вращение *к кому-чему*; **ек кү-реп бөтөу** измúчиться; измáять-ся *прост.* (*обычно от чьей-л. на-зойливости*).

**екеренеу** *см.* **екереу.**

**екереу** 1. 1) кричáть, накричáть, орáть, наорáть *на кого*; **үкереп үгез булмаçһың**, **екереп түрә булмаçһың** *погов.* ревúн — не бык, крикúн — не начальник; (*букв.* ревя́ не станешь быкóм, крича́ не станешь начальни-ком); **екереп ебәреу** заорáть; **екереп ебәрз!** как заорёт!; **екерә биреу** продолжáть кри-чáть; 2) цыкáть, цыкнóть *на кого*; 2. *и. д.* 1) оранье *на ко-го*; 2) цыканье.

**екеу** 1. размокáть, размóкнóть; **екеп бөтөу** совсём размóкнóть; 2. *и. д.* размокáние.

**екке** ездовой (*см.* **еген**); **екке ат-тар** ездовы́е лóшади.

екле имёющий щель, паз, фальц; **изэн** екле **йэйелгэн** пол на-стлан неплотно, со щелями.

**екланеу** образываться, образ-оваться (*о щели*); **ишек** ек-лэнгэн на двэри образовались щели.

**екһендереу** приедаться, при-ётся, надоедять, надоесть; **бер төрлө аш** екһендерзе одно-образная пища приелась, на-доела.

**екһенеу** 1) приедаться, приётся-ся; **тукмастан** екһендем лапша́ мне приелась; 2) чувствовать отвращение к кому-чему.

**екән** *бот.* 1. рогоз; куга́ обл., чакан обл.; **екән** башы го-ловка рогоза; 2. *в функ. прил.* рогозовый, принадлеж́ащий ро-гозбу.

**ел** 1. вѣтер; **ел иҗә** дует вѣ-тер; **каршы** ел встрѣчный вѣ-тер; **ыңгай** ел попутный вѣ-тер; **үтэлэй өргән** ел сквозной вѣтер; сквозняк; **ел үлсәгес** *метеор.* ветромёр; **ел бәреу** на-дувать, надуть *во что*; проду-вать, продуть *что*; **колағыма** ел бәрзе мне надуло в ухо; **ел һызғырыуы** свист вѣтра; **ел сәһәң, дауыл урырһың** *посл.* посеешь вѣтер, пожнёшь б́урю; **елдән килгән елгә китә** *погов.* с вѣтра пришло, на вѣтер и пошло; *соотв.* легко добы-то, легко и прожито; **бә-хетһезгә** ел **каршы** *погов.* не-сча́стному и вѣтер в лицо; 2. *в функ. прил.* ветрянной, вѣт-ряный; ел двигателе ветрянной двигатель; ел **тирмәне** ветря-ная мельница, ветряк *разг.*; **◇** ел **теймәҗ** ерәнсә недотрога; **елгә осороу** бросать на вѣтер (*транжирить*); **елгә һөйләу** бросать слова на вѣтер; ел (**өргән якка**) **ыңгайына** китеу идтй куда вѣтер дует (*не имеет своих убеждений*); ел **йотоу** а) болтаться без дела, попусту; б) переносить нужду, невзго-

ды; **кайзан** ел ташланы? каким вѣтром занесло?, какими судь-ба́ми?; **унан елдәр иҗә** от него́ вѣтры вѣют; *соотв.* его́ и след простыл; **ел кыуып йөрөу** сло-няться без дела, бездельни-чать (*букв.* ходить, гоняясь за вѣтром).

**елаяк** быстроногий (*см.* елмаяк). **елбегәй** *бот.* вѣтреница.

**елберзәтеу** развевать, колыхать *что*; ел **байракты** елберзәтә вѣ-тер колышет зна́мя.

**елберзәу** развеваться, колыхать-ся; **флагтар** елберзәй флаги колышутся; **елберзәп** тороу развеваться, колыхаться.

**елбер-елбер:** елбер-елбер елдәр иҗә шелестя́ листво́й вѣет вѣ-тер.

**елбәгәй** нараспа́шку *разг.*, в расстёгнутом виде.

**елбәзәк** 1) лёгкий (*о предметах, легко колыхающихся, лёгких на ветру*); елбәзәк күлдәк лё-гонькое пла́тьице; елбәзәк ел лёгкий ветерок; 2) *перен.* вѣт-ренный, безрассудный, легко-мысленный.

**елгер** быстрый, рысистый, быст-роходный, быстроногий; елгер ат быстроходный конь.

**елгерләтеп** по-молодѣцки, молод-цева́то; елгерләтеп бейеу пля-сать молодцева́то.

**елгәргес** вѣялка.

**елгәрелеу** *страд.* от елгәреу.

**елгәреу** 1. вѣять; провѣивать, провѣять; обвевать, обвѣять *что*; орлокто елгәреу провѣять зерно́; елгәреп алыу *однокр.* провѣять, обвѣять *что*; ел-гәреп бөтөү а) кончить вѣять; б) провѣять всё; елгәреп **куйуу** провѣять, обвѣять (*заблаговре-менно*); елгәреп тороу вѣять, обвевать *что* (*в ожидании*); елгәрә биреу продолж́ать вѣ-ять, обвевать *что*; 2. *и. д.* вѣя-ние.

**елгәреүсе** вѣяльщик, вѣяльщи-ца.

елгәрешеу помогать, помочь вѣ-  
ять кому.

елгәртеу понуд. от елгәреу.

елгыуар 1. вѣтрeный; елгыуар  
кеше вѣтрeный человек; 2. вѣт-  
реник, вѣтреница, ветрогон,  
ветрогонка, вертушка, верто-  
прах.

елгыуарланыу быть непостоян-  
ным, легкомысленным в чѣм-  
либо.

елгыуарлык вѣтрeность.

ел-дауыл собир. буря с вѣтром;  
ел-дауыл купты поднялась  
буря.

елдереу мчатъ, помчатъ, мчатъся,  
помчатъся; елдереу барып етеу  
домчатъся; был автомобиль  
менэн без хазер елдереу барып  
етербез на этом автомобиле  
мы мигом домчимся; елдереу  
килтереу еткереу домчатъ кого.  
елдертеу мчатъ, помчатъ кого-  
что.

елдәек бот. вѣдьмины мѣтлы,  
вихотевы гнѣзда.

елек пустотные кости (у чело-  
века и животных, напр. кости  
рук и ног); елек (һөйәк) майы  
(мейһе) анат. костный мозг;  
◇ ком елек слабый, хилый.

елем клей; агас елеме столярный  
клей; резина елеме резиновый  
клей; елем үлән бот. смолѣвка.  
елемле имѣющий клей, приго-  
товленный с клеем, клеевой;  
елемле буяу клеевая краска.  
елемлек клейковина.

елемлэнгән клѣеный, клѣеный;  
елемлэнгән кағыз клѣеная бу-  
мага.

елемләнеу страд. от елемләу;  
елемләнеп бөтөү намазаться  
клеем.

елемләтеу понуд. от елемләу.

елемләу 1. покрывать, пропы-  
тывать клеем что; елемләп  
бөтөү покрыть клеем что;  
елемләп йәбештереу клѣить,  
приклѣнвать, приклѣить, склѣ-  
ивать, склѣить, оклѣивать, ок-  
лѣить что; тартманы елемләп

йәбештереу склѣить корбоч-  
ку; 2. и. д. покрывание, про-  
пытывание чего клеем.

елемләшеу взаимн. от елемләу.  
елемсә биол. см. елемлек.

елен анат. вѣмя; һыйыр елене  
коровье вѣмя.

еленләу набухание вѣмени перед  
отѣлом; һыйыр еленләне ко-  
рова налила вѣмя (перед отѣ-  
лом); ◇ елгә еленләу хвалиться  
по пустякам.

елеу нести́сь, понестись, мчатъся,  
помчатъся.

ёлка 1. ёлка; яңы йыл ёлкаһы  
новогодняя ёлка; ёлкаға ку-  
нактар сақырыу позвать гос-  
тей на ёлку; 2. в функ. прил.  
ёлочный; ёлка бизәүестәре ёлоч-  
ные украшения.

елкендереу понуд. от елкенеу.

елкенеу 1. рваться, порываться,  
стремиться к кому-чему; ел-  
кенеу алыу однокр. от елке-  
неу; елкенеп тороу рваться  
к кому-чему, порываться (про-  
должительное время); елһез  
тирәк һелкәнмәс, юнһез йөрәк  
елкенмәс погов. без вѣтра йва  
не качнѣтся, дурнобѣ сѣрдце не  
встрепенѣтся; 2. и. д. рвение,  
стремление.

елкенсәк порывистый; запальчи-  
вый; елкенсәк тәбиғәтле кеше  
человек с порывистой натурой.

елкә 1. затылок (включая шею и  
часть плеч); 2. в функ. прил.  
затылочный; елкә һөйәге за-  
тылочная кость; елкә сокорон  
күрмәгәндән үлмәм погов. пре-  
небр. не умру, оттого, что егѣ  
не увижу (букв. оттого, что  
не увижу затылочной ямки,  
не умру); ◇ елкәһе калын  
богатый, состоятельный (букв.  
затылок егѣ толстый); калын  
елкәле тяжѣлый на подъем;  
елкәһе сокорло лентяй (букв.  
затылок егѣ с ямкой); елкәһе  
һыу күтәрмәй букв. затылок  
егѣ воду не переносит (об обид-  
чивом).

елкэлэ I 1) вёрхняя часть хомутá; 2) завязка на вёрхней части хомутá, связывающая концы клешни (деревянного остова).

елкэлэ II этн. см. иңһэлэ.

елкэлэу дать подзатыльник; елкэлэп сыгарып ебэрэу вышвырнуть *взащей кого*.

елкэмес этн. см. иңһэлэ.

елкэн парус.

елкэнле парусный; имеющий парус; елкэнле кэмэ парусная лодка.

елкэһез перен. 1) ленивый; 2) невыносливый.

елле I хорóший; замечательный.

елле II ветренный; елле көн ветреная погода.

еллек 1) поддувало; 2) продушина.

еллексэ уменши. см. еллек.

еллэнеу 1) обмахивать лицо чем; еллэнеп ултырыу освежаться, обмахиваясь веером; 2) перен. раздражаться; 3) бахвалиться чем.

еллэтелеу страд. от еллэтеу.

еллэтеу I. проветривать, проветрить *что*; бүлмэне еллэтеу проветрить комнату; выветривать, выветрить (*запах*); еллэтэп алыу однокр. а) проветрить *что*; б) осушить *что*; 2. и. д. проветривание; выветривание.

еллэттереу понуд. от еллэтеу.

еллэу I. 1) проветриваться, выветриваться. выветриваться (*о запахе*); бүлмэ еллэгэн комната проветрилась; 2) высыхать, высохнуть (*на ветру*); кояшта кер тиз еллэй на солнце бельё быстро высыхает; еллэп бөтөу а) выветриваться, выветриваться; б) высыхать, высохнуть; 3) *только в 3-м л. ед. ч.* становится ветренным (*о погоде*); бөгөн иртэнэн бирле еллэй сегодня с утра ветрено; еллэп тороу быть ветренным (*о погоде*); 2.

и. д. 1) проветривание; 2) высыхание.

елмаяк быстرونгий, очень быстрый в ходьбе.

елпелдэу см. елберзэу.

елпенеу 1) махать крыльями, вспархивать, вспорхнуть; кошсок елпенде лэ осоп китте птчка вспорхнула и улетела; 2) перен. размахивать руками; елпенеп куйу однокр. от елпенеу.

елпетеу см. елпеу.

елпеу 1) опаживать, опажнуть, обмахивать, обмахнуть *кого-что*; елпеуес менэн битте елпеу опажнуть лицо веером; 2) вейать, обвейать (*зерно от пыли, мякины*); холоно елпеу вейать овёс; елпеп алыу а) опажнуть, обмахнуть *кого-что*; б) обвейать (*зерно*); елпеп бөтөрөу а) закончить вейать *что*; б) обвейать всё.

елпеуес 1) веер; опажало; 2) ночва, ночовка (*неглубокое корытце, лоток для провеивания*).

елпэзэ диал. см. елпеуес.

елпэнлэп: елпэнлэп атлау ходить лёгким быстрым шагом.

елтерэтеу: елтерэтэп килтереу стремительно привести; елтерэтэп сыгарыу вышвырнуть, выгнать *кого (грубо)*.

елтэкэй легкомысленный.

елһез безветренный, тихий (*о погоде*).

елһезлек безветрие.

елһенеу мед. I. опухать, опухнуть; бите елһенгэн лицо его опухло; 2. и. д. опухание.

елэк I. ягода; ер елэге клубника; күк елак голубика; кайын елэге земляника; журай елэге малина; мүк елэге клюква; һаз елэге морёшка; 2. в функ. прил. ягодный; елак हुты ягодный сок; елак бэлеше пирог с ягодами.

елэк-емеш собир. фрукты, ягоды и плоды (*вообще*).

еләкле избобилующий ягодами, ягодный; еләкле урын ягодное место.

еләклек ягодник (*место, где растут ягоды*).

елән I рысыйстый; елән ат рысыйстая лошадь.

елән II *верхняя лёгкая одежда в виде халата без воротника, мужская — без сложных украшений, женская — иногда украшенная монетами и вышивками.*

еләс I. слегкә прохладный; слегкә ветренный; еләс көн слегкә прохладный день; 2. в *функ. нареч.* прохладно, свежо; *бында еләс* здесь свежо.

еләсләнеү свежеть, освежеть; кискә табан көн еләсләнде к вёчеру освежело; еләсләнеп китеү освежеть (*неожиданно*).

еләтеү I. надоедать, надоесть *кому чем*; тик тороу еләтте бездәлье надоело; еләтеп бөтөрөү надоесть *кому (назойливостью)*; 2. *и. д.* надоедание.

еләткес надоедливый.

еләү утомляться, утомиться; еләп бөтөү замучиться.

ем корм (*зерновой для птиц*); снеть, наживка, прикорм; балык еме прикорм для рыбы; айырылган каз тупланган кармага ем булар *посл.* отделившийся одинокий гусь будет добычей сплочённых ворон.

емелдәү мерцать, мигать; ем-ем итеү *то же, что* емелдәү; йондоззар емелдәй звёзды мерцают; емелдәп тороу мерцать, мигать (*продолжительно*).

емергеләү *многokr. от* емереү. емергес разрушительный, сокрушающий, сокрушительный; емергес удар сокрушительный удар.

емерек I. развалина, руина; 2. в *функ. прил.* разрушенный, развалившийся; емерек өй развалившийся дом.

емереклек 1) разруха; 2) *см.* емерек I.

емерелеү I. рүшиться, разрушаться, разрушиться, рүхнуть, разваливаться, развалиться; ломаться, сломаться, ломаться; стена емерелде стенá развалилась; емерелеп барыу (килеү) начать разрушаться; емерелеп бөтөү разрушиться, развалиться; емерелеп төшөү проваливаться, провалиться, обрушиваться, обрушиться, обваливаться, обвалиться (*проломиться и упасть*); өйзөң түбәне емерелеп төшкән обрушилась крыша дома; 2) *геол.* ползти, сползти; 2. 1) разрушение, обвал, провал; 2) *перен.* крушение; өмөттөң емерелеүе крушение надежды; ◇ ашлык емерелеп уңган хлеба уродились в избобилии (*на славу*).

емерелмәс нерушимый, незыблемый, несокрушимый; халктарзың емерелмәс дуслығы нерушимая дружба народов.

емереү I. 1) разрушать, разрушить, обрушивать, рүшить, обрушить *что*; обваливать, обвалить, разваливать, развалить *что*; койманы емереү обвалить забор; стенаны емереү ломать стену; 2) крушить, сокрушать, сокрушить, громить, разгромить *кого-что*; емереп барыу *перен.* идти напролом; емереп бөтөрөү а) обрушить, разрушить, развалить *что*; б) разорить *кого-что*; в) сломить, сокрушить, разгромить *кого-что*; емереп ташлау *однокр. от* емереү; 3) *перен.* расстраивать, расстроить *что*; һин миңә бөтә планды емерзөң ты расстроил все мои планы; 2. *и. д.* 1) обваливание, разваливание, разрушение; 2) разорение; 3) *перен.* расстраивание *чего*.

емеңеүсе разрушитель.  
 емерешеу *взаимн. от емереу.*  
 емертеу *понуд. от емереу.*  
 емерэйеу *см. ебеу 1 2.*  
 емеш 1. 1) плод, плоды, фрукт, фрукты; кара емеш чернослив; һаз емеше *бот.* вороника, водяника; 2) *перен.* плод, продукт, результат, детище; Октябрь емеше детище Октября; был китап күп йыллык хезмәттең емеше эта книга—продукт многолетних трудов; 2. в *функ. прил.* фруктовый, плодовый; емеш баксаһы фруктовый сад; емеш ағастары плодовые деревья; емеш бирә торған плодородный.  
 емешле 1) имеющий плод; плодородный; емешле ағас плодородное дерево; 2) *перен.* продуктивный, плодотворный; емешле хезмәт продуктивный труд.  
 емешлек *бот.* плодник, пестик; емешлек аузы рыльце; емешлек эргәлеге околоплодник.  
 емешләнеу процесс образования фруктов, плодов (*у фруктовых деревьев*) после цветения; емешләнеп бару образование плодов.  
 емешселек 1. плодородство; 2. в *функ. прил.* плодородческий; емешселек совхозы плодородческий совхоз.  
 емешһез 1) бесплодный; 2) *перен.* непродуктивный, неплодотворный; емешһез хезмәт непродуктивный труд.  
 емле имеющий корм, еду, зерно.  
 емләу *рыб.* наживлять, наживить что; кармакты емләу наживить удочку.  
 емтек мертвечина, падаль.  
 емһәк сластолюбивый.  
 емшеу: емшеу һыу теплая вода.  
 емшән *бот.* завязь.  
 емшәу плодиться (*о рыбе*).  
 ен I 1. *миф.* бес, чёрт; ен балаһы чертёнок; 2. бесов, чёртов;  
 ◇ ен алғыры *перен.* прах его

возьми; ен алыштырган бес попутал; ене һөймәу сильно ненавидеть, презирать кого; ен һуккан а) бес попутал; б) потерявший рассудок.  
 ен II *диал.* пищевод.  
 енес *биол.* пол; ир енесе мужской пол.  
 енесһез *бот.* бесплодный; енесһез үрсәу бесполое размножение.  
 енле 1) бесноватый, неистовствующий; 2) *перен.* сумасбродный, горячий; 3) дурной, придурковатый.  
 енләндереу 1) бесить, взбесить кого; 2) *перен.* горячить, разгорячить кого; раздражать кого.  
 енләнеу 1) заболевать, заболеть бешенством, впадать, впасть в буйное помешательство; 2) *перен.* буйствовать; енләнеп китеу впасть в буйство.  
 енсек голье.  
 енси *биол.* половой; енси органдар половые органы.  
 ентекле тщательный, обстоятельный, подробный; ентекле рәүештә тщательно, подробно, обстоятельно.  
 ентеклелек тщательность.  
 ентекләп *депр. перех. в функ. нареч.* всесторонне, внимательно, тщательно, обстоятельно, подробно; ентекләп һорашу подробно расспрашивать кого о чём; ентекләп карау (тикшереу) тщательно, детально осматривать, рассматривать (проверять) кого-что.  
 енәйәт 1. преступление, злодеяние; 2. преступно.  
 енәйәтле преступный; криминальный.  
 енәйәтсе преступник; злодей.  
 енәйәтсел склонный к преступлению; енәйәтсел рәүештә преступно; енәйәтсел рәүештә бозоу преступно нарушать что.  
 ең рукав (*одежды*); ең һызғаньп засучив рукава *прям. и перен.;*

ең *һызғанып эшләү перен.* рабтатъ, засучив рукава.  
еңгә *снохә (жена старшего брата).*

еңгәсәй *зоол.* клоп красный, солдәтик.

еңел 1. 1) лёгкий (*по весу*); еңел сумазан лёгкий чемодан; 2) лёгкий, нетрудный (*по сложности*); еңел эш лёгкая, нетрудная работа; еңел аңлайышлы достъпный пониманию, удобопонятный; 2. *в функ. нареч.* 1) легко, нетрудно; быны белеу бик еңел узнать это очень легко, нетрудно; еңел генә легко, шутя; ул быны еңел генә эшләйәсәк он сделает это шутя; 2) просто; уның дәлилдерен кире кагыу бик еңел опровергнуть его доводы очень просто;  $\diamond$  еңел азык лёгкая пища; еңел акыллы легкомысленный; еңел акыллылык легкомыслие; еңел кулдан с лёгкой руки (*о чём-л. удачно почине*); еңел промышленность лёгкая промышленность; еңел рәүештә а) легко; б) слегка; еңел һөйәкле расторопный, поворотливый.

еңелеу 1. *страд. от еңеу;* еңелеп калыу (*куйыу*) *однокр. от еңелеу;* еңелә барыу быть побеждённым, терпеть неоднократное поражение; 2. поражение.

еңеллек 1) лёгкость, нетрудность чего; 2) льгота.

еңеләнәу становиться, стать легче.

еңелмәс непобедимый; еңелмәс ил непобедимая страна.

еңелмәслек 1) непобедимость; 2) непобедимый.

еңелсә 1) слегка, вскользь; 2) налегке, легко; еңелсә кейенгән налегке, легко одет.

еңелсән подвижный.

еңеләйеу 1) облегчаться, облегчаться; 2) *перен.* полегчать,

стать полёгче (*на душе*); еңеләйеп китеу (*калыу*) а) становиться легче (*вообще*); б) полегчать, полегчать (*на душе*); еңеләйә барыу полегчать (*постепенно*);  $\diamond$  еңеләйеп ауырыу заболеть психически.

еңеләйтелеу *страд. от еңеләйтеу.*

еңеләйтеу 1) облегчать, облегчить кого-что; 2) *перен.* смягчать, смягчить что; язаны еңеләйтеу смягчить наказание; еңеләйтеп ебәреу а) облегчить кого-что; б) смягчить что; еңеләйтеп бөтөрөу а) облегчить кого-что; б) смягчить что (*совсем*).

еңеләйттереу *понуд. от еңеләйтеу.*

еңеу 1. побеждать, победить кого-что; перебарывать, перебороть, побороть, осилить, осилить кого-что; дошманды еңеу победить врага; куркыузы еңеу перебороть страх; еңеп сығырлык одолимый, преодолимый, победимый; еңеп еңеп сығырлык эш легко выполняемая работа; еңеп сығыу а) одолеть кого-что, преодолеть что; кыйынлыктарзы еңеп сығыу преодолеть трудности; б) преодоление чего; еңә барыу побеждать последовательно кого-что; еңеп бөтөрөу а) победить, осилить кого-что, перебороть что; б) победить многих (всех); 2. победа; еңеу байрағы знамя победы.

еңеүле *см. еңеүсэн.*

еңеүсе победитель.

еңеүсэн победоносный, побеждающий, способный побеждать, победить.

еңеш победа.

еңешеу 1. спорить; 2. *зоол.* токование.

еңмеш *см. еңмешәк.*

еңмешәк 1. неуступчивый, упорный, упрямый; капризный; 2.

упрямец, упрямица *разг.*; капризник, капризница *разг.*

еңсэ I наукавник.

еңсэ II *анат., бот.* влагалыше.

еп 1. нить, нитка; бечёвка, верёвочка; пряжа; **бастырык ебе** верёвка для привязывания гнёта к телёге сзади; **баш еп** верёвка для привязывания гнёта к телёге спереди; **еп йомғағы** клубок ниток; **еп кынысы** бёрдо; еп осо конёк ниток; **тегәр еп** суровая нитка; **еп ағартуы** белить, выбелить нитки; **еп ашлау тех.** шлихтовать, пропитывать нитки шлихтом; **еп иләу а)** прясть, спрясть *что*; б) прядение; **еп катлау** двойть нитки; **еп каттыу** скручивать нитки; **еп маньу** красить, выкрасить нитки; **еп сорнау (урау)** мотать нитки; **еп үткәреү** продеть нить основью через нитченку и бёрдо; **еп һаплау** вдевать, вдеть нитку (в иглоку); **еп ялгау** привязать, связать, подвязать нитку; 2. *в функ. прил.* ниточный; **еп фабрикаһы** ниточная фабрика.

еп-еңел 1. очень легко; 2. совсем лёгкий, очень лёгкий.

епһә деревянный клин (*для прикрепления половиц друг к другу*).

епшек 1. мокрый (*о снеге*);

**епшек һауа** сырая, слякотная погода; 2. отопель; **епшек көн** отопель.

**епшетеү** теплеть, потеплеть и вызвать отопель; **тышта епшеткән** на дворе отопель; **епшетеп ебәреү** потеплеть и вызвать отопель, слякоть (*неожиданно*).

**епшеу 1.** подтаивать, подтаять (*о снеге*); 2. *см.* епшек.

ер 1. 1) земля; **ете кат ер астындағын күреү** *погов.* видеть сквозь семь пластов под землёй; *соотв.* видеть на два аршина под землёй; **ере байзың ире бай, ире байзың иле бай** *погов.*

земля богата — народ (*букв. мужчины*) богат, народ богат — страна богата; **ере барзың еме бар** *погов.* у кого земля — у того пища; **ер аяғы или ер башы** очень далеко, край земли; **ер аяғы (ер башы) ерзән урап килдем** я побывал на краю света (очень далеко) и вернулся; **ер йөзө** свет, мир; **ер казғыс** землечерпалка; **ер казыусы** землекоп; **ер тишкес** *зоол.* землеройка; **коро ер сұша; кырын ер** скос; **һөрөлгән ер** пашня; **ер асты байлыктары** подземные богатства; **недра; ер астындағы** подземный; **ер өстөндәге** наземный, находящийся на поверхности земли; **ер эсендәге** находящийся внутри земли, в земле; **ер биләү** землевладение; **ер биләүсе** землевладелец; **ер биләүселек** землевладение; **ер төзөү** землеустройство; **ер төзөүсе** землеустроитель; **ер эшләү** земледелие; **ерзән файзаланыу** землепользование; **ер тишегенә инеү перен.** провалиться сквозь землю; 2) место; **бөгөн өс ерзә** булдум сегодня я был в трёх местах; **бөтә ерзә** повсюду, везде; 2. *в функ. прил.* 1) земной; **ер шары** земной шар; 2) земельный; **поземельный; ер реформаһы** земельная реформа; **ер налогы** земельный налог; **еренә еткереү** приводить, привести в исполнение, выполнять, выполнить, доводить, довести до конца *что*; **еренә еткереп эшләү** сделать тщательно, аккуратно; **өс ерзә ун** три раза десять, трижды десять.

**ерегеү 1)** превращаться, превратиться в землю; 2) *перен.* прочно сидеть; прикрепиться к чему.

**ерек 1.** ольха; **ак ерек** ольха белая; **кара ерек** ольха черная; **һоро ерек** ольха серая; 2. *в функ. прил.* ольховый;



ерек утын ольхóвые дровá; ◇  
ерек гáртá обидчивый, легкó  
обижающийсá.

ереклек ольхóвник; вак ереклек  
молодóй ольхóвник.

ерзэге назэмный.

ерле I имéющий зéмлю; күп ерле  
колхоздар колхóзы, имéющие  
мнóго землй.

ерле II мéстный, тузэмный; ерле  
промышленность мéстная про-  
мышленность; ерле халк мéст-  
ное населéние.

ёрле 1) тó-то, вот почему; ерле  
ул бөгөн килмэгэн тó-то он  
сегóдня не пришёл; 2) почтй;  
ул бөгөн ерле йокламань он  
сегóдня почтй не спал; ◇ ерле  
юкка зря, напрáсно, пона-  
прáсну; ерле юкка асыулана-  
һың напрáсно сёрдишьсá.

ерлек 1) фон *прям. и перен.*; кар-  
тинаның ерлеге фон картйны;  
һэр эштең үз ерлеге бар кáж-  
дое дéло имéет свой обсто-  
ительствá; 2) пóчва; основáния;  
уның дәлилдэренең ерлеге юк  
егó дóводы не имéют пóчвы;  
талабыңдың ерлеге юк твой  
требования не имéют основá-  
ний.

ерләү 1. хоронйть, похоронйть,  
захоронйть, погребáть, погреб-  
стй *кого*; 2. *и. д.* погребéние,  
захоронéние.

ерләшеү обосновáться; прижи-  
вáться, прижйться; күсереп  
ултыртылган ағастар ерләште-  
лэр пересáженные деревья  
прижились; ерләшэ бару а)  
обосновáться (*постепенно*); б)  
приживáться (*постепенно*); ер-  
ләшеп бөтөү а) обосновáться  
(*совсем*); б) прижйться (*совсем*);  
ерләшеп китеү а) обосновáтьсá;  
б) прижйться.

ерләштерей 1. 1) устанáвливать,  
установйть *что* (*в каком-л.*  
*месте*); 2) акклиматизйровать  
*кого-что*; 2. 1) устанáвливание  
*чего*; 2) акклиматизáция *кого-*  
*чего*.

ерсэу не выносйть климата, бо-  
лётъ в услóвиях непривычнóго  
климата; ерле ерендэ, ерсэмэс  
илендэ *погов.* имéющему рóди-  
ну роднóй климáт не во вред.  
ерһез 1. безземельный; 2. без  
землй.

ерһезлек безземелье.

ерһезлэндереү обезземеливать,  
обезземелйть *кого*.

ерһезланеү обезземеливаться,  
обезземелйться.

ерһенеү привыкáть, привыкнуть  
*к кому-чему*; приживáться,  
прижйться; мин был урынға  
ерһендем я привык к этим  
местáм, мне по душé эти  
местá.

ерһетеү тосковáть по рóдине;  
ситкэ китһэм, ерһетэ как уéду,  
так скучáю по роднóй землэ.

ер-һыу *собир.* 1. землй-водá  
(*общее наименование родной  
земли*), угóдье; үземдең ер-  
һыузы һағындым скучáю по  
своей роднóй землэ; ер-һыуға  
бай ил странá, богáтая угóдья-  
ми; 2. *в функ. прил.* земновóд-  
ный; ер-һыу хайуандары зем-  
новóдные живóтные, амфйбии.

ерэ большóй крющóк (*для ловли  
щук*).

ерэн рыжий; ерэн кашка рыжий  
(*конь*) с (*белой*) звездóй.

ерэндереү 1. вызывáть, вызвать  
отвращéние, отвращáть, от-  
вратйть, корбóить, покорбóить  
*от чего*, претйть; уның кы-  
ланышы бөтэ кешене ерэндер-  
зе егó поведéние вызвало от-  
вращéние у всех; 2. *и. д.* от-  
вращéние.

ерэнес гнүсный, гáдкий, отвра-  
тйтельный, протйвный, омер-  
зйтельный, мёрзкий; ерэнгес ес  
омерзйтельный зáпах; ерэнгес  
һүзэр мёрзкие словá.

ерэней 1. брэгзывать, брэгзгать,  
побрэгзывать, побрэгзгать, гну-  
шáться *кем-чем*; 2. *и. д.* от-  
вращéние.

ерэнеүсэн *см.* ерэнсек.

ерэнлэнеу рыжэть, порыжэть;  
ерэнлэнеп бөтөү порыжэть  
(совсем).

ерэнсек брезгливый.

есаул *уст.* есаул.

есем тело (*физическое и геомет-  
рическое*).

еҫ 1) запа́х; дух; вонь; сәскә  
еҫе запа́х цвето́в; еҫ килеп  
тороу по́пахивать, отзывать́ся  
*чем*, нести́ (*о запахе*); еҫ бәреу  
(бәрелеу, аңкыу) обда́ть за-  
пахом; 2) уга́р; еҫ тейеу уго-  
ра́х, угорéть.

еҫкәнеу *перен.* проню́хивать,  
проню́хать, разно́хивать, раз-  
ню́хать *что*; еҫкәнеп йөрөу  
*перен.* выню́хивать, разведы-  
вать; разузнава́ть тайко́м *что*.

еҫкәтеу *понуд.* от еҫкәу.

еҫкәу 1. ню́хать, поню́хать, об-  
ню́хать *кого-что*, обоня́ть *что*;  
еҫкәп карау поню́хатъ *кого-  
что*; 2. обоня́ние; еҫкәу ор-  
гандары органы обоня́ния.

еҫкәштереу *многokr.* от еҫкәу.  
еҫле пахучий; еҫле үлән паху́-  
чая трава́.

еҫлелек пахучесть.

еҫләнеу тухнуть, протухнуть;  
еҫләнеп бөтөү протухнуть.

ете семья; ете йөз семья́сөт; ете  
тапкыр все́мерно, в семья́ раз;  
ете йыллык ма́ктәп семилёт-  
ный (*по возрасту*); ете кат  
үлсә, бер кат киҫ *посл.* семья́  
раз отме́рь, оди́н раз отре́жь;  
◇ ете төн уртаһы глубо́кая  
ночь.

етез прово́рный, лóвкий, рас-  
торо́пный; етез егет прово́р-  
ный ма́лый.

етезләнеу становя́ться, стать  
ло́вким, расторо́пным, прово́р-  
ным; етезләнеп китеу́ стать  
расторо́пным.

етек вы́росший (*о волосах*); об-  
ро́сший (*бородой, волосами*).

етеле 1) *мат.* обознача́ющий  
семья́; етеле цифр цифра семья́;  
2) седьмо́й (*о номере обуви*);

етеле галош седьмо́й но́мер  
калош; 3) семилинейный (*о  
лампе*).

етелек семя́рка.

етеләп о́коло семьи́, прибли́зи-  
тельно семья́.

етеләтә все́мерно.

етем 1. сирота́; етем калдырыу  
сде́лать сирото́й, осироти́ть  
*кого*; етем калыу сиротéть,  
осиротéть; 2. *в функ. прил.*  
осиротéльный; сиротский; етем  
балалар осиротéлые де́ти; етем-  
дәр йорто *уст.* сиротский  
дом.

етемдәрсә по-сиротски́.

етем-еҫер *соби́р.* сироты́.

етемлек сиротство́.

етен 1. лён; көзрә етен лён-куд-  
ряш; кыр етене лён многоле́т-  
ний; озон етен лён-долгунéц;  
сәсеу етене лён посе́вной; етен  
йолккос *или* етен йолкоу  
машинаһы льнотереби́лка;  
етен киптергес льносуши́лка;  
етен сәскес льносе́ялка; етен  
талкыу мять лён; етен тал-  
кығыс льномя́лка; етен тә-  
рэпләу трепáть лён; етен тә-  
рэпләүес льночесáлка, льно-  
трепа́лка; 2. *в функ. прил.*  
льняно́й; етен майы́ льняно́е  
ма́сло; етен орлоҫо льняно́е  
се́мя (лён); етен хабағы́ льня-  
но́й сте́бель.

етенкерәмәу *разг.* быть недо-  
ста́точным *для чего*; не хвата́ть,  
не хвата́ть *чего, безл.*; был  
ситса күлдәккә етенкерәмәй  
этого́ ситца на пла́тье не хва-  
та́ет.

етенсе I седьмо́й.

етенсе II льновод́.

етенселек льноводство́.

етенсенән в-седьмы́х.

етерлек 1. доста́точный; етерлек  
дәрежәлә в доста́точной сте́-  
пени; етерлек күләмдә в до-  
ста́точной ме́ре; 2. *в функ.  
нареч.* доста́точно, дово́льно;  
беззә урман етерлек у нас ле́су  
доста́точно.

етеу I 1. 1) хватать, хватить *чего, безл.*; акса етэ денег хватает; 2) наступать, наступить; көз ете наступила осень; 3) достигать, достигнуть, достигчь *чего*; максатка етеу достигчь цели; буйга етеу мужать, возмужать, достигать, достигчь зрелости; етеп барыу а) приближаться (*к определённому месту*); б) наступать; етеп бөтөү а) дозреть, созреть; б) наступить (*уже*); көз етеп бөттө уже наступила осень; етеп килеу *то же, что етеп барыу*; етеп бөтмәу быть недостаточным для *чего-л.*; етеп тороу хватать (*пока*); удовлетворять (*в некоторой мере*); 4) попевать, попеть (*о зерновых культурах и плодах*); 5) в сочетании с *деепричастием на -п* служит для образования сложных глагольных основ, выражающих достижение предела действия: килеп етеу прибыть; кыуып етеу догнать; өлгөрөп етеу дозреть.

етеу II отрасти (*о волосах*); һакал ете бороды отросла.

етеш с достатком (обеспеченный всем); ул етеш кеше он человек с достатком.

етешеу I. 1) зреть, созреть, спеть, попеть; ашык етеште хлеба созрели; 2) попевать, попеть, успевать, успеть; ул һәр ергә етешә он везде попевает; төшкө ашка килеп етеште он подоспел к обеду; етешеп барыу попевать; начать зреть; етешеп тороу успевать; етешә килеу попевать; 3) быть в достатке; барыны ла етешә всё есть в достатке; 2. и. д. 1) созревание; 2) успевание; ♦ етешегез! пожалуйте (кушайте)!

етешкәнсә: етешкәнсә булыр инде как успею (*по мере сил, возможности, в зависимости от того, как успею*).

етешлек достаток.

етештереу I. производить, произвести *что*; етештереп тороу обеспечивать производством *кого-что*; 2. и. д. производство; етештереу коралдары орудия производства; 3. производственный; етештереу мөнәсәбәттәре производственные отношения.

етештереүсе I. производитель; 2. в *функ. прил.* производительный; етештереүсе көстәр производительные силы.

етештереүсэнлек производительность.

етешһезлек недостаток, недочёт, пробел.

етешәр по семь, по семь; етешәр алма тейзе досталось по семь яблок.

етешәрләп см. етешәр.

еткелекле достаточный; еткелекле күләмдә в достаточном количестве.

еткелекһез недостаточный.

еткерелеу *страд. от* еткереу.

еткереу I. 1) доводить, довести (*до места и до конца*); эште азагына еткереу довести дело до конца; алып барып еткереу донести (доставить) до места; 2) дотягивать, дотянуть (*до какого-л. времени*); еренә еткереп эшләү (үтәү һ.б.) сделать (выполнить *и т. д.*) как следует, хорошо; 3) отпустить, отпустить, отращивать, отрастить *что*; сәс еткереу отпустить волосы; 4) с *аффиксом отрицания -мә* придаёт действию значение недостаточности: баһа биреп еткермәү недооценивать, недооценить *кого-что*; карап еткермәү недооценивать, недооценить; 2. и. д. 1) доведение *до чего*; 2) дотягивание *до чего*; ♦ еренә еткереу выполнять, выполнить *что*; бойорокто еренә еткереу выполнить приказание.

еткэн прич. от етеү; еткэн кыз дэвушка, достйгшая совершеннолэтия; еткэн егет юноша, достйгший совершеннолэтия.

етлегеү 1) зреть, созреть, созреть, вызреть, вызреть; 2) перен. достигать, достигнуть, достигчь зрелого вбзраста, совершеннолэтия.

етлекмэгэн 1) недозрелый, малоразвитый, незрелый; 2) перен. не достйгший полного развития, совершенства; етлекмэгэн бала ребёнок, не достйгший полного развития; етлекмэй тыуған недоношенный (ребёнок, детёныш).

етмеш сёмьдесят.

етмешенсе семидесятый.

етмешлэп около семидесяти.

етмешэр по семидесяти.

етмэгэн недостающий; эсэрзэр йыйынтыгының етмэгэн томы недостающий том собрания сочинений.

етмәү 1. недоставать, не хватать, не хватить; етмэй тороу недоставать, не хватать; 2. нехватка, недоста́ча; етмэй калыу нехватка, недоста́ча.

етмәһә вдобавок; более того, к тому же; ул килмәне, етмәһә, бер ниндэй хәбәрзә ебәрмәне он не пришёл, более того, ничегó не сообщил, не послал никаких вестей; һуң да сыктык, етмәһә көн дә насар булды пóздно вьехали, к тому же погóда былá плохая.

етәкләтеү понуд. от етәкләү.

етәкләү водить, вестй (за повод лошадь, человека за руку, под руку); етәкләп алыу взять за руку; етәкләп йөрөтөүсе поводить; етәкләп килтереү приводить, привестй (за руку); етәкләп сыгарыу выводить, вывести (за руку).

етәкләүсе поводить.

етәкләшеү взять за руку кого, взяться за руки; етәкләшеп

алыу однокр. от етәкләшеү; етәкләшеп барыу идти, взявшись за руки; етәкләшеп йөрөү ходить, взявшись за руки; етәкләшеп китеү уходить, уйти, взявшись за руки; етәкләшеп килеү прийти, взявшись за руки.

етәксе 1. руководитель; 2. в функ. прил. руководящий, ведущий; етәксе органдар руководящие органы; етәксе роль ведущая роль.

етәкселек руководство; етәкселек итеү руководить.

етәр достаточнó, доволбно, полно, хватит; минән шул етәр с меня́ этого доволбно!; етәр, шаярмагыз! доволбно шалить!; илама, етәр! полно плакать!

етәү сөмеро; без етәү инек нас было сөмеро.

етәүләп см. етәүләшеп.

етәүләшеп всемером.

еүеш сырой, мокрый; промбзглый; еүеш һауа промбзглая погóда, сырая погóда.

еүешлек мокротá, сырость; промбзглость (погоды).

еүешләнеү 1) намачиваться, намочиться, измокнуть, намочать, намочнуть, промокать, промокнуть; еүешләнеп бөтөү промокнуть, измокнуть, отсыреть; 2) сыреть, отсыреть; отмокнуть; подвалза стеналар еүешләнеп бөттө стёны в подвале отсырели.

еүешләтеү см. еүешләү.

еүешләү 1. мочить, намачивать, намочить, промачивать, промочить, замачивать, замочить что; кер еүешләү намочить бельё; еүешләп бөтөрөү промочить кого-что; 2. и. д. намачивание, промачивание, замачивание е.

ефрейтор воен. 1. ефрейтор; 2. в функ. прил. ефрейторский; ефрейтор погоны ефрейторский погон.

## Ж

жакет жакёт.  
 жакетка жакётка.  
 жалоба жáлоба; жалобалар бю-  
 роһы бюрó жáлоб; жалоба би-  
 реу жáловаться, пожáловать-  
 ся, подáть жáлобу; жалоба  
 биреусе жáлобщик.  
 жалованье *уст.* жáлованье.  
 жандарм *ист.* 1. жандáрм; 2. *в*  
*функ. прил.* жандáрмский;  
 жандарм идараһы жандáрм-  
 ское управлénие.  
 жандармерия *ист.* жандармэрия.  
 жанр *лит., иск.* 1. жанр; 2. *в*  
*функ. прил.* жáнровый.  
 жаргон 1. жаргóн; 2. *в функ.*  
*прил.* жаргóнный; жаргон һүз  
 жаргóнное слóво.  
 жгут жгут.  
 жезл жезл.  
 желатин 1. желатín; 2. *в функ.*  
*прил.* желатíнный, желати-  
 новый; желатин кағыз жела-  
 тíнная бумага; желатин пла-  
 стинкалар желатíновые пла-  
 стíнки.  
 желе желé.  
 желонка *тех.* желóнка; желонка  
 эшлэусе желóнщик.

жетон жетóн.  
 живописец живописец.  
 живопись живопись.  
 жилет жилёт.  
 жилетка жилётка.  
 жираф жирáф.  
 жокей *спорт.* 1. жокéй; 2. *в*  
*функ. прил.* жокéйский.  
 жонглёр 1. жонглёр; 2. *в функ.*  
*прил.* жонглёрский.  
 жонглёрлык жонглёрство; жонг-  
 лёрлык итеу жонглировать.  
 жрец *рел.* жрец.  
 жрица *рел.* жрица.  
 жулик жу́лик.  
 жуликлек жу́льничество; жу-  
 ликлек итеу жу́льничать.  
 жуликтәрсә 1. по-жу́льнически;  
 2. жу́льнический.  
 журнал 1. журнал; 2. *в функ.*  
*прил.* журна́льный; журнал  
 мәкәләһе журна́льная статья.  
 журналист 1. журналист; жур-  
 налистәр йорто дом журналис-  
 тов; 2. *в функ. прил.* журна-  
 листский.  
 журналистика журналистика.  
 журналистка журналистка.  
 жюри жюри.

## З

забастовка 1. забастóвка; за-  
 бастовка яһау бастовáть, за-  
 бастовáть, устраивать, устро-  
 нить забастóвку; 2. *в функ.*  
*прил.* забастóвочный; заба-  
 стовка хэрәкәте забастóвочное  
 движéние.  
 забастовкасы забастóвщик, за-  
 бастóвщица.  
 забой *горн.* забóй.  
 забойсы *горн.* забóйщик.  
 забур *рел.* 1) псалóм; 2) псал-  
 тырь.  
 завком завкóм (заводскóй ко-  
 митёт).

завод 1. завод; 2. *в функ. прил.*  
 заводскóй, заводский; завод  
 идараһы заводоуправлénие;  
 завод корамалдары заводскóе  
 оборóдование.  
 заводсы *уст.* заводчик.  
 завхоз завхóз (завéдующий хо-  
 зя́йством).  
 заговор за́говор.  
 заговорсы 1. заговóрщик; 2.  
*в функ. прил.* заговóрщицкий;  
 заговорсы төркөм заговóрщиц-  
 кая гру́ппа.  
 заграждение *воен.* заграждé-  
 ние.

**загс** (гражданлык хэле акттарынын языу бӱлеге) **загс** (отдёл записи актов гражданского сос-тояния); **загста** язылыу рас-писаться в загсе.

**задатка** 1. задаток; 2. в *функ. прил.* задаточный; **задатка суммаһы** задаточная сума.

**заём** 1. заём; **заёмға** язылыу под-писаться на заём; **государство заёмы облигациялары** обли-гации государственного займа; **заём тотосуы или заём эйһе** займодержатель; 2. в *функ. прил.* займовый; **заём операцияһы** займовые опера-ции.

**заказ** зака́з; **заказ буйынса** эш-лэтелгән сдѣланный на заказ, по заказу; **заказ биреу** зака-зывать, заказатъ что; **билетка заказ биреу** заказатъ билет; **заказ эзер** заказ готов.

**заказға** на заказ, по заказу; **заказға эшлэтелгән** сдѣланный на заказ.

**заказной** заказной; **заказной хат** заказное письмо; **заказ-ной бандероль** заказная банде-рель.

**заказсы** заказчик.

**закись** *хим.* закись.

**заклад** закла́д; **закладка** алыу взять под заклад что; **закладка һалыу** *уст.* закладывать, за-ложить, отдаватъ, отдатъ под заклад что; **закладка һалыусы** закладчик.

**закон** зако́н; **закон проекты** за-конопроект; **закондар йыйын-тығы** свод законов; **закон бо-зоу** нарушение закона; **закон сығарыусы** а) законодатель; б) законодательный; **закон сы-ғарыусы орган** законодатель-ный орган; **законға каршы** противозаконный; **пробъти** за-кона; **законға лайык** соот-ветствующий закону; **законға һыймаған** или **закондан тыш** а) вне закона; б) незаконный, незаконный.

**законлаштырылыу** *страд.* от за-конлаштырыу.

**законлаштырыу** 1. узаконять, узаконить что; легализоватъ что; 2. узаконение чего; лега-лизация чего.

**законлашыу** узакониваться, уза-кониться, приниматъ, при-нять законную силу; лега-лизоватъся.

**законлы** 1. 1) законный; 2) за-кономёрный; 2. в *функ. нареч.* 1) законно; 2) закономерно.

**законлылык** 1) законность; 2) закономерность.

**законса** по закону.

**законсы** законовѣд.

**законһыз** 1. незаконный, безза-конный; 2. в *функ. нареч.* неза-конно, незаконно.

**законһызык** беззаконие.

**закусочный** заку́сочная.

**зал** зал.

**залим деспот**, **тиран**, **угнетатель**, **притеснитель**.

**залимлек** деспотизм, тиранство, тирания.

**залог** 1. залог; **залогка биреусе** залогодатель; **залогка һалыу** закладывать, заложить что; 2. в *функ. прил.* залоговый; **залог суммаһы** залоговая сума.

**залп** *воен.* залп; **залп менән** зал-пом.

**заман** время, эпо́ха; **боронго заман** а) древнее время; б) древность; **боронго заманда** в былые времена; **хәзерге заман** а) современность; б) современ-ный; в) *грам.* настоящее время; **хәзерге заманда** в настоящее время; **ахыр заман** *миф., рел.* конец мира; **светопреставлѣ-ние**; **Мамай заманынан кал-ған** или **Нух заманынан кал-ған** со времён Мама́я или со времён Но́я; *соотв.* при царѣ Горобе.

**замандаш** современник.

**заманында** 1) в своё время, когда-то, в прошлом; **заманында** ул

танылган артист ине в своё время он был известным артистом; 2) при *ком-чём*; Иван Грозный заманында при Иване Грозном.

замаска замáзка.

замаскалатыу *пону́д. от* замаскалау.

замаскалау 1. замáзывать, замáзывать *что* (*замазкой*); замаскалап бөтөү (сыгыу) замáзывать замáзкой (*всё*); 2. *и. д.* замáзывание *чего* (*замазкой*). замок *ист.* зáмок.

замша 1. зámша; 2. *в функ. прил.* зámшевый; замша бирсэткэ зámшевые перчáтки.

заң *уст.* за́кон.

запас 1. *в разн. знач.* за́пас;

запас ягыулык за́пас то́плива; запас калдырып тегеу шить с за́пасом; запаска сыгарыу *воен.* увóлить в за́пас; 2. *в функ. прил.* за́пасной, за́пасный; машинаның запас частэре за́пасные ча́сти ма́шины.

запаслы 1) за́пасливый; запаслы кеше а) за́пасливый человек; б) человек, имеющий за́пас, человек с за́пасом; 2) имеющий за́пас, с за́пасом.

запаслылык за́пасливость.

запастагы за́пасной, за́пасный, находящийся в за́пасе, резервный; запастагы офицер офице́р за́паса.

запашник *с.-х.* за́пашник.

запеканка *кул.* за́пеканка.

заповедник за́поведник.

запонка за́понка.

запорожец *ист.* 1. за́порóжец; 2. *в функ. прил.* за́порóжский; Запорожецтэр Сече За́порóжская Сечь.

зар 1) го́ре; зар илау а) го́рько пла́кать; б) си́льно горевáть; бай малын һөйлэр, ярлы зарын һөйлэр *посл.* бога́тый об иму́ществе говори́т, бедный рассказывает о го́ре; *соотв.* у ко́го что бо́лит, тот о том и говори́т; 2) жа́лоба; ро́пот.

зарар 1) вред; зарар итеу врс-дйть *кому-чему*, повредйть *что, кому-чему*; нанестй убйток *кому-чему*; зарар килтереу причиня́ть, причинйть вред *кому-чему*; 2) убйток; зарар күреу понестй убйток; пожарзан зарар күреу пострадáть от пожа́ра; ◇ зарар юк ничегó, пусть, нева́жно.

зарарланыу 1. 1) повреждáться, повредйться; борсак һуғып ашлык зарарланды от гра́да посёвы повредйлись; 2) терпéть, потерпéть убйток; 2. *мед.* поражéние, повреждéние; күреу нервыһының зарарланыуы поражéние зрйтельного нерва.

зарарлау 1) вредйть *кому-чему*, повредйть *что, кому-чему*; 2) *мед.* поражáть, поразйть *что*; туберкулёз һул үпкэне зарарлаған туберкулёз поразйл лёвое лёгкое.

зарарлы 1) вредный, па́губный; зарарлы дарыу вредное лека́рство; зарарлы тэьсир па́губное влия́ние; 2) убйточ-ный.

зарарлылык 1) вредность, па́губность; 2) убйточность.

зарарһыз 1) безвредный, неврédный; безобидный; 2) безубйточный.

зар-интизар: зар-интизар булыу томйться ожидáнием.

зарланыу 1. 1) жа́ловаться; роптáть; баш ауыртыузан зарланыу жа́ловаться на головну́ю боль; язмыштан зарланыу жа́ловаться на судьбу́; 2) ныть, хны́кать, пла́каться; зарланып алыу *однокр. от* зарланыу; 2. *и. д.* 1) жа́лоба; ро́пот; 2) нытьё, хны́канье.

зарланыусан *см.* зарланыусы.

зарланыусы нытик; но́ющий.

зарланышыу *взаимн. от* зарланыу.

зарлы 1) го́рестный; зарлы көндэр го́рестные дни; 2) жа́лоб-

ный; зарлы тауыш жáлобный гóлос.  
 зар-моң *собр.* см. зар.  
 зарут *диал.* длинная скирда.  
 зарығыу 1. томиться, истомиться (*ожиданием*); зарығып көтөм һине, килмәнең я истомилса, ожида́я теб́я, а ты не пришёл; зарығып бөтөү истомиться; 2. исто́ма.  
 зарыктырғыс томительный.  
 зарыктырыу томить, истомить *кого*; зарыктырып бөтөрөү истомить *кого*.  
 заряд *эл.* за́ряд; электр заряде электрический за́ряд.  
 зарядка за́рядка; иртэнге за́рядка у́тренняя за́рядка; за́рядка яһау де́лать за́рядку.  
 зарядле *эл.* с за́рядом, имеющий за́ряд, за́ряженный, за́ряжённый.  
 зарядләү *эл.* за́ряжа́ть, за́ряди́ть *что*; батареяны за́рядләү за́ряди́ть батарею.  
 за́рядһезләнеү *эл.* раз́ряди́ться.  
 засада заса́да; партизандар за́садаһы партиза́нская заса́да; засада яһау устро́ить заса́ду.  
 заседатель *юр.* заседа́тель; халк заседа́теле наро́дный заседа́тель.  
 застава заста́ва; сик заставаһы пограни́чная заста́ва.  
 заставалағы находя́щийся на заста́ве.  
 зат 1) род (*разновидность*); 2) поро́да; был айғыр юрга за́тынан э́тот жеребе́ц из поро́ды иноходцев; 3) ка́чество; был нэмәнең за́ты якшы ка́чество э́того предме́та хоро́шее; 4) вещь; ма́терия; веще́ство; асыл зат драгоценное веще́ство; төрлө зат нэмэлэр а) разного ро́да ве́щи; б) разны́е драгоценны́е ве́щи; 5) *биол.* пол, о́собь; ир за́ты мужско́й пол; катын-кы́з за́ты же́нский пол; 6) *грам.* ли́цо; беренсе зат пе́рвое ли́цо.

затвор *воен.* затво́р; мылтык за́творы затво́р винто́вки.  
 затлы 1) благо́родный (*о металле*); 2) драгоценный, ка́чественный.  
 затһы́з 1) неблаго́родный (*о металле*); 2) недрагоценный; нека́чественный.  
 затһы́зланыу ве́сти себ́я непри́лично.  
 зат-ырыу *собр.* род; родосло́вие.  
 зат-ырыуһы́з *пренебр.* безро́дный, без ро́ду, без плéмени.  
 зауығыу 1) *см.* зауыкланыу; 2) скуча́ть.  
 зауык 1) вкус; 2) наслажде́ние; 3) желáние; зауык итеү заго́реться желáнием.  
 зауыкландырыу 1) услу́жда́ть *кого-что*; 2) забавля́ть *кого*.  
 зауыкланыу 1) наслажда́ться, получа́ть наслажде́ние, удо́вольствие; 2) забавля́ться.  
 заче́т 1. заче́т; тарихтэн заче́т биреү сдать́ заче́т по исто́рии; 2. *в функ. прил.* заче́тный; заче́т книжкаһы заче́тная кни́жка; заче́т сессияһы заче́тная се́ссия.  
 зая напрáсно, беспо́лезно; зая́ға вақыт у́ткәреү потра́тить понапрáсну вре́мя.  
 заявка зая́вка; зая́вка биреү да́ть зая́вку; зая́вка биреүсе зая́витель.  
 звено звено́; пионер звеноһы пионе́рское звено́; звено башлығы звеньевóй, звеньевáя.  
 звонок звоно́к; электрик звонок электри́ческий звоно́к; звонок биреү да́ть звоно́к, позвони́ть.  
 зелле *бот.* бересклёт; киң зелле бересклёт широколи́стый; кара зелле *или* һөйәлле зелле бересклёт борода́вчатый; тәпәш зелле бересклёт низкий.  
 землемер 1. землеме́р; 2. *в функ. прил.* землеме́рный; землемер инстру́менте землеме́рный инстру́мент.  
 землянка земля́нка.



земский *ист.* зёмский; земский собор зёмский собор; земский начальник зёмский начальник.  
 земство *ист.* зёмство.  
 зенит *астр.* 1. зенит; 2. в *функ.* прил. зенитный; зенит тубы воен. зенитное орудие.  
 зенитка воен. зенитка.  
 зенитсе воен. зенитчик.  
 зерэ *разг.* 1) напрáсно; 2) бчень; зерэ якшы бчень хорóший; зерэ күп бчень мнóго.  
 зефир *текст.* 1. зефир; 2. в *функ.* прил. зефировый; зефир күлдэк зефирова рубашка.  
 зилайга *диал.* напрáсно, зря.  
 зил-зэбэр: зил-зэбэр килтереп эшлэп ташлау сдéлать что-л. в два счёта; зил-зэбэр килтереп орошоп ташлау разругáть в пух и прах.  
 зимагор *ист.* крестьянин, уходящий на сезонные работы, на отхожий промысел.  
 зина прелюбодеяние, блуд.  
 зиннэт 1) украшéние; убранство; 2) рóскошь.  
 зиннэтле 1) украшенный, убранный, разукрашенный, нарядный; 2) роскошный.  
 зиннэтлэтеу понуд. от зиннэтлэу.  
 зиннэтлэу украшáть, наряжáть кого-что.  
 зиннар пожáлуйста.  
 зирэк способный, смышлёный; даровитый, одарённый; ул бик зирэк кеше он бчень одарённый человек; зирэк малай смышлёный мальчик.  
 зирэклек способность, смышлёность; даровитость, одарённость; математикага зирэклек способности к матемáтике.  
 зифа 1) стáтный, стрóйный; кашың кара, буйың зифа брóвня твой чёрные, фигура стрóйная (*из народной песни*); 2) элэгáнтный, изящный.  
 зифалык 1) стáтность, стрóйность; 2) элэгáнтность, изящество.

зиһен пáмьят; зиһенем юк у меня́ нет пáмьяти; зиһенем тарала у меня́ теря́ется пáмьятъ.  
 зиһенле имéющий хорóшую пáмьятъ.  
 зиһенһез беспáмьятный.  
 значок значок; пионер значогы пионерский значок.  
 значоклы значкíст; имéющий значок.  
 зодчий зодчий.  
 зодчийлек зодчество.  
 зона 1. зóна; 2. в *функ.* прил. зóнный; зона тарифе зóнный тариф.  
 зональ зональный; зональ телдэр зональные языки.  
 зонд зонд; зонд менэн тикшереу мед. исследовать зондом, зондировать что.  
 зонтик зóнтик.  
 зооветеринария 1. зооветеринария; 2. в *функ.* прил. зооветеринарный; зооветеринария пункты зооветеринарный пункт.  
 зоолог зоолог.  
 зоология 1. зооло́гия; 2. в *функ.* прил. зоологический; зоология атласы зоологический атлас.  
 зоопарк зоопáрк.  
 зоотехник зоотехник.  
 зоотехник зоотехнический; зоотехник лаборатория зоотехническая лаборатория.  
 зоотехника 1. зоотехника; 2. в *функ.* прил. зоотехнический; зоотехника курстары зоотехнические курсы.  
 зөбэржэт 1. изумруд; 2. в *функ.* прил. изумрудный; зөбэржэт кашлы балдак кольцо с изумрудом.  
 зөлфэрэкэн *диал.* в пух и в прах; зөлфэрэкэн килтереу разнести в пух и в прах.  
 зубр зоол. зубр.  
 зулус 1. зулус; зулус катыны (кызы) зулуска; 2. в *функ.* прил. зулусский; зулус теле зулусский язык.  
 зыйлаты понуд. от зыйлау.

**зыйлау** *звукоподражание* *сильному свисту лозы, трости, ветра*; **зыйлап үтеп китте** стрельбой промчался (о машине, лошади, человеке, птице и т. д.).

**зык**: **зык кубуу шуметь**, расшуметься; **балалар зык кубуу уйнай** дети играют с шумом и гамом; **зык куптарыу** переполошить кого; поднять шум, гвалт.

**зымзыя** *диал.* без вести; **ул нугышта зымзыя юк булды** он на войне пропал без вести.

**зыңгыратуу понуд.** от **зыңгырзау**.

**зыңгырзау** *звенеть, прозвенеть; шөңгөр зыңгырзай* бубенчик звенит.

**зыңлатыу понуд.** от **зыңлау**.

**зыңлау** 1. *звенеть, лязгать (о металле)*; 2. *и. д. лязг, лязганье (металла)*.

**зыркыуыт зоол.** дупель.

**зырылдак** волчок.

**зырылдатыу понуд.** от **зырылдау**.

**зырылдау** *крутиться быстро и с жужжанием; зырылдак зырылдай* волчок крутится быстро и с жужжанием.

**зырян** 1. *зыря́н; зырян катыны (жызы) зыря́нка*; 2. *в функ. прил. зыря́нский; зырян теле зыря́нский* язы́к.

**зырянса** по-зыря́нски.

**зыян** вред, ущерб; урон, убыток; невыгода; **бер тинлек куян, ун тинлек зыян посл.** цена зайцу копейка, а убытку на десять копеек; *соотв. пользы на копейку, а убытку — на десять*; **зыян итеу (килтереу)** а) *вредить, повредить кому-чему*; б) *нанести убыток кому-чему*; **зыян күреу** нести, терпеть убыток, ущерб; потерпеть, пострадать от кого-чего; ♦ **зыян итмәс ине** не мешало бы.

**зыянлау** *издыхать, издохнуть (о домашних животных)*.

**зыянлы** вредный.

**зыяһныз** безвредный, неврeд-ный.

**зыярат** 1. *кладбище*; 2. *в функ. прил. кладбищенский; зыярат коймаһы* кладбищенский забор.

**зәғиф** 1) *искалёченный, изувеченный; зәғиф кул* искалёченная рука; 2) *слабый, хилый; уның мускулдары бик зәғиф* у него мускулы очень слабы; **зәғиф тауыш** слабый голос.

**зәғифлек** 1) *искалёченность, увече, изувеченность*; 2) *слабость, хилость*.

**зәғифләндереу** 1) *калечить, искалечить, изувечивать, изувечить кого-что*; 2) *ослаблять, ослабить кого-что*; **зәғифләндереп бөтөрөу** а) *покалечить, искалечить, изувечить кого-что*; б) *ослабить кого-что*.

**зәғифләнеу** *калечиться, искалечиться, увечиться, изувечиться; зәғифләнеп бөтөу* а) *покалечиться, искалечиться*; б) *ослабеть*.

**зәғифләтеу см.** **зәғифләндереу**.

**зәғфран** 1. *шафран*; 2. *в функ. прил. шафранный, шафрановый*.

**зәйтүн** 1. *маслина, оли́вки*; 2. *в функ. прил. оли́вковый; прованский; зәйтүн ағасы* оли́вовое дере́во; **зәйтүн майы** прова́нское ма́сло.

**зәкәт уст.** оброк.

**зәңге мед.** цинга́.

**зәңгеле мед.** цинго́тный.

**зәңгәр** голубой; синий; **зәңгәр күлдәк** голуббе (сине́е) пла́тье; **зәңгәр күк** голуббе (сине́е) небе́; **алһуу зәңгәр** лило́вый, а́ло-голубой; **асык зәңгәр** васи́льковый; **зәңгәр күк** фио́летовый.

**зәңгәрлек** лазу́рь; синева́; **күк зәңгәрлеге** небесная лазу́рь.

**зәңгәрләнеу** *становиться голу-бым, голубеть; становиться*

сйним, синеть; зэңгэрләнеп китеү посинеть, стать сйним; зэңгэрләнеп күренеү синеть. зэңгэрһуу голубоватый, синеватый.

зэп-зэңгэр бчень (совершенно) голубой; бчень (совершенно) сйний.

зэр *уст.* золото, драгоценность; зэр кэзерен зэркэн белер *посл.* цену золота знает ювелир.

зэржэ *весенняя трава, листья которой прежде широко употреблялись как пища.*

зэркэн *уст.* ювелир, золотых дел мастер.

зэрэнэ *см.* зэржэ.

зэхмэт *уст.* тяжесть *перен.*; мўка; зэхмэт сигеү страдать;

◇ зэхмэт кағылыу *уст.* подвергаться заболеваниям, порче

(под влиянием каких-то мифических сил); үлэт зэхмәте моровбе повётрие.

зәһәр I яд, отрава.

зәһәр II *диал.* бчень; зәһәр шәп а) бчень хоробший; б) бчень хороб.

зәһәрле 1) ядовитый, едкий; 2) *хим.* каустический; зәһәрле сода каустическая сода; 3) *перен.* язвительный, ехидный, едкий; зәһәрле көлөү язвительная, едкая, ехидная усмешка.

зәһәрләнеү 1) отравляться, отравиться; 2) *перен.* злиться, злобствовать; ◇ зәһәрләнеп тотонуу с жаром приняться, рьяно взяться за что; эшкә зәһәрләнеп тотондо за работу он взялся с жаром.

## И

иблес *миф.* 1) демон, дьявол, сатана; 2) двурұшник; лицемер.

иблесләнеү двурұшничать; лицемерить.

ибэтэй лóвкость, снорóвка; ашауының ибэтэ́йе юк нет аккуратности в еде; һөйләүенең ибэтэ́йе юк он говорит вздор.

ибэтэйһез 1. неуклюжий, неловкий; 2. *в функ. нареч.* неуклюже, неловко.

игез двóйня, близнецы́.

игезэк *см.* игез.

игелек добрó, блáго; польза, прок; игелек күреү пользоваться блáгами; иметь пользу, прок; был аттан игелек күрмәнем от этой лошади я не видел про́ка; игелек күрһәтеү приносить пользу.

игелекле полéзный, приносящий пользу.

игелекһез бесполéзный.

иген хлеб; зерно́ *собр.*; мал игенде тапап бөткэн скот по-

травил хлеб; иген игеү а) заниматься хлебопашеством, земледелием; б) хлебопашество, земледелие; сиңерткәнән курккан иген икмәс *посл. соотв.* волков бояться — в лес не ходить; *букв.* кто боится кузнечика, тот не занимается хлебопашеством; иген игеүсе *см.* игенсе; иген тапшырыу хлебопоставки, сдача хлеба; иген һаклау урыны зернохранилище; иген эше хлебопашество; иген эше кинәнес, эшлэй белеп эшләнән, иген эше көйөнөс, ялкауланьп йоклаһаң *посл.* хлебопашество — удовольствие, если работаешь со знанием дела, хлебопашество — несчастье, если ты спишь, как лентяй; иген эзерләү хлебозаготовки.

игенлек пашня, нйва.

игенләтә натурой (хлебом).

игенсе хлебопашец, хлебороб, земледелец.

**игенселек** 1. хлебопáшество, земледéлие; 2. *в функ. прил.* земледéльский; **игенселек коралдары** земледéльческие орудия.  
**иге-сиге:** иге-сиге юк концá-краю нет, без концá и кра́я; **иге лэ юк, сиге лэ юк** нет ни концá, ни кра́я; **иге-сиге күренмэй** не видно ни концá, ни кра́ю.

**игеү** обрабáтывать, обрабóтать, возделывать, возделáть (*землю*); **етен игеү** сеять, возделывать лён; **иген игеү** а) занимáться хлебопáшеством, земледéлием; б) хлебопáшество, земледéлие.

**игэр** метís от собáки-самки и волка-самцá.

**игэт** придáное.

**игәү** 1. 1) точить, подпíливать, подпилить напíльником *что*; 2) *перен.* пилить *кого*; 2. напíльник, подпíлок; **кырлы игәү** трёхгрáнный напíльник; **ясы (ялпак)** игәү плóский напíльник;  $\diamond$  **агас игәү** ворчún *разг.*

**иглан** объявлéние, публикация, афйша; **иглан итеү** объявлять, объявить *что*, оповещáть, оповестить *кого*, опубликóвывать, опубликовáть, оглашáть, огласить *что*, афишировать *кого-что*.

**игтибар** внимáние; **игтибар итерлек** достóйный внимáния, примечáтельный; **игтибар итмэй** не обраща́я внимáния, невнимáтельно; **игтибар үзәге** центр внимáния; **игтибар биреү (итеү)** обрашáть, обратить внимáние; окáзывать, оказáть внимáние, примечáть, примéтить *кого-что*; **игтибарға алыу** а) принимáть, принять во внимáние; учítывать, учéсть *что*; примечáть, примéтить *кого-что*.

**игтибарлап** внимáтельно; **игтибарлап карау** внимáтельно просмотрéть *что*.

**игтибарлы** внимáтельный, чёткий.

**игтибарлылык** внимáтельность, чёткость.

**игтибарһыз** 1. 1) невнимáтельный, нечёткий; **игтибарһыз булыу** а) быть невнимáтельным; б) быть небрэ́жным, халáтным; **игтибарһыз калдыруу** оставлáть, оставити́ без внимáния, игнорировáть *кого-что*; **игтибарһыз карау** смотрéть невнимáтельно; 2) небрэ́жный; 2. *в функ. нареч.* 1) невнимáтельно; 2) небрэ́жно; халáтно.  
**игтибарһызлык** 1) невнимáтельность; 2) небрэ́жность; халáтность; 3) оплóшность.

**идара** правлéние, управлéние; **идара итеү** правити́, управлáть *кем-чем*; завéдовать *чем*.

**идеал** идеáл.

**идеализм** идеáлизм; **объектив идеализм** объективный идеáлизм; **субъектив идеализм** субъективный идеáлизм.

**идеалист** идеáлист.

**идеалистик** идеалистический; **идеалистик караш** идеалистическое мировоззрéние.

**идеаллаштырылыу** *страд. от идеаллаштыруу.*

**идеаллаштыруу** 1. идеализировáть *кого-что*; 2. *и. д.* идеализация *кого-чего*.

**идеаль** идеáльный.

**идеолог** идеóлог.

**идеологик** идеологический; **идеологик нигез** идеологическая основа.

**идеология** идеоло́гия.

**идея** идéя.

**идеялы** идéйный.

**идеялылык** идéйность.

**идиом(а)** лингв. идиóма.

**идиоматик** лингв. идиоматический; **идиоматик әйтем** идиоматическое выражéние.

**изгес** мутóвка.

**иззереү** *понуд. от изеү* I.

**изел** большáя река́; **изел күрмэй итек** сисмэйзэр, *посл. соотв.* не

суйся в воду, не узнавши броду (*букв. не увидев реку, не разубаюются*).

**изелгэн** 1) мятый, смятый; 2) угнетённый, забитый.

**изелеу** 1. 1) мяться, помяться; елак **изелгэн** ягоды помялись; 2) быть раздавленным; 3) поработаться, поработиться, угнетаться *кем-чем*; **изелеп йэшәу** жить в угнетении; **изелеп килеу** поработаться, угнетаться (*продолжительное время*); 4) размякать, размякнуть; **сохари һуза изелгэн** сухари размякли в воде; **изелеп бөтөү** а) помяться, примяться; **алмалар изелеп бөткән** яблоки помялись; б) размякнуть; 2. гнёт, угнетение.

**изелеусе** угнетаемый.

**изерәтеу** 1) протирать, протереть (*одежду*); 2) разморить кого; **мине эсе изерәтте** жарá разморилá меня.

**изерәу** 1) протираться, протереться (*об одежде*); **салбарзың тубығы изерәгән** брюки на колёнках протёрлись; 2) *перен.* раскисать, раскиснуть, становиться, стать вялым; **изерәп китеу** (*төшөү*) раскиснуть;  $\diamond$  **изерәп йоклау** сладко спать.

**изеу** I 1. 1) мять, размять *что*; смять, помять *что*; 2) давить, раздавливать, раздавить *кого-что*; **изә баҫуу** совсём раздавить (*ногой*); 3) месить, замешивать, замесить *что*; **изеп куйыу** замесить *что*; **икмәк изеп куйыу** замесить тесто, поставить хлеб (*тесто*); 4) угнетать, поработать, поработить *кого*; **изеп килеу** поработать *кого* (*длительное время*); 5) растворять, растворить, разводить, развести *что*; **эзбиз изеу** растворить известь; 2. *и. д.* гнёт, угнетение, йго;  $\diamond$  **измәһен изеу** намять бока кому, *разг.*, сильно побить, отколотить *кого*.

**изеу** II 1) вьём, горловина (*рубашки, платья*); 2) *этн.* нагрудное украшение (*вышитое или обшито разноцветной материей, надеваемое женщиной поверх платья*).

**изеусе** угнетатель.

**измә** 1) раствор; марганец **измәһе** раствор марганца; **балсык измәһе** глинистый раствор; 2) пюрё; **картуф измәһе** картофельное пюрё.

**изән пол**; **изән асты** подпол *обл.* **ижад** 1. творчество; **ижад итеу** творить, создавать, создать *кого-что*; созидать *что*; **ижад итеусе** созидатель, создатель, творец; 2. *в функ. прил.* творческий; **ижад юлы** творческий путь.

**ижади** творческий; **ижади эш** творческая работа.

**ижадсы** созидатель, создатель, творец.

**ижау этн.** 1) поварёшка *разг.*, уполóвник *обл.*; 2) ковш для кумыса (*деревянный, иногда с вырезанными узорами*).

**ижек грам.** слог.

**ижекле грам.** слоговой; **бер ижекле** однослóжный; **ике ижекле** двухслóжный.

**ижекләу** делить по слогам *что*; **ижекләп укыу** читать по слогам.

**избач избáч.**

**извозчик** извóзчик.

**изге** 1) *рел.* святой, священный, благочестивый; 2) почётный, священный; **изге бурыс** священный долг; 3) добрый, хороший; **изге ниэт менән** с добрыми намерениями; **изге ниэтле** кеше человек, имеющий добрые намерения; **изге ниэт**—ярты дэүләт *посл.* благородное намерение—половина состояния.

**изгелек** добро, благодеяние; милость; **изгелек итеу** делать, сделать добро, оказывать, оказать благодеяние; **изгелек ерзә**

ятмаç *посл.* сдѣланное добрѣ не забудется.  
 изгелекле дѣлающий добрѣ.  
 изгелекнез неблагодѣтельный.  
 издатель издатель.  
 издательство 1. издательство; 2. *в функ. прил.* издательский;  
 издательство планы издательский план.  
 изолятор изолятор.  
 изоляция 1. изоляция; 2. *в функ. прил.* изоляционный;  
 изоляция лентаны изоляционная лента.  
 изоляциялау 1. изолировать кого-что; 2. *и. д.* изоляция.  
 изомерзэр *физ.* изомеры.  
 изомерия *физ.* изомерия; атом ядроһының изомерияһы изомерия атомных ядер.  
 изотерма *геогр.* изотерма.  
 изотоптар 1. изотопы; уран изотоптары изотопы урана; 2. *в функ. прил.* изотопный; изотоптар индикаторы изотопные индикаторы; изотоптар анализе изотопный анализ.  
 ике два; пара; двѣйка; ике кыз две дѣвушки; ике йѳз двѣсти; ике йѳз йыл двѣсти лет; ике ѳлѳшкѣ бѳлеу делить на две части; ике тѳулек двѣ сѳток; ике ара расстояние между двумя предметами; ике куллап двумя руками, ѳбѣими руками *прям. и перен.*; бер атканда ике куянды ѳлтереу *посл.* одним выстрелом убить двух зайцев; ике кѳмѣ койроғон тота алмаçһың *посл.* с двумя лѳдками сразу не управиться; *соотв.* за двумя зайцами погонишься, ни одного не поймаешь; ике тин бер акса тормай *соотв.* грошѣ лѳманого не стоит; ике тинлек тѣ ни на грош; ике уйла бер нѳйлѣ *посл. соотв.* семь раз отмерь, один раз отрежь (*букв.* два раза подумай, один раз говори); ике ярты бер бѳтѳн *соотв.* два сапога — пара (*букв.* две поло-

винки — одно цѣлое); | *в словосочетаниях соотв.* две, дву, двух, двое: ике азналык двухнедѣльный; ике айлык двухмесячный; ике башлы двухголовый; ике быуын двучлѣн; ике быуынлы двучлѣнный; ике власлек двоевластие; ике иңле двойная (*материя*); ике йѳз йыллык двухсотлѣтие; ике йѳзлѳ дулычный, лицемѣрный, неискренний; ике йѳзлѳ кеше двурѳшник; ике йѳзлѳлек дулычность, лицемѣрие, двурѳшничество; ике йѳзлѳланеу лицемѣрить, двурѳшничать; ике йыллык двухгодичный; ике йѳшлек двухлѣтний, двухгодовѳлый; ике кешелек двухмѣстный; двуспѳльный; ике кешелек карауат двуспѳльная кровать; ике кѳнлѳк двухдневный; ике кат а) двѳжды, два раза; б) двойной; ике катлы а) двухѳтѳжный; б) двойной; ике катлау сдѳвить что; ике катланған сдѳвоенный; ике мѳртѳбѣ то же, что ике тапкыр; ике нѳктѣ *грам.* двоеточие; ике осло двухконѣчный; ике палаталы двухпалатный; ике сменалы двухсмѣнный; ике тапкыр а) двѳжды, два раза; ике тапкыр артык в два раза больше; вдвойнѣ; б) двукратный; ике тапкыр сакрыу двукратный вызов; ике тѳрлѳ двусмысленный, двойкий; ике яклы а) двусторонний, двубортный (*об одежде*); б) дуличный.  
 икегѣ нѳдвое, на два, вдѳбе; икегѣ айыру раздѳивать, раздѳойть что; сѳсте икегѣ айырып ѳреу заплестѣ волосы в две косы; икегѣ айырылу раздѳиваться, раздѳойтѳсь; икегѣ бѳклѳу сложить вдѳбе что; икегѣ яру расколѳть нѳдвое что.  
 икеле 1. 1) двѳйственный, двѳйкий; 2) маловероятный, сом-

нйтельный; 2. в *функ. нареч.* сомнительно, неясно; ◇ икеле билдэне двойка (*отметка*).  
 икелек двойка.  
 икеле-микеле *см.* икеле 2.  
 икелэндереү заставля́ть, заста́вить сомнева́ться, колеба́ть, поколеба́ть *кого*.  
 икелэнеү 1. сомнева́ться, усомни́ться, колеба́ться, поколеба́ться, быть неуве́ренным в *ком-чём*, разду́мывать *над чем*; 2. *и. д.* сомнение, колеба́ние, неуве́ренность, разду́мье.  
 икелэнеүле 1. нерешите́льный, неуве́ренный, колеблю́щийся; 2. в *функ. нареч.* нерешите́льно, неуве́ренно; икелэнеүле эйтте он неуве́ренно сказа́л.  
 икелэнеүсэн нерешите́льный, скло́нный к колеба́ниям, разду́мью.  
 икелэтелгән удво́енный.  
 икелэтеү удва́ивать, удво́ить *что*.  
 икелэтэ 1. вдво́е; икелэтэ артык вдво́е бо́льше, вдвойне́; 2. двойно́й; икелэтэ сығым двойно́й расхо́д.  
 икенсе 1) второ́й; икенсе булып килеү прийтй второ́й; икенсе кат (*мэртэбэ*) второ́й раз, второ́чно; 2) друго́й, ино́й; сле́дующий; икенсе булуу а) быть второ́й; б) быть друго́й, ино́й; икенсе көндэ на сле́дующий день; икенсе тапкыр а) второ́й раз; второ́чно; б) в друго́й раз; друго́й раз; икенсе төрлө по-друго́му, ина́че; икенсегә бороу (*һүззе*) зама́ть разгово́р; переменить разгово́р на друго́ю те́му.  
 икенсел *книжн.* второ́чный; икенсел осор второ́чный пе́риод.  
 икенселэй 1) в друго́й раз; когда́-нибу́дь; икенселэй улай эшләмә в друго́й раз так не де́лай; икенселэй инермен зайдү в друго́й раз (*как-нибу́дь*); 2) второ́чно.  
 икенсенән *вводн. сл.* во-второ́йх.

икеһе дво́е (*из како́го-л. коли-чества*); икеһе лә оба, обе.  
 икешәр по́ два.  
 икешәр-икешәр попарно́; пара́ми.  
 икешәрләп по́ два, попарно́, пара́ми.  
 икмәк 1. хлеб; икмәк катыһы ко́рка хле́ба; икмәк бешереүсе пе́карь; икмәк изеү ста́вить хлеб; икмәк серетеү быть дармо́edom; безде́льничать; икмәк сереткес дармо́ед; безде́льник; кискән икмәк кире йәбешмәй *посл.* отрезанный ломо́ть к хле́бу не приста́нет; икмәк корһак артынан йөрөмәй *погов.* хлеб за бру́хом не ходит; 2. в *функ. прил.* хле́бный; икмәк магазине хле́бный магази́н.  
 икмәк-тоз хле́б-со́ль.  
 икмәк-тозлок (*доста́точный*) на хле́б-со́ль.  
 икона ико́на.  
 икра икра́ (*овощная*); баклажан икраһы баклажа́нная икра́.  
 икс *мат.* икс.  
 иксәү 1) лязгать (*ножницами*); 2) *перен.* пи́лить *кого*.  
 икһез-сикһез 1. 1) беско́нечный, безграниц́ный; без конца́ и кра́я; 2) несме́тный; 2. в *функ. нареч.* 1) безграниц́но; 2) ви́димо-неви́димо *разг.*  
 икән 1. оказы́вается; я́кобы, бу́дто; бына нисек икән ул! вон, оказы́вается, как!; улай икән вон как (оказы́вается); так (оказы́вается); һине китэ икән, тип һөйләйзәр *говоря́т*, бу́дто ты уезжа́ешь; 2. раз так... то, е́сли так... то; һин риза икән, мин каршы́ килмәйем е́сли ты согла́сен, то я не возража́ю; | в *составе сложной формы прошедшего времени глагола* «ған икән ти *выражает предположение о давнопрошедшем событии*; карт менән карсык йәшәгән икән ти *говоря́т*, жили-были старйк со стару́хой.

икэу 1. два, двое; 2. вдвоём.

икэүзэн-икэу наедине, только вдвоём; с глазу на глаз; икэүзэн-икэу генэ *то же, что икэүзэн-икэу.*

икэүлэп вдвоём; икэүлэп кенэ только вдвоём.

икэүлөшөп *см.* икэүлэп.

икэүһе *см.* икеһе.

икрар: икрар итеү а) сознавать, осознавать, осознать, признавать, признавать (*свою вину и т. д.*); б) сознаваться, сознаться, признаваться, признаваться *в чём.*

ил 1) страна, государство; родина; илгэ кайтыу вернуться на родину; ил сиге граница страны, государства; ил сигендэ һакта тороу стоять на страже границ родины; тыуган ил родная страна, родина; ил һаклау защищать родину; ил һаксыһы защитник родины; сит ил а) чужбина; б) заграница; сит илдэ йэшәү жить за границей, на чужбине; в) заграничный; сит ил тауарзаны заграничные товары; алтын-көмөш яуган ерзән, тыуган-үскән ил артык *посл.* родина дороже, чем любая страна с «дождём» из золота и серебра (*с несметными богатствами*); илле илендә, юкәле күлендә *посл. соотв.* кәждому своё место (*букв.* место человека на родине, а лыка — в бзере); 2) мир; общество; ил өстө мир, весь мир; ил менән всем миром (*общинной*); ил хуры подбнки общества; ил гизеү путешествовать; ил ауызына илэк каплап булмай *посл.* миру рст не заткнёшь; ил һүзе—диңгез тулкыны *посл.* мирская молва, что морская волна; илдә сәпсек үлмәй *посл.* на миру воробей не умрёт (*среди людей не пропадают*); кеше илендә солтан булғансы, үз илендә олтан бул *посл.*

чем быть султаном в чужой стране, лучше быть слугой в своей стране.

илай-илай рыдая; всхлипывая; плача, сквозь слезы.

илак 1. плаксивый, слезливый; 2. плакса *м. и ж. разг.*

илакларыу становиться, стать плаксивым.

иламһырау: иламһырап йөрөү (ултырыу) плакаться *разг.*; иламһырап һөйләү говорить со слезами.

илап-һыктап со слезами, с горькими слезами.

иларлык плачевный; иларлык хәл плачевное состояние; иларлык итте чуть до слез не довел; иларлык та шул поневоле заплачешь.

илатыу *понуд.* от илау.

илау 1. 1) плакать; акырып (үкереп) илау плакать навзрыд, рыдать; һулкылдап илау всхлипывать; илай башлау заплакать; илап ебөрөү расплакаться; илап (аңһып) бөткән заплаканный; илап ултырыу плакать (*продолжительно*); иламаған балаға имсәк бирмәйзәр *посл. соотв.* дитя не плачет — мать не разумеет (*букв.* не кормит); 2) плакаться *разг.*; язмышынан зарланып илай за йөрөй всегда он плачется на свою судьбу; 2. *и. д.* плач.

илаулау плакаться *разг.*; горько жаловаться; шул кеше илаулай за йөрөй этот человек всегда плачется; яңгызлығын һөйләп, илаулап ултырзы он горько жаловался на одиночество.

илаусан плаксивый, слезливый, склонный плакать.

илау-һыктау плач, рыдание.

илаш плач.

илаш-кыскырыш крик и плач.

илашыу *взаимн.* от илау.

илбаһар захватчик.

илбаһарлык захватничество.



илбзэк этн. блёстки (украшение из цветного металла).  
 илгизэр путешественник; скиталец.  
 илгэзэк привётливый, любезный.  
 илгэзэклек привётливость, любезность.  
 илгэзэклэнеу любезничать разг.  
 илдэш соотечественник.  
 иле толщиной, шириной в один палец; бер иле калынлыктагы такта доска толщиной в один палец; дүрт иле шириной (толщиной) в четыре пальца.  
 илегеу приручаться, приручаться; терпе кулга тиз илегө ёж быстро приручается; илегеп бөгөү приручаться совсем.  
 илек дикая коза, косяла.  
 илектерелеу страд. от илектереу.  
 илектереу 1. приручать, приручить кого; 2. и. д. приручение кого.  
 илерек мед. сомнамбула (луна-тик).  
 илереклек мед. сомнамбулизм.  
 илереу 1) беситься, взбеситься; 2) бредить во сне.  
 илертеу понуд. от илереу.  
 илке-налкы кбе-как; так себе; илке-налкы эшлэу работать кбе-как, спустя рукава; илке-налкы йөрөү ходить без дела, слоняться.  
 илла ну и; илла һин йырларга оштаһың да инде! ну и мастер же ты песни петь!  
 илла-мэгэр 1) но только, но чтобы; илла-мэгэр кис бында бул но только чтоб ты вечером здесь был; 2) ну и; илла-мэгэр теңкөгө тейзең ну и надоел же ты мне.  
 илле пятьдесят; илле тинлек а) уст. полтинник; б) на пятьдесят копеек; в) пятидесятикопеечный; илле йыллык (йэшлек) пятидесятилетний.

иллелек пятидесятирублёвый.  
 иллеләп около пятидесяти, с пятьдесят.  
 иллеңе пятидесятый.  
 иллешәр по пятьдесят.  
 иллешәрләп по пятидесяти.  
 иллә см. илла.  
 иллә-мэгэр см. илла-мэгэр.  
 иллюзионист иллюзионист.  
 иллюзия иллюзия; иллюзияга бирелеу предаваться иллюзиям.  
 иллюзиялы иллюзорный.  
 иллюминатор иллюминатор.  
 иллюминация иллюминация; иллюминация яһау (яһап бизәү) иллюминовать что.  
 иллюминациялау иллюминовать что.  
 иллюстратив иллюстративный; иллюстратив метод иллюстративный метод.  
 иллюстратор иллюстратор.  
 иллюстрация иллюстрация.  
 иллюстрациялау 1. иллюстрировать что; 2. и. д. иллюстрирование чего.  
 илсе посол, посланник; посланец; илсегә үлем юк посл. посол неприкосновенен (букв. послу нет смерти).  
 илтер мерлушка, смушка.  
 илтеу 1. доставлять, доставить кого-что (туда); етәкләп илтеу вести кого-что (туда); күтәрәп илтеу нести кого-что (туда); тәйәп илтеу везти кого-что (туда); илтеп биреу доставить (туда) и вручить кого-что; илтеп еткереу а) доводить, довести кого (до какого-л. места); подводить, подвести кого к кому-чему; донести кого-что; б) довозить, довести кого-что, подвозить, подвезти кого-что к кому-чему; илтеп килеу (кайтиу) а) снести кого-что; б) свозить, свезти кого-что; илтен куйу доставить кого-что (туда); илтеп ташлау то же, что илтеп куйу; 2. и. д. доставка (туда).

**илтифат** уважение; почтение; внимание; **илтифат итеү** обращать, обратитъ внимание, оказывать, оказатъ внимание кому-чему; удоставать, удостобитъ вниманием кого-что.

**илтифатлы** почтительный; внимательный.

**илтифатһыз** не оказывающий должного почтения кому; невнимательный к кому.

**илтереү понуд.** от илтеү.

**илһам** вдохновение.

**илһамландырыусы** вдохновляющий.

**илһамланыу** вдохновляться, вдохновиться.

**илһамлы** вдохновенный.

**илһез** 1. не имеющий отчизны, безродный; 2. без родины; **илһез ирзең** ирке юк *посл.* мужчина на чужбине всё равно что невольник.

**ил-һыу разг.** родина; **илем-һыуым** тарта меня тянет на родину.

**илэк** решето, сито; **вак илэк** сито (с мелкой сеткой); **ез илэк** сито из медной проволоки; **кыл илэк** сито из конских волос; **тимер илэк** сито из проволоки; **һөт иләге** цедилка; **эре илэк** решето; **юкә илэк** решето из лыка; **аркан он менән, илэк һыу менән погов.** *ирон.* аркан (верёвка) занят муккой, сито — водой (*употребляется в случаях, когда человек не хочет дать то, что у него просят*); **илэк менән һыу ташымайзар** *посл.* в решете воду не носят; **иләктәген силәккә, силәктәген иләккә бушатыу погов.** а) переливать из пустого в порожнее (*букв.* переливать из решета в кадúшку, из кадúшки в решето); б) сплётничать, заниматься сплётнями; **эре иләктән генә ашау** есть из-под решета (*быть небогатым*); **илэк һымак итеү** изрешетить что.

**иләмһез** некрасивый, безобразный, неприглядный.

**иләнгән I** просеянный; **иләнгән он** просеянная мука.

**иләнгән II** выделанный; **иләнгән тире** выделанная шкурка.

**иләнгән III** пряденый; **иләнгән йөн** пряденая шерсть.

**иләнеү I** 1) *страд.* от илэу I, II, III; 2) просеиваться.

**иләсләнеү** шалеть, ошалеть.

**иләз-миләз** шальый, шальной;

**иләз-миләз йөрөй** ходит как шальной.

**иләтеү понуд.** от илэу I, II, III.

**илэу I** 1. просеивать, просеять что; **он илэу** просеивать муку; **иләп алыу однокр.** просеять что; **иләп бөтөү** просеять всё; 2. *и. д.* просеивание.

**илэу II** 1. выдѣлывать, выдѣлать (*шкурку*); **тире илэу** выдѣлать кожу; **иләп бөтөү** выдѣлать (*шкурку*); 2. *и. д.* выделка.

**илэу III** 1. пряхть что, напрыхть чего; **еп илэу** пряхть что; **иләп алыу однокр.** напрыхть чего; **иләп бөтөү** напрыхть чего; 2. *и. д.* прядение.

**илэу IV: кымырҗка илэуе** муравейник.

**иләүһерәү** 1) метаться в бреду; 2) проснуться с испуга.

**им уст.** 1) лекарство, средство от болезни; 2) лечение; **им өсөн** для лечения, в лечебных целях; **һәр ауырыузың үз** *име бар у каждой болезни своё лечение*; **им итеү** лечить кого-что; 3) средство, способ, приспособление; **им табыу или имен табыу** найти средство, способ для чего; **ярганатка көн юк, яманға им юк соотв.** горбатого могила исправит (*букв.* летучей мыши солнца нет, злóму (скверному) средства нет (*к исправлению*)).

**имам** *рел.* имам.

**иман** *рел. уст.* 1) вера, религиозное убеждение; 2) совесть; **иманын югалткан** потерявший

совесть;  $\diamond$  **иманын укытыу** проучить *кого*.

**иманлы уст.** 1) *рел.* верующий; 2) совестливый.

**иманһыз** 1) *рел.* неверующий, неверный; 2) бессовестный; 3) жестокий.

**имгес** 1) присоска; 2) *биол.* сосальце.

**имгэк** 1) обуза; бремя; 2) хлопоты;  $\diamond$  **имгэк аяк астынан сыға бедá** под ногами (*близка, нежданна*).

**имгэкләү I** ходить на четвереньках (*о ребёнке*); **имгэкләп инеү** заползти (*на четвереньках*).

**имгэкләү II** обременять, обременить *кого чем*.

**имгәнеү 1.** 1) калечиться, искалечиться, увечиться, изувечиться; **йығылып имгәнеү** упав, покалечиться; **имгәнеп бөтөү** искалечиться, изувечиться; **имгәнеп калыу** остаться покалеченным, увечным; 2) надрываться, надорваться; **имгәнеп куйма!** смотри, не надорвись!; 2. увечье; **бывих**.

**имгәтеү 1.** 1) калечить, искалечить, увечить, изувечить *кого-что*; уродовать, изуродовать *кого-что*; **имгәтеп бөтөрөү а)** искалечить, изувечить *кого-что*; **б)** помять *что*; 2) надрывать, надорвать *что*; надсаживать, надсадить *что, прост.*; 2. *и. д.* калечение, увечение, уродование *чего*.

**имезгес см. имезлек.**

**имезеү** кормить, накормить (*грудью*); **имезеү осоро** период лактации.

**имезеүселәр зоол.** млекопитающие.

**имезлек 1)** сосок; 2) соска.

**имен** целый; цел и невредим; **һинең нәмэләрең** имен твой вещи целы; **имен булыу** здравствовать; быть в безопасности; **имен бөтөү** благополучно кончиться; **имен йөрөү**

быть невредимым, здоровым; **имен калыу** уцелеть; остаться невредимым, здоровым; **янғындан имен калыу** уцелеть от пожара.

**имение** имение, поместье.

**именлек** благополучие; безопасность; мир; **һезең якта именлекме?** у вас мирно, благополучно?

**именселек см. именлек; шәхес** **именселеге** неприкосновенность личности.

**имеү 1)** сосать *что*; **имеп бөтөрөү** высосать, обсосать *что*; 2) *перен. неодобр.* жить за счёт *кого*, незаслуженно пользоваться благами; **имеп ятыу** извлекать выгоду (*продолжительное время*).

**имеш** якобы; будто бы; дескать, мол *разг.*; **был турала, имеш, ул һөйләмәгән** об этом будто бы он не говорил.

**имеш-мимеш** толки, молва, слухи; **имеш-мимеш хәбәр** слухи, толки, недостоверное сообщение.

**имештер см. имеш.**

**имза уст.** подпись; **имза һалыу** подписать *что*, расписаться; **имза һалдыруу** дать на подпись *что*.

**имзалы уст.** подписанный, с подписью.

**имзаһыз уст.** 1) без подписи, неподписанный; 2) анонимный; **имзаһыз хат** анонимное письмо.

**имитациялау** имитировать *что*.

**имләү уст.** 1) лечить *кого-что*; 2) заговаривать, заговорить, заколдовывать, заколдовать *кого-что*; 2. *и. д.* 1) лечение; 2) заговор, заклинание.

**иммигрант 1.** иммигрант; 2. *в функ. прил.* иммигрантский.

**иммигрантка** иммигрантка.

**иммиграция** иммиграция; **иммиграцияға китеү** иммигрировать; **иммиграцияла** булыу быть в иммиграции.

**иммунитет** иммунитет.

император 1. император; 2. в *функ. прил.* императорский; император хараы императорский дворец.

императорлык императорство.

империализм империализм.

империалист империалист.

империалистик империалистический; империалистик хуғыштар империалистические войны.

империя 1. империя; 2. в *функ. прил.* имперский; империя армияны имперская армия.

импорт эк. 1. импорт; 2. в *функ. прил.* импортный; импорт тауарзары импортные товары.

импортёр эк. импортёр.

импровизатор импровизатор.

импровизаторлык 1. импровизаторство; 2. в *функ. прил.* импровизаторский; импровизаторлык хэлэте импровизаторская способность.

импровизация импровизация.

импровизациялау импровизировать что.

импульс импульс.

имсе знахарь, заклинатель; ауырһаң, имсе күбэйер *погов.* заболéшь — знахарей найдётся много.

имсэк I 1. 1) грудь (*женская*); имсэк ташлатыу отнимать, отнять от груди; 2) сосок; 2. в *функ. прил.* грудной; имсэк бала грудной ребёнок, малютка.

имсэк II шип (*на подкове*).

имсэктэш молочный брат, молочная сестра.

имтекляу: бызау имтекляу дать телёнку пососать (*перед доением*).

им-том заговор, заклинание (*болезни*); им-том итеу заговаривать, заговорить (*болезнь*).

им-томсо см. имсе.

имһез 1) *уст.* неизлечимый; 2) *перен.* надоедливый, несносный, неугомонный.

имшетеу понуд. от имшеу.

имшеу 1. грётся, погрётся (*немного*), стать чуть тёплым; 2. чуть тёплый; тёпленький разг.

имэлтэ *ист.* имущество, скот (*выделенные родовой общиной бедняку для того, чтобы он имел возможность жениться*).

имэн 1. дуб; имэн сэтләүге жёлудь; 2. в *функ. прил.* дубовый; имэн япрағы дубовый лист.

имэнес 1. страшлище; 2. страшный, жуткий; истощный; имэнес тауыш менэн кысқырыу кричать истощным голосом.

имэнлек дубняк, дубрава.

ин *диал. см.* инэу.

инабат 1) доверие; 2) надежда.

инабатлы 1) надёжный, благонадёжный; 2) честный; добросовестный; 3) достоверный, истинный, верный.

инабатлылык 1) надёжность, благонадёжность; 2) честность; добросовестность; 3) достоверность.

инабатһыз 1) ненадёжный; неблагоприятный; 2) нечестный; недобросовестный.

инандырыу 1. внушать, внушить что; убеждать, убедить в чём; 2. и. д. внушение; убеждение.

инаныу *уст.* верить, веровать во что.

инвалид 1. инвалид; 2. в *функ. прил.* инвалидный.

инвалидлек инвалидность.

инвентаризация инвентаризация.

инвентаризациялану *страд.* от инвентаризациялау.

инвентаризациялау 1. инвентаризовать что; 2. и. д. инвентаризация.

инвентарь 1. инвентарь; 2. в *функ. прил.* инвентарный; инвентарь кенэгәһе инвентарная книга.

инверсия инвёрсия.  
 ингаллятор ингаллятор.  
 ингалляция ингалляция.  
 инглиз 1. англичанин; инглизкатыны (кызы) англичанка; 2. в *функ. прил.* английский; инглиз теле английский язык.  
 инглизсә по-английски.  
 инде 1) ужé, уж; жé; һуң инде ужé пóздно; ярай, бармайык инде лáдно уж, не пойдём; ни эшләрмен инде? чтó же я б́уду дéлать?; ни эшлэйһең инде! чтó ж подéлаешы!; 2) тепёрь; инде өлгөрэ алмашың тепёрь не успеэш; инде лэ кайтмаһаң, үпкэлэйем эсли и тепёрь не приедешь, обйжусь; 3) ещé; бынан бер азна элек үк китте инде он уéхал ешé недéлю назáд; ♦ куй инде а) брось; куй инде, теймэ брось, не трóгай; б) ну и не говорй; куй инде, бигерэк шаян! не говорй, такóй шалун!  
 индеец 1. индеец; 2. в *функ. прил.* индéйский; индеецтәр теле индéйские языкй.  
 индеецтәрсә по-индéйски.  
 индекс вход; прохóд.  
 индереу 1) вводить, ввести, заводйть, завестй кого; атты кураға индереу завестй лóшадь в сарáй; 2) вносить, вносить *прям. и перен.*; заносйть, занестй *прям. и перен.*; ввозйть, ввезтй; утын индереу ввезтй дровá; шкафы бүлмэгэ индереу занестй шкаф в кóмнату; бесэнде ишек алдына индерзек ввезлй сéно во двор; тэртип индереу ввезтй поря́док; исемленкэ индереу занестй в спйсок; яңылык индереу ввезтй нóвшество; 3) проводить, провести *что*; газ индереу провести газ; һыу индереу провести вóду; радио индереу провести рáдио; ♦ мунса индереу мыть, помыть в бáне кого; өстэмэ индереу дéлать, сдéлать вклад (*напр.*

в науку); һыу индереу купáть, искупáть *кого*; эшкэ индереу а) устрáивать, устрóить на работу; б) дéлать, сдéлать пригóдным к дéлу.  
 индианка индианка.  
 индивид индивид.  
 индивидуализм индивидуализм.  
 индивидуалист индивидуалист.  
 индивидуалистик индивидуалистический.  
 индивидуалистка индивидуалистка.  
 индивидуаллек индивидуальность; индивидуаллеген югалтыу терйть индивидуальность.  
 индивидуаль индивидуальный.  
 индивидуум индивидуум.  
 индикатор индикатор.  
 индонезиец 1. индонезйец; 2. в *функ. прил.* индонезййский; индонезиецтәр теле индонезййский языкк.  
 индонезийка индонезййка.  
 индонезиялы 1) жйтель Индонезйи; 2) индонезйец, индонезййка.  
 индуктив индуктйвный; индуктив метод индуктйвный метод.  
 индуктор *физ.* 1. инд́уктор; 2. в *функ. прил.* инд́укторный; индуктор кэтүге инд́укторная катушка.  
 индукция 1. инд́укция; 2. в *функ. прил.* индуктйвный; индукционный; индукция каршылыгы индуктйвное сопротивление.  
 индустриаль индустриальный.  
 индустрия инд́устрия.  
 индустриялаштыруу 1. индустриализовáть *что*; 2. *и. д.* индустриализáция *чего*.  
 инерция инёрция; инерция буйынса по инёрции.  
 инес подоплёка *обл. (у рубахи).*  
 инеу 1. 1) входйть, войтй; ввезжáть, ввэхáть; заходйть, зайтй; заезжáть, заэхáть; өйгэ инеу войтй в дом; зайтй в дом; урманға инеу зайтй, заэхáть в лес; инеп йөрөу заходйть,

заезжать время от времени; **инеп китеу** зайти, заехать, войти, въехать; **инеп сыгы** *однокр.* зайти, навеститься к кому, заехать к кому; **инеп сыккылау** *многокр.* захаживать, навещиваться к кому; 2) **влезать**, **влезть**, **залезать**, **залезть**; **бурнык өңөнэ** инде барсук залез в нору; 3) **поступать**, **поступить** (*на работу, в учебное заведение*); **эшкэ инеу а)** поступить на работу; б) быть пригодным к делу; 2. *и. д.* заход, въезд; **инеүзэн алда сыгарыңды уйла** *посл.* прежде чем войти (*букв. перед входом*), подумай, как выйти; **◇ мунса инеу мыйты** (*в бане*); **һыу инеу** купаться, выкупаться, искупаться; **кул араһына инеу** начать помогать в работе (*о детях*).

**инеш I канц.** входящий; **инеш журналы** входящий журнал; **инеш һүз а)** предисловие; б) *грам.* вводное слово.

**инеш II диал.** речка, ручей.

**инженер 1.** инженер; 2. *в функ. прил.* инженерный; **инженер-зэр училищеһе** инженерное училище.

**инженер-капитан инженер-капитан.**

**инженерлек инженерный; инженерлек эше** инженерное дело.

**инженер-майор инженер-майор.**

**инженер-полковник инженер-полковник.**

**инжил** *рел.* евангелие.

**инжир инжир** (*дерево и плод*), **смбкwa** (*плод*), **смоковница** (*дерево*).

**инициал** инициал.

**инициатива** инициатива.

**инициативалы** инициативный; **инициативалы кеше** инициативный человек.

**инициатор** инициатор.

**инкар: инкар итеу а)** отрицать; б) отрицание.

**инкассатор фин.** инкассатор.

**инкассо фин.** инкассо.

**инквизитор ист.** инквизитор.

**инквизиция ист.** инквизиция.

**инкубатор 1.** инкубатор; 2. *в функ. прил.* инкубаторный; **инкубатор хужалығы** инкубаторное хозяйство.

**инкубация 1.** инкубация; 2. *в функ. прил.* инкубационный; **инкубация осоро** инкубационный период.

**инле диал.** см. инэуле.

**инсафлы 1.** воспитанный; скромный; 2. скромник, скромница; 3. *в функ. нареч.* скромно; **инсафлы ғына йөрөү** вести себя скромно.

**инсафлылык** воспитанность; скромность.

**инсафһызлык** невоспитанность; нескромность.

**инсе этн.** завещанный; предназначенный для передачи кому-л.

**инселэнеү** *страд.* от инселэу.

**инселэтеу понуд.** от инселэу.

**инселэу** завещать кого-что; намечать, наметить что (*для передачи кому-л.*); **инселэп калдырыу** завещая оставить что кому; **инселэп куйыу** завещать кого-что; намечать что (*предварительно — для передачи кому-л.*).

**инспектировать: инспектировать** итеу инспектировать кого-что.

**инспектор инспектор; финанс инспекторы** финансовый инспектор; **инспектор булыу** (*булып тороу*) становиться, стать инспектором.

**инспекторлык 1.** инспекторство; 2. *в функ. прил.* инспекторский; **инспекторлык вазифаһы** инспекторские обязанности.

**инспекция** инспекция.

**инстанция инстанция; беренсе инстанция** суды суд первой инстанции.

**инстинкт** инстинкт.

**инстинктив:** инстинктив рәүештә инстинктивно.  
**инстинктле** инстинктивный.  
**институт** 1. институт; 2. *в функ. прил.* институтский; институт бинаһы институтское помеще́ние.  
**инструктаж** инструктаж; **инструктаж** алыу получить ин-структаж.  
**инструктив** инструктивный.  
**инструктор** 1. инструктор; 2. *в функ. прил.* инструкторский; **инструкторлар курсы** инструкторские курсы.  
**инструкция** инструкция; **инструкция** биреү дать инструкцию.  
**инструмент** инструмент.  
**инструменталь** инструментальный.  
**инструментальщик** инструментальщик.  
**инсценировка** инсценировка.  
**инсценировка лау** инсценировать что.  
**интегеү** 1. 1) мучиться, замучиться, измучиться; страдать чем; башымдан интегәм (я) мучаюсь головной болью; йоклай алмай интегәм я страдаю бессонницей; 2) томиться, истомиться; көтә-көтә интегеп бөттөк мы истомились в ожидании; төрмәлә интегеү томиться в тюрьме; 2. мучение, страдание.  
**интеграл** интеграл.  
**интеграль** интегральный; **интеграль** исчисление интегральное исчисление.  
**интектергес** мучительный, тягостный; изнурительный.  
**интектереү** 1. 1) мучить, замучить, измучить кого; **интектерзе бит** был буран ну и замучили же эти бураны; 2) томить, истомить кого; **астан интектереү** томить голодом; 2. *и. д.* 1) мучение кого; 2) изнурение кого.  
**интектереүсе** мучитель.

**интеллектуаль** интеллектуальный.  
**интеллигент** 1. интеллигент; 2. *в функ. прил.* интеллигентный; **интеллигент** кеше интеллигентный человек.  
**интеллигентлек** интеллигентность.  
**интеллигенттәрсе** по-интеллигентски.  
**интендант** 1. интендант; 2. *в функ. прил.* интендантский.  
**интендантлык** интендантский; **интендантлык хезмәте** интендантская служба.  
**интендантство** интендантство.  
**интенсив** интенсивный; **интенсив** ауыл хужалыгы интенсивное сельское хозяйство.  
**интенсивлек** интенсивность.  
**интенсивләштереү** 1. интенсифицировать что; **интенсивләштереп ебәреү** однокр. интенсифицировать что (заметьно); 2. *и. д.* интенсификация чего.  
**интервал** интервал.  
**интервент** полит. интервент.  
**интервенция** полит. 1. интервенция; 2. *в функ. прил.* интервенционный; **интервенция** гәскәрзәре интервенционные войска.  
**интервью** интервью; **интервью** алыу интервьюировать кого; **интервью** биреү даватъ интервью.  
**интернат** 1. интернат; 2. *в функ. прил.* интернатский.  
**интернационал** интернационал.  
**интернационализм** интернационализм; **йәштәрзе интернационализм** рухында тәрбиәләү воспитание молодежи в духе интернационализма.  
**интернационалист** интернационалист.  
**интернационалистик** интернационалистический.  
**интернационаллаштырыу** 1. интернационализировать что; 2. *и. д.* интернационализация чего.

интернациональ интернацио-  
нальный.  
интернировать: интернировать  
итеу *полит.* интернировать  
*кого-что.*  
интизар: интизар булыу томить-  
ся ожиданием; интизар итеу  
заставить томиться ожиданием.  
интонация интонация; *һорау ин-*  
*тонацияһы* вопросительная  
интонация.  
интрига интрига; интрига тыу-  
зыруу заводить интригу.  
интриган интриган, интриганка.  
интуиция интуиция.  
инфекция инфекция.  
инфинитив *грам.* инфинитив.  
инфляция *эк.* инфляция.  
информатор информатор.  
информацион информационный.  
информация 1. информация; ин-  
формация *яһау* информиро-  
вать *кого*; 2. *в функ. прил.*  
информационный; информация  
бюроһы информационное бю-  
ро.  
инфузория инфузория.  
инһез *диал. см.* инәһез.  
инцидент инцидент.  
инша сочинение.  
инә сáмка, мáтка; инә айыу  
медведица; инә арыслан льви-  
ца; инә бесәй кошка; инә күркә  
индэйка; инә *каз* гусыня;  
инә *кор* тетёрка; инә *корт*  
пчелá-мáтка; инә кош сáмка  
(птица); инә *куян* зайчйха;  
инә *өйрэк* утка; инә *суска*  
свиномáтка; инә *таунс* пáва;  
инә *фил* слонйха.  
инэй *везливое обращение ко*  
*всем пожилым женщинам или*  
*женщинам, которые старше*  
*родителей говорящего*;  $\diamond$  *кен-*  
*дек инэй* повивáльная бáбка.  
инэкэ кáрлица.  
инэкэс *см.* инэс.  
инэлдереу заставля́ть, заставля́ть  
упра́шивать *кого*; аша *инде,*  
*инэлдермэ* ешь, не заставля́й  
себя упра́шивать.  
инэлек за́вязь (*см.* емшэн).

инэлеу 1. умоля́ть, упра́шивать,  
убеде́тельно проси́ть *кого*;  
взыва́ть *к кому (о помощи)*;  
инэлеп *һорау* умоля́ть, упра́-  
шивать *кого*; 2. *и. д.* мольба́,  
про́сьба, упра́шивание.  
инэлтеу *см.* инэлдереу.  
инэс ребёнок, похóжий на мать.  
инәу мётка, помётка (*на ушах*  
*животных и на лапках птиц*);  
инәу *һалыу* де́лать, ста́вить  
мётки.  
инәүле мёченый, име́ющий мётку  
(*на ушах у животных или на*  
*лапках у птиц*);  $\diamond$  инәүле  
атомдар *физ.* мёченые а́томы.  
инәүһез немёченный, без тавра́.  
иң I шири́на (*обычно о материи*);  
ситсаның *иңе* 80 см шири́на  
ситца 80 см.  
иң II *частица* сáмый, весьма́,  
в в́ысшей стéпени; иң *зур* са́-  
мый большо́й; иң *кэрәкле эй-*  
*берзэр* сáмые необхо́димые ве-  
щи; иң *күбе* или *иң күп* ти-  
гэндэ ма́ксимум; *ин* кэме *или*  
*иң кэм* тигэндэ ми́нимум; иң  
*һуңғы а)* кра́йний; сáмый пос-  
ле́дний; б) кра́йне; иң *тәүзә*  
пéрвым де́лом.  
иңбаш 1. плечó; 2. *в функ. прил.*  
плечево́й; иңбаш *һөйәге* пле-  
чева́я кость.  
иңбашаяклылар *зоол.* плеченó-  
гие.  
иңер *анат. часть шеи ниже*  
*кадыка.*  
иңербау шу́ркий (*которыми за-*  
*вязывается ворот рубахи*).  
иңкеу 1. наклóнный, покáтый  
(*о местности*); 2. склон; уклóн.  
иңкеулек скат.  
иңкеш шмель.  
иңкэйеу наклоня́ться, наклон-  
и́ться; нагиба́ться, нагну́ться.  
иңкэйтеу *понуд.* от иңкэйеу.  
иңле ширóкий (*о материи*); *ике*  
*иңле* дво́йна́я (матэ́рия).  
иңләп-буйлап *вдоль и поперёк.*  
иңләу 1. 1) измеря́ть, измери́ть  
шири́ну; 2) охва́тывать, охва-  
ти́ть во всю шири́ну; 3) пере-



плыть что; 2. и. д. 1) измерение ширины; 2) охватывание в ширину.

**индрэу** 1. рыдаты; стонаты; стелнаты *уст.*; **индрэп ятыу** (улытырыу) рыдаты; стонаты; стелнаты *уст. (продолжительно)*; 2. и. д. рыдание.

**индһез** узкий, неширокий (о материин).

**индһелек** этн. женское украшение в виде широкой ленты с монетами, прикрепляемое на затылке и свисающее ниже пояса поверх кос.

**ион физ.** 1. ибн; 2. в функ. прил. ионный; **ион токтары** ионные токи.

**ионлаштырыу физ., мед.** ионизировать кого-что.

**ионлашыу физ., мед.** ионизироваться.

**ип** 1) аккуратность; **аузының ибе юк а)** он не сдержан на язык; б) он неаккуратен ест; 2) умение; **кулындың ибе юк** в твоих руках нет умения; **ибен килтереп эшләу а)** сделать аккуратно; б) сделать с умением.

**ипкен** 1) склон горы; 2) морской прибор (см. типкен).

**ипкә-һапка:** **ипкә-һапка килеу а)** налаживаться, наладиться (о жизни); б) поправляться, поправиться (о больном).

**ипле** 1. 1) умелый (в работе); **кулы ипле** у него руки умелые; 2) вежливый, сдержанный (в поведении); **ипле кеше а)** аккуратный человек (в работе); б) вежливый, сдержанный человек; 2. в функ. нареч. 1) удобно; 2) вежливо, сдержанно; 3) осторожно; **ипле йөрө а)** ходи осторожно; б) веди себя хорошо; 4) бережливо; **ипле тотонуу а)** быть осторожным; б) бережливо расходовать.

**иппелек** 1) аккуратность (в работе); 2) вежливость, сдержанность в обращении.

**ипланеу** 1) страд. от ипләу; 2) исправляться, исправиться (о поведении).

**ипләп деепр. перех. и неперех. в функ. нареч.** 1) не торопясь, осторожно; **ипләп атла иди** не торопясь, осторожно; 2) вежливо, по-хорошему; **ипләп эйт, үпкәләр сажы** по-хорошему, а то обидится; ◇ **ипләп ултыр!** сядь как следует!

**ипләу** 1. прилаживать, приладить, подгонять, подогнать что; **ишкете ипләу** подогнать, пригнать дверь; 2. и. д. прилаживание, подгонка чего.

**ипподром** ипподром.

**иприт хим.** иприт.

**иптәш** 1) товарищ, брат; 2) супруг, супруга; **иптәшен бармы?** ты женат?

**иптәшле** 1) имеющий товарища, неодинокый; 2) женатый, замужняя; **иптәшле булыу разг.** стать женатым, замужней.

**иптәшлек** товарищество; **иптәшлек хисе** чувство товарищества.

**иптәштәрсә** 1. по-товарищески; 2. товарищеский; **иптәштәрсә мөнәсәбәт** товарищеское отношение.

**ипһез** 1. 1) неудобный, неприлаженный; 2) необходимый, нетактичный; 2. в функ. нареч. неудобно, неловко.

**ир** 1. 1) мужчина; **ир-арыслан** богатырь; **ир бала** мальчик; **ир кеше** мужчина; **ир туған брат**; **ир уртаһы** мужчина средних лет; **ир етеу** достигь совершеннолетия; **ата һүзен тотмаған, эсә һүзе йокмаған—яуга сабыр ир булмаҫ посл.** не придерживающийся слов отца, не внемлющий матери не будет воином в сражениях; **илдең эше ир муйынында, ирзең эше ил куйынында посл.** судьба родины в руках мужей, судьба мужей в руках родины; **ир мактаныр, корал эшләр посл.** мужчина хвастает,

а ору́дие (*инструмент*) де́лает; 2) муж, супру́г; **ир булуу** а) стать мужчи́ной; б) стать му́жем; **иргэ сыгыу** в́йти за́муж; **иргэ сыкмаған** незаму́жняя; **ирзэн айырылуу** развеси́сь с му́жем; **ирзэ** заму́жем; **ирзэн кайтқан** разведённая; 2. мужско́й; **ир заты** мужско́й пол; **ирзэр** костюме мужско́й костю́м.

**иранлы** 1) жи́тель Ира́на; 2) ира́нец, ира́нка.

**ир-ат собир.** мужчи́ны.

**иргәйел** пигме́й, лилипу́т, карлик.

**иргәнэк см.** иргәйел.

**ир-егет** мо́лодец; **ир-егеттәр** мо́лодцы, мужи́.

**ирегеу I диал. см.** иренеу.

**ирегеу II** 1) чу́вствовать себя во́льно; 2) мнить (*о себе*); **ирегеп китеу** *то же, что ирегеу II.*

**ирегән** та́лый; **ирегән** кар та́лый снег.

**иректереу I.** *понуд. от ирегеу I, II;* 2. *см. ирендереу.*

**иремтэл диал.** лентя́й.

**ирен** 1. губа́; **өскө ирен** ве́рхняя губа́; **ирен кымтыу** сжать гу́бы; **ирен ослайтыу** оттопы́рить гу́бы; **ирен тешләу** куса́ть гу́бы; 2. *в функ. прил.* губно́й; **ирен өндәре** *лингв.* губные зву́ки.

**ирендереу безл.** лени́ться; **йөрөгө килмэй, ирендерэ** лень, не хо́чется ходи́ть.

**иренеп депр. перех. и неперех. в функ. нареч.** лени́во, не́хотя; **иренеп кенэ** *то же, что иренеп;* **иренеп кенэ эшләу** рабо́тать лени́во.

**иренеу** лени́ться; **иренеп тороу** полениться; **иренеп эшләу** рабо́тать без прилежа́ния; **иренмэй эшләу** рабо́тать с прилежа́нием; **иренгән ике эшлэгән** *посл.* кто рабо́тает без прилежа́ния — рабо́тает два́жды; **эшкэ тоторга** **иренеп тик йөрөй**

он лени́тся (ему́ лень) присту́пить к рабо́те.

**иренеусән** скло́нный к лени́ости.

**иренләшеу** *лингв.* 1. лабиализова́ться; 2. *и. д.* лабиализа́ция.

**иренләштереу** *лингв.* лабиализова́ть *что*.

**иренсәк** 1. лени́вый, неради́вый; 2. лени́вец, лентя́й, лежебо́ка *разг.*

**иренсәскә бот.** чисте́ц.

**иретеу I.** 1) *безл.* та́ять; **бөгөн иретә** се́годня та́ет; 2) то́пить, растопи́ть *что*; **май иретеу** то́пить ма́сло; **боз иретеу** растопи́ть ле́д; 3) пла́вить, распла́влять, распла́вить *что*; **тимер иретеу** пла́вить желе́зо;

**самауырзы иретеу** распая́ть самова́р; **иретеп бөтөрөу** а)

растопи́ть (*всё*); б) распла́вить (*всё*); **иретеп куйыу** а) расто́пить *что* (*заранее—напр. масло*);

2. 1) раста́пливание *чего*; 2) *тех.* плавлéние, ва́рка, литьё *чего*.

**иреу I.** 1) та́ять, раста́ять; **кар ирей** снег та́ет; 2) то́питься, растопля́ться, растопи́ться;

**май ирей** ма́сло то́пится; 3) пла́виться, распла́виться; **курғаш ирей** сви́нец пла́вится;

2. *и. д.* 1) отта́ивание; 2) раста́пливание; 3) плавлéние; 4) ва́рка *тех.*

**иреусән** пла́вкий; **иреусән** ме́талл пла́вкий ме́талл.

**иреусәнлек** пла́вкость.

**ирешерлек** дости́жимый, досяга́емый.

**ирешеу I I.** добива́ться, до́баться, дости́гать, дости́чь, до́стигнуть (*цели*); осу́ществля́ть, осу́ществи́ть *что*; **моратыңа**

**ирешеу** дости́чь це́ли, осу́ществи́ть мечту́; 2. *и. д.* дости́жение (*цели*); **ирешэ алмаслык** недосяга́емый, недо́стижимый.

**ирешеу II** руга́ться, брани́ться (*между собой*), ссо́риться, поссóриться; **ирешеп китеу** разруга́ться.

ирештереү 1) дразнить, передразнивать *кого*; 2) *понуд. от* ирешеу I.

ирис ирис, ириска.

ирк свобода, воля; ирк алыу получить свободу, волю; ирк биреу а) давать, дать свободу, волю; б) давать, дать возможность; һөйләргә ирк биреу дать возможность говорить; ирк куйуу давать, дать волю в чём; ирк куймау не давать воли в чём; ирк яулау бороться за свободу; ирк яулап алыу завоевать свободу; ирккә ебәреү (сыгару) пустить на волю; ирккә сыгыу выйти на волю; ирктә булыу быть на свободе; ирктә йәшәү жить на свободе, быть свободным; үз иркенә ебәреү пустить на волю; пустить своим ходом (*лошадь*); үз иркенә куйуу предоставлять, предоставить своей воле; позволять, позволить, давать, дать возможность *кому-чему*.

иркен I. 1) просторный; иркен бүлмә просторная комната; 2) привольный, свободный; иркен тормош вольная жизнь, приволье; иркен һулыш свободное дыхание; 2. в *функ. нареч.* 1) просторно; 2) свободно, вольно; бында һулыш иркен алына здесь свободно дышится; 3) обеспеченно, состоятельно; улар иркен торалар они живут обеспеченно; иркен йәшәү а) жить привольно, свободно; б) жить обеспеченно, состоятельно; иркен тормошло обеспеченный, состоятельный.

иркенлек I) простор, раздолье; 2) приволье; свобода; 3) достаток.

иркенләп *деепр. неперех. в функ. нареч.* 1) свободно; 2) вволю; иркенләп йөрөнөк погуляли вволю.

иркенләү I) чувствовать себя свободным; быть ничём не

стесненным, быть свободным от забот; иркенләп йөрөү гулять, ходить свободно, не торопясь; иркенләп йәшәү жить привольно, свободно; иркенләп калыу *то же, что* иркенләү; иркенләп һөйләшәп ултыруу поговорить вволю, вдоволь; 2) медлить, мешкать; бик иркенләмә, вақыт аз калды не медли, времени осталось мало.

иркенәйеү I) становиться, стать просторнее; өстәлде сыгарғас, бүлмә иркенәйзе когда вынесли стол, в комнате стало просторнее; 2) становиться, стать привольнее; становиться, стать свободнее; тормош иркенәйзе жизнь стала привольнее.

иркенәйтеү сделать более просторным *что*.

иркле I. свободный, независимый, вольный; иркле кеше независимый, вольный человек; иркле кош вольная птица; 2. в *функ. нареч.* свободно, независимо, вольно.

иркле-иркһез волей-неволей, поневоле.

иркле-иркһеззән *см.* иркле-иркһез.

ирклек свобода, вольность.

иркһез невольный, подневольный; ◇ иркһез көндә поневоле.

иркһеззән поневоле, невольно, вынужденно; иркһеззән сыгып китеү уйти поневоле; иркһеззән эшлэнгән или иркһеззән килеп сыккан вынужденный.

иркһезлек неволя; иркһезлектә йәшәү жить в неволе.

иркһезләп *деепр. перех. в функ. нареч.* насильно, силой.

иркһезләү I. неволять, приневоливать, приневоливать *кого*; 2. и. д. приневоливание.

иркә I. изнеженный, избалованный; иркә бала изнеженный, избалованный ребенок; 2. I)

нёженка, ба́ловень *разг.*, любѣмец; **атаһының иркәһе** любѣмец отцá; 2) млáдшие брáтья, сёстры (*о детях дошкольного возраста*).

**иркәк** самец (*у млекопитающих*).

**иркәлек** 1) изнёженность, избалованность; 2) нёга.

**иркәләндереү** баловáть, избаловáть, нёжить, изнёжить *кого*.

**иркәләнеү** 1) ласкáться, приласкáться, лáститься *к кому*, нёжничать *с кем*; 2) нёжиться;

**иркәләнеп кыланыу** кривля́ться, ломáться (*пользуясь чым-л. поощрением*); **иркәләнеп һөйләшеү** а) говорíть, разговáривать нёжно, ласкáясь (*пользуясь чым-л. поощрением*); б) ковёркать слова́ (*об избалованном ребёнке*).

**иркәләү** 1. ласкáть, приласкáть, обласкáть, приголúбить *кого*; нёжить, изнёжить, баловáть, избаловáть *кого*; **иркәләп бозоу** избаловáть *кого*; **иркәләп бозолған** избалованный; **иркәләп үстереү** взлелéять *кого-что*; 2. *и. д.* 1) ласка, нёжность; 2) потвóрство; поблáжка *разг.*

**иркәм** 1) голúбчик, голúбушка; любíмый мой, любíмая моя́ (*обращение*); 2) млáдший брат, млáдшая сестрá (*в детском возрасте*).

**ир-катын** супрúги.

**ирле** замúжня; **ирле катын** замúжня жéнщина.

**ирлек** 1. 1) мúжество; 2) благорóдство; **ирлек күрһетеү** а) проявítть мúжество; б) совершítть благорóдный постúпок; 2. мужскóй.

**ирле-катынлы** супрúги.

**ирлән** *диал.* хомя́к.

**ирмәк** 1. забáва, потёха; 2. *в функ. прил.* забáвный, потёшный; эй, ирмәк кеше лә инде ул до чегó же он потёшный человек; 3. *в функ. нареч.* интересно; забáвно, потёшно;

**бик ирмәк булды** бы́ло очень забáвно, интересно.

**ирнәү** окаймля́ть, окаймítть, обрамля́ть, обра́мить *что*.

**ирнәүләү** *см.* ирнәү.

**ирония** ирон́ия.

**ирониялы** иронический; **ирониялы көләү** иронический смех.

**иррациональ** иррациона́льный; **иррациональ һандар** иррациональные ч́исла.

**ирсәйеү** *диал. см.* ирегеү II.

**ирсәк** коке́тка.

**ирсәкләнеү** коке́тничать.

**иртүк** ráно ўтром; спозарáнку, ранёнько *разг.*

**иртэ** 1. ўтро; иртэ менэн ўтром;

**иртэнэн башлап кара** кискэ тиклем с утра́ до пóзднего вéчера; таң иртэһе менэн рáнным ўтром; иртэ кузғалуу *см.*

**иртэләү**; 2. ráно; иртэ кысқырган кэкүктең башы ауырта *посл.* у куку́шки, куковáвшей ráно, голова́ болít; *соотв.*

ráно птáшкача запéла, как бы ко́шечка не съéла; 3. *в функ. прил.* рáнный; иртэ пар рáнный пар; иртэ яз рáнная весна́;

иртэ еткэн йәшелсэ рáнные о́воци.

**иртэгеһе** зáвтрашний; **иртэгеһен** ишэк тэ кайғырткан *посл.*

даже осёл забóтится о зáвтрашнем дне.

**иртэгеһенэ** назáвтра, наўтро, на друго́й день; иртэгеһенэ ауылға килеп етек на друго́й день мы приéхали в дере́вню.

**иртэгэ** зáвтра, на слéдующий день; иртэгэгэ калдырыу оста́вить на зáвтра; иртэгэгэ тиклем! до зáвтра!; иртэгэ һуңға послезáвтра.

**иртэле-кисле** по утра́м и веча́рам, ўтром и веча́ром.

**иртэлэрен** по утра́м; иртэлэрен һуык була по утра́м бывáет хо́лодно.

**иртэләү** дéлать, совершáть *что-либо* рáньше обы́чного вре́мени; ни эшлэп бик иртэлэнегез?

что это вы так рано (поднялись, сделали и т. п.)?

иртэн 1) утром, наутро, поутру; 2) диал. см. иртэгэ.

иртэнге утренний; иртэнге **һалкынлык** утренняя прохлада; иртэнге сэгэттэ в утренние часы; иртэнге сэгэт туғызза в девять часов утра; иртэнге аш завтрак.

иртэн-иртүк ранним утром.

иртэнсәк 1. утро; 2. 1) утром; 2) наутро.

иртэнэн иртэнэн бирле (алып) с утра, с самого утра; иртэнэн кискә тиклем с утра до самого вечера; иртэнэн башлап с завтрашнего дня; иртэнэн һуң или иртэнэн һуңға послезавтра.

ирһез 1. незамужняя; не имеющая мужа; 2. без мужа (см. тол).

ирһенәү считать кого-л. достойным мужем.

ирәбе I больше, крупнее, здоровее (своего сверстника, одноклассника); игез балаларзың береһе ирәбе, икенсәһе бәләкәй один из близнецов крупнее, другой меньше.

ирәбе II приветливый, любезный (см. илгәзәк).

ирәбеләнәү I 1) становиться, стать крупнее; 2) становиться, стать здоровее.

ирәбеләнәү II становиться любезным (см. илгәзәкләнәү).

ирәйеү I см. ирегеү II, 2.

ирәйеү II возмужать.

ирәм весельчак.

ирәмек см. ирәбе II.

ирәүэн 1. блаженство; 2. прибольный; ирәүэн тормош прибольное житьё.

исем 1) имя; прозвище, кличка; название, наименование; **кушма** исе́мдәр слобжные имена;

исем кылым **грам.** имя действия; **уртаклык** исе́мдәр нарицательные имена; **яңғызлык** исе́мдәр собственные имена; **исеме** астында под именем, под

названием; **исеменән** от имени, от лица *кого*; **исем туйы** а) именины; б) *уст. соотв.* крестины; **исем атау** (биреү, **куйыу**, **кушыу**) называть, дать имя (*ребёнку*); дать кличку (*животным*); **исем күтәреү** пострадать от клеветы; **исем сығыу** приобрести дурную славу, репутацию; **исем тағыу** дать прозвище; **исем һатыу** ослабить, оклеветать, очернить *кого*; **исеме танылған** именитый, знаменитый; **исемен сыгарыу** а) ослабить, очернить *кого*; б) прославить *кого-что*; **исемен әйтеү** называть, называть имя; **алтын ерзә ятмаҫ**, **якшы исем илдә серемәҫ** *посл.* золото не останется в земле, доброе имя не померкнет в народе; 2) название, наименование; **урам исеме** название улицы; 3) *грам.* имя существительное; 4) звание; учёное звание.

исемдәш одноимённый.

исемендәге имени; **В. И. Ленин** исемендәге колхоз колхоз имени В. И. Ленина.

исемле 1) именитый; 2) именной; **исемле сәғәт** именные часы; 3) по имени (*о ком-л.*).

исемлек список; реестр.

исемләнеү именоваться, называться.

исемләү именоваться, наименовать, называть, называть, звать *кого-что*; **исемләп йөрөтөү** называть *кого-что*; **исемләп йөрөтөлөү** именоваться; **исемләп куйыу** *однокр.* наименовать *кого-что*; **исемләп әйтеү** а) называть по имени; б) предназначить лично (*для кого-л.*).

исемһез 1. безымянный; 2. без имени, звания; без клички; без названия.

искусство искусство; **һынлы** искусство изобразительное искусство.

исмаһам 1) хотя бы, хоть бы; **килеп күрһәсе**, **исмаһам** хотя

бы приехал посмотреть; 2) по крайней мере; ул унда булган, исмаһам он по крайней мере побывал там.

**исраф:** **исраф** булыу пропасть зря (о хлебе); күп ашлык **исраф** булды много хлеба зря пропало; **исраф** итеү терять, потерять зря; разбрасывать, разбросать зря.

**истребитель** 1. истребитель; 2. в функ. прил. истребительный; **истребительдәр** батальоны истребительный батальон.

**ис** чувство; сознание; память; **искә** килеү прийти в себя; **истән языу** а) потерять сознание; б) быть вне себя от удивления; **исе** китте он крайне удивлён; **ис** белеү а) быть в сознании; б) понимать; **бала ис** белә башлаган ребёнок начал понимать; в) помнить; **мин ис** белгәндән бирле с тех пор как я себя помню (с раннего детства); **ис йыйыу** собраться с мыслями; **ис** китеү дивиться, удивляться, изумляться; **исең** киткән **икән** нашёл чему удивляться; **исең** китмәһен не удивляйся; **ис** киткес матур изумительно красивый; **шундай зур — ис** киткес! такой большой — прямо поразительно!; **ис** китәреү а) отшибить память; б) крайне удивить кого-что; **искә алыу** а) чтить, почитать кого; б) принимать, принять во внимание, к сведению что, иметь в виду кого-что; думать, подумывать что, о ком-чём; **искә алынмаған** а) неупомянутый; б) выпавший из поля зрения; **искә алып үтеү** отмечать, отмётить кого-что (в речи, докладе и др.); **искә** килеү а) очнуться; б) то же, что **искә** килтереү (төшөрөү) а) вспоминать, вспомнить, припоминать, припомнить кого-что; б) воспоминание; в) напоминание; **искә төшөү** вспоминаться,

вспомниться, припоминаться, припомниться; **истә калдырыу** запоминать, запомнить кого-что; **истә** лә юк даже не подумал, даже в голову не пришло; **истә** тотоу а) помнить кого-что, о ком-чём, сохранить в памяти кого-что; б) иметь в виду кого-что; **истән сығыу** а) выпасть из памяти; б) упустить из виду, забыть кого-что; **истән языу** терять, потерять сознание, память; **истән сығып** китеү то же, что **истән сығыу**; **истән сығарыу** забывать, забыть, позабыть, запамятовать кого-что, о ком-чём; **сығарып** ташлау выбросить, выкинуть из памяти кого-что.

**ис-акыл** сознание, разум; **исе-акылы** киткән он обезумел. **исбат** уст. доказательство; подтверждение, подкрепление; **исбат** итеү см. **исбатлау**; **исбат** итеүсе см. **исбатлаусы**; **исбат** ителеү см. **исбатланыу**.

**исбатланыу** 1) доказываться, подтверждаться; 2) быть приведённым в доказательство.

**исбатлатыу** понуд. от **исбатлау**.

**исбатлау** 1. 1) доказывать, доказывать что, приводить, привести доказательство; подтверждать, подтвердить что; свидетельствовать о чём; 2) подкреплять, подкрепить что чем; үз һүзеңде дәлилдәр менән **исбатлау** подкреплять свои слова доводами; 2. мат. доказательство.

**исбатлаусы** 1. тот, кто доказывает, приводит доказательство; 2. являющийся доказательством, доводом; подтверждающий что.

**иссергәнсе** дөпьяна.

**исерек** 1. пьяный, нетрезвый, выпивший, подвыпивший разг.; **исерек** баштан спьяна, в пьяном виде, во хмелю; 2. пьяница; **исерек** баш пьянчуга, пьяница разг.

иңереу 1. пьянѣть, опьянѣть, напивáться, напíться пьяным; иңереп бөтөу совсѣм опьянѣть, напíться пьяным; 2. и. д. опьянѣние.

иңертеу 1) пьянítь, опьянítь, опьянítь, напоítь пьяным *кого*; вино уны иңертте винó егó опьянiло; 2) дурманítь, одурманítь *кого*; сáскá есе мине иңертте зáпах цветóв опьянiл, одурманiл меня.

иңерткес 1. опьяняющий; спиртнóй; 2. спиртнóе.

иңеу 1. дуть, подóуть, вѣять, по-вѣять; дохнóуть (*о ветре*); йомшак ел иңте дохнóул лѣгкий ветерóк; 2. и. д. дуновѣние; вѣяние.

иңке вѣтхий, стáрый; устарѣлый; иңке күнэк стáрое ведрó; иңке йола устарѣлые обýчаи; иңке дуç стáрый друг; иңке яңыны *наклай посл.* стáрое нóвое бережёт (*об одежде, обуви и т. п.*).

иңкелек 1) вѣтхость, обветшáлость; 2) пережитки; иңкелеккэ каршы көрэш борьбá с пережитками; 3) рутýна.

иңке-моçко *собир.* старье, рýхлядь *разг.*, вѣтошь, хлам; барахлó *прост.*, обнóски.

иңкенэн: иңкенэн бирле iсстари, издавна; иңкенэн бирле килгэн йола iсстари быгýющий обýчай; иңкенэн килгэн (калган, күскэн) унаслéдованный от прédков; остáвшийся от прédков; относящийся к истóрии, дрéвности.

иңкереу 1) устаревáть, устарѣть; ветшáть, обветшáть; өй иңкерзе дом обветшáл; нинең караштарың иңкертгэн твой взгáды устарѣли; 2) черствѣть, зачерствѣть; иңкереп бөтөу а) устарѣть, обветшáть (*совсем*); б) зачерствѣть; иңкереп китеу а) обветшáть, изнаосiться, стать стáрым (*об обуви, одежде*); б) зачерствѣть.

иңкертөу изнашивáть, изнаосiть, занáшивать, заносiть *что*; иңкертөп бөтөрөу заносiть *что*.

иңкесел рутинёр.

иңкеселек 1) рутýна; 2) рутинёрство.

иңкесэ по-стáрому, по-старiнному; по старiнке *разг.*; иңкесэ тороусы (йэшэүсе) живóущий по старiнке.

иңкэрмэ 1) примечáние; иңкэрмэлэр графаы графá примечáний; 2) замечáние; докладка карата эйтелгэн иңкэрмэлэр замечáния, вýсказанные по докладу; 3) ремáрка, оговóрка.

иңкэрмэгэндэ 1) неожiданно, врасплóх; 2) случáйно.

иңкэрмэстэн 1) внезапно, вдруг, врасплóх; 2) нечáянно, невзначáй.

иңкэртелеу *страд. от иңкэртеу.*

иңкэртеу 1. 1) предупреджáть, предупредítь *кого, о чём*; 2) напоминáть, напóмнить *что кому*; 3) предостерегáть, предостерѣчь *кого*; иңкэртеп куйыу *однокр.* предупредítь, предостерѣчь *кого*; напóмнить *кому о чём*; иңкэртеу төсө *зоол.* предупреджáющая окраска; 2. и. д. 1) напоминáние; 2) предупреджéние; 3) замечáние; иңкэртеу яһау сдѣлать замечáние.

иңкэртмэ предупреджéние.

иңслэу 1) примечáть, примétить *кого-что*; урманға кергэндэ иңслэп бар, сыкканда шул юлдан сығырһың когда идѣшь в глубь лѣса, примечáй, обратнó выйдѣшь по этóй дорóге; 2) пóмнить, вспоминáть *кого-что*; касандыр бер вақыт был ауылда булғанды иңслэйем вспоминаю, что когда-то в этóй дерéвнe я был; ошо кешене кайзaлыр күргәнeмде иңслэйем пóмню, что гдé-то я вiдел этóго челóвeка.

**иҗнәтеу** 1. *безл.* зеваться кому, *разг.*; йоко килә, иҗнәтә спать хочется, зевается; иҗнәтә башланы зевота напала; 2. *и. д.* зевота.

**иҗнәу** 1. зевать; 2. *и. д.* зевота.

**иҗтәлек** 1. 1) пámять, сувенир; ошо китап атайымдың иҗтәлегә эта кнйга—пámять об отцѣ; иҗтәлеккә на пámять; 2) пámятник; **боронго заман иҗтәлегә** пámятник прошлого; 3) воспоминáние; йәшлек иҗтәлектәре воспоминáния детства; 2. *в функ. прил.* пámятный; иҗтәлек дәфтәре пámятная кнйжка.

**иҗән** здоровый; иҗән булыу здравствовать; иҗән бул, иҗән булып тор! будь здоров!, до свидания!, прощай!; иҗән генә йәшәйһегезме? как живёте?, жи́вы-здоровы?: иҗән йәшәу а) жить, здравствовать; б) быть здоровым; иҗәнме? здравствуй!; здорово! *разг.* (*букв.* здорово ли?); иҗәнмеһегез! здравствуйте!

**иҗәнлек** здоровье, благополучие; иҗәнлек беләу здравоваться, поздравоваться с кем; иҗәнлек—зур байлык *посл.* здоровье—большое богатство.

**иҗәнлеккә-һаулыкка** на здоровье!

**иҗәнлек-һаулык** *с.м.* иҗәнлек; иҗәнлек-һаулык һорашу спрашивать о состоянии здоровья друг у друга; здравоваться.

**иҗән-һау** 1. жив-здоров, цел и невредим; иҗән-һау сакта а) пока жив-здоров; б) подобру-поздорову; 2. 1) благополучно; иҗән-һау барып етеу благополучно доехать; иҗән-һау йөрөп кайтыу вернуться благополучно; 2) в целости и сохранности; әйберзәрең иҗән-һау твой вещи в целости и сохранности.

**иҗәңгерәтеу** глушить, оглушить кого, *прост.*; башына һуғып

иҗәңгерәтеу оглушить ударом по голове; ◇ иҗәңгерәтте *безл.* затуманилось сознание; иҗәңгерәтеп тик тора какой-то туман в голове.

**иҗәңгерәу** 1. 1) быть оглушённым; 2) обалдевать, обалдеть, одуревать, одуреть; остолбенеть; иҗәңгерәп бөтөү обалдеть (*окончательно*); иҗәңгерәп калыу остаться с ослабленной пámятью (*после болезни и т. п.*); 2. *и. д.* обалдение.

**иҗәп** 1) учёт, счёт; иҗәпкә һыймай не поддаётся учёту; акса иҗәпте ярата *посл.* деньги счёт любят; иҗәп алыу *то же, что* иҗәбен алыу; иҗәбен алыу подсчитывать, подсчитать *что*, производить, произвести учёт чего; тауарзың иҗәбен алыу произвести учёт товаров; иҗәбен алып (ала) барыу вести учёт, счёт; иҗәбенә сыгыу пересчитывать *что*; аксаның иҗәбенә сыгыу пересчитывать деньги; иҗәпкә алыу а) принимать, принять на учёт; б) принимать, принять во внимание; учытывать, учесть кого-что, *перен.*; иҗәпкә алыныу а) зачѣсться; б) *страд.* от иҗәпкә алыу; иҗәпкә индереу зачитывать, зачѣсть, засчитывать *что* (*в счёт чего-л.*); шул иҗәптән в том числе; 2) численность; халк иҗәбе численность населения; 3) расчёт; һәр эштә иҗәп кәрәк в каждом деле нужен расчёт; иҗәпте өзөү а) рассчитывать; б) покóнчить счёты; иҗәп менән тоноуосан расчётливый; 4) намерение, расчёт; уның иҗәбе лётчик булыу его намерение—стать лётчиком; иҗәбе барып сыкманы егб расчёт не оправдался; уның иҗәбе буйынса по его расчёту; иҗәп итеу задумать *что*, намереваться; экскурсияға сығырға иҗәп итәм намереваюсь отправиться на экс-



күрсию; иҗәп тотоу *или* иҗәп тотоп йөрөү расчётывать на *кого-что*, намереваться, иметь намерение.

**иҗәпле** 1) считанный, ограниченный; китергә иҗәпле көндәр калды до отъезда остались считанные дни; 2) расчётливый; иҗәпле дуҗ айырылмаҗска якшы *посл.* предусмотрительный (*букв.* расчётливый) друг хорош тем, что с ним не расста-нешься.

**иҗәпләнеү** считаться, насчитываться; исчисляться; класта утыз кеше иҗәпләнә в классе насчитывается тридцать человек; түгелгән акса меңәр һумлап иҗәпләнә израсходованные деньги исчисляются тысячами рублей.

**иҗәпләү** 1) считать, сосчитать, подсчитывать, подсчитать *что*; аксаны иҗәпләү сосчитать деньги; сығымды иҗәпләү подсчитать расходы; иҗәпләп сығарыу исчислять, исчислить *что*; 2) учитывать, учесть *что*; артык эшләнгән сәғәттәрзе иҗәпләү учесть переработанные часы; 3) считать *за кого-что*; мин уны якшы кешегә иҗәпләгәнмен я его считал за хорошего человека; 4) намереваться; полагать, предполагать *что*; өйләнергә иҗәпләй (он) намеревается жениться; мин уны, эшләй алып, тип иҗәпләйем я полагаю, он сможет это сделать.

**иҗәпләшеү** 1) *взаимн.* от иҗәпләү; 2) *перен.* разделаться с кем-чем, по квитаться, расквитаться с кем, мстить, отомстить кому; 3) *перен.* считаться с кем-чем; ул бер нәмә менән дә иҗәпләшеп тормай он ни с чем не считается.

**иҗәп-хисап** 1. учёт; взаимные расчёты; 2. в *функ. прил.* счётный; иҗәп-хисап работниге счётный работник.

**иҗәпһез** 1. 1) без счёта, без учёта; иҗәпһез колхоз — ишекһез йорт *посл.* колхоз без учёта, что дом без дверей; 2) без расчёта; 2. бесчисленный, несметный.

**иҗәпһезлек** нерасчётливость.

**иҗәпһез-хисапһыз** *собир.* бесчисленное множество, несметное количество, видимо-невидимо.

**иҗәр** 1. глупый, бестолковый; 2. 1) глупец; 2) безумец.

**иҗәрлек** 1) глупость; 2) безумие.

**иҗәрләнеү** 1) дуреть; 2) дураться.

**иҗәүән** 1) забывчивый, беспамятный; 2) *диал.* дураковатый *разг.*

**иҗәүәнлек** забывчивость; беспамятство.

**ит** 1. мясо; айыу ите медвежати-на; бызау ите телятина; йылкы ите *или* ате ите конина; күгәрсен ите голубятина; күркә ите индейка (*мясо*); кәзә ите козлятина; каз ите гусятина; мышы ите лосина (*мясо*); өйрәк ите утятина *разг.*; суска ите свинина; тай ите жеребятина *разг.*; тауык ите курятина *разг.*; тозло ит солонина; һарык ите баранина; һыйыр ите говядина; как (*каклаган, какланган*) ит вяленое мясо; корһак ите *анат.* брюшина; кош ите дичь; теш ите *анат.* десна; түш ите грудина; грудинка; үләкһә ите падаль, мертвечина; дохлятина *прост.*; һөр ит вяленое мясо; һум ит огузок; филе, мякоть; ит бүкәне а) чурбан для рубки мяса; б) *перен.* толстяк; ит турағыс мясорубка; ит үреү зарубцеваться; ит әзерлеү а) заготовить мясо; б) мясозаготовки; 2. в *функ. прил.* мясной, приготовленный из мяса; ит бәлеше мясной пирог; ит юкта үпкә танһык *посл. соотв.* на безрыбьи и рак рыба (*букв.*

когда́ нет мя́са, и лёгкие́ очень желáтельны); йэне телэгэн йылан ите ашаған *посл. соотв.* захóчет и нá гору вскóчит; (*букв.* захóчешь и змейное мя́со съешь); үгез үлһә — ит, арба ватылһа — утын *посл.* бык издóхнет — мя́со (бúдет), телéга сломáется — дровá (бúдут) (*говóрится о беспечных людях*); ◇ ит кунуу (ултыруу) поправляться, попра́виться (*пополнить*).

**итек 1.** сапо́г; итек тегеу а) сапо́жничать; б) шить сапоги́; тире итек у́нты; итек куңысы голени́ще (*сапога*); 2. в *функ. прил.* сапо́жный; итек щётка-һы сапо́жная щётка.

**итексе** сапо́жник.

**ителеу** *страд. от* итеу.

**ительмен 1.** ительме́н; ительмен катыны (кызы) ительме́нка; 2. в *функ. прил.* ительме́нский (*см. камчадал*).

**итеу** де́лать, де́лать, соверша́ть, соверши́ть *что*, поступи́ть, поступи́ть (*каким-л. образом*); шәп иттең ты хорошо́ сде́лал, поступи́л; нисек итэ́без? *что бúдем де́лать?*; | а) *употр. в качестве вспомога-тельного глагола для образования сложных глаголов от других частей речи, звукоподражательных основ, а также от некоторых глаголов, заимствованных из русского языка в неопределённом наклонении:* ант итеу присяга́ть, присягну́ть, дава́ть, да́ть кля́тву кому; керт-керт итеу хрусте́ть; командировать итеу команди́ровать кого; комплектовать итеу комплектова́ть, укомплектовáть кем-чем, *что*; көн итеу жи́ть, пожива́ть; карар итеу реши́ть *что*; хур итеу опозо́рить кого-*что*; хэбэр итеу извести́ть, сообщи́ть *что*, о чём; якшылык итеу де́лать, соверша́ть добро́; ял итеу от-

дыха́ть; б) в сочетании с *формой инфинитива* з(ы)рга *выражает намерение:* барырга итеу намерева́ться пойти́; намерева́ться поеха́ть.

**итле 1)** мяси́стый; 2) мясно́й, с мя́сом; итле аш мясно́й суп. **итләс** *см.* итле 1.

**итсе** мяснiк.

**итэгәтле** *уст. послу́шный.*

**итэк I** подо́шва горы́; тау итэге *то же, что* итэк I.

**итэк II** подо́л; бала итэк обóрка; бала итэ́кле күлдэк пла́тье с обóрками; итэгенэ тағылып йөрөү *перен.* держа́ться за подо́л; итэк астынан һатыу продава́ть из-под по́лы; итэк-салғыйыңды йыйып йөрөү а) подби́ра́ть, подобра́ть по́лы; б) *перен.* бы́ть осторо́жным; ◇ итэк тулы полно́м-полно́, кúча; итэк тулы бала-сага кúча дете́й (*букв. полно́й подо́л дете́й*).

**итэк-ең** *собр.* подо́л и рукава́; итэк-еңде һызғануу засучи́ть рукава́ и подоткнúть подо́л (по́лы).

**ифрат** о́чень, *чрезвычайно;* сли́шком, кра́йне; ифрат күп о́чень мно́го; ифрат кыйын о́чень, кра́йне трудно́; ифрат кыуанды *чрезвычайно* обра́довался; ифрат якшы кеше о́чень хоро́ший челове́к.

**их эх, о.**

**ихата** и́згородь, плетёнь.

**ихаталатыу** *понуд. от* ихата-лау.

**ихаталау** огора́живать, огоро́дить, обно́сить, обнести́ и́згородью *что*.

**ихаталашуу** *взаимн. от* ихата-лау.

**ихаталы** огоро́женный, с и́згородью; ихаталы ырзын огоро́женный ток.

**ихатаһыз** незагоро́женный, неогоро́женный, без и́згороди.

**ихлас 1.** *относящийся к чему-л.* с душо́й; ихлас кеше *относя-*

щийся с душой *к чему-л.* человек; **ихлас эһсе** усердный работник; **2. в функ. нареч.** 1) с душой, с увлечением; **ихлас эшләү** работать с душой, с увлечением; 2) охотно; **ихлас тыңлау** охотно слушать *кого-что*.

**ихласлык** пристрастие, увлечение; **ихласлык менән** с пристрастием, с увлечением, с душой.

**ихтимал** 1. возможно; **уның килеүе, ихтимал** возможно, он придёт; 2. вероятность, возможность; **күреү ихтималы бар** есть возможность увидеть. **ихтималлык мат.** вероятность; **ихтималлык теорияһы** теория вероятностей.

**ихтиол фарм.** ихтиол.

**ихтиолог** ихтиолог.

**ихтиология** ихтиология.

**ихтирам** уважение, почтение; **почёт; ихтирам итеү** уважать, чтить, почитать *кого-что*; **оказывать, оказывать уважение, почтение кому; ихтирам итерлек** достойный, заслуживающий уважения, почитания, почитаемый.

**ихтирамлы** почтительный; **учтливый.**

**ихтыяж** потребность, нужда, необходимость; **необходимость.**

**ихтыяр** воля, желание; **усмотрение; үз ихтыярығыҙа** воля ваша; **үз ихтыярына куйу** предоставить на чём-либо усмотрение; **үз ихтыярыңды тағыу** навязать свою волю *кому*; **уның ихтыярынан башка** помимо его воли.

**ихтыяри уст.** добровольный; **ихтыяри йөрәп укусы** вольнослушатель.

**ихтыярлы** 1) свободный, вольный; **предоставленный самому себе; 2) волевой; 3) добровольный.**

**ихтыярһыз** 1. 1) произвольный; **ихтыярһыз көләү** не-

произвольный смех; 2) лишённый воли, зависимый; **ихтыярһыз** кеше зависимый человек; 3) безвольный; **2. в функ. нареч.** **непроизвольно; ихтыярһыз эшләнгән** сделано **непроизвольно.**

**ихтыярһызык** 1) произвольность; 2) зависимость; 3) безвольность.

**иһә** 1) а, вот как ты думаешь!; 2) что касается; | *в сочетании с формой прошедшего времени употр. в знач.* как только; **ул килде иһә, башларһыз** как только он придёт, начнём; **ул күренде иһә, хәзер сығып китә** стоит ему показаться, как она сейчас же уходит.

**иш** пара, четá; **рөвня разг.; иш янына куш** добавка; **үз ише** подобный себе; **иш булыу** быть парой, товарищем; **алтын таш булмаҫ, алабута аш булмаҫ, дошман язуа иш булмаҫ** посл. золото не камень, лебедá не пища, враг в сражении не товарищ; **бер иш** одинаковый; **равноценный, односортный; бер иштән костюм текереү** сшить костюм из одного материала.

**ишан рел.** ишан (*глава религиозной общины*).

**ишара** 1) жест; 2) намёк; **ишара итеү** а) указывать жестом; б) намекать, делать намёки.

**ишек** 1. дверь; **арткы ишек** чёрный, задний ход; **арткы ишектән озатыу** отпустить, отправить, спроводить с чёрного хода; **ишек алды двор; ишек кашағаны** а) карниз; б) прилока; **ишек төбө** преддверье; **байзың түрәнән ярлының ишек төбө артык** преддверье бедняка лучше, чем почётное место у богача; *см.* **түрбаш; ишек тупсаһы** а) петля; б) *см.* **тупса; ишек яңағы** дверной косяк; **2. в функ.**

*прил.* дверной; **ишек** тоткаһы  
дверная рўчка.

**ишелдереу** обвалить, обрушить  
*что*.

**ишелеу** I 1. *страд. от* ишеу I;  
2. *и. д.* кручение; **ишелеп**  
тороу виться, свиваться.

**ишелеу** II 1. обваливаться, об-  
вливаться; **яр ишелде** берег об-  
валился; 2. 1) *и. д.* обвал; 2)  
*геол.* оползень.

**ишелмэ:** **ишелмэ** сым спираль;  
**ишелмэ** һызык *мат.* спираль.

**ишетелеу** I. слышаться, слы-  
шаться, быть слышным, слы-  
шанным, доноситься, донес-  
тись; **ишетелеп бөтөу** быть  
услышанным; **ишетелеп ка-**  
**лыу** *однокр.* донестись, по-  
слышаться; **ишетелеп тороу**  
слышаться, быть слышным,  
доноситься (*продолжительное*  
*время*); 2. *и. д.* слышимость.

**ишетелеусэнлек** слышимость.

**ишетелеш** *см.* ишетелеусэнлек.

**ишетеп:** **ишетеп кенэ** белеу  
знать понаслышке; по слў-  
хам.

**ишетеу** I. слышать, слышать,  
слыхать, слышать *кого-что*;  
**колак ишетмэгэн** неслышан-  
ный; **күз күрмэгэн, колак**  
**ишетмэгэн** невиданный и не-  
слышанный; **ишеткэн менэн**  
**күргэн бер түгел** *посл.* слы-  
шанное и виденное не одно и  
то же; **ишетеп калыу** слышать  
*что*; **тауыш ишетеп калыу**  
услышать голос; **ишетеп тороу**  
слышать, слышать (*регулярно*);  
2. слух; **ишетеу органдары**  
органы слўха.

**ишетеусе** тот, кто слышал,  
услыхал; услышавший, услы-  
хавший.

**ишеттереп** *деепр. перех. в функ.*  
*нареч.* вслух.

**ишеттереу** *понуд. от* ишетеу.

**ишеу** I вить, свить (*верёвку*);  
**ишеп бөтөу** а) свить (*всё*); б)  
кнчить вить; **ишеп куйыу**  
свить *что*.

**ишеу** II 1. грестй, погрестй  
(*веслом*); 2. *и. д.* грёбля.

**ишкэк** весло; **ишкэк аяк** *зоол.*  
веслоногие; **ишкэк тэпэй**  
ласт.

**ишкэкле** гребной; весельный;  
**ишкэкле кэмэ** весельная лод-  
ка; **ике ишкэкле** двухвесель-  
ный.

**ишкэксе** гребёц.

**ишле** I парный, имеющий пару;  
**ишле ката** парные башмаки.

**ишле** II многолюдный, многочис-  
ленный; многодётный; **ишле**  
**семья** большая, многочислен-  
ная семья; **ишле ауыл** много-  
людное селение.

**ишлэнеу** найти, подобрать себе  
пару (*для женитьбы*).

**ишлэу** находить, найти *кого-что*;  
подбирать, подобрать себе па-  
ру.

**иштереу** *понуд. от* ишеу I.

**ишһез** непарный, не имеющий  
пары, четбы; **ишһез күбэлэк**  
*зоол.* шелкопряд непарный,  
непарник.

**ишһенеу** считать достойным  
себя *кого-чего*, считать парой  
*кого-что*.

**ишһенмэу** считать недостойным  
себя, неподходящей парой.

**ишэйеу** I. 1) множить, умно-  
жаться (*численно*); 2) размно-  
жаться, размножиться; **ишэйеп**  
**барыу** (*килеу*) начать размно-  
жаться; **ишэйеп китеу** а) раз-  
множиться (*в большом коли-*  
*честве*); б) умножиться (*нео-*  
*жиданно*); 2. *и. д.* 1) умно-  
жение; 2) размножение.

**ишэйтеу** 1) множить, умножать,  
умножить *что*; увеличивать,  
увеличить (*в числе*); 2) раз-  
множать, размножить *кого-*  
*что*; **ишэйтеп ебэреу** а) увели-  
чить *что*; б) размножить *кого-*  
*что*.

**ишэк** I. осёл, кырагай **ишэк**  
онагр, ослык; 2. *в функ. прил.*  
ослиный; **ишэк колағы** осли-  
ные ўши.

**июль** 1. июль; 2. в функ. прил. июльский; июль эсене июльская жара.

**июнь** 1. июнь; 2. в функ. прил. июньский; июнь көндәре июньские дни.

## Й

**йоганыс** смазка для сосков коровы перед дойкой.

**йогонос** см. йогонто.

**йогоносла** 1) см. йогошло; 2) см. йогонтоло; 3) перен. доходчивый; действенный.

**йогонто** влияние, воздействие.

**йогонтоло** оказывающий влияние, воздействие.

**йогонуу** 1) соприкасаться, соприкоснуться с кем-чем, прикасаться, прикоснуться к кому-чему; трогать, тронуть кого-что, притрагиваться, притронуться к кому-чему; 2) перен. пренебр. впутываться, впутываться во что; связываться, связаться с кем-чем; **нин** был эшкә йогонма ты не связывайся с этим делом; **нин уларга йогонма** не связывайся с ними.

**йоғоу** 1. 1) приставать, пристать к кому-чему; **стенаның ағы йоға** стена пачкает (от побелки); **ата байлығы улға йокмаҫ, эсә байлығы кызға йокмаҫ** посл. богатство отца сыну не пристанет, богатство матери дочери не пристанет; 2) мед. заражать, заразить кого; заражаться, заразиться чем; передаваться, передаваться кому-чему; **уға грипп йоккан** он заразился гриппом; **тиф тиз йоға** тиф передается быстро; 2. и. д. заражение.

**йоғоусан** мед. заразный; прилипчивый разг.

**йогош** мед. зараза; заражение.

**йогошло** мед. заразный, заразительный; **йогошло ауырыу** заразная болезнь; **насарлык йогошло** була дурное бывает заразительным.

**йогошлолок** мед. заразность.

**йогошһоз** мед. незаразный.

**йогошһозландырылған** мед. обеззараженный.

**йогошһозландырыу** мед. 1. обеззараживать, обеззаразить кого-что; 2. и. д. обеззараживание кого-чего.

**йогошһозлатылған** см. йогошһозландырылған.

**йозак** замок; **асма йозак** висячий замок; **бығау йозағы** большой дугообразный замок (к железным путам для лошадей); **ишек йозағы** дверной замок; **йозак теле** шпенёк замка; **йоморо йозак** круглый замок; **ялпак йозак** плоский замок; **йозак менән бикләү** запереть на замок кого-что.

**йозаклау** 1. запира́ть, запереть на замок, замыка́ть, замкну́ть кого-что; **йозаклап** алыу однокр. от йозаклау; **йозаклап** тотуоу держа́ть под замком; **йозаклап** китеү уходя, запереть кого-что; **йозаклап куйыу** а) запереть кого-что; б) то же, что йозаклап китеү; 2. и. д. запира́ние.

**йозаклы** 1) закрытый на замок; находящийся под замком; 2) имеющий замок, с замком, на замке.

**йозрок** 1. кулак; **йозрок төйөү** а) сжать кулак; б) перен. угрожа́ть кому; **йозрок күрһәтеү** показáть кулак, погрози́ть кулаком; **йозрок һуғыу** стучáть кулаком; 2. в функ. прил. кула́чный; **йозрок һуғышы** кула́чный бой.

**йозроклау** 1) сжать ру́ку в кулак; 2) бить кулаком.

**йока** 1. 1) тонкий (о плоских предметах); йока такта тонкая доска; йока кагыз тонкая бумага; 2) лёгкий (об одежде); 3) перен. худощавый; йока кеше худощавый человек; 2. в функ. нареч. 1) тонко; йока юныу тонко обстругать что; 2) легко; йока кейенеу легко одеваться; ◇ йока елкэ лентяй, трүтень; йока тиреле или тиреһе йока кишкэ тонкэ; кеҗәһе йока карман тощ.

**йокалык** тонкость (плоских предметов).

**йокарттырыу понуд.** от йокарттыу.

**йокартыу** 1. делать, сделать тонким, утончать, утончить (плоские предметы); йокартып алыу однокр. от йокарттыу; йокарта биреу (төшөү) утончать что (ещё более); йокартып бөтөү утончить что (совсем); 2. и. д. утончение (плоских предметов).

**йокарыу** 1. 1) делаться, сделаться тонким, утончаться, утончиться (о плоских предметах); йокарып барыу (килеу) становиться тонким (постепенно); йокарып бөтөү утончиться (совсем); йокарып китеу стать тонким, утончиться (неожиданно); 2) худеть, похудеть; 2. и. д. 1) утончение; 2) похудение.

**йоклаған** 1. сонный; спящий, уснувший; 2. разг. разиня.

**йоклар-йокламаҗ** в полусонном состоянии.

**йоклатыу** 1. усыплять, усыпить кого; баланы йоклатыу уложить ребёнка спать; йоклата торган усыпительный, усыпляющий, снотворный; 2. и. д. усыпление кого.

**йоклау** 1. спать; йоклап алыу поспать, вздремнуть; йоклай биреу продолжать спать; йоклап ятыу (ултырыу) спать (в данный момент); йокоға

(йоклап) китеу уснуть, заснуть; йоклап калыу а) проспать (проснуться позже, чем нужно); б) перен. проморгать, прозевать что; йоклап тороу а) вставать, встать после сна; б) перен. быть вялым; 2. и. д. засыпание; сон (процесс).

**йоко** 1. сон; йоко алдынан перед сном; йоконан һуң после сна; йоко аралаш сквозь сон, спросонья; татлы йоко сладкий сон; тыныс йоко а) спокойный сон; б) спокойной ночи (пожелание); йоко бүләһе спальня; йоко капсыгы соня (букв. мешок сна); йоко алмай употр. только в 3-м л. ед. ч. сон не берёт; йоко асылыу пройти (о сне); йоко баҗыу клонить ко сну; йоко бирмәу не давать спать; йоко килеу хотеть спать; йоко килтергес а) усыпляющий; б) перен. скучный, неинтересный (о чём-л.); йоко касырыу (осороу) разогнать сон; йоко осору то же, что йоко асылыу; йоко туйзырыу отсыпаться, отоспаться; йоко туйыу выспаться; йоко һимертеу спать много; йокоға бирелеу спать; йокоға китеу засыпать, заснуть; йокоға талыу засыпать, погрузиться в сон, в спячку; мәңгелек йокоға талыу (китеу) заснуть вечным сном; йоконан айный алмау а) с трудом просыпаться; б) много спать; йоконан баш сыкмау много спать; 2. в функ. прил. сонный; йоко артерияһы сонная артерия; йоко ауырыуы сонная болезнь; ◇ гәфрәт йокоһо беспечность.

**йоколо** сонный, заспанный; йоколо күззәр сонные глаза. йокомһораған заспанный; йокомһораған төҗ заспанный вид. йокомһоратыу безл. клонить ко сну.

**йокомһорау** дремать, задремать;

**йокомһорап тороу** клонить ко сну.

**йокосо** соня.

**йокоһоз** 1. бессонный; **йокоһоз** тен бессонная ночь; 2. без сна.

**йокоһозлок** бессонница.

**йоктороу** 1. заражать, заразить кого, передавать, передать болезнь кому; заносить, занести заразу; **грипп йоктороу** заразить гриппом кого; **йоктороп бөтөү** а) заразить кого; б) заражаться, заразиться чем; 2. и. д. заражение.

**йоктороусы переносчик (заразы); сәсәк йоктороусы переносчик** осы.

**йоктортоу понуд.** от **йоктороу**.

**йола** 1) обычай; 2) нравы.

**йоласы** приверженец обычая.

**йолдок сапож.** союзка.

**йолдокбаш сапож.** головка; **яңы йолдокбаш һалыу** поставить новые головки.

**йолдоклау сапож.** союзить, обсоюзить что.

**йолдоклок** материал на головки сапог.

**йолкколау многокр.** 1) дёргать, выдёргивать что; рвать что; үләнде йолкколау рвать траву; сәс йолкколау дёргать волосы; 2) тормошить кого.

**йолкоу** 1. 1) дёргать, выдёргивать, выдернуть что; рвать, вырывать, вырвать что; үлән йолкоу рвать траву; **йолкоп алыу** вырвать что; **тамыры менән йолкоп алыу** вырвать с корнем; 2) щипать, ощипывать, ощипать кого-что; **тауык йолкоу** ощипать курицу; 3) тербить что; **етен йолкоу** тербить лён; **йолкоп куйыу** а) нарвать, надёргать что, чего; натереть что, чего; б) вырвать, выдернуть и положить что; 2. и. д. 1) дёрганье, тербление чего; 2) ощипывание чего.

**йолкош** оборванец.

**йолоу I** 1. спасать, спасти кого-что; выручать, выручить кого; 2. спасение.

**йолоу II** 1. омертвляться, омертвиться; разлагаться, разложиться; 2. гангрена.

**йома** пятница; **йома көн** то же, что **йома**.

**йомак** загадка; **йомак эйтеу** загадать загадку.

**йомакай** 1. подхалим, подлиза разг.; 2. загадочный.

**йомакайлануу** подлизываться, подлизаться разг.

**йомарлак** ком, комок; катышек (снега, земли); **май йомарлагы** комок масла.

**йомарлам** см. **йомарлак**.

**йомарлануу** 1) скатываться, скататься, свёртываться, свернуться (в клубок); **йомарлануу ятыу** лежать свернувшись клубком; 2) сматываться, смататься (в клубок); **йомарлануу бөтөү** свернуться в клубок (совсем); 3) мяться, помяться, смяться, комкаться, скомкаться.

**йомарлау** 1. 1) катать, скатывать, скатать что (в комок), придавать, придавать шарообразную форму чему; **кар йомарлау** делать комок из снега; 2) сматывать, сматывать что (в клубок); **еп йомарлау** сматать пряжу в клубок; 3) мять, смять, комкать, комкать что; **кагызсы йомарлау** смять, комкать бумагу; **йозорок йомарлау** сжимать, сжать в кулак что; **йомарлап бөтөрөү** а) скатать (всё); б) сматать (всё); в) скомкать (всё); **йомарлап куйыу** а) скатать что; б) сматать что; в) скомкать что; **йомарлап тотоу** а) держать свернутым, зажатым что; б) взять в кулак что; в) мять, смять, комкать, комкать (бумагу); 2. и. д. сжимание (кулика).

**йомарт** щедрый, хлебосольный.

**йомартланыу** 1) становиться, стать щедрым; 2) проявлять, проявить щедрость, расщедряться; **йомартланып китеу** а) стать щедрым; б) расщедриться.

**йомартлык** щедрость.

**йомҕак** 1) клубок; еп **йомҕағы** клубок пряжи; **йөн йомҕағы** клубок шерстяных ниток; **йомҕак тағатыу** разматывать клубок; **йомҕак осо** конец клубка; **йомҕак төбө** небольшой предмет, на котором наматывается клубок; **йомҕакка урау** мотать в клубок; **йомҕакты тәғәрәтеу** катать клубок; **йоморо йомҕағым** перен. ласк. кругленький мой клубочек; 2) перен. итог; заключение, резюме, вывод.

**йомҕак-йомҕак** клубками; **йомҕак-йомҕак йөн** шерсть (нити) клубками.

**йомҕакланыу** страд. от йомҕаклау.

**йомҕаклау** 1. 1) мотать, наматывать, намотать, сматывать, смотать что (в клубок); еп **йомҕаклау** сматывать нитки в клубок; **йомҕаклап куйыу** смотать что; 2) перен. обобщать, обобщить, подытоживать, подытожить, заключить, резюмировать что; **йомҕаклап бөтөу** (бөтөрөу) а) намотать (все); б) перен. обобщить что; **йомҕаклап китеу** обобщить, заключить что; **йомҕаклап сығыу** подвести итог; 2. и. д. 1) мотание, наматывание; 2) обобщение, подытоживание; 3. 1) мотальный; йомҕаклау цехы мотальный цех; 2) заключительный; йомҕаклау һүзе заключительное слово.

**йомҕакса** бот. клубень.

**йомдороу понуд.** от йомоу.

**йомок** 1) зажмуренный, сомкнутый, закрытый; мөхәббәттен күзе йомок погов. любовь слепа (букв. у любви глаза закрыты); 2) замкнутый, нераз-

говорчивый; **йомок ауыз** бұка (букв. закрытый рот).

**йомолоу** 1) страд. от йомоу; 2) перен. кидаться, кинуться с яростью, чтобы ударить (о человеке) или укусить (напр. о лошади).

**йоморо I** 1) круглый; шарообразный; **йоморо таш** круглый камень; 2) перен. хитрый, увертливый; **уға ышаныуы кыйын**, ул йоморо кеше трудно ему верить, он человек увертливый; **йоморо баш** а) круглая голова; б) перен. хитрец, ловкач; ◇ **йоморо сабак** елец (рыба).

**йоморо II** диал. чашка.

**йомороланыу** I. становиться, стать круглым, шарообразным; **йомороланып барыу** делаться круглым; **йомороланып бөтөу** стать совсем круглым; **йомороланып килеу** то же, что йомороланып барыу; **йомороланып китеу** округлиться (неожиданно); 2. и. д. округление. **йоморолау** делать, сделать круглым, шарообразным, округлять, округлить что.

**йоморса** 1) шарик; 2) рулетка.

**йоморсай** катыш, катышек.

**йоморсак** кругленький, шарообразный.

**йомортка** I. яйцо; бешкән йомортка вареное яйцо; сей (бешмәгән) йомортка сырое яйцо; буяулы йомортка крашеное яйцо; каз йоморткаһы гусиное яйцо; карға йоморткаһы воробье яйцо; өйрәк йоморткаһы утиное яйцо; тауык йоморткаһы куриное яйцо; йомортка ағы белок; йомортка һарыһы желток; каты бешкән йомортка яйцо вкрутую; бешер-бешмәс йомортка яйцо всмятку; йомортка тәбәһе глазунья (яичница); йомортка һалыу нести (снести) яйцо, класть яйца; 2. в функ. прил. яйчный; йоморт-



ка кабыгы яйчная скорлупа; йомортка оно яйчный порошок;  $\diamond$  йомортка күзэнэк биол. яйцеклетка.

Йоморткалык *анат.* яйчник.

Йомоу 1) закрыва́ть, закры́ть *что*; смыка́ть, сомкну́ть (*глаза, губы*); күз йомоу закрыва́ть, закры́ть глаза́ *прям. и перен.*; күз йомоп табыу найтí с закры́тыми глаза́ми *кого*; 2) сжима́ть, сжать *кого-что во что*; уска йомоу зажа́ть в кула́к *кого-что*;  $\diamond$  асыузы эскэ йомоу затайт злобу; гэйепте (хатаны) йомоп калдырыу скрыть вину́ (ошибку).

Йомош 1) поруче́ние; йомош башкарыу (үтэү) выполнитè поруче́ние; йомош биреу дать поруче́ние, поручи́ть *что*; йомошка ебэреу посла́ть с поруче́нием *кого*; 2) де́ло; йомош төшөү а) иметь де́ло *к кому*; б) нужда́ться *в чём-л.* помощи; йомошоң бармы? *разг.* у тебя́ есть де́ло? (*к кому-л.*); һиндэ йомошом бар у меня́ к тебе́ де́ло.

Йомошлау 1) удовлетвори́ть, удовлетвори́ть (*чью-л. просьбу*); йомошомдо йомошланы он мою́ просьбу удовлетвори́л; 2) де́лать, сде́лать необходи́мое де́ло; калалагы йомошомдо йомошланым я в городе́ все де́ла сде́лал.

Йомошло 1) име́ющий на́добность, нужду́ *в чём*; 2) *ист.* служилый.

Йомошсан исполнителный.

Йомошсо *см.* йомошло.

Йомран сүслик.

Йомшак 1. 1) мягкий *прям. и перен.*; йомшак мендэр мягкая поду́шка; йомшак балсык мягкая глина́; йомшак ер рыхлая земля́; йомшак тэбиғәтле с мягким характером; йомшак күңелле мягкосердечный; 2) *перен.* сла́бый, безво́льный; йомшак кеше сла́бый человек; 2. 1) мягко; рых-

ло; 2) сла́бо;  $\diamond$  йомшак аузы мямля (*букв.* мягкий рот); икмәк йомшагы хлебный мякиш; йомшак йэйеп какка ултырта *погов. соотв.* мягко стелет, да жёстко спать (*букв.* мягко стелет, на твёрдое сажаёт).

Йомшаклык 1) мягкость; рыхлость; 2) *перен.* сла́бость, безво́лие; йомшаклык күрһәтеү проявля́ть, прояви́ть сла́бость, слабохарактерность.

Йомшарткыс рыхлитель.

Йомшартылган 1) смягчённый;

2) разрыхлённый.

Йомшартыу 1. 1) де́лать, сде́лать мягким, смягча́ть, смягчи́ть *что*; рыхли́ть, разрыхля́ть, разрыхли́ть, взрыхля́ть, взрыхли́ть *что*; йомшартып сыгыу прорыхли́ть *что*; йомшарта тороу размягча́ть, разрыхля́ть *что (пока)*; 2) размина́ть, размя́ть (*кожу*); йомшарта биреу а) *разг.* смягча́ть *что*; разрыхля́ть *что (ещё более)*; б) расслабля́ть *что (ещё более)*; в) размина́ть *что (ещё более)*; йомшартып бөтөрөү а) смягчи́ть *что*; разрыхли́ть *что (совсем)*; б) расслаби́ть *кого (совсем)*; 3) *перен.* осла́бить, смягчи́ть *что*; эште йомшартыу осла́бить рабо́ту; язаны йомшартыу смягчи́ть наказа́ние; 2. *и. д.* 1) смягче́ние *чего*; 2) разрыхле́ние *чего*; 3) *перен.* ослабле́ние, смягче́ние *чего*.

Йомшарыу 1. 1) де́латься, сде́латься мягким, размягча́ться, размягчи́ться, размяка́ть, размякну́ть (*ещё более*); йомшарып бөтөү смягчи́ться, размякну́ть (*совсем*); йомшарып китеу (*куйыу*) *разг.* смягчи́ться (*внезапно*); йомшара төшөү *то же, что* йомшара биреу; 2) де́латься, сде́латься рыхлым, рыхле́ть, разрыхля́ться, разрыхли́ться; 3) размина́ться, размя́ться (*напр. о коже*); 4)

*перен.* ослабевать, ослабнуть; **тэртип йомшарзы** дисциплина ослабла; 2. *и. д.* 1) смягчение; 2) разрыхление; 3) *перен.* ослабление.

**йондоз** 1. 1) звезда; таң йондозо утренняя звезда; эңер йондозо вечерняя звезда; койрокло йондоз комета; Тимер казык йондозо Полярная звезда; йондоз атылыу звездопад; 2) звезда (*предмет в форме звезды*); кызыл йондоз красная звезда; биш мейшле йондоз пятиконечная звезда; 2. *в функ. прил.* звёздный; йондоз ямгыры звёздный дождь.

**йондозкай** 1) *ласк.* звёздочка; 2) *бот.* звездчатка.

**йондозло** 1) со звёздой, имеющий звёзды; 2) звёздный; йондозло гөн звёздная ночь.

**йондозлок** *астр.* созвездие.

**йонса** *бот.* мятлик кистевидный.

**йонсоткос** изнурительный, утомительный, утомляющий.

**йонсотолоу** *страд.* от йонсотоу.

**йонсотоу** 1. утомлять, утомить кого-что; мучить, измучить, замучить, изводить, извести кого-что; **озак юл йонсота** продолжительный путь утомляет; ауыруу йонсотто болёзнь извела; ямгыр йонсотто дождь замучил; 2. *и. д.* утомление, изнурение; мучение.

**йонсоу** 1. утомляться, утомиться, умориться, изнуряться, изнуриться, изводиться, известись; йонсоп бөтөү изнуриться, известись; йонсоп китеү (куйуу) поддаётся изнурению, утомлению; 2. измученный, замученный, изнурённый; йонсоу кеше изнурённый человек; 3. *и. д.* изнурение, утомление; ◇ йонсоу көн пасмурный день.

**йоп** четный; йоп һан четное число.

**йоп-йомшак** мяконецкий.

**йоплашыу** разделяться попарно; стробиться попарно (*при всевозможных играх, танцах и т. д.*).

**йор** проворный; прыткий; бойкий; ◇ йор һүзле кеше остроумный человек.

**йорат** *пренебр.* подобие; урман йораты подобие леса; ир йораты подобие мужины (*напр. о трусливом человеке*); һунар йораты горе-охотник.

**йоркак** часть; кусок, отрывок, фрагмент.

**йорлок** прыть, резвость.

**йорон** *собр.* лоскуты из шкур; якшы катын йорондан элкен куйтыр сыгарыр *посл.* хорбшая женщина (жена) из лоскутков шубу сошьёт.

**йорт** 1. 1) дом, здание; ағас йорт деревянный дом; биш катлы йорт пятиэтажное здание; йорт карау домовничать, хозяйничать; 2) двор; 3) храм; фән йорто храм науки; 4) *ист.* влость; 2. *в функ. прил.* домашний; йорт эйберзәре домашние вещи.

**йорт-ер** 1) имущество (*букв.* земля-усадыба); 2) родной край.

**йорт-ерһез** *ист.* ни колá ни двора (*букв.* без двора и без земли); йорт-ерһез кеше бездомный; бобыль.

**йорттағыса** по-домашнему.

**йортоһ-ерһез** *см.* йорт-ерһез.

**йоҫок** I направление; шул йоҫоҫка тура барығыз идите в этом направлении.

**йоҫок** II 1) повод, причина; тик йоҫоҫка кызма эле без причины (*напрáсно*) не горячись; 2) состояние; вид; иҫерек йоҫоҫка в пьяном виде, состоянии.

**йоҫок** III *диал.*: йоҫок кылануу вести себя хорошо, дисциплинированно (*о детях*).

**йоҫоҫклау** 1) направляться, направиться (*куда*); кайза киттең? — МТС-ка йоҫоҫклайым

куда идёшь? — Направляюсь в МТС; 2) не совсем ясно, туманно помнить о ком-чём.

**Йот 1.** голод (*бедствие*); белем-легә йот юк, белемһезгә кот юк *посл. соотв.* кто грамоте горазд, тому нет голода, необразованному нет счастья; 2. *в функ. прил.* голодный (*бедственный*); йот йыл голодный год.

**Йотатыу диал. см.** йөзәтеү.

**Йотколок анат.** глотка; йотколок өстө носоглотка.

**Йотлоҗоп:** йотлоҗоп тыңлау слушать, сосредоточив всё внимание; йотлоҗоп укыу с увлечением читать.

**Йотлок см.** йот 1.

**Йотоҗоу** голодать; проголодаться; йотоҗоп бөтөү проголодаться (*совсем*); йотоҗоп йөрөү голодать (*продолжительно*).

**Йотолоу 1.** 1) *страд. от йотоу*; 2) *лингв.* ассимилироваться; 2. *и. д. лингв.* ассимиляция.

**Йотом** глоток; бер йотом һыу глоток воды.

**Йотонуу разг.** есть с жадностью.

**Йотоу 1.** 1) глотать, проглотить *что*; асыу йотоу — тау йотоу *погов. букв.* глотать гнев — глотать гору; йотоп ебәреү *однокр.* проглотить *что*; 2) поглощать, поглотить; засасывать, засосать *кого-что*; тоз дымды йота соль поглощает влагу; һаз (баткыл) малды йота болото (топь) засасывает скотину; 2. *и. д.* 1) глотание; 2) поглощение; засасывание.

**Йофар I 1.** мускус; 2. *в функ. прил.* мускусный; йофар есе мускусный запах.

**Йофар II** выхухоль.

**Йөгөндөрөү 1.** заставить преклонить колени; заставить сдаться, заставить покориться; 2. *и. д.* покорение *кого-чего*.

**Йөгөндөрөүсе** тот, кто заставляет преклонить колени; покоритель.

**Йөгөнөкләү 1)** опускаться, опуститься на колени; 2) преклоняться *перед кем*.

**Йөгөнөү см.** йөгөнөкләү.

**Йөз I** сто, сотня; йөз тәңкә аксаң булгансы — йөз дуңсың булһын *посл.* не имей ста рублэй, имей сто друзей; йөз башы (башлыгы) *уст.* сотник; командир сотни; йөз илле полтораста; йөз йыл сто лет, столетие (*срок*), век; йөз йыллык а) столетний; б) *перен.* долговечный; в) столетие (*срок*), век; йөз йәшлек столетний (*о возрасте*); йөз йәшәр живущий сто лет; йөз йәшәгән проживший сто лет; йөз һумлык сторублөвый.

**Йөз II 1)** лицо; лик *поэт.*; облик; асык йөзлө приветливый; ике йөзлө двуличный; кара йөз (зәр) опозоренный (*букв.* чернолицкий); нурлы йөз светлое лицо; якты йөзлө *то же, что асык йөзлө*; күз күрһә, йөз ояла не смею на глаза показаться; йөз түбән китеү падать, упасть ничком; йөз түбән капландырыу перевертывать, перевернуть, опрокидывать, опрокинуть *кого-что*; йөз түбән ятыу лежать вниз лицом; йөз һарғайыу а) пожелтеть (*лицом*); б) стосковаться; йөз һытыу перекосить (*лицо*); поморщиться, сделать кислую мину; йөзө карайып китеү (*сыгыу*) потемнеть (*в лице*); 2) поверхность; ер йөзө поверхность земли; 3) острие, лезвие; бысак (кылыс) йөзө лезвие ножа (клинка); йөзө кайтарылыу затупиться; йөзөн кайтарыу затупить, иступить, делать (делать) тупым *что*; ♦ икмәк йөзө верхняя корка хлеба; икмәктең йөзө килеү зарумяниться (*о хле-*

бе в печи); йөз менән лицом; ауылга йөз менән лицом к деревне; йөзө(ң) кара а) отвёрженный, проклятый; б) *бран.* мошенник, разбойник; йөз йыртыу опозорить, очернить кого; йөз тотоу нацеливаться, нацелиться, держать, взять направление; йөз һыуы түгеү унижаться, унизиться перед кем; йөзгә кара ягыу очернить кого; йөзгә кызыллык килтереү позорить, опозорить кого; йөзөн кызартыу а) стыдить кого; б) позорить кого.

йөзгөс плавник (рыбы).

йөзгә-йөз лицом к лицу (см. йөзмә-йөз).

йөззөрөү понуд. от йөзөү.

йөззәрсә сәтәни; йөззәрсә халк йыйылган собрались сәтәни людәй.

йөзлөк I *архит.* 1) налйчник; 2) см. казна I.

йөзлөк II подъём (у обуви).

йөзлөк III 1. сторублёвый; 2. сторублёвка разг.; йөзлөктө ваклау разменять сторублёвку.

йөзлөк IV горячие угли в передней части пода печи, когда печётся хлеб.

йөзләп о́коло сәтәни.

йөзмә плавающий; тәлмәрийен тәңкәһе — йөзмә һыу үсемлеге ряска — плавающее водяное растение.

йөзмә-йөз 1) лицом к лицу; 2) перен. бчная ставка.

йөзөк перстень; алтын йөзөк золотой перстень; йөзөк кашы камень перстня.

йөзөм изюм.

йөзөмлө имеющий изюм, с изюмом; йөзөмлө икмәк хлеб с изюмом.

йөзөнсә сәтәни.

йөзөү 1. плавать; плыть; йөзөп барыу плыть; йөзөп барып етеү доплывать, доплыть; йөзөп йөрөү плавать (в дан-

ный момент); йөзөп килеү а) приплывать, приплыть; б) спорт. заплыв; йөзөп китеү а) отплывать, отплыть; б) заплывать, заплыть; в) уплывать, уплыть; йөзөп сыгыу переплывать, переплыть что; йөзөп үтеү проплывать, проплыть что; йөзһәң юғары йөз посл. ёсли плыть, так уж плывй вверх по течению; һай йөзөү перен. мелко плавать; 2. и. д. плавание.

йөзөүсә 1. пловец; 2. в функ. прил. плавающий.

йөзтүбән лицом вниз, ничком. йөзәр по сто; йөзәр һум акса по сто рублёй денег.

йөзәрләгән сәтәни; йөзәрләгән кеше сәтәни людәй.

йөзәрләп сәтәнями, по сәтәне, по сто; йөзәрләп һалыу сложить по сәтәне что; йөзәрләп һанау считать по сәтәне что.

йөзәтеү 1. 1) надоедать, надоесть, докучать кому чем; 2) дёргать, задёргать кого; изводить, известй, изматывать, измотать кого, мучить, замучить, измучить, изнурять, изнурить кого; 3) досаждать, досадить кому; йөзәтеп бөтөрөү а) надоесть кому чем; б) задёргать кого; известй, измотать кого; замучить, измучить, изнурить кого; в) досадить кому; 2. и. д. 1) надоедание кому; 2) изнурение кого; 3) досаждение кому.

йөзәткес докучливый, назойливый; изнурительный.

йөзәү I мучиться, измучиться, замучиться; изнуряться, изнуриться; каты ауырыузан йөзәү измучиться от тяжёлой болёзни; йөзәп бөтөү замучиться, измучиться; замаяться разг.

йөзәү II растеряться, смутиться; имтиханда йөзәү растеряться на экзамене; йөзәү кеше легко теряющийся человек.

**йөй** 1) шов; ямауы бар, йөйө юк *загадка* заплáта есть, шва нет (*отгадка*: ала һыйыр пегая корова); 2) паз, фальц; 3) рубец, шрам; йэрэхэт йөйө рубец раны.

**йөк** 1. 1) воз; 2) груз, поклажа, кладь, ноша; йөк бушатыусы выгрузчик; йөк ташуусы грузчик; йөк тейәү грузить *что*; йөк тейәүсе грузчик; 3) *перен.* обуза; бремя; тяжесть; 2. *в функ. прил.* грузовый; ломовой; йөк аты ломовая лошадь.

**йөклө** 1) с грузом, нагруженный; 2) *перен.* беременная.

**йөкләмә** обязательство.

**йөкләтелеү** *страд.* от йөкләтеү.

**йөкләтеү** *понуд.* от йөкләү.

**йөкләү** 1. обязывать, обязать *кого*; возлагать, возложить *что на кого*; взваливать, взвалить *что на кого*; 2. *и. д.* обязывание.

**йөкмәнеү** навьючиваться, навьючиться.

**йөкмәтеү** 1) наваливать, навалить, навьючивать, навьючить (*груз*) *на кого*; 2) поручать, поручить *что*.

**йөкмәтке** содержание.

**йөксө** возчик.

**йөкһөз** порожняком; без груза.

**йөн** 1. 1) шерсть; волос (*на теле*); йөн бөртөгө шерстинка; бэрэн йөнө поярк (*первой стрижки*); бэрэн йөнөнән из поярка, поярковый; дөйә йөнө верблюжья шерсть; кэзә йөнө козья шерсть; һарык йөнө овечья шерсть, руно; көзгө йөн шерсть осенней стрижки; язгы йөн шерсть весенней стрижки; йөн баһуу (үсәү) зарастать, зарастить (*волосами, шерстью*); йөн иләү а) прядь (*шерсть*); б) шерстопрядение; йөн йууғыс шерстомойка (*машина*); йөн койоу линиять, облинять (*о животных и птицах*); йөнөн койған линиялый, об-

лезлый; йөн койолоу вылезать, выпадать (*о шерсти*); йөнө сығыу шерстить *что*; йөн сығаруу *см.* йөнләнеү; йөн тетеү чесать шерсть; йөн тетеүсе а) шерстобит, шерстобой; б) шерстобитный, шерстобойный; йөн теткес а) шерсточесалка (шерстобитка); б) шерсточесальный; йөн тетеү урыны шерстобойня; йөн эзерләү а) заготовить шерсть; б) шерстезаготовка; йөнөн кыркыу а) стричь (*овец, коз и др.*); б) стрижка; 2) перо; тауык йөнө куриное перо; йөнөн йолкоу ошпывать, ошипать (*птицу*); 2. *в функ. прил.* шерстяной; йөн ойок шерстяной чулок.

**йөнлө** 1) волосатый, мохнатый; 2) дающий много шерсти; йөнлө һарык овца, дающая много шерсти; нэзек йөнлө тонкорунный.

**йөнләнеү** 1) обрастать, обрасти шерстью; 2) оперяться, опериться, покрываться, покрываться перьями.

**йөнө-тиреһе** *собир.* шкура и шерсть; йөнө-тиреһе менән со шкурой и шерстью.

**йөнтәс** волосатый, мохнатый.

**йөнтәсләндереү** *см.* йөнтәсләү.

**йөнтәсләү** ворсовать, делать ворсистым *что*.

**йөпләү** поддакивать.

**йөргөнсө** 1) путник; 2) *ист.* ходок; крәстиәндәр йөргөнсөһө ходок от крестьян; 3) скиталец.

**йөрөгөләү** *многокр.* похаживать.

**йөрөк** *диал. см.* югерек; эт йөрөгөн төлкө һөймәс *посл.* быстро бегущую собаку лиса не любит (*превосходство своего врага в чьм-л. никто не любит*).

**йөрөлөү** *страд.* от йөрөү.

**йөрөм** 1) жизнь, существование, житьё; 2) ход, шаг (*лошади*); был аттың йөрөмө якшы у этой лошади хорший ход.

**йөрөмтэл** любящий много ходить, бродить.

**йөрөмтэле** быстроходный, ходкий в верховой езде (о лошади).

**йөрөмнэк** ирон. непоседа (о человеке, любящем много ходить по соседям и соседним деревням).

**йөрөмәҗлек** непроезжий; **йөрөмәҗлек юл түгел** проезжая (в какой-то мере) дорога.

**йөрөтөлөү** страд. от **йөрөтөү**.

**йөрөтөү** 1. 1) водить, вести кого-что; **ат йөрөтөү** водить лошадь; **машина йөрөтөү** водить машину; **баланы арбала йөрөтөү** катать ребёнка в коляске; 2) носить, нести, возить, везти кого-что; **баланы кулда йөрөтөү** носить ребёнка на руках; **почта йөрөтөү** возить почту; **йөрөтөп алыу** *однокр. от йөрөтөү*; **йөрөтөп килтерөү** (кайтыу, кайтарыу) а) поводить кого; б) поносить кого-что; в) попать кого (*непродолжительно*); г) покатать кого (*непродолжительно*); **йөрөтөп тороу** а) поводить кого (*временно*); б) поносить кого-что; в) покатать кого (*временно*); 2. и. д. 1) провоз; **багаж йөрөтөү** провоз багажа; 2) вождение; 3) катание.

**йөрөтөүсе** 1) поводырь; 2) водитель; **машина йөрөтөүсе** водитель машины.

**йөрөү** 1. 1) ходить, идти; ездить; **йөрөгән таш шымарыр**, **яткан таш күгәрер** *посл.* подвижный камень станет гладким, лежачий камень залесневает; **йөрөп булырлык** проходимый, проезжий; **йөрөп кайтыу** а) пройтись; проехаться, прогуляться; б) побывав где-л. продолжительное время, вернуться; **ауылда йөрөп кайтым** я побывал в деревне (и вернулся); **йөрөп сыгыу** ис-

ходить, изъездить, исколесить, объехать что; **йөрөп тороу** ходить; ездить (*постоянно*); **йөрөп туйуу** нагуляться; наездиться; **йөрөп патыусу** разносчик товара; **коробейник уст.**; **йөрөп ятыу** ходить, ездить (*продолжительное время*); 2) циркулировать; 3) быть в обращении, иметь обращение (о деньгах); 2. и. д. 1) ходьба, хождение; езда; 2) движение; 3) прогулка; гулянье; катанье; **сэгәт йөрөй** часы ходят; **булып йөрөү** считаться, значиться кем-чем.

**йөрөүселек** посещаемость.

**йөрөүсән** любящий ходить, ездить, склонный к постоянному движению, непоседливый.

**йөрөш** 1) ходьба, ход; движение; 2) посещаемость; **трамвай йөрөшө** трамвайное движение; **мал йөрөшө** *диал.* выгон скота; 3) поступь; походка.

**йөрөшлө** 1) умёющий ходить особым аллюром (*средним между шагом и рысью*); 2) ходкий, быстроходный (о лошади).

**йөрөшлэтеү** *понуд.* от **йөрөшлэү**.

**йөрөшлэү** ходить особым аллюром (*средним между шагом и рысью* — о лошади).

**йөрөшөү** *взаимн.* от **йөрөү**.

**йөрөштөрөү** 1) изредка бывать у кого, где, изредка посещать кого-что; 2) ходить, гулять (*время от времени*).

**йөрэк** 1. сердце; **йөрэк алды анат.** предсердие; **батыр йөрэк** храброе сердце; **йэш йөрэк** а) молодое сердце; б) *перен.* молодёжь; **көйгән йөрэк** скорбящее сердце; **кайнар йөрэк** горячее сердце; **кара йөрэк** а) жестокий; б) *перен.* вредный, подлый; **каты йөрөкле** безжалостный; **куян йөрэк** трусливое сердце; **трус**; **нескә йөрэк** чуткое сердце; **үлгән йөрэк** вялый, апатич-

ный (букв. мёртвое сердце); **ялкынлы йөрэк** активный, деятельный (букв. пламенное сердце); **янган йөрэк** скорбящее сердце; **бөгә йөрәктән** от всего сердца; **йөрэк итем перен. ласк.** часть моего сердца; **йөрэк сере тайна** сердца; **йөрэк тауышы** голос сердца; **йөрэк өзгөс** душераздирающий; **йөрэк түрөндә** в глубине сердца; **йөрэк эрнеткес** жалостный, шемящий; **йөрэк ярғыс** ужасный, страшный, душераздирающий (обычно о крике); **йөрәкте ус төбөнә алып со** страхом; **йөрэк ашкыныу** (елкенеу) а) порываться (о сердце); б) порыв сердца; **йөрэк етмэй** не хватает смелости, храбрости; **йөрэк кағыу** сердцебиение; **йөрэк кубуу** испугаться; **йөрэк өшөп ките** сердце похолодело; **йөрэк сыгыу** а) испугаться; б) трепет сердца (букв. вылет сердца); **йөрэк сыгып килә** сердце рвётся из груди; **йөрэк (те) талау** (тырнау, ышкыу) терзать (букв. скрестить) сердце; **йөрэк тибеу** сердцебиение; **йөрэк тойоу** (низеу) а) предчувствовать что; б) предчувствие; **йөрэк һыза** сердце ноет *прям.*; **йөрэк һыкырай** сердце шемит; **йөрэк шуу** итеп ките сердце ёкнуло; **йөрэк эрнеу** шемить (о сердце); **йөрэк яныу** жечь (о сердце); **йөрэк ярһыу** порываться (о сердце); **йөрәккә инеу перен.** войти в сердце (завоевать доверие); **йөрәккә кан һаууу** кровоизлияние в сердце; **йөрәккә таш булып ултыруу** тяжёлым камнем лечь на сердце; **йөрәккә төшөу** шемить (о сердце); **йөрәккә тоз һалыу** сильно огорчать кого (букв. насыпать соли на сердце); **йөрәккә ятыу** прийти по душе, по сердцу; **йөрәкте алыу** испугать, напугать

кого чем; **йөрәкте тырнай** на сердце скребёт; **йөрәктән сызай алмау** страдать от нестерпимой сердечной боли *прям. и перен.*; **ашаганда колагың һелкенһен, эшләгәндә йөрәгең елкенһен** *посл. букв.* когда кушаешь, пусть уши шевелятся, когда работаешь, пусть сердце рвётся; **йөрэк тар булганда, ерзең килегенән ни файза** *посл. букв.* если сердце тесное, какой же толк от того, что мир просторен; **карама беләккә, кара йөрәккә** *посл.* не смотри на руки, а смотри на сердце; **2. в функ. прил.** сердечный; **йөрэк ауыртыу** сердечная боль; **йөрэк ауырыуы** сердечная болезнь; **йөрэк йылыһы** сердечная теплота.

**йөрәкле** 1. храбрый, бесстрашный; **батыр йөрәкле** неустрашимый; **2.** храбрёц.

**йөрәклек** решительность; храбрость, мужество.

**йөрәкләнеу** храбриться; **йөрәкләнәп китеу** расхрабриться.

**йөрәкһез** нерешительный, трусливый.

**йөрәкһезлек** нерешительность, трусливость.

**йөрәкһеу** рваться вперёд, стремиться; гореть желанием; **мин илгә кайтырға йөрәкһеюм** я горю желанием вернуться домой.

**йөрәкһеюм** *ласк.* душа моя, сердце моё (*обращение*).

**йыбануу** 1) лениться; **торорға йыбанам** мне лень встать; 2) задерживаться, задержаться.

**йыбыткы** мямля.

**йығылыу** 1. падать, упасть, валиться, повалиться; **йығылганды тукмайзар** *погов.* кто падает, того бьют; **йығылған һөрөнгәндән көлгән** *погов.* падающий смеётся над спотыкающимся; **йығылһаң, бейек ағастан йығыл** *посл.* если уж

падать, то с высокого дерева; **йығылып төшөү** упасть (*сверху*); **йығылып китеү** упасть (*неожиданно*); **2. и. д.** падение; **◇ йығылып килеү** назойливо просить что, чего.

**йығытыу** повергать, повергнуть, валить, повалить, свалить *кого-что*.

**йығыу** 1) валить, свалить, повалить *кого-что*; сшибить *кого-что*; 2) сбрасывать, сбросить (*седока*); 3) побороть *кого* (*в борьбе*).

**йыйзырыу** понуд. от **йыйыу**.

**йыйнак** 1) аккуратный, собранный; подтянутый; 2) уютный, красиво убранный (*о комнате*).

**йыйнаклык** 1) аккуратность, собранность; подтянутость; 2) уют.

**йыйнаксыл** склонный к бережливости.

**йыйнакһыз** 1) неаккуратный; несобранный; 2) неуютный (*о помещении*).

**йыйнау** см. **йыйыу**.

**йыйнаулашып деер.** *неперех.* в *функ.* нареч. собравшись вместе; гурьбой, скопом *разг.*

**йыйылма** 1. *мат.* совокупность, сумма; **2. в функ. прил.** сводный; **йыйылма** таблица сводная таблица.

**йыйылмалы** 1) складной; 2) сборный.

**йыйылыу** 1. собираться, собраться, скопяться, скопиться, столпиться, сгрудиться; **йыйыла барыу** скапливаться, собираться (*постепенно*); **йыйыла һалыу** быстро собраться; **йыйылып бөтөү** собраться, скопиться, столпиться; **йыйылып тороу** сосредоточиваться, сосредоточиться, концентрироваться, сконцентрироваться; **йыйылып ятыу** скапливаться (*продолжительное время*); **йыйылып алыу** *однокр.* от **йыйылыу**; **2. и. д.** сосредоточение, концентрация, скопление.

**йыйылыш** собрание, сборище.

**йыйылышыу** собираться, собраться (*о многих*).

**йыйым** налог, сбор.

**йыйым** I 1) *ист.* съезд народных, племенных представителей; 2) народное гулянье; 3) компания.

**йыйым** II один, одна, одно, один; **йыйым карт-коро** один старик; **йыйым вак-төйәк** одна мелочь.

**йыйымсак** см. **йыйнак** 1.

**йыйымсаклык** см. **йыйнак-лык** 1.

**йыйынтык** 1) сборник; 2) свод; закондар **йыйынтығы** свод законов; 3) сумма; дәлилдәр **йыйынтығы** цепь доказательств.

**йыйыныу** 1. укладываться, уложиться; собираться, собраться; готовиться, приготовить; **йыйынып бөтөү** (**куйыу**) собраться, быть готовым; **йыйынып тороу** (**ятыу**) собираться, готовиться *к чему*; | (*в сочетании с формой*-(ы)рга **намереваться**; **Мәскәүгә барырга йыйыныу** намереваться поехать в Москву; **2. и. д.** сборы.

**йыйыныһы** всего, итог.

**йыйырса** I *анат.* брыжжейка.

**йыйырса** II извилина; **мейе йыйырсаһы** извилина мозга.

**йыйырсык** 1) морщина; 2) геол. складка (*см.* **йыйырык**).

**йыйырсыкландырыу** морщить, сморщить, наморщить, делать, сделать морщинистым *что*.

**йыйырсыклануу** морщиться, сморщиться, покрываться, покрываться морщинами, складками; **йыйырсыкланып бөтөү** сморщиться; **йыйырсыкланып китеү** *однокр.* сморщиться (*внезапно — от боли, натуги и т. д.*).

**йыйырсыкы** 1) сморщенный, морщинистый; 2) складчатый.



**йыйырык** геол. склáдка.  
**йыйырыклы** геол. склáдчатый.  
**йыйырылуу** см. **йыйырсыкла-  
ныу**.  
**йыйырыу** мóрщить, намóрщить,  
смóрщить *что*; каш **йыйырыу**  
намóрщить брóви.  
**йыйыу** 1. 1) собирать, собрáть,  
набирáть, набрáть, накапли-  
вать, накопить *кого-что*; кон-  
центрировать, сконцентриро-  
вать *кого-что*; налог **йыйыу**  
собира́ть нало́ги; **йыйып** ет-  
кереу собрáть всё, что тре-  
бовалось, собрáть всё к опре-  
делённому срóку; **йыйып** то-  
роу собира́ть *кого-что*; кон-  
центрировать *кого-что* (*ре-  
гулярно*); **йыйып** ятыу соби-  
ра́ть, концентрировать *кого-  
что* (*продолжительное время*);  
**йыйя барыу** постепеннó наби-  
ра́ть, накапливать *что*; 2)  
прятать, спря́тать, припрята-  
вать, припрята́ть *кого-что*;  
**йыйя халуу а)** собрáть, набрáть  
*кого-что* (*быстро*); б) убрáть  
*что* (*быстро*); 3) созывáть,  
созвáть *кого*; **йыйып бөтөү а)**  
собрáть *кого-что*; накопить,  
скопить *что*; б) созвáть *ко-  
го*; **йыйып алыу однокр. от**  
**йыйыу**; семетеп **йыйһаң**, ушлап  
ашарһың *посл.* соберёшь ще-  
пóтками, съешь горстáми; 2.  
*и. д.* 1) собира́ние, сбор; кон-  
центра́ция; 2) убо́рка; 3)  
сóзв; 3. убо́рочный; **йыйыу**  
машинаһы убо́рочная маши-  
на.  
**йыйыусы** собира́тель, собира́-  
тельница; сбóрщик, сбóрщица.  
**йыйыштырылуу** *страд. от*  
**йыйыштырыу**.  
**йыйыштырынуу** убира́ться, убрá-  
раться (*напр. в комнате*).  
**йыйыштырыу** 1. 1) убира́ть,  
убрáть, приборáть, приборáть  
*что*; 2) *перен.* похоронить *ко-  
го*; 2. убо́рка (*в доме, во дворе*).  
**йыйыштырыусы** убо́рщица.  
**йыйышыу** *взаимн. от* **йыйыу**.

**йыл** год; **йыл буйына** цéлый год,  
в течéние всего гóда; **йылдар**  
**буйына** гóдами; **йыл исэбе** ле-  
тосчислénие; **узган** (үткэн)  
**йыл** прóшлый год; өсөнсө **йыл**  
*или* элекке **йыл** позапрóшлый  
год; киләһе (алдағы) **йыл** бұ-  
дущий год; **йылдан-йыл** (**йыл-  
дан-йылға**) из гóда в год; **йыл**  
**һайын** кáждый год, ежегóдно;  
**йылға бер** *или* **йылына бер**  
один раз в год; бер **йылға куян**  
тиреһе лә **сызаған** *посл.* да́же  
заячья шкúрка выде́рживает  
годи́чный срок.

**йыла** бот. ильм.

**йылан** 1. 1) змея́; **йылан балаһы**  
змеёныш; **бакыр йылан** ме-  
дя́нка; **быуыр йылан** уда́в; күз-  
лекле **йылан** очко́вая змея́, ко́б-  
ра; **тузбаш йылан** уж; **һукур**  
**йылан** слепе́ц; **йыландың кара-  
һы ла йылан**, ағы ла **йылан**  
*посл.* и чёрный змея́ есть  
змея́, и бёлый змея́ есть змея́;  
2) *перен.* враг, злоде́й; 2. *в*  
*функ. прил.* 1) змеи́ный; **йылан**  
теле змеи́ный язы́к; ◇ **йылан**  
**көпшәһе** бот. бúтень; **йылан**  
**тамыры** бот. шалфе́й; **йылан**  
теле бот. шúчка, лугови́к дер-  
ни́стый; 2) кова́рный; **йылан**  
аяғы ки́скән (кеше) видáв-  
ший ви́ды, проше́дший огóнь  
и во́ду (*букв. отреза́вший но́гу*  
змеё).

**йыланбалык** зоол. úгорь.

**йылан-саян** *соби́р.* зме́н.

**йыланут** *диал. см.* һағын.

**йылауык** *диал. см.* йылыу II.

**йылға** 1. река́; тэрэн **йылғалар**  
ағы тауышһы́з, һай **йылғалар**  
ағыр шылтырап *посл.* глу-  
бо́кие ре́ки текúт бесшúмно,  
а мелководные — журча́; бэлэ-  
кэй **йылға** ре́чка; **йылға арь-  
яғы** заре́чье; **йылға башы**  
истóк ре́ки; **йылға буйы** до-  
ли́на ре́ки; **йылға тамағы**  
у́стье ре́ки; 2. *в функ. прил.*  
речно́й; **йылға флоты** речно́й  
флот.

**йылғыр** 1. лóвкий, шúстрый, подвижнóй, прýткий, вёрткий; 2. ловкáч *разг.*;  $\diamond$  **йылғыр** хэрэкэтлелек манёвренность.

**йылғырлык** 1) подви́жность; 2) лóвкость.

**йылдам** 1. бýстрый, подви́жный, провóрный; 2. *в функ. нареч.* бýстро, спóро; эш йылдам бара рабóта идёт спóро.

**йылдамлык** быстротá, подви́жность, провóрство.

**йылкы** *собр.* лóшадь; **кырағай йылкы** дикая лóшадь; **йылкы ите** конýна; **йылкы малы** лóшадь; **йылкы өйөрө** косяк, табúн лóшадéй.

**йылкысы** коневóд.

**йылкысылык** 1. коневóдство; 2. *в функ. прил.* коневóдческий; **йылкысылык хужалыгы** коневóдческое хозяйство.

**йыллаган** годовáлый.

**йыллау** пребывáть *где-л.* в течéние гóда, прожить год.

**йыллык** 1. годовóй, годýчный; бер **йыллык** план годовóй план; **йыллык дүңгэлэк** годýчное кольцо (*дерева*); 2. 1) годовщýна; 2) ежегодник.

**йылмайыу** 1. улыбáться, улыбнۇться; **йылмайып көлөү** улыбáться; **йылмайып куйыу** *однокр. от йылмайыу*; 2. улыбка.

**йылмандау** зайскивать *перед кем*, ублажáть, ублажить *кого*; лезбизýть *перед кем*, *разг.*

**йылмауыз** *миф. см.* ялмауыз.

**йылмаяк** пронýра *разг.*

**йылмылдау** поблёскивать; мерцáть.

**йылпы** лóвкая, шúстрая, подви́жная, вёрткая (*только о женщинах*).

**йылт:** йылт итеү сверкáть, сверкнۇть; йылт итеп китеү (куйыу) *однокр.* сверкнۇть.

**йылтанлау** скóвывать, скóвáть *что*; **йылтанлап йөрөп ятыу** *то же, что йылтанлау.*

**йылтылдак** сверкáющий.

**йылтылдау** 1. 1) мерцáть; 2) сверкáть; **йылтылдап куйыу** *однокр. от йылтылдау*; **йылтылдап тороу** *то же, что йылтылдау*; 2. *и. д.* 1) мерцáние; 2) сверкáние.

**йылтыр** блестящий; **йылтыр күз** блестящие глаза́.

**йылтыратыу** *понуд. от йылтырау.*

**йылтырау** блестять, сверкáть; **йылтырап куйыу** *однокр.* блестять, сверкнۇть; **йылтырап тороу** блестять, сверкáть (*в данный момент*); **йылтырап ятыу** блестять, сверкáть (*продолжительное время*).

**йылтырауык** 1) блеск; 2) блёстки; 3) блестящий, сверкáющий предмет.

**йылтырауыклы** блестящий, сверкáющий.

**йылтырған** *уст.* слюда́.

**йылтыр-йышыр** *собр.* лúчшее, что приобретается для дóма; **ата йылтыр-йышырын кыззарына биреп тора** всё лúчшее, что появляется в дóме, отéц отдаёт дочеря́м.

**йылы** 1. тёплый; 2. тепло́ (*теплота*); **йылы һөйэк һындырмаш** *погов.* жар костéй не лóмит; **йылы биреүселек** теплотвóрность; **йылы үткәреүсәнлек** теплопроводность; 3. *в функ. нареч.* тепло́; бөгөн бик йылы сегóдня óчень тепло́;

$\diamond$  **йылы урын** тёплое местéчко. **йылылык физ.** теплотá; **йылылык һыйышы** теплоёмкость.

**йылым** нёвод.

**йылымыс** тёпленький, чуть тёпый.

**йылыныу** грётся, согревáться, согрётся, подогревáться, подогрётся, нагревáться, нагрётся; **йылына барыу** согревáться (*постепенно*); **йылынып бөтөү** согрётся; **йылынып китеү** согрётся; **йылына тороу** согревáться (*пока*).

**йылыткы** разг. разогрётый (обед).

**йылыткыс** 1) грёлка, нагреватель; 2) физ. подогреватель; 3) теплица.

**йылытылуу** страд. от йылытыу.

**йылытыу** 1. 1) греть, нагревать, нагреть, согревать, согреть, прогревать, прогреть кого-что; **йылытып алыу** однокр. от йылытыу; **йылытып бөтөрөү** согреть, нагреть (совсем); **йылытып ебәреү** потеплеть; **йылытып куйыу** отогреть что (заранее); **йылытып тороу а)** согревать, нагревать что (постоянно); б) потеплеть (временно); **йылыта төшөү** подогревать, подогреть что (ещё более); 2) утеплять, утеплить что; 3) теплеть, потеплеть; **бөгөн көн йылытты** сегодня потеплело; 2. и. д. 1) нагревание, согревание; нагрев; 2) утепление; 3) потепление.

**йылыу** I согреваться, согреться, становиться, стать тёплым; **өй йылыны** в комнате стало тепло.

**йылыу** II полынъяй.

**йылышыу** диал. ластиться, льнуть к кому (см. **һырығыу**).

**йым-йым:** йым-йым итеү мерцать.

**йымылдау** мерцать, сверкать, переливаться; мелькать (об огоньках); **һыу өстөндә** кояш йымылдай солнце сверкает на поверхности воды.

**йыназа** погребальная молитва; **йыназа укыу** рел. а) читать погребальную молитву; б) совершать погребальный обряд.

**йып-йылы** тёпленький.

**йыпкы** диал. ступенчатый.

**йыр** 1) песня, песнь; **йырзың йыртығы юк** погов. соотв. из песни слова не выкинешь; 2) пение; **йыр башлаусы** запевала; **йыр башы** запев; **йырга бирелеү** увлечься пением,

распеться; **йыр күтәреү** подхватить песню.

**йырағайтыу** 1. удалять, удалить, отдалять, отдалить кого-что; 2. и. д. удаление, отдаление кого-чего.

**йырағайыу** 1. удалиться, удалиться, отдаляться, отдалиться; 2. и. д. удаление, отдаление.

**йырак** 1. далёкий, дальний; **йырак ауыл** дальняя деревня; 2. далеко.

**йырака** диал. см. йырганақ.

**йыракка** вдаль.

**йыраклаштырыу** см. йырағайтыу.

**йыраклашыу** удалиться, удалиться, отдаляться, отдалиться.

**йыраклык** 1) дальность, отдалённость; 2) даль; 3) расстояние.

**йыракта** вдаль, вдали.

**йырактағы** дальний, далёкий, отдалённый.

**йыраусы** диал. см. йырсы.

**йырганақ** овраг.

**йырғылау** многокр. см. йырғыслау; **йырғылап бөтөрөү** избороздить что.

**йырғысланыу** страд. от йырғыслау.

**йырғыслау** 1) проводить, провести борозды по поверхности чего; 2) источить что; **куңыз ағасты йырғыслаған** жук источил дерево; **йырғыслап бөтөрөү** а) избороздить что; б) источить что.

**йырза** русло (реки).

**йырлатыу** понуд. от йырлау.

**йырлау** 1. петь, спеть; **йырлап алыу** однокр. от йырлау; **йырлап бөтөрөү** закончить пение; **йырлап ебәреү** запеть что; 2. и. д. пение; **йырлап йәшәү** жить припеваючи.

**йырлаусы** тот, кто поёт; поющий.

**йырлаштырыу** многокр. петь (время от времени).

- йырлашыу** петь (о многих).
- йырмак** канáва, проры́тая во-  
дóй.
- йырмасланған** морщíнистый, из-  
рэзаннный морщíнами.
- йырсы** певец, певича.
- йыртанас** 1. рвач; 2. в функ.  
прил. рваческий.
- йыртанаслык** рвачество.
- йырткылау** многокр. от йыр-  
тыу.
- йырткыс** 1) зверь; хищник; 2)  
перен. изверг, тиран, деспот;
- йырткыска** эйлáнеу см. йырт-  
кысланыу.
- йырткысланыу** 1) звереть, оз-  
вереть, свирепеть, рассвиреп-  
петь; 2) зверствовать.
- йырткыслык** зверство, свире-  
пость; **йырткыслык** итеу ти-  
ранствовать.
- йырткыстар** 1) зоол. плотоядные;  
2) зvéри, хищники *прям. и*  
*перен.*
- йырткыстарса** зvéрски, по-зvéр-  
ски, хищнически.
- йырык** 1. избóданный, избóр-  
ванный; худóй; 2. дыра́, про-  
реха; **йырык** тишектэн келэ  
*погов. соотв.* слепец слепцу́  
глаз колет (*букв.* прореха сме-  
ётся над дырóй).
- йырытымалы** отрывнóй; **йырыт-  
малы** календарь отрывнóй ка-  
лендáрь.
- йырытылуу** рвáться, разорвáться,  
порвáться; **йырытылып бөтөу**  
изорвáться; **йырытылып бөткэн**  
изóданный; **йырытылып китеу**  
разорвáться, порвáться; **йыр-  
тылып сығыу** разорвáться, ра-  
зодрáться; оторвáться.
- йырыту** 1. рвать, разорвáть,  
порвáть, разодрáть что; **йыр-  
тып алыу** вёрвать что; ото-  
рвáть что; **йырытып бөтөрөу**  
изодрáть, изорвáть что; **йыр-  
тып ебэрөу** разорвáть, разо-  
дрáть что (*мгновенно*); 2. и. д.  
разрывáние, раздира́ние; ◇  
**йөзөн йырытып эрлэу** очернить  
кого.

**йырытыш** I этн. куски разорван-  
ной материи, раздаваемые на  
свадьбе матерью невесты или  
жениха родственникам отца  
невесты или жениха.

**йырытыш** II см. йыртанас.

**йырык** прорез; дыра́; ◇ **йырык**  
**ауыз** а) беспричинно, постоян-  
но смеющийся человек (*букв.*  
дырявый рот); б) болту́н разг.  
(разглашающий что-л.).

**йырылыу** прорывáться, про-  
рвáться (*обычно водой*).

**йырын** овра́жек, углублénие,  
проры́тое водóй.

**йырынды** см. йырын.

**йырыныу: йырынып сығыу** а)  
пробира́ться, пробра́ться *сквозь*  
*что*; б) выпу́тываться, выпу-  
таться.

**йырыу** 1) прорывáть, проры́ть,  
прока́пывать, прокопа́ть (*ка-  
наву*); **йырып барыу** а) двí-  
гаться прорывáя, прока́пывая  
*что*; б) пробира́ться *через что*;  
2) прорывáть, прорывáть *что*  
(*водой*); **йыу быуаны йырған**  
вода́ прорвáла плотину́; **йы-  
рып бөтөрөу** а) прокопа́ть *что*  
(*до конца*); б) прорвáть *что*  
(*до конца*); **йырып ебэрөу** од-  
нокр. а) прокопа́ть, проры́ть  
*что*; б) прорвáть *что*; **йырып**  
**ташлау** а) прокопа́ть *что*; б)  
прорвáть *что* (*внезапно*); 3)  
прорывáться, прорвáться (*через*  
*толпу*); **йырып сығыу** про-  
рвáться *сквозь что*; ◇ **ауыз**  
**йырыу** или **ауыз йырып** тороу  
смеяться (*попусту*).

**йытыка** диал. ябедник.

**йыуа** собир. общее название  
съедобных диких луковичных  
растений; ат **йыуаһы** лук ли-  
нейный (*см. ошон*); болон  
**йыуаһы** или сөсө **йыуа** лук  
угластый; эсе **йыуа** лук дýкий.  
**йыуан толстый** (о круглых про-  
долговатых предметах); **йыуан**  
**ағас** толстое дерево; **йыуан энэ**  
толстая игла; **йыуан кеше**  
толстый человек.

**йыуанайтылыу** *страд. от йыуанайтыу.*

**йыуанайтыу** 1. утолщ́ать, утолст́ить *что*; 2. *и. д.* утолщ́ение *чего*.

**йыуанайыу** 1. 1) утолщ́аться, утолст́иться, станов́иться, стать тол́стым; 2) толст́еть, потолст́еть, полн́еть, пополн́еть; **йыуанайып** китеу́ потолст́еть (*неожиданно*); **йыуаная барыу** толст́еть (*постепенно*); 2. *и. д.* утолщ́ение.

**йыуандырғыс** утеш́ительный, отрад́ный.

**йыуанкорһак** толстобр́юхий, толстоп́узый *прост.*

**йыуанлык** толщина́ (*круглых продолговатых предметов, напр. брёвен*).

**йыуантык** 1. тол́стый и корóткий; 2. толст́як, толст́уха.

**йыуанырлык** утеш́ительный.

**йыуаныс** утеш́ение, ут́еха, отрад́а; күңел **йыуанысы** отрад́а для души́; **йыуаныс биреу** услад́ать, услад́ить *кого-что чем*.

**йыуаныслы** утеш́ительный, отрад́ный.

**йыуанысһыз** 1) неутеш́ительный, безотрад́ный; 2) безут́ешный.

**йыуануу** утеш́аться, ут́ешиться, наход́ить, найт́и отрад́у в *ком-чём*.

**йыуаса** 1) *печенье различной формы, изготовленное в кипящем масле; илэк йыуасаһы этн. варёные пирожки из пресного теста*; 2) *диал. печенье из раскатанного кислого теста, разрезанного на куски и выпеченного в русской печи*; 3) *диал. перен. гост́инец*.

**йыуатырлык** утеш́ающий, успока́ивающий.

**йыуатыу** 1) утеш́ать, ут́ешить, успока́ивать, успоко́ить *кого*; 2) заним́ать, заня́ть, забавля́ть, позабав́ить *кого*.

**йыуатышыу** *взаимн. от йыуатыу.*

**йыуаш** 1. см́ирный, крóткий, безро́потный; 2. крóткий *человек*.

**йыуашайтыу** *понуд. от йыуашайыу.*

**йыуашайыу** присмир́еть; стано́виться, стать крóтким, см́ирным; **йыуашайып** китеу́ присмир́еть.

**йыуашланыу** *см. йыуашайыу.*

**йыуашлык** крóтость, смир́ение.

**йыуғылаштырыу** *см. йыуғылау.*

**йыуғылау** *многokr. от йыуыу.*

**йыуғыс** моч́алка для мо́йки; **изэн йыуғысы** тря́пка для мыт́ья по́ла; **казан йыуғысы** моч́алка для мыт́ья посу́ды; **мунса йыуғысы** моч́алка для ба́ни.

**йыуылмаһлык** несмы́ваемый.

**йыуылыу** смы́ваться, смы́ться, отмыв́аться, отмы́ться.

**йыуынғыс** умыв́альник.

**йыуынды** помóби; **йыуынды һыу** *то же, что йыуынды.*

**йыуындырыу** мыть, помóить, умыв́ать, умы́ть *кого*.

**йыуыннуу** 1. 1) умыв́аться, умы́ться; 2) мы́ться, в́ымыться, помóиться; 2. *и. д.* мыт́ье; куп́анье.

**йыуыу** 1. 1) мыть, помóить, умы́ть *что*; **һауыт-һаба йыуыу** мыть посу́ду; **мәйет йыуыу** омы́вать покóйника; **кер йыуыу** стир́ать, в́ыстирать бельё; **йыуып бөтөу** а) в́ымыть *что*; б) в́ыстирать *что*; 2) омы́вать *что (окружать водами)*; **Кара диңгеҙ** Кавказ **ярҙарын йыуа** Чёрное мо́ре омы́вает берега́ Кавка́за; 3) *перен. шу́тл. обмы́ть что (отметить что-л. выпивкой)*; 2. *и. д.* 1) мыт́ье; 2) ст́ирка; 3) *перен. обмы́вание*.

**йыуыусы** мо́ющий; мо́йщик; **кер йыуыусы** пра́чка; **изэн йыуыусы** поломо́йка.

**йыуышыу** *взаимн. от йыуыу.*

**йыһаз** 1) у́тварь; 2) обо́рудо-вание.

**йыһазландырыу** *то же, что йыһазлау.*

**йыһазлау** 1) обставлять, обставить, мебелировать *что*; 2) оборудовать *что*.

**йыһан** вселенная, космос.

**йыш** 1. часто, нередко; ул безгэ бик **йыш** килэ он к нам заходит очень часто; **йышкына** частенько, зачастую; 2. частый, густой, плотный; **йыш** илэк частое сито.

**йышайтыу** *понуд. от йышайыу.*

**йышайыу** учащаться, участиться; **йышай барыу** учащаться (*всё более*); **йышайып** китеу участиться.

**йышкы** 1) рубанок; 2) струг; 3) скобель.

**йышкылау** *см. йышыу.*

**йышлык** 1) частота; густота; 2) частотность.

**йышылыу** *страд. от йышыу;*

◇ **йышылған** кеше тёртый калач.

**йышырак** чаще, почаще; **йышырак** кил приході чаще.

**йышыу** 1. строгать, построгать, выстрогать *что*; **йышып** алыу *однокр.* построгать, выстрогать *что*; **йышып** куйыу построгать *что* (*заранее*); **йышып** сығыу выстрогать *что* (*с начала до конца*); **йышып** тороу строгать *что* (*в данное время*); 2. *и. д.* строгание.

**йэ** 1. союз или, либо; **йэ мин, йэ һин** или (либо) я, или (либо) ты; **йэ баш, йэ мал** *погов. соотв. либо пан, либо пропал;* **йэ ундым, йэ туңдым** *погов. или успех, или промах; соотв. или грудь в крестах, или голова в кустах;* 2. ну, ну-ка; **йэ, тизерэк!** ну, скорей!; **йэ, һөйлэ** эле ну-ка, рассказывай; ◇ **йэ тигәнсе** мгновённо.

**йэбер** обидя, притеснение; **йэбер күреу** переносить, терпеть обиду, притеснение; **йэбер итеу** обижать, притеснять кого.

**йэбер-золот** *собр.* притеснение; йго.

**йэберләнеу** 1) переносить, терпеть обиду, притеснение; 2) *страд. от йэберләу.*

**йэберләнеүсе** переносящий, терпящий обиду, притеснение.

**йэберләу** 1. обижать, обидеть, притеснять кого; 2. *и. д.* гонение, притеснение.

**йэберләүсе** обижающий, притесняющий.

**йэберһенеу** обижаться, обидеться.

**йэбешеу** 1) прилипать, прилипнуть; приклеиваться, приклеиться; аякка балсык **йэбешэ** глина липнет к ногам; **йэбешеп бөтөу** прилипнуть (*о многих предметах*), облипнуть; **йэбешеп катыу** присыхать, присохнуть; **йэбешеп туңыу** примерзать, примёрзнуть; 2) цепляться, прицепиться, приставать, пристать, привязываться, привязаться; хвататься; салбарға тегәнэк **йэбеште** к брюкам прицепился репёй; ул **миңең кулыма йэбеште** он ухватился за мою руку; шул **һүземә йэбеште** лә калды он прицепился к этому слову; ◇ **йэбешеп сығыу** выйти замуж без разрешения родителей; **йэбешеп үсеу** срастаться, срастись (*напр. о деревьях*).

**йэбешкәк** I 1) клёйкий, липкий, вязкий; 2) цепкий.

**йэбешкәк** II 1) гнида; 2) *диал.* вошь (*мелкая*).

**йэбешкәкле** вшивый, завшивевший.

**йэбешкәкләнеу** появляться, появляться (*о вшах*).

**йэбешкәкләу** обовшиветь.

**йэбештергес** паяльник.

**йэбештерелеу** *страд. от йэбештереу.*

**йэбештереу** 1. 1) лепить, прилеплять, прилепить, залеплять, залепить *что*; 2) за-

клéивать, заклéить *что*; **йэбештереп бөтөрөү** а) залепить *что*; б) заклéить *что*; в) понаклéить *чего* (*много, везде*); **йэбештереп бөтөү** кóнчить клéить *что*; **йэбештереп куйуу** *однокр.* а) прилепíть, залепíть *что*; б) заклéить *что*; **2. и. д.** 1) прилеплéние, залеплéние; 2) заклéивание.

**йэбештереүсе** клейльщик, клейльщица.

**йэбештермэ** вклéйка.

**йэгни союз** тó есть (т. е.).

**йэдит** *ист.* джадйт.

**йэдитсе** *ист.* джадидйт.

**йэдитселек** *ист.* джадидизм.

**йэдитсэ** *ист.* по-джадидски.

**йэзбэ** *уст.* цírкуль.

**йээрэ** *охот.* дробь.

**йэинэ союз** или, либо.

**йэй** лéто; **йэй көнө** лéтом (*см.*

**йэйен II**); (**йэйзең**) **йэй буйы** в течéние всегó лéта; **йэй башы** началó лéта; **йэй уртаһы** середíна лéта.

**йэйге** лéтний.

**йэйгелек** предназначенный для лéта.

**йэйгелектэ** в лéтнюю пóру, лéтом.

**йэйгор** радуга.

**йэйзэүс** *летний приплод у овец и коз.*

**йэйек** хвóрост от хвóйных дерéвьев.

**йэйелдерелеү** *страд. от йэйелдереү.*

**йэйелдереү 1.** 1) развёртывать, развернóть *что*; 2) разви́вать, разви́ть *кого-что*; 3) распрóстранíть, распрóстранить *что*; **йэйелдереп ебэрeү** *то же, что йэйелдерeү*; **2. и. д.** 1) развёртывание *чего*; 2) развйтие *кого-чего*; 3) распрóстранéние *чего*.

**йэйелеү 1)** *страд. от йэйеү*; 2) раскíнуться, простира́ться, простерéться; **йэйелеп ағыу** течь широко́; **йылга йэйелеп аға** широко́ течёт река́; **йэйе-**

**леп ултырыу** сидéть развалíв-шись; **йэйелеп һөйлэү** *букв.* разойтíсь (*рассказывая*); **йэйелеп ятыу** раскíнуться (*о просторах*); дала **йэйелеп** ята раскíнулась степь.

**йэйен I** сом (*рыба*).

**йэйен II** лéтом.

**йэйенке 1)** мелкий и ширóкий (*о посуде*); плóский (*о поверхности*); **йэйенке яғы менэн** плашмá, плóской сторонóй; 2) *мат.* тупóй; **йэйенке мөйөш** тупóй ýгол.

**йэйен-кышын** лéтом и зимóй.

**йэйеү 1)** стлать, разостлать, расстелíть, постилать, постлать, постелíть *что*; усти-лать, устлать *что*; **ашъяулык йэйеү** разостлать скáтерть; **келэм йэйеү** расстелíть ковёр; **урын йэйеү** постелíть постель; **йэйеп куйуу** разостлать, расстелíть *что*; **йэйеп һалыу** разостлать *что*; 2) развёрты-вать, развернóть *что*; **йэйеп ебэрeү** развернóть *что*.

**йэйле** плóшка *прост. (плоский сосуд)*.

**йэйлек** на лéто.

**йэйлектэ** *см.* йэйгелектэ.

**йэйлэү 1.** жить на лéтней стоянке; **2.** лéтняя стоянка кочéвников.

**йэймэ I 1)** тóнко раскáтанное тéсто из пшеничной муки для лапшй; 2) *диал.* лепёшка.

**йэймэ II 1)** покрывáло; 2) простыня.

**йэймэлек I** предназначенный на тéсто для лапшй.

**йэймэлек II 1)** предназначенный для покрывáла; 2) предназначенный для простыни.

**йэйпэк** *см.* йэйле.

**йэйрэп:** **йэйрэп ятыу** а) раскí-нуться; б) развалíться (*лэ-жа*).

**йэйрэү I** *диал. см.* рэхэтлэнеү, хозурлануу, кэйефлэнеү.

**йэйрэү II** раскíнуться (*о водном пространстве*).

йэйэ I лук (старинное ору-  
жие).

йэйэ II скóбка (знак в текс-  
те).

йэйэле имéющий лук (оружие),  
вооружённый луком.

йэйэу пешкóм.

йэйэүле 1. пéший, пешехóдный;

йэйэүле гáскэр пехóта, пéшее  
вóйско; 2. 1) пешехóд, пéший;

йэйэүлегэ янсык та ауыр по-  
гов. пéшему и кисёт тяжёл;

2) перен. профáн, несвéдуший;

◇ йэйэүле буран позéмица, по-  
зёмка.

йэйэүлэп см. йэйэү; йэйэүлэп  
барыу см. йэйэүлэу.

йэйэүлэтеу понуд. от йэйэү-  
лэу.

йэйэүлэу идтí пешкóм.

йэйэи союз либо, или.

йэйкшэмбе 1. воскресéнье; Кан-  
лы йэйкшэмбе ист. Кровавое

воскресéнье; 2. в функ. прил.  
воскрéсный; йэйкшэмбе көн вос-  
крéсный день.

йэйкэл анат. бáбка; йэйкэл уй-  
нау игра в бáбки.

йэйл 1. жáлко, жаль; 2. жáлкий.

йэйлдэу горловíна вёрши.

йэйлеп: йэйлеп итеу а) привле-  
кáть, привлéчь кого-что, во-  
влéкáть, вовлéчь кого во что;

б) привлéчение, вовлéчение ко-  
го-чегó.

йэйллэтеу разжáлобить кого.

йэйллэу 1. жалéть, пожалéть  
кого, разжáлобиться; сжáлить-  
ся над кем-чем; 2. жáлость.

йэйллэүсэн жáлостливый.

йэйлсеу имéть пóльзу, вýгоду;

был ныйырзан йэйлсемáнек с  
этой корóвой нам не повезло.

йэйм 1) красотá, прелесть (при-  
роды); 2) уют; өйзэ йэйм юк

в дóме нет уютá; йэйм табуу  
а) найтí уют; б) найтí удо-  
вóльствие, удовлетворéние;

йэйм кертеу а) внéстí прелесть;

б) внéстí уют; йэйм биреу  
а) придавáть, придáть прé-  
лесть чему; украшáть что;

б) придавáть, придáть уют  
чему.

йэймгиэт общество; йэймгиэте хэй-  
риэ ист. благотворительное об-  
щество.

йэйм-йэшел 1) совершéнно зелé-  
ный; 2) ярко-зелёный.

йэймкэ щипцы (для угля).

йэймле красíвый, прелéстный (о  
природе).

йэймлэндереу 1) дéлать, сдéлать  
красíвым, прелéстным что;

2) украшáть, украсить что; 3)  
дéлать, сдéлать уютным, вно-  
сítь, внéстí уют.

йэймлэнеу 1) становítься, стать  
красíвым, прелéстным; 2) ста-  
новítься, стать уютным.

йэймлэу см. йэймлэндереу.

йэймһез 1. неприглядный, не-  
красíвый, невзрáчный, нека-  
зистый, корявый; 2. в функ.  
нареч. некрасíво, коряво;

йэймһез языу а) писáть некра-  
сíво; б) корявый пóчерк.

йэймһезлек 1) невзрáчность, от-  
сúтствие красоты; 2) перен.  
некрасíвый постúпок.

йэймһезлэндереу сдéлать некра-  
сíвым, невзрáчным кого-что;

йэймһезлэндереп бөтөрөу из-  
урóдовать, обезобрáзить кого-  
что.

йэймһезлэнеу 1. становítься,  
стать некрасíвым, невзрáч-  
ным, дурнёт, подурнёт; йэйм-  
һезлэнеп бөтөу подурнёт; 2.  
и. д. подурнéние.

йэймһезлэу см. йэймһезлэндереу.

йэймшек сплúснутый, сплúщен-  
ный; йэймшек танау сплúсну-  
тый нос.

йэймшэйеу плúщиться, расплú-  
щиваться, расплúщиться,  
сплúщиваться, сплúщиться,  
сплúснуться.

йэймшэйтеу плúщить, расплú-  
щивать, расплúщить, сплú-  
щивать, сплúщить, сплúснуть  
что.

йэймэгэт 1. 1) общество; 2) су-  
пруг, муж, супругá, женá



(*обращение*); 3) *миряне* (*обращение*); 2. *в функ. прил.* общест-венный; **йэмэгэт** эше общест-венная работа.

**йэмэгэтселек** общественность.

**йэн** душа; **йэн асыуы** жгучий гнев, негодование; **йэн кичэ-гем ласк.** душа моя; **йэн эйэһе** живое существо; **йэн эсеһе** горечь сердца; **йэн эсеһе менэн с** горечью; **йэн атыу** жаждать, сильно желать чего; **йэн асырау** существовать, вла-чить жизнь; **йэн биреу а)** отдаёт дүшу, умереть; **б)** кон-чина; **йэн индереу** вдохнуть дүшу (*жизнь*); **йэн кереу а)** оживать, ожить; **б)** *перен.* оживляться, оживиться; **в)** воодушевляться, воодушевиться; **йэн көйөү** огорчаться; **йэн кыйыу а)** убивать кого; **б)** *перен.* огорчать кого; **йэнгэ тейеу** надоедать назойливостью; **йэн көйзөрөү** раздражать кого; **йэн көйзөрөп** торма эле не раз-дражай меня; **йэн көйзөргөс (көйөгө)** треплющий нервы; **йэн һөймөү** презирать, не-навидеть кого-что; **йэн эрнеу** сильно огорчаться; **йэн эр-неткес** душераздирающий; **йэ-нем ичэн сакта** пока душа в теле (*пока жив*); **йэнен** алган напугал; **йэненде** алырман! дүшу вытрясу!; **йэнен физа кылыу а)** пожертвовать собой; **б)** пожертвование, самопожерт-вование; ♠ **йэн һөйгэне** ку-мир.

**йэне-тэне: йэне-тэне** менэн всей душой.

**йэнкэйем ласк.** душенька.

**йэнле** 1) живой, одушевлённый; 2) воодушевлённый, оживлён-ный.

**йэнлек** 1. зверь; **йэнлек** балаһы зверёк, зверёныш; **йэнлек асы-раусылык** звероводство; **йэн-лек тиреһе** мех, пушнина; 2. *в функ. прил.* звериный; **йэн-лек эзе** звериный след.

**йэнлексе** 1) зверолов; 2) зверо-вёд.

**йэнлелек** оживлённость.

**йэнлэндергес** оживляющий.

**йэнлэндерерлек** 1) способный оживлять, оживить кого; 2) способный воодушевить кого.

**йэнлэндереу** 1) оживлять, ожи-вить кого-что; одухотворять, одухотворить кого; 2) вооду-шевлять, воодушевить кого.

**йэнлэнеу** 1. 1) оживать, ожить; 2) оживляться, оживиться; 3) воодушевляться, воодушевиться; 2. *и. д.* 1) воодушевление; 2) оживление.

**йэннэт рел.** рай.

**йэнселеу диал. см.** йэмшэйеу.

**йэнсеу диал. см.** йэмшэйтеу.

**йэнтэстем** изо всей силы, во всю прыть; от всей души.

**йэн-фарман** на всех парáх; во всю прыть, во весь дух, во всю силу, во всю ночь; **йэн-фарманга** эшлэу работать во всю ночь; **аш тигэндэ—йэн-фарман**, эш тигэндэ—юк дар-ман *погов.* когда приглаше-ние на обед—во всю прыть, когда на работу—мочи нет; *соотв.* здоров на еду, да хил на работу.

**йэнһез** 1) неодушевлённый, без-жизненный, мёртвый; 2) жест-токий.

**йэнһезлек** жестокость.

**йэнэ** 1) ещё; 2) союз и.

**йэнэсыкка** чересчур, слишком, через меру.

**йэнэһе вводн. сл.** дескать разг.; якобы.

**йэнэш** по соседству, рядом.

**йэнэштэге** соседский, находя-щийся рядом.

**йэнэшэ см.** йэнэш.

**йэнэшэлек** 1) соседство, смеж-ность; 2) *грам.* примыкание.

**йэп см.** сата.

**йэп-йэш** совсем молодой.

**йэпле I** удобный, ладный, склад-ный.

**йэпле II см.** саталы.

йәптәш *диал.* подходя́щий.  
 йәпһез *нескладный.*  
 йәр *возлюбленный, возлюблен-ная.*  
 йәрбесәк *анат.* мочка.  
 йәренгә *разг.* в б́удущем году, на б́удущий год; **быйылғы эште йәренгә калдырма нынешнее дело на б́удущий год не оставляй; соотв.** не оставляй на з́автра то, что м́ожно сд́елать сего́дня.  
 йәрлек *ярлык.*  
 йәрминкә **1.** ярмарка; **2.** *в функ. прил.* ярмарочный.  
 йәрәбә жрәбий; йәрәбә **һалыу** а) метаты, броса́ть жрәбий; б) жеребьёвка.  
 йәрәхәт *рана, ранение; травма.*  
 йәрәхәтле **1.** раненый; **2.** имею́щий рану, с раной.  
 йәрәхәтләнеү **1.** пораниться, быть раненым; **2.** *и. д.* ранение.  
 йәрәхәтләү *ранить, поранить, порезать что.*  
 йәсмін **1.** жасмін; **2.** *в функ. прил.* жасми́нный, жасми́новый; йәсмин **кыуағы** жасми́новый куст.  
 йәтеш **1.** удо́бный; **2.** *в функ. нареч.* удо́бно.  
 йәтешлек **1)** удо́бство; **2)** при-способленность.  
 йәтешләндеревү **1)** *понуд.* от йәтешләү; **2)** *то же, что* йәтешләү.  
 йәтешләнеүсәнлек *приспособленность.*  
 йәтешләү *приспоса́бливать, приспособи́ть кого-что.*  
 йәтешһез *нескладный.*  
 йәтмә *рыб.* сачбк.  
 йәтсә *зоол.* ласка.  
 йәтәс *дужка (см. сәтәш).*  
 йәүшән *воен. ист.* кираса.  
 йәһәннәм *рел.* ад; йәһәннәм **арты (афты)** преисподняя.  
 йәһәт *бегло; быстро, скоро; про-врно.*  
 йәһәтлек *беглость; быстрота, скоро́сть.*

йәш **I** **1)** молодой, юный; мало-лётный; йәш бала малю́тка, младе́нец; йәш быуын моло-дбе поколе́ние; йәш егет юно-ша, па́рень, молодой чело-век; йәш йөрәк молодбе се́рдце; йәш мал молодняк; йәш сак юность, юношество; йәш сырайланыу молодеть, помо-лодеть; йәш сырайлы моложа́-вый; йәш үлән молодая трава́; **2)** незрелый, неспелый; йәш алма незрелое я́блоко; **3)** сы-рой; йәш утын сырые дро-ва́.

йәш **II** *возраст; оло йәштә в* пожи́лом возрас́те; *кесе йәш-тән с молодых лет; уға илле йәш ему́ пятьдесят лет; акыл йәштә түгел, башта була посл.* ум не в возрас́те, а в голо́ве.

йәш **III** *слеза́; күз йәше то же, что йәш; йәш койоу проли-вать слёзы; күзгә йәш килевү прослезиться; шатлыгынан кү-зенә йәш килде от радости она́ прослезилась; күз йәше төшөү пасть (о проклятии); миңә күз йәшем төшөр элө һиңә отзовутся (отольются) на тебе́ мой слёзы или мой слёзы тебе́ даром не пройду́т; байзың татлы ашы—фәкир-зең канлы йәше погов.* сла́дкая пи́ща богато́го—крово́вая сле-за́ бедного.

йәше-карты *собр.* и стар и млад.

йәшел *зелёный; йәшел үлән зелёная трава́; кара-йәшел тёмно-зелёный.*

йәш-елкенсәк *собр.* молодёжь.  
 йәшеллек *зелень (о цвете).*

йәшелләндеревү **1.** озеленя́ть, озелени́ть что; **2.** *и. д.* озеле-нение *чего.*

йәшелләнеү *зеленеть, зазеле-неть, позеленеть; йәшелләнеп күренеү зеленеться, зеленеть; йәшелләнеп китеү однокр.* от йәшелләнеү.

**йэшеллэу** зеленить, вызеленить, красить, покрасить в зелёный цвет *что*.

**йэшелсэ** овощ, овощи, зелень; **йэшелсэ баксаһы** огород.

**йэшелсэсе** 1) овощевод; 2) зеленщик.

**йэшелсэселек** овощеводство.

**йэшен** молния; **йэшен кеуек** как молния (*быстро*); **йэшен кайтаргыс** громоотвод; **йэшен һуғыу** ударить, поразить молнией; **йэшен тизлегендәге** молниеносный.

**йэшенеп** *депр. неперех. в функ. нареч.* тайно, тайком, украдкой; **йэшенеп инеу** закрадываться, красться.

**йэшенеу** *см.* йэшеренеу.

**йэшенлэу** блистать, сверкать (*о молнии*).

**йэшенмәк** прятки.

**йэшерен** 1. тайный, затаенный, нелегальный, секретный, конспиративный; **йэшерен урын** тайник, потайное место; **йэшерен итеу** засекречивать, засекретить *кого-что*; **йэшерен һалыу** скрыть, укрывать *кого-что*; **йэшерен котко һалыу** инспирировать *кого-что*; подстрекать, провоцировать, шантажировать *кого* (*скрытно*); 2. *в функ. нареч.* исподтишка, тайком, тайно, скрытно, секретно.

**йэшеренеп** *см.* йэшенеп.

**йэшеренеу** прятаться, спрятаться, укрываться, укрываться, таиться, притаиться.

**йэшереу** 1. 1) прятать, спрягать, скрывать, скрыть, утаивать, утаить *кого-что*; **айран һорап килдең иһә**, силәгенде **йэшәрмә** *посл.* не прячь кувшин, если ты пришёл за айраном; **йэшәреп куйыу** запрятать, упрятать, спрягать *кого-что*; 2) *перен.* прикрывать, прикрывать, укрывать, укрывать *кого-что*; замаскировывать, замаскировывать *кого-что*; ке-

**шенең гәйебен йэшереу** прикрывать *чью-л.* вину; **йэшәреп калдырыу** умалчивать, умолчать *о ком-чём*; укрывать, укрывать *кого-что*; утаивать, утаивать *что*; **йэшәреп һаклау** затаивать, затаивать *что*; 2. *и. д.* утайка, сокрытие.

**йэшереу**се укрыватель; утаивающий, скрывающий.

**йэшәрмәй** откровенно, открыто.

**йэшәртен** 1. скрыто, секретно, тайно, тайком, втайне; 2. секретный, тайный; **йэшәртен хат** секретное письмо.

**йэшкелт** зеленеватый.

**йэшкәзәу** слезиться; **төтөнгә күзәр йэшкәзәй** от дыма глаза слезятся.

**йэшле** со слезами, в слезах.

**йэшлек** молодость; юность.

**йэшләнеу** слезиться.

**йэшник** ящик.

**йэшнәу**: **йэшен йэшнәне** сверкнула молния.

**йэштән** смблodu; **йэштән үк** ещё смблodu.

**йэштәр** 1) молодёжь; 2) молодые (*молодожёны*).

**йэштәрсә** по-юношески; по-молодёжному *разг.*

**йэштәш** однолётка, ровесник, сверстник.

**йэшән** *осенняя зелёная трава на пахоте, где до поздней осени пасётся скот.*

**йэшәр**: алты йэшәр бала шести-лётный ребёнок.

**йэшәреу** I 1. молодеть, помолодеть; **йэшәреп** китеу помолодеть; 2. *и. д.* помолодение.

**йэшәреу** II 1. зеленеть, позеленеть; **йэшәреп** китеу зазеленеть (*стать зелёным*); 2. *и. д.* позеленение.

**йэшәртеу** 1. молодить, омолаживать, омолодить *кого-что*; 2. омоложение *кого*.

**йэшәтеу** 1) сохранять, сохранить жизнь; 2) содержать *кого*.

**йэшәу** 1. 1) жить, проживать, существовать, просущество-

в́ать; обитáть, водíться (о *животных*); 2) здравствовáть; йэшэп килеу жить, проживáть, существовáть (*постоянно, продолжительно*); йэшэргэ һэлэтле жизнеспособный; йэшэргэ һэлэтлек жизнеспособность; 2. и. д. житье, жительство; существование. йэшэүсе 1. обитáтель, житель;

2. живущий, проживающий; был йортта йэшэүсе кеше человек, живущий в этом доме.

йэшэүсэн 1) имеющий обыкновение жить где-л.; бөркөт каялы таузарза йэшэүсэн орёл обычно живёт на скалистых горах; 2) живучий. йэшэүсэнлек живучесть.

## К

кабала кабала; кабалага кертеу (индереу, төшөрөу) закабалить, закабалить, ставить, поставить в кабальную зависимость кого; кабалага кереу (инеу, төшөу) закабаляться, закабалиться, попадать, попасть в кабальную зависимость.

кабалалы кабальный; кабалалы договор кабальный договор.

кабелсе кабельщик.

кабель 1. кабель; 2. в *функ. прил.* кабельный; кабель заводы кабельный завод.

кабина кабина.

кабинет I 1. кабинет; директор кабинете кабинет директора; физика кабинете физический кабинет; 2. в *функ. прил.* кабинетный.

кабинет II *полит.* кабинет; министрээр кабинете кабинет министров; кабинет кризисе кризис кабинета.

каботаж мор. 1. каботаж; 2. в *функ. прил.* каботажный; каботаж судноны каботажное судно.

кавалер I кавалёр; Алтын Йондоз кавалере кавалёр Золотой Звезды.

кавалер II кавалёр (*партнёр в танцах*).

кавалерист 1. кавалерист; 2. в *функ. прил.* кавалерийский; кавалерист кылысы кавалерийская сабля.

кавалерия 1. кавалерия; 2. в *функ. прил.* кавалерийский; кавалерия атаканы кавалерийская атака; кавалерия полкы кавалерийский полк.

кавказлы 1. кавказец; кавказлы катыны (кызы) кавказка; 2. в *функ. прил.* кавказский.

кавказса по-кавказски.

кадет I *ист.* 1. кадет (*воспитанник кадетского корпуса*); 2. в *функ. прил.* кадетский; кадет корпусы кадетский корпус.

кадет II *ист. полит.* кадет.

кадр I кадры; кадр туплау подбор кадров.

кадр II кино кадр.

кадрзагы кадровый, причисленный к кадрам; кадрзагы офицер кадровый офицер.

кадриль кадрийль (*танец*).

кадровик кадровик.

казак 1. казак; казак катыны (кызы) казачка; Дон казактары донские казаки; 2. в *функ. прил.* казачий, казачий; казактар йыры казачья песня; казак кылысы казачья сабля.

казарма 1. казарма; 2. в *функ. прил.* казарменный; казарма хәлендә на казарменном положении.

казеин хим. 1. казеин; 2. в *функ. прил.* казеиновый; казеин елеме казеиновый клей.

каземат каземат.

казначей казначей.  
 казначейство *уст.* казначейство.  
 какао 1. какáo; 2. в *функ. прил.* какáoвый; какао агасы какáoвое дéрево.  
 кактус *бот.* 1. кáктус; 2. в *функ. прил.* кáктусовый; кактус үсемлектэр кáктусовые растéния.  
 каланча каланчá; пожар каланчаы пожарная каланчá.  
 калейдоскоп калейдоскоп (*прибор*).  
 календарь 1. календáрь; 2. в *функ. прил.* календáрный; календарь йылы календáрный год; календарь план календáрный план.  
 калибр калибр.  
 калибрле имéющий калибр; эре калибрле орудие ору́дие крупного калибра, крупнокалиберное ору́дие.  
 калибрлэу *тех.* 1. калибровáть что; 2. *и. д.* калибровка.  
 калий *хим.* 1. кáлий; 2. в *функ. прил.* калийный; калий ашламаы калийное удобрéние.  
 каллиграфик каллиграфический.  
 каллиграфия каллиграфía.  
 калориметр *физ.* калорíметр.  
 калориметрия *физ.* калоримéтрия.  
 калорифер 1. калорíфер; 2. в *функ. прил.* калорíферный; калорифер торбалары калорíферные тóбы.  
 калория калóрия; эз калория мáлая калóрия; зур калория большáя калóрия.  
 калориялы калорíйный.  
 калориялылык калорíйность.  
 калош калóши, галóши.  
 калуза колóда (*выдолбленное бревно*).  
 калька кáлька *прям. и перен.*  
 калькировать: калькировать итеу а) калькíровать что; б) калькíрование; калькировать ителеу калькíроваться; калькировать ителгэн калькíрованный.  
 калькулятор калькуля́тор.

калькуляция 1. калькуля́ция; калькуляция яһау а) калькули́ровать что; б) калькуля́ция; 2. в *функ. прил.* калькуляциóнный.  
 кальцекс *фарм.* кáльцекс.  
 кальций *хим.* 1. кáльций; 2. в *функ. прил.* кáльциевый; кальций тоззары кáльциевые со́ли.  
 кальцит *мин.* кальци́т.  
 камбала кáмбала (*рыба*).  
 камелия *бот.* камéлия.  
 камера в *разн. знач.* кáмера; төрмэ камераһы тюремная кáмера; футбол камераһы футбóльная кáмера; багаждар һахлау камераһы кáмера хранения багажá.  
 камералы с кáмерой; кáмерный; камералы мейес кáмерная печь.  
 камерный *муз.* кáмерный; камерный музыка кáмерная мýзыка.  
 камертон *муз.* камертóн.  
 камзул камзóл.  
 камил совершенный.  
 камиллек совершенство.  
 камиллэшәу 1. совершенствовáться, усовершенствовáться; камиллэшә барыу совершенствовáться (*всё более и более*); 2. *и. д.* усовершенствование.  
 камиллэшкэн усовершенствовáнный.  
 камиллэштәреу 1. совершенствовáть, усовершенствовать что; камиллэштәреп еткереу усовершенствовать что (*в полной мере*); камиллэштәрә барыу совершенствовать что (*всё более и более*); 2. *и. д.* усовершенствование кого-чего; укытыусыларзың белемен камиллэштәреу институты институт усовершенствования учителéй.  
 кампания кампáния; кампания рәүешендә кампанéйски.  
 кампаниясылык *неодобр.* кампанéйщина.  
 камса камсá (*рыба*).

камфара камфарá.  
 камфаралы камфарный.  
 камфарка конфóрка.  
 камфаркалы с конфóркой.  
 камчадал 1. камчадал (см. ительмен); 2. в функ. прил. камчадалýский; камчадал теле камчадалýский язык.  
 камчадалка камчадалка.  
 канал канáл; һуғарыу каналдары оросительные канáлы.  
 канализация 1. канализация; 2. в функ. прил. канализационный; канализация торбаһы канализационная труба.  
 канализациялануу *страд.* от канализациялау.  
 канализациялау 1. канализировать что; 2. и. д. канализация чего.  
 канат 1. канáт; 2. в функ. прил. канатный; канат цехы канатный цех; канат юлы канатная доро́га.  
 канатсы канатчик.  
 канау канáва.  
 канва канва́; канваға сигеу вышивáть по канвэ.  
 кандидат кандидат; депутатлыкка кандидат кандидат в депутаты; партия кандидаты кандидат партии.  
 кандидатка кандидатка.  
 кандидатлык кандидатский; кандидатлык минимумы кандидатский минимум.  
 кандидатура кандидатúra; уның кандидатураһын күрһәтеу выдвинуть его кандидатúra.  
 каникул 1. каникулы; 2. в функ. прил. каникулярный; каникул вақыты каникулярное время.  
 канифолләнеу *страд.* от канифолләу.  
 канифолләу канифолить, наканифолить что; канифолләп алыу поканифолить что.  
 канифоль 1. канифóль; 2. в функ. прил. канифóльный; канифоль фабрикаһы канифóльная фабрика.

канонада воен. канона́да.  
 канонерка воен. канонерка, канонерская лóдка.  
 канонир воен. ист. канонёр.  
 кант кант.  
 кантата муз. кантáта.  
 кантлау 1. кантовáть, окантовáть что; кантлап бөтөү а) окантовáть (всё); б) закончить кантовáть что; 2. и. д. кантовáка, окантовáка.  
 кантлы с кантом, окантованный.  
 кантон 1. 1) кантóн (*административно-территориальное деление в некоторых странах и военно-административное деление в Башкирии XIX века*); 2) кантóнный начальник; 2. в функ. прил. кантонáльный; кантон калаһы кантонáльный гóрод.  
 канцелярист канцеляри́ст.  
 канцеляристка канцеляри́стка.  
 канцелярия 1. канцеля́рия; 2. в функ. прил. канцеля́рский; канцелярия кағыззаны канцеля́рские бума́ги.  
 канцелярщина *неодобр.* канцеля́рщина.  
 канцлер канцлер.  
 капелла муз. капелла.  
 капельмейстер муз. 1. капельмейстер; 2. в функ. прил. капельмейстерский; капельмейстер таяксаһы капельмейстерская пáлочка.  
 капилляр физ., анат. 1. капилляр; 2. в функ. прил. капиллярный; капилляр системаһы капиллярная система.  
 капитал капитáл; даими капитал эк. постоянный капитáл; үзгәреүсэн капитал эк. переменный капитáл.  
 капитализация капитализация.  
 капитализм *полит.* капитализм; промышленный капитализм; промышленный капитализм; монополистик капитализм монополистический капитализм; капитализм каршылыктары противорéчия капитализма.

капиталист капиталист.  
 капиталистик капиталистиче-  
 ский; капиталистик королош  
 капиталистический строй; ка-  
 питалистик илдэр капитали-  
 стические страны.  
 капиталлаштырылуу *страд. от*  
 капиталлаштыруу.  
 капиталлаштыруу 1. капитали-  
 зировать *что*; 2. *и. д.* капита-  
 лизация *чего*.  
 капиталлашуу капитализиро-  
 ваться.  
 капитал капитальный; капитал  
 ремонт капитальный ремонт;  
 капитал стена капитальная  
 стена.  
 капитан 1. капитан; 2. *в функ.*  
*прил.* капитанский; капитан  
 базмаһы капитанский мостик.  
 капитель *архит.* капитель.  
 капитулянт капитулянт.  
 капитулянтка капитулянтка.  
 капитулянтлек капитулянтство.  
 капитулянтция капитулянтция.  
 капсулле капсульный, имеющий  
 капсулю.  
 капсулю капсулю.  
 капюшон капюшон.  
 капюшонлы с капюшоном; ка-  
 пюшонлы плащ плащ с капю-  
 шоном.  
 карабин *воен.* карабин.  
 караим 1. карайм; караим ка-  
 тыны (кызы) караймка; 2. *в*  
*функ. прил.* караймский; ка-  
 раим теле караймский язык.  
 карамель 1. карамель; 2. *в функ.*  
*прил.* карамельный; карамель  
 производствоһы карамельное  
 производство.  
 карандаш карандаш.  
 карантин 1. карантин; 2. *в функ.*  
*прил.* карантинный; карантин  
 пункты карантинный пункт.  
 карап 1. корабль; карап төзөү-  
 се кораблестроение; карап төзөү-  
 се кораблестроитель; 2. *в функ.*  
*прил.* корабельный; карап мач-  
 таһы корабельная мачта.  
 карат карат (*мера веса драго-*  
*ценных камней*).

карательный: карательный от-  
 ряд карательный отряд.  
 карауай каравай.  
 карауат кровать.  
 карачай 1. карачаевец; карачай  
 катыны (кызы) карачайка; 2.  
*в функ. прил.* карачаевский;  
 карачай теле карачаевский  
 язык.  
 карбид *хим.* карбид.  
 карбол: карбол кислотаһы кар-  
 боловая кислота.  
 карболка карболка, карболовая  
 кислота.  
 карбонат *хим., мин.* карбонат.  
 карбонит *хим., тех.* карбонит.  
 карборунд *тех.* карборунд.  
 карбункул *мин.* карбункул.  
 карбюратор карбюратор.  
 карбюрация карбюрация.  
 карбюрациялау 1. карбюрировать  
*что*; 2. *и. д.* карбюрация.  
 кардинал *церк.* кардинал.  
 карел 1. карел; карел катыны  
 (кызы) карелка; 2. *в функ.*  
*прил.* карельский; карел теле  
 карельский язык.  
 карелсә по-карельски.  
 карета карета.  
 карикатура карикатура.  
 карикатуралы карикатурный.  
 карикатурасы карикатурист.  
 каркас каркас; йорт каркасы  
 каркас здания.  
 карнавал карнавал.  
 карта *геогр.* карта; СССР-зын  
 физик картаһы физическая  
 карта СССР; картаға төшөрөү  
 а) картографировать, снять  
 на карту *что*; б) *и. д.* картогра-  
 фирование; картаға төшөрөп  
 алыу (куйуу) отметить, обо-  
 значить на карте *что*.  
 картель *эк.* картель.  
 картель 1. картель; 2. *в функ.*  
*прил.* картельный; картель сна-  
 ряде картельный снаряд.  
 картина 1. картина (*произведе-*  
*ние художника, кинофильм*);  
 2. *в функ. прил.* картинный;  
 картиналар галереяһы картин-  
 ная галерея.

картинка картýнка.  
 картограмма картогра́мма.  
 картограф картограф.  
 картографик картографический;  
 картографик бүлек картографический отдел.  
 картография 1. картогра́фия; 2. в *функ. прил.* картографический.  
 картотека картоте́ка.  
 карточка 1. в *разн. знач.* карточка; карточкага төшөрөү а) фотографировать кого-что; б) фотографирование кого-чего; карточкага төшөү фотографироваться, сфотографироваться; 2. в *функ. прил.* карточный; карточка системаһы карточная система.  
 карточкалы карточный; карточкалы каталог карточный каталог.  
 картуз карту́з (головной убор).  
 картуф 1. картофель; 2. в *функ. прил.* картофельный; картуф оно картофельная мука.  
 каруан 1. караван; 2. в *функ. прил.* караванный; каруан юлы караванный путь.  
 каруанһарай караван-сарай; гостинный двор.  
 карусель карусель.  
 карцер карцер.  
 карьер горн. карье́р.  
 карьера карье́ра; карьера казаныу сдeлать карье́ру.  
 карьеризм *неодобр.* карье́ризм.  
 карьерист *неодобр.* карье́рист.  
 карьеристка *неодобр.* карье́ристка.  
 каса 1) чашка (без ручки); 2) бот. чашечка (цветка); каса япрагы чашелистик.  
 каска каска.  
 касса 1. касса; һаклык кассаһы сберегательная касса; 2. в *функ. прил.* кассовый; касса кенәгәһе кассовая книга.  
 кассацион кассационный.  
 кассация 1. кассация; кассация биреү подать кассацию; 2. в *функ. прил.* кассационный;

кассация вақыты кассационный срок.  
 кассета *фото* кассета.  
 кассир кассир.  
 кассирша кассирша.  
 кастелянша кастелянша.  
 касторка касторка *разг.*, касторовое масло; касторка үләнe бот. то же, что кенә уты (см. кенә 1).  
 катакомба катакомба.  
 каталажка *уст. разг.* каталажка.  
 катализ хим. катализ.  
 катализатор хим. катализатор.  
 каталог 1. каталог; каталог төзөү а) каталогизировать что; составлять, составить каталог; б) каталогизация; каталог төзөүсe каталогизатор; 2. в *функ. прил.* каталожный; каталог карточкаһы каталожная карточка.  
 катастрофа катастрофа.  
 катастрофик катастрофический; катастрофик хәл катастрофическое положение.  
 катар мед. катар.  
 катараль катаральный; катараль ангина катаральная ангина; катараль хәл катаральное состояние.  
 категория категория; сифат һәм һан категорияһы категория качества и количества.  
 катер катер; торпеда катере торпедный катер.  
 катет мат. катет.  
 катод физ. 1. катод; 2. в *функ. прил.* катодный; катод нурзары катодные лучи.  
 каток каток (на льду).  
 католик *рел.* 1. католик; 2. в *функ. прил.* католический; католиктәр сиркәүе католическая церковь; католиктәр дине католицизм, католичество; католическая религия.  
 католичка *рел.* католичка.  
 каторга 1. каторга; 2. в *функ. прил.* каторжный.  
 каторжанин каторжанин.  
 каторжник каторжник,



каучук 1. каучу́к; 2. *в функ. прил.* каучу́ковый; каучук агасы каучу́ковое древо.

каучуклы каучуконо́сный; каучуклы үсемлектәр каучуконо́сные растéния, каучуконо́сы.

кафе кафé.

кафедра кáфедра; тел һәм эзэбиэт кафедраһы кáфедра языка и литературы.

кафель 1. кáфель; 2. *в функ. прил.* кáфельный; кафель мейесе кáфельная печь.

кафтан *уст.* кафтáн.

кафыр *рел.* гяур, неправовёрный, невёрный.

кашалот *зоол.* кашалóт.

кашауай *разг.* кошёвка; кашауай сана то же, что кашауай.

кашне кашнé.

каштан 1. каштáн; 2. *в функ. прил.* каштáновый; каштан агасы каштáновое древо.

каюта кáюта.

кают-компания кáют-компáния.

квадрат 1. квадрáт; һанды квадратка күтэрeү *мат.* возвестí число в квадрáт; 2. *в функ. прил.* квадрáтный; квадрат тамыры *мат.* квадрáтный корень; квадрат йэйэлэр квадрáтные ско́бки.

квадратура *мат.* квадрату́ра.

квадрильон *мат.* квадрильóн.

квалификация 1. квалифика́ция; квалификацияны күтэрeү по-вы́сить квалифика́цию; 2. *в функ. прил.* квалификациóнный; квалификация комиссияһы квалификациóнная комис-сия.

квалификациялау 1. квалифи́цировать кого-что; 2. *и. д.* квалифика́ция.

квалификациялы квалифи́цированный; квалификациялы эшсе квалифи́цированный рабóчий.

квант *физ.* 1. квант, квéнта; 2. *в функ. прил.* квáнтовый; квант теорияһы квáнтовая теория.

квартал 1. *в разн. знач.* кварта́л; каланың эшсе кварталдары рабóчие кварта́лы гóрода; йылдың һәр кварталына на кáждый кварта́л гóда; 2. *в функ. прил.* кварта́льный; квартал планы кварта́льный план.

квартет *муз.* квартéт.

квартира 1. кварти́ра; квартирала тороу а) квартировáть; жить на кварти́ре; б) снимáть кварти́ру; 2. *в функ. прил.* кварти́рный; квартира хақы кварти́рная плáта.

квартирант квартира́нт.

кварц *мин.* 1. кварц; 2. *в функ. прил.* кварцевый; кварц лампаһы кварцевая лампа.

кварцлы кварцевый, заключа́ющий в себе кварц; кварцлы ком кварцевый песóк.

квас квас.

квитанция 1. квитáнция; 2. *в функ. прил.* квитанциóнный; квитанция кенэгәһе квитанциóнная кнйжка.

кворум квóрум.

кеблэ *зоол.* тля.

кегель кéгли (*игра*).

кедр 1. кедр; 2. *в функ. прил.* кедрóвый; кедр сэтлэүеге (эрбет сэтлэүеге) кедрóвые орéхи.

кезе 1. капри́зный; упря́мый; 2. капри́зник, капри́зница; упря́мец, упря́мица.

кезелек упря́мство.

кезеләнеү 1. упря́мствовать; кезеләнеп алыу *однокр.* поупря́миться (*немного*); 2. *и. д.* упря́мство.

кезэ *этн.* верёвка, которой при дойке подтягивают заднюю ногу кобылы к её шее.

кезэләү подтя́гивать, подтяну́ть (*верёвкой при дойке заднюю ногу кобылы к её шее*).

кезэу диал. стренóжить (*лошадь*).

кейзерeү 1) надевáть, надéть что на кого-что; ултырғыска көп кейзерeү надéть чехóл на табурéт; 2) одевáть, одéть кого

во что; балага бишмэт кей-  
зереу одеть ребёнка в пальто.  
кейез 1. войлок, кошма; кейез  
басыу валять кошму; 2. в функ.  
прил. войлочный; кейез эшлэпэ  
войлочная шляпа.

кейезлэндереу валять, свалять,  
путать, спутать, сбить (волосы,  
шерсть); кейезлэндереу бөтөрөу  
свалять, сбить (волосы,  
шерсть).

кейезлэнеу сваливаться, свалять-  
ся, путаться, спутаться; кейез-  
лэнеп бөтөү сваляться, спу-  
таться (совсем, полностью).

кейек 1) зверь; 2) дичь.

кейексе зверолов.

кейекнеу дичать, одичать; кейек-  
неп китеу одичать.

кейелеу страд. от кейеу.

кейем одёжда; одёжие *уст.*; ка-  
лын кейем тёплая одёжда;  
эш кейеме рабочая одёжда;  
кейеме-ние менэн прямо в одёжде,  
в чём есть; кейеме-ние  
менэн койкага ятты лёг на  
койку прямо в одёжде; бер  
кейем пара (обуви, белья, пер-  
чаток); бер кейем итек пара  
сапог; аяк кейеме обувь;  
кейем бесеу кроить, скроить  
одёжду; кейемгэ карап каршы  
алалар, акылга карап озата-  
лар *посл.* по одёжке встреча-  
ют, по уму провожают.

кейемле 1) имеющий одёжду; 2)  
*перен.* богатый, хорошо одё-  
тый.

кейемлек материал, предназ-  
наченный для одёжды; кейемлек  
тауар материя для одёжды.

кейем-һалым *собр.* одёжда, оде-  
яние (одежда, обувь, головные  
уборы).

кейемһез а) не имеющий одёжды;  
б) без одёжды, раздётый; ке-  
йемһез йөрөй ходит легко или  
ходит плохо одётый.

кейенгэн разоде́тый, принаряжен-  
ный.

кейендереу 1. 1) одевать, одеть  
кого; баланы кейендереу оде-

вать ребёнка; баштан-аяк  
кейендереу одеть с головы до  
ног; аягын кейендереу обу-  
вать, обу́ть кого-что; 2) при-  
одевать, приоде́ть кого; кейен-  
дереп йөрөтөү а) водить тепло  
оде́тым кого; б) хорошо оде-  
вать кого; 2. *и. д.* одевание кого.

кейенеу 1. 1) одеваться, одеться;  
калын кейенеу тепло одевать-  
ся, одеться; йока кейенеу

легко одеваться, одеться; өр  
яңынан кейенеу одеться во  
всё новое; кейенеп бөтөү кон-  
чить одеваться; кейенеп йөрөү

а) ходить одётым (в верхней  
одежде); б) хорошо одеваться;

кейенэ тороу одеваться, наря-  
жаться (пока, в ожидании);  
кейенэ һалыу одеться (быстро);

2) приодеваться, приоде́ться;  
кейенеп алыу а) одеться, на-  
деть на себя одёжду; б) при-

оде́ться, обеспечить себя одёж-  
дой, обувью; 2. *и. д.* одевание.

кейенеу-яһану наряжаться, на-  
рядиться, принарядиться.

кейеу 1) надевать, надеть что;  
нэмэ кейеп барзың? в чём ты  
ходи́л? нэмэ кейеп килдең? в

чём ты приехал? аякка кейеу  
обу́ться; обу́ть что; кейеп

алыу надеть на себя что;  
кейеп бөтөрөү понадевать на  
себя что; кейеп карау а) при-

мерять, примерить что; б)  
примерка; кейэ һалыу надеть  
что (быстро); өсқэ кейеу

оде́ться; 2) носить, проносить  
что; был пальтоны биш йыл  
кейзем это пальто я (про)носи́л

пять лет; кейеп йөрөү носить  
что (об одежде); кейеп йөрөп  
тороу поносить что (пока);

кейэ биреу поносить что  
(ещё немного).

кейэ I лето́к (у ульев).

кейэ II возмездие; роковой ис-  
ход (нехорошего дела); кейэһен  
күреу получить по заслугам.

кейәү 1) жених; кейәү үңере  
или кейәү егете шафер, дру́ж-

ка; 2) зять (*муж дочери или младшей сестры*); 3) муж (*в первые годы брака*); кейэүгэ сыгыу выхóдить, выйти зáмуж за кого; кейэүзэ зáмужем; ул кейэүзэ онá зáмужем; кейэүзэн кайт-кан разведённая.

кейэүзэге замужняя.

келтерзэу дребезжаты; арба келтерзэй телéга дребезжит.

келтерэу дрожать; келтерэп китеу *однокр. от келтерэу; келтерэп торуу а)* дрожать (*в данное время*); б) *перен.* держаться на волоскé.

келт-келт: келт-келт итеу а) тикать (*о часах*); б) тиканье.

кельт 1. кельт; 2. *в функ. прил.* кельтский; кельт теле кельтский язык.

келэ 1) наклáдка (*на дверях*); 2) щекóлда, крющóк; 3) задвижка; ишек келэне а) дверная наклáдка; б) дверной крющóк.

келэгэ зáводь.

келэй клей; агас келэйе столёрный клей; келэй кайнатыу варить клей.

келэйле с клéем, имéющий клей; келэйле буяу клеевáя крáска.

келэйлэнеу 1. *страд. от келэйлэу; 2.* становиться, стать клéйким; келэйлэнep бөтөү а) стать клéйким; б) вымазаться клéем.

келэйлэу покрывáть, покрýть клéем *что*; келэйлэп бөтөрөү а) покрýть клéем (*всё*); б) перемáзать клéем *что*; келэйлэп куйуу приклéить *что*; келэйлэп йэбештереу приклéить, прилепítь клéем *что*.

келэймэ клеймó; фабрика келэймэне фабричное клеймó; келэймэ нугыу клеймítь, заклеимítь *кого-что*; тауарга келэймэ нугыу клеймítь товáр; келэймэ нуктырыу отдáть на клеймéние *кого-что*.

келэймэле клеймёный.

келэймэлэтеу *понуд. от келэймэлэу; келэймэлэтеп алыу однокр. от келэймэлэтеу.*

келэймэлэу клеймítь, заклеимítь *кого-что*; келэймэлэп куйуу заклеимítь *кого-что*.

келэм ковёр.

келэт клеть, амбáр; ак келэт *диал.* бéлая (жилáя) клеть (*где живут летом*).

кем кто; кем унда? кто там?; исеме кем? как его зовут?; ул кем? кто он?; кем дэ булна ктó-нибудь; кем дэ кем ёсли ктó-нибудь; тот, кто; кемгэ нисек *разг.* кому́ как; кем булып или кем сифатында кем; в кáчестве когó; кем булып эшлэй? кем рабóтает?; кем булып килгэн? в кáчестве когó он приёхал?; кем менэн с кем; кем тарафынан а) кем; б) со стороны когó, с чьей стороны; кем булыуына карамастан кто бы ни был, не взира́я на лица; кем эшлэй, шул ашай *посл.* кто рабóтает, тот и ест; кем етте кто попáло; кем етте шул кто попáло; кому́ не лень; кем арбаһына ултырһаң, шуның йырын йырайһың *посл.* на чью телéгу сядешь, тогó и пёсенку затынешь; *соотв.* с кем поведёшься, от тогó и наберёшься.

кемдеке *употр. только в роли сказуемого* чей, чья, чё, чьи; был китап кемдеке? ёта кнйга чья?; чья ёто кнйга?

кемдер 1) ктó-то; кемдер ишек кага ктó-то стучйтся в дверь; 2) нéкто.

кемузарзан наперегонки.

кенаф *бот.* кенаф.

кендек I пуп, пупóк; кендек бауы пуповина; кендек эбейе повивáльная бáбка, повитуха;  $\diamond$  кендеге йэбешкэн *перен.* неразлúчный.

кендек II 1) *тех.* сердéчник, шквóрень, стёржень; арба кендеге шквóрень телéги; куш кендек

вет. суставолóm; 2) расколо-  
тый надвое чурбан с сучком,  
на который навешивается руле-  
вое весло плота.

кендексэй швóрень, шквóрень.

кенэ I затаённая злоба, вражда;  
кенэ кыууу (наклау, тотуу)  
тайть злобу против кого; кенэ  
кыууусан злопáмятный; ◇ ке-  
нэ уты бот. клещевина.

кенэ II см. ғына.

кенэгэ кнйга, кнйжка (контор-  
ская).

кенэз I. князь; кенэз кызы княж-  
на́, княжеская дочь; кенэз ка-  
тыны княгinya; 2. в функ. прил.  
княжеский; кенэз йорто кня-  
жеский дом.

кенэзлек княжество.

кенэсел мстительный, злопáмят-  
ный.

кенэселлек мстительность, зло-  
пáмятность.

кенэшеу диал. истощаться, исто-  
щиться; кенэшен бөтөү исто-  
щиться.

кепесләу I. часто моргать (от  
света, ветра и т. п.); кепесләп  
тороу то же, что кепесләу I;  
2. мед. светобоязнь.

кепка кепка.

кер I) бельё (подлежащее стирке  
и только что выстиранное); ак  
кер чистое бельё; кара кер  
грязное бельё; кер йууусы  
прачка; кер йуууу а) стирать  
что; б) стирка; кер йууып  
алыу постирать, простирнуть  
что, разг.; кер йууып бөтөү  
(бөтөрөү) закончить стирку;  
кер йууып куйуу выстирать  
что; кер сайкау полоскать  
бельё; кер тукмау бить, коло-  
тить вальком бельё; кер тук-  
мағыс или кер тэгэрлэткес  
уст. скалка, валёк (для белья);  
2) грязь (на теле и белье);  
кер күтәреу быть немарким;  
кер күтәрмәүсэн маркий; кер  
күтәреүсэн немаркий; кер кү-  
тәрә торган немаркий (о тка-  
ни).

керамика I. керамика; 2. в функ.  
прил. керамический; керамика  
заводы керамический завод.

көргеләу многокр. захаживать  
(изредка); көргеләп йөрөү за-  
хаживать (время от времени).

керегеу диал. см. керләнеу.

керектереу диал. см. керләнде-  
реу.

керем приход, поступление.

керем-сыгым ссбир. приход и  
расход.

кереу I см. инеу; кереп йөрөү  
захаживать; кереп китеу зай-  
ти, войти куда, к кому; кереп  
сыгыу однокр. зайти куда,  
к кому; навздаться к кому; ке-  
реп-сыгып йөрөү захаживать  
куда, к кому; ◇ акыл кереу по-  
умнеть; төшкә кереу при-  
сниться; һыу кереу искупаться.

кереу II валяться, сваливаться,  
сваляться (о шерсти); көзгө  
йөн якшы керә осенняя шерсть  
хорошо валяется.

кереу III впитываться, впитать-  
ся (о краске).

кереш I 1) тетива; ук кереше те-  
тыва лука; кул быскыһының  
кереше тетива ручной пилы;  
2) смычок, лучок (для трепан-  
ния шерсти).

кереш II 1) сучковатая часть  
чурбана; 2) недоколотый ко-  
нец бревна.

керешеу I начинать, начать что;  
приступать, приступить к чему;  
приниматься, приняться, брать-  
ся, взяться за что; включаться,  
включиться во что; бала илар-  
га кереште ребёнок заплакал;  
эшкә керешеу взяться за дело,  
приступить к работе.

керешеу II см. кереу II.

керле грязный, нечистый (о белье,  
одежде).

керләндереу загрязнять, за-  
грязнить кого-что; керләндереп  
бөтөрөү загрязнить кого-что  
(совсем).

керләнеу I. загрязняться, за-  
грязниться; керләнеп бөтөү за-

грязниться; 2. *и. д.* загрязнение.

керләнеүсэн мәркий (о ткани).

керлек ресница; ◇ керлек тә какмау глаз не сомкнуть.

керсел мәркий; кеше малы тирсел, кеше кейеме керсел погов. чужбй скот потливый, чужая одёжда мәркая (в чужом видней недостатки).

керсэн диал. см. керсел.

кертеү см. индереү.

керт-керт звукоподр.: керт-керт итеү хрустеть.

керттереү понуд. от кертеү.

керһез 1. чистый (о теле, беле); 2. *перен.* чистый, невинный, безвинный; керһез күцел невинная душа.

кершән 1) крем для лица; кершән һөртөү мазать, помазывать кремом кого-что; 2) пудра.

керән хрен.

керәндил крәндель; баранка; сүшка.

керәнләү заправлять, заправить хреном что.

кесазна четвёрг.

кесе меньшой (по возрасту) разг.; млáдший (по возрасту, званию, должности); кесе лейтенант млáдший лейтенант; кесе кустым (мой) млáдший брат; ◇ кесе тел анат. язычок; кесе ярау урина.

кесейәтканьё; кисея; кесейә шаршау занавёска из кисей.

кеселек: кеселек күрһәтеү окáзывать почтение кому.

кеселекле почтительный; ул бик кеселекле кеше он очень почтительный человек; кеселекле булыу быть почтительным.

кесерткән 1. крапива; кесерткәндәр семьяһы семейство крапивных; 2. в функ. прил. крапивный; кесерткән бизгәге мед. крапивница, крапивная лихорадка; ◇ кесерткән ебәге бот. павилика; кесерткән тел злаязычный, злой на язык (человек).

кесерәйеү страд. 1) уменьшаться, уменьшиться, становиться, стать меньшим (по размеру); 2) *перен.* уменьшаться, уменьшиться (напр. о значении чего-либо); падать, упасть (о престиже); хәзер уның дәрәжәһе кесерәйзе теперь егб престиж упал; кесерәйеп бөтөү уменьшиться (совсем); кесерәйеп китеү уменьшиться (неожиданно).

кесерәйтелеү страд. от кесерәйтеү.

кесерәйтеү 1. 1) уменьшать, уменьшить, делать, сделать меньшим что (по размеру); 2) снижать, снизить что (в глазах кого-л.); кесерәйтеп күрһәтеү умалять, умалить (напр. достоинство); 2. *и. д.* уменьшение (по размеру); 3. уменьшительный; кесерәйтеү ялгауы (исемдәрзә) грам. уменьшительный аффикс (у существительных).

кесерәйткес уменьшитель.

кесерәк сравнит. ст. 1) меньше (по размеру); 2) молбже; ул минән кесерәк а) он молбже меня; б) он меньше меня.

кескәй маленький, малый; кескәй генә малюсенький, совсём небольшой; кескәй генә бала малюсенький ребёнок.

кесә 1. карман; кесә калынайтуу *перен.* наживаться, нажиться, набивать, набить карман (деньгами); кесә тажырайуу *перен.* обездәнежить; кесәгә төшөү залезть в карман; кесәгә һугуу *перен.* бить по карману, причинять, причинить убыток; 2. в функ. прил. карманный; кесә карагы карманный вор; кесә сәгәте карманные часы.

кесәл кисель.

кесәртке ящерица; бакыр кесәртке медяница; һыу кесәрткәһе тритон.

кетерзәтеү хрустеть; кетерзәтеп шөкәрә ашау есть сухарь с хрустом.

кетерзэу 1. хрустѣть; кетерзэп то-роу *то же, что кетерзэу*; кетерзэп куйуу *однокр.* хрустнуть; 2. *и. д.* хруст.

кетерзэуек 1. *кул.* хвѳрост; 2. хрустѳщій.

кетерзэуекле *см.* кетерзэуек.

кети-кети: кети-кети уйнау игратъ в щекѳтку.

кеткелдѳк хохотун, хохотушка.

кеткелдѳу хихикать; кеткелдѳп кѳлѳу *то же, что кеткелдѳу.*

кет-кет *диал.* цып-цып.

кетѳк курѳтник; тауык кетѳгендѳй генѳ избѳушка с курѳтник.

кеуек *послелог с основн. п. и с род. п. при мест.* как, как бѳдто, подобно, врѳде, наподобие, слѳвно; бѳркѳт кеуек *оса* летѳт как орѳл.

кеуѳс *диал. см.* квас.

кефаль кефѳль (*рыба*).

кефир 1. кефѳр; 2. *в функ. прил.* кефѳрный; кефир бѳшмѳге кефѳрный грибок.

кеш 1. собѳль; 2. *в функ. прил.* собѳлий, собѳлийный; кеш тире *сене* собѳлий мех.

кеше 1. человек; личностъ; персѳна, особѳ; башлык кеше главѳ; заправѳла *прост.*; вак кеше мелочной человек; ир кеше мужчина; кеше кѳрѳ алмаусы человеконенавѳстник; кеше ѳѳйѳүсе человекѳлюбѳвый; кеше ѳѳйѳүсэнлек человекѳлюбие; катын кеше жѳнщина; комѳоз кеше жадный, ѳлчный человек; зре кеше человек с сомнѳнием; спесѳвый, занѳсчивый человек; бер кешелѳй как один человек; кеше ѳымак а) человекѳподобный, человекѳобразный; кеше ѳымак маймыл человекѳобразная обезьяна; б) по-человѳчески; кеше ѳымак кылан ведѳ себя по-человѳчески; кеше алдында оятка калдыруу опозѳрить на людѳх *кого*; кеше булуу а) стать человеком, вѳйти в люди; б) быть человеком, чело-

вѳчным; кешелектѳн сыгаруу искомлѳчить *кого*; кешелектѳн сыгыу а) безнадежно испѳртиться (*о человеке*); б) искомлѳчиться (*о человеке*); 2. 1) человекѳский, людской; кеше ѳүзе людская молвѳ; 2) чужѳй; кеше баксаѳы чужѳй сад; кеше кайгыѳы тѳштѳн *ѳуң посл.* чужѳе гѳре пѳсле обѳда (*дѳумается*); *соотв.* чужѳе гѳре не болѳт; кешегѳ баз казма, үзең тѳшѳр-ѳң *посл.* не копѳй другѳму (человеку) яму, сам в неѳ попадѳшь; кеше иѳсѳбенѳ йѳшѳу жить на чужѳй сѳет; кеше кулына калыу остѳться на чужѳих руках, быть иждивѳнцем, завѳсимым от *кого-либо*.

кеше-кара *кто-нибудь* (*в смысле «чужие люди»*); кеше-кара кил-ѳнѳ, миңѳ эйтерѳнең *если кто-нибудь* придѳт, мне скажѳшь (*предупредѳшь*).

кешелек человекѳский; кешелек обществоѳны человекѳское общество; кешелек доньяѳны человекѳство, человекѳское общество; кешелек тойѳгоѳо чѳвство человекѳности.

кешелекле человекѳный, гуман-ный, отзѳвчивый; добрый; кешелекле булуу быть гуман-ным; кешелекле мѳнѳсѳбѳт доброе отношѳние.

кешелеклелек человекѳность, гуманность; отзѳвчивость; добротѳ.

кешелекѳез бесчеловѳчный, жестѳкий.

кешелѳр люди; мѳсса.

кешелѳрсѳ по-человѳчески.

кешенеке *употр. только в знач. сказуемого* чужѳой; был китап кешенеке ѳта кнѳга чужѳая.

кешесел *см.* кешелекле.

кешеселлек *см.* кешелеклелек.

кешѳнез 1) необитѳемый; 2) безлюдный.

кешмир 1. кашемѳр; 2. *в функ. прил.* кашемѳровый; кешмир кѳлдѳк кашемѳровое плѳтье.

кешмиш кишмиш.  
 кешнэу 1. 1) ржать (о лошади); кешнэп ебэрэу заржаты; кешнэп куйуу однокр. проржаты; кешнэп тороу ржать (в данное время); 2) перен. громко безудержно хохотаты; 2. и. д. ржание.  
 кешнэшеу: йырак булһа, кешнэшер, якын булһа, тибешер погов. вдали друг от друга ржут (о лошадях), а вблизи лягаются; соотв. вместе тесно, а врозь скучно.  
 кештэк подмышник, ластовица.  
 кешэн пүты (для стреножения лошадей).  
 кешэнле стреноженный; кешэнле ат стреноженная лошадь.  
 кешэнлэу треножить, стреножить (лошадей); кешэнлэп сбэреу стреножить и пустить (лошадей).  
 кибенэу сушиться, высушиться, обсушиться.  
 кибет уст. лавка; ларёк.  
 кибетсе уст. лавочник.  
 кибеу 1. сохнуть, высухаты, высыхнать, засыхаты, засохнать; сушиться, высушиться, засушиться; просыхаты, просохнать; ер өстө кибэ башланы повёрхность земли начала высухаты; кибеп бөтөү засохнать, иссохнать; буяу бөтөнлэй кибеп бөткэн краска совсем засохла; кибэ биреу (төшөү) посохнать, подсохнуть (ещё немного); юл кибэ төшкэн дорога подсохла; 2. и. д. 1) высухание, засыхание, просыхание; 2) провяливание; ◇ ауызында инэ һөтө кипмэгэн (у тебя) молоко на губах не обсохло.  
 кигермэк бот. 1. пробка; кора пробкового дерева, йвы; 2. в функ. прил. пробковый; кигермэк олтан пробковая подбшва.  
 кизеу 1. уст. см. сират; 2. см. эндэт.

кизэгэй анат. ганаши (челюстная кость у лошади).  
 кизэк 1) кизяк; 2) навёз.  
 кизэнеу 1. замахиваться, замахнётся на кого; эткэ таяк менэн кизэнеу замахнётся палкой на собаку; кизэнеп куйуу замахнётся; 2. и. д. замахивание.  
 кизэнеш замах.  
 кизеу вырез (на конце стрелы или палки).  
 кизеуле с вырезом, с вырезкой.  
 кизе бумажная пряжа для тканья.  
 кизеле изготовленный из бумажной пряжи; кизеле күлдэк платье из дотоканного полотна, которое содержит бумажную пряжу.  
 кизе-мамык хлопчатобумажный.  
 кий кий (бильярдный).  
 кикел чёлка; кикел сас то же, что кикел.  
 кикеренэу многокр. от кикеренэу.  
 кикеренэу 1. рыгаты, рыгнуты; кикереп ебэреу однокр. рыгнуты; 2. и. д. отрыжка, рыгание, отрыгивание.  
 кикертеу употр. только в 3-м л. ед. ч., безл. рыгатысь.  
 кикрек гребень, гребешок (у домашних птиц); ◇ кикрек төшөү (шиңеу) а) исчезнуть (о песи); б) испортиться (о настрөөнии).  
 кикирук звукоподр. кукарекү.  
 кила мед. рёжа; кила кағылы заболеть рёжей.  
 килбат образ, облик; килбатэ ниндэй—күлэгәһе шундай погов. каков облик, такова и тень.  
 килбатле 1) ладный разг.; складный; 2) статный, стройный; килбатле кәүзэ статная фигура.  
 килбатлелек 1) ладность разг.; складность; 2) статность.  
 килбатһез 1. 1) неуклюжий, нескладный, несуразный; айуу кеуек килбатһез неуклюжий, как медведь; 2) грубый (лишённый изящества, тонкости);

килбәтһез сырай гру́бые черты́ лица́; 3) урѳдливый; шулай за килбәтһез булыр икән! на́до же быть та́ким урѳдливым!; 2. в *функ. нареч.* несурáзно, нескладно, неуклю́же; күлдәк килбәтһез беселгән плáтье не-сурáзно покрѳено.

килбәтһезлек 1) урѳдливость; 2) неуклю́жесть.

килгеләү *многokr.* приходѳть, захáживать к кому; килгеләп йѳрѳү приходѳть, захáживать (*время от времени*); һин безгә килгеләп йѳрѳ ты захáживай к нам; килгеләп китеү приходѳть йзредка; килгеләп тороу *то же, что* килгеләп йѳрѳү.

килгән-киткән *собр.* заѳзжие; килгән-киткән кеше юкмы? а) никто́ не приходѳл?; б) нет ли заѳзжих?

килде-китте несурáзно; килде-китте һѳйләү говорѳть несурáзости (*букв. несурáзно*); килде-китте кеше немнѳго трѳнутый человек (не совсѳем в своѳм умѳ).

килделе-киттеле 1) несурáзный; 2) неуравновѳщенный; взбáлмошный; ул бер килделе-киттеле кеше булып сыкты он оказáлс какѳм-то взбáлмошным (неуравновѳщенным) челове́ком.

киле стúпа, стúпка.

килем приход; дохѳд.

килем-китем *собр.* 1) приход и расхѳд; 2) гѳсти; рáзные посетѳтели.

килен снохá, невестка; килен тѳшѳрѳү привѳз невестки (*в дом жениха*); килен тѳшѳү приѳзд невестки (*в дом жениха*); киленде килгәс күрѳербѳз погов. невестку увидим, когдá она́ приѳдет; *соотв.* цыплáт по ѳсени счита́ют.

килендәш *жѳны родных братьев по отношению друг к другу* (*см. аһын*).

киленсәк молѳдушка.

килер приход, дохѳд; килер ер а) истѳчник дохѳда, приѳбыли; б) мѳсто назначѳния, приѳбытия.

килеү 1. 1) приходѳть, прийтѳ, приѳывать, приѳыть, приѳезжáть, приѳехать; явля́ться, явѳться (*сюда*); артистѳр килде артисты приѳехали; бында кил подѳйдѳ сюда; осоп килеү прилетáть, прилетѳть; югереп килеү приѳегáть, приѳежáть; килеп ба́сыу а) нагря́ннуть; наѳехать; кунактар килеп ба́сты наѳехало мнѳго гѳстѳй; б) предстáть, встáть *перед кем*; күз алдына килеп ба́сыу предстáть пѳред глázами; килеп бѳрелеү а) стáлкиваться, столкнѳуться; б) ударя́ться, удáриться *о что*; налетáть, налетѳть *на что*; бағанаға килеп бѳрелеү удáриться о столб; килеп етеү а) дохѳдѳть, дойтѳ *до чего*; доезжáть, доѳехать; ѳйгә килеп етеү дойтѳ до дѳма; б) доно-сѳться, донестѳсь; еңеү хэбѳре тиз килеп етте вѳсти о побѳде бѳстро донеслѳсь; в) наста-вáть, настáть; кыш килеп етте настáла зимá; г) подоспѳть; ярзам вақытында килеп етте подкреплѳние подоспѳло вѳвре-мя; килеп инеү вѳйтѳ (*неожиданно*); забрестѳ *разг.*; килеп йѳрѳү а) приходѳть, приѳезжáть (*регулярно*); б) захáживать, заѳезжáть (*регулярно*); килеп китеү посетѳть *кого-что*; килеп киткеләү посещáть (*изредка*); килеп менеү а) набегáть, набѳежáть; тулкын ярға килеп менде волнá набѳжáла на бѳрег; б) наскочѳть, наѳехать; автомобиль рельстѳр ѳстѳнә килеп менде автомобиль наѳехал на рѳльсы; килеп сығыу а) появ-ля́ться, появѳться; б) возни-кáть, возникнѳуть; в) забрестѳ; неожѳданно оказáться *где-л.*, вѳйти *куда-л.* (*напр. на по-ляну*); г) посещáть, посетѳть



кого-что; заглядывать, заглянуть к кому, разг.; заходить, зайти к кому; байрамда килеп сык заходи в праздники; д) приезжать, приехать; е) выходить, выйти, удаваться, удаться, получаться, получить; килеп сыгырмы икэн? а) удастся ли?; б) найдется ли?; в) приедет ли?; придет ли?; килеп тороу а) приходиться, приезжать (регулярно); б) поступать (регулярно — о деньгах, товарах и т. п.); килеп төшөү а) прийти, приехать (внезапно); б) приход, приезд (внезапный, неожиданный); килеп эйлэнеү изредка приходиться, заходить, заезжать; килэ ятыу идти, ехать (по направлению к говорящему в данный момент); 2) поступать, поступить куда; магазиндэргэ тауар килде в магазин поступили товары; 3) происходить, произойти (из какого-л. рода); был ауыл бөр-йэн ырыуынан килэ эта деревня происходит из племени бурзян; 4) находить, найти на кого; шагиргэ илхам килэ на поэта находит вдохновение; 5) везать, повезать, нести, обдавать, обдать чем; йылы килэ повезало тепло; б) приходиться; утыз һумга ике кило бал килэ на тридцать рублей приходится два килограмма меду; | 1) в сочетании с именем действия на згы, зге, зкы, зке обозначает «хотеть»: баргы килеу хотеть пойти, поехать; 2) в сочетании с деепричастием на зп обозначает завершение действия, а также продолжительность его, если первый компонент словосочетания является глаголом движения, направленного к говорящему: алма бешеп килэ яблоко созревает; эш бөтөп килэ работа заканчивается; теге егет төшөп килэ тот парень спускается

(сюда); 2. и. д. приход, приезд, прибытие; явка; йыйылышка килеу явка на собрание; гэскэр килеу приход войска.

килеһап см. төйгөс.

килеш грам. 1. падёж; төп килеш основной падёж; эйэлек килеш притяжательный падёж; төбәү килеш направительный падёж; төшөм килеш винительный падёж; урын килеш местный падёж; сыганак килеш исходный падёж; 2. в функ. прил. падёжный; килеш ялгауы падёжное окончание.

килешалмаусылык 1) разбор; разногласие; неурядица разг.; 2) непримиримость.

килешеу 1. 1) ладить, поладить с кем; мириться, помириться с кем-чем; улар килештеләр они поладили; 2) соглашаться, согласиться с кем-чем, сходитьсь, сойтись с кем (во мнениях); 3) договариваться, договориться, сговариваться, сговориться с кем о чём; сторговаться; эш шарттары хакында килештек мы договорились об условиях работы; фэлэн хакка килештек мы сторговались за такую-то цену; килешеп куйыу договориться, сговориться (заранее); 4) идти кому-чему, быть к лицу, подходить, подойти кому, соответствовать кому-чему; зәңгәр төҗ уға килешә голубой цвет ей (ему) идёт; бейей белмәгәнгә көй килешмэй тому, кто плясать не умеет, мотив не подходит; килешеп етмәү а) не сойтись в мнениях, не соглашаться (в известной мере); б) быть не совсем к лицу; үлтереп килешеу разг. очень быть к лицу (напр. о costume); 5) помогать, помочь (о лекарстве); дарыу килеште лекарство помогло; 6) прийти по душе, по вкусу; һуһагайным, сэй килеште я очень хотел

пить, чай пришёлся по вкусу; **килешкэн эш түгел** это не дело; **2.** сговор; соглашение; **йәшерен килешеу** закулисный сговор.

**килешеүсе 1.** соглашающийся; примиряющийся; **2.** соглашатель; примиренец.

**килешеүсэн** сговорчивый, покладистый; **килешеүсэн тәбиғәтле кеше** человек с покладистым характером.

**килешеүсэнлек 1.** соглашательство, примиренчество; **2.** в *функ. прил.* соглашательский, примиренческий.

**килеш-килбәт** облик.

**килешле 1.** 1) подходящий; **килешле костюм** подходящий костюм (*хорошо сидит, к лицу*); **2)** приличный, пристойный; **2.** 1) подходяще; **2)** складно; **килешле тегелгән** складно сшито; **килешле итеп әйтте** складно сказал; **3)** прилично, пристойно.

**килешмәүлек разг.** несогласие, разногласие; **улар араһында килешмәүлек тыуы** между ними возникло разногласие.

**килешмәүсэн** непримиримый, склонный к непримиримости.

**килешмәүсэнлек** непримиримость.

**килештереу 1)** мирить, помирить *кого*; **мин уларзы килештерзем** я их помирил; **2)** хорошо шить, сшить (*одежду*); **3)** умело подражать *кому*; **уметь притворяться кем**; **ауырыу кеше булып килештерә** он умеет притворяться больным; **◇ килештереп әйтеу** складно, удачно сказать; **килештереп эшләу** умело делать, сделать *что*.

**килештереүсе** примиритель, посредник.

**килешһез 1.** несуразный, нескладный; неуместный, неподходящий, неподобающий; **килешһез һүз** не к месту ска-

занное слово; **килешһез кылык** неподобающее поведение; **2.** несуразно, нескладно; неуместно, неподходяще; неподобающим образом; **үзеңде килешһез тотоу** вести себя неподобающим образом.

**килмешәк** *неодобр.* пришелец.

**киловатт** киловатт.

**килограммы** килограммовый; **килограммы герзәр** килограммовые гири.

**килограмм** килограмм.

**километр** километр.

**килтерелеу** *страд.* от килтереу.

**килтереу 1.** 1) доставлять, доставить *кого-что (сюда)*, приносить, принести *кого-что*; приводить, привести *кого*; привозить, привезти *кого-что*; подвозить, подвезти *кого-что*; подносить, поднести *кого-что*; **утка якын килтереу** поднести близко к свету *кого-что*; **килтереп биреу** доставлять, доставить *кого-что (сюда)* и вручить; **өйгә килтереп биреу** доставить на дом; **килтереп еткереу** донести *кого-что*; довести *кого*; довести, дотащить *кого-что*; **килтереп куйыу** принести *кого-что*; привести *кого*; **килтереп ташлау** привести *кого*; привезти *кого-что*; **килтереп тороу** доставлять *кого-что*, доставлять *что*; подвозить *кого-что (регулярно)*; **килтереп төшөрөу а)** вывести *кого*; **юлга килтереп төшөрөу** вывести на дорогу; **б)** привести *кого*; **тотоп килтереу** поймать и доставить (*сюда*); **2)** причинять, причинить, наносить, нанести *что*; **зарар килтереу** причинить убыток; **3)** приводить, привести *к чему*; **шаянлык кайһы берзә бәләгә килтерә** шалости, бывает, приводят к беде; **4)** приводить, привести *что*; **миҫал килтереу** привести пример; **дәлилдәр килтереу** приводить доводы; **килтереп сы-**

гарыу а) выводитъ, вывести что (приходить, прийти к чему-л.); формула килтереп сыгарыу вывести формулу; б) успешно справляться, справиться с каким-л. делом; 5) перен. нести, носить, приносить, принести что (с собой); көз ямгырзар килтерэ осень несёт дождь; 2. и. д. доставка; подвоз; привоз; ♦ зел-зелпэрэ килтереу разнести в пух и в прах; селпэрэмэ килтереу разбить вдребезги.

килтерешеу *взаимн. от килтереу. килтертеу понуд. от килтереу.*

киль мор. киль.

кильватер мор. кильватер.

килька зоол. килька.

килэсэк 1. будущий, грядущий, предстоящий; килэсэк заман грам. будущее время; килэсэк көн предстоящий день; килэсэк быуын будущее поколение; 2. будущность, будущее, грядущее; килэсэк беззең кулда будущее в наших руках; якын килэсэк ближайшее будущее; якты килэсэк светлая будущность.

килэсэктэ впредь, в будущем, в дальнейшем.

килэсэктэге 1) грядущий, будущий; 2) дальнейший.

кимгел-кимгел урбьками.

кимек 1) мозговая кость; 2) разг. камбий берёзы; кимек һызырыу драть кору берёзы.

кимекле 1) с мозговой костью; 2) перен. доходный, прибыльный; кимекле урын доходное место.

кимерек огрызок.

кимерелеу *страд. от кимереу.*

кимереу грызть что; һөйэк кимереу грызть кость; кимереп бөтөрөү обгрызть что; разгрызть что; изгрызть что; кимереп өзөү прогрызать, прогрызть что; кимереп төшөрөү отгрызть что; ♦ елкәһен кимереу перен. жить за счёт кого.

кимереүсе зоол. грызун.

кимерешеу *взаимн. от кимереу.*

кимерсэк анат. 1. хрящ; 2. в функ. прил. хрящевой; кимерсэк тукыма хрящевая ткань; кимерсэк ярыһы анат. надхрящница.

кимерсэкле хрящевой; кимерсэкле балыктар хрящевые рыбы.

кимертеу понуд. от кимереу.

кимәл үровень; йылғалағы һузың кимәле үровень воды в реке.

кимәлйеу 1. подвертываться, подвернуться (о ноге); 2. растяжение (ног, рук).

киндер 1. 1) конопля; 2) холст, холстина, полотно; киндер һугыу ткать холст; киндер урыны ткацкий станок; 2. в функ. прил. а) холстинный, холщовый; полотняный; киндер күлдэк полотняное платье; б) конопляный; киндер майы конопляное масло.

кинематика физ. 1. кинематика; 2. в функ. прил. кинематический.

кинематограф кинематограф.

кинематография 1. кинематография; 2. в функ. прил. кинематографический.

кинетик физ. кинетический; кинетик энергия кинетическая энергия.

кинетика физ. кинетика.

киһэ 1. последний; 2. в функ. прил. последний; младший; киһэ кызым (моя) младшая дочь.

кино кино.

киноактёр киноактёр.

киноактриса киноактриса.

киноаппарат киноаппарат.

киноартист киноартист.

киноартистка киноартистка.

киноварь киноварь.

кинокартина кинокартина.

кинолаборатория кинолаборатория.

кинолаштырылыу кинофицироваться.

кинолаштырыу 1. кинофицировать что; 2. и. д. кинофикация чего.

киномеханик киномеханик.

кинооператор кинооператор.

кинорежиссёр кинорежиссёр.

киносеанс киносеанс.

киностудия киностудия.

кинотеатр кинотеатр.

кинофикация кинофикация.

кинофильм кинофильм.

кинэяэ иносказание; аллегория.

кинэйэле иносказательный; аллегорический, аллегоричный.

кинэйэһез прямо, без обиняков.

кинэндереу понуд. от кинэнеу.

кинэнес удовольствие; наслаждение; отрада; иген эше кинэнес, эшлэй белеп эшләнән, иген эше көйөнөс, ялкауланьп йоклаһаң посл. хлебопашество—удовольствие, если работаешь со знанием дела, хлебопашество—несчастье, если ты спишь, как лентяй.

кинэнесле доставляющий наслаждение, удовольствие.

кинэнеу 1. получать, получить наслаждение, удовольствие, наслаждаться, насладиться чем; кинэнеп бөтә алмай не может насладиться; кинэнеп эшләү работат с удовольствием; 2. и. д. получение удовольствия, наслаждения.

кинэнешуэ *взаимн. от кинэнеу.*

кинэт 1. вдруг, внезапно, неожиданно; скоропостижно; 2. запальчивый; бигерәк кинэтһең инде уж бчень ты запальчив.

киң 1. широкий *прям. и перен.*; обширный, просторный; киң битле скуластый; киң итәк юбка клёш; киң күңелле кеше человек с широкой натурой; өйө тар булһа ла, күңеле киң погов. хотя дом его и тесен, но натура широка; киң тарбаклы развесистый; киң япраклы широколистый; киңяурынлы широкоплечий; 2. в

*функ. нареч.* широко, обширно, просторно.

киңгәу диал. см. өзлөгөү.

киңерһеу диал. плохой на вкус.

киңлек 1) широтá, ширина; 2) ширь, простор, раздолье; тыуган илемдең гүзәл киңлегендә на просторах родины чудесной.

киңшерек полость носа.

киңэйеу 1. шириться, расширяться, расширяться, раздаваться, раздаться; становиться, стать шире; производство киңэйэ производство расширяется; итек киңэйгән сапогы раздались; киңэйеп бөтөү совсем расширяться; киңэйеп китеу раздаться, раздвигнуться (*неожиданно*); киңэйэ биреу (төшөү) шириться, раздаваться, раздвигаться (*ещё*); 2. и. д. расширение *прям. и перен.*; разворот; социалистик производствоны киңэйеу расширение социалистического производства.

киңэйтелеу *страд. от киңэйтеу.*

киңэйтеу 1. ширить, расширять, расширить что, *прям. и перен.*; юлды киңэйтеу расширить дорогу; белемде киңэйтеу расширить кругозор; киңэйтеп бөтөү совсем расширить, разнести что; киңэйтеп ебәреу расширить, развить что (*интенсивно и неожиданно*); киңэйтә биреу (төшөү) расширить что (*ещё немного*); 2. и. д. расширение.

киңэйттереу понуд. от киңэйтеу.

киоск киоск.

кипарис бот. 1. кипарис; 2. в *функ. прил.* кипарисовый; кипарисный; кипарис майы кипарисное масло; кипаристәр семьяһы семейство кипарисовых.

кипкән 1) высохший; кипкән кер высохшее бельё; 2) сухой; кипкән еләк сухие ягоды; 3) запёкшийся (*о губах*).

кипсәлеу 1) застревать, застрять, увязать, увязнуть (в чём-л.); 2) тесно облегать (об одежде); вплотную входить во что.

кипсәу 1. узкий, тесный; был костюм миңә кипсәу этот костюм мне узок; 2. в функ. нареч. узко, тесно, в обтяжку; күлдәгем кипсәу платье мне узко.

киптергес 1) пресс-папье; промокáшка разг.; 2) сушилка, сушильня; ашык киптергес зерносушилка.

киптерелгән сушёный, высушенный, засушенный; киптерелгән емештәр сушёные фрукты; киптерелгән сәскә засушенный цветок.

киптерелеу страд. от киптереу. киптереу 1. 1) сушить, высушить, засушивать, засушить, обсушивать, обсушить, просушивать, просушить что; керзе киптереу сушить бельё; киптереп алыу высушить, обсушить что; киптереп бөтөрөү высушить, просушить что; киптереп куйу высушить, обсушить что; 2) промокать, промокнуть (промокашкой); 3) перен. иссушить кого-что; уны кайгы киптерзе его иссушило горе; 2. и. д. сұшка; киптереу өсөн для сұшки.

киптертеу понуд. от киптереу. кипшенеу подсыхать, подсохнуть (немного).

кир мухортый (о масти лошади).

кирбес 1. кирпич; кирбес һуғыу изготовлять кирпич; кызыл кирбес обожжённый, красный кирпич; сей кирбес кирпич-сырец; силикат кирбес силикатный кирпич; утка сызамлы кирбес огнеупорный кирпич; яндырылган кирбес обожжённый кирпич; 2. в функ. прил. кирпичный; кирбес йорт кирпичный дом; кирбес заводы кирпичный завод.

кирге пяльцы.

киргес пяло; һусар киргесе пяло для шкуры горноста́я.

кире 1. 1) обратный; кире юл обратная дорога; 2) оборотный; кағыззың кире яғы оборотная сторона листа; 3) перен. отрицательный; противный; кире яуап отрицательный ответ; кире як противная сторона; 4) перен. упрямый; строптивый; кире кеше упрямый человек; 2. в функ. нареч. обратно, назад; кире боролоу повернуть обратно; кире боролоп киреу вернуться назад; кире бороп килтереу вернуть назад кого; кире бороу повернуть назад кого; кире киреу вернуться обратно; кире китеу уйти обратно; кире инер ишегенде нык япма посл. не закрывай крепко дверь, в которую будешь входить обратно; соотв. не плюй в колодец—пригодится воды напиться; кире кайтып киреу вернуться, приехать обратно; кире кайтарыу возвращать, возвратить, вернуть кого-что; аксаны кире кайтарыу возвратить деньги; кире кайтарып алыу вернуть, взять обратно кого-что; кире кайтарып биреу возвратить, вернуть, отдать обратно кого-что; кире кайтарып тороу возвращать кого-что (постоянно или временно); кире кайтыу а) раздумать, отказаться от своего решения; б) возвратиться, вернуться; ярты юлга еткәс, кире кайтыу вернуться с полпути; в) возвращение; 3. упрямец, упрямец; ♦ кире уйлау раздумать, отказаться от принятого решения; кире кағыу а) отвергнуть что, отказать в чём, отклонить, отвести (напр. кандидатуру); б) отбить, отразить что; атаканы кире кағыу отбить атаку; в) отпор; кире һөйләу противоречить, говорить против.

кирегэ наза́д, вспя́ть; кирегэ китеу а) идтй вспя́ть; б) *перен.* ухудша́ться, уху́дшиться, стано́виться, стать ху́же; регрес-сиро́вать; эштэр кирегэ китте дела́ уху́дшились; кирегэ һуғыу отверга́ть *кого-что*, отрица́ть *что*; кирегэ бөткән о́чень упря́мый.

кирелдереу *понуд.* от кирелеу.  
кирелек упря́мство.

кирелеу потя́гиваться, потяну́ть-ся (*напр. после сна*).

кирелэнеу 1. упря́миться, за-упря́миться; арта́читься, за-арта́читься *разг.*; упира́ться, уперёться; кирелэнеп китеу заупря́миться; заарта́читься *разг.*; уперёться; 2. *и. д.* упря́мство.

кирелэнеүсэн упря́мый.

киреу 1. 1) напя́ливать, напя́лить, натя́гивать, натыну́ть (*платок, шкуру и т. д.*); киреп куйыу напя́лить, натыну́ть *что*; 2) выпя́чивать, вы́пятить (*грудь, живот*); киреп тороу сто́ять, вы́пятив *что*; 2. *и. д.* 1) напя́гивание, напя́ливание; 2) выпя́чивание.

киреһенсә наобо́рот; киреһенсә булганда в проти́вном слу́чае.

кирле-мырлы противоречи́во; кирле-мырлы һөйләу говори́ть проти́речи́во; противоречи́ть; кирле-мырлы йөрөу упря́миться, не слу́шаться.

кирсәй *ласк.* мухорты́й конь.

киртек зару́бка, насэ́чка.

киртекләу *см.* киртеу.

киртеу де́лать, сде́лать зару́бку; заруба́ть, заруби́ть *что*; засе́кать, засе́чь *что*; бүрэнэне киртеу сде́лать зару́бку на бревне́.

киртлэс зазу́бри́на; усту́п; кирт-лэс тау гора́ с усту́пами.

киртлэсле зазу́бренный; с усту́пами.

киртлэсләтеу *понуд.* от киртлэс-ләу.

киртлэсләу зазу́бри́ть, де́лать, сде́лать зазу́брины; де́лать, сде́лать усту́пы.

кирттереу *понуд.* от киртеу.

киршәу лязга́ть но́жницами.

кирәгэ *этн.* боковы́е части ки́битки из то́неньких жерде́й.

кирәм плóский реме́нь, верёвка (*при помощи которых пче́ловоды—бортники лаза́ют на вы́сокие дере́вья без сучков*).

кис ве́чер; кис бу́лыу ве́череть; кис көнө *см.* кисен; кис көрон *или* кис менән ве́чером, ве́черней поро́й; кискә калыу запáздывать, запозда́ть; кискә табан к ве́черу, под ве́чер; кис ултырыу а) корота́ть ве́чера́; б) посиде́лки, ве́черинка; безгә кис ултырырга кил при́ходи́ к нам на посиде́лки; кара кискә тиклем до по́здней но́чи.

кисегеберәк 1) по́зже, попо́зже; 2) с не́которым запозда́нием; һез кисегеберәк килдегез вы́пришли́ с не́которым опозда́нием.

кисегеу 1. 1) опа́здывать, опозда́ть, запáздывать, запозда́ть; 2) ве́череть; завече́реть *обл.*; көн кисекте завече́рело; кисегеп килеу а) запозда́ть; б) яви́ться к ве́черу; 2. *и. д.* опа́здывание.

кисеккән запозда́лый; кисеккән юлсы запозда́лый пу́тник.

кисекмәштән без задёржки, без отлагáтельств; һис кисекмәштән без вся́ких отлагáтельств.

кисектерелеу *страд.* от кисек-тереу.

кисектерелмәшлек неотло́жный, срóчный; кисектерелмәшлек эштэр неотло́жные дела́.

кисектереу 1. 1) откла́дывать, отложи́ть, отодвига́ть, отодви́нуть (*во времени*); отсро́чивать, отсро́чить *что*; китеүзе кисекте-рергә кэрәк поёздку ну́жно от-ложи́ть; 2) задёрживать, задер-жа́ть *кого-что*, замедля́ть, за-

мёдлить *что*; яуапты кисектереу задержатъ отвѣтъ; кисектерә биреу отсро́чить ещё не́много, отложитъ ещё на не́которое время *что*; 2. *и. д.* отсро́чка, оття́жка; ма́сья́лэне хэл итеу́зе кисектереу а) задержатъся с решéнием вопро́са; б) оття́жка в решéнии вопро́са. кисектереу́нез *см.* кисектерма́йенсэ.

кисектерма́йенсэ незамедлитель-но, не отклады́вая, немедленно. кисен ве́чером, ве́черней поро́й; ко́ндөз эшлэйбез, кисен укый-быз днём раба́таем, ве́чером учимся.

кисерелеу *страд. от* кисереу. кисерелма́слек непрости́тельный; кисерелма́слек хата непрости́тельная оши́бка.

кисереу 1. 1) проща́ть, прости́ть, изви́нять, изви́нить *кого-что*; 2) переноси́ть, перенести́ (*тяготы*); пережива́ть, пережи́ть, выстра́дательство *что* (*душевно*); 2. *и. д.* 1) проща́ние; 2) пережива́ние.

кисереш пережива́ние; шатлы́жлы кисереш ра́достное пережива́ние; эске кисереш внúтреннее пережива́ние.

кисеу 1. 1) иди́ть по воде́; кисеп сы́гу переправля́ться, пере-пра́виться; переходи́ть, перейти́ (*реку вброд*); кисеп йөрөу а) ходи́ть вброд; б) ходи́ть по воде́, по гря́зи; 2) *перен.* переплыва́ть, переплы́ть *что* (*напр. на пароходе*); 2. брод; һай кисеу ме́лкий брод; кисеу бирма́с йылға юк, батыр еңма́с дошман юк *посл.* нет реки́ без брöда, нет врага́, которoго бы не победил герóй; кисеу күрмэй аяк сисмэ *посл.* не видя́ брöда, не разувáйся; *соотв.* не зная́ брöду, не суй́ся в во́ду.

киске ве́черний; киске ша́фэк ве́черняя заря́; киске һауым ве́черний удо́й.

кислород *хим.* 1. кислорóб; 2. *в функ. прил.* кислорóдный; кислород баллоны́ кислорóдный балло́н.

кислота *хим.* 1. кислотá; 2. *в функ. прил.* кислотный; кислота берлэшмэлэре кислотные соединéния.

кислоталы кислотный, с кислотой, имéющий кислоту́.

кислоталылык кислотность.

кислэтеу: кислэтеп килеу прийтí пöздно (*под вечер*); кислэтеп кайтыу вернóться пöздно (*под вечер*).

кислэу 1) ве́череть; кислэп барыу ве́череть, клони́ться к ве́черу; көн кислэп бара́ день клонитса́ к ве́черу; б) пойти́, поехать́ ве́чером; 2) задержива́ться, задержатъся *где-л.* до (пöзднего) ве́чера.

кисточка кисточка (*для краски*). кистэн с ве́чера; кистэн һөйлэшеп куйыу договори́ться с ве́чера.

кисэ 1. вчера́; 2. ве́чер; эзэбиэт кисэне литератúрный ве́чер.

кисэге вчерáшний; кисэге көн вчерáшний день.

кисэнге *диал. см.* кисэге.

кисэулэу *диал.* ве́череть (*см.* кислэу).

кисе́к 1. отрэ́зок; 2. 1) отрэ́занный, отрубленный; 2) *мат.* усечённый.

кисе́лгән 1) отрэ́занный, порэ́занный, сре́занный, отрубленный, срубленный, разрэ́занный, вырубленный, усечённый; бер кесе́лгән икмэк кире йэбешмэй *посл.* отрэ́занный ломóть к хлэ́бу не приста́вишь (не приста́нет); 2) скрöенный; күлдэккэ кесе́лгән эйбер ма́териал, скрöенный на пла́тье (на руба́шку).

киселеу *страд. от* кисеу.

киселеш 1) сече́ние, разрёз, срез; 2) *тех.* про́филь; юлды́ң аркыры́ киселеше поперёчный про́филь дорóги.

киҗем сечёние, отрез, обрез, срез.  
киҗенте 1) обрезаок; буҗтау киҗенте  
теге обрезаок сукна; 2) вырезка;  
газеталар киҗентеге вырезки  
из газет.

киҗеу 1. резать, разрезать *что*;  
рубить, разрубить *что*; сечь,  
рассечь *что*; киҗеп алыу од-  
нокр. а) срезать, отрезать,  
отсечь, отрубить *что*; б) на-  
пилить, нарубить; утын киҗеп  
алыу напилить дров; в) взять,  
срезав; киҗеп бөтөрөү а) вы-  
рубить *что*, перерубить (*всё*);  
б) закончить рубку; киҗеп  
куйыу рубить (*дрова*); нару-  
бить (*дров*); киҗеп ташлау от-  
рубить *что*; киҗеп төшөрөү  
отрезать, отрубить *что* (*сверху*);  
2. *и. д.* рубка; резка;  $\diamond$  киҗеп  
эйтеу сказатъ категорически.

киҗеуе 1. 1) режущий (*инстру-  
мент, аппарат*); 2) *мат.* се-  
кующий; киҗеуе һызык секу-  
щая линия; 2. резчик, резаль-  
щик; быяла киҗеуе резаль-  
щик, резчик стекла (*см. быя-  
ласы*).

киҗеш резня.

киҗешеу 1. 1) сечься *уст.* (*сра-  
жаться*), устраивать, устроить  
резню; 2) пересекаться, пере-  
сечься, скрещиваться, скре-  
ститься; юлдар киҗеште дорб-  
ги скрестились; 2. 1) резня;  
2) *мат.* пересечение; ике тура  
һызыктын киҗешеу нөктәһе  
точка пересечения двух пря-  
мых.

киҗкеләу резать, порезать, кром-  
сать, искромсать, рубить, по-  
рубить (*на куски, на части  
или в нескольких местах*);  
киҗкеләп бөтөрөү искромсать,  
изрубить, изрезать *кого-что*.

киҗкен 1. 1) резкий; 2) катего-  
рический; киҗкен яуап кате-  
горический ответ; 3) строгий,  
суровый; киҗкен караш суро-  
вый взгляд; 2. *в функ. нареч.*  
1) категорически; 2) сурово,  
строго.

киҗкенлек 1) резкость; унын хәрә-  
кәтендә киҗкенлек һизлеп тора  
в егб движениях чувствуется  
резкость; 2) решительность;  
3) суровость.

киҗкенләшеу 1. обостряться, обо-  
стриться; уларзың мөнәсәбәт-  
тәре киҗкенләште их отноше-  
ния обострились; киҗкенләшен  
китеу обостриться (*неожидан-  
но*); киҗкенләшә барыу обо-  
стряться всё более и более;  
2. *и. д.* обострение.

киҗкенләштерәу 1. 1) обострять,  
обострить (*положение*); 2) за-  
острять, заострить (*вопрос*);  
киҗкенләштереп ебәреу а) обо-  
стричь (*положение*); б) заост-  
рить (*вопрос*); 2. *и. д.* обостре-  
ние (*положения*).

киҗкес резец.

киҗкә 1) валёжник; 2) *перен.*  
*неодобр.* малоподвижный, тя-  
жёлый на подъём человек.

киҗмә: киҗмә ел резкий, про-  
низывающий ветер.

киҗмәк кадка, кадушка; чан.

киҗстерәу *понуд.* от киҗеу.

киҗтән *уст.* кистень.

киҗәк 1) кусок; отрез; отрезок;  
обломок; лоскут; клоч, кло-  
чок (*бумаги*); кар киҗәге ко-  
мок снега; 2) *грам.* член; һөй-  
ләм киҗәктәре члены предло-  
жения.

киҗәкле кусковой.

киҗәксә *грам.* частица.

киҗәтеу 1. предупреждать, пре-  
дупредить *кого*; киҗәтеп алыу  
*однокр.* предупредить *кого*;  
киҗәтеп куйыу предупредить  
*кого* (*заранее*); киҗәтеп тороу  
предупреждать *кого* (*постоян-  
но*); 2. предупреждение *кого*;  
һезең яктан киҗәтеу булманы  
с вәшей стороны предупреж-  
дения не было.

кит 1. кит; кит аулау а) китолов-  
ство; б) китобойный, китолов-  
ный; кит аулау судноһы кито-  
бойное судно; кит аулаусы ки-  
толов; кит һымактар *зоол.*



китообразные; 2. в *функ. прил.* китовый; кит майы китовый жир.

китап 1. книга, книжка; китап бақыу а) печатать книгу; б) книгопечатание; в) книгопечатный; китап бақыу эше книгопечатное дело; китап бақып сығарыу а) издать книгу; б) книгоиздательство; китап төпләүсе переплётчик; китап һатыусы продавец книг; китап һөйөүсе любитель книг, книголюб; 2. в *функ. прил.* книжный; китап шкафы книжный шкаф; китап палатаһы книжная палата.

китапса по-книжному, книжно.

китапхана 1. библиотэка; 2. в *функ. прил.* библиотечный; китапхана китабы библиотечная книга.

китапханасы библиотэкарь.

китек 1. щербина, зазубрина; 2. с отломленным краем (о посуде); китек калак ложка с отломленным краем.

кителәу отламываться, отломиться, откалываться, отколоться (о частях посуды); таштабактың сите кителәп сықты край тарелки отколблся; кителәп бөтәу отломиться, отколбться (в нескольких местах); кителәп сығыу отколбться, отломиться; кителәп тороу обладать свойством крошиться, ломаться; кителәп төшәу отколбться, отломиться (о чём-л. находящемся наверху).

китель китель.

китер-китмәс: китер-китмәс йөрәу ходит не зная, уйти (уехать) йли нет.

китеу I отламывать, отломить что; откалывать, отколбть что; отшибать, отшибить разг. что; китеп алыу однокр. отломить, отколбть что; ташты китеп алыу отколбть от камня маленький кусок; китеп төшө-

рәу отколбть что; отшибить разг. что.

китеу II 1. уходить, уйти, уезжать, уехать, отправляться, отправиться; пойти, поехать, отходить, отойти; улым Өфөгә китте мой сын уехал в Уфу; укырға китте он поехал учиться; урманға китте он отправился в лес; пароходта китеу отплывать, отплыть (на пароходе); самолётта китеу улетать, улететь (на самолёте); китеп барыу уйти, уехать (неожиданно); китеп ултыр! преобр. убирайся!; китә бирәу а) отходить, отойти (немного); б) уходить, уезжать; китә бирһен пусть уходит, уезжает; 2. уход, отход, отъезд, отлучка; рәхсәтһез китеу самовольная отлучка; |в сочетании с формой деепричастия на п показывает совершенность действия, выраженного основным глаголом: картайып китеу постареть; кызарып китеу покраснеть.

китеүсе уезжающий, уходящий. китешләй по пути (уходя, уезжая); китешләй безгә ин по пути заходи к нам.

китсе 1. поди ты, брось ты разг.; китсе, юкты һөйләйһең брось ты, неправду говоришь; 2. ну; китсе, шулай тинеме? ну, он так и сказал?

китәреу: иҫен китәреу поражать, поразить, изумлять, изумить кого.

киһәүһез диал. взбалмошный.

кишер 1. морковь; 2. в *функ. прил.* морковный; кишер һуты морковный сок.

клавиатура муз. клавиатура; роля клавиатураһы клавиатура роля.

клавиш муз. клавиш, клавиша. клавишле клавишный; клавишле инструмент клавишный инструмент.

кладовой кладовая.

кладовщик кладовщик.  
 кладовщица кладовщица.  
 клапан клапан; *наклагыс* клапан  
 предохранительный клапан.  
 кларнет *муз.* кларнет; кларнетта  
 уйнаусы кларнетист.  
 класс 1. 1) *пед.* класс; өсөнсө  
 класс укыусыны ученик трётъ-  
 его класса; 2) *биол.* класс;  
 балыктар класы класс рыб;  
 2. *в функ. прил.* классный;  
 клас тактагы классная доска.  
 классиик классиик; марксизм-  
 ленинизм классииктөре класси-  
 ки марксизма-ленинизма.  
 классик классический; клас-  
 сик эсэрзэр классические про-  
 изведения; классиик көрөш  
*спорт.* классическая борьба.  
 классификатор классификатор.  
 классификация классификация.  
 классификациялау 1. классифи-  
 цировать что; үсөмлөктөргө  
 классификациялау классифи-  
 цировать растения; 2. *и. д.*  
 классификация.  
 классицизм классицизм.  
 класташ одноклассник.  
 клевер 1. клевер; 2. *в функ. прил.*  
 клеверный; клевер баёууы  
 клеверное поле.  
 клеёнка 1. клеёнка; 2. *в функ.*  
*прил.* клеёнчатый; клеёнка  
 портфель клеёнчатый порт-  
 фель.  
 клейстер клэйстер.  
 клемма *тех.* клемма.  
 клерикал клерикал, сторонник  
 клерикализм.  
 клерикаль клерикальный; кле-  
 рикаль партия клерикальная  
 партия.  
 клиент клиент, клиентка.  
 клиентура *собр.* клиентура.  
 клизма *мед.* клизма; клизма  
 куйуу поставит клизму.  
 климат 1. климат; йомшак кли-  
 мат мягкий климат; климатка  
 яраклаштырылуу *страд. от*  
 климатка яраклаштыруу; кли-  
 матка яраклаштыруу аккли-  
 матизировать кого-что; кли-

матка яраклануу а) акклима-  
 тизироваться; б) акклиматиза-  
 ция; 2. *в функ. прил.* климатиче-  
 ский; климат шарттары кли-  
 матические условия.  
 климатология 1. климатология;  
 2. *в функ. прил.* климатологи-  
 ческий; климатология күзө-  
 теүзөре климатологические на-  
 блюдения.  
 клиника *мед.* 1. клиника; 2.  
*в функ. прил.* клинический;  
 клиника шарттары клиниче-  
 ские условия.  
 клише *полигр.* клише.  
 клоун 1. клоун; 2. *в функ. прил.*  
 клоунский; клоун кыланышта-  
 ры клоунские выходы; клоун  
 калпагы клоунский колпак.  
 клуб 1. клуб; ауыл клубы сель-  
 ский клуб; 2. *в функ. прил.*  
 клубный; клуб эшсөһө клуб-  
 ный работник.  
 клумба клумба.  
 кнопка кнопка.  
 коалицион коалиционный; коа-  
 лицион хөкүмөт коалиционное  
 правительство.  
 коалиция *полит.* коалиция.  
 кобальт *хим.* 1. кобальт; 2. *в функ.*  
*прил.* кобальтовый; кобальт  
 быяла кобальтовое стекло.  
 кобра *зоол.* кобра.  
 кобура кобура.  
 ковбойка ковбойка.  
 коверкот 1. коверкот; 2. *в функ.*  
*прил.* коверкотовый; коверкот  
 пальто коверкотовое пальто.  
 код код; сигнал коды сигналь-  
 ный код.  
 кодеин *фарм.* кодеин.  
 кодекс *юр.* кодекс; хезмөт тура-  
 нында закондар кодексе кодекс  
 законов о труде.  
 козырёк козырёк; фуражка козы-  
 рёгы козырёк фуражки; козы-  
 рёкка алуу (взять) сделать  
 под козырёк.  
 козырять: козырять итеү перен.  
 козырять, козырнуть *чем-л.*  
 койка койка.  
 кокаин *фарм.* кокаин.

кокарда кокарда.  
 кокос *бот.* 1. кокос; 2. *в функ.* прил. кокосовый; кокос майы кокосовое масло.  
 кокс *тех.* 1. кокс; 2. *в функ.* прил. коксовый; кокс производствоны коксовое производство.  
 коксланыу коковаться; коксланып бөтөү скоковаться.  
 кокслау *тех.* 1. коковать что; кокслап бөтөрөү перековывать (*всё*); 2. *и. д.* кокование; 3. коковальный; кокслау процессе коковальный процесс; кокслау мейесе коковальная печь.  
 колбаса 1. колбаса; 2. *в функ.* прил. колбасный; колбаса заводы колбасный завод.  
 коленкор 1. коленкор; 2. *в функ.* прил. коленкорный.  
 коллега коллега.  
 коллегиялек коллегияльность.  
 коллегияль 1. коллегияльный; 2. *в функ. нареч.* коллегияльно; маьсэлэне коллегияль хэл итеү решитъ вопроь коллегияльно; коллегияль рәүештә коллегияльно.  
 коллегия коллегия; адвокаттар коллегияны *юр.* коллегия адвокатов; редакцион коллегия редакционная коллегия.  
 коллектив 1. коллектив; 2. *в функ.* прил. коллективный; коллектив хужалык коллективное хозяйство.  
 коллективизм коллективизм.  
 коллективист коллективист.  
 коллективлек коллективизм, коллективность.  
 коллективләшеү 1. коллективизироваться; 2. коллективизация; тотош коллективләшеүгә күсеү переход к сплошной коллективизации.  
 коллективләштерелеү *страд. от* коллективләштерелеү.  
 коллективләштереү 1. коллективизировать что; 2. *и. д.* коллективизация чего.

коллектор коллектор.  
 коллекционер коллекционер.  
 коллекция коллэкция; картиналар коллекцияны коллэкция картин; коллекцияга йыйыу или коллекцияга йыйып куйыу (йыйып торуу) собратъ в коллэкцию, коллекционировать что.  
 коллоид *хим.* 1. коллоид; 2. *в функ. прил.* коллоидный; коллоид иретмәне коллоидный раствор.  
 колониаль колониальный; колониаль ил колониальная страна.  
 колонизатор 1. колонизатор; 2. *в функ. прил.* колонизаторский; колонизаторзар политиканы колонизаторская политика.  
 колонизаторлык колонизаторский.  
 колонизацион колонизационный.  
 колонизация колонизация.  
 колонизациялау *см.* колониялаштырыу.  
 колонист колонист.  
 колония 1. колония; колонияга эйләндереү превратитъ в колонию; колонияга эйләндереүлеү *страд. от* колонияга эйләндереү; колонияга эйләндерелгән превращённый в колонию, колонизованный; 2. *в функ. прил.* колониальный; колония тауарзары колониальные товары.  
 колониялаштырыу 1. колонизировать, колонизовать что; 2. *и. д.* колонизация чего; колониялаштырыу уйы менән с целью колонизации.  
 колонка колонка.  
 колонна колонна; демонстрантар колоннаны колонна демонстрантов; колонналар тезмәне ряд колонн.  
 колонналы колонный; колонналы зал колонный зал.  
 колоратура *муз.* колоратура.  
 колоратуралы колоратурный; колоратуралы сопрано колоратурное сопрано.

колорит колорит; асык колорит яркый колорит.  
 колоритле колоритный.  
 колхоз 1. колхоз; эрелетелген колхоз укрупнённый колхоз; исапһез колхоз—ишекһез йорт погов. колхоз без учёта, что дом без дверей; колхозың алда буһна, аузың балда булыр посл. ёсли твой колхоз вперёд, то твой рот будет в меду; 2. в функ. прил. колхозный; колхоз төзелешө колхозное строительство.  
 колхозсы колхозник; колхозсыларзы мул тормошло итергә сдёлать колхозников зажиточными; колхозсы катын-кыззар колхозницы.  
 колчедан мин. колчедан; бакыр колчедан медный колчедан.  
 команда 1. команда; пожарниктәр командаһы пожарная команда; волейболистәр командаһы команда волейболистов; команда биреу податъ команду; 2. в функ. прил. командный; командалар ярышы командные состязания.  
 командарм командарм (командир армии).  
 командир 1. командир; 2. в функ. прил. командирский, командный; командирээр укытыу командирская учёба; командирээр составы командный состав.  
 командирээрсә по-командирски.  
 командирлек командирский; командирлек хезмәте командирская должность.  
 командировка 1. командировка; командировкаға ебәреу а) командировать кого; б) командирование; 2. в функ. прил. командировочный; командировка удостоверениһе командировочное удостоверение.  
 командовать: командовать итеу а) командовать кем-чем; б) командование.  
 командор 1. командор; 2. в функ. прил. командорский; командор

билгеге командорский значок.  
 командующий командующий; баш командующий главнокомандующий.  
 комбайн комбайн; комбайн менән урып йыйыу уборка комбайном.  
 комбайнсы комбайнер, комбайнерка.  
 комбат воен. комбат (командир батальона).  
 комбинат комбинат; кизе-мамык комбинаты хлопчатобумажный комбинат.  
 комбинация комбинация; комбинация яһау а) комбинировать что; б) комбинирование.  
 комбинезон комбинезон.  
 комбинировать: комбинировать ителген комбинированный; комбинировать итеу а) комбинировать что; ебәк менән йөндө комбинировать итеу комбинировать шёлк с шерстью; б) комбинирование.  
 комбриг воен. комбриг (командир бригады).  
 комдив воен. комдив (командир дивизии).  
 комедия 1. комедия; 2. в функ. прил. комедийный; комедия стиле комедийный стиль.  
 комендант 1. комендант; 2. в функ. прил. комендантский; комендант йорто комендантский дом.  
 комендатура комендатура.  
 комета астр. комета.  
 коми коми; коми теле язык коми.  
 комик театр. комик.  
 комиссар комиссар; хәрби комиссар военный комиссар.  
 комиссариат комиссариат.  
 комисион комисионный; комисион магазин комисионный магазин.  
 комиссия комиссия; комиссиянан үтеу пройти комиссию; һайлау комиссияһы избирательная комиссия.

комитет комитёт; хэрби-революцион комитет *ист.* военно-революционный комитёт.  
 комментарий комментáрий.  
 комментатор комментáтор.  
 коммерсант коммерсáнт.  
 коммуна коммуна; Париж коммунаһы Парижская коммуна.  
 коммуналь коммунальный; коммуналь хужалык коммунальное хозяйство.  
 коммунар *ист.* коммунар.  
 коммунизм коммунизм.  
 коммуникация 1. коммуникация; 2. в *функ. прил.* коммуникационный; коммуникация саралары коммуникационные средства.  
 коммунист 1. коммунист; 2. в *функ. прил.* коммунистический; коммунистэр партияһы коммунистическая партия.  
 коммунистик коммунистический; коммунистик королош коммунистический строй; синифһы коммунистик общество бесклассовое коммунистическое общество; коммунистик йәштэр союзы коммунистический союз молодёжи.  
 коммунистка коммунистка.  
 коммунистэрсэ по-коммунистически.  
 коммутатор *тех.* коммутáтор.  
 коммутация *тех., физ.* коммутáция.  
 коммюнике коммюникé.  
 комод комбд.  
 компания компáния; компания менэн йөрөргэ сығыу пойти на прогулку компáнией.  
 компаньон компаньон.  
 компаньонка компаньонка.  
 компартия компáртия (коммунистическая партия).  
 компас 1. компас; 2. в *функ. прил.* компасный; компас күрһәтеуе компасное показание.  
 компенсация 1. компенсация; компенсация түләу выплатить компенсацию, компенсировать что, платить компенса-

цию; 2. в *функ. прил.* компенсационный; компенсация суммаһы компенсационная сумма.  
 компенсировать: компенсировать итеу компенсировать что.  
 компетентле компетентный; компетентле кеше компетентный человек.  
 компетентлелек компетентность.  
 компетентһез некомпетентный.  
 компетенция компетэнция.  
 компилятив компилятивный; компилятив хезмэт компилятивный труд.  
 компилятор компилятор.  
 компиляция компиляция; компиляция яһау компилировать что.  
 комплекс 1. комплекс; 2. в *функ. прил.* комплексный; комплекс методы комплексный метод.  
 комплект комплэкт.  
 комплектле комплэктный.  
 комплектовать: комплектовать ителеу *страд.* а) комплектоваться, укомплектоваться; б) комплектование; комплектовать итеу а) комплектовать, укомплектовать что; б) комплектование, укомплектование; укыу йылы башлануға кластарзы комплектовать итеу комплектование классов к началу учебного года.  
 комплимент комплимент; комплименттэр һөйләу говорить комплименты.  
 композитор муз. композитор.  
 композиторлык композиторский; композиторлык таланты композиторский талант.  
 композицион композиционный.  
 композиция композиция.  
 компонент компонент.  
 компост с.-х. 1. компост; 2. в *функ. прил.* компостный; компост базы компостная яма.  
 компостер компостер.  
 компостировать: компостировать итеу ж.-д. а) компостировать, закомпостировать что; б) компостирование; компостировать

итеп куйуу закомпостировать *что* (заранее); компостировать ителеу *страд.* компостироваться.

компот компот.

компресс *мед.* 1. компресс; 2. *в функ. прил.* компрессный; компресс клеёнкаһы компрессная клеёнка.

компрессор *мед., тех.* компрессор.

комсомол 1. комсомол; 2. *в функ. прил.* комсомольский; комсомол билете комсомольский билет.

комсомолдарса по-комсомольски.

комсомолец комсомолец.

комсомолка комсомолка.

комсорг комсорг (комсомольский организатор).

комсостав *воен.* комсостав (командный состав).

комфорт комфорт.

комфортабелле комфортабельный; комфортабелле бүлмә комфортабельная комната.

конвейер *тех.* 1. конвейер; 2. *в функ. прил.* конвейерный; конвейер системаһы конвейерная система.

конвенция *дип.* конвенция; тимер юл конвенцияһы железнодорожная конвенция.

конверсия *эк., фин.* конверсия; конверсия яһау а) конвертировать *что*; б) конвертирование; конверсия яһалуу *страд.* конвертироваться.

конверт конверт.

конвоир конвоир.

конвой 1. конвой; конвой астында под конвоем; конвой менән с конвоем; конвой менән алып баруу конвоировать *кого-что*; 2. *в функ. прил.* конвойный; конвой командаһы конвойная команда.

конгломерат конгломерат.

конгресс конгресс; Тыныслык яклыларзың бөтә донъя конгрессе Всемирный конгресс сторонников мира.

конденсатор *физ., тех.* конденсатор.

кондитер 1. кондитер; 2. *в функ. прил.* кондитерский; кондитер магазине кондитерский магазин, кондитерская.

кондуктор I *ж.-д.* 1. кондуктор; 2. *в функ. прил.* кондукторский; кондукторзар бригадаһы кондукторская бригада.

кондуктор II *тех.* кондуктор.

кондукторлы *тех.* кондукторный, имеющий кондуктор; кондукторлы машина кондукторная машина, имеющая кондуктор.

конкрет 1. конкретный; конкрет яуап конкретный ответ; 2. *в функ. нареч.* конкретно.

конкретлек конкретность.

конкретләнеу конкретизироваться.

конкретләу 1. конкретизировать *что*; конкретләп куйуу конкретизировать *что* (окончательно); 2. *и. д.* конкретизация.

конкретләштереу *см.* конкретләу.

конкурент конкурент.

конкуренция конкуренция; конкуренциянан тыш вне конкуренции.

конкурировать: конкурировать итеу конкурировать.

конкурс 1. конкурс; конкурстан үтеу пройти по конкурсу; 2. *в функ. прил.* конкурсный; конкурс һынаузары башланды начались конкурсные экзамены.

конкурслы конкурсный.

консерва 1. консервы; 2. *в функ. прил.* консервный; консерва фабрикаһы консервная фабрика.

консерваланған консервированный.

консервалатуу *понуд.* от консервалатуу.

консервалау 1. консервировать, законсервировать *что*; кон-

сервалап куйу консервировать *что*; 2. *и. д.* консервирование; емеш консервалау а) консервировать фрукты; б) консервирование фруктов.

консерватив консервативный; консерватив партия консервативная партия.

консервативлек консервативность, консерватизм.

консерватизм консерватизм.

консерватор 1. консерватор; 2. *в функ. прил.* консервативный; консерваторзар партияны консервативная партия, партия консерваторов.

консерватория консерватория.

консерваторлык *см.* консерватизм *и* консервативлек.

консервация консервация.

консилиум *мед.* консилиум.

конспект конспект; конспект төзөү конспектировать, проконспектировать *что*; конспект рәүешендә конспективно, в виде конспекта.

конспектив конспективный.

конспиратив 1. конспиративный; конспиратив квартира конспиративная квартира; 2. *в функ. нареч.* конспиративно; конспиратив эшләү действовать, работать конспиративно.

конспиративлек конспиративность.

конспиратор конспиратор.

конспирация конспирация.

конспирациялау конспирировать *кого-что*.

констатация констатация.

констатациялау *см.* констатировать.

констатировать: констатировать итеү констатировать *что*; констатировать ителеү *страд.* констатироваться.

конституцион конституционный; конституцион монархия конституционная монархия.

конституция конституция (*основной закон*).

конституциялы 1) имеющий кон-

ститудию; 2) *см.* конституцион.

конструктор 1. конструктор; 2. *в функ. прил.* конструкторский; конструкторзар бюроны конструкторское бюро.

конструкция конструкция.

конструкциялы имеющий конструкцию, какой-либо конструкции; катмарлы конструкциялы машина машина сложной конструкции.

консул 1. консул; 2. *в функ. прил.* консульский; консул хокукы консульское право.

консуллык консульство.

консультант консультант.

консультация 1. консультация; консультация алыу консультироваться; консультация яһау консультировать *кого*; консультация биреү давать, дать консультацию *кому*; 2. *в функ. прил.* консультационный; консультация сәғәттәре консультационные. часы.

контакт контакт.

контакты контактный; контакты каршылык контактное сопротивление.

контекст контекст; һүзгәң контекстагы мәғәнәһе значение слова в контексте.

контингент контингент.

континент *геогр.* континент.

континенталь континентальный; континенталь климат континентальный климат.

контора 1. контора; 2. *в функ. прил.* конторский; контора хезмәткәре конторский служащий.

конторка конторка (*стол*).

конторщик конторщик.

конторщица конторщица.

контрабанда 1. контрабанда; 2. *в функ. прил.* контрабандный; контрабанда тауары контрабандный товар.

контрабандасы контрабандист, контрабандистка.

контрабас *муз.* контрабас.

контр-адмирал *воен. мор.* контр-адмирал.  
 контракт контракт; контракт *төзөү* заключить контракт.  
 контрактация контрактация; контрактация *яһау* контрактовать, законтрактовать *кого-что*.  
 контрактацияланған законтрактотанный.  
 контрактациялануу *страд. от* контрактациялау.  
 контрактациялау 1. контрактовать, законтрактовать *кого-что*; 2. *и. д.* контрактация.  
 контрактовать: контрактовать ителеу *см.* контрактациялануу; контрактовать итеу *см.* контрактациялау; мал контрактовать итеу а) законтрактовать скот; б) контрактация скота.  
 контрамарка *театр.* контрамарка.  
 контратака *воен.* контратака; контратака *яһау* контратаковать *кого-что*.  
 контрибуция *воен., полит.* контрибуция.  
 контролёр контролёр.  
 контролёрлык контролёрский; контролёрлык *вазифаһы* контролёрская должность.  
 контроль 1. контроль; контроль *яһау* контролировать *кого-что*; 2. *в функ. прил.* контрольный; контроль комиссия контрольная комиссия.  
 контрразведка контрразведка.  
 контрразведчик контрразведчик.  
 контрреволюцион *полит.* контрреволюционный.  
 контрреволюционер *полит.* контрреволюционер.  
 контрреволюция *полит.* контрреволюция.  
 контужен: контужен булыу быть контуженным, получить контузию; контужен булған контуженный.  
 контузить: контузить итеу контузить *кого-что*.

контузия контузия.  
 контур контур.  
 контурлы контурный; контурлы карта контурная карта.  
 конфедерация конфедерация.  
 конференсье конференсье.  
 конференц-зал конференц-зал.  
 конференция конференция; гилми конференция научная конференция; халк-ара конференция международная конференция.  
 конфискация конфискация; конфискация *яһау* конфисковать *что*.  
 конфискацияланған конфискованный.  
 конфискациялануу *страд. от* конфискациялау.  
 конфискациялау 1. конфисковать *что*; 2. *и. д.* конфискация.  
 конфисковать: конфисковать ителгән конфискованный; конфисковать ителеу *см.* конфискациялануу; конфисковать итеу *см.* конфискациялау.  
 конфликт 1. конфликт; 2. *в функ. прил.* конфликтный; конфликт комиссияһы конфликтная комиссия.  
 конфликтле конфликтный; конфликтле мәсьәлә конфликтный вопрос.  
 конфликтһез бесконфликтный.  
 конфликтһезлек бесконфликтность.  
 концентрат концентрат.  
 концентрацион концентрационный; концентрацион лагерь концентрационный лагерь.  
 концепция концепция.  
 концерт *эк.* концерт.  
 концерт 1. концерт; концерт биреу концерттировать, давать, дать концерт; 2. *в функ. прил.* концертный; концерт залы концертный зал.  
 концертмейстер *театр.* концертмейстер.  
 концессион концессионный.  
 концессионер концессионер.  
 концессия концессия.



конъюнктура 1. конъюнкту́ра; 2. в функ. прил. конъюнкту́рный; конъюнктура хакы конъюнкту́рная цена́.

коньки 1. коньки́; 2. в функ. прил. конькобе́жный; коньки ярышы конькобе́жное состязáние.

конькисе конькобе́жец.

коньяк 1. конья́к; 2. в функ. прил. конья́чный; коньяк спирте конья́чный спирт.

конюшня коню́шня.

кооператив кооперати́в.

кооператор кооперáтор.

кооперация 1. кооперáция; кооперацияға берләштерев кооперировать кого-что; 2. в функ. прил. кооперати́вный; кооперация работниге кооперати́вный рабо́тник.

кооперациялаштырылыу *страд.* от кооперациялаштырыу.

кооперациялаштырыу 1. кооперировать кого-что; 2. и. д. кооперирование кого-чего.

кооперациялашу 1. кооперироваться; 2. и. д. кооперирование.

кооптация коопта́ция.

кооптациялау 1. коопти́ровать кого; 2. и. д. коопта́ция.

кооптировать: кооптировать итеу *см.* кооптациялау.

координата *мат.* координáта.

координацион координацион-ный; координацион кәңәшмә координационное совещáние.

координация координа́ция.

координациялануу *страд.* от координациялау.

координациялау координировать что.

копирка копи́рка *разг. (бумага).*

корей 1. корее́ц; корей катыны (кызы) корейнка; 2. в функ. прил. корейский; корей теле корейский язык.

корейсә по-корейски.

коридор 1. коридо́р; 2. в функ. прил. коридо́рный; коридор ишеге коридо́рная дверь.

корифей корифей.

корма корма́.

королева *карт., шахм.* королева́.

короллек короле́вство.

король 1) коро́ль (*титул*); катын король королева́ (*правительница*); король катыны королева́ (*жена короля*); король улы короле́вич; король кызы короле́вна; 2) *карт., шахм.* коро́ль; бубий короле бубно́вый коро́ль.

коронка коро́нка; тешкә коронка куйыу поста́вить коро́нку на зуб.

корпорация 1. корпорáция; 2. в функ. прил. корпорати́вный.

корпус I ко́рпус (*остов*).

корпус II *воен.* 1. ко́рпус; 2. в функ. прил. ко́рпусный; корпус команди́ре ко́рпусный ко-манди́р.

корректор корре́ктор.

корректорлык корре́кторский; корректорлык вазифаһы корре́кторская до́лжность.

корректурa *полигр.* 1. корректу́ра; корректурa укыу чита́ть корректу́ру; 2. в функ. прил. корректу́рный; корректурa эше корректу́рная рабо́та.

корреспондент 1. корреспонде́нт; «Правда» газетаһының корреспонденте корреспонде́нт газе-ты «Правда»; 2. в функ. прил. корреспонде́нтский; корреспондент хәбәре корреспонде́нтская заме́тка.

корреспондентка корреспонде́нт-ка.

корреспонденция корреспонде́н-ция.

корсаж корса́ж (*часть платья*).

кортик *мор.* ко́ртик.

косметик косметиче́ский.

косметика 1. космо́тика; 2. в функ. прил. космо́тический; косметика кабинете космо́тический кабинет.

космополит космополит; нәсәл-нәсәпһез космополит безро́д-ный космополит.

космополитизм космополитизм.  
 космополитик космополитиче-  
 ский.  
 костёр костёр; костёр ягыу раз-  
 ложить костёр.  
 костюм 1. костюм; 2. в функ.  
 прил. костюмный; костюмдәр  
 бүлмәне театр. костюмерная.  
 костюмер театр. костюмер.  
 костюмерша театр. костюмер-  
 ша.  
 косынка косынка.  
 котелок котёл.  
 котельщик котельщик.  
 котлет котлета.  
 кофе 1. ќфе; кофе тарткыс ко-  
 фэйница (для размола); кофе  
 һауыты корóбка для ќфе, ко-  
 фэйница; 2. в функ. прил. ко-  
 фэйный; кофе агасы кофэй-  
 ное дерево.  
 кофеин кофеин.  
 кофейник кофейник.  
 кофта кофта.  
 кочегар 1. кочегар; 2. в функ.  
 прил. кочегарный; кочегар бү-  
 ләге кочегарное отделение.  
 кочегарка кочегарка.  
 коэффициент мат. коэффициент.  
 көбө этн. посуда, сделанная  
 из пòлого ствола дерева высо-  
 той больше метра, предназна-  
 ченная для приготовления ку-  
 мыса и сбивания масла.  
 көбэк воен. ствол, тело; туп кө-  
 бәге тело ору́дия; мылтык  
 көбәге ствол ружья; көбэк  
 аузы дуло.  
 көз осень; көз көнө осенью;  
 көзгә тартым к осени; осенью;  
 кара көз осень до выпадения  
 снѐга; көз сәскәне бот. без-  
 врѐменный.  
 көзгө I осѐнный; көзгө ямгыр  
 осѐнный дождь; көзгө этәс  
 а) пòздний петух (вылупив-  
 шийся в конце лета); б) перен.  
 замухрышка (о человеке).  
 көзгө II 1. зёркало; бәлэкәй  
 көзгө зёркальце; 2. в функ.  
 прил. зёркальный; көзгө быя-  
 лаһы зёркальное стекло.

көзгәрәк см. көзөрәк.  
 көзлөктә осенью.  
 көзләү остаться на осень, про-  
 быть всю осень.  
 көзөн см. көзлөктә.  
 көзөрәйеү 1) ошетиниваться,  
 ошетиниться; 2) перен. ирон.  
 важничать, чваниться; көзөрә-  
 йеп йөрөү важничать; көзөрә-  
 йеп китеү однокр. возомнить (о  
 себе).  
 көзөрәйтеү 1) ошетинивать, оше-  
 тинить что; 2) понуд. от көзө-  
 рәйеү; көзөрәйтеп ебәреү то  
 же, что көзөрәйтеү.  
 көзөрәк ближе к осени.  
 көзән I зоол. 1. хорёк, хорь; 2.  
 функ. прил. хорьковый; көзән  
 тиреһе хорьковый мех.  
 көзән II: көзән йыйырыу а) сво-  
 дить сүдорогами, корчить,  
 скорчить кого-что; б) корчить-  
 ся, скорчиться; в) сүдорога,  
 корча, конвүльсия.  
 көзәтеү понуд. от көзәү.  
 көзәтешеү взаимн. от көзәү.  
 көзәү обрезать гривы и хвосты  
 у стригунков (весной).  
 көжөрәйеү диал. ёжиться, съё-  
 живаться, съежиться; көжө-  
 рәйеп йөрөү ходить съежив-  
 шись; көжөрәйеп тороу ёжиться  
 (в данное время).  
 көжөрәйтеү понуд. от көжөрәйеү.  
 көй напѐв, мотив, мелодия; озон  
 көй протяжный мотив; бейеү  
 көйө плясовая; көй сыгарыу  
 сочинить мелодию песни; көй-  
 гә килеү а) настраи́ваться (о  
 музыкальном инструменте);  
 б) перен. поддаваться, под-  
 да́ться уговóрам, возде́йствию;  
 в) ла́диться, нала́диться (о ра-  
 боте); көйгә һалыныу страд.  
 от көйгә һалыу; көйгә һалыу  
 а) перека́дывать, переложить  
 что (на музыку); йырзы көйгә  
 һалыу переложить слова́ пес-  
 ни на музыку; б) перен. на-  
 ла́живать, нала́дить (работу);  
 көйөн табыу а) находить, найти  
 мотив, мелодию (песни); б)

*перен.* находить, найти подход к кому; успокаивать, успокоить уговорами, лаской кого;  $\diamond$  **көйөнә торуу** угождать, угождать желаниям, капризам кого; **өйө барзың көйө бар** погов. у кого есть дом, у того есть порядок.

**көйгә см. көйөнсә.**

**көйгәлэк 1.** беспокойный (*только о человеке*); легко поддающийся беспокойству; **2.** тот, кто беспокоится даже по малейшему поводу.

**көйгән** горелый; пригорелый; подгорелый; обгорелый; **көйгән** икмәк подгорелый хлеб.

**көйгәнәк зоол.** лунь; **бейеүсе көйгәнәк** лунь луговой.

**көйзөргөс** палящий, жгучий.

**көйзөрөү 1.** 1) палить; опалять, опалить кого-что; прижигать, прижечь что чем; **кояш көйзөрә** солнце палит; **йод менән көйзөрөү** прижечь йодом; **көйзөрөп алыу** *однокр.* прижечь что чем; **көйзөрөп бөтөү а)** пожечь, пережечь (*всё*); **б) перен.** причинить скорбь, горе; **2) перен.** печалить, опечалить сокрушать, сокрушить (*горем*) кого; причинять, причинить скорбь, горе; **исмаһам, һин көйзөрмә** хоть ты не причиняй мне горя; **2. и. д.** прижигание, паление.

**көйлө 1)** благозвучный; мелодичный, напевный; **2) перен.** хороший; **бик көйлө бер** китап алдым я купил очень хорошую книгу; **эш көйлө** работа идёт хорошо, дело ладится.

**көйләнөү 1)** *страд. от* көйләү 1, 3, 4; **2)** поддаваться, поддаваться уговорам, воздействию (*о человеке*); ладиться, налаживаться, налаживаться (*о работе*).

**көйләнеш** настройка; строй (*в музыке*).

**көйләтеү понуд. от** көйләү 1, 3, 4, 5.

**көйләү 1.** 1) настраивать, настраивать (*музыкальный инструмент*); **2)** напевать что; **3)** регулировать, урегулировать что; **4)** направлять, направить (*бритью*); **5)** уговаривать, уговорить кого; склонять, склонить кого к чему; **береһен көйләп, икенсеһен сөйләп ышандыр** одного уговором, другого лестью успокой (*о разном подходе к людям*); **көйләп ебәрөү а)** настроить что; **б) перен.** уладить что; **көйләп куйыу** *однокр.* а) спеть; **б)** наладить что; **көйләп һөйләү а)** говорить речитативом; **б)** говорить нараспев; **2. и. д.** 1) пение; **2)** настройка; наладка.

**көйләүсе** настройщик.

**көймә** кибитка; карета; **көймә сана** возок; крытые сани.

**көйө см. көйөнсә.**

**көйөк 1.** 1) гарь; перегар; **көйөк есе** килә пахнет горелым; **2)** печаль, скорбь, горе; **2. в функ.** *прил.* горелый, пригорелый;  $\diamond$  **тере көйөк** жалкое существо, жалкий человек.

**көйөлдө зоол.** кулик; **һаз көйөлдөһө** веретённик, сукальня.

**көйөндөрөү см. көйзөрөү.**

**көйөнөс** печаль, скорбь, кручина.

**көйөнөслө** скорбный, печальный; **көйөнөслө хәбәр** печальная весть.

**көйөнсә:** **басқан көйөнсә** стóя; **ултырган көйөнсә** сядя; **яткан көйөнсә** лёжа; **шул көйөнсә** в таком виде; **ошо көйөнсә** в таком виде, состоянии; **йылы көйөнсә** в тёплом виде.

**көйөү 1.** 1) обгорать, обгореть; перегорать, перегореть; подгорать, подгореть; **һөт көйгән** молоко подгорело; **2) перен.** горевать, печалиться, переживать, скорбеть, кручиниться *фольк.*, сокрушаться, болеть душой за кого-что; **һинөң өсөн көйәм** за тебя переживаю,

болёю душой; **көйөп алыу однокр.** погоревать; **көйөп бөтөү а)** обгореть; перегореть; подгореть; **б) перен.** опечалиться; **көйөп йөрөү** горевать, тужить; **3) диал. см.** эрләү, орошоу; **2.** горе, печаль, кручина фольк.

**көйөш см.** көйшәм.

**көйрәтеү 1.** разжигать, разжечь что; раскуривать, раскурить что; **көйрәтергә керешеү** разжигать, раскуривать что; **көйрәтеп ебәреү однокр.** разжечь, раскурить что; **көйрәтеп тороу** раскуривать что (продолжительное время); **2. и. д.** разжигание, раскуривание.

**көйрәү 1.** 1) гореть, тлеть, куриться; **самауырзагы күмер көйрәй башланы** угли в самоваре начали тлеть; **көйрәп китеү** загореться; **2)** сохнуть, иссыхать, иссохнуть; **эсегә япрак көйрәй** листья на жару сохнут; **көйрәп бөтөү** иссохнуть; **2. и. д.** 1) горение, тление; **2)** высыхание, иссыхание.

**көйһөз 1.** 1) ненастроенный (о музыкальном инструменте); немелодичный; **2) перен.** раздраженный; не в духе; **ул бөгөн көйһөз** он сегодня раздражен, не в духе; **2.** без мелодии, без мотива; **◇ эш көйһөз** дело не ладится.

**көйһөзләнеү 1)** расстраиваться, расстроиться *прям. и перен.*; гармун **көйһөзлэнгән** гармонь расстроена; **көйһөзләнеп китеү** закапризничать; **көйһөзләнеп тороу** капризничать (в данное время); **2)** разлаживаться, разладиться (о машинах, инструментах и о работе).

**көйшәм 1)** жвачка; **2) перен.** пища; **иле юктың түшәге юк, икмәге юктың көйшәме юк** посл. у кого нет родины, у того нет постели, у кого нет хлеба, у того нет пищи.

**көйшәнеү** пережевывать жвачку; **көйшәнеп тороу** жевать что (в данное время).

**көйшәр: көйшәр хайуан** жвачное животное.

**көйшәрзәр зоол.** жвачные.

**көйшәү** жевать жвачку (о животных).

**көйшәүселәр см.** көйшәрзәр.

**көйә моль; балауыз көйәһе** моль восковая; **көйә төшөү** изъедаться молью; **точить, проедать что (о моли).**

**көйәз 1.** щеголь, франт; **2. в функ. прил.** щегольско́й, щеголева́тый; **◇ көйәз турғай зоол.** щегол; **көйәз һандуғас зоол.** варакушка.

**көйәзлек** щегольство.

**көйәзләнеү** щеголять, франтить *разг.*, форсить *разг.*

**көйәләнеү** остро переживать что, сокрушаться о ком-чём; тревожиться, беспокоиться о ком-чём.

**көйәнтә** коромысло.

**көйәнтәләү** взять на коромысло; **көйәнтәләп ташыу** носить на коромысле что.

**көкөрт хим. 1.** сера; **2. в функ. прил.** серный; **көкөрт еҫе** серный запах; **◇ көкөрт үләне бот.** плаун.

**көкөртлө хим.** сернистый.

**көл 1.** золá; пепел; **көлгә әйләнеү** превращаться, превратиться в пепел, золу; **көлөн күккә осороу** развеять пепел по воздуху; *соотв.* разбить в пух и в прах, камня на камне не оставить; **2. в функ. прил.** пепельный; **көл төҫлө** пепельно-серого цвета.

**көлгөләү** посмеиваться.

**көлдөксә 1.** шесток (у печи); **2. тех.** горн.

**көлдөргөс** вызывающий смех, смехотворный; **эзәм көлдөргөс** смешной; \*смехотворный. **көлдөрөү** смешить, рассмешить, насмешить кого, вызвать смех, заставить смеяться кого; **көл-**

дөрөп алыу *однокр.* рассмешить *кого*; **эзэм көлдөрөп йөрөү** а) насмешить людей; б) *перен.* быть посмешником.

**көлдөрөүсе** шутник, комик, балагур.

**көлкө I.** смех, потеха, умбра; **көлкөгә калдырыу** а) поднимать, поднять на смех *кого*; высмеять, засмеять *кого*; б) позорить, опозорить *кого*; в) дурачить, одурачивать, одурачить *кого*; **көлкөгә калыу** опозориться; **эзэм көлкөһөнә посмешнице**; **эзэм көлкөһөнә калыу** стать посмешником; 2. смешной, забавный; смехотворный.

**көлкөлө I.** смешной, забавный, комический; **көлкөлө китап** забавная книга; 2. *в функ. нареч.* смешно, забавно; **бик көлкөлө һөйләй** очень забавно рассказывает.

**көллө I 1)** содержащий золу; 2) подзолыстый (*см.* көлһыу).

**көллө II диал.** весь, всё, вся, все; **көллө кеше килеп бөттө** все явились, собрались.

**көллөк 1)** место, куда выносят золу; 2) шесток (*у печи*).

**көллөһөнә см.** көллө II.

**көлөмһөрөү I.** улыбаться, улыбнуться; усмехаться; **көлөмһөрөп куйыу** *однокр.* улыбнуться; усмехнуться; ухмылянуться *разг.*; **көлөмһөрөп тороу** ухмыляться; 2. улыбка; усмешка.

**көлөрлөк см.** көлкөлө; **көлөрлөк бер нәмә лә юк** ничего смешного нет.

**көлөү I.** 1) смеяться; хахылдап көлөү хохотать; шаркылдап көлөү смеяться раскатыстым смехом; хихылдап көлөү хихикать; **көлөп ебәреү** засмеяться, рассмеяться; 2) глумиться, поглумиться *над кем-чем*, высмеивать, высмеять *кого*; насмехаться, потешаться, потешиться *над кем-чем*; **көлөп алыу** *однокр.* а) посмеяться,

похотать; б) поглумиться; **бот сабып көлөү** а) смеяться безудержно; б) зло высмеять *кого-что*; **көлөп йөрөү** а) ходить и посмеиваться; б) издеваться *над кем-чем*; 3) трунить, подтрунивать *над кем*; 2. 1) смех; асы (эсе) көлөү злой смех; 2) насмешка; 3) глумление; **◇ көлә етер, артынан һөрә етер** *посл.* кто смеётся над бедою другого, того самого постигнет беда; *соотв.* не смейся чужой бедё, своя на грядё.

**көлөүсэн** имеющий привычку смеяться, глумиться.

**көлөшөү** смеяться (*о многих*); пересмеиваться.

**көлсә** булка, лепёшка (*выпекаемая ранее в золе, теперь на сковороде*).

**көлтә** сноп; **көлтә бауы** свясло, перевясло; **көлтә бәйләү** связывать снопы; **көлтә өйөү** скирдовать снопы; **көлтә ташыу** возить снопы; **көлтә ташыусы** подвозчик снопов.

**көлһыу** подзолыстый; **көлһыу тупрак** подзолыстая почва.

**көләкәс** хохотун, хохотунья.

**көләмәс фольк.** анекдот.

**көләмәсле фольк.** анекдотичный.

**көләмәсләү** подшучивать, подшутить, трунить, подтрунивать, подтрунить *над кем-чем*.

**көләпә бот.** зонттик.

**көләпәрәбаш** зонтичная птица.

**көләпәрә этн.** вид меховой или ватной шапки в форме капюшона, закрывающего уши и шею, с острым верхом.

**көләс** приветливый, ласковый; **көләс йөзлө** с приветливым лицом.

**көмбәз 1)** *архит.* купол; **көмбәз һымак** куполообразный; 2) свод; **күк көмбәзе** небесный свод; 3) *перен.* круглые монетообразные жестяные украшения для национальной женской одежды.

көмбәзле 1) сводчатый; көмбәзле түшәм сводчатый потолок; 2) имеющий купол; 3) имеющий украшения көмбәз.

көмөрө 1) горбатый; көмөрө кеше горбатый человек; көмөрө күпер горбатый мост; 2) выпуклый; көмөрө быяла выпуклое стекло; 3) дугообразный.

көмөрэйгән сгөрбленный.

көмөрэйеү см. бөкөрэйеү.

көмөрэйтеү см. бөкөрэйтеү.

көмөш 1. серебрó; көмөш теш металлический (за исключением золота) зуб; көмөш югертеү (ялатыу) серебрить, посеребрить что; көмөш югертелгән см. көмөшләнгән и көмөшлэтелгән; көмөш югертереү см. көмөшлэтеү; 2. в функ. прил. серебряный прям. и перен.; серебристый прям. и перен.; көмөш алкалар серебряные подвески; көмөш акса серебряная монета; көмөш тауыш серебристый голосок; көмөш төслө а) серебристый; б) похожий на серебрó; көмөш төслө һыу ага течёт серебристая вода.

көмөшкә самогбнка.

көмөшлө серебряный, имеющий серебрó.

көмөшләнгән серебряный, посеребрённый.

көмөшләнеү страд. от көмөшлэү; ◇ көмөшләнеп күренеү (тороу) серебриться; карлы тау баштары кояшта көмөшләнеп күренэләр снеговые вершины гор серебрятся на солнце; сәстәре көмөшләнә башланы егó волосы начали серебриться.

көмөшлэтелгән серебряный, посеребрённый.

көмөшлэтеү понуд. от көмөшлэү.

көмөшлэү 1. серебрить, посеребрить что; көмөшлэп куйыу посеребрить что; 2. и. д. серебрение.

көмөшлэүсе см. көмөшсө.

көмөшсө серебряных дел мастер.

көн 1) день; көн аралаш чéрез день; көн аралаш килеү приходить чéрез день; көнө буйы целый день; көнө буйы кайза булдың? где пропáдал целый день?; көн һайын каждый день, ежедневно; эш көнө а) будни; рабочий день; б) трудодень; көн уртаһы полдень; көн уртаһындағы полудневный, полуденный; көн уртаһындағы кызыулык полуденная жарá; бөгөн көн һыуык сегодня погóда холодная; 2) число (календарное); бөгөн ниндэй көн? сегодня какóе число?; 3) солнце; көн кыззыра солнце печёт; көн артын караһа, көн аяз булыр когдá пéред закатом солнце выглядывает из-за туч, бывáет хорошая погóда; көн бите а) солнцепёк; б) солнечный свет; куйы урман көн битен ебэрмэй густой лес не пропускаёт солнца; көн ашау выгорáть, выгореть, выцветáть, выцвести (под действием солнечных лучей); көн ашап бөтөү совсём выгореть, выцвести; көн тейеү или көн һуғыу получить солнечный удар; көн һыныу потеплеть (после мороза); көнгә уңыу выгорáть, выгореть, выцветáть, выцвести; көнгә яныу загорáть, загореть (на солнце); ◇ көн элгәре а) зарáнее, порáньше; көн элгәре искәртеп куйыу предупредить зарáнее; б) на один день рáньше; көндэрзән бер көндө в один прекрасный день; однажды; көн итеү (күреү) а) жить, существовать; б) промышленя́ть чем; в) житьё; көн үткәреү проводить, провести время; көндө күңелле үткәреү весело проводить время; көн кеүек асык ясно как день; үз көнөн үзе күреү а) жить самостоятельно; б) самому себя

обеспечивать; көн күрһәтмәу  
 житья не дават кому.  
**көнбағыш** 1. подсолнечник; 2.  
*в функ. прил.* подсолнечный;  
**көнбағыш майы** подсолнечное  
 масло.  
**көнбайыш** 1. запад; 2. *в функ.*  
*прил.* западный; **көнбайыш**  
 илдәр западные страны.  
**көнгөрә** зоол. кенгуру.  
**көндөз** днәм; **көндөз сыра** янды-  
 рып эзләһәң дә, таба алмаҫ-  
 Һың *погов. соотв.* днәм с огнәм  
 не найдёшь.  
**көндөзгө** дневной; **көндөзгө аш**  
 обёд.  
**көндәге** повседнёвный.  
**көндәгесә** как и всегда, обычно.  
**көндәлек** I 1) дневной; 2) ежеднёв-  
 ный; 3) повседнёвный; **көндә-**  
**лек мәшәкәт** повседнёвные  
 заботы; 4) обыденный, житей-  
 ский, обиходный.  
**көндәлек** II дневник; **көндәлек**  
**язып барыу** весті дневник.  
**көндән-көн** день ото дня; с каж-  
 дым днәм; изо дня в дән; **көндән-көн**  
**тормош** якшыра  
 бара день ото дня жизнь ста-  
 новится лүчше.  
**көндән-көнгә** изо дня в дән.  
**көндәш** I) соперник, соперница;  
 2) жены по отношению друг  
 к другу (*при многоженстве*).  
**көндәшлек** соперничество.  
**көнійәлә** пук чёсаной шерсти или  
*трёпаного льна, прикреплен-*  
*ный к прялке.*  
**көнкүреш** быт, житьё-бытьё.  
**көнлөклө** подённый.  
**көнлөкләп** подённо; **көнлөкләп**  
 эшләү работатъ подённо.  
**көнлөксө** подёщик.  
**көнләу** I 1. проведі дән; **көнләр-**  
**гә тура килдә** пришлосъ про-  
 весті дән (*где*); **көнләп** китеу  
 проведі дән и уэхатъ; **көнләп**  
**калыу** остатъся на весь дән;  
 2. и. д. днёвка.  
**көнләу** II ревноватъ, приревно-  
 ватъ кого; **катынын көнләй**  
 ревнует жену; **көнләп бөтөү**

приревноватъ кого; **көнләп**  
**йөрөү** ревноватъ кого (*в дан-*  
*ное время*).  
**көнләшерлек** достойный за́вис-  
 ти, завидный.  
**көнләшеу** 1. 1) см. көнләу II; 2)  
 завидовать, позавидовать ко-  
 му; **көнләшеп йөрөү** а) ревно-  
 ватъ кого; б) завидовать кому;  
**көнләшеп китеу (куйыу)** од-  
 нокр. а) приревноватъ кого;  
 б) позавидовать кому; 2. и. д.  
 1) ревность; 2) зависть.  
**көнләшеүсән** см. көнсөл.  
**көнләштерәү** понуд. от көнлә-  
 шеу.  
**көнөн-төнөн** см. көн-төн.  
**көнсө** см. көнсөл.  
**көнсөл** 1) ревнивый; 2) завист-  
 ливый.  
**көнсөлөк** 1) ревность; 2) зависть.  
**көнсығыш** 1. восток; **көнсығыш**  
**илдәр** страны Востока; 2. *в функ.*  
*прил.* восточный; **көнсығыш**  
**край** восточный край.  
**көн-төн** день и ночь; **көн-төн**  
**уйлау** думатъ день и ночь.  
**көнъяк** 1. юг; 2. *в функ. прил.*  
 южный; **көнъяк яр** южный  
 бёрег; **көнъяк юнәлеш** а) мор.  
 зюйд (*о ветре*); б) южное на-  
 правленье.  
**көнъяк-көнбайыш** 1. 1) юго-  
 запад; 2) мор. зюйд-вест (*о*  
*ветре*); 2. *в функ. прил.* юго-  
 западный; **көнъяк-көнбайыш**  
 ел юго-западный ветер.  
**көнъяк-көнсығыш** 1. 1) юго-  
 восток; 2) мор. зюйд-ост (*о*  
*ветре*); 2. *в функ. прил.* юго-  
 восточный.  
**көнъяктагы** южный, находя-  
 щийся на юге.  
**көнәркеү** неодобр. быть ненасыт-  
 ным в чём.  
**көнәркәш** диал. 1. соперник,  
 соперница; 2. завистливый;  
**көнәркәш кеше** завистливый  
 человек.  
**көнәс** солнцепёк.  
**көплөк** облицовка; оболочка; об-  
 ложка; чехол; обшивка.

көпләнеү *страд.* от көпләү.

көпләтеү *понуд.* от көпләү.

көпләү 1. облицовывать, облицевать *что*; обшивать, обшить *что*; лакировать (*напр. стол*); обивать, обить *что*; ишекте көпләү обить дверь; көпләп алыу *однокр.* обшить *что*; обить *что*; көпләп бөтөрөү обшить (*всё*); обить (*всё*); көпләп куйуу *однокр.* покрыть обшивкой *что*; обшить *что*; 2. *и. д.* облицовка; обивка, обшивка.

көпләүсе облицовщик; обивщик.

көпләшеү *взаимн.* от көпләү.

көпө стёганка.

көпсәк ступица.

көпшә 1) *бэт.* купырь; 2) трубка (*полый провод*); металл көпшә металлическая трубка; резина көпшә резиновая трубка; таж көпшәне *бэт.* трубка вёничка; көпшә сәйлән стеклярус; 3) *анат.* сосуд; трахея; проток; үт көпшәне жёлчный проток; бәүел көпшәне *анат.* мочеоточник; 4) *диал.* борщёвник; монар көпшәне *бэт.* болюголюв; айыу көпшәне *или* сыбар монар көпшәне *бэт.* болюголюв крапчатый; балтырган көпшәне *бэт.* борщёвник; шыма көпшә *бэт.* дягиль.

көпшәк рыхлый, мягкий; көпшәк кар рыхлый снег.

көпшәкләндереү *понуд.* рыхлить, разрыхлять, разрыхлить *что*. көпшәкләнеү рыхлеть, разрыхляться, разрыхлиться; көпшәкләнеп бөтөү разрыхлиться; көпшәкләнеп килеү (*барыу*) начать рыхлеть.

көпшәле 1) трубчатый; 2) имеющий полый стёбель.

көпшәлек место, где много борщевника.

көпшәләнеү 1. пойти в трубку (*о растениях*); арыш көпшәләне рожь пошла в трубку; 2. стеблевание (*см. көпшә* 1).

көпә-көндөз среди бела дня.

көр упитанный, откормленный; жирный;  $\diamond$  көр тауыш зычный гóлос; көр күңел бодрый дух; көр күңелле кеше бодрый человек.

көргө 1) клинообразное деревянное приспособление для сбдирки коры с дерева; 2) лубая палка, которой шуруют в норе, дыре, щели.

көргөү шуровать палкой в норе, дыре, щели.

көрзөк 1. курдюк; 2. *в функ. прил.* курдючный; көрзөк майы курдючное сало.

көрлек упитанность; көрлеккә түзмәгән, хурлыкка түзгән *погов.* кто с жиру бесится, тот потерпит позор.

көрмәкләү схватывать, схватить, обхватить за пояс, за талию (*в борьбе*).

көрмәкләшеү *взаимн.* схватиться (*в борьбе*), бороться; көрмәкләшеп китеү *однокр.* схватиться (*в борьбе*).

көрмәлеү 1) завязываться, завязаться особым узлом (*о верёвке*); 2) *перен.* заплетаться (*о языке*).

көрмәләнеү *см.* көрмәлеү.

көрмәләү *см.* көрмәү.

көрмәү 1. завязывать, завязать особым узлом *что*; көрмәп бәйләү завязать особым узлом; 2. вид привязки.

көрөгөү становиться, стать упитанным, жирным, полным.

көрөç *текст.* нитченка; көрөçебе петля нитченки.

көрпә I отруби, высевки.

көрпә II: көрпә һыйыр бурая корова.

көрпә III *диал. этн. то же, что түр юрган (см. түр).*

көрпәкәй *см.* көрпә II.

көрпәсә уменьш. *см.* көрпә III.

көрсөк 1) финиш (*конечный пункт*); 2) тупик; көрсөккә терәлеү оказаться в тупике, остаться в безвыходном положении.



көрт сугрób, занóс (*снежный*).  
 көртлэү квохтáты, клохтáты;  
 көртлэп йөрөү квохтáты (*постоянно*); тауык көртлэй кúрица заквохтáла.  
 көртмэле: кара көртмэле *бот.* черника; кызыл көртмэле *бот.* брусника.  
 көрһөнөү 1. вздыхáты, вздохнúты; көрһөнөп куйуу *однокр.* вздохнúты; 2. *и. д.* вздыхáние, вздох.  
 көршэк горшók.  
 көршэксе гончáр, горшечник.  
 көрэг. бочонок для подноски кумыса к трапезе.  
 көрэгэсе 1) *ист.* тот, кто во время трапезы наливает кумыс из көрэгэ; 2) тамадá.  
 көрэйеү 1. 1) полнётъ, пополнётъ, поправлÿться, поправитÿсь; жирётъ, ожирётъ, тучнётъ, отучнётъ (*о животных*); көрэйеп баруу (килеү) начáты полнётъ, поправлÿться; 2) *перен.* поднимáться, поднÿться (*о настроении*); 2. *и. д.* пополнение; поправка; ожирение, отучнение.  
 көрэйтеү откармливать, откормить *кого*; подкармливать, подкормить *кого*; дéлать, сдéлать упитанными (*животных*).  
 көрэк 1) лопáта, лопáтка; тимер көрэк желéзная лопáта; 2) лóпасть; пароход куласаһының көрэге лóпасть пароходного колеса.  
 көрэлеү *страд.* от көрэү.  
 көрэн 1) бúрый; коричневый; көрэн күмер бúрый úголь; акһыл көрэн беж, бежевый; кара көрэн тёмно-бúрый, тёмно-коричневый; кызыл көрэн краснó-бúрый, ржáвый; 2) *диал.* фиолетовый; көрэн кара фиолетовые черни́ла.  
 көрэнкэ *уст.* фунт; бер көрэнке он одйн фунт муки.  
 көрэнлэнеү 1) бурётъ, побурётъ; становйтÿсь, стать коричне-

вым; 2) *диал.* становйтÿсь, стать фиолетовым.  
 көрэнһуу буровáтый, коричневатый.  
 көрэү 1) грестí, разгребáты, разгрестí, отгребáты, отгрестí (*лопатой, напр. снег*); 2) *перен.* загребáты (*деньги*).  
 көрэш *прям. и перен.* борьба; көрэш корбанһыз булмай борьба без жертв не бывáет.  
 көрөшөү I *прям. и перен.* борóться; тыуган ил азатлығы өсөн көрөшөү борóться за свободу рóдины; көрөшөп алыу а) *однокр.* поборóться; б) завоевáты в борьбé; көрөшөп йөрөү борóться (*в данный момент*).  
 көрөшөү II *взаимн.* от көрэү.  
 көрөшөүсе 1) борÿщийся; 2) побóрник *чего*; хаклык һәм гáзеллек өсөн көрөшөүсе побóрник правды и справедливо-сти.  
 көрөшсе 1) борéц; бэйге көрөшсене борéц, выступáющий на состязáниях; революция көрөшселэре борцы революции; 2) побóрник *чего*; азатлык көрөшсене побóрник свободы.  
 көрөштөреү I *многokr.* от көрэү.  
 көрөштөреү II *понуд.* от көрөшөү I;  $\diamond$  һүз көрөштөреү спóрить о чём; һүз көрөштөреп алыу *однокр.* спóрить о чём; һүз көрөштөреүсе спóрщик, спóрщица.  
 көрөштөш сорáтник, товáрищ по борьбé.  
 көс 1) сýла; мощь, мóщность; көс етерлек посýльный, вы-полнóмый; көс етмэслек непóсýльный; көс йыйуу а) собрáты сýлы; б) сосредотоचितÿ сýлы; көс китеү *см.* көсһөзлэнеү I; көс һынау пробóвывать сýлу; көс һынашыу мёряться, помёряться сýлами; 2) мóгущество; 3) усýлие; көс түгеү а) трáтитÿ сýлы; б) прилагáты усýлия; көс һа-

лыу прилагать, приложить усилия;  $\diamond$  көс еткэн тиклем по мере возможности.

**көскә** насылу, көе-как, едва, чуть, еле-еле; **көскә йылганы аша сыжтык** мы көе-как переправились через реку; **көскә килеп еттек** мы едва добрались (до определённой местности); **көскә генә то же, что көскә.**

**көслө** сильный, мощный, могучий; **көслө ихтыярлы** волево́й, с сильной волей; **индустриализацияның көслө үсәүе** бурный рост индустриализации; **көслө буран** пурга; сильный буран; **көслөнән куркма, үслөнән курк** погов. не бойся сильного, бойся мстительного; **эт үз ояһында көслө** погов. собака в своей конуре сильна.

**көслөлөк** сила, мощность.

**көслөләнү** становиться, стать сильным, крепнуть, окрепнуть; **көслөләнep алыу** однокр. окрепнуть; **көслөләнep китеү** однокр. стать сильным (неожиданно), окрепнуть.

**көсләнү** см. көслөләнү.

**көсләп** депр. перех. в функ. нареч. насильно, насильственно, силой; **көсләп алып китеү** увести насильно; **көсләп тагылыу** навязываться, навязаться; **көсләп тагыу** навязывать, навязать кого-что кому (силой).

**көсләү** 1. 1) насильствовать, принуждать, принудить, понуждать, понудить кого; неволи́ть кого; 2) насильничать над кем; изнасиловать кого; 2. и. д. 1) насилье, принуждение; 2) засилье; 3) изнасилование; 3. насильственный, принудительный; **көсләү юлы менән** насильственным путём.

**көсләүсе** насильник.

**көсләшү** 1. насильничать, применять, применить силу; **көсләшep йөрөү** насильничать; 2. и. д. насилье.

**көсмән** большое рулевое весло на пароме, плоту.

**көснә** муз. гусли.

**көснәсе** гусляр.

**көсөк** I щенок.

**көсөк** II бот. почки (только по отношению семейства ивовых); **тал көсөгө** тальниковые почки.

**көсөкләү** I щениться, ощениться.

**көсөкләү** II появляться (о почках тальника).

**көсөргәнep** делать, сделать что-либо из последних сил (чаще о больных, слабых).

**көсөргәнеш** усилие, напряжение.

**көсөргәнешле** напряжённый; **көсөргәнешле эш** напряжённая работа.

**көс-хэл:** көс-хэл менән насылу, еле-еле, көе-как.

**көсһөз** 1. бессильный, слабый, слабосильный, немо́щный, хилый, тщеду́шный; 2. без силы.

**көсһөзлөк** бессилье, слабость, расслабленность.

**көсһөзләнep** обессиливать, обессилить кого; ослаблять, ослабить кого-что; **көсһөзләнep бөтөү** обессилить кого.

**көсһөзләнep** 1) обессиливать, обессилеть, терять, потерять силу, слабеть, ослабевать, ослабеть; 2) выдыхаться, выдохнуться (о жидкости); **көсһөзләнep бөтөү** выдохнуться; **көсһөзләнep китеү** (куйыу) а) обессилеть; б) выдохнуться.

**көсһөзләтeү** см. көсһөзләнep.

**көсәйep** 1. усиливаться, усилиться; **көсәйep китеү** однокр. усилиться (неожиданно); **көсәйep барыу** (килеү) постепенно усиливаться; **көсәйә барыу** усиливаться, прогрессировать (постепенно); **көсәйә бирep** усиливаться всё более и более; 2. и. д. усиление.

**көсәйтелеү** страд. от көсәйтeү.

**көсәйтeү** усиливать, усилить что; **көсәйтep ебәреү** усилить

(интенсивно); көсәйтә биреү усылыватъ (ещё более).  
**көсәйткес** усылитель.  
**көсәйттереү понуд.** от көсәйтеү.  
**көсәндереү понуд.** от көсәнеү.  
**көсәнеү** 1. силиться, напрягаться, напрячься, тужиться, натужиться; **көсәнеп куйыу однокр.** напрячься; 2. и. д. напряжение, потуги, натуга.  
**көсәнә-көсәнә** напрягая силу, силясь.  
**көтмәгәндә** неожиданно, неожиданным-негаданно; случайным; враспльох.  
**көтөк кұцый;** ◇ **көтә-көтә көтөк** булдым ожидая, превратился в глупца, одурел.  
**көтөлмәгән** неожиданный, непредвиденный, неожиданный; **көтөлмәгән** осрашыу неожиданный встреча.  
**көтөлмәгәндә см.** көтмәгәндә.  
**көтөлөү страд.** от көтөү I 1.  
**көтөү I 1.** 1) ждать, ожидать, поджидать, подождать *кого-что и чего*; алланан көткән ут йоткан, эшләп тапкан тун теккән *погов.* ожидавший от бога огонь проглотил, заработавший трудом шубу сшил; **көтөп алыу** дожидаться, дожидаться *кого-чего*; выжидать, выждать *что и без доп.*; **көтөп тороу** ждать, ожидать, поджидать, дожидаться *кого-чего*; **көтөп ултырыу (ятыу)** ждать, ожидать (*в данное время*); **көтә биреү** подождать *кого-чего (ещё немного)*; **көтә бирәйек** подождём ещё немного; 2) пасты (*скот*); **көтөп йөрөү** а) ждать, дожидаться *кого-чего*; поджидать *кого-что*; б) пасты (*скот*); 2. и. д. ожидание; ◇ **донъя көтөү** жить, существовать; **дүрт күз менән көтөү** ждать с нетерпением; *соотв.* ждать не дожидаться.  
**көтөү II** стадо, стая, косяк; **көтөү өстө** время и место пребывания скота на пастбище;

**һарык көтөүе** отара овёц;  
 ◇ **бер көтөү разг.** орава; **бер көтөү** малай-шалай орава ребята.  
**көтөүлек** пастбище, выгон.  
**көтөүсе** 1. пастух; табунщик; **һарык көтөүсеге** чабан; 2. *в функ. прил.* пастуший; **көтөүсе сыбырткыһы** пастуший кнут; **көтөүсе муксаһы бот.** пастушья сумка; **көтөүсе кумызы бот.** шильник.  
**көттөрөү понуд.** от көтөү I.  
**көтәскәкә см.** бурыска.  
**көтәһегә см.** үтәскә.  
**көһәү см.** талым.  
**көһәүсел см.** талымлы.  
**көш-көш** киш-киш, кш-кш.  
**көшөл I** борох, куча (*намолоченного хлеба*).  
**көшөл II** водяная крыса.  
**КПСС (Советтәр Союзының Коммунистәр партияһы) КПСС (Коммунистическая партия Советского Союза).**  
**краб** краб.  
**край** 1. край; край өйрәнеүсе краевед; 2. *в функ. прил.* краевой; край башкарма комитете краевой исполнительный комитет; край өйрәнеү а) краеведение; б) краеведческий; **край өйрәнеү түңәрәге** краеведческий кружок.  
**краковяк** краковяк (*танец*).  
**крап** тех. крап.  
**крахмал** 1. крахмал; 2. *в функ. прил.* крахмальный; **крахмал заводы** крахмальный завод.  
**крахмалланған** крахмаленный; **крахмалланған яға** крахмаленный воротник.  
**крахмаллатыу понуд.** от крахмаллау.  
**крахмаллау** крахмалить, крахмалить *что*; **крахмаллап биреү** крахмалить (*для чего-л.*).  
**крахмаллы** крахмалистый.  
**кредит фин.** 1. кредит; **кредиткә алырлык** кредитоспособный; **кредиткә биреү** давать, дать

в кредит, кредитовать *кого-что*; кредиткэ биреп тороу а) кредитовать *кого-что* (постоянно); б) временно дать в кредит *что*; кредиткэ алыу брать, взять в кредит; 2. в *функ.* прил. кредитный; кредит кагызы кредитная бумага.

кредитор 1. кредитор; 2. в *функ.* прил. кредиторский; кредитор счёты кредиторский счёт.

крейсер *воен. мор.* крейсер.

крекинг *тех.* крекинг.

крем крем.

крематорий крематорий.

кремация 1. кремация; 2. в *функ.* прил. кремационный; кремация мейесе кремационная печь.

кремлянеу 1) намазаться кремом; 2) *страд.* от кремляу.

кремляу намазывать, намазать, покрывать, покрыть кремом *что*; кремляп алыу помазаться кремом; кремляп бөтөү покрыть кремом *что*.

кремль 1. кремль; 2. в *функ.* прил. кремлёвский; кремль стеналары кремлёвские стены.

кремнезём кремнезём.

кремний кремний.

креозот *хим.* креозот.

креол 1. креол; креол катыны (кызы) креолка; 2. в *функ.* прил. креольский; креол халкы креолы.

креп креп (ткань).

крепдешин 1. крепдешин; 2. в *функ.* прил. крепдешинный; крепдешин күлдэк крепдешинное платье.

крепостник *ист.* 1. крепостник; 2. в *функ.* прил. крепостнический; крепостник хужалыгы крепостническое хозяйство.

крепостной *ист.* крепостной; крепостной крәстиэн крепостной крестьянин.

крепостнойлык *ист.* крепостничество.

крепость 1. крепость; 2. в *функ.* прил. крепостной; крепость ар-

тиллерияны крепостная артиллерия.

кресло кресло.

кривошип *тех.* кривошип.

кризис 1. кризис; экономик кризис экономический кризис; 2. в *функ.* прил. кризисный; кризис осоро кризисный период.

кристалл кристалл.

кристалланган кристаллизованный.

кристаллануу *см.* кристаллашуу.

кристаллаштыруу кристаллизовать *что*.

кристаллашуу 1. кристаллизоваться; кристаллашып баруу (килеу) кристаллизоваться (постепенно); кристаллашып бөтөү выкристаллизоваться, закристаллизоваться; 2. *и. д.* кристаллизация; иретмәнен кристаллашуу кристаллизация раствора.

кристаллография кристаллография.

кристаллы кристаллический, состоящий из кристаллов; кристаллы сланецтәр кристаллические сланцы.

кристаль кристальный; кристаль форма кристальная форма.

критерий критерий; критерий булып тороу (хезмәт итеу) служить критерием.

критицизм критицизм.

крокет 1. крокет; крокет һугуу а) крокировать *что*; б) крокировка; 2. в *функ.* прил. крокетный; крокет шары крокетный шар.

крокодил 1. крокодил; 2. в *функ.* прил. крокодиловый; крокодил тиреһе крокодиловая кожа.

кружка кружка.

крупчатка крупчатка (мука).

крәстиэн 1. крестьянин; крәстиэндәр а) крестьяне; б) *собр.* крестьянство; урта хәлле крәстиэн крестьянин-середняк; 2. в *функ.* прил. крестьянский;

красѣтиэндэр хэрэкэте *полит.* крестьянское движение.  
 куб куб; куб **нымак** кубовидный.  
 кубанка кубанка (*шапка*).  
 кубатура кубатура; **бүлмэнен** кубатураһы кубатура комнаты.  
 кубик кубик.  
 кубик кубический; кубик форма кубическая форма.  
 кубок кубок.  
 кубометр кубометр; бер кубометр утын кубометр дров.  
 кузла козлы (*передок экипажа*); кузлаға ултырыу сесть на козлы.  
 кузов кузов (*автомобиля*).  
 кукуруз 1. кукуруза; 2. в *функ.* прил. кукурузный; кукуруз сакэне кукурузный початок.  
 кулак I *полит.* 1. кулак; кулактар а) кулаки; б) *сбир.* кулачество; кулак ялсыһы а) батрак, работающий у кулака; б) *перен.* подкулачник; 2. в *функ.* прил. кулацкий; кулактар күтәрелеше кулацкое восстание.  
 кулак II *тех.* кулак.  
 кулинар кулинару.  
 кулинария 1. кулинару; 2. в *функ.* прил. кулинаруный; кулинару курсы кулинаруные курсы.  
 кулинарка кулинарука.  
 кулиса *театр.* кулиса.  
 кулон *физ.* кулон.  
 кулуар 1. кулуары; 2. в *функ.* прил. кулуарный.  
 кульминацион кульминационный; кульминацион нөктэ кульминационная точка.  
 кульминация кульминация.  
 культиватор с.-х. культиватор.  
 культивация культивация.  
 культивациялау 1. культивировать что; 2. и. д. культивация; культивирование.  
 культура в *разн. знач.* культура; социалистик культура социалистическая культура; баһсыу культуралары полевые культуры.

культура-ағартыу культурно-просветительный; культура-ағартыу эше культурно-просветительная работа.  
 культуралашкан цивилизованный.  
 культуралаштырыу цивилизовать кого-что.  
 культуралашыу цивилизоваться.  
 культуралы культурный; культуралы кеше культурный человек.  
 культуралылык культурность.  
 культурасылык *ист.* культурничество.  
 культура-тормош культурно-бытовой; культура-тормош мәсьәләләре культурно-бытовые вопросы.  
 культура-тәрбиә культурно-воспитательный; культура-тәрбиә эше культурно-воспитательная работа.  
 культурник культурник.  
 кунжут *бот.* 1. кунжут; 2. в *функ.* прил. кунжутный; кунжут майы кунжутное масло.  
 купе ж.-д. купе.  
 куплет куплет.  
 куплетсе куплетист.  
 купон купон.  
 купорос 1. купорос; бакыр купоросы медный купорос; 2. в *функ.* прил. купоросный; купорос иретмәһе купоросный раствор.  
 купюра *фин.* купюра.  
 курант куранты; кремль курантары кремлевские куранты.  
 курд 1. курд; курд катыны (кызы) курдянка; 2. в *функ.* прил. курдский; курд теле курдский язык.  
 курдса по-курдски.  
 курок куро́к; куро́кты ыскындырыу спустить куро́к.  
 куро́клы имеющий куро́к, куро́кбый; ике куро́клы двухкуро́кбый.  
 курорт 1. куро́рт; 2. в *функ.* прил. куро́ртный; куро́рт урындары куро́ртные места.

курортсы курóртник; курóрти-  
ница.  
курс 1. 1) курс; СССР тарихенен  
кыскаса курсы крáткий курс  
истории СССР; 2) кúрсы;  
тракторсылар курсында булу  
быть на кúрсах тракторйстов;  
2. в функ. прил. курсовой; курс  
йыйылышы курсовое собрание.  
курсант 1. курсáнт; 2. в функ.  
прил. курсáнтский; курсант  
формаы курсáнтская фóрма.  
курсантка курсáнтка.  
курсив полигр. 1. курсйв; 2.  
в функ. прил. курсйвный; курс-  
ив шрифт курсйвный шрифт.  
курсистка уст. курсйстка.  
курсовка курсóвка.  
курсташ однокúрсник.  
куртка кúртка.  
курьер 1. курьёр; 2. в функ. прил.  
курьёрский; курьер поезы  
курьёрский пóезд.  
курьерша курьёрша.  
куст 1. куст (объединённая груп-  
па); 2. в функ. прил. кустовой;  
куст берлэшмáне кустовое объ-  
единение.  
кустарселек кустáрничество; куст-  
тарселек итеу занимáться кустáр-  
ничеством.  
кустарь 1. кустáрь; 2. в функ.  
прил. кустáрный; кустарь эш  
кустáрная рáботá.  
кухня 1. кúхня; 2. в функ. прил.  
кúхонный; кухня өстáле кú-  
хонный стол.  
кушетка кушётка.  
күбек пéна, náкипь.  
күбеклэндереу пéнить, вспéнить  
что, взбивáть, взбить пéну.  
күбеклэнеу пéниться, вспéнить-  
ся, пузырйться; күбеклэнеп  
бөтөу превратйться в пéну;  
күбеклэнеп китеу запéниться;  
күбеклэнеп тороу пéниться.  
күбекмай кул. күбекмáй (сливоч-  
ное масло особого приготóвле-  
ния: сметана смешивается с  
кислым молóком и сбивается  
в кадушке).  
күбэндереу понуд. от күбенеу.

күбенеу 1. 1) бúхнуть, разбухáть,  
разбúхнуть, набухáть, набúх-  
нуть; 2) перен. разг. объедáться,  
обьесться; күбенеп китеу а)  
разбúхнуть, набúхнуть; б) объ-  
есться; 2. 1) и. д. набухáние,  
разбухáние; 2) объедáние.  
күберсеу вздувáться, вздúться  
(о волдыре); күберсеп тороу  
быть вздúтым (в данное время).  
күберэк 1) бóльше, побóльше;  
многовáто разг.; 2) бóльшей чá-  
стью.  
күбеу I 1. раздувáться, раздúться,  
распухáть, распúхнуть; күбеп  
тороу выпячиваться (от раз-  
дутия); 2. и. д. вздúтие; эс  
күбеу а) вздúться (о животе);  
б) вздúтие животá.  
күбеу II диал. стегáть, вйсте-  
гать (одеяло).  
күбенеңсэ преимúщественно, бóль-  
ше всего; бóльшей чáстью.  
күбэ копнá (сена).  
күбэйеу 1. размножáться, раз-  
мнóжиться, мнóжиться, ум-  
ножáться, умнóжиться, уве-  
личиваться, увеличйться (в ко-  
личестве); күбэйеп китеу раз-  
множйться, увеличйться (не-  
ожиданно); күбэйеп тороу ум-  
ножáться, увеличиваться (ре-  
гулярно); күбэйэ барыу размно-  
жáться, умножáться, увели-  
чиваться (пóстепенно); 2. и. д.  
размножение.  
күбэйтелеу страд. от күбэйтеу.  
күбэйтеу 1. размножáть, раз-  
мнóжить, мнóжить, умножáть,  
умнóжить (в числе) кого-что;  
күбэйтеп тороу увеличивать  
что (регулярно); күбэйтэ барыу  
размножáть, умножáть кого-  
что (пóстепенно); күбэйтэ  
биреу умножáть кого-что (ещё);  
2. и. д. умножение; килерзе  
күбэйтеу а) умнóжить дохó-  
ды; б) умножение дохóдов.  
күбэйттереу понуд. от күбэйтеу.  
күбэлэк зоол. 1. бáбочка, моты-  
лэк; күбэлэктэй осоу порхáть  
как бáбочка; емеш күбэлэге

плодожорка; кесерткэн күбэлэге крапивница; кэбестэ күбэлэге капустница; он күбэлэге огневка мучная; орлок күбэлэге огневка зерновая; өкөбаш күбэлэк совка сосновая; төн күбэлэге ночница, ночная бабочка; һары күбэлэк или һарыкас күбэлэк желтушка (бабочка); 2. в функ. прил. мотыльковый; күбэлэк сәскә бот. мотыльковый цветок; күбэлэк сәскәләр семьяһы семейство мотыльковых; ♠ күбэлэк жар снег хлопьями.

күбэләкләп: күбәләкләп жар яуа снег идет хлопьями.

күбәләтеү понуд. от күбәләү.

күбәләү сгребать, сгребсти что (в копну); күбәләп куйуу сгребсти в копну.

күбәләшәү *взаимн. от күбәләү.*

күгәлйем сизый; синеватый.

күгәлйемләнеү становиться, стать сизым; голубетъ; күгәлйемләнеп күрәнеү голубетъ (виднеться); күгәлйемләнеп тороу голубетъ; күгәлйемләнеп ятыу голубетъ (о пространстве); алышта диңгез күгәлйемләнеп ята вдали голубеет море.

күгәл сәлезень.

күгән I дверная петля.

күгән II бот. терн; күгән ағасы терновник.

күгәргән 1. заплесневелый, затхлый, перепрелый; 2) посинелый, посиневший.

күгәренәү 1) синеть, посинеть; 2) коченеть, окоченеть; күгәренеп бөтөү а) посинеть; б) окоченеть.

күгәрәү 1. 1) плесневеть, заплесневеть; 2) синеть, посинеть; һыуыктан кулдар күгәрзә от холода посинели руки; күгәрәп бөтөү а) заплесневеть; б) посинеть; күгәрәп китеү посинеть (неожиданно); күгәрәп катыу окоченеть; күгәрәп сығыу появиться (о синяке); күгәрәп тороу синеть;

күз төптәре күгәрәп тора синевá под глазами; күгәрәү сире синевка (болезнь древесины); 2. и. д. 1) плесневление; заплесневение; прение; 2) посинение (от холода).

күгәрсен 1. 1) голубь, голубка; күк күгәрсен зоол. сизьяк; урман күгәрсене лесной голубь; клинтух; күгәрсен кетәге голубятня; күгәрсен күзә бот. незабудка (букв. голубиный глазок); күгәрсен типкес зоол. голубятник, ястреб-тетеревятник; күгәрсен һөйөүсе голу-бятник (любитель голубей); тыныслык күгәрсене голубь мйра; күгәрсендәй гөрләү ворковать как голуби (жить, быть в дружбе); 2. в функ. прил. голубиный; күгәрсен канаттары голубиные крылья; күгәрсен һөтө генә юк погов. не хватает только голубиного (птичьего) молока.

күгәрсенем перен. ласк. голубчик, голубка, голубушка (обращение).

күгәртеү 1) давать, дать плесневеть, заплесневеть чему; 2) поставитъ, набить синяк кому; күгәртеп бөтөрөү а) дать заплесневеть чему; б) поставитъ, набить синяк кому.

күгәүен зоол. слепень (средней величины); кара күгәүен кроволіз, дождевка; үгез күгәүене слепень бычий; күзен алган күгәүен кеүек тоноп килеү погов. лезть, как лезет ослепленный слепень.

күз 1. 1) глаз, око; зрение; ике күзем ласк. очи мой; күз ағы а) белок глаза; бельмо; күз алдында на глазах, на виду; күз артында за глаза, забчно, в отсутствии; күз йәше слеза; әсе күз йәше горькие слезы; күз керпеге ресница; күз күреме ер расстояние, досягаемое зрением; күз кабагы веко; күз караһы зрачок, зеница;

күз караһы кеүек һаклау беречь как зеницу ока; күз караһы кеүек асырау лелэять, нежно воспитывать; носить на руках; күз кырыһы менән генә краешком глаза; күз нурым ласк. свет очей моих; күз сокуро глазница, глазная орбита; күз үлсәүе а) глазомёр; б) на глаз; күз ясмығы анат. хрусталик; каты күз дурной глаз; уның күзе каты, күз тейзерер у него (неё) дурной глаз, сглазит; күз самаһына на глазок; күрер күзгә на глаз (приблизительно); үгез күзе бот. арника (букв. глаз быка); бер күзе шәмбегә, икенсегә йәкшәмбегә погов. букв. один глаз на субботу, другой на воскресенье (смóтрит); соотв. один глаз на нас, другой в Арзамас; күңел күзе күрмәһә, маңлай күзе күрмәй ул посл. если душа не чувствует, то глаза не видят (букв. если глаза души не видят, то никогда не увидят глаза на лбу); айык күз менән карау перен. смотреть трезво на что-л.; күз алды караңғыланыу помутиться в глазах; күз алдына килеп басыу встать перед глазами (мысленно); күз алдына килтереү воображать, образовать, представлять, представить кого-что; күз алдында то-тоу иметь в виду; күз асылу а) открыться (о глазах); б) перен. прозреть; күз асып йомғансы вмиг, мигом, в одно мгновение, мгновенно; күз асыу перен. открыть глаза кому, на что; күз буяу втирать очки; күз буяу өсөн для отвода глаз; күз буяу менән шөгөлләнеү заниматься очковитательством; күз быуу а) колдовать, околдовывать, околдовать кого; б) разг. гипноз; күз бәйләнеү стемнеть, смёркнуться; күз бәйләү а) завязывать, завязать

глаза; б) околдовывать, околдовать кого; в) гипноз; күз бәйләш игра в жмурки; күз бәйләш уйнау играть в жмурки; күз йөрөтөп сығыу просмотреть что (бегло); күз йомғолау многокр. мигать, моргать; күз йомоп алыу а) сомкнуть глаза; б) поспать немного; күз йомоп калыу закрывать, закрыть глаза прям. и перен.; күз йомоп табыу находить с закрытыми глазами что (хорошо знать, где находишься); күз йомоу а) закрывать, закрыть, смыкать, сомкнуть глаза; б) перен. притворяться, притвориться незнающим, невидящим; күз көйөгө булыу мозолить глаза; күз күргән кеше знакомый человек; күз күрер әле видно будет; посмóтрим; күз күрһә, йөз ояла не смею на глаза показаться (букв. как глаз увидит, лицо стыдится); күз касырыу скрываться, не показываться; күз кызыу перен. а) завидовать кому-чему; б) зариться, позариться на кого-что; миңең бынауы күлдәккә күзем кыза мне нравится это платье; күз кысып алыу (куйыу) однокр. мигнуть, моргнуть, подмигнуть; күз кысыу а) мигать, мигнуть, подмигивать, подмигнуть, моргать, моргнуть; б) жмурить, зажмурить глаза; күз сағылдырыу слепить глаза (о свете); күз сағылып китеү однокр. от күз сағылыу; күз сағылып тороу или күз сағылыу ослепляться (светом); күз сығару выбить глаз; каш төзәтәм тип, күз сығару посл. пытаясь поправить брови, выбить глаз; күз талдырыу утомить глаза; күз талып бөтөү или күз талыу утомиться (о глазах); күз ташлау бросить взгляд; окинуть взором; күз тейзереп куйыу



или күз тейзереу см. күзекте-  
реу; күз тейеу поддаться сгла-  
зу; күз терәу перен. надёяться,  
понадяться, полага́ться, по-  
ложиться на кого; күз тоноп  
бөтөү или күз тоноу а) потем-  
неть (в глазах); б) вы́смотреть  
глаза́; һине көтөп, күззәрем  
тоноп бөттө в ожидании тебя́  
все глаза́ вы́смотрел(а); в)  
пренебр. ослепнуть; күзең тон-  
ғанмы, кайза бараһың? разг.  
ты что, ослеп, куда́ лезешь?;  
күз төшөү понравиться, сим-  
патизировать кому, быть не-  
равнодушным к кому; шул  
кызга күптән күзем төшөп  
йөрөй этой девушке я давно  
симпатизирую; күз түбәгә  
(маңлайга) менеу ничегө не  
видеть от восторга, радости;  
күз уйнатыу играть глаза́ми;  
күз уцынан төшөү упускаться,  
упуститься из виду; күз һалыу  
а) глянуть; б) за́риться на кого;  
күз эйәремәй глаз не успева́ет (о  
быстроте движения, темпа);  
күз эйәремәслек а) очень бы́ст-  
рый; б) очень бы́стро, скоро, мо-  
ментально, молниеносно; күз  
югертеп сығыу посмотре́ть  
поверхностно что; күз яззы-  
рыу (языу) теря́ть, потеря́ть,  
упускать, упустить из виду  
кого-что; күз яуын алып тороу  
или күз яуын алыу ослепля́ть,  
ослепить (видом, красотой);  
обвораживать, обворожить ко-  
го; күз яуын алырлык осле-  
пительный, обворожительный;  
күзгә бәрелеп тороу броситься  
в глаза́; күзгә күренеп калыу  
однокр. показаться (появиться  
в поле зрения); күзгә күренеу  
а) появля́ться, появиться; б)  
грезниться, пригрезниться; в)  
становиться, стать большим  
(о детях); бәлки, күзең шулай  
күренгәндер? мо́жет, так пока-  
залось тебе́?; күзгә карап пря-  
мо в глаза́; күзгә карап алдау  
врать прямо в глаза́; күзгә

сағылыу то же, что күзгә  
салыныу; күзгә сағылып ка-  
лыу (китеу, куйыу) однокр.  
мелькнуть, промелькнуть (пе-  
ред глазами); күзгә салыныу  
мелькнуть, промелькнуть (пе-  
ред глазами); күзгә төртһәң  
күренмәслек (караңгы) хоть  
глаз вы́коли (темно); күззе  
лә йоммау и гла́зом не морг-  
нуть; күззә тотоу иметь в виду́  
что; күззән төшөү потеря́ть  
уважение, авторитет в глаза́х  
других; потеря́ть сла́ву;  
күззән кисереп сығыу просмо-  
тре́ть (бегло); күззән кисереу  
осмотреть, подвёргнуть осмо́-  
тру кого-что; күззән уттар  
күренде из глаз и́скры посы-  
пались (при сильном ударе го-  
ловой); күзгә сүп һалыу бро́-  
сить лицом в грязь; күззән  
юғал! сгинь!; с глаз долой!  
күззән юғалыу исчезать, ис-  
чезнуть, скрывать́ся, скры́ть-  
ся из виду; күззән яззырыу  
а) ослепить, лишить зрения;  
б) потеря́ть, упустить из виду  
кого-что; күззән языу а) ослеп-  
нуть, лишиться зрения, поте-  
рять зрение; б) то же, что  
күззән юғалыу; күззәрзе мөл-  
дөрәтеу уста́виться глаза́ми;  
күззәрзе шағырайтыу вы́лу-  
пить глаза́, вы́тарачить глаза́;  
күзе-башы уйнап тороу вер-  
теться перен., кокетничать;  
күзен алмай глаз не сводить с  
кого-чего; күзен аларткан вы́-  
лупил глаза́; вы́тарачил гла-  
за́ (он); күзен дә йоммай перен.  
даже гла́зом не моргнёт; ни  
күзем менән күрәйем! и что я  
вижу! (удивлённо); күзен то-  
малау закры́ть кому-л. глаза́;  
2) ушко́ (иголки); энә күзен  
сығарыу сломать ушко́ игёл-  
ки; 3) ячей; кәрәз күзе со́товая  
ячей; 4) петля (на чулке, на  
вязаном изделии); күзе ки-  
теу распу́ститься (о петле на  
чулке, на вязаном изделии);

күзен кәметеу уменьшить число петель при вязанье, спустить петлю к концу чулка; күзен төшөрөү спустить петлю; 2. в функ. прил. глазнбй; күз алмаһы глазнбе яблоко; күз врачы глазнбй врач, глазнйк;  $\diamond$  ас күз обжора (букв. голбд-ные глаза); күз аскыһыз бчень сйльный (о буране, метели, пурге); күз тереге опора, надежда, единственный человек, на которого вся надежда; ямғыр күзе капельки дождя.

**күзгә-башка:** күзгә-башка күренеу показываться, показаться; появляться, появиться; һуңғы көндәрҙә, нишләптер, күзгә-башка күренмәйһең! что-то ты в последние дни не показываешься!; күзгә-башка матур красивый лицом.

**күзгәнәк** см. тазғарын.

**күзгәнәк** звено (у окна).

**күзгәнәс** анат. побра.

**күзегеу** диал. см. күзһенеу.

**күзектереу** сглазить кого.

**күзелдерек** наглазник; очкй.

**күз-колак:** күз-колак булыу смотреть, присматривать за кем-чем.

**күзле** имеющий глаза, зрячий; күзле бүкән блух (букв. чурка с глазами); ике күзле түмәр бран. двуглазый чурбан; шар күзле лупоглазый прост.

**күзлек** I очкй; күзлек быялаһы стекло для очков; күзлек һауыты очешник; футляр для очков;  $\diamond$  күзлегенән сығып карағанда с точки зрения кого.

**күзлек** II сетка для лица (от пчёл).

**күзлут** бот. пикүльник, жабрәй.

**күзләу** высматривать, высмотреть (девушку); күзләп йөрөу подсматривать; күзләп кайтыу высмотреть кого-что; кыз күзләу высматривать девушку.

**күзләүек** ключ, источник (очень маленький).

**күзләштереу** 1. многокр. от күзләу; 2. бчная ставка.

**күзһез** 1. см. һуқыр; 2. без глаза.

**күзһендереу** см. күзектереу.

**күзһенеу** поддаваться сглазу.

**күзәмәгә** на глаз.

**күзәнәк** 1) биол. клетка (ткани); күкәй күзәнәк яйцеклетка; һөт күзәнәге бот. млечная клетка; 2) ячейка, ячей (сотовая); 3) глазок (картофельный).

**күзәнәкле** 1) клеточный, имеющий клетки; бер күзәнәккеләр биол. одноклеточные; күп күзәнәккеләр биол. многоклеточные; 2) сотовый; 3) имеющий глазки (о картофеле).

**күзәтелеу** страд. от күзәтеу.

**күзәтеу** 1. 1) следить за кем-чем, наблюдать кого-что, разведывать, разведать что; күзәтеп барып тоту проследить и поймать кого; күзәтеп табыу выслеживать, выследить кого; күзәтеп барыу обозревать что; күзәтеп барыусы обозреватель; күзәтеп тороу следить за кем-чем (регулярно или исподтишка); күзәтеп ятыу наблюдать что; обозревать что; күзәтеп йөрөу а) следить, вести наблюдение за кем-чем (продолжительное время); б) присматриваться к кому-чему; 2) созерцать что; табиғәтте күзәтеу созерцать природу; 2. 1) и. д. наблюдение; слэжка; 2) созерцание; 3) обзор; өлкә газеталарына кыскаса күзәтеу краткий обзор областных газет; 3. наблюдательный; күзәтеу пункты наблюдательный пункт.

**күзәтеүсе** 1) наблюдатель; обозреватель; 2) надзиратель уст.

**күзәтеүсән** наблюдательный.

**күзәтеүсәнлек** наблюдательность.

**күзәтсе** наблюдатель.

**күзәу** I 1) прикладываться, приложиться к чему; 2) прицеливаться, прицелиться; 3) при-

смáтриваться, присмотрéться; күзэмэй оскан кош кунар агас тапмаган *посл.* птйца, котóрая летйт, не выбрав предваритель- но направлénия, не найдёт себе мéста, чтóбы сесть.

күзэу II: ярма күзэу отвéивать, отвéять зерно (пшенó).

күзэу III *см.* күзэнэк 2.

күзэүле пористый; күзэүле корос пористая сталь.

күк I 1) сыйный; голубой; акһыл күк лазурный; зэңгэр күк фиолетовый; кара күк тёмно-сыйный; кара-гускыл күк сыйый; күк буяу ультрамарин; күк сәскә василёк; 2) сыйый (*о матери лошади*).

күк II 1. небо; күк йөзө небо-свбд; күккә ашыу *рел.* возне- стись на небо; башы күккә тейеу *букв.* головою достать до неба; *соотв.* быть на седьмом небе; 2. *в функ. прил.* небесный; күк зэңгәрлеге небесная лазурь.

күкбаш *бот.* синеголовник.

күкен *зоол.* сопá, синец (*рыба*).

күк-күмгэк *см.* күм-күк.

күкле-йәшелле сине-зелёный.

күклек синевá, голубизна.

күкрэк I. грудь; киң күкрэк широкáя грудь; калкыу күкрэк выступающая грудь; күкрэк сәнсеу колóть в груди; 2. *в функ. прил.* грудной; күкрэк селтэре грудная клетка; ◇ арба күкрэге подúшка телéги (*толстый брус на передней оси для поддержки кузова*); күкрэк көсө менэн мал табыу трудóm (*букв.* гру- дью) заработать.

күкрәксә нагрудник (*женский*).

күкрәу I. гремёт, грохотат; күк күкрәу а) гремёт; б) гром; күкрәп сбэрәу (китеу) *однокр.* загремёт; күкрәп куйыу *однокр.* прогремёт; 2. *и. д.* громыхание, гром; ◇ күкрәп үсеу пышно расти (*о хлебах, пло-*

*довых деревьях и других расте- ниях*).

күксә *зоол.* слепень мелкий.

күкташ медный купорос.

күкһағыз *бот.* кок-сағыз.

күкһел 1. синевáтый; 2. йссиня;

күкһел кара йссиня-чёрный.

күкһелләнеу синеть (*виднётся*).

күкһәү *разг.* 1. чахотка; 2. *в функ.*

*прил.* чахоточный; күкһәү кеше чахоточный человек.

күкһәүел *бот.* разновидность чилиги.

күкшел 1) понóшенный; ветхий, обветшалый; 2) синевáтый.

күкшелләнеу 1) стать старым, ветхим (*об одежде*); 2) заси- неть.

күкәнәш *зоол.* синица.

күл 1. озеро; күлдә камыш ма- турлай, ирзе намыс матурлай *посл.* честь мужчину украшает, а камыш озеро украшает; 2. *в функ. прил.* озёрный; күл үсемлектэре озёрные растения.

күлдәк I) рубашка, рубаха (*муж- ская*), сорóчка; эске күлдәк а) нижняя рубашка, тельник; б) комбинация (*бельё*); эске күлдәктән в одном нижнем бельё; күлдәкһезгә суклы бау *погов.* голому (*букв.* человеку без рубахи) пояс с бахромой; *соотв.* голому дарить ремёнь; 2) плáтье (*женское*); бирнә күлдәк а) плáтье, подаренное невесте женихом; б) сорóчка, подаренная жениху невестой; киндер сәсһән, күлдәк кейерһен *погов.* посебеш коноплю—плáтье будешь носить; *соотв.* труд кормит и одевáет.

күлдәксән в одной рубашке, в одном плáтье (*легко одетый*).

күлем I) обéденный перерыв во время полевых работ; күлем алдынан перед обéденным перерывом во время полевых работ; күлем артынан после обéденного перерыва во время полевых работ; 2) промежуток между перерывами во время

полевых работ; бер күлем эшлэп алыу отработать (на поле) определённый промежуток времени между двумя перерывами.

күлмэк окно (в болоте, тряси-не).

күлэгэ тень; куркакка күлэгэне карак *посл.* трусу своя тень вбром кáжется.

күлэгэле тенистый; күлэгэле урын тенистое место.

күлэгэлэндереү 1) *понуд.* от күлэгэлэнеү; 2) оттенять, оттенить что.

күлэгэлэнеү затеняться, затениться; күлэгэлэнеп китеү *однокр.* затениться; күлэгэлэнеп тороу затеняться (*продолжительное время*).

күлэгэлэү 1. затенять, затенить что; давать, дать тень; күлэгэлэп куйуу или күлэгэлэп алыу *однокр.* затенить, заслонить, дать тень; күлэгэлэп тороу затенять; 2. *и. д.* затенение.

күлэм объём; величина.

күлэмле объёмистый.

күлэм-сама мера и степень; күлэм-сама рэүеше *грам.* наречие меры и степени.

күлэткэ *см.* күлэгэ.

күлэүек 1) лужа; 2) небольшое углубление (на поверхности земли).

күмгес *с.-х.* запашник, окучник.

күмгэк синяк.

күмдереү *понуд.* от күмеү.

күмдертеү *см.* күмдереү.

күмелдерек *этно.* нагрудник (седла).

күмелдереү погружать, погружать кого-что (в воду).

күмелеү 1) зарываться, зарыться; 2) погружаться, погружаться (в воду); күмелеп бөтөү зарыться, погрузиться (совсем); 3) *перен.* утопать в чём; сәскэлэргэ күмелеү утопать в цветах; 4) *перен.* окунаться, окунуться; эшкэ күмелеү окунуться

в работу; 5) зарыться, затеряться, остаться под чем; тырма бесән астында күмелеп калган грабли остались под сеном.

күмер 1. уголь; ағас күмере древесный уголь; көрэн күмер бурый уголь; таш күмер каменный уголь; күмер үртәү (яндырыу) обжигать уголь (*древесный*); 2. в *функ. прил.* угольный; күмер шахтаһы угольная шахта; күмер катламы угольный пласт.

күмерлэндереү обугливать, обугливать, превращать, превратить в уголь что; күмерлэндереп бөтөрөү обуглить (все, много).

күмерлэнеү 1) обугливаться, обуглиться; обгорать, обгореть; 2) превращаться, превратиться в уголь; күмерлэнеп бөтөү а) совсем обуглиться; б) превратиться в уголь.

күмерлэү *см.* күмерлэндереү.

күмерсе угольщик.

күмеү 1. 1) зарывать, зарыть, закапывать, закопать кого-что во что, засыпать, засыпать кого-что чем; күмеп куйуу *однокр.* зарыть, закопать кого-что; күмә баруу закапывать что (одно за другим); 2) окучивать, окучить (напр. картошку); 3) хоронить, похоронить, погребать, погребсти кого; күмеп жайтыу схоронить и вернуть; 4) *перен.* перегружать, перегрузить кого (работой); 2. *и. д.* 1) закапывание; 2) погребение, похороны; 3. похоронный; погребальный; күмеү процессияһы похоронная процессия.

күмешеү *взаимн.* от күмеү 1 1, 2. күм-күк синий-синий, синий-пресиний.

күмһегән подгорелый, пригорелый (о молоке).

күмһеү подгорать, подгореть, пригорать, пригореть (о моло-

ке); күмһеп куйуу подгорётъ, пригорётъ.

күмэгэй кадык.

күмэгэйеу 1. умножаться, умножиться, размножаться, размножиться; 2. и. д. численное увеличение.

күмэй диал. то же, что кесе тел (см. тел).

күмэк 1. 1) много; күмэк кеше много людей; 2) коллективно; күмэк эшлэу рабтатъ коллективно; 2. коллективный; күмэк тормош коллективная жизнь; күмэк эш коллективная работа.

күмэклек множество.

күмэклэп 1) см. күмэклэшеп; 2) оптом.

күмэклэшеп *деепр. неперех.* в *функ. нареч.* коллективно, сообща; сплотившись; күмэклэшеп яу кайтарган сообща отбили рать (о силе коллектива); кымырскалар күп түгел, күмэклэшеп тау өйэ погов. муравьёв немного, сплотившись, (они) воздвигают гору (муравейник).

күмэртэлэп оптом; күмэртэлэп һәм ваклап *прям. и перен.* оптом и в розницу.

күмэс 1) пресный хлеб из высокосортной белой муки; 2) диал. хлеб из высокосортной белой муки (из кислого теста).

күн 1. выделанная кожа; күн илэу а) выделывать кожу; б) выделка кожи; күн илэүсе кожевник (*мастер*); болан күне замша; кээ күне шевро, сафьян; мышы күне выделанная лосёвая кожа; 2. в *функ. прил.* 1) кожаный; күн итек кожаные сапоги; 2) коженный; күн заводы коженный завод.

күндереу 1. 1) уговаривать, уговорить кого, склонять, склонить кого к чему, убеждать, убедить кого в чём; 2) укрощать, укротить (зверя); 3) приучать, приучить кого к чему; эшкэ күндереу приучить к работе, к

труду кого; 2. и. д. 1) уговаривание кого; 2) приучение кого; 3) убеждение кого.

күндэм 1. 1) послушный; 2) усёрдный; бик күндэм булып сыкты он оказалъ очень усёрдным; 2. в *функ. нареч.* усёрдно.

күнегеу 1. 1) привыкать, привыкнуть к кому-чему, свыкаться, свыкнуться с кем-чем; 2) приучаться, приучиться к чему; күнегеп бөтөу а) совсем привыкнуть, свыкнуться; б) приучиться (*полностью*); күнегеп китеу а) привыкнуть к кому-чему; б) приучиться; күнегеп килеу начать привыкать к кому-чему; 2. 1) привычка; 2) упражнение, тренировка; 3) *грам.* упражнение.

күнекмэ навык; упражнение; хезмэт күнекмэлэре трудовые навыки.

күнекмэгэнлек непривычность; непривычка.

күнекмэгэнлектэн с непривычки.

күнектереу 1) *понуд.* от күнегеу; 2) то же, что күндереу 1, 1, 3.

күнеу 1. 1) соглашаться, согласиться с кем-чем; 2) см. күнегеу 1; күнеп алыу *однокр.* привыкнуть к кому-чему; күнеп бөтөу а) согласиться; б) совсем привыкнуть к кому-чему; күнеп китеу привыкнуть к кому-чему, приучиться к чему (в конце концов).

күнесе кожевник.

күнэк 1) кадка (*деревянная*); 2) ведро; агас күнэк бадья; күнэк кылысы дужка ведра; озон күнэк цилиндрическое ведро; тимер күнэк железное ведро; һөт күнэге подбойник.

күнэсек *этнол.* самая маленькая посуда, сделанная из полого ствола дерева.

күң перегной.

күңел 1. 1) душа (*внутренний мир человека*), дух; ихлас күңел искренняя душа; ихлас күңел-

дән или ихлас күңел менән йскренне, от душй, с удовольствием; саф күңел чйстая душа; янган күңел пылкая душа; бөтә күңелдән от всего сёрдца, от всей душй; күңел йыуатыр өсөн для успокоения душй; күңел таш түгел душя (сёрдце) не кáмень; ысын күңелдән от душй, йскренне; күңел быяла, бер ыуална, уналмас *посл.* душя—стекло, разобьётся не заживёт; күңелдә юкты күз күрмәс *погов.* чеб нет в душё, тобо не увидишь (*букв.* что не в душё, глазá не увидят); күңел етнә, аш етә *погов.* ёсли хозяйин радúшный, пйщи хвáтит (*букв.* ёсли душй хвáтит, то и пйщи хвáтит); эсә күңеле балала, бала күңеле далала *посл. букв.* душя (мысли, чáяния) мáтери о ребёнке, думы ребёнка в степй (*на стороне*); күңел аззырыу а) соблазнйть, соблазнйть, искушáть, искусыть *кого*; б) разбаловáть *кого*; күңел азыу а) соблазнйться, соблазнйться, искушáться, искусыться; б) разбалóвываться, разбаловáться; в) развращáться, развратйться духóбно; г) духóбный разврат; күңел асыу забавляться, позабáвиться, веселйться, повеселйться; күңел асып кайтыу поразвлёчься (*где-л. и вернутья*); күңел асып йөрөу а) погулять, повеселйться, развлёчься; б) развлечение; күңел асып килеу поразвлёчься (*где-л. и вернутья*); күңел асыусы затейник, шутник, веселчáк; күңел бармау быть нерасположенным *к чему*; күңел биззереу отгáлкивать, оттолкнуьть *кого*; күңел биззергес отвратительный, отгáлкивающий; күңел бизеу а) охладевáть, охладеть, остывáть, остыть *к кому-чему*; б) отвыкáть, отвыкнуть *от кого-чего*; күңел биреу а) увлечься

*кем-чем*; б) уделйть внимáние *кому-чему*; күңел биреп эшлэу работáть с душбй, с увлечением, охóтой; күңел бушатыу облегчйть дúшу; күңел иреп китеу а) умильться; расчúвствоваться; б) смягчйться; күңел ирһенеу *см. ирһенеу*; күңелде йомшартыу а) прослезйться; б) вызвать прилив чувств, трóнуть *кого чем*; күңел йомшарыу а) расчúвствоваться; б) смягчйться (*по отношению к кому-чему-л.*); күңел йомшарып китеу неожиданно расчúвствоваться, смягчйться; күңел йыуатыу тешить себя *чем*; күңел китек булыу чúвствовать себя обйженным, унйженным; күңел кителеу чúвствовать себя обйженным; күңелем кителде я обйделся; күңел кайтыу а) расхотётъ; б) разочаровáться; күңел кайтып бөтөу а) совсем расхотётъ; б) разочаровáться; күңел кырылыу чúвствовать себя обйженным; күңел талпыныу вдохновйться; күңел тартмау быть нерасположенным *к кому-чему*; күңел төшөнкөлөгө душёвный надлом, упáдок дúха, хандрá, меланхóлия; күңел төшөнкөлөгөнә бирелеу упадáть в меланхóлию; күңел төшөу иметь расположёнйе, желáние *чего*; күңел тулыу а) расчúвствоваться, растрóгаться; б) прослезйться; күңел тулып китеу расчúвствоваться, растрóгаться (*вдруг*); күңел ултырыу успокайваться, успокойться; эллә ниңә күңелем ултырып бөтә алмай почемú-то всё ещё не успокоюсь; күңел хушланыу чúвствовать удовлетворение; күңел һизенеу предчúвствовать *что*; күңел һизеп тороу предчúвствовать *что (заранее)*; күңел һүрелеу (*һыуыныу*) а) охладеть *к кому-чему*; б) разочаровáться *в ком-*

-чѐм; күңел һыуынып бөтөү охладѐть душой к кому-чему (совсем); күңел ятмау не имѐть расположения к кому, желания чего; күңелемә ятмай душá не лежит; күңелгә ауыр алыу принять близко к сердцу; күңелгә беркетеу а) запоминать, запóмнить кого-что; закрепить, закрепитъ в памяти что; б) запечатлѐвать, запечатлѐть что; күңелгә беркетеп жуйу однокр. запечатлѐть что; күңелгә килеу предчувствовать что; күңелгә килеп тороу предчувствовать (часто); күңелгә окшау нравиться, понравиться, приглянутъся, быть по душе; күңелгә окшап тороу быть по душе; күңелгә шик төшөү закрáдываться (о сомнении), сомневáться; күңелгә ятыу прийтись по душе, нравиться; күңелде иретеу а) умилять кого; б) разжáлобить кого; күңелде үзенә тарта располагает к себе; привлекает к себе внимание; күңелдә кер һаклау тайть злобу; күңелдә шик тотоу имѐть сомнение в ком-чѐм; күңел иреу а) умиляться, умилиться; б) смягчáться, смягчаться (по отношению к кому-л.); күңел кайтыу а) разочароваться; б) расхотѐть; в) разочарование; күңел калыу обидеться; күңелен асыу забавлять, позабáвить, веселить, развеселить, развлéкать, развлéчь кого-чем; күңелен биләу или күңелен биләп алыу овладѐть душой, сердцем; күңел булыу удовлетворяются, удовлетвориться; күңелен китеу обижать, обидеть кого; күңелен күреу угождáть, угодить кому; күңелен кайтарыу разочарóвывать, разочаровáть кого; расхóлáживать, расхóлодить к чему; күңелен таба белеу перен. умѐть подъѐхать; расположить к себе кого; күңелен табыу

а) забавлять, позабáвить, веселить, развеселить, развлéкать, развлéчь кого чем; б) угождáть, угодить кому чем; кеше күңеленә инеп булмай в чужую дúшу не влѐзешь; 2) настроение; илэс-милэс күңел измѐнчивое настроение; күтáренке күңел припóднятое настроение; күңел асылу а) повеселѐть; б) подняться, улúчиться (о настроении); развѐяться (о плохом настроении); күңел асырлык такóй, котóрый мóжет поднять настроение; күңел асылып китеу повеселѐть; күңел күтáрелеу поднимáться, подняться (о настроении); күңелен күтáреу а) поднять дух, настроение; б) забавлять, позабáвить, веселить, развеселить кого-чем; күңелен күтáреп ебáреу а) подбодрить кого; б) поднять (егó, еѐ) настроение; развеселить кого; 2. в функ. прил. душевный; күңел яраһы душевная рáна; күңел тынышызлыгы душевная тревога; ♠ күңел болғануу а) тошнить, мутить; б) тошнотá; күңел болғануып тороу тошнить (в данное время).

күңелдән наизусть; на память; күңелдән һөйләу говорить, раскáзывать наизусть.

күңелле 1. 1) веселый; йыр күңеллегә жыуаныс, күңелһезгә йыуаныс погов. пѐсня веселому—отрада, скучáющему—утешение; 2) забáвный, занятный, занимáтельный; 3) живописный; күңелле урын живописное мѐсто; 4) приятный; күңелле көй приятный мотив; 2. в функ. нареч. 1) весело; занятно; 2) приятно; ♠ көр күңелле бóдрый; каты күңелле немилосердный, не умѐющий жалѐть; каты күңелле кеше сурóвый человек; якшы күңелле кеше человек с дóбрым сердцем.

күңеллэндереү 1) *то же, что* күңелен асыу (см. күңел); 2) *перен.* оживлять, оживить *кого-что*.

күңелләнеү *то же, что* күңел асылыу *рассеяться (о настроении)*.

күңелсәк *благодарный*.

күңелһез 1. 1) *скучный, неинтересный; 2) невеселый, печальный; тоскливый; 2. в функ. нареч.* скучно, грустно; 3. *скучка; бында шундай күңелһез* здесь такая скучка.

күңелһезлэндереү *понуд. от* күңелһезләнеү.

күңелһезләнеү *падать духом; становиться, стать невеселым, омрачаться, омрачиться; күңелһезләнеп китеү* *стать невеселым, омрачиться; күңелһезләнеп тороу* *быть в невеселом настроении.*

күп 1. *много; бик күп* *очень много; иң күп* *самое больше; максимум; иң күп тигәндә* *по крайней мере; самое большее; күп булһа* а) *самое большее; б) если будет много; күп булһа бер сәғәттән* *самое большее через час; күп кенә* а) *порядочно, довольно много; б) изрядный, значительный; күп кенә акса ките* *изрядная сумма денег ушла; күпте күргән кеше* *много переживший человек; күпте бел дә, эз һөйлә* *посл.* *знай много, да говори мало; күпте белмә, тиз картайырһың* *посл.* *много будешь знать, быстро состаришься; күп ижек* *ле* *многосложный; күп йыллык* а) *многолетний; б) бот.* *многолетний; күп күзәнәкле* *многоклеточный; күп кырылы мат.* *многогранный; күп милләт* *ле* *многонациональный; күп мөйөш* *мат.* *многоугольный; күп мөйөшлө* *мат.* *многоугольный; күп сәйнәлгән* *избитый, банальный; күп сәйнәлгән һүз*

*банальное выражение; күп тапкыр* *много раз, многократно; күп төрлөлөк* *многообразие; күп халклы* *многолюдный; күп һанлы* *многочисленный; күп һүз* *многословие; күп һүз китапка* *якшы погов.* *многословие* *хорошо для книги; күп һүзлө* *многословный; 2. многогие; был райондың күп ауылдарында булғаным бар* *во многих деревнях этого района я был; күптәр* *многогие в знач. суц.; мин был ауылда бик күптәрзә беләм* *я в этой деревне очень многих знаю; күп нәмә* *многое; безгә күп нәмә тураһында һөйләшәргә* *кәрәк* *нам надо о многом переговорить.*

күпер *мост.*

күперек *пена; һабын күпереге* *мыльная пена.*

күперекле *пенистый.*

күпереү *пениться, вспениться; һабын күперә* *мыло пенится.*

күпертеү 1) *пенить, вспенить, взбивать, взбить пену; 2) перен.* *преувеличивать, утрировать что; ул күпертергә ярата* *он любит преувеличивать; күпертеп ебәреү* *преувеличить что; күпертеп ташлау* *слишком преувеличить что.*

күпертке *мед.* *нарыв под ногтем.*

күпкәк 1) *вздутый; 2) перен.* *толстопузый в знач. суц.*

күпкыр *мат.* *многогранник.*

күпкырлы *мат.* *многогранный.*

күплек 1) *множество; многочисленность; 2) грам.* *множественное число; күплек һан* *то же, что* *күплек 2; күплек ялғауы* *грам.* *окончание множественного числа.*

күпләп *депр. перех. в функ. нареч.* *оптом, в большом количестве; по много.*

күпме 1) *сколько; йәнәң күпме теләй* *сколько душе угодно; 2) много ли; халк күпме?* *много ли народу?*



күпмеләп *разг.* приблизительно сколько; **күпмеләп булыр?** приблизительно сколько будет?  
**күпмә этн.** перина.  
**күпсек I** маленькая подушка, думка.  
**күпсек II:** күпсек **катык** перекишнее молоко.  
**күпселек** большинство, преобладающая часть; күпселек **кайза**, **көс шунда** *посл.* где большинство, там и сила.  
**күпсея 1)** прокиснуть и вздуться (*о молоке*); 2) всплывать, всплыть (*на поверхность*).  
**күптереү понуд.** от күбеү.  
**күптермә кул.** пышки.  
**күптән** давно; **күптән бирле** издавна; **күптән түгел** недавно.  
**күптэнге** давнишний *разг.*, давний; **күптэнге дуҫ** давнишний приятель.  
**күптәр** многие.  
**күпһенеү 1)** считать излишним, лишним *что*; 2) *перен.* тяготиться кем; считать лишним кого; **күпһенмәгез**, **күп тормамын** (*из песни*) не тяготитесь мною, недолго с вами я буду.  
**күргәзмә 1.** выставка; ауыл хужалыгы **күргәзмәһе** сельскохозяйственная выставка; 2. *в функ. прил.* выставочный; **күргәзмә залы** выставочный зал.  
**күрек мех** (*кузнечный и у музыкальных инструментов*).  
**күрелмәгән** невиданный; **күрелмәгән хәл** невиданный случай.  
**күрелмәгән-ишетелмәгән** невиданный-неслыханный.  
**күрем мед.** менструация, регулы.  
**күренгеләү многокр.** показываться (*изредка*); **күренгеләп йөрөү** (китеү, тороу) показываться времени от времени.  
**күренгән** видный; видимый, кажущийся; зримый.  
**күренекле** видный, известный; **күренекле язуусы** известный писатель.

**күренекһез 1)** неприглядный, незавидный; 2) невидный, неприметный.  
**күренер-күренмәс 1.** чуть видно, малозаметно, неуловимо; 2. едва заметный, еле видный.  
**күренеү 1)** показываться, показаться; **күренеп калыу однокр.** промелькнуть, показаться; 2) быть на виду, виднеться; **күренеп йөрөү** быть на виду; **күренеп тороу** виднеться; **күренеп тора а)** он (она, оно) находится на виду; б) видно; заметно; **уның бала яратканы эллә кайзан күренеп тора** сразу заметно, что она любит детей; **ниндэй кеше икәнә һөйләшеүенән үк күренеп тора** по разговору видно, что за человек; 3) выгледеть; **ул төскә йәш күренә** он выгледит молодоваво.  
**күренеүсэн:** үтә күренеүсэн видимый насквозь, прозрачный.  
**күренеш 1)** вид; **магур күренеш** красивый вид; **йорттоң тышкы күренеше** наружный вид дома; 2) явление; **тәбигәт күренеше** явление природы; 3) *театр.* акт, картина; 4) *этн.* подарок невесты родне мужа при первом знакомстве.  
**күренмәслек** невидимый (*не поддающийся обозрению*), неприметный, незаметный.  
**күреү 1.** 1) видеть, увидеть *кого-что*; үз күзем менән күрзем своими глазами видел; **күзең кашыктай, күреүең валсыктай погов. соотв.** глаза как ложки, а не видят ни крошки; **күреп китеү** повидать (*перед отъездом, уходом*); **күреп сығыу** зайти повидаться; **күреп тороу** видеть *кого-что* (*в данный момент*); **ауырыу икәнәнде күреп торам я вижу, ты болен; күреп туйыу** наглядеться, насмотреться; 2) подмечать, подметить *что*; замечать, замечать *кого-что*; **күреп белеү** знать

лйчно; знать в лицб; күреп йөрөү а) вйдеть *кого-что*; б) замечать *кого-что*; күреп калыу *однокр.* а) увйдеть *кого-что*; б) подмётить, замётить *что*; в) воспользоваться возможностью повидать, увйдеть *кого-что*; | в *форме повелит. накл., сочетаясь с деепр. на -а (-э), -й, выражает увещание или предостережение: сыга күрмэ!* не выходи! шулай итэ күр сдэлай так (*пожалуйста*); 2. зрénie; күреү органдары *анат. органы зрénия*; ♦ күреп туймаçлык ненаглядный; күрербез эле! увйдим ещё!; күрэ алмау а) ненавйдеть; б) нéнависть; күрэ алмаусы ненавйстник; күрэ алмаусылык ненавйстничество; алдан күреү или алдан күреп тороу предвйдеть *что*; донья күреү а) познать жизнь; б) странствовать, путешествовать; иш күреү считать себя рóвней; төштэ күреү вйдеть во сне; кейёнен күреү *см. кейэ II*; рэхэт күреү *см. рэхэт*; үз күреп счита́я своим, близким; күрэ тороп завéдомо зная; сараһын күреү принять мёры; бүрэнэ үтэ бүре күреү *погов. сквозь брёвна вйдеть волка (о мнительности, трусости)*; һин күр зэ, мин күр только и вйдели.

күреүсэн вйдащйй, зóркий.

күрешеү *взаимн.* 1. 1) вйдеться, увйдеться, повидаться; 2) здóроваться (*за руку*); күрешеп килеү сходить и поздорóваться (*за руку*); күрешеп китеү прощаться (*перед уходом, отъездом*); күрешеп сығыу а) поздорóваться со многими (*за руку*); б) зайтй попрощаться; зайтй повидаться; 2. *и. д.* 1) свидание; 2) рукопожатие.

күрешкелэү *многocr.* вйдеться, встречаться время от времени. күрк украшénie, красотá; ағас күрке—япрак, эзэм күрке—

сепрэк *посл.* лйстья украша́ют дёрево, одéжда—человéка; ба-тыр була ил күрке гербóй—украшénie странй; яз күрке *бот.* подснежник (*букв.* украшénie веснй); ♦ алмак күрке бирмэк *посл. соотв.* долг пла-тежом красен.

күркле *см. күркэм.*

күркһез неказйстый, неприглядный.

күркэ 1. индйок, индйошка (*вообщ.*); ата күркэ индйок (*самец*); инэ күркэ индйошка (*самка*); күркэ себеше индйошóнок; күркэ ите индйёйка; кыр күркэһе дйкий индйок; күркэ кеүек кабарыу надуться как индйок; 2. в *функ. прил.* индйошáчий, индйошечий.

күркэбаш *бот.* очánка красная.

күркэм 1. 1) красйвый; изящный; күркэм йылмайыу прелестная улыбка; 2) стáтный; 2. в *функ. нареч.* красйво, прелестно; изящно.

күркэмлек красотá, изящество, прелесть.

күрмэлекле благовйдный.

күрмэмешкэ: күрмэмешкэ һалышыу притворяться, притвориться невйдащим; сдэлать вид, что не замётил, не вйдел.

күрнэсэ *разг.* гóрница.

күрпэ *диал. то же, что бэрэн тун (см. тун).*

күрпэс мягкая ягнйчья шкúра.

күрһәтелеү *страд. от күрһәтеү.*

күрһәтеү 1. 1) ука́зывать, ука́зывать на что; 2) показывать, показатъ, демонстрйровать, продемонстрировать (*напр. фильм*); күрһәтеп алыу *однокр.* показатъ, продемонстрировать что; күрһәтеп биреү а) отдавая показатъ *кого-что*; б) показатъ что; күрһәтеп бөтөү кóнчить показывать, демонстрйровать *кого-что*; 3) выка́зывать, выка́зывать, проявлять, проявить (*напр. храбрость*); 4) представлять, представитъ,

предъявлять, предъявить (*документы*); күрмэгэнэн күрһәтеү сільно отругать, побить кого; күрмэгэнэн күрһәтермен эле я ему ещё покажу; 2. *и. д.* 1) показ; 2) показание.

күрһәтеүсе предъявитель; юл күрһәтеүсе а) сопровождающий (*в пути*); б) путеводный. күрһәткес 1) указка, указатель; показатель; юл күрһәткес путеводитель; 2) ориентир (*прибор*).

күрһәтмә 1. 1) указание; установка; наставление; эштә күрһәтмә алыу получить установку в работе; 2) замечание; 2. *в функ. прил.* иллюстративный; показательный; наглядный; күрһәтмә пособие наглядное пособие; күрһәтмә дәрес показательный урок.

күрһәтмәле 1) показательный; наглядный; 2) содержащий указание, установку.

күрше 1. сосед, соседка; күршен бай булһа, ишегең бикле булһын *посл. уст.* если сосед богат, то запирай двери; көн итмәк күршенән *погов.* жизнь зависит от соседа; күршенең тауығы ла каз булып күренә *посл.* курица у соседа кажется гусиной; *соотв.* в чужих руках ломать всегда толще; 2. *в функ. прил.* соседний, соседский; күрше йорт соседний дом.

күрше-күлән *собир.* соседи.

күршелек соседство.

күрше-тирә 1) *см.* күрше-күлән; 2) *диал.* среда.

күрә *послелог с дат. п.* 1) вследствие того, что; из-за того, что; ауырыу булганға күрә, эшләй алмай вследствие того, что болен, он не может работать; 2) по; силәгенә күрә капкасы *погов.* по посуде и крышка; эшенә күрә хакы по работе и плата; ◇ шуға күрә поэтому; үзенә күрә түгел ты не смотри, что он такой.

күрәзә *уст.* ворожей, ворожэй; гадалка.

күрәзәлек: күрәзәлек итеү а) ворожить, гадать; б) ворожба, гадание.

күрәзәсе *см.* күрәзә.

күрәләтә заведомо зная; күрәләтә кеше өстөнә бәлә ягыу прекрасно зная (о невиновности), оклеветать человека; күрәләтә бәйләнеү лезть на рожон *разг.*

күрән *бот.* особа; көмөш күрән мятлик лесной.

күрәһең *вводн. сл.* очевидно, повидимому, наверно; күрәһең, ул килмәс очевидно, он не придёт.

күрәш близорукый.

күрәшлек близорукость.

күс рой; бала күс отрёк; күс айырыу а) отройть что; б) роение; күс кунуу (нарыу) прививаться, привиться (*о рое*); күс хоҗоу сгрести рой в роёвню; күс ябыу сажать рой в новый улей; күс ултырзы рой привился, обжился на новом месте.

күсемле *грам.* переходный; күсемле кылымдар переходные глаголы.

күсемһез *грам.* непереходный; күсемһез кылымдар непереходные глаголы.

күсенеү 1. переселяться, переселиться; переезжать, переехать, переходить, перейти (*с одного места на другое*); перебираться, перебраться; улар бөгөн күсенделәр оңи сөгбднә переселились; күсенеп йөрөү переселяться, переезжать с одного места на другое; күсенеп китеү переехать; күсенеп кайтыу переехать обратно; 2. *и. д.* переход; переезд, передвижение.

күсер күчер.

күсергес 1) образец, узор (*для вышивания*); 2) *разг.* копия. күсерелеү *страд. от* күсерөү.

**күсерелмэ** переносный (*иносказательный*); **һүзүң** күсерелмэ **мэгэнэһе** переносное значение слова.

**күсерелмэ** 1) переносный (*иносказательный*); 2) движимый.

**күсереү** 1. 1) перемещать, переместить, переносить, перенести, перетаскивать, перетаскать *кого-что*; перевозить, перевезти *кого-что*; **кыз** күсереү перевозит невесту в дом жениха; **күсереп куйуу** *однокр.* переместить, передвинуть *кого-что* (*на время*); перевести *кого*; перевезти *кого-что*; перенести *кого-что*; **күсереп тороу** переместить *кого-что*; передвинуть *кого-что* (*на время*); 2) перебрасывать, перебросить *кого* (*на другое место работы*); 3) *перен.* перечислять, перечислить *что*; 4) переключать, переключить *что*; 5) списывать, списать, переписывать, переписать *что*; **күсереп алыу** *однокр.* списать, переписать *что* (*в один приём*); **күсереп биреү** переписать *что* (*для кого-л.*); 2. *и. д.* 1) перемещение; передвижение; перенесение; перевозка; 2) переброска (*на другое место работы*); 3) перечисление; 4) переключение; 5) списывание, переписывание.

**күсереүсе** 1. 1) переписчик, писец; 2) переносчик; 2. *прич.* *от* күсереү.

**күсермэ** копия.

**күсермэ** передвижной.

**күсеү** 1.1) переселяться, переселиться, переезжать, переехать, перебираться, перебраться, переходить, перейти (*в другое место*); **күсеп баруу** а) переселиться, переехать, перебраться, перейти (*в другое место*); б) переезжать, переселяться, перебираться, переходить (*о самом процессе передвижения*); **күсеп йөрөү** а) кочевать; б) переходить с места на место;

**күсеп китеү** уезжать, уехать на другое место; **күсеп ултыруу** а) пересаживаться, пересеть; б) переселяться, переселиться на другое место (*и построиться там*); 2) *перен.* переходить, перейти (*от одного к другому*); **бер эштэн икенсе эшкэ күсеү** переходить с одной работы на другую; **икенсе темага күсеү** перейти на другую тему; 2. *и. д.* 1) перемещение; переезд; переход; 2) *перен.* переход (*от одного к другому*); 3. переводной; күсеү экзамендэре переводные экзамены.

**күсеүсе** 1. *прич.* *от* күсеү; 2. перелётный.

**күскен** лавина.

**күскенсе** кочевник.

**күсмэ** 1) кочевой; 2) движимый, подвижный, передвижной; **күсмэ милк** движимое имущество; 3) переходящий; **күсмэ кызыл байрак** переходящее красное знамя.

**күстерэ** *бот.* костёр.

**күстэнэс** гостинец.

**күсэбэ** кочевой; **күсэбэ халк** кочевой народ; **күсэбэ хэлэндэ йэшәү** вести кочевой образ жизни.

**күсэн** кочан.

**күсэнле** кочаный; **күсэнле кэбестэ** кочанная капуста.

**күсэр** ось, стержень; **күсэр сөйөчкэ.**

**күсә** безбородый (*о человеке*).

**күсәк** *прям.* *и перен.* дубина;  $\diamond$  **күсәк күтәреү** расшуметься из-за пустяков.

**күсәк-таяк** *уст.* *собир.* дреколье.

**күтер** трясина.

**күтәреү** 1. 1) подниматься, подыматься, подняться (*вверх*); **пәрзә күтәредде** занавес поднялся; **күтәргелен тороу** быть поднятым; 2) повышаться, повыситься; температура күтәредде температура повысилась; 3) возвышаться, возвыситься; **алышта таузар күтәрелә**

вдали́ возвыша́ются го́ры; күтә́релеп китеу́ *однокр.* а) подни́ться; б) повы́ситься; күтә́релә барыу а) подни́маться, восходи́ть (*постепенно*); б) повы́шатся (*в цене*); 4) восстава́ть, восста́ть; 2. *и. д.* восхожде́ние, подьём; ◇ күтә́релеп бә́релеу *перен.* взбеси́ться.

күтә́рем 1) оха́пка; бер күтә́рем бесән оха́пка се́на; 2) но́ша.

күтә́ренке 1) припо́днятый; возвы́шенный; күтә́ренке күңел припо́днятое настро́ение; 2) повы́шенный; күтә́ренке температура́ повы́шенная температура́.

күтә́ренкелек 1) припо́днятость, возвы́шенность; күңел күтә́ренкелеге припо́днятость ду́ха, настро́ения; тойго күтә́ренкелеге возвы́шенность чувств; 2) подьём, воодушевлéние.

күтә́реу 1. 1) подни́мать, подни́ять *кого-что*, *прям. и перен.*; музыка күңелде күтә́рә му́зыка подни́мает настро́ение; күтә́реп алыу подни́ять *кого-что*; күтә́реп йөрөтөү носи́ть на рука́х *прям. и перен.*; күтә́реп куйыу *однокр.* припо́дня́ть *кого-что*; тә́зрә коргандары́н күтә́реп куйыу подни́ять што́ры; күтә́реп тороу подни́ять *кого-что* (*на руки*); 2) повы́шатъ, повы́сится *что*; белемде күтә́реу повы́сится зна́ния; эш хакы́н күтә́реу повы́сится зарпла́ту; 3) возвы́шатъ, возвы́сится *кого*; 4) возводи́ть, возвести́ (*в звание, чин*); 5) задира́ть, задра́ть *разг., что*; башты күтә́реу а) задра́ть го́лову; б) *перен.* подни́яться (*после болезни*); танау күтә́реу задира́ть нос; күтә́реп ебә́реу *однокр.* а) подни́ять *кого*; б) возвести́ *кого* (*в чин, звание*); в) задра́ть (*нос*); 2. *и. д.* 1) подни́ятие; 2) повы́шение; 3) возвы́шение *кого-чего*; 4) возведе́ние (*в звание, чин*); 5) задира́ние *разг.*; 6) взме́т;

пар күтә́реу взме́т па́ра; ◇ баш күтә́реу а) восстава́ть, восста́ть, бастова́ть; б) подни́ять го́лову.

күтә́решеу *взаимн. от күтә́реу.* күтә́рмә 1) крыльцо́; 2) деревя́нная подста́вка, прикре́пляемая к лаптя́м; 3) *разг.* каблу́к (*обуви*); бейек күтә́рмә вы́сокий каблу́к.

күтә́рмәләу 1) подде́рживать, подде́ржать *кого*; 2) подба́дривать, подба́дрить *кого*.

күтә́ртеу 1) *понуд.* *от күтә́реу*; 2) *только в 3-м л.* дойти́ до по́льного исто́щения (*о домашних животных*).

күшегеу́ промо́кнуть наскво́зь; ◇ күше́ккән тауы́к *перен.* мо́края ку́рица.

күше́ктереу *понуд.* *от күше́геу.* күшкә луб, лубо́к.

кырандас таранта́с; еңел кырандас дро́жки.

кәбестә́ 1. капу́ста; 2. *в функ.* *прил.* капустный́.

кәбисә́: кәбисә́ йыл високосный́ год.

кәбәк 1) мяки́на; 2) вы́севки; ◇ кәбәк баш безмо́зглый; блух.

кәбә́кләнеу превраща́ться, преврати́ться в мяки́ну.

кәбән стог; кәбән кә́ртәләу загоро́дить стог; кәбән башы а) верху́шка сто́га; б) *перен.* горбу́шка; кәбән койоу *то же, что* кәбән һалыу; кәбән осланыу а) *страд. от* кәбән ослау; б) *перен.* нае́сться; кәбән ослау верши́ть стог; кәбән һалыу а) мета́ть, смета́ть стог, сто́говать *что*; б) *и. д.* сто́гование, кәбә́нгә һалынған заскирдоба́нный; кәбән һалыу́сы сто́гомета́тель (*машина и человек*); ◇ осло кәбә́ндең башы́н ел ау́зара погов. с о́строй верши́ны сто́га ве́тер ва́лит; *соотв.* чем вы́ше подни́мешься, тем да́льше па́дать; кәбән баш большего́ловый.

кэбэркэ гóлбeц.  
 кэгeз шóплый.  
 кэгeзлэнeу вырoждeниe.  
 кэгeу *разг.* трáхнуть *кого* (*ударить*).  
 кэжe болéзненный, хýлый; дe-  
 фeктивный (*о человеке*).  
 кэзэ 1. козá; кыр кэзэне дýкая  
 козá; кэзэ бэрэсe козлeнок;  
 2. *в функ. прил.* кóзий; кэзэ  
 нeтe кóзьe молоко; ◇ кэзэ  
 майын сыгару *перен.* уморítь,  
 заморítь *кого* (*работой*); кэ-  
 зэне тeкeнe заупрýмился, за-  
 капрýзничал.  
 кэзэкэй *этн. род полукафтана*  
*на подкладке длиной выше ко-*  
*лен, с рукавами до локтя и*  
*со стоячим воротником.*  
 кэзэкэй *уменьш. ласк.* кóзлик.  
 кэзэлeнeу упрýмиться; кэзэлe-  
 неп китеу заупрýмиться.  
 кэзeмир *уст.* шерстяная прýжа;  
 бэрхэт кэзeмир синeль.  
 кэзэнакал *бот.* козлoборóдник.  
 кэйегeу прeсщáтьcя, прeсýтитьcя;  
 приeдáтьcя, приeстьcя;  
 кэйегeп бeтeу прeсýтитьcя;  
 приeстьcя.  
 кэйектeрeу *понуд.* от кэйегeу.  
 кэйслeу 1) виражировать (*напр.*  
*о птице*); 2) *см.* һыргалау.  
 кэйелтeу 1) *понуд.* от кэйелeу;  
 2) *диал.* печь «блiнчики» (*ки-*  
*дать по воде камешки*).  
 кэйелтмэк раскáт (*на зимней*  
*дороге*).  
 кэйeу *диал.* 1) *то же, что кэйеф*  
*кырылыу* (*см.* кэйеф); 2) уди-  
 рáть, удрáть *разг.*  
 кэйеф самочúвствие, настроe-  
 ние, расположeниe дýха; кэй-  
 еф бозолоу испóртиться (*о на-*  
*строении*); кэйефeн eбэрeу  
 пóртить, испóртить настроe-  
 ние; кэйеф килeу прýйтi в хо-  
 рóшее настроeниe; кэйеф кил-  
 тeрeу а) поднýть настроeниe;  
 б) *разг.* выпить немнóго  
 (*спиртного*); кэйеф кырылыу  
 (китеу) испóртиться (*о настро-*  
*ении*).

кэйефлe весeлый; в хорóшем  
 настроeнии; бeгeн ул кэйефлe  
 он сeгoдня весeлый, в хорó-  
 шем настроeнии.  
 кэйeфлэндeрeу 1. веселítь, раз-  
 веселítь *кого*; 2. увеселeниe  
*кого*.  
 кэйeфлeнeу веселítьcя, развe-  
 селítьcя.  
 кэйеф-сафа *собир.* весeлье, утe-  
 ха; кэйеф-сафага бирелeп ки-  
 тeу загулýть, предáтьcя вe-  
 сeлью.  
 кэйeфнeз 1. дýрно настроeнный;  
 невесeлый, скýчный, понý-  
 рый; 2. без настроeния.  
 кэйeфнeзлeк 1) дурнeе настроe-  
 ние, плохeе самочúвствие; 2)  
 подавленность, хандрá.  
 кэйeфнeзлэндeрeу *понуд.* от  
 кэйeфнeзлeнeу.  
 кэйeфнeзлeнeу 1) хандрítь, быть  
 нe в настроeнии; 2) недомогáть.  
 кэйлe хýлый, слáбый, болéз-  
 ненный; поло кэйлe сыккан  
 овeс взoшeл хýлым; карт ал-  
 мафастын, алмаһы кэйлe була  
 у старóй яблони яблoки бывá-  
 ют нeхорóшими.  
 кэйлэ кайлó, киркá.  
 кэйтэн 1. басóн; 2. *в функ. прил.*  
 басóнный.  
 кэкeрe 1. кривóй; кэкeрe һызык  
 кривáя линия; 2. *в функ. на-*  
*реч.* криво; ◇ бармағы үзeнe  
 (таба) кэкeрe погов. eгó палeц  
 сóгнут в своú стóрону (*об*  
*эгоисте, прeслeдующeм только*  
*свои интересы*); кэкeрe куллы  
 а) криворúкий; б) *перен.* вор,  
 нечýст нá руку.  
 кэкeрe-бeкeрe кривóй, весь ис-  
 кривлeнный; кэкeрe-бeкeрe  
 агас корявое дeрeво.  
 кэкeрсэк 1) зигзáг; 2) дугооб-  
 рáзный ствол дeрeва; 3) *часть*  
*ящичной телеги над задней*  
*осью, сделанная из дугообраз-*  
*ного дeрeва*.  
 кэкeрэйeу кривítьcя, искрив-  
 лýтьcя, искривítьcя; кэкeрe-  
 йeп бeтeу искривítьcя (*сов-*

сем); кәкерәйеп китеү *однокр.* искривиться; кәкерәйеп калыу остаться кривым.

кәкерәйтеү кривить, искривлять, искривить, покривить *что*.

кәкес *см.* кәкэй.

кәк-күк *звукоподр.* ку-ку.

кәксәйеү 1) *см.* кәшкәйеү; 2) *перен. разг.* рассердившись на кого-л., обидеться, надуться; ниңә кәксәйзең? *почему* надүлсе?

кәксәйтеү *понуд.* от кәксәйеү. кәксәнләү *многокр.* ходить выгибаясь и сгибаясь.

кәкүк кукушка; кәкүк сакыра кукушка кукует; кәкүк ебәге *бот.* кукушкин лён; кәкүк төкөрөгө яйчки насекомых, отлуженные на стёбле травы; иртә кыскырған кәкүктен башы ауырта *посл.* у кукушки, рано прокуковавшей, болит голова.

кәкэй *дет.* бяка.

кәкәңләү извиваться (*о змее, пяденице*).

кәл пласт, слой.

кәлләнеү 1. слёживаться, слезаться слоями; 2. *и. д.* образование пластов.

кәлтән-көлтән: кәлтән-көлтән атлау *см.* кәлтәнләү.

кәлтәнләү шагать, переваливаясь из стороны в сторону.

кәләп мотушка; кәләп агасы сновалка; кәләп һалыу 1) сновать *что* (*готовить основу для ткани*); 2) *перен.* ходить взад и вперед.

кәләпләү сновать *что*; готовить основу для ткани.

кәләпүш *этно. диал. разновидность тибетейки, распространённая среди татар.*

кәләш 1) невеста, сговорённая девушка; кәләш алыу жениться; кәләш димләү сватать невесту; кәләш йәрәшеү устраивать сговор; кәләш һайлау выбирать невесту; кәләш әйттереү сговорить себе

невесту; 2) жена (*о женщине, недавно вступившей в брак*).

кәм 1. 1) неполный, недостаточный; 2) меньший; кәм өлөшө меньшая часть; 2. *в функ. нареч.* 1) недостаточно; 2) меньше; кәм биреү дать меньше; 3) *перен.* хуже; ул башкалардан бер зә кәм түгел он несколько не хуже других; кемдән кәм ере бар? чем хуже других?; 3. провёс; ике йөз грамм кәм двести граммов провёса; иң кәме или иң кәмендә или кәм тигәндә самое меньшее; кәм үлсәү недооценивать, недооценить *что*; ◇ кәм күреү а) считать неравным *кого-что*; б) презирать *кого-что*; кәм-хур булыу а) опозориться; б) быть хуже других; һин уларза кәм-хур булмашың ты у них не будешь в обиде, в притеснении.

кәмендә по меньшей мере; по крайней мере.

кәмерәк *сравнил. ст.* меньше.

кәметелеү *страд.* от кәметеү.

кәметеү 1. 1) убавлять, убавить, сбавлять, сбавить, отбавлять, отбавить, уменьшать, уменьшить *что*; 2) умалять, умалить *что*; баһаһын кәметеү умалять значение; 3) снижать, снизить *что*; эш хаҡын кәметеү снижать зарплату; 2. *и. д.* убавка *разг.*, скидка; кәметеү иҫәбенә за счёт убавки.

кәмеү 1. уменьшаться, уменьшиться, убавляться, убавиться, убывать, убыть, спадать, спасть; кәмей барыу убавляться, спадать (*постепенно*); 2. 1) убыль, спад (*воды*); 2) отлив.

кәмеүсе *мат.* уменьшаемое.

кәмит 1) комедия *прям. и перен.*; кәмит кеше комик *прям. и перен.*; кәмит күрһәтеү показывать смешное; давать, дать комедийное представление; 2) шут; шутник.

кэмлек неполнога, недостаточность.

кэмселек 1) недостаток, дефект; кэмселектэрзе бөтөрөргә кәрәк надо изжить недостатки; 2) порок; 3) изъян; недочёт; пробел; упущение.

кэмселекле неполноценный; дефектный, имеющий недостаток.

кэмһенеу 1) считать себя униженным, оскорблённым, не оценённым; 2) унижаться; кэмһенеп йөрөү (тороу) то же, что кэмһенеу.

кэмһетелгән униженный, приниженный; оскорблённый.

кэмһетелеу страд. от кэмһетеу.

кэмһетеу 1. 1) унижать, унижить кого; третировать кого; 2) презирать кого; 2. и. д. 1) унижение кого; третирование кого; 2) презрение к кому.

кэмә лодка, ялик, чёлн, шлюпка; ♠ кэмә комга терәлеу сесть на мель; төпһөз кэмәгә ултыртыу посадить в лодку без дна; соотв. посадить в калобу.

кэмәсе лодочник, перевозчик.

кэмәсығыш лодочная переправа.

кэмәшәү большое корыто из цельного дерева или из досок для приготовления мешанки коням.

кәнизәк одалиска.

кәнсәләр разг. канцелярия.

кәнтәй 1) сүка; 2) перен. пренебр. развратница; 3) перен. пренебр. развратительница.

кәнфит 1. конфёта; 2. в функ. прил. конфётный; кәнфит кағызы конфётная бумага.

кәңәш совет; кәңәш биреу дать совет, советовать, посоветовать что; кәңәш биреп тороу советовать (постоянно); кәңәш итеу а) советоваться, посоветоваться; б) советовать, посоветовать что; кәңәш итеп тороу советоваться (постоян-

но); кәңәш һорау просить совета; советоваться; икәү булһаң— беренә кәңәш, берәү булһаң— бүркенә кәңәш посл. если вас двое — посоветуйтесь вместе, если ты один — посоветуйся с шапкой; ике кәңәш бер булһа, илле егет йөз була посл. когда сходятся два мнения, тогда пятьдесят джигитов превращаются в сто (если цели и стремления едины, тогда сила удваивается).

кәңәшләшеу 1) совещаться; 2) советоваться, посоветоваться; кәңәшләшеп алыу однокр. посоветоваться; кәңәшләшеп куһыу посоветоваться (заранее). кәңәшмә совещание.

кәңәшсе советчик.

кәпрәйгән 1) самодовольный; 2) зазнайка разг.

кәпрәйеу 1. ва́жничать, зава́жничать, загордиться, чваниться; кәпрәйеп китеу загордиться; 2. чванство, спесь.

кәпрән нижняя наволочка.

кәпәйеу вздываться, вздуться (о животе), бухнуть, разбухнуть.

кәпәрендереу понуд. от кәпәренеу.

кәпәренеу см. кәпрәйеу.

кәпәс шапка.

кәпәсбаш груздь (гриб).

кәр сила, мочь (только по отношению к человеку).

кәрешкә бот. вика.

кәрзинкә корзинка, корзина, плетёнка.

кәрле сильный (о человеке).

кәрлә 1. карлик; 2. в функ. прил. карликовый; кәрлә ағастар карликовые деревья.

кәрниз карниз.

кәрт карты (игральные); кәрт һалыу а) ворожить, гадать (на картах); б) и. д. ворожба, гадание (на картах).

кәртә 1) йзгородь, ограда, загородка; 2) хлев; 3) преграда, барьер, препятствие; 4) шест,



жердь; ба́су кэртэне околи́ца; ялан кэртэ заго́н; кэртэ бу́ды тороу *перен.* явля́ться препя́тствием, ста́ть препя́тствием.

**кэртэ-кура** *собр.* скóтный двор.

**кэртэ** с йзгородью, с огра́дой; огоро́женный, загоро́женный.

**кэртэлек** *лес, предназна́ченный на надворные постройкы, для оградаы.*

**кэртэлэнеу** отгоро́живаться, отгороди́ться, загоро́живаться, загоро́диться; ай кэртэлэнгэн луна́ окру́жена оре́блом (световым кру́гом); кэртэлэнеп тороу огоро́живаться.

**кэртэлэтеу** *понуд.* от кэртэлэу.

**кэртэлэу** 1. 1) горо́дить, огоро́живать, огоро́дить, огради́ть *что*; 2) прегради́ть; загоро́дить *что*; 3) *перен.* выгоро́живать, выгоро́дить *кого*; кэртэлэп алыу *однокр.* а) выгоро́дить (*выделитъ оградой*); обгоро́дить, огоро́дить *что*; б) *перен.* выгоро́дить *кого*; кэртэлэп куйуу огоро́дить, загоро́дить *что* (*оградой*); кэбэнде кэртэлэп куйуу огоро́дить стог; кэртэлэп тороу загоро́дить *что*; 2. и. д. 1) огоро́живание, загражде́ние; 2) прегражде́ние; 3) *перен.* выгоро́живание *кого*.

**кэрһез** сла́бый, бессильный.

**кэрһезлек** сла́бость, бессилие.

**кэрэгенсэ** в достáточной стéпени, как слéдует.

**кэрэз** со́ты.

**кэрэзле** со́товый; кэрэзле бал со́товый ме́д.

**кэрэк** 1. на́до, ну́жно, необхо́димо; **барырга кэрэк** на́до пойти́; **күпме кэрэк?** а) ско́лько ну́жно?; б) ско́лько угдо́но?; **кэрэк була калһа** е́сли пона́добится; **кэрэге юк** не ну́жен; **кэрэгенэн артык** бо́льше чем ну́жно, сли́шком, с избы́тком;

**кэрэгенэн артык күп һэйлэйһең** сли́шком мно́го (бо́льше чем ну́жно) говори́шь; **кэрэгенэн артык эшлэп сыгаруу** а) перепроизводи́ть *что*; б) перепроизво́дство; **кэрэген алыу** а) получи́ть до́лжное; б) получи́ть по заслугам (*о наказынии*); 2. ну́жный, необхо́димый; **кэрэк эйбер** ну́жная вещь; **кэрэгең бер тин на́добность твоя́** — одна́ копе́йка; *соотв.* ну́жен ты мне как пя́тое колесо́ в теле́ге; **кэрэген биреу** да́ть по заслугам.

**кэрэккэн-кэрэкмэ́гэн** ну́жное и нену́жное.

**кэрэкле** 1) ну́жный, на́добный, необхо́димый; **кэрэкле эйбер** ну́жная вещь; 2) желáтельный.

**кэрэклек** на́добность, необхо́димость.

**кэрэкмэ́гэн нену́жный; кэрэкмэ́гэнде алһаң, кэрэгенде һа-тырһың посл.** е́сли приобре́тешь нену́жное, приде́тся продава́ть необхо́димое.

**кэрэкһез** нену́жный, непотрэ́бный.

**кэрэкһезгэ** зря, понапрáсну.

**кэрэкһезлек** ненáдобность, нену́жность.

**кэрэкһенеу** нужда́ться, почу́вствовать необхо́димость, на́добность; **кэрэкһенеп тороу** нужда́ться.

**кэрэк-ярак** *собр.* 1) вся́кого ро́да необхо́димые ве́щи, прина́длежности; **канцелярия кэрэк-ярактары** канцеля́рские прина́длежности; 2) скарб; **донъя кэрэге** скарб.

**кэрэмэт уст.** чу́до.

**кэрэсин** 1. кероси́н; 2. *в функ. прил.* кероси́новый; **кэрэсин лампаһы** кероси́новая ла́мпа. **кэсеп** заня́тие; реме́сло, про́мысел, профе́ссия; **кэсеп итеу** промышля́ть; **кэсеп итеп йөрөү** промышля́ть (*в данный момент*).

кәсер *мат.* дробь; унарлы кәсерзәр десятичные дроби; ябай кәсерзәр простые дроби; аралаш кәсерзәр смешанные дроби; периодик кәсерзәр периодические дроби; кәсергә әйләндерәү превратить в дробь.

кәсерле *мат.* дробный; кәсерле һан дробное число.

кәсир: кәсир бысак *диал.* косярь (*нож*).

кәстрүл кастрюля.

кәсәфәт вред, изъян, урбн, плохие последствия, плохой исход.

кәсәфәтле имеющий плохие последствия.

кәс дәрн; кәс тактаһы отвал (*на плуге*).

кәсле дерновий.

кәтмән I *анат.* стопа.

кәтмән II мотыга.

кәттә прекрасно.

кәттәлек форс *разг.*

кәтүк 1. катүшка, шпүлька; 2. *в функ. прил.* катүшечный, шпүлечный; кәтүк еп катүшечные нитки.

кәүгәк *см.* кәүгәсел.

кәүгәсел недотрога; уның кызы шундай кәүгәсел егө дөчка такая недотрога.

кәүзә 1) түловище, тело, стан, корпус; 2) прах; уның кәүзәһен иленә озаттылар егө прах отправили на родину.

кәүзәле дорбдний, рөслый, стәтний.

кәүзәләндереләү *страд.* от кәүзәләндерәү.

кәүзәләндерәү 1) воображать, образовать (*себе*) что; представлять, представить (*себе*) что; 2) изображать, изображать кого-что; воплощать, воплотить что; отражать, отразить что; поэзияла совет йәштәре образын кәүзәләндерәү воплотить в поэзии образ советской молодежи.

кәүзәләндерәүсе изображающий.

кәүзәләнеү 1) отображаться, отобразиться; 2) возникать, возникнуть в сознании; кәүзәләнеп торуу *то же*, что кәүзәләнеү.

кәүзәләнеш изображение кого-чего, выражение чего; революцион вакигаларзың кәүзәләнеше изображение революционных событий.

кәүерт сгнившее изнутри дерево.

кәүеш кожаные туфли (*местно-го производства*).

кәүшәйтеү косить, перекосить (*рот*).

кәүшәк 1) рыхлый, мягкий; 2) слабый (*о человеке и животном*).

кәүшәклек рыхлость.

кәүәк 1) перхоть; 2) труха; бесән кәүәге сенная труха.

кәүәкләнеү шелушиться (*о перхоти*).

кәфен саван.

кәфенле завёрнутый в саван (*о покойнике*).

кәфенлек материя на саван.

кәфенләү одевать, одеть, обертывать, обернуть в саван, обрядить, обрядить покойника; кәфенләп куйуу *однокр.* обрядить покойника.

кәшен *этн. уст.* мешок, сшитый из теллячьей шкуры шерстью наружу.

кәшкәйеү 1) погибаться, загнуться кверху (*о носках обуви*); уның итек башы кәшкәйгән у него носок сапога загнулся; 2) выгибаться, выгнуться.

кәшмәк плотик (*из двух—трёх брёвен*).

кәштә 1) полка, полочка; 2) *уст.* полоса для жатвы (*в один приём*).

кәшәләү преть (*при воспалении кожи*).

кәшәнә гробница.

кәшәнәләү ставить, поставлять гробницу.

кәшәүәр кашевар.

## К

**каба I** прядильный грёбень; **каба төбө** основание, на которое ставится грёбень.

**каба II** часть деревянной сохи, к которой прикрепляется лемех.

**кабак I**: күз кабагы анат. вёко; шешмэ кабак пухлое вёко.

**кабак II** 1. тыква; 2. в функ. прил. тыквенный; кабак орлого тыквенное сёма.

**кабак III** уст. кабак.

**кабак IV** обрыв (обычно у реки).

**кабакланыу** 1. завязываться, завязаться (о тыкве); 2. и. д. появление, образование завязи (у тыквы).

**кабаксы** уст. кабатчик.

**кабалаң** 1. 1) спешный, торопливый; кабалаң эш спешная работа; 2) суетливый; кабалаң кеше суетливый человек; 2. в функ. нареч. спешно, торопливо.

**кабаландырыу** 1. торопить кого, понукать кого; 2. и. д. понукание кого.

**кабалаңлык** спешность, торопливость.

**кабалаңып** деепр. неперех. в функ. нареч. впопыхах, второпях.

**кабаланыу** 1. спешить, торопиться; кабалаңып китеу заспешить, заторопиться; 2. и. д. спешка, поспешность.

**кабаланыусан** торопливый.

**кабан** 1. кабан, вепрь; кабан суска то же, что кабан; 2. в функ. прил. кабаный; кабан теше кабаный клык.

**кабарсык** волдырь, пузырь.

**кабартма** кул. пышка.

**кабартылыу** страд. от кабартыу.

**кабартыу** 1. 1) пушить, распушить (волосы и т. д.); 2) взбивать, взбить (подушку); кабартып куйыу взбить (подушку); 3)

перен. раздувать, раздуть, преувеличивать, преувеличить что; кабартып алыу однокр. от кабартыу; кабартып ебэреу раздувать, раздуть что; 2. и. д. 1) распушение чего; 2) взбивание (подушки); 3) перен. раздувание, преувеличение чего; < асыуын кабартыу злить, разозлить кого; икмэк кабартыу поставит тесто; көлсэ кабартыу печь пышки; кулды кабартыу набить мозоль на руке.

**кабартыусан** склонный раздувать, преувеличивать что.

**кабарыңкы** 1) выпуклый; 2) пухлый; кабарыңкы кулдар пухлые руки; 3) пышный; кабарыңкы сас пышные волосы; 4) перен. напыщенный, громкий (о речи); кабарыңкы һүззэр громкие слова.

**кабарыңкылык** выпуклость.

**кабарыңыу** 1) вздуваться, вздуться, раздуваться, раздуться; хохлиться, нахохлиться; күркэ кеүек кабарыңған нахохлился как индюк; 2) топорщиться; 3) пушиться, распушиться; 4) щетиниться, ошетиниться; 5) перен. хорохориться, расхорохориться; кабарыңып йөрөү хорохориться. **кабарыңыусан** склонный хорохориться, хвастаться, склонный к хвастовству.

**кабарыу** 1. 1) вздуваться, вздуться; раздуваться, раздуться, распухать, распухнуть; кабарып бөтөү раздуться, распухнуть (полностью); 2) топорщиться; кабарып тороу топорщиться (в данный момент); 3) пушиться, распушиться (о волосах); кабарып тороу а) выступать, выдаваться бугром; б) пушиться; 4) щетиниться, ошетиниться; 5)

подниматься, подняться (о *тесте*); **кабарып сығыу** а) раздуться, распухнуть (*внезапно*); б) подняться (о *тесте*); б) появиться (о *мозолях*); 2. и. д. распухание; ◇ **асыу кабарыу** злиться, разозлиться.

**кабат** 1) снова, опять, повторно, вторично; икенсе **кабат** второй раз, другой раз, вторично; 2) в сочетании с именами числительными раз, во столько-то крат; ике **кабат** два раза.

**кабат-кабат** неоднократно, несколько раз.

**кабатланма** мед. возвратный тиф.

**кабатлану** 1. 1) повторяться, повториться; 2) *мат.* умножаться, умножиться; 2. и. д. 1) повторение; 2) умножение.

**кабатлануусы** *мат.* множимое, сомножитель.

**кабатлау** 1. 1) повторять, повторить *что*; **кабатлап алыу** повторить (*быстро*); **кабатлай барыу** а) повторять *что* (*регулярно*); б) повторять *что* (*вслед за кем-л.*); **кабатлай биреу** повторять *что* (*ещё*); 2) *мат.* множить, умножать, умножить *что*; **кабатлап бөтөү** а) закончить повторение; повторить (*всё*); б) закончить умножение, умножить (*всё*); **кабатлап сығыу** а) повторить (*всё*); б) перемножить (*всё*). **кабатлай халыу** а) повторить *что* (*быстро*); б) умножить *что* (*быстро*); 2. и. д. 1) повторение; 2) умножение; 3. повторительный; **кабатлау күнегүзэре** повторительные упражнения.

**кабатлаусы** *мат.* множитель.

**кабаттан** снова, заново; вторично, повторно.

**кабул**: **кабул итеу** принимать, принять *кого*, давать, дать аудиенцию; **кабул ителеу** *страд.* от **кабул итеу**.

**кабығыу** слёживаться, слежаться и сопреть (*напр. об одежде*)

**кабызгыс** зажигалка.

**кабызыу** 1. 1) зажигать, зажечь (*огонь, свет*), вздывать, вздуть (*огонь*); включать, включить (*свет*); 2) прикуривать, прикурить *что*; **кабызып алыу** *однокр.* а) зажечь *что*; б) прикурить *что*; **кабызып биреу** зажечь для *кого*; **кабызып ебэреу** *однокр.* разжечь *что*; **кабыза халыу** а) зажечь *что* (*быстро*); б) закурить *что* (*быстро*); 2. и. д. 1) зажигание; 2) закуривание.

**кабык** 1. 1) кора; агас **кабығы** кора дерева; **кабык куңызы** короёд (*жук*); 2) луб; **кабык кимергестэр** *зоол.* лубоёды; 3): йомортка **кабығы** скорлупа яйца; картуф **кабығы** кожурá картофеля; **көнбағыш кабығы** шелухá подсолнуха; 2. в *функ. прил.* лубяной, лубочный, корковый; **кабык башлы өй** дом с крышей из луба; **кабыклы сана** *см.* сана.

**кабыккан** прелый.

**кабыкланыу** покрываться, покрываться корой (о *дереве*).

**кабыклы** не очищенный от скорлупы, коры.

**кабыкһыу** *см.* **кабығыу**.

**кабынуу** 1. вспыхивать, вспыхнуть, воспламеняться, воспламениться; загораться, загораться, зажигаться, зажечься; **кабынып китеу** а) вспыхнуть; загораться, зажечься; б) *перен.* вспыхнуть; прийти в раздражённое, возбуждённое состояние; 2. и. д. вспышка, воспламенение.

**кабыра** склон; **кабыра юл** дорога, идущая по склону горы.

**кабырға** 1) *анат.* ребро; 2) бок; **кабырға ауурта** болит бок.

**кабырганан** сбоку.

**кабырсак** раковина, ракушка.

**кабырсаклы** с раковинной, имеющий раковину; **кабырсаклы кускар** улётка с раковинной. **кабыу** 1) брать, положить себе в рот *что*; **кэнфит капты** он положил себе в рот конфётку; 2) клевать (*о рыбе*); **бөгөн балык** насар каба сегодня рыба клюёт плохо; 3) *перен.* попадаться, попасться; **йөрөй торғас капты** наконец-то он попался;  $\diamond$  эсе кабыу получить солнечный удар.

**кагизэ** правило; **грамматик кагизэ** грамматическое правило; **эске тэртип кагизэлэре** правила внутреннего распорядка.

**кағыз** 1. 1) бумага; 2) документ (*напр. распоряжение, отношение*); 3) лист; **мактау кағызы** похвальный лист; 2. *в функ. прил.* бумажный; **кағыз аксалар** бумажные деньги.

**кағылма диал.** раскát (*на зимней дороге*); *см.* кэйелтмэк.

**кағылып-һуғылып** *деепр. неперех. в функ. нареч.* толкаясь, ударяясь, шатаясь.

**кағылыу** 1) *страд. от кағыу*; 2) трогать, тронуть *кого-что*, касаться, коснуться *кого-чего*, притрагиваться, притронуться *к кому-чему*, задевать, задеть *кого-что*; **кағылып алыу** коснуться *кого-чего*, притронуться *к кому-чему*; **кағылып китеу** задеть, коснуться *кого-чего*; 3) *перен.* относиться, отнестись, иметь отношение *к кому-чему*, касаться, коснуться *кого-чего*; **был һиңә кағыла** это касается тебя, отнóсится к тебе; **ул докладында мөһим мәсьәләләргә кағылды** он в своём докладе коснулся важных вопросов; **кағылып куйу** *однокр.* коснуться *кого-чего*; **кағылып китеу** а) коснуться *кого-чего*, дотронуться *до кого-чего*; б) *перен.* коснуться *кого-чего*, затронуть *кого-что*.

**кағылышлы** имеющий отношение *к чему-л.*

**кағынды** охлопок; **етен кағындыһы** льняной охлопок.

**кағыныу** 1) отряхиваться, отряхнуться; 2) взмахивать, взмахнуть крыльями.

**кағыу** 1. 1) забивать, забить *что*; заколачивать, заколотить *что*; **кағау кағыу** забивать гвоздь; **кағып бөтөу** кончить забивать *что*; заколотить (*всё*); **кағып карау** попробовать забить *что*; **кағып куйуу** прибывать *что*; 2) выбивать, выбить *что*; выколачивать, выколотить *что*; встряхивать, встряхнуть, отряхивать, отряхнуть *что*; **тузанын кағыу** выбивать пыль; **самауырзы кағыу** вытряхивать угли из самовара; **ток кағыу** встряхивать, встряхнуть, вытряхивать, вытряхнуть мешок; **кағып төшөрөү** стряхнуть, отряхнуть *что*; 3) стучать, постучать, колотить *во что*; ударяться, удариться *обо что*; биться; **ишек кағыу** стучать в дверь; **кеше капкаһын какһаң аяк менән, үз капканды кағырзар таяк менән** *посл.* если будешь стучать в чужие ворота ногами, в твои постучат палкой; **тулкын каға волна** ударяется *обо что*; **тулкын һалды ярга каға волна** прибила плот к берегу; **йөрәге көслә каға** у него сильно бьётся сердце; 4) звонить (*в колокол*); 5) притеснять, притеснить *кого*; **ситкә кағыу** отчуждать *кого*; 2. *и. д.* 1) забивание, заколачивание *чего*; 2) выколачивание *чего*, встряхивание *чего*; отряхивание *чего*; 3) стучание; 4) притеснение *кого*;  $\diamond$  **колак кағыу** остаться *без кого-чего*; лишиться *кого-чего*; **кире кағыу** а) опровергать *что*; отклонять *что*; б) опровержение; отклонение.

каҕыштыруу *многокр. от каҕуу;*

◇ **утты каҕыштыруу** ворошить костёр; ворошить дрова в горящей печи.

каҕышыу *взаимн. от каҕуу 1*

1, 2.

**каз 1.** гусь; **каз килһә, яз килә** *погов.* прилетят гуси, придёт и весна; ата **каз гусак**; **инә каз гусыня**; бала **каз гусыня** (*впервые выведившая птенцов*); **кыр казы** дикий гусь; **каз йолкоу** щипать, ощипать гусей; 2. *в функ. прил.* гусиный; **каз үләне бот.** лапчатка гусиная, гусиная трава; ◇ **каз майы һөртөү** стянуть, стащить, украсть кого-что.

**казак I** *уст.* фунт.

**казак II 1.** казах; **казак катыны (кызы)** казашка; 2. *в функ. прил.* казахский; **казак теле** казахский язык.

**казак III** шпиль (*см.* сөй).

**казакланыу** *страд. от казаклау.*

**казаклатыу** *понуд. от казаклау.*

**казаклау** прибивать, прибить, приколачивать, приколотить гвоздём *что*; **казаклап бөтөрөү** прибить, приколотить (*всё*); **казаклап куйуу** приколотить, заколотить *что*; **иҗлан казаклау** повесить, прибить объявление.

**казаклы** фунтовой, в фунт весом (*напр. о чае*).

**казалыу 1)** *страд. от казуу;* 2) впиваться, впитаться в кого-что; **талпан казалды** впился клещ (*лесной*); 3) *перен.* придирается, придраться к кому-чему; **ул миңә казала он ко мне придирается**; ◇ **казалып киткере! казалгыры!** *бран.* чтоб ты провалился!

**казан 1.** котёл; **казанда ни булһа, сүмескә шул сыға погов.** что в котле, то и в ковше; **казан арты** место за печью, за котлом; **казан аҕты см.**

**ушак; казан аҕыу этн.** вешать котёл (*в полевых условиях*); варить пищу в котле; **астан казан аҕтырма, туктан һалма баҕтырма** *посл.* голодному не доверяй варить пищу, а сытому не доверяй месить лапшу (*ибо голодный много наварит, а сытый мало намесит*); 2. *в функ. прил.* котельный.

**казанған** приобретённый, достигнутый собственными силами.

**казанлык 1)** кухня; 2) женская половина в башкирских избах. **казаныу** снискать, завоевывать, завоевать, заслуживать, заслужить, приобретать, приобрести (*имя, славу*).

**казаныш 1)** достижение; 2) заслуга.

**казазу I 1.** 1) втыкать, воткнуть, вонзать, вонзить *что*; **укол казау** сделать укол; 2) прикалывать, приколоть *что*; **түшкә сәскә казау** приколоть цветок к груди; **казап куйуу** *однокр.* а) воткнуть *что*; б) пришипилить, приколоть *что*; 2. *и. д.* 1) втыкание, вонзание *чего*; 2) прикалывание *чего*.

**казазу II** гвоздь.

**казазулануу** *страд. от казазулау.* **казазулау** заколачивать, заколотить, забивать, забить *что* (*гвоздями*).

**казазулы 1)** имеющий гвозди; **казазулы итек сапогы, подошвы** котрых прибиты металлическими гвоздями; 2) заколоченный, забитый (*гвоздями*).

**казаяк** папоротник.

**казгылау** *многокр.* рыть, копать *что* (*в разных местах*); **казгылап бөтөү** перерывать, перекопать *что* (*в разных местах*).

**каззыруу** *понуд. от казуу.*

**казна I** бревно или толстая доска по краю башкирских нар, на которой делается настил.

**казна** II 1. 1) казнá; 2) клад; 2. в *функ.* прил. казённый; **казна аксаһы** казённые дёньги;  $\diamond$  **эндрэй казнаһы** бездóнная бóчка.

**казы колбаса**, *приготовленная из цельной полосы конского сала.*

**казык** кол; **казык теш** клыкй;  $\diamond$  **Тимер казык йондозо** Пóлярная звездá.

**казыкай**: **казыкай** гороу начáть вставáть нá ноги (*о рёбёнке*).

**казылдык** 1. ископаемые; 2. ископаемый; **казылдык хайуандар** ископаемые живóтные.

**казылма** ископаемый; **казылма минералдар** ископаемые минерáлы.

**казылык анат.** сáльник большóй.

**казылыу** *страд.* от **казыу**.

**казыныу** копáться, рыться.

**казыу** 1. копáть, рыть *что*; **силос** сокоро **казыу** копáть сýлосную яму; **казып алыу** откáпывать, откопáть, выкáпывать, в́ыкопать *что*; **казып бөтөрөү** а) кóнчить копáть; б) раскопáть (*езде*); **казып сыгарыу** *то же, что казып алыу*; **казып сыгыу** а) перерыть *что*; б) прорыть *что*; **казып ултыртыу** вкáпывать, вкопáть *что* (*напр. столб*); **белем алыу** — энэ менэн **козок казыу** *посл.* *букв.* получáть знáния—копáть колодец игóлкой (*получить знáния так же трудно, как вырыть колодец игóлкой*); **кешегэ сокор казма**, **үзең төшөрһөң** *посл.* не рой другóму яму, сам в неё попадёшь; 2. *и. д.* кóпка, копáние, рытьё.

**казышыу** *взаимн.* от **казыу**. **каза** 1) бедá, бédствие, несчастье, стихийное бédствие; 2) убыток; **казалы булыу**, **казага осрау** а) очутиться в бедé; б) потерпéть убыток; **аяклы каза**

*букв.* ходячая бедá (*о беспомощном человеке*).

**казаланыу** 1) пасть (*о скоте*); 2) терпéть урбн, потерпéть убыток.

**кайгы** гóре, скорбь; **үз кайгыһы үзэктэ**, **кеше кайгыһы кештэктэ** *посл.* своя забóта (гóре) в душé (в сёрдце), а чужáя — на подмышнике (лáстовице); *соотв.* своя рубáшка б́лиже к телу; **кайгы күреү** (**сигеү**) переживáть гóре, страдáть; **кайгыга батыу** сýльно горевáть (*букв.* утонúть в гóре); **кайгыга батырыу** принести большóе безысходное гóре (*букв.* утопíть в гóре); **кайгыга калыу** *то же, что кайгыга батыу*; **кайгыга калдырыу** *понуд.* от **кайгыга калыу**; **кайгыга төшөү** *то же, что кайгыга батыу*; **кайгыны уртаклашыу** а) соболéзновать, принимáть, принятъ учáстие в *чём-л.* гóре, сочúвствовать кому; б) соболéзнование.

**кайгылы** скóрбный, прискóрбный, гóрестный, печáльный; **кайгылы йөз** скóрбное лицó; **кайгылы хэбэр** печáльная весть.

**кайгыртыу** 1. 1) забóтиться, позабóтиться *о ком-чём*; **иртэген ишэк тэ кайгыртыр** *позов.* дáже осёл забóтится *о зáвтрашнем дне*; 2) печáлить, опечáлить, огорчáть, огорчítь кого; 2. *и. д.* забóта.

**кайгыртыусан** забóтливый.

**кайгырыу** 1) горевáть, скорбéть, тужítь, сокрушáться; **кайгырып бөтөү** переживáть; 2) печáлиться, грустítь, унывáть; **кайгырып йөрөү** сокрушáться, горевáть (*продолжительное время*).

**кайгы-хэсрэт** *собр.* гóрести, печáли.

**кайгыһыз** 1) беспечáльный; 2) *перен.* беспéчный, беззабóтный (*см. вайымһыз*).

**кайза** 1) где; 2) куда; **кайзагына булһа ла а)** где бы то ни было; гдѣ-нибудь; б) куда-нибудь; **кайзан булһа ла** от куда-нибудь.

**кайзалыр** 1) гдѣ-то; **кайзалыр йырлайзар** гдѣ-то поют; 2) куда-то; **кайзалыр ашыгалар** куда-то торопятся.

**кайзан** от куда; **кайзан киләһең?** от куда идѣшь?; **кайзан булһа ла** от куда-нибудь; от куда бы ни было.

**кайзандыр** от куда-то.

**кайка** человек, котóрый хóдит, выпятив грудь.

**кайкайу** 1) выгибаться, выгнутья; **кайкайып йөрөү** ходить, выпячивая грудь; 2) *перен.* гордиться, загордиться, зазнаваться, зазнаться; **кайкайып китеү** загордиться, зазнаться.

**кайма** кайма.

**каймак** 1) сливки; 2) сметана. **каймалаты** *понуд.* от каймалау.

**каймалау** 1. **окаймлять, окаймить** *что*; **каймалап алыу** **окаймить для себя**; **каймалап бөтөү** **окаймить** *что*; **каймалап сығыу** **окаймить** *что*; 2. *и. д.* окаймление.

**каймалы** окаймлённый, украшенный каймой, с каймою.

**каймығыу** 1. 1) круто свернуть в сторону (*при встрече*); 2) вывихнуться; **каймығып китеү** *однокр.* вывихнуться (*внезапно*); **каймығып сығыу** вывихнуться; 2. *и. д.* вывих (*действие*).

**каймыктырыу** вывихнуть *что*. **кайнага** старший брат мужа или жены.

**кайнаған** кипячёный.

**кайнар** горячий; **кайнар һуу а)** кипяток; б) горячая вода.

**кайнаткыс** кипятильник.

**кайнатма** настой.

**кайнатылыу** *страд.* от кайна-тыу.

**кайнатыу** 1) кипятить, вскипятить *что*; 2) гнать, курить (*деготь или серу из берёзовой коры и др.*).

**кайнау** 1) кипеть; **кайнап бөтөү** выкипать, выкипеть; **кайнап сығыу** вскипать, вскипеть; **сәй кайнап сыкты чай** вскипел; 2) кишеть; **иләүзә кымырҗка кайнай** в муравейнике кишат муравьи; 3) *перен.* кипеть, бурлить; заводта эш **кайнай** на заводе кипит работа.

**кайнашыу** суетиться (*о многих*).

**кайны** свёкор.

**кайрак** точило, брусок.

**кайратыу** *понуд.* от кайрау.

**кайрау** 1. **точить, оттачивать, отточить** *что*; **кайрап алыу** **наточить** *что*; **кайрап бөтөү** **переточить** *что*; **кайрап ебәреү** **поточить** *что*; 2. *и. д.* точка, заточка;  $\diamond$  **теш кайрау** или **теш кайрап йөрөү** **точить** зубы на кого-л.

**кайраусы** точильщик.

**кайсы** но́жницы; кейем **кайсыһы** портновские но́жницы; ағас **кайсыһы** садовые но́жницы.

**кайсылатыу** *понуд.* от кайсылау.

**кайсылау** 1. **стричь** но́жницами *что*; 2. *и. д.* стрижка но́жницами;  $\diamond$  **ат колагын кайсылай** лошадь прядает ушами.

**кайталау** 1. **повторять, повторить** *что*; 2. *и. д.* повторение.

**кайтанан** снова.

**кайтарма** 1. **отворот**; 2. *в функ.* *прил.* отложной; **кайтарма яға** отложной воротник.

**кайтармалылык** *физ.* обратимость.

**кайтарылыу** 1. *страд.* от кайтарыу; 2. *и. д. хим.* восстановление.

**кайтарыу** 1. 1) **возвращать, возвращать, вернуть** *кого-что*; **кире кайтарыу** **вернуть назад**; **командировканан кире кайтарыу** **вернуть назад** из ко-



мандирóвки; алган нэмэне кире кайтарыу (кайтарып биреу) возвратыть, вернуть назад вещь, взятую у кого-л.; сакырып кайтарыу ыызвать кого (домой); аш кайтарыу отрыгáть, отрыгнуть пищей; 2) позволять, позво́литель уйтí, уэхать (домой); отпусkáть, отпустítь (домой); 3) заворáчивать, завернуть, отворáчивать, отвернуть что (напр. воротник); 2. и. д. возврат, возвращение; ◇ мейес кайтара печь дымít.

кайтауыллау откáзываться, откázаться от своего решения, данного согласия; идтí, пойтí на попятную.

кайтмалы: кайтмалы тиф мед. возвратный тиф.

кайтыу 1. 1) возвращáться, возвратítься, вернуться (домой); эсмэм тигэн козоктан өс эйлэнеп эсернең, кайтмам тигэн илең алыгыс та кайтырһың посл. трёхды напёшься из колóдца, вóду котóрого зарекáлся пить; даже дряхлым старикóм вернёшься на рóдину, кудá ты зарекáлся возвращáться; соотв. не плюй в колóдец, пригодítся воды напítься; кайтып барыу возвращáться (домой); кайтып етеу доэхать, дойтí (домой); кайтып инеу заявítься домóй; кайтып йөрөү приходítь, приезжáть домóй (регулярно); кайтып килеу а) сходítь, съездить (домой); б) приехáть (домой неожиданно); кайтып китеу а) уйтí, уэхать (домой); б) побывáть, побыть (дома) и уэхать; кайтып төшөү прибыть внезапно (домой); 2) убывáть, убыть, пáдать, упáсть (об урвне воды); йылганың һыуы кайтты водá в рекé убылá; 3) перен. рассáсываться, рассосáться (об

опухоли); 2. и. д. возвращение; ◇ фекерзэн кайтыу отречься от своего мнения.

кайтыш I хўже; мёньше (с предмете в сравнении с другим).

кайтыш II разг. 1. уходítь, уйтí, уезжáть, уэхать; кайза китеш? — өйгэ кайтыш кудá ухóдишь? — домóй ухóжۇ; 2. и. д. ухóд, возврат.

кайтышлай на обратном пути, при возвращении (домой).

кайһы котóрый; кайһы бер а) некотóрый; б) кóе-какóй; кайһы бер ерзэ кóе-гдé; кайһы бер нэмэ кóе-чтó; кайһы бер рэүзэр кóе-ктó; кайһы булла ла любóй, какóй-нибудь, какóй-либо; какóй бы нí был; кайһы вакыт (сакта) иногдá.

кайһылары некотóрые, иные; кайһылары бейей, кайһылары йырлай некотóрые танцуют, некотóрые поют.

кайһыныһы некотóрый; кайһыныһы ак, кайһыныһы кара некотóрые бёлые, некотóрые чёрные.

кайызлануу страд. от кайызлау.

кайызлатуу понуд. от кайызлау.

кайызлау 1) сдирáть, содрáть, снимáть, снять, обдирáть, ободрáть (кору, луб); кайызлап алыу однокр. от кайызлау; кайызлап бөтөү (сыгыу) содрáть (кору); 2) перен. лупítь, отлупítь кого; 3) перен. бичевáть кого-что.

кайык лóдка, кáюк.

кайын 1. берёза; кайындың тузын макта, имэндең үзен макта посл. у берёзы хвалí бересту, а у дуба древесíну; 2. в функ. прил. берёзовый.

кайынбикэ см. кáйенбикэ.

кайынлык березняк, берёзовая рóща, берёзовый лес.

кайынһеңле см. кáйенһеңле.

**кайыр** корьё (снятая кора).  
**кайыргы** развóдка (для пилы).  
**кайыргыс** крутило обл. (для за-  
 тягивания воза).

**кайыртуу** 1) поворачивать, по-  
 вернуть кого (в сторону); 2)  
 дать себя поворачивать, по-  
 вернуть (в сторону).

**кайырылуу** 1) *страд.* от кайы-  
 рыу; 2) сворáчивать, свернуть  
 (в сторону); **канаты кайыры-**  
**лыу** лишиться опоры (букв.  
 повредить себе крыло).

**кайыруу** 1) закручивать, за-  
 крутить что (назад, в сторону);  
 вывёртывать, вывернуть (напр.  
 руку); **кайырып бэйлэу** свя-  
 зать, закрутив назад что;  
**канатын кайыруу** *перен.*  
*соотв.* подрезать крылья ко-  
 му (букв. вывернуть крыло);  
**кайырып алыу** вывернуть  
 что кому; **кайырып куйуу**  
 вывернуть, закрутить что (на-  
 зад или в сторону) и оставить  
 в таком положении; 2) пово-  
 рачивать, повернуть кого-  
 что (в сторону); **көтөүзе**  
**һыулауға кайыр!** поворачивай  
 стадо к водопою!; 3) привёр-  
 тывать, привернуть что; са-  
 нага тэртэ кайыруу привер-  
 нуть к саням оглобли; 4)  
*перен.* клонить, склонить ко-  
 го-что к чему; стараться скло-  
 нять, склонить кого-что к  
 чему; үз ягына кайыра он ста-  
 раётся склонить на свою сто-  
 рону.

**кайытуу** понуд. от кайыу.

**кайыу** 1. вышивать, вышить  
 тамбуром; йондозлап кайыу  
 вышивать звёздочками; күпер-  
 теп кайыу вышивать выпу-  
 клым тамбуром (шерстяной  
 пряжей); мэрйенләп кайыу  
 вышивать бйсером; 2. и. д.  
 вышивание, вышивка.

**кайыш** 1. ремён; 2. кожа-  
 ный; кайыш билбау кожаный  
 пояс; ◇ эт кайышы а) пре-  
 небр. пройдóха, проныра; б)

очень выносливый (букв. ре-  
 мён из собачьей кожи).

**кайышландыруу** загрязнять,  
 загрязнить, засаливать, заса-  
 лить, замусоливать, замусо-  
 лить что (об одежде).

**кайышлануу** 1) быть загряз-  
 нённым, засалённым, замусо-  
 лённым (об одежде); 2) *перен.*  
 обтесаться; **кайышланып бө-**  
**төү а)** загрязниться (совсем);  
 б) *перен.* обтесаться.

**как** I голый, незастланный  
 (напр. о нарах); **как тау** го-  
 лая горá (без растительности);  
**йомшак йэйеп, какка ултыр-**  
**тыу** погов. соотв. мягко стé-  
 лет, жёстко спать (букв. мяг-  
 ко постелив, сажает на жёст-  
 кое место); **как баш а)** плешь;  
 б) плешивый.

**как** II род домашней пастилы  
 в виде тонкого листа высушен-  
 ной ягодной массы.

**как** III: **как агас** сухое де-  
 рево; **как ит** солёное и вяленое  
 мя́со; **как һөйэк** тощий, ис-  
 тощённый (о людях и живот-  
 ных); **как һөйэккэ калыу** ото-  
 щать.

**какайыу: какайып ултыруу** си-  
 деть не сгибаясь.

**какаштыруу** сильно загряз-  
 нять, загрязнить (одежду).

**какашыу** сильно загрязняться,  
 загрязниться (об одежде).

**каккылау** многокр. 1) колотить  
 кого-что; 2) трясти кого-что.

**каккыс** трепало.

**каккланган** вяленый, провялен-  
 ный; **каккланган балык** вяле-  
 ная рыба; **каккланган ит** вяле-  
 ное мя́со.

**какклануу** вялиться, провя-  
 литься, сушиться на воздухе  
 (о мясе, рыбе).

**какклау** I. вялить, провяливать,  
 провялить, сушить, просу-  
 шить на воздухе (мясо, рыбу);  
**какклап алыу** провялить что;  
**какклап куйуу** провялить,  
 просушить что (заблаговре-

менно); 2. *и. д.* вяление, сушение.

**каклыгыу** отскакивать, отско-  
чить, ударившись *обо что-л.*  
**какса** сухопарый, сухощавый,  
худощавый (*о человеке*).

**каксытыу** 1. отскакивать,  
отскочить рикошетом, отда-  
вать, отдать ударом (*напр.*  
*при стрельбе из винтовки*);  
2. *и. д.* отдача.

**каксыу** отскакивать, отскочить  
обратно, ударившись *обо что*;  
**стенага бэргэн туп каксий**  
брошенный в стену мяч от-  
скакивает обратно; **тулкын-**  
**дар ярзан каксий** волны,  
ударившись о берег, откаты-  
ваются обратно.

**какһыу** плесневеть, заплесне-  
веть (*о перекисшем молоке*).

**какшағанлык** 1) расшатан-  
ность; 2) *перен.* измотанность.  
**какшамас** незыблемый; непо-  
колебимый, негибаемый, не-  
сокрушимый.

**какшаткыс** 1) расшатывающий;  
2) *перен.* изматывающий.

**какшатыу** 1) *прям. и перен.*  
расшатывать, расшатать *что*;  
**теште какшатыу** расшатать  
зуб; **ултыргысты какшатыу**  
расшатать стул; **искелектең ни-**  
**гезен какшатыу** расшатать  
устои старого; **һаулыкты**  
**какшатыу** расшатать здо-  
ровье; 2) *перен.* измотать *кого-*  
*что*; юл **какшатты** дорога  
измотала.

**какшатыусы** расшатывающий.

**какшау** 1. 1) *прям. и перен.* рас-  
шатываться, расшататься; 2)  
*перен.* изматываться, измотать-  
ся; **какшап бөтөү** а) расша-  
таться; б) *перен.* измотаться;  
2. шаткий, расшатанный.

**какы** бот. свербйга.

**какылдак** гоготун (*о гусях*).

**какылдау** 1. гоготать (*о гусях*);  
2. *и. д.* гоготанье (*гусей*).

**какырык** мокрота.

**какырыу** харкать, харкнуть.

**кала** 1. город; 2. *в функ. прил.*  
городской; **кала баксаһы** го-  
родской сад;  $\diamond$  **кала башлыгы**  
*уст.* а) городничий; б) город-  
ской голова.

**калай** I 1. жесть, белая жесть;  
2. *в функ. прил.* жестяной;  
**калай сәйнүк** жестяной чай-  
ник.

**калай** II 1. как; каким образом;  
**калай якшы һөйлэй!** как  
хорошо он говорит!; **калай**  
итеп как; **калай итеп эшлә-**  
**нең?** как ты это сделал?; 2.  
какой; **калай якшы кеше!** ка-  
кой хороший человек!

**калайлатыу** понуд. от **калай-**  
**лау.**

**калайлау** обивать, обить, по-  
крывать, покрыть жестью  
*что.*

**калайлы** обитый жестью.

**калайсы** жестянщик, жестяник.

**калак** 1) ложка; **ағас калак**  
деревянная ложка; **көмөш ка-**  
**лак** серебряная ложка; 2) ло-  
патка, лопаточка; шпатель;  
**калак һөйәге анат.** лопат-  
ка.

**калас** калач; белый хлеб; **нужа**  
**калас ашата** *погов.* нужда на-  
учит есть калачи.

**калга** *уст. воен.* крепость, за-  
става.

**калған** 1) форма 3-го л. ед. ч.  
*прош. вр. от калуу*; 2) ост-  
тавшийся; **калған эшкә кар**  
**яуа** *погов.* отложенное дело  
покрывается снегом; 3) ост-  
альной; **калғанын үзең алып**  
**кил** остальное принеси сам.

**калған-боҫкан** остаток, остат-  
ки; **калған-боҫкан нәмә** ос-  
татки вещей; **калған-боҫканы**  
ошо весь остаток тут.

**калғыу** дремать (*сидя или стоя*).  
**калдау** с.-х. залежь.

**калдык** 1. 1) остаток; изли-  
шек; 2) *бухг.* сальдо; 3) пе-  
режиток; 2. остаточный; из-  
лишний; **калдык сумма** остá-  
точная сýмма.

**калдык-боџтоқ** *собр. пренебр.* отрёбе.

**калдырыу** 1) оставлѣть, оставитъ *кого-что*; **өйзә калдырыу** оставитъ дома; **исем калдырыу** а) оставитъ о себѣ память; б) прослѣвиться; **козок бысратып, исем калдырыу** оставитъ по себѣ дурную славу (*букв.* прослѣвиться, опоганив колбѣц); **мат калдырыу шахм.** дать мат; 2) пропускать, пропустить (*напр. урок*); 3) сводитъ, свесті *что*; **сыгымдарзы минимумға калдырыу** свесті расходы к минимуму.

**калыығыу см. калыыу.**

**калыыу** коробиться, покоробиться; **калыып бөтөу** покоробиться (*окончательно*).

**калкан** 1. *уст.* щит (*старинное вооружение*); **күз калканы** наглазный щиток; 2. *в функ.* прил. щитовидный; **калкан биз анат.** щитовидная железа; **калкан кимерсәк анат.** щитовидный хрящ.

**калканлы зоол.** броненосец.

**калканморон зоол.** щитомордник.

**калкыныу** приподниматься, приподняться; **калкына биреу** чуть приподняться; **калкынып китеу** приподняться (*внезапно*); **калкынып куйыу** приподняться и опуститься снова (*вдруг*).

**калкытыу** приподнимать, приподнять *кого-что*.

**калкыу** 1. 1) подниматься, подняться, вздыматься; **калка биреу** приподняться; **калкып китеу** подняться (*внезапно*); 2) всходить, взойти (*о светилах*); 3) высыпать, высыпать, выступать, выступить (*о сыпи*); **калкып сығыу** а) всплывать, всплыть; б) выступать, выступить, высыпать, высыпать (*о сыпи*); **калкып тороу** выступать (*о сыпи*); 2. возвышенное место, возвыше-

ние; 3. возвышенный (*о месте*).

**калкыулык** 1) возвышенность; 2) выпуклость.

**калкыуыс** 1) поплавок; 2) буйё (*у якоря*).

**калпак** 1) колпак (*женский головной убор*); 2) шляпа; 3) колокол (*для технических надобностей*); **һыу астына төшөү калпағы** водолазный колокол.

**калтағай лыжи** (*простые*); *см. сағы.*

**калтайтыу понуд.** от калтайыу. **калтайыу** коробиться, покоробиться (*о фанере и т. д.*).

**калтанлау** вспыхивать, вспыхнуть, вспылить (*о ком-л.*).

**калтыраныу страд.** от калтырау; **калтыранып китеу** однокр. вздрогнуть.

**калтыратыу** 1) только в 3-м л. ед. ч. тряссти, трепать; **бизгәк калтырата** малярня трясёт; 2) *понуд.* от калтырау.

**калтырау** 1. 1) тряссти, дрожать; **калтырап китеу** задрожать; **вздрогнуть** (*внезапно*); **калтырап куйыу** вздрогнуть; 2) трепетать *вздрагивать*; **кылыс алгансы кулың калтыраһа, башың ерзә булыр погов.** если твоя рука дрогнет до того, как прикоснется к сабле, то быть твоей голове на земле; 2. *и. д.* дрожь; тряска; содрогание.

**калтырауыклы** тряский.

**калтырса** скальница, сучило.

**калъя кусок** мяса; **капкан һайын калъя эләкмәй погов.** *соотв.* не всё коту масленица (*букв.* не всякий раз в рот попадает кусок мяса).

**калъян ист.** воен. особая сумка для стрел (*род колчана*).

**калым ист.** этн. калым, выкуп за невесту.

**калын** 1) толстый (*о плоских предметах*); **калын катлам** толстый слой; толща; **калын**

такта толстая доска; калын тиреле а) толстокожий; б) неотзывчивый; калын шэл плед; 2) *полигр.* жирный; калын шриффт жирный шриффт; 3) *грам.* твердый; калын тартынкылар твердые согласные; 4) *муз.* низкий; калын тауыш низкий голос.

**калынайтыу** утолщать, утолстить, делать, сделать толстым что; *кесэ калынайтыу перен.* набить карманы (*деньгами*).

**калынайыу** 1) толстеть, потолстеть, становиться, стать толстым; калыная барыу становиться толстым (*всё более*); 2) утолщаться, утолститься; 3) становиться, стать низким (*о голосе*).

**калына** толстовато.

**калып колодка**; болванка, изложница, форма; итек калыбы сапожная колодка; калыпка койоу формовать что (*прилить*); калыпка халыу а) формовать что (*придавать форму*); б) *перен.* придавать устойчивость, законченность чему; эште калыпка халыу придать делу законченность; бер калыпка халыу (*хуғыу*) а) подгонять под штамп; б) *перен.* мерить на одну колодку; *соотв.* стричь под одну гребенку; кейем калыбы а) манекен; б) *перен.* пустой человек.

**калыплатыу** *понуд.* от калыплау.

**калыплау** надевать, надеть на колодку, сажать, посадить что на колодку, на болванку.

**калырсана** последний санный путь весной.

**калыу** 1) оставаться, остаться; класта калыу остаться в классе; исаң-нау калыу остаться в живых; тороп калыу остаться где-то; башһыз калыу потерять голову; буш калыу или коро калыу остаться ни с чем;

ирһез калыу или катынһыз калыу овдоветь; иста калыу zapomнить кого-что; йашеренеп калыу скрываться, скрыться; күзһез калыу остаться без глаз, ослепнуть; күрмэй калыу не заметить кого-чего; катып калыу застыть на месте, остолбенеть; корһакка калыу забереметь; котолоп калыу спастись; куркып калыу испугаться; оятка калыу опозориться, оконфузиться, покраснеть (*от стыда*); өлгөрмэй калыу не успеть; ултырып калыу а) остаться в старых девах; б) остаться ни с чем; хайран калыу или таңға калыу изумляться, изумиться, удивляться, удивиться; хәтер калыу или күңел калыу обижаться, обидеться; һизмэй калыу не почуять кого-чего; не заметить кого-чего; һуңға калыу или кискә калыу опоздать, задержаться; шиккә калыу сомневаться; 2) отставать, отстать; ярышта һеззек бригада калды в соревновании ваша бригада отстала; ул беззән калып килде он пришёл позже нас; артка калыу отстать; 3) лишаться, лишиться чего; телдән калыу лишиться дара речи; *!в сочетании с формой деепричастия на «п» выражает пользование возможностью совершить действие, обозначенное деепричастием:* ятып калғансы атып кал *посл. соотв.* попытка не пытка (*букв.* чем прозевать, лучше воспользоваться возможностью попытаться счастья); алып калыу а) оставить у себя, задержать кого-что; б) приобрести, взять (*воспользоваться случаем*); в) спасти кого; бәләһән алып калыу спасти от беды; ашап калыу а) прозевать, увлекшись едой;

б) воспользоваться возможностью поестъ или нажиться. **калышмау** не отставать в чём от кого. **калышыу** отставать, отстать в чём от кого. **кама** 1. выдра; 2. в функ. прил. выдровый; **кама бурк** выдровая шапка. **камалау** см. **камау**. **камалыу** страд. от **камау**. **камасалаусы** 1) мешающий; 2) беспокоящий. **камасау** помеха, хлопоты. **камасаулу** 1) мешать кому-чему; 2) беспокоить кого чем. **камасаулы** хлопотливый; **камасаулы эш** хлопотливое дело. **камасаулык** см. **камасау**. **камау** 1. 1) обступать, обступить кого-что, окружать, окружить кого-что (со всех сторон); 2) осаждать, осадить кого-что; оцеплять, оцепить кого-что; **камап алыу** обложитъ, окружить кого-что; **кейекте камау** делать облаву на зверя; 2. и. д. блокада; осада, окружение. **камаштыруу** набивать, набить оскомину. **камашыу** появляться, появиться (об оскоmine); **тешем камашты** на зубах появилась оскомина. **камфак** 1. бот. перекати-поле; 2. перен. крикливый, суматошный. **камка** зоол. божья коровка. **камсат** 1. калан, выдра морская; 2. в функ. прил. сделанный из шкуры калана, выдры морской; **камсат бурк** шапка из выдры. **камсы** плеть, плетка, нагайка, хлыст, бич; **озон камсы** арпник; **камсы аякылар** зоол. жгутиковые (см. **камсылылар**). **камсыфорт** зоол. власоглав, хлыстовик. **камсылатыу** понуд. от **камсылау**.

**камсылау** 1. пороть, стегать, отстегать, хлестать, отхлестать, бить нагайкой кого-что; 2. и. д. порка (бичом, плетью). **камсылылар** зоол. жгутиковые. **камыл** стерня. **камыр** 1. тесто; эсе **камыр** квашня, дрожжевое тесто; **камыр башы** закваска для теста; **камыр башыу** месить, замесить тесто; 2. в функ. прил. мучной; **камыр аш** мучное блюдо; **Камыр батыр** сказочный герой «Батыр из теста». **камырланыу** превращаться, превратиться в тесто. **камыт** хомут; бер атка ике **камыт кейзермайзэр** погов. на одну лошадь два хомута не надевают; **камыт агасы** клещи (у хомута); **камыт бауы** гуж, гужик; **камыт кейезе** подушка хомута; **камыт күне** покрывка хомута (кожаная); **Камыт аяк** кривоногий. **камыш** 1. камыш, тростник; **һаз камышы** болотный камыш; **камыш кэлэм** тростинка; **камыш төзөү** камышит; 2. в функ. прил. камышовый, тростниковый; **камыш тургайзары** зоол. камышовки. **камышлы** 1) имеющий камыши; 2) заросший камышом; **камышлы күл** заросшее камышом озеро. **камышлык** место, заросшее камышом. **кан** кровь; артерия **каны** или **кызыл кан** артериальная кровь; вена **каны** или **кара кан** венозная кровь; **кан йөрөү** системами кровеносная система; **кан йөрөшө** кровообращение; бер тамсы **кан** капля крови; бер **кашык** (тамсы) **каным** калгансы до последней ложки (капли) крови; **кан агыу** кровотечение; **кан азлык** малокровие; **кан һурғыс** зоол. кровососка; **кан эскес** кровопийца; **кан эй-**

ләнеше *то же, что* кан йөрөшө; кан кәрзәшлек родствó по крóви, крóвное родствó; кан алыу а) выпуска́ть, выпустить кровь; б) кровопускание; кан алдыру понуд. от кан алыу; кан бешеу а) кровоподтёк; б) покраснение ко́жи; кан килеу (китеу) кровото́чить; кан күреу менструация; кан күсереу переливание крóви; кан катнашы (жушылыу) кровосмешение; кан койоу а) пролива́ть, проли́ть кровь; б) кровопролитие; кан түгеу пролива́ть кровь за кого-что; кан һауу а) образóвываться, образóваться (о кровоподтёке); б) кровоподтёк; кровоизлияние; кан төшөу а) образóваться (о кровоподтёке); б) кровоподтёк; канға батыру потопи́ть в крóви, зали́ть крóвью; канға һыуһаған кровожа́дный; байзың малы — ярлының каны погов. иму́щество богáтого — кровь бédного; 2. в функ. прил. 1) кровяно́й; кан ба́сымы кровяно́е давлéние; кан йоморсалары (бөртөктәре) кровяно́ые ша́рики; 2) кровеносный; кан тамырзаны кровеносные сосу́ды;  $\diamond$  кан бозоу порти́ть кровь (настроение); кан илау пла́кать крова́выми слезáми; кан йотоу испы́тывать глубóкую скорбь (букв. глотáть кровь); кан кайнау приходи́ть в раздра́жение, зли́ться; каным кайнай во мне кровь кипи́т; уның ялған һүззэрэнэ каным кайнап китте от егóлжи во мне кровь закипéла; кан ката кровь стýнет; канға тоз һалыу порти́ть кровь кому-л. (букв. насы́пать соли в кровь).

кана ну-ка; кана, кит эле ну-ка, отойди́; кана, үзем эшләйем дай, я сам сде́лаю.

канат 1) крыло́; канат яккысы

надкры́лья; якын иптәшем киткэс, канатым һынды погов. букв. после отъезда близкого дру́га сломáлось у меня крыло́ (не осталось опоры); канат астына алыу перен. покрови́тельствовать, оказыва́ть, оказáть покрови́тельство кому, заступáться, заступи́ться за кого; канатын кайыру перен. обрeзать кры́лья, подрeзать кры́лья кому; 2) плавни́к (у рыбы); 3) ветрогóн (у веляки).

канатаякчылар крылонóгие.

канатландыру открывáть, окрывать, воодушевля́ть, воодушеви́ть, приводи́ть, привест́и в состоя́ние душе́вного подъя́ема кого.

канатланы 1. оперя́ться, опери́ться; научи́ться летáть (букв. стать крылатым); 2. перен. окрывать́ться, окрывать́ться, воодушевля́ться, воодушеви́ть-ся.

канатлы крылатый, пернатый; канатлы бөжэктэр крылатые насеко́мые; кызыл канатлы краснопéрый; ике канатлы двукры́лый; куш канатлы парнокры́лый.

канатыу разбива́ть, разби́ть в кровь что; морондо канатыу разби́ть нос.

канау 1. кровото́чить, течь, иди́ти (о крови); канап китеу или канап сыгу закровото́чить (внезапно); канап тороу кровото́чить (в данное время); 2. и. д. кровотече́ние.

канаусан легко́ кровото́чащий. канаштыру многокр. от кану.

кангансы до́сыта, вдо́воль; до утолéния; һыуһыным кангансы эстем я пил до тех пор, пока́ не утоли́л жа́жду.

кандала клоп; кандала үләне бот. клопо́вник, до́нник; кандала кырғыс (үлтергес) клопомо́р.

**кандырыу** утолять, утолить, удовлетворять, удовлетворить *что*; **һыуһынды кандырыу** утолить жажду.

**канзамандан** испокон веку (веков), с давних времён.

**канландырыу** кровавить, окровавить *кого-что*.

**канлану** окровавиться.

**канлы** кровавый, кровавистый; окровавленный; кровопролитный; **канлы һуғыш** кровопролитная война; **Канлы йәкшәмбе** *ист.* Кровавое воскресенье.

**канса** сколько ни; **бакырзы канса ышкыһаң да алтын булмаҫ** *погов.* сколько ни три медь — золотом не станет; *со-отв.* чёрного кобеля не отмоешь добелá.

**кансай** *диал.* сүка (*см.* кантэй).

**кан-тир: кан-тир түгеп** потом и кровью.

**кантуш** зяблик.

**канһыз** 1) бескровный; 2) *перен.* жестокий, бесчеловечный, беспощадный.

**канһызлану** 1) становиться, стать бескровным; 2) *перен.* становиться, стать жестоким, бесчеловечным; поступать жестоко, бесчеловечно; **канһызланып китеу** стать жестоким, бесчеловечным.

**канһызлык** 1) малокровие, худосочие; 2) *перен.* жестокость, зверство, жестокосердие; беспощадность.

**канһырату** обескровливать, обескровить *кого-что*.

**канһырау** 1) истекать, истечь кровью; 2) жаждать крови; **канһыраған үзе кан түккән** жаждавший крови сам пролил свою кровь.

**каньяға** торока.

**канығыу** 1. пристращаться, пристраститься *к чему*; **канығып китеу** пристраститься *к чему*; **асыккандан каныккан яман-погов.** пристрастившийся хуже

(опаснее) голодного; 2. пристрастие.

**каныктырыу** *понуд.* от канығыу.

**каныу** 1. 1) утоляться, утолиться; **һыуһыным канды** я напился (*букв.* моя жажда утолилась); **үс каныу** утолиться (*о мести*); **асыу каныу** утихнуть (*о гневе*); 2) напиться, напиться *чем*; впиться, впиться *во что*; **ер һыуға канды** земля напиталась водой; 2. *и. д.* утоление.

**каңгак** летняя солнечная безветренная погода.

**каңғылдак** кликун; **каңғылдак аккош** лебедь-кликун.

**каңғылдау** 1. гоготать, кричать (*о гусях*); 2. *и. д.* гоготание.

**каңғыртыу** 1) *понуд.* от каңғырыу; 2) морочить, заморочить *кого-что*; надоедать, надоесть *кому чем*; **һораузар менән каңғыртыу** надоедать вопросам; **баш каңғыртыу** заморочить голову; **каңғыртып бөтөрөү** надоесть *кому чем*; заморочить *кого-что*; **каңғыртып йөрөү (тороу)** морочить голову (*постоянно*).

**каңғырык** 1. морока; суматоха; 2. суматошный (*о человеке*).

**каңғырыу** 1. дуреть, одуреть, тупеть, отупеть (*от забот*); **каңғырып бөтөү** одуреть, отупеть (*от забот*); **каңғырып йөрөү** ходить, слоняться, не находя себе места; 2. *и. д.* одурение, отупение.

**кап I** 1) куль; 2) чехол; 3) коробка; **бер кап шырпы** коробка спичек; **шырпы кабы** спичечная коробка.

**кап II:** кап урта самая середина; **кап уртаға бүлеу** разделить ровно пополам; **кап яртыһы** точно половина.

**капка** ворота; ауыл (**баһыу**) **капкаһы** ворота у околицы; **бәләкәй капка** калитка; **ел капка** или **кәртә капка** лёг-



кие ворота (из жердей); индек капка ворота из нескольких снимающихся жердей; оло капка большие ворота; ситэн капка плетнёвые ворота; такта капка тесовые ворота; триумфаль капка триумфальные ворота; капка асты подворотня; капка баганаһы столб у ворот; капка башы верх (крыша) у ворот; капка караулыһы уст. привратник; капка төбө место у ворот.

кап-как 1) голый, незащёпленный; кап-как урындык совершенно голые нары; 2) перен. очень худой, тощий.

капкан 1) капкан; бүрегэ капкан һалыу ставить капкан на волка; 2) перен. ловушка, западня, козни; дошманға капкан короу устроить западню врагу.

кап-кара чёрный-пречёрный, совершенно чёрный.

капкас 1) крышка, покрывало; силәгенә күрә капкасы погов. соотв. по Сеньке и шапка (букв. по кадке и крышка); 2) дверка, дверца; створка; мейес капкасы заслонка.

капкасы вратарь.

капкылау закусывать, закусить, поест чего; капкылап алыу однокр. перекусить.

капкан I. барс, леопард; сыбар капкан пантера; 2. в функ. прил. барсовый, леопардовый; капкан тиреһе барсовая (леопардовая) шкура, шкура барса (леопарда).

капландырыу понуд. от капланыу.

капланыу 1) страд. от каплау; 2) перен. проваливаться, провалиться (о каком-л. деле); 3) разг. падать, упасть.

каплатыу понуд. от каплау.

каплау I. 1) покрывать, покрывать, закрывать, закрыть кого-что; застилать, застлать,

заволакивать, заволочь что; заслонять, заслонить, загоразживать, загородить кого-что; болот кояшты капланы туча заслонила солнце; ул яктылыкты капланы он загородил свет; кый үләне баксаны каплаган сад зарос сорняками; каплап алыу закрывать, заслонить кого-что (полностью); каплап бөтөрөү закрыть кого-что (всё); каплап куйыу однокр. а) закрывать, заслонить что; б) опрокинуть кого-что; каплап тороу закрывать, заслонять кого-что; 2) накрывать, накрыть кого-что; уның өстөн берэй нәмә менән каплап накрой его чем-нибудь; 3) опрокидывать, опрокинуть кого-что; сынаякты каплап куйыу опрокинуть чашку; 2. и. д. закрытие, покрытие.

каплаулы крытый, покрытый.

калма-каршы I. контрастный, совершенно противоположный; резко противоположный; калма-каршы төстәр контрастные цвета; 2. лицом к лицу, друг против друга; калма-каршы ултырыу сидеть лицом к лицу.

калма-каршылык контраст, резкая противоположность.

капсак двугорбый верблюд (у которого горбы близко расположены друг к другу, а передний больше заднего горба).

капсык уменьш. сумá.

каптал лэнчик (часть седла и седёлки).

каптырга уст. ремённый пояс с вытисненным на его наружной части узором.

каптыргыс I спец. приманка.

каптыргыс II спец. шлёвка (на ремнях сбруи и пр.).

каптырма крючок (на одежде).

каптырмалау застёгивать, застегнуть что (на крючок).

каптырылыу *спрад. от кап-тырыу.*

каптырыу 1) положить, класть в рот *что кому*; эткэ икмэк каптырыу дать собаке хлеба; 2) застёгивать, застегнуть (*крючок*); 3) ловить, поймать кого (*на удочку*); балык каптырыу ловить рыбу на удочку; 4) *перен.* поймать, схватить кого (*неожиданно*); каракты каптырзык поймали вора.

капшаныу ошүпывать, ошүпать кого-что; капшанып куйуу *однокр.* ошүпать.

капшау ошүпывать, ошүпать кого-что (*ища что-л.*); капшап карау пошүпать что; капшап сығыу прошүпать (*всё*).

капыл вдруг, внезапно, неожиданно.

капыл-ғара *разг.* вдруг, сразу; капыл-ғара кызып китмэ сразу не горячись.

капылда пока; капылда ярап торор пока ладно; покуда ладно.

капырт *см.* кыпырт.

капырык куча опавших листьев.

капыс с опущенными веками.

кар 1. снег; кар күзе или кар бөртөгө снежинка; тәңкә кар серебрястый снег; кар төшөү (*яуу*) а) идти (*о снеге*); б) снегопад; кар бәрешен уйнау играть в снежки; кар тазартуу а) чистить снег; б) очистка снега; кар тазарткыс снегоочиститель, снегоуборочная машина; кар тотуу *с.-х.* а) задерживать, задержать снег (*на полях*); б) снегозадержание; калган эшкә кар яуа *погов.* отложенное дело покрывается снегом (*см.* калган); 2. *в функ. прил.* снежный, снеговой; кар һөргөс снежный плуг; кар һуыу снеговая вода; кар япмаһы снежный покров. кара I 1) чёрный; кара ғына чёрненький; күгеллем кара

сизый; кара төскә инеү чернеть, окраситься в чёрный цвет; 2) карий; 3) смуглый; кара һөрөңкө смуглый, смуглянка; 4) чумазый, грязный; кара яғыу а) чернить, зачернить, пачкать, запачкать, мара́ть, замара́ть кого-что; б) *перен.* пятнать, запятнать, чернить, очернить кого-что; 5) дремучий (*о лесе*); 6) курной (*отопляемый без трубы*); кара мунса чёрная баня; 7) *пренебр. уст.* необразованный, тёмный (*о человеке*); ◇ кара бура сруб в подполе; күз караһы зрачок; кара йөрәк жестокосёрдный; кара йәшенән с малых лет.

кара II 1. черныла; кара һауыты черныльница; 2. *в функ. прил.* 1) черныльный; кара табы черныльное пятно; 2) вороной (*о масти лошади*); кара айғыр вороной жеребёц.

карабай 1) *диал.* ромашка; 2) кличка собак; 3) название башкирского народного танца и мелодии этого танца.

карабалык линь (*рыба*).

карабойзай 1. гречиха; 2. *в функ. прил.* гречневый; карабойзай ярмаһы гречневая крупа.

карагай 1. сосна; 2. *в функ. прил.* сосновый; карагай урманы сосновый бор.

карагайлык сосняк.

карағалпак 1. каракалпак; карағалпак катыны (*кызы*) каракалпачка; 2. *в функ. прил.* каракалпакский; карағалпак теле каракалпакский язык.

карағалпакса по-каракалпакски.

карағанат I подлещик (*рыба*).

карағанат II сорокопуд (*птица*).

карағас лиственница.

карағат смородина; кызыл карағат красная смородина; кара карағат чёрная смородина;

карагат кыуаклыгы сморó-динник.

карагош зоол. стервятник.

карагура бурьян.

карагускыл тёмного оттёнка;

карагускыл йәшел тёмно-зелёный; карагускыл күк тёмно-сiний.

карагускылланыу темнеть, потемнеть (о цвете); смуглеть, посмуглеть.

каразирэ бот. дурман.

карай по направлению; ауылга

карай по направлению к деревне.

карайсык 1) чёрное пятно, тёмное пятно; 2) силуэт, тень (см. караскы); карайсык күренеп калды промелькнула тень.

карайтылуу *страд. от карайтыу.*

карайтыу 1) чернить, очернить, окрашивать, окрасить в чёрный цвет *кого-что*; 2) грязнить, загрязнить *что*.

карайыу I. 1) чернеть, почернеть; темнеть, потемнеть (о цвете); карайып тороу чернеть (*издали*); 2) грязнеть, загрязняться (о белье); карайып барыу (килеу) а) начать чернеть; б) начать грязнеть; карайып бөтөү а) почернеть; б) стать грязным; карайып китеү *однокр.* а) почернеть; б) загрязняться; 2. и. д. 1) почернение; потемнение; 2) загрязнение.

каракүл I. каракуль; 2. в *функ. прил.* каракулевый; каракүл бүрк каракулевая шапка.

карак I. вор; 2. в *функ. прил.* воровской; карактар шайкаһы воровская шайка.

каракай *ласк.* чёрненький.

кара-каршы друг против друга; навстречу; кара-каршы ултырыу сидеть друг против друга; кара-каршы йырлашыу состязаться в пении (*ча-стушек и т. п.*); кара-каршы әйтешөү а) перекидываться

словами; б) состязаться в острословии; байрам ашы кара-каршы *погов.* праздничный обед бывает взаимным.

караклык воровство.

каралама I. черновик, набросок; 2. в *функ. прил.* черновой; каралама кулъязма черновая рукопись.

каралды *собр. диал.* постельные принадлежности.

каралмаган 1) непросмотренный, нерассмотренный; 2) заброшенный, запущенный; каралмаган бакса запущенный сад.

каралты *собр.* надворные постройки.

каралык 1) чернота; 2) *перен. разг.* неграмотность, необразованность, темнота, отсталость.

каралыу 1) *страд. от карау*; 2) проходить, пройти призывную комиссию (*при зачислении в армию*).

карама I бот. вяз.

карама II вязки или схватки санные.

карамағында *последлог с основн. п.* в распоряжении *кого*, под наблюдением *кого*; на усмотрении *кого*; при *ком-чём*; завод карамағында в распоряжении завода; при заводе. карамайынса *несмотря на что*; невзирая на *кого-что*; *вопреки кому-чему*.

карамак 1) взгляд, вид; карамакка һәйбәт на взгляд (вид) он хороший; 2) усмотрение; ведение; үз карамағына на своё усмотрение; карамағына в ведение *кого-чего*; совнархоз карамағына бик күп предприятиялар бирелде в ведение совнархоза передано много предприятий; уның карамағына тапшырыу передать на его усмотрение; 3) мнение; һеззәң карамакка ул якшы кешеме? по вашему мнению, он хороший человек?

карамалаты *понуд.* от карамалау.

карамалау приделывать, приделывать вязки к саням.

карамалашу *взаимн.* от карамалау.

карамастан несмотря на кого-что, независимо от кого-чего; быга карамастан независимо от этого, несмотря на это.

каран полынья (см. йылыу II).

карану 1) озира́ться, осма́триваться, посмотре́ться; каранып алыу посмотре́ться; каранып баруу ийти́ озира́ясь, осма́триваясь; каранып куйуу *однокр.* посмотре́ться; каранып тороу озира́ться, осма́триваться (*в данный момент*); ян-якка карануу или тирэ-якка карануу озира́ться, осма́триваться (*кругом*); 2) смотре́ться во что; көзгөгә карануу смотре́ться в зёркало.

караңгы 1. 1) тёмный; караңгы тыкрык тёмный переулок; яртылаш караңгы полутёмный; 2) мра́чный; караңгы йөз мра́чное лицо; 2. *в функ. нареч.* темно́; 3. темнота́; караңгы төшкәнсе за́светло, до сума́рек; караңгы төшөү стемне́ть, смерка́ться.

караңгылануу 1. 1) темне́ть, потемне́ть, стемне́ть; караңгылана баруу темне́ть (*постепенно*); караңгыланып китеу стемне́ть; 2) ме́ркнуть, поме́ркнуть, смерка́ться, сме́ркнуться; 3) мра́чне́ть, помра́чне́ть, омрача́ться, омрачи́ться; йөзө караңгыланды лицо́ его́ помра́чнело; 2. *и. д.* 1) потемне́ние, за́темне́ние; 2) помра́чение.

караңгылатыу *понуд.* от караңгылау.

караңгылау 1. темни́ть, затемни́ть, затемни́ть что; караңгылап куйуу затемни́ть что; 2. *и. д.* затемне́ние.

караңгылык 1) темнота́, тьма; мрак; потёмки; 2) *перен.* невё-

жество, темнота́, необра́зованность.

карап постановле́ние, реше́ние; карар биреу реша́ть, реши́ть, постановля́ть, постано́вить что; карар итеу (кылыу) а) *то же, что карар сыгаруу*; б) реша́ть, реши́ть что; оста́навливаться, остано́виться на каком-л. намере́нии; карар сыгаруу постано́влять, постано́вить, выно́сить, вы́нести реше́ние; карарга килеу прийт́и к реше́нию, прийт́и к заклю́чению.

караскы 1) чу́чело, пугало; 2) тёмный силуэ́т чего (*вдали*).

караскылануу черне́ть; мая́чить; алышта бер өй караскыланып күренэ вдали́ черне́ет какой-то дом.

карата применительно́ к кому-чему, относительнó кого-чего; ошо осракка карата применительно́ к да́нному случаю.

каратуш *зоол.* черногрудка.

каратуу 1) *понуд.* от карау; 2) привле́кать, привле́чь кого (*на свою сторону*); каратып алыу за́владеть кем-чем; диккәтен үзеңә каратып алыу за́владеть его́ внима́нием; ♦ ауызга каратуу увле́чь кого-л. интере́сным рассказом.

карау 1. 1) смотре́ть, посмотре́ть, гляде́ть, посмотре́ть что, во что, на кого-что, гляну́ть во что, на кого-что; биноклдән карау смотре́ть в бинокль; кино карау смотре́ть кино́; һез быга нисек карайһығыз? как вы на это смóтрите?; карағы ла килмэй и смотре́ть не хо́чется; кайза карама, урман куда́ ни глянь, вездé лес; карап карарбыз! посмóтрим!; һалкын карау относиться́ хо́лодно или халатно; карама йөзенә, кара күзенә, карама беләгенә, кара йөрәгенә *посл.* не суди́ по лицу́ (не гляди́ на лицо́), суди́ по глаза́м;

не суди́ по руке́, а суди́ по се́рдцу; алдыңды бер кара, артыңды биш кара *погов.* вперёд смотри́ раз, оглянись пять раз; **бында кара!** смотри́ сюда́!; **карап алыу** *однокр.* взгляну́ть на кого-что, во что; **карап бөтөрөү** посмотре́ть что (до конца); **карап йөрөү** ходи́ть, рассма́тривая кого-что; пригля́дываться к кому-чему; **карап сығыу** а) просма́тривать, посмотре́ть (всё, многое); б) загля́дывать, загляну́ть на кого-что, во что; **карап туйғыһыз** ненаглядный; **карап туйыу** наглядёться, на-смотре́ться; **яңынан карау** пересмотре́ть что; 2) присма́тривать, посмотре́ть за кем-чем; **карап тороу** а) приста́льно смотре́ть, наблюда́ть, обозрева́ть что (в данный момент); б) охраня́ть, карау́лить кого-что (временно); в) присма́тривать за кем-чем; **карап тороусы** наблюда́тель; **карап үстөрөү** воспитыва́ть, воспита́ть кого; 3) содержа́ть кого (дава́ть сред-ства к существованию); | в *повел. накл.* в сочетании с дру-гим глаголом выражает предостереже́ние: **кара, йығылма!** смотри́, не упади́!; 4) в сочета-нии с *деепричастием* на «п *употр.* в знач. «попробова́ть что-л. сделать»»: **ашап карау** попробова́ть есть; **йырлап карау** попробова́ть петь; 2. *и. д.* 1) *смотр, осмо́тр*; 2) *рассмотре́ние (дела, вопроса)*; 3) *ухо́д (присмотр за кем-л.)*; ◇ **кара һин уны!** смотри́-ка ты, ишь ты!; **карап торған малы** всё досто́йное, чем (он) живёт.

**караусы** 1) тот, кто *присма́тривает*; ат **караусы** ко́нчю; бала **караусы** ня́ня; **корт караусы** пчелово́д; 2) зри́тель; 3) на-блюда́тель; 4) надзира́тель.

**карауыл I** 1. 1) карау́л, стра́жа; **почёт карауылы** поче́тный ка-

рау́л; **карауыл алмаштырыу** сме́на карау́ла; **карауылда тороу** сто́ять на карау́ле; 2) карау́л! (*призыв о помощи*); 2. *в функ. прил.* карау́льный; **карауыл өйө** карау́лка.

**карауыл II** *прице́льная пла́нка (у ружья).*

**карауыллатыу** *понуд.* от **карауыллау**.

**карауыллау** сторожи́ть, стеречь, охраня́ть, карау́лить кого-что.

**карауылсы** сто́рож, охра́нник, карау́льщик, карау́льный; **урман карауылсыһы** лесни́к.

**караһыу** *черноваты́й.*

**караш** 1) *взгляд, взор*; 2) *воззрeние; убежде́ние; доньяға* **караш** *мировоззрeние*; 3) *перен.* *отноше́ние к кому-чему*; **эшкә караш** *отноше́ние к рабо́те; халкын караш* *халатное отноше́ние.*

**караштырғылау** *многокр.* 1) *посма́тривать, погля́дывать на кого-что*; 2) *присма́тривать за кем-чем.*

**караштырыу** *многокр.* *посма́тривать, погля́дывать на ко-го-что.*

**карашыу** *перегля́дываться; карашып алыу (куйыу)* *перегляну́ться.*

**караэсле** 1) *злобный, зловредный*; 2) *коварный.*

**карбаз** *диал.* по́греб со сне́гом.

**карбуз I.** арбу́з; 2. *в функ. прил.* арбу́зный; **карбуз кабығы** арбу́зная ко́рка.

**карга I.** ворона́; **каракарга** *грач*; **ала карга** *ворона́ се́рая; күк карга* *сизоворо́нка; карга күзе бот.* *паслён чёрный; карга жузағы бот.* *чына весeнняя; карга күзен карга сукуймай погов.* *соотв.* *ворон воро́ну глаз не вы́ключает*; 2. *в функ. прил.* *воро́ний.*

**карга-козгондар** *соби́р.* *воро́ны.*

**каргаморон** *плоскогубцы.*

**карганыу** а) *проклина́ть, про-кля́сть кого-что, сы́пать про-*

кля́тия; б) *перен.* ропа́ть, се́товать *на кого-что*.  
**каргатыу понуд.** *от* каргау.  
**каргау** 1. клясть, проклина́ть, прокля́сть *кого-что*; накли́кать бе́ду *на кого*; 2. *и. д.* прокля́тие.  
**каргыш** прокля́тие, заклина́ние; эт **каргышы** бүрегэ йо́кмаҫ *погов.* соба́чье прокля́тье во́лку не приста́нет.  
**каркылдак** клику́ша.  
**каркылдау** 1. ка́ркать; 2. *и. д.* ка́рканые.  
**карлану** 1) покрыва́ться, покрыва́ться сне́гом; 2) превра́щаться, превра́титься в снег.  
**карлау** *лопатка, которой очищают лемех во время пахоты.*  
**карлуғас** 1. ла́сточка; 2. *в функ. прил.* ла́сточкин; **карлуғас ояны** ла́сточкино гнездо́; **карлуғас балаларын осорға айыу өйрәтмэй** *погов.* медве́дь не учи́т лета́ть ла́сточкиных птенцо́в; **карлуғас үләне бот.** чистя́к.  
**карлы** 1) засне́женный, в снегу́; со сне́гом; **карлы кейем** засне́женная оде́жда; 2) снеговой; **карлы таузар** снеговы́е го́ры; **карлы буран** мете́ль.  
**карлығыу** 1. хри́пнуть, охри́пнуть; **карлығып бөтөү** совсе́м охри́пнуть; 2. *и. д.* хрипе́ние, хрип, хрипота́.  
**карлыккан** хри́пый, си́пый, осипый, охри́пый, охри́пший.  
**кармак** удо́чка; **рыболóвный** крючо́к; **кармак ебе** леса́; **кармак сыбығы** уди́лице; **кармак налыу** а) уди́ть (*рыбу*); б) уже́ние; в) *перен.* закину́ть удо́чку.  
**кармаклау** 1. уди́ть ры́бу; 2. *и. д.* уже́ние.  
**кармаклы:** **кармаклы ау** *рыб.* переме́т.  
**кармаксы** уди́льщик.  
**карманып** *деепр. неперех. в функ. нареч.* о́щупью; **хукур**

**карманып йөрөй** слепой хо́дит о́щупью.  
**карману** ша́рить вокру́г себя́.  
**кармау** шу́пать, о́щупывать, о́щупать *кого-что*; **кармап алыу** *однокр.* пошу́пать *кого-что*; **кармап карау** а) пошу́пать *кого-что*; б) попрóбовать пошу́пать *кого-что*; **кармап куйыу** *однокр.* пошу́пать *кого-что*; **кармап табыу** нашу́пать, найт́и о́щупью *кого-что*.  
**карпайтыу** топо́рщить *что*; **колак карпайтыу** подня́ть, наво́стричь у́ши (*о животных*).  
**карпайыу** топо́рщиться (*чаще об ушах*).  
**карпан** *см.* карпыш.  
**карпыткыс** *рыб.* удо́чка (*большая, с насаженной на неё рыбёшкой, для ловли крупных рыб*).  
**карпыу** 1) плеска́ться (*о рыбе*); 2) хвата́ть, лови́ть на ходу́, на лету́ *кого-что*.  
**карпыш:** **карпыш колак** лопоу́хий.  
**карсыға** ястреб; **балыксы** **карсыға** скопа́; **кор** **карсығаһы** ястреб-тетерева́тник.  
**карсык** 1. стару́ха; 2. *в функ. прил.* стару́шечий; **убырлы карсык** ба́ба-яга́.  
**карсык-корсок** *собир.* стару́хи.  
**карыстарса** по-стару́шечьи;  
**карыктарса кейенеу** одева́ться по-стару́шечьи.  
**карт** 1. 1) ста́рый (*о человеке, животных и растениях*); **карт кеше** ста́рый челове́к, ста́рец; **карттар һүзен** **кар баҫмаҫ** *погов.* сло́во пре́дков не зава́лит снег (*не забудется*); **карттар һымак** по-старико́вски; 2) *в функ. прил.* *только мн.* старико́вские; **карттар гәзәте** старико́вские приви́чки; 2. стары́к, ста́рец.  
**картайған** состари́вшийся; пре-кло́нный (*о возрасте*); пере-стояв́ший; **картайғаныңды йәштәргә** **карап** *бел посл.* сво́ю

ста́рость определя́й, глядя на молодых; **картайгансы акыл ултырмаган** до ста́рости ума́ не на́жил; *соотв.* борода́ вы́росла, а ума́ не вы́несла.

**картайтыу** ста́рить, соста́рить *кого*.

**картайыу** старе́ть, ста́риться, соста́риться; **картайып бөтөү** совсе́м постаре́ть.

**карт-коро** *собр.* стари́ки и стару́хи.

**картлас** *бран.* хрыч, ста́рый хрыч.

**картлык** 1. ста́рость; **картлык көндө** на ста́рости лет; 2. *в функ. прил.* ста́рческий; **картлык ауырыуы** ста́рческая бо́лезнь.

**карттарса** по-стари́ковски.

**карун** 1. скупой, жа́дный; 2. скря́га, скупе́ц.

**карунлануу** скря́жничать, жа́дничать; **становы́ться**, ста́ть жа́дным, прижа́мистым.

**карунлык** ску́пость, жа́дность.

**карнак** низкорослый, малорослый; **карнак кеше** малорослый челове́к;  $\diamond$  **карнак төлкө** корса́к, степна́я лиси́ца.

**каршы** 1. 1) прот́ив, напрот́ив; **каршы алыу** а) встреча́ть, встре́тить (*см.* **каршылау**); б) выходи́ть, вы́йти навстре́чу; **кунакты каршы алыу** вы́йти навстре́чу го́стю; **каршы килеу** а) возража́ть, возражи́ть *кому*; прот́ивиться, сопроти́вляться *кому-чему*; б) иди́ти, е́хать навстре́чу *кому-чему*; **каршы куйуу** проти́вополагать, проти́воположи́ть *что*, проти́воста́вить, проти́воста́вить *кого-что*; **каршы сыгуу** а) выходи́ть, вы́йти навстре́чу; б) выступи́ть, вы́ступить прот́ив *кого-чего* (*на собра́нии*); **каршы тороу** а) прот́ивостоя́ть, сопроти́вляться; б) сопроти́вление; **каршы төшөү** воспроти́виться воспре-

пятствоват́ь, возража́ть *кому-чему*; **каршы эйтеу** а) прекосло́вить, пере́чить *кому*, пререка́ться *с кем*; б) пререка́ние; 2) напереко́бр *кому-чему*; 2. 1) прот́ивный; 2) встре́чный; **каршы ел** встре́чный ве́тер; 3) отрица́тельный;  $\diamond$  **үкенескө каршы** к сожа́лению; **бэхеткө каршы** к сча́стью.

**каршыга** навстре́чу.

**каршылау** встреча́ть, встре́тить *кого-что*; **кунак каршылау** встре́тить госте́й; **байрам каршылау** встре́тить прázдник.

**каршылаш** 1. проти́вopoлoж-ный, проти́волежа́щий; 2. *в функ. нареч.* проти́вopoлoжно. **каршылашыу** пере́чить *кому*, сопроти́вляться *кому-чему*.

**каршылык** 1) прот́иворече́ние; 2) препят́ствие; 3) прот́иводей́ствие; 4) *физ.* сопроти́вление.

**каршылыкы** прот́иворечи́вый, сбывчи́вый.

**каршыуа** *диал.* ра́ковина, ра-ку́шка.

**карыгыу** те́чка (*у диких зверей*).

**карымта** *ист.* крoвная месть; **карымтага карымта** крoвь за крoвь.

**карын** 1) утрoба; **карындагы бала** плод (*ребёнок, дете́ныш в утробе*); 2) желу́док; **ас карынга натошак**; **ас карынга эсэ торган дарыу** лека́рство, принима́емое натошак.

**карындаш** 1. 1) ро́дственник, ро́дственница; 2) мла́дшая сестра́ (*по отношению к старшему брату*); 2. ро́дственный. **карындашлык** родствo.

**карындаш-ырыу** *собр.* ро́дственники (*см.* **кэрзэш-ырыу**).

**карындык** 1. брю́шина (*двойная*); **карындык тээрэ** *ист.* окно́, затяну́тое брю́шиной; 2. *в функ. прил.* брю́шинный. **карынъяу** *анат.* са́льник.

**карыу** I 1) си́ла, мощь; 2) *уст.* месть, зло́ба; **карыуын кайтарыу** мсти́ть, отомсти́ть.

карыу II: уның карыуы затб. карыулашы пререкаться. карыулы имеющий силу. карыуһыз бессильный. карыш пядь; үзе бер карыш, һа-калы мең карыш сам в одну пядь, а борода в тысячу пядей (о сказочном герое). карышлау мёрить пядями что. карышыу I. 1) противиться кому; не повиноваться кому-чему; 2) упрямитесь; 2. и. д. 1) неповиновение; 2) упрямество. каса-боҫа скрýтно, украдкой, прýчась. касак беженец; беглец. касан когда; һин касан килер-һең? когда ты придёшь?; касан буһна ла а) когда-нибудь; касан буһна ла бирерһең когда-нибудь отдашь; б) когда бы то ни было. касандыр когда-то, некогда; касандыр мин был калала йэшәгәйнем когда-то я жил в этом городе. касау долотб. касауыр стойкий (о человеке). каскалак 1) тот, кто прýчется, увильивает от работы; 2) скотина, убегающая от табуна, стада. каскан-боҫкан собир. скрýвшиися, спрýтавшиися, попрýтавшиися. каскын беглец. касып деепр. неперех. в функ. нареч. скрýтно, прýчась; касып эш итеу дёйствовать скрýтно. касып-боҫоп см. каса-боҫа; касып-боҫоп йөрөу скрýваться от кого-чего. касыр лошак. касырыу I 1) прýтатъ, спрýтатъ, скрýватъ, скрýтъ, укрýватъ, укрýтъ кого-что; касырып куйыу однокр. спрýтать кого-что; касырып тороу припрýтывать (непродолжительное время); касырып тотоу (ятыу) укрýватъ кого-что; 2) обратитъ

в бегство кого; заставитъ или дать возможность кому убежать, укрýться, спрýтаться. касырыу II случать, случитъ (животных). касыу I 1) убегатъ, убежать, бежать, сбежать от кого-чего; дезертировать; касып кит-һәң дә, сәсеп кит погов. по-сёй, да́же е́сли бу́дешь убега́тъ; касып китеу убежать, сбежать, скрýться от кого-чего; 2) прýтаться, спрýтаться, запрýтаться, скрýваться, скрýться, укрýваться, укрýться; касып йөрөу скрýваться (в данное время); касып йэшәу жить, скрýваясь; 3) избега́тъ, избежа́тъ кого-чего; осрашыуҙан касыу избега́тъ встречи; ◇ төҫ касыу измениться в лице; потеря́ть нормальный вид. касыу II оплодотворяться, оплодотвориться (о самках животных). касыш: касыш уйнау игра в прýтки. қаҫа анат. 1) кра́йняя плоть; 2) мошонка. қаҫмак 1) пёнка; 2) поскрёбки (каши и т. п.). қаҫмакланыу покрываться, покрýться пёнками; қаҫмакланып бөтөу а) покрýться пёнками (совсем); б) диал. покрýться стру́пьями; қаҫмакланып китеу покрýться пёнками (неожиданно). кат I 1) слой; ике кат қағыз уралған завёрнуто бумагой в два слб́я; ике кат кейем кейеу одёться тепло́ (букв. надеть одёжду в два слб́я); ике кат юрган ябыныу укрýться двумя оде́ялами; 2) пласт; ерзең өҫкө каты вёрхний пласт земли; 3) эта́ж; ул икенсе катта тора он живёт на втором эта́жé; ◇ бер катлы найвный; бер катлы кеше найвный человек.



кат II см. кабат 2.

**ката** уст. этн. глубокие кожаные галоши на толстой кожаной подошве, с каблуком, надеваемые обычно поверх войлочных или суконных чулок, а также поверх сапог.

**каталак** мед. запор.

**каткан** 1) затвердевший; **каткан** ер затвердевшая земля; 2) чёрствый, закрубелый; **каткан** икмэк чёрствый хлеб; 3) перен. пренебр. огрубелый; очерствелый, чёрствый; **каткан** күнел очерствелое сердце.

**кат-кат** 1. неоднократно несколько раз; 2. слойстый, в несколько слоёв.

**катлам** 1) геол. слой, пласт, прослойка; 2) обкладка.

**катлама** кул. слойка из пресного слоёного теста с начинкой (обычно из конопляных семян).

**катламлану** 1. слойться, делаться, сделаться слойстым; **катламланып бөтөү** расслоиться; 2. и. д. наслоение, напластование.

**катламлау** прослаивать, прослоить, расслаивать, расслоить что.

**катлансык** I книжка (часть желудка у жвачных животных).

**катлансык** II войлок, обшитый кожей, который кладётся на седло.

**катлау** страд. от **катлау** II.

**катлау** I см. **катлам**.

**катлау** II складывать, сложить что вдвое или в несколько раз; ер **катлау** сучить, скручивать нитки; ике **катлау** складывать вдвое, сдвигать что; өс **катлау** складывать втрое что; **катлап куйуу** сложить (в несколько раз).

**катлаулы** слойстый, слоёный.

**каты** 1) имеющий слой, пласт; 2) имеющий этаж; ике **каты** а) имеющий два слоя, двухслойный; б) имеющий два этажа, двухэтажный; күп **каты** а) имеющий много слоёв, мно-

гослойный; б) имеющий много этажей, многоэтажный.

**каты-каты** слойстый, слойми.

**катмак** верхний обледенелый слой стога или скирды.

**катмарландыру** осложнять, осложнить (дело, вопрос).

**катмарлану** 1. осложниться, осложниться; 2. и. д. осложнение.

**катмарлы** сложный; **катмарлы** месьэлэ сложная задача; **катмарлы** машина сложная машина; **катмарлы** сәскәлеләр бот. сложноцветные.

**катмарлылык** сложность.

**катнашылык** соучастие.

**катнашмаусылык** 1) невместимость, нейтралитет; 2) замкнутость, обособленность.

**катнаштыру** 1) смешивать, смешать кого-что; перемешивать, перемешать что; 2) вовлекать, вовлечь кого во что; привлекать, привлечь к участию кого; 3) позволить участвовать кому в чём.

**катнашыу** 1) смешиваться, смешаться, перемешиваться, перемешаться; 2) участвовать, принимать, принять участие; 3) быть в приятельских отношениях, ходить в гости друг к другу.

**катнашыусан** склонный к участию в чём.

**катнашыусы** участник, участница, соучастник, соучастница.

**каты** 1. 1) твёрдый, жёсткий; 2) резкий (об ответе, замечании); 3) крепкий (о чае); 4) ожесточённый (о бое); 5) крутой, строгий, суровый, жестокий (о мере); 6) громкий (о голосе); 7) скупой (о человеке); 8): **каты** күңелле жестокосердный, бессердечный, бездушный, бесчеловечный; 2. 1) твёрдо, жёстко; 2) резко; 3) крепко; 4) ожесточённо; 5) круто, строго,

сурово; жестоко; б) громко; 7) скупю.

**катык** катык (*разновидность варенца*); сей катык простокваша; сөгөлдөрлө катык варенец, приправленный мелко нарезанной отварной свёклой; һөзмә катык отжатый варенец; баллы катык варенец, приправленный мёдом.

**каты-кото собир.** 1) сухомытка; 2) объёдки, засохшие куски хлеба; 2. грубо, неучтиво; **каты-кото һөйләшеү** разговаривать грубо.

**катыландырыу** делать, сделать твёрдым, крепким *что*.

**катыланыу** I. 1) делаться, сделаться твёрдым, крепким, жёстким, твердеть, отвердеть; **катылана барыу** твердеть (*ещё более*); **катыланып барыу** (килеу) затвердевать; **катыланып бөтөү** стать твёрдым, крепким, жёстким, отвердеть (*совсем, полностью*); **катыланып китеү** (куйыу) *однокр.* делаться твёрдым, крепким, жёстким; 2) *перен.* становиться, стать жёстким, строгим, суровым; черстветь, очерстветь; 2. *и. д.* затвердевание.

**катылык** 1) твёрдость, жёсткость; 2) крепость (*напр. чая*); 3) *перен.* жёсткость; 4) *перен.* скупость.

**катын** I. 1) жена, супруга; **катын донъя тоткаһы** *погов.* жена — опора жизни; ир иткән дә катын, хур иткән дә катын *погов.* жена может и прославить и опозорить; 2) женщина; баба *прост.*; 2. *в функ. прил.* женский; бабий *прост.*; **бизәү катын см. бизәү II**; ирһез катын вдова; **катын айырыу** а) разводиться, развестись с женой; б) развод; **катын алыу** а) жениться; б) женитьба; **катын кеше** женщина; тол катын вдова; **катындар ғәйбәте** бабьи сплетни.

**катынан-каты** самый твёрдый, самый жёсткий.

**катындарса** по-женски; по-бабьи *прост.*

**катын-кыз собир.** 1. женщины; 2. *в функ. прил.* женский, дамский; **катын-кыз (зар)** кейеме женская одежда.

**катынлы** женатый, имеющий жену.

**катырға** I. картон; 2. *в функ. прил.* картонный; **катырға папка** картонная папка; **катырға тышлы** с картонной обложкой.

**катырыу** I) делать, сделать твёрдым, жёстким *что*; 2) пачкать, запачкать (*одежду*); **катырып бөтөү** а) сделать твёрдым, жёстким *что*; б) запачкать (*одежду*); **өҫ-башты катырыу** *разг.* запачкать одежду.

**катыу** I I. 1) затвердевать, затвердеть; становиться, стать твёрдым, жёстким; 2) засыхать, засохнуть; черстветь, очерстветь; 3) грубеть, загрубеть; заскоружнуть; 4) костенеть, закостенеть (*от холода*); 5) замирать, замереть, застыть (*от испуга*); **катып калыу** оцепенеть, застыть (*внезапно*); б) грязниться, загрязниться (*об одежде*); 2. *и. д.* 1) затвердение; 2) засыхание; 3) загрубение; 4) замирание; 5) загрязнение;  $\diamond$  **баш каты** голова кругом идёт *разг.* (*напр. от забот*).

**катыу II** I. заправлять, исправить *чем (суп)*; ашка корот катыу заправить суп курутом; 2. заправка (*для супа из кислого молока или курута*).

**катыу III** *мед.* запор; баланың эсе ката у ребёнка запор.

**катыу IV** сучить (*нитки*).

**катыу V** насаживать, насадить *кого-что (на удочку)*.

**катыулау** страдать запором.

**катыулы** заправленный катыком; катыулы аш суп, заправленный катыком.

**катыулык** предназначенный для заправки супа; **бер катыулык катык** порция катыка на одну заправку супа.

**катыш** смешанный.

**катышма** смесь.

**катыштырыу** 1) смешивать, смешать, перемешивать, перемешать *что*; **катыштырып алыу** смешать, перемешать *что*; **катыштыра барыу** смешивать, перемешивать *что* (*постепенно*); **катыштырып бөтөү** смешать, перемешать (*все, много*); **катыштырып ебәреү** смешать, перемешать *что*; 2) вовлекать, вовлечь, допускать, допустить к участию *кого*.

**катышыу** 1. 1) смешиваться, смешаться, перемешиваться, перемешаться; **катыша барыу** смешиваться, перемешиваться (*постепенно*); **катышып бөтөү** смешаться, перемешаться (*совсем*); **катышып китеү** смешаться, перемешаться; 2) участвовать *в чём*; **уйынга катышып китеү** включиться в игру; 3) иметь дружественные связи *с кем*; 2. *и. д.* 1) смешение; 2) участие *в чём-л.*

**кау** I прошлогóдняя трава (*сгнившая или высушенная на корню*); **кау үртәү** сжигать прошлогóдную траву.

**кау II** чешуя, кожа (*змеи*); **кау койоу** линять, полинять (*о змеях и насекомых*); **йылан яз көнө кауын коя** змея весной линяет, сбрасывает кожу.

**кауак** перхоть.

**кауакланыу** шелушиться (*о перхоти*).

**кауға** *см.* **ғауға**.

**кауғасы** *пренебр.* недотрога.

**каузан** жниво, жнивье, пожниво, стерня.

**каузы** аист.

**каулан** шерсть-линька (*у крупного рогатого скота и лошадей*).

**каушак** 1) робкий; растеря-

ный; 2) неплотный, слабый (*см.* **бушак**); **көрәктең һабы каушак** черенок лопаты слабый.

**каушатыу** 1) вызывать, вызывать растерянность, смущать, смутить *кого*; 2) ослаблять, ослабить, расшатывать, расшатать, делать, сделать слабым, шатающимся *что*; **теште каушатыу** расшатать зуб. **каушау** 1. 1) робеть, оробеть; теряться, растеряться, смущаться, смутиться; **каушап калыу** (*китеү*) оробеть, растеряться, смутиться; 2) становиться, стать слабым, расшатанным; **бер азау тешем каушаған** один мой коренной зуб расшатался; 2. *и. д.* робость, замешательство, растерянность, смущение.

**каушаусан** легко теряющийся, смущающийся.

**каушырыу**: **кул каушырыу** скрестить руки на груди.

**кауын** дыня.

**кауынланыу** завязываться, завязаться (*о плоде дыни*).

**кауырһын** перо (*птичье*).

**кауырһынланыу** оперяться, опериться, покрываться, покрываться оперением.

**кауырһынлау** оперять, оперить *что*.

**кауырһынлы** пернатый, перистый.

**кауырый** *см.* **кауырһын**.

**кауыштырыу** 1. 1) *понуд.* от **кауышыу**; 2) скрещивать *кого*; 3) спаривать, случать *кого*; 2. *и. д.* 1) скрещивание, гибридизация; 2) спаривание, случение.

**кауышыу** 1) вступать, вступить в брак; 2) встречаться, встретиться (*с друзьями*).

**каш** I бровь; **кыйғас кашлы** брови дугой; **каш араһы** межбровье; **каш астынан карау** смотреть исподбья; **каш емереү** хмуриться, нахмуриться;

күз өстөндө каш кеүек итеп **наклау погов.** беречь, как брови над глазами; *соотв.* беречь как зеницу ока; **каш төзэтэм** тип, күз сыгарыу погов. покалечить глаз, пытаюсь поправить брови (*испортить дело*); **каш** тээрэ кашы доска (*прививаемая поверх окна с внутренней стороны в деревенских избах*); мейес кашы карниз печи.

**каш II** драгоценный камень (*ставленный в перстень, браслет и т. д.*).

**кашага** 1) карниз печи; 2) диал. узкая длинная занавеска под потолком вдоль стены и матицы; **кашагаһы** передняя лука седла.

**кашагалау** вешать, повесить занавеску под потолком вдоль стены и матицы.

**кашка** лысина, лысинка, проточина, белая полоса или пятно на лбу (*у животных*).

**кашкалак** зоол. лысуха.

**кашкар** 1) белолобая собака; 2) кличка такой собаки.

**кашлак** непродолжительный крутой спуск.

**кашлы** имеющий драгоценный камень (*о ювелирных изделиях*).

**кашмау уст. этн.** старинный головной убор замужних женщин.

**кашыгайак** собир. посуда, утварь.

**кашык** 1) ложка (*столовая*); бер кашык май ложка масла; агас кашык деревянная ложка; аш кашыгы столовая ложка; бал кашыгы чайная ложка; кашык башы головка ложки; кашык хабы черенок ложки; кашык яһаусы ложкарь, мастер, изготовляющий ложки; 2) этн. поварешка (*деревянная*); **каш** бер кашык һыуға төшөп үлөү *соотв.* бұря в стакане воды

(*букв.* утопиться в одной ложке воды).

**кая** скала, утёс; **кая тау** отвесная высокая гора; **кая таш** каменный утёс.

**кайау** жало (*у пчёл, ос и т. д.*); **кеүэт** мощь, сила; могущество. **кеүэтле** мощный, сильный; могущественный; **кеүэтле ил** могущественная держава.

**кеүэтлелек** мощность, могущественность.

**кеүэтландереу** усиливать, усилить что, придавать, придать силу кому-чему; **кеүэтле** делать, сделать мощным, сильным кого-что.

**кеүэтланеу** усиливаться, усиливаться; делаться, делаться сильным, приобретать, приобрести мощь, силу; приобретать, приобрести могущество.

**кеүэтлэу** 1. 1) придавать, придать силу кому-чему; 2) поддакивать, поддакнуть кому-чему; **кеүэтлэп** ебреу или **кеүэтлэп куйыу** а) придать силу кому-чему; б) поддакнуть кому-чему; 3) поддерживать, поддержать кого-что (*напр. в мнениях, намерениях*); 2. и. д. усиление.

**кеүэтлөүсө** 1) усиливающий; 2) поддакивающий; 3) поддерживающий.

**кеүэтһез** маломощный, бессильный, слабый.

**кибла** уст. рел. направление на Каабу (*в Мекке*); **кибла** дүрт яғың кибла можешь идти на все четыре стороны.

**киммэт** 1. 1) ценность, достоинство; культура киммэте культурная ценность; рухани киммэт духовная ценность; 2) стоимость; өстәмэ киммэт прибавочная стоимость; 2. ценный; боландың мөгөзө, галимдең һүзе, филдең теше, останың эше киммэт погов. у оленя рога, у учёного слова, у сло-

на бивни, у мастера работа ценны (дороги).  
**киммэтле** ценный; **киммэтле ра-ботник** ценный работник; **ким-мэтле эсэр** ценное произведе-ние.  
**киэфэт** 1) выражение (лица); 2) вид, облик; **киэфэт биреу** придавать, придать вид чему.  
**киэфэтле** благообразный; оло **киэфэтле** имеющий солидный вид.  
**киэфэтһез** безобразный.  
**коба** светло-жёлтый, блёдно-бурый (о масти коровы); **коба туры** каурый; **коба кызыл** му-ругий.  
**кобайыр** кубайр (песенный жанр башкирского устного народ-ного творчества, являющийся по форме стихом, по содержа-нию близкий к русской былине).  
**кобайырсы** сочинитель и испол-нитель кубайров.  
**кобара:** **кобараны** осоу блед-неть, побледнеть; **куркыузан** **кобараны** осто (он) поблед-нел от испуга.  
**коза** сват.  
**козагый** свáха.  
**коза-козагыйзарса** по-семейно-му, по-свóйски.  
**коза-козагыйлык** кумовство *прям. и перен.*, семействен-ность.  
**козалатыу** понуд. от **козалау**.  
**козалау** 1. свátать, высватать, сосвátать кого; 2. и. д. сватов-ство.  
**козаса** младшие сёстры и млад-шие рóдственницы снохí или зятя (по отношению к гово-рящему).  
**козгон** 1) вóрон; 2) *перен.* презр. человек, жáдный на чужбóе добрó.  
**козгондар** презр. вороньё.  
**козок** 1. колóдец; **козок сирт-мáе** журавль (у колодца); 2. в *функ. прил.* колóдезный.  
**койгос:** **һыу койгос** лéйка (со-суд).

**койзороу** понуд. от **койоу** 1 1.  
**койка** 1) палёная кóжа, шкúр-ка; 2) стúдень, холодéц.  
**койкаланыу** студенеть, превра-щаться, превратиться в стú-день.  
**койкалы** студенистый.  
**койма** I 1) забóр, ограда, изго-родь; такта **койма** дощáтый забóр; **таш койма** кáменная ограда; **койма тотоу** см. **кой-малау**; **ултыртма койма** или **текмэ койма** частокóл (см. еллек); 2) *перен.* преграда, препятствие.  
**койма** II: **койма ямгыр** ливень, проливной дождь.  
**коймак** оладьи; блины.  
**коймалатыу** понуд. от **койма-лау**.  
**коймалау** городить, отгорáжи-вать, отгородить, загорáжи-вать, загородить что; **кой-малап алыу** огородить что; **коймалап бөтөрөу** огородить, отгородить (всё); **коймалап куйыу** отгородить, загоро-дить что; **коймалап сыгыу** перегородить что.  
**коймалашыу** *взаимн.* от **койма-лау**.  
**коймос** *анат.* кóпчик, хвосто-вые позвонки.  
**койолдорок** 1) неопрýтный, не-рýшливый; 2) незадáчливый.  
**койолма** слéток (металла).  
**койолоу** 1. 1) литься, политься; 2) сыпаться, посыпаться; **койо-лоп китеу** а) политься; б) по-сыпаться; **койолоп төшөу** а) высыпаться; б) *перен.* сильно испугаться; 3) падать, опа-дать, опáсть (о листьях); выпá-дать, выпáсть (о волосах); лезть вылезáть, вылезть (о шерсти); **койолоп тороу** а) литься; б) сыпаться; в) выпадать (в дан-ный момент); **ука койолоу** *ирон. перен. употр. только во 2-м и 3-м л. ед. ч.* терпеть урбн, пострадать; **укаң ко-йолмаç** позумэнты не оботрешь

(не пострадаешь, ничего с тобой не случится); 2. и. д. 1) осыпание; 2) выпадение; сас койлоу выпадение волос; 3) кровотечение (напр. после родов).

койон вихрь (см. өйөрмә).

койондороу 1) купать, искупать, выкупать кого; бала койондороу купать ребёнка; койондороп алыу однокр. искупать, выкупать кого; 2) окачивать, окатить кого.

койоноу 1) купаться, искупаться, выкупаться; койоноп алыу однокр. выкупаться; койоноп бөтөү (сыгыу) искупаться, выкупаться; 2) окачиваться, окатиться, обливаться, облиться.

койонто ветробой, падаль, опавшие плоды.

койоу 1. 1) лить, поливать, полить что; койоп алыу налить что, чего (для себя); койоп биреу налить что, чего (для кого-л.); койоп куйыу однокр. налить, отлить что, чего; 2) отливать, отлить что (из металла); 3) сыпать, посыпать, насыпать что, чего; 4) впадать; Ағизел Камаға коя Бёлая впадает в Каму; 5) сбрасывать, сбросить (покров — о деревьях); ағас япрағын коя дерево сбрасывает листья; 6) линять, вылинять (о животных); 2. литьё; 3. литейный; койоу цехы литейный цех; ♦ бал койоу заварить брагу; кэбэн койоу метать сено в стог; коймак койоу печь блины; кот койоу знахарский приём лечения, основанный на толковании произвольных очертаний массы отлитого свинца; койоп куйған (кеүек) или койоп куйғанмы ни как вылитый (в отца или в мать).

койошкан подхвостник (ремень шлеи); койошканға кысылған кеүек соотв. каждой

бочке затычка (букв. как будто прижать подхвостником).

койошу взаимн. от койоу.

койрок 1. 1) хвост; койрок төбө репица, корень хвоста (у животных); өйән койрок заплетённый хвост (лошади); солток койрок хвост лошади, обрзанный выше колён; сонтор койрок хвост лошади, обрзанный до колён; сонток койрок а) без хвоста; б) очень короткий, обрубленный хвост (напр. у собаки); сулак койрок хвост, не имеющий волосяного покрова; шынтыш (шынтык) койрок хвост с редкими волосами; койрок болғау прям. и перен. вилать хвостом; койрокта һэйрәлеу плестись в хвосте; койрокто һыртка һалыу а) удрать; б) увильнуть (от ответственности); койрокто тоттормау увильнуть, увильнуть от кого-чего (с помощью всяких хитростей); койрокка баҫыу перен. наступить на хвост кому-л.; 2) руль (у лодки или судна); 3) корма; 4) с.-х. отход, охвостье; 2. в функ. прил. хвостовой; койрок умырткалары хвостовые позвонки.

койрокло хвостатый; койрокло йондоз астр. комета.

койрокһоз 1) бесхвостый, не имеющий хвоста; 2) перен. неуловимый; ненадёжный (о человеке).

който 1. дрянной, плохой; 2. плохо.

кол 1. раб, рабыня, невольник, невольница; кол биләу рабовладение; кол биләүсе рабовладелец; кол итеу или коллокка төшөрөү порабощать, поработить, закабалить, закабалить кого; байзың коло булғансы ярлының улы бул погов. чем быть рабом богача, лучше быть сыном

беднякѡ; 2. в функ. прил. раб-ский.

кола I саврасый, буланый (о масти лошади).

кола II: кола ялан пустынная степь (покрытая только травой).

колак I 1. 1) ўхо; колак йомшагы мѡчка; колак сокогос ухѡ-чѡстка; карпыш колак лопоўхий; озон колак перен. длинные ўши (о человеке, который успеваеа услышать все новости и сплетни); here колак рассеянный человек; колакка каты глуховѡтый; колакка ягымлы нўз приятное слѡво; колагына киртеп куй зарубѡ себе на ўхе; соотв. зарубѡ себе на носу; колак итен кимереу перен. пилѡть кого (букв. грызть ўхо); колак кагыу разг. проморгѡть, проворѡнить кого-что (по оплошности); колак тишеу прокѡлывать ўши (мочки); колак торгозоу а) наострѡить ўши (о животных); б) перен. насторожѡться (о человеке); колак халыу прислушиваться, прислушаться; колагын тешлѡтеу этн. ист. дать ребѡнку укусить ўхо дѡвочки как у бѡдущей невесты; колагын кайсылай прѡдаеа ушѡми (о лошади); колакка катылану стать туговѡтым на ухо; колакка салыныу послѡшаться; колакка тондороу оглушѡть, оглушѡть кого (ударом в ухо); колакка элеу слѡшать; принимѡть во внимѡние; ололар нўзен колакка элеу прислушиваться к слѡвам (совѡтам) стѡрших; колакка якмаганды хѡйлѡу говорить чувш; колак-тан колакка хѡйлѡшеу шушукаться разг.; колак-тан калыу (языу) или колакхыз калыу оглѡхнута, стать глухим; колакты тондороу прожужжать ўши; 2) ўхо, ушко, ўшки;

кѡпѡс колагы ўхо шапки; казан колагы ўшко котла; самаруыр колагы ўшки самѡвѡра; 2. в функ. прил. ушной; колак тишеге ушноѡ отвѡрстие.

колак II: йылга колагы диал. затѡн.

колакай I диал. глухой.

колакай II диал. кастрюля с рѡчкой.

колакбау гуж, гужѡ.

колакланыу стать ушѡстым, с ушѡми (говорится в отношении к солнцу и луне, когда с двух сторон их образуются светящиеся полосы и пятна); ай колаккланна, аягынды ныгыт, кѡн колаккланна, колаксынынды ныгыт погов. ѡсли появятся ўши у луны, то справляй ѡбувь, ѡсли появятся ўши у солнца, то справляй ушѡнку (когда появляются «уши» у луны, будет мороз, если они появляются у солнца, будет буря).

колаклатыу понуд. от колак-лауколаклау приделѡть ўшки (напр. к ведру).

колаклы имѡющий ўшки; колак-кы бурк ушѡнка (шапка); малахай; колаккы кўнѡк ушат.

колаксын ушѡнка (шапка); малахай.

колакхыз безўхий.

колан кулан.

колас 1) размах; обхват, хват; самолѡт канаттарының коласы размах крыльев самолѡта; коласына алыу хватывать, хватѡть, хватѡть, обхватѡть, обхватѡть кого-что; колас етмѡшлек нехватный, нехватѡмый; колас ташлау выбрасывать рѡки вперед при плаванѡи брѡссом; колас халыу мѡрѡить хватѡтом; ата белмѡгендең угы алты колас китер погов. у неумеющего стрѡлять стрѡла пролетѡт расстойные лишь в шесть хватѡ-

тов; 2) объѣтия; 3) *перен.* раз-  
ма́х; **беззең калала төзөлөш**  
**киң колас алды** строитель-  
ство в нашем городе приняло  
широкий размах.

**коласлау** мѣрить объѣтом.

**коласлы** с размахом, имѣющий  
размах; **киң коласлы** с широ-  
ким размахом.

**коллатыу** I. 1) валить, свалить;  
сшибать, сшибить *кого-что*;  
2) низвергать, низвергнуть;  
свергать, свергнуть *кого-что*;  
**буржуазия власен коллатыу** низ-  
вергнуть власть буржуазии;  
2. *и. д.* низвержение.

**колау** I. падать, пасть, упасть;  
валиться, повалиться, сва-  
литься; **аттан колау** падать  
с лошади; **колап китеу** *однокр.*  
свалиться, упасть (*внезапно*);  
**колап төшөү** упасть (*с высоты*);  
**бай байзы озатыр «колама-  
һын» тип, ярыны озатыр**  
**«урламаһын» тип** *посл.* богач  
проводит богача, чтобы тот  
не споткнулся, бедняка же  
проводит, чтобы тот не ук-  
рал чего-нибудь; 2. *и. д.* паде-  
ние.

**колга** 1) прѣлка (*без гребня,*  
*состоящая из основания и пря-*  
*мой палки*); 2) шест.

**колланыу** эксплуатироваться.

**коллануыс** эксплуатируемый.

**коллау** эксплуатировать *кого-*  
*что*.

**коллаусы** эксплуататор; эксплуа-  
тирующий.

**коллок** рабство, неволя, неволь-  
ничество; **ярмө** *перен.*; **коллок**  
дәүере эпоха рабства; **кол-**  
**локта йәшәү** жить в рабстве.

**колон** I. жеребёнок; **колон на-**  
**лыу** выкинуть жеребёнка; **ко-**  
**лон асраһаң, ат менеренң**  
**погов.** выходишь жеребёнка,  
будешь ѣздить верхом; 2. *в*  
*функ. прил.* жеребячий; **ко-**  
**лон ите** жеребятина.

**колонлау** жеребиться, ожере-  
биться.

**колонло** 1) жеребая; 2) кобыла,  
имѣющая жеребёнка.

**ком** I. песок; 2. *в функ. прил.*  
песочный; песчаный; **ком сә-**  
**ғәт** песочные часы; **ком тү-**  
**бәләр** песчаные холмы; **◇ ком-**  
**ға ултырыу** сесть на мель.

**комагай** I. прожорливый, жад-  
ный, ненасытный; 2. обжора.  
**комагайланыу** становиться,  
стать прожорливым, чрево-  
угодничать.

**комагайлык** прожорливость,  
чревоугодие.

**комай** *зоол.* пещарь, коблик;  
**комай үләне** *бот.* маннык.

**комайыл** *геогр.* коса.

**комак** I. крыса; **һоро** **комак**  
крыса серая; 2. *в функ. прил.*  
крысиный; **комак капканы**  
крысиный капкан.

**комак** II *диал.* накипь (*у са-*  
*мовара, котлов*).

**комалак** хмель (*растение*).

**комар** I. азарт; **комары төшөү**  
войти в азарт; 2. *в функ. прил.*  
1) азартный, увлекающийся;  
2) жадный.

**комарланыу** 1) пристраститься  
к чему, становиться, стать  
одержимым чем; 2) становить-  
ся, стать жадным, жадничать.

**комарлы** азартный; **комарлы**  
**уйын** азартная игра.

**комарлык** 1) азартность, при-  
страстие к чему; 2) жадность.

**комарткы** 1) памятник прошло-  
го, остаток материальной куль-  
туры; 2) память о ком-л. (*чаще*  
*о вещах*).

**комаяк** *см.* **комайыл**.

**комған** I. кумган (*кувшин с*  
*крышкой для умывания*); 2.  
принадлежащий кумгану; **ком-**  
**ған капкасы** крышка кумга-  
на.

**комкалак** *диал.* лопаточка для  
точения кос (*см.* **яңыуыс**).

**комло** песчаный; **комло тупрак**  
супесь, супесок.

**комлок** 1) песок, песчаное место;  
2) пляж.



комогоу засахариваться, засахариться (*о мёде*).

комой глиняная чашка.

комока *см.* комай.

комоккан засахарившийся (*о мёде*).

коморлок *диал.* боярышник (*см. энэлек*).

комтай *см.* комай.

комташ песчаник.

комтөрткө *см.* комай.

комһарыу 1. бледнеть, побледнеть; комһарып китеу побледнеть (*внезапно*); төсө комһарып ките он изменился в лице, побледнел; 2. побледнение.

комһоз 1. жадный, ненасытный, алчный; комһоз кеше жадный человек; комһоз рәүештә жадно; 2. жадина, рвач; комһоз которһа, койоға кармак һалыр *посл.* если жадный разойдётся, из колодца будет рыбу ловить (*букв.* в колодец закинет удочку удить).

комһозланыу жадничать; становиться, стать ненасытным, жадным, алчным; комһозланып китеу *однокр.* стать жадным.

комһозлок жадность, алчность; корыстолюбие.

кон мечь; конон алыу отомстить кому.

конажын кобыла от двух до трёх лет.

конан жеребёк от двух до трёх лет; конан үгез бык от двух до трёх лет.

конар 1) дельный, деловой; 2) деятельный.

кондоз 1. бобр; һаз кондозо нүтрия, бобр болотный; кондоз тиреһе мех бобра; 2. *в функ. прил.* бобровый; кондоз яға бобровый воротник.

кондорақ *бэт.* полевница.

консо мститель.

консол мстительный.

коп-коро совершенно сухой; коп-коро итеп һөртөү ытереть насухо что.

кор I тетерев; этәс кор косач; кор карсығаһы ястреб-тетеревятник.

кор II 1) *этн. группа гостей, сидящих на полу или на нарах в кругу*; 2) среда, круг людей; корзан сығарып ташлау изгнать из своей среды.

кор III: ир корона тулуу достигнуть зрелости, возмужать (*о мужчине*).

корал 1) оружие; корал алыу а) брать, взять оружие, вооружаться, вооружиться; б) вооружение; корал күтәреу поднять оружие *против кого-л.*; ғәскәри коралдар *уст.* доспехи; корал ташлау бросать оружие, разоружаться; 2) орудие; инструмент; корал эшләр, ир мактаныр *посл.* инструмент делает, а мастер хвалится.

коралай козуля, дикая коза; ♦ коралай һыуығы холодные дни (*с 1-го по 20-е мая*).

корал-корамал *соби́р.* всякие инструменты, приспособления.

коралландырыу 1) вооружать, вооружить *кого-что*; 2) оснащать, оснастить *что*.

коралланыу вооружаться, вооружиться *прям. и перен.*; белем менән коралланыу вооружаться знаниями.

кораллы вооружённый, имеющий оружие; кораллы көстәр вооружённые силы.

коралһыз 1. безоружный, невооружённый; 2. без оружия.

коралһызландырыу 1. обезоруживать, обезоружить *кого-что*; разоружать, разоружить *кого-что*; 2. *и. д.* обезоруживание; разоружение.

коралһызланыу обезоруживаться; разоружаться, разоружиться.

коралһызлык безоружность.

корама 1. лоскут; 2. сшитый из лоскутков; корама юрган одеяло, сшитое из клынышков.

**корамал** *собр.* инструмѣнты; оборудованіе; тау **корамалдары** заводы заводъ горного оборудованія; **тирмэндэр** һәм **элеваторзар** өсөн **корамалдар** оборудованіе для мельниц и элеваторов.

**корамалландырыу** оборудовать что.

**корамалы** лоскутный.

**коруа** составлять, составить что (из отдельных кусков, лоскутков).

**корбан** 1) *рел.* крупный или мелкий скот, приносимый в жертву по мусульманскому обряду; **корбан байрамы** праздник жертвоприношения (*устраивается в десятый день месяца зульхиджа по мусульманскому календарю*); **корбан ғәйете** праздничная молитва (*на празднике корбан*); **корбан салыу** заколотъ животное (как жертвоприношение); 2) *перен.* жертва; **корбан булыу** погибнуть, пасть жертвой; **корбан итеу** приносить, принести в жертву кого-что.

**корга** киргá, кыргá (*рыболовная сеть, род волокуши*).

**коргакһыу** 1) рассыхаться, раскобхнуться (*сбычно о деревянных сосудах*); 2) *перен.* изголодаваться от постной еды.

**корган** штра.

**корзаш** 1) сотрапезник; 2) ровесник, сверстник; 3) современник.

**корколдау** клекотать; **күркә корколдай** индюк клекочет.

**корман**: **корман балык** лещ (*см. балык*).

**коро** 1. 1) сухой; **коро утын** сухие дрова; **коро көйө** в сухом виде, всухую; **коро ер а)** сүша (*материк*); б) сухое место, сушь; **коро һыуык** сухой мороз; **коро калак ауыз йырта** *посл.* сухая ложка рот дерёт; 2) засушливый; **йэй коро килде** лето выдалось за-

сушливое; 3) пустой *прям. и перен.*; **коро һауыт** пустая посуда; **короға йөрөү** ходить попусту (*бэзрезультатно*); **коро кул менән** с пустыми руками; **коро һүз** пустые слова; 4) *перен.* строгий; **сүхөй** (*о человеке*); 2. *в функ. нареч.* 1) сухо; **бөгөн тышта коро** сегодня на улице сухо; 2) *перен.* строго; **коро тотоу** держать в строгости; **коро кыуык** хвастун; **коро калыу** остаться без чего; лишиться чего; **аштан коро калыу** остаться без обеда.

**корок** лассо.

**королай** 1) всухую, в сухом виде; 2) всухомятку.

**королган** 1) пострбленный, сооруженный; 2) заряженный.

**королма** сооружение.

**королок** 1) засуха; 2) *геогр.* сушь; 3) сухость.

**королоу** *страд.* от короу II.

**королош** 1) сооружение; 2) строительство; строение; 3) строй; **социалистик королош** социалистический строй.

**кором** сажа, копать.

**коромландырыу** коптить, закоптить кого-что (*сажей*).

**коромланыу** коптеть, закоптеть; **коромланып бөтөү** покрыться копотью (*полностью*).

**коромлау** покрывать, покрыть сажей, копотью кого-что.

**корос** 1. сталь; **корос иретеүсе** сталевар; **корос прокатсыһы** сталепрокатчик; **корос югертеү** сталировать что; 2. *в функ. прил.* 1) стальной; **корос бысак** стальной нож; 2) *перен.* крепкий, выносливый, сильный, устойчивый; **корос куллы** кеше человек с сильными (*букв.* стальными) руками; **корос агас** *бот.* ясень.

**корослатыу** наваривать, наварить сталь.

**корот** курут (*сыр* особого приготовления).

**короткансы** дóсуха, нáсухо.  
**короткос** вредитель.  
**короткослок** итеу вредитель; **короткослок** итеу вредить.  
**коротолоу** *страд.* от **коротоу**.  
**коротомшок** *пренебр.* сиротá, беспризóрный.

**коротоу** 1) сушить, высúшивать, высушить *что*; **ауыз һууын** **коротоу** һейләү говорить с увлечением (*букв.* говорить до высыхания слюней во рту); 2) вытирать, вытереть, протирать, протереть *что* (*насухо*); **коротоу алыу** протереть *что* (*насухо*); 3) приводить, привести к засыханию *что*; **һууык алмагасты корото** мороз сгубил яблоню; 4) *перен.* уничтожать, уничтожить, разорять, разорить, истреблять, истребить *кого-что*; **тамырын (токомон) коротоу** уничтожить, вывести *что*; **малды коротоу** вывести скот (*напр. при бескормице, заболеваниях*); **теңкәне коротоу** надоедать, надоесть *кому*, мучить, замучить *кого*; изводить, известить *кого*.

**короу I** 1. 1) сохнуть, высыхать, высохнуть; **короп төшөү** отсыхать, отсохнуть; 2) засыхать, засохнуть; вянуть, завянуть (*о растениях*); **ағас короған** дерево засохло; 3) вымирать, вымереть (*о племени, роде*); **заты короғоро!** *бран.* вымер бы весь его род!; **тыны короғоро!** *бран.* издох бы он!; 2. 1) высыхание; 2) увядание; ◇ **өмөт короу** терять, потерять надежду; **теңкә короу** замучиться, измучиться, прийти в изнеможение.

**короу II** 1. 1) строить, сооружать, соорудить, воздвигать, воздвигнуть, возводить, возвести *что*; **короп куйуу** а) выстроить, соорудить *что*; б) занавесить *что*; в) расставить *что*; **короп ташлау** *разг.* выстроить, построить *что*; 2)

заряжать, зарядить (*оружие*); 3) собирать, собрать (*вещь, состоящую из составных частей*); **машинаны (тракторзы) короу** собрать машину (трактор); 4) занавешивать, занавесить *что*; 5) расставлять, расставить (*сети*); **короп куйуу** а) выстроить, соорудить *что*; б) занавесить *что*; в) расставить *что*; 6) разбивать, разбить (*палатку*); **короп алыу** *однокр. от короу*; **короп ебәреу** а) построить (*и пустить в ход*) *что*; б) разбивать, разбить (*палатку*); 2. *и. д.* 1) стройка, заведение; 2) зарядание; 3) сборка; 4) занавешивание; 5) разбивка (*палатки*); ◇ **акыл короу** продумать *что*, поразмыслить *над чем*.

**короулы** 1) заряженный (*о ружье*); 2) собранный; **короулы машина** собранная машина.  
**корошкак** збякий.

**корошоу I** 1) съёживаться, съёжиться; 2) сводить, свести (*о судороге*); **кулым корошто** руку свело судорогой.

**корошоу II** *взаимн. от короу II*.

**корсаңғы** 1. 1) чесотка; 2) чесоточный больной; 3) *перен. бран.* паршивец; 2. *в функ. прил.* 1) чесоточный; шелудивый; 2) *перен. бран.* паршивый.  
**корсаңғылану** *страд.* от **корсаңғылау**.

**корсаңғылау** заразиться чесоткой.

**корсаңғылы** больной чесоткой, чесоточный.

**корсотоу** раззадбривать, раззадбрить *кого*.

**корсоу** раззадбриваться, раззадбриться.

**корт** 1) червь, червяк; **ебәк корто** шелковичный червь; **корт юлы** червоточина (*на дереве*); **корт башы** *см.* **кортмош**; 2) пчелá; **бал корто** или **умарта корто** пчелá (*рабочая*); **бала корт** дётка, расплód (*у пчёл*);

эре корт а) трўтень; б) *перен.* паразит, дармоёд; **хоро корт** *диал. то же, что эре корт*; **корт айырыу** *пчел.* а) роить-ся; б) роение; **корт базы** *пчел.* омшаник; **корт инәһе** или **инә корт** пчелиная матка; **инә корт ояһы** *пчел.* маточник; **корт тубалы** *пчел.* роевня, роевник; 3) личинка, гусеница.

**кортбаш см.** кортмош.

**кортка** старуха.

**кортлау** червиветь, очервиветь, покрываться, покрыться червями; **кортлап бөтөү** сплошь покрываться червями.

**кортмош этн. ист.** раковина ужомки (*употребляемая прежде как женское украшение*).

**корһак** 1. живёт; брюхо; пүзо; чрево, утроба; **корһак аякылар** *зоол.* брюхоногие; **корһак асыу** проголодаться; **корһакка калыу** берёменеть, забеременеть; **корһакка калдырыу** сделать беременной; **корһак төшөрөү** а) произвести аборт; б) аборт; **корһак тултырыу** *разг.* набивать брюхо, жрать *прост.*; 2. *в функ. прил.* брюшной; **корһак тифе** брюшной тиф; **корһак ите** *анат.* брюшина.

**корһаклы** беременная.

**коршау** I 1) собирать, собрать из осколков *что*; сынаякты **коршау** собрать чайную чашку из осколков; 2) *то же, что коршаулау*; **коршау һуғыу** *то же, что коршаулау*; 3) *перен.* окружать, окружить (*напр. вниманием*).

**коршау** II 1. обруч; 2. *в функ. прил.* обручный; **коршау тимере** обручное железо.

**коршаулаты понуд.** от **коршаулау**.

**коршаулау** набивать, набить обруч, обтягивать, обтянуть обручем (*бочку*).

**косак** 1) объятие; **косакка алыу**

обнять *кого-что*; обхватить *кого-что*; **косак ка кереү** (*инеү*) прийти в объятия; 2) охапка; **бер косак утын** охапка дров; **косакка һалыу** взять в охапку *что*.

**косаклатыу** позволять, позволить обнимать, обнять *кого*.

**косаклау** обнимать, обнять *кого-что*; обхватывать, обхватить *кого-что*; **косаклап алыу** обнять *кого*; **косаклап кысыу** крепко обнимать *кого*; **косаклап үбөү** обнять и поцеловать *кого*; **косаклап ятыу** лежать обняв *кого*.

**косаклашыу** *взаимн.* обниматься, обняться; **косаклашып ултырыу** сидеть в обнимку.

**коҗок** блевотина *груб.*, рвота. **коҗоу** I 1. блевать *груб.*; **коҗоп бөтөү** наблевать; 2. *и. д.* рвота.

**коҗоу** II: **баш коҗоу** выколоситься.

**коҗороу** вызывать, вызвать рвоту; **коҗора** меня рвет.

**кот** 1) *уст.* душа; **кот оскос** ужасный, страшный, чудовищный; **кот оскос нәмә** чудовище; **кот осоу** (**сығыу**) сильно испугаться, напугаться; **котон алыу** (**осороу**) сильно испугать, напугать *кого*; 2) счастье; **кот килгән өйзән йот китә** *посл.* из дома, в который приходит счастье, уходит голод; 3) уют; **катын ауырыһа, өйзөң кото китә** *посл.* если жена нездоровва, из дома исчезает уют.

**котайыу** 1) становиться, стать приятным на вид; 2) становиться, стать уютным; 3) становиться, стать состоятельным.

**коткаргыс** спасительный.

**коткарылыу** *страд.* от **коткарыу**.

**коткарыу** 1. спасать, спасти *кого-что*; освобождать, освободить, выручать, выручить

кого; коткарып бөтөрөү освободить, избавить (*от всех, от всего*); коткарып ебэрөү *однокр.* освободить, выпустить кого; коткарып сыгару спасать, спасти кого (*из неволи*); коткара торган спасительный; 2. *и. д.* спасение кого-чего; освобождение кого.

коткарыусы 1. спаситель, спасительница; освободитель, освободительница, избавитель, избавительница; 2. *в функ.* прил. спасительный.

коткарышы *взаимн. от коткарыу.*

котко подстрекательство; котко һалыу подстрекать, подстрекнуть, баламүтить, взбаламүтить кого; сөять панику.

коткосо подстрекатель, смутьян.

коткосолок подстрекательство.

котлау 1. приветствовать; поздравлять, поздравить кого; 2. приветственный, поздравительный; котлау телеграммаһы поздравительная телеграмма; 3. приветствие, поздравление.

котлаусы приветствующий; поздравляющий.

котлашы *взаимн. от котлау.*

котло: котло булһын да будет благословен; котло булһын да послужит (это) на благо тебе (*поздравительное пожелание*); котло булһын өйөгөз да будет благословен ваш дом.

котойсок *цилиндрическая посуда с крышкой, сделанная из цельного дерева.*

котолгоһоз 1. 1) безвыходный; 2) неминуемый, неизбежный; 2. *в функ. нареч.* неизбежно, неминуемо.

котолдороу 1. спасать, спасти кого-что; избавлять, избавить, освобождать, освободить кого; 2. *и. д.* спасение кого-чего; избавление, освобождение кого.

котолдороусы *см. коткарыусы.*  
котолоу 1. 1) спастись, спастись;

освобожда́ться, освободи́ться, избавля́ться, изба́виться от ко-го-чего; белгән мең бәләһән котолган *погов.* знающий от тысячи бед избавился; бүренән бүрк ташлап котолоп булмай *погов.* от волка не откупишься, бросив шапку; котолоп китеү *однокр.* спастись; котолоп калыу спастись, избавиться *от кого-чего*; касып котолоу спастись бегством; котолоп сығыу освободиться; 2) выбираться, выбраться (*откуда-л.*); котолоу юлы *перен.* выход, лазейка; 2. спасение; освобождение, избавление.

котоп *уст. полюс.*

которган бешеный; взбесившийся; которган эт айга һикерә *погов. букв.* взбесившаяся собака прыгает на луну (*о безрассудном поступке*).

которонко буйный; необузданный; которонко теләк безрассудное желание, буйный порыв.

котороноу 1) бесноваться, беситься *прям. и перен.*; разбушеваться, буйствовать; котороноп алыу побеситься; яраһланган айыу которона раненый медведь буйствует; 2) свирепствовать; которона барыу свирепствовать (*все больше*).

котороу 1. 1) беситься, взбеситься *прям. и перен.*; бушевать, разбушеваться; яриться, разъяриться; 2) дурить; котороп алыу а) побеситься; б) подурить; котора барыу беситься ещё более; котороп китеү взбеситься; разбушеваться; 2. 1) бешенство; 2) ярость.

которсок *этн. солонка или сахарница (маленькая деревянная в форме шара).*  
котортоу 1. 1) подстрекать, подстрекнуть, наущать кого; подзадоривать, подзадорить кого; котортоп алыу подстрек-

нۇть, подзадóрить *кого*; **кoтoртoп** **eбэреу** подослать с наущениями *кого*; подзадóрить *кого*; **кoтoртoп** **куйуу** зарáнее подстрекнۇть, подзадóрить *кого*; 2) баловать, разбаловать *кого*; **кoтoртoп** **бөтөу** разбаловать *кого* (*окончательно*); 3) раздранить *кого*; этте **кoтoртoу** раздранить собаку; 2. и. д. 1) подстрекательство; 2) баловство *кого*. **кoтoртoусы** см. **кoткoсo**.

**кoтoртoусылык** см. **кoткoсoлoк**.  
**кoтoртoшoу** *взаимн. от кoтoртoшoу*.

**кoтoш** 1) неуóтный; 2) неприглядный на вид.

**кoшoр** *уст.* возмездие; мечь; **кoшoрoн** **кайтaрyу** а) отомстить *кому*; б) воспóлнить *что*; **көнө** **буйы** ашамағандың **кoшoрoн** **кайтaрyым** я отъёлся за цёлый день.

**кoш** 1. птiца; **бэхет** **кoшo** *миф.* жар-птiца; **дөйэ** **кoшo** *страус*; **oжмах** (**йэннэт**) **кoшo** *миф.* райская птiца; **төнгө** **кoш-тaр** *зоол.* птiцы ночные; **кoш азбaры** птiчник (*помещение*); **кoш аулаусы** птицелóв; **кoш балаһы** птенец; **кoш караусы** птiчник, птiчница; 2. *в функ.* *прил.* птiчий; **кoш мамығы** птiчий пух; **кoш найрауы** птiчьё пёние; **кoш ите** птiчьё мяско, дичь; ♦ **Кoш Юлы** Млечный Путь.

**кoш-кoрт** *сoбир.* 1) жiвность; 2) хищные звёри и птiцы.

**кoшсo** с.-х. птицевóд.

**кoшoк** *уменьш.* птiчка, птáшка, птáшечка, пичúга, пичúжка.

**кoшсoлoк** 1. птицевóдство; 2. *в функ.* *прил.* птицевóдческий.

**кoштaбaк** большáя тарёлка.

**кoяш** 1. сóлнце; **кoяш** **тoрoшo** солнцестояние; **кoяш байуу** (**бaтyу**) заход сóлнца; **кoяш байышы** запад; **кoяш сығыу** восход сóлнца; **кoяш сығышы**

востóк; **алыстағы** **кoяш йылы** була *погов.* дáльнее (дaлёкое) сóлнце теплée (*издалека всё кажется лучше*); **кoяш янында йылылык**, эсэй янында *изглек посл.* при сóлнце теплотá, при мáтери добротá; 2. *в функ.* *прил.* сóлнечный; **кoяш нурзaры** сóлнечные лучи; **кoяш тoтoлoу** сóлнечное затмёние; **кoяш нуғыу** сóлнечный удáр. **кoяшлы** сóлнечный; **кoяшлы көн** сóлнечный день.

**көзрэт** могúщество; сiла.

**көзрэтле** могúчий; могúственный, всесiльный.

**көрьэн** *рел.* 1. корáн; **көрьэн укyу** или **көрьэн сығыу** (**сығарyу**) религиóзный обряд с чтёнием корáна; 2. *в функ.* *прил.* коранический.

**кубыз** см. **кумыз**.

**кубыу** I 1) отклёиваться, отклёиться; 2) отставать, отста́ть, лупи́ться, облупли́ваться, облупи́ться; **штукатурка** **куба** штукату́рка лупи́тся; **кубып бөтөу** отстáть, облупи́ться (*совсем*); **кубып сығыу** (**төшөу**) а) отклёиться; б) отстáть, облупи́ться.

**кубыу** II **разрази́ться**, **возникну́ть**; **дауыл купты** **разрази́лась** бýря; **нуғыш купты** **разрази́лась** война́; **ғауға купты** **подня́лась** сумато́ха; ♦ **йөрэк** **кубыу** сiльно испугáться.

**куз** горящие úгли, жар в пещи́.

**кузак** стручóк; **борсак** **кузағы** стручóк горóха.

**кузакланыу** 1. образóвываться, образóваться, появля́ться, появи́ться (*o стручках*); 2. и. д. образóвание, появле́ние (*стручков*).

**кузаклы** стручóковый; **кузаклы борос** стручóковый пёрец.

**кузғалак** 1. щавель; **ат кузғалағы** щавель кóнский; **кызыл кузғалак** щавель крáсный; 2. *в функ.* *прил.* щавелевый;

кузгалак ашы щавёлевые щи, зелёные щи.

**кузгалыу** 1) трогаться, тронуться (*с места*), двигаться, двинуться, сдвинуться; **кузгалып китеу** тронуться (*с места*); 2) шевелиться, шевельнуться, пошевелиться, пошевелинуться; **кузгалып куйуу** пошевелинуться; **кузгалып тороу** шевелиться, двигаться (*постоянно*); 3) возобновляться, возобновиться, повторяться, повториться; сир **кузгалыу** рецидив болезни; **йөрөк кузгалыу** а) возобновление болезни сердца; б) испугаться; 4) *перен.* подниматься, подняться (*о ветре, шуме*); ел **кузгалды** поднялся ветер; тауыш **кузгалды** поднялся шум.

**кузгалыш** 1) движение; 2) *перен.* волнение, возбуждение, брожение.

**кузгалышыу** задвигаться, зашевелиться (*о многих*).

**кузгаткыс** 1) в разн. знач. возбуждатель; 2) *перен.* рычаг.

**кузгатылыу** *страд.* от **кузгатыу**.

**кузгатыу** 1) шевелить, пошевелить, двигать, двинуть, сдвинуть, тронуть, толкнуть с места *кого-что*; **кузгатып алыу** пошевелить *кого-что, чем*; **кузгатып бөтөрөү** расшевелить, растолкать, сдвинуть *кого-что*; **кузгатып ебэрөү** *однокр.* тронуть с места, столкнуть с места *кого-что*; **кузгатып карау** попробовать пошевелить *кого-что*; **кузгатып куйуу** передвинуть *кого-что*; **кузгатып тороу** шевелить, двигать *кого-что* (*постоянно*); 2) побуждать, побудить к действию *кого*; 3) возбуждать, побудить (*дело*).

**кузгыткыс** раздражитель.

**кузгытыу** 1. раздражать, раздражить *кого-что*; 2. *и. д.* раздражение *кого-чего*.

**кузгыу** 1. раздражаться, раздражаться; 2. *и. д.* раздражение. **кузгыусанлык** раздражимость. **кузы** лукошко.

**кужырайу** *см.* дөжрәйеу.

**куй** 1. курдючная овца; бер **куй** аркаһында мең **куй** һыу эскән *погов.* благодаря одной овце тысяча овец напилась воды; 2. *в функ. прил.* овечий; **куй тиреһе** овечья шкура.

**куйзырыу** *понуд.* от **куйуу**.

**куйтыр диал.** шуба (*из бараньей шкуры*); **якшы катын** йорондан элкәп **куйтыр сығарып** *посл.* хорошая женщина (жена) из лоскутов (бараньей шкуры) сошьёт шубу.

**куйы** густой; частый; крепкий; **куйы сәс** густые волосы; **куйы урман** густой лес; **ашты бергә бешерһәң, куйы була** *погов.* пицца, приготовленная в коллэктыве, бывает густая; **куйы сәй** крепкий чай; **куйы һөт** жирное (*букв.* густое) молоко; **куйы йәшел** темно-зелёный; **куйы көрән** темно-фиолетовый; **куйы кызыл** багровый, темно-красный.

**куйылмалы** вставной; **куйылмалы тештәр** вставные зубы. **куйылык** густота; частота; крепость; **һөттөң куйылығы** жирность молока; **сәйзең куйылығы** крепость чая; **урмандың куйылығы** частота леса; чаша; **урман куйылығы** лесная чаша. **куйылыш** постанówka; **мәсьәләнең куйылышы** постанówka вопроса.

**куйын** 1) пазуха; 2) *перен.* лóно.

**куйырткыс** *тех.* сгуститель. **куйыртыу** *прям.* и *перен.* сгущать, сгустить *что*; *перен.* сгущать, сгустить краски.

**куйырык** 1. мутный; 2. сгусток, гуща.

**куйырыу** 1. густеть, сгущаться, сгуститься; становиться, стать частым (*напр. о лесе*); 2. *и. д.* сгущение.

**куйуу** 1) приделывать, приделывать *что*; ишеккэ тотка **куйуу** приделать рúчку к дvéри; 2) ставítть, поставítть, класть, положить *что*; китапты өстэлгэ **куйуу** положить книгу на стол; **куйып бөтөрөү** поставítть (*всё*); **куйып карау** примерить, приставляя *что*; **куйып китеү** положить *что* (*и оставить*); **кул куйып сыгыу** расписаться (*в нескольких местах*); **куйып тороу** класть, ставítть на время *что*; 3) бросать, бросить, оставлять, оставítть *что*; ул хэзер тартыуын **куйган** инде он тепёрь бросил курить; **куй** ул эшеңде оставь ты это дело; **куй, бакырма!** перестань, не кричи!; | *в сочетании с деепричастием на эп служит для образования сложных глаголов:* алып **куйуу** убрать; язып **куйуу** записать; **һанап куйуу** сосчитать (*заблаговременно*).

**кукыр** 1. 1) задйра; 2) позёр; хвастун, хвастунья; 2. 1) задйристый; 2) хвастливый.

**кукырайуу** ва́жничать, гордítть-ся собой, возгордítть-ся, мнить, возомнítть о себе.

**кукырлык** бахвáльство.

**кул** 1. рука; **кул арты ауыр** тяжёлая рука; **кулы** еңел ул негó лёгкая рука; **еңел кулдан** с лёгкой руки; **кулы йыумаған** а) грязные руки; б) *перен.* нечйст на руку; **кулдан-кулға** из рук в руки; **ике кулға бер эш** работа посылна (*букв.* работа для двух рук); **ике куллап** обсьими руками *прям. и перен.*; охóтно, с радостью; **кеше кулы менэн** чужými руками; **кул менэн алып ташлаган** кеүек как рукой сняло; **кулға кул тошоп** а) взявшись за руки; б) плечóm к плечу; **кулға кул ышкып** потирая руки; **кул осонда** под рукой; **кул тү-**

**гел** несподручно; **үз кулым менэн** собственными руками; **собственноручно**; **кулы озон** вороватый, нечйст на руку; **кулын ышкып** потирая руки; **кулың кыска перен.** руки короткй; **кул йыуғыс** рукобойник; **кул тамыры** пульс; **кул алмаш** посменно помогая друг другу; **кул бармай** рука не поднимается *прям. и перен.*; **эшкэ кул бармай** руки не лежат к работе; **кул биреү** дать руку, бить по рукам (*в знак согласия*); **кул биреп күрешеү** здорóваться за руку; **кул болғау** махать рукой (*при прощании*); **кул күтэреү** а) поднимать, поднйть руку; б) гóлосовать; в) *перен.* поднимать, поднйть руку, покушáть-ся, покусítть-ся на кого-что; г) сдаваться, сдáть-ся (*в плен*); **кул куйуу** а) расписываться, расписаться, ставítть, поставítть подпись; б) *перен.* одобрять, одобрить *что*; **кул озайтуу** бить, ударять кого; давать волю рукам; **кул остаруу** набить руку; **кул сабыу** бить в ладоши, аплодировать; **кул тейзереү** а) избивать, бить кого-что; б) наносить, нанести оскорбление действием; **кул теймэй** (*етмэй*) *перен.* руки не доходят (*некогда*); **кул һалуу** (*үзеңэ*) а) наложить на себя руки; б) *то же, что кул куйуу*; **кул һелтэү** махать рукой (*при прощании*); **кул һуғыу** бить по рукам; **кул һузыу** (*югертеү*) а) подать, протянуть руку; **кеше малына кул һузыу** покушáть-ся на чужóе добрó; б) просить милостыню; в) стащить *разг.*, украсть *что*; г) *перен.* захватывать, захватить кого-что; **кулға алыу** а) взять в руки *прям. и перен.*; б) подчинить кого; в) арестовать кого; **кулға кереү** или **кул араһына** керэ



башлау а) становиться, стать помощником в работе; б) завестись (*обычно о деньгах*); кулга өйрәтеү а) приучить к рукам (*ребёнка*); б) приучать, приучить кого; кулга төшөрөү а) приобретать, приобрести что; б) *перен.* захватывать, захватить кого-что; кулга төшөү а) попадаться, попасться в руки; б) быть пойманным; кулдан ебәрәү а) выпустить из рук; б) *перен.* выпустить из виду; кулдан килеү а) быть способным что-л. сделать; б) под силу сделать что; кулдан килгән ярзам посильная помощь; кулдан килерлек посильный; кулдан килмәү а) не быть способным что-л. сделать; б) не под силу сделать; кулдан ыскындырыу выпустить из рук; кулды кичсәргә биреү давать руку на отсечение; *соотв.* давать голову на отсечение; кулы кысыта а) руки чешутся *прям.* и *перен.*; б) не терпится; не сидится; ярзам кулы һузыу протянуть руку помощи; кулым кысыи рўки (у меня) чешутся *прям* и *перен.*; кулың калмаç не отвáляются же твой руки; кулың менән бир, аяғың менән эзлә погов. отдать легко, а вернуть трудно (*букв.* отдашь руками, а вернёшь ногами); тиң-кушыңдан кул һелтәмә, бер көндө кэрәк булыр *посл.* не отрекайся от друзей, когда-нибудь пригодятся; *соотв.* не плюй в колодец — пригодится воды напиться; кулың эшләһә, аузың тешләр погов. кто работает, тот и ест; 2. в *функ. прил.* ручной; кул хезмәте ручной труд; ◇ кул аксаға за наличный расчёт; кул аксаһыз за безналичный расчёт; кулдан килгәнсә по мере возможности; кул булыу быть подходящим;

кул ясыуы *см.* ая; каты куллы жестокий, немилосердный. кула ведрó (*для варки пищи в поле*); кула казан маленький котёл с короткими ручками. кулай 1. удобный, подходящий; 2. в *функ. нареч.* удобно. кулайһыз 1. растяпа; 2. 1) неудобный; 2) неприспособленный. кулайлану приспособляться, приспособиться; кулайланьп тороу приспособляваться. кулайлату понуд. от кулайлау. кулайлау приспособлять, приспособить что. кулайлаштырыу приспособлять, приспособить что. кулайлы 1) подходящий, удобный; 2) приспособленный. кулайлык удобство. кулакta нарўчники. кулапаш неумёлый, нелóвкий. куласа 1. 1) колесо водяной мельницы; маховое колесо; 2) колёсико (*в механизмах*); бэләкэй куласа колёсико; 2. в *функ. прил.* колёсный. кулбаш *анат.* 1. плечó; 2. в *функ. прил.* плечевой; кулбаш һөйәге плечевая кость; кулбаш быуыны плечевой сустав. кулдама кул. кулдама (*род кушанья из лапши с мясом*). кулдан вручнўю; кулдан эшләнгән самодельный, сделанный вручнўю. кулкы *уст.* рóща. кулланма руководство. кулланылу *страд.* от кулланыу. кулланыу 1. использовать что; эштә яңы метод кулланыу использовать новый метод в работе; 2. *и. д.* использование. куллы имеющий руки; аяклы, куллы, бөтә һыны теуэл погов. цел и невредим (*букв.* с руками, ногами, словом, всё при нём).

**кулса I** кольцо (за исключением надеваемых на пальцы; см. балдак); **кулса һымак** кольцообразный.

**кулса II этн. ведёрко, сшитое из кожи передней ноги лошади или коровы.**

**кулсалатыу понуд. от кулсалау.**  
**кулсалау I.** кольцевать кого-что; **ағасты кулсалау** кольцевать дерево; **кошто кулсалау** кольцевать птицу; **2. и. д.** кольцевание.

**кулсыр** 1) длиннорукый; 2) перен. нечистна руку, ворующий.  
**култамға подпсы; култамғалар йыйыу** сбор подпсией.

**култык** 1) подмышка; **култык таяғы** костыль; 2) геогр. залив, затон; 3) колёно, звено (в составе чего-л.).

**култыклау** взять под руку.

**култыклашып** под руку.

**култыклашыу** взаимн. от култыклау.

**кулһыз** безрукий.

**кулъязма I.** рукопись; **кулъязма хокукында** на правах рукописи; **2. в функ. прил.** рукописный; **кулъязма фонды** рукописный фонд.

**кулъяулык** носовой платок.

**кум** войлок, обшитый кожей (который подкладывается под седло сверх кошмы; см. серге).

**кумарыу** выкорчёвывать, выкорчевать что.

**кумта** 1) коробка, коробочка; 2) шкатулка; **малахит кумта** малахитовая шкатулка.

**кумшырык** подводное углубление в береговом склоне.

**кумшытыу понуд. от кумшыу.**

**кумшыу** облупливаться, облупиться, лупиться, отлипать (кусками, пластинами).

**кумыз этн.** кубыз (щипковый музыкальный инструмент); **ағас кумыз** деревянный кубыз; **тимер кумыз** железный кубыз; **кумыз тартыу (уйнау)** играть на кубызе.

**кумыр** неугомонный.

**кумырык лес.** кобра.

**кунак** гость; **кунак аз ултырыр, күп һынар** погов. гость мало посидит, но много подметит; **кунак йөзө күрмәгән кеше шатлык йөзө күрмәй** погов. негостеприимный человек не узнаёт радости; **кунак көнө өс, арһа, хужаға көс** погов. срок гостю три дня, если больше, то хозяину в тягость; **кунак хужаның ишәге** погов. гость — осёл хозяина (во всем должен подчиняться хозяину); **кунағына күрә хөрмәте** погов. какъв гость, такová ему и угощение; *соотв.* по Сеньке и шапка; **кунак бүлмәһе** гостиная, горница; **кунак булыу** гостить; **кунак итеу** угощать, угостить кого, оказывать, оказывать гостеприимство кому; **кунак сакрыу** звать, созывать гостей; **кунакка барыу** пойти, поехать в гости; **кунакка йөрөшөу** бывать в гостях друг у друга; **кунакка сакрыу** приглашать в гости.

**кунаксыл** гостеприимный.

**кунаксыллык** гостеприимство.

**куналка** 1) ночлёжка; 2) насест.  
**кундырыу I** разрешить, дозволить переночевать, дать ночлёг.

**кундырыу II** ударить, стукнуть кого.

**кунык** налёт; **тузан кунығы** налёт пыли; **кором кунығы** налёт сажки.

**куныу I** 1. ночевать, переночевать; **куна барыу** водить лошадей в ночное; **куна керөу** зайтй, остановиться на ночёвку; **куна калыу** остаться ночевать, заночевать; **кунып китеу (сығыу)** переночевать (и уйти); **кунып кайтыу** переночевать (и вернуться); **кунып ятыу** ночевать (несколько ночей); **2.** ночёвка; **3.** ночлёж-

ный; кунуу йорто ноцлѣжный дом; куныр урын ноцлѣг.  
**кунуу** II садѣться, сестъ (*напр. о птице*); агаска кош кунган на дѣрево сѣла птица; кейемгѣ тузан кунган одѣжда запылѣлась.  
**кунуш** см. куналка.  
**куналтак** на босѹ нѳгу; итекте куналтак кейеу надѣть сапогѣ на босѹ нѳгу;  $\diamond$  куналтак тормош жизнь в нищетѣ.  
**куңкылдау** бѹлькать (*в животѣ у сытой лошади при бегѣ*).  
**куңыз** жук; бакыр куңыз брѳнзовка; вак май куңыззары хрѹщики; каймыксы куңыззар вертячки; орлок куңызы зерновка; тире куңызы кожед; тиреҫ куңызы жук-навозник; һу куңызы жук-плавунѣц; ялтырауык куңыззар блестянки.  
**куңыр** бѹрый; кызыл куңыр красно-бѹрый.  
**купайты** 1. возвеличивать, возвеличить *кого-что*; 2. и. д. возвеличивание *кого-чего*.  
**купайыу** кичѣться, мнить, возомнѣть о себѣ.  
**куптартыу** понуд. от куптарыу.  
**куптарылыу** страд. от куптарыу.  
**куптарыу** 1) отдирѣть, отодрѣть *что*; сдирѣть, содрѣть (*кору*); куптарып алыу отодрѣть *что*, содрѣть (*кору*); 2) вырывать, вѣрвать *что* (*с корнем*); 3) разворѣчивать, разворотѣть *что*; дауыл кыйыкты куптарзы бѹря разворотѣла крышу; 4) поднимѣть, поднѣять *что*; бѣлѣ куптарыу поднѣять скандал; тауға куптарыу поднѣять шум; куптарып йѳрѳу: ни эш куптарып йѳрѣйһѳн? что за делѣ ты тут вершѣшь?; бола куптарыу поднѣять суматѳху; тауыш куптарыу поднѣять шум, скандал; янъял куптарыу поднѣять скандал.

**куптарышыу** *взаимн. от куптарыу.*  
**купшы** 1. 1) умѣющий красиво, элегантно одевѣться; 2) стрѳйный; купшы һынлы имѣющий стрѳйную фигуру; 2. *в функ. нареч.* красиво, элегантно; **купшы** кейенеу красиво одевѣться; 3. щѣголь, щѣгольха; **купшы** ѳшѳмѣй, калтырай погов. щѣголь не мѣрзнет, а дрожит.  
**купшыланыу** щѣголять; **купшыланып йѳрѳу** *то же, что купшыланыу.*  
**купшылык** 1) элегантность; 2) стрѳйность.  
**купшыу** немного отклѣиться, отстѣть.  
**купыр** чванливый, спесивый, задѣристый, занѳсчивый.  
**купырайтыу** понуд. от купырайыу.  
**купырайыу** гордѣться, возгордѣться, кичѣться, воображѣть, воображѣть о себѣ; **купырайып йѳрѳу** воображѣть; **купырайып китеу** *однокр.* загордѣться.  
**кур** 1) заквѣска, солод; 2) перен. основа, фонд.  
**кура** хлеб.  
**курай** 1. 1) *бот.* курай обыкновенный; 2) *этн.* курай (*музыкальный инструмент у башкир*); курай уйнау (*тартыу*) игратѣ на кураѣ; берѳуҫең курайына бейеу плясѣть под чью-л. дѹдку; 2. *перен.* сухопарый, сухощавый.  
**курайсы** кураист (*человек, играющий на кураѣ*).  
**кураныс** 1) щѹпльый, щѹпленький; **кураныс кына** кеше щѹпленький человек; 2) неполноценный; **кураныс орлок** неполноценное зерно.  
**курау** см. корҫакһыу.  
**курған** I 1) курган; 2) крепость, укрепление.  
**курған** II поджаренный, зажаренный.  
**курғалау:** курғалап алыу окружѣть, окружѣть *кого-что*.

курғау оборонять, защищать, за-  
щитить кого-что.

курғаш 1. свинёц; ак курғаш  
болово; кара курғаш свинёц;  
курғаш югертеу см. курғаш-  
лау; 2. в функ. прил. свинцо-  
вый; курғаш пуля свинцовая  
пуля; курғаш рудаһы свин-  
цовая руда; курғаш тоззаны  
свинцовые соли.

курғашлатыу понуд. от курғаш-  
лау.

курғашлау лудить, полудить,  
вылудить; заливать, залить  
что (свинцом); самауырзы кур-  
гашлау вылудить самовар;  
курғашлап алыу однокр. от  
курғашлау.

курғашлаусы лудильщик.

курғы мелкий лес (характер-  
ный для степных местностей).

курзак кул. жареное мясо.

курзыртыу понуд. от курыу.

куржын см. артмак.

куркак 1. трус, труси́ха; кур-  
как элек йозроклар посл. трус  
раньше поднимет кулак; ба-  
тыр бер үлгәнсе, куркак өс  
үлер погов. пока батыр раз  
умрёт, трус три раза умирает;  
куркак көн дә үлә, батыр бер  
үлә погов. трус умирает каж-  
дый раз, герой умирает один  
раз; курайсынан көй сығыр,  
куркак ирзән ни сығыр? по-  
гов. курайст хоть песню сло-  
жит, а трус что смежет?;  
куркак батырлык тураһында  
һөйләргә ярата погов. трус  
любит говорить о храбрости;  
куркак куркһа, сөскөрөр —  
дошманына көс бирер трус,  
испугавшись, чихнёт и врагам  
силы (смелости) придаст; 2. в  
функ. прил. трусливый, бояз-  
ливый, пугливый.

куркакланыу становиться, стать  
трусливым; куркакланып ки-  
теу стать трусливым, мало-  
душным.

куркаклык трусость, малоду-  
шие; куркаклык күрһәтеу

проявлять, проявить малоду-  
шие.

куркылык см. караскы.

куркыныс 1. опасный, страш-  
ный, тревожный; 2. опасность,  
страх, тревога; куркыныс үт-  
те опасность миновала.

куркыныслы см. куркыныс.

куркыныслык опасность, страх,  
тревога.

куркынысыз 1) безопасный; 2)  
нестрашный.

куркынысызлык безопасность.  
куркыныу пугаться, страшиться  
(преждевременно, заранее).

куркытыс 1. утрашающий;  
2. страшнлице, пугало.

куркытылған запуганный; кур-  
кытылған бала запуганный ре-  
бёнок.

куркытыу 1. 1) пугать, испу-  
гать, напугать, запугивать, за-  
пугать кого; угрожать кому;  
2) в безл. форме 3-го л. боязно  
разг., страшно; төндә барма-  
йым, куркыта ночью не пойдёу,  
боязно; 2. и. д. устрашение,  
угроза.

куркыу 1. бояться, трусить,  
струсить, пугаться, испугать-  
ся, страшиться; робеть, оро-  
беть; көсләнән куркма, үсле-  
нән курк посл. не опасай-  
ся сильного, бойся мститель-  
ного; куркканға куш күренә  
посл. у пугливого в глазах  
двойтся; соотв. пуганая во-  
рона куста бойтся; курккан  
эт өс көн өрә погов. напу-  
ганная собака три дня лаёт;  
курка төшөү испугаться (не-  
много); куркып бөтөү пере-  
пугаться; куркып китеу ис-  
пугаться; 2. боязнь, страх,  
испуг, трусость, робость.

куркыусан боязливый, трусли-  
вый, пугливый; робкий.

куркыш боязнь, испуг.

куркышыу взаимн. от куркыу.

курмас этн. жареное хлебное  
зерно; из такого толчёного зер-  
на варили кашу.

курпы с.-х. отава.

курсақ 1. кўкла; 2. в функ. прил. кўкольный; курсақ театры кўкольный театр.

курсалау защищать, защититъ, ограждать, оградить кого; тауық себештәрен тәйлөгәндән курсалай насәдка защищает своих цыплят от коршуна.

курылдай анат. бронхи; курылдай япкысы надгортанник.

курылыу 1) жаритъся, жаритъся, поджаритъся; 2) ссыхатъся, ссохнутъся; 3) ежитъся, съежитъся (от жары); курылып бәтәу ссохнутъся (совсем); тын курылыу задыхатъся.

курыс лыко.

курыу 1) жаритъ, жаритъ, поджаритъ кого-что; калитъ (напр. срехи, зерно); курып алыу однокр. от курыу; курып бәтәрәу изжаритъ (всё); 2) иссушивать, иссушить что; 3) палитъ (о солнце); 4) перен. оказывать, оказывать сильное, упорное давление на кого (с целью ускорения работы).

курышкәл бот. камедь.

курышкан заскорүзлый; курышкан, кулдар заскорүзлые рүки.

курышыу заскорүзнуть; курышып бәтәу заскорүзнуть (совсем); итек курышып бәтә сапоги заскорүзли.

куръяк наст.

кускар улитка.

кусты млдший брат.

кустым а) мой млдший брат (сращение); б) обращение к мальчику или юноше младше себя.

кутартыу понуд. от кутарыу.

кутарыу 1) ворошить, переворочить, разворочить что; хандыктагы нәмәне кутарыу ворошить вещи в сундукѣ; 2) сносить, снести что; ломать, сломать что; иске әйзә кутарыу снести старый дом; мейес кутарыу ломать печь; 3) раз-

ворачивать, разворотить что; юлга түшәлгән ташты кутарыу разворочить камни на мостовой; кутарып алыу выворотить что; кутарып бәтәу а) переворошить что; б) снести, сломать что; в) разворотить что; кутарып сыгарыу вырвать с корнем что; кутарып ташлау а) разворочить, расшвырять что; б) разломать что; в) разворотить что; 4) разгружать, разгрузить что; йөктә кутарыу разгружать воз.

кутыр корбста, струп; кутыр сыкты появилась корбста.

кутырлау покрыватъся, покрыватъся корбстой, струпом; кутырлап бәтәу покрыватъся корбстой (полчостью).

куш 1. парный, двойной; слитный; куш күренәу двойтәся (в глазах); куш тояклар зоол. парнокопытные, двукопытные; куш ус пригоршня (из двух ладоней); куш услап пригоршнями; 2. пара; иш янына куш пара к паре; куш куллап а) обеими руками; б) перен. с большим желанием, с удовольствием; радүшно; куш куллап каршы алыу встречать радүшно; < куш богаз пренебр. горлан; горлопан, горлодёр.

кушага собрат, друг, приятель.

кушак 1. кушак, пояс; 2. в функ. прил. поясной.

кушамат 1) прозвище, прозвание; 2) псевдоним.

кушар анат. предплечье; кушар мөгөзә каштан, роговой нарост (на ногах лошади); кушар һәйәк то же, что кушар.

кушарбаш анат. предплосна.

кушарлау 1) делать, сделать парными кого-что; 2) привязывать, привязать попарно кого-что (напр. телят).

кушбаш головаль (рыба).

кушкөбәк двухстволка.

**кушкар** 1. племенной баран; 2. в функ. прил. бараний.

**кушма** 1) соединённый, спаренный, слитный; 2) слóжный; **кушма йөйләм грам.** слóжное предложение.

**куштан** 1. 1) преданный (*мужу, жене*); **куштан ир** преданный муж; **куштан катын** преданная жена; 2) льстивый; **куштан кеше** льстивый человек; 3) кокетливый; 2. 1) преданный в знач. суц.; 2) льстец; подхалим; 3) кокетка.

**куштанланыу** 1) показывать, показать преданность (*мужу или жене*); 2) льстить, подхалимничать; 3) кокетничать, стараться понравиться; **куштанланып йөрөү** а) обхаживать кого; б) кокетничать; **куштанланып китеү** а) стать льстецом, подхалимом; б) стать кокеткой; **куштанланып тороу** а) льстить, подхалимничать; б) кокетничать.

**куштанлык** 1) преданность (*мужу, жене*); 2) подхалимство, угодность; 3) кокетство.

**кушъяулык** уст. этн. большой двойной платок, которым покрывались замужние молодые и средних лет женщины.

**кушылдык** смесь;  $\diamond$  **кушылдык йылға геогр.** приток.

**кушылма** смесь, соединёние, примесь.

**кушылуу** 1. 1) соединяться, соединиться, присоединяться, присоединиться, примыкать, примкнуть к кому-чему; оло урамда ике колонна бергә **кушылды** на главной улице две колонны соединились вместе; **айырылган ил азыр, кушылган ил узыр** посл. разведённая страна приходит в упадок, объединённая — процветает; **кушылып үсөү** срастаться, срастись; 2) сливаться, слиться; ике колхоз бергә **кушылды** два колхоза сли-

лись; 3) мешаться, смешаться, примешаться; **кушылып бөтөү** а) соединиться; б) слиться; в) смешаться; **кушылып йөрөү** ходить вместе; **кушылып китеү** а) соединиться; б) слиться; в) смешаться; 2. и. д. 1) соединёние, примыкание; 2) смешение; 3) слияние.

**кушылуусы мат.** слагаемое.

**кушылышуу** лингв. скрещивание.

**кушым см.** кушылма.

**кушымса см.** кушылма.

**кушымта** 1) хим. смесь; 2) приложение; **был китапка кушымта бар** к этой книге есть приложение; **гаризага кушымта** приложение к заявлению.

**кушырыу:** кул **кушырыу** сложить ладони у груди (*в знак почтения*); кул **кушырып ултырыу** перен. сидеть сложа руки (*бездельничать*).

**кушыу I** 1. 1) соединять, соединить, присоединять, присоединить кого-что; 2) сливать, слить что; 3) мешать, смешать что; 4) мат. сложить что; **кушып бөтөү** а) соединить (*всё*); б) слить (*всё*); в) смешать (*всё*); г) мат. сложить (*всё*); **кушып ебәреү** а) соединить что; б) слить что; в) смешать что; г) мат. сложить что; 2. и. д. 1) смешение; 2) слияние; 3) соединёние, присоединёние; 4) мат. сложение;  $\diamond$  **кыз кушыу этн.** соединить невесту с женихом; **һүз кушыу** замолвить слово кому.

**кушыу II** 1. велеть, приказывать, приказать что кому; поручать что кому; **йомош кушыу** дать поручение кому, поручить что кому; **эш кушыу** дать, поручить работу; **кушып ебәреү** поручить что (*заранее*); 2. и. д. повеление, приказание; поручение.

**куян** 1. заяц; ак куян заяц-беляк; үр куяны русак; инә куян зайчыха; куян балаһы зайчонок; йорт куяны кролик; куян асыраусылык кролиководство; куян асыраусы кроликовод; бер юлы ике куян атыу ирон. сразу убить двух зайцев; куян ул тапкан, куйыр урын тапмаган посл. заяц принёс зайчонок, но не нашёл, куда его девать (о неприспособленном человеке); 2. в функ. прил. заячий; куян тиреһе заячья шкурка; бер йылға куян тиреһе лә сызаған погов. за один год даже заячья шкурка проносится; куян тәпәйе заячья лапка; ◇ куян ирен заячья губа; куян йөрәк а) трус; б) трусливый; куян кәбестәһе бот. заячья капуста. куянтубык дикая морковь (см. бүртсегән).

**кыбырзатыу** понуд. от кыбырзау.

**кыбырзау** 1. шевелиться, шевельнуться; кыбырзай башлау или кыбырзарға тононоу зашевелиться; кыбырзап куйуу однокр. шевельнуться; кыбырзап тороу шевелиться (продолжительно); 2. и. д. шевеление.

**кыбырзашу** шевелиться (о многих).

**кыз** 1. 1) девушка, девица; дева уст.; буй еткән кыз взрослая девушка; карт кыз старая дева; кыз көйөнсә картайуу остаться старой дево́й; кыз күзләү этн. а) искать невесту; б) смотреть невесты; кыз урлау уст. этн. а) умыкать кого; б) и. д. умыкание; кыз найлау а) выбирать невесту; б) выбор невесты; кыз эйтертеу сосватать девушку; 2) дочь; кыз бала а) девочка; б) дочь; 2. в функ. прил. 1) девичий; 2) дочерин, дочерний.

**кызамык** мед. краснуха.

**кызарғансы** докрасна.

**кызартыу** 1) делать, сделать красным что; румянить, нарумянить что; 2) обагрять, обагрить что; 3) перен. стыдить, пристыдить, конфузить, сконфузить, заставить краснеть кого.

**кызарынуу** краснеть, покраснеть, раскраснеться (от стыда или оскорбления).

**кызаруу** 1. прям. и перен. краснеть, покраснеть, зарумяниться, разругаться; багроветь, рдеть, рдеться; кызара башлау закраснеться, закраснеть; кызарып бешеу созреть и стать румяным, созреть и покраснеть; кызарып китеу покраснеть (внезапно); кызарып күренеу закраснеться; кызарып тороу краснеть, краснеться; 2. и. д. покраснение.

**кызарышуу** краснеть, багроветь (о многих).

**кызган** 1) раскалённый; поджаристый; 2) перен. разгорячённый (о человеке).

**кызгандыруу** разжалобить кого, возбуждать, возбудить жалость в ком, трогать, тронуть кого чем, умилять, умилиять кого.

**кызганыс** 1. жалький; печальный; 2. жаль; уның килмәүе кызганыс жаль, что он отсутствует (не пришёл); кызганыска каршы к сожалению.

**кызганыслы** жалостный; трогательный; плачевный.

**кызгануу** 1) жалеть, пожалеть кого-что; 2) сжалиться над кем.

**кызгануусан** жалостливый, склонный к жалости, сострадательный, участливый.

**кызганышуу** жалеть, сокрушаться о ком-чём, соболезновать (многим).

**кызгатау** кулик.

**кызғылт** красноватый; розоватый; кызғылт һары оранжевый.

**кызырғыс** 1) нагреватель, прогрева́тель; грелка; 2) *мед.* припарка.

**кызырылган** калёный, жарёный; жжёный; **кызырылган** көнбағыш калёные семечки.

**кызырылыу** *страд. от кызырыу.*

**кызырыу** 1. 1) калить, нака́ливать, нака́лить что; жа́рить, изжа́рить что; **кызырып** ялгау *тех.* сварить что; 2) *перен.* горячить, разгорячить кого; 3) *перен.* ругать, поругать кого; взграть кого, разг.; **кызырып** алыу поругать кого; **кызырып** ташлау отругать кого, разг.; 2. *и. д.* нака́ливание, калёние.

**кыз-кыркын** разг. *собр.* девочки, девушки; девчата разг.

**кызмаса** 1. хмельной, подвыпивший; 2. *в функ. нареч.* навеселё.

**кызрас** празднующийся.

**кызыгырлык** заманчивый, завидный; интригующий.

**кызыгыу** 1) интересоваться, заинтересоваться кем-чем; **кызыгып** йөрөү интересоваться кем-чем; **кызыгып** китеү *однокр.* заинтересоваться кем-чем (*внезапно*); **кызыгып** тороу интересоваться кем-чем; 2) соблазняться, соблазниться чем; льститься, польститься на что; прельщаться, прельститься чем.

**кызык** 1. 1) интересный; забавный; 2) удивительный; 2. 1) потеха, забава; шутка; улбыны **кызык** өсөн генә эйтте он это сказа́л ради шутки; 2) интерес; **кызык** итеү подшутить.

**кызыкай** 1) *ласк.* доченька, дочка, дочурка; 2) *уменьш.* девочка.

**кызыклы** интересный, занимательный, занятный; **кызыклы** хикәйә занимательный рассказ.

**кызыктырғыс** заманчивый, соблазнительный, обольстительный; интригующий.

**кызыктырырлык** *см.* кызыктырғыс.

**кызыктыруу** 1) интересовать, заинтересовать, интриговать, заинтриговать кого; прельщать, прельстить кого; 2) поощрять, поощрить кого.

**кызыкхындыруу** *см.* кызыктыруу.

**кызыкхынмаусан** индифферентный.

**кызыкхыныу** интересоваться, поинтересоваться, заинтересоваться кем-чем; любопытствовать, полюбопытствовать; **кызыкхына** барыу интересоваться кем-чем (*всё более*); **кызыкхынып** китеү *однокр.* заинтересоваться кем-чем; **кызыкхынып** тороу интересоваться кем-чем; полюбопытствовать.

**кызыкхыныусан** любопытный, любознательный, пылливый.

**кызыкхыныусанлык** 1) заинтересованность; 2) любопытство.

**кызыкхыныусы** 1) заинтересованный; 2) любопытный.

**кызыл** красный; румяный; ал (**акһыл**) **кызыл** ало-красный; розовый; **куйы кызыл** багровый, темно-красный; **кызыл** кар яугас *погов.* когда выпадет красный снег; *соотв.* когда на горе рак свистнет.

**кызылганат** красноперка (*рыба*).

**кызылгойрок** *зоол.* горихвостка.

**кызылдар** *собр. ист.* красные.

**кызылландыруу** румянить кого-что.

**кызылланыу** 1. 1) румяниться (*покрываться румянцем*), краснеть; 2) *перен. полит.* неискренне, внешне леветь, полеветь; **кызылланып** китеү *однокр.* внешне полеветь; 2. *и. д.* внешнее, показное полевение.



**кызыллык** краснота.

**кызылса мед** корь.

**кызылтүш** зяблик.

**кызыныу** греться (*напр. около печи или на солнцепёке*); **кызынып алыу** погреться.

**кызырым** местность вдоль чего-л.; тау **кызырымы** местность вдоль горы; урман **кызырымы** местность вдоль леса; яр **кызырымы** местность вдоль берега, побережье.

**кызырыу** 1) обходить, обойти (*кругом*), исходить что; **кызырып йөрөү** ходить вдоль и поперёк чего; **кызырып сыгыу** исходить вдоль и поперёк что; 2) шататься, бродить (*без дела*); урам **кызырыу** бродить по улице.

**кызыу** 1. 1) накаляться, накалиться; 2) горячиться, разгорячиться; **кызып алыу** погорячиться; **кызып китеү** а) накалиться; б) разгорячиться; **кызып эшләү** работать с жаром; 2. горячий, накалённый, жаркий *прям. и перен.*; **кызыу тимер** горячее, накалённое железо; **тимерзе кызыуында һук погов.** куй железо, пока горячо; **кызыу вакыт** горячее время; **кызыу кеше** горячий человек; ул бик **кызыу** он очень горячий; **кызыу тәбиғәтле** вспыльчивый; **кызыу көн** жаркий день; 3. горячо, жарко *прям. и перен.*; **кызыу ягылган** жарко натоплено.

**кызыулану** 1. ускоряться, ускориться (*о работе*); увеличиваться, увеличиться в темпе; **кызыулана бару** всё более ускоряться, увеличиваться в темпе; **кызыулану китеү** ускориться (*о работе*); прибавить темпы; 2. *и. д.* ускорение (*работы*), увеличение темпа.

**кызыулатыу** ускорять, ускорить что; зачастить (*увеличить темп*).

**кызулык** 1) жар, жара, пёкло; 2) *перен.* горячность, вспыльчивость.

**кызыусан** вспыльчивый, раздражительный.

**кызыусанлык** вспыльчивость, запальчивость, раздражительность.

**кыжмырзау:** **кыжмырзап тороу** (**ятыу**) кишеть, кишмя кишеть; йылғала балыктар **кыжмырзап тора** река кишит рыбой.

**кыжмырзашу** *взаимн. от кыжмырзау.*

**кыжмыр-кыжмыр:** **кыжмыр-кыжмыр** килеү кишмя кишеть (*о насекомых, змеях и т. п.*).

**кый** 1. сор, мусор; отход; **кый үлән** сорняк; 2. *в функ. прил.* сорный, мусорный.

**кыйбат** 1. дорогой (*по цене*); 2. *в функ. нареч.* дорого.

**кыйбатлану** 1. подорожать; 2. *и. д.* подорожание.

**кыйбатлы** дорогой (*по цене*).

**кыйбатсыл** запрашивающий повышенную цену.

**кыйбатсылык** дороговизна.

**кыйғас** 1. крупные перья на крыльях птиц; 2. *в функ. прил.* 1) перистый; **кыйғас болоттар** перистые облака; 2) косой (*наклонный*); **кыйғас каш** брови дугой; **кыйғас кәләм уст.** перо (*гусиное перо*).

**кыйгыпыр сбир.** 1) всякий мусор; 2) *перен.* рухлядь.

**кыйғыр** чеглок, сокол-белогорлик.

**кыйкылдак** кликун; **кыйкылдак каз** гусь-кликун.

**кыйкылдау** *см. какылдау.*

**кыйкыулау** 1) *охот.* пугать зверя особыми выкриками во время коллективной охоты; 2) *гнать скот (чаще табун лошадей) особыми выкриками.*

**кыйлану** 1) *с.-х.* зарастать, зарастить сорняками, покрываться, покрываться сорняками; 2) *страд. от кыйлау.*

**кыйлау** сорить, насорить (*в избе, во дворе*).

**кыйлы** с.-х. сорный; **кыйлы ашлык** сорные хлеба (*зерно*).

**кыйлык** свалка (*место, куда сваливают мусор*).

**кыйма** вет. дурьина, подсердаль (*половая болезнь*).

**кыймылдатуу** шевелить, пошевелить *чем*; **кыл да кыймылдатмау** погов. не тронуть даже волоса; *соотв.* палец о палец не ударить.

**кыймылдау** шевелиться, пошевелиться.

**кыймылдашыу** шевелиться (*о многих*).

**кыйналыу** 1) быть битым; 2) *перен.* мучиться, измучиться, маяться, умаяться.

**кыйнандау** см. **кыйшандау**.

**кыйнатуу** понуд. от **кыйнау**.

**кыйнау** 1. бить, побить, избить, колотить, поколотить *кого*; **кыйнап алыу** поколотить *кого*; **кыйнай биреу** поколотить *кого* (*ещё*); **кыйнап ташлау** побить *кого*; 2. и. д. избиение; побой.

**кыйнашыу** *взаимн.* от **кыйнау**.

**кыйпысык** см. **кыйшандак**.

**кыйралыу** 1) разбиваться, разбиться; ломаться, сломаться; 2) гибнуть (*массами, в большом количестве*).

**кыйратуу** 1) громить, разгромить *кого*; 2) разбивать, разбить *что*; **кыйратып бөтөрөу** а) разгромить *кого* (*совсем*); б) разбить *что* (*совсем*); 3) ломать, сломать *что*; **кыйратып ташлау** а) разгромить *кого*; б) разбить *что*; в) разломать *что*.

**кыйтык** см. **кылтым**.

**кый-най** *собр.* отбросы, мусор.

**кыйшандак** кокётка.

**кыйшандау** 1) шататься, расшатываться, расшататься; 2) *перен.* кокётничать.

**кыйыгайтыу** скáшивать, ско-

сить, косить, раскосить, делать, сделать косым *что*.

**кыйыгайыу** сделаться косым, скоситься; **кыйыгайып барыу** (*килеу*) покоситься; **кыйыгайып китеу** *однокр.* скоситься; **кыйыгайып тороу** быть косым.

**кыйык I** косой (*наклонный*).

**кыйык II** лоскут.

**кыйык III** 1. крыша, кровля; осло **кыйык** шпиль, спиц; 2. *в функ. прил.* кровельный; **кыйык** тимере кровельное железо.

**кыйыкклау** делать, сделать крышу, крыть кровлей.

**кыйыклы** имеющий крышу.

**кыйык-мыйык** вкривь и вкось.

**кыйыкса I** *этно. ист.* большой белый ситцевый платок, которым повязывались старухи (*см. таҕтар*).

**кыйыкса II** *кул.* хворост.

**кыйык-найык** лоскуты, лоскутки.

**кыйыкнытыу** *диал. см.* ситләтеу и кагыу 5.

**кыйылыу** *страд.* от **кыйыу II**.

**кыйын** 1. трудный, затруднительный; 2. *в функ. нареч.* 1) трудно, тяжело; эшлэгэндэ **кыйын** булһа ла, ашағанда рэхэт була погов. трудно в работе — приятно в еде; 2) неловко, неприятно.

**кыйынайыу** см. **кыйынлашыу**. **кыйынды** подволока (*площадь и пространство между потолком и крышей дома, амбара, сарая и т. д.*).

**кыйынлаштыруу** затруднять, затруднить, делать, сделать затруднительным *что*.

**кыйынлашыу** делаться, сделаться трудным, затруднительным; становиться, стать трудным, затруднительным; **кыйынлаша барыу** становиться ещё более затруднительным; **кыйынлашып китеу** стать затруднительным.

**кыйынлык** трудность, затруднение; невзгоды, тяготы (*жизни*).

**кыйынныу** 1) бояться браться, взяться *за что* (*работу и т. д.*); 2) стесняться, не осмеливаться, не осмелиться, не сметь, не посмёт *чего*.

**кыйыр см. кыйырсык.**

**кыйыр-кыймаç** нерешительно, стеснительно, застенчиво.

**кыйырсык** горбушка, краюха.

**кыйырныту** 1. притеснять, притеснить *кого*; держать в опале *кого*; 2. *и. д. опала*.

**кыйы I** 1. сметь, осмеливаться, осмелиться; дерзать, дерзнуть, отваживаться, отважиться; 2. смелый, отважный; *мең куркакка бер кыйыузы алыштырмайзар погов.* одного смелого не обменивают и на тысячу трусов.

**кыйы II** 1) отсека́ть, отсечь *что*; срезáть, срезать *наискось что* (*чем-л. острым*); **кыя** *налып алыу* неожиданно и быстро срезать *что*; 2) рубить, рубать *сбл. (саблей)*; **кыйып ташлау** отсека́ть, отрубать *что*; 3) пересекáть, пересечь (*дорогу*); **юлды кыйыу** становиться на пути *кого*.

**кыйыуландыру** *понуд. от кыйыулануу.*

**кыйыулануу** становиться, стать смелым; смелеть, осмелеть; храбриться, расхрабриться; **кыйыулана баруу** смелеть (*постепенно*); **кыйыуланyp китеу** стать смелым, храбрым, осмелеть.

**кыйыулык** смелость, отважность, отвага, удаля, удальство, решимость.

**кыйыуныз** нерешительный, робкий, застенчивый.

**кыйыунызлык** нерешительность, робость; застенчивость.

**кыйыш** 1) кривой; косой; **аузың кыйыш булһа, көзгөгө үпкәләмә погов.** нечего пе-

нять на зеркало, если рот кривой; *соотв.* нечего пенять на зеркало, коли рожь крива; 2) *перен.* неправдивый, неверный.

**кыйыш-мыйыш см. кыйык-мыйык.**

**кыйышыу** 1) настаивать, настаивать на своём; 2) рубиться (*саблями*).

**кыл** 1. 1) волос (*конский*); щетина; **кыл да кыбырзатмау погов.** и волоса не шевельнуть; *соотв.* палец о палец не удирит; **кылды кырка ярыу погов.** расщепить волос на сорок частей; *соотв.* подковать блоху; **кыл өстөндө тороу** висеть на волоске; 2) струна; скрипка **кылы** струна скрипки; **кылын сиртеп карау погов.** затронуть его струну (*узнать намерение*); **кыл аркан** волосная верёвка; **кыл муйынак** волосной ошейник; 2. *в функ. прил.* волосяной.

**кылансык** 1. 1) кокетливый; 2) кривляющийся; корчащий из себя *кого*; 2. 1) кокетка; 2) кривляка.

**кылансыклануу** 1) кокетничать; 2) кривляться, гримасничать.

**кылануу** 1. 1) кокетничать; 2) ломаться, кривляться, манерничать, гримасничать, паясничать; **кыланган булуу то же, что кылануу**; 2. 1) кокетство; 2) кривлянье.

**кыланыш** 1) манера; 2) выходка; поступок.

**кылау I** бельмо (*на глазу*).

**кылау II** иней, изморозь (*на деревьях*).

**кылауыр мед. уст.** золотуха.

**кылауырлы мед. уст.** золотушный.

**кылырбаш бот.** трясина.

**кылган кобыль.**

**кылгойрок зоол.** шилохвость.

**кыл-ебәк повилыка, кускүта.**

**кылыйлан** см. кылселәүсен.

**кыллау:** дебет кыллау очищать кóзий пух от шерстінок.

**кылы** струнный; **кылы** музыка коралы струнный музыкальный инструмент.

**кылмыш** 1) проступок; **кылмыш** кырк йылдан килмеш проступок обнаружится и через сорок лет; 2) действие; 3) дело.

**кылселәүсен** зоол. волосатик.

**кылсык** 1) ость (*у хлебных растений*); 2) рыба кость.

**кылсыклы** 1) остистый; 2) костистый (*о рыбах*); имеющий кость.

**кытайтыу** понуд. от кытайыу.

**кытайыу** обижаться, обидеться на кого-что; **кытайып йөрөү** обижаться, проявлять недовольство; **кытайып китеү** обидеться на кого-что.

**кытайышыу** взаимн. от кытайыу.

**кылым** обидчивый.

**кылымбый** см. кылым.

**кылымбыйлануу** см. кытайыу.

**кыльяймау:** кыльяймай за (он) и в ус не дует.

**кылы** геогр. старика.

**кылый** косоглазый; **кылый күз** см. кылый; **кылый күзле** косоглазый.

**кылык** 1) выходка; поступок; 2) поведение; 3) характер, нрав; **кылыгын белмәгән** малга якын барма погов. не подходит к скотине, нрав которой не знаешь; 4) привычка.

**кылыкһыз** 1) с плохим, дурным характером; 2) своенравный.

**кылым** грам. глагол; **бойорок кылым** глагол повелительного наклонения; **исем кылым** имя действия; **сифат кылым** причастие; **теләк кылым** глагол желательного наклонения; **уртак кылым** инфинитив; **хәбәр кылым** глагол изъяви-

тельного наклонения; **хәл кылым** деепричастие; **шарт кылым** глагол условного наклонения; **ярзамлык кылым** служебный глагол; **ярзамсы кылым** вспомогательный глагол.

**кылымһыр** обладающий своеобразным характером.

**кылымык** геогр. проток.

**кылыс** 1. 1) сабля; шапка; меч; 2) бердо (*часть домашнего ткацкого станка*); 2. в функ. прил. сабельный; **кылыс кыны** сабельные ножны.

**кылыу** I делать, совершать, совершить, производить, произвести что; атаңа ни кылаңа, алдыңа шул килер посл. каково твоё отношение к своему отцу, каково будет отношение к тебе (*со стороны твоих детей*); | *служит для образования сложных глаголов от отвлечённых именных основ*: **кылык кылыу** устроить, подстроить что; **кылырмын кылыкты** я тебе дам, покажу, где раки зимуют.

**кылыу** II вет. белый понёс, колибацыллез.

**кымйыу** кишеть.

**кымтылыу** страд. от кымтыу.

**кымтыу** 1) поджимать, поджать что; **иренде кымтыу** сжать губы, поджать губы; 2) подтыкать, подоткнуть что; **юрганды кымтыу** подоткнуть одеяло.

**кымыз** кумыс; **йәш кымыз** молодой (слабый) кумыс; **кымыз бешеү** изготовить кумыс; **кымыз куры** закваска кумыса; **кымыз менән дауалау** лечение кумысом, кумысолечение.

**кымызлык** гречи́ха альпийская.

**кымырйытыу** ощущать зуд (*серовождаемый дёрганьем или свербеньем*).

**кымырйыу** см. кымырйытыу.

**кымырҗка** 1. муравей; **кымырҗка** иләүе муравейник; 2. в *функ. прил.* муравейный.

**кын** ножны; футляр; **бысак кынын** кишмәҗ *погов.* нож не порежет свой ножны (*человек не будет приносить вреда своему защитнику, покровителю*).

**кына** I хна; **бохар кынаһы** или **кына** гөл бальзамин; **кына** сәскәһе цветок хны;  $\diamond$  **һары кына** а) недотрога; б) прыгун.

**кына** II *частица см. ғына.*

**кыңғырау** колокол; **кыңғырау кағыусы** звонарь (*в церкви*); **кыңғырау сәскә бот.** колокольчик.

**кыпан** 1) вертун, непоседа; 2) кокётқа.

**кыпан-кыпан:** кыпан-кыпан килеү 1) *см. кыпанлау*; 2) выскáкивать.

**кыпанлау** 1. 1) вертётся; 2) кокётничать; 2. 1) вертушка; 2) кокётка.

**кып-кызыл** ярко-красный, багряный, совершенно красный; **кып-кызыл булуу** багроветь, побагроветь; **кып-кызыл итеү** обагрить *кого-что*; **таң күкте кып-кызыл** итте заря обагрíла небо.

**кып-кыҗка** очень короткий.

**кыптыр:** кыптыр тун перешитая в подборку старая шуба.

**кыптырзатыу** издавать шорох; шелестеть (*напр. бумагой*); шуршать.

**кыптырзау** 1. шуршать, шелестеть; 2. шорох.

**кыптыр-кыптыр** издающий шорох; шуршá, с шорохом.

**кыпһыуыр** клещи.

**кыпык** 1. *см. кыпан*; 2. кокётливый.

**кыпырт** густая высокая трава; **төлкө кыпыртка** кереп котолдо лисá спаслáсь, скрýвшись в густой траве.

**кыр** I 1. поле; нива; 2. в *функ.*

*прил.* 1) полевой; **кыр эштәре** полевые работы; 2) дикий; некультуривированный, полевой; **кыр аты** дикая лошадь; **кыр сәскәһе** полевые цветы.

**кыр** II грань; алты кырлы кәләм шестигранный карандаш.

**кыра с.-х.** длинный ряд сребенной высохшей травы.

**кырагай** 1. 1) дикий (*не прирученный*); 2) *перен.* первобытный; 2. дикарь.

**кырагайлануу** дичать, одичать; **кырагайланып бөтөү** одичать (*совсем*).

**кырагайлык** дикость.

**кырас** *геогр.* гребень; тау кырасы гребень горы.

**кырау** *метеор.* заморозки, изморозь, утренник; **кырау тейеү** (*һуғыу*) побивать, побить, прихватывать, прихватить заморозками; **кырау төшөү** появиться (*сб изморозь*).

**кыргауыл** 1. фазан; 2. в *функ. прил.* фазаний; **кыргзуыл** канаты фазанье крыло.

**кыргаяк** мокрица.

**кыргы** посторонний; **кыргы** кеше посторонний человек; **кыргының аты узғансы**, күршенең тайы **узһын** *погов.* пусть уж лучше опередит в бегах жеребёнок соседа, чем лошадь постороннего.

**кыргыз** 1. киргиз; **кыргыз** катыны (**кызы**) киргизка; 2. в *функ. прил.* киргизский; **кыргыз** теле киргизский язык.

**кыргызса** по-киргизски.

**кыргын** 1) мор; **кыргын төшкөрө!** *бран.* чтобы мор напáл!; **кыргын төшнә лә**, **кырк йыл торор** *погов.* даже если мор пойдёт, ещё сорок лет будет жить; *соотв.* никакая холера его не возьмёт; ничём его не возьмёшь; 2) *перен. бран.* обжора, жадина.

**кыргыс** 1) скребница, скребок (*для чистки лошади*); 2) терка.

**кырғыслатыу понуд.** от кыр-  
ғыслау.

**кырғыслау I.** чистить кого-что  
(скребницей); ат кырғыслау  
чистить коня (скребницей);  
кырғыслап алыу почистить  
(скребницей); кырғыслап бө-  
төрөү вычистить что (скреб-  
ницей), закончить чистку чего  
(скребницей); 2. и. д. чистка.  
**кырғыслашыу** взаимн. от кыр-  
ғыслау.

**кырзыруу понуд.** от кыруу I, II.  
**кырк** сорок; кырк йыл сорок  
лет; кырк йылык сорокале-  
тие; кырк бизрэле сорокаве-  
дёрный; кырк кеше бер яклы,  
кырын кеше бер яклы погов.  
сорок человек за одно и то  
же, один упрямый за своё;  
кырка ярылыу разорваться  
на сорок частей (о занятом  
человеке); кырылмаһа кырк  
эш заныт так, что хоть раз-  
рыбайся на сорок частей;  
кырка якын см. кыркалап.  
кырка резко, наотрез; кырка  
һуғыу наотрез отказаться;  
кырка ишкартеу строго пре-  
дупредить кого.

**кыркбыуын** хвощ.

**кырк-корама** лоскутный, со-  
стоящий из мелких лоскутков  
(о домашних вещах из тряпок).

**кырккы I** зубило; 2) ножицы  
для стрижки овец.

**кырккылау** многокр. изрэзы-  
вать, изрезать что.

**кырккыс** резчик, резец, секач;  
♦ кырккыс тештэранат. рез-  
цы (зубы).

**кыркалап** около сорока; кырк-  
лап кеше человек сорок.

**кыркмыш I.** стригун, стригу-  
нок; кыркмыш тай то же,  
что кыркмыш; 2. скупой;  
кыркмыш кеше скупой чело-  
век.

**кыркылсан** вет. стригущий ли-  
шай.

**кыркылыу** страд. от кыр-  
кыу I.

**кыркым** отрезанный кусок; бер  
кыркым ит кусок мяса.

**кыркымлы** отрезной.

**кыркынды I** 1) обрезок, кусок,  
остаток материала; 2) обру-  
бок, отрезок (мелкий, броса-  
вый).

**кыркынды II** лесосека.

**кыркынсы** сороковой.

**кыркыу I** 1. 1) резать, порезать  
что; отрезать, отрезать что;  
обрезать, обрезать что; кыр-  
кыу төшөрөү срезать что;  
астан кыркыу или төбөнән  
кыркыу подрубить что; 2) ру-  
бить, порубить что; обру-  
бить что; урман кыркыу ру-  
бить лес; кыркып алыу а) от-  
резать что; б) отрубить что;  
3) стричь, остригать, остричь  
кого-что (о животных); аттың  
ялын кыркыу подстричь ло-  
шади гриву; кыркып бөтө-  
рөү а) порезать (всё); б) вы-  
рубить, перерубить (всё, мно-  
гое); в) остричь (всё, многое);  
кыркып ташлау однокр. а)  
отрезать что; б) отрубить что;  
в) остричь кого-что; 2. и. д.  
1) резка; 2) рубка; 3) стриж-  
ка.

**кыркыу II** 1) перекисший, пе-  
рестоявшийся; кыркыу бал  
перестоявшаяся брага (из ме-  
да); кыркыу кымыз перекис-  
ший кумыс; кыркыу икмэк  
счень кислый хлеб; 2) рез-  
кий; кыркыу ел резкий ве-  
тер; кыркыу талап категори-  
ческое требование; кыркыу  
кеше резкий человек; 3) ост-  
рый (о пище).

**кыркыулануу** 1) перекисать,  
перекиснуть (напр. о хлебе);  
перебродить (напр. о браге);  
2) становиться, стать резким;  
ел кыркыуланды ветер стал  
резким.

**кыркыулаштыруу** обострять,  
обострить что; араны кыр-  
кыулаштыруу обострить вза-  
имоотношения.

**кыркыулык** 1) рѣзкость; 2) стрѣгость; 3) натянутасть, на-пряжѣнность.

**кырлас** 1) продолговатый вы-ступ (*на поверхности какого-л. предмета*); 2) геогр. хребѣт.

**кырлы** гранѣный, -гранный; **кыр-лы** стакан гранѣный стакан; **ѳс кырлы** трѣхгранный; **кыр-лы** курай бот. порѣзник;  $\diamond$  **үрле-кырлы** никереү а) под-прыгивать; б) перен. не знать куда деваться (*при обличении в чѣм-л.*).

**кырлык** семенá сорной травы.

**кырлы-мырлы** 1. капризно; **кырлы-мырлы** һөйләшү кап-ризно разговаривать; 2. кап-ризный.

**кырпа** белүга (*рыба*).

**кырпак:** кырпак кар пѣрвый снег.

**кырпыу** портн. опушка, выпуш-ка, оторѳчка.

**кырпыулау** опушáть, опушítь, оторѳчивать, оторѳчить *что*.

**кырсылык** 1. полевѳдство; 2. в функ. прил. полевѳдческий; **кырсылык** бригаданы поле-вѳдческая бригада.

**кырсын** 1) отлѳгий бѣрег реки, ѳзера, мѳря (*усыпанный песком или галькой*); 2) пляж.

**кырсынташ** гáлька.

**кырт:** кырт кичеп *деепр. перех.* в функ. нареч. рѣшительно, ка-тегорически, наотрѣз; **һүззе кырт кичеү** перен. оборвать речь на полуслѳве.

**кырталашуу** диал. пытáться; упѳрно добивáться *чего*.

**кыртан:** кыртан үлэне бот. ивáн-чáй.

**кыртыш** кѳрка, вѣрхний твѣр-дый слой *чего-л.*; ерзең **кыр-тышы** вѣрхний твѣрдый слой земли.

**кыртышлау** снимáть, снять дѣрн (*напр. для устройства тока*); **кыртышлап** бѳтѳрѳү очистить пѳлностью мѣсто (*напр., под ток для молотьбы*).

**кырһығыу** 1) уходить, уйтí, исчезáть, исчезнуть; яр си-тендѳ шаулаһаң, балык кыр-һыга ѳсли бѳдеш шумѣть на берегү, то рыба уйдѣт; 2) пу-гáться, испугáться.

**кыршау** диал. 1) обруч; 2) тесьмá (*нашитая на подол женского платья*).

**кыршаулы** с тесьмѳй.

**кырылыу** 1) *страд. от кырыу* I, II; 2) протира́ться, проте-рѣться, стира́ться, стерѣться; **кырылып** бѳткән истѣртый; потѣртый; костюмдең ендѳре **кырылып** бѳткән рукавá ко-стюма протѣрлись; **ѳстэлдең** буяуы **кырылып** бѳткән крас-ка столá стерлась; 3) гибнуть (*в массовом количестве*).

**кырылышуу** 1) см. кырылыу 3; 2) перессѳриться, рассѳрится.

**кырын** кѳсо, бѳком, нáбок; на-бекрѣнь; **кырын** йѳзүѳселѳр зоол. бокоплáвы; **кырын** ка-рау перен. косítься; **кырын** ятыу лежáть на боку; **кырын** кеше строптивый; **кырын** күз менән карау косítься, смо-трѣть кѳсо; **кырын** эш крив-да; **кырын** эш кырк йылдан һуң да беленер *посл.* кривда и чѳрез сѳрок лет откѳрется (*станет известной*); *соотв.* шýла в мешкѣ не утайшь; **кы-рын** ултырһаң да, тура һөй-лэ *посл.* хоть и сидíшь криво, говори́ прямо; *соотв.* кривѳй не бедá, а гѳре—криводушный.

**кырынайтыу** кренítть, накре-нítть *что*.

**кырынайыу** кренítться, накре-нítться; **кырынайып** китеү рѣз-ко накренítться.

**кырыныу** брítься, побрítься;

**кырынып** алыу побрítься; **кырынып** ебѳреү *шутл.* по-брítься.

**кырып-емереп** *деепр. в функ. нареч.* напролѳм; уничтожáя все на своем пути; **кы-**

рып-емереп алып баруу дей-  
ствовать напролом.  
**кырыс** 1) одичалый, одичавший;  
2) резкий, жесткий по харак-  
теру.  
**кырысайуу см. кырыслануу.**  
**кырыслануу** 1. 1) дичать, оди-  
чать; 2) становиться, стать  
резким, жестким по характе-  
ру; 2. одичание.  
**кырыслык** 1. одичалость; 2. рез-  
кость, жесткость характера.  
**кырыу** I 1. 1) скоблить, отскоб-  
лить, скрестить, отскрестить что;  
изэн кырыу скоблить пол;  
2) тереть (овощи); 3) точить  
(дерево, железо на станке);  
4) брить, побрить кого-что; та-  
мак кырыу а) покашливать,  
кашлянуть; б) кричать, крик-  
нуть (напр. от удовольствия);  
2. и. д. 1) скобление; 2) точ-  
ка; 3) бритье.  
**кырыу II** 1. 1) истреблять,  
истребить, уничтожать, уни-  
чтожить кого-что; кырып бө-  
төрөү истребить, перебить ко-  
го-что; изрубить кого-что; 2)  
бить, разбивать, разбить, ло-  
мать, разломать, поломать что;  
науыт-хаба кырыу бить посу-  
ду; 2. и. д. 1) истребление, уни-  
чтожение; 2) битье, поломка.  
**кыскыртыу** 1) понуд. от кыс-  
кырыу; 2) играть на каком-л.  
инструменте; пионер борго  
кыскырта пионер трубит в  
горн; гармон кыскыртыу иг-  
рать на гармони.  
**кыскырык: кыскырыгың сык-  
маһын!** не вздумай кричать!  
**кыскырынуу** 1) кричать; по-  
крикивать, прикрикивать, при-  
крикнуть на кого; 2) раскры-  
чаться.  
**кыскырып** *деепр. неперех. в  
функ. нареч.* громко, громо-  
гласно; вслух.  
**кыскырыу** 1. 1) кричать; кыс-  
кырып ебэрөү *однокр.* за-  
кричать, крикнуть; гакнуть  
*прост.*; кыскырып куйуу од-

*нокр.* вскрикнуть; 2) гудеть;  
**кыскыра башлау** а) закричать;  
б) загудеть; 3) петь (*о петухе*);  
**2. 1)** крик, выкрик, окрик; 2)  
гудение (*гудка*); 3) пение (*пету-  
ха*).  
**кыскырыш** 1) ссора; крик; 2)  
перепалка.  
**кыскырышыу** 1) кричать, орать  
(*друг на друга, вместе*); 2)  
ссориться, перессориться, по-  
ссориться.  
**кысмау тесьма** (*для подвязыва-  
ния голенища сарык и другой  
обуви*).  
**кысынма** 1. чесотка; 2. *в функ.*  
*прил.* чесоточный; **кысынма**  
талпаны чесоточный клещ (*см.*  
*бетсә*).  
**кысынуу** чесаться.  
**кысыттырыу см. кысытыу.**  
**кысытыу** 1. чесаться, зудеть,  
свербеть; 2. и. д. зуд.  
**кысыу** 1. *см. кысытыу*; 2. ко-  
роста.  
**кысала** 1. рак; кысала һымак-  
тар зоол. ракообразные; 2. *в  
функ. прил.* раковый; кысала  
кысқысы раковые клещи.  
**кысан** 1. тесно; 2. спешный;  
эш бик кысан работа очень  
спешная.  
**кысана рама** для портрета.  
**кысанлык** 1) теснота; 2) спеш-  
ность.  
**кысансы** 1. туго перен.; миндә  
акса менән кысансы у меня  
с деньгами туго; 2. *см. кы-  
сан* 2.  
**кысансылык** недостаточность;  
нехватка.  
**кыска** 1. короткий, непродол-  
жительный; кыска таяк ко-  
роткая палка; кыска көн ко-  
роткий день; кыска вакытлы  
кратковременный, краткосро-  
чный; кыска гүмерле недолго-  
вечный; 2. *в функ. нареч.* 1)  
коротко, сокращенно; 2) перен.  
строго; кыска тотуу держать  
в строгости.  
**кыскалык** краткость.



**кыскартылуу** *страд. от кыс-*  
**картыу.**

**кыскартыу** 1. 1) укорачивать, укоротить *что*; сокращать, сократить *что*; 2) коротать, скоротать (*время*); 2. *и. д.* 1) сокращение, урезка; 2) коротанье.

**кыскарыу** укорачиваться, укоротиться; сокращаться, сократитьсь, делаться, сделаться коротким; **кыскарып бөтөү** сократиться, сделаться коротким (*окончательно*); **кыскарып китеү** *однокр.* укоротиться.

**кыскаса** *вкратце*, коротко, сокращенно; **кыскаса** *эйткэнде* короче говоря.

**кыскаһы** словом, одним словом, короче говоря; **озон һүззек кыскаһы** короче говоря.

**кыскыс** 1) щипцы (*для углей*); 2) зажим.

**кыскыстар** клешни.

**кыслам** земля на втором посе́ве (*бывшая целина*).

**кысланкы** *диал.* залежь, земля, непаханная несколько лет.

**кысмак**: **кысмакка** алыу а) сильно напирать, напереть; нажимать, нажать; б) брать, взять в оборот *кого-что*.

**кысталыу** 1. 1) *страд. от кыстау*; 2) желать оправиться, испражниться; 2. агония.

**кыстатыу** жеманиться, церемониться, заставляя, заставить себя упрáшивать (*в гостях*).

**кыстатыусан** жеманный (*в гостях*).

**кыстау** 1) торопить, подгонять *кого* (*в работе*); 2) упрáшивать, уговаривать *кого* (*поест*).

**кысташыу** *взаимн. от кыстау.*  
**кыстыбый** I 1) *род пирога, начинённого тонким слоем картофельного пюре или каши*; 2) *перен. ирон.* человек, который *вмешивается не в своё дело или во все дела*.

**кыстыбый** II 1) светец; 2) коптылка.

**кыстыргыс** 1) зажим, прижим; сас **кыстыргыс** приколка; 2) скрепка; 3) прищепка (*для белья*); 4) тиски.

**кыстырылыу** *страд. от кыстырыу.*

**кыстырыу** 1) вкладывать, вложитъ, всовывать, всунуть *что*; **ярыкка таяк кыстырыу** всунуть палку в щель; **култык астына кыстырыу** взять подмышки; **һалпы якка һалам кыстырыу** *погов.* подложить солому под слабую сторону; *соотв.* использовать *чью-л.* слабую сторону; 2) прищемлять, прищемить *что*; **кулды кыстырыу** прищемить руку; 3) подтыкать, подоткнуть (*полы*).

**кысык** I. 1) тесный; **кысык бүлмә** тесная комната; 2) узкий; **кысык күз** узкие глаза; **кысык күзле** узкоглазый; 2. *в функ. нареч.* 1) тесно; 2) узко.

**кысылмаусылык** I невмешательство.

**кысылмаусылык** II *физ.* несжимаемость.

**кысылыу** I. 1) сжиматься, сжаться; зажиматься, зажатъся; 2) прищемляться, прищемиться; 3) тесниться, потесниться; 4) быть угнетаемым, притесняемым; 5) скупиться; 6) вмешиваться, вмешаться (*напр. в разговор*); **кысылып тороу** а) *страд. от кысыу*; б) вмешиваться (*напр. в разговор—в данное время*); 7) застревать, застрять, вязнуть, завязнуть; **тешкә кысылыу** застрять в зубах (*напр. о мясе*); **кысылып калыу** завязнуть; 2. *и. д.* 1) сжатие; 2) вмешательство.

**кысылыусанлык** *физ.* сжимаемость.

**кысылыш** 1) сжатие; 2) вмешательство.

**кысылышыу** 1) тесниться (*о многих*); 2) вмешиваться, вме-

шáться (напр. в чужой разговор — о многих).

**кысым** нажим, напор; давлéние.

**кысынкы** см. **кысык**.

**кысынкылык** 1) теснотá, давка; 2) гнёт; 3) недостáток (нехватки).

**кысып** *деепр. перех. в функ. нареч.* тýго, крéпко; **кысып бэйлэу** тýго завязáть; **кысып косаклау** крéпко обня́ть.

**кысыр** яловая; нестéльная; нежерéбая; **кысыр калыу** яловеть, ояловеть, оставáться, остáться яловой;  $\diamond$  **кысыр аш** постный суп; **кысыр көйөк** нестóящее гóре; **кысыр көйөккэ көймэ** не горюй по пустякáм; **кысыр сáскэ бот.** пустоцвёт.

**кысырык** тéсно (о месте); тýго (о времени).

**кысырыкланыу** *страд. от кысырыкклау.*

**кысырыкклау** 1. 1) нажимáть, нажáть, налегáть, налечь на кого-что; припирáть, припереть кого-что; **кысырыкклап алыу** *однокр. от кысырыкклау;* **кысырыклай барыу** продолжáть нажимáть на кого-что, попирáть кого; **кысырыкклап тотоу** загнáть куда-л. и поймáть; 2) стеснáть, стеснítь кого; **кысырыкклап сыгарыу** вытеснáть, вытеснítь, выпирáть, выпереть кого-что; 2. и. д. нажим, нáтиск, напор.

**кысырыкклашыу** *взаимн. от кысырыкклау.*

**кысыу** 1. 1) жать, сжимáть, сжать кого-что; прижимáть, прижáть кого-что к кому-чему; нажимáть, нажáть на кого-что; күз **кысыу** моргну́ть гла́зом; күкрáккэ **кысыу** прижáть к груди; кул **кысыу** пожáть рúку; **кысып алыу** прижáть кого-что; 2) прищемítь что; 3) теснítь, стеснítь, притеснáть, притеснítь

кого; угнетáть, тирáнить кого; 2. 1) нáтиск, нажим; давлéние; 2) гнёт, гонéние; 3) пожатие (руки).

**кысышыу** *взаимн. от кысыу.*

**кытай** I бусы.

**кытай** II 1. китáец; **кытай катыны** (**кызы**) китáйка; 2. в *функ. прил.* китáйский; **кытай сáйе** китáйский чай.

**кытайса** по-китáйски.

**кытат** 1. глазёт, парчá; 2. в *функ. прил.* парчéвый.

**кыткылдау** 1) кудáхтáть; **кыткылдай башлау** или **кыткылдарга тотоноу** закудáхтáть; 2) хохотáть; **кыткылдап көлөү** раскáтисто хохотáть.

**кытлык** 1. гóлод, бесхлéбница; 2. в *функ. прил.* голóдный; **кытлык йыл** голóдный год.

**кытык** щекóтка; **кытык килэ** щекóтно; **кытыкты килтереу** вызывáть, в́ызвать ощущéние щекóтки.

**кытыкклау** 1. щекотáть кого-что; **кытыкклап алыу** пощекотáть кого-что; **кытыкклап көлдөрөү** рассмешítь щекóткой; 2. и. д. щекотáние кого-чего.

**кытыкклашыу** *взаимн. от кытыкклау.*

**кытыккы** см. **кытыксан**.

**кытыксан** щекотлívый (о человеке).

**кытыксыл** см. **кытыксан**.

**кытыр** 1) шероховáтость *прям. и перен.*; 2) *анат.* сосóчек; телдэге **кытырзар** сосóчки на языкé.

**кытыршы** шероховáтый *прям. и перен.*

**кытыршыландырыу** см. **кытыршылау**.

**кытыршылануу** дéлаться, сдéлаться шероховáтым *прям. и перен.*; **кытыршыланып бөтөү** стать шероховáтым *прям. и перен.*

**кытыршылау** дéлать, сдéлать шероховáтым *прям. и перен.*; **кытыршылап бөтөрөү** сдé-

лать шероховатым что, *прям. и перен.*

**кытыршылык** шероховатость *прям. и перен.*; **кытыршылыгы** шероховатость стіля; **кытыршылыктар** булды были шероховатости.

**кыу I** 1) *высохший (о дереве, траве).*; **кыу ағас** сухостой; **кыу ағаска кош кунмаç** погов. на высохшее дерево птица не сядет; **кыу бәшмәк** бот. трутотик, трутьник; 2) *перен.* крайне легкомысленный, ветреный.

**кыу II** см. **кыуау**.

**кыуа** диал. сухостой (дерево);

**кыуа ағас** то же, что **кыуа**.

**кыуак** куст; **курай еләк кыуагы** куст малины; **кара көртмәле кыуагы** черничник.

**кыуаклык** кустарник.

**кыуал** липовая обдирка; обдранная молодая липа.

**кыуалатыу понуд.** от **кыуалау**.

**кыуалау** гонять, гнать, погонять, погнать кого; мал **кыуалау** гнать скот; **кыуалап барыу** гнать кого; **кыуалап ебәреу** прогнать, отогнать, изгнать кого; **кыуалап етеу** нагонять, нагнать, настигать, настичь, настигнуть кого-что; **кыуалап индереу** загонять, загнать кого; **кыуалап килтереу** пригонять, пригнать кого; **кыуалап кайтарыу** прогнать домой кого; **кыуалап сығарыу** выгонять, выгнать кого.

**кыуалашыу** взаимн. от **кыуалау**.

**кыуан** жаркая, сухая и ветреная погода; **кыуан ел** суховей.

**кыуандырыу** радовать, обрадовать кого чем.

**кыуаныс** отрада, радость; восторг.

**кыуаныслы** 1) отрадный; радостный; **кыуаныслы телеграмма** радостная телеграмма; 2) восторженный.

**кыуаныу** радоваться, обрадоваться; **кыуанып китеу** обрадоваться.

**кыуанышыу** радоваться, обрадоваться (о многих).

**кыуау** трут.

**кыуғазак** 1) легковесный; 2) *перен.* легкомысленный, ветреный.

**кыуғын I.** 1) молевой (сплав леса); 2) отгонный; **кыуғын малсылык** отгонное животноводство; 2. гурт.

**кыуғынлап** гуртоу.

**кыуғынсы** 1) молевый сплавщик; 2) гуртовщик, гуртоправ.

**кыутомшок** см. **коротомшок**.

**кыуык** 1) пузырь, пузырёк; **набын кыуыгы** мыльный пузырь; **лампа кыуыгы** ламповый пузырь; 2) *перен.* легкомысленный, ветреный человек.

**кыуыклану** пузыряться.

**кыуылыу** *страд.* от **кыуыу** 1),

3), 4).

**кыуыу** 1) см. **кыуалау**; 2) гнаться за кем, преследовать кого; **кыуып етеу** догнать кого; 3) изгонять, изгнать кого; **өйзән кыуыу** изгнать из дома кого; 4) гнать (*спирт и т. д.*).

**кыуыусы** гонщик.

**кыуыш I.** полый; **кыуыш ағас** полое дерево; **эсе кыуыш шар** полый шар; 2. шалаш, балаган.

**кыуышлык** 1) пустота, пустоты; **быяла эсендә кыуышлык** пустота в стекле; **суйын койолмаһында кыуышлык** пустоты в чугунном литье; 2) *анат.* полость; **күкрәк кыуышлығы** грудная полость; **корһак кыуышлығы** брюшная полость.

**кыуышыу** 1) бегать, бежать наперегонки; 2) спариваться. спариться (о собаках, кошках).

**кыш** зима; **кара кыш** середина зимы; **кыш бабай** дед-мороз; **кыш көнө** зимой; **кыш сығу**

а) перезимовáть; б) перезимóв-ка.

**кышкы** зымний; **кышкы сезон** зымний сезон; **кышкы көн** зымний день.

**кышлак** 1) кишлák; 2) зимóвье.

**кышлау** 1. зимовáть, перезимовáть; **кышлап сыгыу** *то же, что кыш сыгыу (см. кыш)*; 2. 1) зимóвка; 2) *уст. диал.* деревня (*см. ызма*).

**кышлаусы** зимóвщик.

**кышлык** преданáченный нá зиму, запасенный нá зиму.

**кыштык** омертвélый слой кóжи (*человека*).

**кыштырзатыу** шелестеть; **кагыз кыштырзатыу** шелестеть бумáгой.

**кыштырзау** 1. шуршáть, шелестеть; **кыштырзай** башлау или кыштырзарга тотоноу зашуршáть, зашелестеть; **кыштырзап куйуу** *однокр. от кыштырзау*; 2. шéлест, шóрох.

**кыштырзашуу** 1. шуршáть, шелестеть (*о многих*); 2. шóрох, шéлест.

**кышын** зимóй, зимóю.

**кышын-йэйен** зимóй и лéтом.

**кыя** 1. 1) кóсой; **кыя һызык** кóсая линия; 2) наклóнный; **кыя язую** наклóнный пóчерк; 2. *в функ. нареч.* кóсо, наклóнно, вкось.

**кыяк** лист злáковых растéний.

**кыякылар** злáки; злáковые (*семе́йство*).

**кыялаш** нáискось, наискосóк.

**кыян пренебр.** 1) сорванец; 2) окаянный *разг.*

**кыяр** 1. огурец; 2. *в функ. прил.* огуречный; **кыяр орлого** огуречные семенá.

**кыярланыу** завязываться, завязáться (*об огурцах*).

**кэбер** 1. моги́ла; тугандар кэбере брáтская моги́ла; бер аягы кэберзэ *перен.* одной ногой в моги́ле; кэбер казыусы моги́льщик; 2. *в функ. прил.* моги́льный, гробовой, надгроб-

ный; кэбер тынлыгы гробовáя (моги́льная) тишина́.

**кэберлек** кладбище, погóст.

**кэбилэ** плéмя, род.

**кэбилэселек** рóдственность; групповщина́; мéстничество.

**кэбэхэт** 1. подлéц, мерзáвец, негодяй; 2. *в функ. прил.* подлый, мёрзкий, гнóсный, презрénный.

**кэбэхэтлек** подлость, мёрзость, гнóсность.

**кэзер** почёт, честь; кэзер итеу почитáть, уважáть *кого*; ценить *кого-что*; кэзерен белеу ценить *кого-что*; дорожить *кем-чем*; проявлять, проявить уважение *к кому*; эшлэгэн ерендэ уның кэзерен бик белэлэр на слóужбе им óчень дорожáт; бала зарын эсэ белер, ир кэзерен ил белер *посл.* печáль детéй знáет мать, цéну мужч́ин знáет рóдина; ишэк түшэк кэзерен белмэс *погов.* осёл не оцéнит перыны; ат кэзерен белмэгэн тезгенен тотоп ултырыр, тун кэзерен белмэгэн ягаһын тотоп ултырыр *посл.* кто не цéнит лóшадь, тот остáнется с уздой в руках, кто не цéнит одéжду, тот остáнется с воротником в руках; кэзерен ебареу а) опoшлять, опoшлить *что*; б) обесчéстить, обесслáвить *кого-что*; в) обрашáться небрэжно (*с предме́тами, одеждой*).

**кэзерле** 1) дорогóй; почётный, почтénный; 2) заветный, заповédный, сокровénный; кэзерле өмөттэр заветные мечты́.

**кэзерленеу** *страд. от кэзерлэу.*

**кэзерлэу** почитáть *кого*; ценить *кого-что*, дорожить *кем-чем*; кэзерлэп каршы алыу встрéтить с пóчестями; кэзерлэп күмeу похоронить с пóчестями; кэзерлэп тотоу а) почи́тáть *кого*, дорожить *кем*;

б) бережно относиться к чему, беречь что.

**кэзерләүсе** почитатель, ценитель; почитающий.

**кэзерһез** 1) непочитаемый, неуважаемый; 2) потерявший ценность, обесцененный (*предмет*).

**кэзерһезләнеү** потерять уважение, перестать быть почитаемым, уважаемым.

**кэзерһезләү** 1) опошлять, опошлить что; 2) обращаться небрежно (*с предметами*).

**кэзимге разг.** 1) старинный, древний; прежний; 2) обыкновенный, обычный.

**кэзимсе уст.** сторонник старых взглядов, консерватор, реакционер; мракобес.

**кэзимселек** консервативность, реакционность, мракобесие.

**кэзэр послелог с дат. п.** до; мартка кэзэр до марта;  $\diamond$  бер кэзэр а) сколько-нибудь; б) не сколько; ни кэзэр а) сколько; б) сколько ни; **телэгэн кэзэр** сколько душе угбно; **шул кэзэр** столь, столько; в такой мере, так; **шул кэзэр күп...** так много; **тауары шул кэзэр насар...** товар его так плох...

**кэйенбикә** 1) свояченица (*старшая сестра жены*); 2) золовка (*старшая сестра мужа*).

**кэйенбикәс диал. см.** кэйенһеңле.

**кэйенһеңгә** женá старшего брата мужа или жены.

**кэйенһеңле** золовка (*младшая сестра мужа*).

**кэйнеш шүрин** (*младший брат жены*).

**кэйнә** свекровь.

**кэлгә уст.** крепость.

**кэлмәргән зоол.** скопá (*см карсыга*).

**кэләм** 1) карандаш; **көрән кэләм** химический карандаш; **таш кэләм** грифель, грифельный карандаш; **карандаш кэләм** карандаш; 2) всякое ору-

дие для письма; 3) перо (*гусиное, орлиное, тростниковое и т. д.*); **тимер кэләм уст.** стальное перо; **камыш кэләм** тростниковое перо.

**кэмэр этн. ист.** ковровый, бархатный или шелковый пояс шириной 6—7 см, украшенный жемчугом, драгоценными камнями, серебряными бляхами и т. д.

**кэндил** люстра, канделябр.

**кэнэгät** 1. довольный, удовлетворенный; **кэнэгät кеше** довольный человек; **кэнэгät булы** довольствоваться, удовлетворяться *чем*; **кэнэгät итеү** удовлетворять, удовлетворить *кого-что*; 2. довольство, удовлетворение.

**кэнэгätле** 1) довольный; 2) невзыскательный, довольствующийся небольшим.

**кэнэгätлелек** 1) довольство; 2) невзыскательность, довольствование небольшим.

**кэнэгätлэндерерлек** удовлетворительный.

**кэнэгätлэндереү** 1. удовлетворять, удовлетворить *кого-что*; 2. *и. д.* удовлетворение *кого-чего*.

**кэнэгätлэнерлек** 1. удовлетворительный, сносный; 2. *в функ. нареч.* удовлетворительно, сносно.

**кэнэгätлэнеү** довольствоваться, удовлетворяться, удовлетвориться *чем*.

**кэнэгätһез** 1) недовольный; 2) ненасытный *перен*.

**кэнэгätһезләнеү** 1) быть недовольным; 2) быть ненасытным *перен*.

**кэнәфер** 1. гвоздика, кануфер; 2. *в функ. прил.* гвоздичный; **кәнәфер майы** гвоздичное масло.

**кэрзәш** 1. родственник, родственница; свойственник, свойственница; 2. *единокровный, родственный*; 3. *сродный*.

кәрзәшлек родствó.  
кәрзәш-ырыу *собир.* родня.  
кәтғи 1. категорический; кәтғи бойорок категорический прикáz; 2. в *функ. нареч.* категорически; кәтғи рәүештә категорически.  
кәһет *уст.* обёт, обещание, обязательство.  
кәһәр 1) проклятие; кәһәр һуқан или кәһәр төшкән проклятый; 2) немилость, гнев.

кәһәрләнеү 1) заслужить гнев, наказание; 2) быть проклятым, быть заклеянным, наказанным.  
кәһәрләү 1. проклинáть, клясть, проклясть *кого-что*; 2. проклятие.  
кәһәрман 1) герóй; 2) *перен.* подвижник; фән кәһәрманы подвижник науки.  
кәһәрманлык герóйство, героизм.

## Л

ла *частица см.* да.  
лабаһа *частица см.* дабаһа.  
лабиринт лабиринт.  
лаборант лаборант.  
лаборантка лаборантка.  
лаборатория 1. лаборатóрия; 2. в *функ. прил.* лаборатóрный; лаборатория корамалдары лаборатóрное оборудованиe.  
лабырзак *разг.* таратóрка, трещóтка *перен.*  
лабырзатыу *понуд.* от лабырзау.  
лабырзау таратóрить; галдеть; лабырзарға керешеү или лабырзарға тотонуу затаратóрить; загалдеть; лабырзағы сығыу таратóрить; галдеть (*беспрестанно*).  
лабырзашыу таратóрить; галдеть (*о многих*).  
лава лава; лава урғылышы потоки лавы.  
лавка лавка.  
лавр 1. лавр; 2. в *функ. прил.* лаврóвый; лавр япрағы лаврóвый лист.  
лаг *мор.* лаг; лаг ташлау бросить лаг.  
лагерь 1. в *разн. знач.* лагерь; лагерь короу разбóить лагерь, расположиться лагерем; тыныслык лагере лагерь мíра; 2. в *функ. прил.* лагерьный; лагерь сборы лагерьный сбор.  
ладан ладан.

ладья *шахм.* ладья.  
лазарет лазарет.  
лай тина.  
лайка 1. лáйка (*сорт кожи*); 2. в *функ. прил.* лáйковый; лайка бирсәткә лáйковые перчатки.  
лайла слизь.  
лайлаландырыу дéлать, сдéлать слíзистым, покрывáть, покрýть слíзью.  
лайлаланыу дéлаться, сдéлаться слíзистым, покрывáться, покрýться слíзью; лайлаланып тороу быть слíзистым; лайлаланып бөтөү покрýться слíзью.  
лайлалау 1. покрывáть, покрýть слíзью *кого-что*; лайлалап бөтөрөү покрýть сплошь слíзью *кого-что*; 2. и. д. покрывáние слíзью.  
лайлалы слíзистый; лайлалы кускар *зоол.* слизняк.  
лайык 1) достóйный, заслуживающий *чего-л.*; 2) приёмлемый; лайык булуу а) быть достóйным, заслуживать, удостáиваться *чего*; б) быть приёмлемым; подойти к *чему*; лайык күреү или лайык табуу а) считáть достóйным *кого-что*; б) считáть приёмлемым *что*.  
лайыкклау дéлать, сдéлать достóйным *кого-что*.

лайыклы см. лайык; лайыклы булуу то же, что лайык булуу (см. лайык); лайыклы итеу см. лайыклау; лайыклы күрөү или лайыклы табуу то же, что лайык күрөү или лайык табуу (см. лайык); лайыклы рәүештә достойно.

лайыкһыз 1) недостойный; 2) неприемлемый.

лак лак; лак һалыу или лак һөртөү см. лаклау.

лакей лакей.

лакейлек лакейство.

лакейләнеү 1. лакействовать; 2. лакейство, услужение.

лакировка лакировка.

лаклануу страд. от лаклау.

лаклатуу понуд. от лаклау.

лаклау 1. крыть, покрывать, покрывать лаком, лакировать что; 2. и. д. лакировка чего.

лаклы лакированный, лаковый.

лакмус 1. лакмус; 2. в функ. прил. лакмусовый; лакмус кагызы лакмусовая бумага.

лактометр лактометр.

лакан лоханка, лохань.

лакылдак см. лабырзак.

лакылдатуу понуд. от лакылдау.

лакылдау 1. тараторить, трещать; лакылдап йөрөү болтатъ, разносить сплетни; лакылдап ултырыу болтатъ; лакылдарга керешеү или лакылдарга тотонуу загалдеть; 2. и. д. болтовня.

лалә тюльпан.

лама I рел. лама.

лама II зоол. лама.

лампа 1. лампа; асылмалы лампа висячая лампа; лампа селтәре решётка от лампы; өстәл лампы настольная лампа; радио лампы радиолампа; торбалы лампа лампа со стеклом; өслә лампа трёхлинейная лампа; бишле лампа пятилинейная лампа; етеле лампа семилинейная лампа; һуқыр лампа коптилка; электрик лампа

электрическая лампа; лампа менән эшләү работать при лампе; йөзлө лампа лампа в 100 свечей (электрическая); 2. в функ. прил. ламповый; лампа башы ламповая горелка; лампа жыуығы ламповое стекло.

ламут см. эвен.

ландшафт геогр. ландшафт; тау ландшафты горный ландшафт.

ланиет мед. ланцет.

лань лань.

лань-болан см. лань.

лапаҫ навес (перед сараем).

лапы валёжник.

лапылдатуу см. лапылдау.

лапылдау шлёпать (при ходьбе по воде, грязи).

лапылы избилующий валёжником; лапылы урман лес, избилующий валёжником.

лар ларь.

ларёк ларёк.

ларылдак крикун; горлан прост.

ларылдау 1. 1) орать; 2) реветь (о скотине); 2. рёв (скотины).

ласкылдатуу 1) чавкать; ласкылдатып ашау чавкать; 2) шлёпать, хлюпать.

ласкылдау см. ласкылдатуу.

лас-лос звукоподр. шлёп-шлёп;

лас-лос атлау шлёпать (при ходьбе по грязи, по воде); лас-

лос ашау чавкать (во время еды); лас-лос итеп а) чавкая; б) шлёпая (по воде).

лаҫбыр лохматый; косматый, мохнатый, кудлатый.

латин 1. латынь; 2. в функ. прил. латинский; латин теле латинский язык.

латинләштерәү 1. латинизировать что; 2. и. д. латинизация.

латинсә по-латынски.

латыш 1. латыш; латыш катыны (кызы) латышка; 2. в функ. прил. латышский; латыш теле латышский язык.

латышса по-латышски.

лауреат лауреат; Ленин премияһы лауреаты лауреат Ленинской премии.

лаф: лаф ороу а) пустословить; б) хвастать, хвастаться, расхваливать самого себя; в) самохвальство; лаф ороусы хвастун, бахвал разг. неодобр.

лафет воен. лафёт.

лаштыр-лоштор звукоподр. шлёп-шлёп; лаштыр-лоштор атлау шаркать (ногами).

левкой левкой.

легаллек легальность.

легалләшеу легализоваться.

легалләштерелеу страд. от легалләштереу.

легалләштереу 1. легализовать что; 2. и. д. легализация.

легаль легальный; легаль рәүештә легально; легаль булмаган нелегальный.

легенда легенда.

легионар легендарный; легендар кәһәрман легендарный герой.

легион легион.

легионер ист. легионер.

лезгин 1. лезгін; лезгин катыны (кызы) лезгінка; 2. в функ. прил. лезгінский; лезгин теле лезгінский язык.

лезгинка лезгінка (танец).

лейборист полит. 1. лейборист; 2. в функ. прил. лейбористский; лейбористәр партияһы лейбористская партия.

лейка лейка.

лейкоцит физиол. лейкоцит.

лейтенант 1. лейтенант; 2. в функ. прил. лейтенантский; лейтенант погондары лейтенантские погоны.

лексик лексический; телдең лексик байлығы лексическое богатство языка.

лексика лексика.

лексикограф лексикограф.

лексикографик лексикографический; лексикографик эш лексикографическая работа.

лексикография лексикография.

лексиколог лексиколог.

лексикологик лексикологический.

лексикология лексикология.

лексикон лексикон; уның лексиконы бик бай его лексикон очень богат.

лектор лектор.

лекторий лекторий.

лекторлык 1. лекторство; 2. в функ. прил. лекторский; лекторлык эше лекторская работа; лекторлык стажы лекторский стаж.

лекция 1. лекция; 2. в функ. прил. лекционный; лекция залы лекционный зал.

лемма мат. лемма.

ленинизм ленинизм.

ленинсе ленинец.

ленинсә по-ленински.

лепелдәу 1. биться (о сердце); 2. и. д. биение (сердца).

лепкә родничок (у ребёнка).

леп-леп звукоподражание слабому, короткому, однообразному постукиванию или шороху; леп-леп итеу см. лепелдәу; леп-леп итеп осоу порхать.

лер неопр. частица см. эдыр.

лесник лесник.

лесничество лесничество.

лесничий лесничий.

лесовод лесовод.

летаргия мед. 1. летаргия; 2. в функ. прил. летаргический; летаргия йокоһо летаргический сон.

летопись 1. летопись; летопись төзөүсе летописец; 2. в функ. прил. летописный.

лётчик лётчик.

лётчица лётчица.

лиана бот. лиана.

либерал либерал.

либерализм либерализм.

либераллануу 1. 1) становиться, стать либералом; 2) либеральничать; 2. и. д. либеральничанье.

либераллек либеральность; либераллек итеу либеральничать;



либераллек күрһәтеү прояв-  
лять, проявить либерализм,  
либеральничать.  
либераль либеральный; либераль  
партия либеральная партия.  
либретто театр. либретто; либ-  
ретто языусы либреттист.  
ливрея ливрея.  
лига лига; Милләттәр лигаһы  
Лига наций.  
лигатура лигатура.  
лидер лидер; профсоюз лидерза-  
ры профсоюзные лидеры.  
ликвидатор ист. 1. ликвидатор;  
2. в функ. прил. ликвидатор-  
ский.  
ликвидаторлык ист. ликвида-  
торство.  
ликёр 1. ликёр; 2. в функ. прил.  
ликёрный; ликёр заводы ли-  
кёрный завод.  
лилипут липипут.  
лилипутка липипутка.  
лимит лимит; лимит куйуу см.  
лимитләү.  
лимитле лимитный; лимитле хак  
лимитная цена.  
лимитләнеү лимитироваться.  
лимитләү лимитировать что.  
лимон 1. лимон; 2. в функ.  
прил. лимонный; лимон һуты  
лимонный сок; лимон кисло-  
таһы лимонная кислота.  
лимонад лимонад.  
лимфа физиол. 1. лимфа; 2.  
в функ. прил. лимфатический;  
лимфа биззәре лимфатические  
железы.  
лингвист лингвист.  
лингвистик лингвистический.  
лингвистика лингвистика.  
линейка линейка; масштаблы  
линейка масштабная линейка.  
линза линза.  
линия 1. 1) линия; трамвай  
линияһы трамвайная линия;  
2) перен. линия; беззең пар-  
тиябыздың генераль линияһы  
генеральная линия нашей пар-  
тии; иң аз каршылыклы ли-  
ния линия наименьшего со-  
противления; 2. в функ. прил.

линейный; линия крейсере  
линейный крейсер.  
линкор воен. мор. линкор.  
линолеум линолеум.  
лилотип 1. ллотип; 2. в функ.  
прил. ллотипный; ллотип  
наборы ллотипный набор.  
линч: Линч суды суд Линча.  
лира I муз. лира.  
лира II лира (денежная единица  
в Италии и др. странах).  
лирағойрок лирохвост, птица-  
лира.  
лиризм лиризм.  
лирик лирик; лирик-шағир поэт-  
лирик.  
лирик лирический; лирик эсәр  
лирическое произведение; ли-  
рик тенор лирический тенор.  
лирика лирика.  
лиро-эпик лиро-эпический.  
листовка листовка; агитацион  
листовка агитационная ли-  
стовка; листовкалар таратыу  
распространять листовки.  
литва 1.: литва катыны (кызы)  
литовка; 2. в функ. прил. ли-  
товский; литва эзәбиәте ли-  
товская литература.  
литвалы житель Литвы, литовец,  
литовка.  
литейщик литейщик.  
литер I ж.-д. литер.  
литер II полигр. литер.  
литерле литерный; литерле ло-  
жа театр. литерная лóжа.  
литий хим. литий.  
литовец литовец.  
литография 1. литография; лито-  
графияла баһуу литографиро-  
вать что; 2. литографский,  
литографический; литография  
ташы литографический ка-  
мень.  
литр литр.  
литрлы литровый; литрлы һа-  
уыт литровая посуда.  
литрлык 1. литровая посуда;  
2. литровый.  
лиф лиф.  
лифт лифт; лифт менән күтә-  
релеү подниматься на лифте.

лифтёр лифтёр.  
 лифчик лифчик.  
 лицей *уст.* 1. лицей; 2. *в функ.*  
*прил.* лицейский.  
 лицензия *эк.* лицензия.  
 лобзик *спец.* лобзик.  
 лобогрейка *с.-х.* лобогрейка.  
 логарифм *мат.* 1. логарифм;  
 2. *в функ. прил.* логарифм-  
 ческий; логарифм таблицаһы  
 логарифмическая таблица.  
 логик логический, логичный;  
 логик баһым логическое ударё-  
 ние.  
 логика логика.  
 ложа *театр.* ложа.  
 лозунг лозунг.  
 лойяллек лойяльность.  
 лойяль лойяльный; лойяль мө-  
 нәсәбәт лойяльное отноше-  
 ние.  
 локаут *полит.* локаут; локаут  
 иғлан итеү локаутировать.  
 локомобиль локомобиль.  
 локомотив локомотив.  
 лом лом (*орудие*).  
 ломбард ломбард.  
 лорд лорд.  
 лотерея 1. лотерей; 2. *в функ.*  
*прил.* лотерейный; лотерея би-  
 лете лотерейный билет.  
 лото лотó.  
 лоток лотóк.  
 лоцман *мор.* лóцман.  
 ләғәт *уст.* 1) слóво, термин; 2)  
 словарь.  
 лунатик *мед.* лунатик.  
 луна луна.  
 лупыш 1. мешковатый; лупыш  
 костюм мешковатый костюм; 2.  
*перен.* неуклюжий, непово-  
 ротливый, нерасторопный (*че-  
 ловек*).  
 лыбырзак трещóтка *разг.* (*о ре-  
 бёнке*).  
 лыбырзатыу *понуд.* от лыбыр-  
 зау.  
 лыбырзау 1. лепетать; трещать  
*разг.*; 2. лепет.  
 лығырзау болтатъ; тараторить  
*разг.*; лығырзап йөрөү бол-  
 татъ.

лығырзык 1. болтун; 2. болтли-  
 вый.  
 лыка: лыка тултырыу напóлнить  
 дооткáза; лыка тулы пóлный  
 дооткáза.  
 лыкама *см.* лыка.  
 лыкы *диал.* шутник.  
 лыкылдак болтун.  
 лыкылдау 1. болтатъ, тарато-  
 рить *разг.*; разносить сплётни;  
 2. *и. д.* болтовня.  
 лып: лып итеп ултырыу сразу  
 сестъ; плóхнуться *разг.*  
 лыпын вплотнóу, плóтно при-  
 жавшись; лыпын ултырыу си-  
 дётъ вплотнóу; лыпын ятыу  
 лежатъ, плóтно прижавшись  
 к землѣ.  
 лыс: лыс һыу совсѣм мóкрый,  
 насквóзь мóкрый; лыс май очень  
 мáсленый.  
 лыскылдатыу хлóпать *чем.*  
 лыскылдау хлóпать; лыскыл-  
 дап ятыу или лыскылдап  
 тороу *то же, что* лыскылдау;  
 аяк аҫты лыскылдап ята под  
 ногами хлóпает.  
 лысма: лысма һыу сплошь водá;  
 аяк аҫты лысма һыу под но-  
 гами всюду водá; лысма һыу  
 булыу совсѣм, насквóзь про-  
 мóкнуть.  
 льгота льгóта; льгота биреү  
 предостáвить льгóту.  
 льготалы 1) льгóтный; 2) имѣ-  
 ющий льгóту, со льгóтой.  
 лә частица *см.* да.  
 ләбаһа частица *см.* дабаһа.  
 ләгин анафема.  
 ләғир *диал.* слáбый.  
 ләғнәт 1) прокля́тие; ләғнәт  
 укыу *см.* ләғнәтләү; ләғнәт  
 төшөү пострадáть от прокля́-  
 тия (*по суеверным представле-  
 ниям*); ләғнәт язуырыу осы-  
 пать прокля́тиями; 2) закля́-  
 тие.  
 ләғнәтле прокля́тый.  
 ләғнәтләнеү *страд.* от ләғнәт-  
 ләү.  
 ләғнәтләү проклинáть, про-  
 кля́сть *кого-что.*

лэж: плашмя; лэж китеу упáсть плашмя; лэж ятыу лежмя лэжáть *разг.*  
 лэжэнкэ: лэжэнкэ сана рóзвальни.  
 лэззэт наслаждéние; лэззэт табыу находíть наслаждéние, удовóльствие *в чём.*  
 лэззэтле доставляющий наслаждéние, удовóльствие.  
 лэззэтлэндереу усладжáть, усладíть *кого-что*; лэззэтлэндереу ебэреу усладíть *что.*  
 лэззэтлэнеу 1. наслаждáться, насладíться; лэззэтлэнеп китеу насладíться (*неожиданно*); лэззэтлэнеп тороу наслаждáться; 2. *и. д.* наслаждéние.  
 лэйэкыл вдрызг *прост.*; лэйэкыл исерек вдрызг (вдрéбезги) пьяный.  
 лэйсэн: лэйсэн ямгыры пёрвый весéнный дождь.  
 лэкин союз но; однáко; ул кисэ килгэн, лэкин мин уны күрмэнем он вчерá приходíл, но я егó не видел.  
 лэкэп рóзвище; лэкэп исем *то же, что лэкэп.*  
 лэлэ лília; һуу лэлэһе или ак томбойок водяная лília, кувшínка бéлая.  
 лэм ил.  
 лэмкэ лямка; шóры.  
 лэмле йлистый.  
 лэм-мим ни «бе», ни «ме»; ни слóва; лэм-мим тимэне ни слóва не сказáл.  
 лэцкелдэк ругáтель *разг.*  
 лэцкелдэу 1) лáять, тявкать; 2) ругáть, бранíть *кого-что.*  
 лэпелдэк *см.* лыбырзак.

лэпелдэтеу 1) похлóпывать, похлóпать *кого-что*; 2) *понуд.* от лэпелдэу.  
 лэпелдэу *см.* лыбырзау.  
 лэпэк I нízкий.  
 лэпэк II крот.  
 лэпэкэй мóшка; лэпэкэй себен *то же, что лэпэкэй.*  
 лэпэшкэ вязкая глína.  
 лэстит сплётня; лэстит һатыу сплётничать; ляссы точíть; лэстит һатыусы сплётник.  
 лэс *диал.* плóхо испечённый, сырóй (*о хлебе*).  
 лэтсэ *см.* йэтсэ.  
 лэүкетеу воспламенáть, воспламенíть *что*; лэүкетеп ебэреу *то же, что лэүкетеу.*  
 лэүкеу пылáть; воспламенáться, воспламенíться; вспíхивать, вспíхнуть; лэүкеп тороу пылáть; лэүкеп янып китеу запылáть.  
 лэх: лэх булыу переёсть, перецпíть.  
 лэхем *диал.* 1) кляча; 2) тóщее мясо.  
 лэхет *этно.* боковая нíша в могíле (*куда кладут покойника*).  
 лэшэ *диал. см.* бэс II.  
 люкс люкс.  
 люмпен-пролетариат люмпен-пролетариат.  
 люстра люстра.  
 лютеран 1. лютерáнин; 2. *в функ. прил.* лютерáнский; лютерандар сиркэуе лютерáнская цёрковь.  
 лютеранка лютерáнка.  
 лютеранлык лютерáнство.  
 люцерна люцёрна.  
 ляпис *хим., мед.* ляпис.

## М

мавзолей мавзолéй.  
 мавр мавр.  
 мавритан мавритáнский; мавритан стиле мавритáнский стиль.

мавританка мавритáнка.  
 магазин 1. магазín; азык магазине продóвольственный магазín, продмáг; 2. *в функ. прил.* магазínный; магазин

**вывесканы** магазинная вывеска.

**магистр** магистр.

**магистраль** 1. магистраль; 2. в функ. прил. магистральный; **магистраль канал** магистральный канал.

**магма геол.** 1. магма; 2. в функ. прил. магматический; **магма тау токомдары** магматические горные породы.

**магнат** магнат.

**магнезит** хим. магнезит.

**магнезия** хим. магнезия.

**магнетизм** физ. магнетизм.

**магнетик** физ. магнетический.

**магнетит** хим. магнетит.

**магнето** тех. магнето.

**магнетрон** радио магнетрон.

**магний** хим. магний.

**магнит** 1. магнит; 2. в функ. прил. магнитный; **магнит полюсе** магнитный полюс.

**магнитле намагниченный.**

**магнитлэндереу** см. магнитлэу.

**магнитлэнеу** магнититься, намагничиваться, намагнититься.

**магнитлэтеу понуд.** от магнитлэу.

**магнитлэу** 1. магнитить, намагничивать, намагнитить что; 2. и. д. намагничивание.

**магнитометр** эл. магнитометр.

**магнитһезлэндереу** размагничивать, размагнитить что.

**магнитһезлэнеу** 1. размагничиваться, размагнититься; 2. и. д. размагничивание.

**магнитһезлэу** 1. размагничивать, размагнитить что; 2. и. д. размагничивание.

**магнолия** бот. магнолия.

**мадьяр** 1. мадьяр; 2. в функ. прил. мадьярский; **мадьяр теле** мадьярский язык (см. венгер).

**мадьярка** мадьярка.

**маза** покой, спокойствие; **маза китэреу** мешать кому-чему; **нарушаты** покой кого-чего.

**мазакай** 1) плохой; 2) малоценный; пустячный.

**мазар** употребляется после некоторых существительных, придавая им знач. приблизительности, неопределённости: **унда кеше мазар бармы?** есть ли там кто-нибудь? (букв. есть ли там что-либо вроде людей?); **кеше мазар килһә, индермә** если кто придёт, не пускай; **базарға сык эле, ит мазар булмаҫмы** сходи-ка на базар, не будет ли мяса или ещё чего-нибудь.

**мазаһыз** 1. 1) беспокойный; 2) канительный; 2. диал. без канители.

**мазаһызланыу** беспокоиться, тревожиться.

**мазаһызлау** беспокоить, тревожить, будоражить, утруждать кого-что.

**маёвка** ист. маёвка.

**мажара** 1) приключение; происшествие; **мажара куптарыу (сығарыу, тыузырыу)** поднять шумиху вокруг чего-л.; **мажара куптарыусы** тот, кто любит устраивать шумиху.

**мажаралы** 1) связанный с шумихой, сенсационный; 2) приключенческий.

**мазурка** мазурка.

**мазут** 1. мазут; 2. в функ. прил. мазутный; **мазут мискәһе** мазутная бочка, бочка с мазутом.

**мазь мед.** мазь.

**май** 1. 1) масло, сало, жир; **ак май** сливочное масло; **етен майы** льняное масло; **комбин май** комбиджир; **көнбағыш майы** подсолнечное масло; **мамык майы** или **пахта майы** хлопковое масло; **туң май** сало; **һары май** топленое масло; **шипкән майы** рыжиковое масло; **эс майы** нутряное сало; **май туртаһы** подонки, отстой (при топлении сливочного масла); **май һауыты** маслёнка;

май язгыс маслобойка; май бешеу (төшөрөү, язгу) бить, сбивать, сбить масло (в айране); май бөрөү обволакиваться, покрываться, покрыться салом, жиром; май таскау (хупалаккау, йомарлау) выжимать сливочное масло (в холодной воде); май тукую или каймак тукую бить, сбивать, сбить масло (в посуде ручным или машинным способом); май һөртөү (ягыу) см. майлау 1; ак май баһуу выжимать сливочное масло (в холодной воде); май һыгыу выжимать, выжать масло (из семян); май һыктырыу понуд. от май һыгыу; май эшкәртеу маслоделие; майын сығару а) обезжиривать, обезжирить что; б) выжимать, выжать масло; май һауыты (көршәге) тышынан билдәле посл. посуда (горшок) из-под масла заметна снаружи (характер человека можно определить и по наружности); ауызыңа һары май масло в рот твой (говорится принесшему радостную весть); майза йөзөү перен. жить в достатке, богато; майына сызмау (һыйышмау) перен. с жиром беситься; май эсендә бөйөр кеүек соотв. как сыр в масле (букв. как почки в сале); 2) мазь; 2.: май эшләү маслобойный; май эшләү заводы маслобойный завод.

май II 1. май; Беренсе май Первое мая; 2. в функ. прил. майский; май көндәре майские дни; май куңызы майский жук.

майзан 1) площадь, арена; Кызыл майзан Красная площадь; 2) воен. поле; һуғыш майзаны поле боя; 3) перен. арена, полирище; политик көрәш майзаны арена политической борьбы.

майзансык площадька; эстрада.

майка майка.

майкашыу диал. настойчиво добиваться.

майкамылыу стать апатичным, впасть в апатию.

майлағыс 1) тех. масленка; 2) помазок.

майландырыу 1. засаливать, засалить что; майландырып бөтөрөү засалить что; 2. и. д. засаливание; ◇ күзен майландырып карай смотрит как кот на сало (букв. смотрит, намаслив глаза).

майланыу замасливаться, замаслиться; засаливаться, засалиться.

майлатыу понуд. от майлау.

майлау I. 1) маслить, намасливать, замасливать, замаслить что; бер аз майлау помаслить что; смазать немного маслом (напр. части машины); 2) салить, засаливать, засалить что; 3) мазать, намазывать, смазывать, мазать, помазывать что; майламаған арба кеүек погов. как немазаная телега; арба (машина, тәгәрмәс) майлау произвести смазку телеги (машины, колеса); майлап бөтөрөү а) намаслить, замаслить что; б) смазать всё имеющееся; майлап сығыу мазать, смазывать всё подряд; майлап тотоу содержать (механизм) в смазанном виде; 4) перен. умасливать, умаслить кого; 5) перен. замасливать, замаслить что (заглаживать, заглаживать вину); 6) перен. подмазывать, подмазывать кому, прост. (дать взятку); ◇ майлаған кеүек как по маслу; эштәр майлаған кеүек бара дела идут прекрасно, как по маслу; 2. и. д. 1) намасливание, насаливание; 2) смазка.

майлауыс смазчик, смазчица.

майлауыс см. майлағыс.

майлаштырыу многокр. от майлау.

**майлашыу** *взаимн. от майлау* 1. майлы 1) масляный; жирный, сальный; засаленный; маслянистый; майлы аш жирная пища; майлы сепрэк засаленная тряпка; 2) смазанный, подмазанный; майлы арба смазанная, подмазанная телега; 3) *бот.* масляный; майлы үсемлектәр маслячные растения.

**майлылык** жирность.

**маймык** *диал.* гибкий, тонкий; **маймык тал** жидкая (*молодая, травянистая*) йва.

**маймыл** 1. обезьяна; бәләкәй маймыл обезьянка; 2. *в функ. прил.* обезьянный; **маймыл һымак** обезьяноподобный.

**маймылланыу** 1. обезьянничать; 2. *и. д.* обезьянничанье.

**маймылланыусы** тот, кто обезьянничает; обезьянничающий.

**майолика** *иск.* 1. майблика; 2. *в функ. прил.* майбликовый; **майолика кувшин** майбликовый кувшин.

**майор** *воен.* 1. майор; 2. *в функ. прил.* майорский; **майор погондары** майорские погоны.

**майһыз** без масла, без сала; **майһыз коймак шыумай** *посл.* без масла блины не скользят; *соотв.* не подмажешь, не поедешь; сухая ложка рот дерёт.

**майһызландырыу** 1. обезжиривать, обезжирить *что*; 2. *и. д.* обезжиривание.

**майһызлау** *см.* майһызландырыу.

**макарон** 1. макароны; 2. *в функ. прил.* макаронный; **макарон фабрикаһы** макаронная фабрика.

**макет** 1. макет; 2. *в функ. прил.* макетный; **макет мастерскойы** макетная мастерская.

**макинтош** макинтош.

**маклер** маклер.

**маклерлек** маклерство; **маклерлек итеү** маклерствовать; мак-

лерлек итеүсе занимающийся маклерством.

**макрель** макрель (*см.* скумбрия). **макрокосм** макрокосм.

**макроскопик** макроскопический. **макроспоралар** *биол.* макроспоры.

**максималь** максимальный.

**максимум** максимум.

**макулатура** 1. макулатура; 2. *в функ. прил.* макулатурный; **макулатура қағыздары** макулатурная бумага.

**макау** 1. неспособный, непонятливый; 2. тупица.

**макаһынмау** *диал. см.* митәһенмәү.

**макаһыныу** *диал. см.* митәһенеү.

**максат** цель, замысел; **максатка ирешеү** достигнуть цели; **максатка ынтылыу** стремиться к намеченной цели; **максатка ярашлы** целесообразный.

**максатлы** целевой, имеющий цель, целенаправленный.

**максатһыз** 1. беспредельный, не имеющий цели; 2. без цели.

**макталыу** 1) славиться; 2) *страд. от* мактау.

**мактансык** 1. хвастливый, кичливый; 2. хвастун, бахвал *разг. неодобр.*

**мактансыклык** хвастовство, хвастливость; бахвальство *разг. неодобр.*

**мактанырлык** дающий основание, право хвалиться.

**мактансы гордость**; то, чем (тот, кем) гордятся; **Совет Армияһы — беззең мактансыбыз** Советская Армия — наша гордость.

**мактаныу** 1. 1) хвалиться, похвалиться, хвастаться, похвастаться, кичиться; **мактанып куйыу** *однокр.* прихвастнуть; **мактанырға керешеү** (тотону) захвастаться; 2) возгордиться; 2. *и. д.* хвастовство.

**мактаныусан** хвастливый.

**мактанышыу** хвалы́ться, похва-  
литься, похва́статься, кичы́ть-  
ся *чем* (*совместно*).

**мактарлык** похва́льный, сто-  
ящий, досто́йный похвалы́, по-  
ощре́ния.

**мактатыу** *понуд.* от мактау.

**мактау** 1. хвалы́ть, похва́лить  
*кого-что*; восхваля́ть, сла́вить,  
прославля́ть, просла́вить *кого-  
что*; мактап **бозоу** захвалы́ть,  
перехвалы́ть; испóртить по-  
хвала́ми *кого*; мактап **бөтөрөү**  
расхва́лить *кого-что*; мактап  
**бөтөргөһөз** вы́ше всех похва́л;  
мактап **ебәреү** (**куйыу**) *од-  
нокр.* похва́лить *кого-что*; мак-  
тап **сығыу** похва́лить, просла́-  
вить *кого-что*; мактап **ташлау**  
*однокр.* похва́лить *кого-что*;  
мактап **йырлау** воспева́ть, вос-  
пе́ть *кого-что*; **алйот үзен мак-  
тар** *посл.* глупе́ц хва́лит самог-  
о себя; 2. хвале́бный; похва́ль-  
ный; мактау **кағызы** похва́ль-  
ная гра́мота; 3. *и. д.* 1) вос-  
хвалéние; хвала́; 2) лесть.

**мактаулы** 1) расхва́ленный, хва-  
лёный *ирон.*; 2) почётный; мак-  
таулы **бурыс** почётная обя-  
занность.

**макташтыруу** *многokr.* от мак-  
тау.

**мал** 1. 1) скот, скоти́на; мал **эйзәү**  
перегоня́ть скот; мал **эйзәүсе**  
пого́нщик (*стада, гурта ско-  
та*); 2) добрó, имúщество, со-  
стоя́ние; богáтство; **кызыл** мал  
*уст.* кра́сный това́р, мануфак-  
ту́ра; **байзың малы** — ярлының  
**каны** *погов.* богáтство (состоя́-  
ние) богачá — кровь беднякá  
(*нажитое потом и кровью  
бедных*); мал **башы** — тауык  
*погов.* нача́ло богáтства — ку́-  
рица; мал **табылыр, ицәп кә-  
рәк** *погов.* расче́тливости — зал-  
ог состоя́тельности (*букв.* бо-  
гáтство найдётся — учёт ну́-  
жен); малды **тота бел, ашты  
йота бел** *погов.* богáтство уме́й  
использовать, пи́щу уме́й гло-

та́ть (*уме́й разумно жить*);  
үләнле **ерзә мал һимерер, дау-  
лы** **ерзә түрә һимерер, үлемле**  
**ерзә мулла һимерер** *посл.* где  
трава́, там скоти́на жире́ет,  
где тя́жба (*ссы́ра*), там чино́в-  
ники жире́ют, где покóйник,  
там мулла́ жире́ет; мая мал  
осно́ва, фонд (*см. кур* 2);  
2. *в функ. прил.* кормовóй;  
мал **сөгөлдөрө** кормова́я свёк-  
ла.

малай I ма́льчик, ма́льчи́шка.

малай II ма́лайский; малай теле  
ма́лайский язы́к; малай ке-  
ше́һе ма́лаец; малай катыны  
(**кызы**) ма́лайка.

малайзарса по-ма́льчи́шески.

малайлык ма́льчи́шество.

малай-шалай *собир. ирон.* ма́ль-  
чи́шки.

малахит *мин.* 1. малахи́т; 2. *в  
функ. прил.* малахи́товый;  
малахит кумта малахи́товая  
шкату́лка.

маллы 1) состоя́тельный, богá-  
тый; 2) име́ющий мно́го скота́.  
мал-мөлкәт *собир.* имúщество,  
богáтство.

малсылык животново́дство, ско-  
тово́дство.

мал-тыуар *собир.* скот и пти́ца  
(*домашние*).

мальтузиансы *эк.* мальтузиáнец.  
мальтузиансылык *эк.* мальту-  
зиáнство.

маляр маля́р.

мамонт *палеонт.* ма́монт.

мамык 1. 1) хло́пок; мамык  
үләне *бот.* хлопча́тник; 2) ва́-  
та; юрғанлык мамык ва́та для  
сте́ганого одея́ла; 3) пух; каз  
мамыгы гу́синый пух; 2. *в  
функ. прил.* 1) бума́жный;  
мамык туку́ма бума́жная ма-  
те́рия; 2) ва́тный; мамык юр-  
ған ва́тное одея́ло; 3) пухóвый;  
мамык мендәр пухóвая поду́ш-  
ка.

мамыкбаш *бот.* пуши́ца.

мамыкландыруу пуши́ть, рас-  
пуши́ть *что*.

**мамыклануу** делаться, сделать-ся пушйстым, пышным.

**мамыксы** хлопковод, хлопкороб.

**мамыксылык** 1. хлопководство; 2. в функ. прил. хлопководческий; **мамыксылык** колхозы хлопководческий колхоз.

**манара** 1. минарет; 2. башня (преимущественно на домах).

**манганин** мин. манганин.

**манганит** мин. манганит.

**манган** крашенный, окрашенный; **манган** еп крашенные нитки.

**мандайса** налобник, налобный ремень (у узды).

**мандарин** бот. 1. мандарин; 2. в функ. прил. мандариновый; **мандарин** туты мандариновый сок.

**мандат** 1. мандат; 2. в функ. прил. мандатный; **мандат** комиссияны мандатная комиссия.

**мандолин** муз. мандолина; **мандолин** уйнаусу играющий на мандолине.

**мандолинсе** 1. мандолинист, мандолинистка; 2. играющий на мандолине.

**мандырыу** понуд. от мануу.

**мандыу** диал. 1. 1) везти, повезти кому; бер зэ мандымай: ауырый за ауырый ему не везет: болет да болет; 2) поправляться, поправиться, выздороветь, выздороветь; 2. и. д. 1) везение; 2) выздоровление.

**маневр** 1. маневр; **маневр** янау а) маневрировать; б) маневрирование; 2. в функ. прил. маневровый; **маневр** паровозы маневровый паровоз.

**маневрле** маневренный; **маневрле** хугыш маневренная война.

**маневрлелек** маневренность; **дирижабден** маневрлелеге якшы дирижабль имеет хорошую маневренность.

**манекен** манекен.

**манжет** 1. манжет; 2. в функ. прил. манжетный; **манжет** за-

**понканы** манжетная запонка.

**маникюр** 1. маникюр; 2. в функ. прил. маникюрный; **маникюр** кайсыны маникюрные ножницы.

**манипуляция** манипуляция; **манипуляция** янау манипулировать.

**манифест** манифест.

**манифестант** манифестант.

**манифестация** манифестация; **манифестация** янау манифестировать.

**манма**: **манма** хуу булуу промокнуть насквозь, промокнуть до нитки.

**манный** манный; **манный** ярма-ны манная крупа.

**манометр** манометр.

**манса** пчел. перга; цветень, хлебна.

**манси** 1. манси; мансиец; **манси** катыны (кызы) мансийка; 2. в функ. прил. мансийский; **манси** теле мансийский язык.

**мансылуу** страд. от мансыу.

**мансыу** 1. макать, помакать, макнуть что; **мансып** алуу однокр. обмакнуть что; 2. и. д. макание, обмакивание.

**мануфактура** 1. мануфактура; 2. в функ. прил. мануфактурный; **мануфактура** магазине мануфактурный магазин.

**мануу** 1. 1) макать, макнуть что; 2) красить, выкрасить что; **ак** ситсаны карага мануу белый ситец красить в чёрный цвет; 2. и. д. 1) макание; 2) крашение.

**маң**: **маң** булуу увлекаться, увлечься чем (до забвения); **эшкэ маң** булып ултыра углубился в работу; **йокоға маң** булуу погрузиться в сон.

**маңка** 1. 1) сопли; 2) соплёк, сопливец, сопливица; **маңка** малай или **маңка** танау сопливец, соплёк; 2. в функ. прил. сопливый; **маңка** ауырыуы вет. сап.



**маңкалау** 1. пáчкать, марáть соплями; 2. *и. д.* пáчканье соплями.

**маңкалы** соплáйвый.

**маңлай** 1. лоб; челó; 2. *в функ. прил.* лóбный; **маңлай һөйәге** лóбная кость.

**маңлайлы:** каты маңлайлы *перен.* твердолóбый; киң маңлайлы широколóбый.

**марганец** *хим.* 1. мáрганец; 2. *в функ. прил.* мáрганцевый, марганцóвый; марганец рудаһы мáрганцевая рудá.

**маргарин** 1. маргарín; 2. *в функ. прил.* маргарíновый; **маргарин заводы** маргарíновый заво́д.

**марена** *бот.* 1. марéна; 2. *в функ. прил.* марéновый; **марена буяу** марéновая краска.

**мари** 1. мáри, мари́ец; **мари катыны (жызы)** мари́йка; 2. *в функ. прил.* мари́йский; **мари теле** мари́йский язы́к.

**маринад** марина́д.

**маринадлау** 1. мариновáть, замариновáть что; 2. *и. д.* мариновáние.

**мариновать:** мариновать итеу мариновáть, замариновáть что.

**марисә** по-мари́йски.

**марка** 1) *в разн. знач.* мáрка; герблы марка гérбовая мáрка; почта маркаһы почтóвая мáрка; фабрика маркаһы фабри́чная мáрка; юғары маркалы тауар тоváр вы́шей мáрки; уның маркаһы юғары у него́ мáрка (репутáция) соли́дная; марка йәбештереу приклéить мáрку; марка һугыу стáвить мáрку (фабри́чную); 2) мáрка (*денежная единица*).

**маркалау** 1. 1) маркировáть (*ставить клеймо, марку на товары*); 2) приклéивать, приклéить мáрку; 2. *и. д.* маркирóвка.

**маркалаусы** маркирóвщик.

**маркёр** I маркёр (*при игре на бильярде*).

**маркёр** II *с.-х.* маркёр (*орудие*).  
**маркерләу** 1. маркировáть (*на бильярде*); 2. *и. д.* маркирóвка.

**маркизет** 1. маркизёт; 2. *в функ. прил.* маркизётóвый; **маркизет күлдәк** маркизётóвое плáтье.

**марксизм** марксíзм.

**марксизм-ленинизм** марксíзм-ленинízм.

**марксист** марксíст.  
**марксистик** марксíстский.  
**марксистик-ленинсел** марксíстско-лени́нский.

**марля** 1. мáрля; 2. *в функ. прил.* мáрлевый; **марля бинт** мáрлевый бинт.

**мармелад** 1. мармелáд; 2. *в функ. прил.* мармелáдный; **мармелад цехы** мармелáдный цех.

**мародёр** мародёр.

**мародёрлык** мародёрство; **мародёрлык итеу** занимáться мародёрством.

**марсельеза** марсельéза.

**март** 1. март; 2. *в функ. прил.* мáртовский; **март планы** мáртовский план.

**марш** марш.

**маршал** *воен.* 1. мáршал; 2. *в функ. прил.* мáршалский; **маршал йондозо** мáршалская звезда́.

**маршаллык** мáршалство.

**маршевый** *воен.* мáршевый; **маршевый рота** мáршевая рóта.

**маршировать:** марширóвать итеу а) марширóвать; б) марширóвка.

**маршировка** марширóвка.

**маршрут** 1. маршрúт; 2. *в функ. прил.* маршрúтный; **маршрут таксие** маршрúтное таксí.

**маска** мáска; **маска кейеу (ябыныу)** маскирóваться *перен.*; **маска кейзереу (ябыу)** маскирóвать *кого, перен.*

**маскировать:** маскирóвать итеу *воен.* маскирóвать, замаскирóвать *кого-что*; **маскировать ителеу** маскирóваться, замаскирóваться.

**маскарад** 1. маскарáд; 2. *в функ. прил.* маскарáдный; **маскарад костюме** маскарáдный костюм.  
**масса** 1. мáсса; 2. *в функ. прил.* мáссовый; **масса эше** мáссовая рабóта.  
**массаж** *мед.* массáж; **массаж яһау** массажировать *кого-что*; **массаж яһаусы** массажист.  
**массажау** 1. массíровать *что*, дéлать массáж; 2. *и. д.* массíрование, массажирование.  
**массажсы** массажист, массажистка.  
**массив** массíвный.  
**массовка** массóвка.  
**мастер** мáстер (*на предприятии*); **мастер ярзамсыһы** помощник мáстера.  
**мастерзэрсэ** мастерский.  
**мастерской** мастерскáя.  
**мастика** мастýка.  
**масштаб** масштáб; **аркыры масштаб** поперéчный масштáб; **буй масштаб** линейный масштáб.  
**масштаблы** масштáбный, имеющий масштáб; **вак масштаблы карта** мелкомасштáбная кáрта.  
**мат шахм., спорт.** мат.  
**маталаныу** 1) *возиться с кем-чем*; 2) *мучиться с кем-чем*.  
**маташтыру** 1. 1) *см. маташыу*; 2) *попытать что, чего (будучи неуверенным в осуществлении)*; 2. *попытка*.  
**маташыу** 1. 1) *пытаться, попытаться*; 2) *возиться, провозиться с кем-чем, копошиться, прокопошиться; корпеть, прокорпеть над чем*; 3) *трудиться, заниматься чем*; 2. 1) *попытка*; 2) *возня с кем-чем*.  
**матбуғат** 1. печáть; 2. *в функ. прил.* печáтный; **матбуғат эше** печáтное дéло.  
**матди** вéществeнный, материáльный; **матди ярзам** материáльная пóмощь.  
**матдэ** *физ.* вéществó; **агыулы матдэ** ядовитое вéществó; **акһым матдэ** белковое вéществó;

**буяғыс матдэ** красящее вéществó; **органик матдэ** органическое вéществó; **органик булмаған матдэ** неорганическое вéществó; **үзәғас матдэ** древесинное вéществó; **ядро матдэһе** ядерное вéществó.  
**математик** матемáтик.  
**математик математический; математик анализ** математический аналíз.  
**математика** 1. матемáтика; **элементар математика** элементарная матемáтика; **юғары математика** вы́шая матемáтика; 2. *в функ. прил.* математический; **математика терминдэре** математические термины.  
**материал** 1. материáл; 2. *в функ. прил.* материáльный.  
**материализм** *филос.* материализм.  
**материалист** *филос.* материалист.  
**материалистик** *филос.* материалистический.  
**материаль** материáльный.  
**материк** *геогр.* 1. матерýк; 2. *в функ. прил.* материковый; **материк утрауҙары** материковые острова.  
**материя I** *филос.* матéрия.  
**материя II** 1. матéрия (*ткань*); 2. *в функ. прил.* матéрчатый.  
**маткыу** *вцепляться, вцепиться; маткып тоғоу* *вцепиться*.  
**матрац** 1. матра́ц; 2. *в функ. прил.* матра́чный; **матрац пружинаһы** матра́чная пружина.  
**матрацлык** матра́чный, предназначенный для матра́ца; **матрацлык тукыма** матра́чная ткань.  
**матриархаль** матриархáльный.  
**матриархат** матриархáт.  
**матрица** *полигр.* мэтрица.  
**матрицалатыу** *понуд. от матрицалау*.  
**матрицалау** 1. матри́ровать *что*; 2. *и. д.* матри́рование.  
**матрицалаусы** тот, кто матри́рует; **матри́рующий**,

**матрос** 1. матрós; 2. в *функ. прил.* матрósский; **матрос(тар) йыры** матрósская пёсня.

**матур** 1. красывый; пригóжий *разг.*; иң **матур** сáмый красывый; **матурзарзың матуры** красывый из красывых; **матургына** довóльно красывый; **матур йөзлө (сырайлы)** крайивый лицóм; **матур көн** пригóжий день; **матур киэфэт** приятный óблик; **матур һынлы (буйлы, көүзәле)** стáтный, стрóйный; 2. в *функ. нареч.* красиво; **матур һөйләү** говорить красиво; **матур языу а)** писáть красиво; б) чистописáние; 3. красáвец, красáвица; **матур булып күренеү** красовáться; ◇ **матур эзбиэт** худóбественная литерáтура.

**матурайтыу см.** матурлау.

**матурайыу см.** матурланыу.

**матуркай** красóтка.

**матуркас** красáвчик, красóтка.  
**матурланыу** 1) становиться, стать красывым; хорошёт, похорошёт; 2) охорáшиваться, прихорáшиваться, наряжáться, нарядиться; украшáться, украситься, приукрашáться, приукраситься, разукрашивáться, разукраситься.

**матурлатыу понуд.** от матурлау.

**матурлау** 1. украшáть, украсить, разукрашивáть, разукрасить *кого-что*; дéлать, сдéлать красывым, наряжáть, нарядить *кого-что*; **матурлай биреү (төшөү)** украсить (*ещё*); **матурлап бөтөрөү а)** кóнчить украшáть всё; б) всё украсить; **матурлап куйыу однокр.** от матурлау; 2. *и. д.* украшéние, приукрашивание.

**матурлык** красá, красотá; **матурлык туйза кэрэк, акыл көндэ кэрэк посл.** красотá нужна на свáдьбе, ум — всегдá.

**матур-матур усил.** красывые (*о многих предметах или лицах одного рода*); **матур-матур өй-**

**зэр** красывые домá; **матур-матур кыззар** красывые-прекрасывые дéвушки.

**матчы** матч.

**матша** *уст.* полоумный, сумасшédший.

**матэм** 1. траур, скорбь по слóчаю *чьей-л.* смёрти; 2. в *функ. прил.* траурный; **матэм маршы** траурный марш.

**маузер** маузер.

**мауыгыу** 1. увлекáться, увлечёсья *кем-чем*; плениться *кем-чем*; **мауыгып тыңлау** заслушивáться, заслушáться; 2. *и. д.* увлечéние; **мауыгып һөйләү** с увлечéнием рассказывáть; **мауыгып укыу** читáть с увлечéнием.

**мауыгыусан** увлекáющийсá.

**мауыгыусылык** увлекáтельность.

**мауыктыргыс** увлекáтельный, захвáтывающий.

**мауыктырырлык** увлекáтельный, занимáтельный.

**мауыктырыу** увлекáть, увлечь *кого*; заставлять, заставить *горячо*, целикóм отдáться *чему*.

**махинация** махинáция.

**маховик** *тех.* маховýк.

**махорка** 1. махóрка; 2. в *функ. прил.* махóрочный; **махорка кагызы** махóрочная бумáга.

**махсус** 1. специáльный; особóый; **махсус сакырыу** особóе приглáшение; 2. в *функ. нареч.* специáльно.

**маһайтыу** попустíteльствовать чвáнству, зазнáйству, перехвáливать, перехвалить *кого*.

**маһайыу** 1. 1) зазнавáться, зазнáться, кичиться, чвáниться; держáться занóсчиво; **маһайып китеү** зазнáться; **маһая биреү (төшөү)** зазнáться ещё бóльше; 2) *см.* **горурланыу**; 2. зазнáйство.

**маһайыусан** склóнный к зазнáйству.

**маһайыусанлык** тшеслáвие, занóсчивость, чвáнство, надмённость.

**маһайыусылык** см. маһайыусанлык.

**мачта** 1. мачта; 2. в *функ. прил.* мачтовый; **мачта бүрәнәһе** мачтовое бревно.

**маша** *уст.* особые ножицы (*щипцы*) для подрезания фитиля свеч.

**машина** 1. машина; **кул машинаһы** ручная швейная машина; **аяк машинаһы** ножная швейная машина; 2. в *функ. прил.* машинный; **машина майы** машинное масло.

**машиналаштырыу** 1. механизировать что; 2. и. д. механизация.

**машинист** машинист.

**машинистка** машинистка.

**машинка** машинка.

**маъмай** *дет.* собака; собачонка.

**мая** 1) подкладень, подкладок, подкладыш (*яйцо, подкладываемое в гнездо, чтобы курица здесь неслась*); 2) средство; 3) деньги, положенные куда-л., как стимул для накопления; **мая туплау (булдырыу)** а) накоплять, накопить средства; б) фонд, накопление средств.

**маяк** 1) маяк; 2) вежа; **юл буйы** маяктары придорожные вежи; **межа ярыу** маяктары вежи при размежевании земель (*см. кылау*); 3) *перен. ритор.* маяк; **акылыңды каш араһында маяк** ит *посл.* свой ум сделай маяком промеж бровей.

**маякланыу** *геод.* вешиться, провешиваться.

**маяклату** *понуд.* от маяк-лау.

**маяклау** *геод.* вешить, провешивать, провешить что.

**маялык** 1) яйцо, предназначенное на подкладень; 2) *перен.* первоначальные средства (*для накопления*).

**маяһызландырыу** 1. лишать кого-л. фондовых средств; 2. и. д. лишение кого-л. фондовых средств.

**маяһызланыу** лишаться фондовых средств, оставаться без фондовых средств.

**маяһызлату** *понуд.* от маяһызлау.

**маяһызлау** см. маяһызландырыу.

**мебелләтеу** *понуд.* от мебелләу. **мебелләу** 1. меблировать что; 2. и. д. меблировка, меблирование.

**мебелләүсе** меблировщик; меблирующий.

**мебелсе** мебельщик.

**мебель** 1. мебель; **мебель оҫтаһы** или **мебель яһаусы** мебельщик; 2. в *знач. прил.* мебельный; **мебель магазине** мебельный магазин.

**медалле** 1. с медалью, имеющий медаль; **алтын медалле** с золотой медалью; 2. медалист, медалистка; **медалле спортсмен** спортсмен-медалист.

**медаль** медаль.

**медальон** медальон.

**медиана мат.** медиана.

**медик** медик.

**медикамент** медикамент.

**медицина** 1. медицина; 2. в *функ. прил.* медицинский; **медицина ярзамы** медицинская помощь. **медсестра** медсестра (медицинская сестра).

**медуза** медуза.

**межа** 1. межа; урочище; **межа ярыуы (ярыртуу)** *понуд.* от межа ярыу; **межа ярыу (һалыу)** межевать, отмежевать что; 2. в *функ. прил.* межевой; **межа бағанаһы** межевой столб.

**межаланыу** *страд.* от межалау.

**межалату** *понуд.* от межалау.

**межалау** 1. межевать, отмежевывать, отмежевать что; 2. и. д. межевание.

**межалаш** 1. смежный; **безең колхоз РТС менән межалаш** наш колхоз смежен с РТС; 2. смежник; **межалаш колхоздар** колхозы-смежники.

**мезонин** мезонин.

**мейе** *анат.* 1. мозг; алгы мейе перёдний мозг; аралык мейе промежуточный мозг; арка мейеһе спинной мозг; баш мейеһе головной мозг; зур мейе большой мозг; кесе мейе малый мозг; мозжечок; озонса мейе продолговатый мозг; урта мейе средний мозг; һөйәк мейеһе (һөйәк майы) костный мозг; 2. в *функ. прил.* мозговой; мейе матдәһе мозговое вещество; ♦ мейең серегән бестолковый.

**мейеле** *перен.* мозговитый, башковитый *разг.*

**мейес** 1. печь, пёчка; домна мейесе доменная печь; икмәк мейесе русская печь; мейес алды шесток (в русской печи); мейес башы лежанка; мейес казнаһы (урыны) клетка, основание (у русской печи); мейес капкасы заслон; мейес кашаһы передняя часть русской печи над шестком; мейес кыуышы ныша (у русской печи); мейес сығарыусы *см.* мейесе; мейес яғыу топить печь; мейес яғыусы истопник; суйын мейес чугунная печь; тимер мейес железная печь; времянка; 2. в *функ. прил.* печной; мейес торбаһы печная труба; мейес аузы печная топка.

**мейесе** печник.

**мейеһез** *перен.* бестолковый, безмозглый.

**меле** *диал. см.* селбәрә.

**мелинит** *хим.* мелни́т.

**мелиоратив** *с.-х.* мелиоративный.

**мелиоратор** мелиоратор.

**мелиорацион** *с.-х.* мелиорационный.

**мелиорация** *с.-х.* 1. мелиорация; 2. в *функ. прил.* мелиоративный, мелиорационный; мелиорация эштәре мелиоративные работы.

**мелодекламатор** мелодекламатор.

**мелодекламация** мелодекламация; мелодекламация һөйләү мелодекламировать.

**мелодика** *муз., лит.* мелодика. **мелодия** *муз.* мелодия.

**мелодрама** 1. мелодрама; 2. в *функ. прил.* мелодраматический; мелодрама сюжете мелодраматический сюжет.

**мелодраматик** мелодраматичный.

**мембрана** мембрана.

**меморандум** *дип.* меморандум.

**мемориаль** мемориальный; **мемориаль** такта мемориальная доска (*см.* иштәлек).

**мемуар** 1. мемуары; 2. в *функ. прил.* мемуарный; **мемуар** эзәбиәт мемуарная литература.

**мемуарсы** *лит.* мемуарист, пишущий мемуары.

**менге** верховой, ездовой; **менге** ат верховая, ездовая лошадь.

**менгәшеу** сидеть верхом на лошади вдвоём; **менгәшен** йөрөү ездить на одной лошади вдвоём.

**мендерелеу** *страд. от* мендереу. **мендереу** поднимать, поднять (по лестнице, на гору); помочь влезть наверх.

**мендерешеу** *взаимн. от* мендереу.

**мендертеу** *понуд. от* мендереу. **мендәр** подушка; **мендәр** тышы наволочка.

**мендәрсек** *уменьш.* подушечка.

**менеу** 1. взбираться, взобраться, влезать, влезть, всходить, взойти, подниматься, подняться вверх; **атка менеу** влезть на лошадь; **тауға менеу** всходить на гору; **өй башына менеу** подняться на крышу; 2. *и. д.* восхождение; **тауға менеуе кыйын**, **төшөүе аһат** *посл.* тяжело восхождение на гору, лёгко спуск.

**мензула** мензула.

**мензурка** мензурка.

**менингит** *мед.* менингит.

**ментол** *фарм.* 1. ментол; 2. в *функ. прил.* ментоловый; **мен-**

тол карандаш ментóловый карандаш.  
 меньшевизм *ист. полит.* меньшевизм.  
 меньшевик *ист. полит.* меньшевик.  
 меньшевиктэрсэ *ист. полит.* по-меньшеви́стски.  
 меньшевистик *ист. полит.* меньшевистский.  
 меню меню́.  
 мең ты́сяча; мең йәшэгән ты́сячелётний;  $\diamond$  мең япрак *бот.* ты́сячелётник.  
 меңдэрсэ ты́сячи, ты́сячами (*неопределённо много*).  
 меңэрлэгән ты́сячи.  
 меңэрлэп ты́сячами.  
 мергель *геол.* мэргель.  
 меридиан *геогр.* мериди́ан.  
 меринос *с.-х.* 1. мерино́с; 2. *в функ. прил.* мерино́совый; меринос *нарык* мерино́совая овца́.  
 местком местко́м (ме́стный комите́т).  
 ме́скен 1. жа́лкий, бе́дный, неща́стный, убо́гий; 2. бедня́га, бедня́жка;  $\diamond$  ме́скен бу́рк стёганая ша́пка (*без меховой оторочки*).  
 ме́скенкэй *ласк.* бедня́жечка, бедня́жка.  
 ме́скенләнеу 1. 1) прибе́дниться, прибе́дниться, прики́дываться, прики́нуться убо́гим, жа́лким, недосто́йным внима́ния; 2) съёживаться, съёжиться; 2. *и. д.* 1) прибе́днение; 2) съёживание.  
 металл 1. мета́лл; металл эшкэртеүсе металлообраба́тывающий; металл иретеүсе металлопла́вильный; металл прокатлаусы металлопрока́тный; металл промышленносе металлопромышленность; 2. *в функ. прил.* металлический; металл пружина металлическая пружина́.  
 металлштырыу 1. металлизи́ровать что; 2. *и. д.* металлизи́ация.  
 металлист металлíst.  
 металлоид *хим.* металлóид.

металлохимия металлóхимия.  
 металлург металлур́г.  
 металлургия 1. металлур́гия; 2. *в функ. прил.* металлурги́ческий; металлургия заво́ды металлурги́ческий заво́д.  
 металлы металлоно́сный; металлы катлау металлоно́сный пла́ст.  
 метан *хим.* метáн.  
 метафизик *филос.* метафíзик.  
 метафизик метафизический.  
 метафизика *филос.* метафíзика.  
 метафора *лит.* метафо́ра.  
 метафорик *лит.* метафо́рический; метафорик э́йтем метафо́рическое выра́жение.  
 метеор *астр.* 1. метео́р; 2. *в функ. прил.* метео́рный; метеор уты метео́рный блеск.  
 метеорик метеори́ческий; метеорик күренеш метеори́ческое явлéние.  
 метеорит *астр.* 1. метеори́т; 2. *в функ. прил.* метеори́ческий; метеорит тимере метеори́ческое желе́зо.  
 метеоролог метеоро́лог.  
 метеорологик метеорологи́ческий.  
 метеорология метеороло́гия.  
 метил *хим.* 1. мети́л; 2. *в функ. прил.* мети́ловый; метил спирте мети́ловый спирт.  
 метис *биол.* мети́с.  
 метисләштереу *биол.* 1. произво́дить метизи́ацию; 2. *и. д.* метизи́ация.  
 метод ме́тод.  
 методик методический, методичный; методик кулланма методическое руковóдство.  
 методика метóдика.  
 методист методíст.  
 методолог методóлог.  
 методологик методологи́ческий.  
 методология методоло́гия.  
 метонимик *лит.* метони́мический; метонимик э́йтем метонимическое выра́жение.  
 метонимия *лит.* метони́мия.

метр 1. метр; 2. *в функ. прил.* метрический; метр системаһы метрическая система.

метраж метраж.

метрика 1. метрика; 2. *в функ. прил.* метрический; метрика кенәгәһе метрическая кнйга.

метрлап *деепр. перех. в функ. нареч.* метрами, на метры.

метрлау 1. измерять метром что; 2. *и. д.* измерение метром.

метрлы метровый; метрлы ағас метровое дерево.

метро метрб.

метролог метрблог.

метрологик метрологический; метрологик тикшеренеүзәр метрологические исследования.

метрология метрблогия.

метроном *физ., муз.* метронбм.

метрополитен метрополитен.

метрополия *полит.* метрбполия.

мех 1. мех; мех остаһы скорняк; мех эшләү выдѣлывать мех, скорняжить; 2. *в функ. прил.* меховой; мех яга меховой воротник.

механизатор механизатор.

механизация механизация.

механизациялану *страд. от* механизациялау.

механизациялау 1. механизировать что; 2. *и. д.* механизация.

механизм *тех.* механйзм.

механизмле механический, с механизмом; механизмле корамал механическое оборудованне.

механик механик.

механйк механический (*непроизвольный*); механйк хәрәкәт механическое движение.

механика 1. механика; 2. *в функ. прил.* механический.

механикалаштырылыу *страд. от* механикалаштырыу.

механикалаштырыу 1. механизировать что; 2. *и. д.* механизация чего.

механизм механйзм.

механистик механический.

мехсы меховщик.

мещан 1. мещанин; 2. *в функ. прил.* мещанский; мещандар идеологияһы мещанская идеология.

мещанка мещанка.

мещанлык мещанство.

миграция 1. миграция; 2. *в функ. прил.* миграционный; миграция хәрәкәте миграционное движение.

миграциялау 1. мигрировать; 2. *и. д.* миграция.

мигрень *мед.* мигрень.

мизгел время (*период*); сезон; йылдың дүрт мизгеле четыре времени года; төзөлөш мизгеле строительный сезон; һәр эштең үз мизгеле бар каждому делу своё время; бер мизгел однажды; бер мизгел без калага китеп барабыз... однажды мы ехали в город...

мизгелле сезонный; периодический.

мизгел-мизгел периодически; время от времени.

мизәт *уст.* 1) сила; 2) здоровье.

мизәтле *уст.* 1) сильный; 2) здоровый.

мизәтһез *уст.* 1) бессильный, слабый; 2) нездоровый.

микроб микроб.

микробиологик микробиологический.

микробиология микробиология.

микроскоп микроскоп.

микрометр микрометр.

микрометрик микрометрический.

микрометрия микрометрия.

микрон *физ.* микрон.

микроорганизм *биол.* микроорганизм.

микроскоп 1. микроскоп; 2. *в функ. прил.* микроскопный; микроскоп быялаһы микроскопное стекло.

микроскопик микроскопический; микроскопик анализ микроскопический анализ.

микроспора *бот.* микроспора.

микрофлора *бот.* микрофлора.

микрофон микрофон.

**микрохимик** микрохимический.  
**микрохимия** 1. микрохимия; 2. в *функ. прил.* микрохимический.

**микстура мед.** микстура.

**микдар** количество.

**мил** мйля.

**милади рел.** христианское летоисчисление.

**милитаризация полит.** милитаризация.

**милитаризациялану полит.** 1. милитаризироваться; 2. и. д. милитаризация.

**милитаризациялау полит.** 1. милитаризировать, милитаризовать что; 2. и. д. милитаризация чего.

**милитаризм полит.** милитаризм.

**милитарист** милитарист.

**милитаристик** милитаристический, милитаристский.

**милиционер** милиционер.

**милиция** 1. милиция; 2. в *функ. прил.* милицкий; милиция **формаһы** милицкая форма.

**милк** достояние, имущество; собственность; владение; колхоз

**милке** колхозное достояние, колхозная собственность;

**күсмә милк** движимое имущество; **күсмәҫ милк** недвижимое имущество; **хосуси милк** частная собственность.

**милксе** собственник.

**милкселек** собственнический; **хосуси милкселек** частнособственнический.

**милктәш** совладелец.

**милли** национальный; **милли политика** национальная политика; **милли килер** национальный доход; **милли банк** национальный банк.

**миллиампер эл.** миллиампер.

**миллиард** миллиард.

**миллиардер** миллиардер.

**миллиардлаған** миллиарды; **миллиардлаған һум** миллиарды рублей.

**миллиардлап** миллиардами.

**миллиардтарса** миллиарды, миллиардами.

**миллиграмм** миллиграмм.

**миллиграмлы** миллиграммовый.

**миллиметр** миллиметр.

**миллиметрлап** миллиметрами, на миллиметры.

**миллиметрлы** миллиметровый, имеющий миллиметровые деления.

**миллимикрон** миллимикрон.

**миллион** 1. миллион; 2. в *функ. прил.* миллионный.

**миллиондарса** миллионы; миллионами.

**миллионер** миллионер.

**миллионлаған** миллионы; миллионлаған кеше миллионы людей.

**миллионлап** миллионами.

**милләт** нация, национальность; **Милләттәр Совете** Совет Национальностей.

**милләтсе** националист.

**милләтселек** национализм.

**милләттәш** люди одной национальности.

**миләүшә** 1. фиалка; 2. в *функ. прил.* 1) фиалковый; **миләүшә еҫе** фиалковый запах; 2) фиолетовый; **миләүшә төҫ** фиолетовый цвет.

**миләш** 1. рябина; ягода рябины; 2. в *функ. прил.* рябиновый; **миләш ағасы** рябиновое дерево.

**миләшләнеү** завязываться, завязаться (о ягодах рябины после цветения).

**мимика** мимика.

**мимикрия биол.** мимикрия.

**мимоза бот.** мимоза.

**мин** я; **миңең** меня, у меня; мой, моя, моё; **миңең китап** моя книга; **миңә** мне; **мине** меня; **миндә** у меня; **минән** от меня; **мин үзем** я сам.

**мина воен.** 1. мина; мина алыу извлекать мину; мина алыусы сапёр-миноизвлекатель; мина табыу найти мину; мина табыусы находящий мину;



мина һалыу (куйыу) заклáды-  
вать мýну, минíровать, зами-  
ни́ровать *что*; мина һалыусы  
(куйыусы) минёр; мина эзләу  
искáть мýну; мина эзләу ап-  
параты минойскáтель (*appa-  
rat*); минанан эрсеу очищáть,  
очíстить от мин; разминíро-  
вать *что*; 2. в *функ. прил.*  
мýнный; мина заграждение  
мýнные заграждéния.

миналаты понуд. от миналау.

миналау минíровать, заминí-  
ровать *что*; миналап алыу  
*однокр.* заминíровать *что*;  
миналап бөтөрөу заминíро-  
вать пóлностью *что*; миналап  
куйыу *однокр.* заминíровать  
*что*; миналап сыгыу минíро-  
вать, заминíровать (*опреде-  
лённую местность*).

миналаусы минёр; минíрующий.  
миналы мýнный; миналы ба́сыу  
(ялан) мýнное пóле.

минасы *см.* миналаусы.

минаһызлаты понуд. от мина-  
һызлау.

минаһызлау 1. разминíровать  
*что*; 2. *и. д.* разминíрование.

мингэтеу расшáтывать, расша-  
тáть, пошáтывать, пошатнóть  
*что*.

миндаль 1. миндáль; 2. в *функ.*  
*прил.* миндáльный; миндаль  
ағасы миндáльное дéрево.

миндек вéник (*для паркi в бане*).  
минке в *функ. сказ.* мой, моя,  
моё, мой; был китап минке эта  
кнiга моя.

миңсэ по-мóему.

минерал минерáл.

минераллашыу *геол.* 1. превра-  
щáться, превратíться в мине-  
рáл; 2. минерализáция.

минераллы содержащий мине-  
рáлы, минерáльный; минерал-  
лы һыу минерáльная водá.

минералог минерáлг.

минералогик минералогíческий;  
минералогик тикшеренеүзэр  
минералогíческие исслéдова-  
ния.

минералогия 1. минерáлгiя;  
2. в *функ. прил.* минералогí-  
ческий; минералогия музейе  
минералогíческий музей.

минераль минерáльный; мине-  
раль ашламалар минерáльные  
удобрéния.

миниатюр миниатюрный.

миниатюра *иск.* миниатю́ра.

минималь минимáльный.

минимум мýнимум.

министерство министрство.

министр минíстр.

министрлек министрский; ми-  
нистрлек урыны министрский  
пост.

мин-минлек 1) зазнáйство, са-  
момнéние, спесь; 2) эгойзм.

мин-минлекле 1) спесíвый; 2)  
эгоистíчный.

мин-минләнеу проявлять за-  
знáйство, спесь, излiшнее са-  
молóбие, эгойзм.

миномёт *воен.* 1. миномёт; 2.  
в *функ. прил.* миномётный;  
миномёт ротаһы миномётная  
рóта.

миномётсы *воен.* миномётчик.

миноносец *мор.* миноно́сец.

минус *мат.* мýнус.

минут 1. мину́та; минут һайын  
ежемину́тно; бер минутта за  
мину́ту, в течéние мину́ты; ун  
минут самаһы óколо десяти  
мину́т; 2. в *функ. прил.* ми-  
ну́тный.

минутлап мину́тами.

минутлык мину́тный; бер ми-  
нутлык эш мину́тное дéло.

миң родíмое пятно́, рóдинка.

миңрәтеу отумáнивать, отумá-  
нить *что*; оглушáть, оглушíть  
кого; лишáть, лишíть способ-  
ности нормáльно рассуждáть.

миңрәткес *см.* миңрәүләткес.

миңрәу 1. глúпый, бестолкóвый,  
пустоголóвый; 2. глупéц, бес-  
толкóвый в *знач. суц.*; 3. *см.*  
миңрәүләнеу.

миңрәүләнеу тупéть, отупéть,  
становíться, стать глúпым,  
бестолкóвым.

**миңрүүләтеү** дѣлать, сдѣлать глупым, бестолковым, глупцом.

**миңкәүләр** оглушающий.

**миокардит** мед. миокардит.

**мир** разг. 1. мир, общество; эште мир менән кәңәшләшеп эшләргә кәрәк дѣло на́до рѣшәть в советѣ с мѣром; 2. в *функ.* прил. общественный; **мир корбаны** уст. общественное жертвоприношение (с просьбой к богу о дожде в засушливый год или о прекращении дождя в дождливый год).

**мираж** мира́ж.

**мираҫ** наслѣдие, наслѣдство; **әзәби мираҫ** литературное наслѣдие; **мираҫ итеп алыу** унаследовать что.

**мираҫлык** преѣмственность, наслѣдственность.

**мискә** бочка.

**мискәсе** бондарь.

**миссионер** уст. 1. миссионер; 2. в *функ.* прил. миссионерский; **миссионерзәр мәктәбе** миссионерская школа.

**миссионерлек** миссионерство.

**миссия** миссия.

**мистик** мистик.

**мистик** мистический.

**мистика** мистика.

**мистицизм** мистицизм.

**мисүәк** 1) бот. мордовник; 2) уст. зубочистка, зубная щетка (из корня этого растения).

**мисәү** постройка; **мисәү аты** пристяжная; пристяжка (лошадь); **мисәүләп егеү** запрягать в пристяжку; **ат мисәүләү** припрячь лошадь.

**миҫал** примѣр; **миҫал килтереү** привести примѣр; **миҫал булып тороу** быть, являться примѣром; **миҫалы юк вакифа** беспрецедентный слүчай.

**миҫалһыз** 1. без примѣра; **миҫалһыз кағизә** правило без примѣра; 2. в *функ.* нареч. беспримѣрно; бесподбно.

**митинг** митинг; митинг үткә-

реү проводить митинг; митинг яһау митинговать.

**миткаль текст.** 1. миткаль; 2. в *функ.* прил. миткалевый; **миткаль тукума** миткалевая ткань.

**митәһенәү** диал. уст. 1. оказывать уважение, почтение кому, уважать, почитать кого-что; 2. уважение, почтение.

**митәһенмәү** диал. уст. 1. не оказывать уважения кому, не почитать кого; 2. неуважение.

**миф** миф.

**мифик** мифический, мифичный.

**мифология** 1. мифология; 2. в *функ.* прил. мифологический; **мифология әкиәте** мифологическое сказание.

**михнәт** 1) мучение, страдание; **михнәт сигеү** измучиться, истрадаться; **михнәт сиктереү понуд.** от михнәт сигеү; **бер михнәткә бер рәхәт погов.** за мучением (страданием) наступает благо; *соотв.* нет худа без добра; 2) нуждә.

**михрап** рел. михраб (ниша во внутренней части мечети, где стоит мулла).

**миһырбан** уст. сострадание, жалость, великодушие; **миһырбан дуҫтым** великодушный друг.

**миһырбанлы** сострадательный, жалостливый; великодушный.

**миһырбанлылык** сострадательность; великодушие.

**миһырбанһыз** жестокий, бессердечный.

**мичман** мор. ми́чман.

**мичурынсе** мичуринец.

**мишәр** 1. мишар, мешеряк; **мишәр катыны (жызы)** мишарка, мешерячка; 2. в *функ.* прил. мишарский, мешеряцкий.

**мобилизация** мобилизационный.

**мобилизация** мобилизация.

**мобилизациялану** страд. от мобилизациялау.

мобилизациялау мобилизоватъ *кого-что*.  
 мобилизовать: мобилизовать итеу мобилизоватъ *кого-что*; мобилизовать ителеу мобилизоватъся; мобилизовать ителгэн мобилизованный.  
 могайын верно, наверно; могайын килеп сыгыр эле наверно, он явится.  
 моголой диал. см. тукал и мүклэк.  
 мода мода; мода журналы журнал мод.  
 модаллек лингв. модальность.  
 модалы модный; модалы күлдэк модное платье.  
 модаль лингв. модальный; модаль һүзэр модальные слова.  
 моделизм моделизм.  
 моделләу 1. моделировать *что*; 2. и. д. моделировка.  
 моделсе модельщик, моделист; модельщица.  
 модель 1. модель; 2. в *функ. прил.* модельный; модель туфли модельные туфли.  
 модернизациялану *страд. от* модернизациялау.  
 модернизациялау 1. модернизировать *что*; 2. и. д. модернизация.  
 модификациялау 1. модифицировать *что*; 2. и. д. модификация.  
 мозга кузовок, лукбшко (для ягод или для временного помещения пчёл).  
 мозорау диал. 1. уставать, устать, обессилить, обессилеть; 2. и. д. обессиливание.  
 мозанка иск. мозанка.  
 можот тугодум; невосприимчивый.  
 молдаван 1. молдаванин; молдаван катыны (кызы) молдаванка; 2. в *функ. прил.* молдаванский, молдавский; молдаван йыры молдаванская песня; молдаван теле молдавский язык.

молдаванса по-молдавански, по-молдавски.  
 молекула молекула.  
 молекуляр молекулярный.  
 молескин текст. 1. молескин; 2. в *функ. прил.* молескиновый; молескин күлдэк молескиновое платье.  
 молибден хим. 1. молибден; 2. в *функ. прил.* молибденовый; молибден корос молибденовая сталь.  
 молотилка с.-х. молотилка.  
 момент момент.  
 монар мгла, марево.  
 монарлы мглйстый; монарлы көндэр мглйстые дни.  
 монарх монарх, самодержец.  
 монархизм полит. 1. монархизм; 2. в *функ. прил.* монархистский; монархизм режиме монархистский режим.  
 монархист полит. 1. монархист; 2. в *функ. прил.* монархистский; монархистэр заговоры монархистский заговор.  
 монархия 1. монархия; 2. в *функ. прил.* монархический; монархия власе монархическая власть.  
 монастырь рел. 1. монастырь; 2. в *функ. прил.* монастырский; монастырь ере монастырская земля.  
 монах монах.  
 монахлык монашество.  
 монашка монахиня; монашка, монашенка разг.  
 монгол 1. монгол; монгол катыны (кызы) монголка; 2. в *функ. прил.* монгольский; монгол теле монгольский язык.  
 монголса по-монгольски.  
 монета 1. монета; 2. в *функ. прил.* монетный; монета двory монетный двор.  
 монизм филос. монизм.  
 монистик филос. монистический; монистичный; монистик теория. монистическая теория.  
 моногам моногамный; моногам коштар моногамные птицы.

**моногамия** монога́мия.  
**монографик** монографический.  
**монография** монограф́ия.  
**монолит** 1. монолѣт; 2. *в функ.* прил. монолѣтный; **монолит королма** монолѣтное сооруже́ние.  
**монолитлек** монолѣтность.  
**монолог** монолѣг.  
**моноплан** ав. моноплáн.  
**монополист** монополѣст.  
**монополистик** монополистѣческий; **монополистик капитал** монополистѣческий капитал.  
**монополия** монополѣя.  
**монополиялаштырыу** 1. монополизи́ровать что; 2. *и. д.* монополиза́ция.  
**монополиялы** монополѣльный.  
**монотип** полигр. 1. монотѣп; 2. *в функ. прил.* монотѣпный;  
**монотип наборы** монотѣпный набѣр.  
**монотипсе** полигр. монотѣпѣст.  
**монотипси** монпансѣе.  
**монтаж** 1. монта́ж; 2. *в функ. прил.* монта́жный; **монтаж мастерскойы** монта́жная мастерская́.  
**монтажланыу** монти́роваться.  
**монтажлаты** понуд. от монта́жлау.  
**монтажлау** 1. монти́ровать что; **монтажлап** алыу *однокр. от* монта́жлау; **монтажлап барыу** продолжа́ть монти́ровать что; **монтажлап бѣтѣреу** (монта́жлап куйыу) смонти́ровать что; 2. *и. д.* монти́ровка.  
**монтажлашыу** *вздимн. от* монта́жлау.  
**монтажник** монта́жник.  
**монтажсы** 1. монта́жѣст; 2. монта́жирующий.  
**монтар** *уст.* препя́тствие, загражде́ние; **аккан Һыуга монтар юк** *посл.* теку́щей воде́ нет препя́тствия; *соотв.* колесѣ истѣрии не поверне́шь наза́д.  
**монте́р** монте́р.

**монумент** монумент.  
**монументаль** монумента́льный.  
**моң** 1) мелѣдия; 2) уны́ние, печáль.  
**моңайып деер.** *неперех. в функ. нареч.* жа́лбно, уны́ло.  
**моңайыу** уныва́ть, печáлиться, впада́ть, впасть в уны́ние; **моңайып китеу** впасть в уны́ние; **моңайып тороу** уныва́ть.  
**моңдаш** тот, кто разделя́ет печáль, печáльник; **а́йот юлдаш булмаҗ, ишэк моңдаш булмаҗ** *посл.* глупе́ц не спутник, осе́л не печáльник.  
**моңланыу** 1) *см.* моңайыу; 2) петь печáльные пѣсни.  
**моңло** 1) мелѣдичный, певу́чий; **моңло тауышлы** благозвучный; 2) уны́лый, зауны́вный, печáльный; **моңло йыр** уны́лая пѣсня.  
**моңһоз** I немелѣдичный.  
**моңһоз** II беспѣчный; **моңһоз кеше** беспѣчный челове́к.  
**моңһоу** *с оттенком уменьш. ст.* немно́го навева́ющий печáль, уны́ние.  
**мораль** 1. мора́ль; 2. *в функ. прил.* мора́льный; **мораль ярзам** мора́льная подде́рка.  
**мораль-политик** мора́льно-политѣческий; **совет халкының мораль-политик берзэмлеге** мора́льно-политѣческое еди́нство советского наро́да.  
**морат** жела́ние, стремле́ние; **цель; моратка етеу** (ирешеу) дости́чь, доби́ться жела́емого, це́ли; **сабыр иткэн моратына еткэн погов.** терпели́вый доби́ется исполне́ния своего́ жела́ния; *соотв.* терпѣнье и труд всё перетру́т.  
**мордва** 1. мордвá; мордвѣн; **мордва катыны** (кызы) мордвѣнка; 2. *в функ. прил.* мордѣвский; **мордва теле** мордѣвский язы́к.  
**мордваса** по-мордѣвски.  
**морж** 1. морж; **инә морж** моржи́ха; 2. *в функ. прил.* моржо́-

вый; морж тиреҗе моржобая шкура.

морзист морзист.

морозный морозеное.

морон I нос (см. танау); ◇ морон терэу найтй приют, пристанище, защиту у кого-л. (букв. упираться, упереться носом); морон терэр кеше тот, у когó мóжно найтй приют, на когó мóжно положитьсь, найтй защиту в житейских делах; морон төртөү то же, что морон терэу; морон төбөндө (астында) а) под носом; морон астындағын күрмэйһең! под носом не видишь!; б) очень близко; моронға сиртеу перен. утереть нос (букв. дать щелчок по носу); мороно кипмэгән нос не высох, очень молод, молокосос; мороно һузылған (төшкән) перен. не в духе, расстроенный, нос повесил.

морон II мыс.

морондок I намордник.

морондок II: морондок атай этн. посажёный отец невесты, выбираемый родителями жениха; морондок инэй посажёная мать невесты.

моронса намордник (у конской узды).

морс морс.

мортира воен. 1. мортйра; 2. в функ. прил. мортйрный; мортйра батареяһы мортйрная батарея.

морфема лингв. морфема.

морфологик грам. морфологический.

морфология грам. морфология.

моряк моряк.

мосолман рел. 1. мусульманин, магометанин; мосолман катыны (кызы) мусульманка, магометанка; 2. в функ. прил. мусульманский; мосолман дине мусульманская вера.

мосолманлык рел. мусульманство, магометанство.

мотив мотив (обоснование).

мотовоз тех. мотовоз.

мотор мотор.

моторист моторист.

мотористка мотористка.

моторлаштыруу 1. моторизовать что; 2. и. д. моторизация.

моторлы моторный, снабжённый мотором; моторлы кэмә моторная лодка.

мотоцикл мотоцикл, мотоциклёт.

мотоциклист мотоциклист.

мохтаж нуждающийся в чём-л.; ул ярзамға мохтаж он нуждается в помощи; мохтаж булыу нуждаться в ком-чём; ярзамға мохтаж итеу оставить без поддержки.

мохтажлык нужда, нуждаемость.

мөгөз рог (у скота); мөгөз сыгарыу а) рогатеть; б) перен. преувеличивать, преувеличить; выдумывать небылицы; мөгөзгә әйләнеу см. мөгөзләнеу; мөгөз ултыртыу перен. наставить рога.

мөгөзгойрок зоол. рогохвост.

мөгөзлө рогатый.

мөгөзләнеу 1. роговеть; тире мөгөзләнә кожа роговеет; 2. и. д. роговение; ороговение.

мөгөзһөз безрогий (см. тукал).

мөгөзэй ист. хлебный магазин, амбар (такие магазины, амбары были открыты русским правительством в начале XIX столетия для башкир).

мөгэрәп погреб.

мөгжизә чудо, волшебство.

мөгжизәлә чудодейственный, волшебный.

мөгәмәлә обращение, обхождение с кем, отношение к кому; якшы мөгәмәлә хорошие отношения; мөгәмәлә итеу обращаться, обходиться с кем-чем; якшы мөгәмәлә итеу хорошо обращаться с кем-чем.

мөдир заведующий; клуб мөдире заведующий клубом.

**мөз:** мөз итеү победить когб-либо (*в споре, в дискуссии и т. п.*); бик тапкыр яуап кайтарып, мөз итеү победить метким ответом; мөз булуу быть побеждённым (*в споре и т. п.*).

**мөздәм диал.** см. мөз.

**мөйөш I.** угол, уголок; **мөйөш** үлсәгес см. мөйөшлөк II; 2. *в функ. прил.* угловый; **мөйөш сығынтыны** угловый выступ.

**мөйөшлө** с углами, угловатый, угловый; **мөйөшлө тимер** углебө железо.

**мөйөшлөк I** *тех.* угломер.

**мөйөшлөк II** угольник, наугольник.

**мөйөштәге** угловый; **мөйөштәге йорт** угловый дом.

**мөйәт** хомутына (*хомут без деревянного остова*).

**мөйәшә** засыпня (*воронка из досок на мельнице для засыпки зерна*).

**мөкибән уст.** с усердием, со всей душой; (*эшкә*) мөкибән китеү погрузиться с головой в работу.

**мөлдө** мелкая рыба, рыбешка.

**мөлдөрәмә:** мөлдөрәмә тулы (*только о жидкостях*) переполнено, налито до краёв; мөлдөрәмә итеү переполнить, налить до краёв *что*.

**мөлдөрәү:** мөлдөрәп тороу (*только о жидкостях*) быть переполненным (наполненным до краёв); мөлдөрәтә койоу налить до краёв *что*; мөлдөрәп йәш аға текүт обильные слёзы.

**мөлкәт I.** имущество, состояние, богатство; 2. *в функ. прил.* имущественный; мөлкәт цензе имущественный ценз.

**мөлкәтле** состоятельный, богатый.

**мөлкәтһез** бедный, несостоятельный, небогатый.

**мөләйем** 1) обаятельный, симпатичный; 2) миловидный; 3) ласковый.

**мөләйемлек** 1) обаятельность, приветливость, симпатичность; 2) миловидность.

**мөмкин** 1. возможно, можно; **өйгә инергә мөмкин** можно заходить в дом; 2. *в функ. прил.* возможный, допустимый, достижимый; **мөмкин** (булган) эш возможное дело; 3. может быть; **булай булууы** ла мөмкин и так может быть; **мөмкин булуу** бывать, быть возможным; **мөмкин тиклем** (кәзәр, булганса) по возможности; **мөмкин түгел** невозможно, нельзя, не может быть; **мөмкин түгеллек** невозможность.

**мөмкинлек** возможность; **мөмкинлек биреү** давать, дать, предоставлять, предоставить возможность.

**мөнафик** 1. ханжә; 2. *в функ. прил.* ханжеский; **мөнафик һүзәр** ханжеские слова.

**мөнафиклек** ханжество.

**мөңйөү** 1) обгладывать, обглодать кость (*только о человеке*); 2) *перен.* грызть кого (*постоянно докучать придирками*).

**мөнтәнләү** 1. жевать беззубым ртом; 2. *и. д.* пережевывание пищи плохими зубами или беззубым ртом.

**мөнтәү** обрәзәт, обрәзәт (*что-либо лохматое*).

**мөншөгөр** зоол. выпь, бугай, водяной бык (*см. буга*).

**мөнәжәт** *уст.* жанр *устно-поэтического творчества*.

**мөнәсәбәт** отношение; соотношение; үз-ара мөнәсәбәт взаимоотношение.

**мөнәсәбәттәш** соотносительный.

**мөңрәү** 1. мычать *прям. и перен.*; 2. мычанье *прям. и перен.*

**мөңрәшеү** *взаимн. от мөңрәү.*

**мөрит** *рел. уст.* мюрид.

**мөритлек** престиж мюрида; положение мюрида.

**мөрийэ** труба́ (*у кирпичных печей*).

**мөртэт** 1) *рел.* вероотстүпник; 2) *перен.* отщепенец, ренегат.

**мөртэтлек** 1) *рел.* вероотстүпничество; 2) *перен.* ренегатство.

**мөрэжэгэт** обращение, послание; **мөрэжэгэт итеү** а) обращаться, обратиться к кому; б) обращение; **мөрэжэгэт итеүсе** тот, кто обращается; **обрацаающийся**.

**мөрэүтле** *уст.* великодушный; снисходительный; благосклонный.

**мөрэүтһез** *уст.* бесчеловечный, жестокий, немилосердный.

**мөскөлдэү** беспрестанно лаять.

**мөстэн** гуляка, много и допоздна ходящий (*о человеке*).

**мөсэ I** *уст.* доля (*см. өлөш*).

**мөсэ II** *уст. анат.* орган, член.

**мөсэ III** *уст.* телосложение; **мөсэгэ** матур кеше человек красивого сложения.

**мөсэй** *уст. этн.* кусок мяса, вручаемый во время угощения участникам помочи (*совместной работы для кого-л. за угощение*).

**мөсэһез I** *уст.* обездоленный, обиженный судьбою, обделённый (*см. өлөшһез*).

**мөсэһез II** *уст.* нескладный в телосложении (*см. килбэтһез, эшэүэтһез*).

**мөтөр** корноухий; **мөтөр** колак *то же, что мөтөр.*

**мөтрэй** *см. мөтөр.*

**мөтэүэлли** *рел.* попечитель мечети (*выборное лицо от прихода для ведения хозяйства мечети*).

**мөфтөй** *рел.* мұфти, мұфтий (*глава мусульманского духовенства*).

**мөхэббэт** любовь.

**мөхэббэтле** симпатичный, располагающий к себе.

**мөхэббэтһез** 1) антипатичный, несимпатичный; 2) *перен.* негодник, негодница.

**мөһабэт** 1. величественный; величавый; 2. величие; величественность.

**мөһим** важный, значительный, знаменательный; **мөһим** карар важное решение; **мөһим** шарт важное условие.

**мөһимлек** важность.

**мөһөр** *уст.* печатъ; **мөһөр** баҕыу приложить печатъ.

**мөшкөл** трудный, тягостный, затруднительный; **мөшкөл** хэл затруднительное положение; **эш мөшкөл** положение трудное; делá плохи.

**мөшкөллөк** трудность, затруднительность.

**мөшкөллэнеү** делаться, сделаться трудным, затруднительным; ухудшаться, ухудшиться; **эш мөшкөллэнде** делá ухудшились.

**мөшкөллөшөү** *см. мөшкөллэнеү.*

**мөшкэ** насыпь (*сооружение над жерновами мельницы, предназначенное для ссыпки зерна*).

**мөшкэт** 1. мускат; 2. *в функ. прил.* мускатный; **мөшкэт** аҕасы мускатное дерево.

**мөштөк** мундштук.

**мөштөм** замухрышка *прост.*; хлюпик *прост.*

**муар текст.** 1. муар; 2. *в функ. прил.* муаровый; **муар таҕма** муаровая лента.

**муза** муза.

**музей** 1. музей; **музейэр** тураһындағы фэн а) музееведение; б) музееведческий; **музейэр** тураһындағы фэн эше музееведческая работа; **музей** белгесе музеевед; 2. *в функ. прил.* музейный.

**музыка** 1. музыка; 2. *в функ. прил.* музыкальный; **музыка** мәктәбе музыкальная школа; **музыка** коралы музыкальный инструмент; **музыкаға** һаләт-лелек музыкальные способности.

музыкаллек музыкальность; операның музыкалlege музыкальность оперы.

музыкант 1. музыкánt; музыкántша; 2. в функ. прил. музыкántский.

муйыл бот. черёмуха; эт муйылы крушина, жбстер (слабительная крушина).

муйын I 1. шéя, шéйка; 2. в функ. прил. шéйный; муйын умырткалары шéйные позвонки (см. үңэс).

муйын II геогр. перешéек.

муйындан по гóрло; эш муйындан дéла по гóрло.

муйынса этн. жéнское нагрúдное украшéние (надеваемое на шею, с монетами, бусами, цветными камнями, подвесками и др.; см. яға, яка, эмэйзек).

муйынак оше́йник (у телят для привязывания их во время дойки коров и у собак).

муйынаклау привязывать, привязáть за оше́йник (телёнка, собаку).

мукса сýмка, сýмочка.

муksалы сýмчатый; муksалы һусар зоол. кунíца сýмчатая.

мукшы собир. мóкша.

мул I. 1) избыльный, обильный, зажиточный; мул тормошло зажиточный, достáточный; 2) великовáтый, простóрный (об одежде); 2. избыток; избылие; 3. вдóволь, щéдро; мул булуу избыловать, быть в избылии.

мулат мулáт; мулат катыны (кызы) мулáтка.

мулла рел. 1. муллá; мулла хэ-йерзэн туймаç, һыйыр ашаузан туймаç посл. муллá жáден на подаяние, корóва—на еду; ни аллага, ни муллаға погов. ни бóгу, ни муллé; соотв. ни бóгу свéчка, ни чёрту кочергá; үлэнле ерзэ мал һимерер, даулы ерзэ түрэ һимерер, үлемле ерзэ мулла һимерер посл.

см. мал; һин дэ мулла, мин дэ мулла, атка бесэн кем һала? погов. и ты муллá, и я муллá, кто же даст лóшади сéно? (когда все важничают, работать некому); балык тэрэнде, мулла биргэнде ярата посл. рыба лóбит глубоководье, муллá лóбит подаяние; 2. разг. уст. грамотный, образованный, учёный.

муллалык дóлжность муллý; обязаности муллý; муллалык итеу быть муллóй, служить муллóй; муллалыкты ташлау отрéчься от сáна муллý.

мулла-монтағай собир. пренебр. слúжащие кúльта у мусульман.

муллык обилье, избылие, достáток, благодáть; муллыкта йэшэу благодéнствовать.

мультипликатор мультиплика́тор.

мультипликацион мультипликациóнный.

мультипликация мультиплика́ция.

мумия мумия (краска).

мунау 1) снятие коры вокруг ствола дерева на 20—50 см в высоту для того, чтобы дерево перестало расти; 2) снятие верхнего слоя коры вокруг ствола сосны для сбора живицы.

мунда хóлка (часть шеи животных).

мундир мундír.

муниципализация муниципализáция.

муниципалитет муниципалитét.

муниципаллаштыруу 1. муниципализировать что; 2. и. д. муниципализáция.

муниципаль муниципáльный.

мунса 1. бáня; ак мунса бéлая бáня (деревенская баня с выводяной трубой; из каменки дым выходит через трубу); кара мунса чёрная бáня (ка-



менка без выводной трубы— дым выходит в дверь); мунса алды предбанник; мунса ташы каменка; мунса кереу (инеу, төшөү) мýться в бане; мунса ягыу топить баню; 2. в функ. прил. банный; мунса хабыны банное мыло.

мунсала мочало.

мунсалаланыу измочаливаться, измочалиться; мунсалаланып бөтөү измочалиться вóвсе, окончательнó, сýльно.

мунсалалатыу см. мунсалалау; мунсалалатып бөтөрөү измочалить что (окончательно, сýльно).

мунсалалау измочаливать, измочалить что; мунсалалап бөтөрөү измочалить (вóвсе, окончательнó, сýльно).

мунсасы банщик, банщица.

мурза рыб. морда.

мурт 1) хрупкий; мурт агас хрупкое дерево; 2) дряблый; мурт тире дряблая кожа.

муртай уст. бурдюк.

муртайыу дрябнуть, одрябнуть, делаться, сделаться дряблым, рыхлым; бүрэнэ, һуза ятып, муртайган в воде бревно стало рыхлым; муртайып китеу стать дряблым; муртайып бөтөү одрябнуть окончательнó; муртая барыу (төшөү) продолжать дрябнуть.

муртлык хрупкость; дряблость.

мускул мýкул.

мускулатура мускулатура.

мускуллы мýкулный; мýскульный.

муслин 1. муслин (ткань); 2. в функ. прил. муслиновый; муслин күлдэк муслиновое платье.

муссон геогр. муссон.

мут хитрый, плутоватый; мут кеше хитрый человек.

мутай этн. маленький сосуд из кожи.

мутатор мутатор.

мутация биол. мутация.

мутланыу становиться, стать плутоватым, хитрым.

мутлашыу плутовать, сплотовать, хитрить, схитрить.

мутлык 1) хитрость; 2) проказа, проделка.

муфта мýфта.

мүк мох; торф мүге торфяной мох; сфагнум; накал мүк бородатый мох; һуу мүге водяной мох; япраклы мүк листовый мох; мүк еләге см. еләк.

мүкле мшистый; мүкле һаз мшистое болото.

мүклэк: мүклэк һыйыр диал. безрогая корова (см. тукал).

мүкләнеу 1. обрастать, обрасти мхом; 2. страд. от мүкләү.

мүкләтеу понуд. от мүкләү.

мүкләү конопатить, конопачивать, конопатить что; мүкләп алыу однокр. от мүкләү; мүкләп бөтөрөү конопатить что; мүкләп сыгыу конопатить что.

мүкләүсе конопатчик; конопатящий.

мүктәрге зоол. кобчик.

мүкшеган дряблый, вялый (о редиске, брюкве и т. п.).

мүкәләү диал. ходить на четвереньках.

мүлдергә темляк (для надевания на руку).

мыгырзак ворчун, ворчунья.

мыгырзаныу см. мыгырзау.

мыгырзау 1) бурчать, пробурчать, бормотать, пробормотать; 2) ворчать, поворчать, проворчать.

мыжгытыу понуд. от мыжгыу.

мыжгыу кишеть; иләүендә кымырска мыжгып тора муравьи кишат в муравейнике; урамда кешеләр мыжгып тора люди кишат на улице.

мыжмырзау диал. см. мыжгыу.

мыжык 1) ворчливый (о человеке); 2) капризный.

мыжырау 1. брюзжать; 2. и. д. брюзжание; 3. брюзливый.

мыжырык *диал. см. ыгыш.*  
 мыжыу брюзжаты, ворчатъ.  
 мызылдырыу *понуд. от мызы-*  
*лыу.*

мызылыу 1. притворяться, притвориться застенчивым, робким; 2. притворная застенчивость, робость.

мызылыусан стеснительный, робкий.

мыйкылдау трястись при движении (*о теле тучных людей*).

мыйгыяктар *зоол. усонбгие.*

мыйык 1) ус, усы; мыйык ақтынан көлөү усмехнуться в усы; 2) *разг.* человек с большими усами, усач.

мыйыкбай *разг. пренебр.* усач.

мыйыклы усатый, с усами.

мыйыксан усач; усатый.

мыйыкһыз безусый.

мыйылдау мурлыкать.

мыкты I 1. здоровый, сильный; дюжий *прост.*; 2. крепыш.

мыкты II 1) наверно, по всей вероятности, по-видимому;

мыкты, шулайзыр наверно, по-видимому, так; был һүззе,

мыкты, Сабир эйткәндер по всей вероятности, это сказал Сабир;

2) несомненно, обязательно; мыкты килермен обязательно придут.

мыкырзау 1. ласково блеять (*при приближении ягнят, козлят или хозяйина*);

мыкырзап куйыу *однокр. от мыкырзау;*

2. *и. д.* ласковое блеяние.

мылтык 1. ружье; йәзрә мылтыгы дробовое ружье, дробовик;

һунар мылтыгы охотничье ружье; һындырмалы мылтык

центрәлка *разг.*, ружье центрального боя; һызма

мылтык нарезное ружье, винтовка;

бер көбәкле мылтык одноствольное ружье; ике көбәкле мылтык

двуствольное ружье, двустволка; мылтык атыу стрелять из ружья; 2. *в функ. прил.* ру-

жэйный; мылтык мастере ружэйный мастер.

мыр 1. мор (*по отношению к растительному миру*);

ағаска мыр төшкән мор напал на деревья (*гусеницы опустошают зелень лесов*); һыу мыры

*зоол.* поденка, однодневка; 2. множество, бесчисленное количество (*о насекомых*);

мыр булып во множестве, тучами; мыр булып себәндәр

осалар мұхи летают тучами (*букв. во множестве*).

мыраулау 1. урчатъ (*о кошке*);

2. *и. д.* урчанье.

мыраулашыу урчатъ вместе (*о кошках*).

мырза 1) *уст.* мурза; 2) обращение к подростку.

мыркылдау 1. хрюкать, похрюкивать; мыркылдап куйыу

*однокр.* хрюкнуть; 2. *и. д.* хрюканье.

мыр-мыр *звукондр.* мур-мур (*мурлыканье кошки*).

мырылдау мурлыкать.

мыскал *уст.* золотник.

мыскаллап золотниками; ауырыу (сир) батманы менән

килер, мыскаллап сығыр *погов.* болезнь входит батманами, а выходит золотниками

(очень медленно).

мыскаллау 1) взвешивать, взвесить золотниками что; 2) *перен.* скряжничать, проявлять

чрезмерную скупость.

мыскаллы имеющий вес в золотник.

мыскаллык золотниковый (*о гире*).

мыскыл 1) насмешка; 2) унижение, оскорбление; издевательство;

мыскыл ителеу оскорбляться, оскорбиться; мыскыл итеу *см.* мыскыллау;

мыскыл итеүсе *см.* мыскыллаусы; мыскыл итешу *см.* мыскыллашыу.

мыскыллатыу *понуд. от мыс-*  
*кыллау.*

**мысқыллау** 1. оскорблять, оскорбить, унижать, унижать кого; надругаться, издеваться *над кем-чем*; 2. оскорбление, унижение, издевательство; 3. оскорбительный, унижительный, издевательский.

**мысқыллаусы** оскорбитель; оскорбляющий.

**мысқыллашу** *взаимн. от мысқыллау.*

**мышар бот.** рябина (*см. милэш*); **мышар баркылдағы зоол.** рябінник; **мышар қыуағы бот.** рябінник; **мышар турғайы зоол.** свиристель.

**мышарлық бот.** рябінник.

**мышаяк** 1. мышьяк; 2. *в функ. прил.* мышьяковый, мышьячный.

**мышкылдау** 1. всхлипывать; 2. *и. д.* всхлипыванье.

**мыш-мыш: мыш-мыш** килеу *см. мыснау.*

**мышнай-мышнай** *деепр. многокр. неперех. в функ. нареч.* пыхтя, сопя.

**мыснау** 1. пыхтеть, сопеть; 2. *и. д.* пыхтенье, сопенье.

**мыштым: мыштым** кеше человек, делающий всё исподтишка, незамётно.

**мыштыр** медлительный, неповоротливый (*см. ығыш*).

**мыштырзау** 1. копошиться; 2. *и. д.* возня.

**мышы** 1. лось; **мышы балаһы** лосёнок; 2. *в функ. прил.* лосиный; **мышы тиреһе** лосиная шкура.

**мышылдау** 1. пыхтеть, сопеть; 2. *и. д.* пыхтенье, сопенье.

**мыяу** *звукоподр.* мяу.

**мыяулау** 1. мяукать; 2. *и. д.* мяуканье.

**мә** на; **мә ал!** на, возьми!

**мәгәр союз** но, однако, но только, лишь.

**мәгәрис разг.** могоарыч.

**мәғариф** образование, просвещение; **мәғариф министрствы** министерство просвеще-

ния; **район халк мәғарифе** бүлеге районный отдел народного образования.

**мәгкүл** *уст.* 1. приёмлемый, сообразный, благоразумный, разумный; 2. *в функ. нареч.* приёмлемо, сообразно, благо-разумно, разумно.

**мәглүм** *уст.* 1. известный, знаменитый; **ул бөтә илгә мәглүм** кеше он человек, известный всей стране; **был хәбәр миңә мәглүм** эта новость мне известна; 2. *в функ. нареч.* известно; **был безгә күптән мәглүм** это нам давно известно.

**мәглүмәт** данные, сведения.

**мәглүмәтле** образованный; имеющий образование, сведущий, знающий.

**мәглүмәтлек** образованность; осведомлённость.

**мәглүмәтһез** необразованный, незнающий, несведущий.

**мәғрифәтсе** *ист.* просветитель.

**мәғәнә** смысл, значение, суть, толк; **мәғәнә биреу** а) толковать, истолковывать, истолковать что; б) толкование.

**мәғәнәле** 1) значимый, содержательный, имеющий смысл, осмысленный; 2) толковый.

**мәғәнәләш** однозначный, тождественный по смыслу, синонимический, синонимичный; **мәғәнәләш һүзәр** однозначные слова, синонимы.

**мәғәнәһез** 1) бессмысленный, бессодержательный, неразумный; 2) бестолковый, глупый, пустой; абсурдный, вздорный; **◇ мәғәнәһез һүз** ёресь, ахи-нея.

**мәғәнәһезлек** несуразность, нелепость, бессмыслица, вздорность, абсурд.

**мәғәнәһезләндереу** 1. обессмысливать, обессмыслить, выхолащивать, выхолостить что; 2. *и. д.* обессмысливание, выхолащивание чего.

**мэгэнэһезләнеү** 1) становиться, стать бессодержательным, пустым, лишаться, лишиться смысла; 2) *перен.* проявлять, проявить бестолковость.

**мәдәниәт** *уст.* культура.

**мәдәниәтле** *уст.* культурный.

**мәдәниәтһез** *уст.* некультурный.

**мәзе** *промежуток времени от заката солнца до наступления сумерек (см. эңер).*

**мәҙрәә** медресе (мусульманская духовная школа).

**мәһнәп** *уст.* секта.

**мәҙәк** *см.* мәрәкә.

**мәҙәксә** *см.* мәрәкәсә.

**мәжбүр** 1. 1) обязанный; 2) принужденный, вынужденный; **мәжбүр** **булыу** быть вынужденным; **мәжбүр** **ителеү** *страд.* от **мәжбүр** **итеү**; **мәжбүр** **итеү** а) принуждать, вынуждать, заставлять, обязывать, побуждать, неволить кого; б) принуждение; побуждение; **мәжбүр** **итеүсә** тот, кто принуждает, заставляет; принуждающий, заставляющий.

**мәжбүри** 1) обязательный, непремьенный; **мәжбүри** **укуы** обязательное обучение; **килеү** **мәжбүри** явка обязательна; 2) подневольный, принудительный, вынужденный; **мәжбүри** **рәүештә** а) в обязательном порядке, обязательно, непременно; б) принудительно.

**мәжлес** 1) обед или ужин (с гостями); 2) *полит.* меджлис; 3) *уст.* собрание.

**мәжнүн** 1. 1) потерявший рассудок; 2) тупоумный; глупый; 3) беспомощный, жалкий; 2. б́лух.

**мәжүси** 1. язычник; **мәжүси** **халктар** язычники; 2. *в функ.* *прил.* языческий.

**мәжүсилек** язычество.

**мәзин** *рел.* 1. муэдзин; 2. *в функ.* *прил.* принадлежащий муэдзину.

**мәйел** 1. влечение, склонность к чему; 2. *в функ. прил.* склонный, предрасположенный к чему; **ул һимереүгә** **мәйел** **кеше** он человек, склонный к полноте.

**мәйет** покойник, труп; прах.

**мәк** 1. мак; **мәк** **орлого** **маковое** зёрнышко; **маковинка**; **кыр** **мәге** *бот.* дикий мак; **мак-самосейка**; **мәк** **башы** *бот.* маковка, маковица; 2. *в функ. прил.* **маков**, **маковый**; **мәк** **сәскәһе** **маков** цвет.

**мәке** пробурь.

**мәкер** коварство, лукавство; **мәкер** **короу** лукавить.

**мәкерле** вероломный, лукавый, коварный; каверзный.

**мәкерлелек** коварство.

**мәкерһез** бесхитростный, прямодушный, простодушный.

**мәкләнеү** завязываться, завязаться (о плоде после цветения).

**мәкләү** 1. посыпать, посыпать маком что; 2. *и. д.* посыпание маком.

**мәктәп** 1. школа; **башланғыс** **мәктәп** начальная школа; **киске** **мәктәп** вечерняя школа; **музыка** **мәктәбе** музыкальная школа; **мәктәптән** **тыш** внешкольный; **тулы** **булмаған** **урта** **мәктәп** неполная средняя школа; **урта** **мәктәп** средняя школа; **эшсе** **йәштәр** **мәктәбе** школа рабочей молодёжи; **юғары** **мәктәп** высшая школа; **юғары** **партия** **мәктәбе** высшая партийная школа; 2. *в функ. прил.* школьный; **мәктәп** **бинаһы** школьное здание. **мәктәпкәсә** дошкольный; **мәктәпкәсә** **тәрбиә** дошкольное воспитание.

**мәкәл** пословица; **һүз** **күрке** **мәкәл** *погов.* красá слова— пословица; **бер** **мәкәл** **ике** **мәгәнә** **аңлатмай** *посл.* одна пословица не имеет двух значений.

мэжэлэ статья.

мэл время, порá; урак мэле время жатвы; язгы мэл весенняя порá; бер мэлде однажды.

мэлгүн *уст.* проклятый, окаянный.

мэйлэрэтеү *понуд.* от мэйлэрэү. мэйлэрэү 1. дряхлеть, одряхлеть; ослабевать, ослабнуть, раскисать, раскиснуть; 2. *и. д.* дряхление; ослабевание, раскисание.

мэйлэтеү *понуд.* от мэйлэү.

мэйлэү *см.* мэйлэрэү.

мэллэ грубое, толстое сукно.

мэлэү лопаточка, кол (*употребляемый для выкапывания овощей и корней трав*).

мэмерйэ 1. пещера; 2. *в функ. прил.* пещерный; мэмерйэ кешеһе *ист.* пещерный человек.

мэмэй I 1) *дет.* еда; 2) еда, предназначенная для детей.

мэмэй II мямля, тряпка *разг. (вазый, нерешительный)*; мэмэй ауыз мямля *разг.*

мэңге вечно; навеки.

мэңгегэ наве́чно, наве́ки, навсегда.

мэңгелек 1. вечно́сть; 2. *в функ. прил.* вечно́ый, неувядающий, неувядаемый *перен.*; мэңгелек дуслык вечно́я дружба; мэңгелек дан неувядаемая слава. мэңгелеккэ навечно́, наве́к, на вечно́е времена́.

мэргэн 1. меткий стрелок, снайпер; 2. *в функ. прил.* меткий, снайперский; 3. *в функ. нареч.* метко; мэргэн атыу а) меткая стрельба; б) метко стрелять; ◇ мэргэн һүз, тапкыр яуап *погов.* меткое слово— остроумный ответ; *соотв.* не в бровь, а (прямо) в глаз.

мэргэнлек меткость.

мэреү оттепель (*см.* епшек).

мэрийен 1. коралл, бусина; 2. *в функ. прил.* коралловый; мэрийен муйынсақ коралловое нагрудное украшение.

мэрке *уст.* 1) коробка для курюта; 2) носилки с ящиком для носки глины и т. д.

мэрмэр 1. мрамор; 2. *в функ. прил.* мраморный; мэрмэр плита мраморная плита.

мэрсен 1. осётр; 2. *в функ. прил.* осетровый; мэрсен ыуылдығы осетровая икра.

мэрт летаргия, летаргический сон; мэрткә; китеү впасть в летаргический сон.

мэртэбә I раз; көнөнә ике мэртэбә һыу инеү в день два раза купаться.

мэртэбә II *уст.* 1) чин, звание; 2) авторитет.

мэртэбәле *уст.* 1) имеющий чин; 2) имеющий авторитет.

мэрхүм покойный, умерший, усопший.

мэрхәмәт милость, милосердие; жалость, сострадание; пощада; мэрхәмәт һорау просить пощады; мэрхәмәт итеү (күрһәтеү) оказать милость, проявлять милосердие, жалость.

мэрхәмәтле милостивый, сдобольный, сострадательный.

мэрхәмәтһез беспощадный, безжалостный.

мэрхәмәтһезлек беспощадность, безжалостность, жестокосердие, жестокость; мэрхәмәтһезлек күрһәтеү проявлять немилость, жестокость.

мэрэй *воен.* 1) цель (*при стрельбе*); мишень; 2) очко; өс мэрэй три очка.

мэрэйлек прицел (*у ружья, винтовки и т. д.*).

мэрәкә 1. 1) оригинальный, интересный, любопытный; 2) забавный, анекдотический; 2. 1) затея, шутка, забава; 2) юмор; мэрәкә һөйләү балагурить.

мэрәкәле забавный, анекдотический.

мэрәкәләү 1. забавлять кого чем; 2. забава.

мэрәкәләшеү забавляться (*сообща, вместе*).

мэрэкэсе затейник, затейница.  
 мэсет *рел.* 1. мечеть; мэсет ма-  
 нараһы башня (*минарет*)  
 мечети; 2. в *функ.* прил. при-  
 надлежащий мечети.  
 мэскэй 1) *миф.* ведьма, кол-  
 дунья, баба-яга; 2) обжора.  
 мэскәү *охот.* петля (*проволочная*  
*или волосная для ловли птиц*  
*и т. д.*).  
 мэслихэт *уст.* 1. целесообраз-  
 ный; мэслихэт эш дело, до-  
 стойное одобрения; 2. в *функ.*  
*нареч.* целесообразно; шулай  
 мэслихэт булыр так будет  
 целесообразно; мэслихэт кү-  
 реү находить, найти целесооб-  
 разным.  
 мэсхэрә 1) позор, срам; 2) изде-  
 вательство; поругание, по-  
 смеяние; мэсхэрә ителеү *см.*  
 мэсхэрәленеү; мэсхэрә итеү  
*см.* мэсхэрәләү; мэсхэрә итеү-  
 се *см.* мэсхэрәләүсе; мэсхэрә  
 иттереү *см.* мэсхэрәләтеү.  
 мэсхэрәле 1) издевательский;  
 2) позорный.  
 мэсхэрәлек конфуз.  
 мэсхэрәленеү срамиться, осра-  
 миться, позориться, опозо-  
 риться, порочиться, опороч-  
 иться.  
 мэсхэрәләтеү *понуд.* от мэсхә-  
 рәләү.  
 мэсхэрәләү 1. 1) надругаться,  
 издеваться, изываться *над*  
*кем-чем*; 2) поносить, срамить,  
 посрамить, позорить, опозо-  
 рить, порочить, опорочить  
*кого-что*; 2. *и. д.* 1) надруга-  
 тельство, поругание, издева-  
 тельство; 2) посрамление, по-  
 ношение.  
 мэсхэрәләүсе тот, кто надругает-  
 ся, срамит, издевается; надру-  
 гающийся, издевающийся.  
 мэсьәлә 1) вопрос; 2) *мат.* задача.  
 мэсләненеү *диал.* 1) мучиться; 2)  
 копашиться.  
 мэсәл 1. басня; 2. в *функ.* прил.  
 басенный; мэсәл жанры басен-  
 ный жанр.

мәсәлән *вводн. сл.* на пример.  
 мәте глина, ил.  
 мәтеле илстый, глинистый.  
 мәтрүш *бот.* душица; һары мәт-  
 рүш зверобой.  
 мәтрүшкә *см.* мәтрүш.  
 мәтәлләп *деепр. неперех. в функ.*  
*нареч.* кувыркөм, күбарем;  
 мәтәлләп барып төшөү пока-  
 титься күбарем.  
 мәтәлләтеү пускать, пустить  
 кувыркөм *что*.  
 мәтәлләү 1. кувыркаться, ку-  
 выркнуться, перекувыркнуть-  
 ся; 2. *и. д.* кувырканье.  
 мәхлүк 1) тварь (*живое существ-*  
*во*); 2) *перен.* смирный, безро-  
 потный (*о человеке*).  
 мәхрүм обездоленный, лишён-  
 ный *чего*; мәхрүм булыу быть  
 лишённым *чего*, быть обездо-  
 ленным; мәхрүм ителеү лишать-  
 ся, лишиться *чего*, быть обез-  
 доленным, лишённым *чего*;  
 мәхрүм итеү лишать, лишить  
*кого*; обездоливать, обездолить  
*кого*.  
 мәхрүмлек лишение; обездолен-  
 ность, нужда; кешенең күз-  
 зән язуы зур мәхрүмлек по-  
 терять зрение—для человека  
 большое лишение.  
 мәхшәр *рел.* 1) день и место  
 страшного суда; 2) *перен.* су-  
 матоха, сумятица, кутерьма.  
 мәхәллә *рел.* 1. приход; 2. в  
*функ.* прил. приходский; мә-  
 хәллә мөтәүәллейе приходский  
 попечитель.  
 мәһәр *рел.* выкуп за невесту.  
 мәшғүл занят; мәшғүл булыу  
 быть занятым.  
 мәшкә *диал.* 1) *см.* бәшмәк;  
 2) пробка; мәшкәле шешә бу-  
 тылка с пробкой.  
 мәшкәк *диал. см.* мәшкә.  
 мәшһүр прославленный, извест-  
 ный, знаменитый, популяр-  
 ный.  
 мәшәкәт забота, беспокой-  
 ство, хлопоты; суета; мәшә-  
 кәт сығарыу создаты хлопоты.

**мэшэкэтле** затруднительный, хлопотливый.

**мэшэкэтлэндереу см. мешэкэтлэу.**

**мэшэкэтлэнеу** заботиться, беспокоиться, побеспокоиться, озаботиться, хлопотать, затруднять, затруднить себя; **мэшэкэтлэнмэгеэ!** не утруждайте себя!

**мэшэкэтлэу** беспокоить, тревожить, потревожить, утруждать, утрудить кого; **мэшэкэтлэп алыу (жуйуу) однокр.** побеспокоить кого чем, потревожить кого; **мэшэкэтлэп бө-**

**төрөү** обременить, утрудить, обеспокоить кого; **мэшэкэтлэп тороу многокр.** беспокоить кого чем.

**мэшэкэтлэүсе** тот, кто причиняет беспокойство, суету; беспокоящий, утруждающий чем.

**мэшэкэтһез 1.** без заботы, без возни, без хлопот; **2.** необременительный, не связанный с хлопотами; **мэшэкэтһез эш** дело, не связанное с хлопотами.

**мээлдэү 1.** блеять; **2. и. д.** блеяние.

## Н

**набат набат;** набат кағыу бить в набат.

**набор полигр.** набор; **наборзы таркатыу** рассыпать набор.

**наборщик** наборщик.

**наборщица** наборщица.

**навага навага (рыба).**

**навалоотбойщик горн.** навалоотбойщик.

**навигатор** навигатор.

**навигация 1.** навигация; **2. в функ. прил.** навигационный;

**навигация сезоны** навигационный сезон.

**наган наган.**

**нагель тех.** нагель.

**награда 1.** награда; **2. в функ. прил.** наградной; **награда аксаһы** наградные деньги.

**наградланыу страд.** от награждать.

**наградлау** награждать, награждать кого чем.

**нағасы рөдина** (селө, дом) матери.

**нағыш узөр (вышитый гладью).**

**нағышланыу страд.** от нағыш-

**лау.**

**нағышлатыу понуд.** от нағыш-

**лау.**

**нағышлау 1.** вышивать, вышить

гладью что; **2. и. д.** вышивка, вышивание гладью.

**нағышлашыу** взаимн. от нағышлау.

**надзиратель 1.** надзиратель; **2. в функ. прил.** надзирательский.

**назан 1.** невежественный, необразованный, безграмотный;

**назан калыу** остаться невежественным, безграмотным;

**2.** невежда, нууч.

**назанланыу** становиться, стать невежественным, невежею.

**назанлык** невежество, незнание, неведение;

**назанлык — зур яманлык** посл. невежество — большое зло.

**назланыу 1)** жеманиться, ломаться; **2)** проявлять изнеженность.

**назлау** нежить, изнежить, холить кого-что; **назлап карау**

нежно ухаживать, воспитывать кого-что.

**назлы 1.** 1) жеманный; **2)** изнеженный, холеный; **2.** неженка, баловень.

**назлылык 1)** жеманство, жеманность; **2)** изнеженность, холья.

**найылдау 1.** пищать, визжать (о ребёнке); **2.** писк, визг.

**наказ** 1) на́каз; һайлаусыларзың үз депутаттарына биргән наказы на́каз избирáтелей своему депутáту; 2) наставлѣние.

**накат** I на́кат, настѣл.

**накат** II *воен.* на́кат (*передвижные орудия*).

**накатлы** имѣющий на́кат, с на́катом, на́катный; *ике* накатлы блиндаж двухна́катный блинда́ж.

**накидка** на́кидка (*одежда*).

**накладной** на́кладная; на́кладной буйынса тауар кабул итеу принимáть това́р по на́кладной.

**накыс** 1. мал, ма́лый, кúцый (*об одежде*); *был пальто миңә накыс* это пальто́ мне ма́ло; 2. нехва́тка, недоста́ча; *накыс үлсәү* недо́весить.

**наливка** на́ливка; *сейә* наливка-һы вишне́вая на́ливка.

**налог** 1. на́лог; 2. *в функ. прил.* на́логовый; *налог инспекторы* на́логовый инспе́ктор.

**намаз** *рел.* нама́з (*молитва, богослужение*); *намаз йорто* мо́лельня; *намаз укыу* соверша́ть нама́з.

**намазлык** *матерчатая подстилка, обычно белая, в виде коврика, на которой совершают молитву.*

**наместник** *ист.* на́местник.

**намыс** 1) че́сть; **намыс менән** че́стно; **намыс менән хезмәт** итеу служи́ть че́стно; **намысын ебэрәү** обесче́стить *кого-что*; 2) со́бость.

**намысланыу** со́веститься.

**намыслы** че́стный, беспоро́чный, поро́дочный; благо́родный; до́бросо́вестный.

**намыслылык** че́стность; благо́родство; до́бросо́вестность.

**намысһыз** нече́стный, бесче́стный; бессо́вестный.

**намысһызланыу** 1) *терять, потеря́ть со́бость*; **намысһызланып китеу** становѣться, стать бессо́вестным; 2) *поступáть, поступи́ть нече́стно,*

*проявля́ть, прояви́ть нече́стность.*

**намысһызык** бесче́стность, нече́стность.

**намысһынуу** со́веститься.

**намысһырау** *см.* **намысһынуу.**

**нанай** 1. на́наец; **нанай катыны** (**кызы**) на́найка; 2. *в функ. прил.* на́найский; **нанай теле** на́найский язы́к.

**напалм** *тех., воен.* на́палм.

**напалмлы** *тех., воен.* на́палмовый; **напалмлы бомба** на́палмовая бо́мба.

**нап-накыс** *превосх. ст.* со́всем ма́ло, соверше́нно ма́ло.

**нап-насар** 1. *превосх. ст.* о́чень плохой, со́всем плохой, скве́рный; 2. *в функ. нареч.* о́чень пло́хо, со́всем пло́хо, из рук вон пло́хо, скве́рно.

**нар** *одногóрбый верблю́д.*

**нард** *нард (травянистое растение семейства валерьяновых).*

**нарзан** 1. на́рзан; 2. *в функ. прил.* на́рзанный; **нарзан ваннаһы** на́рзанная ва́нна.

**наркоз** *мед.* на́ркоз.

**наркоман** на́ркома́н.

**наркомания** на́ркома́ния.

**наркотик** на́рко́тик.

**наркоти́к** на́рко́тический; **наркоти́к матдәләр** на́рко́тические веще́ства.

**народник** *ист.* 1. на́родник; 2. *в функ. прил.* на́роднический.

**народниклек** *ист.* на́родниче́ство.

**народоволец** *ист.* на́родово́лец.

**нарта** на́рта (*длинные и узкие сани для езды на собаках на севере*).

**нарцисс** на́рцисс.

**нарыкланыу** *страд. от нарык-лау.*

**нарыклатыу** *понуд. от нарык-лау.*

**нарыклау** 1. оце́нивать, оце́нить, квалифи́цировать *кого-что (работу и т. д.)*; **нарык-лап үтеу** (*китеу*) це́нить, оце́-



нить, квалифицировать *кого-что*; **нарыкклап** еткермәү недооценивать, недооценить *кого-что*; 2. *и. д.* оценка, квалификация.

**наряд** 1) наряд (*документ*); 2) *воен.* наряд; **сиратһыз** наряд наряд вне очереди; **наряд биреү** назначить в наряд *кого*.

**насар** 1. плохой, дурной, нехороший, скверный, незавидный; неважный; **насар һауа** плохая погода; **насар хәбәр** недобрая весть; **насар характер** плохой характер; **насар кылык** некрасивый (плохой) поступок; **насар сифатлы** недоброкачественный; **насар ниәтле** злонамеренный; 2. *в функ.* *нареч.* плохо, дурно, нехорошо, скверно; незавидно; неважно.

**насарайуу** 1. ухудшаться, ухудшиться, становиться, стать хуже, делаться, сделаться плохим; **сәләмәтлек насарайзы** здоровье ухудшилось; **насарайып бөтөү** делаться плохим (*совсем*); **насарайып китеү** (*куйуу*) стать хуже, ухудшиться (*внезапно*); 2. *и. д.* ухудшение.

**насарлануу** *см.* **насарайуу**; **насарланып бөтөү** стать плохим (*совсем*); **насарланып китеү** (*куйуу*) делаться хуже, испортиться (*внезапно*).

**насарлатуу** ухудшать, ухудшить *что*.

**насарлык** 1) плобое качество; 2) пакость, гадость; **насарлыкка өйрәтеү** развращать, развратить, приучать, приучить к дурному *кого*.

**насип** **насип булуу** выпасть на долю; **насип булһа** если будет суждено, если выпадет на долю.

**насос** 1. насос; 2. *в функ. прил.* насосный; **насос бешкәге** насосный поршень.

**настойка** настойка.

**натр** *хим.* натр; **зәһәрле натр** (каустик сода) едкий натр.

**натрий** *хим.* 1. натрий; 2. *в функ. прил.* натриевый; **натрий берләшмәһе** натриевое соединение.

**натуралата** натурой; **натуралата түләү** а) платить натурой; б) натуроплата.

**натуралаштырылыу** *страд. от* натуралаштыру.

**натуралаштыруу** 1. натурализовать *что*; 2. *и. д.* натурализация *чего*.

**натурализм** натурализм.

**натуралист** натуралист.

**натуралистик** натуралистический.

**натураль** *в разн. знач.* натуральный; **натураль хужалык** натуральное хозяйство; **натураль ебәк** натуральный шелк.

**натуранан** **кешенең рәсемен** **натуранан төшөрөү** рисовать портрет человека с натуры.

**натурщик** натурщик.

**натурщица** натурщица.

**наушник** *радио* наушник.

**нафталин** 1. нафталин; 2. *в функ. прил.* нафталинный, нафталиновый; **нафталин есе** нафталиновый запах.

**нахак** 1. напрасный; несправедливый, незаслуженный; **нахак шелтәләү** напрасный упрёк; 2. *в функ. нареч.* напрасно; несправедливо, незаслуженно; **нахак бәлә яғыу** несправедливо возводить, возвести поклёп.

**нахимовсы** нахимовец.

**нацизм** *полит.* нацизм.

**национализациялау** *полит.* 1. национализировать *что*; 2. национализация.

**нацист** *полит.* нацист.

**начальник** 1) начальник; **станция начальник** начальник станции; 2) *собир.* начальство; **начальниктәр жушыуы** **буйынса** по распоряжению начальства.

**наян** 1. лукавый, хитрый, пронырливый; притворный; 2. плут, шельма.

**наянланыу** 1) лукавить, притворяться; 2) становиться, стать хитрым.

**невралгия мед.** невралгия.

**неврастения мед.** неврастения.

**неврологик** неврологический.

**неврология мед.** 1. неврология; 2. в *функ. прил.* неврологический.

**невропатолог мед.** невропатолог.

**невропатология мед.** невропатология.

**негатив фот.** 1. негатив; 2. в *функ. прил.* негативный; **негатив пластинка** негативная пластинка.

**негр** 1. негр; **негр катыны (кызы)** негрятка; 2. в *функ. прил.* негрятский, негрятские племена.

**недоимка** недоимка.

**недоимщик** недоимщик.

**нейрон анат.** нейрон.

**нейтрализациялау** 1. нейтрализовать кого-что; 2. нейтрализация (*процесс и результат*).

**нейтралитет полит.** нейтралитет; **нейтралитет хаклау** соблюдать нейтралитет.

**нейтраллек** нейтральность.

**нейтраллаштереу см.** нейтрализациялау.

**нейтраль** нейтральный; **нейтраль зона** нейтральная зона.

**нейтрон физ.** нейтрон; **азат нейтрон** свободный нейтрон.

**некролог** некролог.

**немец** 1. немец; **немец катыны (кызы)** немка; 2. в *функ. прил.* немецкий; **немец теле** немецкий язык.

**немецса** по-немецки.

**ненец** 1. ненец; **ненец катыны (кызы)** ненка; 2. в *функ. прил.* ненецкий; **ненец теле** ненецкий язык.

**неолит археол.** 1. неолит; 2. в *функ. прил.* неолитический; **неолит осоро** неолитическая эпоха.

**неологизм лингв.** неологизм.

**неон хим.** 1. неон; 2. в *функ. прил.* неоновый; **неон лампы** неоновая лампа.

**неп-нескэ** тоненький, совершенно тонкий.

**нервы анат.** 1. нерв; **нервы ауырыулы** кеше нервнобольной; **нервына тейеу** нервировать кого, действовать на нервы; 2. в *функ. прил.* нервный; **нервы ауырыулары** нервные болезни; **нервы системаһы** нервная система.

**нескэ** 1) тонкий; **нескэ бил** тонкая талия; с тонкой талией; 2) нежный; утонченный; **нескэ ес** нежный, тонкий запах (*не резкий*); **нескэ күчелле** впечатлительный (*букв. имеющий нежную душу*).

**нескэлек** 1) тонкость; 2) нежность; утонченность.

**нескэреу** 1) тончать, утончаться; **нескэреп бөтөу** утончиться (*совсем*); **нескэреп етеу** а) утончиться; б) стать совершенно утонченным; **нескэреп калыу** стать тонким; 2) становиться, стать чувствительным, нежным; **күцел** **нескэреу** стать, становиться впечатлительным.

**нескэртеу** утончать, утончить что.

**нефелин мин.** нефелин.

**нефрит I мед.** нефрит.

**нефрит II мин.** нефрит.

**нефтепровод тех.** нефтепровод.

**нефтле** нефтеносный, имеющий нефть, с нефтью.

**нефтсе нефтяник; нефтсе нефтте таш үтә күрә** *посл.* нефтяник видит нефть и сквозь камни.

**нефть** 1. нефть; **тир түкмэй— нефть сыкмай** *посл.* без тру-

да и по́та нефть не добыва́ется; 2. в *функ. прил.* нефтяно́й; нефть сы́ганағы нефтяно́й исто́чник.

ни 1. что; **һезгә ни булды?** что с ва́ми?; что с ва́ми случи́лось?; **был ни нәмә?** что э́то тако́е?; **ни сәбәпле?** почему́?, по како́й причи́не?; **һин ни сәбәпле уйға сумдың?** почему́ ты задума́лся?; **ни хак?** ско́лько сто́ит? **был китап ни хак тора?** ско́лько сто́ит э́та кни́га?; **күп йәшәгән ни белә,** күпте күргән шул белә *посл. соотв.* не спра́шивай ста́рого, а спра́шивай быва́лого; **ни кысқырнаң,** шуны ишете́рнең *посл.* как а́укнется, так и откля́кнется; **ни сәһнәң,** шуны урыһың *посл.* что посе́ешь, то и пожне́шь; 2. *союз* ни... ни; **ни арба,** **ни сана** распу́тье; **ни Сәлим килмәгән,** **ни Гари́ф ни Сали́м,** **ни Гари́ф** не пришлі; **◆ ни бары** всего́-на́всего, всего́ лишь; **ни булһа булыр** что бу́дет, то и бу́дет; **ни булһа шул булыр** будь что бу́дет; **ни нәмәләр** что-то; **ни тиклем** наско́лько; **бында еләк ни тиклем күп** как мно́го здесь я́год; здесь я́год насто́лько мно́го...; **ни үзенә,** **ни кешегә** ни себё, ни други́м.

**нивелир** *геод.* нивели́р.

**нивелирләнеү** *страд. от* нивелирләү.

**нивелирләтеү** *понуд. от* нивелирләү.

**нивелирләү** 1. нивели́ровать *что*; 2. *и. д.* нивели́рование.

**нигез** 1. 1) фунда́мент; **нигез һалыу** закла́дывать фунда́мент; **нигез ташы** фунда́мент; 2) *прям. и перен.* осно́ва, осно́вание; ба́за; **нигезте** какша́тыу поколеба́ть осно́ву; **нигез булып тороусы** основополага́ющий; **марксизм-ленинизм**

**классиктәренең нигез булып тороусы** э́сәрэре основополага́ющие труды́ кла́сиков марксизма-ленинизма; **нигез ташы** краеуго́льный ка́мень; **нигез һалыусы** основополо́жник; 3) зава́линка; 4) ста́нина (*машины*); 2. в *функ. прил.* основоно́й, краеуго́льный, фундаме́нтальный.

**нигезте** в основоно́м; в осно́ве; **нигезте уның карашы дөрөс** в основоно́м его́ взгля́ды пра́вильные.

**нигезле** основова́тельный; обосо́бванный, име́ющий осно́вание, ве́ский, соли́дный; **нигезле талап** обосо́бванное тре́бование, **нигезле тикшереү** основова́тельное иссле́дование.

**нигезлек** обосо́бванность.

**нигезләнеү** *страд. от* нигезләү.

**нигезләү** 1. обосо́бвывать, обоснова́ть, мотиви́ровать *что*; **нигезләп** еткереү обоснова́ть *что* (*окончательно*); 2. *и. д.* обоснова́ние.

**нигезләүсе** тот, кто обоснова́ывает; обоснова́ывающий, мотиви́рующий.

**нигезһез** 1. лишённы́й осно́вания, беспочве́нный, голосо́бный; 2. в *функ. нареч.* необосо́бванно, голосо́бно; 3. 1) без осно́вы, без осно́вания; 2) без фунда́мента; 3) без зава́лилки.

**нигезһезлек** необосо́бванность, неоснова́тельность.

**низер** что-то.

**ние** *собр.-усилит. частица*: **башы ние менән сумыу** нырну́ть голово́й вниз.

**ник** почему́.

**никах** религио́зный обря́д бракосочета́ния.

**никахландыруу** *понуд. от* **никахланыу**.

**никахланыу** соверша́ть, соверши́ть религио́зный обря́д бракосочета́ния.

**никелин** *тех.* никели́н.

никеллэнгэн никелирöванный;  
 никеллэнгэн **һауыт-һаба** никелирöванныя посуда.  
 никеллэнеү *страд. от* никелләү.  
 никелләтеү *понуд. от* никелләү.  
 никелләү 1. никелирöвать что; 2. и. д. никелирöвка.  
 никелләүсе никелирöвщик.  
 никель 1. никель; 2. в *функ. прил.* никелевый; **никель рудаһы** никелевая руда; **никель инструмент** никелевый инструмент.  
 никотин никотин.  
 никрут *уст. рэкрут.*  
 никлектэн *разг. отчего.*  
 никлектэндер *разг. почему-то, отчего-то.*  
 нимфа *миф.* нимфа.  
 нимэ что (*вопр. мест.*).  
 ниндэй какбй, какöv; **бөгөн һауа ниндэй матур!** какая сегодня хорöшая погода!; **ниндэй буһа ла или ниндэй зэ буһа** какбй-нибудь, какбй-либо.  
 ниндэйзер какбй-то, некий; **ниндэйзер бер кеше килде** приходил какбй-то человек; **ниндэйзер бер нэмэ** какая-то вещь; **уның менән ниндэйзер бер гэжэп хэл булған** с ним случилось нечто странное (*букв.* какая-то удивительная вещь).  
 ниндэйерэк какöv (*из себя*).  
 ниң для чего; зачем; почему;  
 ниң килмәнең? почему ты не приходил?  
 ниңэлер зачем-то; почему-то; что-то; **ниңэлер ауырып торам** что-то мне нездоровится.  
 ниргэ один ряд сруба.  
 нисбэт отношэние, соотношэние.  
 нисек как, какйм образом; эштэр нисек? как дела?; **бына нисек! вот как!**; **кемгэ нисек кому** как; **нисек итэһең** что подэлаешь; **нисек кенэ булмаһын** как бы то нй было; **нисек тэ буһа** как-нибудь; **нисек етте шулай** кбе-как,

как попалo; **нисек кенэ буһа** ла а) во что бы то ни стало, как бы то нй было; б) так или иначе.  
 нисектер как-то, что-то; **уны мәшэкэтләүе нисектер удайһыз** как-то неудобно беспокоить его.  
 нисэ скöлько; **нисэ һум тора?** скöлько рублей стоит?; **нисэ сэйнэһэн дэ, бер балык башы** *посл.* скöлько ни говори, всё одно и то же (*букв.* скöлько ни жуй—всё голова одной и той же рыбы).  
 нисэле какöго размэра; **нисэле галош?** какöго размэра калоши?  
 нисэнсе котöрый по счёту, какбй по порядку.  
 нитрат *хим.* нитрат.  
 нитроглицерин *хим.* нитроглицерин.  
 нишана 1. урöдливый; 2. урöд.  
 нишатыр 1. нашатырь; 2. в *функ. прил.* нашатырный; **нишатыр спирте** нашатырный спирт.  
 ниэт намэрение, пöмысел, замысел; **ниэте бар он намэрен;** **мэкерле ниэт** ковэрные намэрения; **ниэт итеү см.** ниэтләү.  
 ниэтлэнеү *страд. от* ниэтләү.  
 ниэтләү 1. намереваться, затевать, затэять, мысленно предпринимать, предпринять что; **ул сизэм ерзэргэ китергэ ниэтлэй он намереваётся уэхать на целинү;** **ниэтлэп куйыу** задумать, решить, замыслить *что-л.* сделать; 2. и. д. намерение.  
 новатор новатор; **производство новаторзары** новаторы производства.  
 новаторзарса по-новаторски.  
 новаторлык новаторство; **техника өлкэһендэ новаторлык** новаторство в области техники.  
 новелла *лит.* новелла.

новеллист *лит.* новелли́ст.  
 новокаин *мед.* новокайн.  
 нокот I ограниченный.  
 нокот II: нокот борсагы фасоль; нокот халыу а) гадать на бобáх, предсказывать что; б) гадание, ворожба.  
 нокотсо *уст.* ворожея (на фасоли).  
 ноль 1. ноль, нуль; 2. в *функ. прил.* полевóй, нулевóй; ноль дүмэл полевáя (нулевáя) величинá.  
 номенклатура номенклату́ра; географик номенклатура географическая номенклату́ра.  
 номенклатурный номенклату́рный; номенклатурный исемлек номенклату́рный спи́сок.  
 номер нóмер; нүмер *уст.*; облигация номере нóмер облигации; журналдың һуңғы номере послéдний нóмер журна́ла; номер һуғыу нумеровать, занумеровать что.  
 номерләтеү понуд. от номерләү.  
 номерләү 1. нумеровать, пронумеровать что; мебелдәрзе номерләү нумеровать мéбель; 2. *и. д.* нумерация.  
 номинал номина́л; номинал буйынса һатыу прода́жа по номина́лу.  
 номиналь номина́льный; номиналь һакы номина́льная сто́имость.  
 нор черви у пчёл.  
 норвеж 1. норвэжец; норвеж катыны (кызы) норвэжка; 2. в *функ. прил.* норвэжский; норвеж теле норвэжский язык.  
 норвежсә по-норвэжски.  
 норлау червиветь (о пчёлах); бал корто норлаған у пчёл появились черви.  
 норма нóрма; эзэби тел нормаһы нóрма литературного языка; эшләп сыгарыу нормаһы нóрма вьработки; нормаға халыу *см.* нормалаштырыу.  
 нормалаштырылыу *страд.* от нормалаштырыу.

нормалаштырыу 1. нормализоватъ что; 2. *и. д.* нормализация чего.  
 нормалашыу 1. прийти в нóрму, войти в нóрму; 2. *и. д.* нормирование.  
 нормаллек нормальность; хәлдең нормаллеге нормальность положéния.  
 нормалләнеү *страд.* от нормалләү.  
 нормалләү 1. нормализоватъ что; 2. *и. д.* нормализация.  
 нормалләшеү 1. нормализоватъся; приходить, прийти в нóрму, становиться, стать нормальным; 2. нормализация (состояние).  
 нормалләштереү 1. нормализоватъ что; 2. *и. д.* нормализация чего.  
 нормаль нормальный; нормаль ауырлык нормальный вес; нормаль хәл нормальная обстановка; нормаль түгеллек не-нормальность.  
 норматив 1. норматив; 2. в *функ. прил.* нормативный; норматив грамматика нормативная грамматика.  
 нормировщик нормировщик.  
 нормировщица нормировщица.  
 носилка носилки; санитар носилкалар санитарные носилки.  
 носильщик носильщик.  
 нота I *муз.* 1. нота; 2. в *функ. прил.* нотный; нота кағызы нотная бумага.  
 нота II *дип.* нота; Совет хөкүмәтенең нотаһы нота Советского правительства.  
 нотариаль нотариальный; нотариаль контора нотариальная контора; нотариаль күсермә нотариальная копия.  
 нотариус нотариус.  
 нотация I нотация; нотация укыу читатъ нотацию кому.  
 нотация II нотация (система условных письменных знаков); шахмат нотацияһы шахматная нотация.

ноябрь 1. ноябрь; 2. в функ. прил. ноябрьский; ноябрь планы ноябрьский план.

ноғар товáрищ женихá (сопровожающий его в дом невесты).

ноғалá уст. бельмо.

ноктá тóчка; ноктáле өтөр тóчка с запятóй; ноктáле һызык тóчка-тирe; таяныс ноктáһе тóчка опóры прям. и перен.; караш ноктáһе тóчка зрeния.

ноктáре диал. зоол. кóбчик.

нуғай 1. ногáец; нуғай катыны (кызы) ногáйка; 2. в функ. прил. ногáйский; нуғай теле ногáйский язык.

нужа нуждá, бeдственное положение; нужда күреу (сигеу) бeдствовать, переживáть, пережить нуждó.

нукта недоúздок; óброть обл.

нуль см. ноль.

нумератор в разн. знач. нумерáтор.

нумизматика нумизмáтика.

нур луч; сияние; күз нуры сияние глаз; күззең нуры кайтыу ухúдшиться (о зрении); нур ебáреу физ. а) излучáть что; б) радиация; нур сáсеу (һибеу) сиять, излучáть рóвный яркий свет, испускáть лучи; караңғы күктe йондоззар нур сáсе в тёмном нeбе сияют звeзды; нур һынылышы лучепреломление; нурға күмелеу озаряться, озариться лучáми; ◇ нур өстөнe нур булыу погов. всё к лучшему.

нурландырыу озарять, озарить, освещáть, осветить кого-что; кояш болондо нурландыра sóлнце озаряет долину.

нурлануу озаряться, озариться; нурланып китеу а) засветиться лучáми; б) озариться.

нурлы 1) лучезáрный, лучистый, испускающий лучи, светозáрный; нурлы йeз лучезáрный лик; 2) перен. румяный.

нурһызлануу 1. тускнeть, бледнeть; 2. и. д. потускнение, побледнение.

нығайтыу см. нығытыу.

нығыныу страд. от нығыу; нығына барыу крeпнуть (усиливаться); нығынып алыу стать нá ноги перен.

нығыткыс скобá (для соединения деревянных частей построек).

нығытма 1) крeпость, укрепление; озақ вакытлы нығытма воен. долговременное укрепление; 2) крепление.

нығыттырыу понуд. от нығытыу.

нығытылыу страд. от нығытыу.

нығытыу 1. крeпить, укреплять, укрепить что; подкреплять, подкрепить что; закреплять, закрепить, упрóчивать, упрóчить что; нығытып алыу однокр. от нығытыу; нығытып биреу упрóчить что (для кого-либо); нығытып бeтeрeу крeпить, скрeпить что; нығытып куйыу укрепить что (в один приём); 2. и. д. укрепление чего, подкрепление чего, закрепление, упрóчение чего.

нығыу крeпнуть, окрeпнуть, укрепляться, укрепиться; упрóчиваться, упрóчиться; нығып алыу укрепиться; нығып китеу упрóчиться (неожиданно); нығып калыу упрóчиться, окрeпнуть (вследствие чего-л.).

ныйылдак мямля.

нык 1. 1) крeпкий, прóчный; нык еп крeпкая нитка; нык материал прóчный материал; 2) перен. твeрдый, стóйкий, упóрный, непоколебимый; увeренный; нык белем твeрдые знáния; нык тэртип стрóгий поря́док; нык каршы то́роу упóрное сопротивление; ныктың атаһы иламай посл. у стóйкого (твeрдого) отeц не заплачет; 3) добротный;

**НЫК** итек добротные сапоги; 2. в *функ. нареч.* 1) крепко; прочно; сильно; **НЫК АРЫУ** сильно устать, умориться; **НЫК АРЫТУУ** утомить, уморить; **НЫК КУРКУУ** сильно напугаться; **НЫК ЯБЫП КУЙУУ** наглухо закрыть что; **НЫК КЫЗЫРЫУ** припекать; **НЫК УРЫНЛАШУУ** укореняться, укорениться; 2) *перен.* твердо, стойко, упорно, непоколебимо, уверенно; **НЫК ҮШАНЫП А)** твердо верить; б) наверняка; **НЫК ҮШАНЫП ЭШ ИТЕУ** действовать наверняка; 3) добротно.

**НЫКЛЫ** твердый, стойкий, уверенный, упорный; непреклонный; **НЫКЛЫ ИХТЫЯР** твердая воля.

**НЫКЛЫК** 1) крепость, прочность; 2) *перен.* твердость, стойкость, упорство; уверенность; 3) добротно.

**НЫКСА** крепьш.

**НЫКУУ** 1) настаивать, настоять на чем; 2) твердить, затвердить что.

**НЫКЫШ** настойчивый, напористый, неотступный; упорный; **НЫКЫШ** кеше настойчивый человек.

**НЫКЫШЛЫК** настойчивость, неотступность; упорство.

**НЫКЫШМАЛЫ** настойчивый, настойтельный; **НЫКЫШМАЛЫ** хо-рау настойчивая просьба.

**НЫКЫШМАЛЫЛЫК** 1) см. **НЫКЫШЛЫК**; 2) упорство; эштеге **НЫКЫШМАЛЫЛЫК** упорство в работе.

**НЫКЫШУУ** 1. упорствовать; 2. *и. д.* упорствование.

**НЫКЫШУУЛЫ** см. **НЫКЫШМАЛЫ**. **НЫКЫШУСУАНЛЫК** см. **НЫКЫШЛЫК**.

**НЭГЕЗ** самый, именно; **НЭГЕЗ** үзе он самый (см. тап, нэк).

**НЭЗБЕРЕК** *диал.* 1) разборчивый в пище; 2) нежный.

**НЭЗЕГЭЙЕУ** 1. тончать, утончать-

ся, утончиться; **НЭЗЕГЭЙЕП** бөтөү утончиться; **НЭЗЕГЭЙЕП** калыу потончать; 2. *и. д.* утончение, истончение.

**НЭЗЕГЭЙТЕУ** *понуд.* от **НЭЗЕГЭЙЕУ**. **НЭЗЕК** 1) тонкий; **НЭЗЕК** бил тонкая талия; 2) высокий (о голове); 3) *лингв.* мягкий; **НЭЗЕК** өн мягкий звук.

**НЭЗЕКЛЕК** 1) тонкость; 2) *лингв.* мягкость.

**НЭЗЕКЛЭНЕУ** см. **НЭЗЕГЭЙЕУ**.

**НЭЗЕР** *рел.* обет; **НЭЗЕР** эйтеу дать обет (обычно, чтобы отблагодарить благополучный исход чего-л.).

**НЭЗЭКЭТЛЕ** 1) нежный; 2) вежливый, деликатный.

**НЭЗЭКЭТЛЕЛЕК** 1) нежность; 2) вежливость, деликатность.

**НЭКЭС** 1. неповоротливый, ленивый; **НЭКЭС** кеше ленивый человек; 2. лентяй, лодырь.

**НЭКЭСЛЕК** неповоротливость; лень. **НЭК** точь-в-точь, как раз, точно, именно; **НЭК** сэгәт өстә точно в три часа; **НЭК** үзе тот самый, точно такой, точь-в-точь.

**НЭМЭ** 1. вещь, предмет; бер **НЭМЭ** лә йәл түгел ничегә не жалко; донъя—ср **ЙӨЗӨ** **НЭМЭЛЭРЕ** предметы внешнего мира; **КИҢ** **КУЛЛАНЫУ** **НЭМЭЛЭРЕ** предметы широкого потребления; **ЙӘННӨЗ** **НЭМЭЛЭР** неподушевленные предметы; **НОКЛАНҒЫС** **НЭМЭ** изумительная вещь; 2. что; был **НЭМЭ?** это что?

**НЭП-НЭЗЕК** тоненький, очень тонкий; совершенно тонкий, тончайший.

**НЭРКЭСГӨЛ** нарцисс.

**НЭРЭТЭ** *рыб.* нерето (снасть).

**НӘСӨЛ** 1) род, порода; 2) потомство; потомок; **НӘСӨЛГӘ** тартыу проявлять, обнаруживать наследственные (потомственные) признаки; **НӘСӨЛДӘН** килгән потомственный; **НӘСӨЛДӘН** килгән металлуртар потомственные металлурги; **НӘСӨЛ-**

дэн күскэн наследственный; нэсел короткос а) человек, роняющий достоинство родственников; б) человек, оторвавшийся от своего рода.

нэселдэн-нэселгэ из поколения в поколение.

нэселдэш 1. 1) соплеменник, единоплеменник; 2) родня, из одного рода; 2. в *функ. прил.* одноплеменный, соплеменный.

нэселле 1) породистый; 2) потомственный; 3) имеющий большую родословную; имеющий много родни.

нэсел-нэсэп *собир.* родственники.

нэсел-ырыу *см.* нэсел-нэсэп.

нэтижэ результат, итог; заключение, вывод; последствие; исход, финал; нэтижэ сыгару подводить итог, прийти к заключению, делать выводы, резюмировать *что*.

нэтижэле результативный, плодотворный, продуктивный, с результатом; производительный; нэтижэле хезмэт плодотворный труд.

нэтижэһез 1. безрезультатный, бесплодный, тщетный; 2. в *функ. нареч.* безрезультатно, бесплодно, тщетно.

нэтижэһезлек безрезультатность, тщетность.

нэүбэт очередь; черёд; нэүбэт менэн в порядке очереди.

нэүбэтлэп *деепр. в функ. нареч.* чередуя, поочередно.

нэүбэтлэшөп *деепр. в функ. нареч.* поочередно.

нэүбэтлэшөү 1. чередоваться; чередовать *что*; 2. *и. д.* чередование.

нэфис изящный.

нэфислек изящество.

нэфислэнеү становиться изящным.

нэфрэт 1) ненависть; отвращение, презрение; 2) негодование; нэфрэт белдереү а) выражать, выразить презрение, отвращение; б) выражать, выразить негодование.

нэфрэтле 1) исполненный ненависти; исполненный отвращения, презрения; нэфрэтле караш ненавидящий взгляд; презрительный взгляд; 2) негодующий.

нэфрэтлэндереү *понуд. от* нэфрэтлэнеү.

нэфрэтлэнеү 1) ненавидеть, презирать *кого-что*; 2) негодовать.

нэфсе страсть, желание, вожделение; нэфсене һимертһаң, үзеңэ бэлэ эшлэр *посл.* не обуздаешь своих страстей—беды не оберешься; нэфсене һузыу предаваться страстям.

нэфселе неумный в желаниях, страстях; жадный *к чему, на что*.

## О

оазис *прям. и перен.* оазис; культуралы оазис культурный оазис.

обелиск обелиск.

обзор обзор; обзор яһау а) делать, сделать обзор; б) обозрение; обзор яһаусы обозреватель.

обкатка обкатка; обкатка яһау *см.* обкаткалаты; об-

катка яһау *см.* обкаткалау; яңы автомашиналарға обкатка яһау обкатка новых автомобилей.

обкаткалаты *понуд. от* обкаткалау.

обкаткалау 1. обкатывать, обкатывать *что*; тракторзы обкаткалау обкатывать трактор; 2. *и. д.* обкатка.



облатка *фарм.* облатка.  
 облигация облигация.  
 обломовсылык обломовщина.  
 обманка *мин.* обманка.  
 обмотка обмотка; сым обмоткаһы  
 проволочная обмотка.  
 обмундирование обмундирование.  
 обогатитель *тех.* обогатитель  
*(специалист)*; обогатитель ин-  
 женер инженер-обогатитель.  
 обоз обоз.  
 обозсы обозник.  
 обой обой.  
 обойлатыу *понуд.* от обойлау.  
 обойлау оклэввать, оклэвить об-  
 ями.  
 обойма *восн.* обойма.  
 оборона 1. оборона; илдең обо-  
 ронаһын нығытыу крепить  
 оборону страны; 2. в *функ.*  
*прил.* оборонный; оборони-  
 тельный; оборона промышлен-  
 носе оборонная промышлен-  
 ность; оборона һызаты оборо-  
 нительная полоса; оборона  
 һэлэтлеге обороноспособ-  
 ность.  
 обороналануу обороняться.  
 обороналау 1. оборонять что; 2.  
 и. д. оборона чего.  
 оборонасы *ист.* оборонец.  
 оборонасылык *ист.* 1. оборон-  
 чество; 2. в *функ. прил.* обо-  
 ронческий; оборонасылык так-  
 тикаһы оборонческая такти-  
 ка.  
 оборот *фин.* 1. оборот (см. эйлэ-  
 неш); йыллык оборот годово́й  
 оборот; 2. в *функ. прил.* обо-  
 ротный; оборот капиталы обо-  
 ротный капитал.  
 образ *лит.* образ.  
 образлы *лит.* образный; образлы  
 телмэр образная речь.  
 образлылык *лит.* образность.  
 оброк *ист.* оброк.  
 обсерватория обсерватория.  
 общество 1. общество; 2. в  
*функ. прил.* общественный;  
 общество милке общественная  
 собственность.

община *ист.* 1. община; 2. в  
*функ. прил.* общинный; общи-  
 на ерзэре общинные земли.  
 обездчик обездчик.  
 объект объект.  
 объектив I *фото* объектив.  
 объектив II объективный, бес-  
 пристрастный; объектив яуап  
 объективный ответ; объектив  
 рәуештә объективно.  
 объективизм объективизм.  
 объективислек объективистский.  
 объективист объективист.  
 объективистик объективистиче-  
 ский, объективистский.  
 объективлек объективность.  
 объективләштерелеу объективи-  
 роваться.  
 объективләштереу 1. объекти-  
 вировать что; 2. и. д. объекти-  
 вация, объективизация чего.  
 обывателдәрсә по-обыватель-  
 ски.  
 обывателлек обывательщина.  
 обыватель 1. обыватель; 2. в  
*функ. прил.* обывательский;  
 обывателдәр карашы обыва-  
 тельский взгляд.  
 овчарка овчарка.  
 огнемёт *вогн.* 1. огнемёт; 2. в  
*функ. прил.* огнемётный; ог-  
 немёт танкы огнемётный танк.  
 ода *лит.* ода.  
 одеколон одеколон.  
 одеял одеяло.  
 оҙайлы продолжительный; оҙай-  
 лы алкыштар продолжитель-  
 ные аплодисменты.  
 оҙайттырыу *понуд.* от оҙайтыу.  
 оҙайтылыу *страд.* от оҙайтыу.  
 оҙайтыу 1. 1) продлевать, про-  
 длить что; оҙайта биреу (тө-  
 шөү) продлить что (ещё не-  
 много); 2) удлинять, удлинить  
 что; 3) затягивать, затянуть  
 что, тянуть время; оттяги-  
 вать, оттянуть что; 2. и. д.  
 1) продление; 2) удлинение; 3)  
 затягивание, оттягивание (во  
 времени).  
 оҙайтыусы удлинитель; удли-  
 няющий.

**озайыу** 1. 1) продлева́ться, про-  
длиться; 2) удлиня́ться, удли-  
ниться; прибыва́ть, прибы́ть,  
прибавля́ться, прибави́ться (*о*  
*дне*); **көн о́зая башланы** день  
начал прибавля́ться (прибы-  
ва́ть); 2. *и. д.* 1) продле́ние;  
2) прибавле́ние (*во времени*).

**озак** 1. до́лго, длительно; **бик**  
**озак** о́чень до́лго; **озак кө-**  
**төү** до́лго жда́ть; **озак ятыу**  
лежа́ть до́лго; залёжива́ться,  
залежа́ться; **озак яткан** за-  
лежа́лый; 2. до́лгий, длинный  
(*по времени*), длительно́ый,  
продолжи́тельный; **озак юл**  
до́лгий путь; **озак командиров-**  
**ка** длительно́ая командиро́вка;  
**озак кына** а) дово́льно про-  
длительный; б) дово́льно  
до́лго.

**озакка** надо́лго; **озакка килдең-**  
**ме?** надо́лго ли ты прие́хал?;  
**озакка тартылыу (һузылыу)**  
затя́гива́ться, затыну́ться (*во*  
*времени*); **эш о́закка һузыл-**  
**ды** рабо́та надо́лго затыну́лась;  
**озакка һузыу** а) оття́гивать,  
оттяну́ть, затя́гивать, затыну́ть  
*что* (*во времени*).

**озакламай** 1) вско́ре, ско́ро, в  
ско́ром вре́мени; 2) неме́дья,  
не ме́шкаая.

**озаклатмай** не затя́гивая, не  
заде́рживая.

**озаклатыу** затя́гивать, затыну́ть  
*что* (*во времени*); ме́длить,  
ме́шкать.

**озаклау** заде́ржива́ться, заде́р-  
жа́ться, ме́длить, ме́шкать; за-  
си́жива́ться, засиде́ться; **озак-**  
**лап китеу** застря́ть, засиде́ть-  
ся.

**озак-озак** подбо́лгу.

**озан разг.** 1. продолжи́тельный;  
2. *см.* **озак**.

**озанлау диал. см.** **озаклау**.

**озаңдау диал.** петь пе́сни не-  
приятным го́лосом.

**озарыу диал. см.** **озайыу и**  
**озонайыу**.

**озаткыс** сновальна́я ра́ма.

**озатылыу страд. от озатыу I, II.**  
**озатыу I** 1. 1) провожа́ть, про-  
води́ть *кого-что*, сопровож-  
да́ть *кого-что*; сопу́тствовать  
*кому-чему*; **озата барыу** про-  
вожа́ть *кого-что*; **озатып бар-**  
**ған** сопроводи́тельный; **озатып**  
**ебәреу** отпра́вить *кого-что*;  
**озатып куйыу** проводи́ть *кого*;  
**бу́лмәнән озатыу** проводи́ть  
(вы́гнать) из ко́мнаты; 2) от-  
пра́вля́ть, отпра́вить *кого-*  
*что*; 2. *и. д.* 1) про́воды; 2)  
отпра́вка.

**озатыу II** 1. сновáть *что*; еп  
**озатыу** сновáть пря́жу; 2. *и. д.*  
сновáние, сновка́.

**озатыусы I** провожа́ющий.

**озатыусы II** 1) сновáлка; 2) сно-  
ва́льщик, сновáльщица.

**озатышыу взаимн. от озатыу I,**  
**II.**

**оздой I.** поро́да ове́ц с дли́нным  
хвостом; 2. *перен.* долгова́-  
зый.

**озон** 1) дли́нный, до́лгий; **озон**  
**бүрәнә** дли́нное бревно́; **озон**  
**етен** лён-долгунё́ц; **озон мо-**  
**рон зоол.** долгоноси́к; **озон**  
**тел** *перен.* дли́нный язы́к; **озон**  
**колак** *перен.* дли́нные у́ши; 2)  
до́лгий; протя́жный; **озон һу-**  
**зынкылар лингв.** до́лгие гла́с-  
ные; **озон көй** протя́жная мелодь-  
дия; 3) высо́кий (*о росте*); **озон**  
**кеше** высо́кий челове́к; 2. *в*  
*функ. нареч.* до́лго, дли́нно;  
**бик озон һөйләнең** ты говори́л  
о́чень дли́нно; **озон атлау** иди́ти  
крупным ша́гом.

**озонайттырыу понуд. от озо-**  
**найтыу.**

**озонайтылыу страд. от озо-**  
**найтыу.**

**озонайтыу** 1) удлиня́ть, удли-  
ни́ть *что*; 2) продлева́ть, про-  
длти́ть *что*.

**озонайыу** станови́ться, стать  
длинным, удлиня́ться, удли-  
ни́ться.

**озонлок** 1) длина́; 2) долготá;  
протяже́нность (*во времени*);

көн озонлого долготá дня; 3) лингв. долготá; **пузынкылар-зың озонлого долготá гласных.** озонса продолговáтый.

озонсалык продолговáтость.

ожмах *рел.* 1. рай; 2. *в функ.* прил. райский; **ожмах кошо** райская птйца.

озон *хим.* озон.

озонатор озонатор (*прибор*).

озонлау *хим.* 1. озонировать *что*; 2. *и. д.* озонирование *чего*.

**ойкаш** 1) скúченный; 2) сплочённый; 3) однорóдный; схóдный; **ойкаш исемдэр** схóдные именá.

**ойкаштыруу** 1) скúчивать, скúчить *кого-что*; 2) сплáчивать, сплотить *кого-что*; 3) лепить, слепить *в комóк что*.

**ойкашыу** 1. 1) скúчиваться, скúчиться, сбивáться, сбйтсья *в кúчу*; сплетáться, сплестись (*о змеях*); 2) сплáчиватьсь, сплотиться; 3) слипáться, слепиться *в комóк (о ягодах)*; 2. *и. д.* 1) скúчивание; 2) сплáчивание, сплочёние; 3) слипáние;  $\diamond$  **ойкашып йэшэу** жить *в согласии (о близких людях)*.

**ойок** 1. чулóк, чулки; еп **ойок** бумáжный чулóк; **йөн ойок** шерстяной чулóк; **тула ойок** чулóк из домашнего сукнá; 2. *в функ.* прил. чулóчный; **ойок фабрикаһы** чулóчная фабрика.

**ойоксан** *в одних чулках.*

**ойокһотуу** клубиться; бушевать; крутйть, кружйть (*напр. о снеге, ветре*); **ойокһотоп буран яуа** бушует выюга.

**ойокһоу** вихриться, кружйться (*о ветре, буране*).

**ойотко** заквáска (*кислое молоко, употребляемое для закваски варенца*); **ойотко һалыу а** положить заквáску (*в молоко*); б) *перен.* дать началó *чему-л.*

**ойотоу I** 1. квáсить, заквáшивать, заквáсить (*молоко*); 2. *и. д.* квáшение (*молока*).

**ойотоу II** 1) клонйть ко сну; 2) заставлять, заставйть забйтсья, замирать, замерётъ от наслаждёния.

**ойоттору понуд.** *от ойотоу I, II.*

**ойоу I** 1. кйснуть, скйснуть (*о молоке*); 2. *и. д.* скисание.

**ойоу II** 1. 1) дремáть; 2) немётъ, деревенётъ (*о частях тела*); 3) *перен.* млетъ, замирать от наслаждёния; 2. *и. д.* дремóта.

**ойошкан** 1) *прич. от ойошоу*; 2) организованный; сплочённый; **ойошкан рэуештэ** организованно; сплочённо; 3) свернувшийся (*о крови*).

**ойошканлык** организованность; сплочённость.

**ойошма** организáция; **йэмэгэт ойошмалары** общественные организáции.

**ойошоу I.** 1) слепляться, слепиться, сбивáться, сбйтсья *в комóк*; 2) свёртываться, свернуётся (*о крови*); 3) организовываться, организовáться; сплáчиваться, сплотиться; 2. *и. д.* 1) слепление; 2) свёртывание; 3) сплочёние.

**ойоштороу** *страд. от ойошторуу.*

**ойошторуу I.** 1) слеплять, слепить, сбивáть, сбйть *в комóк что*; 2) организовывать, организовáть *кого-что*; образывать, образовáть *что*; **түнэрэк ойошторуу** организовáть кружок; **массаны ойошторуу** организовáть массы; **концерт ойошторуу** организовáть концерт; **комиссия ойошторуу** образовáть комиссию; 3) формировáть, сформировáть *кого-что*; 2. *и. д.* 1) организáция; 2) формировáние; 3. организационный; **ойошторуу эше** организационная рабóта.

**ойошторуусы** организáтор.

**ойошторуусылык** организáторский; **ойошторуусылык таланты** организáторский талант.

ойшторошоу *взаимн. от ойштороу.*  
 ойштортоу *понуд. от ойштороу.*  
 ойпалануу мяться, измяться (*об одежде, тканях*).  
 ойпалау мять, измять (*одежду*).  
 ойпалдыруу *см. ойпалау.*  
 ойпалуу *см. ойпалануу.*  
 ойрот 1. ойрот; ойрот катыны (*кызы*) ойротка; 2. *в функ. прил.* ойротский.  
 океан 1. океан; 2. *в функ. прил.* океанский; океан пароходы океанский пароход; океан арьяғындағы илдэр заокеанские страны.  
 океанография 1. океанография; 2. *в функ. прил.* океанографический; океанография күзәтмәләре океанографические наблюдения.  
 оккупация 1. оккупация; 2. *в функ. прил.* оккупационный.  
 оккупациялануу *страд. от оккупациялау.*  
 оккупациялау 1. оккупировать что; 2. *и. д.* оккупация чего.  
 оклад оклад.  
 окоп *воен.* 1. окоп; 2. *в функ. прил.* окопный; окоп тормошо окопная жизнь.  
 окрошка окрошка.  
 округ 1. округ; хәрби округ военный округ; найлау округы избирательный округ; 2. *в функ. прил.* окружной; округ комитете окружной комитет.  
 октава *муз.* октава.  
 октябргәсә дооктябрьский; октябргәсә осор дооктябрьский период.  
 октябрь 1. октябрь; 2. *в функ. прил.* октябрьский; Бөйөк Октябрь социалистик революцияһы Велыкая Октябрьская социалистическая революция; Октябрь алды предоктябрьский; Октябрҙән һуңғы послеоктябрьский.

окулист окулист.  
 окшаған 1. *прич. от окшау;* 2. похобжий.  
 окшатылыу *страд. от окшатыу.*  
 окшатыу 1. 1) уподоблять, уподобить кого-что кому-чему; принимать, принять кого-что за кого-что; 2) делать, сделать похобжим на кого-что; 3) умело, точно подражать кому-чему (*в манерах, разговоре*); умело, точно копировать кого-что; 4) нравиться, понравиться кому; йырыгыззы окшатым э́та пәсня мне понравилась; 2. *и. д.* уподобление.  
 окшау 1) походить, быть похобжим, подобным; 2) нравиться; ул миңә бик окшай он мне очень нравится.  
 окшаш 1. похобжий, подобный, сходный; окшаш булыу походить, быть похобжим на кого-что; окшашы булмаған бесподобный; неподражаемый, беспремерный; тарихтә окшашы булмаған вакиға беспримерное в истории событие; окшаш өс мөйөштәр мат. подобные треугольники; 2. в рөде, подобно, аналогично.  
 окшашлы 1. похобжий, подобный; сатырға окшашлы көмбәз күпол, похобжий на зонтик; 2. наподобие; шуға окшашлы наподобие этого.  
 окшашлык сходство, подобие.  
 окшашһыз 1) непохобжий; 2) *то же, что* окшашы булмаған (*см. окшаш*).  
 олағыу умчаться, ускакать, исчезать, исчезнуть.  
 олағышуу пропадать, пропасть, исчезать, исчезнуть (*о многих*).  
 олактыруу 1) угонять, угнать кого; 2) отправлять, отправить кого; 3) сбывать, сбыть с рук что.  
 олатай дедушка.  
 олғашуу возвышаться, возвыситься до чего; таузар күккә

олгашкан гóры возвыша́ются до небес.

олеандр олеандр.

олигархик *полит.* олигархический.

олигархия *полит.* олигáрхия.

Олимп *миф.* Олимп.

олимп олимпийский; олимп уйыны олимпийские и́гры.

олимпиада олимпиада (*спортивное состязание*).

олимпиец олимпиец.

олиф оли́фа.

оло 1) большо́й; оло юл большо́я доро́га, большо́ак; эште олога ебэреу разду́ть де́ло; 2) пожило́й, ста́рый; оло кеше пожило́й челове́к; оло ат менэн уйнаган тайзың аяғы акһаган *посл.* жеребе́нок, игра́ющий со взро́слой ло́шадью, но́гу себе́ ушибе́т; *соотв.* оле́нь с дубо́м бода́лся, да рога́ запропасти́л; оло кылану́ ва́жничать.

ологайтыу *безл. употр. только в 3-м л. ед. ч.*; ологайта ста́рит; был төс һине ологайта э́тот цвет тебя́ ста́рит.

ологайтыу станови́ться, ста́ть пожи́лым; ста́реть.

ололау 1. чтить, почита́ть, почитать́ *кого-что*, о́казывать, о́казатъ почтёние, ува́жение кому-чему; 2. и. д. почтёние, ува́жение (*см. хөрмәт, ихтирам*).

ололок 1) старшинство́; 2) вели́чие, велича́вость.

олон ствол (*дерева*).

олоу 1. 1) выть, завыва́ть, завыйть (*о собаке, волке, ветре*); 2) петь протя́жно, ну́дным го́лосом; 2. вой; завыва́ние; ел олоуы вой ве́тра.

олошоу выть (*о многих*).

олпат соли́дность, степе́нность.

олпатлы соли́дный, степе́нный.

олпатлылык соли́дность, степе́нность.

олтан подо́шва, подме́тка; эске олтан стéлька; олтан һалу́

подшива́ть, подши́ть, подби́вать, подби́ть подме́тку, подо́шву; олтан бу́лу перен. *соотв.* быть под каблу́ком, под башма́ком у кого-л. (*букв.* быть подо́швой у кого-л.); кеше илендэ солтан булгансы, үз илендэ олтан бул *посл.* чем быть султа́ном в чужо́й стране́, будь слуго́й (*букв.* подо́швой) в своёй стране́.

олтарыу подшива́ть, подши́ть, подбива́ть, подби́ть подме́тку, подо́шву.

олтора́к стéлька; олтора́к бу́лу перен. быть стéлкой; *соотв.* быть под каблу́ком, под башма́ком у кого-л.

олтора́клык матери́ал для стéлки.

олэсэй ба́бушка.

омбол *диал. см. соңғол I* и тоба.

омоним *лингв.* омо́ним.

омонимик *лингв.* омонимический, омонимичный.

омонимика *лингв.* омонимика.

омшаник *с.-х.* омша́ник.

он 1. му́ка; ак он бе́лая му́ка, се́янка; бойзай оно пше́ничная му́ка; тары оно прося́ная му́ка; он тарттырыу́сы му́комол; 2. в *функ. прил.* мучно́й; он келәте мучно́й склад.

онаш мучно́е (*кушанья из муки*).

ондатра зоол. онда́тра.

оникс *мин.* бникс.

онколог *мед.* онко́лог.

онкология *мед.* 1. онко́логия; 2. в *функ. прил.* онкологический; онкология институты онкологический институт.

онлата му́кой; хезмәт көнөнә онлата түләу плати́ть за трудо́день му́кой.

онлау валя́ть, обваля́ть в му́ке что.

онло мучни́стый; онло орлоктар мучни́стые зёрна.

онотолмаш *см. онотолмашлык.*

онотолмашлык незабыва́емый, неизгладимый, незабвённый, достопа́мятный.

онотолоу 1. 1) *страд. от* оноту; 2) забывать, забыть *кого-что*; онотолоп тыңлау заслушиваться, заслушаться; онотолоп калыу остаться забытым (*о вещи*); 2. и. д. забывчивость.

онотолоусан такой, который быстро забывается.

оноту 1. забывать, забыть, предавать, предать забвению *кого-что*; онотоп бөтөү перезабывать, позабыть (*всё*); онотоп ебәреу (китеу) запоминать *что*; онотоп калдыруу забыть *что* (*где-л.*); 2. и. д. забвение.

онотуосан 1) забывчивый; 2) рассеянный.

онотуосанлык 1) забывчивость; 2) рассеянность.

оноттору понуд. *от* оноту.

онтагыс 1. дробилка (*машина*); 2. *в функ. прил.* дробильный; онтагыс машина дробильная машина.

онтак I кушанье из поджаренной толчёной пшённой крупы. онтак II труха; бесән онтагы сённая труха.

онталыу раздробляться, раздробиться; размельчаться, размельчиться; крошиться, раскрошиться.

онтаулы понуд. *от* онтау.

онтау тольч (превращая в муку), дробить, раздроблять, раздробить *что*; размельчать, размельчить, крошить, раскрошить *что*.

оңго ушкó топорá (*в которое вставляют топорнице*).

оңкот обжора.

опека опека; опекаға алыу взять под опеку.

опекун 1. опеку́н; 2. *в функ. прил.* опеку́нский; опекун советы опеку́нский совет.

опекунлык опеку́нство; опекунлык итеу а) опеку́нствовать; б) опека́ть *кого*.

опера 1. опера; 2. *в функ. прил.*

о́перный; опера театры о́перный театр.

оператив оперативный.

оперативлек оперативность.

оператор оператор.

операция 1. *в разн. знач.* операция; сауза операцияны үткәреу производить торговые операции; операция яһау оперировать *кого-что*; подвергать операции *кого-что*; операция яһалыу *страд. от* операция яһау; операция яһатыу понуд. *от* операция яһау; операция яһаусы мед. хиру́рг; 2. *в функ. прил.* операцио́нный; операция өстәле операцио́нный стол.

оперетта 1. оперетта; 2. *в функ. прил.* опереточный; оперетта артисе опереточный артист.

опись опись.

ополченец ополченец.

ополчение ополчение.

оппозицион оппозиционный.

оппозиционер оппозиционер.

оппозиция оппозиция.

оппонент оппонент; оппонент булыу быть оппонентом, оппонировать.

оппонентка оппонентка.

оппортунизм полит. оппортунизм.

оппортунислек полит. оппортунизм.

оппортунист полит. оппортунист.

оппортунистик полит. оппортунистический.

оппортунистка полит. оппортунистка.

опричник ист. опричник.

опричина ист. опричина.

оптик оптик (*специалист по оптике*).

оптик опти́ческий; опти́к прибор опти́ческий прибор.

оптимизм оптимизм.

оптимислек оптимизм.

оптимист оптимист.

оптимистик оптимистический.

оптимистка оптимистка.

опто язь (*рыба*).

оракул оракул.

оран 1) клич, призы́в; оран биреу бросать, бросить клич; оран бирелеу *страд. от* оран биреу; оран бирзереу (бирзертеу) *пону́д. от* оран биреу; оран биреүсе тот, кто бросает клич; бросающий клич; оран һалыу бросать, бросить клич; оран һалыусы *то же, что* оран биреүсе; 2) *уст. отзв.*

орангутанг орангутанг.

оранжерейя 1. оранжерейя; 2. *в функ. прил.* оранжерейный; оранжерейя сәскәһе оранжерейный цветок.

оранлатыу *пону́д. от* оранлау.

оранлау бросать, бросить клич.

оранлаусы тот, кто бросает клич; бросающий клич.

оранлашыу *взаимн. от* оранлау.

оратор оратор.

оратория *муз.* оратория.

ораторлык ораторский; ораторлык таланты ораторский талант.

орбита орбита; ер орбитаһы земная орбита.

орган *в разн. знач.* орган; эске органдар внүтренние органы; урындағы органдар местные органы; «Правда»—КПСС Үзәк Комитете органы «Правда»—орган Центрального Комитета КПСС.

орган *муз.* орган.

организм 1. организм; 2. *в функ. прил.* органический; ерзә организм тормошо органическая жизнь на землѣ.

органик органик (*специалист*). органик органический; органик матдә органическое вещество; органик бәйләнеш органическая связь.

органист органист (*музыкант*).

оргия оргия.

орғасы *детёныш женского пола коровы, овцы или козы*; орғасы бызау телка; орғасы бәрәс ярочка, козочка.

орда *ист. и перен.* орда; Алтын орда *ист.* Золотая орда.

орден 1. орден; Ленин ордене орден Лёнина; Енеу ордене орден «Победа»; Кызыл Байрак ордене орден Красного Знамени; Хезмәт Кызыл байрак ордене орден Трудового Красного Знамени; Ватан һуғышы ордене орден Отчественной Войны; Суворов ордене орден Суворова; Кутузов ордене орден Кутузова; Нахимов ордене орден Нахимова; Александр Невский ордене орден Александра Невского; Богдан Хмельницкий ордене орден Богдана Хмельницкого; Кызыл Йондоз ордене орден Красной Звезды; Дан ордене орден Славы; «Почёт билдәһе» ордене орден «Знак Почёта»; «Героиня эсә» ордене орден «Мать-героиня»; «Әсәлек даны» ордене орден «Материнская слава»; орден алыу получить орден; орден кавалере кавалёр ордена; орден менән бүләкләу наградить орденем; 2. *в функ. прил.* орденский; орден книжкаһы орденская книжка; орден колодкаһы орденская колодка.

орден II *ист.* орден; Иезуиттәр ордене орден иезуитов; Ливон ордене Ливонский орден.

орденле 1. орденонбсец; орденле языусы писатель-орденонбсец; 2. *в функ. прил.* орденонбсный; орденле колхоз орденонбсный колхоз; Ленин орденле завод завод ордена Лёнина; орденле полк орденонбсный полк.

ордер ордер.

ординар ординар; һыу ординарзан югары күтәрелгән вода поднялась выше ординара.

ординарец *воен.* ординарец.

ординатор ординатор.

ореол ореол.

оригинал оригинал.

оригиналлек оригинальность.

оригиналь 1. оригинальный; оригиналь эсэр оригинальное произведение; 2. в функ. на-реч. оригинально.

ориентация ориентация; ориентация яһау а) ориентировать-ся; б) ориентация.

ориентир ориентир; ориентир һайлау воен. выбор ориентира.

ориентировка ориентировка.

оркестр оркестр.

оркестрант оркестрант.

орлок 1. 1) семя, семенá, зерно; орлок өлөшө семядоль; орлок ағыулау протравливать, протравить семенá; 2) зачаток, плод; 2. в функ. прил. семенной; орлок фонды семенной фонд; орлок биззәре анат. семенные железы; орлок тазарткыс зерноочиститель; орлок бөрөһө бот. семяпочка; орлок күбәләге зоол. огнёвка зерновая; орлок куңызы зоол. зерновка.

орлокланыу наливать, наливаться (о хлебах).

орлоклок I биол. семенник (мужской орган).

орлоклок II с.-х. семенной; орлоклок арыш семенная рожь.

орлоксолук 1. семеноводство, зерноводство; орлоксолук белгесе семеновод, специалист по семеноводству; 2. в функ. прил. семеноводческий, зерноводческий; орлоксолук совхозы зерноводческий совхоз.

орлокһоз 1. без зерна, без семени; 2. бессемянный; орлокһоз емештәр бессемянные плоды; орлокһоз үсемлектәр бессемянные растения.

орнамент орнамент.

орнитолог орнитолог.

орнитология 1. орнитология; 2. в функ. прил. орнитологический; орнитология станцияһы орнитологическая станция.

оро 1) бот. нарост, кап, выплывок (на дереве); 2) шишка, опухоль (незлокачественная).

орола-һуғыла ударяясь, задевая.

оролоп-һуғылып то же, что орола-һуғыла.

оролоу ударяться, удариться.

орондору I 1) понуд. от ороноу I; 2) позволить задеть.

орондору II 1. задерживать, задержать кого-что; заставлять, заставить замешкаться; 2. и. д. задерживание кого-чего.

ороноу I задевать, задеть кого-что, трогать, тронуть кого-что; притрагиваться, притрагиваться к кому-чему; оронма! не трогай!

ороноу II мешкать, замешкаться, задерживаться, задержать-ся.

оронсак плутоватый, нечестный.

оронсок 1. задержка, препятствие; 2. 1) имеющий задержку, препятствие; 2) плутоватый, нечестный; нечистый на руку.

оронсоклау мешать кому-чему (в работе).

оронсокло см. оронсок 2.

ороу ударять, ударить кого-что.

орошоу 1. отчитывать, отчитать кого, ругать, отругать кого; 2. и. д. отчитывание кого.

орсок веретенó.

орсокбаш прясло.

ортодокс ортодокс.

ортодоксаль ортодоксальный.

орфография 1. орфография; 2. в функ. прил. орфографический; орфография һүзлеге орфографический словарь.

орфоэпия лингв. 1. орфоэпия; 2. в функ. прил. орфоэпический; орфоэпия нормалары орфоэпические нормы.

орхидея орхидея.

ос 1) конёц, кончик; остриё; аркан осо конёц верёвки; бармак осо кончик пальца; кәләм осо а) очиненный конёц карандаша; б) диал. сердцевина карандаша; штык осо остриё штыка; баш осо изголовье (у



*постели*); ауыл осо конёц дёрвни; югары ос вёрхняя окраина (*дервни*); түбән ос нйжняя окраина (*дервни*); осонда булыу быть на концё, острие *чего-л.*; эштең осона сыгыу а) распутать дёло; б) завершить дёло; 2) вершина, верхушка; агас осо вершина дёрева.

оса *анат.* 1. 1) ягодица; 2) круп; 2. *в функ. прил.* ягодичный; оса мускулы ягодичный мускул.

осалык откóсник, откóсный ремень (*у шлеи*).

осетин 1. осетин; осетин катыны (*кызы*) осетинка; 2. *в функ. прил.* осетинский; осетин теле осетинский язык.

осетинсә по-осетински.

оскак 1. летучий; лёгкий; оскак кар летучий снег; 2. летун, летунья.

оскаклык летучесть.

оскат *бот.* бересклёт.

осколок икóта; осколок тотоу а) икать, икнуть; б) ёкать, ёкнуть; в) икание; г) ёканье.

оскон йскра *прям. и перен.*; талант осконо йскра таланта; оскон сыгарыу высекать, давать йскру; оскон тоткос искроуловитель, искродержатель.

осконланыу йскриться.

осконланыусы искрящийся, искристый.

осконло искристый.

оскор 1. 1) проворный; быстрый; 2) ловкий; находчивый; 2. хват *разг.*

оскорлок ловкость, находчивость.

ослайтылу *страд. от ослайтыу.*

ослайтыу 1) оттопыривать, оттопыривать *что*; ирен (*ауыз*) ослайтыу оттопыривать губы; 2) дёлать, дёлать острым, остроконечным; дёлать, дёлать конусообразным; ком өйөмөн ослайтыу дёлать конусо-видной кучу песка.

ослайыу дёлаться, дёлаться острым, остроконечным; при-нимать, принять конусообразную форму.

ослануу *страд. от ослау.*

ослаттыруу *см. ослатыу.*

ослатыу *понуд. от ослау.*

ослау острить, заострить, дёлать, дёлать остроконечным, затёсывать, затесать *что*; таякты ослау заострить палку; казыкты ослау затесать кол; кэлэмде ослау чинить, очинить карандаш; кэбэнде ослау вершить стог; кыйыкты ослау закончить крыть верх крыши; эште ослау завершить, довести дёло до конца; ослап бөтөү (*бөтөрөү*) заострить, очинить (*всё*); ослап куйыу а) заострить, затесать *что* (*заранее*); б) *перен.* завершить, довершить *что*; ослап сыгарыу завершить, довести дёло до конца; ослап сыгыу а) заострить, очинить (*всё*); б) завершить *что-л.* начатое.

ослашыу *взаимн. от ослау.*

осло острый, остроконечный; осло таяк остроконечная палка; осло кыйык шпиль, спица.

ослоктар конечности.

осмос *физ.* бсмос.

осмот *диал. см. осток.*

осок 1) лёгкий, неналитой (*о зерне*); 2) *перен.* легкомысленный, поверхностный (*о человеке*); 3) *перен.* непоседливый.

осоклатыу *понуд. от осоклау.*

осоклау 1. дёлать припарку чирьев (*народное лечение*); 2. способ знахарского лечения.

осо-кырыйы: осо-кырыйы күренмэй концá-краю не видно; осо-кырыйы юк концá-краю нет.

осондору I 1. 1) *понуд. от осону I*; 2) потакать, потворствовать *кому-чему*; 2. *и. д.* потакание.

осондору II *понуд. от осону II.*

осоноу I кичы́ться; чваны́ться.  
 оsonoу II обметáть (*губы*);  
 ирендэр осонган гúбы обме-  
 тало.  
 осор период, эпо́ха.  
 осорғос змей (*игрушка*).  
 осорма черда́к над дверно́й  
 частью амбáра.  
 осороу запусkáть, запусты́ть  
*что*, дава́ть, дать возмо́ж-  
 ность летéть, полетéть кому-  
 чему; планёр осороу запусkáть  
 планёр; ел осора вéтер нóсит,  
 развéивает; ел япрактарзы  
 осора вéтер нóсит лй́стья;  
 елгэ осороу а) пусты́ть по вé-  
 ру *что*; б) *перен.* пусты́ть на  
 вéтер *что*; ◇ көлөн күккэ осо-  
 роу разнести́ в пух и в прах.  
 осортма *архит.* мезонён.  
 осортоу 1) *см.* осороу; 2) мчать,  
 б́чень б́стро везты́; поезд  
 осорта пóезд мчит; осортоп  
 илтеп куйуу домчáть, б́-  
 стро довезты́.  
 осоу 1) летáть, летéть; рéять;  
 осоп китеу улетéть, отлетéть,  
 вспорхну́ть; осоп сыгыу вы-  
 летáть, вы́лететь; 2) улету́чи-  
 ваться, улету́читься (*напр.*  
*превращаясь в пар*); йоко осоу  
 улету́читься (*о сне*); осоп бө-  
 төу улету́читься (*совсем, до*  
*конца*); камфара осоп бөткэн  
 камфарá улету́чилась; 3) мчáть-  
 ся, несты́сь как на кры́льях;  
 поезд оса пóезд мчы́тся; осоп  
 барыу а) летéть (*в данный мо-*  
*мент*); б) летéть (*на самолё-*  
*те*); Мэскэүгэ осоп барыу ле-  
 тéть в Москвú; в) мчáться,  
 несты́сь как на кры́льях; осоп  
 йөрөу а) летáть, рéять (*в дан-*  
*ный момент*); б) мчáться, не-  
 сты́сь как на кры́льях; осоп  
 килеу а) прилетéть; коштар  
 осоп килделэр пты́цы при-  
 летéли; б) примчáться; ◇ кот  
 осоу сй́льно испугáться, оце-  
 пенéть от стрáха; кобараны  
 осоу побледнéть от стрáха.  
 осоусы лётчик, пилóт.

осош полёт.  
 осрак слúчай; уңайлы осрак  
 удóбный слúчай.  
 осраклы слúчайный; осраклы  
 танышыу слúчайное знаком-  
 ство; осраклы рэүештэ слу-  
 чайно.  
 осратыу 1. встреча́ть, встрéтить  
*кого-что (на пути)*; мин ип-  
 тэшемде урамда осраттым я  
 встрéтил товáрища на у́лице;  
 2. *и. д.* встреча́ *кого-чего*.  
 осрау 1. 1) встреча́ться, встрé-  
 титься, попада́ться, попа́сться  
 навстрéчу; бэхетһезлеккэ ос-  
 рау слúчáться, слúчй́ться (*о*  
*несчастье*); ауырлыкка осрау  
 или кыйынлыкка осрау встрé-  
 чáться, встрéтиться с труд-  
 ностями; уңышһызыкка ос-  
 рау потерпéть неудáчу; 2) *пе-*  
*рен.* попада́ться, попа́сться,  
 встреча́ться, встрéтиться; кеше  
 араһында яманы ла, якшыһы  
 ла осрай средй́ людéй попада́-  
 ются и хорóшие, и плохй́е;  
 2. *и. д.* встреча́ *с кем*.  
 осраштыргылау *многокр.* по-  
 пада́ться, встреча́ться (*изредка*).  
 осраштырыу *многокр. см.* ос-  
 раштыргылау.  
 осрашыу 1. встреча́ться, встрé-  
 титься (*друг с другом*); видáть-  
 ся, видéться, повидáться, уви-  
 деться *с кем*; таныштар менэн  
 осрашыу встреча́ться со зна-  
 комыми; 2. *и. д.* встреча́, сви-  
 дáние.  
 остағы конéчный.  
 остаз учй́тель.  
 остаклау 1. 1) кривля́ться, ло-  
 ма́ться; 2) кокетничать; 2.  
*и. д.* 1) кривля́нье, ломáнье;  
 2) кокетничанье.  
 осток 1. б́чень ма́ленький, ми-  
 зёрный; бер осток кына чу́-  
 точку, с ноготóк; 2. частй́ца,  
 частй́чка.  
 осток-мосток лоску́тья.  
 оshoz I 1) не имéющий концá  
 (напр. *о длинном пути*); 2)  
 испй́санный (*о карандаше*).

**осһоз** II 1. дешёвый; **осһоз тауар** дешёвые товары; **осһоззоң һурпаһы татымай погов.** от дешёвого мяса бульон невкусный; **осһоз хәбәр** дешёвые (пустые) слухи; 2. в функ. нареч. дешево.

**осһоз-кырыйһыз** без конца и края, безграничный.

**осһозландырыу** удешевлять, удешевить *что*.

**осһозланыу** I затупляться, затупиться (о цилиндрических остроконечных предметах); исписаться (о карандаше).

**осһозланыу** II 1. дешеветь, подешеветь, удешевляться, удешевиться; **осһозланып китеу** подешеветь (неожиданно); **осһозланып барыу** начать дешеветь; 2. и. д. подешевление, удешевление.

**осһозлоқ** дешёвизна.

**оқта** 1. мастер; знаток; **ул үз эшенең оқтаһы** он мастер своего дела; **балта оқтаһы** плотник; **оқта куллы** мастер на все руки; 2. искусный, умелый; **оқта тегеүсе** искусный портной; **оқта кул** умелые руки; **куллы оқта** у него умелые руки; 3. мастерский, умело, искусно; **оқта яһалған** мастерский сделано.

**оқтабикә уст.** жена муллы или муэдэйна.

**оқталау** мастерить *что*.

**оқталық** мастерство, сноровка, умение.

**оқтарған** 1) прич. от оқтарыу; 2) искусственный.

**оқтарыу** становиться, стать мастером своего дела, наловчиться в чём; **оқтара барыу** становиться искусным мастером (всё более); **оқтара төшөү** становиться, стать более искусным; **оқтарып бөтөү** стать искусным мастером.

отель отель.

**отко** подстрекательство; **отко биреу** (налыу) подстрекать, подстрекнуть кого.

**отколау** многокр. 1. выигрывать *что* (изредка); 2. и. д. выигрывание (изредка).

**откор** сообразительный; сметливый; восприимчивый.

**откорлоқ** смекалка; сметливость; восприимчивость.

**откосо** подстрекатель.

**откоу** 1. 1) подзабóривать, подзабóрить кого; 2) подбáдривать, подбодрить кого; 2. и. д. 1) подзабóривание кого; 2) подбáдривание кого.

**отличник** отличник.

**отличница** отличница.

**отолоу** 1. 1) проигрывать, проиграть *что*; 2) прога́дывать, прога́дать *что*; оказываться, оказаться в убытке; 2. и. д. 1) проигрывание; 2) прога́дывание.

**оторо** I всё больше и больше.

**оторо** II упрямый, идущий наперекóр; **оторо китеу** упрямиться, идти прóтив *чего*, наперекóр *чему*; **һин уға әйтәһең, ә ул оторо китә** ты ему говоришь, а он поступает наперекóр.

**отоу** 1. 1) выигрывать, выиграть *что*; обыгрывать, обыгрывать кого; 2) выга́дывать, выга́дать *что*; 3) ула́вливать, уловить *что* (напр. песню, мелодию); **отоп алыу** а) выигрывать *что*; б) ула́вливать, уловить *что*; **көйзө отоп алыу** запóмнить, уловить мотив песни; 2. и. д. 1) выигрывание *чего*; 2) выга́дывание *чего*; 3) ула́вливание *чего*.

**отош** 1) выигрыш; заём отошо выигрыш по займу; 2) выгода.

**отошло** 1) выигрышный; **отошло** заём выигрышный заём; 2) выгодный.

**отпор** отпóр; отпор биреу дать отпóр кому.

**отпуск** 1. óтпуск; отпуск алыу взять, получить óтпуск; **отпуск биреу** дать, предоста́вить óтпуск; **отпускыға китеу** уходить, уйти в óтпуск; 2.

в *функ. прил.* отпускной; отпуск **вакыты** отпускное время.

отряд отряд.

отставка отставка; **отставкаға сығыу** выходить, выйти в отставку.

отставкалағы отставной.

оттиск *полигр.* оттиск.

оттороу 1) проигрывать, проиграть *что*; 2) прогадывать, прогадать *что*, оказываться, оказаться в убытке.

отторош проигрыш.

отторошһоз беспроигрышный; **отторошһоз заём** беспроигрышный заём.

отчёт 1. отчёт; **отчёт яһау** делать, сделать отчёт, отчитываться, отчитаться; **отчёт биреу** дать отчёт; 2. в *функ. прил.* отчётный; **отчёт осоро** отчётный период.

офицер 1. офицер; 2. в *функ. прил.* офицерский; **офицер званиһе** офицерское звание.

официаль официальный.

официант официант.

официантка официантка.

офок горизонт.

оформить: **оформить итеу** оформлять, **оформить что**; **оформить ителеу** оформляться, оформиться.

охра охра.

охранка *ист.* охранка.

очерк *лит.* 1. очерк; 2. в *функ. прил.* очерковый; **очерк стиле** очерковый стиль.

очеркист очеркист (*писатель, журналист, пишущий очерки*).

очеркистка очеркистка.

ошак донос, ябеда.

**ошаклатыу понуд.** от ошаклау.

**ошаклау** ябедничать, доносить, донести на кого-что.

**ошаклашыу** *взаимн.* от ошаклау.

**ошаксы** доносчик, ябедник; доносящий.

ошо 1) этот, вот этот; 2) данный; настоящий,

ошонан отсюда.

ошонда здесь.

ошондай такой.

**ошондайырак** примерно, приблизительно такой.

**ошоноһо диал.** см. ошоһо.

**ошоһо** это, вот этот.

оя 1) гнездó; **кош ояһы** птичьё гнездó; **оя яһау** вить, свить гнездó; **күгәрсен ояһы** голубятня; **эт ояһы** собачья конура; **оя бағыу** высиживать, высиживать птенцов; 2) лунка, ямка (*в детских играх для шара или мяча*).

**оялатыу понуд.** от оялау.

**оялау** 1. 1) гнездиться; 2) *перен. неодобр.* пристраиваться, пристроиться; засесть (*где-л.*), находить, найти укрытие; 2. *и. д.* 1) гнездование; 2) укрытие.

**оялаштырыу** 1. 1) гнездовать *что*; 2) *перен. неодобр.* укрывать, укрывать (*где-л.*), пригревать, пригреть *кого*; 2. *и. д.* 1) гнездование *чего*; **һүзәрзе оялаштырыу** гнездование слов; 2) *перен. неодобр.* укрывание, пригревание *кого*.

**оялашыу** *взаимн.* от оялау.

оялсан стыдливый, застенчивый.

**оялсанлык** застенчивость.

**оялтыу** стыдить, устыдить, пристыдить *кого*; **оялтып бөтөрөу** пристыдить, сконфузить *кого*.

**оялыу** 1. стыдиться, совеститься, стесняться *кого-чего*; **оялмаған бойормағанды ашар** *погов.* бессовестный съест недозволенное; **оялмаған тик тормаҫ** *погов.* нестыдливый спокойно не будет сидеть; 2. *и. д.* стыд; **ирзең оялыуы** — *имән ағасының бөгөлөүе погов.* для молодца стыд всё равно, что для дуба гибкость.

**оялыусан** см. оялсан.

оят 1. стыд, совесть; позор; **оятка калдырыу** опозорить, осрамить *кого*; **оятка калыу** опозориться, осрамиться;

2. в функ. прил. посты́дный; неприличный, поха́бный; **оят һүз** ругательное слово; 3. в функ. нареч. сты́дно, со́вестно; позо́рно.

**оятлы** посты́дный, позо́рный; **оятлы хэл** посты́дный слўчай; **оятлы булуу** оказаться в неудобном положении (*перед кем-л.*); красне́ть, покрасне́ть; **оятлы итеу** заставля́ть красне́ть кого (*за какой-л. посту-пок*).

**оятһыз** 1. бессты́дный, бессты́жий, беззастенчивый, бессове́стный; наха́льный, на́глый; поха́бный; 2. бессты́дник; на-глѐц, наха́л; **оятһыз рәүештә** бессты́дно, бесче́стно; наха́льно; бессове́стно.

**оятһызлану** бессты́дничать; на-глѐть, наха́льничать.

**оятһызык** бессты́дство; на́гло-сть, наха́льство; **уныц оят-һызыгының сиге юк** его бес-сты́дству нет преде́ла.



**өбөрө** ворс.

**өбөрөлө** ворси́стый, ворсяно́й. **өбөрөләнәү** *страд. от өбөрөләү.* **өбөрөләү** ворсовать, ворси́ть.

**өбәтеу** отта́ивать, отта́ять замо-ро́женные проду́кты (*мясо, ры-бу, сало*).

**өбәү** 1. см. **өбәтеу**; 2. слегка́ от-таявший; **өбәү ит** слегка́ оттаяв-шее мя́со.

**өгөт** 1) увещание; угово́р; 2) наставле́ние, назидание, но-тация, нравоуче́ние; **өгөт би-реу** а) наставля́ть кого; б) по-совѣтовать *что кому*; **өгөт би-реуе** см. **өгөтсө**.

**өгөтләү** 1) увещать, уговаривать, уговорить *кого* (*склонить к чему-л. уговором*); **өгөтләп күн-дереу** уговорить *кого*; 2) на-ставля́ть, наста́вить *кого*; чи-тать, прочита́ть *нотацию кому*.

**өгөт-нәсихәт** наставле́ние; **өгөт-нәсихәт биреу** дава́ть настав-ле́ния.

**өгөтсө** тот, кто уговаривает; уговаривающий.

**өзгөләнәү** 1) разрыва́ться, ра-зорва́ться на ме́лкие куски; 2) *перен.* терза́ться; убива́ться *прост.*; **выждан җазабы ме-нән өзгөләнәү** терза́ться угры-зениями сове́сти.

**өзгөләү** 1) обрыва́ть, оборва́ть

*что*; 2) разрыва́ть, разорва́ть, раздира́ть, разодрать, тер-за́ть, растерза́ть *кого-что* (*в не-скольких местах*); **бүре бәрәс-те өзгөләп ташлаган волк** растерза́л ягненка.

**өзгөс** рвач.

**өзгөслөк** рва́чество.

**өзгөсләү** см. **өзгөләү**.

**өззөрөү** *понуд. от. өзәү.*

**өзлөгөү** 1. заболеть повто́рно, не опра́вившись после пер́вой бо-лѐзни; 2. *и. д.* осложне́ние (*после болезни*).

**өзлөкһөз** 1. беспере́ивно, не-прере́ивно; бесперебо́йно; **мо-тор бер өзлөкһөз эшләй** мото́р раба́тает бесперебо́йно; **көз көнө өзлөкһөз ямгыр яуа** осе́нью беспере́ивно льёт дождь; 2. беспере́ивный, не-прере́ивный, бесперебо́йный.

**өзләү** *искусство двухголосного пения без слов одним певцом: певец издаёт горлом нижний остинатный звук, на фоне которого напеваает башкирские мелодии голосом в верхнем регистре.*

**өзө** то́пкое ру́сло реки́.

**өзөк** 1) отрыва́к; 2) оторванная часть *чего-л.*; обрыва́к; **бау өзөгө** обрыва́к верёвки; **өзөк йыл** неурожа́йный год.

өзөклөк перебой в чөм-л.; ◇ юл өзөклөгө распутица.  
 өзөклөгө физ. прерыватель.  
 өзөк-өзөк прерывистый, отрывистый; отрывочный; өзөк-өзөк хэбэр отрывочные известия.  
 өзөлмэслек неразрывный; өзөлмэслек дуслык неразрывная дружба.  
 өзөлөп сильно, страстно, всей душой; өзөлөп көтөү ждаты с нетерпением; өзөлөп яратуу сильно любить кого-что; ул балаһы өсөн өзөлөп тора она дрожит над своим ребёнком.  
 өзөлөү I страд. от өзөү; өзөлөп бөтөү (калыу, төшөү) оторватся; өзөлөп китеү сорватся, оторватся.  
 өзөлөү II страдаты по ком, по кому, переживать что; уның өсөн өзөлэм я страдаю по нём; йөрөгөм (эсем) өзөлэ перен. сердце моё (душа) болит о ком-чём.  
 өзөмтэ выдержка, извлечение, цитата, выписка; поэманы килтерелгэн өзөмтэ выдержка из поэмы; приказдан алынган өзөмтэ выписка из приказа; өзөмтэ килтереү цитировать, процитировать что, привести выдержку.  
 өзөп-йыртып разрывая; өзөп-йыртып бөтөрөү разорвать, растерзать кого-что.  
 өзөп-өзөп отрывисто.  
 өзөп-тартып с натяжкой, еле-эле.  
 өзөрөйгөн лохматый.  
 өзөрөйөү лохматиться, взлохматиться, ерошиться, взерошиться; өзөрөйөп тороу ерошиться, лохматиться.  
 өзөрөйтөү ерошить, взерошить, лохматить, взлохматить кого-что.  
 өзөү 1) обрывать, оборвать, рвать, разорвать, порвать (напр. верёвку); сынийырзы өзөү оборвать цепь; өзөп ебэрөү разорвать что (резким дви-

жением); 2) срывать, сорвать (цветы, плоды с растений); өзөп бөтөрөү сорвать (всё); 3) прервать что; порвать перен., прекратить что; йырзы өзөү прервать песню; һүззе өзөү прервать речь; бэйлэнеште өзөү порвать отношения; ◇ өмөттө өзөү потерять надежду; үзэкте өзөү терзать душу; өзөп эйтеү сказаты категорически.  
 өзөшөү взаимн. от өзөү; ара өзөшөү порвать связь с кем.  
 өзэңге стрёма; эйэрзең өзэңге озон стрёма у седла длинное (не по ногё); өзэңге бауы пүтлице.  
 өй 1. дом; избá, хижина, хата; агас өй деревянный дом; балсык өй мазанка; таш өй каменный дом; күп катлы өй многоэтажный дом; өй беренсэ йөрөү ходит, бродит из дома в дом; өйгэ инеү войти в дом; өйгэ ингэн коро сыкмаç посл. зашедший в дом пустым не выдет (о гостеприимстве хозяев); өйгэ кайтыу возвратиться домой; өйө барзың иле бар, иле барзың көйө бар посл. у кого имеется дом (кров), у того имеется родина, кто имеет родину, тот имеет благополучие; 2. в функ. прил. домашний; өй телефоны домашний телефон; өй халаты домашний халат; өй кэрэк-ярактары домашняя утварь; өй тараканы прусак, таракан обыкновенный; өй эйэһе миф. домовой; ◇ аулак өй посиделки (букв. свободный дом); кунак өйө уст. этн. горница; өй алды сени; өй эсе разг. семья.  
 өйгөлөү многокр. от өйөү.  
 өйзөрөү понуд. от өйөү.  
 өйзегелер 1) домашние, домашдцы; 2) находящиеся в данном доме.  
 өйзэш сосед (по дому).

өйкөм 1) группа, скопление; кúпа; ағас өйкөмө или бер өйкөм ағас кúпа деревьев; халк өйкөмө группа людéй; 2) биол. сообщество.

өйкөмлэшеу группироваться, сгруппироваться; скучиваться, скучиться; скопляться, скопиться; өйкөмлэшеп бөтөу скопиться.

өйкөм-өйкөм группами; кúчами; өйкөм-өйкөм торған халк люди, стоящие группами.

өйкәләу *страд.* от өйкәу.

өйкәләш трение.

өйкәтеу *понуд.* от өйкәу; аякты өйкәтеу натереть ногу.

өйкәу тереть, натирать, натереть что (*повредить трением*); итек өйкәй сапоги трут; өйкәп тороу тереть, тереться.

өйлө имеющий дом; бер өйлө үсемлектәр однодомные растения.

өйләндереу женить, поженить кого.

өйләнеу 1. жениться, пожениться; 2. бракосочетание; 3. брачный; өйләнеу балдагы обручальное кольцо.

өйләнешеу *разг. взаимн.* от өйләнеу.

өйләнмәгән неженатый, холостой.

өймәкләшеу 1. толпиться, столпиться; 2. и. д. свалка (*побоище*).

өймәләп кúчей (*наложить что-либо*).

өйөлөу *страд.* от өйөу.

өйөлөшөу собираться, собраться в кúчу.

өйөм кúча, груда, ворох; стопка; штабель; китаптар өйөмө стопка книг; ком өйөмө кúча песку.

өйөр 1) табун, косяк (*лошадей*); өйөр айғыры жеребёц-вожак (*в табуне*); 2) группа; халк өйөрө группа людéй, толпа; 3) *перен. неодобр.* клика; фашистәр өйөрө фашистская клика.

өйөрмә вихрь; көслө өйөрмә үтте пронёсса сильный вихрь (*см. койон*).

өйөрөлөү вихриться, завихриться, виться, взвиться, клубиться, закружиться (*при вихре*); өйөрөлөп йөрөү вихриться.

өйөрөү сгонять, согнать в кúчу (*лошадей*).

өйөү складывать, сложить, собирать, собрать, валить, сваливать, свалить что (*в кучу, груду*); өйөп бөтөу а) сложить (*всё*); б) закончить складывать что; өйөп куйуу сложить что (*в определённое место*); утынды һарайға өйөп куйзык мы дрова сложили в сарай.

өйөшөү *взаимн.* от өйөү.

өйрөлмәк вертушка.

өйрөлсәк *вет. диал.* вертячка (*см. эйләнсек*).

өйрөлтмәк водоворот.

өйрөлтөү крутить, закрутить, вращать, вертеть, завертеть кого-что; өйрөлтөп ебәреу закрутить кого-что (*начать крутить*).

өйрә суп из крупы, похлёбка.

өйрәк 1. утка; аласыбар өйрәк пеганка; ата өйрәк селезень; инә өйрәк утка (*самка*); күгәл өйрәк сизая утка; кыр өйрәге дикая утка; өй өйрәге домашняя утка; сөрәгәй өйрәк чирок; сумгалак өйрәк утка-нырок; һорө өйрәк сёрая утка; һуна өйрәк утка-кряква; өйрәк бәлкәһе утёнок; өйрәк ите утятина; 2. *в функ. прил.* утиный; өйрәк йоморткаһы утиное яйцо.

өйрәктомшоқ утконос.

өйрәнелмәгән 1) неизученный; 2) непривычный.

өйрәнеу 1. 1) учиться чему; научиться, обучаться, обучить (*напр. ремеслу*); изучать, изучить что; эшкә өйрәнеу учиться, выучиться (*какому-либо ремеслу*); укырга өйрәнеу учиться, научиться читать;

обучиться грамоте; **өйрәнеп етеу** а) выучиться *чему*; б) совсем привыкнуть; 2) приучаться, приучиться, научиться *чему*; **тартырға өйрәнеу** научиться курить; **иртә торорға өйрәнеу** приучиться рано вставать; 3) привыкнуть к *кому-чему*; притерпиться к *чему*; **ауырлыкка өйрәнеу** привыкнуть, притерпиться к трудностям; **өйрэнгән ерзә һуғышырға якшы погов.** на привычном месте драться хорошо; **өйрәнеп бөтөу** а) выучиться *чему*; изучить *что*; б) привыкнуть к *кому-чему*; **өйрәнеп китеу** а) привыкнуть к *кому-чему*; б) приучиться к *чему*; 2. и. д. 1) изучение; съезд **материалдарын өйрәнеу** изучение материалов съезда; 2) приучение к *чему*, выучка *чему*; 3) привыкание к *кому-чему*.

**өйрәнсек** учёник (*практически обучающийся какой-л. профессии, мастерству*); подмастерье *уст.*

**өйрәтеу** 1) учить, научить, обучить, выучить *кого* (*ремеслу или какой-л. специальности*); **өйрәтеп алыу** выучить *кого* (*для себя*); **осталыкка өйрәтеу** обучить мастерству; **һабак өйрәтеу** а) дать индивидуальный урок; помочь учить уроки; б) учить уму-разуму; в) *перен.* проучить; **һыбай йөрөргә өйрәтеу** научить ездить верхом; юл **өйрәтеу** указывать дорогу; **якшылыкка өйрәтеу** учить хорошему; 2) приучать, приучить *кого*; **тәртипкә өйрәтеу** приучить к порядку; **өйрәтеп бөтөрөу** а) научить (*многих, всех*); б) приучить *кого* (*к чему-л. плохому*); 3) подговаривать, подговорить, подбивать, подбить *кого* к *чему*; **өйрәтеп куйуу** подговорить *кого* к *чему* (*заранее*);

4) выезжать, выехать (*молодую лошадь*); дрессировать, выдрессировать (*животных*).

**өйрәттерөу** *понуд. от өйрәтеу.*

**өйәз** *ист.* 1. уезд; 2. в *функ. прил.* уездный.

**өйәләу** заваливаться, завалиться (*о лошадях, когда они, валяясь по земле, попадают спиной в выемку и не могут встать*).

**өйәнке** бот. ветла.

**өйәнәк** падучая (*болезнь*); **өйәнәге** тогоу случаться, случиться (*о принадлежности падучей*).

**өйәр** диал. ручей (*из снеговой или дождевой воды*; см. **гөрләүек, гөрөн**).

**өкө** диал. совá.

**өкө-ябалак** фйлин.

**өлгө** 1) пример, образец; 2) выкройка; модель; 3) звено (*у окна*; см. **күзгәнәк**).

**өлгөлө** примерный, образцовый; **өлгөлө тәртип** образцовый порядок.

**өлгөр** проворный, ловкий, быстрый, поворотливый; расторопный.

**өлгөргәнлек** зрелость; **өлгөргәнлек** аттестаты аттестат зрелости.

**өлгөрлек** проворство, расторопность.

**өлгөрмәгән** 1) зелёный, незрелый (*о хлебах, ягодах, плодах*); 2) неготовый (*о пище*).

**өлгөрөу** 1) успевать, успеть, поспевать, поспеть (*сделать что-л.*); 2) зреть, созревать, созреть, вызревать, вызреть, поспевать, поспеть (*о плодах*); **өлгөрә башлау** или **өлгөрөп баруу** (*килеу*) начать зреть, созревать; **өлгөрөп бөтөу** дозреть, созреть (*о плодах*); 3) быть готовым (*об обеде или пище*); **аш өлгөрзөмө?** обед готов?; **өлгөрөп етеу** поспеть, созреть, вызреть.

**өлгөрөш** успеваемость.



өлгөртөү подготáвливать, подготóвить, приготáвливать, приготóвить *что* (к определённому сроку).

өлгөшөү 1. 1) достига́ть, достíгнуть, достíчь *чего*; уңышка өлгөшөү достíгнуть успе́хов; 2) успева́ть; арифмети́канын өлгөшөү успева́ть по арифме́тике; 2. 1) дости́жение; 2) успева́емость.

өлгөшөүсө успева́ющий (об уче́нике).

өлкөм куст; пучо́к; елэк өлкөмө куст земля́ники.

өлкө 1. о́бласть в разн. знач.;

Ырымбур өлкөһе Оренбур́гская о́бласть; ауыл хужалыгы өлкөһөндө эшлэу раба́тат в о́бласти се́льского хозяй́ства; 2. в функ. прил. о́бластной; өлкө үзөгө о́бластной центр.

өлкөн 1) большо́й, большу́щий, о́громный; өлкөн таш большу́щий ка́мень; 2) пожило́й; өлкөн кеше пожило́й челове́к; 3) взро́слый; өлкөн балалар взро́слые де́ти; 4) ста́рший (по возрасту́ или должности); өлкөн инженер ста́рший инженер; мин һинэн өлкөн я ста́рше тебя́; 5) перен. знаменíтый; өлкөн ғалим знаменíтый учёный.

өлкөнэйеү 1. 1) взро́слеть, повзро́слеть; 2) старе́ть, постаре́ть; өлкөнэйеп барыу (килеү) а) взро́слеть; б) старе́ть; өлкөнэйеп бөтөү стать совсе́м взро́слым; өлкөнэйеп китеү а) повзро́слеть; б) постаре́ть; 2. и. д. 1) повзро́сление; 2) постаре́ние.

өлкэр соли́дный, предста́тельный (о челове́ке).

Өлкэр астр. Плея́ды (Стожа́ры).

өлкэрлек соли́дность, предста́тельность.

өлөш до́ля; часть; пай; пор́ция; бөтөндө тигез өлөшкө бүлеу це́лое де́лится на ра́вные до́ли; бүлмәнең бер өлөшө часть ко́мнаты; ике өлөш ит-

ле аш две пор́ции мясно́го су́па; өлөш сы́гарыу выделя́ть, выде́лить (кому-л. до́лю); выкра́ивать, вы́кроить часть; өлөш тейеү (сы́гыу) достава́ться, достáться (о до́ле при деле́же); өлөшкө кереү (инеү) войти́ в до́лю (в пай); өлөшөнө төшөү достáться на до́лю кого-л. (при деле́же); өлөшөңө төшкөн көмөшөң погов. будь дово́лен тем, что вы́пало на до́лю.

өлөшлөү де́лится на ча́сти, на отде́льные пор́ции.

өлөшсә ча́стица.

өлөшһөз не име́ющий до́ли, лишённы́й на́де́ла, па́я; өлөшһөз калды́рыу обде́лять, обде́лится ко́го.

өлпө пучо́к; сәс өлпөһө хохоло́к.

өлпә пуши́стый.

өлпәйеү торча́ть хохоло́ком; распуши́ться (о волоса́х).

өлпәйтеү пуши́ть, распуши́ть *что*; сәсте өлпәйтеү распуши́ть во́лосы.

өлпәкләндереү понуд. от өлпәкләү.

өлпәкләү припора́шивать, припороши́ть *что*; ер өстөнә өлпәкләп кар яуган зе́млю припороши́ло сне́жком.

өлпәләү 1) кромса́ть, искромса́ть *что*; 2) перен. обде́лявать, обде́лать (дело); өлпәкләп ташлау а) искромса́ть *что*; б) сде́лать на ско́рую ру́ку.

өлтөрәтеү понуд. от өлтөрәү.

өлтөрәү обтрепа́ться; ◇ өлтөрәп тороу бы́ть приве́тливый, гостепри́имным, раду́шным (по отноше́нию к гостя́м); кунакта́рын өлтөрәп каршы алды (он) госте́й при́нял оче́нь раду́шно.

өлтәйеү хо́хлиться, нахо́хливаться, нахо́хлиться.

өлтәйтеү хо́хлить, нахо́хливать, нахо́хлить, взье́рошивать, взье́рошить, всклокочи́вать, всклокочи́ть (волосы́, шерсть).

өлтэнлэү см. өлтөрэү.

**өлфөйэ этн.** гравированное плоское или выпуклое женское украшение из цветного металла в виде монет; **кабартма өлфөйэ** рельефная или бугорчатая скань; **селтэр өлфөйэ** накладная скань (сучёная пряжа); **филигрань**.

**өлөшөү 1.** раздавать, раздать что; **өлөшө белмэган өлөш-һөз калган погов.** букв. не умеющий раздавать сам отдался без доли; **өлөшөп алыу** разделить что (между собой); **өлөшөп бөтөү а)** раздать (всё); **б)** закончить раздавать что; **өлөшөп ташлау** раздать что (быстро, в течение короткого периода времени); **2. и. д.** раздача.

**өлөшөүсө** раздатчик.

**өмөт** надежда, упование, чаяние; **өмөт бэйлэү** возлагать, возложить надежду; надеяться, рассчитывать на кого-что; **өмөт итеү** иметь надежду, возлагать надежду на кого-что; надеяться, рассчитывать на кого; **өмөт өзөү** терять, потерять надежду; отчаиваться, отчаяться, разочаровываться, разочароваться; **өмөт тыууу** появляться, появиться (о надежде); **өмөт тыузыруу** вызывать, вызвать надежду.

**өмөтлө 1)** надёжный; **2)** подающий надежду; **өмөтлө кеше а)** надёжный человек; **б)** человек, подающий надежду; **в)** человек, имеющий надежды.

**өмөтлэндереү 1)** вселять, вселить надежду; **2)** обнадёживать, обнадёжить кого, сулить, насылить, обещать, наобещать чего.

**өмөтләнеү** надеяться, уповать на кого-что; питать надежду.

**өмөтһөз 1.** безнадёжный; не подающий надежды; **2. бран.** паршивец.

**өмөтһөзлөк** отчаяние, безнадёжность; **өмөтһөзлөккэ бирелеү (төшөү)** предаваться, предаться отчаянию; отчаиваться, отчаяться.

**өмөтһөзләнеү 1.** предаваться, предаться отчаянию, отчаиваться, отчаяться; **2.** отчаяние.

**өмэ** помочь *уст. обл.*, коллективная помощь; **бесэн өмэһе** помочь по заготовке сена; **утын өмэһе** помочь по заготовке дров; **каз өмэһе** осеннее сборище девушек и женщин для ошипывания зарезанных гусей с угощением и играми; **өмэ итеү** организовать помощь.

**өмэсө** участник помощи, коллективной помощи.

**өн I** звук; **тартынкы өндэр грам.** согласные звуки; **һузынкы өндэр** гласные звуки; **өһөндө лэ сыгарма! или өһөндө сыкмаһы!** не смей пикнуть!

**өн II** явь; **өнөммө төшөммө?** сон это или явь?

**өндэмэ** воззвание.

**өндэү 1.** 1) уговаривать, уговорить кого; агитировать, сагитировать кого; **өйлэnergэ өндэү** уговаривать, уговорить жениться; 2) звать кого; призывать, призвать кого; взывать, воззвать к кому (обращаться с призывом); **көрәшкэ өндэү** призывать к борьбе; **2. и. д.** призыв.

**өндөш 1.** восклицание; **2. в функ. прил.** восклицательный; **өндөш билдәһе грам.** восклицательный знак; **өндөш һүз грам.** обращение.

**өндөшөү 1)** окликать, окликнуть кого; **2)** откликаться, откликнуться; подавать, подать голос.

**өндөшмәйенсә** втихомолку.

**өндөшмәү 1.** молчать, замолчать; **өндөшмәй генә а)** молча; **б)** молчком; тихой сапой; **өндөшмәй калыу** промолчать, смолчать; **2. и. д.** молчание.

өндэшмэүсэн молчаливый.

өнөрө диал. отруби.

өнтэй бábба (игральная).

өнэмэү 1) не обжиться (где-л.);

2) не быть постоянным в чём;

3) не оправиться (после чего-л.);

◇ ул кара икмэк өнэмэй он чёрный хлеб не любит, не жалуется.

өң берлóга, лóговище, лóгово; норá, нóрка; айыу өңө берлóга медвёдя; йомран өңө нóрка сýслика.

өңөлөү страд. от өңөү.

өңөлөш проходка; шахта өңөлөшө проходка шахты.

өңөү 1) рыть (нору, углубление в склоне горы, крутого берега); өңөп инеү подкапывать, подкопать (какой-л. склон); өңөлгэн ер углубление (в склоне); 2) подмывать, подмыть (берег); һыу ярзы өңгэн вода подмыла берег.

өңөс горн. проходчик, зарубщик.

өңөш горн. проходка.

өңрэйеү зиять; стенала зур тишек өңрэйеп тора в стене зияет большая выбоина; өңрэйеп тороу то же, что өңрэйеү.

өплэү красть, украсть что.

өпэк óпухоль, намын, шйшка (у лошади и других животных на местах, натёртых хомутом, седлом и т. п.).

өпэнлэнеү диал. слепляться, слепиться (о шерсти животных).

өзэргөс мех (кузнечный); (см. күрек).

өзэрөү понуд. от өрөү I, II. өркөтөү пугать, пугнуть, напугать, испугать кого (о животных).

өркөү испугаться, испугавшись шарáхнуться в сторону (о животных); өркөп китеү испугаться; ат өркөп китте лошадь испугалась и шарáхнулась в сторону.

өркэк 1) пугливый (о лошади);

2) боязливый (о человеке).

өркэклек 1) пугливость (лошади);

2) боязливость (человека).

өрлөк мáтица, переводина спец.

өрө навáр.

өрөк 1. абрикóс; урюк; 2. в функ. прил. абрикóсовый;

өрөк агасы абрикóсовое дёрево.

өрөлөү вздуваться, вздуться.

өрөнкө вздутьый.

өрөү I 1. дуть, подуть; ел өрө дует ветер; эсе сэйгэ өрөү дуть на горячий чай; ауызы бешкэн боззо ла өрөп капкан погов. соотв. обжёгшись на молокё, будешь дуть и на воду (букв. обжёгшийся и лёд возьмёт в рот подувши); өрөп ебэрөү дунуть; өрөп кабартыу надувать, надуть, раздувать, раздуть что; өрөргэ тононуу начать дуть, задуть; өрөп хүндереү задуть что (потушить); 2. и. д. дуновение.

өрөү II 1. лаять; эт өрө башланы собáка залáяла; 2. и. д. лай; эт өрөүе лай собáки.

өрпэйеү см. өзэрэйеү.

өрпэйтеү см. өзэрэйтеү.

өрпэк пушистый (о снеге); өрпэк кар порóша.

өрэк привидение, призрак.

өр-яңы совершенно новый, новейший.

өр-яңынан заново; өр-яңынан языу написать заново.

өс три; өс йөз триста; өс тапкыр тоекратно, три раза.

өсаяк 1) станок для разматывания ниток или пряжи; 2) таган; 3) тренóжник (чугунная посуда, стол).

өс-дүрт три-четыре; өс-дүрт китап три-четыре книги.

өсигез трóйна.

өскөл треугóльник.

өслө 1. трóйка; 2. содержащий три единицы; трóбчный, трóйной.

өслөк трéшка, трéшница разг.

өсләп ыколо трөх.

өсләтелгән *мат.* утробенный.

өсләтә 1) втрыйнө, втрөбө; 2) троекратно.

өсмөйөш *мат.* треугольник.

өсөн *послелог с основн. или род. п.*

1) для, ради; за; **миңең өсөн** барыбер для меня всё равно; **миңең өсөн кайгырма** за меня не беспокойся; **мәктәп өсөн** для школы; 2) из-за; **һинең өсөн** а) из-за тебя; б) за тебя; 3) с целью, чтобы; **мин һине озатыр өсөн** килдем я пришёл, чтобы проводить тебя.

өсөнсө трөтий.

өсөнсөнән в-трөтьых.

өсәрләп по три.

өсәрләшәп *см.* өсәрләп.

өсәү *собр.* трөбө.

өсәүләп втрөём.

өҗ повөрхность; верх, вөрхняя часть; **ер өҗтө** повөрхность землий; **тау өҗтө** верх горы; **һыу өҗтө** повөрхность воды; **өҗкә сығыу** а) брать верх *над кем*, побеждать, победить *кого-что*, одерживать, одержать победу, побивать, побить рекорд; б) *перен.* растрата; **миңең өҗтә (өҗтөмдә)** на мне; **һинең өҗтә (өҗтөңдә)** на тебе; **уның өҗтөндә** на нём; **◇ баш өҗтө** готөв к услугам; к вашим услугам.

өҗ-баш *собр.* одөжда (*то, что надето*).

өҗкө вөрхний; **өҗкө** кат вөрхний этаж; **өҗкө катта** наверху, на вөрхнем этаже; **өҗкө катлам** вөрхний слой; **өҗкө кейем** вөрхняя одөжда.

өҗкә 1) навөрх, вверх; 2) на себя; **өҗкә алыу** принимать, принять на себя, обязываться, обзятаться, обещаать; **өҗкә кейеу** надевать на себя; **өҗкә ябыңну** накрываться, накрываться (*одеялом*).

өҗкорма *полит.* надстрөйка.

өҗлө имөющий верх.

өҗлө-көймәлө: өҗлө-көймәлө кы-

рандас тарантас, имөющий верх, пролөтка.

өҗтө *служ. имя* на, над, с; **өҗтәл өҗтөндә** на столө (*досл.* на повөрхности столә); **кала өҗтөндә** над городом; **ер өҗтөнә** на зөмлю; **күл өҗтөнән** с бзера (*букв.* с повөрхности бзера).

өҗтөн господствующий; **өҗтөн синифтар** господствующие классы; **өҗтөн сығыу** брать верх, побеждать, победить *кого-что*; **өҗтөн торуу** превалировать *над кем-чем*, превосходить, превзойти *кого-что*; **үзөңдө өҗтөн** тотөу держать себя высокомерно.

өҗтөнлөк 1) перевөс, преимущөство, превосходство; **өҗтөнлөк алыу** одержать верх; 2) господство, главөнство; **өҗтөнлөк итеу** а) преобладать; б) господствовать, главөнствовать, доминировать; **өҗтөнлөк итеүсө** господствующий, доминирующий.

өҗтөнән: **өҗтөнән һөйләү** доносить, донестй, дөлать, сдөлать донөс *на кого-что*; **өҗтөнән жалоба** бирөү подавать, подать жалобу *на кого-что*. **өҗтә** наверху, вверху; **ул өҗтә тора** он живөт наверху.

өҗтәге 1) вөрхний, находящийся наверху; 2) надөтый на себя; **өҗтәге кейем** надөтая на себя одөжда.

өҗтәл 1. стол; 2. *в функ. прил.* настольный; **өҗтәл календарө** настольный календарь.

өҗтәлеу набавляться, набавиться, надбавляться, надбавиться.

өҗтәлмә 1. 1) привөсок; 2) придаток; 3) *перен.* шөстой палец; 2. *разг. см.* өҗтәмә 1; **өҗтәлмә киммәт** прибавочная стөбимость.

өҗтәлмәлек *грам.* приложөние; **айырымланган өҗтәлмәлек** обособленное приложөние.

**өҫтэмэ** 1. добáвочный, дополнителъный, прибáвочный; **өҫтэмэ сыгымдар** накладные расхóды; **өҫтэмэ отпуск** дополнителъный óтпуск; **өҫтэмэ порция** добáвочная порция; **өҫтэмэ доклад** содоклад; **өҫтэмэ рэүештэ** дополнителъно; 2. надбáвка, добáвка, добавлѣние; **өҫтэмэне арттырыу** увеличитъ надбáвку.

**өҫтэн свѣрху; өҫтэн карау** а) смотрѣть свѣрху; б) *перен.* халатно относиться к чему; **өҫтэн генэ** повѣрхностно, небрѣжно, кóе-кák, вскользь.

**өҫтэн-мөҫтэн:** **өҫтэн-мөҫтэн генэ** повѣрхностно, поверху, кóе-кák; мѣльком, бѣгло; **ул газетаны өҫтэн-мөҫтэн генэ карап сыкты** он бѣгло просмотрѣл газету.

**өҫтэрэк** вѣше, чуть, ещѣ вѣше. **өҫтэтеу понуд.** *от өҫтэу.*

**өҫтэу** 1. прибавлять, прибáвить, добавлять, добáвить, набавлять, набáвить, дополнять, допóлнить что; прибáвить, добáвить, допóлнить (*ещѣ немного*); **өҫтэп тороу** прибавлять, добавлять, дополнять что (*регулярно*); 2. *и. д.* прибáвка, надбáвка, дополнѣние.

**өҫтэүенэ** 1) в придáчу, вдобáвок; 2) к томú же; крóме тогó. **өткөс** 1. *приспособление для выжигания метки или узоров*; 2. придírчивый, дотóшный человек.

**өтөк** I торопливый.

**өтөк** II 1) гарь; **өтөк еҫе** (көйөк еҫе) запах гáри; 2) *перен.* замóрыш.

**өтөлөү** *страд. от өтөу.*

**өтөр** запятáя; **нөктэлэ өтөр** тóчка с запятóй.

**өтөрэйеу** взъербшиваться, взъерóшиться.

**өтөу** палить, опáливать, опалить что; обжигать, обжечь что; **өтөп алыу** опалить что; **өтөп бөтөрөу** опалить (*всѣ*).

**өттерөу** *понуд. от өтөу.*

**өтэлэндереу** *понуд. от өтэлэнеу.*

**өтэлэнеу** 1) торопиться; суетиться, хлопотать; 2) *перен.* быть гостеприимным, радóшным (*по отношению к гóстю*); **өтэлэнеп тороу** угрожать кому.

**өтэслэу** 1) опалить, палить, опалить что; 2) чрезмѣрно торопить, подгонять кого.

**өшкөбэ диал. см. өшөксэн.**

**өшкөрөу** нашёптывать, шептáть что (*при лечении заговором*).

**өшкөртөу** *понуд. от өшкөрөу.* **өшөгэн** мѣрзлый, морóженный, обморóженный; **өшөгэн картуф** мѣрзлый картофель; **өшөгэн колак** обморóженные уши.

**өшөксэн** 1. зýбкий, чувствительный к морóзу; 2. мерзляк, мерзлячка *разг.*

**өшөмтэл** чувствительный к морóзу (*о животных*).

**өшөп-туңып** замерзáя.

**өшөтөу** 1. отморáживать, отморóзить, обморáживать, обморóзить что; 2. *и. д.* обморáживание.

**өшөттөрөу** *безл.* знобить, зýбнуть, озýбнуть, мѣрзнуть, замѣрзнуть; **өшөттөрзө** меня знобит, я озýб.

**өшөу** зýбнуть, озýбнуть, мѣрзнуть, замѣрзнуть, чувствовать, почувствовать хóлод, озноб; **өшөп бөтөу** озýбнуть; **өшөп китеу** озýбнуть; **йөрэгем өшөп ките** сёрдце моё похолодело.

**өшөүсэн** *см. өшөксэн.*

**өшэ** I лепёшка.

**өшэ** II *диал. см. өшөксэн.*

**өшэлэк** лóговище зáйца (*зимнее, снежное*).

**өшэлэу** погонять кого; **аттарзы өшэлэу** погонять лошадей. **өшэн** изнурѣнный, утомлѣнный (*о лошади*).

**өшэндереу** *понуд. от өшэнеу.* **өшэнеу** утомляться, утомиться, изнуряться, изнуриться.

## П

павиан пави́ан.  
 павильон павильо́н; сэскэ павильоны цветочный павильо́н; ауыл хужалыгы күргэзмәһендәге Башкорт АССР-ы павильоны павильо́н Башкирской АССР на сельскохозяйственной зы́ставка.  
 пагода па́года (*храм*).  
 паёк паёк.  
 паж *ист.* 1. паж; 2. *в функ. прил.* пажеский; паждар корпусы пажеский ко́рпус.  
 пай 1. пай; инеу пайы вступительный пай; 2. *в функ. прил.* паево́й; пай взносы паево́й взнос; пай тупламаһы паево́е накоплéние.  
 пайсы пайщик, пайщица.  
 пакгауз пакга́уз; тимер юл пакгаузы железнодорóжный пакга́уз.  
 пакет пакéт; пакете асыу распечатать пакéт; индивидуаль пакет *мед.* индивидуальный пакéт.  
 пакт пакт; ярзам итешеу тураһында пакт пакт о взаимной пóмощи.  
 палата 1. *в разн. знач.* палáта; СССР Верховный Совете ике палатанан тора. Верховный Совет СССР состо́ит из двух палáт; парламенттең тубэнге палатаһы нйжня палáта парламента; китап палатаһы кни́жная палáта; больница палатаһы больничная палáта; 2. *в функ. прил.* палáтный; палата сестраһы *мед.* палáтная сестра́.  
 палатка 1. палáтка; 2. *в функ. прил.* палáточный; палатка саузаһы палáточная торго́вля.  
 палач 1. палáч; 2. *в функ. прил.* палáческий.  
 палачлык палáчество.  
 палеоазиат 1. палеоазиáт; 2. *в функ. прил.* палеоазиáтский;

палеоазиат кэбилэлэре палеоазиáтские племена́.  
 палеограф палео́граф.  
 палеография 1. палеогра́фия; 2. *в функ. прил.* палеографиче́ский; палеография музейе палеографиче́ский музей.  
 палеозавр *палеонт.* палеозáвр.  
 палеозой *геол.* палеозо́йский; палеозой эраһы палеозо́йская эра.  
 палеолит *археол.* 1. палеолит; 2. *в функ. прил.* палеолитиче́ский.  
 палеонтолог палеонто́лог.  
 палеонтологик палеонтологиче́ский.  
 палеонтология палеонтоло́гия.  
 палуба 1. пáлуба; 2. *в функ. прил.* пáлубный; палуба тактаһы пáлубная доска́.  
 палубалы пáлубный, имéющий пáлубу; палубалы судно пáлубное судно́.  
 пальма 1. пáльма; 2. *в функ. прил.* пáльмовый; пальма ботағы пáльмовая ветвь.  
 пальто пальто́; кышкы пальто зымнее пальто́; көзгө пальто демисезо́нное пальто́.  
 памфлет 1. памфлét; 2. *в функ. прил.* памфлétный; памфлет стиле памфлétный стиль.  
 памфлетсе памфлетист.  
 памятник пáмятник; Ленин памятник пáмятник Лéнину.  
 пан 1. пан; 2. *в функ. прил.* пáнский; пан именьеһе пáнское имéние.  
 панама панáма.  
 панбархат 1. панбáрхат; 2. *в функ. прил.* панбáрхатный; панбархат күлдэк панбáрхатное плáтье.  
 панель 1. панéль; 2. *в функ. прил.* панéльный.  
 паника пáника; паникаға бирелеу поддава́ться, подда́ться пáнике, паникова́ть.

паникалы пани́ческий; паникалы куркыу пани́ческий страх.  
 паникёр паникёр.  
 паникёрлык паникёрство.  
 паникёрша паникёрша.  
 панисламизм панисламизм.  
 панно *архит., живоп.* панно.  
 панорама панора́ма.  
 пансион пансио́н.  
 пантеизм *филос.* пантеизм.  
 пантеон пантео́н.  
 пантюркизм пантюркизм.  
 панцирле пánцирный; панцир-  
 ле балыктар пánцирные рыбы.  
 панцирь пánцирь.  
 папа *церк.* папа.  
 папирос 1. папироса; 2. *в функ.*  
*прил.* папиросный; папирос  
 фабрикаһы папиросная фаб-  
 рика.  
 папирус папи́рус.  
 папка па́пка; кағыз папкаһы  
 папка для бума́г.  
 пар I 1. пар; пар һымак паро-  
 образный; парға эйләнеү ис-  
 паряться, испариться, пре-  
 вращаться, превратиться в  
 пар; парға эйләнеп бөтөү ис-  
 париться (*совсем*); 2. *в функ.*  
*прил.* паровой; пар казаны  
 паровой котёл.  
 пар II пара; бер пар итек пара  
 сапо́г; пар килеү подходить  
 друг к дру́гу (*в поступках,*  
*в поведении и т. д.*).  
 пар III с.-х. 1. пар; парға һөрөү  
 пахать под пар; 2. *в функ.*  
*прил.* паровой; пар баһууы  
 паровой поле.  
 параболa *мат.* 1. пара́бола; 2.  
*в функ. прил.* параболиче-  
 ский.  
 параболоид *мат.* параболо́ид.  
 параграф пара́граф.  
 парад 1. парáд; физкультура  
 парады физкульту́рный парáд;  
 2. *в функ. прил.* парáдный;  
 парад формаһы парáдная фёр-  
 ма.  
 парадный 1. парáдное; парад-  
 ный яктан инеү войти с па-  
 радного; 2. *в функ. прил.* парáд-

ный (*о входе*); парадный ишек  
 парáдная дверь.  
 паразит 1. *в разн. знач.* паразит;  
 2. *в функ. прил.* паразитный,  
 паразитический; паразит бәш-  
 мәктәр паразитные грибы; па-  
 разит синифтар паразитиче-  
 ские клáссы.  
 паразитлек паразитизм.  
 паралич парали́ч; паралич һу-  
 ғыу парализоваться; паралич  
 һуккан парализованный, па-  
 раличный; паралич һуккан  
 кеше парали́тик.  
 параллеллек параллели́зм.  
 параллелограмм *мат.* паралле-  
 логра́мм.  
 параллель 1. *в разн. знач.* па-  
 раллель; 2. *в функ. прил.* па-  
 раллельный; параллель эш па-  
 раллельная работа.  
 паратиф *мед.* паратиф.  
 парафин 1. парафин; 2. *в функ.*  
*прил.* парафиновый; парафин  
 шәм парафи́новая свеча.  
 парафинле содержащий пара-  
 фин, парафи́новый.  
 парашют 1. парашю́т; 2. *в функ.*  
*прил.* парашютный; парашют  
 вышкаһы парашю́тная выш-  
 ка.  
 парашютсе 1. парашю́тист, па-  
 рашю́тистка; 2. *в функ. прил.*  
 парашютный (*состоящий из*  
*парашютистов*); парашю́тсе-  
 ләр десанты парашю́тный де-  
 сáнт.  
 парик парик.  
 парикмахер парикма́хер.  
 парикмахерский парикма́хер-  
 ская.  
 парикмахерша парикма́херша.  
 парк *в разн. знач.* парк; культу-  
 ра һәм ял паркы парк куль-  
 туры и отдыха; тракторзар  
 паркы тра́кторный парк;  
 трамвай паркы трамва́йный  
 парк.  
 паркет 1. паркét; паркет йэйеү  
 (түшәү) настилáть паркét; 2.  
*в функ. прил.* паркétный; пар-  
 кет изэн паркétный пол.

парламент 1. парла́мент; 2. в *функ. прил.* парла́ментский; парламент реформаһы парла́ментская рефо́рма.

парламентаризм *полит.* парламентаризм; буржуаз парламентаризм буржуа́зный парламентаризм.

парламентёр 1. парла́ментёр; 2. в *функ. прил.* парла́ментёрский.

парландырғыс испари́тель.

парландырыу насыща́ть, насы́тить па́ром, покрыва́ть, покрыва́ть па́ром *что*.

парлануу I 1) покрыва́ться, покрыва́ться па́ром; выделя́ть, выделя́ть пар; стена парла́нган стена́ покрыва́лась па́ром; парла́нып бөтөү покрыва́ться па́ром (*совсем*); 2) запарива́ться, запарива́ться; 3) распарива́ться, распарива́ться; 4) па́риться (*в бане*).

парлануу II 1) становя́ться, стать па́рным; парла́нып бөтөү стать па́рными; 2) *перен. разг.* жени́ться; парла́нып алыу *однокр. от парла́ныу II*.

парланышыу *взаимн. от парла́ныу II*; парла́нышып алыу сойтись в па́ры (*быстро*); парла́нышып бөтөү сойтись в па́ры (*о многих*).

парлап попа́рно; ултырғыстарзы парлап куйуу расставит сту́лья попа́рно.

парлау I па́рить, вы́парить, запарива́ть, запарива́ть *что*.

парлау II спа́ривать, спа́рить, подбира́ть, подбраща́ть под па́ру *кого-что*; аяк кейемдәрен парлау подбраща́ть обу́вь под па́ру; парлап бөтөү (*сығыу*) спа́рить, сде́лать па́рными (*всех*).

парлашып *деепр. неперех. в функ. нареч.* попа́рно, па́рами; парлашып бейеү пляса́ть па́рами; парлашып йөрөү ходи́ть па́рами.

парлы I с па́ром; парно́й; парлы мунса парна́я ба́ня.

парлы II па́рный; парлы предметтар па́рные предме́ты.

парник 1. парни́к; 2. в *функ. прил.* парнико́вый; парник кыяры парнико́вый огу́рец.

паровоз 1. парово́з; 2. в *функ. прил.* парово́зный; паровоз брига́даһы парово́зная бри́гада; паровоздар депоһы парово́зное депо́.

парогенератор парогенера́тор.

пародия *лит.* пароди́я.

пародиялы *лит.* пароди́йный; пародиялы эсэр пароди́йное произведе́ние.

пароль паролё.

пароход 1. парохóд; 2. в *функ. прил.* парохóдный; пароход тауышы парохóдный гудóк.

пароходство парохóдство; Ағи́зел парохóдствоһы Бе́льское парохóдство.

пар-пар попа́рно.

парта па́рта; партаға ултырыу сесть за па́рту.

партактив партактíв (парти́йный актíв).

партбилет партбилёт (парти́йный билёт).

партбюро партбюрó (парти́йное бюрó).

партвзнос партвзно́с (парти́йный взно́с).

партгруппа партгруппа (парти́йная группа).

партер *театр.* партёр.

партизан 1. партиза́н; 2. в *функ. прил.* партиза́нский; партизандар отряде партиза́нский отря́д.

партизандарса по-партиза́нски.

партизанка партиза́нка.

партизанлык партиза́нщина *неодобр.*; партизанлык итеү партиза́нить.

партия I 1. па́ртия; Советтар Союзы коммунистэр партияһы Коммунистическая па́ртия Советского Сою́за; 2. в *функ. прил.* парти́йный; партия активе парти́йный актíв; партия съезы парти́йный съезд; пар-



тия йыйылышы партыйное собрание; партия мэгарифе партыйное просвещение.

партия II партия; яңы партия тауарзар алынды получена новая партия товаров.

партиялы 1) партыйный; ул— партиялы он партыйный; 2) партиец.

партиялыларса по-партыйному.

партиялылык партыйность.

партияһыз 1. беспартыйный; 2. без партии.

партком партком (партыйный комитет).

партнёр партнёр.

партнёрша партнёрша.

парторг парторг (партыйный организатор).

парфюмерия 1. парфюмерия; 2. в функ. прил. парфюмерный; парфюмерия магазине парфюмерный магазин.

парһыз I 1. без пары; 2. в функ. прил. непарный; парһыз эйберзэр непарные предметы.

парһыз II без пара; парһыз мунса баня без пара.

пасквиль лит. пасквиль.

паспорт 1. паспорт; 2. в функ. прил. паспортный; паспорт өстэле паспортный стол.

паспортлаштыруу 1. паспортизовать что; 2. и. д. паспортизация.

паспортһыз 1. без паспорта; 2. беспаспортный.

пассажир 1. пассажир; 2. в функ. прил. пассажирский; пассажирзэр поезы пассажирский поезд.

пассажирка пассажирка.

пассив I бухг 1. пассив; 2. в функ. прил. пассивный; пассив баланс эк. пассивный баланс.

пассив II 1. пассивный; пассив кеше пассивный человек; 2. в функ. нареч. пассивно; пассив катнашыу участвовать пассивно; ул бик пассив эшлэй он работает очень пассивно.

пассивлек пассивность.

пастеризация пастеризация (обработка нагреванием); пастеризация яһау а) пастеризовать; б) пастеризация; пастеризация яһалуу пастеризоваться.

пастеризациялануу пастеризоваться.

пастеризациялау 1. пастеризовать что; 2. и. д. пастеризация чего.

патент I. патент; патент алыу получить патент; 2. в функ. прил. патентный; патент хокукы патентное право.

патентле дарыу патентованный; патентле дарыу патентованное лекарство.

патентһез без патента.

патефон 1. патефон; 2. в функ. прил. патефонный; патефон энәһе патефонная иголка.

патриарх церк. патриарх.

патриархаль патриархальный; патриархаль тормош патриархальный быт.

патриархат ист. патриархат.

патриот патриот.

патриотизм патриотизм.

патриотик патриотический; патриотичный.

патриотка патриотка.

патриотлык патриотичность.

патрон 1. патрон; 2. в функ. прил. патронный; патрон заводы патронный завод.

патронник патронник.

патронташ патронташ.

патруллек патрульный; патруллек хезмәте патрульная служба.

патруль 1. патруль; патрулдә йөрөү (тороу) патрулировать; 2. в функ. прил. патрульный; патруль самолёты патрульный самолёт.

пафос пафос; пафос менән һөйләү говорить с пафосом.

пафослы с пафосом.

пахта хлопчатник.

пациент пациент.

пациентка пациéнтка.  
 пацифизм пацифíзм.  
 пацифист пацифíст.  
 пацифистик пацифíстский.  
 паштет паштёт.  
 пашый *мужчина, умеющий выполнять женские работы (рукодельничать, готовить пищу и т. д.)*.  
 паяльник паяльник.  
 паять: паять итеу а) паять, припаять, запаять *что*; б) паяльный; паять итеу *лампаы* паяльная *лампа*; в) запайка; паять ителеу *страд.* от паять итеу; паять иттереу *понуд.* от паять итеу; паять итеп бөтөү (бөтөрөү) а) закончить паять; б) запаять (*всё*); паять ителгэн паянный, запаянный; паять итеүсе паяльщик.  
 педагог педагог.  
 педагогик педагогический; педагогик фэндэр педагогические науки; педагогик кадрзар педагогические кадры.  
 педагогика 1. педагогика; 2. в *функ. прил.* педагогический.  
 педагогия 1. педагогия; 2. в *функ. прил.* педагогический; педагогия училище педагогическое училище.  
 педант педант.  
 педантлык педантизм; педантство.  
 педиатр *мед.* педиáтр.  
 педиатрия *мед.* педиатрия.  
 пединститут пединститут (педагогический институт).  
 педучилище педучилище (педагогическое училище).  
 пейзаж пейзаж.  
 пейзажсы пейзажист.  
 пекарня 1. пекарня; 2. в *функ. прил.* пекарный; пекарня эше пекарное дело.  
 пелэш 1. плешивый, лысый; 2. плешь, лысина.  
 пелэшлек плешивость.  
 пелэшланеу плешиветь, оплешиветь, лысеть, облысеть;

пелэшланеп бөтөү оплешиветь, облысеть.  
 пемза пэмза.  
 пемзалау пемзовать *что*.  
 пенал пенал.  
 пенициллин 1. пенициллин; 2. в *функ. прил.* пенициллиновый; пенициллин препараты пенициллиновый препарат.  
 пенсионер пенсионёр.  
 пенсионерка пенсионёрка.  
 пенсия 1. пенсия; 2. в *функ. прил.* пенсионный; пенсия книжкаы пенсионная книжка.  
 пенсне пенснэ.  
 пергамент 1. пергамент; 2. в *функ. прил.* пергаментный; пергамент кағыз пергаментная бумага.  
 перепись пэрепись.  
 период *грам.* пери́од.  
 периферия 1. периферия; 2. в *функ. прил.* периферийный; периферия работниге периферийный работник.  
 перпендикуляр *мат.* 1. перпендикуляр; 2. в *функ. прил.* перпендикулярный; перпендикуляр һызык перпендикулярная линия.  
 перрон 1. перрон; перронга сыгыу а) выходить, выйти на перрон; б) выход на перрон; 2. в *функ. прил.* перронный; перрон билете перронный билет.  
 персик 1. персик; 2. в *функ. прил.* персиковый; персик варенье педагогическое персиковое варенье.  
 персонаж *лит.* персонаж.  
 персонал персонал; техник персонал технический персонал.  
 персональ персональный; персональ пенсия персональная пенсия.  
 перспектив перспективный; перспектив план перспективный план.  
 перспектива перспектива.  
 перспективалы имеющий перспективу, с перспективой.

перэник 1. пря́ник; 2. *в функ. прил.* пря́ничный; перэник ка-мыры пря́ничное тэсто.  
 пессимислек пессимізм.  
 пессимист пессиміст.  
 пессимистик пессимисті́ческий, пессимисті́чный.  
 пессимистиклек пессимисті́ч-ность.  
 пессимистка пессимістка.  
 петиция петі́ция.  
 печатлэнеу *страд. от* печат-лэу.  
 печатлэу *опечáтывать, опечá-тать что; запечáтывать, запечáтать что; хатты печатлэу запечáтать письмó; печатлэп алыу (куйыу) однокр.* опечá-тать, запечáтать *что; шкафты печатлэп куйыу запечáтать шкаф.*  
 печать печáть; герблы печать гэрбовая печáть; сургуч пече-чате сургучная печáть; пече-чать ба́суу ста́вить, поста́вить печáть.  
 печенгтэр *ист.* 1. печенéги; 2. *в функ. прил.* печенéжский.  
 печенье печéнье.  
 пешка пéшка *прям. и перен.*  
 пианино пиані́но; пианинола уйнау *игра́ть на пиані́но.*  
 пианист пиані́ст.  
 пианистка пиані́стка.  
 пигмент *физиол.* пигмéнт.  
 пижам пижа́ма.  
 пилотаж *ав.* пилота́ж.  
 пилотка пилóтка.  
 пилюл пилю́ля.  
 пинжэк пиджа́к.  
 пионер *в разн. знач.* 1. пионéр; был эштэ ул пионер *в этом дéле он пионéр;* 2. *в функ. прил.* пионéрский; пионер гал-стугы пионéрский галстук; пионерзэр лагере пионéрский лагерь.  
 пионервожатый пионервожа́тый.  
 пионерзэрсэ по-пионéрски.  
 пионерка пионéрка.  
 пирамида *в разн. знач.* пира-мйда.

пирамида́ль пирамида́льный; пи-рамида́ль а́к тирэ́к пирамида́ль-ный то́поль.  
 пират 1. пирáт; 2. *в функ. прил.* пирáтский; пираттар судно́ны пирáтское судно́.  
 пиратлык пирáтство.  
 пиратса по-пирáтски.  
 пираттарса *см.* пиратса.  
 пирожный пирóжное.  
 писарь 1. писарь; 2. *в функ. прил.* писарско́й.  
 пистолет 1. пистолéт; 2. *в функ. прил.* пистолéтный; пистолет көбэге (ауызы) пистолéтное ду́-ло.  
 пистон пистóн.  
 питомник питóтник.  
 плагиат плагиáт.  
 плагиатлык плагиáтарство.  
 плагиатор плагиáтор.  
 плагиаторлык плагиáторство.  
 плазма *биол.* пла́зма.  
 плакат 1. плакáт; 2. *в функ. прил.* плакáтный; плакат ка-гызы плакáтная бума́га.  
 план 1. план; урын планы план мéстности; биш йыллык план пятилётний план; план-дан тыш а) сверх пла́на; вне пла́на; б) сверхпла́новый; вне-пла́новый; 2. *в функ. прил.* пла́новый; план бүлеге пла́-новый отдéл.  
 планёр *ав.* планёр.  
 планеризм *ав.* планері́зм.  
 планерист планері́ст.  
 планеристка планері́стка.  
 планета *астр.* 1. планéта; 2. *в функ. прил.* планéтный; пла-неталар система́ны планéтная систéма.  
 планетарий планетáрий.  
 планка пла́нка.  
 планлаштырылыу *страд. от* планлаштырыу.  
 планлаштырыу 1. плани́ровать, сплани́ровать, заплани́ровать, расплани́ровать *что; план-лаштырып бөтөү сплани́ро-вать, расплани́ровать что; 2. и. д.* 1) плани́рование; халк

хужалыгын планлаштыруу  
 планирование народного хо-  
 зяйства; 2) планировка, рас-  
 планировка.  
 планлаштыруусы планировщик;  
 планирующий.  
 планлы 1) плановый; планлы эш  
 плановая работа; 2) планомёр-  
 ный; планлы рәүештә плано-  
 мёрно.  
 планлылык 1) плановость; 2)  
 планомёрность.  
 планик планик.  
 планһыз 1. бесплановый; 2. без  
 плана.  
 плантация плантация; сәй  
 плантацияһы чайная планта-  
 ция.  
 пластика иск. пластика.  
 пластинка пластинка; патефон  
 пластинкаһы патефонная пла-  
 стинка.  
 пластмасса пластмасса.  
 пластырь пластырь.  
 платформа в разн. знач. платфор-  
 ма.  
 плацдарм воен. плацдарм.  
 плацкорт ж.-д. плацкорта.  
 плацкортлы ж.-д. плацкортный;  
 плацкортлы вагон плацкорт-  
 ный вагон.  
 плацкортһыз ж.-д. 1. беспла-  
 цкортный; 2. без плацкортты.  
 плащ плащ.  
 плебисцит полит. плебисцит;  
 плебисцит үткәреү провести  
 плебисцит.  
 плеврит мед. 1. плеврит; плев-  
 рит билгеләре признаки плев-  
 ритта; 2. в функ. прил. плев-  
 ритный.  
 плен плен; пленгә алыу взять  
 в плен; пленгә төшөү а) сдать-  
 ся в плен; б) попасть в  
 плен.  
 пленар пленарный; пленар улты-  
 рыш пленарное заседание.  
 плёнка фото плёнка.  
 плёнкалы фото плёночный.  
 пленный пленный.  
 пленум пленум.  
 плис 1. плис (ткань); 2. в функ.

прил. плисовый; плис куртка  
 плисовая куртка.  
 плита плитá; газ плитаһы газо-  
 вая плитá; мрамор плита мрá-  
 морная плитá.  
 плитка в разн. знач. плитка;  
 сәйнүкте плиткаға куйуу по-  
 ставить чайник на плитку;  
 шоколад плиткаһы шоколад-  
 ная плитка.  
 пломба плóмба.  
 пломбаланыу страд. от плом-  
 балау.  
 пломбалатыу понуд. от пломба-  
 лау.  
 пломбалау 1. пломбировать, за-  
 пломбировать что; пломбалап  
 бөтөү запломбировать, кончить  
 пломбировать что; пломбалап  
 куйуу запломбировать что;  
 2. и. д. пломбировка; вагонды  
 пломбалау пломбировка ваго-  
 на.  
 пломбалаусы пломбировщик.  
 пломбалы пломбированный, с  
 плóмбой.  
 плюс мат. плюс.  
 плюш 1. плюш; 2. в функ. прил.  
 плюшевый; плюш пальто плю-  
 шевое пальто.  
 пляж пляж.  
 повесть повесть.  
 повозка повозка.  
 погон воен. погон.  
 погром погром.  
 погромсы погромщик.  
 подвал подвал.  
 подводасы подводчик.  
 подданный подданный.  
 подданство подданство.  
 подполковник воен. подполков-  
 ник.  
 подполье полит. подполье.  
 подпольный полит. подпольный;  
 подпольный ойшма подполь-  
 ная организация.  
 подпольщик полит. подпольщик.  
 подряд уст. 1. подряд; подряд  
 буйынса эшләү работать по  
 подряду; 2. в функ. прил.  
 подрядный; подряд эштәр под-  
 рядные работы.

подрядчик *уст.* подрядчик.  
 подшипник 1 подшипник; 2. *в функ. прил.* подшипниковый; подшипник заводы подшипниковый завод.  
 подъезд подъезд (*вход в здание*).  
 поезд 1. пбезд; ашыгыс поезд скорый пбезд; курьер поезд курьерский пбезд; почта поезы почтовый пбезд; санитар поезд санитарный пбезд; тауар поезы товарный пбезд; алыска йөрөшлө поезд пбезд дальнего следования; кала тирэ поезы пригородный пбезд; 2. *в функ. прил.* поездной; поезд бригадаһы поездная бригада.  
 пожар 1. пожар; 2. *в функ. прил.* пожарный; пожар командаһы пожарная команда.  
 пожарник пожарник.  
 позитив фото 1. позитив; 2. *в функ. прил.* позитивный.  
 позитивизм филос. позитивизм  
 позитивист филос. позитивист.  
 позитивистик филос. позитивистский.  
 позицион позиционный; позиция нуғыш позиционная война.  
 позиция позиция.  
 полиграфист полиграфист.  
 полиграфия 1. полиграфия; 2. *в функ. прил.* полиграфический; полиграфия промышленность полиграфическая промышленность.  
 поликлиника поликлиника.  
 полисинтетик лингв. полисинтетический; полисинтетик телдәр полисинтетические языки.  
 политбүлек политотдел (политический отдел).  
 политбюро политбюро (политическое бюро).  
 политехник 1. политехник; 2. *в функ. прил.* политехнический; политехник белем политехническое образование.  
 политехника политехника.  
 политехникум политехникум.  
 политик политик.

политик политический; политик көрәш политическая борьба; массаларзы политик тәрбиэләү политическое воспитание масс.  
 политика политика; тышкы политика внешняя политика; эске политика внутренняя политика.  
 политикан политикан.  
 политиканлык политиканство.  
 политработник политработник.  
 политрук политрук (политический руководитель).  
 политуправление воен. политуправление.  
 политэкономия политэкономия.  
 полицейский полицейский.  
 полиция 1. полиция; 2. *в функ. прил.* полицейский; полиция күзәтеүе полицейский надзор.  
 полк 1. полк; 2. *в функ. прил.* полковой; полк байрағы полковоме знамя.  
 полковник воен. 1. полковник; 2. *в функ. прил.* полковничий.  
 полководец воен. 1. полководец; 2. *в функ. прил.* полководческий.  
 полкташ однополчанин.  
 половецтәр *ист.* 1. половцы; 2. *в функ. прил.* половецкий; половец бейеүе половецкий тәнец.  
 положение положение (*свод правил, законов*).  
 полька I полька.  
 полька II полька (*танец*).  
 полюс 1. полюс; Төньяк полюс Северный полюс; Көньяк полюс Южный полюс; 2. *в функ. прил.* полярный; полюс күсәре полярная ось.  
 поляк 1. поляк; поляк катыны (*кызы*) полька; 2. *в функ. прил.* польский; поляк теле польский язык.  
 поляксә по-польски.  
 поляр полярный; поляр түңәреге полярный круг; поляр зона полярная зона.  
 полярник полярник.  
 помада помада.

помадка *кул.* помáдка.  
 помещик *ист.* 1. помéщик; 2. *в функ. прил.* помéщичий; помещик ерзэре помéщичьи зéмли.  
 помидор 1. помидóр; 2. *в функ. прил.* помидóрный; помидор һуты помидóрный сок.  
 понтон 1. понтóн; 2. *в функ. прил.* понтóнный; понтон күпер понтóнный мост.  
 попечителлек попéчительство; попечителлек итеу попéчительствовать.  
 попечитель попéчитель.  
 попечительница попéчительница.  
 популяр популярный; популяр китап популярная книга.  
 популярлек популярность.  
 популярлэшеу популяризироваться, популяризоваться.  
 популярлэштереу 1. популяризация *чего*; 2. *и. д.* популяризация *чего*.  
 порнографик порнографический.  
 порнография порнография.  
 порошок порошок; порошок һымак порошокобразный.  
 порт 1. порт; 2. *в функ. прил.* портóвый; порт эшселэре портóвые рабóчие.  
 портвейн портвéйн.  
 портлы портóвый, имéющий порт; портлы кала портóвый гóрод.  
 портрет 1. портрét; 2. *в функ. прил.* портрétный; портреттэр галереяһы портрétная галерея.  
 портсигар портсигáр.  
 португалец португáлец.  
 португалка португáлка.  
 португалса по-португáльски.  
 португаль португáльский; португаль теле португáльский язык.  
 портфель 1. портфéль; 2. *в функ. прил.* портфéльный; портфель эшлэп сыгарыу портфéльное производство.  
 порцион порциóнный; порцион блюдо порциóнное блюдо.  
 порция порция.

поршень 1. пóршень; 2. *в функ. прил.* поршнево́й.  
 посол посóл.  
 посольство посóльство.  
 пост пост; күзэтеу посы наблюдатьственный пост; поста тороу стоять на посту́.  
 постромка пострóмка.  
 посылка посýлка; посылка алыу получить посýлку.  
 потенциал потенциáл.  
 потенциаль потенциáльный; потенциаль энергия потенциáльная энéргия.  
 потенция потéнция.  
 поход 1. похóд; походка сығы выступáть, вы́ступить в похóд; 2. *в функ. прил.* похóдный; поход кухняһе похóдная кúхня.  
 почерк пóчерк; уның почереге матур у негó красíвый пóчерк.  
 почёт 1. почёт; «Почёт Билдэһе» ордене брден «Знак Почёта»; 2. *в функ. прил.* почётный; почёт караулы почётный карау́л.  
 почётлы почётный; почётлы президиум һайлау избрáть почётный президиум.  
 почта 1. пóчта; 2. *в функ. прил.* почтóвый; почта маркаһы почтóвая мáрка.  
 почтальон почтальóн.  
 почтамт 1. почтáмт; 2. *в функ. прил.* почтáмтский; почтамт хезмэткэре почтáмтский слýжащий.  
 почта-телеграф почтóво-телеграфный; почта-телеграф сығымдары почтóво-телеграфные расхóды.  
 пошлина 1. пóшлина; 2. *в функ. прил.* пóшлинный; пошлина йыйымы пóшлинный сбор.  
 пошлинаһыз 1. беспóшлинный; 2. без пóшлины.  
 поэзия поéзия.  
 поэма *лит.* поéма.  
 поэттик поэти́ческий; поэттик эсэр поэти́ческое произведение.

правление правлѣние; колхоз  
 правлениѣне правлѣние колхоза;  
 правление председателе  
 председатѣль правлѣния.

пра́ктик пра́ктик.

пра́ктик 1) пра́ктический; пра́к-  
 тик ма́сьэлэ пра́ктический во-  
 про́с; 2) пра́ктичный.

практика пра́ктика.

практикант практикант.

практикум пра́ктикум.

практицизм практицизм.

прачечный пра́чечная.

предмет предмет.

предметнез 1. беспредметный;  
 2. в функ. нареч. беспредметно;  
 предметнез һойлэу говорить  
 беспредметно.

предприниматель 1. предприни-  
 ма́тель; 2. в функ. прил. пред-  
 принима́тельский.

предприятие предприятие.

председателлек: председателлек  
 итеу а) председа́тельствовать;  
 б) председа́тельство; председа-  
 теллек итеусе председа́тельствующий.

председатель 1. председа́тель;  
 2. в функ. прил. председа́тель-  
 ский.

президент 1. президѣнт; 2. в  
 функ. прил. президѣнтский.

президентлек президѣнтский;  
 президентлек урыны прези-  
 дѣнтский пост.

президиум президиум; СССР Вер-  
 ховный Совете Президиумы  
 Президиум Верховного Совет-  
 та СССР.

прейскурант прейскурант.

премия 1. прѣмия; Ленин пре-  
 мияны лауреаты лауреат Лѣ-  
 нинской прѣмии; премия би-  
 реу см. премиялау; 2. в функ.  
 прил. премиальный, премиро-  
 вочный; премия фонды пре-  
 миальный фонд.

премиялау премирова́ть кого чем.

премьер премьер.

преьера премьера.

премьер-министр премьер-ми-  
 нистр.

препарат препарат; препарат  
 яһау препара́ровать кого-что.  
 пресланған прессованный.

преслану прессова́ться.

преслатыу понуд. от преслау.

преслау 1. прессова́ть что; бе-  
 сѣнде преслау прессова́ть сѣно;  
 преслап бѣтѣу спрессова́ть что;  
 2. и. д. прессова́ние, прессовка.

пресс пресс; преста жысыу см.  
 преслау.

пресс-конференция пресс-конфе-  
 рѣнция.

пресс-папье пресс-папье.

прибор прибор; үлсэу приборы  
 измерительный прибор; языу  
 приборы письменный прибор.

приз приз.

призма призма.

призмалы 1) призматический;  
 призмалы бинокль призматич-  
 еский бинокль; 2) имеющий  
 призму.

прииск 1. прииск; 2. в функ.  
 прил. приисковый; прииск эш-  
 селаре приисковые рабочие.

приказ приказ; приказ биреу  
 отда́ть приказ, приказáть что  
 кому.

приказчик уст. приказчик.

приклад воен. приклад.

примитив примитивный; при-  
 митив механизм примитивный  
 механизм.

примитивлек примитивность.

примус 1. примус; 2. в функ.  
 прил. примусный; примус  
 эһе примусная иголка.

принц принц.

принцесса принцесса.

принцип принцип.

принципаллек принципа́ль-  
 ность.

принципаль принципа́льный;  
 принципаль ма́сьэлэ прин-  
 ципа́льный вопро́с; принци-  
 паль рэүештэ принципа́ль-  
 но.

принципле имеющий принципы,  
 с принципом; принципа́ль-  
 ный; принципе кеше прин-  
 ципа́льный человек.

**принципһез** 1. беспринципный; 2. без принципа.  
**принципһезлек** беспринципность.  
**пристав** *ист.* пристав.  
**пристань** пристань.  
**приют** *уст.* 1. приют; 2. *в функ.* прил. приютский; приют балалары приютские дети.  
**проба** 1. проба; пробаға алыу взять на пробу *что*; проба һуғыу пробыровать *что*; 2. *в функ. прил.* пробный (*приготовленный или взятый на пробу*); проба иретмә пробный сплав.  
**проблема** проблема.  
**проблемалы** проблемный.  
**проблемалылык** проблематичность.  
**проблематик** проблематический, проблематичный; **проблематик мәсьәлә** проблематический вопрос.  
**проблематика** проблематика.  
**провинциал** провинциал.  
**провинциалка** провинциалка.  
**провинциаль** провинциальный; **провинциаль кала** провинциальный город.  
**провинция** 1. провинция; 2. *в функ. прил.* провинциальный; провинция кешеһе провинциальный человек, провинциал.  
**проводник** *ж.-д.* проводник.  
**проводница** *ж.-д.* проводница.  
**провокактор** провокатор.  
**провокакторлык** 1. провокаторство; 2. *в функ. прил.* провокаторский.  
**провокацион** провокационный; **провокацион сығыш** провокационное выступление.  
**провокация** провокация; **провокация яһау** провоцировать, спровоцировать *что*.  
**программ** программный (*являющийся программой*); **программ мәкәлә** программная статья.  
**программа** 1. программа; 2. *в функ. прил.* программный (*относящийся к программе*); про-

грамма мәсьәләһе программный вопрос.  
**прогрессив** прогрессивный; **прогрессив идеялар** прогрессивные идеи.  
**прогрессивлек** прогрессивность.  
**прогул** прогул; **прогул яһау** прогуливать, прогулять.  
**прогулсы** прогульщик, прогульщица.  
**продукт** продукт; **ауыл хужалығы продукттары** продукты сельского хозяйства.  
**продуктивле** продуктивный; **продуктивле хезмәт** продуктивный труд.  
**продуктивлек** продуктивность.  
**продукция** продукция.  
**проект** 1. проект; **проект эшләү** проектировать, разрабатывать проект; 2. *в функ. прил.* проектный; **проект бюроһы** проектное бюро.  
**проектлаштыртыу** *понуд. от проектилаштырыу.*  
**проектлаштырыу** 1. проектировать, спроектировать *что*; за-проектировать *что*; **проектлаштырып бөтөү** спроектировать *что*; 2. *и. д.* проектирование.  
**проектлаштырыусы** проектировщик.  
**прожектор** прожектор.  
**проза** 1. проза; 2. *в функ. прил.* прозаический; **проза әсәре** прозаическое произведение.  
**производство** 1. производствo; **ауыл хужалығы производствоһы** сельскохозяйственное производство; **производствoла эшләү** работать на производстве; **производствoла эшләүсе** производственник, производственница; 2. *в функ. прил.* производственный; **производство планы** производственный план; **производство кәңәшмәһе** производственное совещание.  
**прокат** I *тех.* 1. прокат; 2. *в функ. прил.* прокатный; **прокат цехы** прокатный цех.



прокат II прокát; прокатка би-реу отдáть в прокát.  
 прокатланыу *тех.* прокátывать-ся, прокátаться; прокатланып бөтөү прокátаться.  
 прокатлау *тех.* 1. прокátывать, прокátать *что*; прокатлап бөтөү прокátать *что*; 2. *и. д.* прокátка.  
 прокатсы *тех.* прокátчик.  
 прокламация прокламáция.  
 прокуратура прокурату́ра.  
 прокурор I. прокурóб; Советтэр Союзының Генераль Прокуроры Генерáльный Прокурóб Советского Сою́за; 2. *в функ. прил.* прокурóбский; прокурор күзэтеүе прокурóбский надзór.  
 пролетариат I. пролетариáт; 2. *в функ. прил.* пролетáрский.  
 пролетарий пролетáрий; бөтэ илдэрзең пролетарийзэре, берлэшегез! пролетáрии всех стран, соединяйтесь!  
 пролетарлаштырылыу *страд.* от пролетарлаштырыу.  
 пролетарлаштырыу I. пролетаризировать *кого-что*; 2. *и. д.* пролетаризáция *кого-чего*.  
 пролетарлашыу I. пролетаризироваться; пролетарлашып бөтөү пролетаризироваться (*совсем*); 2. *и. д.* пролетаризáция.  
 промфинплан промфинплáн (промышленно-финáсовый план).  
 промысла I. про́мысел; 2. *в функ. прил.* промыслóвый; промысла артеле промыслóвая артель.  
 промышленник промыш́ленник.  
 промышленность I. промыш́ленность; ауыр промышленность тяжёлая промыш́ленность; еңел промышленность лёгкая промыш́ленность; 2. *в функ. прил.* промыш́ленный; промыш́ленность районы промыш́ленный район.  
 пропаганда пропагáнда.  
 пропагандалау пропагандиро-вать *что*.

пропагандист I. пропагандист; 2. *в функ. прил.* пропагандистский.  
 пропагандистка пропагандистка.  
 пропажник с.-х. пропáшник.  
 пропеллер пропéллер.  
 пропорциональ пропорциональ-ный; пропорциональ дэүмэл пропорциональная величина; пропорциональ рәүештә пропорционально.  
 пропорция пропóрция.  
 пропорциялы пропорциональный (*имеющий пропорцию*).  
 пропорциялылык пропорциональность.  
 пропорцияһыз непропорциональный.  
 пропорцияһызлык диспропорция; непропорциональность.  
 пропуск про́пуск (*документ*).  
 прораб прорáб.  
 проректор прорéктор.  
 проспект I проспéкт (*широкая улица*).  
 проспект II проспéкт (*программа, план*).  
 протез I. протéз; протез куйыу (яһау) протезировать *что*; 2. *в функ. прил.* протéзный; протез мастерской протéзная мастерская.  
 протезлау протезировать *что*.  
 протекторат протекторáт.  
 протест протéст; протест белдереу (яһау) а) заявить протéст; б) протестовáть, запротестовáть; протест белдерелеу *страд.* от протест белдереу.  
 протестант *рел.* I. протестáнт; 2. *в функ. прил.* протестáнтский; протестант дине протестáнтская рели́гия.  
 протестантка *рел.* протестáнтка.  
 протестантлык *рел.* I. протестáнство; 2. *в функ. прил.* протестáнтский.  
 противогаз I. противогáз; 2. *в функ. прил.* противогáзный.  
 протокол I. протоко́л; протоколга индереу запротоколировать *что*; протоколга индереу

*страд.* от протоколга индереу; **2.** в *функ. прил.* протокольный; **протокол** бүлеге протокольный отдел.

**протоплазма биол.** протоплазма.

**прототип** прототип.

**профактив** профактив (профсоюзный актив).

**профессионал** профессионал.

**профессиональ** профессиональный; **профессиональ союз** профессиональный союз.

**профессия** профессия; **профессия найлау** а) выбирать, выбрать профессию; б) выбор профессии.

**профессор** **1.** профессор; **2.** в *функ. прил.* профессорский; **профессорзар** составы профессорский состав.

**профессорлык** **1.** профессорство; **2.** в *функ. прил.* профессорский; **профессорлык бурыстары** профессорские обязанности.

**профилактик** профилактический; **профилактик саралар** профилактические меры.

**профилактика** профилактика.

**профиллэштерелеу** *страд.* от профиллэштереу.

**профиллэштереу** *тех.* профилировать *что*.

**профиль** профиль.

**профком** профком (профсоюзный комитет).

**профорг** профорг (профсоюзный организатор).

**профсоюз** **1.** профсоюз; **2.** в *функ. прил.* профсоюзный; **профсоюз йыйылышы** профсоюзное собрание.

**процент** процент.

**процентле** процентный; **өс процентле** заём трёхпроцентный заём.

**процентһез** беспроцентный.

**процесс** процесс; **үсеш** процессе процесса развития.

**пружина** пружина.

**пружиналау** пружинить.

**пружиналы** пружинный; **пружиналы матрац** пружинный матрац.

**псевдоним** псевдоним.

**психиатр** психиатр.

**психиатрик** психиатрический; **психиатрик больница** психиатрическая больница.

**психиатрия** *мед.* психиатрия.

**психик** психический; **психик ауырыу** а) психическая болезнь; б) болеть психически.

**психолог** психолог.

**психологик** психологический; **психологик куренеш** психологическое явление.

**психология** психология.

**психопат** *мед.* психопат.

**психопатка** *мед.* психопатка.

**публика** публика.

**публицист** публицист.

**публицистик** публицистический; **публицистик мәкәлә** публицистическая статья.

**публицистика** публицистика.

**пудра** пудра; **биткә пудра һөр-тәү** напудрить лицо; **пудра һауыты** пудреница.

**пудраланыу** пудриться, попудриться, напудриться; **пудраланып алыу** *однокр.* попудриться.

**пудралау** пудрить, попудрить, напудрить *кого-что*.

**пулемёт** **1.** пулемёт; **кул пулемёты** ручной пулемёт; **зенит пулемёты** зенитный пулемёт; **2.** в *функ. прил.* пулемётный; **пулемёт командиһы** пулемётная команда.

**пулемётсы** пулемётчик, пулемётчица.

**пульс** пульс; **пульс тибеге** пульсация, биение пульса.

**пуля** **1.** пуля; **осраклы пуля** шальная пуля; **броня пуляһе** бронёбойная пуля; **бызлауык пуля** трассирующая пуля; **яндырғыс пуля** зажигательная пуля; **шартлағыс пуля** разрывная пуля; **2.** в *функ. прил.* пулевый; **пуля яраһы** пулевое ранение.

**пункт** в *разн. знач.* пункт; **күзәтеу** **пункты** наблюдательный

пункт; зооветеринария пункты зооветеринарный пункт.  
 пунктуация *грам.* 1. пунктуация; 2. *в функ. прил.* пунктуационный; пунктуация хаталары пунктуационные ошибки.  
 путёвка путёвка; санаторий путёвканы путёвка в санаторий.  
 пушка пушка; зенит пушканы зенитная пушка; танкка каршы пушка противотанковая пушка.  
 пыр: пыр тузыу прийти в крайнее возбуждение, сильно буйнить, разбушеваться; пыр туззырыу а) сильно выругать кого-что; һуңга калған өсөн ул мине пыр туззырзы за опоздание он меня сильно выругал; б) разнести в пух и в прах.  
 пыран-заран: пыран-заран килтереу а) разнести в пух и в прах кого-что; камня на камне не оставить от кого-чего; б) всё промотать.  
 пыртманит портмонé.

пырылдау тарактеть, фыркать (*о моторе*); пырылдап осоп китеу взлететь (*о птицах*).  
 пьедестал пьедестал.  
 пьеса пьеса.  
 пэйгэмбэр *рел.* пророк.  
 пэйгэмбэрлек: пэйгэмбэрлек итеу а) *рел.* пророчествовать, изрекать пророчества; б) *перен.* предсказывать что.  
 пэрзэ 1) занавес; 2) занавеска; штора; пэрзэ короу занавешивать, занавесить что; 3) *перен.* ширма, прикрытие; был уның өсөн пэрзэ генэ это для него только ширма; 4) *театр.* действие.  
 пэрзэлэнү *страд.* от пэрзэләү.  
 пэрзэләү занавешивать, занавесить что; пэрзәләп алыу (куйыу) *однокр.* от пэрзэләү.  
 пәрей *миф.* пэри, нечистая сила, бес; дейу пәрейе демон, див; сказочный великан.  
 пәрәнжә паранджа, сетчатая чадра.

## Р

рабкор рабкор (рабочий корреспондент).  
 работник работник; партия работниге партийный работник.  
 рагу *кул.* рагу.  
 рада *ист.* рада; Украина радаһы Украинская рада.  
 радиаль *мат.* радиальный.  
 радиатор радиатор.  
 радиация *физ.* радиация.  
 радий *хим.* 1. радий; 2. *в функ. прил.* радиевый; радий нурзлары радиевые лучи.  
 радикал *полит.* 1. радикал; 2. *в функ. прил.* радикальный; радикалдар партияһы радикальная партия.  
 радикаль радикальный; радикаль саралар радикальные меры.  
 радикулит *мед.* радикулит.

радио радио; радио үткәреу провести радио; радио аша биреу а) передавать по радио; б) радиопередача; радионаһ һөйләү говорить по радио; радио бәйләнеше радиосвязь; радио аша концерт радиоконцерт; радио тапшырыу радиовещание; радио тапшырыу станцияһы радиовещательная станция; радио тулканы радиоволна; радио лампаһы радиолампа; радио селтәре радиосеть; радио тыңлаусы радиослушатель; радио аша белдереу (хәбәр итеу) радировать что; сообщать, сообщить по радио; радио һөйөүсе радиолобитель.  
 радиоактив *хим., физ.* радиоактивный; радиоактив нурзар радиоактивные лучи.

радиоактивлек *хим., физ.* радиоактивность.  
 радиограмма радиограмма.  
 радиозонд радиозонд; стратосфераны радиозондтар ярзымында тикшереу исслѣдование стратосферы с помощью радиозондов.  
 радиола радиола.  
 радиолашгырыу 1. радиофицировать *что*; радиолаштырып ебѳреу *то же, что* радиолаштырыу; 2. *и. ѳ.* радиофикация.  
 радиоприѳмник радиоприѳмник.  
 радиостанция радиостанция.  
 радиотелеграф радиотелеграф.  
 радиотелефон радиотелефон.  
 радиотехник радиотехник.  
 радиотехника радиотехника.  
 радиоузел радиоузел.  
 радист радист.  
 радиус *м.т.* радиус.  
 разведка 1. разведка; 2. *в функ. прил.* разведочный; разведывательный; разведка эше разведочная рабѳта; разведка органдары разведывательные органы.  
 разведчик разведчик.  
 разведчица разведчица.  
 развѳрстка развѳрстка; азык развѳрстканы *ист.* продовольственная развѳрстка.  
 развод *воен.* развод.  
 разводящий *воен.* разводящий.  
 разночинец *ист.* разночинец.  
 разряд разряд.  
 разрядка *полигр.* разрядка.  
 разрядле 1. разрядный; 2. с разрядом; етенсе разрядле слесарь слесарь седьмого разряда.  
 разъезд *ж.-ѳ., воен.* 1. разъезд; 2. *в функ. прил.* разъездной; разъезд юлы разъездной путь.  
 райком райком (районный комитет).  
 район 1. район; райондарга бѳлеу делить на районы, районировать; 2. *в функ. прил.* районный; район үзѳге районный центр; комсомол район

комитете районный комитет (райком) комсомола.  
 район-ара межрайонный.  
 райсовет райсовет (районный совет).  
 рак *мед.* 1. рак; бауыр рагы рак печени; 2. *в функ. прил.* раковый; рак шеше раковая опухоль.  
 ракета 1 1. ракета; 2. *в функ. прил.* ракетный; ракета сигналы ракетный сигнал; ракета двигателе ракетный двигатель.  
 ракета II *спорт.* ракета.  
 ракета-носитель ракета-носитель.  
 ракета-самолѳт самолет-ракета.  
 ракета-снаряд снаряд-ракета.  
 рам 1. рама; автомобиль рамы рама автомобиля; рам яһаусы рамочник, рамотѳс (*рабочий*); 2. *в функ. прил.* рамный.  
 рамазан: рамазан айы *рел.* девятый мѳсяц лунного года (*пост*).  
 рамка рамка; ◇ рамканан сыгыу вѳйти из рамок.  
 рамкалау встѳвить в раму, обрѳмить *что*.  
 рамлану *страд.* от рамлау.  
 рамлатыу *понуд.* от рамлау; рамлатып алыу *однокр.* от рамлатыу.  
 рамлау вставлять, встѳвить раму; рамлап биреу встѳвить раму (*для кого-л.*).  
 рамлашыу *взаимн.* от рамлау.  
 рамлы имѳющий раму, с рамой; рамочный; рамлы умарта рамочный ѳлей.  
 рампа *театр.* рампа.  
 ранг ранг; 1-се ранглы капитан *мор.* капитан 1-го ранга.  
 ранец ранец.  
 ранжир *воен.* ранжир; ранжир буйынса по ранжиру.  
 рант рант.  
 рантлы имѳющий рант; рантовой; рантлы итек рантовые сапогы.  
 рапорт рапорт; рапорт алыу принимать рапорт; рапорт биреу рапортовать, отрапортовать.

**раса** 1. *раса*; 2. *в функ. прил.* расовый; **раса** теорияһы расовая теория.

**расизм** расизм.

**раскулачить**: раскулачить итеу а) раскулачивать, раскулачить кого; б) *и. д.* раскулачивание.

**расписание** расписание; **поезд** расписаниеһе расписание поездов; **расписание элеу** вывезти расписание; **расписание-нэн тыш** вне расписания; **расписание буйынса** по расписанию.

**расписаниеһез** без расписания. **расписка** расписка; **расписка алыу** брать, взять расписку; **расписка биреу** дать расписку.

**рассольник** *кул.* рассольник.

**растрата** растрата; **растрата яһау** делать, сделать растрату.

**растратчик** растратчик.

**расход** 1. расход; **расходка** то-тоу расходовать, израсходовать что; 2. *в функ. прил.* расходный; **расход документ-тәре** расходные документы.

**расходландыруу** *понуд.* от расходланыу.

**расходланыу** расходоваться, израсходоваться: **расходланып бөтөү** (китеу, ташлау) израсходоваться.

**расходлы** требующий расход; расходный.

**расчёт** 1. расчёт; **орудие расчёты** орудийный расчёт; **расчёт алыу** получить расчёт; **расчёт биреу** рассчитать что; 2. *в функ. прил.* расчётный; **расчёт кенә-гәһе** расчётная книга; **расчёт өсөн булған** расчётный.

**раç** 1. верный, истинный, точный; 2. *в функ. нареч.* верно, точно; **раç һөйлэй** верно говорит; **раç килеу** подтверждаться, подтвердиться.

**раçлама** подтверждение, обоснование.

**раçланыу** *страд.* от раçлау; **без-зең күрһәтеүҙәр** раçланды на-

ши показания подтвердились; **раçланған документ** заверенный документ.

**раçлатыу** *понуд.* от раçлау.

**раçлау** 1. 1) подтверждать, подтвердить, утверждать, утвердить что; 2) заверять, заверить, свидетельствовать, засвидетельствовать, удостоверить, удостоверить что; 2. *и. д.* подтверждение, утверждение; **председателдең раçлауы кәрәк** нужно подтверждение председателя.

**раçлаусы** 1. подтверждающий, утверждающий; 2. заверитель; **ике раçлаусының култамғаһы** подпись двух заверителей.

**ратификация** *полит., дип.* 1. ратификация; 2. *в функ. прил.* ратификационный; **ратификация грамотаһы** ратификационные грамоты.

**ратификацияланыу** *страд.* от ратификациялау.

**ратификациялатыу** *понуд.* от ратификациялау.

**ратификациялау** 1. ратифицировать что; 2. *и. д.* ратификация чего.

**ратуша** ратуша.

**раунд** *спорт.* раунд.

**рафинад** 1. рафинад; 2. *в функ. прил.* рафинадный; **рафинад заводы** рафинадный завод.

**рахит** *мед.* 1. рахит; 2. *в функ. прил.* рахитический, рахитичный; **рахит бала** рахитичный ребёнок.

**рахитик** рахитик, рахитичка.

**рацион** рацион.

**рационализатор** рационализатор.

**рационализаторлык** рационализаторский.

**рационализация** 1. рационализация; **рационализация үткәреу** рационализировать что; 2. *в функ. прил.* рационализаторский; **рационализация саралары** рационализаторские мероприятия.

рационализациялау 1. рационализировать *что*; 2. *и. д.* рационализация.

рационализм рационализм; рационализм яклы кеше рационалист.

рациональ рациональный; эш көстөрөн рациональ файзаланыу рациональное использование рабочей силы; рациональ рәуештә рационально.

рашкы мөкрий снег вперемежку с дождём.

рашпиль рашпиль.

рвач рвач.

рвачлык рвачество.

реабилитация реабилитация.

реабилитациялануу *страд. от* реабилитациялау.

реабилитациялау реабилитировать *кого*.

реактив 1. *хим.* реактив; 2. *в функ. прил. хим., ав.* реактивный; реактив каршылыгы реактивное сопротивление; реактив самолёт реактивный самолёт.

реактивлек *хим.* реактивность.

реактор физ. реактор.

реакцион реакционный; реакцион политика реакционная политика.

реакционер реакционер.

реакционерка реакционерка.

реакционлык реакционность; караштарзың реакционлыгы реакционность взглядов.

реакция I *хим.* реакция; химик реакция химическая реакция.

реакция II *полит.* реакция.

реализм реализм; социалистик реализм методы метод социалистического реализма.

реалист реалист.

реалистик реалистический; реалистик роман реалистический роман.

реалистка реалистка.

реаллек реальность.

реаль реальный; реаль эш хакы реальная заработная плата.

ребус ребус.

реванш реванш; реванш алыу взять реванш.

реваншист *полит.* 1. реваншист; 2. *в функ. прил.* реваншистский.

ревизионизм *полит.* ревизионизм.

ревизионист *полит.* 1. ревизионист; 2. *в функ. прил.* ревизионистский.

ревизия 1. ревизия; 2. *в функ. прил.* ревизионный; ревизия комиссияны ревизионная комиссия; ревизия үткәреу ревизовать, обревизовать *кого-что*; производить, произвести ревизию.

ревизор 1. ревизор; 2. *в функ. прил.* ревизорский.

ревком *ист.* ревком (революционный комитет).

ревматизм *мед.* 1. ревматизм; 2. *в функ. прил.* ревматический.

ревматизмле: ревматизмле аяк ревматические ноги.

ревматик *мед.* ревматик.

револьвер 1. револьвер; 2. *в функ. прил.* револьверный; револьвер сәбе револьверная мишень.

революцион революционный; революцион байрам революционный праздник.

революционер революционер.

революционерка революционерка.

революционлаштыруу революционизировать *кого-что*.

революционлашыу революционизироваться.

революционлык революционность.

революция 1. революция; Бөйөк Октябрь социалистик революцияны Великая Октябрьская социалистическая революция; 2. *в функ. прил.* революционный; революция хәрәкәте революционное движение.

регент *полит.* регент.

регентлек *полит.* регентство.

регистр регістр.  
 регистратор регістратор.  
 регистратура регістратура.  
 регистрация 1. регістрація; 2. в функ. прил. регістраціонный; регистрация кағызы регістраціонный лист.  
 регистрацияланыу регістріроваться, зарегістріроваться.  
 регистрациялаты понуд. от регистрациялау.  
 регистрациялау регістрировать, зарегістрировать кого-что; регистрациялап куйуу зарегістрировать кого-что.  
 регламент регламент; регламент куйуу установити регламент; регламент һаклау соблюдать регламент.  
 регламентлэнгән регламентированный.  
 регламентләу 1. регламентировать что; 2. и. д. регламентация.  
 регресс регресс.  
 регрессив регрессивный; регрессив хэрэкэт регрессивное движение.  
 регрессивлек регрессивность.  
 регуляр регулярный; регуляр армия регулярная армия; регуляр рәүештә регулярно.  
 регулятор тех. регулятор.  
 редактор редактор; яуаплы редактор ответственный редактор; баш редактор главный редактор; техник редактор технический редактор.  
 редакторланыу страд. от редакторлау.  
 редакторлатыу понуд. от редакторлау.  
 редакторлау редактировать, отредактировать что.  
 редакторлашыу взаимн. от редакторлау.  
 редакторлык 1. редакторство; 2. в функ. прил. редакторский; редакторлык хезмәте редакторская должность.  
 редакцион редакціонный; редакцион төзәтмәләр редакціонные поправки.

редакция 1. редакция; 2. в функ. прил. редакціонный; редакция эше редакціонная работа.  
 редиска редиска, редис.  
 редколлегия редколлегия (редакціонная коллегия).  
 редуктор редуктор.  
 редуцион редуціонный.  
 редукция редукция.  
 реестр реестр.  
 режим в разн. знач. режим; көн режиме режим дня; экономия режиме режим экономии; батша режиме царский (монархический) режим; режим һаклау (тотуу) соблюдать режим.  
 режимле режимный, имеющий режим.  
 режиссёр режиссёр.  
 режиссёрлык 1. режиссёрство; 2. в функ. прил. режиссёрский; режиссерлык таланты режиссёрский талант.  
 резерв 1. резерв; резервта тотуу имети в резерве; резервка сыгаруу отвести в резерв; 2. в функ. прил. резервный; резерв фонды резервный фонд.  
 резервле имеющий резерв, с резервом.  
 резервуар резервуар.  
 резидент полит. резидент.  
 резиденция резиденция.  
 резина 1. резина; резинанан эшлэнгән нәмәләр изделия из резины; 2. в функ. прил. резиновый; резина итек резиновые сапоги; резина табан резиновая подошва.  
 резинка 1) резинка; 2) разг. резиновые галоши.  
 резолюция резолюция; резолюция кабул итеу принять резолюцию; резолюция һалыу наложить резолюцию.  
 резонанс резонанс; был залда резонанс якшы в этом зале резонанс хорший.  
 резонатор физ. резонатор.  
 резонлы резонный.  
 рейд I мор. рейд.

рейд II *воен.* рейд; атлы корпу-  
стың дошман тылына яһаған  
рейде рейд кónного кóрпуса  
в тыл врага; рейд яһау дeлать,  
сдeлать рейд.

рейка рeйка.

рейс 1. рейс; ике рейс үтеу со-  
вершить два рeйса; 2. в *функ.*  
*прил.* рeйсовый; рейс самолёты  
рeйсовый самолёт.

рейтуз рeйтұзы.

реквизит рeквизит.

реквизиция рeквизиция; реквизи-  
ция яһау а) рeквизировать  
*что*; б) реквизиция.

реклама 1. рeклáма; реклама  
биреу рeкламировать *что*;  
2. в *функ. прил.* рeклáмный;  
реклама бүлeге рeклáмный  
отдeл.

рекомендация рeкомендация; як-  
шы рeкомендация алыу по-  
лучить хорóшую рeкомендация;  
рeкомендация биреу рe-  
комендовать *кого-что*, дать  
рeкомендацию.

реконструкция 1. рeконструкция;  
реконструкция яһау рeкон-  
струировать *что*; рeконструк-  
ция үткeреу провести рeкон-  
струкцию; 2. в *функ. прил.*  
рeконструктивный; рeконструк-  
ция осоро рeконструктивный  
пeриод.

рекорд 1. рeкóрд; яңы рекорд  
куйыу поставит нóвый ре-  
кóрд; 2. в *функ. прил.* рeкóрд-  
ный; рекорд цифрзary рeкóрд-  
ные цифрy.

рекордист 1. рeкóрдист, рeкор-  
дистка; 2. в *функ. прил.* рeкор-  
дистский.

рекордсы 1. рeкóрдсмен, рeкóрдс-  
менка; 2. в *функ. прил.* ре-  
кóрдсменский.

ректификат рeктификат.

ректор 1. рeктор; 2. в *функ.*  
*прил.* рeкторский; рeктор ка-  
бинете рeкторский кабинет.

реликт 1. рeликт; 2. в *функ. прил.*  
рeликтóвый; реликт үсeмлек-  
тэр рeликтóвые растeния.

рельеф рeльеф.

рельефле рeльефный; имeющий  
рeльеф.

рельс рельс; рельс яһау заводы  
рельсoproкáтный завод.

рельсле рeльсовый; имeющий  
рeльсы.

реляция *воен.* рeляция.

ремарка рeмарка.

ремесленник рeмесленник.

ремилитаризация *полит.* рeми-  
литаризация.

ремилитаризациялау *полит.* 1.  
рeмилитаризовать *что*; 2.  
ремилитаризация.

ремонт 1. рeмóнт; капитал рe-  
монт капитальный рeмóнт; 2.  
в *функ. прил.* рeмóнтный; ре-  
монт эше рeмóнтная рaбóта.

ремонтлану *страд.* от рeмонт-  
лау.

ремонтлатыу *понуд.* от рeмонт-  
лау; ремонтлатып алыу од-  
нокp. от рeмонтлатыу.

ремонтлау 1. рeмонтировать, от-  
рeмонтировать *что*; ремонтлап  
бөтөу а) отрeмонтировать *что*;  
б) закончить рeмóнт; ремонт-  
лап алыу отрeмонтировать *что*;  
2. и. д. рeмонтирование.

ремонтлашыу *взаимн.* от ре-  
монтлау.

ренегат рeнегат.

ренегатлык рeнегатство.

рента рeнта; ер рентаһы зе-  
мельная рeнта; абсолют рeнта  
абсолютная рeнта.

рентабелле рeнтабельный; рeн-  
табелле кулланыу рeнтабель-  
ное испóльзование.

рентабеллек рeнтабельность;  
производствонь рeнтабелле-  
леге рeнтабельность произвóд-  
ства.

рентабель рeнтабельный.

рентген 1. рeнтгeн; 2. в *функ.*  
*прил.* рeнтгeновский; рентген  
нурзary рeнтгeновские лучи.

рентгенолог рeнтгeнолог.

рентгенология 1. рeнтгeнология;  
2. в *функ. прил.* рeнтгeнологич-  
еский.



реостат *физ.* реостáт.  
 репарацион репарационный; ре-  
 парацион түлөүзөр репараци-  
 онные платежй.  
 репарация 1. репарáция; репа-  
 рация түлөтөү взимáть репа-  
 рации, репарационные плате-  
 жй; 2. *в функ. прил.* репара-  
 ционный; репарация фонды  
 репарационный фонд.  
 репатриант репатриáнт.  
 репатриациялану репатрийро-  
 ваться.  
 репатриациялау 1. репатрийро-  
 вать *кого*; 2. *и. д.* репатриа-  
 ция.  
 репертуар 1. репертуáр; 2. *в*  
*функ. прил.* репертуáрный;  
 репертуар комитете реперту-  
 арный комитет.  
 репетиция репети́ция; генераль  
 репетиция генерáльная репе-  
 тия; репетиция үткэрөү про-  
 вести репети́цию; репетиция  
 яһау репети́ровать, прорепе-  
 тировать *что*.  
 реплика ре́плика; реплика таш-  
 лау бросáть ре́плики.  
 репортаж репортáж.  
 репортёр 1. репортёр; 2. *в функ.*  
*прил.* репортёрский.  
 репрессив репрессивный; репрес-  
 сив саралар репрессивные ме-  
 ры.  
 репрессия репрéссия  
 репрессиялау репрессировать *ко-  
 го*.  
 репродуктор репродúктор.  
 репродукция *полигр.* репродúк-  
 ция.  
 репс *текст.* 1. репс; 2. *в функ.*  
*прил.* репсовый; репс күлдэк  
 репсовое плáтье.  
 репутация репутáция; репута-  
 цияга тап төшөрөү запятнáть  
 репутáцию.  
 республика 1. респúблика; авто-  
 номиялы республика автоном-  
 ная респúблика; 2. *в функ.*  
*прил.* республикáнский; рес-  
 публика съезы республикáн-  
 ский съезд.

республикасы республикáнец.  
 рессора рессóра.  
 рессоралы рессóрный.  
 реставратор реставрáтор (*спе-  
 циалист*).  
 реставрациялану *страд.* от ре-  
 ставрациялау.  
 реставрациялаты *понуд.* от ре-  
 ставрациялау; реставрацияла-  
 тып алыу *однокр.* от рестав-  
 рациялатыу.  
 реставрациялау 1. реставри́ро-  
 вать *что*; реставрациялап  
 алыу *однокр.* от реставрация-  
 лау; реставрациялап бөтөрөү  
 закончить реставрáцию; 2. *и. д.*  
 реставр́ация; картинаны ре-  
 ставрациялау а) реставри́ро-  
 вать картину; б) реставр́ация  
 картины.  
 ресторан 1. ресторáн; 2. *в функ.*  
*прил.* ресторáнный; ресторан  
 ашы ресторáнный обéд.  
 ресурс ресúрс; бөтмэс-төкөнмэс  
 ресурстар неистошýмые ресúр-  
 сы.  
 ретушләнеү *страд.* от ретуш-  
 лэү.  
 ретушлэтеү *понуд.* от ретушлэү;  
 ретушлэтеп алыу *однокр.* от  
 ретушлэтеү.  
 ретушлэү 1. ретуши́ровать *что*;  
 2. *и. д.* ретуши́рование.  
 ретушлэшеү *взаимн.* от ретуш-  
 лэү.  
 ретушь рéтушь.  
 реферат реферáт.  
 референдум *полит.* референ-  
 дум.  
 референт реферéнт.  
 рефлекс 1. рефлéкс; шартлы ре-  
 флекс услóвный рефлéкс; 2.  
*в функ. прил.* рефлекторный;  
 рефлекс хэрэкэтэре рефлек-  
 торные движéния.  
 рефлексия рефлéксия.  
 рефлексология 1. рефлексоло́гия;  
 2. *в функ. прил.* рефлексологй-  
 ческий.  
 рефлексив рефлексивный; ре-  
 флексив хэрэкэт рефлексивное  
 движéние.

рефлектор рефлѣктор; рефлектор-  
лы лампа лампа с рефлѣкто-  
ром.

реформа рефѳорма; акса рефор-  
маһы дѣнежная рефѳорма; ре-  
форма үткѳреү проведѳи ре-  
фѳорму; реформа яһау реформѳи-  
ровать *что*.

реформасы *полит.* реформѳист.  
реформатор реформѳатор.  
реформация *ист.* реформѳация.  
реформизм *полит.* реформѳизм.  
рецензент рецензѳент; рецензент  
күрһѳтмѳлѳре замѳтки рецен-  
зѳнта.

рецензия рецензѳия; рецензия  
языу писѳть рецензѳию; рецен-  
зия яһау рецензѳировать *что*;  
рецензияға биреү дать на ре-  
цензѳию.

рецепт рецѳпт.

рецидивист рецидивѳист, рециди-  
вѳистка.

ригѳѳѳ 1) снисхождѳение; 2) ува-  
жѳение; ригѳѳѳ итеү уважѳать  
*кого-что*; соблюдатѳь прѳвила  
прилѳичия.

ридикюль ридикиѳюль.

риза соглѳсен, доволѳен; бѳтѳѳне  
менѳн дѳ риза со всѳми соглѳ-  
сен; бѳтѳѳненѳ лѳ риза на всѳ  
соглѳсен; риза булыу а) со-  
глашѳаться, согласѳиться; б)  
быть доволѳным, доволѳство-  
ваться *чем*; риза булып йѳшѳү  
доволѳствоваться *чем*; риза бу-  
лып тороу быть доволѳным.

ризаландырыу *см.* ризалатыу.  
ризалатыу 1) склонѳять, склонѳить  
к соглѳсию *кого*; 2) удовлетво-  
рѳять, удовлетворѳить *кого-что*;  
ризалатып куйыу удовлетво-  
рѳить *кого-что*.

ризалау *см.* ризалатыу 2.

ризалаштырыу застѳвить согла-  
сѳться (*многих*).

ризалашыу соглашѳаться, согла-  
сѳиться *с кем-чем*; мирѳиться,  
примирѳиться *с кем-чем*; ри-  
залашып бѳтѳү согласѳиться  
(*полностью*); ризалашып тороу  
мирѳиться *с кем-чем*.

ризалык соглѳсие; ризалык би-  
реү дать соглѳсие; ризалык  
белдереү изьявѳить соглѳсие;  
ата-ѳсѳһенѳ ризалығын алыу  
заручѳться соглѳсием родѳте-  
лей (*благословением*).

ризаһыз 1) несоглѳсный; 2) не-  
доволѳный.

ризаһызлык 1) несоглѳсие; 2) не-  
доволѳство; ризаһызлык бел-  
дереү (күрһѳтѳеү) выражѳать не-  
доволѳство, негодовѳать.

ризык пѳща, пропѳитѳние; ризы-  
ғын кыйыу прерватѳь жизнь,  
существованѳие.

ризыкландырыу питѳть *кого-что*,  
кормѳить *кого*; ризыкландырып  
тороу кормѳить *кого* (*регуляр-*  
*но*).

ризыккланыу питѳться, кормѳить-  
ся; ризыккланып тороу кормѳить-  
ся (*продолжительное время*).

ризыклы имѳющий пропитѳние.  
римлѳн римлянин.

римлянка римлянка.

ринг *спорт.* ринг.

рисуай: рисуай булыу опозѳорить-  
ся; рисуай итеү позѳорить, опо-  
зѳорить *кого-что*.

рисуайлык позѳр.

ритм ритм.

ритмика рѳтмика.

ритмлы ритмѳчный, ритмѳче-  
ский; ритмлы хѳрѳкѳт ритмѳ-  
ческое движѳение.

риторика ритѳрика.

риүѳѳѳ *уст.* предѳние.

риф риф.

рифма рѳфма.

рифмаланған рифмѳованный.

рифмалау рифмовѳать *что*.

рифмалашыу рифмовѳаться.

рифмалы с рѳфмой; рифмѳован-  
ный.

рифмаһыз без рѳфмы.

ришүѳт *уст.* взѳтка.

ришүѳтсе *уст.* взѳточник.

роза 1. рѳза; 2. *в функ.* прил.  
рѳзовый; роза кыуағы рѳзовый  
куст.

розетка *эл.* розѳтка.

розмарин *бот.* розмарѳн.

рокировка *шахм.* рокирѳвка.  
 ролик 1. рѳлик; 2. в *функ.* прил. рѳликовый; ролик тѳгѳрмѳстѳре рѳликовые колѳсики.  
 роль роль; карттар ролен башка-рыу исполнѳть (игрѳть) роль старикѳв; роль ятлау выучить роль; ролгѳ инеу войтѳ в роль.  
 ром ром.  
 роман 1. ромѳн; тарихи роман истѳрический ромѳн; 2. в *функ.* прил. романтический.  
 романист романист; язѳусы-романист писѳтель-романист.  
 романс 1. ромѳнс; 2. в *функ.* прил. ромѳнсый; романс кѳйѳ ромѳнская мелѳдия.  
 романтизм *лит.* романтизм; революцион романтизм революционный романтизм.  
 ромѳнтик ромѳнтик.  
 ромѳнтик ромѳнтический, ромѳнтичный; ромѳнтик эсѳр ромѳнтическое произведеѳие.  
 романтика ромѳнтика; азатлык ѳсѳн кѳрѳш романтикаѳы ромѳнтика борѳбы за свободу.  
 ромб ромб.  
 рондо *муз.* рѳндо.  
 росомаха *зоол.* росомѳха.  
 ростбиф *кул.* рѳстбиф.  
 ростовщик ростовщѳк.  
 рота 1. рѳта; автоматчиктѳр ротаѳы рѳта автоматчиков; 2. в *функ.* прил. рѳтный.  
 ротатор ротѳтор.  
 ротация: ротация машинаѳы ротациѳнная машѳна.  
 ротмистр *ист. воен.* рѳтмистр.  
 ротор *тех.* 1. рѳтор; 2. в *функ.* прил. рѳторный; ротор вал рѳторный вал.  
 роялизм *полит.* роялизм.  
 роялист *полит.* роялист.  
 роялистка *полит.* роялистка.  
 рояль рѳяль; роялдѳ башкар исполнѳть, исполнѳть на рѳяле *что*; роялдѳ башкара... пѳртию рѳяля исполнѳет...  
 рѳхсѳт разрешѳние, позволѳние, дозволѳние; рѳхсѳт алыу получѳть, получѳть разрешѳние;

рѳхсѳт алып куйѳу отпросѳть-ся, получѳть разрешѳние (*зара-нее*); рѳхсѳт бирѳу дать разрешѳние, разрешѳть *что*; рѳхсѳт булыу имѳть разрешѳние, до-ступ; рѳхсѳт итеу а) позволяѳть, позволѳить, дозволяѳть, дозволѳ-лить, разрешѳть, разрешѳть *что*; б) позволѳение, разрешѳ-ние; рѳхсѳт ителеу *страд. от* рѳхсѳт итеу; рѳхсѳт ителмѳу запрещѳть-ся, воспрещѳть-ся; рѳхсѳт ителгѳн дозволѳенный, разрѳшеный, незапрѳщенный; рѳхсѳт ителерлек допустѳмый, позволѳительный.  
 рѳхсѳтле разрешѳенный, дозволѳ-енный; имѳющий разрешѳние.  
 рѳхсѳтѳез 1. без разрешѳения; 2. самовѳльный; рѳхсѳтѳез китеу самовѳльный ухѳд; 3. само-вѳльно.  
 РТС (ремонт техник станцияѳы) РТС (ремѳнтно - техническая станция).  
 рубин 1. рубѳн; 2. в *функ.* прил. рубѳновый.  
 рубка *мор.* рѳбка.  
 руда 1. рудѳ; 2. в *функ.* прил. рѳдный; руда казылдыктары рѳдные ископаѳемые.  
 рудалы содерѳжающий руду, рудѳнѳсый.  
 рудник 1. руднѳк; бакыр руд-никтѳре мѳдные рудники; 2. в *функ.* прил. рудникѳвый, руднѳчный; рудник газы руд-нѳчный газ.  
 рулевой рулевѳй.  
 рулет *кул.* рулѳт.  
 рулетка рулѳтка.  
 рулон рулѳн.  
 руль 1. руль; 2. в *функ.* прил. рулевѳй; руль тѳгѳрмѳсе руле-вое колѳсѳ.  
 румын 1. румѳн; румын катыны (*кызы*) румѳнка; 2. в *функ.* прил. румѳнский; румын теле румѳнский язык.  
 румындарса по-румынски.  
 румынка румынка.  
 рупор рѳпор.

рус 1. рўсский; рус катыны (кызы) рўсская; рус халкы рўсские; 2. в функ. прил. рўсский; рус теле рўсский язык.

русин 1. русин; 2. в функ. прил. русинский.

русинка русинка.

русист лингв. русист.

руслашкан обрусевший.

руслаштырылыу *страд.* от руслаштырыу.

руслаштырыу 1. русифицировать *что*; руслаштырып бөтөрөү *то же, что руслаштырыу*; 2. и. д. русификация *чего*.

руслашыу обрусеть; русифицироваться; руслашып бөтөү *то же, что руслашыу*.

русса по-рўсски.

рух дух; рух күтәреү поднйть дух; рух төшөү падать дўхом.

рухани *рел.* духовный; рухани кеше духовное лицо.

руханизәр *рел.* духовенство.

рухи духовный; рухи якынлык духовная близость.

рухландырғыс воодушевляющий, вдохновляющий; рухландырғыс көс вдохновляющая сила.

рухландырылган вдохновлённый, воодушевлённый.

рухландырыу 1. 1) воодушевлять, воодушевить *кого-что*; рухландырып ебәреү воодушевить *кого*; рухландырып тороу воодушевлять *кого (постоянно)*; 2) ободрять, ободрить *кого*; массаны рухландырыу а) воодушевить массы; б) воодушевление масс; 2. и. д. воодушевление *кого*.

рухландырыусы вдохновитель; еңеүзәргә рухландырыусы вдохновитель побед.

рухланыу 1. воодушевляться, воодушевиться, окрыляться, окрылиться; становиться, стать бодрым, приободряться, приободриться; рухланып китеү или рухланып куйыу воодушевиться; ободриться; рухланып тороу воодушевляться, окры-

ляться (*постоянно*); 2. и. д. воодушевление.

рухлы: күтәрнке рухлы 1) с приподнятым настроением; 2) одухотворённый.

ручка рўчка.

рынок эк. рўнок; донъя рыногы мирово́й рўнок; акса рыногы денежный рўнок; империалистик илдәзең яңы рыноктар өсөн көрәше борьба империалистических стран за новые рынки.

рыцарзәрә по-рыцарски.

рыцарлек рыцарство.

рыцарь 1. рыцарь; 2. в функ. прил. рыцарский; рыцарзәр осоро рыцарские времена.

рычаг рычаг *прям. и перен.*

рыя *уст.* лицемерие, притворство.

рыяланыу *уст.* лицемерить, притворяться, притвориться.

рыялы *уст.* лицемерный, притворный.

рыяһыз *уст.* 1. прямой, искренный; 2. без притворства.

рәгүжә *диал.* рого́жа.

рәнийетеү 1. глубоко обижать, обидеть, глубоко оскорблять, оскорбить, уязвлять, уязвить *кого*; рәнийетеп бөтөрөү глубоко обидеть, оскорбить *кого*; рәнийетеп куйыу обижать, обидеть *кого*; 2. и. д. оскорбление, уязвление *кого*.

рәнийетеүсе обидчик.

рәнийеү I 1. сильно обижаться, обидеться; рәнийеп китеү сильно обидеться; рәнийеп куйыу *однокр.* обидеться; рәнийеп китмәгез (рәнийемәгез) инде уж не обижайтесь; не выщйте; 2. и. д. обида, роптание.

рәнийеү II *диал.* I. болеть; рәнийеү һуғылыу заразиться, заболеть; рәнийеп алыу *однокр.* от рәнийеү II; рәнийеп китеү заболеть; рәнийеп тороу болеть (*в данное время*); 2. и. д. болезнь.

**рэнийеүле** 1) обйженный; с гó-речью; **рэнийеүле караш** обй-женный взгляд; 2) *диал.* боль-ной; болéзненный.

**рэнийеш см. рэнийеү** I.

**рэнийешеү** обижа́ться, обиде́ться друг на дру́га.

**рәсем** 1) рисо́нок, изображе́ние; картинá; портрёт, снёмок; 2) зарисóвка; рисо́вание; **рәсем дәресе** уро́к рисо́вания; **рәсем төшөрөү** а) рисо́вать, нарисо-вать *кого-что*; б) зарисо́вать *что*; **рәсем яһау** делáть рисо́нки, зарисóвки, рисо́вать.

**рәсемле** с картинками, рисо́нками, иллюстра́циями; **рәсемле китап** кни́га с иллюстра́ция-ми.

**рэт I** 1) ряд; шерéнга; **рэткә баһыу** встáть в ряд; 2) поря́док; **рәтен ебәреү** приводи́ть, привести́ в беспоря́док, рас-страивáть, расстрои́ть *что*; **эштең рәтен ебәреү** расстрои́ть де́ло; **рэткә инеү** упоря́дочивáться, упоря́дочитьсá; **рэткә индереү** а) упоря́дочивáть, упоря́дочить *что*; б) нала́живáть, нала́дить *что*; **рәте-сираты юк** а) беспоря́дочный, бестолкóвый; б) хаóс, беспоря́док; **рэт ауырыуы мед.** повáльная болéзнь, эпиде́мия (*см. эндэт*); **рэт китеү** очу-титься в критическом положéнии; бы́ть в плохóм состоя́нии; **рәтен табыу** *перен.* найтí вы́ход из трóдного положéния, изловчáться, изловчítься; **рэткә килтереү см. рэтлеү**; **рәттән сығыу** *то же, что рэт китеү*; **рәттән сығару понуд.** *от рәттән сығыу.*

**рэт II** *разг.* толк; унан **рэт сығыр** из него́ толк вы́дет; **бында рэт бөткән** в это́м то́лку нет; **рэт бар** располагáть *чем-л.*; **рәте бармы?** имее́т ли возмо́жность (*денежную и пр.*).

**рэт III** раз; **ике рэт килдем** я два рáза приходи́л; **бер рэт** а) оди-

на́рный; б) оди́н раз; в) *разг.* одна́жды.

**рәтле** 1) толкóвый; пúтный; 2) поря́дочный; **рәтле генә күренә** а) (он) кáжется де́льным, толкóвым; б) (он) кáжется поря́дочным; 3) *разг.* име́ющий ресúрсы (*денежные и т. п.*); **эәм рәтле кеше** а) толкóвый чело́век; б) поря́дочный чело-век.

**рәтләнеү** 1) нала́живáться, нала́диться, ула́живáться, ула́диться; упоря́дочивáться, упоря́дочитьсá; 2) поправл́яться, попра́виться, выздорáвливать, выздорове́ть; **рәтләнеп алыу** а) нала́диться; б) попра́виться; **рәтләнеп барыу (килеү)** а) нача́ть нала́живáться, упоря́дочивáться; б) нача́ть поправл́яться, выздорáвливать; **рәтләнеп китеү** *то же, что рәтләнеп алыу*; **рәтләне барыу** а) нала́живáться (*постепенно*); б) поправл́яться (*постепенно*).

**рәтләп** *деепр. перех. в функ. нареч.* 1) по поря́дку; 2) то́лком; как сле́дует, хороше́нко; **рәтләп һөйлә** расскажи́ то́лком; 3) ря́дами.

**рәтләтеү понуд.** *от рәтләү.*

**рәтләү I** нала́живáть, нала́дить, ула́живáть, ула́дить, упоря́дочивáть, упоря́дочить, поправл́ять, попра́вить *что*; **эш кағыз-зарын рәтләү** приве́сти в поря́док деловые бума́ги; **рәтләй барыу** ула́живáть, поправл́ять *что (постепенно)*; **рәтләп алыу** нала́дить, ула́дить, попра́вить *что*; **рәтләп карау** прóбовать нала́дить *что*; **рәтләп куйыу** *то же, что рәтләп алыу*; **рәтләп сығыу** *то же, что рәтләү I*; **рәтләп тороу** нала́живáть, ула́живáть, поправл́ять *что (постоянно)*; 2) *разг.* обде́лывать, обде́лать (*какое-л. дело*); 3) *в сочетании с некото-рыми существительными* пройтí, обойтí по ря́дам, по поря́д-

ку; өй рэтлэү ходить по домам.

**рэтлэшеү** *взаимн. от рэтлэү.*  
**рэтлэштереү** көе-как наводитъ, навести порядок; көе-как поправлять, поправить дела (*материально*); **рэтлэштереп** алыу наладить көе-как *что*; **рэтлэштереп карау** пробовать наладить *что*; **рэтлэштереп куйуу** наладить, поправить көе-как *что*; **рэтлэштереп тороу** налаживать, поправлять көе-как *что*.

**рэт-рэт** рядами; **рэт-рэт** булып тезелген колонналар стоящие рядами колонны.

**рэттэн**: 1. бер рэттэн ханау считать по порядку; 2. заодно.

**рэтһез** 1) бестолковый; 2) беспорядочный; безалаберный; **рэтһез** булып өйрәнмә не привыкай (не приучай себя) быть безалаберным; 3) непутевый *разг.*

**рэтһезлек** 1) беспорядочность; безалаберность; 2) бестолковщина *разг.*

**рэтһезләнеү** 1) делаться, сделаться беспорядочным; 2) делаться, сделаться бестолковым; 3) обессилеть (*физически*).

**рэтһезләтеү** *понуд. от рэтһезлэү.*

**рэтһезлэү** 1) выводить, вывести из строя; 2) приводить, привести в беспорядок; **рэтһезлэп бөтөрөү** привести в беспорядок.

**рәүеш I** 1) образ, вид; 2) уклад; 3) манера.

**рәүеш II** *грам.* наречие; төп рәүеш наречие образа действия; **вакыт рәүеше** наречие времени; **урын рәүеше** наречие места; **окшатыу рәүеше** наречие уподобления; **күләм-сама рәүештәре** наречия меры и степени; **сәбәп һәм максат рәүештәре** наречия причины и цели; **яһалма рәүеш** производное наречие; **кушма рәүеш**

сложное наречие; **рәүеш яһалышы** образование наречия. **рәүешле**: шул рәүешле таким образом, в такой форме; **ни рәүешле?** а) какóв?; б) каким образом?; шул рәүешле а) такóв; б) таким образом;

**рәхим** милость; **рәхим** итеү жаловать, пожаловать; изболить соизболить, соблаговолить; **безгә касан рәхим итәһегез?** когда пожалуете к нам?; **рәхим итегез!** а) добро пожаловать!, избольте!; б) будьте любезны!; **рәхим итеп кул куйығыз** эле напишитесь, пожалуйста; *ирон.* избольте, напишитесь.

**рәхимле** 1) милостивый, милосердный; жалостливый, сострадательный; 2) добродетельный; 3) благодущный.

**рәхимлелек** 1) милосердие; 2) добродетельность.

**рәхимләнеү** подобреть, умиловиться.

**рәхимһез** безжалостный, беспощадный, бессердечный, жестокий, немилосердный; **рәхимһез рәүештә** безжалостно, нещадно, беспощадно.

**рәхимһезлек** жестокость, беспощадность.

**рәхимһезләнеү** становиться, стать безжалостным, беспощадным.

**рәхмәт** спасибо, благодарю; **рәхмәт белдереү** выражать, выразить благодарность; **рәхмәт әйтеү** сказать спасибо; благодарить, отблагодарить *кого-что*; **рәхмәттәр яузырыу** выразить свою благодарность; **рәхмәт яуһын, рәхмәт төшһөн (төшкөрө)** большое спасибо, очень благодарен.

**рәхәт** 1. удовольствие, наслаждение; блаженство; 2. благодатный, приятный, блаженный; 3. приятно, блаженно; хорошо; **рәхәт күреү** хорошо жить; **ғүмер рәхәт үттә** прожил хорошо.

рэхэтлек блажёнство, упоёние, наслаждёние, нёга; уныштан килгэн рэхэтлек упоёние успехом.

рэхэтлэндереү доставлять, доставить удовольствие, наслаждёние; рэхэтлэндереү ебэреү то же, что рэхэтлэндереү.

рэхэтлэнеп *деепр. неперех. в функ. нареч.* с удовольствием, с наслаждёнием.

рэхэтләнеү 1) получать, получить удовольствие, наслаждёние, наслаждаться, наслаждаться, блажёнствовать, благодушествовать; рэхэтлэнеп китеү (калыу) *однокр.* а) получить удовольствие, наслаждёние; б) *перен.* успокоиться; 2) делать что-л. для собственного удовольствия; 3) облегчаться, облегчиться; эш рэхэтлэнде раббта облегчилась.

рэхэтнез 1. лишённый удовольствия; 2. без наслаждёния.

рәшә 1) мгла, сухой туман; 2) *диал.* иней; 3) *диал. см.* ыржа.

рәшәткә 1) решётка; перила; парапёт; ограда, изгородь; 2) колосник.

рәшәткәләнеү *страд. от рәшәткәләү.*

рәшәткәләтеү *понуд. от рәшәткәләү.*

рәшәткәләү отгородить решёткой что; рәшәткәләп алыу, рәшәткәләп куйыу выгородить решёткой что; рәшәткәләп бөтөү (бөтөрөү, сыгыу) отгородить решёткой что.

рәшәткәләшеү *взаимн. от рәшәткәләү.*

рюмка рюмка.

рюмкалап рюмками.

рядовой *воен.* рядовой.

## С

саам(и) 1. саам, саами; саам катыны (кызы) саамка; 2. *в функ. прил.* саамский.

сабак плотва, сорбжка (рыба); йоморо сабак елец (рыба).

сабан ленийый (о лошади).

сабанланыу стать ленийым (о лошади).

сабата лапоть; сабата бауы обора обл. (лаптей).

сабатасы лапотник, мастер по плетению лаптей.

сабжылау *многокр. от сабыу II.*

саботаж саботаж.

саботажлык саботажничество; саботажлык итеү саботировать что и без доп.

саботажник саботажник.

саботажница саботажница.

сабур *бот.* столетник, албэ.

сабий малютка, младенец, мальш; сабий бала младенец, малютка; накаллы сабий *ирон.* дитя с бородой (о недоросле).

сабийзарса по-младёчески.

сабийлык младёчество.

сабылу *страд. от сабыу II.*

сабын покос.

сабындырыу *понуд. от сабыну.*

сабынылык покос, сенокос (место).

сабыну париться, попариться; мунсала сабыну попариться в бане; сабынып алыу попариться.

сабыр 1. терпение; сабыр итеү терпеть, потерпеть, иметь терпение; сабыр иткэн—моратына еткэн *погов.* кто обладает терпением, тот добьётся своей цели; 2. терпеливый.

сабырланыу становиться, стать терпеливым.

сабырлы терпеливый; сабырлы сызар, сабырһыз илар *погов.* терпеливый вытерпит, а нетерпеливый заплачет.

сабырлык терпение.  
 сабырлылык терпеливость.  
 сабыртма сып, налет.  
 сабыртыу см. сәбертеу.  
 сабырһыз нетерпеливый.  
 сабырһызлану проявлять, проявить нетерпение.

сабырһызлык нетерпение, нетерпеливость; сабырһызлык менән көтөү ждаты с нетерпением.  
 сабыу I 1. скакать (на лошади), ехать вскачь, мчаться, помчаться; сабып барыу скакать, мчаться (туда); сабып барып етеу доскакать, домчаться; сабып килеу скакать, мчаться (сюда); сабып китеу поскакать, помчаться, ускакать, умчаться, унести́сь вскачь; 2. и. д. скáчка.

сабыу II 1. 1) косить, скосить (траву); бесән сабыу а) косить сено; б) косьба́; 2) рубить что; ит сабыу рубить мя́со; боз сабыу рубить лёд; батыра сабыу засаживать, засадить (топор); тамырына сабыу перен. рубить под корень; сабып өзөү отсечь, срубить что (с одного раза); 2. и. д. 1) косьба́; 2) рубка.

сабыу III хлестать, нахлестать чем; сикәһенә сабыу или сабып ебәреу дать пощечину кому; кул сабыу рукоплескать, аплодировать кому-чему; ♦ бот сабып көлөү безудержно смеяться над кем-чем.

сабыу IV полá.

сабыусы косáрь; бесән сабыусы то же, что сабыусы.

сабыуыл воен. ла́ва, ата́ка (конницы).

сабыуыллау забегать, засуетиться.

сабыш скáчка.

сабыштырыу: ат сабыштырыу а) состязаться в бегáх; б) бегá.  
 сабышыу 1) скакать, мчаться на лошадя́х (о многих); 2) состязаться в скáчках.

саванна геогр. савáнна.

сағалак голéц (рыба).

сағауын диал. см. каяу.

сағыл косогор.

сағылдырғыс отражатель, видоискатель (в фотоаппарате).

сағылдыртыу понуд. от сағылыу.

сағылдырыу 1. 1) отражать, отразить что (воспроизвести изображение); 2) перен. отображать, отобразить, воспроизводить, воспроизвести, изображать, изобразить кого-что; эзэбиэттә тормошто сағылдырыу отобразить жизнь в литературе; 3): күззе сағылдырыу слепить, ослеплять, ослепить глаза́ (сильным светом); 2. и. д. 1) отражение; 2) перен. отображение.

сағылма отблеск, отражение.

сағылыу 1. 1) отражаться, отразиться; күл өстөндә урман сағыла на глádi озера отражается лес; 2) перен. отображаться, отобразиться, воспроизводиться, воспроизвестись, изображаться, изобразиться (напр. в литературе); 3): күз сағылыу ослепляться, ослепиться (от сильного света); күзгә сағылыу мелькнуть в глазах; 2. и. д. 1) отражение; 2) перен. отображение; ♦ сағылыу һэлэтлеге физ. способность отражаться.

сағылыусан легкó ослепляющий-сы от сета (о глазах).

сағылыусанлык физ. отражаемость.

сағылыш 1) отражение, отблеск; 2) перен. отображение, изображение.

сағым уст. мирáж.

сағында послелог с основн. п. в бытность, когда; ул укытыусы сағында в бытность его учителем, когда он был учителем; ул сағында а) в то время; б) в таком слúчае.

сағыр: сағыр күз бесцветные, водянистые глаза́.



сағыу I 1) жáлить, ужáлить *кого*; сағыу бөтөрөу а) ужáлить (*в нескольких местах*); б) пережáлить (*многих*); 2) перен. язвить, съязвить, колóть, уколóть *кого*.

сағыу II 1) яркий, óчень яркий (*о свете и цвете*); 2) звóнкий; сағыу кыңғырау звóнкий колóкóльчик.

сағыштырғыңыз несравнмый, несравннный.

сағыштырма 1. 1) сравнение; 2) отношение; 2. 1) сравнительный; сағыштырма грамматика сравнительная грамматика; 2) относительный; сағыштырма еүешлек относительная влажность.

сағыштырмаса сравнительно; относительно; тэжрибэ сағыштырмаса уңышлы үтте óпыт прошёл относительно удачно; сағыштырмаса алганда ёсли взять в сравнении с чем.

сағыштырмаңыз несоизмеримый; сағыштырмаңыз төшөнсэ несоизмеримое понятие; сағыштырмаңыз дэүмэлдэр несоизмеримые величины.

сағыштыртыу понуд. от сағыштырыу.

сағыштырылыу страд. от сағыштырыу.

сағыштырыу 1. сравнивать, сравнить, сопоставлять, сопоставить *кого-что*; сағыштырып алыу брать, взять в сравнении *кого-что*; сағыштырып карау попробовать сравнить, сопоставить *кого-что*; 2. сравнение, сопоставление.

садизм садйзм.

садист садйст.

садистка садйстка.

сазака уст. 1) приношение (*служителям культа*); 2) подаяние, милостыня; сазака алыу а) брать приношения; б) принимать милостыню; сазака биреу а) подносить приношения; б) подавать милостыню.

сажин уст. 1. сажень; сажин таягы сажень (*палка в сажень длиной*); 2. в функ. прил. сажённый, сажённый; сажин буйлы сажённого роста.

сажинле имеющий длину в сажень, сажённый, сажённый.

сажинлэп сажёнями.

сажинлэу мерить сажёню; сажинлэп карау попробовать смерить сажёнями; сажинлэп сыгыу вымерить сажёнями.

сажылдау шипеть; самауыр пар сәсеп сажылдап ултыра самовар шипит, пуская клубы пара.

сазан I. карп, сазан (*рыба*); озон сазан вырезуб; 2. в функ. прил. сазаний.

сай речная ленточная водоросль.

сайга зоол. сайга, сайгак.

сайгак см. сайга.

сайкалдыруу раскочивать, раскочать *кого-что*.

сайкалыу понуд. от сайкалыу. сайкалыу 1) качаться, раскочиваться, раскочаться; сайкалып китеу качнуться; сайкалып тороу качаться, покочиваться; 2) страд. от сайкау 1.

сайкалыусан 1) зыбкий; 2) перен. неустойчивый; сайкалыусан кеше неустойчивый человек.

сайкалышыу взаимн. от сайкау.

сайкатыу понуд. от сайкау.

сайкау полоскать, прополаскивать, прополоскать, споласкивать, сполоснуть *что*; ауыззы сайкау полоскать рот; кер сайкау полоскать бельё; һауыт-һабаны сайкау споласкивать посуду; сайкап алыу выполоскать, сполоснуть *что*; сайкап бөтөү выполоскать, сполоснуть *что*; сайкап йууу прополаскивать, прополоснуть *что*; ополаскивать, ополоснуть *что*; баш сайкау а) качать головой; б) мотать головой (*о лошади*).

сайкаштырғылау см. сайкаштырыу.

сайкаштырыу *многokr. от сай-кау.*

сайкашыу *взаимн. от сайкау.*

сайпылдырыу *см. сайпылтыу.*

сайпылтыу *расплёскивать, расплескáть, расплеснúть что.*

сайпылыу *расплёскиваться, расплескáться, расплеснúться;*

сайпылып китеу *плеснúться, расплеснúться; сайпылып бөтөу расплескáться.*

сайралыу *разбивáться, разбítься на кускí, вдрéзбзги (о стекле, камне).*

сайыр 1) смолá (*сок, выделяемый некоторыми растениями*); 2) канифóль; 3) сéра (*ушная*).

сайырланыу *страд. от сайырлау.*

сайырлау 1) смолítь, просмолítь что; 2) канифóлить, наканифóлить что; **һызғысты сайырлау** канифóлить смычóк.

сакля сáкля.

саксофон *муз. саксофóн.*

саксофонсы саксофонíст.

сак I *врéмя, порá.*

сак II *чуть, ёле; сак килеп еттем я ёле добрался; сак калдым я ёле-ёле уцелёл; сак кына чуть-чúть, немнóжко, чúточку; сак кына тороп тор немнóжко погодí; сак кына ла нискóлько, ничúть; ул сак кына ла үсмэгэн он ничúть не вýрос.*

саккы *см. каюу.*

саклы *последело с дат., род. и основн. п. до, с; урманга саклы до лéса; буйы минен саклы рóстом с меня; йозрок саклы с кулáк; шул саклы так, до того; шул саклы матур! до того красивый!*

сакма кресáло, огнíво; сакма сағыу *высечь огóнь (с помощью кресала); сакма мылтык кремнёвое ружьё.*

сакматаш *кремён.*

сакматашы кремнёвый.

сакматаш *уст. 1. верстá; сакрым ярым полторы версты; сак-*

*рымга якын óколо версты; бер сакрымлап бар с версты бúдет; 2. в функ. прил. верстовой; сакрым бағанаһы верстовой столб.*

сакса 1) патронтáш; 2) рожóк для хранéния пóроха во врéмя охóты.

сак-сак *чуть-чúть, едва, ёле-ёле, насылу, с грехóм пополám, кóе-кáк; өйгэ сак-сак килеп еттек кóе-кáк добралíсь до дому.*

саксауыл саксау́л.

сак-сук *миф. сак и сук (сказочные образы двух братьев, проклятых матерью и принявших обличие птиц «сак и сук», которым не суждено встретиться); сак-сук кеүек как сак-сук.*

сакыйыу *поднимáть, поднýть гóлову; сакыйып алыу (куйыу) однокр. от сакыйыу; сакыйып карау* *взглянúть, брóсить взгляд, приподнýв гóлову.*

сакырғылау *многokr. звать, приглашáть йзредка кого.*

сакырмайынса *без приглашéния, без вýзова.*

сакыртыу *понуд. от сакырыу. сакырылыу* *страд. от сакырыу. сакырылыш* *созы́в; беренсе сакырылыш пёрвый созы́в.*

сакырыу I. 1) *звать, позвáть, приглашáть, пригласítь кого; сакырып алыу а) подозвáть кого; б) отозвáть кого; сакырып ебáреу пригласítь через кого; сакырып индереу зазывáть, зазвáть кого; ул беззе үзенең өйөнэ сакырып индерзе он зазвáл нас в свой дом; сакырып килтереу приглашáть, пригласítь кого; сакырып сығарыу вызывáть, вýзвать кого (из помещенíя); 2) призывáть, призвáть кого; тэртипкэ сакырыу призывáть, призвáть к поря́дку; 2. и. д. 1) зов, вýзов; 2) пригласённые; 3. пригласítельный; сакырыу билете при-*

гласительный билет; сакырыу кагызы повестка;  $\diamond$  тамак сакырыу икаты; тамагы сакыра он икает.

сакырыусы приглашающий. сакырышыу ходитъ друг к другу в гости.

сал 1. седи́на, прѣсedy; сал керган (инган) с прѣсedyю; сал кереу (инеу) седеть, поседеть; 2. в функ. прил. седой; сал сәсле седовласый; сал накаллы седобордый.

сала-сарпы: сала-сарпы ишетеп калыу услышаты краем уха. салат 1. салат; 2. в функ. прил. салатный; салат науыты салатник, салатница; салат япрагы салатный лист.

салбар 1. шаровары; брюки; 2. в функ. прил. брючный; салбар кайышы брючный ремень. салгай диал. косой, кривой, серпообразный, дугообразный.

салгы с.-х. коса; салгы йөзө лезвие косы; салгы осо кончик косы; салгы сүкеше молоток для отбивания косы; салгы тамагы угол косы; салгы төйзәһе обух косы; салгы тоткаһы рукоятка косы; салгы түше наковальня для косы; салгы һабы косовище; салгы һаплау насаживать косу на косовище; салгы сүкеу отбивать косу; салгы яныу точить косу; салгы яныуысы брусок.

салгый низ полы (однобортной одежды).

салгысы косарь.

салдыруу дать кому-л. скотину на убой.

салицил фарм. 1. салицилка; 2. в функ. прил. салициловый; салицил кислотаһы салициловая кислота; салицил натры салициловый натр.

салкан лицом квѣрху, навзничь; салкан ятыу а) лежать на спине; б) ложиться, лечь на спину,

навзничь; салкан һалыу положить на спину кого; салкан төшөу упасть навзничь, опрокинуться назад.

салма чалма; салма урау мотать, наматывать чалму.

салмабаш одуванчик (см. бәпембә).

салол фарм. салол.

салон уст. 1. в разн. знач. салон; политик салон политический салон; эзәби салон литературный салон; 2. в функ. прил. салонный; салон һүзе или салон һөйләшеуе салонный разговор; салон тәрбиәһе салонное воспитание.

салпа злой (о собаке).

салпы диал. упрямый, настойчивый.

салт 1) быстрый (о лошади); 2) перен. прямой (о человеке);  $\diamond$  салт аяз ясный-преясный, очень, совершенно ясный (о погоде).

салт-солт звукоподр.: салт-солт итеу щёлкать; салт-солт итеп со щёлканьем.

салфетка салфетка.

салыкклау диал. качать головой (о лошади).

салымлау диал. то же, что кәләп һалыу (см. кәләп).

салыныу 1) страд. от салыу; 2): күзгә салыныу мелькнуть в глазах; показаться на миг.

салыр уст. деревянная лопата (для копки земли)

салыу I 1. резать, зарезать кого; перерезать горло кому; 2. и. д. резание (скота).

салыу II обводить, обвести концом верёвки вокруг чего; салып алыу то же, что салыу II; салып бәйләу связать крест-накрест;  $\diamond$  аяк салыу а) подставлять, подставить ногу кому; б) перен. тормозить, затормозить (работу).

салыу III диал. раскат (на зимней дороге).

салыулы *диал.* с раскáтом; салыулы юл дорбга с раскáтом. салыш 1. косбй, кривбй; 2. в *функ. нареч.* кóсо, вкось, криво; ишек яңағын салыш ултыртыу кóсо насадить дверные косякй.

салышайтыу перекашивать, перекосить *что*; ауыззы салышайтыу перекоcить рот.

салышайыу перекашиваться, перекоситься; салышайып китеу *однокр.* перекоcиться (*неожиданно*); 2) корбйтсы, покорбйтсы; еушлектэн фанера салышайған фанера от сырости покорббилась; салышайып бөтөу а) перекоcиться (*окончательно*); б) покорбйтсы (*окончательно*).

салыш-солош 1. перекошенный (*весь*); 2. вкривь и вкось.

сальдо *фин.* сальдо.

саяот салют; артиллерия саяоте артиллерийский салют; саяот биреу саяотовать.

сама мера, размер (*приблизительные*); саманы белеу зная меру; саманан тыш а) сверх меры; б) *перен.* неумеренно, чрезмерно; бер сама не слишком, так себе; сама менэн примерно, приблизительно.

самалап с расчётом, расчётливо. в меру.

самалау 1) прикидывать, прикинуть *что* (*на глаз*); самалап алыу прикинуть (*на глаз*); 2) в сочетании с целевым инфинитивом на *рга*—*ргэ* намереваться, рассчитывать с *неопр.*; колхоз быйыл ике миллион доход алырга самалай колхоз рассчитывает получить в этом году два миллиона дохода.

самалы 1. в меру, умеренно; ограниченно; 2. ограниченный; эш самалы работа не очень удовлетворяет.

саман 1. саман; 2. в *функ. прил.* саманный, самановый; саман өй саманный дом.

самауыр 1. самовар; самауыр куйу ставить самовар; 2. в *функ. прил.* самоварный; самауыр торбаһы самоварная труба.

самаһы приблизительно, около, примерно; бер килограмм самаһы около одного килограмма.

самаһыз 1. безмерный, чрезмерный; 2. в *функ. нареч.* чрезмерно, безмерно, непомерно, чересчур.

самаһыз-сапатай *ирон.* не знающий меры.

самодержавие 1. самодержавие; 2. в *функ. прил.* самодержавный; самодержавие власе самодержавная власть.

самодержец самодержец.

самоиндукция *физ.* самоиндукция.

самокат самокат.

самолёт самолёт; бомбардировка самолёты самолёт-бомбардировщик; самолёт йөрөтөү самолётовождение; транспорт самолёты транспортный самолёт; пассажир самолёты пассажирский самолёт; штурм самолёты штурмовой самолёт.

самосад самосад (*табак*).

самосвал самосвал.

самоучитель самоучитель.

самоходный *тех.* самоходный; самоходный артиллерия самоходная артиллерия; самоходный комбайн самоходный комбайн.

самум *геогр.* самум.

самурай самурай.

самшит *бот.* 1. самшит; 2. в *функ. прил.* самшитовый; самшит кыуаклыгы самшитовая роща.

сан сан.

сана 1. сани; сана тимере подрез (*саней*); сана табаны бөгөү гнуть, загнуть полозья саней; утын санаһы дровни; бэлкэй сана салазки; терһәкле сана сани-лежанки; тимер табанлы

сана сáни на подрезáх; каша-  
уай сана сáни-кошёвка; кабык-  
лы сана сáни со спýнкой  
(обшитые корой); лэжэнкэле  
сана то же, что тернэкле  
сана; 2. в функ. прил. сáнный;  
сана юлы сáнный путь; сана  
табаны сáнные полóзья.  
санаса салáзки (для переброски  
длинных брёвен).  
санаторий 1. санатóрий; 2. в  
функ. прил. санатóрный; сана-  
торий врачы санатóрный врач.  
сандал сандáлии, сандáлия.  
сандыр I худошáвый, поджáрый.  
сандыр II анат. пах.  
санитар санитар.  
санитария 1. санитарйя; 2. в  
функ. прил. санитарный; са-  
нитария врачы санитарный  
врач.  
санитарка санитарка.  
санкция сáнкция.  
санкциялау санкционировать  
что.  
сановник санóвник.  
санскрит 1. санскрít; 2. в функ.  
прил. санскрítский; санскрит  
тексты санскрítский текст.  
сантиметр сантимéтр.  
сантиметрлап сантимéтрами, по  
сантимéтру; óколо сантимéтра;  
биш сантиметрлап булыр бý-  
дет óколо пяти сантимéтров.  
санчасть санчáсть (санитарная  
часть).  
саң I 1) большóй церкóвный  
кóлокол; саң жағыу звонítь  
в кóлокол; 2) звон кóлокола.  
саң II пыль; прах *уст.*; саң бөр-  
төгө пылínка; саң бағыу по-  
крýться пылью; саң боркотоу  
пылítь, напылítь; саң ны-  
рыу запылítься; саң нурғыс  
пылесóс.  
саңғы 1. лыжи (обитые шкурой);  
см. калтағай; саңғы юлы лыж-  
ны; саңғыла йөрөү ходítь на  
лыжах; саңғы шыуыу катáть-  
ся на лыжах; 2. в функ. прил.  
лыжный; саңғы бауы лыжные  
ремни, креплénия; саңғы спор-

ты лыжный спорт; саңғы яры-  
шы лыжные соревновáния.  
саңғылдатуу понуд. от саңғыл-  
дау.  
саңғылдау звенёть, звякаты; саң-  
ғылдап китеу звякнуть.  
саңғыртыу пылítь.  
саңғысы лыжник, лыжница.  
саңғытыу понуд. от саңғыу.  
саңғыу 1. лязгаты; 2. и. д. лязга-  
ние.  
саңдау лётнее стóйбище для ско-  
тá (в тенистом месте).  
саңка перегнóтый, наклóнный  
назад.  
саңкайтыу понуд. от саңкайыу.  
саңкайыу 1) перегибáться, пе-  
регну́ться, отклоня́ться, от-  
клонítься назад; откíдывать,  
откíнуть гóлову назад; 2) за-  
гибáться, загну́ться (обычно  
о носке обуви).  
саңкыу 1. клекотáть; 2. и. д.  
клекот, клекотáние.  
саңландырыу пылítь, напылítь.  
саңланыу пылítься, пропылítь-  
ся, запылítься; саңланып бө-  
төу запылítься, пропылítься.  
саңлау см. саңландырыу.  
саңлы пыльный; саңлы юл пыль-  
ная дорóга.  
саң-саң: саң-саң итеу а) кле-  
котáть; б) клекотáние.  
саң-геркэ бот. спóра.  
саң-геркэле бот. спóровый.  
саң-геркэлек бот. спорáнгий.  
саңырак этн. кúпол кибítки.  
сапан чапáн обл.; халáт.  
сапёр 1. сапёр; 2. в функ. прил.  
сапёрный; сапёрзар батальоны  
сапёрный батальóн.  
сапкы тяпка.  
сапкылау многокр. 1. 1) рубítь,  
разрубáть, разрубítь кого-  
что; 2) ударя́ть (топором, но-  
жом по чему-л.); 3) давáть по-  
щёчины, ударя́ть по лицу; 2.  
и. д. пощёчина.  
сапкын 1. гонéц, нáрочный, кóн-  
ный посыльный, кóнный связ-  
ной; 2. летúчий; сапкын отряд  
летúчий отряд.

сапкыр скакун; сапкыр ат бего-  
вая лошадь.  
сапкыс сечка; тяпка; сапкыс  
йөзө лезвие сечки, тяпки; бе-  
сэн сапкыс с.-х. косилка.  
сапсак 1) кадка (из цельного  
куска дерева); сапсак кап-  
касы крышка кадки; 2) диал.  
дупло.  
сапсан проворный; подвижный,  
резвый.  
сапсанлануу стать проворным;  
стать подвижным, резвым.  
сапсытуу разъярить кого.  
сапсыу 1) разъяряться, разъ-  
яриться; сапсып китеу *однокр.*  
от сапсыу 1; 2) нетерпеливо  
бить копытами землю (о ло-  
шади); 3) царапать, царапнуть  
кого-что.  
саптар игреневый (о масти ло-  
шади); саптар ат игреневая  
лошадь.  
саптырыу понуд. от саптырыу.  
саптырып *деепр.* перех. в функ.  
*нареч.* вскачь.  
саптырыу пустить вскачь кого;  
ат саптырыу а) состязаться  
в скачках; б) скачки; сапты-  
рып барыу скакать, нестись  
вскачь (в данный момент);  
саптырып килеу прискакать  
(сюда).  
саптырышыу *взаимн.* от сапты-  
рыу.  
сапфир *мин.* 1. сапфир; 2. в  
*функ. прил.* сапфирный, сап-  
фировый; сапфир һырға сап-  
фирные серьги.  
сапык ловкий, проворный; под-  
вижной.  
сапыклык ловкость, провор-  
ство; подвижность.  
сапылдатуу 1) плескаться, плес-  
нуть (ударами по воде); ишкәк  
менән һузы сапылдатуу пле-  
скать веслами по воде; 2) чав-  
кать; ауыззы сапылдатуу чав-  
кать (ртом).  
сапылдау 1. плескаться чем,  
шлёпать по чему; сапылдап  
торуу шлёпать по чему, пле-

скаться чем (продолжительно);  
2. и. д. плескание.  
сапылдашыу плескаться, шлё-  
пать по воде (о многих).  
сар I лаз (след зверей на снегу).  
сар II 1. точило; точильный ка-  
мень (круглый на оси); 2. в  
*функ. прил.* точильный; сар  
ташы точильный камень.  
сара мера, средство; сара күреу  
предпринимать, предпринять,  
принимать, принять меры;  
кисеу сараһы *юр.* мера пре-  
сечения.  
саранча саранча.  
сарафан сарафан.  
сараһызан невольно, волей-не-  
волей, поневоле.  
сарбайлау поднимать, поднять  
крик, визжать; сарбайлап илау  
голосить; сарбайлап кыскы-  
рыу визгливо кричать (*взы-  
вая о помощи*).  
сарға крикливый, плаксивый.  
сарғалау плаксиво, визгливо кри-  
чать.  
сардинка сардина, сардинка.  
сардинка-балык *см.* сардинка.  
сардоникс *мин.* сардоникс.  
сарзак 1. чердак; 2. в *функ*  
*прил.* чердачный.  
саржа *текст.* саржа.  
сарказм сарказм.  
сарказмлы саркастический; сар-  
казмлы көлөү саркастический  
смех.  
саркома *мед.* саркома.  
саркофаг *ист.* саркофаг.  
сарлак *диал. см.* сарзак.  
сарланыу *страд.* от сарлау;  
◇ сарланған кеше *неодобр.*  
тёртый калач; сарланып бөтөү  
*неодобр.* стать тёртым кала-  
чом.  
сарлатыу *понуд.* от сарлау; сар-  
латып алыу *однокр.* от сар-  
латыу.  
сарлау точить что (на точиле);  
сарлап алыу наточить что;  
◇ тел сарлау лясы точить.  
сарлаусы точильщик, точиль-  
щица.

**сарлашыу** *взаимн. от сарлау.*  
**сарматтар** *ист.* 1. сарматы; 2. *в функ. прил.* сарматский; **сармат ырыузары** сарматские племена.  
**сарпинка** сарпінка.  
**сарсау** пересыхать, пересохнуть в горле; сильно захотеть пить.  
**сар-сор:** сар-сор килеу поднять визг.  
**сарык** *этно. чарык (старинная обувь с кожаным носком и су-конным голенищем).*  
**сарыкнабак** 1. дратва; 2. *в функ. прил.* драгвенный; **сарыкнабак** безе драгвенное шило.  
**сарылдак** крикун, крикунья.  
**сарылдатыу** *понуд. от сарылдау.*  
**сарылдау** 1) визжать, издавать резкий крик, визг; 2) говорить крикливо, визгливо.  
**сарылдашыу** визжать (о многих).  
**саскау** сильный мороз с инеем; **саскау ныуык** то же, что саскау.  
**саскауланыу** наступать, наступить (о морозе с инеем); **көн саскауланды** пошли морозы с инеем.  
**сат** 1) перекресток; развилина; **юл саты** перекресток дорог; **урам саты** перекресток улицы; 2) *анат.* пах; **сат һөйәге** лобковая кость; **сат йәбешеш** уцепиться, вцепиться.  
**сата** развилина; **развилка** *разг.*; **ағас сатаһы** развилина дерева; **һәнәк сатаһы** развилина вил (см. йәп); **һыу сатаһы** развилина рек.  
**сатай-ботай** 1. корявый; **сатай-ботай** ағас корявое дерево; 2. *в функ. нареч.* коряво, как попало; **сатай-ботай языу** писать коряво.  
**сатак-ботак:** сатак-ботак ташлау бросить как попало (*напр. дрова*); **сатак-ботак ята** лежит как попало.  
**саталы** развилыстый.

**сатан** хромо́й, хромоно́гий; кол-чено́гий.  
**сатанланыу** становиться, стать хромым.  
**сатанлау** хромать.  
**сатанлык** хромота́.  
**сателлит** сателли́т.  
**сатин** 1. сати́н; 2. *в функ. прил.* сати́новый; **сатин күлдәк** сати́новая рубашка.  
**сатир** *миф.* сати́р.  
**сатира** сати́ра; **сатира языусы** писатель-сати́рик.  
**сатирик** сати́рик.  
**сатирик** сатири́ческий; **сатирик хикәйә** сатири́ческий рассказ.  
**саткы** вспышка; **ыскра**; **ут саткылары** вспышка огня.  
**саткый** детская игрушка.  
**саткыланыу** вспыхивать, искриться.  
**саткылы** со вспышками, с искрами.  
**сатлама:** **сатлама ныуык** трескучий мороз.  
**сатлык** 1) угол (с внутренней стороны); 2) перекресток.  
**сатнатыу** *понуд. от сатнау.*  
**сатнау** трескаться, потрескаться, образываться, образоваться трещину; **сатнап бөтөү** рас-трескаться, истрескаться; **сатнап китеү** *однокр.* треснуть; **башым сатнай перен.** голова трещит.  
**сатрап** *ист.* сатра́п.  
**сатраш** I клетчатый; **сатраш күлдәк** клетчатая рубашка.  
**сатраш** II игра в ша́шки и ша́хматы.  
**сатрашлау** разбивать, разбить на клетки, расчерчивать, расчертить на клетки.  
**сатылдатыу** 1. чавкать; 2. *и. д.* чавканье.  
**сатыр** 1) шатёр, палатка; 2) *бот.* зонттик; 3) *бот.* крона; **куйы сатыр** густая крона.  
**сатыра** *см.* сат.  
**сатырлау** 1) трещать, треснуть; **аяк астында сыбык сатырлай** под ногами трещат (с трес-

ком ломаются) сучья; 2) *перен.* таратобрить; **сатырзап тороу** а) трещать; б) *перен.* таратобрить.

**сатыр-сотор** с треском, с сильным треском.

**сауза** 1. торговля; коммерция; **сауза итеу** торговать, вести торговлю; **тышкы сауза** внешняя торговля; **эске сауза** внутренняя торговля; **колхоз саузаһы** колхозная торговля; 2. *в функ. прил.* торговый, коммерческий, **сауза договоры** торговый договор.

**саузагәр** торговец, купец, коммерсант.

**саука** молодой березняк.

**саукалык** березняк, берёзовая роща.

**сауыл** см. саука.

**сауыр** бот. туйя.

**саф** I 1) чистый; **саф шишмә** чистый (прозрачный) родник; 2) *перен.* чистый, непорочный, неиспорченный; **саф күңел** чистая душа; **саф күңелдән** чистосердечно, от чистого сердца; **саф күңелле** чистосердечный.

**саф** II шеренга, ряд, строй; **сафка** тезелеу строиться, построиться, становиться в строй; **сафка тезеу** строить, построить кого; **сафка тезелеп барыу** идти строем; **сафтан сығыу** *прям.* и *перен.* выйти из строя; **сафка бағыу** стать в строй.

**сафландырыу** *понуд.* от сафландырыу.

**сафландырыу** 1. освежать, освежить кого-что; **бүлмәнең һауанын сафландырыу** освежить воздух в комнате; 2. *и. д.* освежение кого-чего.

**сафлану** 1. освежаться, освежиться; **сафлана биреу** становиться более свежим; 2. *и. д.* освежение.

**сафлык** 1) чистота; 2) *перен.* непритворность.

**сафсата** чушь, вздор, галиматъя; **сафсата һатыу** пороть чушь

*разг.*, говорить вздор; **сафсата һатыусы** болтун; **трепач** *прост.* **саф-саф** стройными рядами; **улар саф-саф булып тезелеп баралар** (киләләр) они идут стройными рядами.

**сахарин** *хим.* 1. сахарин; 2. *в функ. прил.* сахариновый; **сахарин порошогы** сахариновый порошок.

**сахароза** *хим., биол.* сахароза.

**сая** бойкий.

**саялану** становиться, стать бойким.

**саялык** бойкость.

**саян** 1. скорпион; 2. *перен.* см. сая.

**сбруй** сбруя.

**свай** свая; **свай кағыу** забивать сваю.

**сван** 1. сван; **сван катыны** (жызы) сванка; 2. *в функ. прил.* сванский; **сван ауылы** сванское селение.

**свастика** свастика.

**светофор** светофор.

**свитер** свитер.

**сводка** сводка; **сводка төзөу** составить сводку; **һауа торошо сводкаһы** сводка погоды; **оператив сводка** оперативная сводка.

**сдельщина** сдельщина.

**сеанс** сеанс.

**себенләу** вести себя беспокойно (о животных, которых кусают мухи).

**себеш** 1. цыплёнок; **тауык себеше** цыплёнок; **күркә себеше** индюшонок; **көзгө себеш** осенний цыплёнок; **себеш айырыу** отделять цыплят; **себеш сығарыу** высиживать, высиживать, выводить, вывести цыплят; **себеш сығыу** вылупляться, вылупиться (о цыплятах); **себеште көз һанайзар** *погов.* цыплят по осени считают; 2. *в функ. прил.* цыплячий; **себеш аяғы** цыплячья ножка.

**себешке** I чаша, сделанная из корневища.



себешке II цыпки.  
 себешкеләү появляться, появиться (о цыпках).  
 сегмент сегмент; умыртка һөйәк сегменте сегменты позвоночника.  
 сегментация сегментация.  
 сезон сезон.  
 сезонлап сезонно.  
 сезонлы сезонный; сезонлы эш сезонная работа.  
 сей 1. 1) сырой *прям. и перен.*; сей ит сырое мясо; сей икмәк сырой хлеб, недопеченный хлеб; сей эш сырая работа; 2) неспелый, незрелый; сей еләк неспелые ягоды; 2. огрэх (на пашне); сей калдыру оставить огрэх.  
 сейле-бешле 1) недопеченный, недозрелый; 2) незрелый.  
 сейләндереү понуд. от сейләнеү.  
 сейләнеү быть натертым до крови, сопреть; аттың аркаһы сейләнгән у лошади до крови натерта спина; баланың колак арты сейләнгән у ребенка сопрело за ухом; сейләнеп бөтөү а) натереть до крови; б) сопреть.  
 сейләтә в сыром виде.  
 сейм сейм.  
 сейнәлеү *страд. от сейнәү.*  
 сейнәү 1. клепать, заклепывать, заклепать что; тимер коршаузы сейнәү заклепать железный обод; 2. и. д. клепка.  
 сейнәүес заклепка.  
 сейнәшеү *взаимн. от сейнәү.*  
 сейсмограф сейсмограф.  
 сейсмография сейсмография.  
 сейсмология сейсмология.  
 сейсмометр сейсмометр.  
 сейф сейф.  
 сейә 1. вишня; һары сейә черешня; 2. в *функ. прил.* вишневый; сейә вареньеһе вишневое варенье.  
 сейәбей зоол. веснянка.  
 сейәлдереү спутывать, спутать (пряжу, нитки).  
 сейәлек вишенник, вишняк.

сейәлеү спутываться, спутаться (о пряже, нитках).  
 секанс мат. сәканс.  
 секатор с.-х. секатор.  
 секерей пучеглазый; секерей күз то же, что секерей.  
 секерейәү выпучивать, выпучить глаза; выпучиваться, выпучиться (о глазах); секерейәп карау смотреть выпучив глаза; күзе секерейәп тора глаза выпучились.  
 секерейәтеү: күззе секерейәтеү выпучивать, выпучить глаза; күззе секерейәтеп карау смотреть выпучив глаза.  
 секретариат секретариат.  
 секретарлек секретарство; секретарлек итеү секретарствовать.  
 секретарь секретарь; личный секретарь личный секретарь.  
 секреция секреция.  
 секстант *астр., геод.* секстант.  
 секта *рел.* секта.  
 сектант *рел.* 1. сектант; 2. в *функ. прил.* сектантский.  
 сектантлык *рел.* сектантство.  
 сектор в *разн. знач.* сектор; атышыу секторы сектор обстрела; кадрзар секторы сектор кадров; хужалыктың социалистик секторы социалистический сектор хозяйства.  
 секунд секунда.  
 секундант секундант.  
 секундлык секундный (хватанущий на секунду); секундлык эш дела на одну секунду.  
 секундомер секундомер.  
 секция 1. секция; 2. в *функ. прил.* секционный; секция ултырышы а) секционное заседание; б) заседание секции.  
 сел рябчик.  
 селберләк *диал.* долговязый (о молодом человеке).  
 селбэрә малек, малькй.  
 селәдка 1. селёдка; 2. в *функ. прил.* селёдочный; селёдка еше селёдочный запах.  
 селек бот. чилига.

селекционер селекционер.  
 селекция 1. селекція; 2. в *функ.*  
*прил.* селекціонный; селекция  
 станцияны селекціонная стан-  
 ция.  
 селен *хим.* селен.  
 селенит *мин.* селенит.  
 селитра *хим.* 1. селітра; 2. се-  
 літряный; селитра заводы се-  
 літряный завод.  
 салитраланыу *страд.* от селит-  
 ралау.  
 салитралау селитровать что.  
 селла самы жаркий и самы хо-  
 лодный периоды го́да.  
 селпэрэмэ вдрэбезги; селпэрэмэ  
 килеу разбіться вдрэбезги;  
 селпэрэмэ итеу (килтереу) раз-  
 біть вдрэбезги что.  
 селтер-селтер: селтер-селтер итеу  
 (агуу) журчать.  
 селтэр 1) сётка; кружево; тюль;  
 2) *этн.* нагрудник (*женское*  
*украшение, сделанное из сереб-*  
*ряных монет и красных корал-*  
*лов); 3) сеть; радио селтэре*  
*радиосеть; тимер юл селтэре*  
*железнодорожная сеть.*  
 селтэрле 1) кружевной; 2) сёт-  
 чатый, решётчатый.  
 селтэрлэндереу *понуд.* от сел-  
 тэрлэнеу.  
 селтэрлэнеу *страд.* от селтэр-  
 лэу.  
 селтэрлэу 1) дэлать, сдэлать кру-  
 жевным, нашить кружева; 2)  
 изрешетить, продырявить во  
 многих местах что; селтэрлэп  
 бөтөрөу а) сдэлать кружевным  
 что; б) изрешетить что.  
 селькор селькор (сельский кор-  
 респондент).  
 сельмаг сельмаг (сельский мага-  
 зин).  
 селэн цапля.  
 селэусен дождевой червь; бал-  
 дакы селэусендэр черви коль-  
 чатые, кольчецы; имгес селэу-  
 сен сосальщик.  
 семантик *лингв.* семантический.  
 семантика *лингв.* семантика.

семасиологик *лингв.* семасиоло-  
 гический.  
 семасиология *лингв.* семасиоло-  
 гия.  
 семафор 1. семафор; 2. в *функ.*  
*прил.* семафорный; семафор ба-  
 ганаы семафорный столб.  
 семафорсы семафорщик.  
 семерзэу чувствовать, почувство-  
 вать дрожь в теле; семерзэп  
 китеу почувствовать дрожь в  
 теле; тэн семерзэп китеу по  
 телу мурашки забегали.  
 семерстр семерстр.  
 семинар 1. семинар; 2. в *функ.*  
*прил.* семинарский; семинар  
 занятие семинарское заня-  
 тие.  
 семинарист семинарист.  
 семинария 1. семинария; 2. в  
*функ.* *прил.* семинарский; се-  
 минария белеме семинарское  
 образование.  
 семиттэр 1. семиты; 2. в *функ.*  
*прил.* семитский; семит тел-  
 дэре семитские языки.  
 семтегелэу *многокр.* пощипывать  
 что.  
 семтем щепоть, щепотка; бер  
 семтем сэй щепоть чау.  
 семтетеу 1) заставлять, заста-  
 вить щипать кого-что; 2) поз-  
 волять, позволить кому-л. щи-  
 пать себя.  
 семтеу щипать кого-что; семтеп  
 алыу щипнуть, ущипнуть кого-  
 -что; семтеп бөтөрөу нащипать  
 что, чего.  
 семтешу *взаимн.* от семтеу.  
 семья 1. 1) семья; семья ағзаы  
 член семьи; семья башы глава  
 семьи; семьянан тыш вне  
 семьи; совет халктарының  
 туғандаш семьяны братская  
 семья советских народов;  
 семья короу обзаводиться, об-  
 завестись семьёй, заводиться, за-  
 вестись семьёй; семья гәрипһез  
 булмай погов. в семье не без  
 урода; 2) биол. семейство; 2.  
 в *функ.* *прил.* семейный;  
 семья тормошо семейная жизнь.

семьялы семейный, имеющий семью; семьялы кеше семейный человек.

семьяңыз 1. бессемейный; 2. без семьи.

семэй узоры, вырезные украшения, резьба по дереву.

семэкэй диал. см. семэр.

семэкэйле вышитый; украшенный резьбой; узорчатый; имеющий вышивку, узор; семэкэйле итеп эшләү сделать с вырезками, узорами.

семэкэйләнеү см. семэрләнеү.

семэр узор, вышивка.

семэрле резной, узорчатый.

семэрләнеү страд. от семэрләү; семэрләнеп тороу пестреть узорами; күз алды семэрләнеү рябить в глазах.

семэрләү 1. делать, сделать, вырезать, вырезать узоры; 2. и. д. вырезывание узоров.

сенат 1. сенат; 2. в функ. прил. сенатский; сенат комиссияһы сенатская комиссия.

сенатор сенатор.

сенаторлык сенаторство.

сенсация сенсация.

сенсациялы сенсационный.

сенсуализм филос. сенсуализм.

сенсуалист филос. сенсуалист.

сентенция сентенция.

сентиментализм сентиментализм.

сентименталист сентименталист.

сентименталь сентиментальный; сентименталь роман сентиментальный роман.

сентябрь 1. сентябрь; 2. в функ. прил. сентябрьский.

сеңгәсәй I зоол. солдатики.

сеңгәсәй II: сеңгәсәй бармак мизинец.

сеңләү I 1) ист. этн. плач-причитание невесты перед отъездом из дома родителей; 2) фольк. плач.

сеңләү II 1. 1) звенеть; колак сеңләй в ушах звенит; 2) жалобно плакать; скулить; 2. и. д. звон.

сеңләшеү взаимн. от сеңләү II.

сепаратизм полит. сепаратизм.

сепаратист полит. сепаратист.

сепаратор сепаратор; сепаратор йорто сепараторная.

сепрэк тряпка; сепрэк балаҫ коврик (палас) из тряпок, дрюга.

сепрэкләнеү превращаться, превратиться в тряпку.

сепрэксе тряпичник (скупщик тряпья).

сепрэк-һәпрэк собир. ирон. тряпье, ветошь.

сеп-сей совершенно сырой.

сепсис мед. сепсис.

септә 1. рогожа; септә һуғы ткать рогожу; 2. в функ. прил. рогожный; септә кап куль из рогожи.

септәләү обивать, обить рогожей что; септәләп куйыу обить рогожей что.

сер тайна, секрет; уңыштың сере секрет успеха; серзе асыу а) открыть тайну; б) выболтать тайну; кешенең серен асыу выдать чей-л. секрет; сер итеү тайть, затаить что; сер итеп кенә әйтеү сообщить по секрету, под секретом что; сер итеп тотоу держать в секрете; сер һаклау хранить, сохранять тайну; ◇ сер бирмәү а) не подавать вида; б) не давать маху.

сераль ист. сераль.

сервиз сервис; сәй сервисе чайный сервис; аш сервисе обеденный сервис.

серге вайлок (лежащий между седлом и потником).

сергетыш кожа (которой обтянута войлочная часть седла).

серзәш наперсник, наперсница; серзәш күреп әйтеү поделиться секретом с кем-либо или с наперсником.

серегән 1) перепрелый; серегән тиреҫ перепрелый навоз; 2) гнилой; серегән такта гнилая доска.

серек 1. гниль, гнилая масса; серек ауырыуы гнилец (болезнь пчёл); 2. в функ. прил. гнилой; серек утын гнилые дрова.

серек-сарык *собр. ирон.* гниль, гнилье.

серекэй 1. комар; **һуу** серекэй толкунчик, звенец; 2. в функ. прил. комариный; серекэй тешләүе комариный укус.

серелдэк 1. щебетливый *обл.*; серелдэк кош щебетливая пташка; 2. щебетун, щебетуныя.

серелдәү 1. щебетать, чирикать; серелдәп тороу щебетать, чирикать; 2. *перен.* визжать.

серелдәшеу 1) щебетать, чирикать (*вместе*); 2) *перен.* визжать (*о многих*).

серем: серем итеп алыу вздремнуть.

серемтә *перегной, гумус.*

серенада серенада.

серетеу гнойть, сгнойть, подвергать, подвергнуть гниению *кого-что*; серетеп бөтөрөү сгнойть *кого-что*.

серетке яйц-болтун (*сгнившее под насадкой*); 2) то, что вызывает гниение; 3) *мед.* гангрена; 4) *мед.* омертвевшая часть ткани.

сереткес гнилостный; сереткес бактериялар гнилостные бактерии.

сереу 1. гнить, сгнить; сереп бөтөү сгнить, перегнить; 2. *и. д.* гниение.

сержант сержант.

серия серия.

сериялы серийный; сериялы итеп самолёттар эшләп сыгаруу серийное производство самолётов; сериялы трактор серийный трактор.

серелдәү *см.* серелдәү.

серле 1) гайнственный, загадочный; 2) потайной, с секретом, секретный; серле йозак замок с секретом.

серләшеу делиться, поделиться секретами.

сернәшке 1. привязчивый, назойливый; 2. привязчивый, назойливый человек.

сероводород *хим.* сероводород.

сероуглерод *хим.* сероуглерод.

серпантин серпантин.

серпянка *текст.* серпянка.

серьёз серьёзный; серьёз кешеләр серьёзные люди; серьёз килбәт серьёзный вид; серьёз мәсьәлә серьёзный вопрос; серьёз игтибар биреу обращать, обратить серьёзное внимание; серьёз рәүештә серьёзно.

серәнеу тужиться, понатужиться.

серәш упрямый, строптивый.

серәшеу упрямиться, заупрямиться; артачиться, заартачиться *разг.*; серәшеп тороу упрямиться; артачиться *разг.*

сессия 1. сессия; 2. в функ. прил. сессионный; сессия вакыты сессионное время.

сеу тише, перестань; сеу, илама! перестань, не плачь!

сеүэтә *этн.* деревянная чашка, деревянная миска небольшого размера.

сибек 1. слабый, хилый; 2. человек, который очень мало ест.

сибәр красивый (*только по отношению к человеку*); сибәр кыз красивая девушка.

сибәрлек красота.

сибәрләнеу становиться, стать красивым (*о человеке*); сибәрләнә баруу хорошесть (*всё более*); сибәрләнеп китеу стать красивым.

сигара 1. сигара; 2. в функ. прил. сигарный; сигара төтөнө сигарный дым.

сигарета сигарета.

сигендереу *понуд.* от сигенеу.

сигенеу 1. 1) пятиться, попятиться; 2) отступать, отступать, отходить, отойти; 2. *и. д.* отступление, отход.

сигенешеу отступать, отступить, отходить, отойти (о многих).  
 сигерелеу *страд. от* сигереу.  
 сигереу 1. 1) вычитать, вычесть что; 2) отвергать, отвергнуть кого-что; 2. и. д. 1) вычет, вычитание; 2) отвержение.  
 сигеу I 1. вышивать, вышить что; кабартып (күпертеп) сигеу вышивать, вышить тамбуром; 2. 1) вышивка; 2) и. д. вышивание.  
 сигеу II см. сигенеу.  
 сигеу III: михнэт сигеу или яфа сигеу терпеть муки, страдания.  
 сигеусе вышивальщица.  
 сигнал 1. сигнал; сигнал биреу дать сигнал, сигнальте; 2. в *функ. прил.* сигнальный; сигнал башняне сигнальная башня.  
 сигнализатор сигнализатор.  
 сигнализация сигнализация; флагтар менэн сигнализация яһау сигнализация флагами; тимер юл сигнализацияһы железнодорожная сигнализация.  
 сигналсы сигнальст.  
 сигнатура *фарм., полигр.* сигнатура.  
 сигә I *диал.* заклёпка.  
 сигә II положение кости ничком (при игре в альчики).  
 сигәләу *диал.* заклёпывать, заклепать что.  
 сиган 1. цыган; сиган катыны (жызы) цыганка; 2. в *функ. прил.* цыганский; сиган таборы цыганский табор.  
 сиганса по-цыгански.  
 сизәм 1. целина; 2. в *функ. прил.* целинный; сизәм ер целинная земля.  
 сизәмлек целинные земли.  
 сизәмләнеу превращаться, превратиться в целину.  
 сик 1) граница; край, межа; сик һаклаусы пограничник; баһсузың сике граница поля; 2) предел, конец; сик куйыу ставить, поставить предел, по-

ложить конец чему; сиктән тыш а) чрезмерный, крайний; б) чрезмерно, крайне; 2. в *функ. прил.* пограничный; сик буйы пограничная полоса; сик буйындағы пограничный.  
 сиккеләу *многokr. от* сигеу I, II, III.  
 сикле 1) ограниченный; частичный; 2) имеющий границу, край, имеющий предел, между.  
 сикләмә ограничение.  
 сикләнгәнлек ограниченность.  
 сикләндереу *понуд. от* сикләнеу.  
 сикләнеу 1) ограничиваться, ограничиться; 2) разграничиваться, разграничиться.  
 сикләnmэгән неограниченный, абсолютный; сикләnmэгән монархия абсолютная монархия.  
 сикләтеу *понуд. от* сикләу.  
 сикләу 1. 1) ограничивать, ограничить что; 2) разграничивать, разграничить, отграничивать, отграничить что; 2. и. д. 1) ограничение; 2) разграничение.  
 сикләүсе ограничительный, ограничивающий.  
 сикомор *бот.* сикомор.  
 сикә 1. висок; 2. в *функ. прил.* височный; сикә һөйәктәре височные кости.  
 сикәлек лобный перекресток (у узды)  
 сикәләп: сикәләп сәс үреу заплести косички на висках (на прямой пробор).  
 сикәләу 1. дать пощечину, ударить по лицу; 2. и. д. пощечина.  
 сикәндереу чувствовать, почувствовать дрожь от холода; сикәндерә (меня) берёт дрожь (от холодной воды).  
 сикәнес 1. зябко (от холодной воды); 2. отвратительный.  
 сикәнеу 1) забегать, появиться (о мурашках от холодной воды); бояться холодной воды; 2) чувствовать, почувствовать отвращение к кому-чему; си-

кәнеп карау смотреть с от-  
вращением *на кого-что*.  
сикәсөй чекүшка (*на оси телеги*).  
сикак: сикак тотуу а) икать;  
б) икөта.  
сикан чйрей; сикан сыгыу вы-  
ступать, выступить (*о чирьях*).  
силикат 1. силикәт; 2. в *функ.*  
*прил.* силикәтный; силикат  
кирбес силикәтный кирпич.  
силлабик *лит.* силлабический;  
силлабик шигыр силлабиче-  
ское стихотворение.  
силлабо-тоник *лит.* силлабо-то-  
нический; силлабо-тоник ши-  
гыр силлабо-тоническое сти-  
хотворение.  
силос 1. сйлос; силос турагыс си-  
лосорезка; 2. в *функ. прил.*  
сйлосный; силос сожоро сйлос-  
ная яма.  
силослану *страд.* от силослау.  
силослату *понуд.* от силослау.  
силослау 1. силосовать *что*;  
кукуруза силослау силосовать  
кукурузу; силослап куйуу за-  
силосовать *что*; 2. *и. д.* си-  
лосование *чего*.  
силсә 1) *мед.* сифилис; 2) *мед.*  
*диал.* туберкулёз желёз.  
силуэт 1. силуёт; 2. в *функ.*  
*прил.* силуётный; силуэт порт-  
рет силуётный портрёт.  
силә көрпус телёги.  
силәк бадья;  $\diamond$  силәгенә күрә  
капкасы *соотв.* по Сёньке  
шапка.  
сим *диал.* оправа; симһез күзлек  
очки без оправы (*см.* тирәс).  
симбиоз *биол.* симбиоз.  
символ сймвол.  
символизм символизм.  
символик символический.  
символика симвоблика.  
символист символист.  
симметрик симметрический, сим-  
метричный.  
симметриялы симметрический.  
симметрияһыз несимметриче-  
ский, несимметричный.  
симметрияһызлык асимметрия.  
симулянт симулянт.

симулянтка симулянтка.  
симуляция симуляция.  
симфония *муз.* 1. симфония;  
симфония язую писать сим-  
фонию; 2. в *функ. прил.* сим-  
фонический; симфония кон-  
церте симфонический концерт.  
синагога синагога.  
сингармонизм *лингв.* сингармо-  
низм.  
синдикализм синдикализм.  
синдикалист синдикалист.  
синдикат синдикат.  
синолог синолог.  
синология синология.  
синоним синоним.  
синонимик синонимический.  
синонимика *лингв.* синонимика.  
синоптик синоптик.  
синоптик синоптический; синоп-  
тик карта синоптическая кар-  
та.  
синоптика синоптика.  
синтаксис *грам.* синтаксис.  
синтактик *грам.* синтаксический;  
синтактик тикшеруё синтак-  
сический анализ.  
синтез синтез.  
синтезлану *страд.* от синтез-  
ләу.  
синтезләу синтезировать *что*.  
синтетик синтетический; син-  
тетик метод синтетический ме-  
тод; синтетик каучук синтетиче-  
ский каучук.  
синус *мат.* синус.  
синфи классовый; синфи көрәш  
классовая борьба.  
синхронлаштыруу 1. синхрони-  
зировать *что*; 2. *и. д.* синхро-  
низация *чего*.  
синхронизация синхронизация.  
синхронизм синхронизм.  
синхрония 1. *см.* синхронизм; 2.  
в *функ. прил.* синхронный;  
синхрония механизмдәре син-  
хронные механизмы.  
синыф класс; эшселәр синыфы  
рабочий класс.  
синыфһыз бесклассовый; синыф-  
һыз общество бесклассовое об-  
щество.

синьфһызланган деклассированный.  
 синьфһызлану деклассироваться.  
 синька сйнька.  
 синькалану *страд.* от синькалау.  
 синькалату *понуд.* от синькалау.  
 синькалау синить, подсинить (*бельё*).  
 сиңерткә кузнэчк; өй сиңерткәһе сверчок; сиңерткәнән курккан иген икмэгән *посл.* кто кузнэчиков боится, хлеб не сеет; *соотв.* волков бояться, в лес не ходить.  
 сионизм сионизм.  
 сионист сионист.  
 сионистик сионистский.  
 сипылдак I *бот.* скабиоза.  
 сипылдак II пишұха (*птица*).  
 сипылдау пишать, пропишать; себештәр сипылдай цыплята пишат; сипылдап алыу (*куйыу, ебәреу*) *однокр.* пискнуть; сипылдарга тотонуу (*керешеу*) запишать.  
 сипылдашыу пишать (*о многих*).  
 сир болёзнь, хворь; йоғошло сир заразная болёзнь; быума сире эпилёсия, падучая.  
 сирак I 1. гóлень; 2. *в функ.* *прил.* берцовый; сирак кушары ма́лая берцовая кость; сирак һөйәге больша́я берцовая кость.  
 сирак II 1. тۇго ссұченый (*о нитке*); тۇго свйтый (*о верёвке*); сирак еп тۇго ссұченая нитка; 2. *в функ. нареч.* тۇго; аркан бик сирак ишелгән верёвка свйта óчень тۇго.  
 сиралуу скрұчиваться, скрутиться (*о нитке*).  
 сират óчередь, черёд; сираттан тыш вне óчереди.  
 сиратлап *деепр. неперех.* *в функ. нареч.* поóчерёдно, чередуясь.  
 сиратлашып *деепр. неперех.* *в функ. нареч.* поóчерёдно, по óчереди,

сиратлашыу чередоваться.  
 сираттағы óчередной; сираттағы бурыстар óчередные задáчи.  
 сиратуу 1. сучить, ссучить, крутить, скрутить (*нитку*); сирак итеп сиратуу ссучить тۇго что; сиратып ялгау соединить два концá сучением; 2. *и. д.* сучение; кручение.  
 сирек четвёрть, четвёртая часть.  
 сирена сирена.  
 сирень 1. сирень; 2. *в функ. прил.* сирёновый; сирень кыуағы сирёновый куст; сирень саскәһе цветок сирёны.  
 сиркәнес *см.* сирканыс.  
 сиркәнеу *см.* сирканыу.  
 сиркәу 1. церковь, храм; сиркәу көмбәзе луковица, купол церкви; 2. *в функ. прил.* церковный; сиркәу хоры церковный хор.  
 сиркандырыу *безл. от сирканыу; сиркандыра* а) знобит; б) вызывает чувство отвращения.  
 сирканыс отвратительный, мерзкий.  
 сирканыу чувствовать, почувствовать, испытывать, испытать отвращение; сирканып китеу почувствовать отвращение; вздрогнуть от неприятного ощущения.  
 сирле больно́й, болёзненный; хворый *разг.*  
 сирлелек болёзненность.  
 сирләтеу *понуд.* от сирләу.  
 сирләу болеть, заболеть; хворать, захворать *разг.*; сирләп алыу поболеть; сирләп китеу заболеть; сирләп тороу прихварывать (*в данное время*).  
 сирләүсэн болёзненный, часто болёющий.  
 сирләшкә легко поддающийся болёзням.  
 сирләштереу *многокр.* побаливать, болеть (*изредка или слегка*).  
 сироп сироп.  
 сирса *анат.* десна́.

сиртелеу *страд. от сиртеу.*  
 сиртеу 1. 1) щёлкать, щёлкнуть *кого-что*, давать щелчки, дать щелчок; маңлайына сиртеу дать щелчок в лоб; 2) клевать (*о рыбе*); 3) стянуть *что, прост. (украсть)*; сиртеп китеу стянуть *что*; 2. щелчок; ◇ моронона сиртеу дать щелчок в нос; *соотв. утереть нос кому-л.*  
 сиртеш щелчок.  
 сирткес курок, ударник (*в винтовке*).  
 сиртмэ 1) рессора; 2) очеп, оцеп, журавль (*у колодца*).  
 сиртмэле рессорный; пружинный.  
 сирттереу *неодобр.* гулять *прост. (веселиться, кутить)*.  
 сирттертеу *понуд. от сиртеу.*  
 сирылыу морщиться, поморщиться (*от неудовольствия*).  
 сирыштырыу морщить, наморщить *что*; маңлайзы сирыштырыу наморщить лоб.  
 сирышыу морщиться, наморщиться.  
 сирэм *диал. см. сизэм.*  
 сиселеу 1) развязываться, развязаться; отвязываться, отвязаться; сиселеп китеу развязаться (*напр. об узле*); отвязаться (*напр. о привязанном животном*); 2) *перен.* открываться, открыться, раскрываться, раскрыться; уның ните сиселде еб намёрения открылись; сере сиселде еб секреты открылись; 3) разрешаться, разрешиться (*о задаче, вопросе*).  
 сиселеш развязка.  
 сисендереу раздевать, раздеть *кого*; сисендереп бөтөү совсём раздеть *кого*; сисендереп тороу раздевать *кого* (*в данный момент*); сисендереп халуу раздév, уложит *кого*.  
 сисендерешуеу *взаимн. от сисендереу.*  
 сисенеу раздеваться, раздévться; сисенеу бүлмэне раздевальня;

раздевалька *разг.*; сисенеп бөтөү раздévться (*совсём*); сисенеп тороу раздévаться (*в данный момент*); сисенеп ятыу а) раздévшись лечь; б) лежать раздévшись.  
 сисеу 1) развязывать, развязать *что*; отвязывать, отвязать *кого-что*; сисеп алыу отвязать *кого-что*; сисеп ебэреу развязать *что*; отвязать *кого-что*; 2) решать, решить, разрешать, разрешить (*задачу, вопрос, дело*); сисеп бөтөрөү решить *что*; 3) снимать, снять (*одежду, обувь*); итекте сисеу снять сапоги; кейемде сисеу раздévаться; аякты сисеу разуваться; 4) раскрывать, раскрыть *что*.  
 сисешуеу *взаимн. от сисеу.*  
 система *в разн. знач.* система; эш системаһы система в работе; һайлау системаһы избирательная система; нервы системаһы нервная система; кояш системаһы солнечная система; элементтэрзең периодик системаһы *хим.* периодическая система элементов; халк мәгарифе системаһында эшлэу работать в системе народного просвещения.  
 системалаштырылған систематизированный.  
 системалаштырыу 1. систематизировать *что*; 2. *и. д.* систематизация *чего*.  
 системалы 1. систематический, систематичный; системалы рәүештэ систематически; системалы рәүештэ музыка менән шөгөллэнеу систематически заниматься музыкой; 2. какой-л. системы; яңы системалы машина машина новой системы.  
 системалылык систематичность; һөйлэүзең системалылығы систематичность изложения.  
 систематик систематически.  
 систематика систематика.  
 системаһыз бессистемный.



системаһызык бессистёмность.

систереу понуд. от сисеу.

систертеу понуд. от сисеу.

сит 1. чужбый, чуждый; сит кеше чужбый человек; сит күреу или сит итеп карау смотреть как на чужбого; сит ил а) чужбина; б) граница; в) граничный, зарубёжный; иностранный; сит тел иностранный язык; сит ил кунактары зарубёжные гости; 2. 1) край; өстэл сите край стола; ауыл сите окраина деревни; юл сите обочина дороги; урман сите опушка леса; күк сите горизонт; дәфтәр сите поле тетради; илэк сите ободок сита; шләпә сите поля шляпы; күл сите берег озера; 2) сторона; ситкә сығыу отойти в сторону; юлдан ситкә сығыу сойти с дороги; ситкә ташлануу броситься в сторону; ситкә тартуу тянуть в сторону *прям. и перен.*; ситкә тайпылыу отклониться в сторону *прям. и перен.*; ситкә сыгару а) вывести, отвести в сторону; юлдан ситкә сыгару отвести в сторону от дороги (на обочину дороги); б) экспортировать что; 3) чужбина; ситтә йәшәү жить на чужбине; ситкә тибеу отстранять (*нанося обиду*); ситкә китеу а) отходить, отойти в сторону от чего; б) уйти, уехать на чужбину.

ситай *пренебр.* белобрыйсы.

ситек йчиги (*кожаные мягкие сапожки*).

сителеу *диал.* быть отверженным, отвёргнутом.

ситке крайний; ситке бүлмә крайняя комната.

ситлек клетка (*напр. для птиц*).

ситләп *см.* ситләтеп.

ситләтелеу *страд.* от ситләтеу.

ситләтеп *депр. неперех. в функ. нареч.*: ситләтеп үтеу пройти стороной, обойти кого-что, *прям. и перен.*; ауылды сит-

ләтеп үтеу пройти деревню стороной; мөһим мәсьәләне ситләтеп үтеу обойти важный вопрос; ситләтеп әйтеу намекнуть, сказать намеком, иносказательно; ситләтеп әйтелгән иносказательный.

ситләтеу относиться с пренебрежением к кому, не принимать в свой круг, постоянно обижать кого; ситләтеп карау то же, что ситләтеу.

ситләу 1. обрамлять, обрамить, окаймлять, окаймить что; 2. и. д. обрамление, окаймление чего.

ситләшеу отдаляться, отдалиться, откалываться, отколотиться от кого-чего; чураться кого, *разг.*; иптәштәренән ситләшә он отдаляется от товарищей; он чурается товарищей.

ситса 1. ситец; 2. в *функ. прил.* ситцевый; ситса күлдәк ситцевая рубашка.

ситтә 1) вне, в стороне, за пределами; 2) на чужбине.

ситтән 1) извне, со стороны, из-за границы; ситтән индереу привезти со стороны, из-за границы, импортировать что; ситтән индерелгән привезённый извне, привозной, завозный; 2) мимо; ситтән үтеу проехать, пройти мимо; пройти, проехать стороной; ♦ ситтән тороп забчно; ситтән тороп укыу учиться забчно.

ситуация ситуация; революцион ситуация революционная ситуация.

ситәйеу *диал.* краснеть, покраснеть (*о воспалённых веках глаз, о ране, когда видно живое мясо*).

ситән плетень, йзгородь; ситән тотоу (үреу) городить, огораживать, огородить что (*плетнём*).

ситәнле огороженный плетнём, имеющий плетень.

ситәнләу городить, огораживать, огородить что (*плет*

нѣм); ситэнлѣп алыу огородить *что*.

**сифат** I кáчество; **һандың сифатка** эйлэнеуе перехóд кóлйчества в кáчество; **эш сифаты** кáчество рáботы; **сифат яғынан** отоу *шахм.* вѣиграть кáчество.

**сифат** II *грам.* ймя прилагáтельное; **шартлы сифат** относительное прилагáтельное; **төп сифат** кáчественное прилагáтельное; **сифат дэрэжэлэре** стѣпени сравнѣния прилагáтельных; **сифат кылым** причáстие (*см. кылым*).

**сифатлау** описывать, описáть *кого-что*; характеризовáть, охарактеризовáть *кого-что*, обрисóвывать, обрисовáть *кого-что*; **сифатлап биреу** обрисовáть, описáть *кого-что*.

**сифатлы** кáчественный; **якшы сифатлы тауар** доброкáчественный товáр.

**сифатһыз** некáчественный.

**сифилис** *см. силсэ* I.

**сифон** 1. сифон; 2. *в функ. прил.* сифóнный; **сифон трубкаһы** сифóнная трóбка.

**сихыр** *уст.* колдовствó. волшебствó, чародѣйство.

**сихырлануу** *страд.* от сихырлау.

**сихырлатыу** *понуд.* от сихырлау.

**сихырлау** 1. 1) колдовáть, заколдовáть, околдовáть *кого-что*; **сихырлап алыу** заколдовáть *кого-что*; **сихырлап биреу** дáть *что-л.*, предварительно заколдовáв; **сихырлап үлтереу** околдовáв умертвить *кого*; 2) очарóвывать, очаровáть, зачарóвывать, зачаровáть *кого*; 2. *и. д.* 1) колдовствó; 2) очаровáние.

**сихырлы** 1) заколдовáнный; 2) чарóующий; очаровáтельный; **сихырлы күззэр** чарóующие глазá.

**сихырсы** 1) колдóн, колдóнья, волшебник, волшебница; чародѣй, чародѣйка; 2) вѣдьма.

**сихырсылык** колдовствó, волшебствó.

**скарлатина** *мед.* скарлатина.

**скарпель** скáрпель.

**скафандр** скафáндр.

**скважина** сквáжина.

**скѣптик** скѣптик.

**скептик** скептический; **скептик көлөү** скептический смех.

**скептицизм** скептицизм.

**скетч** скетч.

**скипетр** скийпетр.

**скипидар** 1. скипидáр; 2. *в функ. прил.* скипидáрный; **скипидар есе** скипидáрный зáпах; **скипидар майы** скипидáрное мáсло.

**скиф** *ист.* 1. скиф; 2. *в функ. прил.* скифский; **скифтэр кэберлеге** скифские могильники.

**склад** склад.

**склеп** склеп.

**склероз** *мед.* 1. склерóз; **йөрэк склерозы** склерóз сѣрдца; **мейе склерозы** склерóз мóзга; 2. *в функ. прил.* склерóзный; **склероз артериялар** склерóзные артерии.

**склерома** *мед.* склерóма.

**скрепер** скрѣпер.

**скреперсе** скреперист.

**скрипка** 1. скри́пка; 2. *в функ. прил.* скрипичный; **скрипка оштаһы** скрипичный мáстер.

**скрипкасы** скрипáч.

**скульптор** 1. скулýптор; 2. *в функ. прил.* скулýпторский; **скульптор таланты** скулýпторский талант.

**скульптура** 1. скульптóра; 2. *в функ. прил.* скульптóрный; **скульптура эсэрзэре** скульптóрные произведѣния.

**скупбрия** скулмбрия (*рыба*).

**славист** славист.

**славистика** славистика.

**славян** 1. славянин; **славян катыны** (**кызы**) славянка; 2. *в функ. прил.* славянский; **славян телдэре** славянские языки.

**славянизм** *лингв.* славянизм.

**славянофил** славянофил.

славянофильство славянофильство.  
 славянсэ по-славянски.  
 сланец геол. 1. сланец; 2. в функ. прил. сланцевый; сланец токомо сланцевая порода.  
 следователь юр. следователь.  
 слесарлек слесарство; слесарлек итеу слесарничать.  
 слесарь 1. слесарь; 2. в функ. прил. слесарский, слесарный; слесарь мастерской слесарная мастерская; слесарь эш хакы слесарский заработок.  
 слёт слёт; пионерзэр слёты слёт пионеров.  
 слива 1. слива; 2. в функ. прил. сливовый; слива вареньеhe сливовое варенье.  
 словак 1. словак; словак катыны (кызы) словачка; 2. в функ. прил. словацкий; словак халкы словацкий народ.  
 словен 1. словен, словенец; словен катыны (кызы) словенка; 2. в функ. прил. словенский; словен экиэте словенская сказка.  
 словник слобник.  
 слюда 1. слюда; 2. в функ. прил. слюдяной; слюда изоляторы слюдяной изолятор.  
 слюдалы слюдястый; слюдалы сланец слюдястый сланец.  
 смена 1. смена; иртэнге сменала эшлэу работать в утреннюю смену; 2. в функ. прил. сменный; смена мастере сменный мастер.  
 сменалап деепр. неперех. в функ. нареч. посменно.  
 сменалы посменный, сменный; сменалы эш посменная работа.  
 смета 1. смета; сыгымдар сметаны смета расходов; смета төзөу составить смету; 2. в функ. прил. сметный; смета исэбе сметный расчёт.  
 снаряд снаряд; артиллерия снаряде артиллерийский снаряд; ярыклы снаряд осколочный снаряд; фугас снаряд фугас-

ный снаряд; броня снаряде бронебойный снаряд; яндыргыс снаряд зажигательный снаряд.  
 соавтор соавтор.  
 соавторлык соавторство.  
 собес (социаль тэмин итеу) собес (социальное обеспечение).  
 собор церк. 1. собор; 2. в функ. прил. соборный; собор майзаны соборная площадь.  
 собханалла уст. бóже мой!, о бóже! (выражение крайнего изумления вместе с удовлетворением); собханалла, ниндэй матур! бóже мой, как красиво!  
 совет 1. совет; Верховный Совет Верховный Совет; Союз Совете Совет Союза; Миллэт-тэр Совете Совет Национальностей; урындагы советтэр местные советы; Министрзэр Совете Совет Министров; филми совет учёный совет; 2. в функ. прил. советский; Совет Социалистик Республикалары Союзы Союз Советских Социалистических Республик; совет власе советская власть; совет хөкүмэте советское правительство.  
 советкэсэ досоветский; советкэсэ дәүер досоветский период.  
 советләштерелеу страд. от советләштереу.  
 советләштереу советизировать что.  
 Совинформбюро (Совет информация бюроны) Совинформбюро (Советское информационное бюро).  
 совнарком (халк комиссарзары совете) ист. совнарком (совет народных комиссаров).  
 совнархоз (халк хужалыгы совете) совнархоз (совет народного хозяйства).  
 совхоз совхоз; бөртөк ашлык совхозы зерновой совхоз, зерносовхоз; 2. в функ. прил. совхозный; совхоз хужалыгы совхозное хозяйство.

соглашателлек соглашательский;  
соглашателлек политикаһы со-  
глашательская политика.  
соглашатель соглашатель.  
соға *уст.* 1) сукно высшего ка-  
чества; 2) кант.  
соғол глубокомыслящий; соғол  
кеше глубокомыслящий чело-  
век.  
соғоллоқ глубокомысле.  
сода 1. сода; каустик сода ка-  
устическая сода; эсә торған со-  
да питьевая сода; 2. в *функ.*  
*прил.* содовый; сода заводы  
содовый завод.  
содалы содовый, содержащий  
соду; содалы һу содовая вода.  
содоклад содоклад.  
сокалта выемка в боку печи;  
печурка.  
соколоу выдалбливаться.  
соконоу копать, рыться.  
сокор яма, углубление, ров,  
рытвина.  
сокорайу принимать, принять  
форму ямы.  
сокорло с ямой, с углублением.  
сокорлок овражистая местность.  
сокорло-сақырлы ухабистый,  
неровный (о дороге); овражи-  
стый.  
сокор-сақыр изрытый, неров-  
ный.  
сокорсок ямка; лунка.  
сокоту *понуд.* от сокоу.  
сокоу 1. ковырять, выковырять  
*что*; копать, выкопать *что*;  
долбить, выдолбить *что*; сокоп  
алыу (сығарыу) выковырять  
*что*; сокоп бөтөу исковырять,  
перекопать (*всё*); сокой биреу  
поковырять, подолбить *что*  
(ещё немного); сокоп карау  
попробовать поковырять, по-  
копать, подолбить *что*; сокор-  
ға тотонуу начать ковырять,  
копать, долбить *что*; 2. и. д.  
ковыряние; копание; долбле-  
ние.  
сокошоу *взаимн.* от сокоу.  
соконоу *см.* соконоу.  
солан сени.

солғануу *страд.* от солғау.  
солғау 1. обволáкивать, обво-  
лочь *что*; охватывать, охва-  
тить; окружать, окружить *ко-  
го-что*; солғап алыу обволáчь  
*что*; охватить, окружить *кого-  
что*; 2. и. д. обволáкивание;  
охватывание; окружение *чего*.  
солидарлык солидарность.  
солист солист.  
солитер *мин.* солитер (крупный  
бриллиант).  
солитёр солитёр.  
соло соло.  
солок *пчел.* 1. борть; 2. в *функ.*  
*прил.* бортевой; солок хужа-  
лыгы бортевое хозяйство.  
солоксолок *пчел.* бортничество.  
солтан султан; сит ерзэ солтан  
булгансы үз ерендэ олтан бул  
*посл.* чем на чужбине быть сул-  
таном, лучше в своей отчизне  
быть (подметкой) простым че-  
ловёком.  
солтанлык султанат; султан-  
ство.  
солянка *кул.* солянка.  
солярый солярый (площадка для  
принятия солнечных ванн).  
сомтор короткий (в длину); сом-  
тор пальто короткое (не по  
росту) пальто.  
соната *муз.* соната.  
сонатина *муз.* сонатина.  
сонет *лит.* сонет.  
сонор *лингв.* сонорный; сонор  
өндәр сонорные звуки.  
сонток кучый; сонток койрок  
кучый хвост.  
соңгол I бумт.  
соңгол II вместительный, ёмкий;  
соңгол һауыт вместительная  
посуда.  
соңка *анат.* бугор затылочной  
кости.  
соңкау *диал.* прыгать в воду  
головой вниз.  
сопрано *муз.* сопрано.  
соратник соратник.  
сорго *бот.* сорго.  
сорголоу *см.* сөйөлөү.  
сорготолоу *см.* сөйөлөү.

сopгoтoу *см. сөйөү.*  
 сopгoу *см. сөйөү.*  
 сopлaу: сopлaп aғыу тeчь pучьём;  
 күз йэше сopлaп aғыл тopa  
 слёзы тeкyт pучьём.  
 сopнaй *муз. зурнá.*  
 сopочкa сopóчкa.  
 сopт сopт; бoйзaйзың киммэтлe  
 сopттapы цeннeныe сopтá пшe-  
 нийцы; бeрeнсe сopт сэй чaй  
 пeрвoгo сopтa; сopттapгa айы-  
 рыу сopтиpовáть *что.*  
 сopтимент сopтимент.  
 сopтлaнуу *страд. от сopтлaу.*  
 сopтлaу сopтиpовáть *что; oрлoк*  
 сopтлaу сopтиpовáть зepнó;  
 тaуap сopтлaу сopтиpовáть тo-  
 вáр.  
 сopтлы сopтoвóй; сopтлы бoйзaй  
 сopтoвáя пшeницa.  
 сoc лóвкий, бoйкий, нaхóдчи-  
 вый; сoc кeшe лóвкий, бoйкий,  
 нaхóдчивый чeлoвeк.  
 сocлaнуу стaнoвйтcя, стaть лóв-  
 ким, бoйким, нaхóдчивым.  
 сocлoвиe *ист. cocлóвиe; дворян-*  
*дaр cocлoвиeнe дворянскoe coc-*  
*слóвиe; купeцтaр cocлoвиeнe*  
*купeчecкoe cocлóвиe.*  
 сocлoвиeлe *ист. cocлóвный; co-*  
*слoвиeлe мoнaрхия cocлóвнaя*  
*мoнaрхия; cocлoвиeлe тигeз-*  
*нeзлeк cocлóвнoe нeрáвeнствo.*  
 сocлoк лóвкoсть, бoйкoсть.  
 cocтaв 1. *в pазн. знaч. cocтáв;*  
*oбщecтвoның cинфи cocтaвы*  
*клáccовый cocтáв oбщecтвa;*  
*кoмиссия cocтaвы cocтáв кo-*  
*миссии; дapузың cocтaвы co-*  
*стáв лeкáрствa; кoмaндa co-*  
*стaвы кoмáндный cocтáв; 2.*  
*в фyнк. прил. cocтaвнóй; co-*  
*стaв өлoшө cocтaвнáя чacть.*  
 cотpудник cотpудник; инcтитyт  
 cотpуднигe cотpудник инcти-  
 тyтa.  
 coyc cóyc; coyc нaуыты cóycник,  
 cóycницa.  
 coфa coфá.  
 coфизм coфизм.  
 coфист coфист.  
 coфистик coфистичecкий; co-

фистик фeкeр йөрөтөү a) pac-  
 суждáть coфистичecки; б) co-  
 фистичecкoe paccуждeниe.  
 coфистикa coфистикa.  
 coхapи cухáрь; coхapи киптeрeу  
 cyшйть cухapи.  
 coцдoгoвop coцдoгoвop (дoгoвop  
 o coциaлиcтичecкoм copeвнoвá-  
 нии).  
 coциaл-дeмoкpат coциáл-дeмo-  
 кpát.  
 coциaл-дeмoкpатик coциáл-дeмo-  
 кpатичecкий.  
 coциaл-дeмoкpатия coциáл-дeмo-  
 кpатия.  
 coциaлизм coциáлизм; филми co-  
 циaлизм нaучный coциáлизм.  
 coциaлиcт coциáлиcт.  
 coциaлиcтик coциaлиcтичecкий;  
 coциaлиcтик pевoлюция coциa-  
 лиcтичecкaя pевoлюция; хy-  
 жалыктың coциaлиcтик cи-  
 cтeмaны coциaлиcтичecкaя cи-  
 cтeмa хoзяйствa; coциaлиcтик  
 peaлизм *лит. coциaлиcтичe-*  
*ский peaлизм.*  
 coциaлиcткa coциáлиcткa.  
 coциaль coциáльный; coциaль  
 cpeдa coциáльнaя cpeдá; co-  
 циaль cыгыш coциáльнoe пpo-  
 иcхoждeниe; coциaль хэл co-  
 циáльнoe пoлoжeниe; coциaль  
 cтpaxoвaниe coциáльнoe cтpax-  
 oвáниe; coциaль тэмин итeу  
 coциáльнoe oбecпeчeниe.  
 coциaль-пoлитик coциáльнo-пo-  
 литичecкий.  
 coциaл-экoнoмик coциáльнo-экo-  
 нoмичecкий; coциaл-экoнoмик  
 фэндэр coциáльнo-экoнoмичe-  
 cкиe нaуки.  
 coциoлoг coциóлог.  
 coциoлoгия coциoлoгия.  
 coцcтpax coцcтpáx (coциáльнoe  
 cтpaxoвáниe).  
 coюз 1. *в pазн. знaч. coюз;*  
*эшcелэр cинфи нэм хeзмэтcэн*  
*кpэcтиэндэр мaccaны coюзы*  
*coюз рáбoчeгo клácca и тpy-*  
*дящихcя мacc кpeстьянствa;*  
*coюздa булyу быть в coюзe*  
*с кем-л.; пpoфeccиoнaль coюз*

профессиональный союз; хэрби союз военный союз; сауза союзы торговый союз; союз төзөү заключить союз; 2. в функ. прил. союзный; союз республикаһы союзная республика.

союздаш 1. союзник; 2. в функ. прил. союзный, союзнический; союздаш республикалар союзные республики; союздаштар гәскәре союзнические войска.

союздашлык союзничество.

соя 1. соя; 2. в функ. прил. соевый; соя какаоһы соевое какао.

сөгөлдөр 1. свёкла; азык сөгөлдөрө столовая свёкла; шәкәр сөгөлдөрө сахарная свёкла; мал азык сөгөлдөрө кормовая свёкла; 2. в функ. прил. свекольный; сөгөлдөр һуты свекольный сок.

сөгөлдөрсө свекловод.

сөгөлдөрсөлөк 1. свекловодство; 2. в функ. прил. свекловодческий; сөгөлдөрсөлөк совхозы свекловодческий совхоз (свеклосовхоз).

сөгә стёрлядь (рыба).

сөй гвоздь, шпиль, шип, клин; арба сөйө чекә, чекүшка у теләги; ◇ сөй өстөнә тукмак погов. бедә на бедү, несчастье на несчастье.

сөйзөрөү понуд. от сөйөү.

сөйзөртөү см. сөйзөрөү.

сөйзә I анат. бугорок атланта. сөйзә II диал. обратная сторона ножа, тыльная сторона черенка ножа (см. төйзә).

сөйлөгөү 1. отдаваться, отдаться (при внезапном ударе обо что-л.); 2. и. д. отдача.

сөйләнөү страд. от сөйләү.

сөйләү прибивать, прибить что гвоздями, шпильями; укреплять, укрепить что шипами, деревянными гвоздями; сөйләп куйыу прибить, укрепить что гвоздями, шипами.

сөйлөдөрөк диал. супонь (см. тамакбау).

сөйлөү страд. от сөйөү.

сөйөү 1. 1) метать что; кидать, кинуть кого-что; 2) бросать, бросить вверх, подбрасывать, подбросить кого-что; туп сөйөү подбросить мяч; акса сөйөү метать монеты (при игре); 3) запускать, запустить (охотничью птицу); карсыга сөйөү запускать, пускать ястреба; 2. и. д. 1) метание чего, кидание кого-чего; 2) бросание вверх, подбрасывание кого-чего.

сөйөшөү взаимн. от сөйөү.

сөйәл 1) бородавка; 2) сухая мозоль.

сөкөргәшөү ворковать перен.

сөкәлтә диал. см. сокалта.

сөм глубокий (о посуде).

сөм-усилит. частица при прилагательных: сөм-кара очень чёрный, чёрный-пречёрный.

сөмбэй диал. омут.

сөмбәйел ухáb, яма, воронка. сөмөкәй котловина (в реке), омут.

сөнки союз так как, потому что, ибо.

сөнни рел. суннит.

сөннәт рел. 1) закон, обычай; 2) обряд обрезания; сөннәткә бирөү или сөннәткә ултыртыу подвергнуть обрезанию.

сөннәтле рел. подвергнутый обрезанию; ◇ сөннәтле бүрк шапка, отороченная мехом. сөннәтләтеү понуд. от сөннәтләү.

сөннәтләү рел. подвергнуть обрезанию.

сөннәтсе рел. человек, совершающий обрезание.

сөңкә 1. глубокий, объёмистый (о посуде); 2. чашка (чайная). сөр навәр.

сөрөк гнилушка.

сөрөш морщинистый, сморщенный.

сөрөшөү морщиться, сморщиваться, сморщиться.

сөрсөк *ирон.* малыш.  
 сөскөл пресноватый; сөскөл тәме бар иеет пресноватый при-вкус.  
 сөскөлтөм 1) пресноватый; 2) приторный.  
 сөскөрөк чихание.  
 сөскөрөнөү *многokr.* от сөскөрөү.  
 сөскөрөү 1. чихать; сөскөрөп эбәреү *однокр.* чихнуть; 2. *и. д.* чихание.  
 сөскөрөшөү чихать (*о многих*).  
 сөскөртөү вызыватъ, вызвать чихание; борос сөскөртә пәрец вызыватъ чихание.  
 сөсө пресный; сөсө икмәк пресный хлеб; сөсө телле *перен.* елейный, приторный в обращении; ♦ сөсө ауырыуы волчанка.  
 сөсөк *бот.* камбий.  
 сөсөкләнәү образываться, образоваться (*о камбии в весенний период*).  
 сөсөрөү *диал. см.* сөсөү.  
 сөсөтөү 1) делатъ, сделать пресным; 2) делатъ, сделать приторным.  
 сөсөү становиться, стать пресным.  
 спаржа *бот.* спаржа.  
 спартакиада спартакиада.  
 спартанец *ист.* 1. спартанец; 2. *в функ. прил.* спартанский; спартанец тәрбиәһе спартанское воспитание.  
 спартанка *ист.* спартанка.  
 спектакль спектакль.  
 спектр *физ.* спектр.  
 спектраль *физ.* спектральный; спектраль анализ спектральный анализ.  
 спекулянт спекулянт.  
 спекулянтка спекулянтка.  
 спекулянтлек спекулянтство.  
 спекулятив *в разн. знач.* спекулятивный; спекулятив хактар спекулятивные цены.  
 спекуляция спекуляция.  
 сперма *биол.* сперма.  
 сперматозоид *биол.* сперматозоид.

специалист специалист.  
 специалистка специалистка.  
 специалләшеү специализироваться.  
 специалләштерелгән специализированный; специалләштерелгән магазин специализированный магазин.  
 специалләштереләү *страд.* от специалләштерәү.  
 специалләштерәү 1. специализировать кого-что; 2. *и. д.* специализация кого-чего.  
 специаль специальный; специаль рәештә специально.  
 специфик специфический.  
 специфика специфика.  
 спецификалаштыруу 1. специфицировать что; 2. *и. д.* спецификация чего.  
 спецовка спецовка.  
 спидометр спидометр.  
 спираль 1. спираль; 2. *в функ. прил.* спиральный; спираль баҫкыс спиральная лестница.  
 спирант *лингв.* спирант.  
 спирт спирт; спирт менән туйындыруу пропитывать спиртом что.  
 спиртле спиртной, содержащий спирт.  
 спиртләтеү *понуд.* от спиртләү.  
 спиртләү спиртовать кого-что; спиртләп куйуу заспиртовать кого-что; спиртләп бөтөрөү проспиртовать кого-что.  
 спора спора.  
 споралы споровый, содержащий споры; споралы үсемлектәр споровые растения.  
 спорт 1. спорт; саңгы спорты лыжный спорт; 2. *в функ. прил.* спортивный; спорт сезоны спортивный сезон; спорт майзаны спортивная площадка.  
 спортсы спортсмен, спортсменка.  
 справка 1. справка; справка алыу получить справку; эшләгән урындан справка килтерәү представить справку с места

- работы; 2. *в функ. прил.* справочный; *справка* бюроһы справочное бюро; *справка кенәгәһе* справочная книга.
- справочник** справочник.
- спринцовка** спринцовка; **спринцовка менән һиптереү** или **спринцовка яһау** а) спринцевать *кого-что*; б) спринцевание.
- спрут** спрут, осьминог.
- срок** срок; **кыҫка срокка** на короткий срок; **срогы сыжкансы** до истечения срока; **срогын озайтыу** продлить срок; **бер йыл срок менән сроком** на один год; **срогына килеп етеү** прибыть к сроку; **срок бирегез дайте** срок; **срогынан элек** досрочно.
- сроклы** срочный, имеющий срок. **срокһыз** бессрочный; **срокһыз (мәңгегә)** **файзаланыу** бессрочное пользование.
- ссуда** 1. ссуда; **процентһез ссуда** беспроцентная ссуда; **озак сроклы ссуда** долгосрочная ссуда; **кайтарышһыз ссуда** безвозвратная ссуда; **ссуда алыу** получить ссуду; **ссуда биреүсе** ссудодатель; 2. *в функ. прил.* ссудный; **ссуда капиталы** ссудный капитал.
- стабиллек** стабильность.
- стабилләшеү** 1. стабилизироваться; 2. стабилизация.
- стабилләштереү** 1. стабилизировать *что*; 2. *и. д.* стабилизация *чего*.
- стабиль** стабильный; **стабиль дәреслек** стабильный учебник.
- ставка** ставка; **верховный башкомандующий** ставкаһы ставка верховного главнокомандующего.
- стадиаль** стадиальный, стадийный.
- стадион** стадион.
- стадия** стадия.
- стадиялылык** стадиальность, стадийность.
- стаж** стаж; **партия стажы** пар-
- тийный стаж; **хезмәт стажы** трудовой стаж; **һынау стажы** испытательный стаж.
- стажёр** стажёр.
- стажировка** стажировка.
- стажлы** 1. имеющий стаж; **зур стажлы** **булыу** иметь большой стаж; 2. со стажем.
- стайер** *спорт.* стайер.
- стакан** стакан.
- сталагмит** *мин.* 1. сталагмит; 2. *в функ. прил.* сталагмитовый; **сталагмит эүерелмәләре** сталагмитовые образования.
- сталактит** *мин.* 1. сталактит; 2. *в функ. прил.* сталактитовый; **сталактит мәмерйәһе** сталактитовая пещера.
- сталинит** *тех.* сталинит.
- стан** *тех.* стан; **тимер йәйеү** **станы** листопрокатный стан.
- стандарт** 1. стандарт; 2. *в функ. прил.* стандартный; **стандарт өйзәр** стандартные дома.
- стандартлаштырылыу** *страд. от* **стандартлаштырыу.**
- стандартлаштырыу** 1. стандартизировать *что*; 2. *и. д.* стандартизация *чего*.
- стандартлашыу** 1. стандартизироваться; 2. *и. д.* стандартизация.
- станция** 1. станция; 2. *в функ. прил.* станционный; **станция атаманы** *ист.* станционный атаман.
- станок** 1. станок; **тукуы** **станогы** **ткәцкий** станок; **ташка** **башыу** **станогы** печатный станок; **кырыу** **станогы** токарный станок; **йышыу** **станогы** строгальный станок; 2. *в функ. прил.* станкостроительный; **станок заводы** станкостроительный завод.
- станоклы** станковый; **станоклы пулемёт** станковый пулемёт.
- станоксы** станочник, станочница.
- станция** 1. станция; **тимер юл** **станцияһы** железнодорожная станция; **үзәк** **станция** узловая станция; **телефон** **станцияһы** телефонная станция;



метеорологик станция метеорологическая станция; машина-трактор станцияны машинно-тракторная станция; 2. в *функ. прил.* станционный; станция бинаһы (йорто) станционное здание.

староста староста; группа старostaһы староста группы; ауыл старostaһы *ист.* сельский староста.

старт старт.

стартер 1) стартер (лицо, дающее старт); 2) *тех.* стартер (прибор в двигателях для пуска их механическим путём).

стартовать: стартовать итеу стартовать.

старшина старшина.

статик статический.

статика статика.

статист театр. статист.

статистик статистик.

статистик статистический; статистик таблица статистическая таблица.

статистика статистика.

статистка театр. статистка.

статор *тех.* статор.

статуэтка статуэтка.

статуя статуя; мэрмэр статуя мраморная статуя.

статья статья (*напр.* конституции); договор статьяһы статья договора.

статьялап *деепр. неперех.* в *функ. нареч.* постатейно.

стационар 1. стационар; 2. в *функ. прил.* стационарный; стационар китапхана стационарная библиотека.

стачечник стачечник; стачкала катнашыусы *то же, что* стачечник.

стачка 1. стачка; 2. в *функ. прил.* стачечный; стачка комитете стачечный комитет.

стеарин 1. стеарин; 2. в *функ. прил.* стеариновый; стеарин шэмдэр стеариновые свечи.

стеклограф стеклограф.

стеклографист стеклографист.

стеклографистка стеклографистка.

стеклография стеклография.

стена 1. стена; 2. в *функ. прил.* стенной; стена газетаһы стенная газета; стена сәғәте стенные часы.

стенограмма 1. стенограмма; доклад стенограммаһы стенограмма доклада; 2. в *функ. прил.* стенограммный; стенограмма материалы стенограммный материал.

стенографик стенографический; стенографик отчет стенографический отчет.

стенографист стенографист.

стенографистка стенографистка.

стенография стенография.

стенографиялау стенографировать *что*.

стенокардия *мед.* стенокардия.

стенопись *жив.* стенопись.

стереокино стереокино (стереоскопическое кино).

стереоскоп стереоскоп.

стереоскопик стереоскопический; стереоскопик торба стереоскопическая труба.

стереотип полигр. 1. стереотип; стереотипкә төшөрөп алыу стереотипировать *что*; 2. в *функ. прил.* стереотипный; стереотип баһма стереотипное издание; стереотип фраза *перен.* стереотипная фраза.

стереотипия полигр. стереотипия.

стереохимия стереохимия.

стерилизатор стерилизатор.

стилистик стилистический; стилистик хата стилистическая ошибка; стилистик алым стилистический приём.

стилистика *лит.* стилистика.

стилле стильный.

стилләштереу стилизация.

стиль 1) стиль; эштә социалистик стиль социалистический стиль в работе; искусствола стиль стиль в искусстве; якшы стиль менән языу писать хо-

ро́шим стйлем; 2) стиль (*лето-счисление*); яңы стиль менән икенсе апрелдә по нóвому стйлю второго апреля.

стимул стймул.

стимуллаштырыу стимулйровать *кого-что*; малсылык үрсетеүзе стимуллаштырыу стимулйровать развитие животноводства.

стипендиат стипендиат.

стипендиатка стипендиатка.

стипендия 1. стипендия; 2. в *функ. прил.* стипендиальный; стипендия фонды стипендиальный фонд.

стихиялы стихийный.

стихиялылык стихийность.

столяр 1. столяр; столярлек итеү столярничать; 2. в *функ. прил.* столярный; столяр мастерской столярная мастерская; столяр елеме столярный клей.

стоматология *мед.* 1. стоматология; 2. в *функ. прил.* стоматологический; стоматология институты стоматологический институт.

сторож стóрож.

сторожевой *воен.* сторожевой.

стражник *ист.* стражник.

стратег стратэг.

стратегик *воен.* стратегический; стратегик пункт стратегический пункт; стратегик тимер юл стратегическая железная дорога.

стратегия 1. стратегия; 2. в *функ. прил.* стратегический; стратегия искусствоны стратегическое искусство.

стратонавт *ав.* стратонавт.

стратостат стратостат.

стратосфера стратосфера.

страус 1. страус; 2. в *функ. прил.* страусовый; страус кауырһыны страусовое перо.

страхделегат страхделегат (страховой делегат).

страхование страхование; страхование агенте агент страхования.

страховать: страховать итеү а) страховатъ, застраховывать, застраховатъ *кого-что*; б) страхование; страховатъ ителеу застраховатъся; страховатъ итеүсе страховщик.

страховка страховка.

страховой страховой.

стрелец *ист.* 1. стрелец; 2. в *функ. прил.* стрелцкий; стрелецтэр гәскәре стрелцкие войска; стрелецтэр бунты стрелцкий бунт.

стрелка *ж.-д.* стрелка.

стрелочник *ж.-д.* стрелочник.

стрелочница *ж.-д.* стрелочница.

стрептоцид *фарм.* стрептоцид.

стрихнин *фарм.* стрихнин.

строевик *воен.* строевик.

строевой *воен.* строевой; строевой эзерлек строевая подготовка; строевой часть строевая часть.

строфа *лит.* строфа.

структура 1. структура; 2. в *функ. прил.* структурный; структура анализе структурный анализ.

студент 1. студент; 2. в *функ. прил.* студенческий; студенттэр кисәһе студенческий вечер.

студентка студентка.

студентлек 1. студенчество; 2. в *функ. прил.* студенческий; студентлек билете студенческий билет.

студия стúдия.

субарктик субарктический; субарктик зона субарктическая зона.

субботник суббóтник.

субсидировать: субсидировать итеү субсидйровать *кого-что*; субсидировать ителеу *страд.* от субсидировать итеү.

субсидия субсидия; субсидия биреү субсидйровать *кого-что*; субсидия бирелеү субсидйроваться.

субстантив *лингв.* субстантивный.

субстантивация лингв. субстантивация; субстантивация яһау субстантивировать что.

субтропик геогр. субтропический; субтропик зона субтропическая зона.

субтропиктар геогр. субтропики.

субъект субъект.

субъектив субъективный; субъектив нарыкклау субъективная оценка; субъектив рәүештә субъективно.

субъективизм субъективизм.

субъективистик субъективистский.

субъективлек субъективность.

суверен 1. суверен; 2. в функ. прил. суверенный; суверен хокук суверенные права.

суверенитет суверенитет.

суверенитетле суверенный.

суғырмак 1) неровность, шероховатость; кочки, ухабы; 2) коря (нижней части ствола старой берёзы).

суғырмаклы неровный, шероховатый, кочковатый, ухабистый; суғырмаклы юл ухабистая дорога.

суд 1. суд; халк суды народный суд; иптәштәр суды товарищеский суд; судка биреү отдать под суд; суд хөкөмө решение судя; 2. в функ. прил. судебный; суд процесе судебный процесс; судтың күсмә сессияһы выездная сессия судя.

судлашыу судиться

судно 1. судно; суднола йөзөү плавать на судне; суднолар йөрөшө судоходство; судно төзөү эше судостроение; 2. в функ. прил. судовой; судно механиге судовой механик.

судья судья; халк судьяһы народный судья.

судьялык спорт. судейство; судьялык итеү а) то же, что судьялык; б) исполнять обязанности судьи.

суй твёрдый (о дереве).

суйын 1. чугу́н; 2. в функ. прил. чугу́нный; суйын көршәк чугу́нный горшөк; суйын иретеү а) пла́вить чугу́н; б) чугуноплави́льный; суйын койоу а) лить чугу́н; б) чугунолите́йный.

сук 1) кисть, бахромá, бахромка; 2) гроздь; сук муйыл черёмуха с обильными гроздьями.

сукайыу: сукайып ултырыу торчатъ на виду́, выделя́ться на фо́не чего-л. (сбычно о человеке или птице).

сукалак лачуга.

сукандак 1. верту́н, верту́нья; 2. вертля́вый.

сукандау 1. вертеться, быть спокойным, вертлявым; 2. перен. быть непостоянным, братья за непосильное дело.

сукаңлау собирать что-л. нагибаясь.

суклану страд. от суклау.

суклатыу понуд. от суклау.

суклау делать, сделать наборные кисти; украшать кистями; суклап алыу украшать кистями (для себя); суклап биреү украсить кистями (для кого).

суклы имеющий кисти, с наборными кистями; суклы ышлыя шлей с наборными кистями; суклы такыя тубетейка с кисточкой.

сукмар дубина (с утолщением на конце), палица, булава; ♦ һуғыш сукмары пренсбр. драчу́н, забияка.

сукмарлы имеющий дубину, булаву, палицу; сукмарлы таяк палица, булава.

суктургай сойка.

суки: суки тау пик (горы).

сукынған негодник, негодница; ока́нный, ока́нная бран.

сукындырыу 1. 1) рел. крестить, перекрестить кого-что; 2) разг. прикóнчить, погубить кого-что; 2. и. д. крещение.

сукыныу рел. креститься, перекреститься; ♦ сукынған бран. прокля́тый (букв. крещёный).

сукырак комкі засохшей грязи, земли.

сукытыу понуд. от сукыу.

сукыу 1) клевать (о птице);

сукын алыу *однокр.* клюнуть;

2) щипать (о гусе); мине каз

сукыны меня ущипнул гусь.

сукыш клюв.

сукышыу *взаимн. от сукыу.*

сулак сухорукый.

сулема 1. сулемá; 2. в *функ.*

*прил.* сулемóвый; сулема ирет-

мәһе сулемóвый раствóр.

сулпы I этн. накосник (*узор-*

*чатая металлическая подвеска,*

*бляха с монетами и вставками*

*из цветных камней, прикреп-*

*ляемая к косе женщины); кейән-*

*тәле сулпы двойной накосник.*

сулпы II шумóвка (*из камыша*

*или тальника).*

султан султán (*украшение на*

*головном уборе в виде пучка*

*перьев или конских волос).*

сульфат *хим.* сульфáт.

сульфид *хим.* сульфíд.

сульфит *хим.* сульфíт.

сумазан 1. чемодán; 2. в *функ.*

*прил.* чемодánный; сумазан

йозағы чемодánный замóк.

сумаклау *диал. см.* кәләнләу.

сумар *кул.* клёчки; эремсек су-

мары творóжные клёчки.

сумғалак утка-нырóк.

сумка сума́ка.

сумма сума́ма.

суммар сумма́рный; суммар рә-

үештә сумма́рно.

сумырыу окуна́ть, окуну́ть, по-

гружать, погрузи́ть кого-что;

сумырын алыу *однокр.* а) оку-

ну́ть, погрузи́ть кого-что; б)

брать возмо́жно бо́льше.

сумыу 1. 1) ныря́ть, нырну́ть;

окуна́ться, окуну́ться, погру-

жа́ться, погрузи́ться во что,

*прям. и перен.; эшкә сумыу*

*погрузи́ться в рабо́ту; хыялға*

*сумыу погрузи́ться в мечты́,*

*замечта́ться; сумын китеу ныр-*

*ну́ть; сумын сығыу окуна́ться,*

*окуну́ться; 2) перен. утопа́ть*

*(в зелени, в цветах); 2. и. д.*

1) ныря́ние; 2) погруже́ние

*прям. и перен.*

суперфосфат *хим.* суперфосфа́т.

суппорт *тех.* суппорт.

супылдау 1) плеска́ться; тулкын

ярға бәрелен супылдай во́лны

плещу́тся, удара́ясь о бе́рег;

2) звенеть (*о капле); супылдап*

*тамсы тама звеня́ ка́пают вода́.*

супырзашыу плеска́ться (*о мно-*

*гих); каззар һыуза супырзаша-*

*лар гуси плещу́тся в воде́.*

супырлатыу *диал.* хлю́пать но́-

сом в воде́ (*об утке, гусе).*

супырлау *диал.* бу́лькать, хлю́-

пать но́сом (*об утке, гусе).*

сурагай шу́ка (*средней величи-*

*ны).*

суралды *диал. свободное место*

*между печью (см. сыуал) и сте-*

*ной избы, где складываются*

*дрова.*

сурдинка *муз.* сурди́нка.

сурик су́рик.

суркайыу выпя́чиваться, выпя-

ти́ться; йәрәхәт урыны сур-

кайып кала ра́на зарастаёт

рубцо́м (*неровно).*

суррогат 1. суррога́т; 2. в *функ.*

*прил.* суррога́тный; суррогат

күн суррога́тная ко́жа.

суртан шу́ка (*большая, старая);*

суртандың үзе үлһә лә, теше

үлмәй *посл.* е́сли сама́ шу́ка

и умре́т, то зу́бы её остаю́тся.

сусайыу торча́ть, выпира́ть, сто-

я́ть торчко́м.

суса́к со́пка.

суска 1. сви́нья; хряк; кыр

сускаһы ди́кая сви́нья, каба́н;

суска балаһы поро́сенок; инә

суска свиномáтка; диңгез сус-

каһы морская сви́нка; суска

караусы сви́нка; суска кө-

төүсеһе свинопáс; суска ите

сви́нина; 2. в *функ. прил.* сви-

но́й; суска майы сви́ное са́ло.

сускасылык 1. свиновóдство;

2. в *функ. прил.* свиновóдче-

ский; сускасылык фермаһы

свиновóдческая ферма; суска-

сылык совхозы свиноводческий совхоз.  
 сугаңлау диал. см. сукаңлау.  
 сутлаты понуд. от сутлау.  
 сутлау обтёсывать, обтесать (стены вновь построенного дома с внутренней стороны); сутлап бөтөү обтесать (всё); сутлап куйыу однокр. обтесать что.  
 сутылдау петь (о птицах), щебетать.  
 сутылдашыу щебетать (о многих).  
 сутырлак трещотка.  
 сутырлау трещать, болтать.  
 сутырлашыу поднимать трескотню, болтовню.  
 суфлёр театр. 1. суфлёр; 2. в функ. прил. суфлёрский; суфлёр будканы суфлёрская будка.  
 суфлёрлык: суфлёрлык итеү суфлировать.  
 суффикс 1. суффикс; 2. в функ. прил. суффиксальный; һүззек суффикс өлөшө суффиксальная часть слова.  
 суфый náбожный человек; суфый сиңерткэ зоол. богомол.  
 суфыйланыу 1) становиться, стать náбожным; 2) показывать, показать себя благочестивым.  
 суфыйлык 1. náбожность; мистицизм; 2. в функ. прил. náбожный; мистический; суфыйлык юнөлеше мистическое направление.  
 сухопарник тех. сухопарник.  
 сүбэк пакля, кудель; сүбэк сәйнәү погов. жевать мочалу (говорить, твердить сб одном и том же); ◇ сүбэк баш безмозглый.  
 сүбәкләнәү измочаливаться, измочалиться, превращаться, превратиться в охлөпья, паклю, очёски.  
 сүбәкләү измочаливать, измочалить, превращать, превратить что в охлөпья, паклю.

сүгермәк высохшая котловина, естественная яма (весною наполняется водой, а летом высыхает).  
 сүгеү 1) становиться, стать на колёни, припадать, припасть к кому-чему; 2) ложиться, лечь (о верблюде); 3) оседать, осесть; өй сүкте избá осела.  
 сүгәтә см. сеүәтә.  
 сүкелеү страд. от сүкеү.  
 сүкетеү I 1. мчать манёжным галлопом кого; 2. манёжный галлоп.  
 сүкетеү II понуд. от сүкеү.  
 сүкеү 1) ковать что; стучать молотком; 2) отбивать, отбить (косу); сүкеп биреү отбить (косу для кого).  
 сүкеш молот, молоток; сүкеш һабы молотовище.  
 сүкешеү взаимн. от сүкеү.  
 сүктереү понуд. от сүгеү.  
 сүкәйеп-сүкәйеп деепр. неперех. в функ. нареч. вприсядку; сүкәйеп-сүкәйеп бейеү плясать вприсядку.  
 сүкәйеү 1. сидеть, сесть на корточках, сесть на корточки, приседать, присесть; сүкәйеп ултырыу сидеть на корточках, сесть на корточки; 2. и. д. приседание.  
 сүл пустыня; сүл бүреһе шакал.  
 сүлле пустынный.  
 сүллек пустынная местность.  
 сүмес ковш, ковшик; металл койоу сүмесе литейный ковш.  
 сүмесбаш зоол. головастик.  
 сүмәлә диал. копна́ (хлебная); ашлыкты сүмәләгә һалыу класть хлеб в копны.  
 сүп I. 1) сор; күзгә сүп төшөрөү засорять, засорить (глаза); күзгә сүп төшөү засоряться, засориться (о глазах); сүп инеү войти́ (о занозе); 2) сорняк; сүп баһыу зарастать, зарастить сорняком; 3) перен. ничто́; 2. в функ. прил. сорный; сүп үләне сорная трава; ◇ сүп өстөнә

сүмэлэ *погов.* бедá на бедú, не-  
счáстье на несчáстье.  
сүплек свáлка; сүплек башы мý-  
сорная яма.  
сүплэм узóр (*на ткани*); сүп-  
лэмле узóрный, узóрчатый.  
сүплэнеү *страд. от сүплэу I.*  
сүплэтеү *понуд. от сүплэу I.*  
сүплэу I сорыть, насорить, на-  
мусорить *чем*; засорять, за-  
сорить *что*.  
сүплэу II 1) собирать, собрать  
*что (руками)*; ерзэн елэк сүп-  
лэу собирать ягоды; 2) кле-  
вать, поклевать *что*; тауык  
орлок сүплэй кúрица клюёт  
зерно.  
сүплэшеү *взаимн. от сүплэу I,*  
II.  
сүплэштереү *многокр.* клевать,  
поклевать *что*.  
сүпрэ дрóжжи, заквáска.  
сүп-сар мýсор, отбрóсы, хлам,  
зáваль.  
сүпсенеү копáться в мелочáх,  
быть мелочным.  
сүрэгэй: сүрэгэй өйрэк *зоол.*  
чирóк.  
сүрэкэ чýжик (*детская игра*).  
сүс волокно, луб; фýбра.  
сүсбэрэ 1) творóжные варéники;  
2) *диал.* пельмéни.  
сүсле волокнистый.  
сүсэнде *зоол.* сарыч мохнатый;  
зимняк.  
сүтерлэк *диал.* трещóтка (*см.*  
*сугырлак*).  
сфера сфэра; тэҗсир итеү сфе-  
раһы сфэра влияння; эшмэкэр-  
лек сфераһы сфэра дэятельно-  
сти; үз сфераңда итеп низеү  
чүвствовать себя в своей сфе-  
ре.  
сферистик сферический; сфери-  
стик аэростат сферический аэ-  
ростат.  
сфинкс *миф.* сфинкс.  
схема схэма, чертёж; магнито-  
фон схемаһы схэма магнито-  
фона; доклад схемаһы схэма  
доклада; схема рәүешендә схе-  
матически (*в виде схемы*).

схемалаштырыу схематизиро-  
вать *что*.  
схемалылык схематичность; до-  
кладтың схемалылығы схема-  
тичность доклада.  
схематик схематический; схема-  
тик рәүештә схематически.  
схоластик схоластический.  
схоластика схоластика.  
сценарий сценáрий.  
сценарист сценáрист.  
счетовод счетовод.  
счёт счёт; айырым кешелэр  
счэты лицевой счёт; ағымдағы  
счёт текущий счёт; счёт асыу  
открыть счёт; счёт ябыу за-  
крыть счёт; счётка кул куйыу  
подписать счёт; ♦ счёт линей-  
каһы счётная линейка; счёт  
работниге счётный работник.  
счётчик 1) счётчик (*человек*); 2)  
счётчик (*прибор*); электр счёт-  
чиге электрический счётчик.  
съезд съезд; Советтэр Съезы  
Съезд Советов; партия съезы  
съезд партии.  
сыба *этн.* халат (*из домоткан-*  
*ного холста*).  
сыбай *диал. см.* сыбата.  
сыбар 1) пёстрый, разноцвёт-  
ный; сыбар балаҗ пёстрый ко-  
вёр; сыбар ситса пёстрый си-  
тец; 2) чубáрый (*о масти ло-*  
*шадей*); алма сыбар в яблоках  
(*о масти лошадей*).  
сыбарғанат *зоол.* монáшенка.  
сыбарлану пестреть, становить-  
ся, стать пёстрым.  
сыбарлатыу 1) *понуд. от сыбар-*  
*лау*; 2) *см.* сыбарлау.  
сыбарлау пестрить; дэлать, сдэ-  
лать пёстрым *что*.  
сыбарлык пестротá.  
сыбата цуг (*запряжка лошадей*  
*гуськом*); сыбаталағы ат цу-  
говáя лошадь; сыбатаға егеү  
запрячь в цуг (*о лошади*).  
сыбаталап: сыбаталап егеү за-  
прячь цүгом.  
сыбатыу *диал.* затынуть разго-  
вóр.  
сыбык прут, прúтик.

сыбыклау хлестать, отхлестать, стегать, отстегать, сечь, высесть, пороть, выпороть кого-что (хлыстом).

сыбык-сабык пренебр. хвóрост. сыбыктимер проволочка (см. тимерсыбык).

сыбыргы кнут; сыбырткы һабы кнотовище.

сыбырткылау хлестать, отхлестать, стегать, отстегать, бить кнутом кого.

сығанак источник; байлык сығанак источник богатства.

сыгарттыру см. сыгартыу.

сыгартыу понуд. от сыгарыу.

сыгарылма исключение; сыгарылма рәуешендә в виде исключения.

сыгарылыу страд. от сыгарыу; ситкә сыгарыла торған вывозной.

сыгарылыш 1) выпуск; 2) биол. выделение, экскреция.

сыгарыу I. 1) выносить, вынести *прям. и перен. кого-что*; вывозить, вывезти *кого-что*; выводить, вывести *кого-что*; тышка сыгарыу вынести во двор *кого-что*; вывести во двор *кого*; ситкә сыгарыу а) вывозить за границу *что*; б) *перен.* выносить *что* (*разглашать*); һүззе ситкә сыгарыу выбалтывать *что*; данын сыгарыу распространять дурную славу; базарга сыгарыу вынести, выбросить на рынок *что*; күз(ен) сыгарыу выбить глаз; кыуып сыгарыу выгонять, выгнать *кого*; төртөп сыгарыу выталкивать, вытолкать, вытолкнуть *кого*; кысырыклап сыгарыу вытеснять, вытеснить *кого*; сыгарып бөтөрөү вынести, вывезти, вывести (*всё, всех*); сыгарып бушатыу выгружать, выгрузить *кого-что*; сыгарып куйыу выносить, вынести *что*; сыгарып ташлау выбрасывать, выбросить *кого-что*; сыгарып торуу а) выносить, вынести

*что* (на время); б) попросить выйти *кого* (на время); сыгарып элеу вывешивать, вывесить *что*; 2) вынимать, вынуть *что*; выпускать, выпустить (*наружу*), высобывать, высунуть *что*; каяу сыгарыу выпустить жалó; телде сыгарыу высунуть язык; кулды сыгарыу вынуть руку (*напр. из кармана*); 3) издавать, издать, выпускать, выпустить *что* (*в свет*); газета сыгарыу выпустить, издать газету; закон сыгарыу издать закон; 4) выносить, вынести (*напр. решение, резолюцию*); 5) добывать, добыть *что*; нефть сыгарыу добывать нефть; б) исключать, исключать, увольнять, уволить *кого*; партиянан сыгарыу исключать из партии; эштән сыгарыу а) уволить с работы *кого*; б) сделать негодным *кого-что*; 7) вызывать, вызвать *что*; ут сыгарыу вызвать пожар; тауыш сыгарыу поднять шум, скандал; һуғыш сыгарыу а) затеять драку; б) развязать войну; 8) высиживать, высидеть (*птенцов*); 9) переправлять, переправить *кого-что*; кэмә менән сыгарыу переправить на лодке; күперзән сыгарыу переправить через мост; аша сыгарыу переправлять, переправить *через что*; 10) *мат.* решать, решить (*задачу*); хисаплап сыгарыу вычислять, вычислить *что*; 11) складывать, сложить (*печку*); выводить, вывести (*трубу*)

| 1) *служит для образования сложных глаголов от именных основ*: баш сыгарыу колоситься; дан сыгарыу прославляться, прославиться; юлдан сыгарыу сбить с пути; 2) *в сочетании с деепричастием на «п» служит для образования сложных глаголов*: сыгарып ташлау выбрасывать, выбросить *кого-*

-что; 2. и. д. 1) вѣнос; вѣвоз; вѣвод; 2) вынимание; 3) издание, выпуск; 4) вынесение (решения); 5) добывание; 6) исклѣчение, увольнение; 7) вызывание чего; 8) высѣживание (птенцов); 9) переправа; 10) мат. решение (задача); 11) складывание (печки); выведение (трубы);  $\diamond$  еҕ сығару а) напустить угара; б) испускать запах; өлөш сығару выделять, выделить долю кому; уйлап сығару выдумывать, выдумать, изобретать, изобрести что; хакын сығару оправдывать, оправдать расходы.

сығаруусы выпускающий;  $\diamond$  уйлап сығаруусы изобретатель. сығарышу взаимн. от сығару. сығым расхѳд, затрата, издержки.

сығынкы выпуклый.

сығынлау упрявиться (о лошади).

сығынсы норовистый, упрямый (о лошади).

сығынты выступ.

сығыу 1) выходить, выйти, выезжать, вѣехать; ауға сығыу вѣехать, отправиться на охоту; больницанан сығыу выйти, выписаться из больницы; квартирэн сығыу вѣехать из квартиры; юлга сығыу а) выйти на дорогу; б) отправиться в путь; сығыу юлы выход; ярга сығыу выйти, высадиться на берег; сығып йөрөү а) выходить; выйти; б) выйти и ходить; сығып китеү выйти, вѣехать; сығып тороу а) выйти и постоять; б) выдаваться, выступать; быуын(ы) сығыу вывихнуться; нужанан сығыу выходить, выйти из нужды; аркыры сығыу или аша сығыу переходить, перейти, переезжать, переѣхать, переплывать, переплыть через что; йырынып сығыу выпутываться, выпу-

таться (из тяжѣлого положения); өскә сығыу а) выходить, выйти на поверхность; б) сделать растрату; үтә сығыу проходить, пройти сквозь что; үтеп сыккан перен. прошедший огонь и воду (о человеке); иргә сығыу выходить, выйти замуж; эшлектән сығыу портиться, попортиться, приходиться, прийти в негодность; эштән сығыу а) уходить, уйти с работы; б) то же, что эшлектән сығыу; йән сығыу перен. выдыхаться, выдохнуться; йәнем сыкты или йәнем сыға яззы совсем выдохся (от тяжѣлого, напряжѣнного труда); 2) выступать, выступить (наружу); кан сыкты выступила кровь; йәш сыкты выступили слѣзы; тир сыкты выступил пот; 3) внезапно появиться, начаться; ут сыкты возник пожар; һуғыш сыкты а) завязалась драка; б) вспыхнула война; буран сыкты поднялся буран; 4) вскакивать, вскочить (о прыще, фурункуле); 5) пробиваться, пробиться, показываться, показаться; мыйык сыкты пробились усы; б) выпадать, выпасть (о выигрыше); 7) вылупливаться, вылупиться; себеш сыкты вылупился цыплѣнок; 8) прорезаться, прорезаться; теш сыкты прорезались зѳубы; | в сочетании с деепричастием на «п 1) показывает законченность действия: баҕылып сығыу выйти в свет (о книге, газете); эшләнep сығыу выйти из производства (о товарах); бүленep сығыу выделиться; еңep сығыу выйти победителем; 2) выражает протекание действия от начала до конца: үлсәп сығыу а) вымерить от начала до конца что; б) взвесить от первого до последнего что; буяп сығыу покрасить



от начала до конца *что*; укып сыгыу прочитатъ от начала до конца; 3) с глаголами движения показывает направленность действия из какого-л. места или от одного места к другому: югереп сыгыу выбегать, выбежать; үрмэләп сыгыу а) выползатъ, выползти; б) выкарабкиваться, выкарабкаться; йөзөп сыгыу переплыватъ, переплыть *что*; аркыры сыгыу или аша сыгыу переходить, перейти, проезжать, переѣхать, переплыватъ, переплыть *что*; ◇ йөрәк сыгыу сйльно испугатъся.

**сыгыш** 1) выступлѣние; **сыгыш яһау** выступать, выступить (с речкы, докладом); 2) происхождение; 3) всхожесть; **орлоктоң сыгышы** всхожесть семян.

**сызам** 1. 1) терпѣние, выдержка; 2) выносливость; 2. 1) терпелйвый; 2) выносливый.

**сызамлы** 1) терпелйвый, выдержанный; 2) выносливый; **ауырлыкка сызамлы** выносливый.

**сызамлык** 1) терпелйвость, терпѣние, выдержка; 2) выносливость.

**сызамлылык** см. **сызамлык**.

**сызамһыз** 1) нетерпелйвый, невыдержанный; **сызамһыз тәбиғәт** нетерпелйвый характер; 2) невыносливый.

**сызамһызлык** 1) нетерпелйвость, нетерпѣние, невыдержанность; 2) невыносливость.

**сызарлык** терпймый.

**сызау** терпѣть, вытерпеть, стерпѣть, сносить, снести, выдерживать, выдержать, пересильвать, пересилить *что*; **ауырлыкка сызау** или **кыйынлыкка сызау** быть терпелйвым к трудностям, сносить трудности; **ауыртыуға сызау** пересилить боль; **изеүгә сызау** сносить, снести гнѣт; **сызап тороу** терпѣть, сносить *что*.

**сыжлау** шипѣть.

**сыжылдау** см. **сыжлау**.

**сый** диал. нйзменность между двумя горамы.

**сыйғыс** диал. спйчка.

**сыйзым** сало (на воде); шуга; **сыйзым килә** пошло сало.

**сыйзыртыу** понуд. от **сыйыу**.

**сыймаклау** исчѣрчивать, исчертйть *что*.

**сыйылдак** 1. писклявый, визгливый; **сыйылдак тауыш** писклявый голос; 2. пискун.

**сыйылдатыу** понуд. от **сыйылдау**.

**сыйылдау** 1. пищатъ, визжатъ; **сыйылдап алыу** (куйыу, китеу, ебәреу) *однокр.* пйскнуть, взвйзгнуть; **сыйылдай башлау** или **сыйылдарға** тонону завизжатъ, запищатъ; **сыйылдап бөтөу** провизжатъ; 2. и. д. писк, визг.

**сыйлдашыу** *взаимн. от сыйылдау*.

**сыйылыу** *страд. от сыйыу*.

**сыйырсык** скворец; **сыйырсык ояһы** скворечница.

**сыйыу** 1) чертйть, прочертйть, проводить, провести черту; 2) чйркать *что и без доп.*; **сыйып ебәреу** чйркнуть; 3) царапать, оцарапать *что*; **сыйып алыу** оцарапать *что*.

**сыйышыу** *взаимн. от сыйыу*.

**сыкта** *уст.* узда, недоуздок.

**сылбыр** цепочка (*напр. для часов*).

**сылтыратыу** понуд. от **сылтырау**.

**сылтырау** 1) звякать, дребезжатъ; 2) журчатъ; **шишмә сылтырай** ручей журчит; **сылтырап ағыу** течь журча.

**сылтырауык** звонкий; говорлйвый *перен.*; **сылтырауык шишмә** говорлйвый ручеек.

**сылтырмак** брелок; сәғәт **сылтырмағы** часовй брелок.

**сылтыр-сылтыр** *звукондр.* звякзвяк; **сылтыр-сылтыр** итеу а) звякать; звенѣть; б) журчатъ; **сылтыр-сылтыр ағыу** течь

журча; сылтыр-сылтыр һуу аға ручеек течёт журча.

**СЫМ** 1. проволочка; нэзек сым тонкая проволочка; 2. в функ. прил. проволочный; сым кэртэ проволочная йгородь.

**СЫМЛАТУ** понуд. от сымлау.

**СЫМЛАУ** обтягивать, обтянуть проволочкой что.

**СЫМЫЛДЫК** полог; бала сымылдыгы дётский полог.

**СЫМЫРКАНУ** диал. см. сирканыу.

**СЫМЫРЛАУ:** тэн сымырлау или арка сымырлау а) чувствовать, почувствовать мурашки на теле; б) шипеть (о кумысе, перекисшем молоке).

**СЫМЫРЫ** 1) прилётный; 2) аккумуляторный; 3) умелый в работе.

**СЫНАЯК** чашка (чайная); бер сынаяк сэй эсеу выпить чашку чаю; сынаяк асты блюдце.

**СЫНЬЫР** 1. цепь; 2. в функ. прил. цепной.

**СЫНЬЫРЗАҒЫ** цепной; **СЫНЬЫРЗАҒЫ** эт цепная собака.

**СЫНЬЫРЛАТУ** понуд. от сынйырлау.

**СЫНЬЫРЛАУ** посадить на цепь, привязать на цепь.

**СЫНЫҒЫ** 1. закаливаться, закалаться *прям. и перен.*; крепнуть, окрепнуть; корос сыныккан сталь закалена; ул көрәштә сыныккан он закален в борьбе; **СЫНЫҒЫП** алыу стать закаленным; **СЫНЫҒЫП** китеу закалаться; **СЫНЫҒЫП** бөтөу закалаться (*совершенно*); 2. и. д. закал, закалка.

**СЫНЫККАН** закаленный *прям. и перен.*

**СЫНЫККАНЛЫК** закаленность *прям. и перен.*

**СЫНЫКТЫРУ** 1. закалять, закалывать, закалить кого-что, *прям. и перен.*; коросто сыныктыру закалять, закалить сталь; организмде сыныктыруу закалять организм; 2. и. д. закалка кого-чего, *прям. и перен.*

**СЫҢҒА** кольцо (с ушком).

**СЫҢҒАРСАК** мизинец

**СЫҢҒЫРАУ** 1. звенеть (*напр. о колокольчике*); лязгать; сыңғырап куйуу прозвенеть; сыңғырап китеу зазвенеть; лязгнуть; 2. и. д. звон, лязг, лязганье.

**СЫҢҒЫРЗАТУ** понуд. от сыңғырзау.

**СЫҢҒЫРЗАУ** см. сыңғырау.

**СЫҢҒЫРЗАУЫК** звонок, побрякүшка.

**СЫҢҒЫРЗАШУ** звенеть (*напр. о бубенцах*).

**СЫҢЛАУ** издавать звон, звенеть (*напр. о хрустале*).

**СЫПАЙУ** диал. то же, что сырай һытуу (см. сырай).

**СЫПКАЙ** зоол. поганка.

**СЫПРАНДАК** вертлявый; нетерпеливый.

**СЫПРАНЛАУ** 1) не стоять спокойно на месте (о человеке); 2) ерепниться, взерепниться; бер һүз әйтер хэл юк—сыпранлайһың да китәһең тебә слова нельзя сказать—сразу начинаешь ерепниться.

**СЫР** 1. сыр; сыр кайнатыусы сыровар; 2. в функ. прил. сырный; сыр есе сырный запах.

**СЫРА** 1) лучина, лучинка; сыра яруу щепать лучину; сыра яндыруу жечь лучину; сыра бысағы косарь (нож); 2) перен. шепка (*очень худой*).

**СЫРАЙ** выражение лица; якты сырайлы приветливый; сырай һытуу хмуриться, нахмуриться.

**СЫРАЙҺЫЗЛАНУ** бледнеть, побледнеть (о человеке).

**СЫРАК** см. сыра; сыракка төшөу лучить рыбу, ловить рыбу ночью, при освещении.

**СЫРАЛАНУ** превращаться, превратиться в лучину.

**СЫРАЛАУ** щепать лучину.

**СЫРАМЫТУ** узнавать, узнать по внешнему виду кого-что; мин һине бер зә сырамыта алмайым никак не могу тебя узнать.

сыркылдатыу понуд. от сыркылдау.

сыркылдау чирікаты; тургай сыркылдай воробей чирікает; сыркылдап куйуу однокр. чирікнүтү; сыркылдап тороу чирікаты.

сыркылдашыу чирікаты (о многих); сыркылдаша башлау зашебетаты.

сырмаланыу 1) страд. от сырмалау; 2) запутаться (о нитках).

сырмалау переплетаты, переплесті, перевиваты, перевиты верёвкой что.

сырмалсык жот. вьюнок.

сырмалуу 1) страд. от сырмау; 2) обвиваты, обвить что (о вьющихся растениях); комалак талга сырмалган хмель обвил тальник; 3) запутываться, запутаться; еп сырмалып бөткөн нитка запуталась.

сырмалыусан вьющийся (о растениях).

сырмалыусы см. сырмалыусан.

сырматыу понуд. от сырмау.

сырмау переплетаты, переплесті, опутываты, опутаты, оплетаты, оплесті верёвкой что.

сыр-сыу: сыр-сыу килеу а) гомонить разг.; б) гомон; коштарзың сыр-сыу килеуе птичий гомон.

сыртак кнопка (для одежды).

сырхау 1. хвораты, болеты, недомогаты; сырхап китеу захвораты, заболеты (внезапно); сырхап тороу болеты; 2. в функ. прил. болезненный.

сырхаштырыу многокр. похварывать, хвораты, недомогаты (время от времени).

сырый-сарый см. сыр-сыу.

сырылдак пискливый, визгливый.

сырылдатыу понуд. от сырылдау.

сырылдау 1) пищаты, визжаты; 2) стрекотаты.

сырылдашыу 1) пищаты, виз-

жаты (о многих); 2) стрекотаты (о многих).

сырыш со складками, морщинистый (о поверхности чего-л.); бите сырышып бөткөн лицо стало совсем морщинистым.

сырыштырыу образывывать, образоваты (складки), морщить (поверхность чего-л.).

сырышыу образывываться, образоваться (о складках), морщиться (о поверхности чего-л.).

сысайу см. сусайуу.

сыскан 1. мышь; нукур сыскан крот; сыскан типкес лунь степной; багыу сысканы мышь полевая; 2. в функ. прил. мышиный; сыскан өңө мышиная нора.

сыскансы то же, что сыскан типкес (см. сыскан).

сыт 1. навес (для стоянки скота в жаркое время); 2. большая корзина, плетёнка (для хранения различных продуктов, особенно сухого курута); 3. диал. см. текмэ.

сытыйуу диал. морщиться, сморщиваться, сморщиться (напр. от боли).

сытыр 1. хворост (лиственных деревьев); 2. в функ. прил. хворостяной.

сытыра диал. узорная парчовая лента для вплетания в косу.

сытырайтыу: йөз сытырайтыу см. сытырайыу.

сытырайыу морщиться, поморщиться (от неудовольствия).

сытырзатыу понуд. от сытырзау.

сытырзау 1. трещаты, хрустеты (напр. о ломающихся под ногами ветках); сытырзан китеу затрещаты, захрустеты (неожиданно, внезапно); 2. и. д. хруст, треск.

сытырлык хворостинник.

сытыр-сатыр собир. хворост.

сыу анат. плацента (у животных).

сыуак солнечный, ясный; сыуак көн ясный день; бөгөн көн

сыуак сего́дня день со́лнечный; э́бей сыуағы о́сенний солнцепёк у то́ма.

сыуал *уст.* печь типа камина.

сыуалсык 1. пúтанный, беспоря́дочный; 2. пúтаница, беспоря́док, неразбе́рйха.

сыуалсыкльк пúтаница, беспоря́док, неразбе́рйха.

сыуалтыу 1) пúтать, запúтывать, запúтать что; сыуалтып бөтө́рөү перепúтать, запúтать что (*окончательно*); 2) муты́ть, помуты́ть (*воображение*).

сыуалыу 1) пúтаться, спúтаться, запúтываться, запúтаться; 2) муты́ться, помуты́ться (*напр. о сознании*); сыуалып китеу а) запúтываться, запúтаться; б) муты́ться, помуты́ться (*о сознании*); 3) *перен.* пúтаться, спúтаться *с кем, прост.*

сыуалыш сумато́ха, волне́ния, беспоря́дки.

сыуалышлы свя́занный с сумато́хой, с беспоря́дками.

сыуалышыу суети́ться (*о мно-гих*).

сыуаш чуваш; сыуаш катыны (*кызы*) чувашка; сыуаш теле чувашский язы́к.

сыуашса по-чувашски.

сыщик *уст.* сыщик.

сэберсеу *диал.* подвижной; вертля́вый; сэберсеу бала подвижной ребёнок.

сэберсеулек *диал.* подвижность; вертля́вость.

сэбертеу высыпа́ть, высыпать (*о сыпи*), обметáть (*губы*).

сэбертке *см.* сабыртма.

сэбэлэнеу бить рука́ми и нога́ми (*проявляя нетерпение или отбиваясь от кого-л.*).

сэбэп причи́на, по́вод, предло́г; сэбэп бу́луу быть, стать причи́ной.

сэбэпле 1. причи́нный, име́ющий причи́ну; 2. *последлог с основн. п.* по причи́не, всле́дствие, ввиду́; ул ауы́ру бу́луу сэбэпле, килэ алманы он всле́д-

ствие бо́лезни не мог прийт́.

сэбэпсе 1) вино́вник; 2) инициа́тор; сэбэпсе бу́луу а) быть вино́вником *чего*; б) быть инициа́тором *чего*.

сэбэпһез 1. беспричи́нный; 2. без причи́ны.

сэгер *диал. см.* сағыр.

сэгэлдере́к *диал.* верёвка с петле́й посре́дине для броса́ния камня; *см.* һапкан 2.

сэгэт 1. 1) час; вре́мя; бер сэгэт эсенде́ в тече́ние ча́са; бер сэгэт эшлэу раба́тча о́дин час; сэгэт нисе́? кото́рый час?; сэгэт һайын ежеча́сно; 2) ча́сы; стена́ сэгэте́ стенны́е ча́сы; кул сэгэте́ ручны́е ча́сы; ке́сэ сэгэте́ карма́нные ча́сы; 2. *в функ. прил.* часово́й; сэгэт теле часово́я стрелка́; сэгэт төзэтеу́се часово́й ма́стер, часо́вщик.

сэгэтенэ́ за час, в час, в тече́ние ча́са.

сэгэтлек доста́точный на час; продо́лжительностью́ в ... час(а); в ... часа́х; ул бындан и́ке сэгэтлек юлда́ тора он живёт отсю́да в двух часа́х пути́; бер сэгэтлек эш раба́ты на о́дин час.

сэгэтлэп *депр. перех. в функ. нареч.* поча́сно, по часа́м; сэгэтлэп түлэу́ поча́сово́я опла́та.

сэгэтсе́ часо́вщик.

сэждэ́ *рел.* земно́й покло́н во вре́мя моли́твы; сэждэгэ́ китеу́ де́лать, сде́лать земно́й покло́н во вре́мя моли́твы.

сэй 1. ча́й; грузин сә́йе грузи́нский ча́й; кытай сә́йе кита́йский ча́й; кыр сә́йе бу́квица; сэй кайна́тыу кипяти́ть ча́й; 2. *в функ. прил.* ча́йный; сэй плантация́ны ча́йная планта́ция.

сэйгүн ча́йник (*фарфоровый для заварки*).

сэйер 1. страна́нный, чуде́нный; 2. *в функ. нареч.* страна́нно, чуде́но.

сэйрһенегү казаться, показаться странным, чудным.  
 сэйлек *уст.* на чай, чаевые; магарыч.  
 сэйлэн бисер; көпшә сэйлэн стеклярус.  
 сэйләү 1. чаевничать *разг.*; сэйләп алыу *однокр.* почаевничать *разг.*; 2. *и. д.* чаепитие.  
 сэйнүк чайник (*большой металлический*).  
 сэйнэгестәр зоол. жвалы.  
 сэйнәлеү пережёвываться.  
 сэйнәнеү 1) жевать *что* (*в неурочное время*); 2) *перен.* охаивать *кого-л.*, наговаривать *на кого-л.* за глаза.  
 сэйнәү 1) жевать *что*; сэйнәп өзөү перегрызать, перегрызть *что*; 2) *перен.* пережёвывать одно и то же; сэйнәп каптырыу а) разжевав положить в рот *что* (*обычно грудным детям*); б) *перен.* разжевать и положить в рот; сүбәк сэйнәү твердить одно и то же (*букв. жевать паклю*).  
 сэйнәшеү *взаимн.* ругаться, перебирая все недостатки друг друга.  
 сэйхана чайная.  
 сэйхур любитель чая.  
 сэйэхәт путешествие, странствование; сэйэхәт итеү путешествовать, странствовать.  
 сэйэхәтсе путешественник, путешественница.  
 сәкмән *уст.* 1. зипун, армяк; 2. *в функ.* прил. армячный.  
 сәксәк *кул.* чак-чак (*сдобное печенье в виде катышков, изжаренных в масле и политых мёдом*).  
 сәкүшкә четвертинка (*посуда*).  
 сәкәйеү подняться (*о голове*).  
 сәкәйтеү поднять (*голову*).  
 сәкәк *см.* соңка.  
 сәкәләй задыра, драчун.  
 сәкәләшеү 1) драться; 2) перекидываться, перекинуться кобл-костями.

сәкән I *игровая палка наподобие хоккейной клюшки*.  
 сәкән II початок; кукуруз сәкәне початок кукурузы.  
 сәкәнбаш початок.  
 сәкәшеү чокаться; сәкәшәп алыу *однокр.* чокнуться.  
 сәкәштереү чокать (*стаканы, рюмки*).  
 сәлдереү воровать, стащить, красть, украсть *что*.  
 сәллә *см.* салма.  
 сәләм привёт, привётствие; поклон; сәләм биреү здороваться; привётствовать *кого-что*; сәләм ебареү послать привёт; сәләм әйтеү передавать привёт *кому-чему*.  
 сәләмләү привётствовать.  
 сәләмләшеү *взаимн.* здороваться.  
 сәләмәт здоровый, невредимый; сәләмәт йәшәү здравствовать; сәләмәт бул! будь здоров!  
 сәләмәтлек здоровье.  
 сәләмәтләндереү исцелять, исцелишь, вылечивать, вылечить, оздоровлять, оздоровить *кого-что*.  
 сәләмәтленеү выздоравливать, выздороветь, поправляться, поправиться, вылечиваться, вылечиться; сәләмәтләнеп барыу (*килеү*) идти на поправку; сәләмәтләне барыу поправляться (*постепенно*); сәләмәтләнеп бөтөү выздороветь, вылечить; сәләмәтләнеп китеү *однокр.* выздороветь.  
 сәм забор.  
 сәмбарә *диал.* обечайка (*ободок у решета, сита, лукошка*).  
 сәмле заборный.  
 сәмләндереү *понуд.* от сәмләнеү.  
 сәмләнеү раззабориваться, раззабориться; сәмләнеп китеү *однокр.* раззабориться.  
 сәмләшеү 1) *см.* сәмләнеү; 2) раззабориться (*о многих*).  
 сәмрегош *миф.* 1) самруг (*сказочная быстрокрылая птица, помогающая людям в беде*);

2) двугла́вый орёл (*геральдическое изображение*).

сэмсел *см.* гэрсел.

сәнселдереү *перен.* губить, погубить *кого-что*; гробить, угробить *кого-что*, *прост.*

сәнселеү 1) втыкаться, воткнуться, вонзаться, вонзиться; 2) *перен.* издохнуть *бран.* (о человеке).

сәнселеүсэн кóлкий; сәнселеүсэн ылыс кóлкаая хвóя.

сәнселмэ скóлок; энэ менэн сәнсел үрнэктэн бизэк төшөрөн сәнселмэ була скóлок, копирование узóра наkáлыванием иглóй.

сәнсеү 1. 1) колóть, уколóть *что*; вкáлывать, вколóть, вонзáть, вонзítь, втыкáть, воткнóуть *что*; батыра сәнсеү вонзáть, вонзítь *что* (*нож, кинжал*); сәнсел алыу *однокр.* уколóть *что*; сәнсел куйуу всáживать, всадítь *что*, *разг.*; 2) *перен.* колóть, уколóть (*словом*); 2. кóлики; сәнсеү алыу колóть (*об ощущении колющих болей*).

сәнсешеү 1) *взаимн. от сәнсеү*; 2) колóть (*об ощущении колющих болей*).

сәнске вíлка.

сәнскеле кóлкий, язвительный; сәнскеле һүззэр кóлкие словá.

сәнскэк *бот.* колючка, иглá, шип.

сәнскэкле колючий, сәнскэкле кыуаклык колючий кустáрник.

сәнстереү *понуд. от сәнсеү.*

сэңгел 1. 1) тóнкий; 2) звóнкий (*о голосе*); 2. слíшком, óчень; сэңгел эсе óчень гóрький.

сэңгелдэк 1. 1) колыбéль, лóлька, зыбóка; 2) *разг.* крикóун; 2. *в функ. прил.* колыбéльный; сэңгелдэк йыры колыбéльная пéсна.

сэңгэр телёнок, родившийся лётóм, в вóзрасте до двух лет.

сэңгеү *диал.* нýть от хóлода.

сэңкелдэү тйáквать, тйáкнуть; сэңкелдэп алыу потйáквать; сэңкелдэп куйуу тйáкнуть; сэңкелдэп өрөү тйáквать.

сэңкелдэшеү тйáквать (*о многих*).

сэп мишён, цель.

сэпек употребляющий мáло пйáщи; разбóрчивый в едé.

сэпелдэтеү плескáть (*по воде*); ишкэктэр менэн сэпелдэтеү плескáть вёслами (*по воде*).

сэпелдэү 1. плескáть, плескáться; тулкындар сэпелдэй вóлны плéщут; сэпелдэп йөзөү плáвать с плéском; 2. *и. д.* всплеск.

сэпелдэшеү плескáться (*о многих*).

сэпсек зоол. трясогúзка.

сэпсэлэнеү *диал.* волновáться, нёрвничать; горячítься.

сэпэкэ хлопóк (*в ладоши*); сэпэкэ итеү хлóпать, похлóпать в ладоши.

сэпэкэлэү 1. хлóпать, похлóпать, рукоплескáть; 2. *и. д.* рукоплескáние, хлóпанье (*в ладоши*).

сэпэмэ 1) *этн.* игрá в мяч; 2) валёк (*для белья*).

сэпэү 1) шлéпать, пошлéпать *кого, по чему*; 2) влепítь (*пощёчину*); сэпэп ебэреү *однокр.* шлéпнуть.

сэпэшеү лупítь, налупítь друг дрúга, давáть, надавáть друг дрúгу шлепкóв.

сэркелдэү кричáть, ругáться пронзítельными гóлосом, кричáть *на кого-л.*; сэркелдэп ебэреү *однокр.* крикнуть пронзítельно.

сэркелдэшеү ругáться пронзítельными гóлосáми, кричáть друг на дрúга.

сэркэш драчóун; сэркэш балык рýба бойцóвая.

сэрмэ *диал.* сосуд из шкуры с узким горлом, как у бутылки, закрывающийся пробкой; употребляется для воды и кумьса.

сэрпэклэү расщеплáть на лучйны.

сэрсэлэнеү *диал.* стáть дурным.

сәрхүш пъяный; сәрхүш булу  
*ирон.* напиться вдрызг *прост.*

сәрхэт *позт.* мурава.

сәс 1. вóлосы; сәс бөртөгө вóлос, волосóк; сәс кыстырғыс при-кóлка; сәс тамыры лúковица (*волóс*); сәс толомо косá; сәс үрмесе лэнта (*для косы*); сәс агарыу седеть, поседеть; сәс агарғансы йәшәү дожить до седых вóлос; сәс алыу стричь, брить вóлосы; 2. в *функ. прил.* волосаянóй.

сәсбау косоплётка *этн.*

сәселдерәү рассыпáть, рассы-пáть *что*.

сәселәү 1) *страд.* от сәсеү 1;

2) рассыпáться, рассыпáться.

сәселмәле рассыпнóй.

сәсем *портн.* стежóк.

сәсеү 1. 1) сéять, посéять, засе-вáть, засéять *что*; сәсә башлау

а) начáть сéять; б) начáть сев;

сәсеп бөтөрөү а) кóнчить сéять;

б) кóнчить сев; сәсеп калды-

рыу засеváть, засéять (*под зябь*

*или уезжая; куда-л.*); ни сәснэң,

шуны урырһың *посл.* что по-

сеешь, то и пожнёшь; касып

китһэң дә сәсеп кит *посл.*

посéй, дáже покидáя свою зéм-

лю; 2) просыпáть, просыпáть,

рассыпáть, рассыпáть *что*; сә-

сеп ебәреү просыпáть *что*; 3):

ыуылдырык сәсеү метáть икрү;

2. и. д. сев; сәсеү әйләнеше се-

вооборóт; сәсеү өстө вréмья,

разгáр сéва; 3. посевнóй; сә-

сеү кампанияһы посевнáя кам-

пáния.

сәсеүлек посéв.

сәсеүсе сéяльщик.

сәсешәү *взаимн.* от сәсеү.

сәскес сéялка.

сәскә 1. цветóк; ялан сәскәһе *или*

кыр сәскәһе полевóй цветóк;

бакса сәскәһе садóвый цветóк;

һары сәскә а) желтоцвёт;

б) жёлтый цветóк; сәскә атыу

а) цвестй, расцвестй, расцве-

тáть; б) *перен.* процветáть;

сәскә койоу отцвестй; сәскә

тирәлеге околóцветник; сәскә төбө цветолóже; сәскә һабы цветонóжка; 2. в *функ. прил.* цветóчный; сәскә бөрөһө цве-тóчная пóчка.

сәскәлек цветник.

сәскәләнеү цвестй, покрывáться, покрýться цветáми; сәскәләнә башлау *или* сәскәләнеп барыу (килеү) зацвестй.

сәскап *женское украшение, сде-ланное из узкой и длинной цвет-ной материи, на которую на-шиваются монеты, наверху пришивается агат, внизу — сулпы (см. сулпы I).*

сәскырғыстар зоол. власоéды.

сәслелек *физ.* вóлосность.

сәсмә 1. рóссыпь; 2. 1) рассып-

нóй; 2) *лит.* прозаический;

сәсмә эсәр прозаическое про-извeдeние.

сәсмәлек сéянец.

сәсмәү *диал.* см. сәсбау.

сәсрәтеү брызгать, разбрызги-вать, разбрызгáть, распылáть, распылйть, плескáть *что*; сәсрәтеп бөтөү разбрызгáть (*всё, многое*); сәсрәтеп ебәреү брыз-нуть (*внезапно*).

сәстереү *понуд.* от сәсеү.

сәстертеү *понуд.* от сәстереү.

сәстәңкә *диал.* монеты на ленте, влетаемой в косу.

сәсә шётка (*на ногах у лошади*).

сәсәк 1. óспа; кара сәсәк чёрная óспа; сәсәк һалыу прививáть, привйть óспу; 2. в *функ. прил.* óспенный; сәсәк бациллаһы óспенная бацилла.

сәсэн 1) импровизáтор, сказй-тель; сәсэн дауза, батыр яуза танылыр *посл.* нарóдный певéц на состязáнии, герóй в бит-ве прослáвятся; сәсэндең һүзе уртак, һөнәрсенең кулы уртак у сказйтеля слóвá, у мáстера рúки — достóяние нарóда (*общие*); 2) находчивый в слóвáх; острослóв.

сәсэнлек находчивость в слóвáх.

сәсәтмә *мед.* коклёш.

сәсәу 1) долго, мучительно кашлять (*напр. при коклюше*); сәсәп китеу закашляться долгим, мучительным кашлем; 2) поперхнуться *чем*.

сәтләүек 1. орех; вак сәтләүек орешек; эрбет сәтләүеге кедровые орехи; урман сәтләүеге лесные орехи; эре сәтләүек грёцкие орехи; һыу сәтләүеге рогульник, водяной орех, чертов орех, чилим; сәтләүек кыуағы орешник; һукур сәтләүек орех без ядра; 2. в *функ. прил.* ореховый; сәтләүек ағасы ореховое дерево.

сәтләүеклек орешник.

сәтрәш *диал. см.* сатраш I, II. сәтәкэй мизинец.

сәтәш 1) дужка, ключица (*у птиц*); 2) игра в дужку.

сәүек маленькая, низкорослая собака; сәүек *эт то же, что сәүек*.

сәүкә 1. галка; сәүкә балаһы галчонок; 2. в *функ. прил.* галочий; сәүкә ояһы галочье гнездо.

сәүмегеу *диал.* опрокидываться, опрокинуться.

сәүмектереу *диал.* опрокидывать, опрокинуть *кого-что*.

сәхнә 1. сцена; сәхнә алды авансцена; сәхнә арты место за кулисами; сәхнә артындағы закулисный; сәхнә артындағы тормош закулисная жизнь; 2. в *функ. прил.* сценический.

сәхнәләштерелеу *страд. от* сәхнәләштереу.

сәхнәләштереу 1. инсценировать, драматизировать *что*; 2. *и. д.* инсценировка, драматизация.

сәхрә 1) красивая, живописная местность; 2) простор.

сәхтиән 1. сафьян; 2. в *функ. прил.* сафьяновый; сәхтиән итек сафьяновые сапоги.

сюжет 1. сюжет; 2. в *функ. прил.* сюжетный; романдың сюжет төзөлөшө сюжетное построение романа.

сюзерен *ист.* 1. сюзерен; 2. в *функ. прил.* сюзеренный; сюзерен хокукы сюзеренное право.

сюита *муз.* сюита.

сюрприз сюрприз.

сюртук сюртук.

## Т

та частица *см.* да.

таба I сковородá.

таба II *послелог с дат. п.* по направлению к...; калаға таба по направлению к городу; кискә таба к вечеру.

табағас сковородник.

табак I чашка (*большая, общая для подачи супа, мяса*); ағас табак деревянная чашка; тимер табак металлическая чашка.

табак II лист (*бумаги, жести*);

◇ баһма табак печатный лист.

табаклап листами, по листу.

табаклы листовый; табаклы тимер листовое желéзо.

табаклык: ике табаклык эш язым я написал работу в два листа.

табаклаш *разг.* однокáшник.

табак-һауыт *собр.* посуда.

табалдырык *см.* тәбәлдәрек.

табан I 1) стопá, ступня; 2) подошва (*обуви*); ◇ табан ялыртауы показатъ пятки, удрать; табан ялау лизатъ пятки, подхалимничать.

табан II *см.* таба II.

табан III полóз; сана табаны полóз; полóзья; сана табаны бөгөу гнуть полóзья.

табанлык I 1) материал на полóзья; 2) кожа на подошву.



табанлык II анат. цёвка.  
табанса подбóшва (войлочная).  
табаһа *частица см. дабаһа.*  
табелсе табельщик.  
табель 1. табель; 2. в функ. прил. табельный; табель системаһы табельная система.  
табельщик табельщик (см. табелсе).  
табельщица табельщица.  
табикмэк см. тэбикмэк.  
таблетка таблётка.  
таблеткалап по таблётке.  
таблеткалы таблёточный.  
таблица таблица.  
табор 1. табор; 2. в функ. прил. таборный.  
табут 1. гроб; 2. в функ. прил. гробовой; табут тактаһы гробовая доска.  
табык диал. щёпка.  
табылған прич. от табылыу; файзалы казылдыктар табылған урын месторождение полезных ископаемых.  
табылдык 1. 1) находка; 2) найдёныш; 2. в функ. прил. найденный; табылдык нәмә найденная вещь.  
табылыу *страд. от табыу.*  
табын 1) накрытый (для еды) стол; 2) застольная компания.  
табындырыу понуд. от табыныу.  
табынса колокол, подвешиваемый на шею вожака табуна.  
табыныу 1. 1) рел. поклоняться, поклониться (идолам, огню, солнцу и т. д.); 2) чрезмерно почитать кого; раболепствовать перед кем; 2. и. д. рел. поклонение; ботка табыныу поклонение идолам.  
табынышыу 1) рел. поклоняться (о многих); 2) раболепствовать (о многих).  
табыу 1) находить, найти кого-что; эзләп табыу разыскать кого-что; яңғыззың йәйәһе лә юғалыр, күмәктең уғы ла табылыр *посл. у одинокого пропадет даже лук, а у коллектива и стрела разыщется; та-*

бып алыу найти кого-что; табып бөтөү найти (всё); 2) отгадывать, отгадать что; йомак табыу отгадать загадку; уйлап табыу придумать что; 3) наживать, нажать что; мал табыу добывать, добыть деньги, имущество; наживать, нажать состояние; эшләп табыу добывать, добыть, наживать, нажать что трудом; ♦ бала табыу рожать, родить ребёнка.  
табыш 1) прибыль, барыш, пожива; 2) находка; 3) взятки (у пчёл).  
табышлы 1) прибыльный; 2) взяточный (у пчёл).  
табышмак диал. см. йомак.  
табышһыз 1) бесприбыльный; 2) безвзяточный (у пчёл).  
табышыу находить, найти друга; кайзан табыштығыз? как вы нашли друга? как вы встретились?  
тавот *тех. тавот.*  
тавтологик тавтологический.  
тавтология тавтология.  
таған 1) таган, таганок, таганец; 2) козлы, козелки; 3) стожар обл. (три-четыре шеста или бревна, поставленные конусом); өс таған треножник; өс таған таймаç, яңғыз ағас янмаç *посл. треножник не поскользнётся, одно полёно не загорится; соотв. один в поле не воин.*  
тағара палочки (прививаемые к внутренним стенкам колодных ульев, чтобы пчёлы могли строить на них соты).  
тағарак кормушка.  
тағаткылау *многокр. разматывать что.*  
тағаттырыу понуд. от тағатыу.  
тағатылыу *страд. от тағатыу.*  
тағатыу *распускать, распустить (свитое); разматывать, разматывать (намотанное); расплетать, расплести что; тағатып алыу распустить что; разматать что; расплести что; тағатып*

бөтөү распусти́ть, размота́ть, расплести́ (всё).  
**тағатышыу** *взаимн. от тағатыу.*  
**тағы** ещё, опять; **тағы ла то же,** что тағы.  
**тағылма** 1. 1) прицеп; 2) придаток; 2. *в функ. прил.* 1) прицепной; **тағылма вагон** прицепной вагон; 2) придаточный.  
**тағылыу** 1) *страд. от тағыу;* 2) увязываться, увязаться за кем-чем.  
**тағылышыу** быть неразлучными (*о двух или нескольких*).  
**тағыу** 1) прицеплять, прицепить, подцеплять, подцепить *что к чему*; вагон тағыу прицепить вагон; 2) пришивать, пришить (*пуговицу*); 3) привязывать, привязать *что к чему*; подвешивать, подвесить *что*; **санаға бау тағыу** привязать к саням верёвку; **◇ исем тағыу или кушамат тағыу** давать, дать прозвище.  
**таз** 1) парша; 2) *фольк.* паршивый; *соотв.* Ив́анушка-дурачок; **таз кысуулыны яратмаç** *посл.* паршивый не любит шелудивого; *соотв.* слепец слепцу́ глаз колет; **таз таранғансы, туй таралған** *посл.* пока паршивый причёсывался, и свадьба разошлась.  
**таза** 1) чистый; 2) чистоплотный, опрятный; 3) доброкáчественный, прочный, крепкий; **таза ағас** доброкáчественное дерево (*без сучков*); 4) здоровый, крепкого сло́жения; 2. *в функ. нареч.* 1) чисто; **таза йыуылған вьмыто** чисто; 2) доброкáчественно, прочно, крепко; **таза эшлэнгэн** сделано доброкáчественно, крепко.  
**тазаланыу** *страд. от тазалау.*  
**тазалатыу** *понуд. от тазалау.*  
**тазалау** очищать, очистить *что*; **балыкты тазалау** очистить рыбу; **козокто тазалау** очищать колодец.  
**тазалашыу** *взаимн. от тазалау.*

**тазалык** 1) чистота́, опрятность; **бинаның тазалығы** чистота́ помещенія; 2) здоровье; **тазалыкка, саулыкка!** на доброе здоровье! (*пожелание*).  
**тазарткылау** *многокр.* чистить *что*.  
**тазарттыруу** *понуд. от тазартыу* 1.  
**тазартыу** I 1. 1) чистить, вычищать, вычистить, очищать, очистить *что*; 2) оздоравливать, оздоровить *кого-что*; 2. *и. д.* 1) чистка; 2) *хим.* рафинирование.  
**тазартыусы** чистильщик.  
**тазартышыу** *взаимн. от тазартыу* I.  
**тазарыныу** *возвр. от тазарыу* I.  
**тазарыу** 1) становиться, стать чистым; 2) поправляться, поправиться, здороветь, поздороветь; свежеть, освежеть; **тазара барыу** свежеть, полнеть (*постепенно*); **тазара төшөу** пополнеть, поздороветь (*ещё*); освежеть (*ещё*).  
**тазгара** орёл-могильник.  
**тазгарын** *анат.* сычуг.  
**тазланыу** паршиветь, опаршиветь.  
**таж** 1) корона, венёц; 2) *бот.* венчик; **таж япрак** лепесток (*цветка*); **таж япраклы** лепестковый; **таж япракһыз** безлепестковый.  
**тажик** I. таджик; **тажик катыны** (кызы) таджичка; 2. *в функ. прил.* таджикский; **тажик теле** таджикский язык.  
**тажиксә** по-таджикски.  
**тажлы** венценосный, с венцом; **тажлы күгәрсен** голубь венценосный; **тажлы торна** журавль венценосный.  
**тай** I. жеребёнок двух лет; **кыркмыш тай** стригун; 2. *в функ. прил.* жеребячий; **тай ялы** жеребячья грива; **башыңа тай типтеме эллә?** жеребёнок что ли лягну́л в голову?; *соотв.* белены́ объёлся что ли?

тайга 1. тайга́; 2. в функ. прил. таёжный; тайга йэнлеге таёжный зверь.

тайгак 1. ско́льзкий; 2. в функ. нареч. ско́льзко; тайгак булган ста́ло ско́льзко.

тайгакланыу станові́ться, стать ско́льзким.

тайгаклатыу де́лать, сде́лать ско́льзким что.

тайгаклау многокр. поскáльзыватьсá.

тайгаклык ско́льзкость.

тайгалак ско́льзкий (о дороге).

тайзыру 1) понуд. от тайыу II; 2) см. тайыу II.

тайпылдыру понуд. от тайпылыу.

тайпылмайынса непрекло́нно, не уклоня́ясь от чего.

тайпылмастан неукло́нно.

тайпылыу 1. 1) уклоня́ться, уклоні́ться в сто́рону, увёрты́ваться, уверну́ться от кого-чего, стороні́ться, постороні́ться; 2) диал. вы́вихнуться; 3) полит. уклоня́ться, уклоні́ться от чего; 2. и. д. уклонё́ние от чего.

тайпылыусан уклóнчивый, склóнный уклоня́ться от чего.

тайпылыусы полит. уклоні́ст.

тайпылыуыңз см. тайпылышыңз.

тайпылыш полит. уклóн.

тайпылышыңз 1. неукло́нный;

2. в функ. нареч. неукло́нно; тайпылышыңз алга барыу неукло́нно идти́ вперед.

тайра родослóвная.

тайса да́ча; уса́дьба; лесно́й уча́сток.

тай-гулак собир. молодня́к (о лошадях).

тайфун тайфу́н.

тайшаныу отска́кивать, отско́чить, уклоня́ться, уклоні́ться в сто́рону (напр. от маши́ны).

тайыу I 1) поскáльзыватьсá, поско́льзнúться; 2) перен. смы́ваться, смы́ться, смáтываться, смóта́ться разг.

тайыу II 1. вы́вихиватьсá, вы́вихнутьсá; көрэшкэндэ уның кулы тайзы во врэмá борьбы у него́ вы́вихнуласá рука́; 2. и. д. вы́вих.

тайыш косолáпый; тайыш аяк то же, что тайыш.

тайяр уст. гото́вый, гото́в к чему; тайяр кеше человек, всегда́ находя́щийся в гото́вности (к соверше́нию чего-л.); тайяр торуу сто́ять нагото́ве, бы́ть нагото́ве.

тайярлык уст. гото́вность (соверши́ть что-л.).

такса та́кса; такса куйыу такси́ровать что.

таксатор такса́тор.

таксация такса́ция.

таксациялау с.-х. такса́ция; самолёттан таксациялау такса́ция с самолёта; күзэмэ таксациялау глазо́мерная такса́ция.

такси такси́.

таксометр таксо́метр.

таксомотор 1. таксомото́р; 2. в функ. прил. таксомото́рный; таксомотор паркы таксомото́рный парк.

такт I муз. такт.

такт II такт.

та́ктик та́ктик (знаток такти́ки).

такти́к такти́ческий; такти́к алым такти́ческий приё́м.

тактика та́ктика.

тактлы такти́чный; име́ющий такт, с та́ктом.

так 1. нечётный, непáрный; 2. не́чет; такмы-йопмо? чёт или не́чет?

так-карауыл горёлки (игра).

таккылау многокр. от тағыу.

таклы-такһыңз игра́ в чёт и не́чет (название).

такмаза фольк. рифмо́ванная речь, приба́утка.

такмазалау говори́ть в рифму, приба́утками.

такмазасы человек, который го́ворит рифмо́ванными выра́жениями, приба́утками.

такмак фольк. частушка.

такмаклау петь частушки.

такмаклашыу *взаимн. от такмаклау.*

такмаксы исполнитель, исполнительница частушек.

такта 1. доска; *изэн тактаһы*

половая доска; *йока такта*

а) тонкая доска; б) тес; такта

менэн ябылған крытый тесом;

класс тактаһы классная доска;

*кызыл такта* красная доска;

*почёт тактаһы* почётная доска,

доска почёта; такта кәмә до-

шаник; кара такта а) позор-

ная доска; б) классная доска;

такта ярыу а) пилить доски,

тес; б) *в определительном сло-*

*восочетании* лесопильный; так-

та ярыу заводы лесопильный

завод; такта ярыусы пиль-

щик досок, теса; 2. 1) *в*

*функ. прил.* дошатый, тесовый;

такта түбә дошатай, тесовая

крыша; 2) плиточный; такта

сәй плиточный чай.

так-ток *звукоподр.* тук-тук.

такылдак болтун, балагур, тре-

шотка.

такылдатыу стучать *чем, обо*

*что.*

такылдау 1. 1) стучать, постуки-

вать; 2) *перен.* беспрерывно,

много говорить кому-л.; до-

кучать (*поучая или твердя од-*

*но и то же*); 2. *и. д.* стучание;

стук.

такылдашыу *перен.* болтать, та-

рагорить (*о многих*).

такым *анат.* 1) бедро; 2) ляж-

ка.

такыр 1) гладкий, укатанный,

утопанный; такыр юл глад-

кая, укатанная дорога; 2) го-

лый (*без растительности*);

такыр башыу *уст.* паровое

пале; такыр баш бритая голо-

ва; 3) *перен.* пустой; кеңә та-

кыр карманы пустые.

такырайтыу 1) *см.* такырлау;

2) *перен.* истощать, истощить

(*чы-л. запасы*).

такырайыу 1) *см.* такырланыу;

2) *перен.* истощаться, исто-

щиться; пустеть, опустеть (*о*

*хранилищах запасов*).

такырланыу становиться, стать

гладким, укатываться, ука-

таться; юл такырланды дорога

укаталась.

такырлатыу *понуд. от такыр-*

*лау.*

такырлау 1) делать, сделать

гладким, укатывать, укатать,

улащивать, утоптать *что*; 2)

лишать, лишить *что-л.* расти-

тельности.

такы-токо едва, еле-еле, с гре-

хом пополам, кбе-как; такы-

-токо булып калды хватило

еле-еле, с грехом пополам

такыя 1) тюбетейка (*женская,*

*без вышивок, носимая под плат-*

*ком*); 2) *бот.* чехлик; тамыр

такыяһы корневой чехлик.

такыябаш *бот.* живокость,

шпорник.

тал 1. ива, тальник; бөзрә тал

плакучая ива; кара тал чер-

нотал; юрмә тал ива ползучая;

2. *в функ. прил.* ивовый; тал

сыбык ивовый прут, лоза;

тал бөрләгәне ежевика; тал

үләне вербейник.

талай: бер талай некоторый про-

межуток времени; бер талай

эшләп алыу поработать неко-

торое время.

талак I *анат.* селезенка; ◇ та-

лак ташыу быть не в себе,

раздражаться.

талак II *уст. рел.* развод с же-

ной (*по шариаду у мусульман*

*для этого мужу достаточно*

*было в присутствии свидетелей*

*трижды произнести «талак»*).

талан счастье, удача.

талант талант.

талантлы талантливый; талан-

ты кеше талантливый человек.

таланыу *страд. от талау.*

талап требование; ныкышмалы

талап настоятельное требова-

ние; талап итеу требовать,

потрёбовать *чего, что*; талап куйуу выдвигать требова-ние.

талаплы требующий много тру-да, усилий; талаплы эш рабо-та, требующая много труда, усилий.

талапсан требовательный; ул бик талапсан кеше он очень требовательный человек.

талапсанлык требовательность.

талатыу понуд. *от талау.*

талау 1. 1) грабить, ограбить кого (*с применением силы*), отнимать, отнять что-л. силой; талап алыу отнимать, отнять силой; 2) насильствовать, изнасиловать кого; 3) кусать, иску-сать, закусать кого (*о зверях, насекомых*); талап үлтереу за-грызть кого; 4) перен. грызть кого (*докучать упрёками*); 2. и. д. 1) ограбление; 2) насиль-вание; 3) кусание.

талаусы грабитель, разбойник.

талаш ссора, распря, пререкан-ния, разбор.

талаш-кыскырыш ссора, гал-дёж.

талашлы скандальный.

талашсан склонный к ссорам, скандалу.

талаштыруу 1) ссорить, поссо-рить, рассорить, раздружить кого; 2) натравливать, натрав-лять, натравить друг на друга (*напр. собак*).

талашуу 1. 1) ссориться, пос-сориться, браниться, разбра-ниться; 2) отнимать, отнять друг у друга *что*; 3) драться, подраться, грызться (*напр. о собаках*); ике жарга талашна, уксыга йөн була *посл.* если две вороны подерутся, стрел-кү будут перья; *соотв.* если двё дерутся, добыча достаёт-ся третьему; 2. и. д. ссора, грызня.

талгак дощатый помост (*устраи-ваемый для предохранения бор-ти от медведей*).

талгын 1. плавный (*о движе-ниях*); умеренный; талгын ел слабый, тихий ветер; 2. *в функ. нареч.* плавно; умеренно.

талдыргыс утомляющий, утомй-тельный.

талдыруу утомлять, утомить *что*; кулды талдыруу уто-мить руку; көтөп күзем тал-дырзым все глаза проглядел (*букв. я утомил глаза ожидая*).

талир: талир тэңкэ *см.* тэңкэ.

талкан этн. 1. толокно; 2. *в функ. прил.* толокняный, то-локонный; талкан оно толок-няная мука; талкан емеш *бот.* толокнянка.

талкытуу понуд. *от талкыу.*

талкыу мять *что (на мялке)*; етен талкыу мять лён.

талкыусу мяльщик, мяльщи-ца.

талкыуыс льномялка, мялка, мяло.

талкыш кострика, костра.

талкышыу *взаимн. от талкыу.*

таллык ивняк, лозняк.

талмудизм *неодобр.* талмудизм.

талмудсы *неодобр.* талмудист.

талон талон.

талпан клещ; он талпаны акар (клещ) мучной, амбарный; ко-рот (сыр) талпаны акар (клещ) сырный; кызыл талпан клещ-краснотёлка; кысырма тал-пан клещ чесоточный; эт тал-паны клещ собачий; һыу тал-пандары клещи водяные.

талпындыруу понуд. *от тал-пынуу.*

талпынуу 1) махать крыльями (*о птице*); 2) рваться, тянуться к чему (*о маленьких детях*); 3) перен. рваться, стремиться к чему.

талпыныш 1) махание крыльями (*о птице*); 2) перен. рвение, стремление к чему.

талсайтуу расставлять, расста-вить (*ноги*).

талсыгуу уставать, устать, утом-ляться, утомиться.

талсыктыруу утомлять, утомить *кого-что*; талсыктырзы безл. я устал, утомился.

талыгыу см. талсыгыу.

талым разборчивость в пище.

талымлау: аш талымлау быть разборчивым в пище.

талымлы разборчивый в пище.

талымлылык разборчивость в пище.

талымсан разборчивый в пище.

талымһыз неразборчивый, неприхотливый, нетребовательный (*в пище*).

талымһызлык неразборчивость, неприхотливость в пище.

талымһырау проявлять, проявить разборчивость в пище.

талыу утомляться, утомиться (*о членах тела*);  $\diamond$  йокоға

талыу погружаться, погружаться в сон.

тальк мин. тальк.

тальян: тальян гармун тальянка.

тамак 1. 1) горло; глотка; тамак ауырыуу болезнь горла;

татлы тамак сладёна; тамак итеп алыу поесть, закусить;

тамак кибеу пересыхать, пересохнуть в горле; тамак карлыгыу охрипнуть;

тамак кырыу прокашляться; тамак туйзырыу а) есть, поесть;

б) кормиться; тамак ялгау перекусить; тамак ярып кысырыу драть горло *прост.*

(*кричат*); тамакка ашау есть, поесть; тамакка аш бармай пища в горло не идёт;

тамакка тороу давиться, подавиться; тамакка һыкыу застревать, застрять в горле;

тамакты йырткан аш түгел, тормошто бозған дуҕ түгел *посл.* пища, дерущая горло, — не пища, друг, портящий жизнь, — не друг; 2) устье;

йылга тамағы устье реки.

тамакбау супонь.

тамаклануу 1) *страд.* от тамак-лау; 2) кормиться, довольствоваться *чем*.

тамаклау задрать, задушить *кого (о зверях)*; бүре һарыкты тамаклаган волк задрал овцу.

тамаклы: киң тамаклы с широким устьем.

тамакҗа *диал. см.* тамакбау.

тамакһау чревоугодник, любящий много и хорошо поесть.

тамам 1. конёц; всё; тамам булыу кончатся, окончатся,

закончатся; тамам итеу довершить, окончить, закончить *что*; 2. вполне, окончательно.

тамамлануу кончатся, кончатся, оканчиваться, окончатся,

заканчиваться, закончатся, завершатся, завершатся.

тамамлатыу *понуд.* от тамамлау.

тамамлау 1. кончат, кончить, оканчивать, окончить, заканчивать, закончить, завершат, завершить *что*;

тамамлап куйуу завершить, заключить *что*; 2. *и. д.* завершение, окончание; 3. заключительный.

тамамлаусы 1. вершитель; 2. заканчивающий, завершающий.

тамамлашыу *взаимн.* от тамамлау.

таман как раз, точь-в-точь, впору; был итек миңә таман эти сапоги мне впору.

тамаша 1) зрелище, представление; тамаша кылыу смотреть представление; 2) скбище народа; 3) смотр.

тамашасы зритель.

тамбур I 1. *архит.*, *ж.-д.* тамбур; 2. *в функ. прил.* тамбурный;

тамбур ишеге тамбурная дверь.

тамбур II 1. тамбур (*род вышивки*); тамбур менән сигеу вышивать тамбуром; 2. *в функ. прил.* тамбурный; тамбур йөйө тамбурный шов.

тамбур тамбур (*восточный струнный инструмент*).

тамбурин тамбурин (*бубен или род барабана*).

тамға 1) метка, клеймо, тавро; тамға һалыу ставить метку;

таврять, клеймить *кого-что*;

2) *перен.* печáть; ауыр тормош уның йёзөнэ тамға һалған тяжёлая жизнь наложила печáть на его лицо.

тамғаланыу *страд.* от тамғалау. тамғалатыу *понуд.* от тамғалау.

тамғалау помечáть, помётить *что*; дэлать, сдэлать мётку; таврйть, клеймйть *кого-что*.

тамғалашыу *взаимн.* от тамғалау.

тамғалы 1) мёченый, таврёный, клеймёный; 2) примётный.

тамғылау *многокр.* накрáпывать (*о начинающемся дожде*).

тамғылаштырыу *многокр.* накрáпывать.

тамдырыу *понуд.* от тамыу.

таможенник тамбженник.

таможня 1. тамбжня; 2. *в функ.* прил. тамбженный.

тампон тампбн.

тамсы 1) кáпля; капель; тамсы гөл *см.* гөл; тамсы тамыу кáпать; тамсы тамып күл яһай, тин йыйылып һум яһай *посл.* кáпля за кáплей образуют озеро, копейка по копейке образуют рубль; *соотв.* по кáпельке—море, по зёрнышку—вбóрох; с миру по нйтке—гбóлму рубáшка; 2) *перен.* малость, чуть-чуть, кáпельку; бер тамсы ғына а) тóлько однá кáпля; б) кáпельку, немнбжко; бер тамсы ла ни кáпельки, ни скбóлько, ничуть.

тамсылан *деепр.* *неперех.* *в функ.* нареч. по кáпле, кáплями.

тамсылау кáпать, кáпнуть.

тамук *рел.* 1. ад, пёкло, преиспóдня; 2. *в функ.* прил. áдский; тамук кишэуе *перен.* *букв.* áдская головёшка; *соотв.* исчáдние áда.

тамшаныу 1) причмбкивать; 2) глотáть, проглотйть слюнки.

тамызғыс кáпельник, пипётка.

тамызыу 1) кáпать, кáпнуть, лить кáплями; 2) *перен.* разг. ударйть, удáрить *кого*.

тамыр 1) *бот.* кбренъ; тарбаклы тамыр ветвьистый кбренъ; төп тамыр глáвный кбренъ; агас тамырынан эзэм тамыры күберэк *погов.* у людёй родствá ббльше, чем корнёй у дёрева; 2) жылка, жылá; күк тамыр сйняя жылá (*на руках, висках*); 3) *анат.* сосуд (*кровеносный*); кан тамыры кровенбсный сосуд; барлау тамыры *анат.* сбная артерия; кызыл кан тамыры артерия; 4) *лингв.* кбренъ; һүз тамыры кбренъ слбва; 5) *мат.* кбренъ; 6) *перен.* оснóва, кбренъ; тамырынан үзгэртеу изменйть, изменйть в сáмой оснóве, изменйть, изменйть коренным образом; тамыр йэйеу а) пустйть кбрни; б) укоренйться, укоренйться; тамырын коротоу искоренйть, искоренйть *что*; ♦ тамыр такыяһы *бот.* чёхлик корневбй.

тамыразык корнеплбд.

тамыраяк *зоол.* корненбжка.

тамырланыу 1) пускáть, пустйть кбрни (*о растениях*); 2) *перен.* укоренйться, укоренйться, закреплйться, закреплйться; тамырланып алыу а) пустйть кбрни; б) укоренйться.

тамырса *бот.* корешбк.

тамыр-томор *собир.* корёнья.

тамырһабак корневйще.

тамыу кáпать, кáпнуть *что и без доп.*; тамсы тамыу кáпать; тамсы тамып күл була *погов.* *букв.* по кáпельке образуетсá озеро; акмаһа ла тама *погов.* не течёт, но всё же кáпает (*польза, хоть маленькая, да есть*); тамып тороу кáпать (*продолжительно*).

танау 1. нос; танау биле перенбсица; танау тишеге ноздря; танау(ын) емереу разбйть, расквáсить нос; танау астында *перен.* блízко, под нбсом; танау(ын) күтэреу задира́ть нос, зазнавáться; танау(ы) төшөү

повѣсить нос; танау(ын) тыгыу совать нос куда не слѣдует; 2. в функ. прил. носовой; танау ауырыуы носовые болѣзни; танау тартынкылары лингв. носовые согласные.

танаулы: зур танаулы носастый, носатый.

танго танго (танец).

тандыр умеренный, средний, нормальный (об огне—при печении хлеба или варке пищи).

танин фарм., тех. танин.

танк 1. танк; ауыр танк тяжѣлый танк; ецел танк легкий танк; танк төзөүсе танкостроитель; танк төзөй торган танкостроительный; танк төзөй торган промышленность танкостроительная промышленность; 2. в функ. прил. танковый; танк полкы танковый полк.

танкер мор. танкер.

танкетка танкетка (обувь).

танкист танкист.

танса 1. танец; 2. в функ. прил. танцевальный; танса кисәһе танцевальный вечер.

тантана торжество; церемония; тантана итеу торжествовать, праздновать, отпраздновать что; енеүзе тантана итеу торжествовать побѣду.

тантаналы торжественный; праздничный; тантаналы ултырыш торжественное заседание; тантаналы вәғзә торжественное обещание.

тантаналылык торжественность.

тантыраклау см. тәнтәрәкләү.

тантырау см. тәнтәрәкләү.

танһык желанный, редкостный (чаще о какой-л. пище); танһык аш редкостная пища; үз илеңең еле лә танһык вѣтер родной страны и тот желанен.

таныклау свидетельствовать, засвидетельствовать что.

таныклык удостоверение, свидетельство (см. танытма).

танылган признанный, известный, популярный.

танылганлык известность, популярность.

танылмаҫлык неузнаваемый.

танылыу 1) быть признанным, известным, популярным; 2) быть разборчивым (о почерке); 3) познаваться; сәсэн дауза, батыр яуза танылыр посл. народный певец на состязании, герой в битве прославятся.

танымаҫлык 1) см. танылмаҫлык; 2) неразборчивый (о почерке).

танырлык 1) такой, которого можно узнать; 2) разборчивый (о почерке).

танытма удостоверение, свидетельство.

танытыу 1) дать узнать, познать себя; 2) показывать, рекомендовать себя.

таныу I 1. 1) узнавать, узнать; опознавать, опознать кого-что; признавать, признать кого-что; иптәште тауышынан таныу узнать товарища по глосу; танып алыу опознать кого-что; 2) познавать, познать что; танып белеу познавать что; 3) угадывать, угадать что; 4) разбираться, разобратся в чем; знать что; языу таныу уметь читать, знать грамоту; таный алмаҫлык см. танымаҫлык; 2. и. д. 1) узнавание; опознавание; 2) познание.

таныу II 1. отказываться, отказаться, отпираться, отпереться от кого-чего; ул үзе һөйләгәндәрен бөтәһен дә танды он отказался от всего, что говорил; 2. и. д. отречение, заpiresтельство.

таныш 1. знакомый, известный; таныш булыу быть знакомым, водить знакомство; 2. знакомый, знакомая.

таныш-белеш собир. знакомые.

таныш-белештәрсе по знакомству, по-своейски.

танышлык знакомство.



таныштырыу знакомить, позна-  
комить *кого*.

танышыу знакомиться, позна-  
комиться.

таң I рассвёт, утренняя заря;  
денница *уст.*; таң менән с зарёй  
(очень рано); Таң сулпаны  
(йондозо) *астр.* Венера; таң  
тишегенән *разг.* с раннего ут-  
ра; таң һыуығы утренник;  
үтрөнний мороз; таң этәсе  
петух-вестник утренней зары;  
таң яктыһы свет зары; таңға  
тартым (табан) перед зарей;  
таңға тиклем до зары; таң  
алды предрассветное время;  
таң атыу светать, рассветать,  
рассветить; таң беленеу (һы-  
зылыу) брезжить (*о заре*);  
таң яралғас чуть, едва заня-  
лась заря; таң яралмастан до  
наступления зары.

таң II: таң калыу а) изумляться,  
изумиться, удивляться, уди-  
виться *чему*, поражаться, по-  
разиться *чему, чем*; б) изумле-  
ние, удивление; таң калдырыу  
изумить, удивить, поразить *ко-  
го*; таң калырлык изумитель-  
ный, замечательный.

таңдан-таңға от зары до зары.  
таңлай *анат.* мягкое небо.

тап I щепка, стружка (*деревян-  
ная*); балта табы щепка от  
тесания топором; йышкы та-  
бы стружка от строгания ру-  
банком, фуганком; быскы та-  
бы опилки.

тап II пятно; ак өстөндә кара  
тап чёрное пятно на белом;  
тап тейеу (төшөү) а) пятнать-  
ся, запятнаться; б) *перен.* быть  
опозбренным, запятнанным;  
исемгә тап төшөү запятнаться  
(*о добром имени*); тап тейзереу  
(төшөрөү) а) пятнать, запят-  
нать *кого-что*; б) *перен.* позор-  
ить, опозорить, бесчестить,  
обесчестить *кого*.

тап III как раз, точь-в-точь, (он)  
самый; тап үзе, тап шул точь-  
-в-точь он; как раз тот; тап

ошо урында точно на этом  
месте; тап ул эйткәнсә булды  
вышло как раз так, как он  
сказал.

тап IV: тап булыу повстречаться,  
встретиться на пути, наткаться  
на кого-что; тап итеу повстречать,  
встретить на пути *кого-что*.

тап- частица, служащая для  
образования превосходной сте-  
пени от имён прилагательных  
и наречий, начинающихся с  
та: тап-таза совершенно чи-  
стый; тап-такыр совершенно  
гладкий; тап-тар очень узкий,  
узенький; тап-таман как раз;  
в аккурат *разг.*

тапалған I 1) истоптанный,  
затоптанный; потравленный;  
тапалған үлән затоптанная,  
потравленная трава; 2) изъё-  
женный; тапалған юл а) изъё-  
женная дорога; б) *перен.* много  
хожёный, знакомый путь.

тапалған II рублёный (*о мясе*).  
тапалыу *страд.* от тапау I.

тапам лапбище, выгон.  
тапанды 1) поле, на которое пу-  
щено стадо; 2) объёдки сена,  
солёмы.

тапану топтаться (*на месте*).  
тапатыу 1) *понуд.* от тапау I;  
2) давить, задавить *кого-что*  
(*машиной, конём*).

тапау I 1. 1) топтать, вытоптать  
*что*; утаптывать, утоптать *что*;  
2) травить, потравить (*луга,  
посевы*); 3) давить, задавить  
(*машиной, конём*); 4) отбивать,  
отбить (*лопату, топор*); 5) ме-  
сить ногами (*глину, навоз для  
кизяка*); 2. и. д. 1) утаптыва-  
ние; 2) потрава; 3) отбивание  
(*лопаты, топора*).

тапау II *диал. см.* тапам.

тапау III 1. рубить *что* (*мясо,  
капусту*); 2. и. д. рубка (*мяса,  
капусты*).

тапир зоол. тапир.

тапкан-таянған *собир.* всё при-  
обретённое, нажитое.

тапкылау *многokr.* находить *кого-что*.

тапкыр I 1) находчивый, остроумный; тапкыр кеше находчивый, остроумный человек; тапкыр һүз остроумное слово; 2) изобретательный.

тапкыр II раз; бер тапкыр а) один раз; б) однажды; ете тапкыр үлсә, бер тапкыр киҗ *посл.* семь раз отмерь, один раз отрежь; алты тапкыр алты—утыз алты шестю шесть—тридцать шесть; тапкыр килеү быть адекватным, совпадать, совпасть, быть то́чь-в-то́чь та́ким.

тапкыр III прямо противоположащее место; ауыл тапкыры место напротив деревни (*через реку, овраг и т. д.*).

тапкырлау 1) вставля́ть, вставля́ть, соединя́ть, соединя́ть ча́сти *чего*; 2) держа́ть, взя́ть направле́ние прямо *на что*; кэбэнгә тапкырлап бару держа́ть направле́ние прямо на стог.

тапкырлык I находчивость, остроумие.

тапкырлык II *мат.* коэффициент.

тапландырыу *см.* таплау.

тапланыу пачкаться, запачкаться *чем*.

таплау пятна́ть, запятна́ть, пачкать, запачкать *кого-что*; таплап бөтөү запятна́ть, запачкать (*всё*).

тапма малярия, лихорадка; тапма тотоу приступ малярии.

тапочка тапочка.

тапсык шепочка.

тап-таман впо́ру; в аккура́т *разг.*

тап-топ I *собр.* щёлки, стру́жки (*древесные*).

тап-топ II топ-топ (*звук шагов*).

таптыртыу 1) *см.* таптырыу;

2) требовать найти́ *что*.

таптырыу *понуд.* от табыу.

тапшырма поручение, задание.

тапшыртыу *понуд.* от тапшырыу.

тапшырылыу *страд.* от тапшырыу.

тапшырыу I. 1) поруча́ть, поручи́ть, перепоруча́ть, перепоручи́ть *что*; 2) вруча́ть, вручи́ть, отдава́ть, отда́ть *что-л.* в ру́ки; 3) сдава́ть, сдать *что*; иген тапшырыу сдава́ть хлеб; экзамен тапшырыу сдава́ть экза́мен; 2. *и. д.* 1) поруче́ние; 2) вручение; 3) сда́ча (*напр. экзаменов*).

тапшырыусы 1) поручи́тель; 2) вруча́тель, пода́тель.

тапшырышыу *взаимн.* от тапшырыу.

тапырзатыу *понуд.* от тапырзау. тапырзау стуча́ть, то́пать нога́ми.

тапырзашыу стуча́ть, то́пать нога́ми (*о многих*).

тапырык *диал.* грязный, немы́тый, неубранный; тапырык кеше грязну́ха.

тар I. тесный, узкий; тар үткәүел *см.* тарлауык; тар һызат поло́ска; вакыт тар вре́мени ма́ло; урын тар ма́ло ме́ста; тар булыу быть тесным, узким; тар холкло *или* тар күңелле нелюди́мый; 2. *в функ. нареч.* 1) тесно, узко; 2) *перен.* ма́ло, недоста́точно; вакыт тар булды вре́мени бы́ло ма́ло.

тара тара.

таражник пряжка (*у сбруи*).

тарайттырыу *понуд.* от тарайтыу.

тарайтылыу *страд.* от тарайтыу. тарайтыу де́лать, сде́лать тесным, узким, сужива́ть, сужи́ть *что*.

тарайыу становя́ться, ста́ть тесным, узким, сужива́ться, сужи́ться.

тарак 1) гребень, гребёнка, расчёска; һирәк тарак ре́дкий гребешо́к; йыш тарак ча́стый гребешо́к; тарак менән тарау расчёсывать, расчеса́ть греб-

нем; кэзэ тарагы грёбень для вычёсывания пуха у козы; 2) чесалка.

**таракан** 1. таракан; кара таракан чёрный таракан; һары таракан прусак; 2. в функ. прил. тараканий; таракан мыйыгы тараканыи усы; ◇ ашка таракан булып төшөү оказаться лишним (букв. упасть в суп тараканом).

**таралган** I 1) разбросанный; 2) распространённый.

**таралган** II чёсаный, камвольный (напр. о шерсти).

**таралганлык** 1) разбросанность; 2) распространённость.

**таралгы** диал. см. таражник.

**таралыу** I 1. 1) расходиться, разойтись, разбредаться, разбрестись; 2) рассиваться, рассеяться; 3) рассыпаться, рассыпаться; 4) распространяться, распространиться, разноситься, разнестись (напр. о слухе); 2. и. д. 1) распространение; 2) рассивание.

**таралыу** II страд. от тарау I.

**таралыш** распространение.

**таралышыу** расходиться, разойтись, разбредаться, разбрестись.

**тарамыш** анат. сухожилие.

**таран** ист. таран.

**таранлау** таранить кого-что.

**тарантул** зоол. тарантул.

**тарануу** причёсываться, причёсаться.

**тараттыруу** понуд. от таратыу.

**таратыу** I. 1) рассивать, рассеять, разгонять, разогнать (напр. толпу); 2) распространять, распространить что; 3) раздавать, раздать что; таратып бөтөү раздать, издержать; разбазарить разг. (все деньги, средства и т. п.); таратып йөрөү обносить что (раздавая); разносить что; 4) испускать, испустить, источать, источить (запах); 2. и. д. 1) разгон; 2) раздача; ◇ тара-

тып ташлау разложить, разбросать что; таратып элеу развешивать, развешать что. таратыусы раздатчик; аң-белем таратыусы распространитель знаний; ауырыу таратыусы разносчик болезни.

**таратышыу** взаимн. от таратыу. тарау I 1) чесать, причёсывать, причёсать (волосы); кэзэ тарау чесать пух с козы; 2) чесать, мыкать обл. (лён, пеньку).

**тарау** II 1) см. таркау; 2) врозь.

**тараф** сторона; направление. тарафынан послелог с основн. и род. п. со стороны кого-чего; команда улар тарафынан бирелде команда дана ими (ср. команда бирзелэр они дали команду).

**тараш** шершень, осá шершнева́я. тараштыруу многокр. чесать, мыкать обл. (лён, пеньку).

**тарашыу** взаимн. от тарау I.

**тарбагай** бот. скерда.

**тарбаган** зоол. тарбаган.

**тарбай-торбай** разг. см. тарзакай.

**тарбайтыу** растопыривать, растопырить что; бармактарзы тарбайтыу растопырить пальцы; аякты тарбайтыу растопырить, широко расставить ноги.

**тарбайыу** растопыриваться, растопыриться.

**тарбак** растопыренный.

**тарбакланыу** растопыриваться, растопыриться.

**тарбаң** уст. низкорослый, низкий (о человеке).

**тарбаңлау** ходить раскорякой.

**таргыл** особая окраска, при которой на красно-буrom фоне проходят тёмные прожилки; таргыл таш камень бұрый с чёрными прожилками.

**тарзайтыу** см. тарбайтыу.

**тарзакай** ветвистый, разветвлённый; тарзакай агас ветвистое дерево; тарзакай актамыр бот. пырей ветвистый.

**тариф** 1. тариф; 2. *в функ. прил.* тарифный; тариф сетканы тарифная сётка.

**тарификация** тарификация.

**тарифләү** 1. тарифицировать что; 2. *и. д.* тарификация чего.

**тарих** 1. история; таштын да тарихе була *погов.* и камень имеет свою историю; 2. *в функ. прил.* исторический; тарих факультете исторический факультет.

**тарихи** исторический; тарихи роман исторический роман.

**тарихкәсә** доисторический; тарихкәсә осор доисторический период.

**тарихсе** история.

**таркалыу** 1. 1) разлагаться, разложиться, распадаться, распаться (*на части*); 2) придти, прийти в упадок; 3) *хим., физ.* распасться, распаться; расщепляться, расщепиться; 2. *и. д.* 1) распад; 2) упадок; 3) *хим., физ.* расщепление.

**таркалыш** 1) распад; выветривание; 2) упадок; 3) *хим., физ.* расщепление.

**таркалышыу** *то же, что таркалыу (о многих).*

**таркаттырыу** *понуд. от таркату.*

**таркату** 1) дезорганизовать, разлагать, разложить кого-что; 2) деморализовать кого; 3) приводить, привести в упадок что.

**таркау** 1) разбросанный, рассеянный; 2) неорганизованный, беспорядочный, несобранный; таркау кеше неорганизованный человек.

**таркаулык** 1) разбросанность, рассеянность; 2) дезорганизованность, неорганизованность.

**тарлауык** *геогр.* ущелье, теснина; узкое место, проезд, проход в горах.

**тарлыгыу** *см. тарыныу.*

**тарлык** теснота; узость (*какого-л. места*).

**тарма** 1. конопля; 2. *в функ. прил.* конопляный; тарма майы конопляное масло; тарма баҫуы конопляник; тарма сүсе пенька; тарма тургайы *зоол.* коноплянка.

**тармак** 1) ветвь, ветка *прям. и перен.*; 2) отрасль; 3) *геогр.* рукав (*реки*); 4) ветвь потбмства.

**тармакландырыу** *см. тармаклау.*

**тармакланыу** 1. отращивать, отрастить, отпускать, отпустить ветви, ветвицы, разветвляться, разветвиться, куститься; 2. *и. д.* кущение, разветвление.

**тармакланышыу** *то же, что тармакланыу (о многих).*

**тармаклау** ветвить, разветвлять, разветвить, делать, сделать ветвистым.

**тармаклы** 1) ветвистый, развилый, развесистый, разветвленный; 2) отраслевой; күп тармаклы многоотраслевой; күп тармаклы хужалык многоотраслевое хозяйство.

**тармак-тармак** ветвисто, разветвленно.

**тар-мар:** тар-мар итеү, тар-мар килтереү а) громить, разгромить кого; б) опустошать, опустошить что.

**тарпан** *зоол.* тарпан.

**тартай** *зоол.* дергач, дергун, коростель; тартай теленән табыр *погов.* дергач от своего языка пострадает.

**тартбайыл** *перевязь (через плечо, для разных надобностей).*

**тарткы** *диал.* подпруга.

**тарткылау** *многокр.* 1) дергать что; 2) покуривать.

**тарткылашыу** 1) *взаимн. от тарткылау*; 2) *перен.* ссориться, спорить.

**тарткыс** *помочи.*

**тарткыслау** 1) дергать что; 2) *перен.* дергать кого.

**тартма** коробка; ящик, ящичек (*выдвижной*); өҫтәл тартмаһы ящик стола.

тартмасы: кырк тартмасы *уст.* коробейник.

тарттырыу I) *понуд.* от тартыу I; 2) перетягивать, перетянуть (*что-л. большой верёвкой*); тарттырып сыгарыу вывести, вытасить *что-л.* на прицепе; судка тарттырыу *перен.* привлечь, привлечь *кого-л.* к суду.

тартык *см.* тартынкы I.

тартылыу I *страд.* от тартыу I 1, 2, 5, 6.

тартылыу II 1. тяготеть, тянуться к кому-чему; күңелем һиңә тартыла душа моя тянется к тебе; 2. *и. д.* тяготение.

тартым 1. 1) *физ.* притяжение; ерзең тартымы земное притяжение; 2) сходство; 2. 1) похожий; ул эсәһенә тартым он похож на мать; 2) склонный; ул хыялга тартым кеше он человек, склонный к фантазиям.

тартымлык склонность.

тартымһак *ценящий, уважающий родственные отношения, поддерживающий связь даже с самыми дальними родственниками.*

тартындырыу *понуд.* от тартынуу; тартындыра *безл.* мне как-то неудобно.

тартынкы I 1. туго натянутый; тартынкы бәйләнгән бау туго натянутая бечёвка; 2. *в функ.* нареч. туго; тартынкы бәйләу завязать туго.

тартынкы II *лингв.* согласный; тартынкы өндәр или тартынкылар согласные звуки.

тартынсақ застенчивый, стеснительный.

тартыныу стесняться, чувствовать стеснение, неловкость; тартынып тороу стесняться, чувствовать неловкость.

тартыныусан *см.* тартынсақ.

тартыныуһыз беззастенчиво, бесперемонно.

тартынышыу стесняться (*о многих*).

тартып-һузып *деепр. перех. в функ. нареч.* с натяжкой.

тартыу I 1) тянуть, дёргать *кого-что*; тартып алыу *однокр.* а) отдёргнуть *что*; б) отнять *кого-что*; вёрвать *что (из рук)*; в) захватить силой *кого-что*; тартып карау попробовать подёргать, потянуть *кого-что*; тартып сыгарыу выдёргивать, выдернуть, вытягивать, вытянуть *что*; 2) привлечь, прельщать, манить *кого*; күңелем тартмай мөня не тянет, не влечёт; 3) обладать тягой, тянуть (*о трубе, дымоходе*); 4) весить, тянуть; ауыр тартыу быть тяжёлым по весу; 5) вовлекать, вовлечь *кого во что*, привлечь, привлечь *кого-что (к участию в работе, деятельности)*; 6) молоть (*муку*); 7) быть похожим (*о человеке*); ул эсәһенә тарткан она похожа на мать; ◇ кылын тартып карау раззнать *что*; разнюхать *что, прост.*; тирмәне шәп тарта *уписывает за обе щёки.*

тартыу II курить; тәмәке тартыу *то же, что тартыу II.*

тартыу III *разг.* играть (*на музыкальном инструменте*); гармун тартыу играть на гармонии; курай тартыу играть на курае.

тартыш ссора, спор.

тартыштырыу 1) корчить, кричить *что*; аузын тартыштырыу кривить рот; 2) *понуд.* от тартышыу 1, 2.

тартышыу 1. 1) тягаться, состязаться (*на верёвках, перетягивая друг друга*); 2) собраться, собраться с кем; тартышып алыу собраться, поспорить (*немного*); 3) сводить судорогами, корчить; 2. *и. д.* 1) состязание (*на верёвках*); 2) ссора; 3) корчи.

тархан *ист.* тархан (1) право наследования земельных угодий в феодальной России; 2) документ о таком праве).

тарханлык *ист.* тарханство.  
 тархындырыу *понуд.* от тар-  
 хыныу.  
 тархыныу 1) тяготыться тесно-  
 той; 2) тяготыться людми.  
 тары 1. просо; тары төйөү то-  
 лочь просо (*в ступе*); тары  
 нурзырыу обдира́ть просо (*на*  
*пшено*); 2. *в функ. прил.* про-  
 сяной; тары ярмаһы пшенó;  
 бесэй тарыһы *бот.* просо пе-  
 тушье.  
 тарығыу I нежиданно встре-  
 чать, встрéтить кого-что; ба-  
 зарза дуҫка тарыктым я на ба-  
 заре нежиданно встрéтил  
 друга; бэлэгэ тарығыу по-  
 пасть в беду.  
 тарығыу II *см.* тархыныу;  $\diamond$   
 тын тарығыу а) задыхаться,  
 задохнуться; б) одышка.  
 тарыу *см.* тарығыу I.  
 тас I таз (*посуда*).  
 тас II точь-в-точь; тас эсэһе  
 точь-в-точь мать; весь в мать;  
 тас үзе он самый.  
 таскау *споласкивание и отжима-*  
*ние сливочного масла в воде.*  
 таскылдатыу шлэпать, шлэп-  
 нуть (*чем-л. мокрым*); таскыл-  
 датып сәйнәү чавкать (*во вре-*  
*мя еды*).  
 таснатыу *диал.* бить, ударять,  
 ударить кого-что; таснатып  
 әйтеу *перен.* говорить прямо,  
 без обиняков.  
 ТАСС (Советтар Союзы телеграф  
 агентствоны) ТАСС (Теле-  
 графное агéнтство Советского  
 Союза); ТАСС хәбәрзәре сооб-  
 щение ТАСС.  
 тасуир описáние; тасуир итеу  
 описывать, описáть что.  
 тасуири описáтельный; тасуири  
 грамматика описáтельная грам-  
 матика.  
 тасуирле образный; описáтель-  
 ный; тасуирле итеп языу пи-  
 сáть образно.  
 тасуирләү описывать, описáть  
 что, обрисóвывать, обрисовáть  
 кого-что.

таҫма 1. 1) лэнта, лэнточка,  
 тесьма́; таҫма тотоу обшить  
 тесьмо́й, лэнтай; таҫма юл  
 дорóга, вьющаяся лэнтай; таҫ-  
 ма ука галун; 2) полосá; 2. *в*  
*функ. прил.* лэнточный; таҫма  
 быскы лэнточная пилá;  $\diamond$   
 таҫма тел краснобáй; таҫма  
 теллек краснобáйство.  
 таҫмалау обшивáть, обшить тесь-  
 мо́й что; таҫмалап сәс үреу  
 вплетáть лэнту в кóсы;  $\diamond$  таҫ-  
 малап һөйләу рассказывать  
 со смáком.  
 таҫма-таҫма: таҫма-таҫма бу-  
 лып һузылыу тянүться лэнта-  
 ми, полосáми; таҫма-таҫма  
 итеп телеу разрезáть что-л.  
 лэнтами, на лэнты.  
 таҫрайтып *деепр. перех. в функ.*  
*нареч.* выпучив, вы́тарашив  
 глаzá.  
 таҫрайтыу выпучивать, выпу-  
 чить, тарáщить, вы́тарашить  
 глаzá.  
 таҫрайыу выпучиваться, выпу-  
 читься, вы́тарашиваться, вы́-  
 тарашиться (*о глазах*); таҫ-  
 райып карау смотрétь вы́пу-  
 чив глаzá.  
 таҫтак *уст.* подстáвка.  
 таҫтамал полотénце.  
 таҫтар *этн. головной платок у*  
*старых женщин в виде полот-*  
*нища в два с половиной ар-*  
*шина.*  
 таҫыл ухвátка, снорóвка, лóв-  
 кость.  
 таҫылдырыу растя́гивать, растя-  
 нуть (*ткань*).  
 таҫылланыу приобрета́ть, при-  
 обрестí снорóвку, нáвык, лóв-  
 кость.  
 таҫыллы лóвкий, хвátкий.  
 таҫыллык *см.* таҫыл.  
 таҫыллылык *см.* таҫыл; һәр бер  
 эштэ таҫыллылык кэрэк в  
 кáждом дéле нáдо имétь сно-  
 рóвку.  
 таҫылыу растя́гиваться, растя-  
 нүться (*о ткани*).  
 таҫырлау *диал. см.* таһырлау.

тат I слáдость; шэкэр таты слáдость сáхара.

тат II 1. тат; тат катыны (кызы) тáтка; 2. в функ. прил. тáтский; тат теле тáтский язýк.

тата 1) стóйка, переклáдина (напр. на бортах грузовика для того, чтобы не падали сложенные вещи); 2) поперечная полка между двумя основами, рамами поперечной пилы.

татар I. татарин; татар катыны (кызы) татáрка; 2. в функ. прил. татáрский; татар теле татáрский язýк.

татарса по-татáрски.

татарсалаштырыу переводить, перевести на татáрский язýк.

татау I рáма, каркáс (постройки, моста).

татау II ненаходчивый, сбívчивый (в речи).

татлы I. слáдкий; татлы хыял грéза, грéзы; татлы хыялга батыу грéзить; бал татлы, балдан бала татлы посл. мёд слáдок, слáще мéда ребёнок; 2. в функ. нареч. слáдко; ♠ татлы жузак бот. рожкй; татлы тамыр бот. козелёц, слáдкий кóрень; татлы тел слащáвая речь.

татран разг. воспалéние среднегo úха.

татауирлау татуировать кого-что.

татауировка татуировка.

татылдау болтáть (много, попусту говорить).

татымлы обладающий вы́сшей стéпенью вку́са, зáпаха, цвёта и т. д.

татыр 1) прívкус со́ли, минерáлов (в воде); ныузың татыры бар эта вода солоновáта; 2) прímесь со́ли (в почве); татыр тупрак солончáковая пóчва.

татаулауык солончáк; татырлауык үлэне бот. солерóс.

татырлы с прívкусом со́ли, минерáлов; татырлы ныу солоновáтая вода.

татырлык солончáковая мéстность, солончáк.

татытыу понуд. от татыу I.

татыу I 1) прóбовать, попрóбовать, отвéдывать, отвéдать что, чего; балды татыу попрóбовать брáгу, отвéдать брáгу; 2) испýтывать, испýтать что; доньяның эсеһен-сөсөһөн татыу испýтать тýготы жízни; татып карау а) попрóбовать, отвéдать что, чего; б) испýтать что.

татыу II 1. дрýжный, соглáсный; татыу булыу быть дрýжными; 2. в функ. нареч. дрýжно, соглáсно; татыу йэшәү жить дрýжно.

татыуландырыу помирítь, приводить, привести кого-л. к соглáсию, к мýру; умиротворять, умиротворить кого.

татыулануу помирítься, приходить, прийти в соглáсие, к мýру; умиротворяться, умиротвориться.

татыулаштырыу понуд. от татыулашу.

татыулашуу взаимн. 1. мирítься, помирítься; 2. и. д. примирéние.

татыулык 1) мир, лад, дрýжба; 2) миролю́бие, соглáсие, едýнство.

тау I. горá; тау алды предгóрье; тау асты подгóрье; тау астында под горой; тау башы вершина горы; тау бите или тау битләүе склон горы; тау итәге подо́шва горы; тау өстө нагóрье; тау өстөндәге нагóрный; тау тармағы отро́г; тау түбәһе вершина горы; тау үçәре впáдина на склоне горы; тау менән тау осрашмай, кеше менән кеше осраша посл. горá с горой не схóдится, а человек с человеком сойдётся; 2. в функ. прил. гóрный; тау токомо гóрная порóда; тау тезмәһе гóрная цепь; тау ысмалаһы гóрная смола, асфáльт.

**тауар 1.** 1) товáр; тауар алмашуу эк. товарообмён; тауар эйләнеше эк. товарооборóт, товарообращёние; тауар оҙатыусы товароотправитель; тауар кабул итеүсе товарополучатель; тауар етештереүсе эк. товаропроизводитель; 2) ткань; 2. в *функ. прил.* товáрный; тауар склады товáрный склад.

**тауарлылык** эк. товáрность; колхоз производствоһының юғары тауарлылығы высóкая товáрность колхозного производ-ства.

**тауис 1.** павлiн; 2. в *функ. прил.* павлiний; тауис күзе зоол. павлiний глаз.

**таулы** горiстый, холмiстый, гóрный.

**таулык** горiстая мёстность.

**таурат** *рел.* талмúд.

**тау-тау** огрóмные кúчи, гóры *чего-л.*; ишек алдында тау-тау иген ята во дворé лежáт гóры зернá.

**тау-таш** *собр.* гóры; тау-таш араһында в горáх.

**тау-ташлы** гóрный.

**тау-урман** *собр.* гóры и лесá.

**тау-һағыз** *бот.* тау-сағыз.

**таушалған** 1) мýтый, измýтый, потрёпаный (*об одежде*); 2) *перен.* изно́шенный (*о человеке*).

**таушалдыруу** мýть, измýть, изна́шивать, износiть (*одежду*).

**таушалыу** 1) мýться, измýться, износiться (*об одежде*); 2) *перен.* изна́шиваться, износiться (*о человеке*).

**тауык 1.** кúрица; йомортка тауығы кúры яйценóские; ит тауығы кúры мясные; йорт тауығы кúры домашние; кыр тауығы дiкая кúрица; йомортка тауыкты өйрэтмэй *погов.* яйца кúрицу не ўчат; тауык төшөнэ тары инер *посл.* кúрице прёсо снiтся; 2. в *функ. прил.* курiный; тауык йөнө курiные пёрья; тауык йоморткаһы

курiное яйцо; тауык ите курятина;  $\diamond$  тауык күз куряная слепотá.

**тауык-себеш** *собр.* кúры.

**тауыш 1.** 1) гóлос; эсе тауыш визг, пронзительный вóзглас; оло тауыш *ирон.* горлáн; нэзек тауыш тóнкий гóлос; көр тауыш зычный гóлос; калын тауыш нiзкий гóлос; бас; тауыш биреү а) откликáться, откликнуться, подáть гóлос; б) голо-совáть, проголосовáть (*на выборах*); тауыш биреү хожуки прáво гóлоса; тауышка куйыу стáвить на голосовáние; тауыш күтэрeү (*куптарыу*) поднимáть шум, крик, скáндáл; бер тауыштан *единогласно*; 2) звук; звон; аяк тауышы звúки шагóв; кыңғырау тауышы звон кóлокола; тауыш сығарыу а) поднимáть, поднýть шум, крик, скáндáл; б) издавáть; издáть (*звук, крик*); тауышыңды сығарма! не пiкни!; тауыш-тынһыз бесшúмно; тауыш-тыны юк ни звúка; ни слúху ни дúху; 3) крик (*птиц, зверей*); торна тауышы крик журавлiя; 2. в *функ. прил.* голо-совóй; тауыш ярылары голо-совые свiязки.

**тауыш-ғауға** *собр.* шум, крик, дебóш, скáндáл.

**тауышландыруу** *понуд.* от тауышланыу.

**тауышланыу** шумéть, производiть шум, галдéть.

**тауышлы** 1) имéющий *какой-л.* гóлос; көр тауышлы имéющий зычный гóлос, с зычным гóлосом; эсе тауышлы имéющий пронзительный гóлос, с пронзительным гóлосом; 2) звуковóй, шумовóй; тауышлы кино звуковóе кино.

**тауышташык** созвúчие.

**таһырлатыу** гремéть, грохотáть *чем*; таһырлатып һөйрeү ташцiть, волóчь с грóхотом; таһырлатып килтерeү приволóчь,



притащить, привезти с грохотом *кого-что*.

**таһырлау** гремять, грохотать; **тирмән ташы таһырлай** жерновá грохочут.

**тачанка** тачанка.

**тачка** тачка (*ручная тележка*).

**таш** 1. камень; **асыл таш** драгоценный, благородный камень; **беләү таш** оселковый камень; **йока таш** плитняк; **киҫек таш** камень; **күбек таш** пемза; **күк таш** медный купорос; **кайрак таш** мед брусковый камень (*для точки*); **курғаш ташы** оловянный камень, касситерит; **сакма таш** кремень; **сакма ташлы** кремневый; **тимер ташы** железняк; **көрән тимер ташы** бурый железняк; **тирмән ташы** жернов; **тос таш** тяжеловес (*вид топаза*); **һуйыр таш** булыжник; **эзбиз таш** известняк; **таш ватыусы** каменобец; **таш казыу** (сығару) добывать камень; **таш казған ер** или **таш сығарған ер** каменоломня; **таш түшәү** мостить (*дорогу*); **ташка әйләнеү** (әүерелеү) каменеть, окаменеть, превращаться, превратиться в камень; **таш юныу** обтесывать камень; **таш юныусы** каменотёс; **туға һүз таш ярыр** *посл.* справедливое слово камень раздробит; **тырышкан ташка казак** каккан *посл.* старательный, целеустремлённый в камень гвоздь вобьёт; 2. *в функ. прил.* каменный; **таш өй** каменный дом; **таш кәләм** грифель; **таш юл шоссё**;  $\diamond$  **таш маңлай** а) бессовестный; б) твердолобый; **таш йөрәк** жестоко-сёрдный, жестокий.

**ташаяк** глиняная посуда.

**ташбаш** пескарь (*рыба*).

**ташкабак** *бот.* кабачки.

**ташкын** 1. разлив, половодье; **күңел ташкыны** *перен.* душевный подъём, возбуждение;

2. 1) разлившийся; 2) бурный; **ташкын йылға** а) разлившаяся река; б) бурная река; **ташкын йөрәк** или **ташкын күңел** *перен.* беспокойное сердце.

**ташкынлы** бурный.

**ташлағыс** выбрасыватель; **гилзе ташлағыс** выбрасыватель гильзы (*у винтовки*).

**ташлама** скидка, уступка.

**ташландык** 1. заброшенный, запущенный; **ташландык өй** покинутый, заброшенный дом; **ташландык бала** подкидыш; 2. отброс.

**ташлану** 1) *страд.* от ташлау; 2) бросаться, броситься; **кешенең өстөнә ташлану** бросаться, броситься на кого.

**ташлатыу** *понуд.* от ташлау; **имсәк ташлатыу** снять от груди (*ребёнка*).

**ташлау** 1) бросать, бросить *кого-что*; **таш ташлау** бросить камень; **тәмәке ташлау** бросить курить; **кешенең йөзөнә бысрак ташлау** обливать грязью человека; **алып ташлау** сбросить, снять, убрать *кого-что*; 2) покидать, покинуть, оставлять, оставить *кого-что*.

**ташлаусы** 1. 1) бросающий; 2) покидающий; 2. метатель; **һөңгө ташлаусы** метатель копья; **диск ташлаусы** метатель диска, дискбол.

**ташлашу** расходиться, разойтись (*о возлюбленных*); **разводиться**, развестись.

**ташлы** каменный; **ташлы тау** каменная гора.

**ташлык** каменное место, каменный берег.

**ташсы** каменщик.

**таштабак** тарелка.

**ташыныу** *страд.* от ташуу 1. **ташыныу** таскать, перетаскивать *что*; **перебираться** с одного места на другое.

**ташытыу** *понуд.* от ташуу 1 **ташыу** 1. таскать, перетаскивать, перетаскать, носить, пе-

реносить, возить, перевозить, перевезти *кого-что*; утын ташыу возить дрова; ташып алыу *однокр.* перетаскать, перевезти *кого-что*; 2. *и. д.* перенос, перевоз *кого-чего*.

ташыу II 1. 1) разливатся, разлиться (*о реке*); ташып сыгыу разлиться; 2) литься, перелиться через край; бежать, убежать (*о молоке*); ташып китеу внезапно разлиться, перелиться через край; 2. *и. д.* разлив; ◇ күңел ташыу а) рваться, стремиться к чему; б) сильно волноваться, возбуждаться.

ташыштырыу *многокр.* возить, носить *кого-что*.

ташышыу *взаимн. от* ташыу I.

таяк I. палка, трость, посох; кул таягы трость; култык таягы костыль; хоккей таягы спорт. клюшка; таякка атландырыу *погов.* посадить верхом на палку; *соотв.* оставить с носом, обмануть; таяк ике осло була *погов.* палка о двух концах; 2. *в функ. прил.* палочный.

таякклау бить палкой.

таялыу *страд. от* таяу.

таянгылау *многокр.* опираться.

таяндырыу *понуд. от* таяныу.

таянсык *см.* таяныс.

таяныс *опбра прям. и перен.*; защита; арка таянысы *опбра*, защита; алдында *етәксең булһа*, артыңда таянысың *булһын посл.* если есть впереди ведущий, то пусть позади будет и *опбра*.

таяныу 1) опираться, опереться; облокачиваться, облокотиться *на что*; терһәккә таяныу опереться на локоть; таянып тороу стоять облокотившись; 2) *перен.* опираться, опереться, полагаться, положиться *на кого-что*; ир булһаң, илгә таян *посл.* если ты настоящий мужчина, опирайся на народ.

таянышыу опираться друг на друга.

таятыу *понуд. от* таяу I.

таяу I. подпирать, подпереть *что*; таяп тороу подпирать *что*; 2. подпорка, столб, служащий для подпорки.

театр I. театр; театр фәне театроведение; театрзы өйрәнүсе театровед; театрзы өйрәнү факультете театроведческий факультет; 2. *в функ. прил.* театральный; театр билете театральный билет; театр сәхнәһе театральная сцена.

театрал театрал.

театраль театральный; театраль искусство театральное искусство.

театрлаштырыу I. театрализовать *что*; 2. театрализация *чего*; романды театрлаштырыу театрализация романа.

тебейек *см.* тәгәрлек.

теге тот.

теге-был тот и этот.

тегелеу *страд. от* тегеу.

тегелэй 1) так; тегелэй генә так просто; мин һине тегелэй! я тебе! (*угроза*); 2) туда, в том направлении.

тегелэйерәк 1) чуть иначе, по-другому; тегелэйерәк эшләргә кәрәк ине иначе нужно было делать; тегелэйерәк кенә түгел не так еще; 2) немного туда (в том направлении), немного подальше.

теген I. шитье; теген тегенуу заниматься шитьем; 2. *в функ. прил.* швейный; теген машинаһы швейная машина.

тегендә там.

тегендә-бында там и сям.

тегендәрәк подаль, подальше, там подальше.

тегенуу заниматься, заняться шитьем.

тегенсе I. портной, портниха, швей; 2. *в функ. прил.* портновский, портняжный.

**тегеу** 1. шить, шить *что*; тачать, стачать *что*; итек тегеу шить сапоги; тегеп алыу шить *что* (для себя); тегеп бөтөү закончить шить, сшить *что*; тегеп куйуу пришивать, пришить *что*; подшивать, подшить *что*; зашивать, зашить *что*; тегеп сыгыу прошивать, прошить *что*; 2. и. д. шитьё, пошивка.

**тегеуле** сшитый, готовый (об одежде, обуви).

**тегеүсе** 1. шьющий; кул менэн тегеүсе шьющий руками, вручнүю; 2. см. тегенсе 1.

**тегеүселек** 1. портняжничество; тегеүселек итеу портняжить, заниматься портняжным делом; 2. в функ. прил. портняжный; тегеүселек эше портняжное дело.

**тегеһе** тот.

**тегешеу** *взаимн. от* тегеу.

**тегәнәк** 1. лопух, репей, репейник; 2. в функ. прил. лопуховый, репейный.

**тегәнәклек** репейник, лопушник.

**тез** см. тубык; **тез сүгеу** 1) преклонять, преклонить колени; 2) *перен.* покоряться, покориться кому, преклоняться, преклониться *перед кем.*

**тезгеләу** *многокр.* низать, нанизывать *что*, ставить *что-л.* в ряд.

**тезген** повод, поводья (*узды*); **тезген** *осо* конец поводьев.

**тезгенләу** 1) придёльвать, придёловать повод к узде; 2) *перен.* обуздывать, обуздывать *кого-что.*

**тезгенһез** 1) невзнузданный; 2) *перен.* необузданный, небыдержанный.

**теззереу** *понуд. от* теzeу.

**тезелеу** 1) *стҫад. от* теzeу; юл буйлап телеграф бағаналары тезелгән вдоль дороги протянулись телеграфные столбы; тезелеп китеу тянуться, потянуться рядами, один за другим; 2) выстраиваться, выстроиться в ряды.

тезелеш вереница.

**тезелешеу** см. теzeлеу 2.

**тезем** 1. 1) нанизанный на *что-л.*; мәрйен теzеме ряд нанизанных бусин; 2) выстроенный, выстроившийся (*в ряд*); кешеләр теzеме ряд выстроенных (выстроившихся) людей; 2. 1) цепь (*предметов, явлений*); тау теzеме цепи гор; вакиғалар теzеме цепь событий; 2) *грам.* период.

**тезеу** 1) низать, нанизывать, нанизать *что*; 2) выстраивать, выстроить, устанавливать, установить в ряд; теzeп куйуу а) нанизать *что*; б) выстроить, установить в ряд.

**тезләнеу** см. тубыкклану.

**тезмә** I 1) список, перечень; синонимдәр теzmәһе перечень синонимов; 2) ряд, цепь (*однородных вещей*); мәрйендәр теzmәһе ряд бусин, кораллов; 2. с.-х. рядовой; теzmә сәскес рядовая сеялка.

**теzmә** II *грам.* сочинительный; теzmә бәйләнеш сочинительная связь.

**тезис** тезис; докладтың тезистәре тезисы доклада.

**тейзргеләу** *многокр.* попадать в *кого-что.*

**тейзереу** 1) касаться *чем-л.*, прикасаться, прикоснуться к кому-чему; соприкасаться, соприкоснуться с кем-чем; 2) попадать, попасть в *кого-что*; сәпкә тейзереу попасть в мишень; тейзерә алмау промахиваться, промахнуться.

**тейен** 1. бёлка; 2. в функ. прил. беличий; тейен тиреһе беличья шкурка.

**тейенеу** обзаводиться, обзавестись *чем*, наживать, нажить *что*; быть обеспеченным *чем-л.* вдоволь; кейемгә тейенеу обзаводиться, обзавестись одеждой; аксаға тейенеу наживать, нажить деньги.

**тейеу** 1) касаться, прикасаться, прикоснуться, притрагивать-

ся, притрѳннуться к кому-чему, дотрагиваться, дотрѳнуться до кого-чего; задевать, задеѳть кого-что; тейеп китеу а) заезжать, заѳхать, заходить, зайтѳ мимоходом; б) задевать, задеѳть кого-что; якшы кешенец якшылыгы тейер тар ерзэ, яман кешенец яманлыгы тейер бар ерзэ *посл.* поддѳржка дѳброго подоспеет в трѳдный момент, а зло недѳброго застѳгнет всюду; 2) попадаться, попасть (в цель); тейнэ-тейенгэ, теймэнэ-ботакта *погов. соотв.* на авѳсь, наобѳум; ◆ йэнгэ тейеу надоедаться, надоесть кому чем; кѳнцелгэ тейеу тошнить, вызывать, вызвать тошнотѳ; ѳлѳшкэ тейеу доставаться, достаться на дѳлю, выпадать, выпасть на дѳлю; эскэ тейеу вызывать, вызвать расстрѳйство желѳдка.

тейеусе *мат.* касательная.

тейеш дѳлжен, ѳязан (*сделать что-л.*); шулай булырга тейеш должно быть так.

тейешенсэ как слѳдует, как надлежит.

тейешле 1) надлежаший, дѳлжный; 2) соотвѳтствующий.

тейешнез неумѳстный.

тейешнезгэ незаслѳженно, зря, напрасно.

тейэк 1) палка, перевязанная по середине верѳвкой (*для различных целей*); 2) валѳк.

тейэлеу *страд. от* тейеу.

тейэтеу *понуд. от* тейеу.

тейеу 1. грузить, нагружать, нагружить кого-что; погружать, погружить кого-что (*напр. в вагон*); тейеп алыу *однокр.* нагружить кого-что; 2. и. д. погрузка, нагрузка кого-чего.

тейешеу *взаимн. от* тейеу.

тейэштереу *многокр.* грузить кого-что.

текерзэтеу издавать треск (*проводя палкой по деревянной решетке*).

текин 1. текинѳнец; текин катыны (кызы) текинка; 2. в *функ. прил.* текинский; текин балаѳы текинский коѳѳр.

теккелэу *многокр.* шить, шивать что.

теклэу смотреть пристально, уставиться на кого-что, всматриваться, всмотрѳться в кого-что; теклэп карау смотреть пристально, всматриваться (*продолжительно*).

текмэ тын, частокѳл, ограда из палок, тѳлстых прѳтьев.

текст текст.

текстилсе текстѳльщик, текстѳльщица.

текстиль 1. текстѳль; 2. в *функ. прил.* текстѳльный; текстиль тауарзар текстѳльные товары.

текстолог *лингв.* текстѳлог.

текстология *лингв.* текстѳлогия.

текстуаль текстѳальный.

тексэйеу выпѳчиваться, выпѳчиться (о глазах).

тексэйтеу выпѳчивать, выпѳчить (глаза).

тектереу отдавать, отдать что-л. в пошив; пошить что (у кого-л.).

текэ 1. крутѳй; отвѳсный, отвѳсно расположенный; текэ кая утѳс; текэ танау курнѳсый; текэ яга высѳкий, стоячий воротник; текэ кеше занѳсчивый человек; 2. круча; 3. круто.

текэлек крутизна.

текэлеу 1) *см.* теклэу; 2) упираться, уперѳться во что.

текэлтеу *понуд. от* текэлеу 2.

текэу 1) упирать, уперѳть что во что; 2) устремлять, устремить (взгляд).

текэуер шпѳра (у птиц).

тел I 1. 1) язык; бэлэкэй тел или кесе тел языкѳк; 2) язык (*средство общения*); китап теле кнѳжный язык; рус теле рѳсский язык; сит тел иностраный язык; туган тел роднѳй язык; нѳйлэу теле 'разговорный язык; үткер тел ѳстрый язык; эзэби тел литературный

язы́к; эсе тел злой язы́к; тел аскысы *перен.* дар рэчи; тел байлыгы бога́тство язы́ка; тел белеме языковéдение, языко-знáние; тел галиме языковéд; тел биштáне болту́н, болту́нья, говору́н, говору́нья; тел төбө намéк; тел төбө кайза бара? на что он намекаёт?; теле кысый у негò язы́к чéшется, ему́ не терпится сказа́ть; тел(е) асылуу а) развяза́ться (*о языке*); б) нача́ть говори́ть (*о ребёнке, заговорившем впервые*); тел бармай язы́к не поворáчивается (*сказать*); тел болгау болта́ть; теле тешкэ йокмай *соотв.* у негò язы́к хорошо́ подвёшен (*букв.* язы́к не касáется зубóв); телен йоткан он проглотил язы́к (*молчит*); тел көрмáлеу заплетáться (*о языке*); телен кыска́ртыу *перен.* укороти́ть язы́к; тел сарлау лысы точи́ть; уртак тел табуу находит́ь, найт́и óбщий язы́к; тел тейзереу упрека́ть, упрекну́ть кого́ в чéм; тел тигэндэ телеп хала он остёр на язы́к; тел осонда ғына тора вёртится на языке́; тел тотлогоу заика́ться; телгэ алыу упоминáть, упомяну́ть, говори́ть о ком; телгэ килеу прийт́и на язы́к (*о слове*); телгэ халышыу занима́ться болтовнёй; телде тешлэу *перен.* закуси́ть язы́к (*прсмолчать*); телеңде йоторхоң язы́к проглóтишь (*очень вкусно*); телде тыйыу придержа́ть язы́к; телдэн кáлыу или телдэн языу потеря́ть способ-ность говори́ть, лишит́ься дара рэчи (*во время тяжёлой болезни, перед смертью*); телдэн-телгэ таралыу передава́ться из уст в уста́; телдэн төшөу потеря́ть популярность; акылы кыска́ның теле озон *посл.* у когò ум корóток, у тогò язы́к длíнен; кылыс яраһы төзэлер, тел яраһы төзэлмэс *посл.* рана,

нанесённая са́блей, заживáет, рана́ же, нанесённая слова́ми, не заживёт; тартай теленэн табыр *погов.* дергачá язы́к подвóдит; *соотв.* язы́к мой — враг мой; тел менэн тирмэн тарттырып, онло булып булма́й *посл. соотв.* пустомéля муки́ не намéлет; тел һөйэк-һез була *погов.* язы́к без костéй; укығандың теле икэу *погов.* знáния развивáют речь человека́ (*букв.* у учёного два язы́ка); 2. *в функ. прил.* 1) язы́чный, языко́вый; тел мускулдары язы́чные мы́шцы; тел колбасаһы языко́вая колбасá; 2) *лингв.* языко́вой; тел күренеше языко́вые явлéния.

тел II 1. 1) ма́ятник (*у стeнных часов*); сэгэт теле ма́ятник; 2) кла́виши; гармун теле лады гармо́ни; 3) стёржень, язычок; кыңғырау теле язы́к ко́локола; 2. *в функ. прил.* стержне-вой.

телбешмэ *вет.* ящур.

телгелэнеу *страд.* от телгелэ-лэу.

телгелэу рэзaть, порэзaть (*лом-тями или полосами*); полосова́ть, располосовать что.

телдереу *понуд.* от телеу.

телдертеу *см.* телдереу.

телдэн 1. у́стно, словéсно; 2. у́стный, словéсный.

телдэр *диал. см.* телсэр.

телевидение 1. телевидение; 2. *в функ. прил.* телевизио́нный; телевидение үзэге телевизио́нный центр.

телевизор 1. телеви́зор; 2. *в функ. прил.* телеви́зорный; телевизор экраны телеви́зорный экран.

телеграмма телегра́мма.

телеграф 1. телегра́ф; 2. *в функ. прил.* телегра́фный; телеграф бағанаһы телегра́фный столб.

телеграфист телегра́фист.

телеграфистка телегра́фистка.

телем ломóть, ломтик (*хлеба*).

телемеханик телемеханический;  
 телемеханик станция телемеханическая станция.  
 телемеханика телемеханика.  
 телемле нарезанный ломтиками.  
 телемлэп ломтиками.  
 телемлэу разрезатъ, разрезатъ на ломтики (*хлеб*).  
 теленеу *страд. от телеу.*  
 телеобъектив фото телеобъектив (телевизионный объектив).  
 телепередача телепередача (телевизионная передача).  
 телескоп *астр.* 1. телескоп; 2. в *функ. прил.* телескопный; телескоп торбаһы телескопная трубка.  
 телеу разрезатъ, разрезатъ, порезатъ (*ломтями или полосами*); полосоватъ, располосоватъ *что*.  
 телефон 1. телефон; 2. в *функ. прил.* телефонный; телефон аппараты телефонный аппарат.  
 телефонист телефонист.  
 телефонистка телефонистка.  
 телефонограмма телефонограмма; телефонограмма биреу передаватъ телефонограмму; телефонограмма кабул итеу принять телефонограмму.  
 телефонлаштырыу 1. телефонизировать *что*; колхоздарзы телефонлаштырыу телефонизировать колхозы; 2. *и. д.* телефонизация *чего*.  
 телешеу *взаимн. от телеу.*  
 телле имеющий язык; эсе телле злой на язык, злоязычный; зубастый; озон телле болтливый (*букв. с длинным языком*); үткер телле острый на язык.  
 теллелек: эсе теллелек злоязычие.  
 телле-тешле могущий постоять за себя.  
 телләшеу вступатъ, вступитъ в пререкания, пререкатъся.  
 телмэр речъ; телмэр тотоу держатъ речъ.  
 телсе языковед.  
 телсэн *см.* телсэр.

телсэр говорун.  
 телһез немой.  
 телһезлек немота.  
 телһезләнеу неметъ, онеметъ, терятъ, потерять речъ.  
 телэгэн *прич. от телэу*; телэгэн тиклем вволю, сколько хочеться, сколько угодно.  
 телэгэнсә 1) вволю; телэгэнсә аша ешь вволю, ешь сколько хочешь; 2) как угодно; как хочеться; үзең телэгэнсә эшлә дэлай как тебе угодно (как тебе хочеться).  
 теләк желание, пожелание; теләк телэу выражатъ пожелание; теләгең кабул булһын да исполнитъ твоё желание; теләк кабул булыу исполнитъся (*о желани*).  
 теләктәш солидарный, имеющий одни и те же желания.  
 теләктәшлек солидарность.  
 теләмәстән ненамеренно, небольно, поневоле.  
 теләндереу *понуд. от теләнеу.*  
 теләнеу 1) нищенствовать, попрошайничать; 2) клянчить *что*; теләнеп алыу выклянчить *что*.  
 теләнсе попрошайка.  
 теләнселек попрошайничество.  
 теләп *депр. перех. в функ. нареч.* охотно, с охотой.  
 теләр-теләмәс нехотя, неохотно.  
 телэу 1. желатъ, пожелатъ, хотеть, захотеть *чего*; 2. *и. д.* желание, пожелание.  
 теләһә употребляется в сочетании с вопросительными местоимениями: теләһә кем кто угодно, кто попало, всякий; был хокукты теләһә кем ала алмай это право не даётся всякому; теләһә кем килә лә йөрөй приходит кто попало, ходят кому не лень; теләһә кайза где попало; где угодно; куда попало; куда угодно; теләһә кайза ята ла йоклай завалится где попало и спит; теләһәң кайза кит иди куда

угóдно; теләһә ни или теләһә нәмә что угóдно, что попáло (*напр. говорить*); теләһә ни һөйләп торма брось болтáть ерундú; теләһә ни эшләнән пусть дéлает что хóчет; теләһә нисек как попáло; теләһә нисек йөрөү а) ходíть в чём попáло; б) вестí распу́щенный образ жízни; теләһә нисек һөйләшеү разговáривать не-почтíтельно, грубíть.

теләшеү *взаимн. от теләү.*

тема те́ма; тема һайлап алыу вь-брать те́му; тема буйынса эшләү а) рабóтать по те́ме; б) тематíческая разрабóтка.

тематик тематíческий; тематик план тематíческий план.

тематика 1. темáтика; 2. *в функ. прил.* тематíческий (*по темам*); китапхананың тематика ката-логы тематíческий каталóг би-блиотéки.

тембр 1. тембр; 2. *в функ. прил.* тембровый; музыка коралда-рының тембр айырмалары тем-бровые разли́чия музыка́льных инструмéнтов.

темескенеү шныря́ть, вынóхивая что-л.

темп темп.

темперамент темперáмент.

темпераментле темперáментный.

температура темперáтура; югары температура высóкая темпера-тура; түбән температура низ-кая темперáтура; уртаса тем-пература срéдняя темперáтура; температураны үлсәү изме-рить темперáтуру.

тенденциоз тенденциóзный; тен-денциоз рәүештә тенденциóз-но.

тенденция тендéнция; тарихи үсеш тенденцияһы тендéнция исторíческого развитíя.

тенденциялы тенденциóзный.

тенденциялылык тенденциóз-ность.

тендер ж.-д. тэндер.

теннис 1. тénнис; 2. *в функ.*

*прил.* тénнисный; теннис май-заны тénнисная площáдка; теннис тубы тénнисный мяч. тенниссе теннисíст, теннисíст-ка.

тенор 1. тénор; 2. *в функ. прил.* тенорбый; тенор партияһы тенорбóвая пáртия.

тентетеү *понуд. от тентеү.*

тентеү 1. обы́скивать, обыскáть кого-что; 2. *и. д.* обыск.

тентеүсе тот, кто обы́скивает; обы́скивающий.

тентешеү *взаимн. от тентеү.*

теңкә: теңкә коротоу надое-дáть, надоесть кому; теңкәгә тейеү докучáть, надоедáть ко-му; теңкәгә тейгес докучливы́й.

теодолит геод. теодолít.

теократия теокрáтия.

теолог теолог.

теология теоло́гия.

теорема мат. теорéма.

теорéтик теорéтик.

теорéтик теоретíческий; теоре-тик мәсьэлэлэр теоретíческие вопрóсы.

теория теория; теория рәүешен-дә в вíде теория.

теориялаштырыу 1. *неодобр.* те-оретизíровать что и без доп.; 2. *и. д.* теоретизíрование.

тепловоз тепловóз.

теплотéхник теплотéхник.

теплотéхник теплотехни́ческий; теплотéхник институт тепло-техни́ческий инститúт.

теплотехника теплотéхника.

теплофикация теплофика́ция.

теплоход теплохóд.

теплоэлектрoцентраль тепло-электрoцентрáль.

теп-текә óчень крутóй.

теп-теүэл тóчно, рóвно.

тер *неопр. частица см. «дыр».*

терапевт терапевт.

терапевтик терапевтíческий.

терапия мед. терапия.

тере 1) живóй, одушевлéнный; тере көйө живьём; 2) *перен.* живóй, подви́жный; шу́стрый разг.

терегөмөш 1. ртуть; 2. в *функ.* прил. ртутный; терегөмөш рудаһы ртутная руда.

тереклек 1) жизнь; тереклек итеү жить, существовать; 2) живое существо; тереклек эйәһе так же живое существо.

терелеү 1) оживать, ожить, воскресать, воскреснуть (из мёртвых); терелеп китеү ожить, воскреснуть; 2) выздоравливать, выздороветь.

терелтеү 1. *понуд.* от терелеү; 2. оживлять, оживить кого-что; воскрешать, воскресить кого-что (из мёртвых); тәбиғәтте терелтеү оживить, воскресить природу; терелтә торған живительный.

терелэй живьём, в живом виде; төлкөнө терелэй тотуу поймать лисую живьём; терелэй туызыруусулар зоол. живородящие.

тереләтә живьём; заживо; тереләтә тиреһен тунау перен. с живого сдирать шкуру (отнимать последнее).

теремек живой, бодрый, подвижный; шустрый разг.; теремек бала подвижный ребёнок; теремек карт бодрый старик.

тересә биол. сперматозоид, живчик, семенная нить.

теркәләү *страд.* от теркәү I.

теркәтеү *понуд.* от теркәү I.

теркәү I 1. 1) присоединять, присоединить (один предмет к другому); 2) фиксировать, зафиксировать что; 3) регистрировать, зарегистрировать кого-что; 2. и. д. 1) присоединение; 2) фиксация, фиксирование; регистрация.

теркәү II *мат.* приложение.

теркәүес *грам.* союз.

теркәүес регистратор.

термик термический; термик юл менән металдарзы эшкәртеү термическая обработка металлов.

термин термин.

терминологик терминологический.

терминология 1. терминология; 2. в *функ.* прил. терминологический; терминология һүзлеге терминологический словарь.

термит I *хим.* 1. термит; 2. в *функ.* прил. термитный; термит порошогы термитный порошок.

термит II зоол. термит (вредоносное насекомое жарких стран).

термометр термометр.

термос термос.

термотерапия мед. термотерапия.

термохимик термохимический.

термохимия термохимия.

тернәксел I 1. предприимчивый; трудолюбивый; 2. труженик; работяга разг.

терпе 1. ёж; 2. в *функ.* прил. ежовый; терпе энәһе ежовые иглы; терпе бәшмәк бот. ежовик, колчак; терпе үләне бот. ежовка.

терпеш бот. ежеголовник, ежеголовка.

терракота 1. терракота; 2. в *функ.* прил. терракотовый; терракота изделилар терракотовые изделия.

терраса терраса.

территориаль территориальный; Башкортостандың территориаль бүленеше территориальное деление Башкирии.

территория территория.

террор террор.

террорист террорист.

террористик террористический.

террористка террористка.

терт: терт итеп китеү (калыу) вздрогнуть.

тертелдәү 1) вздрагивать, вздрогнуть (от испуга); 2) дрожать (напр. о студне); тертелдәп тороу дрожать (в данный момент).

тертләтеү *понуд.* от тертләү.

тертләү вздрогнуть (от испуга).



терһэйеу торчáть, стоять торч-  
кóм.  
терһэк 1. лóкоть; тэрһэкте теш-  
лэп булмай *погов.* б́лизок лó-  
коть, да не укúсишь; 2. в  
*функ. прил.* локтево́й; терһэк  
һөйэге локтева́я кость.  
терһэкле: терһэкле сана са́ни с  
лежа́нками.  
терһэклек подлокóтник (*у крес-  
ла*).  
терһэклэу опира́ться, опере́ться  
на лóкоть.  
терэгес подпóрка.  
терэк 1) подпóра, подпóрка, под-  
ста́вка, опóра; ил терэге ир,  
ир терэге ил *посл.* опóра ро́-  
дины—мужчи́на, опóра муж-  
чьи́ны—ро́дина; 2) лежа́нки у са-  
не́й.  
терэлгэн 1) прилежа́щий; при-  
слонивши́йся *к чему*; 2) укреп-  
лённый подпóркой.  
терэлеу 1) *страд.* от терэу; 2)  
упира́ться, опере́ться.  
терэпес *диал.* 1. упря́мец, упря-  
мица; 2. в *функ. прил.* упря-  
мый; неусту́пчивый.  
терэтеу 1) *см.* терэу; 2) *понуд.*  
*от* терэу.  
терэу 1. подпирáть, подпереть  
*что*, ста́вить, поста́вить под-  
пóрки *чему*; терэн куйуу под-  
переть *что*; 2. подпóрка.  
терешеу *взаимн.* от терэу.  
тесак *ист. воен.* теса́к.  
тетелеу 1) растрёпываться, рас-  
трепа́ться; 2) *страд.* от тетеу.  
тетеу 1) трепáть, мы́кать  
(*шерсть*); 2) трепáть, потре-  
па́ть (*напр. одежду*); ◇ тетме-  
һен тетеу или тетеп һалуу а)  
*перен.* разнести́ в пух и в прах;  
б) си́льно отругáть; дать жа́ру  
*разг.*  
тетешеу *взаимн.* от тетеу.  
теткеленеу *страд.* от теткелэу.  
теткелэу *многokr.* от тетеу.  
тетрэтеу вызывáть, вы́звать  
дрожь, трéпет.  
тетрэу 1. дрожа́ть, вздра́гивать,  
трясти́сь; тетрэп куйуу или

тетрэп китеу вздрóгнуть; тет-  
рэп тороу трясти́сь; ер тетрэу  
землетрясе́ние; ер тетрэне  
случи́лось землетрясе́ние; 2.  
дрожь.  
тетрэшеу *взаимн.* от тетрэу.  
теттереп *деепр. неперех.* в *функ.*  
*нареч.* 1) замеча́тельно; тет-  
тереп эшлэй замеча́тельно ра-  
бо́тает; 2) припева́ючи *разг.*;  
теттереп йэшэй живёт припе-  
ва́ючи.  
теттереу I *понуд.* от тетеу.  
теттереу II *см.* типтереу II.  
теуэл рóвно; теуэл бер бот рóв-  
но оди́н пуд.  
теуэллэтеу *понуд.* от теуэллэу.  
теуэллэу 1) заверша́ть, завер-  
ши́ть, окáнчивать, окóнчить  
*что*; 2) пове́рить, поверя́ть.  
теуэллэшеу *взаимн.* от теу-  
эллэу.  
техминимум техми́нимум (тех-  
ни́ческий ми́нимум).  
тэхник тэхник.  
техник техни́ческий.  
техника тэхника.  
техникум тэхникум.  
технолог техно́лог.  
технологик технологи́ческий.  
технология техноло́гия.  
технорук технору́к (техни́ческий  
руководи́тель).  
теш I 1. зуб; азау теш коренной  
зуб; алгы теш или кырккыс  
теш резец; казык теш клык;  
һөт теше молóчный зуб; һу-  
ғар тештэр б́вни; теш ите  
десна́; теш кыуышы дупло́  
(*у зуба*); теш та́зарткыс зубо-  
чйстка; теш камашуу оскó-  
мина; теш кайрау *перен.*  
точи́ть зу́бы, иметь зуб *на*  
*кого-л.*; теш кы́шу сти́снуть  
зу́бы; тешкэ теш теймэй *перен.*  
зуб на зуб не попада́ет (*от*  
*холода, страха*); теш үтеу  
быть под си́лу (*букв.* быть по  
зубáм); теш шығырзатыу скре-  
жетáть зубáми; теш ыржай-  
тыу а) оскáлить зу́бы; б) *пе-  
рен.* зубоска́лить; бүренең кө-

сө тештэ, кешенең көсө эштэ *посл.* сйла вólка в зубáх, сйла человекá в трудé; 2. в *функ. прил.* зубной; теш ауырыуы зубная боль; теш врачы зубной врач.

теш II зубец; быскы теше зубцы пильы.

тешеккэн молчаливый; упрямый (о ком-л., не отвечающем на вопросы или очень скупом на слова).

тешле I) зубчатый; тешле тэгәрмәс зубчатое колесо, зубчатка; 2) имеющий зубы; әре тешле зубастый.

тешле-тешле зубчатый, пилообразный (с многими зубьями).

тешлэм такой, который можно откусить в один приём.

тешләтеү *понуд.* от тешләү I.

тешләү I. 1) кусать, укусить кого-что; ирен(ен) тешләү а) кусать губы; б) злиться; умыра тешләү отхватить зубами; тешләп алыу *однокр.* укусить кого-что; тешләп бөтөрөү искусовать кого-что; бал татлы тип бармакты тешләмәйзәр *погов.* оттого, что мёд сладок, пальцы не кусают; эт батырға өрөр, куркакты тешләр *посл.* собака на смелого лает, труса кусает; эт химерһә, эйәһен тешләр *посл.* когда собака ожиреет, хозяйина начинáет кусать; 2) *перен.* сделать неприятность; 2. и. д. кусание, укус.

тешләшеү кусаться; был ат тешләшә эта лошадь кусается.

теш-тырнак: теше-тырнагы менән йәбешешү цепляться, уцепиться руками и ногами (букв. зубами и когтями).

тешәнләү хватать зубами (о лошади).

тешәтеү *понуд.* от тешәү I.

тешәү I зубрить, делать, сделать, насекать, насечь зубья (на серпе, жёрнове); тешәп алыу *однокр.* насечь зубья.

тешәү II 1) выпадать (о молочных зубах); 2) появляться (о постоянных зубах).

тешәүес *тех.* насека, насечка, зубило.

тибексә *диал. см.* тәбәлдерек, табалдырык.

тибен тебенёвка, зимнее пастбище (для лошадей).

тибенге I *спец.* тебенёк (кожа по бокам седла).

тибенге II шпóра (у петуха).

тибенеү I) лягаться, бить копытами, брыкаться; 2) *спец.* тебеневать (о лошадях, которые зимой роют снег копытами, добывая корм); 3) искать корм, раскатывая землю (о курах).

тибенлек место, где зимой скотина тебенует.

тибеү I пинать, пнуть, лягать, лягнуть кого-что; ♦ типһә тимер өзөрлөк сильный, здоровый, в расцвете сил.

тибеү II *мед.* I. 1) выступать, выступить, проступать, проступить (о сыпи на теле); 2) биться (о сердце); 2. и. д. биение, пульсация.

тибеш биение; йөрәк тибеше биение сердца.

тибешешү пинаться; лягаться.

тибешкәк имеющий привычку лягаться.

тибрәлеү *диал. см.* тирбәлеү.

тибән: тибән энә штóпальная игла.

тигез ровный; тигез ауырлыклы равновесомый; тигез бүлеүсе *мат.* равноделящий; тигез ер *геогр.* ровное место; тигез зурлыклы *мат.* равновеликий; тигез киммәтле равноценный; тигез кырлы равносторонний; тигез итеү делать, сделать что-л. ровным; тигез итеп ровно.

тигезлек I) *геогр.* равнина; 2) равенство; 3) *мат.* равенство, тождество, тождественность; 4) равновесие; ♦ көн менән төн тигезлеге *астр.* равноденствие.

тигезләмә *мат.* уравнѣние.

тигезләнеү 1. 1) *страд.* от тигезләү; 2) уравновѣшиваться, уравновѣситься; 2. равнѣние.

тигезләнеш *физ.* равновѣсие.

тигезләтеү *понуд.* от тигезләү.

тигезләү 1. 1) ровнѣть, сровнѣть, уравнивать, уровнѣть *что*; заравнивать, заровнѣть; выравнивать, выровнѣть; подравнивать, подровнѣть *что*; тигезләп куйыу заровнѣть *что*; 2) приравнивать, приравнивать *кого-что*; 2. *и. д.* 1) выравнивание; 2) равнѣние.

тигезләүес *ватерпас*, уровень.

тигезләүеслек *уравниловка*.

тигезләштереү *многokr.* ровнѣть *что*.

тигезһез 1) неровный; 2) *физ.* неравномерный.

тигезһезлек 1) пересечѣнность; 2) *эк., полит., мат.* неравенство; 3) неравномерность.

тигель *мат., полигр.* 1. тигель; 2. *в функ. прил.* тигельный; тигель машинаһы тигельная машина.

тигенгә *диал. см.* тиккә I.

тиз 1. 1) быстро, скоро; тиз генә быстренько; бик тиз очень быстро; тиз кулдан на скорую руку; тиз арала скоро, вскорѣ, в ближайшее время; тиз атыусы скорострѣльный; тиз бозолоусан скоропóртящийся; тиз йөрөшлө быстроходный; тиз өлгөрөүсән скороспѣлый; 2) *муз.* аллегро; 2. быстрый, скорый.

тиззән скоро, вскорѣ, в ближайшее время.

тизлек скорость, быстрота.

тизләнеү 1. *страд.* от тизләү; 2. *и. д.* ускорѣние.

тизләнеш *физ.* ускорѣние.

тизләтеү 1. *понуд.* от тизләү; 2. *и. д.* ускорѣние *чего*.

тизләү убыстрѣть, убыстрить *что*.

тизләштереү *см.* тизләтеү.

тиз-тиз бѣгло, быстро; тиз-тиз генә наскоро.

тизэк 1. навóz, кизяк, кал, помёт, испражнения; тизэк баҫыу месить навóz; тизэк һуғыу дѣлать кирпичи из навóза; 2. *в функ. прил.* навózный, кизяковый; тизэк кирбес кизяковый кирпич (*прессованный навóz для топлива*); ◇ тизэк куңызы *зоол.* калоёд.

тизэкләү навózить; пачкать, испачкать навózом (*о животных*).

тиерлек почти, почти *что*; ул эшләп бөттө тиерлек он почти *что* окóнчил работу.

тиеү говорить, сказать; ул шулай ти он так говорит; тигән бул *вводн. сл.* мол, скажи мол; ни тигән эш? *что* это значит?

тик I союз только, лишь.

тик II 1) просто; тик кенә а) просто-напросто, попросту; б) спокойно; тик кенә тор стой спокойно; 2) зря, напрáсно; тик йөрөүсе бездѣльник, праздношатающийся; тик ултырыу сидѣть так, без дѣла; тик ятыу лежать без дѣла; не находить применения; ◇ тик тормаҫ а) непосѣда, вертун; б) бедокур; тик тороу а) бездѣйствовать; б) молчать, помалкивать; тик торгандан ни с того ни с сего.

тик III *текст.* 1. тик (*ткань*); 2. *в функ. прил.* тиковый.

тиккә I даром, бесплатно; тиккә эшләүсе работающий даром.

тиккә II понапрáсну, попусту, зря; тиккә генә просто так, без причин; тиккә генә түгел неспроста, не зря.

тикле 1) до *кого-чего*; бынан урманга тикле ике километр отсюда до лѣса два километра; 2) с *кого-чего*; йозрок тикле с кулак; шул тикле а) с это, с это (*величиной*); б) так; шул

тикле матур! так красиво! шул тикле куп! так много! тиклем *см.* тикле; улы атаһы тиклем булган сын стал с отца (ростом).

тиклемгә стóлько же.

тикмәгә *диал.* не зря, не без основания; ул быны тикмәгә бирмәгән он дал это не зря.

тиктәскә зря, понапрасну; тиктәскә генә түгел неспроста, не зря.

тикшергеләү *многokr. от тикшерерү.*

тикшереләү *страд. от тикшерерү.*

тикшеренү 1. заниматься исследованием; 2. *и. д.* исследование, расследование, обследование; 3. *в функ. прил.* исследовательский; филми тикшеренү институты научно-исследовательский институт.

тикшерерү 1. 1) проверять, проверять что; разбирать, разобрать что; мазьеләне тикшерерү разобрать вопрос; тикшереп карау проверить кого-что; 2) исследовать, расследовать что; энәйтте тикшерерү расследовать преступление; 3) рассматривать, рассмотреть кого-что; 2. 1) проверка; разбор, разборательство; 2) следствие; исследование; тикшерерү астындагы подследственный; 3. проверочный; контрольный; тикшерерү пункты контрольный пункт.

тикшерерүсе 1) исследователь, изучающий; 2) следователь; проверяющий.

тикшерерүсэн склонный проверять кого-что.

тикшерешерү *взаимн. от тикшерерү.*

тикшертеү *понуд. от тикшерерү.*

тикэй: тикэй көн бүдни.

тилбер проверочный, расторочный.

тилбә *вет.* шатун.

тиле 1) шальный, шальной; 2) глупый, дурной; тилегә диңгез тубыктан погов. дурному море по колёно; тилегә көндә байрам погов. дураку каждый день праздник; тилегә тиң юк глупому нет равного.

тилебэрэн беленә, дурман.

тилелек 1) шалость; 2) безумие, сумасбродство, глупость, дурачество, дурь, блажь.

тиеләнерү дураться, шалить.

тиеләрсә по-дурачки.

тиле-миле дураковатый, придурковатый.

тилерерү 1. 1) дураться, беситься; шалить; 2) взбеситься (*о животных*), сходиться, сойтись с умом; 2. помешательство.

тилерешерү дураться, шалить (*о многих*).

тилертеү *понуд. от тилерерү.*

тилеү *диал.* приучать, приучить сосать другую мамку (*о теллятах, жеребятых*).

тилмереп томиться чем; тилмереп көтөрү томиться ожиданием; тилмереп ултырыу томиться чем; тилмереп һорау умолять кого о чём.

тилмерешерү томиться чем (*о многих*).

тилсә 1) золотуха; 2) туберкулёз шейных желёз.

тилсәкәү блудливый (*о корове*).

тим уст. носилки (*для переноски покойника до могилы*).

тимгел 1) пятно; 2) сыпь.

тимгелле 1) пятнистый; 2) сыпной; тимгелле тиф сыпной тиф.

тимгелләнерү делаться, сделаться пятнистым.

тимгел-тимгел в пятнах, пятнами.

тимер 1. желёзо; табаклы тимер листовое желёзо; тимерзе кызыуында һук *посл.* куй желёзо, пока горячо; 2. *в функ. прил.* железный; тимер көрәк железная лопатка; тимер юл железная дорога.

**тимер-бетон** 1. железобетон; 2. в функ. прил. железобетонный; **тимер-бетон** күпер железобетонный мост.

**тимерле** 1) содержащий железоз; 2) окованный железом; 3) имеющий железоз; **тимерле сана сани** с подрезами; **тимерле тэгэрмэс** колесо с железными шинами.

**тимерлек** кузница.

**тимерланеу** страд. от **тимерләу**.

**тимерләтеу** понуд. от **тимерләу**.

**тимерләу** оковывать, оковывать что чем; **тэгэрмэс** **тимерләу** оковывать колесо.

**тимерсе** кузнец.

**тимерташ** мин. железняк; магнитле **тимерташ** магнитный железняк.

**тимер-томор** собир. 1) железоз; железные вещи; 2) железный лом.

**тимерэу** мед., вет. лишай.

**тимпан** муз., архит. тимпан.

**тимэк** водн. сл. значит, итак, стало быть, выходит, в таком случае, следовательно.

**тин** копейка; **бер тин** одна копейка; **тин тәккәне һаклай** погов. копейка рубль бережет.

**тинлек** (в сочетании с числительным) копеечный; **бер тинлек эскән**, **биш тинлек иҗергән** выпил на копейку, а пьян на пять; **биш тинлек куян**, **ун тинлек зыян** погов. заяц на пять копеек, ущерб на десять; *соотв.* на алтын товару, а на рубль раструски.

**тин-тибән** собир. гроши, копейки.

**тинтэк** 1. бестолковый, глупый; 2. глупец, дурень.

**тинтәклек** глупость.

**тинтәкләнеу** глупеть, поглупеть.

**тиң** 1. равный, подобный; **бер тиң** одинаковый, равный; **тиң зурлыктагы** или **тиң күләмле** мат. равновеликий; **тиң кырлы** мат. равнобед-

ренный; **тиң яклы** мат. равносторонний; **тиң көслө** равносильный; **тиң кимметле** равноценный; **тиң мөйөшлө** равноугольный; **тиң хокуклы** равноправный; **тиң эһәмиегле** равнозначный; 2) *грам.* однородный; **һөйләмдең тиң киҗәктәре** однородные члены предложения; 3) *физ.* однородный (о телах); 2. пара, ровня, четá; **тиң күреу** почитать за равного, приравнять к кому-чему.

**тиңдәш** 1. ровня, четá; **тиңдәш итеу** почитать как равного себе человека; 2. идентичный, адекватный, тождественный.

**тиңдәшлек** однородность, идентичность.

**тиңдәшһез** неподобный, беспримерный.

**тиңенән** по, до; **кар тубык тиңенән** снег по колёно; **диуанага диңгез тубык тиңенән** соотв. пьяному море по колёно.

**тиңлек** равенство; **бер тиңлек** равенство; идентичность; **хокук тиңлеге** равноправие, равенство прав.

**тиңләнеу** страд. от **тиңләу**.

**тиңләу** приравнивать, приравнять кого к кому, сделать равным кого.

**тиңләшеу** 1) становиться, стать равным, равняться, сравниться с кем-чем; 2) мериться.

**тиңләштерәу** сравнивать, сравнивать, сопоставлять, сопоставить кого-что.

**тиң-тош** собир. ровесники, ровня.

**тиңһез** не имеющий равного. **тиңһенеу** принимать, принять за равного.

**тиңһенмәу** не признавать, не признавать за равного.

**тип** тип (человек).

**типаж** лит. типаж.

**типик** типичный; типический; **типик образ** типический образ.

типиклек типичность.  
 типке палка (*внутренний запор, состоящий из простой палки, которой подпирают дверь*);  
 типке һалыу запира́ть (*с помощью такого запора*).  
 типкеләү многокр. пина́ть кого-что.  
 типкен геогр. ве́рхняя граница запру́женного ме́ста в реке.  
 типкес шпóры (*у петуха*).  
 типкәү задви́жка, засо́в, запо́р (*на дверях*).  
 типлаштыруу 1. типизи́ровать кого-что; 2. и. д. типиза́ция кого-чего.  
 типовой типово́й.  
 типограф типогра́ф.  
 типографик типографиче́ский.  
 типография 1. типогра́фия; 2. в функ. прил. типогра́фский; типография стано́гы типогра́фский станóк.  
 типолитография типолитогра́фия.  
 типологик типологиче́ский.  
 типология типоло́гия (*классификация*).  
 типсетеу понуд. от типсеу.  
 типсеу портн. метáть, сметáть, намётывать, наметáть что;  
 типсеп алыу однокр. сметáть, наметáть что; типсеп бөтөрөү (сығыу) сметáть, наметáть что.  
 типсеуеу взаимн. от типсеу.  
 типсештереу многокр. метáть, намётывать что.  
 типтергеләү многокр. йзредка кутить, погúливать.  
 типтереу I понуд. от тибеу I.  
 типтереу II кутить, гуля́ть (*веселиться*); типтереу алыу кутну́ть.  
 типтереу́се гуля́ка.  
 тип-тиге́з соверше́нно ро́вный, гла́дкий, гла́денький.  
 тип-тиң соверше́нно ро́вный (*по длине, по росту и т. д.*).  
 типтэр 1. тептя́ри; 2. в функ. прил. тептя́рский; типтэр һөйләше тептя́рский го́вор.

типһәк геогр. ширóкое ме́лкое ме́сто реки́.  
 типһән ровная местность с незначительным снежным покровом, удобная для тебенёвки.  
 типэ-тиң соверше́нно ро́вный с чем (*по длине*).  
 тир I 1. пот, испáрина; тир сыгарыу а) вызывáть, вызвать пот; б) перен. потéть над чем, прост. (*долго и упорно трудиться*); тиргэ батыу (сумыу) пропотéть; кара тиргэ төшөү сýльно вспотéть; 2. в функ. прил. потово́й; тир биззэре анат. потовы́е же́лезы.  
 тир II тир, стрéльбище.  
 тирада лит. тира́да.  
 тираж тира́ж.  
 тиражлы тира́жный; күп тиражлы ба́сма многотира́жное издáние; күп тиражлы газета многотира́жка.  
 тиран тира́н.  
 тирания тиран́ия.  
 тиранлык тиран́ство.  
 тирбэлгеләү многокр. колеба́ть-ся, колыха́ться.  
 тирбәлеу 1. 1) колеба́ться, колыха́ться; 2) зы́биться; 2. и. д. 1) физ. колеба́ние; 2) зы́бь.  
 тирбәлеш колеба́ние.  
 тирбәлмәле 1) коле́блющийся, колыха́ющийся; 2) зы́бкий, зыбу́чий.  
 тирбәнеу см. тирбәлеу.  
 тирбәтелеу страд. от тирбәтеу.  
 тирбәтеу колеба́ть, колыха́ть что.  
 тиргәлеу страд. от тиргәу; акылһы́зан макталғансы, акыллынан тиргәл посл. чем слы́шать хвалу́ глúпого, лу́чше слúшать хулу́ úмного.  
 тиргәнеу брани́ться, ругáться.  
 тиргәтеу понуд. от тиргәу.  
 тиргәу брани́ть, побрани́ть, ругáть, поругáть, отругáть кого-что; тиргәп алыу побрани́ть, поругáть кого-что.  
 тиргәшеу ругáться, брани́ться (*между собой*).

тиргәштереу поссобрить кого.  
 тире 1. 1) шкура; йәнлек тиреһе мөх; һарык тиреһе овчина; кәзә тиреһе козлиная шкура; козлиная обл.; тире иләү выдѣлывать, выделывать шкуру; тире иләүсе кожевник; тире(һен) тунау драть шкуру *прям. и перен.*; 2) кожа (*на теле*); тире куңызы зоол. кожед; 2. *в функ. прил.* 1) кожный; тире ауырыуы кожные болѣзни; тире итек ұнты; 2) кожевенный; тире заводы кожевенный завод; ♦ тиреһе йока соотв. кишкә тонкә разг.; тиреһе калын толстокöжий.  
 тиреганат зоол. шерстокрыл.  
 тирелеу страд. от тиреу.  
 тиресе кожевник.  
 тиресә 1) бот. эпидермис, кожа; япрак тиресәһе кожа листа; 2) биол. оболочка.  
 тиреҫ I 1. северный; һуык тиреҫ еле холодный северный ветер; 2. север; ел тиреҫтән иҫә ветер дует с севера.  
 тиреҫ II 1. навоз; назем обл.; тиреҫ түгеу а) сваливать, свалить навоз; б) вывозить, вывезти навоз (*на поля*); тиреҫ куңызы зоол. жук-навозник; 2. *в функ. прил.* навозный; тиреҫ шыйыксаһы навозная жижа.  
 тиреҫле унавоженный, удобренный навозом.  
 тиреҫлек место, куда сваливается навоз.  
 тиреҫләнеу страд. от тиреҫләу.  
 тиреҫләтеу понуд. от тиреҫләу.  
 тиреҫләу навозить, унавозить, удобрять, удобрить навозом *что*.  
 тиреу обирать, обобрать *что*, рвать *что*; нарвать *что*, чего (*о ягодах*); муйыл тиреу обирать черемуху; тиреп алыу (бөтөрөү) обобрать *что*; тирә биреу обирать, рвать *что* (*еще*).  
 тире-яры собир. кожсырьѣ.  
 тирле потный.

тирлек потник (*у седла*).  
 тирләп-бешеп *депр. неперех. в функ. нареч.* сильно вспотѣв, обливаясь потом.  
 тирләтеу вызывать, вызвать испарину, пот; тирләтте безл. я вспотѣл; тирләтә торған потогонный; тирләтә торған дарыу потогонное лекарство.  
 тирләү 1. потѣть, вспотѣть, запотѣть; преть, разопрѣть; тирләп бөтөү вспотѣть, запотѣть; сопрѣть; 2. *и. д.* 1) потѣние; 2) прѣние.  
 тирләүсән потливый, быстро потеющий.  
 тирләүсәнлек потливость.  
 тирмә этн. кибитка, войлочная юрта.  
 тирмән 1. мельница; ел тирмәне ветряк, ветряная мельница; һуу тирмәне водяная мельница; пар тирмәне паровая мельница; электр тирмәне электрическая мельница; 2. *в функ. прил.* мельничный; тирмән быуаһы мельничная запруда; тирмән ташы жѣрнов.  
 тирмәнсе мельник.  
 тирсел см. тирләүсән.  
 тирә окрѣстность; округа; ошо тирәлә неподалѣку, здесь, примерно на этом месте.  
 тирәк осокорь, черный тополь.  
 тирәклек осокорник.  
 тирәле отороченный.  
 тирәлә около.  
 тирәләге окружающий; тирәләге хәл окружающая обстановка.  
 тирәләтеу понуд. от тирәләу 2.  
 тирәләу 1): тирәләп йөрөү ходить вокруг да около; ходить вокруг; 2) окаймлять, окаймить *что*.  
 тирәс 1) околыш; 2) обечайка; 3) оправа.  
 тирәһендә послелог с основн. п. 1) около, возле, подде, близ; мәктәп тирәһендә около школы; 2) вокруг.  
 тирә-юнь окружение, окружающая среда.

тирә-як окрѣстность; тирә-як-та в окрѣстности.

тис *бот.* тис.

тиҫбе *рел.* чѣтки; тиҫбе тартыу перебирать чѣтки.

тиҫкәре 1. 1) обратный, противоположный; тиҫкәре як обратная сторона; 2) *перен.* упрямый, несговорчивый, неуступчивый; тиҫкәре кеше упрямец; 2. изнанка; материяның тиҫкәреһе изнанка материи.

тиҫкәрелек упрямство, упорство.

тиҫкәреләнәү упрямиться, упорствовать.

тиҫтер: бер тиҫтер одинаковый (по отношению к росту, возрасту человека и длине предметов); бер тиҫтер балалар одинаковые по росту или возрасту дети.

тиҫтә десяток.

тиҫтәләп 1) десятками; 2) около десятка.

тиҫтәләү разбивать на десятки.

титан I титан (*гигант*).

титан II *хим.* 1. титан; 2. в *функ. прил.* титановый; титан буяу титановые белыла.

титан III титан (*кипятильник*).

титаник титанический; титаник көс титаническая сила.

титкәү уважать, почитать кого-что.

титул 1. титул; 2. в *функ. прил.* титульный; китаптың титул бите титульный лист книги.

титуллы титулованный.

тиф 1. тиф; 2. в *функ. прил.* тифозный; тиф ауырыулы тифозный больно́й.

тишек 1. дыра, отверстие, пробоина, брешь, глазок; 2. в *функ. прил.* дырявый; тишек ауыз болтун (*букв.* дырявый рот).

тишекле имеющий отверстия, ноздреватый, пористый; тишекле сүмес шумовка.

тишекләнеү *страд.* от тишекләү.

тишекләү дырявить, продырявить что; тишекләп бөтөрөү продырявить (*всё, многое*).

тишек-тошок *соби́р.* продырявленный, порванный (*во многих местах*).

тишелеү продырявливаться, продырявиться; изнашиваться, изна́ситься, прорываться, прорваться; быть проколотым; тишелеп сығыу прорываться, прорваться насквозь.

тишеү дырявить, продырявить, просверливать, просверлить что, пробивать, пробить дыру, прокалывать, проколоть, прорывать, прорвать что; тишеп бөтөрөү продырявить, пробить, проколоть, прорвать (*всё, многое*); тишек тишеү пробить дыру;  $\diamond$  эсте тишмәс не будет лишним, пригодится.

тишке *диал. см.* тишкес.

тишкеләү *многokr.* продырявливать, искалывать, изрешечивать что.

тишкес 1) пробойник; 2) дрель.

тиштереү *понуд.* от тишеү.

тоба *диал.* бмут, пучина.

тоғро чѣстный, правдивый; верный; тоғро кеше чѣстный, правдивый человек.

тоғролок чѣстность, правдивость; тоғролок бәләнән коткарыр, хыянат бәлэгә еткерер *посл.* чѣстность от беды спасет, а нечѣстность к несчастью приведет.

тоғролокло чѣстный, правдивый.

тоз 1. соль; ата тоз кристаллическая соль; аш тозо поваренная соль; бертолет тозо бертолетова соль; калий тоззари калиевые соли; таш тоз каменная соль; тозо еңел недособленный; тозо сығынты пересобленный; тоз хауыты солонка; 2. в *функ. прил.* соляной; тоз иретмәһе соляной раствор; тоз кислотаһы соляная кислота.



**тозак** 1) *охот.* силбк; 2) *перен.* ловушка; **тозак халыу** (короу) а) ставить, поставить силбк; б) *перен.* ставить, поставить ловушку; **тозакка элэгеу** а) запутаться в силбк; б) *перен.* пасть в ловушку.

**тозлану** солиться.

**тозлау** 1. солить, посолить *что*; 2. *и. д.* засол.

**тозло** 1) солёный; **артык тозло** пересоленный; **тозло ит солонина**; 2) *перен.* дорогой (по цене).

**тозлок** 1) навёр; 2) подливка.

**тозһоз** 1) несолёный, без соли, пресный; 2) *перен.* бессмысленный; **тозһоз һүз** бессмысленное слово; 3) *перен.* бестолковый; **тозһоз кеше** бестолковый человек; **тозһоззо күзһез зә белә посл.** несолёное и слепой различит.

**тозһозлану** 1) терять солёность; 2) *перен.* городить чушь; 3) *перен.* надоедать другим навязчивыми, мелочными прбсьбами.

**тозороу** 1) колотить (кулаком); 2) уплетать *что*; **икмэк тозороу** уплетать хлеб.

**тойго** ощущение; чувство, эмоция.

**тойгон** кричат белый.

**тоймаҫлык** 1) незамётный; 2) нечувствительный.

**тоймаҫтан** невзначай.

**тойок** топь, топкое место.

**тойолоу** *страд.* от тойоу.

**тойоу** 1. 1) ощущать, ощутить, осязать, чувствовать, почувствовать, чують, почувать *что*; 2) *перен.* догадываться, догадаться о *чём*, учують *что*; 2. *и. д.* 1) ощущение, осязание; **тойоу органдары** органы осязания; 2) чувство; 3) догадка; 3. осязательный, чувствительный; **тойоу күзәкәктәре** осязательные клетки.

**гойоусан** чувствительный.

**тойоусанлык** чувствительность.

**ток эл.** ток; **токты тоташтыруу** включить ток; **токты өзүу** выключить ток.

**токарь** 1. то́карь; 2. *в функ. прил.* токарный; **токарь мастерскойы** токарная мастерская.

**токсик** токсический.

**токсиклек** токсичность.

**ток** 1. мешок; **ток һымак** мешковатый, мешкообразный; 2. *в функ. прил.* мешочный; **ток ауызы** мешочное отверстие.

**токан** узел, петля.

**токандырғыс** запал; подтопка.

**токандыруу** 1) поджигать, поджечь, раздувать, раздуть, воспламенять, воспламенить *что*; 2) *перен.* возбуждать, возбуждать, одушевлять, одушевить *кого*.

**токаныу** 1) загораться, загореться, разгораться, разгореться; воспламеняться, воспламениться; 2) *перен.* возбуждаться, возбуждаться, одушевляться, одушевляться; 3) *перен.* вспылить; **токанып китеу** а) воспламениться, загореться; б) *перен.* возбудиться, одушевиться.

**токойоу** бежать без оглядки, дать тягу, улепётывать.

**токол** 1) *анат.* репица (та часть хвостового отростка, на которой есть мясо); 2) кость внутри рёбра.

**током** 1. потомство, потомок; порода; племя; род; **током башы** родоначальник, пра-родитель; **током бозолоу** деградировать (о племени); вырождаться (о роде); 2. *в функ. прил.* порбидистый; **током аты** порбидистая лошадь.

**токомдаш** единокровный, единоплеменный.

**токомло** порбидистый, племенной.

**токон** *диал.* отсутствие выхода, отверстия, протока, стока и т. д.; **токон картә** односторчатые ворота; **токон күл** бессточное бзеро.

токса *разг.* кошэль, сумá.  
 токсай *уменьш.* мешóчек, сý-мочка.  
 ток-тоналга ни с тогó ни с сегó, понапрáсну, зря  
 ток-тоналдан *см.* ток-тоналга.  
 тол вдóбый, вдóбвствующий; тол катын вдовá; тол ир вдовец; тол калыу вдове́ть, овдове́ть.  
 толаç *диал.* неаккурáтный, не-ряшливый.  
 толка 1) удовлетворéние; 2) спокойствие, успокоéние; тол-ка табуы найтí успокоéние.  
 толкат *перая стадия развития ребёнка в утробе.*  
 толлок вдовствó.  
 толлом косá (*волосы*).  
 толоп тулúп; харык толобо ов-чýнный тулúп; толоп тун *то же, что* толоп.  
 толпар *миф.* крылатый конь.  
 толь толь.  
 том том (*книги*).  
 тома совсём, вóвсе, совершеннó; тсма назан совсём неучёный, совершеннó негрáмотный; то-ма һуқыр совершеннó слепóй.  
 томалағыс *физ.* глушитель.  
 томаланыу 1) затумáниваться, затумáниться; күз томаланыу затумáниться (*о глазах*); 2) за-волáкиваться, заволóчься (*ту-чами, туманом*); 3) *перен.* затумáниваться, затумáниться (*о сознании*).  
 томалатыу *понуд.* от томалау.  
 томалау 1) затемнить, затемнить (*напр. комнату*); 2) закры-вátь, закрыть нáглухо *что*; 3) заволáкивать, заволóчь, об-волáкивать, обволóчь *что* (*о туче, тумане, дыме*); тома-лап алыу заволóчь, обволóчь *что*; 4) затыкáть, заткнúть (*трубу сверху*).  
 томан тумán; томан төшөү за-волáкивать, заволóчь *что* (*о тумане*).  
 томана бестолкóвый; тупйца.  
 томаналык бестолкóвщина; тó-пость.

томанландырыу затумáнивать, затумáнить *что*.  
 томанланыу затумáниваться, за-тумáниться.  
 томанлау тумáнить, затумáни-вать, затумáнить *что*.  
 томанлы 1) тумáнный; 2) *перен.* неясный, непонýтный, запýтан-ный (*о мыслях*).  
 томанлылык 1) тумáнность; 2) *перен.* неясность.  
 томат 1. томáт; 2. *в функ. прил.* томáтный; томат соусы томáт-ный соус.  
 томбойок лилия водяная, кув-шйнка; кувшйнка бéлая; том-бойоктар ссмьяһы семéйство кувшйнковых.  
 томлы: өс томлы трéхтóмный; алты томлы шеститóмный.  
 томлык: өс томлык трéхтóмник; алты томлык шеститóмник.  
 томпак 1. томпáк (*вид латуни*); 2. *в функ. прил.* томпáковый; томпак изделияларе томпáко-вые изделия.  
 томра 1. зной; 2. *в функ. прил.* знойный; томра көндәр китте пошли знойные дни.  
 томрайыу *диал.* дуться, надуться (*напр. от обиды*).  
 томшок 1) мбрда, рыло (*у жи-вотных*); 2) *бран.* рóжа.  
 тон *муз.* тон.  
 тонған: тонған һыу отстоявшая-ся водá; тонған күз помутнёв-шие глазá.  
 тондорғос: колак тондорғос ог-лушительный; колак тондорғос тауыш оглушительный звук.  
 тондору I дать отстояться, ус-тойться (*о жидкости*).  
 тондору II *разг.* 1) сйльно стýк-нуть, удáрить *кого*; 2) колак тондору а) оглушáть, оглу-шйть *кого*; б) прожужжáть úши *кому*.  
 тоник I *лит., муз.* тонический.  
 тоник II *мед.* тонический; тоник дарыузартонические срдства.  
 тонйорау багровéть, побагровéть (*о солнце при закáте*).

тонна тóнна.  
 тонналы «тóнный; өс тонналы трéхтóнный.  
 тонналык в тóнну, в тóнны (весом).  
 тоннель см. туннель.  
 тонок I устоявшийся, чистый (о воде); тонок һыу прозрачная вода.  
 тонок II тусклый, потускневший, неясный.  
 тонокланы тускнеть, потускнеть.  
 тоноклок I прозрачность (воды).  
 тоноклок II тусклость.  
 тоноу I отстаиваться, отстояться, устáиваться, устояться (о жидкости).  
 тоноу II 1) закладывать, заложить (уши); глохнуть, оглохнуть (от шума); каты тауыштан колак тондо оглох от сильного шума; 2) потемнеть (в глазах); күзем тондо потемнело в глазах.  
 тонсоғоу 1. 1) задыхаться, задохнуться; 2) издыхать, издохнуть; тонсоғоп үлеу а) задохнуться; б) издохнуть; 2. и. д. удúшье.  
 тонсокторғос удúшливый; тонсокторғос газ удúшливый газ.  
 тонсоктороу понуд. от тонсоғоу.  
 тоңок пёрвенец (о ребёнке).  
 тоңкотоу разг. ударять, ударить по голове (чем-л. тяжёлым).  
 топограф топограф.  
 топографик топографический.  
 топография топография.  
 тополлек тополевая рощица.  
 тополь 1. тополь; 2. в функ. прил. топовый; тополь аллеяһы тополевая аллея.  
 топонимик топонимический.  
 топонимика топонимика.  
 топонимия топонимия.  
 топош I коротыш; топош һөйәге анат. плечевая кость (у лошади).  
 топош II боровик (гриб).  
 топ-токон: топ-токон күл совершенно непроточное озеро.

топ-токор всё́м короткий.  
 топ-тонок совершенно спокойный (о воде).  
 тора-бара в дальнейшем, со временем, по истечении времени.  
 тора-торак стойбище, стоянка.  
 тораташ идол; истукан.  
 тора-тора со временем, по истечении времени.  
 тора-торғас в конце концов; стоял, стоял и вдруг...; жил, жил и вдруг...; тора-торғас келде лә ебәрзе в конце концов и засмеялся.  
 торба труба; самауыр торбаһы самоварная труба; завод торбаһы заводская труба; торба койоу а) лить трубы; б) литье труб; в) труболитейный; торба койоу заводы труболитейный завод; торба прокатлаусы трубопрокатчик; торба прокатлау заводы трубопрокатный завод; торба кишкес тех. труборез; торба қазан трубочатый котёл; торба та-зартыусы трубочист.  
 торбапровод тех. трубопровод.  
 торбатомшок хобот.  
 торғаны: торғаны менән весь, весь как есть; торғаны менән бер тиле совершенный дурак; торғаны менән эсәһе вся в мать; урманда торғаны менән кайын, бүтән ағас юк в лесу одни берёзы, других деревьев нет.  
 торғозоу поднимать, поднять кого-что (на ноги или стоямя); койманы торғозоу поднять забор (упавший); йоконан торғозоу поднять с постели; йөн(өн) торғозоу ошетьнивать, ошетьнить шерсть; хужалыкты торғозоу восстанавливать, восстановить хозяйство; өй торғозоу возводить, возвести (построить) дом; торғозоп куйыу поднять и поставить что; ♦ колак торғозоу

наострѣть ўши, насторожѣть-ся.  
 торгозошоу *взаимн. от торгозоу.*  
 торгонлок крѣзис, застой.  
 торий *хим. торій.*  
 торка *см. турка.*  
 торколдау кричѣть, курлыкать (*о журавлях*).  
 торколдашыу *см. торколдау (о многих).*  
 торлак 1. жилище, жильѣ; 2. *в функ. прил. жилищный; торлак фонды жилищный фонд.*  
 тормоз 1. тѣрмоз; автомат тормоз автоматический тѣрмоз; кул тормозы ручнѣй тѣрмоз; аяк тормозы ножнѣй тѣрмоз; тормоз халуу *см. тормозлау; 2. в функ. прил. тормознѣй; тормоз краны тормознѣй кран.*  
 тормозлау тормозѣть, затормаживать, затормозѣть *что; тормозлап туктатыу тормозѣть, затормозѣть что.*  
 тормош 1. жизнь; житьѣ *разг.; тормошка ашыу претворѣться, претворѣться в жизнь, осуществлѣться, осуществѣться; тормошка ашмашлык неосуществѣмый; тормошка ашыруу претворѣть, претворѣть в жизнь, осуществлѣть, осуществѣть что; тормошка сыгуу вѣйти замуж, вступѣть, вступить в брак; тормошка уткѣреу претворѣть, претворѣть в жизнь; 2. в функ. прил. жѣзненный; жѣтѣйский *разг.; тормош юлы жѣзненный путь.*  
 тормош-кѣнкүреш житьѣ-бытьѣ *разг.*  
 тормошсан отвѣчающий трѣбованиям, услѣбѣям жѣзни.  
 торна 1. журавль; торна борсагы *см. борсак; сыңрау торна курлычачий одѣнокѣй журавль (по преданию приносит бѣду или несчастье); хауалагы торнага ышанып, кулындагы тургайзы ыскындырма посл. надеясь на журавля в нѣбе,**

не упустѣть воробѣя из рук; 2. *в функ. прил. журавльнѣй; торна ояны журавльнѣе гнездѣ.*  
 торогоу случѣться, случѣться (*о кобыле*).  
 торойк-торойк *звукоподр. курлы-курлы (о крике журавля).*  
 торок I звѣно (*часть изгороди от столба до столба*); пролѣт (*мосты*); жердь (*для изгороди*).  
 торок II тѣловище (*у животнѣых*); озон торок с длѣнным тѣловищем (*о лошади*).  
 торок III зѣтхлый, застойлѣй; торок хауа застойлѣй вѣздух.  
 тороктороу 1. случѣть, случѣть (*кобылу*); 2. *и. д. слѣчка (кобылы).*  
 торомтай *зоол. пустельга.*  
 торон *с.-х. головнѣя.*  
 торонбаш головѣшка.  
 тороп-тороу подождѣть кого-чѣго.  
 тороу 1. 1) стоять; аяк еште тороу стоять на ногѣх; 2) стоять (*быть, имѣться*); кѣндѣр якшы тора погѣда стоѣт хорѣшая; 3) вставѣть, встѣть (*с места*); йоконан тороу встѣть с постѣли; иртѣ тороу вставѣть рѣно; үрѣ тороу вставѣть на дыбѣ; аягүрѣ тороу а) вставѣть на ноги; б) стоѣть (*о человеке*); 4) держѣться; бѣйлѣп куйһаң, торор привѣжешь, бѣдет держѣться; илѣктѣ һыу тормаш, тинтѣктѣ һүз тормаш *посл. в сѣте водѣ не дѣржится, у глупцѣ—слѣво; 5) жить, проживѣть, существовать; калала тороу жить в гѣроде; торган урын местожѣтельство; татыу тороу жить мѣрно, дѣружно; 6) состоять в чѣм; профсоюзда тороу состоять в профсоюзѣ; 7) стоѣть; китап биш һум тора кнѣга стоѣт пять рублѣй; 2. *и. д. 1) стоѣние; 2) вставѣние; 3) проживѣние; 4) состояние в чѣм; | 1) в сочетании с дѣепричастием на «п**

служит для образования сложных глаголов со значением: а) совершения действия в ожидании другого действия: йөрөп тороу ходи́ть пока́, походи́ть; ултырып тороу сиде́ть пока́, посиде́ть; биреп тороу да́ть на вре́мя; тороп тороу сто́ять пока́, постоя́ть; подождáть; б) процесса действия в данный момент: һанап тороу счита́ть (в данный момент); 2) в сочетании с деепричастием на за служит для образования сложных глаголов со значением продолжения данного действия в ожидании другого: яза тороу писа́ть пока́; бара тороу иди́ти пока́; ◇ күреп тороу ви́деть (знать) за́рание; күр зә тор вот уви́дишь; торған һайын чем да́льше, тем бо́льше; һүззә тороу сдержáть сло́во; бы́ть ве́рным сло́ву; үлеп тороу ду́ший не ча́ять; «үе ни тора что сто́ит...; бер күреүе ни тора что сто́ит посмотре́ть.

тороусы жи́тель, обита́тель, жи́лец.

торош 1) положéние, состоя́ние; 2) пóза; пози́ция.

торпай диал. нетакти́чный, гру́бый.

торпайлык диал. нетакти́чность, гру́бость.

торпеда 1. торпéда; 2. в функ. прил. торпéдный; торпеда катере торпéдный кáтер.

торпедалау торпедировáть что.

торпедист торпедист.

торт 1. торт; 2. в функ. прил. тóртовый.

торф 1. торф; торф кырккыс торфорéз; торф сығарыу торфоразрабóтка; 2. в функ. прил. торфяной; торф брикегы или торф кирбесе торфобрикéт; торф мүге торфяной мох; торф һазлыгы или торф яткылыгы торфяно́е болóто, торфя́нник.

торфлы торфяни́стый; торфлы тупрак торфяни́стая пóчва.

торфлык торфя́нник (торфоразрабóтка).

торфсы торфя́нник (рабочий).

тос 1) тяжеловéсный, тяжёлый, весóмый; тос орлок пóльное зерно́; тос йозрок тяжёлый кула́к; 2) перен. плóтный; тос кеше плóтный человек.

тост тост; тост күтэреү поднáть тост за кого-что.

тоскааты понуд. от тосқау.

тосқау 1) це́лить, це́литься, прице́ливаться, прице́литься в кого-что; наце́ливать, наце́лить что; мылтыкты тосқау наце́ливать ружьё; 2) намеча́ть, наме́нить кого-что, прóчить кого; без уны председателлекә тосқап торабыз мы егó наме́чаем в председа́тели.

тосқаусы тот, кто прице́ливается, прице́ливающийся.

тосқашыу ме́тить, це́литься, прице́ливаться (о многих).

тосмал дога́дка, чутьё; тосмал менэн по дога́дке, по чутью́; тосмал менэн барыу иди́ти (ориентируясь) по дога́дке, по чутью́.

тосмаллау де́йствовать по чутью́, по дога́дке.

тосмар инсти́нкт (у животных и насеко́мых).

тосмарлау де́йствовать инстинктивно́.

тотализатор тотализáтор.

тоталь тотáльный; тоталь һугыш тотáльная гойна́.

тотам ме́ра длины́, ра́вная шири́не ладо́ни.

тотанаклы выде́ржанный, сде́ржанный; тотанаклы кеше сде́ржанный человек.

тотанаклылык сде́ржанность.

тотанакһыз распу́щенный, развя́зный, несде́ржанный.

тотанакһызык распу́щенность, развя́зность, несде́ржанность.

тоташ слитный, соединённый (о двух или нескольких предме́тах).

тоташтан: бер тоташтан под-

ряд; беспрестанно, постоянно.

**тоташтыргыс** включатель, соединитель.

**тоташтырыу** 1. включать, включать, подключать, подключить *что*; соединять, соединить *что*; 2. *и. д.* включение, подключение *чего*; соединение *чего*.

**тоташыу** соединяться, соединиться, смыкаться, сомкнуться.

**тотка** 1) рукоятка, ручка; 2) *перен.* основа, суть; **мэсьэләнең тоткаһы шунда ла** суть дела именно в этом; **◇ катын—донъя тоткаһы посл. женá—** опора жизни.

**тоткарлау** 1. задерживать, задержать *что*, препятствовать, воспрепятствовать *чему*, тормозить *что*; 2. *и. д.* задержка.

**тоткарлык** задержка, препятствие; замýнка; **тоткарлык итеу** препятствовать, воспрепятствовать *чему*; **тоткарлыкка осрау** встречать, встретить препятствие.

**тотколау** *многokr.* от **тотоу**.

**тоткон** невольник, узник, пленник; заключённый.

**тотконлок** 1. невольничество; заключение; 2. *в функ. прил.* невольничий, невольнический; **тотконлок көндәр** невольничья жизнь.

**тоткос** рукоятка, ручка, скоба.

**тотлоғоу** 1. заикаться, запинаться; **ул тотлогон һөйләшә** он заикается; 2. *и. д.* заикание.

**тотма мед.** приступ.

**тотокма** заикание.

**тотолған** 1) подержанный, поношенный; 2) израсходованный; 3) пойманный, задержанный;

**тотолоу** I *страд.* от **тотоу**; **◇ ай тотолоу** затмение луны; **кояш тотолоу** затмение солнца.

**тотонғостар см.** тәрмәшкестәр.

**тотондороу понуд.** от **тотоноу**.

**тотоноу** 1. 1) держаться, браться, взяться *за что*; **тотоноп алыу** держаться крепко *за что*; 2) *перен.* браться, взяться, приниматься, приняться *за что*; **эшкә тотоноу** взяться за работу; 3) расходовать, израсходовать, издерживать, издержать *что*; **акса тотоноу** расходовать деньги; 2. *и. д.* расходование; | *в сочетании с формой на -рга образует сложный глагол со значением на ала действия:* **иларға тотоноу** начинать, начать *плá-кать*; **уйнарға тотоноу** начинать, начать *игрáть*.

**тотоншоу** *взаимн.* от **тотоноу**.

**тоторокло** 1) устойчивый; 2) твёрдый, крепкий.

**тотороклок** 1) устойчивость; 2) твёрдость, крепость.

**тотоу** 1. 1) *в разн. знач.* держать *кого-что*; **кулда тотоу** а) держать в руках *кого-что*; б) *перен.* править *кем-чем*; **кар тотоу** задержать снег; **нык тотоу** держать крепко; **сыгармай тотоу** держать *взаперти*; **таза тотоу** держать в чистоте *кого-что*; **асу тотоу** или **үс тотоу** тайть злобу; **истә тотоу** держать в памяти; **карауыл астында тотоу** держать под наблюдением; **каты тотоу** или **кыска тотоу** держать в строгости; **үз-үзенде тотоу** держать, сдерживать себя; **хәтерзә тотоу** *то же, что* **истә тотоу**; **берәй кешенең яғын тотоу** держать *чью-л. сторону*; **тотоп калыу** держать *кого-что*; **тотоп тороу** держать (*продолжительно, в данный момент*); **күперзә бағаналар тотоп тора** мост держат *свái*; 2) ловить, поймать *кого-что*; **балык тотоу** ловить *рыбу*; **тотоп алыу** поймать *кого-что*, словить *кого-что*, *разг.*,

схватить кого-что; тотоп биреу а) выдавать, выдать кого; б) поймать кого (для кого); 2. 1) держание; 2) пойма; ◇ акса тотоу расхóдовать дёньги; бизгэк тотоу лихора́дить; законды тотоу соблюдать закон; ене тотоу беситься; күз алдында тотоу или күззэ тотоу иметь в виду; кәңәште тотоу слу́шаться советов; кәртэ тотоу дёлать йзгородь из жердэй; койроғон тотоу наступить на хвост кому; тирмэн тотоу держать мельницу; ураза тотоу а) рел. поститься; б) перен. голодать; шик тотоу иметь подозрение, подозревать; эстэ тотоу тайть в себе что; юл тотоу держать путь.

тотош 1. 1) весь, целиком; 2) сплошь; 2. сплошной; слитный.

тотошлай целиком.

тотостан залпом; целиком.

тоттору понуд. от тотоу 1. тоһорлау греметь чем; мискэ тоһорлай ббчка гремит.

тояк I 1. копыто; 2. в функ. прил. копытный.

тояк II копыл, копылья (у саней).

тояклылар копытные (животные); куш (айыры) тояклылар парнокопытные; һыңар (йоморо) тояклылар однокопытные.

төбө-тамыры: төбө-тамыры менән с корнем; төбө-тамыры менән юк итеу ликвидировать с корнем, вырвать с корнем.

төбэк 1) излучина (реки); 2) диал. участок, район, место.

төбәлеу 1) страд. от төбәу; 2) устремлять, устремить взгляд.

төбәү нацеливать, нацелить прям. и перен. что, на кого-что; мылтыкты төбәу нацелить ружьё; төбәп әйтеу сказать указывая на кого, сказать, имея в виду кого.

төбәүес мұшка (напр. у ружья).

төзөрөу понуд. от төзөу.

төзлек прямо́та (предмета).

төзләу направлять, направить что на что.

төзөк 1. исправный; машина төзөк машина исправна; уның йорт-кураһы бик төзөк у него всё хозяйство в порядке; 2. в функ. нареч. исправно.

төзөклөк исправность.

төзөкләндереу 1. 1) дёлать, сдёлать исправным; 2) благоустроить, благоустроить что; 2. и. д. благоустройство чего.

төзөкләнеу благоустраиваться, благоустроиться.

төзөлеу страд. от төзөу.

төзөлөш 1) строительство; 2) устройство; структура, строение.

төзөу 1) строить, построить, воздвигать, воздвигнуть что; йорт төзөу строить дом; 2) составлять, составить (книгу, словарь и т. д.); акт төзөу составлять, составить акт; договор төзөу заключать, заключить договор.

төзөүсе 1) строитель; 2) составитель.

төзөшөу взаимн. от төзөу.

төзәйеу выпрямляться, выпрямиться, становиться, стать прямым, распрямляться, распрямиться.

төзәйтеу выпрямлять, выпрямить, распрямлять, распрямить что.

төзәйтешөу взаимн. от төзәйтеу.

төзәйттереу понуд. от төзәйтеу.

төзәлерлек 1) поправимый, исправимый; 2) излечимый.

төзәлеу 1) исправляться, исправиться (освободиться от каких-л. недостатков); 2) поправляться, поправиться (после болезни); заживать, зажить (о ране); төзәлеп алыу поправиться.

төзәлмәслек 1) несправимый; 2) неизлечимый (о болезни); незаживающий (о ране).

төзәлтәү излечивать, излечить, исцелять, исцелить кого-что.

төзәтенәү приводить, привести в порядок (свою внешность).

төзәтерлек исправимый, поправимый.

төзәтәү 1. 1) поправлять, поправить что, исправлять, исправить кого-что; сәсте төзәтәү поправить причёску; хатаны төзәтәү исправить ошибку; холкто төзәтәү исправить характер; урынды төзәтәү поправить постель; мәкәләне төзәтәү исправить статью; 2) чинить, починять, починить что; төзәтеп алыу починить что (для себя); төзәтеп бирәү починить что (для кого-л.); 2. и. д. 1) исправление; 2) починка; ◇ баш төзәтәү опомеляться.

төзәтәүсе 1. 1) починщик; 2) правщик; 2. 1) починяющий, чинящий; 2) правящий (напр. ошибки).

төзәтәшәү взаимн. от төзәтәү.

төзәткеләү многокр. 1) починять что; 2) подправлять что.

төзәтмә правка, поправка, исправление (в книге).

төзәттерәү понуд. от төзәтәү.

төзәү целить, целиться, прицеливаться, прицелиться в кого-что; нацеливать, нацелить что; укты төзәү нацелить лук.

төзәүсе см. тоҫкаусы.

төйгәләү многокр. 1) толочь что; 2) растирать что; 3) утрамбовывать что; 4) набивать что.

төйгәс пест; толкүша.

төйгәсләү 1. 1) трамбовать, утрамбовывать, утрамбовать что; 2) уплотнять, уплотнить кого-что; 3) трамбовочный; төйгәсләү машинаһы трамбов-

очная машина; 2. и. д. трамбовка, утрамбовывание.

төйгәсләүсе трамбовщик.

төйгәләк диал. см. шалтырак II.

төйзәрәү понуд. от төйәү II.

төйзә обух; балта төйзәһе обух топора.

төйләгән коршун.

төймә 1) пуговица; 2) костяшка (на счётах).

төймәбаш бот. коростовник полевой.

төймәләк 1) шарик; 2) бот. коробочка.

төймәләкләнәү см. төймәләнәү.

төймәләнәү образовываться, образоваться, появляться, появиться (о завязи, головке, коробочке).

төйнәләү страд. от төйнәү.

төйнәү завязывать, завязать узел; төйнәп бәйләү завязывать, завязать узлом что.

төйөлдөрәү понуд. от төйөләү II.

төйөләү I страд. от төйәү II.

төйөләү II застревать, застрять в горле (о пище).

төйөн узел.

төйөнләнәү страд. от төйөнләү.

төйөнләү делать узел, вязать, завязать что.

төйөнсәк уменьш. узелок.

төйөр 1) комок, комочек; 2) желвак; теләңә төйөр сыккыры разг. типун тебе на язык.

төйөрлә комковатый; узловатый; төйөрлә еп неровная, узловатая пряжа.

төйөрләнәү превращаться, превратиться в комочек.

төйөрәм 1) толстый, крепкий (чаще о нитке); төйөрәм тегәр еп толстая суровая нитка; төйөрәм энә толстая иголка; 2) узловатый.

төйөрсәк 1) комочек; 2) бот. телец.

төйөрсәкләнәү свёртываться, свернуться в комочки.

төйөрсә уменьш. 1) комочек, шарик; 2) бот. желвачки.



төйөс бурак (коробок из берёсты).

төйөү I: йозрок төйөү а) сжать рүку в кулак; б) угрожать кому чем.

төйөү II 1) толочь, растолочь, растирать, растереть что (в ступке); тоз төйөү толочь соль; 2) обдирать, ободрать (просо, ячмень, овёс в деревянной ступке); 3) утрамбовывать, утрамбовать что; багана төбөн төйөү утрамбовать зёмлю вокруг столба; төйөп тулгырыу набивая, набить что (утрамбовывая внутри); 4) перен. уплетать, есть с аппетитом; 5) перен. колотить (кулаком).

төйөшөү *взаимн. от төйөү II.* төйтэ кóмель (веника).

төйэк пристанище; ат эйлэнеп төйэген табыр, һуу эйлэнеп юлагын табыр, ир эйлэнеп илен табыр *посл.* лошадь, возвратившись, найдёт своё пристанище, река найдёт своё русло, герой—свою родину.

төк волос, волосок, шерсть, шерстинка (на теле); ат аунаған ерзэ төк калыр *посл.* там, где валяется конь, останется шерсть (ничто не проходит без последствий).

төклө волосатый, мохнатый.

төкөрөк плевок; төкөрөк һауыты плевательница; төкөргән төкөрөктө кире яламайзар *погов.* плевкóк обратно не слíзывают; *соотв.* плевкá не перехватишь, слóва не ворóтишь. төкөрөкләү смáчивать, смочить слюной, мусóлить что; төкөрөкләп алыу *однокр.* поплевать, послюнить, намусóлить что; төкөрөкләп бөтөрөү за-слюнить, заслюнявить что.

төкөрөү плевать, плюнуть; кан төкөрөү хáркать крóвью; төкөрөп ташлау *однокр.* выплюнуть что; төкөрмэй зэ или төкөрөп тэ бирмэй *разг.* и в ус

не дует; түшэмгэ төкөрөү *перен.* плевать в потолок, бездельничать; козюкка төкөрмэ, һууын эсерһен *посл.* не плюй в колодец: пригодится воды напиться.

төкөтөү 1) стукать, стукнуть, ударить концом чего обо что; 2) таранить что.

төкөттөрөү *понуд. от төкөтөү.* төкөү бодать кого-что (о козле, биране); ♦ кэзэһе төкөнө он обиделся.

төкөшөү *взаимн.* бодаться.

төкөштөрөү *понуд. от төкөшөү.*

төкәп *диал.* впритык.

төкәтеү 1) *понуд. от төкәү;* 2) *см. төкәү.*

төкәтмә пристройка.

төкәү ставить, поставит, стрóить, пострóить впритык, вплотную.

төкәшеү стоять друг с другом впритык, вплотную.

төлкө 1. лиса, лисица *прям. и перен.*; ак төлкө лисица полярная, песец; акбауыр төлкө лисица-белобрюшка; дала төлкөһө корсак, лисица степная; диңгез төлкөһө лисица морская; ерэн төлкө лисица рыжая; күгелйем төлкө лисица-сиводушка; күк төлкө лисица голубая; кара төлкө лисица чёрная, чёрно-бурая; карһәк төлкө *то же, что* дала төлкөһө; кызыл төлкө лисица красная; әүернәле төлкө лисица-крестовка; төлкө балаһы лисенок; төлкө койрого менән, түрә бойрого менән *погов.* лиса хороша своим хвостом, а начальник—своей распорядительностью; төлкөнөң үлеме тиреһе өсөн *погов.* гибель лисы из-за шкуры; 2. *в функ. прил.* лисий; төлкө койрого лисий хвост; төлкө тиреһе лисий мех; төлкө бүрк лисья шапка.

төлкөләнәү подлизываться, хитрить как лиса.

**төлөк** 1) гнездó, норá в дуплѣ;  
2) кров, жильѣ.

**төлэү** 1. линя́ть (о птицах);  
2. и. д. линя́ние.

**төн** 1. ночь; төн үткэрeү про-  
весті́ ночь; төн уртаһы пол-  
ночь; төн уртаһында в пол-  
ночь, среді́ нóчи; ете төн ур-  
таһы глубóкая ночь, далекó  
зá полночь; төн(ө) буйы или  
төндөң төнө буйы всю ночь,  
в продолжение всей нóчи;  
төнө менэн нóчью, в ночи  
уст.; кара төн глубóкая ночь;  
төн юк, көн юк ни дня ни  
нóчи; 2. в функ. прил. ночной;  
төн караңгыһы ночной мрак;  
төн бызлауығы зоол. ноче-  
свѣтка; төн күбэлэге зоол.  
ночница; төн нуры зоол. свет-  
лѣк.

**төнгө** ночной; төнгө көтөү ноч-  
нóе стадо; төнгө коштар ноч-  
нóе птйцы; төнгө лампа ноч-  
ный; төнгө смена ночная смѣ-  
на.

**төндө** нóчью.

**төнлөк** I вентиляционнóе отвѣр-  
стие (в кибитках, курных из-  
бах и банях).

**төнлөк** II достáточный, рассчй-  
танный на одну́ ночь; бер төн-  
лөк юл дорóга, рассчйтанная  
на одну́ ночь.

**төнлэү** заночевáть, провести́  
ночь.

**төнөн** нóчью.

**төньяк** 1. сѣвер; 2. в функ. прил.  
сѣверный; төньяк еле сѣвер-  
ный вѣтер.

**төнэ** см. төнэгөн.

**төнэгес** насѣст.

**төнэгөн** нѣсколько дней томú  
назѣт, на днях.

**төнэтeү** 1) понуд. от төнэү; 2)  
перен. проучить, образумить  
кого.

**төнэү** 1) взбирáться, взобрáть-  
ся, садитьсѣ, сесть на насѣст  
для ночѣвки (о птицах); 2)  
разг. образумиться; 3) ноче-  
вáть.

**төнэүгөн** см. төнэгөн.

**төңөлдөрөү** разочарóвывать, ра-  
зочаровáть кого.

**төңөлөү** разочарóвываться, ра-  
зочаровáться; теря́ть, поте-  
ря́ть надежду; яшыктың үзе-  
нэ кара ла һурпаһынан төңөл  
погов. посмотри́ на тóщее мясо  
и потеряй надежду на вку́сный  
суп.

**төп** 1. 1) пень, пенёк; төп башы-  
на ултыртыу посадить на  
пень; соотв. оставить в дура-  
ках; 2) дно, дóнышко; 3) кó-  
рень (дерева); 4) кóрень перен.;  
осно́ва; бáза; эштең төбө кó-  
рень дѣла; масьэлэнең төбө  
низэ? в чём кóрень вопро́са?;  
2. в функ. прил. 1) основнóй,  
кореннóй, глáвный; төп бу-  
рыс основная задáча; 2) пóд-  
линный; 3) корневóй (о кор-  
невой части растения);  $\diamond$  төп  
кульязма оригинал, пóдлин-  
ник рúкописи; төп карын  
анат. рубец (один из сектороз  
желудка у жвачных); төпкэ  
егелгән коренник, кореннóй  
(о лошади); төпкэ егелеү а)  
быть коренником; б) перен.  
нести́ на себѣ основнóю тя-  
жесть (в работе); тоғролоктоң  
төбө асыл таш, сабырлыктың  
төбө һары алтын посл. если  
чѣстность—драгоценный ка-  
мень, то терпеливость—зóло-  
то.

**төпкөл** глубинá; урман төпкөлө  
глубинá лѣса, чáща; диңгез  
төпкөлөндө в глубинах мóря.

**төплө** 1. 1) имѣющий дно, осно-  
вание; 2) основáтельный, дель-  
ный; төплө кеше дельный,  
знáющий человек; төплө фе-  
кер дельная, умная мысль; 3)  
вѣский; төплө дэлилдәр вѣс-  
ке доказáтельства; 2. 1) ос-  
нсвáтельно, дельно; төплө эш-  
лэнгән сдѣлано основáтельно,  
со знáнием дѣла; төплө өйрә-  
неү изучáть основáтельно; 2)  
вѣско.

**төплөлөк** 1) основательность, дельность; 2) обоснованность чего.

**төплэнеү** I *страд.* от төплэү I, II, III.

**төплэнеү** II *перен.* основываться, основаться, обосновываться, обосноваться где-л.

**төплэтеү** *понуд.* от төплэү I, II, III.

**төплэү** I 1) вставля́ть, вставля́ть дно; де́лать, сде́лать дно, осно́вание; 2) подшива́ть, подши́ть подо́шву (*к валенкам*).

**төплэү** II переплетáть, переплестí *что*.

**төплэү** III 1. корчевáть (*лес*); 2. *и. д.* корчевáние, корчѐвка, раскорчѐвка.

**төпөш** *см.* топош I.

**төпсөк** *уменьш.* 1) пеньк; 2) оку́рок; 3) ога́рок.

**төпсөнөү** 1) занима́ться, заня́ться тща́тельным разбо́ром, иссле́дованием, ана́лизом *чего* (*продолжительное время*); 2) копа́ться в *чём*, доискиваться *чего*, интересова́ться дета́лями, подро́бностями.

**төпсөү** разузнава́ть, разузна́ть, расспра́шивать, расспроси́ть подро́бно *о чём*.

**төпте:** төпте юкка без причи́ны, без основа́ния, ни за что; төпте юк дрянной (*о человеке*).

**төпһез** бездо́нный;  $\diamond$  төпһез хазина несме́тное бога́тство (*букв.* бездо́нный клад).

**төпһезлөк** 1) про́пасть; бе́здна; 2) пове́рхность.

**төпһөрөү** выпить до дна, съесть всё.

**төр** 1) вид; 2) вариант; 3) сорт; 4) *биол.* род.

**төрбә** гробни́ца.

**төргөлү** *многokr.* завёртывать, обёртывать, закру́чивать *кого-что*.

**төргәк** 1) па́чка, свёрток, связа́ка; 2) завёртка.

**төргәкләү** завёртывать, заверну́ть в па́чку *что*.

**төрзөрөү** *понуд.* от төрөү.

**төрзәш** одноро́дный.

**төрки** тюркский; **төрки халктар** тюркские наро́ды; **төрки телдәр** тюркские языки́.

**төркөм** группа, кучка; **бер төркөм халк** группа люде́й;  $\diamond$  һүз төркөмдәре *грам.* ча́сти ре́чи.

**төркөмлө** группово́й; кучный.

**төркөмлэнеү** группирова́ться, сгруппирова́ться.

**төркөмлэтеү** *понуд.* от төркөмлэү.

**төркөмлэү** группирова́ть, сгруппирова́ть *кого-что*.

**төркөмсөлөк** *неодобр.* групповщи́на.

**төркөмсә** *грам.* разря́ды слов *внутри́* ча́сти ре́чи.

**төркөм-төркөм** группа за гру́пой, гру́ппами.

**төркэй** *ист. воен.* шлем (*см.* турка).

**төрлө** 1. ра́зный, разнообра́зный, всевозмо́жный, различный; всякий; **бер төрлө** а) одина́ковый; б) та́к себе; **әллә нисәмә төрлө** са́мый разнообра́зный, различный; 2. *в функ. нареч.* различно, вся́ко; 3. *разно*; **төрлө телле** разноязы́чный; **төрлө токомло** разнопле́менный; **төрлө төслө** разноцветный, разнома́стный.

**төрлөлөк** разнообра́ние, неоднородность, разнородность.

**төрлөләндерөү** разнообра́зить *что*, вноси́ть, внесе́ть разнообра́ние *во что*.

**төрлөлэнеү** разнообра́зиться, видоизменя́ться, видоизмени́ться; изменя́ться, измени́ться.

**төрлөлэү** разнообра́зить *что*, видоизменя́ть, видоизмени́ть *что*.

**төрлөсә** вся́ко, вся́чески, по-ра́зному, по-вся́кому.

**төрлөсәрәк** *разг.* по-ра́зному, различно.

**төрлө-төрлө** 1. вся́ческий, разнообра́зный; 2. *в функ. нареч.* вся́чески, разнообра́зно.

төрлэндереү 1. 1) *понуд.* от төрләнеү; 2) *грам.* склонять, спрягать *что*; 3) видоизменять, видоизменить *что*; 2. *и. д.* видоизменение.

төрләнеү 1) изменяться, измениться; разнообразиться; 2) *грам.* изменяться, склоняться, спрягаться;  $\diamond$  ашка төрләнеү *см.* талымлау.

төрләнеүсэн изменчивый, склонный к видоизменениям.

төрләнсек разборчивый, прихотливый.

төрмә 1. тюрьма; темница; төрмәгә ултырыу попасть в тюрьму; төрмәгә ултыртыу (ябыу) заключить (посадить) в тюрьму; төрмәнән сығарыу выпустить из тюрьмы; 2. *в функ. прил.* тюремный; төрмә йорто тюрьма, тюремное здание.

төрөк 1. тюрк; төрөк катыны (кызы) турчанка; 2. *в функ. прил.* турецкий; төрөк теле турецкий язык.

төрөкмән 1. туркмен; төрөкмән катыны (кызы) туркменка; 2. *в функ. прил.* туркменский; төрөкмән теле туркменский язык.

төрөкмәнсә по-туркменски.

төрөксә по-турецки.

төрөлөү *страд.* от төрөү.

төрөнөү закутываться, закутаться.

төрөпкә 1. трубка; 2. *в функ. прил.* трубочный; төрөпкә тәмәкеһе трубочный табак.

төрөү 1. завертывать, завернуть, обертывать, обернуть, закутывать, закутать *кого-что*; төрөп алыу завернуть, обернуть, закутать *кого-что*; төрөп бөтөрөү завернуть, обернуть, закутать (*всё, многое*); төрөп бэйләү запаковать, запаковать *что*; икмәкте кағызға төрөү завернуть хлеб в бумагу; 2. *и. д.* завертывание, обертывание, закутывание *кого-чего*.

төрөшөү *взаимн.* от төрөү.

төрсә биол. подвид.

төрткөлөү *многокр.* подталкивать *кого-что*.

төрткөләшөү *многокр.* тыкать; толкать друг друга.

төртмә колкий, острый; төртмә һүз колкое слово; төртмә тел острый язык.

төртөлөү 1) тыкаться, ткнуться *во что*; натываться, наткнуться *на кого-что*; 2) запинаться, запнуться.

төртөлөшөү натываться, наткнуться друг на друга.

төртөнтө изрытая грызунами земля (*холмики*).

төртөү 1) тыкать, ткнуть *что*; төртөп тишөү протыкать, проткнуть *что*; төртөп күрһәтеү указывать, тыкать пальцем; күзгә төртөү тыкать в глаза *прям. и перен.*; 2) толкать, толкнуть *кого-что*; төртөп ебәреү толкнуть *кого-что*;

төртөп сығарыу вытолкнуть *кого-что*; төртөп төшөрөү столкнуть *кого-что*; 3) намекать, намекнуть *на кого-что*;

төртөп йырлау петь, намекать *на что-л.*; 4) подтрунивать, подтрунить *над кем-чем*; 5) *перен.* давать, дать взятку;

$\diamond$  баш төртөү прикорнуть, прислониться; морон төртөү найты зашити *у кого-л.*; ут төртөү поджигать, поджечь, подпалить, подпалить *что*;

күзгә төртһәң, күрәнмәс темнó, хоть глаз выколи.

төртөшөү *взаимн.* от төртөү.

төртэләнеү ходить натываясь.

төрән лемех (*у плуга*).

төрәнле лемешный, с лемехом; күп төрәнле многолемешный.

төс 1) цвет, окраска; вид (*внешний*); матур төс хорóший цвет, окраска; кызыл төскә буяу покра́сить в красный цвет; төс югалтыу обесцветиться; төсө асылыу а) становиться, стать ярким (*о цвете*); б) посвет-

леть (о лице); төҫ алмаштырыу а) линять, полинять, изменять, изменять окраску (о животных); б) изменять, изменять вид; переукрашиваться, переукрашиться *перен.*; төҫө бозолоу а) терять, потерять цвет; б) помрачнеть, потемнеть лицом; төҫ биреу а) придавать, придавать вид кому-чему; б) приживаться, прижиться; төҫө калыу побледнеть (о человеке); төҫ сығыу а) поправляться, поправиться; б) оправиться (после болезни); төҫөнә сығыу отразиться на лице; төҫө итеп һаклау хранить что-л. как память о ком-л.; 2) масть; был аттың төҫө кара масть этой лошади вороная.

төҫкә-башка на вид, лицом, по внешности (о человеке); төҫкә-башка арыу ғына по внешности он недурён.

төҫлө 1. 1) цветной; төҫлө фильм цветной фильм; төҫлө металл цветной металл; төҫлө селтәр анат. радужная оболочка (глаза); 2) похожий; атаһы төҫлө похожий на своего отца; атаһы төҫлө кызыу он горяч, как его отец; 2. кажется, по-видимому; уны кабат күрә алмам төҫлө кажется, я его больше не увижу;  $\diamond$  төҫлө күренеү казаться (выглядеть); ул олорак төҫлө күренә он кажется старше.

төҫлөрәк врёде, похоже, наподобие; ул һинең төҫлөрәк он врёде тебя.

төҫмөрлө диал. красивый (о человеке).

төҫмөрләнеү вырисовываться, вырисоваться, обозначаться, обозначиться, выделяться, выделяться (на фоне чего-л. или дали).

төҫмөрләнеш отёнок.

төҫмөрләү припоминать, припомнить по виду.

төҫһөз бесцветный, бледный.

төҫһөзләнеү бледнеть, побледнеть; тускнеть, потускнеть, выцветать, выцвети; терять, потерять цвет.

төткәтеү диал. 1) бережно и долго носить (одежду, обувь); 2) бережно и экономно расходовать (запасы продуктов).

төтәм диал. 1) прочность; 2) экономичность.

төтәмлә диал. 1) ноский, добротный, прочный; 2) экономичный.

төтөн 1. дым; төтөн юлы дымоход; төтөн кайтарыу дымить, дымиться (о дымоходе); төтөнә тура сыға погов. дым идёт прямо (его мысли, суждения правильны); 2. в функ. прил. дымовый.

төтөнлә дымный.

төтөнләк уст. место в степи или в лесу, где разводят костёр; обычно здесь стоянка скота в летнее время.

төтөнләү дымить, надымить, напускать, напустить дыму.

төтөү 1) долго носиться (о одежде); 2) надолго хватить (о запасах продуктов).

төтәсләтеү понуд. от төтәсләү. төтәсләү обкуривать, обкурить кого-что; бал кортон төтәсләү обкуривать пчёл.

төтәтеү дымить.

төтәткес дымарь обл. (печная труба).

төтәү дымить, надымить.

төш I сон, сновидение; төш күреу а) видеть сон; б) сновидение; төшкә кереу сниться, присниться; төш юрау толковать, истолковывать, истолковать сон; тауык төшөнә тары ингән погов. курице присо снится; өнөммө, төшөммө? сон это или явь?

төш II полдень, время обеда; төш вакыты то же, что төш I.

төшкө полуденный; төшкө кояш полуденное солнце; төшкө аш обёд.

**төшкөлөү** *многокр.* от төшөү.  
**төшлөк** юг, южная сторона, полуденная сторона.  
**төшлөнөү** иметь поллюцию, поллюцировать.  
**төшмэ** *биол.* нисходящий; **төшмэ ағым** нисходящий ток.  
**төшөм I** 1) доход, прибыль, выручка; 2) умолот, обмолот.  
**төшөм II** *грам.*: **төшөм дэрэжәһе** страдательный залог; **төшөм килеш** винительный падеж.  
**төшөмлө I** 1) доходный, прибыльный; 2) имеющий хороший умолот.  
**төшөмлө II** *грам.* страдательный; **төшөмлө эйтем** страдательный оборот.  
**төшөндөргөлөү** *многокр.* от төшөндөрөү.  
**төшөндөрөү I.** 1) разъяснить, разъяснить, растолковывать, растолковать, втолковывать, втолковать что; 2) объяснить, объяснить что; **төшөндөрөп биреү** разъяснить, растолковать, втолковать что; 2. *и. д.* разъяснение; объяснение.  
**төшөнкө** 1) низкий; пониженный (*напр. о кровяном давлении*); 2) подавленный, угнетенный; **төшөнкө рух** подавленное настроение.  
**төшөнкөлөк** упадочничество, пессимизм; **төшөнкөлөккэ бирелеү** предаваться, предаться упадочничеству, пессимизму; **төшөнкөлөккэ килтереү** приводить, привести к упадочничеству.  
**төшөнөрлөк** доступный пониманию, постижимый.  
**төшөнөү** 1) понимать, понять что; постигать, постичь, постигнуть что; разбираться, разобраться в чём; **төшөнөп алыу** понять, постичь что; 2) разгадывать, разгадать кого-что; 3) догадываться, догадаться о чём.  
**төшөнөүсэн** 1) понятливый; 2) догадливый.

**төшөнөүсэнлек** способность понимать.  
**төшөнсэ** понятие.  
**төшөрмэ** сноска.  
**төшөрөлөү** *страд.* от төшөрөү.  
**төшөрөү I.** 1) спускать, спустить кого-что; опускать, опустить кого-что; снимать, снять кого-что (*с возвышенного места*); 2) ронять кого-что; **төшөрөп ебәреү** уронить, выронить кого-что; 3) снижать, снижать что; **базарын төшөрөү** уменьшать, уменьшать спрос *на что*; 4) свергать, свергнуть, низвергать, низвергнуть кого-что; **батшаны төшөрөү** свергнуть царя; 5) понижать; понизить кого (*в должности*); 6) ссаживать, ссадить кого (*напр. с поезда*); **төшөрөп калдыруу** а) выронить что; б) ссадить кого; 7): **һүрәт төшөрөү** рисовать, нарисовать кого-что; **һүрәткэ төшөрөү** фотографировать, сфотографировать кого-что; 8) выпивать, выпить что, чего (*о спиртных напитках*); 2. *и. д.* 1) спускание; 2) снижение; 3) свержение; 4) понижение; 5) ссаживание; 6) рисование;  $\diamond$  **бала төшөрөү** произвестить выкидыш; скинуть ребёнка *прост.*; **бәләгә төшөрөү** вовлекать, вовлечь в беду; **кайгыға төшөрөү** приносить, принести горе; **колакка төшөрөү** шептать, шепнуть на ухо что; **кулға төшөрөү** овладевать, овладеть чем (*о вещи*); **искэ төшөрөү** или **хәтергә төшөрөү** вспоминать, вспомнить кого-что; **исенә төшөрөү** или **хәтеренә төшөрөү** напоминать, напомнить кого-что, о ком-чём.  
**төшөр-төшмәс:** **төшөр-төшмәс** тороу ёле держаться (*о чём-л. висячем*).  
**төшөү I.** 1) спускаться, спуститься, опускаться, опуститься, сходиться, сойтти, слезать,

слезть; ауып төшөү или колап төшөү упасть, свалиться (с возвышенного места); төшөп китеү выпасть, упасть (напр. из рук, со стола); алма ағасынан алыс төшмэй погов. яблоко от яблони недалеко падает; 2) высáживаться, высадиться, сходить, сойти (с транспорта, с лошади); төшөп калыу а) выпасть (потеряться); б) сойти (с транспорта); 3) снижáться, снизиться; хакы төшөү снижáться (о цене); базары төшөү а) снижение, падение цен; б) перен. падение авторитета; баһаны төшөү а) дешеветь, подешеветь; б) перен. падение авторитета; 4) быть свёргну́тым, низвёргну́тым; батша төштө царь низвёргнут; 5) выпадáть, выпасть (об осадках); кар төшөү выпасть (о снеге); кырау төшөү появля́ться, появля́ться (о заморозках); томан төшөү опуститься (о тумане); ысык төшөү выпасть (о росе); ямғыр күзе төшэ кра́пает дождь; 2. и. д. 1) спуск; 2) снижение чего; ◇ бесангэ төшөү начинáть, начáть сенокос; уракка төшөү приступáть, приступи́ть к уборке (о хлебах); ебеп төшөү раскисáть, раскиснуть; искэ төшөү или хатергэ төшөү вспоми́нать, вспо́мнить кого-что; күз йэше төшөү пострадáть от того́, что други́х заставля́л пла́кать; кара тиргэ төшөү дойти́ до чёрного по́та; күз төшөү а) пона́виться (о чём-л.); б) пригляну́ться, полюби́ться (о девушке); кайғыға төшөү начинáть, начáть горевáние; впа́дать, впасть в уны́ние; кеше һүзенэ төшөү подпа́дать, подпа́сть под чьё-л. влия́ние; эзенэ төшөү напáсть на след; юл төшөү а) устано́виться (о дороге); б) оказáться по пу́ти;

йомош төшөү появля́ться, появля́ться (о деле) к кому; балтаһы һуға төшкән он не в ду́хе (букв. его́ топóр упáл в воду).

травматизм травматизм.  
травматик травматический.  
травматология травматология.  
трагедия трагедия.  
трагедиялы трагичный, трагический.

трагедиялылык трагичность.  
трагизм трагизм.  
трагик трагик (актёр).  
трагик трагический, трагедийный; трагик вакиға трагическое событие.

трагикомедия лит. трагикомедия.

традицион традиционный.  
традиционлык традиционность.  
традиция традиция.

траектория физ. траектория.  
трактат трактат.

трактир уст. 1. трактир; 2. в функ. прил. трактирный; трактир хезмәтсене трактирный слуга́.

трактирсе уст. трактирщик (хозяин трактира).

трактор 1. трактор; тэгәрмәсле трактор колёсный трактор; трактор төзөү (яһау) а) тракторостроение; б) тракторостроительный; трактор төзөү заводы тракторный завод; 2. в функ. прил. тракторный; трактор бригадаһы тракторная бригада.

тракторист тракторист.  
трактористка трактористка.  
тракторлаштыруу тракторизация.

тракторсы тракторист.  
трал мор. трал.

тралер тралер (см. траулер).  
траллау 1. тралить что и без доп.; 2. и. д. траление.

тральщик тральщик.  
трамвай 1. трамвай; 2. в функ. прил. трамвайный; трамвай паркы трамвайный парк.

трамвайсы трамвайщик.  
 трамплин трамплин.  
 транзит 1. транзит; 2. в *функ.*  
*прил.* транзитный; транзит ва-  
 гон транзитный вагон.  
 транскрипция *лингв., муз.* тран-  
 скрипция.  
 транскрипциялау *лингв.* тран-  
 крибировать что.  
 транслировать: транслировать  
 итеу транслировать что.  
 транслитерация *лингв.* трансли-  
 терация.  
 трансляция 1. трансляция; спек-  
 такле трансляция буйынса  
 биреу трансляция спектакля;  
 2. в *функ. прил.* трансляцион-  
 ный; трансляция узеле тран-  
 ляционный узел.  
 трансмиссия 1. трансмиссия; 2.  
 в *функ. прил.* трансмиссион-  
 ный; трансмиссия кайышы  
 трансмиссионный ремень.  
 транспарант транспарант.  
 транспорт 1. транспорт; тимер  
 юл транспорты железнодорож-  
 ный транспорт; һауа тран-  
 спорты воздушный транспорт;  
 2. в *функ. прил.* транспортный;  
 транспорт контораһы транс-  
 портная контора.  
 транспортёр транспортёр; таҫ-  
 ма транспортёр ленточный  
 транспортёр; роликле транспор-  
 тёр роликовый транспортёр.  
 транспортир транспортёр.  
 транспортсы транспортник, ра-  
 ботник транспорта.  
 трансформатор 1. трансформатор;  
 2. в *функ. прил.* трансформатор-  
 ный; трансформатор буд-  
 каһы трансформаторная будка.  
 трансформация *эл.* трансформация.  
 трансформациялануу *эл.* транс-  
 формироваться.  
 трансформациялау *эл.* трансфор-  
 мировать кого-что.  
 траншея траншея.  
 трапеция *мат., спорт.* трапе-  
 ция; трапеция һымак трапе-  
 циевидный.

трасса трасса; оло юл трассаны  
 большая трасса.  
 траулер траулер (*см.* тралер).  
 траур 1. траур; 2. в *функ. прил.*  
 траурный; траур митингеһе  
 траурный митинг; траур мар-  
 шы траурный марш.  
 трафарет 1. трафарет; 2. в *функ.*  
*прил.* трафаретный.  
 трахея 1. трахея; 2. в *функ. прил.*  
 трахейный.  
 трахеялы трахейный.  
 трахома 1. трахома; 2. в *функ.*  
*прил.* трахомный; трахоматоз-  
 ный.  
 тревога тревога; һауа тревогаһы  
 воздушная тревога.  
 тревогалы тревожный; трево-  
 галы хэл тревожное положё-  
 ние.  
 тред-юнион тред-юнион.  
 тред-юнионик тред-юнионист-  
 ский.  
 тренер тренер.  
 трепак трепак (*танец*).  
 треска треска (*рыба*).  
 трест трест.  
 триада *филос.* триада.  
 трибун трибун; революцияның  
 ялкынлы трибуны пламенный  
 трибун революции.  
 трибуна трибуна.  
 трибунал трибунал; хәрби три-  
 бунал военный трибунал.  
 тригонометрик *мат* тригономет-  
 рический; тригонометрик *функ-*  
*циялар* тригонометрические  
 функции.  
 тригонометрия тригонометрия.  
 триер триер; триерзә иләү с.-х  
 триеровать что.  
 трико трико.  
 трикотаж 1. трикотаж; 2. в *функ.*  
*прил.* трикотажный; трикотаж  
 тауарҙар трикотажные изде-  
 лия.  
 триллион триллион.  
 трилогия трилогия.  
 трио *муз.* трио.  
 триппер *мед.* триппер.  
 тритон *зоол.* тритон.  
 триумф триумф.



триумфаль триумфальный; триумфаль йөрөш триумфальное шествие.

триумфатор триумфатор.

троллейбус 1. троллейбус; 2. в функ. прил. троллейбусный; троллейбус трассаһы троллейбусная трасса.

тромбон муз. тромбон.

тропик тропический; тропик үсемлектәр тропические растения; тропик урман тропический лес; тропик эселек тропическая жара; тропик тапма тропическая лихорадка.

тропика тропика.

тропосфера тропосфера.

тротуар тротуар.

трофей 1. трофей; 2. в функ. прил. трофейный; трофей коралдар трофейное вооружение.

труппа театр. труппа.

трусик трусы.

трюм мор. трюм.

трюмо трюмо

тубал лукшко, кúзов (из лубка); корт тубалы ройник, ройница; баш тубал кеүек булды голова стала как кúзов (из лубка); соотв. голова стала как котёл.

туберкулёз мед. 1. туберкулёз; 2. в функ. прил. туберкулёзный; туберкулёз диспансере туберкулёзный диспансер.

тубык 1) колéно; тубык капкасы надколéнный, колéнная чашка; 2) спец. мотушка (пряжа, намотанная на колéни в сидячем положении); бер тубык еп нитки, намотанные на колéно;  $\diamond$  уға диңгез тубыктан ему море по колéно.

тубыкландыруу ставить, поставить на колéни кого, *прям. и перен.*; заставля́ть, заставля́ть сда́ться, покоря́ться *кого*.

тубыклануу 1. 1) вставать, встать на колéни; 2) преклоня́ть, преклоня́ть колéни; 2. и. д. колéнопреклонéние.

тубылгы бот. чилига.

тубыр 1) плотная шишка на теле животных и стволе растений; 2) болезнь лошадей, вызванная поением или кормлением их в неостывшем (потном) состоянии после бега; аягы тубыр булган (лошадь) лишилась способности ходить, ступать.

тубырлау 1: аяк тубырлау лишиться способности ходить, ступать.

тубырлау II крошиться, раскрошиться, рассыпаться, рассыпаться; тубырлап тороу то же, что тубырлау; тары икмэге тубырлап тора просяной хлеб крошится, рассыпается.

тубырсык бот. шишка; карагай тубырсыгы сосновая шишка. тубырсыкбаш стручок.

тува 1. тувинец; тува катыны (кызы) тувинка; 2. в функ. прил. тувинский; тува теле тувинский язык.

тувинсэ по-тувински.

тугазак зоол. дрофа.

тугай 1) кустарник по берегам рек; 2) диал. луг, пойма.

тугайлык см. тугай.

туган 1. родственник; 2. в функ. прил. родной, родственный; туган тел родной язык; тугандан туган двоюродный (о брате, сестре); бер туган родной (о брате, сестре); туган йэнле питающий родственные чувства.

тугандар 1. 1) родственники; 2) братьцы (обращение); 2. в функ. прил. братский; тугандар сэлэме братский привёт; тугандар кэбере братская могíла.

тугандарса по-братски, по-родственному.

тугандаш родственный, братский; тугандаш республикалар братские республики.

тугандашлык братство, родство. туганкай ласк. родимый; браток, братишка.

туган-кэрзэш родственники.

туғанлашыу 1. 1) родниться, породниться; 2) брататься, побрататься; 2. *и. д.* братание.

туғанлык 1. братство, родство; 2. *в функ. прил.* братский; туғанлык тойғолары братские чувства.

туған-тыумаса *собр. пренебр.* родные, родственники; сват и брат.

туған-ырыузар *собр. пренебр.* родные; родичи *разг.*

туғартыу *понуд. от туғарыу.*

туғарылыу 1) распрягаться, распрячься; 2) *перен.* распускаться, распустьиться; распоясываться, распоясаться.

туғарыу распрягать, распрячь, выпрягать, выпрячь кого-что.

туғарышыу *взаимн. от туғарыу.*

туғесәк толстая кишкә.

туғыз девять; туғыз йөз девятьсот; туғыз йөзөнсө девятьсотый.

туғызлап около девяти.

туғызлы 1) девятка; 2) девятирйк.

туғызлык девятка.

туғзынсы девятый.

туғын обод.

туғынлау насадить, надеть обод на спицы.

туғынсы колёсный мастер.

туз 1. берёста; 2. *в функ. прил.* берёстовый; туз тубал берёстовый кузовок;  $\diamond$  тузға язмаған или тузға язмаған һүз небылица, пустые слова, чушь.

тузан пыль; тузан бөртөгө пылинка; прах; тузан бағыу запылиться; тузан күтәреү поднять пыль; тузан осороу пылить.

тузанланыу пылиться, запылиться.

тузанлау пылить, напылить.

тузанлы пыльный, запылённый.

тузаяк *диал. см. төйөс.*

тузбаш: тузбаш йылан *зоол. уж.*

тузғак растрёпанный (*о волосах*).

тузғакланыу лохматиться, взлохматиться, разлохматиться.

тузғаклау лохматить, взлохмачивать, взлохматить, разлохмачивать, разлохматить кого-что.

тузған 1) изношенный, поношенный; обветшалый, ветхий; 2) лохматый, растрёпанный; 3) *перен.* дряхлый.

тузғанак одуванчик.

тузғыған встрёпанный, растрёпанный, всклокоченный, взёрщенный, лохматый.

тузғытыу 1) рассеивать, рассеять, разбрасывать, разбросать кого-что; тузғытып ташлау разбросать что; 2) трепать, растрепать, взёрошивать, взёрошить что.

тузғыу 1) взёрошиваться, взёрошиться (*о волосах*); подниматься, подняться (*о пыли*); 2) разлетаться, разлететься, рассеиваться, рассеяться (*напр. о дыме, пыли*).

туззырылған 1) затасканный (*о вещи*); 2) беспорядочно разбросанный (*обычно о вещах*).

туззырылыу *страд. от туззырыу.*

туззырыу 1) изнашивать, изнашивать, занасивать, заносить что; затаскивать, затаскать что, *разг.*; 2) разбрасывать, разбросать, приводить, привести в беспорядок что; 3) тратить, истратить безрассудно; швырять (*деньгами*); 4) развевать, развеять что; тузан туззырыу пылить; тузан туззырыу разносить, разнести в пух и в прах что.

туззырыусы расточитель, растратчик.

туззырышыу *взаимн. от туззырыу.*

тузгыгу *диал. см. тузгуу 1. 3.*

тузгынуу горячиться, разгорячиться (*о человеке*).

тузгуу 1. 1) изнашиваться, изнашиваться *прям. и перен.*; 2) раз-

летаться, разлетаться (напр. о пухе); подняться (о пыли); тузып бөтөү а) износиться *прям. и перен.*; одряхлеть; б) разлетаться; 3) трепаться, рас-трепаться (о волосах); 4) вспылить, нервничать; 2. и. д. износ.

**тузыусан:** тиз тузыусан непрочный, быстро изнашивающийся (о вещах).

**тужурка** тужурка.

**туз карт.** туз; туз менэн йөрөү ходить с туза.

**туй 1.** 1) свадьба; туйға барһаң, туйып бар *посл.* если идёшь на свадьбу, иди сытым; туй үткәс — һүз, яу үткәс — батыр күбәйер *посл.* после свадьбы бывает много разговоров, после победы — много героев; туй үткәс, дөмбөр какмайзар *посл. соотв.* после драки кулаками не машут (*букв.* после свадьбы не бьют в барабаны); 2) пир, пиршество; һабантуй сабантуй; туй үткәреү (яһау) или туй итеү а) справить свадьбу; б) устроить пир, пиршество; 2. в *функ. прил.* свадебный; туй йырзаны свадебные песни.

**туйғансы** досыта, вдоволь, всласть, вволю; туйғансы ашау досыта есть, поест; туйғансы бейеү наплясаться вдоволь; туйғансы йоклау выпиться, выспаться; туйғансы көлөү насмеяться вволю; туйғансы кыскырыу накричаться вдоволь; туйғансы мактануу нахвалиться, нахвастаться вдоволь; туйғансы уйнау наиграться вдоволь; туйғансы югереү набегаться вволю.

**туйғыһыз:** ашап туйғыһыз объедение; карап туйғыһыз неглядный.

**туйзыруу 1)** кормить, накормить, прокормить кого; ашатып туйзыруу накормить кого; 2) надоедать, надоест, докучать

кому; наскучить, опротиветь кому; был мне туйзырзы это мне опротивело; туйзырып бөтөү надоест, докучать кому. туйлау то же, что туй үткәреү или туй яһау (*см. туй*).

**туймаç** ненасытный, прожорливый; туймаç тамак прожорливый, обжора.

**туйыз диал.** 1. береста; 2. в *функ. прил.* берестяной; туйыз кумта берестяная коробка.

**туйын мин.** каолин.

**туйынған физ.** насыщенный (*сам по себе*).

**туйындыруу физ.** 1. 1) питать, кормить кого; 2) напитывать, напитать что; ямгыр ерзе туйындырзы дождь напитал землю; 3) насыщать, насытить кого-что; 2. и. д. насыщение.

**туйындыруусы физ.** насыщающий.

**туйынуу 1.** 1) физиол. питаться; 2) напитываться, питаться; ер һууга туйынды земля напиталась влагой; 3) насыщаться, насытиться; 2. и. д. 1) физиол. питание; 2) насыщение.

**туйыр** толстая нагайка.

**туйыра** молодой дуб.

**туйыралык** молодой дубняк, молодой дубовый лес.

**туйуу 1.** 1) наедаться, наестся, насыщаться, насытиться (*едой*); ашап туймаған ялап туймаç *посл.* если уж не наелся, то облизывая не наешься; 2) *перен.* пресыщаться, пресытиться чем; надоедать, надоест; эшһезлектән туйым безделье мне надоело; һинен мыжыуыңдан туйғанмын мне надоела твоё воркотня; 2. и. д. 1) насыщение; 2) *перен.* пресыщение.

**тук 1)** сытый, наевшийся; ауыруу хәлен һау белмәç, ас кәзерен тук белмәç *посл. соотв.* сытый голодного не разумёт (*букв.* положения больного не знает здоровый, горя голод-

ного не понимает сытый); тик тормаган тук торған погов. соотв. кто работает, тот и ест (букв. кто не бездельничает (трудится), тот сытым живёт); 2) стъёввшийся, жирный (скот). тукал комбóлый, безрóгий (о ко́рове, ко́зе и т. д.).

тукландырыу кормить, питать кого-что; эш тамакты тукландыра, тамак күңелде тукландыра погов. работа питает желудок, желудок питает дух. тукланыу кормиться, питаться; байза тукланып тамак туймай погов. кормься у ба́я, не насытишь желудка.

тукланыш питание.

туклык сытность; туклык өсөн для сытности; туклыгы юк непитательный.

туклыклы сытный, питательный.

туклыклылык питательность.

тукмак колотушка, деревянный молоток; кер тукмагы валёк; утын тукмагы деревянный молоток (для колки дров).

тукмаклау колотить, бить колотушкой.

тукмалуу страд. от тукмау.

тукмас лапша.

тукматуу понуд. от тукмау.

тукмау 1. 1) бить, побить кого, наносить удары кому; колотить, поколотить, лупить, отлупить кого, разг.; тукмап алыу побить кого, поколотить кого, разг.; тукмап сыфаруу выгнать с побоями; тукмап ташлау отколотить, отлупить кого; 2) бить, колотить что, ударять, ударить по чему; 2. и. д. побой.

тукмашуу взаимн. от тукмау.

тукталмастан безостановочно, беспрестанно.

тукталуу 1. 1) останавливаться, остановиться; приостанавливаться, приостановиться; 2) прекращаться, прекратиться; тукталып калыу а) остано-

виться (неожиданно); б) прекратиться (неожиданно); тукталып тороу а) остановиться на некоторое время, приостановиться; б) прекратиться (на некоторое время); 2. 1) приостановка; тукталыу урыны или туктала торған урын остановка, стоянка; 2) застой (крови).

тукталыш остановка.

туктаттырыу понуд. от туктатуу.

туктатуу 1) останавливать, останавливать, приостанавливать, приостановить кого-что; 2) прекращать, прекратить что; туктатып тороу а) остановить что (на некоторое время); б) прекратить что (на некоторое время).

туктау 1. 1) останавливаться, остановиться; машина туктаны машинна остановилась; 2) переставать, перестать что-либо делать; затихать, затихнуть, замолкать, замолчать, замолкнуть; туктап калыу остановиться (неожиданно), затихнуть (вдруг); 2. и. д. остановка; туктау урыны стоянка, место остановки.

туктауһыз 1. 1) безостановочный, непрерывный, беспрестанный, непрерывный, бесперебойный; 2) перманентный; 2. в функ. нареч. безостановочно, беспрестанно, непрерывно; туктауһыз һөйләнеу тараторить непрерывно.

тук-тук звукоподр. тук-тук.

тукты ягнёнок; байзың мең һарыгы араһында ярлынын етем туктыһын бүре алған погов. среди тысячи овец богача волк задрал единственного ягнёнка бедняка.

тукһан девяносто.

тукһанлап 1) по девяносто; 2) около девяноста.

тукһанынсы девяностый.

тукһанышар по девяносто.

тукыгыс мутóвка.

тукылдатуу стучать *обо что*;  
ишек тукылдатуу стучаться  
в дверь.

тукылдау стучать *чем*.

тукылдашыу стучать (*о многих*).

тукум чепрак.

тукума 1) ткань, материя; по-  
лотно, полотняная ткань;  
ебэк тукума шёлковая ткань;  
йөн тукума шерстяная ткань;  
2) биол. ткань; мускул туку-  
маһы мышечная ткань; то-  
таштыргыс тукума соедини-  
тельная ткань.

тукуу I ткать, соткать *что*.

тукуу II 1) взбалтывать, взбол-  
тать, взбивать, взбить *что*;  
2) месить, замесить (*тесто*);  
3) перен. твердить, долбить од-  
но и то же.

тукуусы ткач, ткачиха; тек-  
стильщик, текстильщица.

тукууыс см. тукугыс.

тукуш короткий и толстый (*о  
пальцах*).

тукушыу *взаимн. от тукуу I,  
II*.

тула 1. сукно (*домотканное*);  
тула баһыу валять, свалять  
сукно; 2. в *функ. прил.* сукон-  
ный; тула ойок суконные чул-  
ки.

тулайым 1. оптом, в общем; ту-  
лайым алганда *вводн. сл.*  
если взять в целом; 2. опто-  
вый; тулайым натую оптовая  
продажа.

тулак *диал. уст.* шкура не-  
выделанная, высушенная, мо-  
лодняка *коз или павшего скота*.

туларыхк *анат.* предплюсна  
(*у животных*).

тулаты понуд. *от тулау.*

тулау брыкаться, биться; тулап  
йоклау *неспокойно спать, ме-  
таться во сне*.

тулагак схватки (*родовые*); тул-  
гак тотую испытывать, испы-  
тать родовые схватки.

тулкын 1. волна; вал; радио  
тулкыны радиоволна; тул-

кын һымак волнообразный,  
волнистый; 2. в *функ. прил.*  
физ. волновой; тулкын тео-  
рияһы волновая теория.

тулкынландыруу 1) поднимать,  
поднять волны; 2) волновать,  
взволновать, разволновать,  
растрогать *кого*; был хэбэр  
күптэрзе тулкынландырзы это  
известие взволновало мно-  
гих; тулкынландырып ебэреу  
взволновать, разволновать *ко-  
го*; 3) колыхать, всколыхнуть  
*кого*.

тулкынлануу 1. 1) поднимать-  
ся, подняться (*о волнах*); 2) вол-  
новаться, взволноваться; раст-  
рогаться; тулкынлануу китеу  
заволноваться, взволноваться,  
разволноваться; 3) колыхаться,  
колыхнуться; арыш тулкын-  
ланган ерзэрзе там, где колы-  
шется рожь; 2. *и. д.* 1) волне-  
ние; 2) колыхание.

тулкынлы 1) волновой, бурный;  
2) волнистый; тулкынлы сәс  
волнистые волосы.

тулкынуу 1. 1) волноваться,  
биться (*о волнах*); 2) колыхать-  
ся; 2. *и. д.* 1) волнение; 2)  
колыхание.

тултыргылау *многокр.* напол-  
нять, сыпать, наливать, начи-  
нять *что*.

тултырма домашняя ливерная  
колбаса.

тултыртуу понуд. *от тултыруу.*  
тултырылуу *страд. от тулты-  
руу.*

тултыруу 1) наполнять, напоб-  
нить, заполнять, запобнить,  
пополнять, попобнить *что*;  
сыпать, насыпать (*зерно*); 2)  
наливать, налить *что*; 3) на-  
чинять, начинить (*напр. кол-  
басу*); тауык тултыруу начи-  
нить курицу (*яйцами*); 4) вы-  
полнять, выполнить (*план, за-  
дание*); ♦ тултырган тауык  
кеүек *букв.* как начиненная  
курица (*о полном здоровом че-  
ловеке*).

тултырыусы 1. наполняющий, дополняющий; 2. грам. дополнение.

тултырышыу *взаимн. от тултырыу.*

тулы 1. 1) полный; тулы канлы полнокрóвный; тулы хокуклы полноправный; 2) подробный, исчерпывающий; 2. сполна.

тулыландырыу пополнить, пополнить, восполнить, восполнить, сделать полным что.

тулылануу 1) пополняться, пополниться; 2) полнеть, пополнеть.

тулуу 1) наполняться, наполняться, заполняться, заполняться, переполняться, переполняться; тулып ятыу изобиловать чем; тулып ята полным-полно; тауар тулып ята товаров полно; 2) исполняться, исполниться (о времени); кайтканымна бер йыл тулды исполнился год, как я приехал; ♦ күнелем тулды захотелось мне плакать, слёзы подступили к горлу.

тулыһынса полностью, целиком, всецело.

тулышыу 1) наливаться, наливаться (о зерне, фруктах); алмалар тулышкан яблоки налились; 2) перен. назревать, назревать.

тумалак 1. шар; 2. в функ. прил. шарообразный; тумалак таш шарообразный камень; ер тумалак земля шарообразна.

туман туман (иранская монета).

туманак бот. володушка многонервная.

тумарлануу скатываться, скататься в комки.

тумарса обрúбок, колóда.

тумбочка тумбочка.

тумбығыу диал. коченеть, окоченеть от холода.

тумрайтыу понуд. от тумрайыу.

тумрайыу диал. хмуриться, нахмуриться.

тумрау обрúбок.

тумтайма см. түмһэлэк.

тумтайыу 1) надувать, надуть (щёки); 2) надуваться, надуться.

тумыртка 1. дятел; ала тумыртка большой пестрый дятел; йәшел тумыртка дятел зелёный; бәләкәй сыбар тумыртка дятел малый пестрый; акбаш тумыртка дятел седоголовый; кара тумыртка дятел чёрный, жёлна; тумыртка тәүбәһе букв. зарок (клятва) дятла (о человеке, нарушающем свой зарок); 2. в функ. прил. дятловый.

тумырткабаш дятельница, дятельник (клевер).

тумырыу рубить, рубить, рубить бревно, толстое дерево.

тун шуба; ак тун шуба из неокрашенной овчины; дуплы тун дублёная шуба; тышлы тун шуба с верхом; бәрән тун овчинная шуба; кыска тун полушубок; баса тун шуба, сшитая из лисьих лапок; камалы тун шуба, отороченная шкуркой выдры; тамак тун шуба, сшитая из грудной части лисьих шкур; тун яғаһыз, ил законһыз булмай погов. не бывает шубы без воротника, страны без законов; тундың яңыһы, дустың искеһе якшы погов. хороша шуба новая, друг—старый; соотв. старый друг лучше новых двух.

туналыу страд. от тунау.

тунаттырыу см. тунатыу.

тунатыу понуд. от тунау.

тунау 1) драть, обдирать, обдирать, сдирать, содрать (шкуру с убитого животного); һарык тунау сдирать шкуру с овцы; 2) перен. обирать, обирать, разорять, разорить кого-что; тунап алыу а) ободрать что; б) перен. обобрать кого-что.

**тунаусы** 1) тот, кто обдираёт шкуру; 2) *перен. неодсбр.* обдира́ла.

**тунашыу** *взаимн. от тунау.*

**тунг** *бот.* 1. тунг; 2. *в функ. прил.* тунговый; **тунг майы** тунговое ма́сло.

**тунгус** 1. тунгу́с; **тунгус катыны** (кызы) тунгу́ска; 2. *в функ. прил.* тунгу́сский; **тунгус теле** тунгу́сский язы́к.

**тундра** 1. ту́ндра; 2. *в функ. прил.* ту́ндровый; **тундра һызаты** ту́ндровая поло́са.

**туннель** тунне́ль.

**туң** 1) ме́рзлый, моро́женный; **туң ер** ме́рзлая землё́; **туң май** са́ло; **туңға һөрөү** а) вспа́хивать, вспаха́ть под зя́бь что; б) зя́блевая вспа́шка; 2) *перен.* равноду́шный, че́рствый; 3) *перен. пренебр.* неуч.

**туңгак** мерзлота́.

**туңдыртыу** *понид. от туңдырыу.*

**туңдырылган** моро́женный, заморо́женный.

**туңдырыу** 1) замора́живать, заморо́зить кого-что; 2) моро́зить, обморо́живать, обморо́зить, подморо́живать, подморо́зить что.

**туңуу** 1. ме́рзнуть, замерза́ть, замёрзнуть; застыва́ть, засты́ть; зя́бнуть, озя́бнуть; **йән туңмаһа, тән тунмай** *погов.* е́сли не замёрзнет душа́, те́ло не замёрзнет; 2. *и. д.* замерза́ние.

**туп** I мяч; **туп уйнау** игра́ть в мяч.

**туп** II ста́я (*птиц*).

**туп** III 1. ору́дие, пу́шка; **тупка** то́тоу обстре́ливать, обстре́лять (*из пушки*); 2. *в функ. прил.* ору́дийный, пу́шечный; **туп уты** ору́дийный о́гонь.

**тупайтыу** выпя́чивать, выпя́тывать что; иренен тупайткан выпятил губы́.

**тупайыу** выдава́ться (*шишкой*); **тупайып** тороу то же, что

**тупайыу; оро тупайып** тора выдаётся ши́шка.

**тупак** тупо́й, с тупы́м концом; **тупак башлы** с тупы́м концом; **тупак өй** дом без кры́ши.

**тупар** тупо́й, зату́пленный; **тупар балта** зату́пленный то́пор

**тупарлануу** затупля́ться, затупи́ться.

**тупарлау** тупи́ть, затупля́ть, затупи́ть что.

**тупартыу** тупи́ть, затупля́ть, затупи́ть что.

**тупарыу** затупля́ться, затупи́ться.

**тупаҫ** 1. гру́бый, неве́жливый; 2. *в функ. нареч.* гру́бо, неве́жливо.

**тупаҫлануу** дела́ться, сдела́ться гру́бым, грубе́ть, огрубе́ть, погрубе́ть.

**тупаҫлатыу** 1) затупля́ть, затупи́ть что; 2) дела́ть, сдела́ть гру́бым кого-что.

**тупик** тупи́к.

**туплануу** 1. 1) ско́пляться, ска́пливаться, ско́питься, нака́пливаться, нако́пляться, нако́питься; 2) группиро́ваться, сгруппиро́ваться, собира́ться, собра́ться в кучу, сплáчивать-ся, сплоти́ться; **айырылган каз—тупланган карғага ем** *погов.* отбывшийся гусь—пи́ща для сплочённых грачей; 2. *и. д.* 1) ско́пление, нака́пливание; 2) группиро́вание, сплоче́ние.

**тулатыу** *понуд. от туплау.*

**туплау** 1) ска́пливать, ско́плять, нака́пливать, нако́плять, нако́пить что; **көс туплау** нако́пить, нако́пить си́лы; 2) сосредото́чивать, сосредото́чить, группиро́вать, сгруппиро́вать, сплáчивать, сплоти́ть кого-что.

**тупрак** 1) по́чва; **кара тупрак** чернозём; **комло тупрак** сүпес, сүпесок; **һары тупрак** лёсс, желтозём; 2) землё́; **бер ус тупрак** горсть землё́; **түгелгән тупрағы менән** дә тул-

маҫ погов. рассыпанного полностью не соберёшь даже с землёй; *соотв.* что потеряно воронами, того не соберёшь крохами; 3) подволока (*земляной слой над потолком*);  $\diamond$  тупрагы еңел булһын! *соотв.* да будет ему земля пухом!

тупсы *ист.* пушкәр.

тупсылу *страд.* от тупсы.

тупсыту понуд. от тупсы.

тупсыу 1. закручивать, закрутить в узел *что*; тупсып ялгау закрутить в узел *что*; 2. закрученный узел.

туп-тулы 1. совершенно полный, переполненный; 2. полным-полно.

туп-тумалак совершенно круглый, шарообразный.

туп-туң совершенно мёрзлый.

туп-тура 1. совершенно прямой, ровный; 2. прямехонько.

тупһа 1) порог; 2) *диал.* дверная пётля;  $\diamond$  тупһа тапау обивать пороги.

тупһалы порожистый; тупһалы йылға порожистая река.

тупылдатыу *звукоподр.* хлопать, похлопать рукой (*напр. по спине*).

тупылдау *звукоподр.* стукать (*напр. о падающем яблоке*).

тупылдашыу *звукоподр.* стучать (*о многих*).

тупыр *см.* тупыс.

тупыс: тупыс бармак палец без одной фаланги, палец с оторванной фалангой.

тупыш корогкий и плотный, коренастый (*о человеке*).

тур I *охот.* силók (*см.* тозак).

тур II тур (*в состязаниях*).

тур III *зоол.* 1. тур; 2. *в функ.* прил. тური; тур мөгөзө тური рог.

тур IV *воен.* тур.

тура 1. 1) прямой; тура юл прямая дорога; тура һызык прямая линия; 2) *перен.* прямой, правдивый; тура һүз правдивое слово, сказанное

в глаза; тура һүзле тот, кто не боится сказать правду в глаза; тура һүз таш ярыр погов. правдивое слово камень расколлет; 2. 1) прямо; тура барыу идти прямо; тура килеу а) совпадать, совпасть; юлдар тура килде дороги совпали; б) соответствовать; береһе икенсеһенә тура килмәй одно не соответствует другому; в) приходится, прийти (*стать необходимым*); көтөргә тура килә приходится ждать, придётся ждать; тура килтереу а) заставить, заставить кого (*где-либо*); б) сводить, свести что с чем; ике тишекте тура килтереу свести два отверстия; в) приводить, привести в соответствие (*одно с другим*); г) приурочивать, приурочить что к чему; туйзы байрамға тура килтереу приурочить свадьбу к празднику; тура әйтеу сказать прямо, открыто, в глаза; тура әйткән туғанына ярамаған *посл.* кто в глаза скажет, тот и родному не угодит; 2) правдиво; тура һөйләгән котолор, кыйык һөйләгән тотолор *посл.* кто правдиво скажет, оправдается, кто криво (*неправду*) скажет, попадётся.

турайткыс *физ.* выпрямитель.

турайтыу понуд. от турайыу.

турайтышыу *взаимн.* от турайтыу.

турайыу выпрямляться, выпрямиться.

туракланыу *страд.* от туракклау.

тураклатыу понуд. от туракклау.

туракклау рубить, разрубать, разрубать, резать, разрезать, разрезать кого-что (*на мелкие куски*).

туракклашыу *взаимн.* от туракклау.

турала *послелог с мест.* в род. и *основн. п.* о, об, обо, про: минен



турала обо мнѣ; **нинѣ турала** про тебя; **был турала** об этом. **тураланыу** выпрямляться, вы-  
прямиться; **распрямяться**,  
распрямиться.

**туралау** 1) выпрямлять, выпря-  
мить что; 2) направлять, на-  
править, нацеливать, нацелить  
на что.

**туралык** 1) прямота, прямизна,  
2) *перен.* прямота, откровен-  
ность.

**туралыу см.** **туракланыу.**

**турам:** бер **турам** ит разрезанное,  
накрошенное мясо (*достаточ-  
ное на один обед*).

**туранан-тура** непосредственно,  
прямо.

**турау** крошить, раскрошить что;  
разрезатъ, разрезать, разру-  
батъ, разрубить, изрубатъ, из-  
рубить что (*на кусочки*).

**тураһында** то же, что турала  
применительно к 3-му лицу;  
**экскурсия тураһында һөйлә-  
нелде** говорилось об экскур-  
сии.

**турашыу** *взаимн. от турау.*

**турбина** 1. турбина; 2. *в функ.*  
*прил.* турбинный; **турбина**  
**установкаһы турбинная уста-  
новка.**

**турбобур** турбобур.

**турбогенератор** турбогенератор.

**тургай** воробей; алакас тургай  
вьоробк; балыксы тургайзар  
зимородки; баһыу тургайы или  
**һабан тургайы** жаворонок;  
**боргандак тургай** вертишейка,  
вертиголовка; йәшел тургай  
зеленушка; карабаш тургай  
синичка; көйәз тургай (жуп-  
шыкай) щегол; кәрлә тур-  
гай королек; карагай тургайы  
щур; өй тургайы канарейка;  
себен тургайлары мухоловки;  
сипылдак тургай (*см.* сипыл-  
дак II) пищуха; таң тургайы,  
эберсә тургайы зарянка, малй-  
новка; тарма тургайы коно-  
пьянка; таш тургайлары ка-  
менки; урман тургайы жа-

воронок лесной, юла; **һағызак**  
**тургайы** шурка; **һары тургай**  
*или* һары алакас чиж, чижик;  
**һылыукай тургай** дубровник;  
**шыршы тургайы** клест; юл тур-  
гайы *бот.* подорожник; **тургай**  
**еме** *бот.* воробейник; **тургай**  
**камышы** *бот.* канареечник;  
**тургай тарыһы** росичка, про-  
со воробьиное; **тургай үләне**  
канареечная трава.

**туризм** туризм.

**турист** 1. турист; 2. *в функ.*  
*прил.* туристский, туристиче-  
ский; **туристәр базаһы** тури-  
стическая база.

**туристка** туристка.

**турка** *ист. воен* желёзный шлем.

**турман** турман (*голубь*).

**турнепс** турнепс.

**турник** турник.

**турникет** турникет.

**турнир спорт.** 1. турнир; 2. *в*  
*функ. прил.* турнирный; **тур-  
нир таблицалы** турнирная та-  
блица.

**турпыша** полог.

**турта** накипь (*образующаяся*  
*при варке мяса и т. п.*).

**тур-үгеҙ** *зоол.* тур.

**турһайтыу** надувать, надуть (*гу-  
бы*).

**турһайыу** дуться, надуться.

**турһайышыу** дуться, надуться  
(*о многих*).

**турһык** бурдюк.

**туры** гнедой; **туры ат** гнедая ло-  
шадь; **кара туры** каре-гнедой,  
тёмно-гнедой; **коба туры** ка-  
урий.

**тустаған диал. см.** **тустак.**

**тустак** деревянная чашка (*для*  
*питья кумыса*).

**тут** 1) ржавчина; **тут баһыу** а)  
покрываться, покрыться ржав-  
чиной, ржаветь, заржаветь; б)  
покрываться, покрыться пят-  
нами; 2) *перен.* матеж (*пятно*  
*на лице во время беременности*);  
◇ **тут ағасы** тутовое дерево;  
**тут бәшмәктәре** грибы ржав-  
чинные, ржавчинники; **тут сире**

ржавчина растений; тут үләне *бот.* вейник.

тутлаган *см.* туютккан.

тутлатыу *см.* туютктыруу.

тутлау I. 1) ржаветь, заржаветь; 2) сушиться, высушиться, сохнуть, высохнуть на воздухе (*о мясе, белье*); 3) черстветь, зачерстветь (*о хлебе*); 2. 1) ржавление; 2) высушивание.

тутлы ржавый.

туюгыу ржаветь, заржаветь.

тутыйгош попугай.

туюк *см.* тут.

туютккан ржавый, заржавленный; туютккан бысак заржавленный нож.

туютктыруу ржавить, заржавить *что*; еүешлек тимерзе туютктыра сырость ржавит железю.

тутия 1) кремнекислый цинк, цинковый шпат; 2) *этн.* амулет из этого цинка, подвешиваемый на грудь одежды или на тюбетейку ребёнка для защиты от «дурного глаза».

тутияташ *см.* тутия.

туф *мин.* туф.

туфан *уст.* миф. потоп, всемирный потоп; наводнение.

туфли туфли.

туш *муз.* туш; туш уйнау играть туш.

туше *муз., спорт.* туше; йомшак туше мягкое туше; көслө туше сильное туше.

тушь тушь; тушь һөртөү а) тушевать *что*; б) *и. д.* растушёвка.

туя *бот.* туя.

түбә I крыша, кровля; түбә тактаһы потолок; түбәһе тишек а) крыша дырявая; б) *перен.* он понимает наш язык; түбәһе һалам менән ябылған он понимает наш язык *букв.* (егó (её) крыша крыта солóмой).

түбә II *геогр.* 1) вершина; мөйөш түбәһе *мат.* вершина угла; тау түбәһе вершина горы; 2) холм.

түбә III *анат.* темя, макушка;  $\diamond$  түбәһе күккә тейеү достать головой до неба; *ссотв.* быть на седьмом небе (*от большой радости*).

түбә IV *уст.* 1) род; 2) *позднее* территория, занимаемая родом.

түбәле холмистый.

түбәләү бить, колотить по голове *кого*.

түбән I. 1) низко; 2) вниз, книзу; түбән таба вниз, книзу; түбән әйелеү клониться книзу; түбән төшөү спускаться, спуститься вниз; 2. низкий (*о цене, сорте, качестве*); түбән сифатлы низкокачественный.

түбәнге 1) нижний (*напр. этаж*); 2) низовой; түбәнге ойошмалар низовые организации.

түбәндә вниз; түбәндә килтерелгән нижеприведенный; түбәндә күрһәтелгән нижеуказанный; түбәндә әйтеп үтелгәндәр нижеперечисленные; түбәндә кул куйыусылар нижеподписавшиеся.

түбәндәге находящийся вниз, низовой.

түбәндәгеләр 1) стоящие, живущие вниз; 2) нижеследующие.

түбәнлек низость, подлость; түбәнлеккә төшөү а) допускать, допустить низость; б) опускаться, опуститься низко.

түбәнселек 1) низость; 2) вежливость; түбәнселек менән вежливо.

түбәнселекле вежливый.

түбәнһенеү 1) считать за унижение; 2) считать за низость.

түбәнһетеү унижать, унижать *кого-что*; обижать, обидеть *кого-что*.

түбәнәйеү 1) снижаться, снизиться; понижаться, понизиться; түбәнәйеп китеү снизиться, понизиться; 2) *перен.* опускаться, опуститься (*морально*).

түбәнәйтеү снижать, снижать, понижать, понизить *что*; та-

уышты түбэнэйтеу понизить  
голос.

түбэсэй заглүшка (*у самова-  
ра*).

түбэтэй тубетейка.

түгел *частица отриц., при  
глаголах обычно не употребля-  
ется* не; был урман түгел, зур  
бакса это не лес, а большой  
сад; был түгел не это.

түгелеу 1) выливаться, вылиться;  
проливаться, пролиться;  
2) просыпаться, просыпаться, вы-  
сыпаться, высыпаться; 3) истра-  
чиваться, истратиться (*о  
деньгах*); 4) затрачиваться,  
затратиться (*о силе*).

түгеп-сәсеп *деепр. перех. в  
функ. нареч* рассыпая, выли-  
вая.

түгеу 1. 1) выливать, вылить,  
проливать, пролить *что*; 2)  
высыпать, высыпать, просы-  
пать, просыпать *что*; свали-  
вать, свалить *что*; 3) истра-  
чивать, истратить (*деньги*); за-  
трачивать, затратить (*силу*):  
тир түкмәйенсә, хезмәт көнө  
булмаç, бил бөкмәйенсә, бураң  
тулмаç *посл. букв.* без по́та и  
усердия не будет трудодней,  
без прилежания и трудолюбия  
не будут сусеки полны; 2. *и. д.*  
1) выливание; 2) затрата.

түзем 1. терпение; 2. *в функ.  
прил.* терпеливый; түзем кеше  
терпеливый человек.

түземле терпеливый (*о человеке*).

түземлек терпеливость.

түземһез нетерпеливый.

теземһезлек нетерпение, нетер-  
пеливость; түземһезлек менән  
көткән көн килде настал день,  
которого ожида́ли с нетерпе-  
нием.

түземһезләнеу проявлять, про-  
явить нетерпение, нетерпели-  
вость.

түзерлек 1. терпимый; 2. *в  
функ. нареч.* терпимо; һалжын  
түгел, түзерлек не холодно,

терпимо; түзерлек түгел эсе  
невыносимо, нестерпимо жарко.  
түзеу терпеть, стерпеть, вытер-  
петь, выносить, вынести, пере-  
носить, перенести, выдерживать,  
выдержать *что*; сак тү-  
зеу эле вытерпеть, выдержать  
*что*; түзеп йөрөү терпеть *что*;  
түзеп тороу терпеть (*в данное  
время*); түзә алмаçлык не-  
стерпимый, невыносимый; түзә  
алмаçлык эселек невыносимая  
жара; түзгәнгә түш тейгән  
погов. терпеливому грудинка  
достаётся; *соотв.* терпеливого  
бог награждает.

түзеүсэн *см.* түземле.

түзлек пень.

түккеләу *многокр.* разливать,  
рассыпать, истрачивать *что*.

түкмәй-сәсмәй *деепр. неперех.  
в функ. нареч.* в целости и со-  
хранности; түкмәй-сәсмәй һөй-  
ләп биреу передать, переска-  
зять слово в слово.

түкмәсләтеу понуд. от түкмәс-  
ләу.

түкмәсләу кувыркаться; түк-  
мәсләп китеу *однокр.* кувирк-  
нуться, перекувыркнуться.

түктереу понуд. от түгеу.

түктертеу *см.* түктереу.

түл *биол.* 1) плод, женская поло-  
вая клетка; 2) способность да-  
вать плод.

түлле плодный, способный да-  
вать плод (*о животных, пти-  
цах*); түлле тауыктар нөские  
куры; куры яйценоской порó-  
ды.

түллек семяприёмник.

түлләнеу 1) набирать яйца; 2)  
жиреть (*о птицах*).

түлһез бесплодный (*о животных,  
птицах*).

түлһезлек бесплодие, бесплод-  
ность (*у животных и птиц*)  
түләнгән уплаченный, оплачен-  
ный.

түләнеу *страд.* от түләу.

түләтеу понуд. от түләу.

түлэу 1. 1) плати́ть, упла́чивать, уплати́ть, заплати́ть, выпла́чивать, вы́плати́ть, опла́чивать, оплати́ть *что*, распла́чиваться, расплати́ться *с кем*; түлөп алыу выкупáть, вы́купить *что*; 2) *перен.* плати́ться, поплати́ться *чем*; башың менән түләрһең! понла́тишы́ся голово́й!; 3) вноси́ть, внесе́ть (*вносы*); 2. *и. д.* 1) платёж, пла́та; 2) нало́г; 3) вы́куп.

түлэүле платный.

түлэүсе плательщик.

түлэшөү *взаимн. от түлэу.*

түлэштөрөү *многокр.* упла́чивать, выпла́чивать *что*.

түмһэкэй *анат.* 1. лобóк, лобко́вый бугорóк; 2. *в функ. прил.* лобко́вый; түмһэкэй һөйәге лобко́вая кость.

түмһэлэк *геогр.* бугорóк.

түмэлэк *см.* түмһэлэк.

түмәр чурбан.

түмәркә *диал.* чурбан (*на которме рубят мелкие деревья на дрова*).

түмәрсә чурбачóк.

түңгәк кóчка.

түңгәкле кочковáтый; түңгәкле болон кочковáтый дуг.

түңгәкле кочкарí, кочкарник *обл.* (*место, покрытое кочками*).

түңкәрелөү *страд. от түңкәрөү.*

түңкәрөү опроки́дывать, опроки́нуть, перевёрты́вать, переверну́ть *кого-что*; түңкәрөп ташлау опроки́нуть *кого-что*.

түңкәрешөү *взаимн. от түңкәрөү.*

түңкәртеү *понуд. от түңкәрөү.*

түңэрэк 1. крúглый (*о плоских предметах*); түңэрэк өстэл крúглый стол; 2. 1) кружóк; круг, окрúжность; диск; күреү түңэрәге кругозóр (*горизонт*); пóле зрénия; аң түңэрәге кругозóр (*объём познаний*); 2) кружóк (*организация*); түңэрэк ойоштороу организовáть

кружóк; драма түңэрәге драмáтический кружóк.

түңэрэклендөрөү *см.* түңэрэк-лөү.

түңэрэкленөү крúглётъ, округли́ться.

түңэрэклетөү *понуд. от түңэрэк-лөү.*

түңэрэклөү округля́ть, округли́ть, закругля́ть, закругли́ть *прям. и перен.*, делáть, сделáть крúглым *что*; закругля́ть, закругли́ть *что*.

түпрә 1) гúща; кофе түпрәһе кофёйная гúща; 2) остáток; сэй түпрәһе остáток чáя; 3) жмых.

түп-түбән 1. совсём нízкий; 2. совсём нízко.

түп-түңэрэк совершённо крúглый.

түп-түтә совершённо прямо́й (*о дороге*).

түр перёдний крáсный úгол; почётное мéсто; түрзән у́з прохóди в перёдний úгол; түр юрган *этнол. узкая длинная стёганая подстилка на нарах*; түңэрэк өйзөң түре юк погов. у крúглого дóма нет перёднего угла́ (*говорится из вежливости тем, кто по своему возрасту и заслугам должен был сидеть на почётном месте избы, но опоздал, и место это занято другим*).

түркен родителский дом, деревня, родина женщины, вышедшей замуж в другую деревню.

түрляк почётная, мужская половина избы.

түрә *уст.* начальник; чиновник; түрзә ултырган түрә бүрэнә үтә бүре күрә погов. *буков. начальник (чиновник), сидящий на почётном месте, через стéну волка видит*.

түрәлек пост начальника.

түтә 1. прямо́й; түтә юл прямо́я (*идушая напрямик*) дорóга; түтә капка сквозные ворóта; 2. *в функ. нареч.* прямо́, напрямиком.

түтэл грядá, грядка (на ого-роде).

түтэрэм четвёртая часть (напр. каравая, гуся и т. д.).

түш I грудь; түш ите грудынка (мясо); түш киреу то же, что күкрэк киреу выпятить грудь; түзгән түш ейгән погов. терпеливый съел грудынку (терпеливый человек вознаграждается чем-л. хорошим).

түш II 1) диал. наковальня (кузничная); 2) маленькая наковальня для отбивки косы.

түшелдерек этн. нагрудник, носимый женщинами под платьем.

түшке 1) наковальня; 2) диал. маленькая наковальня для отбивки косы.

түшкә түша (мясо).

түшлек диал. этн. см. түшелдерек.

түшэк перина, тюфяк;  $\diamond$  үлем түшәге смёртный одр; түшәгенә карап аягың һуз посл. соотв. по одежке протягивай ножки.

түшәлеу страд. от түшәу.

түшәм I. потолок; 2. в функ. прил. потолочный; түшәм тактаһы потолочная доска.

түшәтеу понуд. от түшәу.

түшәтмә 1) подмостки, помост, настыл; 2) гать.

түшәу 1) стлать, постилать, постлать, настилать, настлать, расстилать, разостлать что; ергә һалам түшәу настлать солóму на зёмлю; изән түшәу стлать, настилать пол; 2) вымáщивать, вымостить что; урамға таш түшәу вымостить úлицу.

түшәүлек 1) подстилка, гать; 2) материал для гати, подстилки.

түшәшеу взаимн. от түшәу.

тыбырсынуу 1) быстро переступать ногами (на одном месте); 2) перен. проявлять нетерпение.

тығыз I. 1) тугой; тесный; 2) плóтный; 2. в функ. нареч. 1) туго; тесно; 2) плóтно;  $\diamond$  вакыт тығыз времени мало; эш тығыз работы много.

тығызландыру см. тығызлау. тығызланыу страд. от тығызлау.

тығызлатыу 1) понуд. от тығызлау; 2) то же, что тығызлау.

тығызлау 1) уплотнять, уплотнить, теснить, потеснить, стеснить, стеснить кого; 2) подгото-вить кого (в работе).

тығызлык плóтность; теснота. тығылдыру понуд. от тығылыу.

тығылыу I. 1) закуриваться, закуриться, застревать, застрять; 2) перен. соваться, сунуться, лезть, вмешиваться, вмешаться в чужое дело; 2. и. д. закурка; эсэк тығылыу закурка кишок.

тығылышыу соваться, сунуться, лезть, вмешиваться, вмешаться в чужое дело (о многих).

тығын I затычка, пробка.

тығын II затор (на реке во время ледохода).

тығынғылау многокр. нажираться, объедаться.

тығындыру понуд. от тығыныу. тығынлатыу понуд. от тығынлау.

тығынлау закуривать, закурить, закрывать, закрыть что (затычкой).

тығыныу разг. жрать, лопать груб.; мә, тығын! на, жри!, подавьсь!

тығынышыу взаимн. от тығыныу.

тығыу 1) совать, сунуть, всовывать, всунуть что; 2) втыкать, воткнуть что; 3) подсовывать, подсунуть кого-что; 4) разг. де-вать, деть кого-что; 5) перен. затрачивать, затратить, вкладывать, вложить (деньги).

**тызкылдатуу** пилікаты.

**тызлау** жужжаты; **тызлап** сыгып китеу бйстро убегаты, убежаты.

**тызрайтыу** понуд. от **тызрайыу**.

**тызрайыу** обижатыся на кого-что.

**тыз-тыз** *звукопдр.* жжж-ж-ж; **тыз-тыз йерей** метатыся, носытыся.

**тызыу** 1) бить кулаком несильными частыми ударами по одному и тому же месту; 2) *перен.* долбит одно и то же.

**тыйгыса** *текст.* притужальник (*часть домашнего ткацкого станка*).

**тыйнак** *см.* **тыйнаклы**.

**тыйнаклы** 1) послушный; **тыйнаклы бала** послушный ребенок; 2) сдержанный, воздержанный.

**тыйнаклык** *см.* **тыйнаклылык**.

**тыйнаклылык** 1) послушание; 2) сдержанность.

**тыйнакһыз** 1. непослушный, озорной; 2. озорник.

**тыйнакһызлануу** проявлять, проявить непослушание; озорничать; шалить, не слушаться.

**тыйнаһызлык** непослушание, озорство.

**тыйылыу** 1) *страд.* от **тыйыу**; 2) сдерживаться, сдержаться.

**тыйыу** 1. 1) унимать, унять, укрощать, укротить, сдерживать, удерживать, удерживать кого-что; **йырсы барза аузынды тый**; **оста барза кулынды тый** *погов.* при певце закрой (*букв.* придержи) рот, при мастере придержи руку; 2) запрещать, запретить, воспрещать, воспретить что; 2. *и. д.* 1) укрощение; 2) запрет, запрещение.

**тыккылау** *многокр.* рассовывать что.

**тыккрык** переулоч, тупик (*улицы*).

**тыктырыу** понуд. от **тыгыу**.

**тыкылдатуу** стучать *чем*.

**тыкылдау** стучать.

**тыкырзатуу** *звукопдр.* трещать, создавать трескотню (*частые, однообразные звуки, напр. палкой по забору*).

**тыкырзау** трещать, издавать трескотню.

**тыл** 1. тыл; **тэрэн тыл** глубокий тыл; 2. *в функ. прил.* тыловый.

**тылкыу** 1) мять, разминать языком; **тылкып йотоу** проглотить помыв, размяв языком (*не разжевывая*); **тылкып имеу** толкать мордочкой вымя при сосании (*о детенышах животных*); **тылкып ботерей** размять языком; 2) *перен.* пережевывать, много раз повторять один и тот же разговор; жевать жвачку *перен.*

**тылсым** талисман.

**тылсымлы** заколдованный, волшебный.

**тымау** насморк; **тымау тейей** схватить насморк.

**тымаулау** страдать насморком.

**тымпат** 1) тихая теплая погода с туманной облачностью; 2) затишье.

**тымпатлау** устанавливаться, установиться (*о тихой теплой погоде с туманной облачностью*).

**тымһайыу** *см.* **турһайыу**.

**тымык** тихий, спокойный; **тымык кыл** тихое озеро.

**тымырзык** *см.* **тымык**.

**тымыу** притихать, притихнуть, утихать, утихнуть, затихать, затихнуть; **буран тымды буран затых**; **бала тымды** ребенок утих, перестал плакать.

**тын** I 1. 1) тихий, спокойный, бесшумный; 2) укромный, глухой (*о месте*); **тын һауа** тихая погода; 2. *в функ. нареч.* тихо, спокойно; **тына төшөу** утихомириться; **тын ғына а)** втихую; б) спокойненько.

**тын** II дыхание; **тын алыу а)** дышать; б) дыхание; в) *перен.*

освободиться (*от чего-л. тяжёлого*), почувствовать себя свободным, перевести дух; **тын бөтөү** задыхаться, задохнуться; **тын иркенэйеү** свободно вздохнуть; **тын курылыу или тын кысылу** а) захватывать, захватить дыхание; б) одышка; **тын сыгаруу** а) выдыхать; б) пропускать, пропустить воздух; в) дышать; **тын тарлыгы** спереть дыхание; **өңө лә юк, тыны ла юк** ни слуху ни духу *разг.*

**тына** промежуток рабочего времени от одной передышки до другой; **бер тына эшләү** поработать определённый промежуток времени до передышки.

**тыналык**: **бер тыналык эш** работа, которую можно выполнить за время от одной передышки до другой.

**тынгы** покой, спокойствие; **тынгы юк** нет покоя.

**тынгылык** *см.* **тынгы**.

**тынгыһыз** беспокойный, неугомонный.

**тынгыһызлык** беспокойство.

**тыңйытыу** надыхать.

**тыңйыу** наступать (*о духоте*); **бүлмә тыңйыған** в комнате стало душно.

**тынык** тишина, покой; **штиль** (*на море*).

**тынсыу** 1. душный, затхлый, спёртый; 2. духота; **тынсыу һауа** а) затхлый воздух; б) духота; 3. душно; **бында тынсыу** здесь душно.

**тыныс** 1. тихий, спокойный; мирный; 2. *в функ. нареч.* тихо, спокойно; мирно.

**тынысландыруу** 1. успокаивать, успокоить, утихомиривать, утихомирить *кого-что*; 2. *и. д.* успокоение; **күңелде тынысландыруу** успокоение души.

**тынысландыруусы** успокаивающий; **ауыртыузы тынысландыруусы** дару болеутоляющее средство.

**тынысланыу** успокоиться, успокаиваться.

**тыныслау** *см.* **тынысландыруу**. **тыныслык** мир, спокойствие, благополучие; благоденствие; **Бөтә Донъя Тыныслык Совете** Всемирный Совет Мира; **тыныслык яратуусы** миролюбивый.

**тынысһызландыруу** *см.* **тынысһызлау**.

**тынысһызланыу** 1. беспокоить, беспокоиться, тревожиться, встревожиться, волноваться, разволноваться; 2. *и. д.* беспокойство, тревога, волнение.

**тынысһызлау** беспокоить, беспокоить, тревожить, встревожить, волновать, разволновать *кого-что*.

**тыныу** I притихать, притихнуть, утихать, утихнуть, затихать, затихнуть; замолкать, замолчать, замолкнуть; **тынып тороу** затихать, затихнуть (*на некоторое время*).

**тыныу** II выдыхаемый воздух; **тыныу менән йылытыу** согреть дыханием *кого-что*.

**тыныш** перерыв, пауза; **тыныш билдәләре** *грам.* знаки препинания.

**тынышы** ладить, жить в ладах *с кем-чем*.

**тыңғауык** *бот.* чернильный орешек.

**тыңкау** гнусавый.

**тыңкауланыу** гнусавить.

**тыңкаулык** гнусавость.

**тыңкыслау** туго набивать, набить *что* (*чем-л. мягким*); **мамыкты капсыкка тыңкыслау** туго набить ватой мешок.

**тыңкыш** *см.* **тыңкау**.

**тыңкышланыу** *см.* **тыңкауланыу**.

**тыңлатуу** *понуд.* от **тыңлау**.

**тыңлау** 1) слушать, послушать *кого-что*; 2) слушаться, послушаться *кого*; **йомош тыңлау** быть исполнительным, слу-

шаться; тыңлап тороу подслүшивать, подслүшать *кого-что*; бер олоно, бер кесене тыңла *погов.* раз прислүшайся к слóву старшего, друго́й раз—к слóву младшего; оло һүзен тыңламаған, оролған да бәрелгән *посл.* тот, кто не слүшается старших, натерпится беды.

тыңлаулы послушный.

тыңлаусан *см.* тыңлаулы.

тыңлаусы слүшатель; слүшающий; радио тыңлаусы радиослүшатель.

тыңлашыу слүшаться друг дру́га.

тып-тығыз а) очень тугóй, очень тésный; б) очень туго, очень тésно.

тып-тымык а) совершенно тйхий; б) совершенно тйхо.

тып-тын совершенно тйхо.

тып-тыныс совершенно споко́йно, совершенно мирно.

тып-тып *звукоподр.* топ-топ.

тыпырзатыу *см.* тыпырзау.

тыпырзау выбивать дробь нога́ми.

тыпырзашыу *то же, что тыпырзау (о многих).*

тыпыр-тыпыр дробно стуча́ нога́ми; тыпыр-тыпыр бейеу плясать, дробно стуча́ нога́ми.

тыр *частица см.* ядыр.

тыранса 1. дра́нка; 2. *в функ. прил. перен.* очень худóй, тощий (*о лошади, корове*).

тыркыш грязный, неопря́тный, нечистоплóтный (*о человеке*).

тырма борона́; ер тырмаһы *то же, что тырма*; кул тырмаһы гра́бли.

тырматыу бороновать, боро́нить *что*.

тырмау сгребать, сгрести́ гра́блями.

тырмашыу 1) *взаимн. от тырмау*; 2) кара́бкаться; тырмашып менеу вскара́бкаться, 3) *перен.* си́литься, прилага́ть уси́лия;

тырмашып ятыу прилага́ть все уси́лия, стараться.

тырнак 1) но́готь; тырнак гөл бот ноготóк; шайтан тырнағы заусеница; тырнак астынан кер эзләу *погов.* искать грязь под но́гтем (*придираться к мелочам, стараться найти что-либо предосудительное*); 2) ко́готь.

тырнаклы 1) имеющий ко́гти, с когтя́ми; когтистый; 2) *перен.* злой, придирчивый.

тырналыу *страд. от тырнау.* тырнаныу чесаться, почёсываться; тырнанып алыу *однокр.* почесаться.

тырнатыу *пону́д. от тырнау.*

тырнау 1) цара́пать, оцара́пать *кого-что*; кулды тырнау оцара́пать ру́ку; тырнап алыу цара́пнуть *кого-что*; тырнап бөтөрөү поцара́пать, исцара́пать *кого-что*; 2) чесать, почесать *что*; арканы тырнау чесать спи́ну; елкәне тырнау *перен.* чесать заты́лок (*озадачившись*).

тырнашыу *взаимн.* цара́паться. тырпа: тырпа һырт *геогр.* гребень.

тырпайтыу взе́рбшивать, взе́рбшить, взлохмáчивать, взлохмáтить *что*.

тырпайыу торча́ть, взе́рбшиваться, взе́рбшиться.

тырпак торча́щий; тырпак мыйык торча́щие усы́.

тырпыса дупля́нка (*разновидность мотовила, часть домашнегo ткацкого станка*).

тыргайыу *диал. см.* турһайыу. тыртаңлау: тыртаңлап йөрөү не сидеть на месте, пúтаться под нога́ми, сновать, ходить без необходимости; йөрөмә эле тыртаңлап? че́б тебе не сидится?

тыртый *диал. человек, который суйтса не в своё дело.*

тыртык *диал.* худóй, костля́вый (*о детях*).



тырыз кузовок, кúзов, кóроб из берёсты (для ягод и грибов).

тырым-тыракай беспорядочно, как попало; бүрэнэлэр тырым-тыракай яталар брёвна лежат беспорядочно.

тырыс-мырыс: тырыс-мырыс килеү капризничать, не слушаться, огрызаться.

тырыш прилежный, усёрдный, старательный; тырыштан тир китмэс, ялкаузан сир китмэс погов. с трудолюбивого пот не сойдёт, от лентяя болезнь не отойдёт.

тырышлык старательность, старание, прилежание, усердие; усилье.

тырыштырыу 1) понуд. от тырышыу; 2) см. тырышыу.

тырышып-тырмашып *депр. в функ. нареч.* очень старательно, очень усёрдно.

тырышыу стараться, приклядывать, приложить старание; усёрдствовать, приклядывать, приложить усердие; тырышкан ташка казак каккан *посл.* кто старается, в камень гвоздь забьёт.

тысылдатыу *звукоподр.* чмокать, чавкать; тысылдатып нагыз сэйнеү жевать сёру чавкая.

тысылдау *звукоподр.* издавать чмокющие, чавкающие звуки (напр. о глине, когда ее месят).

тыу I зная.

тыу II яловая; тыу бейэ яловая кобыла; тыу һыйыр яловая корова; тыу һарык яловая овца.

тыуа праправнук.

тыуасар праправнучка.

тыуаят прапраправнук, прапраправнучка (пятое поколение).

тыузырыу 1) рождать, рожать, родить кого; 2) творить, сотворить что; создавать, создать что; эш шарттары тыузырыу создать условия для работы; 3) породять, породить что;

наделать чего; мәшэкэт тыузырыу наделать хлопот; 4) пробуждать, пробудить что; дэрт тыузырыу пробудить желание.

тыума незаконнорождённый *уст.*, внебрачный ребёнок.

тыумыштан отроду; от рождения; ул тыумыштан һукыр он от рождения слепой.

тыуса самка домашних животных, не давшая первого приплода.

тыууу 1. 1) рождаться, родиться; тыуган ил рódина; тыуган ер (урын) а) месторождение; б) рódина; айгыр малға ни етэ—йөрөй белгэн ксшегэ, тыуган илгэ ни етэ—кэзерен белгэн кешегэ *посл.* для искúсного наездника нет лучше жеребца, для узнавшего цену рóдины, нет дороже её; 2) зарождаться, зародиться, возникнуть, возникнуть; 3) пробуждаться, пробудиться; телэк тыузы пробудилось желание; 2. и. д. 1) рождение; 2) зарождение, возникновение.

тыуыш *диал. см.* шэре.

тыш I 1) внешняя сторона, наружная сторона; тыш ягы наружная сторона; китап тышы обложка книги, переплёт; мендэр тышы наволочка; эсен тышка эйлэндереү вывернуть наизнанку; 2) двор, улица; тышта йөрөү ходить по улице (по двору); тыштан инеү войти в дом, прийти с улицы (со двора); тышка сыгыу а) выйти наружу; б) выйти во двор, на улицу; в) выйти на двор, по нужде; тыштан ялтырай, эстэн калтырай погов. снаружи блестят, внутри дрожит (о лицемерном или скупом человеке); 3) верх (одежды); бишмэттең тышы верх пальто.

тыш II вне, сверх; сираттан тыш вне очереди; пландан тыш

сверх плана; гэзэтэн тыша а) чрезвычайный; б) чрезвычайно.

тышау 1. пүтаты, спүтаты (лошадь); тышап куйу спүтаты (лошадь); 2. пүты, пүто; еп тышау верёвочные пүты.

тышаулатыу 1) понуд. от тышаулау; 2) позволять, позволит опүтаты себя (обычно о лошадях).

тышаулау см. тышау 1.

тышкы 1) внешний, наружный; тышкы як наружная сторона; тышкы яктан с наружной стороны; 2) верхний; тышкы кейем верхняя одежда.

тышлаттыруу понуд. от тышлау.

тышлатыу покрываты, покрыты, обшиваты, обшиты что; тун тышлатыу покрыты верхом шүбу.

тышлау 1) покрываты, покрыты. обшиваты, обшиты (одежду); бейэлэй тышлау обшиты рукавицы материей; 2) обворачиваты, обвернүты; китап тышлау обвернүты книгу.

тышлы с обложкой; с наволочкой, имеющей верх.

тышлык 1) обложечный; тышлык кағыз обложечная бумага; 2) материя на верх, отрез на верх; пальто тышлык отрез на верх пальто.

тышта на дворе, на улице; тышта һууык на дворе холодно. тыштағы находящийся на дворе, на улице, находящийся снаружи.

тыштан снаружи, с наружной стороны; тыштан ялтырай, эстэн калтырай погов. снаружи блестят, внутри дрожит (о лицемерном, скупом).

тышһыз нагольный; без обложки; без верха; тышһыз толон нагольный тулуп.

тышында снаружи, на поверхности; ♦ эсендәге тышында душә нараспашку.

тышындағы находящийся снаружи, вне чего-л.

тә частица см. да.

тәбаһа частица см. дабаһа.

тәбейә диал. яйчица.

тәбенге бот. камедь.

тәбер этн. кошма, которой покрывается кибитка.

тәбиғи естественный, природный, натуральный; тәбиғи булмаған неестественный.

тәбиғәт 1) природа, естество; тәбиғәт белеме естествознание; 2) натура, характер; йомшак тәбиғәтле кеше он человек мягкий по натуре; тәбиғәте буйынса по природе, по характеру.

тәбикмәк тоненький хлебец из кислого теста, выпекаемый на сковороде.

тәбрик привёт; поздравление; тәбрик итеү привётствовать, поздравляты, поздравиты кого.

тәбрикләү 1. привётствовать, поздравляты, поздравиты кого; 2. и. д. поздравление.

тәбрикләшеү привётствовать друг другу; поздравляты, поздравиты друг друга (о многих).

тәбәлдәрек подножка, педаль (на ручных ткацких станках).

тәбәнәк низкий, низкорослый (о человеке, дереве).

тәгәнә уст. подозрение, сомнения.

тәгәнәле уст. подозрительный, сомнительный.

тәгәрлек чибис, пигалица.

тәгәрләтеү кататы, катиты (колесо, шар); тәгәрләтеп ебәреү покатиты что; тәгәрләтеп төшөрөү скатиты что.

тәгәрләү катитыся, гокатитыся (о колесе, шаре); тәгәрләп китеү покатитыся; тәгәрләп төшөү скатитыся.

тәгәрләүек диал. перекаати-пале (см. камҗак).

Тәгәрмәләү см. тәгәрләү.

тэгэрмэс 1. колесó; 2. в *функ.* прил. колёсный.

тэгэрэтеү 1. 1) катáть, катить (*колесо, шар*); бүрэнэ тэгэрэтеү катить бревнó; тэгэрмэс тэгэрэтеү катить колесó; 2) повалить кого (*напр. дав подножку*), уронить кого-что; 2. и. д. катание.

тэгэрэү катиться (*о колесе, шаре*); тэгэрэп китеү покатиться, укатиться; тэгэрэп төшөү упáсть.

тэгэс *диал.* 1) чайная чáшка; 2) деревянная чáшка для кумыса.

тэгэйенлэү *уст.* назначáть, назначить кого-что; колхоз председателе итеп тэгэйенлэү назначить председателем колхоза.

тэзрэ 1. окнó, окóшко; тэзрэ капкасы стáвни (*окна*); тэзрэ пэрзэне зánлвес, штóра, гардйна; тэзрэ төбө подокóнник; 2. в *функ. прил.* окóнный; тэзрэ быялаһы окóнное стекло.

тэже тяж; тормоз валының тэжеһе тяж тормознóго вáла; арба тэжеһе тяж телéги.

тэжрибэ 1) óпыт, эксперимéнт; 2) прáктика.

тэжрибэле óпытный.

тэжрибэлелек óпытность.

тэжрибэһез неóпытный.

тэжрибэһезлек неóпытность.

тэзе то же, что тэже.

тэйэн *диал.* постоянно.

тэкелдэү *диал.* болтáть, говорить мнóго, беспрестáнно.

тэкелдэшеү болтáть (*о многих*).

тэкмэсеү 1) перевернóться чéрез гóлову, перекувыркнóться; 2) упáсть, полетéть вверх тормáшками.

тэкэ название самцов некоторых животных: кэзэ тэкэһе козёл; харык тэкэһе барáн; беселгэн тэкэ клáденый барáн; кырагай тэкэ дýкий барáн.

тэкэббер 1. высокомерный, надмéнный; 2. гордéц; 3. высоко-

мерно, надмéнно; үзeнде тэкэббер тотоу держáть себя высокомерно.

тэкэбберлек высокомерие, надмéнность.

тэкэбберлэнеү возгордётся, загордётся, проявлять, проявить надмéнность, высокомерие.

тэкэүер *диал. см.* типкес.

тэкдим предложéние; тэкдим итеү а) предлагáть, предложить, рекомендовáть, представлять, представить кого-что; б) предложéние, рекомендация, представлéние кого-чего; тэкдим яһау а) внести предложéние; б) сдéлать предложéние (*девушке, женщине*).

тэкдир *уст.* судьбá, рок.

тэкэт терпéние; тэкэтем короно я вышел из терпéния; тэкэтте коротоу надоедáть, надоесть кому; тэкэт калманы нет терпéния; нет сил; тэкэт юк нет мóчи.

тэкэһез 1) нетерпеливый; 2) бессильный, слáбый; тэкэһез булдым я выбилсь из сил.

тэлгэш 1. кисть, гроздь; йөзөм тэлгэше кисть виногрáда; 2. плакúчий (*о дереве*); тэлгэш кайын плакúчая берёза.

тэлгэшлэнеү 1) появляться, появиться (*о кистях, гроздьях*); балан тэлгэшлэnde у калины появилсь кисти; 2) висеть кистьями, грóздьями.

тэлмэрийен 1. лягúшка; 2. в *функ. прил.* лягушáчий, лягúшечий; тэлмэрийен ыуылдырығы лягúшечья икрá; ♠ тэлмэрийен ебэге бот. улóтрикс; тэлмэрийен тэнкэһе рýска; тэлмэрийен үлэне бот. лягúшечник, водокрác; тэлмэрийен япрағы бот. подбёл, белокопýтник.

тэм 1) вкус (*пищи*); ...тэме килеү отдавáть, одáть прívкусом чего, имéть вкус чего-л.; кэрэсин тэме килэ отдаёт ке-

російном; тэм кереу дѣлаться, сдѣлаться, становиться, стать вкѹсным; тэмлѣп ашау кѹшать, есть с аппетитом, с удовольствіем *что*; тэмлѣп карау пробовать *что*, снимать пробу, отвѣдывать, отвѣдать *что*; 2) *перен.* вкус; ценá. тэмен белеу а) пробовать, попробовать на вкус; б) знать, чувствовать вкус (*пищи*); алманың тэмен белеу знать вкус яблока; в) *перен.* знать цену челоу, уметь ценить *что*; аксаның тэмен белеу знать цену дѣнѣгам; тэм белеу а) чувствовать вкус (*пищи*); б) *перен.* знать вкус; тэмен ебэреу а) испортить (*пищу*); б) *перен.* испортить (*дело*); тэмен татыу а) пробовать, попробовать на вкус; б) *перен.* испытывать, испытать сладость *чего*.

тэмеу попадаты, попасть в цель, в мишень (*бросая что-л. или стреляя из лука*).

тэмешеу *взаимн.* соревноваться, состязаться в меткости (*бросая что-л. или стреляя из лука*).

тэмле вкѹсный; тэмле тамак *пренебр.* лакомка; тэмле тел или тэмле телле а) слащавый (*о речи*); б) вежливый.

тэмлекэй 1. 1) лакомство; 2) лакомка; 2. лакомый.

тэмлэндергес *см.* тэмлэткес.

тэмлэндереу 1) дѣлать, сдѣлать вкѹсным *что*; 2) приправлять, приправить *что чем*; ашты каймак менэн тэмлэндереу приправить суп сметаной.

тэмлэнеу становиться, стать вкѹсным.

тэмлэткес приправа (*к пище*).

тэмлэу 1) *см.* тэмлэндереу; 2) пробовать на вкус, отвѣдать *что*.

тэмһез невкѹсный, безвкѹсный; несладкий.

тэмһезлэндереу *см.* тэмһезлэтеу.

тэмһезлэнеу дѣлаться, сдѣлаться невкѹсным.

тэмһезлэтеу дѣлать, сдѣлать невкѹсным *что*.

тэмһезлэу *см.* тэмһезлэтеу.

тэмэке 1. табак, кѹрево; тэмэке төпсөгө окурок; тэмэке һауыты портсигар, табакерка; тэмэке янсыгы кисет; тэмэке үстереүсе табаковд; тэмэке тартыу а) курить; б) курение; тэмэке токандырыу закуривать, закурить; 2. *в функ. прил.* табачный, курительный; тэмэке кағызы курительная бумага.

тэмэкесе I 1) табачник, табачница; 2) курильщик, курильщица.

тэмэкесе II табаковд.

тэмэkesелек 1. табаковдство; 2. *в функ. прил.* табаковдческий; тэмэkesелек совхозы табаковдческий совхоз.

тэн тело (*человека*); тэн хэрэкате телодвижение; тэн төзөлшө телосложение; тэн төсөндәге ойок чулки телесного цвета.

тэнкит 1. критика; үз-үзеңде тэнкит итеу (тэнкитлэу) самокритика; 2. *в функ. прил.* критичный, критический; тэнкит мэкэләһе критическая статья.

тэнкитлэтеу *понуд.* от тэнкитлэу.

тэнкитлэу 1. критиковать *кого-что*; 2. *и. д.* критика.

тэнкитлэшеу критиковать друг друга.

тэнкитсе критик.

тэнле: һары тэнле желтокожий; кара тэнле чернокожий.

тэнтерэк *пренебр.* слабый (*в ходьбе*).

тэнтерэклэу эле идти, идти шатаясь (*от слабости, старости*).

тэнтерэу *см.* тэнтерэклэу.

тэнэй *диал.* 1) младенец, малютка; 2) младший дѣверь.

тэнэйлэу *диал.* рожать, родить (*о человеке*).

тэнэкер амальгама.  
 тэнэфес перерыв, перемéна (в школе); антра́кт.  
 тэңгэл 1. противолежа́щее ме́сто; йөрэк тэңгэле ме́сто напро́тив се́рдца; анау таш тэңгэлэндэ өң бар напро́тив вон того́ ка́мня есть но́ра; өй тэңгэлэнэ сык вьйди напро́тив до́ма; 2. пря́мо.  
 тэңгэллэу 1) ста́вить напро́тив чего, подводи́ть напро́тив чего (напр. како́-л. отве́рстие напро́тив друго́го); 2) держа́ть, взя́ть направи́ление пря́мо на что; ауылга тэңгэллэп сык держи́ направи́ление пря́мо на дере́вню.  
 тэңкэ 1) моне́та сере́бряная и золотáя (как де́ньги и для же́нского украше́ния); талир тэңкэ неме́цкая сере́бряная моне́та; сас тэңкэне моне́та для украше́ния кос; 2) рубль; бер тэңкэ о́дин рубль; 3) чешу́я (у ры́бы и др.).  
 тэңкэле 1) с моне́тами; тэңкэле сасмэу этн. ле́нта с моне́тами (для переплетения́ кос); 2) чешу́йчатый; тэңкэле балык-тар чешу́йчатые ры́бы.  
 тэңкэлек: бер тэңкэлек а) рублё-вый; б) сто́ящий рубль.  
 тэңкэлэп 1) рубля́ми; 2) ... рублём; биш тэңкэлэп рублём пять.  
 тэңлэу склади́вать, сложи́ть (одежду); тэңлэп халуу положи́ть куда-л. сложив.  
 тэңре рел. бог, всевы́шний.  
 тэпе мышеловка.  
 тэпей 1) работа́ющий с любовью, кропотли́во; 2) говоря́щий с подро́бностями.  
 тэпейлэу де́лать со вкúсом, с любовью; тэпейлэп эшлэу работа́ть со вкúсом, с любовью; тэпейлэп һөйлэу рассу́зывать, говори́ть с подро́бностями.  
 тэпеу бесконечно́ повто́рять о́дно и то́ же, долби́ть о чём-л. (поучая́).

тэпке 1) моты́га; 2) тя́пка (для рубки́ мяса).  
 тэп-тэңгэл: тэп-тэңгэл карап кит иди́ пря́мо-пря́мо, прями́-хонько.  
 тэп-тэпэшэк а) о́чень низкий, совсе́м низкий; б) о́чень низко.  
 тэп-тэрэн а) о́чень глубокый; б) о́чень глубоко́, глубоко́-глубоко́.  
 тэпэй 1) ла́па, ла́пка; 2) умены́ш. но́жка; тэпэй йөрөү начинáть ходи́ть (о ребёнке).  
 тэпэйлэтеу понуд. от тэпэйлэу.  
 тэпэйлэу 1) встáть на но́жки и шага́ть (о первых шагах ребёнка); 2) ирон. идти́ пешко́м, то́пать.  
 тэпэн этн. цилиндри́ческая посу́да из полого́ ство́ла дере́ва в разме́ре большо́й ба́дью.  
 тэпэс молоти́ло, боёк (у це́па).  
 тэпэшэк низкий, невысо́кий, призе́мистый; тэпэшэк өй низкий дом.  
 тэрбиэ воспитáние, ухóд; тэрбиэ биреу дава́ть, да́ть воспитáние; тэрбиэ итеу уха́живать, присма́тривать за кем.  
 тэрбиэле воспитанны́й, благона́рный; тэрбиэле бала́ воспитанны́й ребёнок.  
 тэрбиэлелек воспитáнность.  
 тэрбиэлэнеу воспитыва́ться, воспитáться.  
 тэрбиэлэнеүсе воспитáнник.  
 тэрбиэлэтеу понуд. от тэрбиэлэу.  
 тэрбиэлэу 1. воспитыва́ть, воспитáть кого́; уха́живать за кем; 2. и. д. воспитáние; забота́, попече́ние; массаны тэрбиэлэу воспитáние масс.  
 тэрбиэлэүсе 1) воспитыва́ющий; 2) воспитáтельный.  
 тэрбиэлэшеу взаимн. от тэрбиэлэу.  
 тэрбиэсе воспитáтель, опеку́н.  
 тэрбиэсеһез беспризо́рный.  
 тэрбиэүи воспитáтельный; китаптың тэрбиэүи эһәмие́те воспитáтельное значе́ние кни́ги.

тэрбиэһез невоспитанный.  
 тэрбиэһезлек невоспитанность.  
 тэре *рел.* 1) крест; 2) икона, образ.  
 тэржемэ 1. перевод; тэржемэ итеү переводить, перевести что (с одного языка на другой); 2. в *функ. прил.* переводной.  
 тэржемэсе переводчик, переводчица.  
 тэрилкэ тарёлка; сөңкэ тэрилкэ глубокая тарёлка; һай тэрилкэ мелкая тарёлка; ◇ тэрилкэ тотоу лстыть кому; заискивать перед кем, подлизываться к кому разг., подхалимничать перед кем разг. (букв. держать тарёлку); тэрилкэ тотоусы подлиза разг., подхалим.  
 тэрмэшеү 1) хвататься, схватиться, ухватиться, цепляться, уцепиться; 2) *перен.* пристаивать, пристать к кому; 3) *перен.* липнуть, прилипать, прилипнуть, прилепляться, прилепиться.  
 тэрмэшкестэр *бот.* прицепки.  
 тэрмэштэреү *понуд.* от тэрмэшеү.  
 тэртешкэ кочерга.  
 тэртип 1. порядок; дисциплина; тэртип менэн соблюдая порядок; тэртипкэ килеү приходит, прийти в порядок; тэртипкэ килтереү приводить, привести в порядок что; тэртипкэ ултырыу становиться, стать благоразумным, дисциплинированным; тэртипкэ һалыу упорядочивать, упорядочить что; приводить, привести в порядок что; 2. в *функ. прил.* порядковый; тэртип һаны порядковое число.  
 тэртипле 1) дисциплинированный, воспитанный; 2) приведенный в порядок; тэртипле өй убранная комната.  
 тэртипһез 1) недисциплинированный; 2) беспорядочный, безалаберный.

тэртипһезлек 1) недисциплинированность; 2) беспорядок.  
 тэртипһезләнеү 1) вести себя дисциплинированно; 2) становиться, стать недисциплинированным; 3) приходиться, прийти в беспорядочное состояние.  
 тэртипһезләү приводить, привести в беспорядочное состояние.  
 тэртэ оглобля; арба тэртэне оглобля телеги; сана тэртэне оглобля саней; тэртэ төбө закрутка (с помощью которой прикрепляют оглоблю к саням).  
 тэрэн 1. глубокий; 2. в *функ. нареч.* далеко; тэрэнгэ китеү далеко заходить; эш тэрэнгэ китте дело далеко зашло.  
 тэрэнлек глубина, глубь; диңгезен тэрэнлеге глубина моря.  
 тэрэнләнеү углубляться, углубиться, становиться, стать глубоким.  
 тэрэнэйеү *см.* тэрэнләнеү.  
 тэрэнэйтеү углублять, углубить что, делать, сделать глубоким.  
 тэрэш чёсанный лён; тэрэш тарак чесалка (для льна).  
 тэрэшле хорóший, длинный (лён).  
 тэрэшләтеү *понуд.* от тэрэшләү.  
 тэрэшләү чесать (лён).  
 тэсбих *рел.* четки; тэсбих тартыу перебирать четки.  
 тэсмэлэү дэлатъ «блинчики» (кидать плоский камешек по поверхности воды).  
 тэте курбк.  
 тэтелдэк говорун, говорунья разг. (о детях).  
 тэтелдэү 1) лепетать (о ребенке); 2) болтать, быстро говорить.  
 тэтелдэүек *зоол.* курганник, сарыч степной.  
 тэтелдэүес *зоол.* зүек.  
 тэтелдэл *диал. см.* көйөлдө.  
 тэтэй 1) игрушка; 2) красивая вещь (на языке детей).  
 тэү в сочетании с другими словами означает «начало», «пер-

*ый», «сперва»:* мин һеззе тәү башлап күрәм я вас вижу в пёрвый раз; тәү башта первоначáльно; тәүзән үк сра́зу, ещё с нача́ла.

тәүбә 1) *уст. рел.* покая́ние, и́споведь, раская́ние; 2) *ирон.* раская́ние, за́ро́к, за́кля́тие; тәүбә итеү дaть за́ро́к; тәүбә тиген! перекресты́сь!, по́кля- нись!

тәүге пёрвый, пёрвичный, первоначáльный; тәүге азымдар пёрвые ша́ги; тәүге кар по́роша.

тәүзүк сра́зу, с са́мого нача́ла. тәүзә снача́ла, сперва́; тәүзә ауылга барам сперва́ поёду в дере́вню.

тәүлек 1) сүтки; көн тәүлеге *то же, что* тәүлек; йыл тәүлеге күргүлй год; тәүлек һайын ежесу́точно; бер тәүлек одни сүтки; 2) *диал.* год.

тәүлеклек сүточный.

тәүлекләп *депр. перех. в функ. нареч.* посу́точно.

тәүтапкыр пёрвый раз, в пёр- вый раз.

тәүтормош пёрвобы́тный; тәү- тормош йәмғейәте пёрвобы́т- ное о́бщество.

тәүфик благоче́стие, благовос- пйтанность, нра́вственность; тәүфиккә ултыртыу образү- мить *кого*.

тәүфикле блaгoнрáвный, блaгo- воспйтанный, нра́вственный, соблюда́ющий но́рмы мо́ра- ли.

тәүфикләндереү образүмливaть, образүмить *кого*; прививáть, привйть дисципли́ну.

тәүфикләнеү становй́ться, стать блaгoвоспйтанным, дисципли- нйро́ванным.

тәүэккәл 1. решй́тельный, сме́- лый; тәүэккәл таш ярыр, булдыкһыз баш ярыр *посл.* сме́лый ка́мень разо́бьёт, а трус го́лову разо́бьёт; 2. *в функ. нареч.* решй́тельно; эш-

кә тәүэккәл то́нону решй́- тельно бра́ться за де́ло.

тәүэккәллек решй́тельность, ре- шй́мость, сме́лость.

тәүэккәлләү риско́вать, риск- ну́ть.

тәхет 1. трон, престол; 2. *в в функ. прил.* тронный; тәхет телмәре тронная речь.

тәһарәт *рел.* омовёние (*перед молитвой*); тәһарәт алыу со- вершы́ть омовёние.

тәшәнә *уст. см.* кәшәнә.

тәьмин: тәьмин итеү а) обеспé- чивать, обеспéчить, снабжа́ть, снабды́ть, оснаща́ть, оснасты́ть *кого-что*; б) снабже́ние, обеспéчение.

тәьсир 1) влия́ние, возде́йствие, де́йствие; тәьсир итеү влия́ть, повля́ть, де́йствовать, воз- де́йствовать; 2) впечатле́ние; якшы тәьсир калдыру оста́- вить хо́ршее впечатле́ние.

тәьсирле 1. де́йственный, эффе́к- тйвный; 2. с чу́вством; тәьсирле итеп һөйләү рассказыва́ть с чу́вством.

тәьсирләнеү 1) расчу́вствовaть- ся; 2) воодушевля́ться, вооду- шевй́ться (*под чым-л. влия- нием*).

тюбинг *горн.* 1. тю́бинг; 2. *в функ. прил.* тю́бинговый; тю- бинг нығытмаһы тю́бинговое крепле́ние.

түк түк; мамык түге түкй хлópка.

түкләү паковáть, упaкoвывaть, упaковáть в түкй.

тюлень 1. тюле́нь; 2. *в функ. прил.* тюле́невый, тюле́ний; тюлень итек тюле́невые сапо- гй; тюлень майы тюле́ний жир.

тюль 1. тюль; 2. *в функ. прил.* тюле́вый; тюль пәрзә тю́левая занавёска.

тюльпан 1. тюльпа́н; 2. *в функ. прил.* тюльпа́нный; тюльпан ағасы тюльпа́нное дере́во.

тягач тяга́ч.

## У

уба 1. курган, холм, 2. в функ. прил. курганный.

убалы холмистый.

убалы-түбәле холмистый; убалы-түбәле ер холмистая местность.

убыр 1) миф. упырь, вампир; убыр угы блуждающий огонёк; 2) обжора; убыр ките, урыны калды погов. обжора ушёл, место освободилось.

убырлы: убырлы карсык миф. баба-яга.

убырлык обжорство.

убуу 1. засасывать, засосать, затыгивать, затынуть кого-что; һаз упты болото затынуло, засосало; убып алыу засосать, затынуть кого-что (совсем); 2. и. д. засасывание.

увертюра увертюра.

углевод углевод.

углеводород углеводород.

углекислота углекислота.

углерод углерод; аморф углерод аморфный углерод; көкөрт углероды сернистый углерод.

углеродлы углеродистый; углеродлы корос углеродистая сталь.

уголовник уголовник.

угата чересчур, слишком, очень;

угата арттырып ебәрәһең ты перебарщиваешь; угата якшы очень хороший; угата тиһә то же, что угата.

удар ударный; удар эш ударная работа.

ударник I воен. ударник (часть оружия).

ударник II ударник; ударник акса эшләр, ялкау бармағын тешләр погов. ударник деньги зарабатывает, а лентяй пальцы покусает.

ударница ударница.

ударсылык ударничество.

удел ист. 1. удел; 2. в функ. прил. удельный; удел кенәзе удельный князь,

удель ист. удельный; удель ерзәр удельные земли.

удмурт 1. удмурт; 2. в функ. прил. удмуртский; удмурт катыны (кызы) удмуртка; удмурт теле удмуртский язык; удмуртса по-удмуртски.

узаман 1. передовой, почётный; 2. 1) старейший, старейшина; 2) почтенный (в обращении).

узамтан старающийся опережать, опередить кого-что.

узған пршлый, прошедший, истекший, минувший; узған йыл пршлый, минувший год; узған ғүмер прошедшая жизнь.

узған-барған пренебр. всякий проезжий, проходжий.

узғарылыу страд. от узғарыу.

узғарыу проводить, провести кого-что; кабинеткә узғарыу провести кого в кабинет; күперзән узғарыу провести кого через мост; ултырыш узғарыу проводить заседание; ғүмер узғарыу или көн узғарыу проводить время (в безделье); узғарып ебәрәу а) проводить, провести кого-что; б) переходить, перейти границу, меру.

узғылау мнсокр. от узыу.

узғынсы странник, заезжий, проезжий.

узыу 1. 1) проходить, пройти; проезжать, проехать; түрзән уз проходит в передний угол; йыл артынан йыл уза за годом проходит год; узып барышлай проездом, по пути, мимоходом; договорзың срогы уззы срок договора истек; вақыт уза время идет; 2) обгонять, обогнать, перегонять, перегнать кого-что; узып китеу а) пройти (мимо); б) обогнать кого-что; 2. и. д. 1) происхождение; 2) опережение кого-чего.

узыш состязание в бегах.



узышлай мимоходом, проездом, по пути.

узыштыру понуд. от узышыу. узышыу взаимн. 1) состязаться в беге; 2) состязаться в работе.

ужар диал. свирепый.

ужарланыу диал. свирепеть.

ужым 1. озимь; 2. в функ. прил. озимый; ужим арышы озимая рожь; ужим бызауы ирон. мямля (букв. озимый теленок).

ужымлаштыру 1. озимизировать что; 2. и. д. озимизация чего.

уй 1) мысль; дума; уйга килеу прийти к мысли; прийти на ум (в голову); шундай уйым бар у меня есть такая мысль (такая думка); 2) размышление, раздумье; уйга батыу впадать, впасть в раздумье; погружаться, погрузиться в размышление; уйга батыру заставлять, заставить приздуматься; уйга калыу (төшөү) задумываться, задуматься; уйга сумуу (талыу) то же, что уйга батыу; 3) мнение, соображение; дөрөс уй правильное мнение; 4) намерение; уй йөрөтөү а) иметь намерение; б) размышлять; уйзан дүнеү отказать от мысли, намерения.

уй II геогр. широкая и глубокая долина между горами.

уйғыр 1. уйгур; уйғыр катыны (кызы) уйгурка; 2. в функ. прил. уйгурский; уйғыр теле уйгурский язык.

уйғырса по-уйгурски.

уйзык 1. вогнутый; 2. выем, маленькое углубление.

уйзырма 1. выдумка, вымысел, измышление; 2. в функ. прил. мнимый, вымышленный, выдуманный.

уйзырмасы выдумщик.

уйзыру понуд. от уйыу.

уйкым-уйкым 1) местами; күлдөгөм уйкым-уйкым тузган

платье мое порвалось местами; 2) кустами (о растениях).

уйламағанда нежданно-негаданно; неожиданно.

уйламайынса необдуманно.

уйламастан см. уйламағанда; озақ уйламастан не долго думая.

уйландыру толкать на размышления; уйландыра безл. меня гнетут, одолевают мысли.

уйланма 1) надуманный, выдуманный; 2) мат. мнимый.

уйланыу 1. размышлять, предаваться размышлениям; 2. и. д. раздумье, размышление.

уйланыусан склонный к задумчивости, размышлениям.

уйлатыу понуд. от уйлау.

уйлау 1. 1) думать, подумывать, мыслить; обдумывать, обдумать что; был мәсьәләне мин уйлайым эле этот вопрос я еще обдумываю; бер ни уйламай не раздумывая; уйламай за и не думает; кире уйлау раздумать, передумывать, передумать, отказываться, отказаться от мысли; уйлап алыу подумывать; уйлап еткермәү недодумывать; уйлап карау обдумывать, обдумать что; уйлап куйыу подумывать; уйлап сыгарыу а) выдумывать, выдумать, придумывать; придумать что; б) изобретать, изобрести что; в) затевать; уйлап табыу а) выдумывать, выдумать, придумывать, придумать что; б) додумываться, додуматься; в) отгадывать, отгадать что; күп уйлап тормай не долго думая; уйлап та тормай не задумываясь; уйлап эшләү делать что-л. предварительно обдумав; 2) полагать что; мин һине киткәнһендер тип уйлағайным я полагал, что ты уже уехал; [в сочетании с формой -рга задумывать, задумать, решать, решить что; иметь намерение; иртәгә китергә уйланым я ре-

шил завтра уэхать; 2. *и. д.* обдумывание.

**уйлаусан:** тэрэн уйлаусан склонный к глубокомыслию, к глубокому продуманным действиям.

**уйлаштырғылау** *многокр.* подумывать.

**уйлашыу** *взаимн. от уйлау.*

**уйлы:** тэрэн уйлы глубокомысленный.

**уйлылык:** тэрэн уйлылык глубокомыслие.

**уйма** *см. уйым.*

**уймак** наперсток; уймак зурлығы или уймак зурлык кына с наперсток (бэнь малянький);  $\diamond$  уймак үлэн *бот.* наперстянка.

**уймакай:** уймакай булып поднимаясь вихрем.

**уймалы** *см. уйымлы.*

**уинаклау** 1) резвиться (*о животных*); 2) вертеться, не стоять спокойно (*о человеке*); 3) качаться (*о лодке*).

**уиналыш** розыгрыш.

**уинатыу** 1) *понуд.* от уйнау; 2) забавлять, забавить, тешить, занимать, занять *кого-л.* игрой.

**уйнау** 1. 1) *в разн. знач.* играть, сыграть; балалар уйнай дети играют; гармун уйнау играть на гармони; туп уйнау играть в мяч; шахмат уйнау играть в шахматы; буран уйнай разыгралась вьюга; уйнап алыу *однокр.* поиграть; уйнап ебэреу заиграть (*на музыкальном инструменте*); уйнап һөйләшеү шутить; 2) исполнять, исполнить (*роль*); 2. *и. д.* 1) игра; 2) *воен.* учение.

**уйнау-көлөү** *собир.* 1. развлекаться, развлечься; 2. *и. д.* развлечение.

**уйнауы** 1) играющий; 2) игрок; гармун уйнаусы *см.* гармуны.

**уйнаш** прелюбодеяние; уйнаш итеү блудить, вести распутную жизнь; уйнаштан тыуган *пренебр.* незаконнорожденный.

**уйнашсы** развратник, распутник, развратница, распутница.

**уйнаштырғылау** *многокр. от уйнау.*

**уйнаштыруу** изредка играть (*на чём-л.*).

**уйпат** *геогр.* впадина.

**уйсан** задумчивый.

**уйсанлык** задумчивость.

**уйһыл** *см. уйһуу.*

**уйһуу** 1. низина; 2. низменный; уйһуу ер низменная местность, низина.

**уйһуулык** низменность.

**уйһылган** вырезанный.

**уйһылыу** *страд. от уйһуу;* батыр эзе уйһылып ятыр *погов.* батыр] бессмертен (*букв.* след батыра будет хорошо замечен); уйһаһан, уйһылып китерһең как подумаешь, ум за разум заходит.

**уйһым** вырез, выемка, выем; пройма (*в одежде*).

**уйһымлы** вырезной; вогнутый.

**уйһымты** *см. уйһым.*

**уйһын** 1. 1) игра; 2) вечеринка; уйһынға барыу идти на вечеринку; уйһын башлаусы затейник; 3) шутка; шалость; был һиңә уйһын түгел это тебе не шутка; уйһын түгел икән оказывается, это не шутка; уйһындан урмак сыға *погов.* шалости могут кончиться дракой; уйһынға алыу принимать, принять в шутку; 4) козырь (*в картах*); 2. *в функ. прил.* 1) игральный; уйһын тактаһы игральная доска; уйһын коралы музыкальный инструмент; 2) козырный, козырной; уйһын кәрт козырная масть.

**уйһын-көлкө** *собир.* развлечения, игры.

**уйһынсақ** 1. игривый, шаловливый; 2. игрун, шутник, шалуң.

**уйһынсалау** шутливо говорить.

**уйһынсық** 1. игрушка; 2. *в функ. прил.* игрушечный; уйһынсық өй игрушечный домик.

**уйһынты** 1) выбоина; 2) вырез.

уһынһыз совершенно серьёзно, крѳме шўток.

уһыу 1. вырѳзовать, вырезáть, вырѳзать *что* (полукругом, выемкой); күлдэктең яғаһын уһыу вырѳзать выемку для воротника рубáшки; мáке уһыу прорубáть, прорубить прѳрубь; уһып алыу вырѳзать *что*; 2. и. д. вырезáние.

указ укáз; СССР Верховный Совет Президиумы указы укáз Президиума Верховного Совета СССР.

указы 1) имѳющий укáз, с укáзом; 2) *уст.* указной; указы мулла указной мулла.

уклад уклáд; общественно-экономик уклад общественно-экономический уклáд.

укол мед. укѳл; укол қазау дѳлать, сдѳлать укѳл; укол қазатыу принимáть, принять укѳл.

украин 1. украинец; украин катыны (кызы) украинка; 2. в *функ.* прил. украинский; украин теле украинский язык.

украинсá по-украински.

уксус см. һеркэ 1.

ук 1 стрелá.

ук II частица 1) же (при местоимениях); шул ук тѳт же; шундай ук такой же; шунда ук там же; 2) довольно-таки (в сочетании с прилагательным якшы); якшы ук зур довольно-таки большой; 3) в сочетании с именами существительными в дательном-направительном падеже вплоть до, до сáмого; урманға ук барып етеу дойти до сáмого лѳса; 4) в сочетании с деепричастием на «кас—кэс как только; кайт-кас ук как только вернўсь.

ука позумѳнт; ялған ука мишурá.

укалау обшивáть, обшить *что* позумѳнтом, вышивáть, вышить *что* серебром или зѳлотѳм.

укалы вышитый позумѳнтом, вышитый зѳлотом или серебром; алтын укалы камзул этн. камзѳл, вышитый зѳлотым позумѳнтом, камзѳл с зѳлотым позумѳнтом.

укбалык стѳрлядь (рыба).

укбаш севрюга (рыба).

уклаускáлка (для раскатывания теста); һабан уклауы с.-х. грядиль.

укмаш 1. 1) скѳмканный, сбитый в комѳк; 2) сплочѳнный; 2. в *функ.* нареч. сплочѳнно; тѳсноу группой; скўченно; укмаш йэшэу жить сплочѳнно.

укмашканлык сплочѳнность.

укмаштырылыу страд. от ук-маштырыу.

укмаштырыу 1) комкать, скѳмкать, сбивáть, сбить в комѳк *что*; 2) налеплáть, налепить комком (напр. глину); 3) перен. сплáчивать, сплотить кого-*что*.

укмашыу 1. 1) комкаться, скѳмкаться, сбивáться, сбиться в комѳк; укмашып бѳтѳу сбивáться, сбиться в комки; 2) налеплáться, налепиться комком (напр. о грязи); спекáться, спѳчься (о крови); 3) перен. сплáчиваться, сплотиться в группу, группировáться, сгруппировáться (в тесный коллектив); 2. и. д. сплочѳние.

укра ѳвод (бычачий).

уксы 1) *ист.* стрелѳц; 2) стрелѳк.

укталыу намеревáться, задумáть, пытáться *что-л.* сдѳлать и удержáться; ул сығып йѳрѳп килергэ укталды ла сыманы он хотѳл было пойти погулять, но раздумáл; низер эйтергэ укталгаһны, лэкин эйтмэне он собрался *что-то* сказать, но промолчáл; укталып куйыу *то же, что* укталыу; һугырға укталып куйзы он намеревáлся удáрить (но воздержался).

**ук-һазак** *ист.* 1) сагайдак; 2) *собр.* ору́жие, воору́жение.

**укшыткыс** тошнотворный; **укшыткыс еҕ** тошнотворный за́пах.

**укшытыу** *безл.* тошнить, мутить, позывать на работу.

**укшыу** 1. тошнить; 2. *и. д.* тошнота.

**укъяпрак** *бот.* стрелоліст.

**укый-яза: укый-яза** белеу быть грамотным.

**укулыу** *страд.* от укуу.

**укумышлы** собразованный, начитанный, просвещённый.

**укуныу** читать *что-л.* про себя.

**укутылыу** *страд.* от укутыу.

**укутыу** 1) *понуд.* от укуу; 2) учить, обучать *кого*, преподавать; балалар укутыу учить детей; мәктәптә укутыу преподавать в школе; 3) проучить (*наказать*); **иманын укутыу** проучить по-настоящему; **арт һабағын укутыу** проучить *кого*; **илла укуттым да инде ну** и проучил же я его.

**укутыусы** учитель, учительница, преподаватель, преподавательница.

**укутыусылык** учительство (*занятие*); **укутыусылык итеу** учительствовать.

**укуу** 1. 1) читать *что*; **укуп алыу** *однокр.* почитать *что*; **укуп бөтөү** а) дочитать *что*; б) прочитать *что*; **укуп сығыу** а) прочитать, прочесть *что*; б) окончить *какое-л.* учебное заведение; 2) учиться, обучаться, заниматься; 2. *и. д.* 1) чтение, чётка; 2) учёба, учёние; 3. учебный; **укуу йорто** учебное заведение; **юғары укуу йорто** высшее учебное заведение.

**укуусы** 1. 1) ученик, учащийся, школьник; 2) читатель, чтец; 2. *в функ. прил.* ученический; **укуусы дэфтәре** ученическая тетрадь.

**укуу-укутыу** *собр.* 1. обучение; 2. *6 функ. прил.* учебный; **укуу-укутыу эштәре** учебная работа.

**укуштыргылау** *см.* укуштырыу. **укуштырыу** *многокр.* почитывать (*время от времени*).

**ул I** 1. сын; атаң улы ғына булма, халктың да улы бул *посл.* будь не только сыном своего отца, но и сыном народа; 2. *в функ. прил.* сыновний; **ул мөхәббәте** сыновняя любовь.

**ул II** 1) он, она, оно; **ул—инженер** он инженер; **ул ғына** только он (никто другой); **уның егө**; **уның өйө** его дом; **уны егө**; **уға а** ему; **мин уға әйттем** я ему сказал; **ул уны күргән** он видел его; б) на него; **уға карама** не смотри на него; 2) тот, та, то; **ул өй** тот дом; **ул вакыттағы** тогдашний; **ул сакта а** тогда, в то время; б) в том случае; в таком случае; **ул сактағы то же**, **что ул вакыттағы**; **ул ғына ла түгел а**) не только это; б) более того.

**улай** так.

**улай-былай** так и сяк.

**улак** 1) жёлоб, желобок; 2) колёда (*водопойная*).

**улан I** *уст.* 1) *см.* ул I; 2) дитя; **уландарым** дети мой.

**улан II** *ист.* 1. улан; 2. *в функ. прил.* уланский; **уландар полкы** уланский полк.

**улар** они; **уларзың** их; **уларзың урыны кайза?** где их место?; **уларға** им; **уларзы** их; **без уларзы күрзек** мы видели их; **уларза** у них; **уларзан** от них. **уларса** по их (мнению); **әйзә**, **уларса булһын ладно**, пусть будет как они хотят.

**ул-был**: **ул-был булмаһын** как бы чего не вышло; **ул-был хәбәр юкмы?** нет ли каких-нибудь вестей? (*обычно о плохих вестях*).

**улкайым** *ласк.* сынишка (сынóчек) мой (*обращение*).

уллык сынóвний; уллык бурсы сынóвний долг; уллыкка алыу а) усыновлять, усыновить *кого*; б) усыновление.

ултырак осэдлый; ултырак тормош осэдлая жизнь.

ултыраклык осэдлость.

ултырғылау *многокр. от ултырыу.*

ултырғыс стул; артыз ултырғыс табуретка; бэлэкэй ултырғыс стúлик, стúльчик.

ултырзаш собеседник, собеседница; ултырзаш булыу быть собеседником.

ултырма I 1. осáдок, отложéние, отстой; 2. *в функ. прил.* осáдочный; ултырма токомдар осáдочные порóды.

ултырма II *этн. обычай, когда девушка продолжительное время гостит у родственников со своим рукоделем.*

ултыртма стоячий; ултыртма яга стоячий воротник; ултыртма койма частокóл.

ултырттырыу *понуд. от ултыртыу.*

ултыртылыу *страд. от ултыртыу.*

ултыртыу 1. 1) сажáть, садить, посадить *кого-что*; түргэ ултыртыу посадить в почётный угол; кыяр ултыртыу посадить огурцы; 2) стáвить, постáвить *что*; бағана ултыртыу постáвить столб; 3) сажáть, посадить *кого (в тюрьму)*; 4) *перен.* подводить, подвести, надувáть, надуть, обмáнывать, обмануть *кого*; 2. *и. д.* посáдка; кэбестэ ултыртыу посáдка капусты.

ултыртышыу *взаимн. от ултыртыу.*

ултырыу 1. 1) сидеть, садиться, сесть, усáживаться, усéсться; ултырып калыу а) просидеть, прозевáть *что*; б) остáться на вторóй год; ул класында ултырып калды он остáлся на вторóй год; инеп ултырыу вой-

тí и сесть; менеп ултырыу подняться, взобрáться и сесть; тороп ултырыу приподняться (с постéли) и сесть; кул каушырып ултырыу сидеть сложá рúки; 2) быть заключённым, сесть (*в тюрьму*); 3) садиться, сесть, оседáть, осéсть (*напр. на дно, в землю*); 4) укорáчиваться, садиться, сесть, укоротиться (*о материале после стирки*); 2. *и. д.* 1) сидéние; 2) оседáние (*напр. на дно*); 3) укорáчивание *чего.*

ултырыш I заседание; ултырыш үткэрeу проводить, провести заседание; ултырыш яһау заседáть.

ултырыш II *анат.* седáлище, ягодица.

ултырышыу рассáживаться, рассéсться.

улья *уст.* добы́ча (*лит. табыш*).

ульялы вы́годный, приносящий добы́чу (*лит. табышлы*).

улым ласк. сынóк.

ультиматум ультимáтум.

ультрафиолет физ. ультрафиолéтовый; ультрафиолет нурзар ультрафиолéтовые лучи.

ума́к: ума́к атыу кувырkáться чéрез гóлову.

ума́ка положение кости вниз головой при игре в альчики.

умарта úлей; йэшник умарта рáмочный úлей; солок умарта борть; түмэр умарта колóдочный úлей; умарта кейэһе летóк; умарта капкастары колóдезни; умарта базы омшáник; умарта (бал) корто пчелá.

умарталык пчельник, пáсека.

умартасы пчеловóд, пáсечник.

умартасылык 1. пчеловóдство; умартасылык менэн шөгөллэнеу занимáться пчеловóдством; 2. *в функ. прил.* пчеловóдческий; пчеловóдный; умартасылык хужалығы пчеловóдческое хозáйство; умартасылык

инвентаре пчеловодный инвентарь.

умрау *анат.* ключица; умрау һөйәге *то же, что* умрау.

умырзая *горлицы.*

умыртка *анат.* позвонок.

умырткалы *анат.* позвоночный.

умырткалык *анат.* хребет, позвоночный столб, позвоночник.

умырткаһыз *беспозвоночный;*  
умырткаһыз хайуандар *беспозвоночные животные.*

умырылыу *стрид. от* умырыу.

умырыу *отрывать, оторвать* большой кусок *чего-л.*; умырып алыу *однокр. от* умырыу; умыра тешләү *отхватить* зубами большой кусок.

ун *десять, десяток;* ун көн *десять дней;* ун бер *одинадцать;* ун ике *двенадцать;* ун өс *тринадцать;* ун дүрт *четырнадцать;* ун биш *пятнадцать;* ун алты *шестнадцать;* ун ете *семнадцать;* ун һигез *восемнадцать;* ун тугыз *девятнадцать;* ун беренсе *одинадцатый;* ун тугызынсы *девятнадцатый;* ун көнлөк *а) десятидневный; б) декадник.*

унан 1) *затем;* унан ары *затем;* унан һуң *после этого, затем;* по том, *после, тогда;* 2) *оттуда.*

унан-бынан 1) *оттуда и отсюда;* унан-бынан һайлап алыу *выбирать, выбрать* отовсюду (*что-л. второпях*); 2) *кбе-как, наскоро* руку (*делать*); *мельком* (*видеть*); унан-бынан ғына *кбе-как; мельком.*

унар *по десять;* унар алма *тейзе досталось по десять яблок.*

унарлап *десятками;* по *десяти;* унарлап өләштек *(мы)* *раздали по десяти.*

унарлы *десятичный;* унарлы *кәсер десятичная дробь.*

унарлык *десять рублей;* *десятька разг.;* червонец.

унар-унар 1) *по десяти;* 2) *десятками;* *десятки.*

унау *десятеро.*

унда *там.*

унда-бында *там и тут, там и сям, местами, кбе-где.*

ундагы *тамошний, находящийся там.*

ундай *такой, такие; таковой, подобный.*

ундарса: ундарса *мең* *десятки тысяч.*

универмаг *универмаг (универсальный магазин).*

универсал *универсал.*

универсаль *универсальный.*

университет 1. *университет; Башкорт государство университет Башкйрский государственный университет; 2. в функ. прил. университетский; университет аудиторияһы университетская аудитория.*

унификациялау 1. *унифицировать что;* 2. *и. д. унификация чего.*

унлап *около десяти.*

унлы *десятерик уст.*

унлык *десятка.*

унтер-офицер *воен. уст. 1. унтер-офицер; 2. в функ. прил. унтер-офицерский; унтер-офицер чине унтер-офицерский чин.*

уныбыз *вдесятером (мы).*

унығыз *вдесятером (вы).*

унынсы *десятью.*

уныңса 1) *по его (мнению); 2) как он хочет;* уныңса эшләү *делать как он хочет;* уныңса булһын *пусть будет так, как он хочет.*

уныһы *тот.*

уң 1) *правый (о стороне); 2) лицевой; ситсаның уң яғы лицевая сторона ситца.*

уңай 1. 1) *удобный, сподручный;* уңай балта *удобный топор;* 2) *выгодный, выигранный;* уңай эш *выгодное дело; 2. в*

*функ. нареч.* 1) удóбно, сподручно; уңай эшлэнгэн удóбно сдёлано; тоторға уңай держáть удóбно; 2) вы́годно;  $\diamond$  уңай булған так тебé и нáдо. уңайлануу 1. 1) становίться, стать удóбным; уңайланып китеу́ стать удóбным; 2) налаживаться, нала́диться; эш уңайланды дéло нала́дилось; 2. *и. д.* нала́живание.

уңайлау *см.* уңайлаштыруу.

уңайлаштыруу 1. 1) приспособлять, приспособáливать, приспособобитъ *что*; 2) дéлать, сдéлать удóбным *что*; 3) нала́живать, нала́дить, приводίть, привестί в поря́док *что*; 2. *и. д.* 1) приспособáбливание *чего*; 2) нала́живание *чего*.

уңайлашуу 1. 1) приноровлять-ся, приноравáливаться, приноровίться, приспособáбливаться, приспособáляться, приспособобитъ; 2) становίться, стать удóбным; 2. *и. д.* приноравáливание, приспособоблénие.

уңайлы *см.* уңай.

уңайлык удóбство.

уңайһыз 1. 1) неудóбный, нелóвкий, несподручный; уңайһыз көрэк неудóбная лопáта; уңайһыз хэлгэ калыу остáть-ся в неудóбном положéнии; 2) неблагоприятный; уңайһыз шарттар неблагоприятные условия; 2. неудóбно, несподручно; тоторға уңайһыз неудóбно держáть; миңа уның алдында уңайһыз мне неудóбно перед нím.

уңайһызландыруу *понуд. от* уңайһызлануу; мине уңайһызландыра *безл.* мне неудóбно, нелóвко.

уңайһызлануу 1) стесня́ться, постесня́ться, чувствовáть нелóвкость; затрудня́ться, затруднίться; 2) становίться, стать неудóбным.

уңайһызлау 1) чинίть неудóбства, беспоко́йство, беспоко́ить;

2) затрудня́ть, затруднίть, стесня́ть, стеснίть *кого*.

уңайһызык неудóбство, затруднénие; уңайһызыкка оспау попадáть, попáсть в нелóвкое положéние; уңайһызык тыузыруу создавáть, создáть неудóбства.

уңалдыруу 1. залéчивать, залечίть *что*; йэрэхэте уңалдыруу залечίть рáну; 2. *и. д.* заживлénие.

уңалыу закрывáться, закрывίться, затя́гиваться, затынұться, заживáть, заживίть (*о ране*).

уңа напра́во.

уңан I дельный, провóрный.

уңан II линия́лый, вы́цветший.

уңанлык провóрство (*в работе*).

уңгарак правéе.

уңда на пра́вой сторонé.

уңдан спра́ва.

уңдыруу I *понуд. от* уңуу I.

уңдыруу II вы́ращивать, вы́растить (*хороший урожай*); уро́дить (*о земле*).

уңдыруу III достига́ть, достίчь уда́чи, обеспéчивать, обеспéчить хоро́шие резульáты; эште уңдыруу достίчь хоро́ших резульáтов в рабóте; икмэкте уңдыруу уда́чно вы́печь хлéбы.

уңдырыш плодорóбие.

уңдырышлы плодорóбный; уңдырышлы тупрак плодорóдная пóчва.

уңлашуу *полит.* правéть, становίться, стать бóлее пра́вым.

уңлы-һулы напра́во-нале́во; спра́ва-сле́ва.

уңуу I линия́ть, полиня́ть, блéкнуть, поблéкнуть, обесцвéчиваться, обесцвéтиться, вы́цветáть, вы́цвести, выгорáть, выгореть; уна торған линю́чий; уңып бөтөу вы́линять, вы́цвести.

уңуу II 1) уродίться (*о посе́ве*); 2) везтί, повезтί, имéть уда́чу, уда́чно приобрестί, вы́-

гадать *что*; мин был костюм-де алып уңдым я выгадал, купив этот костюм; был эштә мин уңманым в этом деле мне не повезло.

уңыусан линючий.

уңыш I урожай; уңыш биреу уродить, приносить, принести плоды.

уңыш II успех; удача; достижение.

уңышлы I. успешный, удачный, плодотворный; вбигрышный; уңышлы сағыштырыу удачное сравнение; уңышлы булыу быть успешным, быть удачным; уңышлы сығыу удаваться, удаться, благополучно разрешиться; повезти; 2. в *функ. нареч.* удачно; уңышлы рәүештә успешно, удачно.

уңышлык успех.

уңышһыз I. неудачный, беспешный, неблагоприятный; уңышһыз килеп сығыу не удаваться, не удаться; эш уңышһыз килеп сыкты работа не удалась; 2. в *функ. нареч.* неудачно.

уңышһызлык неудача.

упаковка I. упаковкa; 2. в *функ. прил.* упаковочный; упаковка материалы упаковочный материал.

упаковкалау понуд. от упаковкалау.

упаковкалау I. упаковывать, упаковать *что*; упаковкалап бөтөрөү а) упаковать (*всё*); б) кончить упаковку; 2. и. д. упаковкa; 3. упаковочный; упаковкалау цехы упаковочный цех.

упаковкалаусы I. упаковщик, упаковщица; 2. упаковывающий.

упкын пропасть, бездна; пучина, бмут.

управа *ист.* управа; кала управаһы городская управа; земский управа земская управа.

управление управленье (*учреждение*); үзәк курорт управление-

не центральное курортное управление.

управляющий управляющий.

ур 1) ров; крепость уры крепостной ров; 2) *воен.* круговая оборона; сооружение; ур башы бастион.

ура ура; ура кыскырыу кричать ура.

урагыс мотовило.

ураза *рел.* пост; ураза тотоу а) говеть, поститься; б) *перен. ирон.* воздерживаться, воздержаться *от чего*.

урай вихрь на макушке; куш урай двойная макушка.

урак I. серп; урак йөзө лезвие серпа; урак теше зубцы серпа; урак машинаһы жнейка; урак мәле порá жатвы; урак өштө страдá, жатва; урак һабы рукоятка серпа; серповище; ай урағы *перен.* серп лунь; уракка төшөү начать жатву, приступать, приступать к жатве; 2. принадлежащий серпу.

ураксы I. жнец, жница; жней обл.; 2. жнущий.

ураландырыу позволять, позволить крутиться, увиваться (*вокруг кого-чего-л.*).

ураланыу крутиться около кого-чего; увиваться за кем; ниңә ул һинәң тирәлә уралана эле? *пренебр.* чего́ это он крутится около тебя, что ему надо?

уралыу 1) мотаться, наматываться, намотаться, накручиваться, накрутиться *на что*, обвиваться, обвиться *вокруг кого-чего*, навиваться, навиться *на что*; йылан агаска уралған змея обвилась *вокруг* дёрева; 2) виться; клубиться; мөрийәнэн уралып төтөн сыға из трубы вьётся дым; тау баштарына болот урала на вершинах гор клубятся облака; 3) *перен.* крутиться около *кого-чего*; аяк астында уралыу крутиться под ногами.



уралуусы *бот.* вьющийся; уралуусы үсемлектәр вьющиеся растения.

урам 1. улица; Ленин урамы улица Ленина; 2. *в функ. прил.* 1) уличный; урам карауылсыһы уличный сторож; 2) ~~ж~~ уличный, невоспитанный; урам майы уличный мальчишка.

урама обмотка.

урамдағы находящийся, происходящий на улице, уличный; урамдағы хәрәкәт уличное движение.

урам *хим.* 1. уран; 2. *в функ. прил.* урановый; урам рудаһы урановая руда.

урану 1. кутаться, закутываться, укутаться, завертываться, завернуться *во что*; 2. *и. д.* укутывание, закутывание.

ураңғыу *диал. см.* ураланыу.

ураңкы *см.* урау 1, 3.

ураңкыу 1. вихриться; 2. *и. д.* завихрение.

урата: өй уратаһы место вокруг дома; ауыл уратаһы местность вокруг деревни; ут уратаһында кешеләр ултыра вокруг костра сидят люди.

уратылыу *страд. от* уратыу.

уратым виток.

уратыу *понуд. от* урау; уратып алыу а) замыкать, замкнуть *что*; б) окружать, окружить; обступать, обступить *кого-что*;  $\diamond$  уратып һөйләү говорить намёками, начать разговор издалёка.

урау 1. 1) мотать, наматывать, наматать, накручивать, накрутить *что на что-л.*; обматывать, обмотать, обвивать, обвить *что (вокруг чего)*; башка шәл урау обмотать шалью голову; еп урау мотать, наматывать, нитку; 2) обёртывать, обернуть, завертывать, завернуть, укутывать, укутать *кого-что*; баланы юрганға урау завернуть ребёнка в одеяло; 3) хо-

дить, идти, ездить, ехать окольным путём; барып урау сходить, съездить (*куда-л.*); урап йөрөү ходить, ездить кругом, круговой дорогой; урап барыу идти, ехать кругом, по круговой дороге; 2. *и. д.* 1) мотание, наматывание, обматывание; 2) обёртывание, завертывание; 3. виток; тимерсыбык урамаларының ураулары витки провололочной обмотки; 4. круговой; урау юл круговая дорога; 5. далекó (*о дороге в сравнении с другой*); ул юлдан урау по той дороге далеко.

урашыу *взаимн. от* урау.

ургуян зяц-русак.

урғылъян выбоина.

урғылып-урғылып *деепр. неперех. в функ. нареч.* клокочá, бурля, извергаясь.

урғылыу 1. 1) бить; извергаться; 2) бурлить; урғылып ағыу течь бурля, бурлить; 2. *и. д.* 1) извержение; 2) бурление.

урғылыш извержение, бурное клокотанье, бушевание, бурление.

ургып-ургып *см.* урғылып-урғылып.

урғыс жнёйка, жатка, лобогрёйка.

урғытыу извергать, извергнуть *что*.

урғыу 1. 1) бить; извергаться; фонтан урғый фонтан бьёт; 2) бурлить, бушевать (*о реке*); 2. *и. д.* 1) извержение; 2) бурление.

урза 1) матица; бálка; 2) *нетолстый шест, прикрепляемый к стене пониже потолка для развешивания вещей.*

урзырыу *понуд. от* уруу.

уркылйын ухаб.

урланыу *страд. от* урлау.

урлау 1. красть, украсть, похитить, похитить *кого-что*; урлап бөтөрөү раскрасть, разворовать *кого-что*; урлап ки-

теу *однокр.* вькрасть, украсть *кого-что*; 2. *и. д.* похищение, кража.

урлаусы похититель, расхититель.

урлашыу 1. заниматься воровством; 2. воровство.

урман 1. лес; кара урман дремучий лес; карагай урманы сосновый бор; бэлэкэй (өйкөм)

урман роща; имэн урманы дубовник; урман карауылсыны лесник; урман кыркыусы лесоруб; урман өрөгө төрн, терновник; урман наксыһи объездчик; 2. *в функ. прил.* лесной; урман промышленносе лесная промышленность; урман курпысығы зоол. дупель лесной.

урманлы лесистый; урманлы дала лесостепь.

урманлык лесная местность, лес. урмансы работник лесной промышленности.

урмансылык лесоводство.

урна урна.

уролог *мед.* уролог.

урология *мед.* 1. урология; 2. *в функ. прил.* урологический.

урт *анат.* полость между зубами и щекой; урт ите щечные мышцы.

урта 1. середина, середина; ауыл уртаһы середина деревни; юл уртаһында посреди дороги; төн уртаһы полночь; ярты төн уртаһында в полночь; йыл уртаһы середина года; 2. средний; урта бармак средний палец; урта бармак кеуек *перен.* стройный, сильный, бравый; урта мәктәп средняя школа; урта быуат средневековье; урта хәлле середняк; урта кул посредственный.

уртак 1. общий, совместный; һинең менән безең уртак малыбыз юк у нас с тобой ничего общего нет, нам с тобой нечего делить; уртак ат общая, совместно используемая лошадь;

уртак тел табыу найты общий язык; 2. 1) поровну; уртак бүлеу делить, разделить поровну; 2) совместно; уртак тотонноу использовать совместно, поровну; уртак эшләу работать совместно на равных началах; тапкан акса уртак булыр а) заработанные деньги будут общими, будем тратить вместе; б) заработанные деньги разделим поровну; 3) пополам; уртак алыу купить, взять *с кем-л.* пополам; кайғыла, шатлык та уртак и горе, и радость пополам.

уртакка исполу.

уртаклау делить, разделить между собой поровну; малды уртаклау делить имущество между собой поровну; эште уртаклау делить работу между собой поровну.

уртаклашыу делить, разделить между собой поровну *что*; кайғыны уртаклашыу а) делить *с кем-л.* горе, соболезновать кому; б) соболезнование; фекер уртаклашыу или фекер менән уртаклашыу обмениваться мыслями.

уртаклык общность;  $\diamond$  уртаклык дәрәжәһе *грам.* взаимный залог.

урталай вдвое, надвое, пополам.

урталык центр, середина, середина.

уртаса 1. 1) средний; уртаса күләм средняя величина; уртаса дәүмәл средний объем; уртаса температура средняя температура; 2) посредственный; уртаса билдәһе посредственная отметка; 2. 1) средне; 2) посредственно; уртаса эшлэнгән сделано посредственно.

уртатыш место в середине, посреди; уртатышка в середине; ишек алдының уртатышында бер ағас ултыра посредине двора стоит дерево.

уртаһында посреди, посредине.

уртлам пълный рот (набрáв).  
уртлау набирáть, набрáть пъл-  
ный рот (*чегó-л. жидкого*).

урык-һурык уры́вками; урык-  
һурык ашау есть уры́вками.  
урылыу *страд. от уруу.*

урын 1) мéсто, мéстность; мæсьæ-  
лæне урынында хэл итеу на  
мéсте решáть вопрóсы; урын  
тотоу занимáть мéсто; урыны  
менэн мéстáми; 2) пост, дóлж-  
ность; урынынан алыу (сы-  
ғарыу) отстраня́ть, отстра-  
нить *кого-л.* от дóлжности,  
увóлить *кого-л.* с работы;  
урынында кáлыу а) оста-  
вáться, остáться *вместо кого-л.*;  
б) замещáть, заместить *кого*;  
председатель урынында кáлыу  
замещáть председáтеля; урын-  
ға билдэлéу определя́ть, опре-  
делитъ, назначáть, назначитъ  
*кого-л.* на дóлжность; урын-  
ға кереу поступáть, посту-  
питъ на работу; 3) постéль;  
урын һалыу стелить, постé-  
лить постéль; урын йыйыу  
убирáть, убрáть постéль; 4)  
постéльные принадле́жности,  
слóженные на сундукé.

урынбасар заместитель.

урынбасарлык заместительство;

урынбасарлык итеу замещáть,  
заместить, врéменно испол-  
нить обязáнности *кого-л.*

урындагы мéстный, лока́льный.

урынлаштырылыу *страд. от*  
урынлаштырыу.

урынлаштырыу 1. 1) устанáвли-  
вать, устанóвить, помещáть,  
поместить, размещáть, разме-  
стить, располагáть, располо-  
жить *кого-что*; станокты  
урынлаштырыу устанóвить  
станóк; студенттэрзг ятакка  
урынлаштырыу размесить  
студéнтов в общежитии; тэр-  
тип урынлаштырыу устанó-  
вить поря́док, дисципли́ну; 2)  
устрáивать, устрóить *кого*; эш-  
кэ урынлаштырыу устрóить  
на работу; 2. 1) устанáвлива-

ние, помещéние, размещéние,  
расположéние; 2) устрáивание.  
урынлашыу 1. 1) помещáться,  
поместитьсá, располагáться,  
расположитьсá; был өйзэ ки-  
тапхана урынлашкан в этóм  
дóме расположилась библиотé-  
ка; стена буйлап күргэмэ  
такталар урынлашкан вдóль  
стен расположéны стéнды; 2)  
устрáиваться, устрóиться; эш-  
кэ урынлашыу устрóиться на  
работу; яңы квартирза ул  
бик якшы урынлашкан на нó-  
вой квартирe он устрóился  
óчень хорошó; урынлашып  
алыу устрóиться; 3) устанáв-  
ливаться, устанóвиться; тын-  
лык урынлашты устанóвилась  
тишина; тэртип урынлашты  
устанóвился поря́док; урын-  
лашып кáлыу закрепля́ться,  
закрепитъсá; 4) обоснóвыватьсá,  
обосновáться; ул Өфөгэ  
барып урынлашты он обосно-  
вáлся (устрóился) в Уфé; 2. *и.д.*  
1) расположéние; 2) устрóйство;  
3) устанóвление.

урынлы 1. 1) умéстный, закон-  
ный; урынлы һорáу умéстный  
вопрóс; урынлы телэк закон-  
ное желáние; уның талаптары  
урынлы егó трéбования закон-  
ны; 2) заслуженный, достóй-  
ный; урынлы мактау заслú-  
женная похвалá; урынлы яза  
достóйное наказáние; 2. 1)  
умéстно; законно; бик урынлы  
эйтте сказáл óчень умéстно;  
2) заслуженно, достóйно; уға  
язаны урынлы бирзелэр егó  
наказáли заслуженно.

урынлы-урынһыз 1) неумéстно,  
некстáти; урынлы-урынһыз  
теләһэ ни эйтэ лэ куя он  
всегдá некстáти какюю-ни-  
будь ерундú скáжет; 2) неза-  
служенно.

урынһыз 1. 1) неумéстный; 2)  
незаслуженный; 2. *в функ.*  
*нареч.* 1) неумéстно; 2) неза-  
служенно.

**урынһызга** 1) незаслуженно; **урынһызга** кешегә һүз әйтмә незаслуженно человека не задевай; 2) без надобности, без причины.

**урынына** вместо, взамен.

**урыны-урыны:** урыны-урыны менән местами.

**урыу** 1. жать, сжать (хлеб); **урып алыу** *однокр.* сжать что; **урып бөтөрөү** сжать (хлеб); 2. жатва.

**урыусы** жнец; жней; **ашлык урыусы** *то же, что урыусы.*

**урышыу** *взаимн. от урыу.*

**урядник** *уст.* урядник.

**ус** 1) ладонь; **ус төбөндәге кеүек** *перен.* как на ладони (очень ясно); 2) пригоршня, горсть; **ус тултырып** полными горстями.

**усадьба** *ист.* 1. усадьба; помещик усадьбаһы помещицья усадьба; 2. *в функ. прил.* усадьбный.

**усаҡ** 1) очаг; 2) *перен.* очаг; **культура усағы** очаг культуры.

**услам** клок, пук (*шерсти, травы, льна и т. д.*).

**услап** пригоршнями; **услап алыу** брать, взять пригоршнями; **куш услап** двумя пригоршнями.

**услау** 1) брать, взять в пригоршню; 2) зажимать, зажать в руку, в кулак.

**усма** пучок злаковых стеблей, взятый в руку при жатве серпом.

**уставка** устав.

**уставка** по уставу.

**уҫак** 1. осина; 2. *в функ. прил.* осиновый; **уҫак утын** осиновые дрова.

**уҫаклы** с осиной, имеющий осину; **уҫаклы урман** лес с осинной.

**уҫаклык** осинник (лес).

**уҫал** 1. злой, злобный, гробный; **уҫал ниәтле** злонамеренный; **уҫал ниәт менән** злонамерен-

но; **уҫал теләкле** *то же, что уҫал ниәтле*; 2. злодей, злоумышленник.

**уҫалландырыу** *понуд.* от уҫалланыу.

**уҫалланыу** становиться, стать злым.

**уҫаллык** 1) зло, злость, злоба; **уҫаллык теләү** желать зла; 2) злодеяние, злодейство; **уҫаллык итеү** или **уҫаллык эшләү** злодействовать.

**уҫлаптай** *диал.* несуразно большой.

**уҫмак** кулачный бой, драка.

**уҫмаклашып** *депер. неперех. в функ. нареч.* врукопашную; **уҫмаклашып һуғышыу** биться врукопашную.

**уҫмаклашыу** драться на кулаках, бить друг друга кулаками.

**ут** 1. 1) огонь; **ут токандырыу** разжигать, разжечь огонь; **утка сызамлы** огнеупорный; **уттан хәтәр** (куркыныслы) огнеопасный; **ут яғыу** разводить, развести огонь; **ут яктыһы** свет огня; **ут яктыһында** при огне (*у света огня*); **ут яна** горит огонь; **ут аткыс** огнемёт; **ут менән уйнама үзең көйөрһөң** *погов.* не играй с огнём, обожжешься; 2) пожар; **ут сыкты** возник пожар; **ут төртөү** (һалыу) поджигать, поджечь что, вызывать, вызвать пожар; **ут һүндереү** тушить, потушить пожар; **ут һүндергес** огнетушитель; 3) свет; **ут алыу** или **шәмгә** **ут алыу** зажечь лампу; включить свет; **утты һүндереү** тушить, потушить, выключать, выключить свет; 4) *воен.* огонь; **ут асыу** открывать, открыть огонь; **утка тотуу** обстреливать, обстрелять кого-что. 2. 1) огненный; **ут ялкындары** огненные языки; 2) **огнево́й**; **ут картәһе** **огнева́я завеса**; **ут нөктәһе** **огнева́я точка**; ◇ **ут**

йотуу сйльно горевать; ут-  
гай эш вакыты порá горя-  
чей работы; утка баҗкан бе-  
сэй кеүек как на горячих ўг-  
лях.

уҗаҗыс с.-х. полóльник.

уҗар хўтор.

уҗау 1. полóть, сполóть, пропá-  
лывать, прополóть, выпáлы-  
вать, вь́полоть что; уҗап сы-  
җыу пропáлывать, прополóть  
что; 2. и. д. пропóлка чего;  
3. полóльный; уҗау машинаы  
полóльная машина.

уҗауыс полóльщик, полóльщи-  
ца.

уҗашыу *взаимн. от уҗау.*

уҗиль уҗиль.

уҗильсырьё *см. уҗиль.*

ут-кўз *соби́р. бедствия (от пожа-  
ра и т. п.).*

ут-кош *миф. жар-пти́ца.*

уҗлауык па́стбище, вь́гон.

уҗлы 1) о́гненный, с огнём; 2)  
горящий; уҗлы торомбаш го-  
рящая головёшка.

уҗлык я́сли (*для скота*).

уҗлыкса *см. уҗлык.*

уҗопизм уҗопи́зм.

уҗопик уҗопи́ческий; уҗопик  
социализм уҗопи́ческий соци-  
ализм.

уҗопист уҗопи́ст.

уҗопия уҗопи́я.

уҗтрау 1. о́стров; уҗтрау кеше́не  
острови́тин; 2. *в функ. прил.*  
островно́й; уҗтрау ўсемлектэ́ре  
островна́я растите́льность.

уҗтраулык гру́ппа острово́в.

уҗт-уса́к оча́г; уҗт-уса́к тирэ́нен-  
дэ кайнау хлопотáть о́коло  
оча́га.

уҗы́з три́дцать; уҗы́з тештэн  
сыккан уҗы́з ауы́зга етер  
*посл. вы́летевшее из-за трид-  
цати́ зубо́в (сло́во) побۇдет*  
*в тридцати́ уста́х; уҗы́з ту-  
җы́з перен. ненормáльный (букв.*  
*тридцать де́вятъ).*

уҗы́зар по три́дцать; һэр төр-  
көмдэ уҗы́зар кеше́ в ка́ждой  
гру́ппе по три́дцать человек.

уҗы́злап о́коло тридцати́.

уҗы́злык *уст. тридцáтка (бу-  
мажные де́ньги).*

уҗы́зынсы тридцáтый.

уҗын 1. дрова́; уҗын аҗасы по-  
лёно; уҗын кыркыу́сы дро-  
восёк; уҗын сана́ны дрóвни;  
уҗын һарайы́ дровяни́к; уҗын  
ярыу́сы дровоко́л; уҗын э́зер-  
ла́у дровозаго́товка; 2. *в функ.*  
*прил. дровяно́й.*

уҗынлык уча́сток двора́, где  
кладу́т и рў́бят дрова́.

уҗы́шша лес (*намокший и уто-  
нувший в реке при сплаве*).

уҗы́сма *уст. тка́цкий станóк*  
*(домашний).*

уҗ ох!

уҗтану́у о́хать.

уҗылдау о́хать; уҗылдап ку-  
йыу *однокр. от уҗылдау.*

уҗ ах!

уҗылдау пыхтэ́ть; о́хать; уҗыл-  
дап куйыу *однокр. о́хнуть.*

уҗастка 1. уча́сток; һайлау уча-  
стканы изби́рательный уча-  
сток; 2. *в функ. прил. участко́-  
вый; участка комиссияны участ-  
ко́вая коми́ссия.*

уҗение́ у́чение (*наука, теория*);  
партия тура́һында Ленин у́че-  
ние́не Ле́нинское у́чение о  
па́ртии.

уҗёт 1. у́чёт; у́чётка алыу брать  
на у́чёт; у́чётка кереу́ стать  
на у́чёт; у́чёттан төшөу сня́ть-  
ся с у́чёта; 2. *в функ. прил.*  
у́чётный; у́чёт карточканы  
у́чётная ка́рточка.

уҗилище у́чилище; хэрби учи-  
лище во́енное у́чилище; һө-  
нэрселек уҗилище́не реме́с-  
ленное у́чилище.

уҗредите́льный: уҗредите́льный  
собрани́е уҗредите́льное соб-  
ра́ние.

уҗрежде́ние 1. уҗрежде́ние; го-  
сударство уҗрежде́ние́не госу-  
да́рственное уҗрежде́ние; 2. *в*  
*функ. прил. уҗрежде́нский;*  
уҗрежде́ние расхо́дтары уҗ-  
режде́нческие расхо́ды.

**уянмайынса** *деепр. неперех. в функ. нареч.* не просыпаясь, без прсыпу.

**уяныр-уянаҕ** спросонок, спросо́нья, впросо́нках.

**уяныу** просыпаться, проснётся, пробуждаться, пробудиться; очнуться.

**уянышыу** просыпаться, проснётся, пробуждаться, пробудиться, очнуться (*о многих*).

**уяттырыу понуд.** от уятыу.

**уятыу** 1) будить, разбудить кого; пробуждать, пробудить кого; 2) возбуждать, возбудить (*желание, чувство и т. д.*).

**уяу** бодрствующий, не спящий; **ул уяу** а) он не спит; б) он бдительный; **уяу булуу** а) бодрствовать, не спать; б) быть бдительным.

**уяулык** бдительность.

## Ү

**үбеу** 1. целовать, поцеловать, расцеловывать, расцеловать кого-что; **үбеп алыу** *однокр.* поцеловать кого-что; 2. и. д. поцелуй.

**үбеш** поцелуй.

**үбешеу** целоваться, поцеловаться.

**үбэк кусок** *войлока или холстины, который накладывается на хомутину, чтобы она не задела потёртого места на шее лошади.*

**үгез** 1. бык; **тана үгез** однодвухлётный бычок, подтёлок; 2. *в функ. прил.* бычачий, бычий, волбий; **үгез тиреһе** бычья шкура (*волovina*); **үгез күзе бот.** арника горная.

**үгэй** неродной; **үгэй атай** неродной отец, отчим; **үгэй эсэй** неродная мать, мачеха; **үгэй бала** неродной ребёнок; **үгэй кыз** неродная дочь, падчерица; **үгэй ул** неродной сын, пасынок; **үгэй ботак бот.** пасынок; **үгэй инэ** сәскәһе *бот.* мать-и-мачеха.

**үгэйһерәу** быть обиженным, чувствовать себя сиротой.

**үгэйһетеу** обижать кого, относиться, отнести как к чужому. **үз** свой, своя, своё; собственный; **үз башына** на свою голову, на свою гибель; **үз белдеге менән** по своему усмотрению; **үз**

**белдегенсә эш итеу** действовать по своему усмотрению; **үз вакытында** своевременно, в своё время, вовремя; **үз гәйебен үзе асыу** самообличение; **үз ирке менән** добровольно; **үз итеу** (күреу) считать своим, близким, родственным; **үз йорто** свой, собственный дом; **үз кәйефенсә эш итеүсә** самоуправный; **үз кәзерен беллеу** знать себе цену; **үз кәзерен үзе белмәу** не знать себе цены; **үз кәзерен үзе ебәреу** умалять свой авторитет (*недостойным поведением*); **үз култамғаһы** собственноручная подпись; **үз хакын кайтарыу** окупать свою стоимость; **үз эшенде эшләу** делать, сделать своё дело; **үз язмышыңды үзең билдәләу** самому определить свою судьбу.

**үзағас** древесина.

**үзағыш** самотёк; эште **үзағышына куйуу** пустить работу на самотёк.

**үзағышлы** самотёчный.

**үзағышы** см. **үзағыш**.

**үзалдына** самостоятельно; **үзалдына укыу** учиться самостоятельно; **үзалдына укыған** самоучка.

**үзаллы** 1) самостоятельный; **үзаллы государство** самостоятельное государство; 2) *грам.*

самостоятельный, знаменательный; **үзаллы һүз** знаменательное, самостоятельное слово; **үзаллы һөйләм** самостоятельное предложение.

**үзан** самосознание.

**үз-ара** 1. взаимный, обоюдный; 2. взаимно, обоюдно; **үз-ара бәйләнеш** взаимная связь, взаимная обусловленность; **үз-ара килешәү** договариваться, договориться между собой; **үз-ара мөнәсәбәт** взаимоотношения; **үз-ара талаш (һуғыш)** междоусобица; **үз-ара тәҗсир** взаимодействие; **үз-ара ярзам** взаимопомощь.

**үзгәрәү** 1. изменяться, измениться, переменяться, перемениться, приниматься, принять другой вид, облик, форму; 2. *и. д.* изменение.

**үзгәрәүсән** изменчивый, переменчивый, непостоянный.

**үзгәреш** изменение, перемена; **киләш менән үзгәреш** *грам.* склонение; **зат менән үзгәреш** *грам.* спряжение.

**үзгәрешле** изменчивый, переменный, переменчивый.

**үзгәрешлек** превратность.

**үзгәрешһез** без перемены, без изменений.

**үзгәрмәүсән** неизменяемый.

**үзгәрмәүсәнлек** неизменяемость.

**үзгәртелү** *страд.* от **үзгәртеү**.

**үзгәртелмәс** неизменяемый.

**үзгәртеү** изменять, изменить, придавать, придать другой вид, облик, форму; **кылымды зат менән үзгәртеү** *грам.* спрягать глагол; **исемдәрзе килеш менән үзгәртеү** *грам.* склонять существительные.

**үзгәрткес** *физ.* преобразователь.

**үзе** сам, сама, самб, сами; **үзе телән** по собственному желанию; **үзе теләгәнсә** как (сколько) он сам хочет; **ул үзе** он сам; **үзе юғында** в его отсутствие; **өйрәнәү — үзе бер һөнәр** *посл.* учёные самб есть умены

(*уčenje само требует умения*); **үзенә башка или үзенә бер төрлө** а) своеобразный, оригинальный; особый; б) своеобразно, оригинально; в) сам по себе; **үзенә каратыу** завладевать, завладеть *чьим-л.* вниманием, привлекать, привлечь, увлекать, увлечь *кого*; **үзенә хас** характерный, свойственный; **үзенә күрә** своего рода.

**үзебез** мы сами; **үзебез эшләребез** мы сами делаем.

**үзем** я сам, я сама.

**үземсә** (я) по-своему.

**үзенсә** (он) по-своему.

**үзенсәлек** 1) своеобразие, особенность, самобытность; 2) свойство.

**үзенсәлекле** своеобразный, самобытный.

**үзен-үзе** (он) сам себя; **үзен-үзе яклай** (он) сам себя защищает.

**үзенән-үзе** сам по себе, самопроизвольно, самостоятельно; **самб соббй, само;** **үзенән-үзе аңлайышлы** самб соббй понятно; **үзенән-үзе билдәле** самб соббй разумеется; **үзенән-үзе аталану** самооплодотворение; **үзенән-үзе һеркәләнеү** самоопыление.

**үзең** (ты) сам, сама; **үзең бар** иди сам; **үзеңде** (ты) себя; **үзеңде-үзең** (ты) сам себя; **үзеңде-үзең мактама** сам себя не хвали.

**үзеңсә** (ты) по-своему.

**үзешмәкәр** самостоятельный; **үзешмәкәр түңәрәк** самостоятельный кружок, кружок самостоятельности.

**үзешмәкәрлек** самостоятельность; **үзешмәкәрлек кисәһе** вечер самостоятельности.

**үзидара** самоуправление.

**үзйөрөшлө** самоходный; **үзйөрөшлө комбайн** самоходный комбайн.

**үзкиммәт** себестоимость.

үзлө *диал.* вязкий, лыпкий, тягучий; үзлө балсык вязкая глина.

үзлегенэн самопроизвольно, произвольно; үзлегенэн тыууу (яралуу) *биол.* самозарождение.

үзлегенэн-үзе самопроизвольно.

үзлек *см.* үзэнсәлек.

үзлөлөк *диал.* вязкость, лыпкость, тягучесть.

үзлөшөү осваиваться, освоиться (*с новой обстановкой, средой*).

үзлөштөрөлөү *страд. от* үзлөштөрөү.

үзлөштөрөү 1. 1) усваивать, освоить что; 2) *перен.* присваивать, присвоить что; 2. *и. д.* 1) усвоение; 2) присвоение.

үзлөштөрөүсәнлек усвояемость.

үзлөштөрөш усвоение.

үзмаксат самоцель.

үзсәнлек своеобразие, самобытность.

үзсәнлекле своеобразный, самобытный.

үз-үзең (он) сам себя; само; үз-үзеңде алдау обманывать самого себя; үз-үзеңде корбан итеү жертвовать, пожертвовать собой; үз-үзеңде мактау бахвалиться чем; үз-үзеңде сикләү ограничивать себя; үз-үзеңде тикшерөү делать самоанализ; үз-үзеңде тоталөү уметь держать себя, уметь вести себя; үз-үзеңде тынысландырыу успокаивать самого себя; үз-үзеңде тәнкит итеү критиковать самого себя; үз-үзеңде һаклау защищать самого себя; үз-үзеңә артык ышаныу быть самоуверенным.

үзһүзлө своеобразный, упрямый, настойчивый.

үзһүзлөлөк своеволие, упрямство, упорство, настойчивость.

үзһүзләнеп *деепр. неперех. в функ. нареч.* упрямо, упорно, настойчиво.

үзһүзләнеү своеобразничать, упрямиться, настаивать на своём.

үзәк I 1. 1) центр; каланың үзәге центр города; сауза үзәге торговый центр; нерва үзәге нервный центр; үзәккә ынтылыусы *физ.* центростремительный; үзәктән ситкә ынтылыусы *физ.* центробежный; 2) сердцевина; ағас үзәге сердцевина дерева; 3) ложбина (*поросшая деревьями, спускающаяся со склона горы*); 2. 1) центральный; үзәк кала центральный город; 2) находящийся в сердцевине; ◇ үзәк көйөү изжога; үзәгем көйә у меня изжога; үзәк өзөлөү страдать по ком; үзәк өзгөс душераздирающий; үзәк өзгөс тауыш душераздирающий крик; үзәккә үтеү вымотать душу; үзәккә үтеп, елеккә һеңгән *соотв.* так измучил что дальше некуда.

үзәк II *диал.* 1. ось; арба үзәге ось телеги; артык үзәк задняя ось; 2. *в функ. прил.* осевой.

үзәк III очищенное волокно льна.

үзәкләштерелгән централизованный; үзәкләштерелгән фонд централизованный фонд.

үзәкләштерөү 1. централизовать что; 2. *и. д.* централизация.

үзәктәш концентрический, концентричный; үзәктәш түңәрәктәр концентрические круги.

үзән 1. долина; дол *уст.*; үзән буйы местность вдоль долины; 2. *в функ. прил.* долинный.

үзбәк 1. узбек; үзбәк катыны (кызы) узбечка; 2. *в функ. прил.* узбекский; үзбәк теле узбекский язык.

үк *частица см. ук.*

үкенгеләү *многokr. от* үкенөү.

үкендөрөү *понуд. от* үкенөү.

үкенес 1) раскаяние; сожаление; үкенескә каршы *вводн. сл.* к сожалению; 2) досада, жалость; һиндәй үкенес, ул китеп барган какая досада, он уехал.



үкенесле прискóрбный, скóрб-  
ный; досáдный; плачéвный.

үкенеү кáяться, раскáивать-  
ся, раскáяться; жалéть, со-  
жалéть; эш үткэс, үкенеүзэ  
файза юк пóсле тогó как дéло  
свершилось, жалéть бесполез-  
но; соотв. снявши гóлову, по  
волосáм не плáчут.

үкенешеү *взаимн. от үкенеү.*  
үкереү 1. 1) реветь; рычáть; үгез  
үкерэ бык ревет; айыу үкере  
медведь рычит; үкереп ебэ-  
реү *однокр.* внезапно зареветь;  
2) вопить; үкереп илау рыдáть,  
плáкать навзрýд, ревмя ре-  
веть; үкереп үгез булмашның,  
күкрэп болот булмашның *по-  
гов.* скóлько ни реви (ни оры),  
быком не станешь, скóлько ни  
гремя, тóчей не будешь; 2.  
*и. д.* рев, рычание.

үкерешеү реветь (*о многих*).

үкертеү *понуд. от үкереү.*

үксэ 1) пýтка, пýтá; үксэ арты  
зáдник, зaпýток; 2) каблýк,  
подбóр; ◇ үксэ күтэреү уди-  
рáть, удрáть; үксэ ялтыратыу  
*перен.* улепéтьвать, улепет-  
нóуть; показáть пýтки; үксэһен  
күтэртеү выгнать, прогнáть  
кого; үксэңде күтэр! вон!,  
прováливай!

үкһез неприхотливый; необидчи-  
вый; ◇ үкһез етем крýглый си-  
ротá.

үкһетеү *понуд. от үкһеү.*

үкһеү рыдáть; үкһен илау плá-  
кать навзрýд.

үкэн-төкэн *собр.* насекомые,  
живóщие в водé; моллюски.

үле мёртвый; үле тыуган мерт-  
ворождённый.

үлек 1. покойник, мертвец,  
труп, мёртвое тéло; үлек һы-  
мак как мертвец; 2. мёртвый,  
неживóй, безжизненный; по-  
мертвёлый, омертвёлый; ◇  
үлек тел мёртвый язык.

үлекләү нарвáть, нагноиться;  
бармак үлекләгән пáлец на-  
рвáл.

үлеләнеү *страд. от үлеләү.*

үлеләтеү *понуд. от үлеләү.*

үлеләү *мед.* анестезировать  
*что.*

үлем 1. 1) смерть, кончина;  
куян үлеме камыштан, ир  
үлеме намыштан *погов.* смерть  
зайца от камышá, смерть  
мужчины рáди чéсти (мужчи-  
на погибáет, защищáя свою  
честь); үлем ике булмай, бер  
була *погов.* двум смертям не  
бывáть, одной не миновáть;  
үлемдэн оят көслө *погов.* по-  
зór сильнее смéрти; 2) гибель;  
2. *в функ. прил.* смéртный;  
үлем газабы предсмéртные мý-  
ки, агóния; үлем сэгәте смéрт-  
ный час; үлем түшәге смéрт-  
ный одр; үлем язаһы смéрт-  
ная казнь; үлем язаһы биреү  
а) приговорить *кого-л.* к смéрт-  
ной кáзни; б) казнить *кого*;  
үлемгә хөкөм итеү пригово-  
рить к смéртной кáзни *кого*;  
үлемгә хөкөм ителгән приго-  
ворённый к смéртной кáзни.  
үлемесле смéртельный; үлемес-  
ле көрәш смéртельная борьба;  
◇ үлемесле булыу намóчиться,  
измóчиться дó смéрти.

үлем-етем *собр.* смéртность.

үлемле смéртный; үләнле ерзэ  
мал һимерер, улемле ерзэ мулла  
һимерер *погов.* на травянистом  
мéсте скот жирéет, там, где  
покойник — муллá полнеет.

үлер-үлмәс: үлер-үлмәс ятыу  
лежáть éле живым.

үлеү 1. умирать, умереть, кон-  
чáться, скончáться; үлеп ба-  
рыу а) быть пéред óмёртью; б)  
*перен.* умирать (*из-за чего-л.*);  
ашау өсөн үлеп бара он умира-  
ет из-за едý, он очень жáден  
на едý; балаһы өсөн үлеп бара  
он умирает по своёмú ребёнку  
(он óчень любит своёгó ребён-  
ка); үлеп бөтөү вымереть; үлеп  
йоклау спать мёртвым сном;  
үлеп китеү умереть; үлеп те-  
релеү воскреснуть из мёрт-

вых; **үлөп тороу** души не ча́ять *в ком-чём*; **минөң өсөн үлөп тора** он во мне души не ча́ет; **үлө языу** чуть не умереть; **көлөп үлө язык** мы чуть не умерли со смеху; 2. *и. д.* умира́ние.

**үлөш** 1) убийство; 2) да́вка.

**үлөш-кырылыш** 1) поббище; убийство; 2) да́вка.

**үлмәс** бессмертный, нетланный; **үлмәс дан** бессмертная (нетланный) слава; **үлмәс исем** бессмертное имя; **үлмәс гөл бот.** бессмертник.

**үлсәгес** измеритель; **көс үлсәгес** силомер; **тулкын үлсәгес** волномер.

**үлсәм** мера, мерка; **бер үлсәм** количество, равное *какой-л.* мере.

**үлсәмле** весовой, продаваемый на вес.

**үлсәмһез** невесовой.

**үлсәнөү** 1) *страд. от* үлсәү; 2) взвешиваться, взвеситься, измерять, измерить свой рост.

**үлсәнөшөү** мериться ростом *с кем-л.*

**үлсәнмәле** *см.* үлсәмле.

**үлсәтеү** *понуд. от* үлсәү I.

**үлсәү I** 1. 1) мерить, измерять, измерить, смерить, вымерять, вымерить *что*; **үлсәп сығыу** вымерить *что*; **үз аршыныңа** үлсәү мерить на свой аршин; **ете кат үлсә, бер кат киç** *посл.* семь раз отмерь, один раз отрежь; 2) взвешивать, взвесить *что*; **үлсәп алыу** отмерить, отвесить *что (себе)*; **үлсәп биреү** отмерить, отвесить *что (кому)*; 2. *и. д.* 1) измерение, мерка; 2) взвешивание; 3. *весовой*; **үлсәү герзәре** весовые гири; **◇ үлсәп һөйләшеү** говорить, зная меру; **кара һин, үлсәп һөйләш** смотри, говори, да не заговаривайся.

**үлсәү II** 1) весы; **кул үлсәүе** ручные весы; **унарлы үлсәү** десятичные весы; **теүәл үлсәү** точные весы; 2) мера; **озон-**

**лок үлсәүе** мера длинны; **ауырлык үлсәүе** мера веса; 3) мерка; **үлсәүгә һалып эшләү** делать, сделать *что-л.* по мерке; **үлсәүгә һыймай** под мерку не подходит.

**үлсәүзәш** соизмеримый.

**үлсәүес** *см.* үлсәгес.

**үлсәүле** измеренный, взвешенный.

**үлсәүһез** 1. неизмеренный, невзвешенный; 2. чересчур, без меры, чрезмерно; **үлсәүһез күп чересчур** много.

**үлсәшеү** 1) *взаимн. от* үлсәү I; 2) мериться *ростом с кем-л.*

**үлтерелөү** *страд. от* үлтереү.

**үлтереү** 1. 1) убивать, убить, умерщвлять, умертвить *кого*; **үлтереп бөтөү** убить, перебить всех, уничтожить всех до единого; **үлтерә торған** смертельный; **үлтерә торған ағыу** смертельный яд; **үлтерә языу** чуть не убить *кого*; 2) *перен.* сразить, убивать, убить *кого*; **шул һүзе менән ул мине үлтерзе лә куйзы** он убил, сразил меня этим словом; 2. *и. д.* убийство, умерщвление; **◇ үлтереп мактау** *перен.* чрезмерно хвалить *кого*.

**үлтереш** убийство.

**үлтерешөү** *взаимн. от* үлтереү.

**үлтертеү** *понуд. от* үлтереү.

**үләкһә** 1. 1) падала, дохлятина, мертвечина, труп животного; **үләкһә ите** стервятина, мясо дохлого животного; 2) *перен.* тот, в ком нет жизни, одушевления, подъема; 2. *в функ. прил.* дохлый.

**үлән** трава, травка; **бер йыллык үлән** однолетние травы; **күп йыллык үлән** многолетние травы; **дарыу үлән** дәрә лекарственные травы; **кый үлән** сорная трава; **үлән ашар** *зоол.* травоядные; **һөйләш үләнә** *бот.* чистотел.

**үләнлек** место, где растёт трава.

үлэт 1. 1) падёж, повáльная бо-  
лэзнь (о скоте); 2) *бран.* стёр-  
ва, стервёц; 2. в *функ. прил.*  
эпизоотический; үлэт йылы эпи-  
зоотический год.

үмелдерек *диал. см.* күмелдерек.

үнелдерек *см.* үмелдерек.

үнер *уст.* подáрок, дáнный на  
пáмьят.

үң эмáль; теш үңе зубнáя эмáль;

үң югертелгэн эмалирöван-  
ный (о посуде); үң югертеү  
эмалирöвáть что; үң югертел-  
гэн һауыт эмалирöванная по-  
сúда.

үңдек 1. потник; 2. в *функ. прил.*  
потникóвый; үңдек кейезе пот-  
никóвый вóйлок.

үңер I перéдняя часть шéи;  $\diamond$   
тау үңере косо́бр.

үңер II *этн.* товарищ жениха,  
сопровождающий его к невесте  
в первую брачную ночь.

үңербау *этн.* завязка, тесём-  
ка (у воротника рубахи).

үңле эмáлевый; эмалирöванный;  
үңле һауыт эмалирöванная  
посúда.

үңэз плéсень, грибо́к; үңэз есе  
за́пах плéсени.

үңэзлэнеү плéсневеть, цвестí;  
үңэзлэнep бөтөү заплéсневеть  
(совсем).

үңэс 1. 1) перéдняя сторонá шéи;  
2) *см.* муйын; 2. шéйный; үңэс  
тамыры шéйная жыла; кызыл  
үңэс *анат.* пищевóд.

үпкэ I 1. лёгкие; 2. в *функ. прил.*  
лёгочный; үпкэ ауырыуы лё-  
гочная болéзнь.

үпкэ II обýда; һиңэ үпкэм бар  
я обýделся на тебá.

үпкэ-бауыр 1. лóвер; 2. в *функ.*  
*прил.* лóверный; үпкэ-бауыр  
колбасаһы лóверная колбасá.

үпкэлэтеү обижáть, обидеть  
кого; вызывáть, вызвать в  
ком-л. обýду.

үпкэлэү обижáться, обидеться  
на кого; үпкэлэп алыу *однокр.*  
обидеться; үпкэлэп гороу оби-  
жáться (в дáнный момент);

үпкэлэп куйыу немнóго обй-  
деться, обижáться, обидеться  
друг на другá.

үпкэлэшеү *взаимн. от* үпкэлэү;  
үпкэн *прич. от* үбеү.

үпкэсел обидчивый.

үптереү дaть, позволíть поце-  
ловáть кому.

үптертеү *см.* үптереү.

үпэс: үпэс итеү *ласк. от* үбеү.

үр подьём (местности).

үргелэү переплетáть, перепле-  
стí (многое).

үргес косоплётка (*см.* сэсүрмес).

үргэ ввысь.

үрзереү понуд. *от* үреү I.

үрелеү I *страд. от* үреү I.

үрелеү II *страд. от* үреү II.

үрелеү III тянóться, потянóться  
(вверх или в сторону для того,  
чтобы достать что-л.).

үрем заплетённая косá (*женская*).

үремес *диал. см.* үрем.

үренде ростóк, побег.

үреү I 1. плестí, сплетáть,  
сплестí что; камсы үреү пле-  
стí плётку; кэрзин үреү пле-  
стí корзýну; үреп алыу спле-  
стí что (для себя); үреп биреү  
сплестí что (для кого-л.); 2.  
и. д. плетёние.

үреү II 1) прорастáть, прорасти́  
(о семенах); үреп сығыу про-  
растí; 2) давáть, дaть ростóк.

үреш пáстбище, вы́пас.

үрешеү *взаимн. от* үреү I.

үрештереү *многokr. от* үреү I.

үркэс 1) горб (у животных);  
дөйэ үркэсе верблóжий горб;  
2) *геогр.* две возвышенности  
на хребтé горы.

үркэсле 1) сгорбóм (о животных);  
ике үркэсле дөйэ двугóрбый  
верблóд; 2): үркэсле тау гóр-  
ный хребёт с двумя возвышен-  
ностями.

үрле-кырлы: үрле-кырлы һикереү  
прыгать (не находя себе места).

үрлэс *см.* үр.

үрлэтелеү *страд. от* үрлэтеү 2.

үрлэтеү 1) понуд. *от* үрлэү; 2)  
*перен.* выдвигáть, выдвинуть

кого (на более ответственную должность).

үрлөү 1) взбираться, взобраться, подниматься, подняться вверх; балык үрлэй рыба поднимается вверх (по реке); тауға үрлөү взбираться на гору; 2) перен. выдвигаться, выдвинуться (на работе, по должности); өйрәнсектэн мастерлеккә үрләне из ученика он выдвинулся в мастера.

үрмә 1. вьющийся, ползучий; үрмә үсемлектәр вьющиеся растения; 2. плетёнка; ◇ сәскенәйем етте үрмәгә вблосы отросли, можно их заплетать.

үрмәксе паук; үрмәксе ояһы паутина; үрмәксе һымак паукообразный, пауковидный.

үрмәле вьющийся; үрмәле гөл бот. вьюнок.

үрмәләп *депер. неперех. в функ. нареч.* ползком; үрмәләп баруу ползти; үрмәләп йөрөү ползаты; үрмәләп инеү вползаты, вползти; үрмәләп китеү поползти; үрмәләп менеү вскарбкаться; үрмәләп сығыу выползаты, выползти, вылезаты, вылезть; аша үрмәләп сығыу переползти; үрмәләп үтеү проползти.

үрмәләтеү *понуд. от үрмәләү.*

үрмәләү карбкаться.

үрнәк 1. 1) образец; Урал асыл таштарының үрнәктәре образцы уральских самоцветов; үрнәк итеп алыу принять кого-что-л. за образец; 2) модель; яңы машинаның үрнәге модель новой машины; 3) пример, образец; үрнәк алыу брать пример; үрнәк биреү (күрһәтеү) показывать пример; үрнәк булыу быть примером, быть образцом; үрнәк булырлык достойный быть образцом, примером, достойный подражания; 2. в функ. прил. образцовый; үрнәк дәрес образцовый урок

(школьный); үрнәк мәктәп образцовая школа.

үрсем I приплод.

үрсем II бот. зросток.

үрсемле плодовитый.

үрсетеү 1. 1) разводить, развести, заниматься, заняться разведением (животных и птиц); 2) размножать, размножить (животных, растения); 3) плодить, расплодить кого-что; 4) приумножать, приумножить что; 2. и. д. разведение (животных и птиц).

үрсеткес питомник, рассадник.

үрсетмә рассада.

үрсетмәлек саженец.

үрсеү 1) плодиться, расплодиться; үрсеп китеү расплодиться; 2) размножаться, размножиться, появляться, появиться в большом количестве (о животных, растениях и насекомых); 3) разводиться, развестись (во множестве).

үрсеүсәнлек плодовитость.

үрт пал; кауланга үрт һалыу пускаты пал на прошлогоднюю траву; урман үрте лесной пожар (см. янғын).

үртәлгән жжёный; сожжённый; үртәлгән эзбиз жжёная известь; үртәлгән балсык терракота.

үртәлеү *страд. от үртәү.*

үртән паль, лядина (выжженное место в лесу или на лугу).

үртәнәү мучиться, изводить себя.

үртәтеү *понуд. от үртәү.*

үртәү 1. 1) жечь, сжечь, палить, спалить что; күмер үртәү жечь уголь; урман үртәү палить лес; өйзө үртәү спалить дом; утынды үртәү много жечь дров, палить дрова; 2) перен. заставлять кого-л. мучиться (душевно), раздражать, изводить кого; йәнде үртәү изводить душу; 2. и. д. 1) сожжение, паление; 2) мучение, страдание.

үрһэлэндереү понуд. от үрһэләнеү.

үрһэләнеү кипятиться *перен.*; приходиться, прийти в возбуждение; ат үрһэлэнэ лошадь стоит беспокойно; тыңлап бөт эле тәүзә, нәмә һин юкка үрһэләнәһең выслушай сначала, что же так кипятиться из-за пустяка.

үрә дыбом, на дыбы; үрә тороу становиться, стать на дыбы; ат үрә торзо лошадь встала на дыбы; үрә һикереү прыгать, прыгнуть высоко вверх; сәсем үрә торзо волосы мои встали дыбом.

үрәпселәү связывать, связать, спутывать, спутать накрепко все четыре ноги (*лошади*).

үрәпсеү вставать, встать на дыбы; ат үрәпсене лошадь встала на дыбы.

үрәсә грядки, нащепы (*у саней и телег*).

үс мечь, злоба; үс алыу или үсен кайтарыу мстить, отомстить кому, вымещать, выместить что; үс итеп в отместку, назло; үс иткәндәй как назло; үс каныу рассчитаться, быть довольным несчастьем того, кто сам приносил несчастья другим; миңең уға үсем бар я имею на него зуб *разг.*

үсегеү 1) приставать, пристать, придира́ться, придраться, привязываться, привязаться; 2) иметь злобу, тайть злобу; ул үсегеп шулай эшләй он назло так делает; 3) обижаться, обидеться; беткә үсегеп тунын утка яккан *погов.* обидевшись на вошь, шубу бросил в огонь (*обидевшись за что-л. незначительное, испортить серьезное дело*).

үсегешеү *взаимн. от үсегеү.*

үсекләү дразнить, подразнить, передразнивать, передразнить, поддразнивать, поддразнить *кого*.

үсекләшеү *взаимн. от үсекләү.* үсектереү дразнить, подразнить *кого*.

үсле имеющий злобу *на кого-л.*, затаивший злобу, мечь.

үсләшеү 1) иметь злобу, тайть злобу, мечь *на кого-л.*; 2) враждовать.

үсәү злорадствовать; проявлять злорадство; юк өсөн үсәү злорадствовать из-за пустяка.

үсәшеү злорадствовать друг против друга.

үсемлек 1. растение; растительность; үсемлектәр систематикаһы систематика растений; бер йыллык үсемлек однолётнее растение; күп йыллык үсемлек многолётнее растение; үрмә үсемлек выходящее растение; кырағай үсемлектәр дикие растения; 2. *в функ. прил.* растительный; үсемлек донъяһы растительный мир; үсемлек капламы растительный покров.

үсенде *бот.* 1) предросток; 2) росток, проросток.

үсендереү чрезмерно хвалить *кого*.

үсенте отросток, подсед, отпрыск.

үсер-үсмәс эле, плохо (*о росте растений*); үсер-үсмәс ултыра плохо, эле растёт.

үсеү 1. расти, вырастать, вырасти *прям. и перен.*; йыл үсәһен ай үсә, ай үсәһен көн үсә (*из сказок*) растёт не по дням, а по часам; улар бергә үскән оні росли вместе; без көрәштә үstek мы росли в борьбе; техника үсә техника растёт; беззә емеш тә үсә у нас растут и фрукты; ул эшендә бик шәп үсә он в своей работе растёт очень быстро; 2. *и. д.* рост (*процесс*).

үсеш 1) рост, прирост, приращение; 2) сдвиг; 3) подъём; развитие.

үсмер 1. подро́сток, о́трок, юно́ша; йәш үсмер подро́сток; үсмерзән алдын иркен куй погов. дай простор подрастáющему; 2. в функ. прил. 1) подрастáющий; үсмер быуын подрастáющее поколѐние; 2) в сочетании с аффиксом мн. ч. -зәр подро́стковый; үсмерзәр кейеме подро́стковая одѐжда.

үсмерлек о́трочество.

үстөреләү страд. от үстөрәү.

үстөрәм диал. см. үсмер.

үстөрәү 1. 1) растить, вы́ращивать, вы́растить кого-что; воспитывать, воспитать кого; агас үстөрәү вы́ращивать, вы́растить дѐрево; бала үстөрәү вы́ращивать, вы́растить, воспитывать, воспитать детѐй; кадр үстөрәү вы́ращивать, вы́растить, воспитывать, воспитать кадры; мал үстөрәү вы́ращивать, вы́растить, разводѝть, развестѝ скот; 2) повышáть, повы́сить (знания, сознание); 3) отращивать, отрастѝть (волосы, бороду, усы); 2. и. д. 1) вы́ращивание; 2) повы́шение (напр. знаний); 3) отращивание (напр. усов).

үт 1. жѐльчъ; 2. в функ. прил. жѐльчный; үт кыуыгы жѐльчный пузырь.

үтек 1. утѝюг; 2. в функ. прил. утѝюжный; үтек бауы утѝюжный шнур.

үтекләнәү страд. от үтекләү.

үтекләтеү понуд. от үтекләү.

үтекләү утѝюжить, глáдить что; үтекләп алыу поглáдить (для себя).

үтекләшеү взаимн. от үтекләү.

үтембей пронѝрливый.

үтемле хóдкий, ходовóй; үтсмле тауар ходовóй товáр; үтемле китап ходовáя кнѝга.

үтемһез не хóдкий, не ходовóй.

үтенес прóсьба.

үтенәү 1. умолять, просить, упрáшивать кого, обращáться с прóсьбой к кому; үтенеп һорáу

а) упрáшивать кого; б) выпрáшивать что; 2. и. д. обращѐние с прóсьбой, мольбá.

үтенеүсе прóситель.

үтес долг; үтескә алыу брать взаймы́ (заимообразно, в долг);

үтескә биреү дать взаймы́ (заимообразно, в долг); ссудѝть что.

үтеү I 1) проходѝть, прорѝти, проезжáть, проѝхать что; ауылды үтеү проѝхать дерѐвню; аша үтеү прорѝти, проѝхать через что, прорѝти, проѝхать сквозь что; куркыныс үтте опáсность прошлá, миновáла; кыш үтте зимá прошлá; үтә алмашлык непроходѝмый; үтеп барыу проходѝть мѝмо; үтеп барышлай по путѝ, мимохóдом; үтеп китеү прорѝти, миновáть; үтеп сыгыу прорѝти насквóзь; 2) проникáть, пронѝкнуть; кэмэгә һыу үтте в лóдку пронѝкла водá; дошман тылына үтеү пронѝкнуть в тыл врагá; итеккә һыу үтте сапогѝ промóкли; өй башынан ямгыр үтә крѝша протекáет; ♦ үзәккә үтеү мучѝть, изводѝть кого; мыжыузарың үзәгемә үтте твой капрѝзы измучѝли, извелѝ меня; ул үтеп сыккан кеше он человѝк, прошѝдший огóнь и воду.

үтеү II имѝть спрос (о товаре).

үтеү III быть о́стрым (о режу́щих инструментах).

үтешлэй проѝездом, мимохóдом, по путѝ.

үткел 1. прохóд; брод; 2. в функ. прил. проходнóй.

үткеләү многокр. от үтеү I.

үткенсе 1) проѝзжий, прохóжий; 2) перен. проходѝмец.

үткер 1. 1) о́стрый прѝям. и перен.;

үткер бысак о́стрый нож;

үткер һөңгө о́строе копыѝ;

үткер телле о́стрый на язык;

үткер күзле пронѝцáтельный;

с о́стрым глázом; уның теше

үткер он зубáстый; 2) бóйкий;

2. в функ. нареч. бойко; үткер һөйләшеү разговаривать бойко, смело.

үткерлек 1) острота *прям. и перен.*; 2) бойкость.

үткерләнеү 1. становиться, стать острым; 2. сделаться шустрым, бойким.

үткерләтеү *понуд. от* үткерләү.

үткерләү 1. точить, натачивать, наточить, оттачивать, отточить *что*; үткерләй биреү подтачивать, подточить *что (ещё)*; 2. *и. д.* точка, наточка *чего*.

үткерләүсе точильщик.

үткерләшеү *взаимн. от* үткерләү.

үткән минүвший, прошедший, прошлый; үткән йыл а) прошлый год; б) в прошлом году; үткән йылгы прошлогодний.

үткәндәге 1. прошлый; үткәндәге көндәр прошлые дни; 2. *см.* үткәндәгеләр.

үткәндәгеләр прошлое; үткәндәгеләр күз алдына килеп басты перёд глазами предстало прошлое.

үткәргес *физ.* проводник.

үткәрелеү *страд. от* үткәреү.

үткәреү 1. 1) пропускать, пропустить *кого-что (давать, дать дорогу)*; үткәрегез эл! пропусти!; һыу үткәреү пропускать воду; 2) переносить, перенести *что*; ауырыузы үткәреү перенести болезнь; 3) продевать, продеть *что*; еп үткәреү продеть нитку; 4) проводить, провести *что, прям. и перен.*; һызык үткәреү провести линию; һыу үткәреү проводить воду, обводнять; радио үткәреү радиофицировать *что*; газ үткәреү газифицировать *что*, провести газ; кәңәшмә үткәреү провести совещание; ултырыш үткәреү провести заседание; 2. *и. д.* 1) пропускание; 2) продевание; 3) проведение. үткәреүсэнлек проводимость, проницаемость.

үткәрешеү *взаимн. от* үткәреү. үткәртеү *понуд. от* үткәреү.

үткәс спустя; бер йыл үткәс спустя год.

үткәүел ход; проход; переход.

үтләтеү вызывать, вызвать несварение желудка (*вследствие переедания*).

үтләү 1. крайне объедаться, объестся; 2. несварение желудка (*вследствие переедания*).

үтмәле проходимый; үтмәле түгел непроходимый; урман бик жуйы, үтмәле түгел лес очень густой, непроходимый.

үтмәлек проход; проезд.

үтмәс 1) тупой, не острый; 2) неходкий, неходовой (*о товаре*).

үтмәсләндереү притуплять, притупить, затуплять, затупить *что (о режущих орудиях)*; үтмәсләндереп бөтөрөү иступить *что*.

үтмәсләнеү притупляться, притупиться, затупляться, затупиться.

үтмәсләтеү *см.* үтмәсләндереү.

үтмәсләү *см.* үтмәсләндереү.

үтэ 1) сквозь, насквозь; через; чрез; тәзрә үтэ күреү видеть через окно; урман үтэ барыу идти через лес; үтэ күренеүсэн или үтэ күренмәле прозрачный; үтэ һуғыу а) сильно ударить; б) сквозить; бармак үтэ карау смотреть сквозь пальцы; бүрәнә үтэ бүре күреү *погов. соотв.* видеть тень через плетень; 2) слишком, крайне, чрезмерно; үтэ көлкө а) уморительный; б) уморительно; үтэ киммәтле неценный; үтэ китеү а) проходить, пройти сквозь *что*; б) *перен.* потерять, забыть меру в чём-л.; үтэ кыйбат слишком дорого; үтэ тәүәккәл отчаянный; үтэ һизгер очень проницательный; үтэ якшы слишком хороший; үтэ туйыу пресыщаться, пресытиться; үтэ һаранланыу чрез-

мёрно скряжничать; үтә һаран крайне скупой; скопидом.  
 үтәлерлек выполнимый.  
 үтәләш *страд.* от үтәү.  
 үтәләш выполнение; пландың үтәләше выполнение плана.  
 үтәләй насквобзь; үтәләй өргән ел сквозной ветер.  
 үтәнән-үтә *см.* үтәләй.  
 үтәнән-үтәгә навыйлет; насквобзь; үтәнән-үтәгә атыу прострелить навыйлет.  
 үтәтеү *понуд.* от үтәү.  
 үтәү 1. исполнять, исполнить,

выполнять, выполнить *что*;  
 совершать, совершить *что*;  
 бойорокто үтәү исполнить приказание; эште үтәү выполнить работу; бурьсты үтәү выполнить, исполнить долг; йоланы үтәү совершить обряд;  
 2. *и. д.* исполнение, выполнение *чего*.  
 үтәүсе исполнитель; исполняющий; йомош үтәүсе исполнитель поручения.  
 үтәштергеләү *многokr.* от үтәү.  
 үтәштереү *многokr.* от үтәү.

## Ф

фабрика 1. фабрика; 2. *в функ.* прил. фабричный; фабрика торбаһы фабричная труба.  
 фабрикалы имёющий фабрику, фабричный; фабрикалы кала фабричный город.  
 фабрикант 1. фабрикант; 2. *в функ.* прил. фабрикантский.  
 фабрикат фабрикат.  
 фабрикация фабрикация.  
 фабула *лит.* фábула.  
 фагот *муз.* фагóт.  
 фажигә трагедия; ұжас.  
 фажигәле трагичный, трагический.  
 фажигәлелек трагичность.  
 фаза фáза.  
 фазалы фázный; ике фазалы двухфázный.  
 фазис фázис.  
 файза польза; выгода; прибыль, барыш; уның бер файзаһы ла юк никакой пользы от него; бер төрлө файзаһы булһа, барыр инем я бы поехал, если бы от этого была какая-нибудь польза; бынан ни файза? какая от этого польза?; файза алыу извлекать пользу, получать пользу; файза итеү получать прибыль, барыш; файза килтереү приносить пользу, прибыль, барыш; файза

күреү получать выгоду, прибыль.  
 файзаға впрок, в пользу; файзаға булды был эш эта работа пошла в пользу.  
 файзаландырыу *понуд.* от файзаланыу.  
 файзаланырлык годный для использования, применения.  
 файзаланыу 1. 1) пользоваться, воспользоваться *чем*; кешенең йомшаклығынан файзаланыу пользоваться, воспользоваться слабостью *кого-л.*; үзендең өстөнлөгөндән файзаланыу пользоваться, воспользоваться своим преимуществом; дәреслектән файзаланыу пользоваться, воспользоваться учебником; 2) использовать, употреблять, употребить *кого-что*; колхоз атын файзаланыу использовать колхозную лошадь; кешене үз урынында файзаланыу использовать людей по назначению; бөтә булған белемде эштә файзаланыу употребить все знания для дела, 2. *и. д.* 1) пользование, употребление.  
 файзаланыусы пользующийся *чем*.



файзалы полёзный; вы́годный; при́быльный.  
 файзалык полёзность; вы́годность; при́быльность.  
 файзаһыз 1.) бесполёзный, тщёт-  
 ный; никчёмный, ненужный;  
 2) невы́годный; 2. в *функ.*  
*нареч.* 1) бесполёзно, тщётно,  
 2) невы́годно.  
 файзаһызға даром, бёстолку, на-  
 прасно, тщётьо.  
 файзаһызлык бесполёзность,  
 тщётность.  
 факел 1. ф́акел; 2. в *функ. прил.*  
 ф́акельный; факел уты ф́а-  
 кельные огни.  
 факелсе ф́акельщик.  
 факт факт, факттарға нигезлэн-  
 гән основанный на ф́актах.  
 фактик факт́ический; фактик ма-  
 териал ф́акт́ический материал.  
 фактор ф́актор.  
 факультатив факультат́ивный.  
 факультет 1. факульт́ет; 2. в  
*функ. прил* факульт́етский; фа-  
 культет совете факульт́етский  
 совет.  
 фал: фал асыу *уст.* а) гадать по  
 кни́ге; б) *и. д.* гадание.  
 фальсификатор фальсифика́тор.  
 фальсификаторлык фальсифи-  
 каторский.  
 фальсификация фальсифика́ция.  
 фальсификациялау фальсифици́-  
 ровать что.  
 фальцет *муз.* фальце́т.  
 фамилия фами́лия.  
 фамилиялы 1) имеющий фами́-  
 лию; озон фамилиялы кеше  
 человек с дли́нной фами́лией;  
 2) *перен. уст.* знáтный, име́-  
 ющий грóмкую, изве́стную фа-  
 ми́лию.  
 фамилияһыз 1) бесфами́льный,  
 не имеющий фами́лии; 2) *пе-  
 рен. уст.* незна́тный, неизве́ст-  
 ный.  
 фанатизм фанати́зм.  
 фанати́к фанати́к.  
 фанати́к фанати́ческий, фанати́ч-  
 ный.  
 фанатиклек фанати́чность.

фанера 1. фане́ра; 2. в *функ.*  
*прил.* фане́рный; фанера йэшник  
 фане́рный ящик.  
 фани *уст.* тле́нный, невечный,  
 брэнный; фани донъя брэн-  
 ный мир, невечный мир.  
 фант ф́анты (*игра*).  
 фара ф́ара (*напр. автомобиля*).  
 фараз дога́дка; домысел, пред-  
 положение; воображе́ние; фараз  
 итеу а) предполагать, пред-  
 положить, представлять, пред-  
 ставить, воображать, вообра-  
 зить, допускать, допустить  
 что; б) *и. д.* предположе́ние;  
 фараз ителгән предполога́е-  
 мый, вообража́емый.  
 фарватер *мор.* фарва́тер.  
 фармаколог фармако́лог.  
 фармакологик фармаколоѓиче-  
 ский.  
 фармакология фармаколóгия.  
 фарман *уст.* ука́з; прика́з; бар-  
 зың (байзың) эше фарман ме-  
 нэн, юктың (ярлының) эше  
 дарман менэн *посл букв.* ра-  
 боту бугача́ продвига́ют при-  
 ка́зы, работу бедняка́ прод-  
 вига́ет труд; ♦ йэн-фарман-  
 га что есть си́лы, изо всёх  
 сил.  
 фармацевт фармацев́т.  
 фармацевтик фармацевт́ический.  
 фармацевтика фармацев́тика.  
 фарс *театр.* фарс.  
 фарсы персидский; фарсы теле  
 персидский язы́к.  
 фарфор 1. фарфóр; 2. в *функ.*  
*прил.* фарфóровый; фарфор  
 производстоһы фарфóровое  
 производство; фарфор науыт-  
 -һаба фарфóровая посу́да.  
 фарш *кул.* фарш.  
 фаршлау 1. фарширова́ть что;  
 2. *и. д.* фарширо́вка чего.  
 фасад 1. фасáд; 2. в *функ. прил.*  
 фасáдный; өйзөн фасад яғы  
 фасáдная сторона́ до́ма.  
 фасетка в *разн. знач.* фасе́тка.  
 фасеткилы фасе́точный, фасе́т-  
 чатый; фасеткилы күз фасе́т-  
 точный глаз.

фасовать: фасовать итеу *торг.*

а) фасоватъ что; б) фасовка. фасовка *торг.* 1. фасовка; 2. в *функ. прил.* фасовочный; фасовка машинаһы фасовочная машина.

фасовкалау *торг.* 1. см. фасовать; 2. и. д. фасовка.

фасовкасы расфасовщик, расфасовщица.

фасоль фасоль.

фасон фасон.

фасонлы 1) фасонный; 2) фасонистый *разг.*

фата фата.

фатир *разг.* 1. квартира; фатир хужаһы хозяин квартиры; фатирзэ тороу квартировать; фатиргэ индереу пустить на квартиру; фатир биреу предоставить квартиру; 2. в *функ. прил.* квартирный; фатир хакы квартирная плата.

фатирсе квартирант.

фатиха *рел.* благословение; фатиха алыу получить благословение; фатиха биреу *рел.* благословить кого.

фауна фауна.

фахишә проститутка.

фахишәлек проституция.

фаш известный, явный; фаш булыу а) становиться, стать известным (о тайне, секрете); б) быть уличенным, быть разоблаченным; утыз теш араһынан сыкһа, утыз ауылға фаш булыр *посл.* выйдет из-за тридцати зубов, распространится на тридцать аулов; фаш итеу изобличать, изобличить, разоблачать, разоблачить кого; раскрывать, раскрыть (тайны, секреты); фаш ителеу *страд.* от фаш итеу; фаш ителгән разоблаченный.

фашизация фашизация.

фашизациялау фашизировать что.

фашизм 1. фашизм; 2. в *функ. прил.* фашистский.

фашист фашист.

фашистик фашистский.

фашистәрсә пә-фашистски.

фашлану *страд.* от фашлау.

фашлатыу понуд. от фашлау.

фашлау изобличать, изобличить, разоблачать, разоблачить кого-что; раскрывать, раскрыть (тайны, секреты).

фаянс 1. фаянс; 2. в *функ. прил.* фаянсовый; фаянс һауыт-һаба фаянсовая посуда.

февраль 1. февраль; 2. в *функ. прил.* февральский; февраль революцияһы февральская революция.

федерализм 1. федерализм; 2. в *функ. прил.* федералистский.

федералистик федералистский.

федераль федеральный; федераль республика федеральная республика.

федератив федеративный.

федерация федерация; совет федерацияһы советская федерация.

фейерверк фейерверк.

фекер мысль, мнение; фекер эйәһе мыслитель; фекер алышыу обмениваться, обмениваться мнениями, обсуждать, обсудить (какой-л. вопрос); фекер йөрөтөү а) рассуждать; трактовать что, судить о чѐм; б) размышление; рассуждение.

фекерзән мысленно.

фекерзәш единомышленник.

фекерзәшлек единомыслие.

фекерле: дөрөҫ фекерле здраво-мыслящий; насар фекерле плөхо дүмающий о ком-чѐм; отрицательно оценивающий кого-что.

фекерләү 1. мыслить; 2. и. д. мышление.

фекерләүсе мыслящий.

фельдмаршал *воен.* 1. фельдмаршал; 2. в *функ. прил.* фельдмаршальский; фельдмаршал исеме фельдмаршальское звание.

фельдфебель *воен. уст.* 1. фельдфебель; 2. в *функ. прил.* фельдфебельский.

фельдшер 1. фэльдшер; 2. в *функ.* прил. фэльдшерский; фельдшер сумкаһы фэльдшерская сўмка.  
 фельдшерница фельдшерница.  
 фельстон 1. фельстон; 2. в *функ.* прил. фельстонный; фельстон стиле фельстонный стиль.  
 фельтонсы фельтонист.  
 фенол *хим.* фенол.  
 феодал феодал.  
 феодализм 1. феодализм; 2. в *функ.* прил. феодальный.  
 феодаль феодальный; феодаль королю феодальный строй.  
 ферма с.-х. ферма.  
 фермент *биол., хим.* фермент.  
 ферментация *биол., хим.* ферментация.  
 ферментациялау *биол., хим.* ферментировать что.  
 фермер 1. фермер; 2. в *функ.* прил. фермерский; фермер хужалығы фермерское хозяйство.  
 ферросплав *тех.* 1. ферросплав; 2. в *функ.* прил. ферросплавный; ферросплав заводы ферросплавный завод.  
 фестиваль 1. фестивал; Бәтә донъя йәштәр фестивале Всемирный фестиваль молодёжи; 2. в *функ.* прил. фестивальный; фестиваль комитете фестивальный комитет.  
 фетиш фетиш.  
 фетишизм фетишизм.  
 фетишләштереу фетишизировать что.  
 фетнә *уст.* 1) мятеж, смута; 2) *перен.* озорник, проказник, шалун (о детях); 3) *перен. пренебр.* клязуник, клеветник, вредный человек.  
 фетнәсе мятежник; смутьян *разг.*  
 фетр 1. фетр; 2. в *функ.* прил. фетровый; фетр эшләпә фетровая шляпа.  
 фехтование фехтование.  
 фехтовать: фехтовать итеу а) фехтовать; б) фехтование.  
 фигура 1) *геом., лит.* фигура; 2) фигура (*позиция в танце,*

*фехтовании, катании на коньках и т. д.*); 3) строение тела; 4) видный, выдающийся человек.  
 фигуралы фигурный; фигуралы йышкы фигурный струг; конькизә фигуралы йөрөү фигурное катание на коньках.  
 фигураль фигуральный.  
 фигурасы *спорт.* фигурист.  
 физа: физа кылыу (итеу) *уст.* жертвовать, пожертвовать собой; йәнде физа кылыу а) жертвовать собой; б) отдавать, отдать всю душу.  
 физакәр самоотверженный; беззаветный, преданный.  
 физик физик.  
 физик физический; есемдәрзәң физик үзәнлеге физические свойства тел; физик көс физическая сила; физик тәрбия физическое воспитание.  
 физика 1. физика; 2. в *функ.* прил. физический; физика кабинетте физический кабинет.  
 физиолог физиолог.  
 физиологик физиологический.  
 физиология 1. физиология; 2. в *функ.* прил. физиологический; физиология фәне физиологическая наука.  
 физиономия физиономия.  
 физиотерапевтик *мед.* физиотерапевтический.  
 физиотерапия *мед.* 1. физиотерапия; 2. в *функ.* прил. физиотерапевтический; физиотерапия кабинете физиотерапевтический кабинет.  
 физкультура 1. физкультура; 2. в *функ.* прил. физкультурный; физкультура залы физкультурный зал.  
 физкультурник физкультурник.  
 физкультурница физкультурница.  
 фиксаж фото фиксаж.  
 фиктив фиктивный.  
 фикус *бот.* фикус.  
 фил 1. слон; инә фил слониха; фил балаһы слоненок; 2. в

функ. прил. слонóвый; фил  
 һөйәге слонóвая кость.  
 филармония 1. филармон́ия; 2.  
 в функ. прил. филармон́иче-  
 ский.  
 филиал филиáл; СССР Фэндэр  
 академияһының Башкортос-  
 тан филиалы Башкíрский фи-  
 лиáл Акаде́мии нау́к СССР.  
 филолог фило́лог.  
 филологик филологиче́ский.  
 филология 1. филоло́гия; 2.  
 в функ. прил. филологиче́ский;  
 филология факультете фило-  
 логический факультéт.  
 философ филóсоф.  
 философик филосóфский.  
 философия 1. филосóфия; фи-  
 лософия ғалиме учёный-филó-  
 соф; философия менэн шөгөл-  
 ләнәү занимáться филосóфи-  
 ей; 2. в функ. прил. филосóф-  
 ский; философия фэндэре  
 кандидаты кандидат филосóф-  
 ских нау́к.  
 филтэ фити́ль; етеле филтэ фи-  
 тиль семилнэйной ла́мпы.  
 фильм фильм.  
 фильтр фильтр; фильтр аша үт-  
 кэрәү а) фильтровáть что; б)  
 фильтра́ция чего.  
 фильтрләнәү страд. от фильтр-  
 ләү.  
 фильтрләтеү понуд. от фильтр-  
 ләү.  
 фильтрләү 1. фильтровáть, про-  
 фильтровáть что; һызы фильтр-  
 ләү фильтровáть воду; 2. и. д.  
 фильтра́ция чего.  
 фин 1. финн; фин катыны (кы-  
 зы) фýнка; 2. в функ. прил.  
 фýнский; фин теле фýнский  
 язы́к.  
 финал фина́л.  
 финаль фина́льный; финаль юге-  
 реше фина́льный забéг; фи-  
 наль матч фина́льный матч.  
 финанс 1. финан́сы; 2. в функ.  
 прил. финан́совый; финанс  
 йылы финан́совый год.  
 финансировать: финансировать  
 итеү финанси́ровать кого-что.

финансист финанси́ст.  
 финансланыу страд. от фи-  
 нанслау.  
 финанслау 1. финанси́ровать ко-  
 го-что; 2. и. д. финанси́рова-  
 ние кого-чего.  
 финиш фýниш.  
 финсэ по-фýнски.  
 фиргәүен ист. фарабн.  
 фирма торг. фýрма.  
 фисгармония муз. фисгармон́ия.  
 фистула мед. фýстулá.  
 флаг флаг; флаг колғаһы флаг-  
 шток; бэлэкэй) флаг флажо́к;  
 флаг күтәрәү а) подня́ть флаг;  
 б) подьём фла́га.  
 флагман мор. 1. фла́гман; 2.  
 в функ. прил. фла́гманский;  
 флагман карабы фла́гманский  
 корáбль.  
 фланг воен. 1. фланг; флангыны  
 һаклау фланкíровать что; 2.  
 в функ. прил. фланго́вый;  
 флангынан атыу или флангы-  
 нан ут асыу откры́ть фланго́-  
 вый огóнь.  
 фланель 1. флане́ль; 2. в функ.  
 прил. флане́льный, фланеле-  
 вый; фланель күлдэк фланеле-  
 вая рубáшка.  
 флейта флэйта.  
 флейтасы флейти́ст.  
 флексия лингв. флэ́ксия.  
 флектив лингв. флекти́вный.  
 флора флóра.  
 флот мор., ав. 1. флот; һауа  
 флоты воздúшный флот; 2.  
 в функ. прил. флóтский; флот  
 экипажы флóтский экипа́ж.  
 флотилия флотíлия.  
 флюгер флю́гер.  
 флюс мед. флюс.  
 фляга фля́га.  
 фляжка фля́жка.  
 фойе театр. фойе́.  
 фокстрот 1. фокстрóт; фокстрот  
 бейеү танцевáть фокстрóт; 2.  
 в функ. прил. фокстрóтный;  
 фокстрот музыкаһы фокстрóт-  
 ная му́зыка.  
 фокус в разн. знач. 1. фо́кус; фо-  
 кус күрһәтеү показывáть фо-

кус; 2. в *функ. прил.* фокусный.  
**фокуссы** фокусник.  
**фольга** фольга.  
**фольклор** 1. фольклор; 2. в *функ. прил.* фольклорный; фольклор материалы фольклорный материал.  
**фольклорсы** фольклорист.  
**фонар** 1. фонарь; 2. в *функ. прил.* фонарный; фонар баганаһы фонарный столб.  
**фонарсы** фонарщик.  
**фонд** 1. фонд; 2. в *функ. прил.* фондовый; фонд капиталы фондовый капитал.  
**фонема** лингв. фонема.  
**фонематик** лингв. фонематический.  
**фонетик** фонетический; фонетик транскрипция фонетическая транскрипция.  
**фонетика** лингв. фонетика.  
**фонограмма** фонограмма.  
**фонограф** 1. фонограф; 2. в *функ. прил.* фонографический; фонограф валиктэре фонографические валики.  
**фоноскоп** мед., лингв. фоноскоп.  
**фонтан** 1. фонтан; 2. в *функ. прил.* фонтанный; фонтан һыуы фонтанная вода.  
**форзац** полигр. фбрзац.  
**форма** 1. в *разн. знач.* форма; корос койоу өсөн суйын форма чугунная форма для отливки стали; протокол формаһы форма военная форма; илара формаһы форма правления; һүзәрзең үзгәреш формалары лингв. формы словоизменения; 2. в *функ. прил. тех.* формовой, формовочный; форма балсыгы формовая глина; формаға инеү принимать, принять форму; формаға индереү придавать форму; формовать что.  
**формаланыу** страд. от формалау.  
**формалау** формовать что; балсыкты формалау формовать

глину; торфты формалау формовать торф.  
**формалаштырылыу** страд. от формалаштырыу.  
**формалаштырыу** оформлять, оформить что.  
**формалашу** оформляться, оформиться; формироваться, сформироваться; формалаша барыу постепенно формироваться; формалаша башлау начать формироваться; начать оформляться; формалашып бөтөү оформиться, сформироваться.  
**формализм** формализм; формализм яклы кеше сторбонник формализма.  
**формалин** 1. формалин; 2. в *функ. прил.* формалиновый; формалин есе формалиновый запах, запах формалина.  
**формалист** формалист.  
**формалистик** формалистический.  
**формаллек** формальность.  
**формалы** форменный; формалы фуражка форменная фуражка.  
**формаль** формальный; эзэбиэттә формаль метод формальный метод в литературе; формаль мөнәсәбәт формальное отношение.  
**формат** 1. формат; 2. в *функ. прил.* форматный.  
**форматлы** имеющий формат, форматный.  
**формаһыз** бесформенный; аморфный.  
**формаһызлык** бесформенность.  
**формация** формация; общественно-экономик формация общественно-экономическая формация.  
**формировать**: формировать итеү а) формировать, сформировать что; б) формирование чего.  
**формовка** 1. формовка, 2. в *функ. прил.* формовочный; формовка цехы формовочный цех.  
**формула** формула.

формулировать: формулировать итеу а) формулировать что; б) формулировка.

формулировка формулировка; формулировка биреу дать формулировку.

формуляр 1. формуляр; 2. в *функ. прил.* формулярный; формуляр исемлек формулярный список.

форпост *воен.* форпост.

форсат благоприятный случай, момент, благоприятное обстоятельство; удобное время.

форсить: форсить итеу форсить.

форсунка форсунка.

форт *воен.* форт.

фортепьяно 1. фортепьяно; 2. в *функ. прил.* фортепьянный; фортепьяно музыкаһы фортепьянная музыка.

фортификация *воен.* 1. фортификация; 2. в *функ. прил.* фортификационный; фортификация королмаһы фортификационное сооружение.

форточка форточка.

фосген *хим.* 1. фосген; 2. в *функ. прил.* фосгенный; фосген газы фосгенный газ.

фосфат *хим.* 1. фосфат; 2. в *функ. прил.* фосфатный; фосфат ашламаһы фосфатное удобрение.

фосфор *хим.* 1. фосфор; 2. в *функ. прил.* фосфорный; фосфористый; фосфор кислотаһы фосфористая кислота; фосфор яктылығы фосфорный свет.

фосфорлы фосфористый, фосфорный.

фото фотó; фото һөйөүсе фотолубитель.

фотоаппарат фотоаппарат.

фотограф фотограф.

фотографик фотографический, фотографичный.

фотография 1. фотография; 2. в *функ. прил.* фотографический; фотография аппараты фотографический аппарат.

фотокарточка фотокарточка.

фотокорреспондент фотокорреспондент.

фоторепортаж фоторепортаж.

фоторепортёр 1. фоторепортёр; 2. в *функ. прил.* фоторепортёрский.

фрагмент фрагмент.

фрагментар фрагментарный.

фрагментарлык фрагментарность.

фраза *лингв., муз.* 1. фраза; 2. в *функ. прил.* фразовый; фраза баһымы фразовое ударение.

фразеологик фразеологический; фразеологик эйтем фразеологическое выражение.

фразеология 1. фразеология; 2. в *функ. прил.* фразеологический; фразеология һүҙлеге фразеологический словарь.

фрак фрак.

фракцион фракционный.

фракционсылык фракционность.

фракция 1. фракция; 2. в *функ. прил.* фракционный; фракция көрәше фракционная борьба.

фракциясы *полит.* фракционер.

франк франк (*монета*).

франт франт.

француз 1. француз; француз катыны (кызы) французженка; 2. в *функ. прил.* французский; француз эзэбиәте французская литература.

французса по-французски.

фрегат *ист. мор.* 1. фрегат; 2. в *функ. прил.* фрегатный.

фрезер 1. фрезер; 2. в *функ. прил.* фрезерный; фрезер станогы фрезерный станок.

фрезерләнеу *страд. от* фрезерләү.

фрезерләтеу *понуд. от* фрезерләү.

фрезерләү 1. фрезеровать что; 2. и. д. фрезерование.

фрезеровка фрезеровка.

фрезеровщик фрезеровщик.

фрезеровщица фрезеровщица.

фрикатив *лингв.* фрикативный (о звуке).

фрикация лингв. фрика́ция.

фронт 1. фронт; 2. в *функ. прил.* фронтво́й; фронт йры фронтво́яя пёсня.

фронталлек фронтáльность.

фронталь фронтáльный.

фронтвик фронтво́йк.

фронтон *архит.* фронтóн.

фронттагы фронтво́й.

фтор *хим.* фтор.

фуганка 1. фугáнок; 2. в *функ. прил.* фугáночный.

фугас *воен.* 1. фугáс; 2. в *функ. прил.* фугáсный; фугас бомба фугáсная бомба.

фуляр 1. фуля́р (*ткань*); 2. в *функ. прил.* фуля́ровый; фуляр яулык фуля́ровый плато́к.

функциональ функциона́льный.

функция фу́нкция.

фураж фура́ж.

фуражка 1. фура́жка; 2. в *функ. прил.* фура́жечный; фуражка козырёгы фура́жечный козырёк.

фуражкалык 1. фура́жечный материал, материáл, идúщий на фура́жки; 2. фура́жечный; фуражкалык материал фура́жечный материáл.

фуражсы фура́жыр.

фургон фургóн.

футбол 1. футбо́л; 2. в *функ. прил.* футбо́льный; футбол ту-футу футболный мяч.

футболсы футболи́ст.

футуризм футури́зм.

футурист футури́ст.

футуристик футуристиче́ский.

фырт 1. щёголь, пижóн; 2. в *функ. прил.* щеголева́тый, пижóнистый; 3. в *функ. нареч.* напы́щенно, ва́жно; фырт һөйлэшэ (он) ва́жничает, разговáривая; үзен бик фырт тота (он) дёржит себя́ высокоме́рно; фырт йөрөй (он) ходит щёголем.

фыртык франтовство́.

фытыр *рел. подаяние в'день празд-*

*ника после мусульманского поста (см. ураза); фытыр сазакаһы то же, что фытыр.* фэйрүзэ мин. 1. бирюзá; 2. в *функ. прил.* бирюзóвый.

фэкир 1. 1) бédный; 2) скúдный; 2. бедня́к; байга көн дэ байрам, көн дэ туй, фэкиргэ көн дэ хэсрэт, көн дэ уй *посл.* богáтому кáждый день прáздник, бédному кáждый день заботы и печáль.

фэкирлек бédность.

фэкирләнеү беднётъ, обеднётъ, станови́ться, стать бédным; фэкирләнеп китеү обеднётъ, стать бédным.

фэкир-фокара *собир.* бедно-та́.

фэкэт союзто́лько, лишь, исклю-чительно.

фэлсэфэ *уст.* филосóфия; фэлсэфэ һатыу *уст.* а) филосóфствовать; б) *перен.* мно́го говорить. болта́ть.

фэлэн такой-то, то́т-то, не́кто, ктó-то, не́кий, не́кто; фэлэн фэлэнев имяре́к; фэлэн кеше такой-то челове́к; фэлэн вакыт в тако́е-то вре́мя; фэлэн кэзэр *или* фэлэн тиклем сто́лько-то.

фэлэнсэ сто́лько-то.

фэлэн-төгэн то да сё; такой-сяко́й; фэлэн дэ төгэн тин эрлэргэ тотондо вот он нача́л руга́ть: «и такой ты, и сяко́й».

фэлэн-фэсмэтэн *см.* фэлэн-төгэн.

фэн 1) нау́ка; 2) дисципли́на, предме́т.

фэнни 1. нау́чный; 2. в *функ. нареч.* нау́чно.

фэннилек нау́чность.

фэрештэ *рел.* а́нгел.

фэс фэ́ска.

фэһем *уст.* 1) ра́зум; 2) понятие, понима́ние, разуméние.

фюзеляж *ав.* 1. фюзеля́ж; 2. в *функ. прил.* фюзеля́жный.

## Х

**хаж:** хажға бару *или* хаж кылыу *рел.* совершáть, совершítть паломничество в Мекку.

**хажи** *рел.* человек, совершивший паломничество в Мекку.

**хазар** 1. хозáр; хазар катыны (кызы) хозáрка; 2. *в функ. прил.* хозáрский.

**хазина** 1) клад, сокровище; 2) *перен.* жемчужина; Урал — безцең илдең хазинаһы Урал — жемчужина нашей страны.

**хаин** *уст. книжн.* изменник, предатель.

**хаиндэрсэ** по-предательски.

**хаинлек** предательство, измена; **хаинлек кылыу** совершáть, совершítть предательство, измену.

**хаинлекле** предательский; **хаинлекле кыланыш** предательский поступок.

**хайран** 1.: хайран калдыруу удивлять, удивить кого; хайран калыу а) удивляться, удивиться; б) удивление; 2. *в функ. нареч.* удивительно, очень; хайран матур удивительно (очень) красивый; хайран күп очень много.

**хайуан** 1. живóтное, скотина; 2. *в функ. прил.* живóтный; хайуандар донъяһы живóтный мир, живóтное царство.

**хайуандарса** по-скóтски *прост.* хайуани живóтный *прям. и перен.*; хайуани телэктэр живóтные страсти.

**хайуанланыу** вести себя по-скóтски.

**хайуанлык** скотство *прост.*, грубость, по́дность.

**хакас** 1. хакас; хакас катыны (кызы) хака́ска; 2. *в функ. прил.* хака́сский; хакас теле хака́сский язы́к.

**хакасса** по-хака́сски.

**хаким** 1. правитель, властелин; 2. госпóдствующий.

**хакимлек** госпóдство; **хакимлек итеу** госпóдствовать, властвовать; **хакимлек итеүсе** госпóдствующий, правящий

**хак** I 1. и́стинный, пра́вый, пра́вильный, ве́рный; **хак булыу** быть и́стинным, пра́вильным; **һүзең хак** твой слова́ и́стинны, пра́вильны; 2. *в функ. нареч.* и́стинно, ве́рно, пра́вильно; **хак эйттең** ты сказа́л пра́вильно, ве́рно; 3. пра́во; шулай итергэ ни **хакың бар?** како́е ты име́ешь пра́во так де́лать?; **хакың юк** ты не име́ешь пра́ва (*напр. так говорить*).

**хак** II 1) пла́та, вознагражде́ние; **эш хакы** пла́та за рабо́ту, за́работная пла́та; 2) це́на, сто́имость; **на́мэнең хакы** сто́имость ве́щи; **хак алыу** а) брать, взять пла́ту; б) брать, взять це́ну; **хак биреу** а) дава́ть, дать пла́ту; б) дава́ть, дать це́ну; **хак өстәу** надбавля́ть, надба́вить це́ну; **хак һорау** а) проси́ть, спроси́ть пла́ту; б) проси́ть, спроси́ть це́ну; **хакын арттыруу** повыша́ть, пове́сить це́ну, сто́имость че́го; **хакын күтәреу** *то же, что хакын кәметеу*; **хакын кәметеу** а) снижа́ть, сни́зить пла́ту за что; б) снижа́ть, сни́зить це́ну че́го; **хакын кайтарыу (сыгарыу)** выруча́ть, в́ыручить сто́имость че́го; **хакын төшөрөү** *то же, что хакын кәметеу*; **хакын үзгәртеу** изменя́ть, измени́ть це́ну.

**хаклы** I впра́ве, име́ть пра́во; **мин хаклы** я впра́ве, я имею́ пра́во; **ул хаклы** он впра́ве, он име́ет пра́во; **һин эйтергә хаклы** ты впра́ве сказа́ть; **хаклы булыу** быть впра́ве.

**хаклы** II 1) пла́тный; 2) доро́гой.



**хаклык** 1) правотá; үзөңдөн хаклыгыңды күрһәтеү доказатъ свою правоту; 2) правда, справедливость; **хаклык табыу** найтí правду, справедливость; **хаклык өсөн көрөшөү** боротъся за правду, за справедливость; **хаклык эзләү** искатъ правду, справедливость.

**хакта** *последлог с притяж. п. мест.* (мин «я», хин «ты») и *основн. п. мест.* (ул «тот», был «этот») о, об; **минен хакта** обо мнѣ; **хинен хакта** о тебѣ; **ул хакта** о том; **был хакта** об этом.

**хакһыз** I несправедливо, напрасно.

**хакһыз** II бесплáтный; **хакһыз юл йөрөү** а) ѣздитъ бесплáтно; б) бесплáтный проѣзд.

**хакһызлык** неправотá, несправедливость.

**хакына** *последлог с основн. п. существ. и притяж. п. мест.* (ул «он», был «этот») для, ради; **ата-эсә хакына** ради родителей; **алла хакына** (хакы өсөн) *уст.* ради бога.

**хакында** *последлог с притяж. п. мест. ул «он» и основн. п. существительных:* о, об; **уның хакында** о нём; **эш хакында** о работе.

халат халáт.

**халбуки** *уст.* одна́ко, ме́жду тем.  
**халк** 1. 1) наро́д; наро́дность; **рус халкы** ру́сский наро́д; **мари халкы** ма́рийская наро́дность; **атаң улы ғына булма, халктың да улы бул** *посл.* будь не то́лько сы́ном своего́ отца́, но и сы́ном своего́ наро́да; **дингез кипмәс, халк үлмәс** *посл.* мо́ре не вы́сохнет, наро́д не умрёт; **халк әйтмәс, халк әйтнә, хата әйтмәс** *погов.* наро́д не ска́жет, а е́сли ска́жет, то правду; 2) насе́ление; **кала халкы** горо́дское насе́ление; **ил халкы** а) наро́д

страны́; б) наро́донасе́ление; кара халк *уст.* чернь; **халктың тығызлыгы** плóтность насе́ления; 3) толпа́, ма́сса, ма́ссы; **халк менән эш итеү** раба́татъ с ма́ссами; 2. *в функ. прил.* наро́дный; **халк хужалыгы** наро́дное хозя́йство; **халк хужалыгы иҗәбе** наро́днохозя́йственный учё́т; **халк ижады** наро́дное творче́ство; **халк комиссариаты** *уст.* наро́дный комиссариáт (наркомáт); **халк комиссары** *уст.* наро́дный комисса́р (нарком); **халк суды** наро́дный суд.

**халк-ара** междунаро́дный; **халк-ара хэл** междунаро́дное положе́ние.

**халклы** име́ющий насе́ление, с насе́лением, насе́ленный; **күп халклы өлкә** многонасе́ленная о́бласть.

**халксан** тѣсно связа́нный с наро́дом, наро́дный.

**халксанлык** наро́дность; **музыканың халксанлыгы** наро́дность му́зыки.

**халксыл** *см.* халксан.

**халксыллык** *см.* халксанлык.  
**халксылык** наро́днический; **халксылык идеяһы** наро́дническая идѣя.

**хамелеон** *зоол.* хамелеон.

**хамса** хамса́ (*рыба*).

**хан** *уст.* 1. хан; 2. *в функ. прил.* ханский; **хан катыны** жена́ хана, ханша; **хан кызы** ханская дочь.

**ханлык** *уст.* ханство.

**ханты** 1. ханты; 2. *в функ. прил.* ханты́йский; **ханты теле** ханты́йский язы́к.

**ханым** *уст.* госпожа́ (*при обращении*).

**характер** хара́ктер (*см.* холк, табиғат, кылык).

**характеристика** хара́ктеристика; **характеристика биреү** да́ть хара́ктеристику, охара́ктеризова́ть кого́-что.

характерле характерный *прост.* ;  
характерле кеше человек с  
характером.

характерлелек характерность.

характерланеу характеризоваться.

характерләу характеризовать,  
охарактеризовать *кого-что*.

харап 1.: харап булыу погибать,  
погибнуть, быть погублен-  
ным, загубленным; харап бул-  
ган икэн *ирон.* вот белá какáя;  
ну пропáл теперь; харап итеу  
губить, погубить, загубить  
*кого-что*; 2. *перен.* очень;  
страсть *прост.*; елэк харап күп  
ягод страсть как мнóго; харап  
икэн! *ирон.* эка невидаль!

харття харття.

хас I 1. свойственный, прису-  
щий; хэйлэ төлкөгэ хас хйт-  
рость присуща лисе; хас бу-  
лыу быть присутим, свойст-  
венным; 2. тóчь-в-тóчь; хас  
атаһы тóчь-в-тóчь отец; вы-  
литый отец; хас бала кеуек  
илай плáчет тóчь-в-тóчь как  
ребёнок.

хас II враждёбный; ярый; хас  
дошман ярый враг.

хаслык враждёбность, вражда;  
хаслык итеу (кылыу) враж-  
довать.

хат письмó, послáние; асык  
хат а) открытка; б) открытое  
письмó; баһалы хат ценное  
письмó; заказлы хат заказное  
письмó; исемһез хат аноним-  
ное письмó; йәшерен хат се-  
крётное письмó; түлэүле хат  
доплатное письмó; ябай хат  
простое письмó; хат алыу по-  
лучать, получить письмó; хат  
алышыу переписываться, об-  
мениваться письмами; хат  
языу писать, написать пись-  
мó; хат ташыусы письмонó-  
сец.

хата 1. ошйбка, погрёшность;  
хата ебәреу допускать, до-  
пустить ошйбку; 2. *в функ.*  
*прил.* неправильный, невер-

ный, ошйбочный; хата фекер  
(уй) ошйбочное мнёние.

хаталаныу 1. ошибаться, оши-  
биться, допускать, допустить  
ошйбку; 2. *и. д.* ошйбка.

хаталаныусан склóнный оши-  
баться.

хаталык 1) ошйбочность; непра-  
вильность; 2) нетóчность, по-  
грёшность.

хатаһыз 1. безошйбочный; не-  
погрёшмый; 2. *в функ. нареч.*  
безошйбочно.

хатта 1. *в сочетании с частицей*  
да (за, та, ла) дáже; хатта ул  
да килгэн дáже он пришёл;  
хатта күз алдына ла килтерэ  
алмайым я дáже предста-  
вить себе не могу; 2. очень,  
сильно; хатта арым (я)  
óчень устáл; хатта асыктым  
(я) сйльно проголодáлся.

хафа беспокойство, тревога.

хафаландырыу понуд. от хафа-  
ланыу.

хафаланыу 1. беспокойться,  
тревожиться; 2. *и. д.* беспо-  
койство, тревога.

хафаланышыу беспокойться,  
тревожиться (*о многих*).

хафалау возбуждáть, возбудйть  
тревогу, беспокойство.

хафалы беспокойный, тревож-  
ный.

хезмэт 1. 1) рабóта, труд; филь-  
ми хезмэт научный труд; хез-  
мэт хөрмэткэ килтерэ *погов.*  
труд ведёт к почестям; хез-  
мэте юктың хөрмэте юк *погов.*  
кто не трудится (*букв. у когó*  
нет труда), томú нет почёта;  
2) слúжба; хезмэт итеу а)  
служйть; нести слúжбу; ар-  
мияла хезмэт итеу служйть в  
армии; фэнгэ хезмэт итеу  
служйть науке; б) рабóтать;  
хезмэт күрһәтеу а) оказывать,  
оказат услугу; б) служйть,  
сослужйть слúжбу (*отли-  
читься*); хезмэткэ алыу брать,  
взять на слúжбу, призывáть,  
призвáть на слúжбу; хезмэт-

кә алыныу быть призванным на службу; хезмәткә яраклы гóдный к слóжбе; хезмәткә ярау быть гóдным к слóжбе; хезмәтте тултырыу отслужить; хезмәтен үтәү служить для чего, чем; выполнять роль кого-чего; 3) заслúга; ил алдында уның хезмәте зур заслúги егó великí пéред странóй; 2. в *функ. прил.* трудовóй, служéбный; хэзмэт дисциплинаһы трудовáя дисциплина; хезмэт кодексэ кодекс закóнов о трудé; хезмэт кенэгәһе трудовáя кнйжка; хезмэт сэгәттәре служéбные часы.

хэзмәткәр 1) слóжащий; 2) сотрúдник; филми хэзмәткәр на-учный сотрúдник.

хезмәтлэндереләү *страд. от* хезмәтлэндерәү.

хезмәтлэндерәү обслуживать, обслужить *кого-что*.

хезмәтсе 1) *уст.* слугá, служáнка; 2) служитель; фән хезмәтсеһе служитель наúки.

хезмәтсән 1. трудящийся; 2. в *функ. прил.* трудящийся, трудовóй; хезмәтсән халк трудящийся (трудо́вóй) нарóд; хезмәтсән кеше трúженик.

хезмәттәш сослуживец, сослуживица.

хезмәттәшлек сотрúдничество; хэзмәттәшлек итеү сотрúдничать.

хикмәт 1) премúдрость; был үзе бер хикмәт это самó по себе ужé премúдрость; 2) загвóздка; бының хикмәте низэ? в чём здесь загвóздка?

хикмәтле 1) мудрёный; хитроумный; хикмәтле йозак хитроумный замóк; 2) чуднóй, причúдливый; хикмәтле бизәктәр причúдливые, затейливые узóры.

хикмәтләнеү 1) чудить; 2) попа-дáть, попасть в приключéния; юлда хикмәтләнеп бөттөк! в

дорóге у нас бýли приключéния!

хикэйә рассказ, повесть, сказáние; хикэйә һөйләүсе рассказчик; хикэйә итеү *см.* хикэйә-ләү

хикэйәләү 1. повествовáть; 2. *и. д.* повествовáние.

химик химик.

химик химический; химик процесс химический процесс.

химикат химикáт.

химия 1. химия; 2. в *функ. прил.* химический; химия заводы химический завод; химия ғалиме учёный-химик.

химиялаштырыу химизáция.

хина 1. хйна, хинин; 2. в *функ. прил.* хинный; хина ағасы хинное дéрево.

хиналы хинный; хиналы һабын хинное мыло.

хинин *см.* хина.

хирес *уст.* рьяный; завзятый, зайдлый *разг.*; ярый; хирес һунарыс зайдлый охóтник.

хирург хиру́рг.

хирургия 1. хирургия; 2. в *функ. прил.* хирургический; хирургия кабинете хирургический кабинет.

хис чýвство; кайнар хис горячее чýвство; һөйөү хисе чýвство любви; әсәлек хисе материнское чýвство; хискә бай богáтый чýвствами; хискә тулған перепóлненный чýвствами; хис итеү чýвствовать.

хисап 1) счё́т, расчё́т; тауар хисабы счё́т това́ров; хисап өсөн для счё́та; хисабына инеү входить, войти в числó *кого-чего*; хисап алып барыу вестí счё́т; хисабын югалтыу теря́ть, потеря́ть счё́т; 2) отчё́т; хисап алыу брать, взять отчё́т; хисап биреү отчитываться, отчитáться. дава́ть, дать отчё́т; 3) арифметические примéры и дéйствиá; хисап сығарыу про-изводить арифметические дéйствиá, решáть примéры.

хисаплану *страд.* от хисаплау.

хисаплату *понуд.* от хисаплау.

хисаплау 1. 1) считать, исчислять, исчислить, вычислять, вычислить *что*; хисаплап алыу отсчитать *что (для себя)*; хисаплап барыу вести счёт; подсчитывать *что*; хисаплап биреу подсчитывать, отсчитать *что (для кого-л.)*; хисаплап куйуу вычислать, подсчитывать *что (заранее)*; 2) *обычно в сочетании с тип* считать, полагать; мин уны якшы кеше тип хисаплайым я считаю его порядочным человеком; 2. *и. д.* счёт.

хисаплашыу 1) *взаимн.* от хисаплау; 2) считаться с кем-чем; принимать во внимание *кого-что*; 3) сводить, свести счёты *перен.*

хисаплы 1) счѣтанный; 2) ограниченный по счёту; на счёту; беззэ һәр нәмә хисаплы у нас всё на счёту; 3) расчётливый, экономный; хисаплының малы теүәл *погов.* добро у того на месте, кто ведёт учёт.

хисапһыз 1. 1) бесчисленный; без счёту; 2) нерасчётливый, неэкономный; 2. *в функ. нареч.* бесчисленно; хисапһыз күп бесчисленно много.

хитлык хитрая проделка; хитлык кылыу совершить хитрую проделку.

хихылдау хихикать; хихылдап көләү *то же, что* хихылдау.

хлор 1. хлор; 2. *в функ. прил.* хлорный; хлор кислотаһы хлорная кислота.

хлорал *хим.* хлорал.

хлорлану хлорироваться.

хлорлату 1) *понуд.* от хлорлау; 2) *см.* хлорлау.

хлорлау хлорировать, захлорировать *что*.

хлорлы хлористый.

хлорофилл 1. хлорофилл; 2. *в функ. прил.* хлорофилловый.

хлороформ хлорофóрм; хлороформ ескәтеп йоклатыу хлороформировать *кого*.

хожай *рел.* 1. бог, господь; көслө хожай менән алышыр *погов.* сильный, смелый тягается с богом; хожай хақы өсөн ради бога; хожай юлында йөрөү занматься богоугóдными делами; 2. *в функ. прил.* бóжий, господень; хожай бойорого бóжье повеление.

хозур *уст.* блаженство, удовольствие.

хозурландыруу *уст. понуд.* от хозурлануу.

хозурлануу *уст.* испытывать, испытать блаженство, испытывать, испытать удовольствие; хозурланып ултыруу блаженствовать (*в данный момент*).

хозурлык *уст.* блаженство; удовольствие.

хоккеист хоккеист.

хоккей 1. хоккэй; хоккей уйыны игра в хоккэй; 2. *в функ. прил.* хоккэйный; хоккей командаһы хоккэйная команда.

хокук 1. право; полномочие; депутатлык хокукы полномочие депутата; хокук фәне *юр.* право (*наука о праве*); ял хокукы право на отдых; тауыш хокукы право голоса; хокук бозоу правонарушение; хокук бозоусы правонарушитель; 2. *в функ. прил.* правовой; хокук нормалары правовые нормы.

хокуклы правоспособный, имеющий право; правомочный; тиң хокуклы равноправный.

хокуклылык правомочие; тиң хокуклылык равноправие.

хокукһыз неправоспособный, бесправный, лишённый права; неправомочный.

холк нрав, характер, натура; уның холко матур у него характер хороший; каты холк крутой нрав; холкоңдо эй-

тәйем инде! ну и характер у тебя!

холкһоз дурной по характеру; бик холкһоз ул у него очень плохой характер; холкһоз һыйыр коро́ва с дурными пова́дками.

холкһозландырыу понуд. от холкһозланыу.

холкһозланыу 1) портиться, испортиться (о характере); 2) капризничать, показывать дурной характер.

холкһозлок дурной характер.

холодильник холодильник.

хор 1. хор; хор етәксеһе руководитель хора, хормейстер; 2. в функ. прил. хоровой; хор йыры хорováя пёсня.

хорват 1. хорва́т; хорват катыны (кызы) хорва́тка; 2. в функ. прил. хорва́тский; хорват көйө хорва́тский напёв.

хореографик хореографический. хореография 1. хореография; 2. в функ. прил. хореографический; хореография искусство-һы хореографическое искусство.

хоромша бревно, служащее для скрепления ряда брёвен в плотях.

хорсы хорист, хористка.

хосуси 1. 1) частный; хосуси милк частная собственность; 2) особый, специальный; 2. в функ. нареч. 1) частно; 2) особо.

хөжрә уст. келья, обитель.

хөкөм решение, приговор; суд хөкөмө приговор судá; хөкөм итеү а) приговаривать, приговорить кого к чему; б) судить о ком-чём; хөкөм йөрөтөү судить о ком-чём; хөкөм сығарыу выносить, вынести решение; выносить, вынести приговор; хөкөмгә тартыу или хөкөмгә тарттырыу привлекать, привлечь к суду; хөкөм һөрөү господствовать.

хөкүмәт 1. правительство; Совет

хөкүмәте Советское правительство; 2. в функ. прил. правительственный; хөкүмәт органдары правительственные органы.

хөнәсә гермафродит.

хөр больный, свободный.

хөрлөк воля, свобода.

хөрмә 1. 1) финики; 2) хурма (плод и дерево); 2. в функ. прил. финиковый; хөрмә ағасы а) финиковое дерево; б) хурма (дерево).

хөрмәт уважение, почтение; почёт; хөрмәт итеү оказывать, оказывать уважение, почтение; хөрмәт күрһәтөү проявлять, проявить уважение, почтение; хөрмәтенә в честь кого-чего; йәш кешегә шәфкәт ит, узаманға хөрмәт ит посл. молодым окажи милосердие, пожилым — уважение.

хөрмәтле уважаемый; почтенный; почётный; хөрмәтле кунак почётный гость.

хөрмәтләү 1. 1) чтить, почитать, уважать кого, оказывать, оказывать почтение, уважение кому; 2) величать кого; 2. и д. 1) почитание, уважение; 2) величание.

хөрмәтләүсе почитатель, почитательница; поклонник, поклонница.

хөрт плохой, дрянной, негодный. хөртәмеш диал. плохой, неважный; хөртәмеш бәндә плохой, неважный человек.

хөрәсэн 1) слабый телосложением; 2) см. хөрт; ◇ хөрәсэн ялкауы безнадежный лентяй.

хөрәфәт суевѣрие; повѣрье; предрассудок

храм храм.

хрестоматия 1. хрестоматия; 2. в функ. прил. хрестоматийный; хрестоматия материалы хрестоматийный материал.

хризантема хризантема.

христиан рел. 1. христианин; христиан дине христианство; 2. в функ. прил. христианский.

христиандарса по-христиански.  
 христианка *рел.* христианка.  
 христианлык христианство.  
 хром I *хим.* 1. хром; металл хром югертеу хромировать металл; 2. *в функ. прил.* хромовый.  
 хром II 1. хром; 2. *в функ. прил.* хромовый; хром күн хромовая ко́жа.  
 хромланыу *страд.* от хромлау.  
 хромлатыу *понуд.* от хромлау.  
 хромлау *тех.* хромировать что.  
 хромлы *хим.* хромовый, хромистый; хромлы экстракт хромовый экстракт; хромлы корос хромистая сталь.  
 хроника хро́ника.  
 хроникаль хроника́льный.  
 хроникёр хроникёр.  
 хронограф хроно́граф.  
 хронолог хроно́лог.  
 хронологик хронологический; хронологик таблицалар хронологические таблицы.  
 хронология хроно́логия.  
 хронометр хроно́метр.  
 хронометраж хронометра́ж.  
 хронометражист хронометра́жист.  
 хронометражистка хронометра́жистка.  
 хронометражланган хронометри́рованный.  
 хронометражланыу хронометри́роваться.  
 хронометражлау хронометри́ровать что.  
 хронометрик хронометри́ческий.  
 хроноскоп хроноско́п.  
 хрусталик *анат.* хруста́лик.  
 хрусталь 1. хруста́ль; 2. *в функ. прил.* хруста́льный; хрусталь бокал хруста́льный бока́л.  
 художество 1. худо́жество; 2. *в функ. прил.* худо́жественный; художество училище *нехудожественное* училище.  
 художестволы худо́жественный; художестволы эзэбиэт худо́жественная литерату́ра.  
 художник худо́жник.  
 художница худо́жница.

хужа хозя́ин, владе́лец, содер-  
 жатель; хужа булуу быть,  
 стать хозя́ином *кого-чего*,  
 владе́ть кем-чем; үзеңэ (нэф-  
 сеңэ) хужа булуу владе́ть со-  
 бо́й, свои́ми чу́вствами.  
 хужаларса по-хозя́йски.  
 хужалык 1. хозя́йство; хужалык  
 итеу хозя́йничать; 2. *в функ. прил.* хозя́йственный; хужа-  
 лык ма́сьялэлэре хозя́йствен-  
 ные вопро́сы.  
 хужалыклы хозя́йственный; до-  
 мовы́тый.  
 хужалыксыл *см.* хужалыклы.  
 хужалыкһыз бесхозя́йственный.  
 хужаһыз безнаде́зорный.  
 хужаһызлык бесхозя́йствен-  
 ность.  
 хулиган 1. хулига́н; 2. *в функ. прил.* хулига́нский; хулигандар  
 кылыгы хулига́нские вы́ход-  
 ки.  
 хулиганка хулига́нка.  
 хулиганланыу 1) хулига́нить; 2)  
 станови́ться, стать хулига́ном.  
 хулиганлык хулига́нство.  
 хуп: хуп күреу одобря́ть, одоб-  
 рить *кого-что*; выража́ть, вы-  
 разить одобре́ние; относи́ться,  
 отнеси́сь одобри́тельно к ко-  
 му-чему.  
 хупланыу *страд.* от хуплау.  
 хуплау 1. 1) одобря́ть, одобри́ть  
*кого-что*; 2) подба́дривать,  
 подбодрить *кого*; хуплап еба́-  
 реу (куйуу) одобри́ть *кого-  
 что*; подбодрить *кого*; хуплап  
 тороу а) одобря́ть *кого-что*; б)  
 подба́дривать *кого*; 2. *и. д.*  
 1) одобре́ние; 2) подба́дривание.  
 хупһынмау относи́ться, отнес-  
 ти́сь неодобри́тельно.  
 хупһыныу относи́ться, отнес-  
 ти́сь одобри́тельно.  
 хур: хур булуу осрами́ться,  
 оконфу́зиться; сплехова́ть; то-  
 лопто кейма́й китеп, хур бул-  
 дым сплехова́л я, не взяв с  
 собо́й тулу́па; баш һау булһа,  
 хур булмам жив бу́ду, не про-  
 паду́; хур итеу осрами́ть, окон-

фүзить, подвести́ кого; кеше араһында мине хур иттең осрамыл ты меня пѣред людьми; кәрәк сакта килмәй хур иттең бит ты меня подвёл: не пришёл, когда был нүжен; хур калыу остаться без доли; остаться с пустыми руками.

хурландырыу вызыва́ть, вызвать чувство стыда́ в ком-л.; хурландыра безл. мне унижительно, мне стыдно.

хурланыу чувству́вать, почувствовать стыд; испытывать, испытать стыд.

хурлау 1. поносить, охаивать, порочить *кого-что*; срамить, осрамить, позорить, опозорить, унижать, унижить *кого-что*; йөзөн йыртып хурлау срамить, изобличая пѣред людьми; 2. и. д. 1) охаивание; 2) посрамление.

хурлашыу поносить, охаивать друг друга.

хурлык позор, срам; огролоктоң һуңы хурлык *погов.* воровство приводит к позору; хурлык килтереу или йөзгә хурлык килтереу опозорить, осрамить *кого*; хурлыкка калыу или хурлыкка төшөу опозориться, осрамиться.

хурлыклы позорный; хурлыклы эш позорное дело.

хутор хутор; хутор биләүсе владѣлец хутора; хутор кешеһе хуторянин.

хуш 1. хороший; хуш еҫ приятный запах; хуш еҫ аңкытыу благоухать, распространять приятный запах; хуш еҫле душыстый; хуш күңелле благодүшний, добродүшний; хуш күңеллек благодүшие; 2. хорошо; хуш күреу быть довольным, чувствовать, почувствовать удовлетворение; хуш бул! будь здоров! до свидания!; хуш килдегез! добро пожаловать!; хуш итеу *рел.* провести двумя ладонями по

щекам после еды (*молитвой благодаря бога*).

хушбый духи; хушбый еҫе запах духов; хушбый һөртөу подушиться.

хушбыйлау души́ть, подушить, надушить *кого-что* (*духами*).

хушланыу дово́льствоваться, быть дово́льным *чем*.

хушлашыу *взаимн.* 1. проща́ться, попроса́ться, прости́ться, распрости́ться с кем-чем; 2. и. д. проща́ние.

хушһымау проявля́ть, проявить недово́льство.

хушһыныу быть дово́льным, чувствовать, почувствовать удовлетворение.

хызыр: хызыр бәйгәмбәр *миф.* защитник, благодетель обиженных, правдивых людей (*согласно легенде он может превращаться в нищего или странника и ходить по деревням, давая советы*).

хызыр-ильяс *миф.* см. хызыр.

хымхылдау хны́кать.

хырылдау 1. хрипѣть; тамак хырылдай хрипит в гортле; хырылдап тороу хрипѣть (*в данное время*); 2. и. д. хрип.

хырылдауык сиплый; хырылдауык тауыш сиплый голос.

хыял мечта, фантазия; размышления; хыялга бирелеу предаваться, предаваться мечтам, фантазировать; хыялга сумыу уйти в размышления; буш хыял пустая, неосуществимая мечта.

хыялдагы воображаемый.

хыяли 1. фантастический, фантастичный, иллюзорный; хыяли өмөт грѣза; хыяли баш или хыяли кеше а) мечта́тель, фантазёр; б) помешавшийся на *чем-л.*; 2. *диал.* сумасшедший, помешавшийся; ул хыяли бит он же сумасшедший.

хыялланыу мечта́ть, грѣзить; фантазировать; хыялланып алыу помечта́ть; хыялланып йөрөу вынашивать мечту; хы-

ялланып китеү отдаться мечтам.

хыянат 1) преступлѣние; хыянат эшләү совершаты, совершить преступлѣние; 2) предательство, измена; хыянат итеү изменять, изменить кому-чему; предавать, предать кого-что; дуслыкка хыянат итеү изменить дружбе; аманатка хыянат итмәйзәр погов. к поручению надо относиться должным образом.

хыянатлы нечестный, бесчестный.

хыянатсы 1) изменник, предатель; 2) тот, который обвиняет невинного человека (в чем-л.)

хыянатсыл предательски; хыянатсыл рәүештә предательски.

хыянатһыз честный.

хәбәр 1) известие, извещѣние, весть, сообщѣние; хәбәр алыу получить известие; хәбәр итеү извещать, известить кого, сообщать, сообщить что, уведомлять, уведомить кого, доносить, донести кому; хәбәр ителеү страд. от хәбәр итеү; 2) слух, молва; хәбәр таратыу пускаты, пустить, распространять, распространить слухи; 3) грам. сказуемое; исем хәбәр именное сказуемое; кушма хәбәр составное (сложное) сказуемое; кылым хәбәр глагольное сказуемое; ябай хәбәр простое сказуемое; өйөңдәге хәбәрзе күршеңдән һора посл. что творится у тебя дома, спроси у соседа.

хәбәрзар уст. осведомленный; хәбәрзар булыу уст. быть осведомленным о чем.

хәбәрләшеү сноситься, снестись, переписываться, иметь переписку с кем.

хәбәрсе 1) вестник; 2) корреспондент.

хәбәр-хәтер собир. известия, весть, сведения (устные и

письменные); экспедициялағы кешеләрзән хәбәр-хәтер юкмы? есть ли весть от участников экспедиции?; хәбәр-хәтерһез юғалыу пропасть без вести.

хәбәрһезлек неосведомленность, невѣдение.

хәзәр теперь, сейчас; ныне; хәзәр үк сейчас же, немѣдленно; әзәргә хәзәр погов. рад наготовенькое, тут как тут.

хәзәрге современнй, нынешний, теперешнй.

хәзәргә пока; покуда, покамест разг.

хәзәргәсә до настоящего времени, до сего времени, донныне.

хәжәт надобность, необходимость; был материалдың хәжәте қалманы в этом материале уже нет надобности; хәжәте бер тин грош ценә; бик хәжәте бар ине! очень-то нужно но!, больно-то нужно (не нужно, нет надобности); хәжәтең юк груб. нет надобности в тебе.

хәжәткә заимообразно; хәжәткә биреү дать заимообразно.

хәйер I милостыня, подаяние; хәйер һорашыу (йыйыу) попрошайничать; хәйер биреү дать милостыню, подаяние.

хәйер II вводн. сл. впробчем, между прочим; хәйер, һин уны беләһең впробчем, ты его знаешь.

хәйерле благополучный, счастливый, добрый; хәйерле иртә! доброе утро!; хәйерле кис! добрый вечер!; хәйерле көн! добрый день!; хәйерле төн! доброй ночью!; хәйерле юл! в добрый путь!, счастливого пути!; хәйерле йоко! спокойного сна!; хәйерле булһын да бүдет к добру; ♦ хәйерле эш выгодное дело.

хәйер-сазака уст. собир. подаяние, пожертвование.



хэйерсе нийций, попрошайка; хэйерсенекен ел осорор *погов.* у ницего и вѣтер сдѣет (*так мало он имеет*); хэйерсегэ ел каршы *погов.* ницему и вѣтер навстрѣчу.

хэйерселек нищенство, нищетá; хэйерселеккэ калыу (төшөү) впасть в нищету; хэйерселектэ торуу (йэшэү) жить в нищете.

хэйерселэндереү разорять, разорить *кого-что*.

хэйерселэнеү 1. нищать, обнищать, впасть в нищету; хэйерселэнэ барыу постепенно нищать; хэйерселэнеп бөтөү обнищать, стать нищим; 2. *и. д.* обнищание.

хэйер-фатиха *уст.* благословение.

хэйлэ 1) хитрость, хитросплетение; хэйлэне үтэнэн-үтэ күренеп тора егó хитрость видна насквозь; хэйлэнен табыу ухитряться; 2) уловка, ухищрение, увёртка; хэйлэ табыу а) придумать хитрость; б) найти увёртку, отговорку; хэйлэ короу а) применять хитрость; б) придумывать уловку, увёртку.

хэйлэкэр 1. хитрый; хэйлэкэр кеше хитрец; 2. *в функ. нареч.* хитро.

хэйлэкэрлек 1) хитрость; 2) ухищренность.

хэйлэкэрлэнеү 1) хитрить, 2) становиться, стать хитрым.

хэйлэле 1. 1) хитрый; хэйлэле караш хитрый взгляд; 2) ухищренный; 3) нечестный; хэйлэле эштэ хэйер юк *погов.* в нечестном деле нет благополучия; 2. *в функ. нареч.* 1) хитро; 2) нечестно.

хэйлэлэү 1) хитрить; 2) ухищряться; 3) притворяться.

хэйлэлэшеү 1) хитрить (*о многих*); 2) ухищряться (*о многих*); 3) *прост. см.* хэйлэлэү.

хэйлэ-мэкер коварство.

хэйлэнез бесхитростный, прямодушный, простодушный.

хэйлэнезлек прямодушие, простодушие.

хэкикэт правда, истина; хэкикэткэ хак юк *погов.* правда не продаётся.

хэл I положение, состояние, обстановка; обстоятельство; социаль хэл социальное положение; хэл белеү навешать, навестить, навѣдываться, навѣдаться; узнавать, узнать состояние, настроение *кого*; ауыр хэл тяжёлое положение, состояние, тяжёлый слúчай; кыйын хэлдэ калыу оказаться в трудном, тяжёлом положении, состоянии; ни хэл! здорово!; ни хэл? как поживаешь?; < хэл өстөндэ ятыу лежать при смерти; һэр хэлдэ во всяком слúчае.

хэл II сила, бóдрость; хэл етерлек посылный; хэл алыу отдыхать, отдохнуть; отдышаться; хэл бөтөү уставать, устать. изнемогать, изнемочь, обессилеть; хэл инеү возвратиться (*о силе*), хэл йыйыу отдыхать, отдохнуть; хэлдэн килеү а) быть под силу; б) одолеть *кого-что*; хэлдэн килгэнсэ по мере сил; хэлдэн тайган изнеможенный, изможденный, утомлённый, обессиленный; хэлдэн тайзыруу изматывать, измотать *кого чем*; хэлдэн тайыу выбиваться, выбиться из сил; ... хэлэнэ төшөрөү довести до положения...; хэлэнэ күрэ по силе возможности.

хэл III: хэл итеү решать, решить (*вопрос*); хэл ителеү *страд.* от хэл итеү; хэл иткес решающий; хэл кылыу *то же, что* хэл итеү.

хэл IV *грам.* 1. обстоятельство; вакыт хэле обстоятельство времени; кире хэл обстоятельство уступительное; күлэм-

-дэрэжэ хэле обстоятельство мёры н стёпени; максат хэле обстоятельство цэли; рэүеш хэле обстоятельство образа дэйствия; сэбэп хэле обстоятельство причыны; урын хэле обстоятельство мёста; шарт хэле обстоятельство услóвия; кире хэл обстоятельство уступительное; 2. *грам. в функ. прил.* обстоятельственный; хэл айтеме обстоятельственный оборóт; хэл кылым дееприча́стие; хэл кылым айтеме дееприча́стный оборóт.

хэлифэ *ист.* халиф, калиф.

хэлифэлек *ист.* халифат.

хэллэ состоя́тельный; хэллэ кеше состоя́тельный человек; урта хэллэ середняк.

хэллэлек состоя́тельность.

хэллэндереү помогáть, помо́чь, способствовать кому-л. в укреплении хозяйства; способствовать вы́ходу из нужды.

хэллэнеү крѣпнуть, окрѣпнуть, поправля́ться, попра́виться (*от болезни, экономически и т. д.*); хэллэнep китеү встáть нá ноги, попра́виться (*от болезни, экономически и т. д.*).

хэлүэ халвá.

хэлһез 1) бессильный, сла́бый; ауырыузан һуң ул эле бик хэлһез пóсле болéзни он ещё очень слаб; 2) несостоя́тельный (*экономически*).

хэлһезлек 1) сла́бость, упáдок (*сил*); 2) несостоя́тельность (*экономическая*).

хэлһезлэндереү обессиливать, обессилить кого, ослабля́ть, осла́бить кого-что.

хэлһезлэнеү обессиливать, обессилеть, ослабевáть, ослабѣть; хэлһезлэнep бөтөү ослабѣть, обессилеть (*совсем*); хэлһезлэнep китеү ослабѣть, обессилеть; хэлһезлэнep тороу находиться в состоянии сла́бости, бессилия (*временно*); хэлһезлэнэ баруу ослабевáть,

обессиливать (*всѣ более*); хэлһезлэнэ башлау начáть ослабевáть.

хэлэл 1) *рел.* допущенный; незапрѣтный; законный; хэлэл ефет законная жена; 2) *перен.* приобретенный чѣстно; хэлэл мал чѣстно приобретенное состояние; хэлэл кэсеп чѣстный труд.

хэл-эхүэл *собир.* житье-бытьѣ, состояние здоровья; хэл-эхүэлдэр нисек? как здоровье?, как дела?

хэнийэр 1. кинжал; 2. *в функ. прил.* кинжалный; хэнийэр кыны кинжалные ножны.

хэрби военный, вóинский.

хэрбилэштереү военизировать кого-что; хэрбилэштерep бөтөү военизировать полностью кого-что; хэрбилэштерэ баруу военизировать (*всѣ более*).

хэрeф 1. 1) б́у́ква, ли́тера; 2) шрифт; хэрeф йыйуусы абóрщик; 2. *в функ. прил.* б́у́квенный, шрифтовóй; хэрeф кассаһы шрифтовáя кáсса; хэрeф һүрeте б́у́квенное начертáние.

хэрeфкэ-хэрeф 1. б́у́ква в б́у́кву; буквáльно; 2. дослóвный, текстуáльный.

хэрeкэт 1. движéние, дѣйствие; хэрeкэт итеү дв́игаться, дѣйствовать; хэрeкэт итеүзэн туктатыу останóвить движéние; хэрeкэткэ килеү прийт́и в движéние; хэрeкэткэ килтерeү привест́и в движéние; 2. *в функ. прил.* дв́игательный; хэрeкэт нервaлары дв́игательные нервы.

хэрeкэтле подв́ижный, подви́жной.

хэрeкэтлэндереү дв́игать кого-что, приводить, привест́и что в движéние, в дѣйствие.

хэрeкэтлэндереүсе дв́ижуший, приводя́щий в движéние.

хэрeкэтлэнеү 1. дв́игаться; хэрeкэтлэнep тороу наход́иться в движéнии, дв́игаться; хэ-

рэкэтлэнэ башлау начаты двигаться; 2. *и. д.* движение.

хэрэкэтсел 1) *см.* хэрэкэтле; 2) деятельный (*в хозяйстве*).

хэрэкэтсэн *см.* хэрэкэтсел.

хэрэкэтһез 1. недвижимый; неподвижный; 2. без движения, неподвижно.

хэрэкэтһезлек неподвижность, бездействие.

хэсис *уст.* 1) подлый, презренный, низкий, гнусный, мерзкий; 2) жадный, скупой.

хэсислек *уст.* 1) подлость, низость, гнусность; 2) скупость.

хэсислэнеу *уст.* 1) становиться, стать подлым, презренным, низким; 2) становиться, стать жадным, скупым.

хэситэ *этн. женское нагрудное украшение с монетами, кораллами и т. д.*

хэсиэт *уст.* 1) польза, выгода; 2) значение, важность.

хэсрэт горе, печаль, скорбь, горесть; байга кен дэ байрам, кен дэ туй; ярлыга кен дэ хэсрэт, кен дэ уй *посл.* богачу каждый день праздник и пиршества, а бедному каждый день печаль и заботы.

хэсрэтле горестный, печальный, скорбный.

хэсрэтлэндереу *понуд.* от хэсрэтлэнеу.

хэсрэтлэнеу горевать, печалиться, скорбеть; хэсрэтлэнеп тороу находиться в состоянии горя, печали.

хэстэ *уст.* болéзнь.

хэстэр: хэстэр итеу забóтиться, проявлять, проявить забóту; хэстэрен күреу принимать, принять меры, позаботиться.

хэстэрле 1) забóтливый, предусмотрительный; ир хэстэрле булна, катын тастарлы була *посл.* муж забóтлив — жена в нарядях; 2) запáсливый; бережливый.

хэстэрлек 1) забóта, забóтливость; хэстэрлек күреу за-

бóтиться; кеше тураһында хэстэрлек күреу забóта о человеке; 2) бережливость.

хэстэрлэу 1. забóтиться, позаботиться; хэстэрлэп йөрөу забóтиться; хэстэрлэп тороу забóтиться (*постоянно*); 2. *и. д.* забóта.

хэт: хэттэн ашкансы до чрезмерного; хэттэн ашыу перейти грань, границу, меру; хэттэн аштырыу (ашырыу) преувеличивать, преувеличить *что*.

хэтер пámяты; хэтергэ алыу вспоминать, вспомнить *кого-что*; хэтергэ беркетеу запоминать, запомнить *кого-что*; закреплять, закрепить в пámяти *что*; хэтергэ килеу вспоминаться, вспомниться; хэтергэ килтереу вспоминать, вспомнить, припоминать, припомнить *кого-что*; хэтер таркалыу почуствовать провал в пámяти; хэтергэ төшөрөу напоминать, напомнить *что*; хэтергэ төшөу *то же, что* хэтергэ килеу; хэтерзэн сыгарыу запáмывать *что*; хэтерзэ тотоу помнит, иметь в пámяти, иметь в виду *кого-что*; хэтерзэ яңыртыу восстанáвливать, становить в пámяти *что*; хэтерзэн языу потерять пámять, стать беспáмятливым, обеспáмятеть; < хэтер калыу обижать, обидеться; хэтере калыу-сан обидчивый; хэтер калдырыу обижать, обидеть *кого*; хэтер калдырырлык обидный; хэтерен һаклау не огорчать, не огорчить *кого*; не прогнэвать *кого*; угождáть, угодить *кому*.

хэтеремдэ *вводн.* слово помню, в моей пámяти, мне помнится.

хэтерле пámятливый; хэтерле кеше человек с хорошей пámятью.

хэтерлэтеу напоминать, напомнить *о ком-чём*.

хэтерлэү пómнить *кого-что*; хэтерлэп алыу вспómнить *кого-что*; хэтерлэп калыу запómнить *кого-что*.

хэтерһез беспáмятный, забывчивый, рассéянный.

хэтерһезлэнэү обеспáмятеть, терять, потерять пáмять; хэтерһезлэнэп бөтөү стать беспáмятным (*совсем*); хэтерһезлэнэп китеү становиться беспáмятным (*время от времени*); хэтерһезлэнэ барыу терять пáмять (*постепенно*).

хэтле 1) *послелог с направ. п.* до, по; кышка хэтле бик йырак эле до зимы ещэ далекó; 2) *в сочет. с мест. шул* до того; так; шул хэтле матур! до того красывый!; шул хэтле күп! так мнóго!

хэтлем *см.* хэтле.

хэтфэ 1. плюш; 2. *в функ. прил.* плóшевый; < хэтфэ гөл бот. петúший гребешок.

хэтһез поря́дочно; изря́дно; хэтһез эшлэп ташлаганмын я изря́дно потрудился.

хэтэр I 1. опáсность; 2. *в функ. прил.* опáсный; хэтэр юл опáсная доро́га; хэтэр кеше опáсный человек; хэтэр эш пло́хе де́ло; < хэтэр бала озорной ребе́нок.

хэтэр II *разг.* 1) здóрово; хэтэр бит, э! вот здóрово, пpáвда!; хэтэр икэн! *ирон.* здóрово!; хэтэр икэн шул! да, здóрово!; хэтэр инде һин ул якка ты на это силён; һезең эштэр хэтэр здóрово идут у вас дела́; эш хэтэр! де́ло дpянь!; 2) о́чень; хэтэр шэп кеше о́чень хоро́ший человек; хэтэр якшы о́чень хоро́ший.

хэтэрле опáсный, риско́ванный. хэтэрһез безо́пасный.

хэтэрһезлек безо́пасность.

хәүеф *уст.* опáсный.

хәүефле *уст.* опáсный.

хәүефлэнэү *уст.* опасáться, бо́яться *кого-чего*.

хәүеф-хэтэр *собир.* опáсность, угрóза.

хәүеф-хэтэрле опáсный, угрожа́ющий.

хәүефһез *уст.* безо́пасный; нестра́шный; хәүефһез эш безо́пасная рабóта.

хэшэрэт I. 1) гад *перен.*, гáдина, мерзáвец; 2) мёрзость, пáкость; 2. *в функ. прил.* гáдкий, мёрзкий, пáкостный.

хэшэрэтлэнэү становиться, стать гáдким, мёрзким, пáкостным.

хэшэф: хэшэф үлэн *бот.* артишо́к.

## h

хаба *этно. кожанный сосуд с узким горлышком, сделанный из шкуры животных (напр. лошади) для хранения и перевозки жидкостей.*

хабак I стéбель, ботва́, плеть; хабакка ултырыу идти в стéбель; хабак ауызсалары чечевички.

хабак II урóк *прям. и перен.*; хабак эзерлэү готóвить, под-

готóвить урóки; хабак биреү дава́ть, да́ть урóк *прям. и перен.*; хабак алыу получа́ть, получа́ть урóк *прям. и перен.*; был һиңэ хабак булыр это бу́дет тебэ урóком, нау́кой; арт хабағын укытыу проучи́ть *кого*.

хабаклау I: энэ хабаклау а) вдева́ть, вдеть нитку в иглу́; б) вдева́ние нитки в иглу́.

**һабаклау** II 1. вывѣдывать, выведать *что*; следить за кем-л. незаметно и дознаваться о его делах; 2. *и. д.* слѣжка.

**һабаклы** I стебѣлчатый, имѣющий стѣбель.

**һабаклы** II: **һабаклы энэ игёлка** с ниткой (*вдетой*).

**һабакса** бот. см. **һабак** I.

**һабан** I. 1) плуг; **һабан уклауы** с.-х. грядиль; 2) пахота; колхоз **һабанға төштө** колхоз начал пахоту; **һабан вақыты** время пахоты; 2. *в функ. прил.* яровой; **һабан ашлығы** яровой хлеб; **һабан ашлык баһуы** яровой поле;  $\diamond$  **һабан турғайы** жаворонок.

**һабансы** пахарь; пашущий.

**һабантуй** сабантуй (*национальный весенний праздник; букв. «праздник плуга»*).

**һабау** уст. 1) *деревянная гладкая палка длиной больше аршина, которой били шерсть*; 2) плётка.

**һабан** I. мыло; **еҫле һабын** или **күз һабыны** туалетное мыло; **кер һабыны** хозяйственное мыло; **һабын һауыты** мыльница; **һабын жайнатыу** варить мыло; **һабын һөртөү** намылывать *кого-что*; 2. *в функ. прил.* 1) мыльный; **һабын күпереге** мыльная пена; 2) мыловаренный; **һабын заводы** мыловаренный завод.

**һабынланы** мылиться, намылиться.

**һабынлау** I. мылить, намылывать, намылить *кого-что*; **һабынлап алыу** *однокр.* помылить *кого-что*; 2. *и. д.* намывание *кого-чего*.

**һабынлы** мыльный, с мылом.

**һабыу**: **баш һабыу** *сапож.* союзить, обсоюзить (*см. йолдоклау*).

**һабыштыруу** *понуд.* от **һабышыу**.

**һабышыу**: **ауырыуға һабышыу** слечь, заболеть (*от тяжелого горя, переживаний*); **һарыға һа-**

**бышыу** иссыхать, иссохнуть (*от большого горя, переживаний*).

**һаға** бита, биток (*в игре*).

**һағайтыу** *понуд.* от **һағайыу**; **колакты һағайтыу** насторожиться.

**һағайыу** настороживаться, насторожиться; становиться, стать настороженным.

**һағайышыу** *взаимн.* от **һағайыу**.

**һағак** I бородка плотничьего топора; **балтаның һағағы** *һынған* у топора сломалась бородка.

**һағак** II самый нижний сучок дерева.

**һағалатыу** *понуд.* от **һағалау**.

**һағалау** подстергать, выслеживать, подкарауливать *кого*; **һағалап йөрөү** выслеживать *кого*; **һағалап тороу** подкарауливать *кого* (*продолжительно*).

**һағалдырык** 1) подбородник (*у конской узды*); 2) этн. тесьма, лента у женского платка (*кушьяулык*), которая служит завязкой.

**һағыз сѣра** (*жевательная*); **һағыз сәйнәү** жевать сѣру.

**һағызак** I. осá; 2. *в функ. прил.* 1) осинный; **һағызак ояһы** осинное гнездо; 2) *перен.* навязчивый (*о человеке*).

**һағым** *диал.* см. **сағым**.

**һағын** струящийся воздух (*в тёплый солнечный день*).

**һағынғылау** *многокр.* от **һағыныу**.

**һағындыруу** вызывать, вызывать томление, тоску *по ком-чём*; **һағындыра** *безл.* мне тоскливо.

**һағынмалык** *разг.* сувенир.

**һағыныу** I. скучать, соскучиться, тосковать, истосковаться *по ком-чём, по кому-чему*; **һағынып бөтөү** истосковаться, соскучиться *сильно по ком-чём по кому-чему*; **һағынып, китеү** затосковать *по ком-чём*; 2. *и. д.* тоска.

Һағынышыу *взаимн. от Һағыныу.*

Һағыш тоска, грусть.

Һағышлы тоскливый, грустный.

Һаз 1. болото; 2. *в функ. прил.*

болотный; Һаз камышы болотный камыш; Һаз еләге *бот.* морошка; Һаз емеше *бот.* вороника, водяника; Һаз көйөлдөһө *зоол.* веретенник, сукальня; Һаз кузлуты *бот.* змеиноголовник; Һаз кондозо нүтрия, болотный бобр; Һаз өкөһө болотная сова.

Һазагай северное сияние.

Һазак колчан, сагайдак.

Һазамык 1. болотное место, болотистая местность; 2. *в функ. прил.* болотистый; Һазамык болон болотистый луг.

Һазан сазан, карп (*рыба*).

Һазанак *бот.* багульник.

Һазламык *см.* Һазамык.

Һазлы болотистый; Һазлы урын болотистое место; Һазлы — Һазында, юкәле — күлендә *погов. букв.* имеющий болото — в болоте, имеющий лыко — в озере (*смысл: кто что имеет, тем и занимается*).

Һазык *см.* Һазамык.

Һазлык болото, болотистая местность.

Һай I 1. 1) неглубокий, мелкий; мелководный; Һай сокор неглубокая яма; Һай йылга неглубокая, мелководная река; 2) *перен.* неглубокий, поверхностный; уның белеме Һай знания у него неглубокие, поверхностные; 2. *в функ. нареч.* неглубоко, мелко; Һай казғанһың ты выкопал неглубоко, недостаточно глубоко; 3. *в функ. суц.* мель, отмель; кәмә Һайга ултырзы лодка села на мель;  $\diamond$  Һай кеше недалекый человек.

Һай II ах; Һай, ниндәй матур! ах, как красиво!

Һайгак *внутренняя сторона крыши надворных построек (на- веса, амбара и т. д.).*

Һайгау жәрди (*употребляемые в амбаре для подстилок под соломой, снопы и др.*); Һайгау йәйеү настлатъ жәрди на навесы.

Һайзак племенной косяк лошадей.

Һайзандырыу *понуд. от Һайзаныу.*

Һайзаныу *диал.* 1. бредить; 2. *и. д.* бред.

Һайландык остатки (*после отбора*).

Һайланма 1) отборный; Һайланма алмалар отборные яблоки;

2) избранный; Һайланма әсәрзәр избранные произведения;

3) выборочный; Һайланма урман хужалыгы выборочное лесное хозяйство.

Һайлансык 1. привередник; 2. *в функ. прил.* привередливый, разборчивый.

Һайлансыклык привередливость, разборчивость.

Һайланыу 1) *страд. от Һайлау;*

2) привередничать, проявлять разборчивость; Һайланған Һазга — осаған тазга *погов.* кто слишком разборчив, тот всегда прогадает.

Һайланыусан привередливый, разборчивый.

Һайланыусанлык привередливость, разборчивость.

Һайланыш *биол.* отбор; тәбиғи Һайланыш естественный отбор.

Һайлатуу *понуд. от Һайлау.*

Һайлау 1. 1) отбирать, отобрать, выбирать, выбрать, подбирать, подобрать кого-что; эш Һайлау выбирать, выбрать профессию; эшкә кеше Һайлау подбирать, подобрать людей на работу; Һайлап алыу отобрать, выбрать кого-что; Һайлап куйуу отобрать кого-что (*заранее*); 2) избирать, избрать, выбирать, выбрать кого; депутат Һайлау выбрать депутата; 2. *в функ. прил.* избиратель-

ный; **хайлау** хокукы изири́ательное пра́во; **хайлау** участкаы изири́ательный уча́сток; 3. 1) *и. д.* отбо́р, вы́борка; 2) вы́боры; **хайлау** көнө день вы́боров; **хайлау** алды предвы́борный; **хайлау** алды йыйылышы предвы́борное собра́ние.

**хайлаусы** 1) отбо́рщик, вы́борщик; 2) изири́атель; **хайлаусылар** йыйылышы собра́ние изири́ателей.

**хайлашы** *взаимн. от хайлау.*  
**хайлык** мель, отмель; ба́нка *мор.*

**хайраты** *понуд. от хайрау.*

**хайрау** I. 1) петь (*о птице*); 2) *перен. ирон.* петь (*когда человек ласковыми словами хочет обмануть кого-л.*); 2. *и. д.* пение (*птицы*).

**хайраусы** певчий; **хайраусы** коштар певчие пты́цы.

**хайрашы** I. *взаимн. от хайрау;* 2. *перен.* дружелю́бный разгово́р, дру́жеская бесе́да.

**хайтамак** *мор. бар.*

**хайтлаты** *понуд. от хайтлау.*

**хайтлау** гы́кать (*издавать крик хайт-хайт, особенно при охоте на зайца*).

**хайтлашы** *взаимн. от хайтлау.*  
**хай-хай ой, ой-ой** (*от удивления*).

**хайыгайты** *понуд. от хайыгайы.*

**хайыгайы** мелеть, обмельеть (*о реке*).

**хайыгы** *см. хайыгайы.*

**хайыктыры** *понуд. от хайыгы.*

**хайын** *последлог с основн. п.* 1) *после причастий прошедшего времени соответствует русским по мере того, как..., ка́ждый раз, как...; чем больше; укыган хайын ка́ждый раз, как чита́ю или чем больше чита́ю;* 2) *после слов, обозначающих времисчисление, соответствует русским еже-, ка́ждый; йыл хайын ка́ждый год,*

*ежего́дно; көн хайын ежеднёвно.*

**хайыркалау** *диал. см. хайыркау.*  
**хайыркалаусы** *диал.* тот, кто караулит, стережёт *кого-что-л.*

**хайыркау** *диал.* поджида́ть, стере́чь *кого-что*; мин Булатты хайыркайым я поджида́ю Булата; кэрэкле тауар килеуен хайыркайым караулю, когда привезут необходи́мый това́р.

**хайысқан** I. соро́ка; урман хайысқаны *см. бараба;* хайысқан, һикерэм тип, үз йөрөуен оноткан *посл.* соро́ка, стараясь научи́ться прыга́ть, разучи́лась ходи́ть; 2. *в функ. прил.* соро́чий; хайысқан йоморткалары соро́чьи яйца.

**һак** I 1) осторо́жный; ул бик һак он о́чень осторо́жный; 2) бди́тельный; һак булуу а) остерега́ться, беречься; б) быть осторо́жным; в) быть бди́тельным; һак тороу быть начеку́, сто́ять начеку́; 3) бережливый, бережный; эконо́мный; һак тотоу пользова́ться бережливо; һак тотоноу расхо́довать эконо́мно, бережливо; һаклағандың һағы ятыр *погов.* кто бережёт, у того́ есть сбереже́ние.

**һак** II пост; һакта тороу сто́ять на посту́.

**һака** налиток (*в игре в бабки*).

**һакал** I 1) борода́; көрэк һакал борода́ лопато́й; кэзэ һакал борода́ клынышком; ак һакал седа́я борода́; һакал үстереу отпуска́ть, отпусти́ть боро́ду; кэзэ һакалы *бот.* козлобородник; 2) борода́ч.

**һакал** II *этно. женское нагрудное украшение из серебряных монет и кораллов.*

**һакаллы** с борода́й; һакаллы сабы́й *ирон.* дитя́ с борода́й; һакаллы кеше кыл яратма́с *посл. соотв.* в своём глазу́ бревна́ не замеча́ет, а в чужо́м соринку́ ви́дит (*букв.* борода́тый не лю́бит щети́ны).

накалсан вьюн (рыба).  
 накалтай бородатый, бородач.  
 накалһыз безбородый.  
 накау I 1. косноязычный, картавый; 2. в функ. нареч. косноязычно, картаво; накау һейләшеу говорить косноязычно, картаво.  
 накау II вет. мыт (болезнь лошадей, ослов и мулов).  
 накаулану становиться, стать картавым.  
 накаулау заболевать, заболеть мытом.  
 накаулык картавость.  
 накагыс предохранитель.  
 наклану 1) храниться, сохраняться, сохраниться; беречься, оберегаться, оберечься; һууыкта ит якшы наклана на холоде мясо хорошо сохраняется; ауырыузан наклану оберегаться от болезни; 2) воздерживаться, воздержаться; эскектән наклану воздерживаться от спиртных напитков.  
 наклату понуд. от наклау.  
 наклау I. 1) хранить, сохранять, беречь, оберегать кого-что; сер наклау хранить, беречь тайну; тәртип наклау охранять, поддерживать порядок, дисциплину; һаулыкты наклау беречь здоровье; уранды наклау беречь лес; хәтерзә наклау хранить в памяти; наклап калыу сохранять, сберечь кого-что; наклап тотоу оберегать кого-что; пользоваться чем-л. бережно; наклап тотоноу расходовать что-л. бережно; наклап тотһаң, мең көнлөк, накламаһаң, бер көнлөк посл. будешь обращаться бережно, хвәтит на тысячу дней, не будешь обращаться бережно, хвәтит на один день; 2) оборонять, защищать кого-что; охранять кого-что; илде наклау защищать родину; складты наклау охранять склад; тыныслык наклау а)

сохранять спокойствие; б) защищать мир; 2. и. д. 1) хранение; 2) защита.  
 наклаусы I. 1) хранитель, блюститель; 2) предохранитель; 2. в функ. прил. предохранительный.  
 наклашыу взаимн. от наклау.  
 наклык I. 1) бдительность; 2) предосторожность, осторожность; 3) запас; 2. в функ. прил. 1) запасный; 2): наклык касаны сберегательная касса; 3) наклык менән а) осторожно; б) бережливо.  
 наклыкы эконóмный; бережливый; наклыкы кеше эконóмный человек.  
 накман род пращи в виде расщепленного посередине прута (см. саткый); накман ташы камешек, вставляемый в накман для броска.  
 наксы стóрож, охрáнник, часовóй.  
 наксы 1) бережливый, эконóмный; 2) осторожный.  
 наксылык 1) бережливость, эконóмность; 2) осторожность.  
 накһыз 1) неэконóмный; 2) неосторожный.  
 накһызлык 1) неэконóмность; 2) неосторожность.  
 накымлы уст. солидный (о человеке).  
 нал I. плот; нал ағызыу сплав плотóв; нал йөрөтөүсе плотóвóд; нал кыуыусы плотóгón; нал төшөрөү лес. спускать плот; 2. в функ. прил. плотóвóй; нал ағасы плотóвóй лес.  
 налабаш 1) луб, лыко (из липовой коры); налабашка йөрөү промышлять лыком; налабаш һалыу спускать лыко (в воду); 2) мочало (вымоченный луб липы).  
 налака I нóша.  
 налака II нерасторóпный.  
 налам I. солóма; налам кырккыс солóморэзка; 2. в функ. прил. солóменный; налам эшлэп солóменная шляпа.



һалам-торхан балбес.

һалауыр см. һантыр.

һалбыр 1) лохматый; кудластый;

һалбыр эт лохматый пёс; 2) отвислый; һалбыр колак лопухий, отвислые уши; 3) перен. вялый, нерасторопный.

һалбырату свешивать, свесить что; аяктарзы һалбырату свесить ноги.

һалбырау свешиваться, свеситься; болтаться.

һалғылау многокр. от һалыу.

һалдат 1. солдат; 2. в функ. прил. солдатский; һалдат бүрке солдатская шапка.

һалдаттарса по-солдатски.

һалдау спец. острога.

һалдырғылау многокр. от һалдыру.

һалдыру 1) понуд. от һалыу;

2) снимать, снять что с кого; баланың кейемен һалдыру снять с ребёнка одежду; һалдырып алыу снимать, снять что с кого (при ограблении).

һалкын 1. 1) холод, мороз; юлға иртэнге һалкында сығырбыз выйдем в дорогу по утреннему холоду; һалкын тейзереу (тейеу) простудиться; 2) перен. халатность, равнодушие; 2. в функ. прил. 1) холодный, морозный; 2) перен. халатный, равнодушный; һалкын тәбиғәтле или һалкын канлы кеше человек со спокойным характером, невозмутимый человек; һалкын караш халатность; һалкын карау относиться равнодушно к кому-чему; һалкын һыу холодная, студёная вода; һалкын көн холодная погода; 3. в функ. нареч. холодно, морозно; бөгөн көн һалкын сегодня холодно, сегодня морозно; көндәр һалкын булыи тора стоят холода.

һалкынайтыу понуд. от һалкынайыу.

һалкынайыу холодеть, похоло-

деть, холодать, похолодать; охлаждаться, охладиться.

һалкынлык 1) мороз, холод; 2) перен. халатность, равнодушие; һалкынлык күрһәтеу проявлять, проявить равнодушие.

һалкынса 1. свежий, прохладный; 2. в функ. нареч. свежо, прохладно.

һалкынсаланыу свежеть (о воздухе).

һаллатыу понуд. от һаллау.

һаллау 1. плотить что; һал һаллау плотить плоты; 2. и. д. сколачивание плотов (бревен, досок); һаллау урыны место, где плотится лес.

һаллаусы плотовщик.

һаллашыу взаимн. от һаллау.

һаллык 1) плотовой; предназначенный для плоты; һаллык ағас плотовой лес; 2) в сочетании с количественными именами числительными достаточный на определённое число плотов; ике һаллык ағас лес на два плоты.

һалма кул. 1) крупная лапша (которую делают в виде квадратов или просто рвут руками тесто на кусочки); 2) мясной суп с такой лапшой; кул һалмаһы лапша величиной с оладьи.

һалмак 1. 1) медлительный, неторопливый; һалмак азымдар неторопливые шаги; 2) плавный; 2. в функ. нареч. 1) медлительно, неторопливо; 2) плавно.

һалмакланыу 1) делаться, сделаться медлительным, неторопливым (о движениях); 2) делаться, сделаться плавным.

һалмаклык 1) медлительность; 2) плавность.

һалмалғыс шумовка.

һалмауыр 1) рычаг (простейший); 2) специальная короткая палка, употребляемая на охоте, чтобы сбивать птиц; 3)

*перен.* мálьчик на побегуш-  
ках.

**һалпайту** *понуд.* от һалпайу.  
һалпайу повисáть, повисну́ть,  
обвисáть, обвисну́ть; һалпайып  
тороу обвисáть; һалпайып те-  
шөү повисну́ть, обвисну́ть.

**һалпайышыу** повисáть, повис-  
нуть, опускáться, опуститься  
(о многих).

**һалпы** 1) обвислый; һалпы ко-  
лак вислоухий; һалпы колак  
эт вислоухая собака; 2) *перен.*  
слабый, вялый; һалпы кеше  
вялый человек; һалпы ягына  
һалам кыстырыу *погов.* под-  
ложить солóмы под слабую  
сторóну (*воспользоваться чьей-  
либо слабостью*).

**һалсы** плотогон, плотовод.

**һалык** 1) ноша; юлсы һалыгы но-  
ша пúтника; 2) *перен.* брэмья,  
лишняя тяжестъ, лишняя за-  
бота.

**һалым** I I. налог, подáть, обло-  
жение; акса һалымы денежный  
налог; йэн башынан һалынған  
һалым подушный налог; на-  
туралы һалым натуральный  
налог; һалым йыйыусы сбор-  
щик налога; һалым түләүсе  
налогоплательщик; һалым һа-  
лыу облагáть, обложитъ нало-  
гом; һалым һалыусы облагá-  
тель, налогооблагáтель; һа-  
лым һалыныу облагáться на-  
логом; һалым һалдырыу (һал-  
дыртуу) *понуд.* от һалым һа-  
лыу; 2. в *функ. прил.* налого-  
вый; һалым аксаһы налоговые  
дэнги.

**һалым** II *послелог с направ. п. к;*  
кискэ һалым к вéчеру.

**һалындырыу** *понуд.* от һалы-  
ныу I, II.

**һалынкы** I 1) обвислый, отвис-  
ший; 2) нависший; 3) *перен.*  
пону́рый.

**һалынкы** II умеренно; вяло; һа-  
лынкы ғына эшлэу работатъ  
вяло.

**һалыныу** I 1) отвисáть, отвис-

нуть, обвисáть, обвисну́ть, опу-  
скáться, опуститься книзу;  
һалынып тороу обвисáть, отвис-  
сáть; һалынып төшөү отвис-  
нуть, обвисну́ть; мыйыгы һалы-  
нып төшкэн у него отвисли усы;  
2) выезжáть на други́х (*в ра-  
боте*).

**һалыныу** II *страд.* от һалыу.

**һалыныш** кладка; был йорттоң  
һалынышы якшы кладка это-  
го дома хорошая.

**һалыу** I. 1) класть, положить;  
май һалыу положить масла  
(во что-л.); казанға ит һалыу  
положить мя́со в котёл; ойот-  
кос һалыу положить заквас-  
ку (*в молоко*); тоз һалыу а)  
положить соли (*напр. в суп*);  
б) *перен.* насолить кому; һел-  
те һалыу щелочить что; 2)  
накладывать, наложить что;  
ста́вить, поста́вить что; на-  
брасывать, набросить что;  
бинт һалыу наложить бинт,  
забинтовать что; гипс һалыу  
наложить гипс; боғалак һалыу  
набрасывать аркан; тозақ һа-  
лыу ста́вить силóк; бығау һа-  
лыу наложить окóвы, заковать  
кого; йөк һалыу нагрузить  
кого-что; тупрак һалыу по-  
ложить зёмлю, наложить зем-  
ли на потоло́к; һөлөк һалыу ста́-  
вить пивьки; алфавиткэ һа-  
лыу привести в алфавитный  
порядок, поста́вить в алфавит-  
ном порядке; билдэ һалыу на-  
ложить, поста́вить метку; ми-  
сэт һалыу приложить, поста́-  
вить печáть; плomba һалыу  
поста́вить плóмбу; тамға һалыу  
положить тавро́, таврить что;  
пометить что; 3) прокладыва-  
вать, проложить что; бураз-  
на һалыу проложить борозду́;  
юл һалыу проложить доро́гу; 4)  
стро́ить, пострóить что; өй  
һалыу пострóить дом; күпер  
һалыу пострóить мост; һэй-  
кэл һалыу поста́вить пáмят-  
ник, закладывать, заложить

памятник; кэбэн налыу класть, сложить стог; б) снимать, снять кого-что; өстө налыу снимать с себя одежду; аякты налыу снять обувь с ног; ак налыу появиться (о белье); | в функции служебного глагола обозначает мгновенность действия: ала налыу быстренько взять; сыга налыу быстро выйти; 2. и. д. кладка, накладывание; прикладывание; ◇ ашлык налыу а) ссыпать хлеб (в амбар); б) сдавать хлеб (государству); башты налыу сложить голову (на поле брани); бола налыу поднять шум, тревогу; бысак налыу резать, резать кого; бэлэ налыу создавать канитель; икмэк налыу печь хлеб; йомортка налыу класть, нести яйца (о птицах); йэрэбэ налыу бросить жребий; күз налыу бросить взгляд; кармак налыу а) удить рыбу; б) перен. закинуть удочку; колак налыу прилущиваться; колон (бызау) налыу выкинуть плод (о животных); музыкага налыу переложить на музыку; сэй налыу заварить чай; сәсәк налыу привить бспу; ут налыу поджечь, устроить поджог; хат налыу послать письмо; һары налыу заболеть желтухой; һөрән налыу а) кричать; б) бить в набат; һүз налыу молвить слово.

налыула см. һыргалау.

налышыу I взаимн. от налыу.

налышыу II 1) притворяться, притвориться; ауырууға налышыу притвориться больным; 2) предаваться чему-л.; ялкауға налышыу разлентиться; йокоға налышыу много спать.

налышыу III: акса налышыу а) устроить денежную складчину; б) складчина; акса налышып нэмэ алыу купить вещи в складчину.

һамай анат. диал. висок.

һамак прибаутка, напевная речь с соблюдением рифм.

һамаклау приговаривать напевно, с прибаутками; һамаклап һөйләу расказывать речитативом, напевно.

һаман всё ещё; ул һаман кайтманы он всё ещё не возвращает; һаман да см. һаман.

һамар этн. деревянная большая чаша с ручками с двух сторон.

һамтык объедок.

һан I 1. 1) число, количество; численность; аралаш һан мат. смешанное число; бер урынлы һан однозначное число; билдәһез һан неизвестное число; күп урынлы һан многозначное число; катмарлы һан составное число; микдар һаны количественное число; сағыштырма һан относительное число; тиң һандар однородные числа; тишкәре һан отрицательное число; төрлө һан разнородные числа; тәртип һаны порядковое число; уйланма һан мнимое число; ыңгай һан положительное число; ябай исемле һан простое именованное число; якынса һан приближенное число; 2) счёт; мал һаны счёт скота; һан алыу перепись; һанға алыу принимать в счёт; иһәпкә бар, һанға юк погов. числится, но толку нет; 3) грам. имя числительное; бүләм һаны раздельное числительное; кушма һан сложное числительное; рәт һаны порядковое числительное; сама һаны приблизительное числительное; төп һан количественное числительное; ябай һан простое числительное; 2. в функ. прил. количественный; һан үзгәреше количественное изменение; ◇ һанға һузмау не считается с кем-чем, не принимать кого-что-л. в счёт.

Һан II часть тўши; арт Һан задняя часть тўши; ал Һан передняя часть тўши.

Һаналыу 1) насчитываться, числиться; калала бер миллион халк Һанала в городе насчитывается миллион жителей; 2) считаться, значиться; Һыйыр йорт хайуаны булып Һанала корова считается домашним животным.

Һанатыу понуд. от Һанату.

Һанату 1. 1) считать, сосчитать, честь, посчитать, подсчитать, подсчитывать, подсчитать кого-что; Һанап бөтөрөү честь, сосчитать; Һанап сығыу пересчитать; себеште көз көнө Һанайзар посл. цыплят по осени считают; 2) числить, причислять, причислить кого-что; Һанап алыу однокр. а) принимать, принять кого-что-л., сосчитать; б) посчитать кого-что; 2. и. д. счисление, счёт; 3. в функ. Һану. счётный; Һанату машинаны счётная машина.

Һаналуы счётанный; Һаналуы көндәр счётанные дни.

Һаналуы счётчик (человек).

Һанашыу взаимн. от Һанату.

Һандал I наковальня (большая кузнечная).

Һандал II сандал (краска).

Һандугас 1. соловей; көйөз Һандугас варакушка; 2. в функ. прил. соловьиный; Һандугас Һайрауы соловьиная трель.

Һандык I 1. сундук; 2. в функ. прил. сундучный; Һандык йозағы сундучный замок, запор.

Һандык II объёдки, остаток сена от корма животных.

Һантый безумец, дурак; шальной разг.

Һантыйлык дурь, дурачество.

Һантый дуралей, дурачок.

Һантыраклык см. Һантырлык.

Һантырлык дурость.

Һануз разг. уст. всегда, всё время; всё так же; всё ещё; Һануз

дауам итә всё ещё продолжается.

Һанһыз I бесчисленный; Һанһыз күп бесчисленное множество.

Һанһыз II неуважительный, непочтительный.

Һаңғырау 1. 1) глухой; 2) перен. неотзывчивый, нечуткий; 2. в функ. сущ. глухой.

Һаңғыраулануу глõхнуть, оглõхнуть, оглушаться, оглушиться, становиться, стать глухим.

Һаңғыраулык глухота.

Һап 1) дрёвко, рукоятка; черенок; байрак Һабы дрёвко знамени; балта Һабы топориче; урак Һабы серповиче; 2) бот. черенок; япрак Һабы черенок листа.

Һапалы уравниженный, степенный; благовоспитанный.

Һапалылык уравниженность; степенность; благовоспитанность.

Һапкан 1) ист. пращя; 2) верёвочка с петлей посредине для метания камней.

Һаплам: бер Һаплам еп нитка длиной на одно вдевание в иголку.

Һапланыу страд. от Һаплау.

Һаплатыу понуд. от Һаплау.

Һаплау 1) насаживать, насадить что-л. на черенок; балта Һаплау насадить топор на топориче; көрәк Һаплау насадить лопату на черенок; 2) продевать, продеть что; энә Һаплау продевать, продеть нитку в иголку.

Һаплашыу взаимн. от Һаплау.

Һаплы имеющий черенок, ручку и т. п.; Һаплы тәртешкә кочерга с черенком; ♦ Һаплы бизрә черпак; Һаплы ук самострел.

Һап-Һалкын холодный-прехолодный, очень холодный.

Һап-Һары желтый-прежелтый, очень желтый.

Һар зоол. сарыч.

Һарай I дворец, замок.

нарай II хлев; сарай.  
 нарайта *ист.* кираса; панцирь.  
 нарайлын бекас; кэрлэ нарайын гэршнеп.  
 наран 1. скупой, жадный; прижымистый; 2. скряга, скупец.  
 наранлануу 1) скупиться, скряжничать; 2) становиться, стать скупым, жадным.  
 наранлык скудость, жадность.  
 нарауныз бесстыдный.  
 нарауыс *этно.* 1) кусок материи, искусно вышитый шёлком, галуном, который преподносится самому близкому и почитаемому человеку; 2) женское вышитое лобное украшение, надеваемое под кашмау.  
 нарауыслау вышивать, вышить шёлком узоры на кошмё.  
 нараяк: нараяк башмак тёлка, родившаяся осенью (в пределах одного года); нараяк үгез бычок, родившийся осенью (в пределах одного года).  
 наргайтуу 1) вызывать желтизну; сделать жёлтым; 2) перен. вызвать глубокую печаль, тоску.  
 наргайуу 1) желтеть, пожелтеть; 2) перен. переживать боль, шбе горе, переживать, тосковать (длительно); наргайып бөтөү а) пожелтеть; б) перен. истосковаться.  
 наргайышуу 1) желтеть, пожелтеть (о многих); 2) перен. тосковать, сильно переживать (о многих).  
 наргылт желтоватый.  
 нарккылау *многokr.* просачиваться.  
 наркылуу сочиться.  
 наркым *геол.* натёк.  
 наркынды 1) жижа; тизэк наркындыны навёзная жижа; 2) насочившаяся жидкость.  
 наркындык *см.* наркынды.  
 наркыт осадок.  
 наркыткыс ситечко.  
 наркытылуу *страд.* от наркытыу.

наркытыу I. цедить, процедить, профильтровать что; пропустить сквозь что-л. (о жидкости); бал наркытыу откачивать, откачать (мёд); 2. и. д. процеживание.  
 наркыу I 1. покатый, наклонный; наркыу юл дорога под гору; 2. уклон, покатость.  
 наркыу II просачиваться, просочиться; наркып бөтөү просочиться; наркып инеү затечь.  
 наркыу III клониться; көн кискө наркты день клонится к вечеру.  
 нармак чудак.  
 нармаклануу 1) чудить, представляться чудакom; 2) становиться, стать чудакom.  
 нары 1. жёлтый; акһыл нары кремовый; көрэн нары коричневый; кызыл нары оранжевый; нары һуу *анат.* лимфа; 2. *мед.* желтуха; ◇ йомортка нарыны желток.  
 нарыбауыр *зоол.* златогузка.  
 нарыгүз *бот.* золототысячник.  
 нарыгош йволга.  
 нары-йәшел оливковый.  
 нарык 1. овца; нарык азбары кошара, овчарня; нарык бэрәсе ягнёнок; нарык көтөүе отара; нарык тәкәһе баран; бэрэн нарык овца в возрасте от прекращения сосания до второго окота; шешэк нарык овца в возрасте от второго окота до третьего; тьуса нарык овца, не давшая первого окота; тьу нарык овца, не давшая приплода; нарык ите баранина; 2. в *функ.* прил. овечий; нарык йөнө овечья шерсть.  
 нарыкас пёночка (*птица*).  
 нарык-кәзә *собир.* мелкий скот.  
 нарыксылык овцеводство.  
 нарыкташ валун.  
 нарылтыу *понуд.* от нарылуу.  
 нарылык желтизна.  
 нарылуу 1) льнуть, прильнуть; 2) обступать, обступить кого-что.

**һарымһак** 1. чесно́к; 2. *в функ.* прил. чесно́чный; **һарымһак тамыры** чесно́чный ко́рень.

**һарына** сара́нка, ли́лия пе́страя; **һарына тәлгеһе** блю́до из тушёных сара́нок.

**һарыса** бот. желтя́нка, це́рва.

**һарысукуш** клуши́ца желто-клю́вая.

**һарыу** 1) приви́ваться, при-ви́ться (*о рое пчё́л*); 2) диал. мочи́ться (*о животных*).

**һарыу** 11: **һарыу кайнау** а) из-жо́га; б) изводи́ть, изве́сти навязчи́востью.

**һарышыу** диал. клони́ться; **көн кискә һарыша** де́нь клони́тся к ве́черу.

**һаҫык** 1. воню́чий, зловонный, за́тхлый, смердя́щий; 2. *в функ. сущ.* вонь; **һаҫык еҫ** зловоние.

**һаҫытыу** распро́странять, распро́странить вонь.

**һаҫыу** 1. ту́хнуть, проту́хнуть, по́ртиться, испор́титься; **һаҫып бөтөү** проту́хнуть; 2. *и. д.* протуха́ние, по́рча.

**һаташтырыу** 1) понуд. от **һаташыу**; **һаташтыра** безл. а) я брэ́жу; б) я сбива́юсь с то́лку; 2) сбива́ть, сбить с то́лку, расстра́ивать, расстро́ить ход мы́слей.

**һаташыу** 1. брэ́дить; ул **һаташып йоклай** он брэ́дит во сне́; **һаташып ята** он ле́жит в бреду́; 2. *и. д.* бред.

**һаткылау** многокр. от **һатыу**.

**һатлык** прода́жный; **һатлык йән** перен. прода́жная душа́, преда́тель, изме́нник.

**һаттырыу** понуд. от **һатыу**.

**һатылыу** 1. продава́ться, прода́ться *прям. и перен.*; 2. *и. д.* 1) прода́жа; 2) преда́тельство.

**һатыу** 1. 1) продава́ть, прода́ть *кого-что*; **һатып алыу** покупа́ть, купи́ть *кого-что*; **һатып алынған** купле́нный; **һатып алыусы** покупате́ль; закупа́щик; **һатып бөтөрөү** прода́ть (*всё*); **һатыу итеү** торгова́ть; **айыузы**

**үлтермәҫ борон тиреһен һатмайзар** посл. не уби́в медве́дя, шку́ру не продаю́т; *соотв.* де́лать шку́ру неуби́того медве́дя; 2) перен. предава́ть, преда́ть *кого-что*; илде **һатыу** предава́ть ро́дину; 2. *и. д.* прода́жа; 3. *в функ. прил.* прода́жный.

**һатыу-алыу** купля-прода́жа.

**һатыулашыу** торгова́ться, ря́диться.

**һатыусы** продавец, торговец.

**һатышыу** *взаимн.* от **һатыу**.

**һау** здоро́вый; **һау бул** будь здоро́в, проща́й, до свида́ния; **һау булыу** здра́вствовать, бы́ть здоро́вым; **һау калыу** оста́ться в живы́х; вы́жить, уцеле́ть.

**һауа** 1. 1) во́здух; атмосфе́ра; **һауа алмаштырыу** а) венти́лировать, провэ́трить (*напр. комна́ту*); б) венти́ляция; **һауалағы** торнаға ышанып, кулындағы сәпсекте осорма *посл.* понаде́явшись на журавля́ в небе́, не упустí воробья́ из рук; 2) погóда; 2. *в функ. прил.* возду́шный; **һауа флоты** возду́шный флот.

**һауаланыу** чва́ниться, зазнава́ться; **һауаланып китеү** зазна́ться.

**һауалы** высокоме́рный, заносчи́вый.

**һауалылык** высокоме́рие, заносчи́вость.

**һаубуллашыу** проща́ться, прости́ться.

**һаулашыу** см. **һаубуллашыу**.

**һаулык** здоро́вье; **һаулык китеү** (бөтөү) теря́ть, потеря́ть здо́ровье; **һаулык һаклау** а) бе-речь здо́ровье; б) здравоохране́ние; **һаулығың—байлығың** погов. здо́ровье—бога́тство.

**һаумал** парно́е кобы́лье молоко́.

**һаумы** здра́вствуй.

**һаумыһығыз** здра́вствуйте.

**һауығырлык** изле́чимый (*о больном*).

**һауығыу** 1. выздоравли́вать, вы́здоровать, попра́вляться, попра́виться; вы́жить; **һауыға**

барыу ыздорáвливать (*постепенно*); Һауығып бөтөү ыздорáроветь (*совсем*); 2. *и. д.* ыздорáрвливание, ыздорóвление. Һауыктырғыс оздорóвительный, целéбный.

Һауыктырыу оздорóвлять, оздорóвить, ылечивать, ылечить, исцелять, исцелить *кого-что*; Һауыктырыу йорто здравница, санаторий.

Һауым удóй.

Һауын дóйный; Һауын Һыйыр дóйная корóва.

Һауынсы доярка.

Һауыр *этн. ист.* кожа из воловьей шкуры, окрашенная в разные яркие цвета.

Һауырлы имéющий отдélку из цветной кóжи (*см. Һауыр*).

Һауырый *см. Һауыр*.

Һауыт посúдина, сосúд.

Һауыт-Һаба *собир.* посúда; донъя кóткэс, Һауыт-Һаба шалтырамай булмай *посл.* в семье не бывáет, чтóбы посúда не гремéла (*обычно о мелких неурядицах*).

Һауыу I 1. 1) дóйтъ, подóйтъ *кого*; Һыйыр Һауыу дóйтъ корóву; Һауып алыу надóйтъ *чегó*; 2) *перен.* тянóуть, ысáсывать *у кого (что-л.)*; 2. *и. д.* доéние.

Һауыу II: кан Һауыу кровоизлияние.

Һебэ *этн.* 1. кусок баранины (*мясо на ложных ребрах*), котóрый вручался победителям башкирской борьбы; 2. *перен.* кусок материи, котóрый привязывается к дуге и в состязании вручается победителю; Һебэ апкасыу состязание гостей, приезжающих на конях из других деревень, на первенство въезда в деревню и почётное место на свадьбе.

Һез вы; Һез үзегез вы сáми; Һеззең ваш; Һеззең өй ваш дом; Һезгэ вам; к вам; Һеззе вас; Һеззен от вас, с вас, из вас; Һеззэ

у вас; Һеззең турала о вас; Һеззең тарафтан вáми, с вáшей стороны.

Һеззекө ваш (*как сказуемое*); был сумка Һеззекө э́та сýмка вáша. Һеззеңсэ по-вáшему.

Һелкенгелэу *многокр. от Һелкенеу*.

Һелкендереу *понуд. от Һелкенеу*.

Һелкенеу 1. шатáться; шевелиться, трястись, колебáться; Һелкенеу куйыу пошатнóуться; пошевелинóуться; ашағанда колағың Һелкенһен, эшлэгәндө йөрәгең елкенһен *посл. см. йөрэк*; 2. *и. д.* пошáтывание, трясение.

Һелкетеу трястись, потрясти; шатáть, пошатáть *что*; шевелить, пошевелить *что, чем*; дер Һелкетеу а) будорáжить, взбудорáжить *кого-что*; б) нагнáть стрáху на *кого*; кайтып ауылды дер Һелкетте приехал и всю деревню взбудорáжил (*на всю деревню нагнал страху*); Һелкетеп тóруу трястись (*в данный момент*); Һелкетеп төшөрөү стрястись (*напр. яблоки с дерева*).

Һелкеттереу *понуд. от Һелкетеу*.

Һелкеу махáть, помахáть, качáть, покачáть *чем*; баш Һелкеу качáть, покачáть головóй; Һелкеп алыу или Һелкеп куйыу *однокр.* махнóуть, качнóуть *чем*; Һелкеп төшөрөү стряхивать, стряхнóуть *что*.

Һелкеүес *этн.* широкое, продолговатое деревянное корыто для провеивания на ветру крупы и т. п.

Һелкелэу *многокр.* махáть, качáть *чем*.

Һелте 1. 1) щёлочь; 2) щёлóк; 3) отзóл; 2. *в функ. прил.* щелочной; Һелте эсеһе щелочной вкóс.

Һелтеле щелочной; Һелтеле һыу щелочная вода.

Һелтелэтеу *понуд. от Һелтелэу*. Һелтелэу щелочить *что*.

һелтәм размах.

һелтәнгеләү *многокр.* зама́хиваться, разма́хивать (*руками*).

һелтәнеү зама́хиваться, зама́хнуться (*для удара*).

һелтәнеш размах.

һелтәнсек зама́хивающийся, норовя́щий уда́рить по мале́йшему по́воду.

һелтәү 1) маха́ть, разма́хивать *чем*; кул һелтәү а) маха́ть руко́й; б) *перен.* махну́ть руко́й, не обраща́ть внима́ния на *кого-что*; игнориро́вать *кого-что*; 2) *перен.* укра́сть *кого-что*; стяну́ть *кого-что*, *разг.*; һелтәп китеү стащитъ *кого-что*.

һелә *диал. см. һын II.*

һеләгәй 1. слюна́; 2. в *функ. прил.* слю́нный.

һеләүнен *зоол.* рысь.

һемереү пить без переды́шки, прихлёбыва́я.

һемәйеү бытъ одура́ченным, оста́ться с но́сом.

һемәйтәү одура́чить, оста́вить *кого-л.* с но́сом.

һемәк кран; но́сик; сәйгүн һемәге но́сик чайника.

һендерелеү *страд. от* һендереү; ысмала һендерелгән шпалдар шпáлы, пропиты́нные смо́лой.

һендереү 1. 1) впи́тывать, впитать *что*; поглоща́ть, погло́тить (*влагу*); һендереп бөтөү (бөтөрөү) впитать, всосать, усво́ить, погло́тить (*всё*); 2) усва́ивать, усво́ить (*пищу*); 3) *перен.* присва́ивать, присво́ить *что*; 2. *и. д.* 1) всасы́вание *чего*; 2) усво́ение *чего*; 3) *перен.* присво́ение *чего*.

һендереүсэнлек *физиол.* усвое́мость; азыкты якшы һендереүсэнлек хоро́шая усвое́мость пи́щи.

һендертеү *понуд. от* һендереү.

һеңер *анат.* жи́ла, сухожи́лие.

һеңерле жи́листый (*с большим количеством сухожилий*); һеңерле ит жи́листое мя́со.

һеңеү 1. 1) впи́тываться, впитаться; һеңеп бөтөү впитаться; 2) *физиол.* перева́риваться, перева́риться; 3) *перен.* пропада́ть, пропа́сть бессле́дно; прова́литься; 2. *и. д.* 1) всасы́вание; 2) перева́ривание.

һеңеүсэн 1) спосо́бный впи́тываться; 2) удобова́рымый.

һеңешеү укореня́ться, укорениться, войти́ в приви́чку, приви́ться.

һеңешкән *прич. от* һеңешеү; һеңешкән гөрөф-ғәзәт укорени́вшийся обы́чай.

һеңешле 1) благода́тный (*об осадках*); һеңешле ямғыр благода́тный дождь; 2) хоро́шо усво́яемый (*о пи́ще*); һеңешле аш хоро́шо усво́яемая пи́ща; 3) де́йственный; һеңешле һүз де́йственное сло́во.

һеңкеү *см. һиңкеү.*

һеңле 1. мла́дшая сестра́; кайын һеңле золо́вка (*младшая сестра мужа*); 2. в *функ. прил.* сестрин; һеңлем китабы сестрина кнй́га.

һепергеләү *многокр.* подмета́ть *что* (*время от времени*).

һеперелеү *страд. от* һепереү; һеперелеп эшләү раба́тывать на *кого-л.* не жале́я себя, не жале́я сил.

һепереү местй́, подмета́ть, подмести́, вымета́ть, вымести́, зама́тать, зама́стй́ *что*; һепереп алыу *однокр.* подмести́ *что*; һепереп бөтөү подмести́ (*всё*); һепереп өйөү намета́ть, наместй́ *что, чего*; һепереп ташлау отмета́ть, отместй́ *что*.

һепереүсе подмета́льщик; подмета́ющий.

һеперешеү *взаимн. от* һепереү.

һепертеү *понуд. от* һепереү.

һепертке вени́к, метла́; һепертке баш бот. метли́ца; һепертке сәскә бот. метёлка.

һер *охот.* пыль!; һер!, һер! возьми́!, возьми́!



**нергэ** намордник (*надеваемый на молодняк домашних животных, чтобы они не могли сосать свою мать*).

**неркелдэү** диал. беспоко́иться, пережива́ть.

**неркэ** I укрус, укрусная эссенция.

**неркэ** II пыльца́; **неркэ** үлэне бот. сүмочник; **неркэ** юлы пыльцевход; **неркэ** япрактары тычынки; **неркэ** осороу или **неркэ**гэ ултырыу цвести́, отцвести́ (*о хлебных злаках*).

**неркэ** III гнида.

**неркәлек** бот. пыльник.

**неркәләндереү** 1. опыля́ть, опыливать, опыли́ть что; 2. и. д. опыле́ние чего.

**неркәләнеү** опыля́ться, опыли́ть-ся.

**неркәләтеү** см. **неркәләндереү**.

**неркәләү** см. **неркәләнеү**.

**неркәләүсе** опыли́тель (*о насекомых*).

**нерәйеп** деепр. *неперех. в функ. нареч.* торчкóm.

**нерәйеү:** **нерәйеп** тороу торча́ть (*о столбе, человеке и т. п.*).

**нерәндәгеләү** многокр. от **нерәндәү**.

**нерәндәк** тот, кто меша́ет дру́гим своим прису́тствием; тот, кто слоня́ется без де́ла.

**нерәндәү** торча́ть, толка́ться без де́ла, болта́ться.

**неү** эй! (*подбадривающий окрик*); **неү** эйзэ *то же, что* **неү**.

**неүэн** 1) стремни́на, быстрина́ (*на реке*); 2) морда, поставлен-ная на быстри́не; 3) садок, корзи́на (*для хранения в реке выловленных рыб*).

**неүэнле** име́ющий стремни́ну.

**нибелеү** 1) посы́паться; рассу́паться, рассу́паться; **нибелеп** ятыу бы́ть рассу́паным; **нибелеп** китеү рассу́паться; 2) *страд. от* **нибеү**.

**нибелмә** геол. 1) осы́пь; 2) россы́пь; **нибелмә** тау токомда-ры россы́пь.

**нибеү** 1) посы́пать, посы́пать что; присы́пать, присы́пать что; юлга **ком** **нибеү** посы́пать дорбгу пескóм; порошóк **нибеү** присы́пать *что-л.* порошкóм; 2) полива́ть, поли́ть что; брызга́ть, побрызга́ть что; **баксага** **һыу** **нибеү** поли́ть огорóд; кешегә **һыу** **нибеү** облива́ть водо́й *кого*; **хушбый** **нибеү** побрызга́ть духа́ми; **артынан көл** **нибеп** **калыу** *соотв.* проводи́ть с прокля́тия-ми.

**нибешеү** *взаимн. от* **нибеү**.

**нибештереү** многокр. от **нибеү**.

**нибәләү** накра́пывать, накра́пать; мороси́ть; **ямғыр** **нибәләп** тора дождь накра́пывает.

**нигез** вóсемь; **нигез йөз** вóсемь-сóт; **нигеззән** бер одна́ вóсьма́я.

**нигезаяк** осьминóг, спрут.

**нигезгүз** *анат.* крестец.

**нигезене** вóсьмо́й.

**нигезле** вóсьмерка.

**нигезлек** вóсьмерка.

**нигезәр** по вóсемь.

**низгер** 1) чу́ткий, име́ющий хо́рошее чу́тьё; 2) бди́тельный; 3) прони́цательный, дога́дливый.

**низгерлек** 1) чу́ткость, чу́тьё; 2) бди́тельность; 3) прони́цательность, дога́дливость.

**низгерләндереү** понуд. от **низгерләнеү**.

**низгерләнеү** 1) станови́ться, стать чу́тким; 2) станови́ться, стать бди́тельным; 3) станови́ться, стать прони́цательным, дога́дливым.

**низзереү** да́ть почу́вствовать, да́ть почу́ять *что*, помо́чь дога́даться *о чём*.

**низзермәй** деепр. *неперех. в функ. нареч.* исподтишка́, втихомóлку, втайне, укра́дкой, тихо.

**низзермәйенсә** см. **низзермәй**.

**низзермәстән** см. **низзермәй**.

**низзертеү** см. **низзереү**.

**низелерлек** 1. ошу́тительный, ошу́тймый, заме́тный, осяза́е-

мый; 2. в *функ. нареч.* ощути-тельно, ощути́мо, за́мётно.

**низелер-низелмэс** *деепр. неперех. в функ. нареч.* ёле ощути́мо, ёле уловй́мо, ёле за́мётно.

**низелу** 1) ошуща́ться, чу́ствовать-ся, замеча́ться; 2) быть у́знанным, замеча́нным.

**низелмэслек** неошущи́мый, неошущи́тельный, неза́мётный, неприме́тный.

**низемлау** 1) ошуща́ть, ощути́ть *кого-что*; 2) представля́ть, предста́вить *кого-что*.

**низену** 1. 1) дога́дываться, дога́даться; 2) предчу́ствовать, чу́ять *что*; 2. *и. д.* 1) дога́дка; 2) предчу́ствие, ошущéние, чу́тьё.

**низеу** 1. 1) чу́ствовать, почу́ствовать, чу́ять, почу́ять, учу́ять *что*; **низеп алыу** *однокр.* учу́ять, улови́ть *что*; дога́даться *о чём*; 2) ошуща́ть, ощути́ть *кого-что*; 3) замеча́ть, замеча́ть *кого-что*; **низэмэй калыу** а) упуска́ть, упусти́ть *кого-что-л.* *из* виду, проморга́ть *кого-что*, оплоша́ть; б) не почу́ять, не почу́ствовать, не успе́ть ощути́ть; 2. *и. д.* ошущéние, восприя́тие, чу́тьё; осяза́ние.

**низеусэн** чувстви́тельный, чу́ткий.

**низеусэнлек** чувстви́тельность.

**низэмешкэ: низэмешкэ** *на-лышыу* притворя́ться, притвори́ться нечу́вствующим.

**низмэстэн** неча́янно.

**низмэусэн** нечувстви́тельный.

**низмэусэнлек** *физиол.* анесте́зия.

**низэп** пу́говица (*мелкая*);  $\diamond$  **низэп үлэн бот.** алтёя.

**нике** *этн.* на́ры.

**никергелэу** *многокр.* подпры́гивать, припры́гивать.

**никергес** ска́лка.

**никерену** подпры́гивать, припры́гивать.

**никереп-никереп** *вприпры́жку; никереп-никереп* югереу́ бе-

жа́ть *вприпры́жку; никереп-никереп куйуу* за́прыгать (*от радости*);  $\diamond$  **никереп-никереп агыу** те́чь бу́рно, бы́стро; **никереп-никереп ага кар ныуу** бы́стро те́чёт ве́шняя вода́.

**никереу** 1. пры́гать, пры́гнуть; **никереп китеу** отпры́гнуть; подпры́гнуть; **никереп мену** *вспры́гнуть, вско́йить (на что-л.); никереп сыгыу* вы́прыгнуть; **никереп тороу** *вско́йить, бы́стро встать, подня́ться; никереп төшөү* спры́гнуть, соскочи́ть; 2. *и. д.* пры́жок; 3. *в функ. прил.* пры́жко́вый; **никереу урыны** трампли́н.

**никереш** пры́жок.

**никерешу** пры́гать, состяза́ться в пры́жках (*о многих*).

**никертеу** *понуд. от никереу.*

**никерэ-никерэ** *деепр. неперех. в функ. нареч.* *вприпры́жку, припры́гивая.*

**никһән** *восемьдесят.*

**никһәннене** *восемьдесятый.*

**никһәнешэр** *по* *восемьдесят.*

**никә** *пчел.* хлэ́бина; **никәле** *бал* ме́д с хлэ́биной.

**никәл** *геогр.* верши́на (*нача́ло*) *овра́га.*

**никәлтэ** 1) усту́п (*напр. скалы*); 2) уха́б, вы́боина.

**никәлтэле** 1) с усту́пом; 2) уха́бистый.

**нил тихо;** **нил булыу** *наступа́ть, наступи́ть (о тишине); кеше аягы нил булгас...* *вечером, когда на улице прекрати́тся движе́ние (хождение)...*

**ниллек** тишина́.

**нимез** жи́рный, по́лный, ту́чный; **алма нигеззе, ал нимеззе** *погов.* не берй́ мно́го (*букв. восемь*), берй́ жи́рное.

**нимезлек** жи́рность, упи́танность; *полнота́.*

**нимереу** *поправля́ться, попра́виться, жире́ть, разжире́ть, полне́ть, располне́ть, стано́виться, стать жи́рным, по́льным; нимереп алыу* *попра́виться;*

**Һимереп китеү** поправиться, располнеть.  
**Һимертеү** 1) *понуд.* от Һимереү; 2) откармливать, откормить ко-го.  
**Һиммэт** 1) величие (*нравствен-ное*); 2) примечательность.  
**Һиммэтле** 1) нравственно высо-кий, идеальный; 2) примеча-тельный.  
**Һин ты; Һинең** твой, твоё; **Һинең өсөн** для тебя; **Һинең хакта** о тебе; **Һиңә** тебе, к те-бе; **Һиңә әйтәм** тебе говорю; **Һиңә барам** к тебе иду; **Һине** тебя; **Һине мактай** (он) тебя хвалит; **Һинән** от тебя, с тебя; **тобой;** **Һинән башка** а) кроме тебя; б) без тебя; **Һинән алды** (он) у тебя взял; **Һиндә** у тебя; **китап Һиндә** яткан кнйга ока-залась у тебя; **◆ Һин дә мин** как ни в чём не бывало.  
**Һинеке** твой, твоё, твоё.  
**Һинеңсә** по-твоему.  
**Һиңкелдәк** тряский, зыбкий, ка-чающийся.  
**Һиңкелдәтеү** *понуд.* от Һиңкел-дәү.  
**Һиңкелдәү** см. Һиңкеү.  
**Һиңкетеү** трясти; **насар юлда** арба Һиңкетә на плохой дороге телёгу трясёт.  
**Һиңкеү** трястись; качаться.  
**Һиңмай** *диал.* несообразитель-ный, тупой.  
**Һиңмайлануы** *диал.* отупеть.  
**Һипкел** 1) крапина; 2) сыпь; 3) веснушка; **Һипкел сыжкан** вес-нушки проступили.  
**Һипкелле** 1) с крапинками; 2) веснушчатый, имеющий вес-нушки; **◆ Һипкелле тиф** сып-ной тиф.  
**Һипкелләнеү** покрываться, по-крыться веснушками.  
**Һипкеләү** *многokr.* 1) сыпать, посыпать что; 2) брызгать, обрызгивать кого-что.  
**Һипләтеү** *понуд.* от Һипләү.  
**Һипләү** починять, починить, об-новлять, обновить, подновлять,

подновить (*напр., дом путём замены устаревших частей новыми*).  
**Һипләшеү** *взаимн.* от Һипләү.  
**Һиптергес** 1) опрыскиватель; спринцовка; 2) лейка.  
**Һиптереү** *понуд.* от Һипеү.  
**Һирпелгеләү** *многokr.* расплёски-ваться.  
**Һирпелеү** 1) брызгать, брызнуть; **битемә ысык Һирпелде** мне в лицо брызнуло росой; **ма-лайзар куркып ситкә Һирпел-де** мальчики, испугавшись, брб-сились врассыпную; 2) *диал.* приставать, пристать (*о болез-ни*); **◆ Һирпелеп карау** мет-нуть взгляд и опустить глаза.  
**Һирпеү** брызнуть.  
**Һирпешеү** *взаимн.* от Һирпеү.  
**Һирптереү** *понуд.* от Һирпеү.  
**Һиртмә** 1) коромысло; журавль (*у колодца*); 2) пружина.  
**Һиртмәк I** *диал. см.* мәскәү.  
**Һиртмәк II** 1) см. һапкан; 2) рогатка.  
**Һиртмәле** имеющий коромысло, имеющий журавль.  
**Һирәгәйеү** редеть, поредеть.  
**Һирәгәйтеү** 1. разредить, про-редить что; 2. *и. д.* 1) разре-жение чего; 2) *полигр.* раз-рядка.  
**Һирәк** 1. редкий, нечастый; **Һи-рәк урман** редкий лес; **Һирәк булуы** а) быть редким; б) при-ходить (бывать) редко; 2. *в функ. нареч.* редко, нечасто; **Һирәк кенә** а) изредка; б) ре-денький; **Һирәк килеү** прихо-дить редко; **Һирәк ултыртыу** сажать, посадить что-л. редко.  
**Һирәклек** редкость.  
**Һирәкләнеү** см. Һирәгәйеү.  
**Һирәкләп** *деепр. неперех. в функ. нареч.* изредка, иногда.  
**Һирәкләтеү** *понуд.* от Һирәкләү.  
**Һирәкләү** 1. 1) проредивать, про-редить что (*напр. лес*); 2) редко приходить, редко пока-зываться; 2. *и. д.* проредива-ние.

**һирәк-мирәк** изредка, время от времени.

**һирәк-һаяк** изредка.

**һис** I *частица* ни; **яланда һис бер кеше осратмашың** в поле ни души не встретишь; **һис бер никак, һискөлькө, отроду, сроду; һис бер вақыт или һис бер вақытта ла никогдә; һис бер ерзән ниоткүдә; һис бер нәмә ничегө; нөчтө; һис булмаһа хотя, хоть; һис кем никогө; һис ктө; һис кайза нигдә, никудә; һис кайзан ниоткүдә; һис тә һискөлькө, совершенно, всё; һис шикһез** без сомнения, несомненно, непременно, наверняка, наверно; **һис юкка** зря, напрасну.

**һис** II 1. отнюдь, сроду; **һис булганы юк отнюдь** не бывало; 2. всякий; **һис кызганыуһыз** без всякой жалости.

**һискәнәү** вздрагивать, вздрогнуть, встрепенуться (*от испуга*); **һискәнәп китеү однокр.** вздрогнуть.

**һитә см.** манса.

**һоғалак диал.** жадный на еду.

**һоғалана-һоғалана** с жадностью, торопливо (*есть*).

**һоғаланыу** торопливо есть.

**һоғондороу этн.** вложить другому в рот мясо руками.

**һоғоноу** 1) брать, взять *что-л.* в рот (*куском или горстью*); 2) принимать, принять *что-л.* в рот из рук другого (*куском или горстью*).

**һозғак диал.** совёк.

**һойзайу см.** һуйзайу.

**һойзан см.** һуйзан.

**һокланғыс** восхитительный; обворожительный, очаровательный.

**һокландырғыс** восхитительный, пленительный, прелестный, замечательный, изумительный, дивный, очаровательный.

**һокландыру** очаровывать, очаровывать, восхищать, восхитить кого.

**һоккланырлык** достойный восхищения.

**һоккланыу** 1. очаровываться, очароваться, восхищаться, восхититься, любоваться, восторгаться; **һоккланып карау** смотреть с восхищением; **һоккланып бөтә алмай** не может налюбоваться; 2. *и. д.* восторг, восхищение.

**һоккланышыу** восхищаться, восторгаться (*о многих*).

**һол** способность, сноровка (*см. тасыл*).

**һолдау диал.** тратить расточительно, много.

**һолло** способный, со сноровкой, умеющий быстро находить выход.

**һоло** 1. овёс; кара һоло овсюг; 2. *в функ. прил.* овсяный; **һоло ярмаһы** овсяная крупа.

**һолобаш бот.** мятлик.

**һомғол** грациозный.

**һомғоллоқ** грация, стройность.

**һонолоу** тянуться, потянуться *за чем*; протягивать, протянуть *руку за чем*; **һонолоп алыу** достать потянувшись (*протянув руку*); **һонолоп карау** смотреть (*заглядывать, выглядывать*), *вытянув шею*.

**һоноу** протягивать, протянуть *что*; **кулды һоноу** протянуть *руку за чем*; **ике кулды һоноу** протянуть обе руки; **аякты һоноу** протянуть ногу, выпрямить ногу (*сидя*); **муыйнды һоноу** вытянуть шею (*выглядывая или заглядывая*); **китап һоноу** протянуть книгу (*подавая кому-л.*); **ишектән языу һоноу** просунуть записку в дверь.

**һонтайған** долговязый.

**һонтайыу** быть долговязым; **һонтайып тороу** стоять, заслонив собой свет (*или кого-л.*).

**һонтор** 1) долговязый; 2) высобкий, длинноногий (*о скотине*).

**һоп-һоро** коричневый, темно-коричневый.

**һоралыу** *страд. от* һорау.

**horаныу** 1. 1) попрошайничать, кланчить, побира́ться; 2) спра́шивать, разузнава́ть; 2. *и. д.* попрошайничанье, кланченье.

**horаныусы** попрошайка.

**horap-ялбарып** *деепр. перех. в функ. нареч.* умоляя.

**horатыу** 1. 1) запра́шивать, запроси́ть *кого-что*; **йәшәгән ерзән** справка **horатыу** запроси́ть спра́вку с местожительства; **horатып алыу** затре́бовать *что*; **документтарзе horатып алыу** затре́бовать докумен́ты; 2) свáтаться, посвáтаться; 3) *понуд.* от **horaу**; 2. *и. д.* 1) запра́шивание *чего*; 2) свáтанье.

**horaу** 1. 1) спра́шивать, спроси́ть *что, о ком-чём*; **horap белеу** спроси́ть, расспроси́ть *что, о ком-чём*; 2) проси́ть, попроси́ть *кого-что*; **horap алыу а)** попроси́ть *что (у кого-л.)*; б) взять по разрешению; **horap китеу** отпра́шивать, отпра́ситься; **ярзам horaу** проси́ть о по́мощи, проси́ть по́мощь; 2. 1) вопро́с; **horaу биреу** за́дава́ть вопро́с (вопро́сы); **horaуға яуап биреу** отвеча́ть на вопро́с (вопро́сы); 2) допрóс; **horaу алыу** снима́ть, сня́ть допрóс, допрóси́ть *кого*; 3. вопро́сительный; **horaу һөйләм** вопро́сительное предложе́ние; **horaу билдәне** вопро́сительный знак.

**horaулы** вопро́сительный; про́сительный; **horaулы караш** вопро́сительный взгляд; **horaулы тауыш** про́сительный го́лос.

**horаштырғылау** *многокр. от horаштыру.*

**horаштыруу** *многокр. от horашуу.*

**horашуу** 1) расспра́шивать, расспроси́ть *кого о чём*; **horашып белеу** узна́ть путём расспро́сов; 2) спра́шивать, спроси́ть (*о чём-л. здоровье, жите*).

**horголт** коричнева́тый.

**hornай горн**, зурна́.

**hornайсы** горни́ст, труба́ч.

**horо** кори́чневый; **акһыл horо** блéдно-кори́чневый; **horо корт а)** зоол. тру́тень; б) *перен.* дармоё́д, тунейде́ц.

**horоланыу** станови́ться, ста́ть кори́чневым.

**hoça** челно́к (*напр. машины*).

**hoçко** 1. сово́к; **тимер hoçко** желе́зный сово́к; **ағас hoçко** дере́вянный сово́к; 2. *в функ. прил.* сово́ковый; **hoçко көрәк** сово́ковая лопа́та.

**hoçлан с.-х.** суслóн.

**hoçoу** че́рпать *что*; **hoçоп алыу** *однокр.* черпну́ть, зачерпну́ть *что, чего*; **hoçоп торуу** че́рпать, выче́рпывать (*в данный момент*).

**hoçошоу** *взаимн. от hoçoу.*

**hoçторуу** *понуд. от hoçoу.*

**hөзгө** брédень.

**hөзгөс** 1) шумóвка, це́дилка, ду́ршла́г; 2) филь́тр; 3) брédень.

**hөзгәк** бодли́вый.

**hөзлөк** нава́р (*на мясном бульо́не*).

**hөзмә** отжа́тое ки́слое моло́ко (*наподобие сырко́вой массы*).

**hөзөлөү** *страд. от hөзөү II.*

**hөзөмтә** 1) результа́т, вы́вод; 2) послéдствие, слéдствие.

**hөзөмтәле** име́ющий результа́т, с результа́том.

**hөзөмтәләу** подыто́живать, подыто́жить *что*; де́лать, сде́лать вы́вод.

**hөзөү I** бода́ть *кого-что*.

**hөзөү II** 1. 1) це́дить, проце́живать, проце́дить *что*, пропу́ска́ть, пропу́сти́ть жи́дкость скво́зь *что-л.* для очи́щения; **һөт hөзөү** це́дить моло́ко; 2) выла́вливать, вы́ловить *что*; **балык hөзөү** лови́ть ры́бу брédнем; 3) снима́ть, сня́ть *что (с поверхности жидкости)*; **һөттөң каймағын hөзөү** сня́ть пёнку с моло́ка; **һурпаның hөз-**

лөгөн һөзөү снимать навәр с мясного бульона; 2. и. д. процеживание.

һөзөшкәк см. һөзәкәс.

һөзөшөү *взаимн. от һөзөү* I.

һөзһөт *зоол. удб.*

һөзәк *пологий, покатый, отлогий;*

һөзәк *яр пологий берег.*

һөзәклек *скат (о местности).*

һөзәкләү *делать, сделать отлогим, пологим (крутое место).*

һөзәкәс *бодливый; һөзәкәс һыыр бодливая корова.*

һөжүм 1) *нападение, набег;* 2) *наступление; һөжүм итеү а) нападать, напасть, совершать, совершить набег; б) наступать, наступить.*

һөжүмле *наступательный; һөжүмле һугыш наступательный бой.*

һөйгән 1. *любимый; 2. 1) любимый; 2) возлюбленный; матур матур күренмәй, һөйгән матур күренә посл. не то кажется красивым, что красиво, а то, что мило; соотв. не по хорошему мил, а по милу хорош.*

һөйзөргөс *амулет, талисман, носимый с целью привораживания кого-л.*

һөйзөрөү *вызвать расположение, симпатию, любовь.*

һөйзөртөү *см. һөйзөрөү.*

һөйкөмле *симпатичный, обаятельный, милый.*

һөйкөмлөлөк *обаятельность, милость.*

һөйкөмһөз *несимпатичный, отталкивающий; немилый.*

һөйкәләү *приваливаться, привалиться, прислоняться, прислониться к кому-чему; һөймәгәнгә һөйкәлмә погов. насильно мил не будешь.*

һөйкәлмә *придаток (дополнение к чему-л.).*

һөйкәү *приваливать, привалить, прислонять, прислонить кого-что.*

һөйләм *грам. предложение; һөй-*

*ләм киçәктәре члены предложения; ябай һөйләм простое предложение; кушма һөйләм сложное предложение; тезмә кушма һөйләм сложносочиненное предложение; теркәүесле тезмә кушма һөйләм сложносочиненное предложение с союзами; теркәүесчез тезмә кушма һөйләм бессоюзное сложносочиненное предложение; эйәртеүле кушма һөйләм сложноподчиненное предложение; баш һөйләм главное предложение; эйәрсен һөйләм придаточное предложение; бер эйәрсен һөйләмле эйәртеүле кушма һөйләм сложноподчиненное предложение с одним придаточным; эйә эйәрсен һөйләм придаточное предложение-подлежащее; хәбәр эйәрсен һөйләм придаточное предложение-сказуемое; аныклаусы эйәрсен һөйләм определительное придаточное предложение; тултырыусы эйәрсен һөйләм дополнительное придаточное предложение; хәл эйәрсен һөйләмдәр обстоятельственные придаточные предложения; вакыт эйәрсен һөйләм придаточное предложение времени; урын эйәрсен һөйләм придаточное предложение места; сәбәп эйәрсен һөйләм придаточное предложение причины; максат эйәрсен һөйләм придаточное предложение цели; рәүеш эйәрсен һөйләм придаточное предложение образа действия; шарт эйәрсен һөйләм условное придаточное предложение; кире эйәрсен һөйләм уступительное придаточное предложение; күп эйәрсенле кушма һөйләм сложноподчиненное предложение с несколькими придаточными; катнаш кушма һөйләм сложное предложение с сочинением и подчинением.*

Һөйләндереү понуд. от Һөйләнеү.

Һөйләнеү 1) сболтнۇть что; 2) ворчáть про себя; үз алдыңа Һөйләнеү говорить про себя (самому с собой); 3) *страд. от Һөйләү.*

Һөйләнеүсэн ворчливый (целовек).

Һөйләнсәк говорун, болтушка.

Һөйләтеү понуд. от Һөйләү.

Һөйләү 1. говорить; рассказывать, рассказать что; экият Һөйләү рассказывать сказку; хәбәр Һөйләү рассказывать, говорить о чём-л.; Һөйләп биреү рассказать, изложить что; Һөйләп бөтөрөү а) рассказать (всё); б) договорить; артык Һөйләп ташлау наговорить лишнего; уратып Һөйләү говорить обвиняком; Һөйләп бөтөргөһөз так много, что всего не расскажешь, не перескажешь; белмәгәнгә һүз Һөйләмә, серһезгә сер Һөйләмә *посл.* незнающему не говори, не умеющему хранить тайну не доверяй; ике уйла, бер Һөйлә *погов.* два раза подумай, один раз скажи; иҗерек иҗендәген Һөйләр, айнык акылындагың Һөйләр *посл. соотв.* что у трезвого на уме, то у пьяного на языке; уйнап Һөйләһәнч дә уйлап Һөйлә *погов.* хотя говоришь в шутку, говори обдуманно; 2. *в функ. прил.* разговорный; Һөйләү теле разговорный язык.

Һөйләүсе 1. рассказчик; оҗта Һөйләүсе мастер слова; 2. выступающий.

Һөйләш *лингв.* говор.

Һөйләшеү 1. 1) говорить, разговаривать; Һөйләшәп алыу *однокр.* поговорить; переговорить о чём; Һөйләшәп ултырыу разговаривать, беседовать; 2) договариваться, договориться; калаҗа бергә барыҗа Һөйләштек договорились

вместе поехать в город; 2. *и. д.* разговор.

Һөйләштереү понуд. от Һөйләшеү.

Һөйләшә-Һөйләшә разговаривая между собой.

Һөймәләкле достойный уважения и любви.

Һөймән пешня.

Һөйөклө любимый, возлюбленный, милый.

Һөйөндөрөү радовать, обрадовать кого чем.

Һөйөнөс радость.

Һөйөнөслө радостный; Һөйөнөслө хәбәр радостная вест.

Һөйөнөү радоваться, обрадоваться.

Һөйөнсө 1) *примерно соотв.* радость! (это слово произносят, когда сообщают кому-л. радостное известие, за которое обычно получают вознаграждение); Һөйөнсөһөнә нимә бирәһенч? что дашь за радостное сообщение?; 2) вознаграждение (за радостное сообщение).

Һөйөп *деепр. перех. в функ. нареч.* любя.

Һөйөү 1. 1) любить, полюбить кого-что; 2) ласкать, приласкать кого; 3) хлопать, похлопать, гладить, ласково погладить рукой; 2. *и. д.* 1) любовь; 2) ласка.

Һөйөүсе 1) любитель; любящий; 2) поклонник; музыка Һөйөүсе поклонник музыки.

Һөйөшөү *взаимн. от Һөйөү.*

Һөйрәк вещь, которую тащат волоком.

Һөйрәкләү 1) тащить, волочить что; 2) мытарить кого-что.

Һөйрәлеү тащиться, волочиться; Һөйрәлеп барыу тащиться, волочиться; Һөйрәлеп килеү а) тащиться, волочиться; б) брести; Һөйрәлеп килеп етеү дотащиться, добрести (с трудом).

Һөйрәлеүсе 1. ползучий; 2. пресмыкающееся, рептилия.

Һөйрәп *депр. перех. в функ. нареч.* вóлоком.

Һөйрәтеп *см.* Һөйрәп.

Һөйрәтеү *см.* Һөйрәү.

Һөйрәтке волокúша; бесәнде Һөйрәтке менән тарттырыу под-возить сéно (к стóгу) на во-локúше.

Һөйрәү тащить, тянóуть, воло-чить *что (за собой)*; кэмәне Һөйрәү тянóуть за собой лóдку; сананы Һөйрәү тянóуть за со-бой сáни, везти сáни; Һөйрәп алып килеү *или* Һөйрәп кил-тереү притащить, приволóчь *что*; Һөйрәп алып китеү по-волóчь, потащить *что*.

Һөйэк I 1. кость; йылы Һөйэк Һындырмай *погов. соотв.* пар (*букв.* тепло) костéй не лóмит; 2. *в функ. прил.* костяной; кóстный; Һөйэк брошка ко-стяная брóшка; Һөйэк жал-кан *анат.* кóстный щит.

Һөйэк II кóсточка, сéмя (*у пло-дов, ягод и фруктов*).

Һөйәкле костистый; киң Һөйәк-ле с ширóкими костя́ми (*о че-ловеке*).

Һөйәк-һаяк *собр.* разг. кóсти, мослы́, объéдки.

Һөйәкһез бескóстный;  $\diamond$  тел Һөйәкһез ул *погов.* язýк без костéй.

Һөйәл мозóль.

Һөйәлдереү *понуд.* от Һөйәлеү.

Һөйәлеү 1) прислоняться, при-слониться, привáливаться, привáлиться *к чему*; 2) опи-раться, опереться *на что*.

Һөйәлешеү *взаимн.* присло-няться, прислониться (*о мно-гих*).

Һөйәлле мозóлистый; Һөйәлле кулдар мозóлистые рúки.

Һөйәм пядь (*старинная мера длины, равная расстоянию меж-ду большим и согнутым указа-тельным пальцами руки*).

Һөйән липовое дерево со снятой корой.

Һөйәр любóвник; фаворит.

Һөйәркә 1) любóвница; сожítель-ница; фаворитка; содержанка *уст*; 2) возлюбленная.

Һөйәтеү *понуд.* от Һөйәү.

Һөйәү 1. прислонять, прислонить, приставлять, приста́вить *что к чему-л.*; үз гәйбеңде кешегә Һөйәү свáливать, свалить сво́ю винú на друго́го; 2. *и. д.* под-пира́ние; подпóрка.

Һөлгө полотéнце с вы́шивкой на концáх.

Һөлдә 1. 1) *анат.* скелét; 2) кар-кас, óстов, костя́к; 2. *в функ. прил.* скелétный.

Һөлдәһезәр *зоол.* мягкотéлые, бесскелétные.

Һөлөк пия́вка; Һөлөк һалыу ста-вить пия́вки; Һөлөк кеүек *см.* Һөлөктэй.

Һөлөктэй: Һөлөктэй кы́з стрóй-ная дéвушка; Һөлөктэй ат стáтный, грациóзный конь.

Һөмбаш лосóсь, сёмга (*рыба*).

Һөмөр: Һөмөрө китеү (*койолоу*) быть не в дúхе, быть хмúрым; нахмúриться; ни эшләп Һөмө-рөң китеп йөрөй? почемú ты не в дúхе?, почемú ты такой хмúрый?; Һөмөрөң каскан на тебе лица́ нет.

Һөмһөз 1. 1) бессты́дный, не-пристóйный; 2) нахáльный (*о человеке*); 2. *в функ. нареч.* 1) непристóйно; 2) нахáльно.

Һөмһөзлөк 1) бессты́дство, не-пристóйность; 2) нахáльство.

Һөмһөзләнеү 1) бессты́дничать; вести себя совсём непристóйно; 2) нахáльничать, вести себя нахáльно.

Һөмһөр *см.* Һөмөр.

Һөнәр ремеслó; прóмысел.

Һөнәрле знаящий како́-л. ре-меслó (*употребляется в смыс-ле «на все руки мастер»*).

Һөнәрмән ма́стер на все рúки.

Һөнәрсе 1) ремéсленник; 2) ма-стер.

Һөнәрһез 1) не знаящий ремес-лá; 2) *перен.* неумéлый, не-способный.



**һөңгө** копье, піка.

**һөргөләү** *многокр.* *от һөрөү* I. һөргөн ссы́лка, изгна́ние; **һөргөнгә** ебәреү ссы́лать, сослать, высылать, выслать *кого*.

**һөргөнсә** ссы́льный, высланный, со́сланный, изгнанный.

**һөзрөрөү** *понуд.* *от һөрөү* II.

**һөзөртөү** *понуд.* *от һөрөү* II.

**һөрмә** 1. 1) сурьма́; 2) сурьми́ло;

**һөрмә тартыу** (ягыу) сурьми́ть *что*; 2. *в функ. прил.* сурьмя́ный; **һөрмә ташы** сурьмя́ный блеск (*руда, из которой добывается сурьма*).

**һөрмәле** покра́шенный сурьми́лом; **һөрмәле каш** брөви, покра́шенные сурьми́лом.

**һөрмәләү** сурьми́ть, насурьми́ть *что*.

**һөрөлөү** *страд.* *от һөрөү* I, II.

**һөрөм** 1) ко́поть; күмер **һөрөмө** уго́льная ко́поть; **шәм кыуыгына һөрөм кунган** ла́мповое стекло́ закопты́лось; **һөрөмгә** буялыу изма́заться ко́потью; **һөрөм сыгарыу** ко́птить; 2) уга́р; **һөрөм сыгарыу** напу́ска́ть, напу́стить уга́ра; **һөрөм тейеү** (*тейзереү*) угора́ть, угоре́ть.

**һөрөмлө** 1) с ко́потью, ко́птящий; **һөрөмлө буялу** ко́птиться; 2) уга́рный.

**һөрөмләндереү** *см.* **һөрөмләү**.

**һөрөмләнеү** 1) ко́птиться, зако́птиться; 2) ста́ть уга́рным.

**һөрөмләү** 1) на́коптить; 2) пу́стить, напу́стить уга́ра.

**һөрөнгәк** *см.* **һөрөнсәк**.

**һөрөндөрөү** *понуд.* *от һөрөнеү*.

**һөрөнеү** 1. 1) спотыка́ться, споткну́ться; оступа́ться, оступи́ться; 2) *перен.* ошиба́ться, ошиби́ться; 2. *и. д.* спотыка́ние.

**һөрөнсәк** ча́сто спотыка́ющийся.

**һөрөнтө с.-х.** па́хотный; **һөрөнтө ер** па́хотная земля́.

**һөрөү** I 1. паха́ть, распахива́ть, распаха́ть, вспа́хивать, вспа-

ха́ть *что*; **һөрөп бөтөрөү** вспаха́ть *что*; **туңға һөрөү** паха́ть под зя́бь; **пар һөрөү** паха́ть под пар; **сизәм һөрөү** паха́ть цели́ну; 2. *и. д.* па́хота, запашка, распахка.

**һөрөү** II 1. 1) высылать, выслать, ссы́лать, сослать, изгоня́ть, изгна́ть *кого*; 2) гнать, угна́ть *кого* (*только по отношению к жеребцу в косяке, когда он насильно угоняет кобылиц своего косяка или отбирает кобылиц у жеребца другого косяка*); 2. *и. д.* высылка, ссы́лка, изгна́ние;  $\diamond$  **хөкөм һөрөү** господствовать.

**һөрткөләү** *многокр.* 1) вытира́ть, стира́ть, утира́ть *что*; 2) ма́зать *что* (*маслом*).

**һөрткөс** 1) помазо́к (*для смазывания сковороды под блины*); 2) тря́пка (*для вытирания стола, посуды*).

**һөртөлөү** *страд.* *от һөртөү*.

**һөртөнөү** вытира́ться, вытереться, утира́ться, утереться (*полотенцем*).

**һөртөү** 1) вытира́ть, вытереть, стира́ть, стереть, утира́ть, утереть *что*; **һөртөп алыу** вытереть, стереть *что*; 2) ма́зать, пома́зать *что* (*маслом, мазью*); **һөртөп бөтөрөү** а) вытереть (*всё*); б) выма́зать (*всё*); **һөртөп сыгыу** вытереть (*всё подряд*).

**һөртөшөү** *взаимн.* *от һөртөү*.

**һөрһөгән** 1) ту́хлый (*о мясе*); 2) *перен.* махро́вый, ма́терый; **һөрһөгән бюрократ** ма́терый, махро́вый бюрократ.

**һөрһөнөү** 1) спотыка́ться, споткну́ться, оступа́ться, оступи́ться; ат **һөрһөндө** ло́шадь споткну́лась; 2) *перен.* ошиба́ться, ошиби́ться.

**һөрһөтөү** *понуд.* *от һөрһөү*.

**һөрһөү** ту́хнуть, проту́хнуть (*о мясе*); **һөрһөп бөтөү** проту́хнуть.

**һөрән** крик; **һөрән** на́лыу крича́ть так, что́бы привле́чь

внимáние людéй; һөрэн һа-  
лып кысырыу кричáть ис-  
тóшным гóлосом, взывáя о  
пóмощи; ♠ коро һөрэн пусто-  
звóн.

**һөрэнләү** 1. кричáть так, чтó-  
бы привлéчь внимáние людéй;  
окликáть, окликнуть *кого*; 2.  
*и. д.* óклик.

**һөрэнләшеү** 1) *взаимн. от һөрэн-  
ләү*; 2) кричáть (*о многих*).

**һөс** *охот.* пиль!

**һөсләтеү** *см. һөсләү.*

**һөсләү** натрáвливать, натравить,  
наўсыкивать, наўсыкать *кого*.

**һөт** 1. молокó; һөт ауырыуы *мед.*  
молóчница; һөт күнәге по-  
дóйник; һөт өстө слівки; һөт  
һауыты молóчник (*посуда*);

һөт төшөү прибавлять, при-  
бáвить молокá (*о корове*); һө-  
тө тартылыу убавлять, убá-  
вить молокá (*о корове*); һөт  
эрегеү дéлать твóрóg; 2. *в  
функ. прил.* молóчный; һөт  
фермаһы молóчная фёрма.

**һөт-катык** *собр.* молóчные  
продúкты.

**һөтлө** 1) молóчный; һөтлө бут-  
ка молóчная кáша; 2) дающий  
мнóго молокá, молóчный (*о ско-  
те*); һөтлө һыйыр корóва,  
дающая мнóго молокá, молóч-  
ная корóва; һөтлө үлэн *см.*  
һөтлөкэй.

**һөтлөкэй** *бот.* молочáй, барáн-  
чик.

**һөтләнеү** 1. 1) прибавлять, при-  
бáвить молокá (*о скоте*); 2) на-  
ливáться, налётясь (*о хлебных  
злаках*); 2. *и. д.* 1) прибавление  
молокá; 2) выделение молокá,  
лактáция; 3) наливáние (*зла-  
ков*).

**һөтсө** молóчница (*продащица  
молока*).

**һөтсөлөк** молóчный; һөтсөлөк ху-  
жалығы молóчное хозáйство.

**һуған** 1. лук; йәшел һуған зелё-  
ный лук; 2. *в функ. прил.* лú-  
ковый.

**һуғанбаш** лúковица.

һуғарылған 1) орошённый; һу-  
ғарылған ер орошённая зем-  
ля; 2) закалённый; һуғарыл-  
ған корос закалённая сталь.  
**һуғарылыу** *страд. ст* һуға-  
рыу.

**һуғарыу** 1. 1) орошáть, оросить  
(*землю*); 2) поить, напоить  
(*скотину*); атты һуғарыу напо-  
ить лóшадь; 3) заkáливать, за-  
калить (*сталь*); 2. *и. д.* 1)  
орошéние, ирригáция; 2) за-  
кáл, закáлка (*стали*); 3. *в  
определятельном словосочета-  
нии* оросительный, ирригаци-  
óнный; һуғарыу арығы оро-  
сительный канáл.

**һуғарышыу** *взаимн. от* һуға-  
рыу.

**һуғылма I** 1) удáр; напóр; һуу һу-  
ғылмаһы быстринá, сильный  
напóр воды (*возле берега*); 2) за-  
хóд, заезд (*по дороге*); тирмэн  
һуғылмала ултыра мёлница  
стойт на заезде.

**һуғылма II** *мед.* 1) припáдок; óб-  
морок; 2) *диал.* малярáя.

**һуғылмалы** *диал.* малярáик.

**һуғылыу I** 1. ударяться, уда-  
риться; 2. *страд. от* һуғыу I.

**һуғылыу II** заходить, зайтí,  
заезжáть, заэхать по путí;  
кайтышлай ауылға һуғылдым  
по путí я заехал в деревню.

**һуғылыу III** *мед.* пáдать в при-  
пáдке; пáдать в óбморок.

**һуғым** скот, предназначенный  
на убóй; һуғым эзерләү кор-  
мить скотину на убóй.

**һуғымлык** убóйный скот.

**һуғыу I** 1. 1) ударять, ударить,  
стúкнуть *кого-что, во что*; 2)  
бйтсья (*о сердце*); 3) бить, про-  
бйтть (*о часах*); сэгэт өстө  
һукты чассы пробíли три; 2.  
*и. д.* удáр, биéние; ♠ акса  
һуғыу чекáнить монétу; акса-  
ны һуғыу зарáбатывать мнóго  
дéнег; ашлык һуғыу молотить  
*что*.

**һуғыу II** ткать *что*; тула һуғыу  
ткать сукнó (*домашнее*).

һуғыш 1) войнá, бítва, сра-  
жéние, бой; һуғышка бар-  
ганда сукмарын оноткан *погов.*  
идя на войнó, забыл дубину  
(о человеке, который идёт на  
какую-л. работу без инстру-  
мента, не подготовясь); 2) дра-  
ка; һуғыш сыкты а) началась  
войнá; б) завязáлась драка;  
һуғыш сукмары драчún.

һуғышкак *неодобр.* драчún, дра-  
чúnья.

һуғышсан 1) воинственный, во-  
инствующий; 2) *перен.* бое-  
вой; һуғышсан бурыс боевáя  
задáча.

һуғышсанлык воинственность.

һуғышсы воин, боёц.

һуғышыу 1. 1) воевáть; сражáть-  
ся, бítться; 2) дрáться; 2. *и. д.*  
1) бítва, сражéние; 2) драка.

һуғышыусы воюющий; һуғыш-  
ыусы як воюющая сторонá.

һуғылау *многокр.* растя́гивать  
*что.*

һузырыу *понуд.* от һузыу.

һузылмалы 1) растяжímый; 2) тя-  
гúчий, эластичный, эластиче-  
ский.

һузылып *деепр. неперех. в функ.*  
*нареч.* в растя́жку; һузылып  
ятыу лежáть в растя́жку.

һузылыу 1. 1) *страд.* от һузыу;  
2) вытя́гиваться, вы́тянуться,  
протя́гиваться, протяну́ться;  
2. *и. д. физ.* растяжéние.

һузылыусан растяжímый; тягú-  
чий.

һузылыусанлык растяжímость;  
тягúчьсть.

һузым протяжéнне; кешелек  
тарихе быуаттар һузымында  
тыуған истóрия человекéства  
создавáлась на протяжéнии  
веков.

һузынкы 1) протя́жный, тягú-  
чий; 2) *грам.* глáсный (о звуке).

һузыу 1) растя́гивать, растяну́ть  
*что*; удлиня́ть, удлинить *что*;  
2) тяну́ть, протя́гивать, про-  
тяну́ть (*ноги, руки*); аяк һу-  
зыу умерéть (*букв.* протяну́ть

но́ги); аякты һузып ултырыу  
сесть протяну́в но́ги; кул һузыу  
протя́гивать рúку (*к чужо-  
му*); 3) затя́гивать, затыну́ть,  
оття́гивать, оттяну́ть (*время*);  
озакка һузыу растя́гивать,  
растяну́ть надóлго; һузып  
ебáреу растяну́ть *что*; һузып  
йырлап ебáреу затыну́ть пёс-  
ню.

һуйзайыу быть долговя́зым.

һуйзан 1) дéрево с прямým длин-  
ным стволóм без сучков; 2)  
*перен.* долговя́зый.

һуйзырыу *понуд.* от һуйыу I, II.  
һуйлы 1) дубина; 2) *пренебр.* дýл-  
да.

һуйылыу *страд.* от һуйыу I, II.

һуйып: һуйып каплаган *перен.*  
вЫлитый; ул һуйып каплаган  
эсáне она вЫлитая мать.

һуйыр *зоол.* глухáрь.

һуйырташ булы́жник.

һуйырташлы булы́жный.

һуйыу I 1) рéзать, зарéзать и  
раздéлать (*скот*); 2) *перен.* рé-  
зать, зарéзать (*человека*).

һуйыу II сдира́ть, содра́ть (*бе-  
рёсту, кожу*).

һуйыш резня́.

һуйышыу 1) *взаимн.* от һуйыу  
I, II; 2) *и. д.* резня́.

һука *уст.* сохá.

һукалатыу *понуд.* от һукалау.

һукалау 1) пахáть, вспахáть *что*  
(*сохой*); 2) *диал. перен.* кóе-чтó  
знать, разумéть, умéть кóе-кák  
(*напр. читать и т. п.*); русса  
белáенне?—эзерэк һука-  
лайым по-ру́ски знаéшь?—кóе-  
чтó зна́ю.

һукалашыу *взаимн.* от һука-  
лау.

һуккылау *многокр.* от һуғыу I,  
II.

һуккыс 1) молотылка; ашлык  
һуккыс *то же, что* һуккыс;  
2) боёк (*у ружья*).

һукмак тропинка, дорóжка;  
стёжка *обл.*

һукрандырыу *понуд.* от һук-  
раныу.

**һукрану** 1. роптáть, сéтовать, жáловаться; **һукранып алыу** пороптáть, посéтовать; 2. *и. д.* роптáние, рóпот, сéтование.

**һукраныусан** склóнный к роптáнию, сéтованию.

**һукранышуу** роптáть, сéтовать, обижáться друг на дрúга.

**һукта** I *бот.* чашелистик.

**һукта** II появлéние пёрьев у птенцóв.

**һуктыртыу** *понуд.* от **һуктырыу**.

**һуктырыу** 1. *понуд.* от **һуғыу** I; 2. *и. д.* пóрка.

**һуқыр** 1. слéпóй; **һуқыр тауыкка бары ла бойзай** *погов.* слéпóй кúрице всё пшеница; 2. слéпец; күнеле **һуқырға юлдаш булма**, күзе **һуқырға юлдаш бул** *посл.* будь (поводырём) слéпóму, но не будь спúтником томú, кто слéп душóю; **һуқыр күп күрер**, сатан күп йөрөр слéпóй мнóго вíдит, хромóй мнóго хóдит.

**һуқырайтыу** ослеплáть, ослепíть, лишáть, лишíть зрénия *кого*.

**һуқырайыу** слéпнуть, ослéпнуть, стать слéпым, потеря́ть зрénие.

**һуқырлык** слéпотá.

**һул** 1) лéвый; **һул як** лéвая сторона; **һулға налéво, влéво** (*куда?*); **һулда налéво, влéво**, на лéвой сторонé (*где?*); **һулдан слéва, с лéвой стороны**; **һул аяк менэн тороу** *погов.* встать с лéвой ногы; 2) *полит.* лéвый; **һул ағым лéвое течéние**; **һул тайпылыш лéвый** уклóн.

**һула** *мед.* англéйская болéзнь.

**һулакай** 1. левшá; 2. лéвый.

**һулкылдау** всхлípывать; **һулкылдап илау** плáкать всхлípывая.

**һуллануу** *полит.* левéть, полевéть.

**һулпайтыу** *понуд.* от **һулпайыу**.

**һулпайыу** теря́ть свою́ нормáльную окрúглость или шарообразность; **сар һулпайзы** то-чíло потеря́ло свою́ окрúглость.

**һулпык** *потерявшая или не приобретшая по какой-л. причине нормальную округлость или шарообразность (вещь).*

**һулытыу** *понуд.* от **һулыу**.

**һулыу** вя́нуть, завя́нуть, отцвётáть, отцвестí, чáхнуть, зачáхнуть, сóхнуть, засóхнуть, блéкнуть, поблéкнуть; **һулып бөтөү** завя́нуть, отцвестí, увя́нуть (*совсем*).

**һулыш** дыхáние; **һулыш алыу** дышáть; **һулыш кысылыу** оды́шка.

**һулышлык** *анат.* дýхальце.

**һум** рубль.

**һумақлашуу** *взаимн.* от **һумалақлау**.

**һумалақ** глiна, слéпленная в комóк.

**һумалақлатыу** *понуд.* от **һумалақлау**.

**һумалақлау** валя́ть, сваля́ть, катáть, скатáть, слéплять, слéпить *что*; **балсыкты һумалақлау** слéпить ком из глiны; **һумалақлап алыу** сваля́ть *что (для себя)*.

**һумалтыр** неуклúжий; **һумалтыр кеше** неуклúжий человек.

**һумлык** рублéвый; **бер һумлык тэңкэ** рублéвая монéта.

**һумпайыу** *диал.* *разг.* унывáть, впадáть, впасть в уны́ние.

**һунар** 1. охóта; 2. *в функ. прил.* охóтничий; **һунар эте** охóтничья собáка.

**һунарсы** 1. охóтник, ловéц, зверолóв; 2. *в функ. прил.* охóтничий; **һунарсы мылтығы** охóтничье ружьё.

**һунарсылык** охóта, зверолóвство, пушной прóмысел; **һунарсылык белеме** (гилеме) охотóведение.

**һуң** I 1. пóздно; хэзер **һуң** инде ужé пóздно, теперь́ ужé пóзд-

но; концерт һуң башланды  
 концерт начался поздно; һуң-  
 га калыу опаздывать, опоз-  
 дать; иртэ килһэң, ит бешэ;  
 һуң килһэң, бит бешэ *посл.*  
 придёшь раньше—угостишься,  
 придёшь поздно—будет стыдно;  
 2. исход, конец; был эш-  
 тең һуңы якшы булыр исход  
 этого дела будет хороший;  
 үткән кайғылы көндэрзең  
 һуңы ошо булһын пусть это  
 будет конец пережитых горест-  
 ных дней.

һуң II *послелог с исх. п.* после;  
 дәрестән һуң кинога барзым  
 после уроков я ходил в кино.  
 һуңғы последний, конечный, за-  
 ключительный, окончательный;  
 һуңғы көн последний день;  
 һуңғы станция последняя (ко-  
 нечная) станция; һуңғы һүз  
 последнее (заключительное)  
 слово; һуңғыһы ошо это по-  
 следнее (из того, что было).

һуңғылыкһыҙзар зоол. апла-  
 центарные, беспослёдовые.

һуңлабырак с некоторым опоз-  
 данием, попозже.

һуңлатыу задерживать, задер-  
 жать кого-что (во времени).

һуңлау I. запаздывать, запоздать,  
 опаздывать, опоздать, задер-  
 живаться, задержаться; 2. и. д.  
 опоздание, задержка.

һуңынан после, потом, впослед-  
 ствии.

һуңырак позже, попозже.

һуң бах! (о глухом ударе).

һуңайзы сын.

һуңалаклау см. һумалаклау.

һуңалау немного уметь (что-л.  
 делать); русса бер аз һуңа-  
 лайым мин я по-русски не-  
 много говорю.

һурғылау многокр. от һурыу.

һурғыс I тех. дергач.

һурғыс II сургуч.

һурғыс III бот. присоска.

һурғыслау запечатывать, запе-  
 чатать сургучом.

һурзыртыу понуд. от һурзырыу.

һурзырыу 1) откачивать, отка-  
 чать что; подвалдан һыу һур-  
 зырыу откачать воду из под-  
 вала; 2) с.-х. обдирать, обо-  
 драть что; голо һурзырыу об-  
 дирать овёс; ярма һурзырыу  
 обдирать просо.

һурзырышыу *взаимн. от һурзы-*  
*рыу.*

һурнак пчела, которая ворует  
 мёд из чужих ульев.

һурпа суп; отвар; коро һурпа  
 бульон; балык һурпаһы уха.

һурпыс сердечник (напр. часть  
 ножа, всяженная в черенок).

һурылган 1) выдернутый; һурыл-  
 ган қазау выдернутый гвоздь;  
 2) обнажённый; кынынан һу-  
 рылган кылыс обнажённая  
 шпага.

һурылыу 1. *страд. от һурыу;*  
 2. спадать, спасть с тела, по-  
 худеть.

һурынты *хим.* вытяжка.

һурыу I. 1) вытягивать, вытянуть  
 что; пластырь эренде һура  
 пластырь вытягивает гной;  
 2) сосать, высасывать, высосать  
 что; һөлөк канды һура пиявка  
 высасывает кровь; 3) выдёр-  
 гивать, выдернуть, вырывать,  
 вырвать что; қазақ һурыу  
 выдернуть гвоздь; теште һурыу  
 а) выдёргивать зуб; б) высасы-  
 вать из зубов; 4) всасывать,  
 всосать, втягивать, втянуть  
 (в себя жидкость); коро ка-  
 мыш һузыу һура сухой ка-  
 мыш втягивает в себя воду;  
 һурып алыу а) вытянуть что;  
 аяғым балсыкка упты ла сак  
 һурып алдым ногу засосало  
 в глину, и я еле вытянул её;  
 б) высосать что; в) выдернуть  
 что; г) втянуть, всосать что;  
 2. и. д. 1) выдёргивание; 2)  
 высасывание; 3) вытягивание;  
 4) всасывание.

һуңар куніца; бал һуңары медо-  
 ёд.

һут сок (растительный); баллы  
 һут нектар.

**хутлы** 1) сочный; 2) с.-х. жирный; **хутлы** ер жирная земля.  
**хутлылык** 1) сочность; 2) с.-х. жирность.

**хуш** чувство; **хуш китеу** а) лишаться, лишиться чувств, упасть в обморок; б) крайне удивляться, удивиться; **хуш китәреу** лишать, лишить чувств; **хуштан языу** терять, потерять сознание, лишиться чувств.

**хушһыз** 1) потерявший сознание; без чувств; **хушһыз булып йығылыу** упасть без чувств; 2) рассеянный.

**хушһызлануу** терять, потерять чувства, сознание.

**хушһызлык** бесчувствие (*состояние*).

**хүгеләу** быть обруганным кем.  
**хүгенгеләу** многокр. от **хүгенеу**.  
**хүгенеу** 1. ругаться, браниться; 2. и. д. ругань, брань.

**хүгенеүсән** бранчливый.

**хүгеу** ругать, обругать, бранить, выбрать кого; **хүгеп алыу** поругать кого; **хүгеп ташлау** выбрать кого.

**хүгеш** ругательство, брань; дрязги.

**хүгешәу** 1) взаимн. от **хүгеу**; 2) браниться, ругаться, разрушаться.

**һүз** 1) грам. слово; инеш **һүз** вбодное слово; **кушма һүз** слобжное слово; **өндәш һүз** обращение; **ябай һүз** простое слово; **һүз үзгәреше** словоизменение; **һүз яһалышы** словообразование; 2) разговор, речь, слово; **бер һүзһез** без всяких возражений, без единого слова; **боронғолар һүзе** разг. см. мэкәл; **ғибрәтле һүз** изречение; **кыркыу һүз** резкое слово; **озон һүзһез кыскаһы** короче говоря; **тапканһың һүз** нашёл что сказать; **тапкыр һүз** меткое слово; **тапкыр һүзле** кеше остроумный человек; **хикмәтле һүз** мудрое

слово; **һүз әйтеу** а) обругать; б) попрекать кого; **һүз ағышы** (барышы) ход разговора, ход речи; **һүз барышында** в ходе разговора; **һүз зә юк** слов нет, безусловно; **һүз табышмағы** ребус; **һүз уңайында** к слову (сказать); **баузың озоно, һүзһез кыскаһы** якшы *посл.* веревка хорошая длинная, речь хорошая краткая; ил **һүзе—диңгез тулкыны** погов. людская молва, что морская волна; **каты һүзһез тал һына, йомшак һүзһез таш ирей** *посл.* от резкого слова и ива ломается, от тёплого слова и камень тает; **колактан ингән һалкын һүз йөрәккә барып боз була** погов. услышанное холодное слово на сердце ложится льдом; **һүз торна тубығынан** *посл.* слово по колёно журавлю (о многословии); **әйткән һүз—аткан ук** погов. сказанное слово—выпущенная стрела; **һүз асыу** завести разговор; **һүз беркетеу** уговориться (*дуть друг другу слово о совместном действии*); **һүз бирәу** пообещать, дать слово; **һүз бирешәу** взаимн. от **һүз бирәу**; **һүзән бүләу** перебивать, перебить; **докладсының һүзән бүләу** перебить докладчика; **һүз ишетәу** а) слышать какой-л. слух; б) слышать *чы-л.* попреки; **һүз йөрөтәу** сплетничать; **һүз йөрөтөүсе** сплетник, шептун; **һүзһез һүз китеу** слово за слово; **һүз көрәштерәу** спорить; **һүз күтәрәу** терпеливо сносить попреки; **һүз кайтарыу** возражать, возразить, перечить, прекословить; **һүз кузгатыу** заговорить о чём; **һүз куйыу** договариваться, договориться, улаживаться, уловиться; **һүз кушыу** обратиться к кому-л.; **һүз тейзәрәу** попрекать, попрекнуть (*словами*); **һүз тыңлау** слушаться; **һүз тыңлаусан**

послушный; һүз тыңламау не слушаться; һүз үтеү имегъ влияние *на кого*; быть влиятельным; һүз эйэрә һүз сыга слóво за слóво; һүзгә килеү поссобриться; һүззә тороу быть верным своему слóву; һүззән сығыу не послушать (ся) *кого*; һүззән туктау замолчать.

һүзбәйләнеш *грам.* словосочетание.

һүзлек слóварь.

һүзмә-һүз 1. дослóвный, буквальный; һүзмә-һүз тәржемә дослóвный перевод; 2. *в функ. нареч.* дослóвно, буквально; һүзмә-һүз тәржемә итеү переводить дослóвно.

һүзсән 1. словоохотливый, говорливый; 2. говорун, говорунья.

һүзһез 1. 1) молчаливый, неразговорчивый; 2) безрóпотный, бессловесный; 2. *в функ. нареч.* 1) молчóм, молча; ул һүзһез генә ултыра он сидит молча; 2) безрóпотно; ул кушкан эште бер һүзһез башкара он безрóпотно исполняет всё, что ему поручают.

һүккеләү *многokr.* от һүгеү.

һүл сукровица.

һүлле *физиол.* серóзный; һүлле шыйыклык серóзная жидкость.

һүлпән 1. вялый, медлительный, неповорóтливый; 2. *в функ. нареч.* вяло, медлительно; һүлпән эшләү работать вяло, медлительно.

һүлпәнлек вялость, неповорóтливость.

һүлпәнләнеү становиться, стать вялым, равнодушным к окружающему.

һүлпәнәйеү *см.* һүлпәнләнеү.

һүнгеләү *многokr.* погасать, угасать.

һүнгән 1) *прич.* от һүнеү; 2) поту́хий, загло́хший; 3) вялый.

һүндерелеү *страд.* от һүнде-реү.

һүндереү 1. гасить, погасить, тушить, потушить *что*; задувать, задуть, глушить, заглушать, заглушить *что*; выключать, выключить (*электро-лампу*); 2. *и. д.* гашение, тушение *чего*; выключение *чего*.

һүндертеү *понуд.* от һүндереү. һүнер-һүнмәс мерца́я, еле тэп-лясь (*об огне*).

һүнеү гаснуть, погаснуть, угасать, угаснуть, потухать, потухнуть, затухать, затухнуть *прям. и перен.*; уг һүнде огонь погас; шәм һүнде лампа погасла; машина һүнде машина заглохла; тойголарым һүнде чувства мой угасли; тормош һүнде жизнь замерла; һүнеп бөтөү погаснуть, угаснуть, поту́хнуть, зату́хнуть; һүнә барыу мёркнуть (*постепенно*).

һүнмәс неугасаемый, неугасимый.

һүрелдереү *понуд.* от һүрелеү.

һүрелеү 1) па́дать, упасть (*о температуре воздуха*); 2) *перен.* остыва́ть, осты́ть (*о чувстве*); 3) утиха́ть, ути́хнуть, затиха́ть, зати́хнуть, 4) *перен.* разочарова́ться *в ком-чём*, охладеть *к кому-чему*; күңел һүрелеү разочарова́ться.

һүренке пло́хо протопленный (*о печи*); мейес һүренке булган печь пло́хо протоплена.

һүренте *нитки, выдерганные из ткани.*

һүрән 1) пло́хо истопленный (*о печи, бане*); пло́хо пропечённый (*о хлебе*); 2) *перен.* неживой, вялый, неповорóтливый.

һүрәнләнеү 1) остыва́ть, осты́ть; 2) *перен.* охладева́ть, охладеть *к кому-чему*; 3) *перен.* становиться, стать вялым, неповорóтливым.

һүрәт рисуно́к, зарисовка; снймок; начертание; һүрәт төшөреү (яһау) рисова́ть, нарисова́ть *кого-что*; һүрәткә төшөшөү снима́ться, сня́ться, фото-

графироваться, сфотографироваться; һүрәткә төшөрөү фотографировать, сфотографировать *кого-что*.

һүрәтләндерү описывать, описать, изображать, изобразить *кого-что*.

һүрәтләнеү *страд. от* һүрәтләү. һүрәтләү изображать, изобразить, описывать, описать *кого-что*.

һүсләтеү *диал. понуд. от* һүсләү.

һүсләү *диал. 1.* подзабривать, подзабрить *кого*, травить, нагривать *кого на кого*; 2. и. д. травля.

һүтек распоротый; йырзың йырттығы юк, һүззең һүтеге юк *погов.* у песни нет прорехи, у слова нет распоротого места.

һүтелгеләү *многokr. от* һүтелеү. һүтелеү 1) *страд. от* һүтеү; 2) распарываться, распороться, разрываться, разорваться (*по швам*); 3) расплетаться, расплестись.

һүтелмәле разборный; һүтелмәле шкаф разборный шкаф.

һүтеү 1. 1) пороть, распороть (*шов*); һүтеп алыу отпороть *что*; 2) развивать, развить (*что-л. свитое*); 3) расплетать, расплести (*сплетённое*); 4) разбирать, разобрать (*какое-л. разборное сооружение*); 2. и. д. 1) распарывание, порка (*сшитого*); 2) разбор, разборка; 3) разматывание, расплетание.

һүтешеү *взаимн. от* һүтеү.

һүткеләү *многokr. от* һүтеү.

һүттереү *понуд. от* һүтеү.

һыбай 1. верхом; һыбай йөрөү ездить верхом; мин һыбай барам я поеду верхом; 2. всадник, верховой; һыбай кеше всадник, верховой; 3. верховой (*для верховой езды*); һыбай аты верховая лошадь (*см. менге*).

һыбайлы всадник, верховой.

һыбашкак липкий, липучий.

һыбашкы *бот.* смолёвка.

һыбашыу липнуть, прилипать; балшыкты казғанда көрәккә һыбаша коғда копаешь глину, она прилипает к лопате.

һыбашыусан *см.* һыбашкак.

һыбызғы дудка, дудá, свирель.

һығылғылау *многokr. от* һығылыу 1.

һығылдыр лу *понуд. от* һығылыу 1.

һығылмалы гибкий, упругий, пружинистый.

һығылмалылык гибкость, упругость.

һығылып-бөгөлөп: һығылып-бөгөлөп тороу зайскивать, углубничать *перед кем-л.*

һығылыу I гнуться, прогибаться, прогнуться.

һығылыу II *страд. от* һығыу.

һығылыусан гибкий, упругий.

һығылыусанлык гибкость, упругость.

һығымса вытяжка, экстракт.

һығымта вывод, заключение; дөрөс һығымта правильный вывод.

һығынды выжимки, избойна.

һығыу 1) сжимать, сжать *кого-что*; муйынын һығыу душить *кого*; һығып косаклау сжать в объятиях; һығып тотоу сжать рукой; һығып үлтереү задуть, удавить *кого*; 2) выжимать, выжать, отжимать, отжать *что*; керзе һығыу выжимать бельё; май һығыу выжимать масло; һығып алыу *перен.* выдавить *что*, вынудить *отдать что*; һығып сығару *прям. и перен.* выдавить *что*; ◊ балауыз һығыу *соотв.* плакать.

һызағайым лес, растущий длинной полосой.

һызам *диал. см.* һызағайым.

һызат I 1) полоса; черта, линия; буй-буй һызат полосы на чёме-л.; яр буйлап ком һызаты үтә по берегу проходит песчаная полоса; болот һызаты облач-



ная полоса; **һығытма һызаты** линия укрепления; 2) зона; **кара тупрак һызаты** зона чернозёма.

**һызат** II черта, свойство, особенность.

**һызатланыу** I *страд. от һызатлау I.*

**һызатланыу** II определяться, определиться (о каком-л. качестве).

**һызатланыш** появление (каких-л. черт, какого-л. качества).

**һызатлау** I прочерчивать, прочертить что, проводить, провести параллельные линии, полосы.

**һызатлау** II характеризовать, определять, определить кого-что.

**һызгануу** засучивать, засучить что; ең **һызгануу** а) засучить рукава; б) *перен.* взяться (за какую-л. работу); эшкә ең **һызгануу** взяться за работу.

**һызғылау** исчерчивать, исчертить что; **һызғылап бөтөрөү** исчертить что.

**һызғылаштыруу** многокр. от һызыу.

**һызғырғылау** многокр. посвистывать.

**һызғырсык диал.** шкварки; **һызғырсыклы бутка** каша со шкварками.

**һызғырткыс** свистулька, свисток.

**һызғыртыу** свистеть во что-л.; **һызғырткыс һызғыртыу** свистеть в свистульку.

**һызғырынуу** свистеть (про себя).

**һызғырыу** I. свистать, свистеть, издавать свист (губами); **һызғырып ебэрөү** *однокр.* засвистеть, свистнуть; 2. *и. д.* свист.

**һызғырышыу** 1) свистать, свистеть (о многих); 2) пересвистываться (друг с другом).

**һызғыс** смычок (скрипки).

**һыззыртыу** I *см. һыззырыу I.*

**һыззыртыу** II *см. һыззырыу II.*

**һыззырыу** I *понуд. от һызыу.*

**һыззырыу** II топить (сало).

**һызланыу** 1) страдать ломотой в теле; испытывать, испытать ноющую боль в костях, суставах и т. п.; 2) *перен.* горевать.

**һызлау** I. нить, ломить; разнить, разболеться, разломить (от боли); 2. *и. д.* ломота.

**һызлаулы** испытывать ломоту; **аягым һызлаулы** у меня ноги ломит.

**һызлауык** чирей.

**һызлык** зубочистка.

**һызлыкларыу** *страд. от һызлыклау I.*

**һызлыклатыу** *понуд. от һызлыклау I.*

**һызлыклау** I конопатить, законопатить что.

**һызлыклау** II ковырять зубочистой, палочкой.

**һызлыкларыу** *взаимн. от һызлыклау I.*

**һызма** I чертёж.

**һызма** II: **һызма мылтык** *ист.* кремнёвое ружьё.

**һызмалау** чертить что и без доп.; **һызмалап алыу** *однокр.* почертить; **һызмалап бөтөрөү** исчертить что.

**һызык** I 1) черта, линия, графа; 2) тире; **һынык һызык** зигзаг; **кыска һызык** дефис.

**һызык** II шкварки.

**һызыклау** линовать, налиновать что.

**һызыклы графлёный, линованный.**

**һызыкса** черточка.

**һызылыу** 1) *страд. от һызыу;* 2) брезжить; **һызылып таң ата брезжит** заря.

**һызынты** набросок (на бумаге). **һызынуу** расчерчивать, расчертить что.

**һызырғылау** 1) *многокр. от һызырыу;* 2) обдирать, ободирать что (во многих местах).

**һызырғыс** обдирка (орудие для снятия коры с дерева).

**һызыртыу** 1) *понуд.* от **һызырыу**; 2) ссадить, поцарапать что (обо что-л.); аякты канағансы **һызыртыу** ссадить ногу до крови.

**һызырылыу** 1) *страд.* от **һызырыу**; 2) задира́ться, задрать-ся; 3) отлепля́ться, отлепиться; 4) облезать, облéзть; **шкафтың буяуы Һызырылды** краска у шкафа облéзла.

**һызырыу** 1) драть, сдирать, содрать что; **кайындың кабығын Һызырыу** содрать кору с берёзы; 2) хлестать, отхлестать, нахлестать, стегать, отстегать кого; **атка сыбырткы менән Һызырыу** хлестать лошадь кнутом.

**һызырышыу** *взаимн.* от **һызырыу**.

**һызыу** 1. 1) графить, разграфить, чертить, начертить что, проводить, провести линию, линовать, налиновать, разлиновать что; **Һызып бөтөү** разграфить, начертить что; **Һызып бөтөрөү** а) то же, что **Һызып бөтөү**; б) зачертить; исчертить что; 2) вычеркивать, вычеркнуть, исключать, исключать кого-что; **Һызып ташлау** вычеркнуть, исключить (из списка); 2. и. д. черчение.

**һый** угощение.

**һыйғыр** хлесткий; **һыйғыр сыбырткы** хлесткий кнут.

**һыйғырғорт** зоол. власоглав, хлыстовик.

**һыйғырлык** гибкость.

**һыйзырыу** вмещать, вместить, умещать, уместить, помещать, поместить кого-что.

**һыйзырышлы** см. **һыйышлы**.

**һыйзырышлылык** вместимость; мискәнең **һыйзырышлылығы** вместимость бочки.

**һыйлану** угощаться, угоститься.

**һыйлату** *понуд.* от **һыйлау** I, II.

**һыйлау** I угощать, угостить кого чем; **козағый ашы менән**

**кунак Һыйлау** *погов.* угощать гостя за счёт свахи; *соотв.* из чужого кармана платить легко.

**һыйлау** II дарить, подарить что (кому-л.).

**Һыйлашуу** *взаимн.* от **һыйлау** I. **Һыйлым** обращение к жене своего сверстника и, наоборот, жены к сверстнику своего мужа.

**Һыймасылык** 1) несовместимый; 2) такой, который не может поместиться, влезть.

**Һыйпатыу** позволять, позволить погладить себя рукой.

**Һыйпау** I. глладить, погладить кого-что-л. рукой; **башын Һыйпау** погладить кого-л. по голове; **сәсен Һыйпау** пригладить кому-л. волосы; **аркаһынан Һыйпау** погладить кого-л. по спине; **каршыһына Һыйпау** глладить против шерсти; **ыңғайына Һыйпау** а) глладить по шерсти; б) *перен.* поддакивать кому, не противиться чьей-л. воле; 2. и. д. поглаживание кого-чего (рукой).

**Һыйпаштырыу** *многокр.* поглаживать кого-что.

**Һыйсыл** любящий угощать, гостеприимный.

**Һый-хөрмәт** 1) угощение; 2) почёт.

**Һыйым** см. **Һыйыш**.

**Һыйындырыу** давать, дать кому-л. убежище, приют.

**Һыйындырыусы** дающий убежище, приют.

**Һыйынуу** 1) жаться, прижиматься, прижаться, лнуть, прильнуть к кому-чему; 2) уютиться; 3) забиваться, забиться, прятаться, спрятаться; **мөйөшкә Һыйынуу** забиться в угол.

**Һыйыр** I. корова; **кысыр Һыйыр** нетель; **тана Һыйыр** корова от двух лет до второго отёла; **тукал Һыйыр** безрогая корова, комблая корова; **тыу Һыйыр** корова, не давшая первого и последующего приплодов; **тыу-**

са һыйыр корова, не давшая первого приплода; һыйыр караусы коровник (*работник*); һыйыр теле *бот.* серпуха; һыйыр һауыусы доярка; һыйлы көнөң һыйырза *погов. соотв.* корова на дворе, харчи на столе; һыйыр тулаһа, аттан яман *погов.* разъярённая корова хуже взбешённой лошади; 2. *в функ. прил.* коровий; һыйыр һөтө коровье молоко.

һыйыу 1) уместаться, уместиться, помещаться, поместиться, вместяться, вместиться; ике дәрүш бер балаҫка һыйыр, ике батша ер йөзөнә һыймаҫ *посл. букв.* два дәрвиша уместаются на одном ковре, двум царям тесно на всём земном шаре; 2) лезть, быть впо́ру, подходить по размерам.

һыйыш ёмкость, вместимость. һыйышлы: ике күнәк һыйышлы самауыр двухведёрный самовар; ике литр һыйышлы һауыт двухлитровая посуда.

һыйышһыз неуживчивый.

һыккылау *многокр.* 1) сжимать что; 2) выжимать, отжимать что.

һыккыс жом (*пресс*).

һыкмыр скряга.

һыкра I человек, страдающий недержанием мочи.

һыкра II *пренебр.* нытик.

һыкраныу *пренебр.* 1. ный; 2. *и. д.* ныйтә.

һыкраныусы нытик.

һыкратыу *понуд.* от һыкрау.

һыкрау *см.* һыкраныу.

һыкрык *разг.* моча, урина.

һыктатыу *понуд.* от һыктау.

һыктау *см.* һулкылдау.

һыкташыу всхлипывать (*о многих*).

һыкы 1) вяжущий, вязкий; 2) нескльзкий, затрудняющий скольжение (*о зимней дороге в очень морозные дни*).

һыкыу застревать, застрять в гóрле (*о пище*); коро картуф

тамакка һыкый сухая картошка застревает в гóрле.

һыла судак.

һыланьп-һыйпанып *деепр. неперех. в функ. нареч.* принарядившись, накрасившись.

һылануу 1) *страд.* от һылау; 2) мазаться, краситься.

һылануусан прилипающий, пристающий (*о глине, замазке и др.*).

һылатыу *понуд.* от һылау.

һылау мазать, обмазывать, обмазывать, замазывать, замазывать что (*напр. глиной*); ситәнде һылау обмазывать плетёны; һылаған өй мазанка; һылап алыу обмазывать что (*для себя*); һылап куйыу замазывать что; һылап яһау лепить что.

һылаштырыу 1) *многокр.* от һылау; 2) обмазывать, обмазывать что-л.

һылашыу 1) *взаимн.* от һылау; 2) прилипать, прилипнуть, налипать, налипнуть, приставать, пристать; камыр кулға һылаша тәсто прилипает к рукам.

һылтау отговорка; предлог, повод; һылтау эзләу искать предлог, повод; һылтау табыу находить предлог, повод; һыныкка һылтау *погов. соотв.* у нашей Федорки всегда отговорки (*букв.* отговорка, что сломано).

һылтаулау отговариваться, отговариваться, находить, найти предлог, повод, искать, отыскать предлог, повод.

һылтыклау ковылять.

һылыу 1. красивый; 2. 1) красавец, красавица; 2) обращение к младшей сестре.

һылыукай I красotka.

һылыукай II опёнок (*гриб*).

һылыукас красавчик *разг.*; һылыукас куңыз красотёл (*жук*); һылыукас сәпсек *зоол.* славка; һылыукас турғай *зоол.* дубровник, овсянка луговая.

**һылыулану** становиться, стать красивым.

**һылыулаты** *понуд. от Һылыулау.*

**һылыулау** *вет.* холостить, охолостить, *в*ыхолостить *кого*; айғырзы Һылыулау охолостить жеребца.

**һылыулык** красота.

**һылыуым** голубушка, красавица моя (*обращение*).

**һымак** *последлог см.* кеуек, шикелле.

**һымрак** рожок (*для кормления младенца молоком*).

**һын I** 1) телосложение; стан, осанка; корпус; 2) скульптура, изваяние, фигура; Һын таш каменная баба.

**Һын II** чувство; Һынһыз булып көлөү *или* Һыны катып көлөү смеяться до потери чувства.

**Һыналған** проверенный, испытанный, изведанный.

**Һыналы** быть испытанным, проверенным; испытываться, проверяться; ат санала, батыр яуза Һыналыр *посл.* лошадь в санной упряжи испытывается, а батыр—в сражении.

**Һынамыш** *уст.* 1) опыт; 2) наблюдательность.

**Һынамышлы** 1) опытный, обладающий жизненным опытом, много испытавший; 2) наблюдательный.

**Һынатмау** не поддаваться, не поддаться; не подкачать *разг.*

**Һынаты** *понуд. от Һынау.*

**Һынау I.** испытывать, испытать, пробовать, испробовать *кого-что*; Һынап калыу познать, изучить, испытать, пользуясь случаем; Һынап карау испытать, испробовать *кого-что*; ат алһаң, Һынап ал, акса алһаң, һанап ал *посл.* берй лошадь испытываю, деньги—подсчитав; дуһыңды Һынағың килһә, көтәрегә акса бир *посл.* если хочешь испытать друга, дай

ему в долг деньги; 2. *и. д.* испытание, проба; 3. экзамен; Һынау алыу принимать экзамен; Һынау биреу сдавать экзамен; 4. *в функ. прил.* испытательный; Һынау срогы испытательный срок.

**Һынаулы** испытующий; Һынаулы караш испытующий взгляд. Һынашыу 1) *взаимн. от Һынау*; 2) тягаться, потягаться, мериться, помериться; көс Һынашыу помериться силами.

**Һындыруу I** ломать, сломать *что*; сломить *кого-что*; кулды Һындыруу сломать руку; кешенең кирелеген Һындыруу сломить упрямство человека; 2) переломать, переломить *что*; 3) разламывать, разломать, разломить *что*; Һындырып алыу отломить *что*; Һындырып сығарыу отломать, отломить *что*; Һындырып төшөрөү отломать, отломить (*что-л. находящееся сверху*); Һындыра һуғыу перебить (*ударить до перелома*);  $\diamond$  тотқан ерзән Һындыруу решать, решить сразу, не раздумывая, сгоряча; йылы һөйәк Һындырмаҫ, һуык тәнде тындырмаҫ *погов.* пар костей не ломит, холод покоя не даёт.

**Һынлы I** стройный, статный, осанистый; 2) образительный; Һынлы искусство образительное искусство.

**Һынлылык** статность, стройность.

**Һынсы** скульптор.

**Һынсыл диал. см.** Һынамышлы.

**Һынык I.** 1) обломок, кусок; ломоть; икмәк Һынығы *или* бер Һынык икмәк кусок хлеба; 2) объёдки хлеба; 2. сломанный; полломанный; Һынык тәртә сломанная оглобля;  $\diamond$  Һыныкка Һылтау лентяю (лишь бы) повод. Һынык-мынык *собр.* объёдки хлеба, куски хлеба.

**Һынлыш I.** поворот, перелом; 2. *в функ. прил.* поворотный,

переломный; **һынылыш** осоро переломный период.

**һыныу** 1. 1) ломаться, сломаться; **һынып бөтөү** поломаться; **һынып төшөү** отламываться, отломиться; **сурт һыныу** переломиться (*вдуге*); 2) физ. преломляться, преломиться; 2. и. д. физ. преломление.

**һыныусан** ломкий, хрупкий.

**һыныусанлык** 1) хрупкость; 2) преломляемость.

**һыңар** 1) один из парных предметов, один из пары; дружка *обл.*; **һыңар бейләэй** дружка рукавицы; **һыңар итек** дружка сапога; 2) напарник (*см. иш, куш*); 3) *пренебр. перен.* второй (*похожий на кого-л. по поведению*); **һыңар күз** циклоп; **һыңар капкас** *анат.* створка; **һыңар тояклы** однокопытный, непарнокопытный; **һыңар мөгөз** *зоол.* нарвал.

**һыңкылдау** всхлипывать, всхлипнуть; **һыңкылдап** илау плакать всхлипывая (*см. һулкылдау*).

**һыпайта: һыпайта** күлдәк платье простого покроя.

**һыптырыу** 1) стегать, настегать, подхлестывать, подхлестнуть, подстегивать, подстегнуть *кого-что*; **һыптыра һуғыу** ударить *кого-л.* наотмашь; 2) полосовать, исполосовать *кого-что* (*кнуром*).

**һыпы** святоша; **һыпы һуған** ей-мәс, күрһә, тамырын да куй-мәс *погов.* святоша не ест лука, а увидит—и корней не оставит (*о лицемерном человеке*).

**һыпыртыу** 1) *понуд.* от **һыпырыу**; 2) местить (*о буране*); 3) уплетать *разг.*; 4) убегать; **һыпыртып ултырыу** а) уплетать (*в данный момент*); б) улепёгивать *разг.*

**һыпырыу** 1) глядеть, приглаживать, приглаживать рукой (*напр. мех воротника*); **һыпырып куйыу** приглаждать *что-л.*

рукой; 2) собирать, собрать, сгребая рукой или тряпкой (*напр. крошки со стола*); **һыпырып төшөрөү** сметать, смести рукой или тряпкой; 3) *перен.* уплетать *разг.*

**һыр** 1) грань; 2) резьба, резной узор.

**һыра** 1. пиво; 2. *в функ. прил.* 1) пивной; **һыра мискәһе** пивная бочка *прям. и перен.*; 2) пивоваренный; **һыра заводы** пивоваренный завод.

**һырасы** 1) пивовар; 2) продавец пива.

**һырга** 1) серёжка; серьги; 2) серёжки (*у коз*).

**һыргалак** 1) гора, горка (*для катанья на салазках*); **һыргалак эйеү** кататься с горки; 2) каток.

**һыргалау** 1. скользить по скату; 2. и. д. скольжение по скату.

**һырганак** *бот.* облепиха.

**һыргауыл** 1) мачта; 2) *диал.* шест, столб (*на который взбираются на состязаниях*).

**һыргый: һыргый** ағас высокое прямое дерево, у которого имеются ветви только на самой верхине; **һыргый карағай** высокая, прямая сосна; **һыргый урман** лес, состоящий из таких деревьев, как **һыргый ағас**; мачтовый лес.

**һырлан** *бот.* липучка.

**һырланыу** 1) *страд.* от **һырлау**; 2) ломаться, жеманничать.

**һырлатыу** *понуд.* от **һырлау**.

**һырлау** 1. 1) делать, сделать ребристым (*поверхность чего-л.*); 2) вырезать, вырезать (*резьбу, узоры*); 2. и. д. резьба.

**һырлауык** 1. плющ; 2. *в функ. прил.* плющевой.

**һырлашыу** *взаимн.* от **һырлау**.

**һырлы** 1) ребристый; 2) резной; **һырлы бизәк** резные узоры.

**һырма** стёганая фуфайка, телогрейка.

**һырмауык** *бот.* ясменник, ше-рбшница.

һырсы рѣзчик, рѣзчица.  
 һырт 1) спина; һырт биреу повернѹться спиной; елгѣ һырт биреу повернѹться спиной к вѣтру; һырт як задняя сторона; кулдың һырты тыльная сторона ладони; 2) геогр. хребѣт; грѣбень.  
 һыртак с бѣлой полѣской вдоль спины (о скоте).  
 һыртлан гиѣна.  
 һыртлау возвышенное мѣсто.  
 һыртлык продольник, продольный ремѣнь (у шлеи).  
 һыры живучий.  
 һырыган стѣганий; һырыган бишмѣт стѣганка.  
 һырығыу жаться, прижиматься, прижаться, лнуть, прилнуть, припадаты, припасть к кому-чему; эсѣненѣ һырығыу жаться к матери; колак менѣн ергѣ һырығыу припасть ухом к землѣ.  
 һырый см. һыры.  
 һырыктырыу понуд. от һырығыу.  
 һырынды сугрѣб (у забора, дома и т. п.).  
 һырындырыу припираты, приперѣть кого-что.  
 һырыу I стегаты, вѣстегаты (пальто, одеяло и т. п.).  
 һырыу II облеплатъ, облепить что; балга себен һырыган мѣд облепили мѹхи; һырып алыу а) облеплатъ, облепить что; б) обступаты, обступитъ кого-что; балалар укытыусыны һырып алды дѣти обступили учителя.  
 һырыусы стегальщик; юрган һырыусы стегальщик одеяла.  
 һырышкак 1) цепкий (напр. о репьях); 2) перен. навязчивый, назойливый.  
 һырышыу 1) жаться, лнуть к кому-чему; 2) взаимн. от һырыу I.  
 һыткы угорь (на лице).  
 һыткылау I многокр. раздавливать кого-что.

һыткылау II покрываться, покрѣться угрями.  
 һыткылы угреватый.  
 һыткырыу понуд. от һытыу.  
 һытык 1) раздавленный (о чѣм-л. с жидкостью внутри); һытык йомортка раздавленное яйцо; һытык помидор раздавленный помидор; 2) перен. плаксивый, слезливый, кислый; һытык кеше плаксивый человек; һытык йѣзлѣ кеше человек с кислым лицом.  
 һытылыу страд. от һытыу.  
 һытыу давить, раздавливать, раздавить (напр. ягоду или насекомое); баланды һытыу раздавить калину; шешекте һытыу вѣдавить, вскрыть нарыв; кыуык һытыу раздавить пузырь; һыта бағыу раздавить кого-что-л. ногой;  $\diamond$  сырайзы һытыу сморщить лицо (от недовольства).  
 һытышыу взаимн. от һытыу.  
 һыу 1. 1) вода; емеш һыуы фруктовая вода; кайын һыуы сок берѣзы; эремсек һыуы молочная сыворотка; һыу айыргыс геогр. водораздѣл; һыу бағыу затоплатъ, затопитъ что; һыу кушыу а) добавлатъ, добавитъ воду; б) разбавлатъ, разбавитъ водой; һыу наклагыс водохранилище; һыу яткылыгы водоѣм; һыуға батыу а) затонуть, утонуть; б) утопиться; ут менѣн һыу—телһѣз яу погов. огонь и вода—безмѣльное нашествие (о внезапном бедствии); һыйлаганда һыу эс посл. когда угощают, пей и воду; 2) река; ѳзеро; Накмар һыуы река Сакмар; һыу һайыкты река обмелѣла; һыу ташты река разлилась; 2. в функ. прил. водный, водяной; һыу юлы водный путь; һыу тирмѣне водяная мельница;  $\diamond$  һыу ебѣге бот. спирогира; һыу инеу купаться, выкупаться; һыу инѣѣ

или һыу кызы миф. см. һыу-һылыу; һыу йөнө бот. рдест мálенький; һыу кеүек белеү знáть на зубók, знáть óчень хорошó; һыу мейе тупица, безмóзглый; һыу эйәһе водянóй.

һыуалыу не дойтýся, пропадáть, пропáсть (о молоке); һыйыр һыуалды у корóвы пропáло молоко.

һыуалыш мéсто на рекé, где берýт вóду; мосткí, схóд-ни.

һыуғарышлауыс водомёрка (водянóй клоп).

һыуиксәр бот. водорéз.

һыуландырыу мочить, замочить кого-что.

һыулану мóкнуть, намокáть, намóкнуть; һыуланып бөтөү измóкнуть, промóкнуть.

һыулау 1. водопóй, мéсто на рекé (куда спускается стадо в полуденную жару); 2. 1) перен. жить на рекé; без Ағизел һыуын һыулайбыз мы живём на рекé Бёлой; 2) смáчивать, смочить что-л. водóй; 3) обводнять, обводнить что.

һыулы с водóй, водянистый, водянóй; һыулы картуф водянистый картофель; һыулы бизрә ведрó с водóй; һыулы катлау геол. водонóсный слой.

һыулык водостók (на крыше дома).

һыуһау 1. 1) хотéть, захотéть пить; мин һыуһаным я хочú пить; 2) перен. жáждать чего; мөхэббаткә һыуһау жáждать любви; 2. прям. и перен. жáжда; белемгә һыуһау жáжда знáний.

һыуһөйәр водолóб (жук).

һыуһыз 1. безвóдный; 2. без воды.

һыуһылыу миф. русáлка.

һыуһын I жáжда; һыуһын кандырыу (кайтарыу) утолить жáжду; һыуһын каныу (кайтыу) утолиться (о жажде).

һыуһын II промежуток рабб-чего врéмени от одной пере-дышки до другóй.

һыуык 1. морóз, хóлод; һыуык тейзереу простуживаться; һыуык тейеу простудиться; кара һыуык осéнный хóлод до снегóв; кара һыуык карзан яман, яман кеше яузан яман посл. хóлод без снегá хúже снегá, плохой человек хúже нашéствия; 2. в функ. прил. холóдный, морóзный, ледянóй, студёный; 3. в функ. нареч. хóлодно; ♢ һыуык канлылар зоол. холоднокрóвные.

һыуыклык морóз, хóлод.

һыуындырыу понуд. от һыуы-һыу.

һыуынуу 1. 1) остывáть, остыть, охлаждáться, охладиться, охладевáть, охладéть, остужáться, остудиться; 2) перен. охладевáть, охладéть, остывáть, остыть к кому-чему; ара һыуынуу пóртиться, испóртиться (об отношениях); 2. и. д. охлаждение (произвольное).

һыуынышыу охладевáть, охладéть (друг к другу).

һыуыр байбáк; сурók; тарбаган.

һыуытыу 1) охлаждáть, охладить, студить, остужáть, остудить что; 2) только в 3-м л., ед. ч. похолодáть; көн һыуытты или һыуытты похолодáло.

һыуыу становиться, стать холóдным; көн һыуыны погóда стáла холóдная.

һэбөү диал. см. элэгөү 1,2.

һэйбэт 1. хорóший, слáвный; 2. в функ. нареч. хорошó.

һэйкэл пáмятник, монумент.

һэлмэк тяжёлый, увéсистый.

һэлмэкленеу становиться, стать тяжёлым, увéсистым.

һэлпэк чехóл для топорá (носимый на поясе).

һэлпәнләу ходить, идти, éле передвига́я но́ги (напр. от усталости).

**һәләк** I *частица усилит.* бөчөһ, изумительно; һәләк якшы йырлай (он) изумительно, бөчөһ хорошб поёт; һәләк яғымлы һөйләшә (он) бөчөһ привётливо разговаривает.

**һәләк** II: һәләк булыу гйбнүть, погйбнүть; һәләк итеү губйть, погубйть, загубйть, сгубйть *кого-что.*

**һәләкәт** гйбель, катастрофа; һәләкәткә оспау потерпётъ катастрофу. PPP

**һәләкәтле** губйтельный, катастрофический.

**һәләт** 1. способность; 2. *диал.* быстрый, скбрый; һәләт кеше быстрый человек, быстро исполняющий работу; 3. *диал. в функ. нареч.* быстро; һәләт эшләй (он) исполняет работу быстро.

**һәләтле** способный, даровитый.

**һәләтлелек** способность, даровитость.

**һәләтләү** *диал.* ускорять, ускбрить (работу).

**һәм** союз и.

**һәммә** все; һәммә кеше эштә все на работе.

**һәмәйғош** *мифическая птица в башкирских сказках.*

**һәндәрә** 1) полати; 2) подмбстки.

**һәнәк** вйлы; көлтә һәнәге вйлы для снобв; күбә һәнәге вйлы для копнения сена; күкрәк һәнәге вйлы среднего размера; ос һәнәге длинные вйлы для вершения стобв; тимер һәнәк желёзные вйлы.

**һәпрә** 1. неряшливый, нечистоплбтный; неаккуратный; 2. неряха.

**һәпрәлек** неряшливость, неаккуратность.

**һәптерәү понуд.** от һәбеү.

**һәптән** чудной, чудак.

**һәпәләк** жмўрки (*игра*).

**һәр** кáждый, всякий; һәр азнала еженедельно; һәр айза еже-

месячно; һәр бер всякий; һәр береһе люббй, всякий, кáждый (*в отдельности*); һәр вақыт всё время, всегда, постоянно; һәр йыл ежебдно; һәр кем люббй, кáждый; һәр көн ежендневно, каждоддневно, кáждый день; һәр көнгө ежендневный, каждоддневный; һәр кайза повсюду, всюду, вездé; һәр касан всегда, во всякое время; һәр минут ежеминутно; һәр сак всегда; һәр төрлө всякий, всевозможный, всяческий, различный, разнообразный; всякого рбда; һәр яклап всесторонне, кругбм; һәр яктан со всех сторбн; һәр коштоң үз тауышы була *погов.* кáждая птйца имёт свой гблос; һәр нәмә үз урынында якшы *погов. соотв.* всему своё место.

**һәрмәненп** *деепр. неперех. в функ. нареч.* бщупью.

**һәрмәнеү** шарить; нащупывать, нащупать что.

**һәрмәү** ощупывать, ощупать что; һәрмәп карау пощупать что; һәрмәп табыу нащупать что.

**һәрмәүес** зоол. щупальце.

**һәрмәүселәр** зоол. ощупники.

**һәрәпсе** пронырливый.

**һәүерек** жеребёц (*которого ещё нельзя использовать в качестве производителя*).

**һәүерташ** мин. сланец.

**һәүетемсә** мйрно, по-дружески; һәүетемсә хәл итеү разрешать мйрным путём.

**һәүәс** 1. пристрастный к чему; һәүәс кеше пристрастный человек; 2. *в функ. нареч.* охбтно, с увлечением; һәүәс укый он читает с увлечением; 3. *в сочетании с формой направительного падежа* любйть какоел-л. зайятие, имёт пристрастие к какому-л. зайятию; миенең балалару уйынга бик һәүәс мой дёти бөчөһ любят поигрять; ул эшкә һәүәс он любит работу.



нәуәсқар любитель.  
нәуәслек склѳнность к чему-л.,  
пристраііе, влеченіе.

нәуәсләндереу раззадѳривать,  
раззадѳрить, пристраііть ко-  
го к чему.

## Ц

цезура лит., муз. цезура.  
целлофан 1. целлофан; 2. в  
функ. прил. целлофанный; цел-  
лофан пластинка целлофан-  
ная пластинка.  
целлулоид 1. целлулоид; 2. в  
функ. прил. целлулоидный;  
целлулоид тартма целлулоид-  
ная коробка.  
целлюлоза 1. целлюлоза; 2. в  
функ. прил. целлюлозный; цел-  
люлоз фабрикаһы целлюлоз-  
ная фабрика.  
цемент 1. цемент; 2. в функ.  
прил. цементный; цемент за-  
воды цементный завод.  
цементләнеу цементіроваться,  
цементоваться.  
цементләтеу понуд. от цемент-  
ләу.  
цементләу 1. цементіровать,  
цементовать, зацементіровать  
что; цементләп алыу однокр.  
от цементләу; цементләп бө-  
төрөү зацементіровать что;  
2. и. д. цементация, цементі-  
рование.  
ценз ценз.  
цензор уст. 1. цензор; 2. в функ.  
прил. цензорский; цензор тө-  
зәтмәләре цензорские правки.  
цензорлык уст. цензорский;  
цензорлык бурыстары цен-  
зорские обязанности.  
цензура 1. цензура; 2. в функ.  
прил. цензурный; цензура ка-  
ғизәләре цензурные правила.  
центнер центнер.  
централизм полит. централизм;  
демократик централизм демо-  
кратический централизм.  
центризм полит. центризм.  
центрист полит. центрист.  
цель воен. цепь.

церемония церемония.  
цех 1. цех; 2. в функ. прил. це-  
ховой; цех йыйылышы цехо-  
вое собрание.  
цехсылык неодобр. цеховщина.  
циан хим. циан.  
цианлы хим. цианистый; цианлы  
калий цианистый калий.  
цивилизация цивилизация.  
цивилизациялы цивилизован-  
ный.  
цигарка цигарка.  
цикл цикл.  
циклы циклический.  
циклография циклография.  
циклометр циклометр.  
циклон циклон.  
цилиндр 1. цилиндр; 2. в функ.  
прил. цилиндрический, цилин-  
дровый; цилиндр суйыны ци-  
линдрический чугун; цилиндр ка-  
зан цилиндрический котел.  
цилиндрле имеющий цилиндр;  
цилиндрический; дүрт цилиндрле  
мотор · четырехцилиндровый  
мотор.  
цинк 1. цинк; цинк югертеу см.  
цинкылау; 2. в функ. прил. цин-  
ковый; цинк заводы цинковый  
завод.  
цинкография цинкография.  
цинкылау 1. цинковать, оцин-  
ковать, оцинковать что;  
цинкылап алыу однокр. от цин-  
кылау; цинкылап куйуу оцин-  
ковать что; 2. и. д. оцинкова-  
ние.  
цинкылы цинковый, содержа-  
щий цинк; цинкылы иретмә  
цинковый сплав.  
цирк 1. цирк; цирк артисе цир-  
кач; 2. в функ. прил. цирковой;  
цирк программаһы цирковая  
программа,

циркуль 1. цёркуль; 2. в *функ. прил.* цёркульный; циркуль аягы цёркульная нб́жка.  
циркуляр 1. циркуля́р; 2. в *функ. прил.* циркуля́рный; циркуляр хат циркуля́рное письмо́.  
циркуляция циркуля́ция.  
цистерна цистёрна.  
цистерналап *деепр. перех. в функ. нареч.* цистёрнами.  
цитадель цитаде́ль.  
цитата цита́та; цитата килтереу цитёрвать, приводи́ть, привести́ цита́ту.  
цитра муз. цётра.  
цитрус бот. цётрусы.

циферблат цифербла́т.  
цифр 1. цётфра; цифр куйу (ну́гы) цифрова́ть, нумерова́ть что; 2. в *функ. прил.* цифрово́й; цифр ма́глумэтгэре цифровые да́нные.  
цифрлануу *страд. от* цифрлау.  
цифрлаты понуд. *от* цифрлау.  
цифрлау 1. цифрова́ть, нумерова́ть что; цифрлап алыу *однокр. от* цифрлау; цифрлап барыу цифрова́ть, нумерова́ть что; 2. *и. д.* цифра́ция, нумерация.  
ЦК (Узэ́к Комитет) ЦК (Центра́льный Комитет).

## Ч

чабан чаба́н.  
чадра чадра́.  
чан чан.  
чардаш (*танец*) чарда́ш.  
часовой воен. часово́й.  
чахотка 1. чахо́тка *разг.*; туберкулёз; 2. в *функ. прил.* чахо́точный *разг.*; туберкулёзный; чахотка кызыллыгы чахо́точный румя́нец.  
чахоткалы чахо́точный *разг.*; туберкулёзный.  
чашка ча́шка.  
чек 1. чек; 2. в *функ. прил.* че́ковый; чек кенэгэне че́ковая кнй́жка.  
чекист чекы́ст.  
чемпион чемпио́н.  
чемпионат чемпио́нат.  
чемпионка чемпио́нка.  
черкес 1. черкёс; черкес катыны (кызы) черкёшенка; 2. в *функ. прил.* черкёсский.  
черкеска черкёска (*одежда*).  
черкессэ по-черкёсски.  
чертёж 1. чертёж; 2. в *функ. прил.* чертёжный; чертёж кызы чертёжная бума́га.  
чертёжник чертёжник.  
чертёжница чертёжница.  
черчение черче́ние.

чесуча *текст.* 1. чесуча́; 2. в *функ. прил.* чесучо́вый; чесуча пинжэк чесучо́вый пиджа́к.  
чех 1. чех; чех катыны (кызы) чёшка; 2. в *функ. прил.* чёшский; чех теле чёшский язы́к.  
чехол чехо́л.  
чехословак чехослова́цкий.  
чехса по-чёшски.  
чечен чече́нец; чечен катыны (кызы) чече́нка.  
чечётка чечётка (*танец*).  
чин чин.  
чиновник чино́вник.  
член член; партия члене член па́ртии.  
членлек 1. чле́нство; 2. в *функ. прил.* чле́нский; членлек билете чле́нский билёт.  
чувяк чувя́к.  
чукот 1. чу́кчи; 2. в *функ. прил.* чуко́тский; чуко́т теле чуко́тский язы́к.  
чукотса по-чуко́тски.  
чукча чу́кча.  
чулым чулым татарзэры чулы́мские тата́ры.  
чума 1. чума́; 2. в *функ. прил.* чумно́й, чу́мный; чума микробы чумно́й микробо́.

## Ш

**шабер** *тех.* ша́бер.  
**шаберләтеү** *понуд.* от шаберләү.  
**шаберләү** *тех.* 1. шабровать, шабрить что; 2. *и. д.* шабровка.

**шаблон** *тех.* шаблón.

**шаблонлык** шаблónность.

**шабырзау** лётся, часто и дробно стучать (*о дожде*).

**шабыр-шобор** с шумом (*о льющейся жидкости*).

**шагир** поэт.

**шагир** поэтесса.

**шағыр**: **шағыр күз** глаза с большими белками; **шағыр ситса** клетчатый ситец с преобладанием белого цвета; **шағыр еләк** незрелая, зеленая ягода.

**шағырзатыу** *понуд.* от шағырзау.

**шағырзау** *см.* шығырзау.

**шағыр-шоғор** со скрипом (*о телеге, двери и т. п.*); **майламаған** (дегетһез) арба шағыр-шоғор килә немәзанная телега двíгается со скрипом.

**шазра** 1. рябóй; **шазра битле** рябóй; лицо с рябінками; 2. рябь; ряб́ина.

**шазраланыу** *страд.* становиться, стать ряб́ым; ряб́еть, поряб́еть; сәсәктән һуң бите шазраланды после оспы его лицо стало ряб́ым; **талғын ғына елдән күл өстө шазраланды** от лёгкого ветра озеро покрылось рябью.  
**шазралатыу** *понуд.* от шазралау.

**шазралау** ряб́ить, делать, сделать ряб́ым, неглядким что.

**шажлатыу** *понуд.* от шажлау.

**шажлау** шипеть; **кызған тимер һыуза шажлай** раскалённое железо в воде шипит; **шажлай башлау** или **шажлап китеү** зашипеть.

**шайба** шай́ба.

**шайбалы** с шай́бой, имеющий шай́бу; **шайбалы хоккей** хоккей с шай́бой.

**шайка** шай́ка; юлбасарзар шайканы разбóйничья шай́ка.

**шайлау** *диал.* 1) готовить, приготовить что; 2) упорядочивать, упорядочить, приводить, привести в порядок, налаживать, наладить что.

**шайтан** 1. чёрт, бес; **шайтан алғыры!** чёрт возьми!; 2. *в функ. прил.* чёртов; **шайтан йомортканы бот.** в́ыскочка, чёртово яйцó; **шайтан таяғы бот.** чертополо́х, татарник.

**шайтанашык** *анат.* лоды́жка, щиколотка.

**шайык** 1. слюна́; 2. *в функ. прил.* 1) слю́нный; **шайык биззәре** слю́нные же́лезы; 2) слюня́вый.

**шайыкланыу** вымазаться слюня́ми.

**шайыклау** слю́нить, вымазать слюня́ми что.

**шак** I з́аячий след.

**шак** II *звукоподр.* бац!, стук!

**шак** III: **шак катыу** 1. поражаться, поразиться, изумляться, изумиться; **шак катырыу** поражать, поразить, ошеломлять, ошеломить, изумлять, изумить кого; 2. *и. д.* изумление; **шак катырғыс** или **шак катырлык** ошеломляющий, поразительный, изумительный.

**шакарыу** 1. 1) закру́чивать, закру́тить что (*напр. руки назад*); 2) прикру́чивать, прикру́тить что (*напр. голову лошади к оглобле*); 3) тормозить, затормозить что; арба тәгәрмәсен **шакарыу** затормозить колесо телеги; 2. *и. д.* 1) закру́чивание; 2) прикру́чивание; 3) торможение; 3. 1) тормоз; 2) палка для прикру́чивания; **шакарып һалыу** а) тормозить что; б) прикру́тить палкой что.

**шакмак** 1) куб, кубик (*всякий твёрдый предмет кубической*

формы); 2) в сочетании с количественным именем числительным и словом *шакэр* означает кусок; ике *шакмак шэкэр* два кускá сахара; 3) клѣтки (на разграфлённом пространстве).

**шакмаклаты** понуд. от *шакмаклау*.

**шакмаклау** 1) разбивать, разбить на кубики (дрова и т. п.); 2) дѣлать, чертить клѣтки.

**шакмаклы** 1. клѣчатый, в клѣтку; *шакмаклы дѣфтэр* тетрадь в клѣтку; *шакмаклы ситса* клѣчатый сѣтец; 2. пилѣный; *шакмаклы шэкэр* пилѣный сахар.

**шактай** употребл. перед прилагательными, наречиями и соотв. значительно, довольно, довольно-таки, замѣтно; *шактай йыш* довольно часто, частенько; *шактай зур* довольно большóй, значительный.

**шакул** тех. отвѣс.

**шак-шок** звукоподр. тук-тук.

**шакшы** 1. 1) поганый, нечѣстый; *шакшы бизрэ* поганое ведрó; 2) нечистоплòтный, грязный, неряшливый; *шакшы катын* нечистоплòтная жѣнщина; 2. в функ. нареч. грязно, неряшливо; омерзительно, гáдко.

**шакшылану** страд. от *шакшылау*.

**шакшылаты** см. *шакшылау*.

**шакшылау** поганить, опоганивать, опоганить, осквернять, осквернить что; *шакшылап бөтөрөү* опоганить, осквернить что.

**шакшылык** нечистоплòтность.

**шакылдатуу** 1. стучать чем, во что; ишек *шакылдатуу* стучаться в дверь; *теш шакылдатуу* щёлкать зубáми; 2. и. д. стук.

**шакылдау** 1. стучать, производить шум удáрами; *шакылдама эле, тыңларга ирк бир* не стучи (не шуми), дай возможность

слúшать; *тештэр шакылдай зúбы* стучáт; 2. и. д. стук.

**шакылдауык** колотúшка (употребляемая ночными сторожами).

**шакыр-шокор** собир. пренебр. безделúшки, побрякúшки.

**шакытуу** понуд. от *шакыу*.

**шакыу** стучаться; ишек *шакыу* стучаться в дверь.

**шакы-шоко** собир. пренебр. всякая всячина (о предметах).

**шал** масляная краска.

**шаланда** мор. шалáнда.

**шалапай** неодобр. шалопáй.

**шалбайуу** отвисáть, отвиснуть (о губах).

**шалбык**: *шалбык ирен* отвислая губá.

**шалкан** 1. репа; *шалкан кэбестэ* кольраби; 2. в функ. прил. репный; *шалкан япрагы* репный лист.

**шалкы** рассеянный, постоянно теряющий что-л., неаккуратный, неряшливый.

**шалт** звукоподр. хлоп!; *шалт итеү* щёлкнуть.

**шалтан** бессодержательный, ничёмный.

**шалтырак** I 1. металлическое, реже деревянное, приспособление, свободно вращающееся на оси и привязываемое к цепи или верёвке около шеи привязной собаки или лошади для того, чтобы цепь или верёвка не закручивалась; 2. тех. вёртлюг.

**шалтырак** II 1) разновидность хлопúшки, трещóтки; 2) см. *шалтырауык*.

**шалтырак** III приспособление домашнего ткацкого станка, с помощью которого вертят дуплянку (см. *тырпыса*).

**шалтыратуу** 1. звонить, производить звон, гремѣть, звякать, лязгать чем; *кыңгырау шалтыратуу* звонить в звонóк; телефон *шалтыратуу* звонить по телефону; **науыт-наба**

шалтыратуу гремётъ посúдой; 2. *и. д.* звон, звяканье, дребезжание.

шалтырау 1. гремётъ, звякать, звенётъ, бряцать, дребезжать, лязгать; ат муйынында кыңгырау шалтырай на шее лошади звенит колокольчик; шалтырап китеу (куйуу) *однокр.* звякнуть, брякнуть; донья булгас, науыт-наба шалтырамай тормай *погов.* в семье не всегда тишь да гладь (бывають и ссоры); 2. *и. д.* звяканье, дребезжание.

шалтырауык 1. побрякушка, погремúшка, трещотка; 2. *перен.* напыщенный, пустой (*о словах, речи*).

шалтыр-шолтор гремья, звеня, со звоном; шалтыр-шолтор науыт-наба төшөп ките со звоном упала посúда; шалтыр-шолтор килеу *см.* шалтырау 1. шалфей *бот.* шалфей.

шам *уст.* щипцы, ножницы для снятия нагара со свечей.

шама остаток заваренного чая.

шамай *зоол.* шемай, шамая.

шаман 1. шаман; 2. *в функ. прил.* шаманский; шаман кейеме шаманская одежда.

шаманлык *этн.* шаманство; шаманлык итеу а) шаманить; б) шаманство.

шамбы 1. налим (*рыба*); 2. *в функ. прил.* налимий; шамбы хурпаны налимья уха.

шамот *тех.* шамот.

шампанский шампанское.

шампиньон шампиньон (*гриб*).

шамтыр 1. нечистоплотный (*в домашнем обиходе*); 2. неряха.

шамтырлык нечистоплотность, неряшливость, неряшество.

шанкр *мед.* шанкр.

шанлы слáвный, доблестный, блистáтельный.

шанс шанс.

шантаж шантаж; шантаж янау шантажировать.

шантажистка шантажистка.

шантажлы шантажный.

шантажсы шантажист.

шаң *диал.* чан.

шаңгыратуу 1. звонить, производить звон (*ударяя металлическим предметом о металл*); 2. *см.* шаңкытуу.

шаңгырау раздаваться, раздаться (*о гулком звуке*); шаңгырап тороу *то же, что* шаңгырау; шаңгырап китеу *однокр.* раздаться (*о гуле*); шаңгырап торган урман гүлкый лес (*с сильным резонансом*).

шаңгыруу *диал. см.* шаңкыу.

шаңдак зáрево (*на небе или в облаках от света солнца, луны или от наземного пожара*).

шаңдатыу *понуд.* от шаңдау.

шаңдау 1. опешить, растеряться; 2. растеря.

шаңкау *диал.* очень внимáтельно слúшать, выслушать *кого-что*.

шаңкытуу 1. 1) оглушать, глушить, оглушить *кого*; балык шаңкытуу глушить *рыбу*; колакты шаңкытуу оглушить *кого* (*резким звуком, сильным ударом*); 2) контúзить *кого*; 2. *и. д.* 1) оглушение; 2) контúзия.

шаңкытуулы оглушительный; шаңкытуулы тауыш оглушительный звук (*шум, удар*).

шаңкыу 1. получить контúзию; 2. контúзия.

шаңлау шуметь в ушах, звенеть в ушах.

шап *звукоподр.* хлоп; шап итеу произвестí хлопающий звук; ишекте шап итеп ябуу хлопнуть двёрью.

шапирограф шапирограф.

шаптыр-шоптор с шумом, плеском (*о какой-л. жидкости*); шаптыр-шоптор ныуга төшөп китеу с шумом упáсть в воду; шаптыр-шоптор килеу плескаться.

**шапшак** 1. неряшливый, нечистоплётный, неопрятный; 2. замара́шка.

**шапшаклык** нечистоплётность, неопрятность, неряшливость.

**шап-шакыр** чехарда́.

**шап-шоп** шлёп-шлёп, хлоп-хлоп.

**шапык**: **шапык күз** бесцветные глаза́.

**шапылдатыу** шлёпать, хлопать *чем*; иренде или ауызы шапылдатыу а) ча́вкать; б) ча́вканье.

**шапылдау** 1. шлёпать, хлопать; 2. *и. д.* хлопанье.

**шапырыу** преувеличивать, преувеличить *что*.

**шапырыну** 1. хва́статься, хвалиться; 2. *и. д.* хвастовство, бахва́льство.

**шапырынусан** скло́нный к бахва́льству, хвастовству́.

**шапырыу** 1. перелива́ть (*напр. кипящее молоко, чтобы оно не убежало*); 2. *диал.* пёнысь перелива́ться че́рез край.

**шар** I 1. шар; шар **һымак** шаровидный, шарообразный; 2. *в функ. прил.* шарово́й; шар **йөзлө** шарова́я пове́рхность.

**шар** II труднопроходимо́е боло́тистое ме́сто (*покрытое густым тальником и камышом*).

**шар** III на́стежь; шар **асык** открито́ на́стежь; шар **асыу** открито́ на́стежь.

**шара-бара** *соби́р.* шуру́м-буру́м. **шарак** 1) ко́лкий; шарак утын ко́лкие дрова́; 2) *перен.* скло́нный бы́стро худе́ть.

**шаран** *плетневые заграждения на реке, поставленные с целью задержания косяка рыб у морды.*

**шардыуан** 1) шумли́вый; 2) пря́моду́шный.

**шарж шарж**; шарж **яһау** шаржи́ровать *кого-что*.

**шарикоподшипник** 1. шарико́подши́пник; 2. *в функ. прил.* шарико́подши́пниковый; шарико́подши́пниктәр заво́ды шарико́подши́пниковый заво́д.

**шарканай** *диал.* неря́ха.

**шаркылдак** хохоту́н, хохоту́нья, хохоту́шка.

**шаркылдакбаш** *бот.* волкобо́й. **шаркылдау**: шаркылдап келе́у раскати́сто хохота́ть.

**шаркырау** ликова́ть.

**шарлатан** шарлата́н.

**шарлатанланыу** шарлатани́ть *разг.*; шарлатанланып китеу ста́ть шарлатано́м.

**шарлатанлык** шарлатанство́.

**шарлау** клоко́татъ, бурли́ть, шуме́ть (*о воде*); шарлап китеу заклоко́татъ (*вдруг, неожиданно*); шарлап горо́у или шарлап ятыу клоко́татъ (*продолжительное время*).

**шарлауык** водопа́д.

**шарлык** *диал. см.* шар II.

**шарманка** шарма́нка.

**шарманщик** шарма́нщик.

**шарнир** шарни́р.

**шарнирле** шарни́рный, име́ющий шарни́р.

**шарран-яра** 1. соверше́нно откровенно́, без вся́кого стесне́ния (*говорить*); 2. *см.* шар III.

**шарт** I усло́бие; эш өсөн **шарттар тыузырыу** созда́ть усло́вия для рабо́ты; **шарт куйыу** ста́вить усло́бие; **шарт итеп куйыу** поста́вить усло́бием; **шарт тыузырыу** (булдырыу) созда́ть усло́вия, обстано́вку; **шарт кылым грам.** глаго́л усло́вного накло́нения; **шарт эйәрсен һөйләм грам.** усло́вное прида́точное предложе́ние.

**шарт II** *звукоподр.* тҗәх!, бах!; **шарт иттереп һугыу** тҗәхну́ть; **шарт итеу** а) ба́хать, ба́хну́ть, произво́дитъ, произвест́и ре́зкий звук; б) треск.

**шартлагансы** 1) до разры́ва; 2) *перен.* до отвála; **шартлагансы ашау** нае́сться до отвála, объе́стсыя.

**шартлаткыс** *горн.* затра́вка, взрывча́тка.

**шартлатыу** 1. 1) взрыва́ть, взорва́ть *что*; күперзе **шартлатыу**

взорв́ать мост; **шартлата торган** взрывной; взрыва́ющий; 2) производить, произве́сти треск, щёлкать, прищёлкивать, прищёлкнуть; **бармак шартлатыу** щёлкать, щёлкнуть пальцами; **сыбырткы шартлатыу** щёлкать, щёлкнуть кнутом; 2. и. д. 1) взрыва́ние; 2) щёлкание, прищёлкивание.

**шартлау** 1. 1) взрыва́ться, взорва́ться, разрыва́ться, разорва́ться; 2) треска́ться, потре́ска́ться, тресну́ть; 3) лопа́ться, лопа́нуть; 4) *уст.* обанкротиться; 2. и. д. 1) взрыв; **шартлау тауышы** шум взрыва; 2) треск; **шартлап нынуу** сломаться с треском.

**шартлаулы** *лингв.* взрывной; **шартлаулы тартынкылар** взрывные согласные.

**шартлаусан** взрывчатый.

**шартлы** 1) условный; **шартлы рефлекс** *физиол.* условный рефлекс; **шартлы рәүештә** условно; 2) *грам.* относительный; **шартлы сифат** относительное прилагательное.

**шартлылык** условность.

**шарт-шорт** с треском.

**шарф шарф**; **мамык шарф** пуховый шарф.

**шаршамбы** среда (*день недели*).

**шаршау** 1) за́навес; за́веса; **шаршау төшөрөү** спустить занавес; **шаршау короу** занавешивать, занавесить что; 2) *театр.* действие.

**шаршаулы** 1. имеющий занавес, завесу; 2. *театр.* имеющий действия; **биш шаршаулы пьеса** пьеса в пяти действиях.

**шаршы** перека́т (*на реке*).

**шарылдатыу** *понуд.* от шарылдау.

**шарылдау** 1) клокота́ть, бурли́ть, шуметь (*о воде*); 2) *преобр.* шуметь (*о неприятном, громком звуке*).

**шасси** *тех.* шасси́.

**шат** 1. весёлый; **шат кеше** весёлый человек; **шат күңелле** жизнерадостный; бо́дрый; 2. *в функ. нареч.* весело; **шат йәшәү** жить весело.

**шаталағырак** склонный балагурить.

**шаталак** балагур.

**шаталаклык** балагурство.

**шатландырыу** ра́довать, обра́довать, порáдовать *кого*; **шатландырып ебэрәү** *однокр.* обра́довать (*внезапно, неожиданно*).

**шатланыу** 1. ра́доваться, порáдоваться, ликова́ть, восторга́ться; **шатланып куйыу** *однокр.* обра́доваться; 2. и. д. ликова́ние.

**шатланышыу** *взаимн. от* шатланыу.

**шатлык** ра́дость, отра́да; **бала шатлыгы** — эсә шатлыгы *погов.* ра́дость ребёнка—ра́дость матери.

**шатлыклы** ра́достный.

**шатун** I *тех.* шату́н.

**шатун** II менингит (*у лошадей*).

**шатыр** *звукоподр.* трах!

**шатырзатыу** производить треск, шум; **шатырзатып атып ебэрзе** удáрил гром.

**шатырзау** 1. 1) треща́ть, греме́ть; 2) хрусте́ть; 2. и. д. треск, трескотня́.

**шатыр-шотор** с треском, с гро́мом; **шатыр-шотор килеү** *то же, что* шатырзау.

**шау** I шум.

**шау** II 1) беспреста́нно, посто́янно; **ул шау бер һүззе һөйләй** он беспреста́нно говори́т об одно́м и том же; 2) сплошь, исклю́чительно; **шау көмөштән** исклю́чительно из серебра́.

**шау-гөр:** **шау-гөр килеү** шуметь, галде́ть.

**шаукым** влия́ние.

**шаулатыу** *понуд.* от шаулау.

**шаулау** 1. шуметь, галде́ть; **гу-де́ть; шаулап алыу** *однокр.* по-

шуметь, погалдеть; погудеть; шаулап йөрөү трезвонить, шуметь; 2. *и. д.* шум.

шаулаусан шумливый.

шаулашыу шуметь, галдеть (*о многих*).

шаурау пересохнуть (*о дровах, сене*).

шаушак *анат.* запястье; шаушак быуны сустав запястья; шаушак һөйәктәре *анат.* кости запястья.

шау-шыу шум, гам, шумиха, галдәж; шау-шыу килеү *то же, что шау-гөр* килеү (*см. шау-гөр*); шау-шыу күтәреү поднимать шум, гвалт; скандалить, бузить, шуметь.

шау-шыулы шумливый, шумный, бурный, скандальный.

шах *шахм.* шах.

шахмат 1. шахматы; 2. *в функ. прил.* шахматный; шахмаг турнире (ярышы) шахматный турнир; шахмат тактаһы шахматная доска.

шахматсы шахматист, шахматистка.

шахта 1. шахта; шахта үзәге ствол шахты; 2. *в функ. прил.* шахтный; шахта төзөлөшө шахтное строительство.

шахтёр 1. шахтёр; 2. *в функ. прил.* шахтёрский; шахтёр лампы шахтёрская лампа.

шахтёрҙарса по-шахтёрски.

шаһ шах.

шаһзада сын шаһа (*наследник*).

шаһит свидетель, очевидец.

шашка шашка (*игровая*).

шашлык шашлык.

шаштырыу 1) бесить, взбесить кого; 2) *перен.* переборщить; шаштырын ебәреү переборщить.

шашындырыу *понуд.* от шашыныу.

шашыныу беситься.

шашыу переходить, перейти мέρу (*в проявлении каких-н. чувств, свойств, напр. страстной любви*); шашып бейеу

плясать с азартом; шашып кул сабыу нейстowo аплодировать; акылдан шашыу а) сходить, сойти с ума, безуметь, обезуметь; б) сумасшествие.

шаян 1. шаловливый; шутливый; шаян һүзәр шутливые слова, шутки; 2. 1) шалун, шалунья, игрун, игрунья, проказница; 2) шутник, шутница, весельчак, балагур.

шаянлык шалость, баловство, озорство.

шаяргылау *многokr.* от шаярыу.

шаярткылау *многokr.* от шаяртыу.

шаяртыу 1) *понуд.* от шаярыу; 2) подшучивать, подшутить над кем.

шаярыу 1. шалить, пошалить, озорничать; шутить, пошутить; шаярып алыу *однокр.* от шаярыу; 2. шутка.

шаярыулы игривый; шаярыулы йылмайыу игривая улыбка.

шаярышыу шалить, озорничать, шутить (*о многих*).

швартов *мор., ав.* швартов.

швартовать: швартовать итеу швартовать, пришвартовать.

швед 1. швед; швед катыны (кызы) шведка; 2. *в функ. прил.* шведский; швед теле шведский язык.

шведсә по-шведски.

швейцар I швейцарский; швейцар сыры швейцарский сыр.

швейцар II швейцар.

швейцарец швейцарец.

швейцарка швейцарка.

шевиот 1. шевиот; 2. *в функ. прил.* шевиотовый; шевиот костюм шевиотовый костюм.

шевро 1. шевро; 2. *в функ. прил.* шевровый; шевро ботинка шевровые ботинки.

шелтә 1) выговор, замечание, порицание, упрёк; выскание; нарекание; 2) укоризна.

шелтәле укоризненный; шелтәле һүзәр укоризненные слова.



шелтэлэу 1. укоря́ть, укорі́ть, попрека́ть, попрекнۇ́ть, упрека́ть, упрекнۇ́ть, порица́ть, отчи́тывать, отчитáть *кого*; шелтэлэп алыу *однокр.* укорі́ть, упрекнۇ́ть, отчитáть *кого*; шелтэлэп ташлау укорі́ть, попрекнۇ́ть, упрекнۇ́ть, пожури́ть, отчитáть *кого*; 2. *и. д.* порица́ние; нарека́ние.

шенкель *спорт.* шёнкель.

шеренга шерёнга.

шестерня шестерня́, шестерёнка. шеф шеф.

шефлык ше́фство; шефлык итеу а) ше́фствовать; б) ше́фство.

шеш I 1) вёртел (*для пригото- вления шашлыка*); 2) пáлка с рогáткой или деревянные вйлы с двумя зۇбьями.

шеш II óпухоль; нары́в; отёк.

шешек чйрей, фуру́нкул; óпу- холь.

шешенеу пۇхнۇть, опухáть, распухáть, распу́хнۇть, отека́ть, отечь; шешенеп бөтөу опۇхнۇть, распу́хнۇть, отечь; шешенеп китеу *однокр.* опۇх- нۇть.

шешеу 1. напухáть, напу́хнۇть, опухáть, опۇхнۇть, распухáть, распу́хнۇть; воспаля́ться, воспа- литься; шешеп китеу напу- хáть, опухáть, распухáть (*не- ожиданно*); 2. *и. д.* воспали́ение; үпкэ шешеу воспали́ение лёг- ких.

шештереу вызывáть, вйзвать нары́в, óпухоль.

шешэ бутылка; бэлэкэй шешэ бутылочка, флакóн; зур шешэ бутыл.

шешэк: шешэк һарык овца́ в вóзрасте пóсле вторóго окóта; шешэк кэзэ коза́ в вóзрасте пóсле вторóго окóта; шешэк каз гусы́ня во вторóй год вй- вода птенцов.

шиблет штиблёты.

шигрин 1. шагрёнь; 2. *в функ.* прил. шагрёневый; шигрин итек шагрёневые сапоги́.

шигри поэти́ческий, поэти́чный, стихотворный.

шигыр стихотворёние; шигыр төзөлөшө стихосложёние.

шик сомнёние, подозрёние; шиккэ төшөрөү вйзвать подозрё- ние; шик тэ юк нет никакóго сомнёния; шик тотоу сомне- вáться, подозревáть.

шикелле *последлог с род. п.* 1. как, врёде, подобно; 2. *в сочетании с глаголом* кáжется; укыны шикелле (он), кáжется, читáл. шикле сомнительный, недоосто- вёрный, подозрительный.

шиклэндереу 1) *понуд. от* шиклэ- неу; 2) вызывáть, вйзвать сом- нёние, подозрёние.

шиклэнеу 1. сомневáться, усом- ниться *в чйм*; подозревáть, заподобри́ть *кого*; шиклэнеп куйуу усомниться *в чйм*; за- подобри́ть *кого*; 2. *и. д.* сом- нёние, подозрёние.

шиклэнеүсэн мнительный.

шикһез несомнённо, без сомнё- ния; һис шикһез без сомнё- ния.

шикэйэт *уст.* жáлоба; шикэ- йэт итеу жáловаться; подáть жáлобу.

шикандак верту́шка, кокётка.

шикандау кокётничать.

шикмэтһез *диал. см.* шөкэтһез.

шиллинг шйллинг (*английская монета*).

шилма *разг.* 1. шельма, хитрёц, плут, плутóвка; 2. хйтрый, плутовáтый, лукавый.

шим: шим бал чйстый мёд (*без воска*).

шимпанзе *зоол.* шимпанзё.

шин 1. шйна; шин тартыу об- тянۇть шйной; 2. *в функ. прил.* шйнный; шин тимере шйнное желёзо.

шинель 1. шинёл; 2. *в функ. прил.* шинёлный; шинель буस्ताуы шинёлное сукно́.

шинлэтеу *понуд. от* шинлэу. шинлэу обтянۇть шйной, окó- вывать, оковáть шйной.

шиңгән увя́дший, увя́нувший, завя́дший, поблёкший (*напр. о цветах*).

шиңеу 1. вя́нуть, завя́нуть, увя́нуть, блёкнуть, поблёкнуть; шиңеп бөтөү завя́нуть, увя́нуть (*совсем*); шиңеп куйуу *однокр.* завя́нуть (*внезапно*); 2. *и. д.* увядание.

шипкән 1. ры́жик (*растение*); 2. *в функ. прил.* рыжиковый.

ширлек 1) скамья́; 2) *диал. см.* казна 1.

ширма шёрма.

шифа: шифа булуы или шифаһы тейеу а) исцеля́ть, исцелить кого; б) исцеление; шифа табуы а) выздороветь; б) получить исцеление.

шифалы целёбный, целительный; шифалы һыу целёбная вода́; шифалы үләндәр лека́рственные расте́ния.

шифер 1. шифер; 2. *в функ. прил.* шиферный; шифер производстоһы шиферное производство.

шифон 1. шифо́н; 2. *в функ. прил.* шифо́новый; шифон күлдәк шифо́новое пла́тье.

шифоньер шифонье́р.

шифр шифр.

шифрлатыу *понуд.* от шифрлау.

шифрлау шифрова́ть, зашифрова́ть *что*; телеграмма шифрлау шифрова́ть, зашифрова́ть телегра́мму.

шифрлаусы шифрова́льщик.

шифровать: шифровать итеу а) шифрова́ть *что*; б) шифро́вка *чего*.

шифровка шифро́вка (*радиограмма, телеграмма*).

шихта *тех.* 1. ших́та; 2. *в функ. прил.* ших́товый; шихта кумы́таһы ших́товая смесь.

шишмә 1. родни́к, ключ, исто́чник; ручей, ручеёк; 2. *в функ. прил.* роднико́вый, ключево́й; шишмә һыуы роднико́вая вода́.

шиштау *диал.* дли́нный шест (*с помощью которого двигают лодку вперед*).

шишәмбе вто́рник.

шкала шкала́.

шкатулка шкату́лка.

шкаф шкаф.

шкив *тех.* шкив.

шлагбаум шлагба́ум

шлак 1. шлак; 2. *в функ. прил.* шлако́вый; шлак саңы шла́ковая пыль.

шлакобетон 1. шлакобето́н; 2. *в функ. прил.* шлакобето́нный.

шлам *горн.* шлам.

шланг шланг; пожар шлангыһы пожа́рный шланг.

шлейф шлейф.

шлем шлем.

шлифовать: шлифовать итеу а) шлифова́ть *что*; б) шлифо́вка *чего*.

шлифовкасы шлифова́льщик, шлифова́льщица.

шлих *горн.* слих.

шлюз 1. шлюз; 2. *в функ. прил.* шлю́зный, шлюзово́й; шлюз капкаһы шлюзово́е воро́та; шлюз камераһы шлю́зная ка́мера.

шлюзләу 1. шлюзова́ть *что*; караптарзы шлюзләу шлюзова́ть суда́; 2. *и. д.* шлюзова́ние *чего*.

шлюпка 1. шлю́пка; 2. *в функ. прил.* шлю́почный; шлюпка ярышы шлю́почные го́нки.

шляхта *ист.* шля́хта.

шляхтич *ист.* шля́хтич.

шнур шнур; шнуро́к.

шнурлатыу *понуд.* от шнурлау.

шнурлау 1. шнурова́ть, прошнурова́ть, прошнурова́ть, зашнурова́ть *что*; шнурлап куйуу зашнурова́ть *что*; 2. *и. д.* шнуро́вка, шнурова́ние.

шнурлы со шнуро́м, име́ющий шнур; шнурлы ботинка боти́нок со шнурко́м.

шовинизм *полит.* шовини́зм.

шовинист *полит.* шовинист.  
 шовинистик *полит.* шовинистический.  
 шойкан влияние; шойканы те-  
 йеу повлиять *на кого-что*.  
 шоколад 1. шоколад; 2. *в функ.*  
*прил.* шоколадный; шоколад  
 конфет шоколадная конфета;  
 шоколад төс шоколадный цвет.  
 шокомһоз *см.* шөкәтһез.  
 шокомһозлок *см.* шөкәтһезлек.  
 шом опасение, тревога; суевёр-  
 ный страх; шом һалыу трево-  
 жить; встретить *кого-что*.  
 шоман ящик из луба для вы-  
 возки навоза.  
 шомбай чудак.  
 шомбайлык чудачество.  
 шомбоя *бот.* заразыха.  
 шомландыруу *понуд.* от шом-  
 ланыу.  
 шомланыу 1. тревожиться, опа-  
 саться, суевёрно страшиться  
*кого-чего*; 2. *и. д.* опасение,  
 тревога.  
 шомло тревожный; зловещий;  
 шомло төн тревожная ночь.  
 шомпол 1. шомпол (*у ружья*);  
 2. *в функ. прил.* шомпольный;  
 шомпол осо шомпольный на-  
 конечник.  
 шоңкар кречет (*самец*).  
 шорник шорник.  
 шоссе 1. шоссé; 2. *в функ. прил.*  
 шоссейный; шоссе юл шоссей-  
 ная дорога.  
 шотландец шотландец.  
 шотландка I шотландка.  
 шотландка II шотландка (*клет-*  
*чатая ткань*).  
 шофёр 1. шофёр; 2. *в функ. прил.*  
 шофёрский; шофёр кейеме шо-  
 фёрская одежда.  
 шофёрлык 1. шөфёрство; 2. *в*  
*функ. прил.* шөфёрский; шо-  
 фёрлык правоһы шофёрские  
 права.  
 шөһнэ *см.* шик.  
 шөһнэле *см.* шикле.  
 шөһнэлэндереу *понуд.* от шөб-  
 һэләнеу.  
 шөһнэләнеу *уст. см.* шикләнеу.

шөгөллэндереу *понуд.* от шөгөл-  
 ләнеу.  
 шөгөлләнеу заниматьяся, заняты-  
 ся *чем*; шөгөлләнеп йөрөу  
 заниматьяся *чем*; шөгөлләнеп  
 тороу продолжатья заниматьяся,  
 позаниматьяся (*ещё*).  
 шөзөр *диал.* 1. 1) зыбь; 2) ряби-  
 ны, рябина; 2. *в функ. прил.*  
 рябой.  
 шөйлэ *разг.* всё же, доволь-  
 но-таки, порядочно; шөйлэ йы-  
 лытты порядочно потеплело;  
 шөйлэ кул араһына керзе (он)  
 стал доволь-но-таки хорóшим  
 помóшником; шөйлэ аңлатыр-  
 лык итеп һөйлэй доволь-но-та-  
 ки понятно говорйт.  
 шөйтө *спец.* навой (*нити осно-*  
*вы, заплетённой особыми пет-*  
*лями в виде жгута*).  
 шөкөр *уст* хвала, слава, бла-  
 годарение; шөкөр итеу быть  
 благодарным, довольным (*судь-*  
*бой, жизнью и т. д.*).  
 шөкэрэ сухарь.  
 шөкәтһез 1) убóгий; 2) неуклю-  
 жий; 3) безобразный  
 шөкәтһезлек 1) убóжество; 2)  
 неуклюжесть; 3) безобразность.  
 шөлтөрәу шуршать (*об очень*  
*сухих, высохших предметах*);  
 шөлтөрәп кибеу выдохнуть,  
 пересохнуть (*о траве, фруктах,*  
*белье*); кер шөлтөрәп кипкән  
 бельё пересохло; сабылған бе-  
 сән кипкән, шөлтөрәп тора скó-  
 шенная трава высохла, шур-  
 шйт.  
 шөңгөр бубенцы.  
 шөңгөрзэк *бот.* хлопúшка; по-  
 гремóк, звонёк.  
 шөрлэтеу *понуд.* от шөрлэу.  
 шөрлэу трúсить, стрúсить, ус-  
 трашатьяся, утращатьяся; шөр-  
 ләп бөтөу перетрúсить; шөр-  
 ләп китеу *однокр.* стрúсить;  
 шөрләп тороу трúсить, боятыся  
 (*некоторое время*).  
 шөрөп винт, шуру́п.  
 шөрөпләу ввинчивать, ввинтыть  
 (*шуруп*).

шөтөм *диал. см.* калдау.  
 шөһрэт слава, знаменитость;  
 шөһрэт алган (казанган) знаменитый; артка карап гибрэт ал, алга карап шөһрэт ал *посл.* извлекай уроки из прошлого и воодушевляйся будущим.  
 шөһрэтле славный, прославленный.  
 шөһрэтлелек знаменитость, популярность.  
 шөшлө кочедык (*приспособление для плетения лаптей*).  
 шпага 1. шпáга; 2. *в функ. прил.* шпáжный; шпага һабы шпáжный эфёс.  
 шпагат 1. шпагáт; 2. *в функ. прил.* шпагáтный.  
 шпаклевать: шпаклевать итеү а) шпаклевать что; б) шпаклёвка чего.  
 шпаклёвка шпаклёвка.  
 шпал шпáлы.  
 шпалер шпалёра.  
 шпана шпанá *разг.*  
 шпанка-куңыз зоол. мушка шпанская, шпáнка.  
 шпат I мин шпат.  
 шпат II вет. шпат.  
 шпик I свиное сало, шпик.  
 шпик II шпик *разг. (шпион)*.  
 шпиль *архит.* шпиль.  
 шпилька шпíлька.  
 шпindelь шпíндель; кыруу станогы шпинделе шпíндель токарного станка.  
 шпион 1. шпиóн; 2. *в функ. прил.* шпиóнский; шпиондар шайкаһы шпиóнская шáйка, шáйка шпиóнов.  
 шпионка шпиóнка.  
 шпионлык шпионáж, шпиóнство; шпионлык итеү шпиóнить, занимáться шпионáжем.  
 шпор *воен.* шпóра, шпóры.  
 шпорлау пришпóривать, пришпóрить кого.  
 шпрот шпрóты.  
 шпунт шпунт.  
 шпунтлатыу *понуд. от шпунтлау.*

шпунтлау шпунтовать что.  
 шпунтлы шпунтовóй; шпунтлы такта шпунтовáя доска.  
 шпур *горн.* 1. шпур; 2. *в функ. прил.* шпуровóй; шпур скважина шпуровáя сквáжина.  
 шрапнель *воен.* 1. шрапнёл; 2. *в функ. прил.* шрапнёлный; шрапнель уты асыу открьт шрапнёлный огóнь.  
 шредер шрёдер (*машина для измельчения стеблей кукурузы*).  
 шрифт шрифт.  
 штаб 1. штаб; полк штабы штаб полка; 2. *в функ. прил.* штабнóй; штаб офицере штабнóй офицёр.  
 штаб-квартира *воен.* штаб-квартира.  
 штабс-капитан *ист. воен.* штабс-капитán.  
 штамп штамп; штамп һугыу *см.* штамплау.  
 штамплатыу *понуд. от штамплау.*  
 штамплау 1. штамповáть что; 2. *и. д.* штампóвка чего.  
 штамплаусы штампóвщик, штампóвщица.  
 штанга штáнга; спорт штангаһы спортíвная штáнга; быраулау штангаһы буровáя штáнга.  
 штангист *спорт.* штангíст.  
 штапель *текст.* 1. штáпель; 2. *в функ. прил.* штáпельный; штапель тукума штáпельная ткань.  
 штат I штат (*административная единица*).  
 штат II 1. штат; штаттан тыш внештáтный; 2. *в функ. прил.* штáтный. штат берэмеге штáтная единица.  
 штатив штатíв; фотоаппарат штативе штатíв фотоаппарáта.  
 штатский штáтский; штатский кейем штáтская одёжда; штатский кеше штáтский человек.  
 штаттағы штáтный.  
 штейгер *горн.* штéйгер.

штепсель эл. 1. штѣпсель; 2. в *функ. прил.* штѣпсельный; штепсель вилкаһы штѣпсельная ви́лка.

шток *горн., тех.* шток.

штольня *горн.* штóльня.

штонор штóпор; штонор яһау *ав.* штóпорить.

шторм 1. шторм; 2. в *функ. прил.* штормовой; шторм сигналы штормовой сигнал.

штраф 1. штраф; штраф халыу штрафовать, оштрафовать *кого*; штраф халыныу *страд. от* штраф халыу; штраф халдырыу *понуд. от* штраф халыу; 2. в *функ. прил.* штрафной; штраф батальоны *воен.* штрафной батальон.

штрейкбрехер штрейкбрѣхер.

штрейкбрехерлек штрейкбрѣхерство.

штрек *горн.* штрек.

штрих штрих.

штрихлатыу *понуд. от* штрих-лау.

штрихлау штриховать, заштриховать *что*; штрихлап алыу *однокр.* заштриховать *что*; штрихлап бѣтѣрѣу заштриховать (*всѣ, многое*).

штрихлы штриховой.

штукатурка штукатурка.

штукатуркалатыу *понуд. от* штукатуркалау.

штукатуркалау штукатурить, заштукатурить *что*.

штукатуркалашыу *взаимн. от* штукатуркалау.

штукатуркалы имѣющий штукатурку, штукатуренный.

штукатуркасы штукатурщик.

штурвал *тех.* 1. штурвал; 2. в *функ. прил.* штурвальный; штурвал тѣгѣрмѣсе штурвальное колесó.

штурвальный штурвальный.

штурм 1. штурм; штурмға алыу *см.* штурмлау; 2. в *функ. прил.* штормовой; штурм авиацияһы штурмовая авиация.

штурман 1. штурман; 2. в *функ. прил.* штурманский; штурман-дар училищеһе штурманское училище.

штурманлык штурманство; штурманлык хѣзмѣте а) штурманская должность; б) штурманская служба.

штурманыу *страд. от* штурм-лау.

штурмлатыу *понуд. от* штурм-лау.

штурмлау штурмовать *кого-что*; штурмлап алыу а) взять штурмом *что*; б) штурмовать *что*.

штурмовать: штурмовать итеу а) штурмовать *что*; б) штурмовка; штурмовать иттерѣу *понуд. от* штурмовать итеу; штурмовать итешѣу *взаимн. от* штурмовать итеу.

штурмовик I *ав., воен.* штурмовик.

штурмовик II *полит.* штурмовик.

штурмовщина *несодобр.* штурмовщина.

штуф *геол.* штуф.

штык 1. штык; 2. в *функ. прил.* штыковой; штык һуғышы штыковой бой.

шуға *союзное слово* потому, поэтому, оттого, ввиду этого; шуға күрѣ поэтому, ввиду этого, в силу этого, вследствие этого; шуға карамастан *несмотря* на то, тем не менее, однако, однако же.

шук 1. шаловливый, бойкий, озорной; бедовый; 2. шалун, проказник, озорник;  $\diamond$  шук куллы или кулы шук нечист на руку.

шукланыу шалить, проказничать, проказить; шукланып китеу а) шалить, проказить; б) статья резвым, шаловливым (*неожиданно*).

шуклык шалость, проказа, озорство.

шул 1. тот, та, то; шул кѣнгѣ тиклем до того дня; шул ара-

ла мѣжду тем, тем врѣменем; шул кѣйнсѣ в том видѣ, так; шул кэрэк а) тот и нѣжен, то и нѣжно; б) *перен.* так и нѣдо (*по заслугам*); шул сак в то врѣмя, в тот момент; шул тиклем (кэзэр, хэтле) а) до того; шул тиклем арыным! я до того устал!; б) столько, настолько; шул тиклем ауыр настолько тяжело; шуның мәнән бергә вмести с тем, нарядү с тем; шуның өсөн а) потому, поэтому; шуның өсөн бэз килдск тә поэтому мы и пришли; б) для того; для этого, для него (неё); шуның өстөнә к тому же, вдобавок; 2. в знач. *утвердит. частицы* да; кайткан шул да, он вернулся; шулай шул да, так.

шулай так; шулай булмай ни как бы не так; шулай булгас раз так, тогда, в таком случае, так что; значит, следовательно; шулай булһа ла и всё-таки, тем не менее; шулай кэрэк а) так и надо; поделом *разг.*; б) так нѣжно; шулай тора так обстоит; шулай за всё же, однако, однако же, всё-таки; шулай итеп таким образом, значит, итак; шулаймы ни? разве?, неужели?, ах, так?; шулай ук так же, а так же; шулай шул да, так; нисек тура килһә, шулай как по-пало.

шулер шүлер.

шулерзәрсә по-шүлерски.

шулерлек шүлерство.

шул-шул то-то.

шунан 1) оттуда; ел кайһы яктан булһа, ямгыр за шунан *погов.* откуда ветер, откуда и дождь; 2) потом; затем; шунан һуң затем, потом, после этого.

шунда 1) там; 2) туда.

шундагы тамошний *разг.*

шундай такой, такой, как тот, как этот; *этакий разг.*

шунлыктан *союз. сл.* ввиду того, потому, поэтому, оттого. шунһыз без того, без этого, иначе; шунһыз булмай а) без этого не бывает; б) без этого не получается; в) иначе нельзя; шунһыз ярамай иначе нельзя.

шур 1) минеральная вода; минеральный источник; 2) плач растений, весенний плач (*течение древесного сока весной из пораженных мест*).

шурф горн. шурф.

шурфлаты понуд. от шурфлау.

шурфлау горн шурфовать что.

шүкә шүка (рыба);  $\diamond$  шүкә башлы остроносый (о ботинках).

шүре цвпка, шүўлка.

шүрлек полка, полочка.

шүрәле *миф.* леший.

шүшмин *уст.* смола (*см. ыҫ-мала*).

шхуна мор. шхуна.

шыбага жребий; шыбага то-оу

а) метать жребий; б) жеребьевка.

шыбан: шыбан агас прямостебельное высокое дерево.

шыбык шомпол.

шыбыр: шыбыр тиргә төшөү или шыбыр һыу булыу сильно вспотеть.

шыбырзау 1. 1) шептать, пошептывать; шыбырзап һөйләү говорить шепотом; 2) шуршать; шыбырзап яуу шуршать (о дожде); шыбырзап койолоу сыпаться (*напр. о зерне, песке*); 2. 1) шепот; 2) шорох, шуршание.

шыбырзашыу шептаться (о многих).

шыгырзак I скрипучий.

шыгырзак II зоол. скрипун.

шыгырзатыу скрипеть чем, скрежетать чем; шыгырзатып куйыу *однокр.* проскрежетать чем; тш шыгырзатыу скрежетать зубами.

шыгырзау 1. скрипеть, хрустеть (о снеге); заскрипеть, захру-

стётъ; шығырзап китеу за-  
скрипётъ; шығырзап куйуу  
*однокр. от шығырзау; шы-*  
*ғырзап тороу скрипётъ; 2. и. д.*  
скрип.  
шығырым биткбм; шығырым  
тулы биткбм набито, полным-  
-полно.  
шыжлау *см. шыжылдау; шыж-*  
*лап куйуу однокр. проши-*  
*пётъ.*  
шыжылдатыу заставлятъ, за-  
ставить шипётъ.  
шыжылдау 1. шипётъ; самауыр  
шыжылдай башланы самовар  
зашипёл; шыжылдап китеу за-  
шипётъ; 2. и. д. шипение.  
шый *звукподр.: шый итеп ка-*  
*лыу пролетатъ, пролетётъ со*  
*свистом (о снаряде и т. п.).*  
шыйза жердь.  
шыйлатуу *понуд. от шыйлау.*  
шыйлау свистётъ (*при быстром*  
*движении*); шыйлап китеу про-  
свистётъ (*при быстром движе-*  
*нии*).  
шыйығайтуу 1. 1) разжижатъ,  
разжидитъ, разбавлятъ, разба-  
вить что; 2) физ. разредитъ  
что; шыйығайтып бөтөу разба-  
вить, разжидитъ что; 2. и. д.  
разжижение; разбавка.  
шыйык 1) *прям. и перен. жид-*  
*кий, водянистый; ненасыщен-*  
*ный; 2) перен. гибкий; шыйык*  
*сыбык гибкий прут.*  
шыйыкландыруу *см. шыйыклау,*  
*шыйығайтуу.*  
шыйыклануу 1. становитъся,  
стать жидким, сжижатъся; 2.  
и. д. сжижение.  
шыйыклау *см. шыйығайтуу.*  
шыйыклык жидкость.  
шыйылдау *звукподр. свистётъ,*  
*просвистётъ (движением раз-*  
*рывающаго воздуха, производящаго зву-*  
*ки, напоминающие свист); кый-*  
*ғыр шыйылдап осоп ките*  
*чеглбк пролетел со свистом.*  
шыкыйуу 1. 1) камнем падать  
вниз; 2) ав. пикировать; 2.  
и. д. пикирование, пикировка.

шыкырзатыу *диал. см. шығыр-*  
*затыу.*  
шыкырзау 1. стрекотатъ, тре-  
шатъ; 2. и. д. трешание, тре-  
скотня; найысқан шыкырзауу  
трескотня сороки.  
шылғак скользкий.  
шылғаяк 1) *см. шылғак; 2) го-*  
*лолёдица.*  
шылдырмалы *см. шыузырмалы.*  
шылдыруу *см. шыузыруу.*  
шылт *звукподр.: шылт итеу*  
*однокр. а) шелохнутъся; шылт*  
*иткэн тауыш та юк ничтё не*  
*шелохнётъ; б) слегка (тихо)*  
*щёлкнуть.*  
шылтыратуу 1. звонитъ, брен-  
чатъ, звякать *чем*; акса шыл-  
тыратуу звякать монетами; 2.  
и. д. звяканье.  
шылтырау 1. 1) звенётъ, брен-  
чатъ, звякать; шылтырап ки-  
теу (куйуу) *однокр. звякнуть;*  
*муйынсаһы шылтырап ките*  
*звякнуло её монисто; 2) жур-*  
*чатъ (о воде); шылтырап ағыу*  
*течь журча, журчатъ; 2. и. д.*  
1) звон, звяканье; 2) журча-  
ние.  
шылтырзатыу *см. шылтыратуу.*  
шылтырзау 1. громыхатъ, гре-  
мётъ, звенётъ, бренчатъ; 2. и. д.  
громыхание.  
шылтыр-шылтыр: шылтыр-шыл-  
тыр ағыу течь журча; шыл-  
тыр-шылтыр килеу (итеу) брен-  
чатъ, громыхатъ.  
шылуу 1) улизнуть, усколь-  
знуть; 2) *см. шыууу.*  
шым 1. тихий; 2. *в функ. нареч.*  
тихо; шым ғына *втихомолку,*  
*молча, молчком, тихонько;*  
*шым булуу см. шымуу.*  
шыма 1. гладкий, полирбван-  
ный, лощёный; шыма көпшә  
*бот. дягиль; 2. в функ. нареч.*  
гладко; шыма укыу *читать*  
гладко; эштәр шыма *бара дела*  
*идут гладко.*  
шымайтуу: колакты шымайтуу  
прижатъ, приложитъ уши к  
*чему.*

шымарған 1) глáдкий; стёртый; 2) *перен.* искушённый, видавший виды, обладающий жизненным опытом; шымарған кеше *соотв.* тёртый калáч.

шымарткылау *многokr. от шымартыу.*

шымарткыс гладылка.

шымарттырыу *понуд. от шымартыу.*

шымартылған отшлифованный, отполированный, лощённый, отстроганный.

шымартылыу *страд. от шымартыу.*

шымартылыш шлифовка; якшы шымартылыш хорóшая шлифовка.

шымартыу дéлать, сдéлать глáдим, разглáживать, разглáдить (*но не белъё*), шлифовáть, отшлифовáть, полировáть, отполировáть, лощítь, вýлощить *что*; металл шымартыу шлифовáть металл; шымартып алыу *однокр.* отшлифовáть, отполировáть, разглáдить *что*; шымартып бөтөу отшлифовáть, отполировáть, разглáдить *что*.

шымартыусы шлифовáльщик.

шымартышыу *взаимн. от шымартыу.*

шымарыу 1) дéлаться, сдéлаться глáдим, шлифовáться, отшлифовáться; 2) *перен.* становítться, стать опытом; шымарып бөтөу а) отшлифовáться, сдéлаться глáдим (*совсем*); б) стать опытом.

шымсы шпик *разг., сыщик, соглядáтай.*

шымсылык шпиона́ж.

шымтайыу 1) молчáть: скрýтничать *разг.*; 2) дýться, сердítться.

шымыу 1) умолкáть, умóлкнуть, смолкáть, смóлкнуть, замолкáть, замóлкнуть; шымып калыу умóлкнуть, смóлкнуть, замóлкнуть, замерéть (*окончательно*); шымып китеу од-

*нокр.* замóлкнуть, притíхнуть; шымып тороу умолкáть, замолкáть (*на некоторое время*); 2) глóхнуть, заглóхнуть.

шына клин; шына кағыу а) загнáть клин; б) *перен.* подъезжáть, подьéхать к человекy, испóльзуя егó слáбости.

шыналатыу *понуд. от шыналау.* шыналау забивáть, забítь, загоня́ть, загнáть клин.

шыңғырау звенéть; коро утын шыңғырап тора сухие дровá звеня́т; шыңғырап торған карагай сухая звеня́щая сосна; шыңғырап торған карагайзан йорт халып индек мы построили себе дом из сухих сосновых брёвен.

шыңшык нýтик.

шыңшытыу *понуд. от шыңшыу.*

шыңшыу 1. скулítь, ныть, хны́кать; эт шыңшы́й соба́ка скулít; 2. *и. д.* нытьё, хны́канье.

шып I шóмпол.

шып II: шып туктау останóвить-ся крýто, внеза́пно.

шыпа *разг.* совсём, совершённо, ниско́лько; шыпа килешмэй ниско́лько не подхóдит (не идёт); шыпа аңламай совсём не понимáет.

шыптырзатыу *понуд. от шыптырзау;* кағыз шыптырзатыу шелестéть бума́гой.

шыптырзау 1. шуршáть, шелестéть; 2. шóрох.

шыптыр-шыптыр *нареч. разг.* 1. шуршá, шелестя́; 2. с шýмом (*о мелком дожде*).

шып-шыма 1. совершённо, óчень глáдкий, совсём глáдкий; 2. *в функ. нареч.* совершённо глáдко.

шыпын-шыпын *см. шыпырт-шыпырт.*

шыпырт: шыпырт кына а) без шýма, крáдучись; б) йсподволь, исподтишка́.

шыпырт-шыпырт тихóнько, втихомóлку.



шыр совсём, совершенно, бчень;  
шыр (сер) ялангас совершенно  
гóлый, нагишóm; шыр назан  
совершенно неграмотный, тём-  
ный, невёжда; шыр тиле крúг-  
лый дурак; шыр һуу булуу  
стать совершенно мокрым, про-  
мокну́ть.

шырам шрам, рубѳц.

шырантай см. һуызан.

шырау занóза; кулыма шырау  
инде я занозил себе рúку.

шыргыя диал. 1. кокетливый;  
2. кокетка.

шыркандак см. шикандак.

шыркандау см. шикандау.

шырк-шырк: шырк-шырк кө-  
лөү хихика́ть; посмеиваться  
исподтишка́.

шыркылдак смешли́вый, склón-  
ный к хихиканию.

шыркылдау смеяться тихо, хи-  
хика́ть.

шыркылдашыу смеяться, хихи-  
кать (о многих).

шырлык 1) ча́ща, дебри; 2) тру-  
щба.

шырмый диал. балагу́р, весель-  
ча́к.

шырпы I 1. спичка; 2. в функ.  
прил. спичечный; шырпы фаб-  
рикагы спичечная фабрика;  
шырпы кабы спичечная короб-  
ка.

шырпы II занóза; шырпы тар-  
тыш а) играть в бирюльки;  
б) перен. заниматься пустяка́-  
ми.

шырт I 1. щетина; суска шырты  
свиная щетина; 2. в функ.  
прил. 1) щетинный; 2) перен.  
гру́бый; шырт йөнлө һарык  
грубошерстная овца́.

шырт II с.-х. предплужник.

шыртлау см. шерлау.

шыршы 1. ель, ёлка; шыршы  
үлән хрош; 2. в функ. прил.  
ёлочный; шыршы уйынсыкта-  
ры ёлочные игрушки (укра-  
шения).

шыршылык ёльник.

шыры этн. кожа (в старину—спе-

циально выделанная, предназна-  
ченная для изготовления посу-  
ды).

шытырыу прсра́щивать, про-  
растить что; бойзай шыты-  
рыу прорастить пшеницу.

шытым росток, всход.

шытырзатыу вызыва́ть, в́ызвать  
хруст; бармак шытырзатыу  
хрустеть пальцами.

шытырзау 1. хрустеть, трещать;  
2. и. д. хруст, треск.

шытыу всходить, взойти́, про-  
растать, прорасти́, пуска́ть,  
пустить ростки; шытып бөтөү  
прорасти́ (совсем); шытып сы-  
гыу прорасти́, взойти́ (о рост-  
ках).

шыу: шыу юрга иноходе́н с ров-  
ным ходом; йьрак шыу итеп  
китте сёрдне ёкнуло.

шыузыргылау многокр. сдвига́ть  
что; подрига́ть что.

шыузырмалы передрижной; раз-  
движной; задвижной; шыузыр-  
малы тэзрэ задвижная ра́ма.

шыузыртыу пснуд. ст шыузыртыу.  
шыузырылуу страд. от шыу-  
зыртыу.

шыузыртыу сдвига́ть, сдв́инуть,  
подвига́ть, поде́инуть, задри-  
га́ть, задв́инуть что; шыу-  
зырып бөтөрөү сдв́инуть, под-  
в́инуть, задв́инуть что; шыу-  
зырып куйыу однокр. сдв́и-  
нуть, подв́инуть, задв́инуть  
что.

шыузыршыу взаимн. от шыу-  
зыртыу.

шыуман ледя́нка (кусок льда  
и т. п., приспособленный для  
катанья с гор).

шыуыу 1. 1) скользи́ть; шыуып  
барыу скользи́ть; шыуып китсү  
а) однокр. скользну́ть; б) ст-  
ползти́; шыуып төшөү скаты-  
ваться, скатиться; 2) ката́ться;  
сана шыуыу ката́ться на сан-  
ках; коньки шыуыу ката́ться  
на коньках; 3) подвига́ться,  
подв́инуться; шыуып ултыртыу  
подв́инуться; шыу азырак, мин

дә ултырам подвѣнься немнѡжко и я сяду; 2. *и. д.* 1) скольжѣние; 2) катѣние.

**шыушыу** 1 ползѣть, ползѣти; шыушып барыу ползѣти; шыушып инеу вползѣть, вползѣти, заползѣть, заползѣти; шыушып килеу приближѣться ползѣком; ползѣти ползѣком; шыушып китеу поползѣти, уползѣти; шыушып сыгыу выползѣть, выползѣти; 2. *и. д.* 1) ползѣние; 2) *физ.* скольжѣние.

**шыя** 1) сѣло (*на всде*), шуга; 2) *диал.* слюни.

**шыяланыу** дѣлаться, сдѣлаться

слизистым, становѣться, стать

скользким, ослизнуть; шыяланып тороу быть слизистым, скользким.

**шыян** слабосильный (*о скоте*).

**шѣбе** основѣние ногтя; шѣбе

тѡбѡ лунка ногтя.

**шѣбѣйеу** 1) усѣливаться, усѣ-

литься; ускоряться, ускориться;

шѣбѣйѡ барыу усѣливаться, ус-

коряться (*постепенно*); 2)

становѣться, стать бѡдрым,

дѣятельным; шѣбѣйеп алыу

становѣться, стать бѡдрым, дѣ-

ятельным; 3) *перен.* выздорѡв-

ливать, вѣздоровѣть; шѣбѣйеп

китеу а) вѣздоровѣть; б) зада-

вѣться; телгѡ шѣбѣйеп китеу

распустѣть язѣк.

**шѣбѣйтеу понуд.** *от шѣбѣйеу.*

**шѣжѣрѡ** 1. родослѡбная, родо-

слѡбие; 2. *в функ. прил.* родо-

слѡбный; шѣжѣрѡ агасы родо-

слѡбное дѣрево.

**шѣйех** шейх.

**шѣйлѡп деепр. неперех.** *в функ.*

*нареч.* осторѡжно, осмотри-

тельно.

**шѣйлѡу** замѣчѣть, замѣтить, под-

мѣчѣть, истѣмѣтить *что*.

**шѣкерт** 1. *уст.* шакѣрд (*воспи-*

*танник медресе*); 2. *перен.* по-

слѣдовѣтель, сторѡнник (*уче-*

*ния и практической дѣятель-*

*ности кого-л.*).

**шѣкѣр** 1. сѣхар; шѣкѣр ваткыс

щипцы для сѣхара; шѣкѣр

һауыты сѣхарница; һѡт шѣ-

кѣре *хим.* лактѡза; 2. *в функ.*

*прил.* сѣхарный; шѣкѣр сѡгѡл-

дѡрѡ сѣхарная свѣкла; шѣ-

кѣр камышы сѣхарный трост-

ник; шѣкѣр вагы *или онгак*

шѣкѣр сѣхарный песѡк; шѣкѣр

ауырыуы сѣхарная болѣзнь,

диабѣт.

**шѣкѣрлѣ** сахаристый; подсла-

щѣнный сѣхаром, сѣхарный,

имѣющий сѣхар; слѡдкий.

**шѣкѣрлѣнеу** засѣхариться; бал

шѣкѣрлѣнде мѣд засѣхарилсѣ.

**шѣкѣрлѣп деепр. перех.** *в функ.*

*нареч.* с сѣхаром; шѣкѣрлѣп

сѣй эсеу пить чай с сѣхаром.

**шѣкѣрлѣу** 1) сѣхарить, засѣха-

рить *что*; шѣкѣрлѣй тѡшѡу

засѣхаривѣть (*ещѣ*) *что*; шѣкѣр-

лѣп бѡтѡрѡу засѣхарѣть (*всѣ*);

шѣкѣрлѣп куйуу засѣхарить

*что*; 2) заслѣщивѣть, засла-

стить сѣхаром *что*.

**шѣкѣрѡ** I *диал.* 1) рябь (*на воде*);

2) рябина (*от оспы*).

**шѣкѣрѡ** II 1) плѣнка (*на глазу*);

2) пѣнка (*на молоке и т. п.*);

◇ шѣкѣрѡ болот бѣлое тѡн-

кое волнистое облѣчко.

**шѣл** 1. шаль; бизѣкле шѣл цве-

тѣстая шаль; калын шѣл плѣд;

2. *в функ. прил.* шѣлевый; шѣл

яга шѣлевый воротник, ворот-

ник шѣлью.

**шѣлкем** 1) пук, пучѡк; бер шѣл-

кем етен сѣсе пучѡк льна; 2)

клок.

**шѣлше** копна из снопов про-

са, поставленная на жердѣх,

связанных в форме конуса.

**шѣм** 1. 1) свѣчѣ, свѣчка; стеарин

шѣме стеарѣновая свѣчѣ; шѣм-

гѣ ут алыу зажѣчь свѣчѣу;

шѣм тѡбѡ огѡрок; 2) керосѣно-

вая лѣмпа; 2. *в функ. прил.*

*прил.* свѣчной; шѣм заводы свѣчной

завѡд; шѣм майы стеарѣн.

**шѣмбѣ** 1. суббѡта; 2. *в функ.*

*прил.* суббѡтний; шѣмбѣ кѡн

суббѡтний дѣнь.

шәмдәл подсвѣчник, канделябр; шандәл.  
 шәмсырак кáмень-самоцвѣт; урал шәмсырактары уральские самоцвѣты.  
 шәмәрәү 1) мутнѣть, помутнѣть, слезиться; 2) стать пасмурным, дождливым.  
 шәп 1. 1) бѣстро; шәп йөрәү ходитъ бѣстро; 2) замечательно, хорошó; шәп булды хорошó получилось; 2. 1) бѣстрый; бѣглый; шәп ағым бѣстрое течѣние; шәп укыу бѣглое чтѣние; 2) хороший, замечательный; шәп кеше замечательный человек; шәпкә сығу быть, стать хорошим.  
 шәпкә *диал.* бáбка (*снопов*); шәпкә ултыртыу стáвить в бáбки.  
 шәплек 1) быстротá; прýткость; 2) *перен.* бóдрость.  
 шәпләнәү *см.* шәбэйәү 2.  
 шәпләү ускорять, ускóрнить что.  
 шәп-шәрә 1. совершеннó голый; 2. *в функ. нареч.* нагишóм; шәп-шәрә йөрәү ходитъ нагишóм.  
 шәрбәт шербѣт (*напиток*); нектáр.  
 шәрбәтле слáдкий.  
 шәрбәтлек *бот.* нектáрник.  
 шәрә нáлеть.

шәрәү *диал.* тóхнуть, протóхнуть (*о яйце*); шәрәп бөтөү протóхнуть.  
 шәриғәт *рел.* шария́т.  
 шәриғәтсә *рел.* по шария́ту.  
 шәрик *уст.* одноклáссник.  
 шәрә голый; облѣзлый.  
 шәрәмәт *пренебр.* ублю́док (*о человеке*).  
 шәт *разг.* навѣрное, вѣдимо.  
 шәттә *см.* шәт.  
 шәүлә 1) óтблеск, зáрево; 2) изображѣние; 3) призрак; 4) тень.  
 шәфкәт 1) милосѣрдие; мýлость; 2) жáлость.  
 шәфкәтле 1) милосѣрдный; мýлостливый; 2) жáлостливый, мягкосердечный; 3) добродетельный, великодúшный.  
 шәфкәтлелек 1) милосѣрдие; 2) мягкосердечность; 3) великодúшие.  
 шәфкәтһез беспощáдный, бессердечный, бездúшный, жестóкий.  
 шәфкәтһезлек бессердечность, жестóкость, немилосѣрдность.  
 шәфәк вечерняя заря́.  
 шәхес лйчность, субъект; óсобь.  
 шәхси личный.  
 шәшке *зоол.* нóрка; кара шәшке кутóра водяная, землсерйка; һары шәшке колонóк, хорь, кра́сик.

## Щ

щѣтка щѣтка (*обувная и др.*).  
 щѣткалаты понуд. от щѣткалау.  
 щѣткалау чйстить, почи́стить щѣткой что; итек щѣткалау чйстить сапóг; кейем щѣткалау чйстить одѣжду; щѣткалап алыу *однокр.* от щѣткалау: щѣткалап бөтөрөү вычистить щѣткой (*всё, совсем*); щѣткалап ебәрәү почи́-

стить щѣткой *кого-что*; щѣткалап куйыу вычистить щѣткой *кого-что*; щѣткалап тазартыу или щѣтка менән тазартыу чйстить, почи́тить щѣткой *кого-что*.  
 щи щи; щи бешерәү варить щи.  
 щит щит (*заграждсние*); щит-тәр куйыу стáвить щиты́.

## Ы

**ыбыр-сыбыр** мелкотá, мелюзгá; **ыбыр-сыбыр** булып йөрөү вертётся под нога́ми.

**ыгы-зыгы** сумато́ха, сумя́тица, переполо́х; сýтолока; **ыгы-зыгы** араһында в сумато́хе, **ыгы-зыгы** килеү суетиться, подни́мая шум.

**ыгыр-шыгыр** звукоподражание скрипу, скрипящему звуку (напр. телеги); **ыгыр-шыгыр** килеү скрипеть *прям. и перен. разг.*; **ыгыр-шыгыр** ғына йәшәп яткан булабыз *соотв. живём потихонечку.*

**ыгыу** 1. наклоняться, наклониться; полечь; арыш ыккан рожь полегла́; 2. *и. д.* полегание.

**ыгыш** 1. копотливый, медлительный (*о человеке*); 2. *копун разг.*

**ыгышыу** ме́длить, копа́ться. **ыза** мучение; **ыза** сигеү мучиться, терпеть, испытывать мучение; **ыза** сиктереү мучить кого, приносить мучения кому.

**ызаландырыу** мучить, заставить мучиться, ма́яться кого; **ызаландырып** бөтөрөү измучить, замучить кого, *чем.*

**ызаланыу** мучиться, замучиться, ма́яться; **ызаланып** бөтөү замаяться, измучиться; **ызаланып йөрөү** мучиться, ма́яться; **ызаланып йөрөүем** генә булды, бер ни барып сыкманы напрасно то́лько мучился, ничего́ не вы́шло.

**ызалатыу** 1) *понуд. от ызалау*; 2) *см. ызалау*; ни бушка кешене ызалатаһың? ты что зря мучаешь человека?; **ызалатып** бөтөү измучить, замучить кого.

**ызалау** 1. мучить, замучить кого; ма́ять, замаять кого, *разг.*; кеше ызалап йөрөү мучить человека (*продолжительное время*);

**ызалап** бөтөрөү измучить кого; замаять кого, *разг.*; 2. *и. д.* мучение.

**ызалы** мучительный.

**ызан** 1. межа́; **ызан** һалыу межева́ть что, проводить, провести межу́; **ызан** һалыныу *страд. от ызан һалыу*; 2. *в функ. прил.* межево́й; **ызан** бағаналары межевые столбы́. **ызанлау** межева́ть что; **ызанлап** куйыу отмежева́ть что.

**ызгар** дефе́кт, недоста́ток; сле́ды поврежде́ний.

**ызгарлы** 1) повреждённый; имеющий повреждение; дефе́ктный; 2) *перен.* тяжёлый, тяжкий, трудо́ный, мучительный; **ызгарлы** көндәр тяжкие дни.

**ызгыш** раздо́р,ссора, нелады́; **ызгыш** күтәреү поднимать, поднимать ссору́.

**ызгышы** скандалный.

**ызгыштырыу** ссорить, рассорить кого; **ызгыштырып** бөтөү поссорить кого, рассорить кого.

**ызгышыу** ссориться, браниться; **ызгыша** языу едва́ не поссориться; **ызгышып** алыу *однокр.* поссориться, поругаться; **ызгышып** бөтөү (китеү) рассориться, поскандальить; **ызгышып** куймаһындар тағы как бы не рассорились; **ызгышып** тороу жить в собрe.

**ызгышыусан** скандалный.

**ызма** *уст.* дере́вня, селение (*в противоположность летовке—временному поселению*).

**ыжгыр**: **ыжгыр** буран выю́га; **ыжгыр** ел холо́дный, си́льный ветер.

**ыжгыртыу** *понуд. от ыжгырыу.*

**ыжгырыныу** *см. ыжгырыу* 2.

**ыжгырыу** 1) завыва́ть (*о ветре*); 2) *перен.* шипеть на кого; **ыжгырып** еба́реү зашипеть на кого.

**ыжлау:** ыжламау и в ус не дуть; ыжламай за или ыжлап та бирмэй и ўхом не ведёт, и в ус не дует.

**ыжылдау** 1. свистать, свистеть (*о ветре*); ыжылдап тороу свистеть; 2. *и. д.* свист; ел ыжылдауы свист ветра.

**ызгырыу** 1. нейстово кричать; ызгырып ебэреу нейстово закричать; ызгырып илау а) зайтись (*в плаче*); б) нейстовый плач; 2. мучительный, душе-раздирающий крик.

**ызылдау** 1. тихо мычать; ызылдап куйыу *однокр.* тихо промычать; ызылдап тороу тихо мычать (*в данный момент*); 2. *и. д.* тихое мычание.

**ыйык** 1. опухоль с непрерывно вытекающим гноем (*у людей и у домашних животных*); ыйык булуу страдать гнойной опухолью; 2. *мед.* туберкулез желёз.

**ык:** ыкка килеу *то же, что* ипкэ килеу 1 (*см. ип*).

**ык-мык:** ык-мык итеу (килеу) запинаться; мяться (*не найдя нужного слова*); ык-мык итеп (килеп) тороу запинаться; мяться.

**ыксым** 1. аккуратный, тщательно сделанный; ыксым сумазан аккуратный чемоданчик; 2. *в функ. нареч.* впору; аккуратно.

**ыксымлык** аккуратность. опрятность.

**ыктау** *см. ыңгайлау.*

**ыктымат** аккуратный, пунктуальный.

**ылай** непроходимое болотистое место.

**ылак** козлёнок.

**ылаң** *уст. воен.* клнч, зов.

**ыласын** 1. сокол; нагызак ыласыны осоед, пчелоед (*птица*); 2. *в функ. прил.* сокольный; соколий; ыласын күззэре сокольные глаза.

**ылау** подвода; обóz.

**ылаусы** вóзчик.

**ылаш** *этн.* помóст для сўшки курута (*см. корот*).

**ылгый** постоянно, всегда; ылгый бер кейемдэ всегда в одной одежде.

**ылдыраған** обтрёпанный, изношенный (*об обуви и одежде*).

**ылдыратыу** трепать, обтрепать, истрепать *что*; ылдыратып бөтөү обтрепать *что*; сэйнап ылдыратып бөтөү изжевать, разжевать *что*.

**ылдырау** обтрепаться, истрепаться (*об обуви, одежде*); ылдырап бөтөү обтрепаться, истрепаться (*совсем*); ойок ылдырап бөткэн чулки изорвались; ылдырап төшөү *см. ылдырау*; ылдырап тузыу обтрепаться.

**ылыгыу** 1) льнуть, прильнуть; 2) пригреваться, пригреться, приживаться, прижиться; кулга ылыгыу приручиться.

**ылыктырылуу** *страд. от ылыктырыу.*

**ылыктырыу** втягивать, втянуть, вовлекать, вовлечь *кого во что*, привлекать, привлечь *кого к чему*; иғтибарзы ылыктырыу привлекать, привлечь *внимание*; эшкэ ылыктырыу привлекать, привлечь *к работе*.

**ылымык** водоросль, нитчатка.

**ылыç** хвоя.

**ылыçлы** хвойный; ылыçлы ағас хвойное дерево; ылыçлы урман хвойный лес.

**ым** жест, мимика.

**ымлау** манить, поманить *кого*, давать, дать *знать при помощи жеста, мимики*; ымлап күрһәтеу показывать, показывать *жестом, мимикой что*; ымлап сакырыу манить, поманить *жестом*; ымлап һөйләшеу разговаривать *жестами*.

**ымлашыу** *взаимн.* объясняться *с кем-л.* мимикой, жеста-ми.

**ымлык** *грам.* междометие.

ымһындырыу обнадёжить и обмануть кого.

ымһыныу обнадёжиться и обмануться; ымһынып куйуу *однокр. от ымһыныу.*

ымыс *диал. см. өмөт.*

ымысланыу *диал. см. өмөтләнеу.*

ыңый 1. жемчуг; ыңый бөртөгө жемчүжина; 2. *в функ. прил.* жемчүжный; ыңый ялырауыгы жемчүжный блеск;  $\diamond$  ыңый үләне ландыш.

ыңыйк пасмурный день; ненастье.

ыңыйлы украшенный жемчугами.

ынтылыу 1. 1) тянуться, пстянуться рукой за чем-л.; ынтыла бирү пстянуться (*ещи чуть*); 2) стремиться, порываться (*к чему-л.*); ынтылып куйуу *однокр. от ынтылыу*; ынтылып тороу стремиться, порываться (*постоянно*); алға ынтылыу порываться вперед; 2. *и. д.* порыв, стремление.

ынтылыш стремление, порыв, склонность; музыкаға ынтылыш склонность к музыке; ынтылыш яһау *см. ынтылыу.*

ыңгай 1 1. 1) попутный; ыңгай ел попутный ветер; 2) положительный; ыңгай образ положительный образ; ыңгай як положительная сторона; 3) сговорчивый; ыңгай кеше сговорчивый человек; ыңгайға килә торған кеше түгел ул он человек очень несговорчивый, очень упрямый; 2. 1) лад; ыңгайына тороу не перечить кому; не идти против капризов чык; глăдить по головке; ыңгайға китеу пойти на лад; ыңгайына һыйпау а) глăдить по шерсти; б) *перен. то же, что ыңгайына тороу*; 2) направление; ул шул ыңгайға китте он ушел по тому направлению; атты үз ыңгайына ебәреу пустить лошадь своим ходом; бер ыңгайға за-

одно; зарăз *разг.*; попутно; бер ыңгайға гына одним и тем же спокойным темпом; атты бер ыңгайға гына юртырып баруу пустить лошадь спокойной рысью; ел ыңгайына по ветру, по направлению ветра; ыңгайға попутно; юл ыңгайында по пути.

ыңгай II *см. ылғый.*

ыңгайланыу 1) налаживаться, наладиться, пойти на лад (*о работе, деле*); ыңгайлана баруу налаживаться (*постепенно*); ыңгайлана башлау пойти на лад; ыңгайланып китеу пойти на лад (*после трудностей*); 2) становиться, стать сговорчивым.

ыңгайлатыу *понуд. от ыңгайлау.* ыңгайлау 1) направляться, направиться, идти, пойти по определенному направлению; 2) поддаваться, поддаться угоборам.

ыңгайлы сговорчивый.

ыңгырашыу 1. стонать; стенать *уст.*; ыңгырашып куйуу *однокр.* простонать; 2. *и. д.* стон; стенание *уст.*

ыңгырсак седёлка; ыңгырсак бауы подседельник; атлама ыңгырсак горбатая седёлка; ятма ыңгырсак прямая седёлка; ыңгырсак ағасы колódки седёлки; ыңгырсак сыңағы дужки седёлки; ыңгырсак кейеже подúшки седёлки; ыңгырсак күне покрýшка седёлки; ыңгырсак капталы арчак.

ыңрау стонать; стенать *уст.*

ыңырбау *диал.* завязка (*на платье, у выреза на груди; см. иңербау*).

ырамлы спорый, продуктивный; ырамлы эш а) спорая работа; б) продуктивная работа.

ырамлылык производительность; хэзмет ырамлылығы производительность труда.

ырамһыз неспорый; непродуктивный.

**ыратыу** продвигать вперёд (*работу*); **ыратып булмай** не продвигается (*о работе*).

**ырау** 1) спориться; 2) быть продуктивным; эш ырай работа спорится, дело налажено; 3) везти; бер зә ырай алмайның что-то тебе не везет.

**ыргак** крюк, крючок, закорючка.

**ыргандак** попрыгун, попрыгунья.

**ыргый-ыргый** *деесп. неперех. в функ. нареч.* подпрыгивая.

**ыргыткыс тех.** выбрасыватель.

**ыргытылыу** *страд. от ыргытыу.*

**ыргытыу** бросать, бросить (*с силой*), кидать, кинуть, метать, метнуть, швырять, швырнуть *кого-что*; **ыргытып бәреү** (*ебәреү*) *пренебр.* швырнуть, бросить *кого-что*.

**ыргытыусы** метатель.

**ыргытышыу** *взаимн.* бросаться, кидаться, швыряться.

**ыргыу** прыгать, прыгнуть; **ыргып килеп сыгыу** выскочить; **ыргып китеү** подпрыгнуть; подскокить; **ыргып тороу** прыгать, подпрыгивать; **йөрәк ыргыу** сильно биться (*о сердце*).

**ырзын** гумно; **ырзын табагы** ток (*на гумне*); **һабанда һайрашмаһаң**, **ырзында ыңғырашырһың** *посл.* не будешь работать весной, застонешь осенью (*букв.* не будешь распевать на весеннем севе, на гумне будешь стонать).

**ыржа** *диал.* ржавчина; **арышты ыржа** курган рожь побило ржавчиной.

**ыржайтыу:** теш (ауыз) ыржайтыу скалить, оскалить зубы.

**ыржайыу** скалиться, показывать, показывать оскал, оскалиться; **ыржайып тороу** скалиться.

**ырмаалагыс** *диал. см.* ырыуыс.

**ырмау** *диал. см.* ырыу II.

**ырмау** *диал. см.* ырыу II 2.

**ырыкты** *уст.* бронза.

**ырык-шырык** *диал. см.* урык-һурык.

**ырылдатыу** *понуд. от ырылдау.*

**ырылдау** 1. рычать, урчать (*о собаке*); **ырылдап тороу** рычать (*в данный момент*); 2. и. д. рычание.

**ырым** 1) примета; 2) средство (*лечебное*).

**ырымлау** лечить (*знахарскими средствами*); **ырымлап биреү** заговорить бодёзнь через посредство какой-л. вещи.

**ырымлы** заговорённый *знахарем.*

**ырымсы** *знахарь.*

**ырым-сырым** *пренебр. собир.* заклинанья и заговоры.

**ырыс** счастье.

**ырыскал** *диал.* счастье.

**ырыу** I род, потомство; бер ырыу кешеләре люди из одного рода; **ырыу башлығы** глава рода.

**ырыу** II 1. пазить, выбирать паз; уторить *что*; 2. паз, фальц; утор.

**ырыузаһ** из одного рода.

**ырыуыс** пазник, уторник.

**ыскындырыу** 1) упускать, упустить *кого-что*; тотолған куйанды ыскындырғанһың упустил ты пойманного зайца; 2) отвязывать, отвязать, отцеплять, отцепить (*лошадь, лодку и т. п.*); 3) отстегивать, отстегнуть (*пуговицы*); 4) выпускать, выпустить *кого-что* (*из рук*); кулдан ыскындырыу *перен.* выпустить из рук *что-л.*; һүз ыскындырыу проронить слово; уңайлы моментте ыскындырыу упустить удобный момент; ыскындырып ебәреү *однокр.* а) упустить *кого-что*; б) отцепить *что*; в) отстегнуть *что*; г) выпустить *кого-что* (*из рук*); ыскындырып куйыу отстегнуть *что*; ыскындырып тороу отстегнуть *что* (*временно*).

**ыскынуу** 1) срываться, сорваться (*с привязи*); 2) вырываться, вырваться (*силой*); 3) *перен.* удирать, удрать; сматываться, смататься *прост.*;

4) отцепляться, отцепиться; отстёгиваться, отстегнуться (о пуговице, брошке); 5) выпадать, выпасть (из рук); кулдан ыскынуу перен. быть выпущенным из рук; ыскына языу а) чуть не сорваться; б) чуть не выпасть (из рук); ыскынып китеү ы́рваться, выпасть (из рук).

ысул способ.

ысык роса.

ысыклы росистый.

ысылдау сюсюкать.

ысын 1. 1) правильный, истинный; 2) настоящий, чистый, натуральный (о качестве предмета, вещества); ысын алтын чистое золото, настоящее золото; 3) действительный, реальный, неподдельный, подлинный; ысын булмаган ложный, недействительный, нереальный; 2. правда; ысынды эйтеү сказать правду; ысынға алыу принять за чистую монету; ысынға окшамаган неправдоподобный; ысындан да то же, что ысынлап та (см. ысынлап); ысын күңелден от всей души, искренне; ысынын гына эйткәндә если сказать правду, говоря правду; 3. в функ. нареч. истинно, подлинно; ысын шулай истинно так.

ысынбарлык действительность, реальность; ысынбарлыкта в действительности.

ысынлап всерьёз; вправду, взаправду, серьёзно, действительно; ысынлап та на самом деле, и впрямь, действительно, право, поистине; ысынлап та көн бик матур икән! на самом деле день, оказывается, очень хорош!; ысынлап илаһаң, һуқыр күззән дә йәш сыға погов. если поплачешь всерьёз, и из слепых глаз потекут слёзы (при желании всё можно сделать).

ысынлык правдивость, истина.

ысынмы-бушмы правда или нет; ысынмы-бушмы, ул өйләнгән, тизәр правда или нет, но говорят, он женился.

ыҫ көпөт; ыҫка тотуу коптить, прокоптить что.

ыҫланған копчёный; ыҫланған балык копчёная рыба.

ыҫлануу коптиться, закоптиться; ыҫланып бөтөү закоптиться, закоптеть.

ыҫлау коптить, закоптить кого-что; ыҫлап алыу однокр. от ыҫлау.

ыҫлы см. ыҫланған.

ыҫлык 1) коптильня; 2) дымовод.

ыҫмала 1. смолá; ыҫмала кайнатыу курить смолу; ыҫмала кайнатыу урыны смолокүрня, смоловарня; ыҫмала кайнатыу эше смолокурение; ыҫмала кайнатыусы смолокүр; 2. в функ. прил. смоляной; ыҫмала мискәһе смоляная бочка.

ыҫмалаланыу страд. от ыҫмалалау.

ыҫмалалатыу понуд. от ыҫмалалау.

ыҫмалалау 1. смолить, осмолить, засмаливать, засмолить что; ыҫмалалап алыу однокр. осмолить что (для себя); ыҫмалалап куйуу осмолить, засмолить что; 2. и. д. смолёние, осмолка; кэмә ыҫмалалау осмолка лодки.

ыҫмалалы смолистый; ыҫмалалы ағас смолистое дерево.

ыҫпай аккуратный, опрятный (о человеке).

ыҫпайланыу прихорашиваться.

ыҫпайлау прихорашивать кого-что.

ыҫпайлык 1) аккуратность, опрятность; 2) воен. выправка; ғәскәри ыҫпайлык военная выправка.

ыҫылдау 1. шипеть (о гусе, змее); ыҫылдап куйуу однокр.



прошипеть; **ысылдап** тороу (ятыу) шипеть (в данный момент); 2. и. д. шипение (гуся, змеи).

**ытырганыу** чувствовать, почувствовать отвращение; **ытырганып куйуу** *однокр.* почувствовать отвращение.

**уу диал.** 1) яд; 2) мор.

**ууа** хронический суставной и мышечный ревматизм (у людей и животных).

**ууаланыу** 1) *страд.* от ууалау; 2) проявлять, проявить нетерпение; ахать с досадой.

**ууалау** 1) натирать, натереть, растирать, растереть что; тэнде ууалау натирать тело; 2) мять, размять что (растирая рукой); **ууалап ташлау** размять и бросить что.

**ууалуу** крошиться, раскрошиться (о хрупких или рассыпчатых вещах).

**ууалыусан** хрупкий; рассыпчатый; **ууалыусан балсык** рассыпчатая глина.

**ууғылау** *многокр.* от ууалау.

**уузыртыу** *понуд.* от уууу.

**уумас** затируха.

**ууыз** молбзиво; **ууыз ашы** пища, приготовленная из молбзива (коровьего); **ууыз коймағы** блины, замешанные на молбзиве; **ууыз эремсеге** твóрбг из молбзива.

**ууылдырык** икра; **ууылдырык сәсеу** а) метать икру; б) и. д. икрометание, нерест.

**ууылйуу:** иген ууылйып ултыра хлеб хорошо уродился, пышно растут хлеба.

**ууылыу** *страд.* от уууу.

**ууыныу** натираться, натереться (напр. мазью).

**уууу** 1. тереть, натирать, натереть, растирать, растереть что; тэнде уууу растирать тело; башак уууу тереть колбсья (чтобы вылущить зёрна); 2. и. д. натирание, растирание.

**ых ох!**; **ых та** итмәу даже не обнуть; «ых» тигәнсе в два счёта.

**ыһ см.** ых.

**ышанған** убеждённый; **ышанған материалист** убеждённый материалист.

**ышанғанлык** убеждённость.

**ышандырылык** убедительный, доказательный; **ышандырылык фактар** убедительные факты; **ышандырылык итеп** убедительно.

**ышандыруу** 1. 1) убеждать, убедить, уверять, уверить кого

в чём; **ышандырып бөтөрөу** убедить, уверить кого в чём;

2) обнадёживать, обнадёжить кого; сулить, посулить что;

**ышандырып йөрөу** обнадёживать кого в чём; **ышандырып**

**куйуу** обнадёжить кого, посулить что кому; **ышандырып**

**тороу** обнадёживать кого; 2. и. д. 1) убеждение; 2) обнадёживание.

**ышанмасылк** неправдоподобный.

**ышанмаусан** недоверчивый.

**ышанмаусылык** неверие, недоверие.

**ышанып** *деепр.* *неперех.* в функ. нареч. 1) убеждённо, уверенно; 2) надеясь на кого, доверившись кому; **һезгә ышанып**

надеясь (полагаясь) на вас.

**ышаныс** 1) доверие; вера; **ышаныс белдереу** оказывать доверие;

**ышаныс кағызы** доверенность; 2) уверенность; 3) надежда.

**ышаныслы** благонадежный, надёжный, верный.

**ышанысһыз** ненадёжный, неблагонадежный.

**ышанысһызлык** ненадёжность.

**ышаныу** 1. 1) верить, поверить кому-чему; убеждаться, убедиться; уверяться, увериться;

**ышанып бөтөу** поверить, увериться; **ышанып йөрөу** верить, надеяться; доверяться; **һакалга ышанма,**

**ақылға ышан**

посл. не верь бороде, верь уму; аллага ышанган ас калган веривший в бога голóдным остáлся; икегэ ышанган ирнез калган погов. верившая двоим остáлась без мýжа; соотв. за двумя зáйцами погóнишься, ни одного не поймáешь; 2) надéяться на кого-что; полага́ться, положиться на кого-что, доверять, доверить кого-что кому, доверяться, довериться, вверяться, ввериться кому; ышанып калдыруу доверять, доверить кого-что; ышанып тапшыруу поручать доверяя кого-что; белгэн белеменэ ышаныр, белмэгэн белэгенэ ышаныр погов. образованный на знáние надéется, необразованный надéется нá руки (силу).

ышаныусан доверчивый.

ышкылуу 1) страд. от ышкыу; ышкылып бөтөү истереться; ышкылып тороу тереться (в данный момент); 2) перен. тереться, околáчиваться около кого-л.

ышкынуу тереться, чесаться обо что-л.

ышкыу тереть, потереть, натирать, натереть что; ышкып бөтөрөү натереть кого-что.

ышлыя шлей.

ыштан 1. кальсоны, штаны; 2. в функ. прил. кальсонный;

ыштан төймэне кальсонные пúговицы.

ыштанһыз разг. 1. бесштáнный; 2. перен. голодрáнец.

ышык 1. укрьтое, прикрьтое, защищённое мéсто (от дождя, ветра, света и т. д.); 2. в функ. прил. прикрьтый, укрьтый, защищённый; ышык урын защищённое мéсто (от дождя, ветра).

ышыкландыруу 1) понуд. от ышыклануу; 2) то же, что ышыклау.

ышыклануу укрьваться, укрьться, загорáживаться, загорóдиться; прятаться, спрьтаться за что-л.; коймаға ышыклануу спрьтаться за забóром; ышыкланып тороу укрьваться, загорáживаться (в данный момент).

ышыклау укрьвать, укрьть, защищать, защитить кого (от дождя, ветра); загорáживать, заслонять, заслонить (огонь, свет); ышыклап тороу укрьвать, заслонять, защищать кого-что.

ышыклауыс 1) укрьтие (любое—от солнца, ветра); 2) перен. вьвеска (внешняя, показная сторона).

ышыклы защищённый, с прикрьтием.

ышылдау шипеть; ышылдап куйу однокр. прошипеть.

## Э

эбонит 1. эбонит; 2. в функ. прил. эбонитовый; эбонит еп эбонитовая прýжа, нить.

эвакуация 1. эвакуация; 2. в функ. прил. эвакуациóнный; эвакуация пункты эвакуациóнный пункт.

эвакуациялануу эвакуироваться. эвакуациялау эвакуировать кого-что.

эвен 1. эвэн; эвен катыны (кызы) эвэнка; 2. в функ. прил. эвэнский; эвен теле эвэнский язык.

эвенк 1. эвэнк; эвенк катыны (кызы) эвенкыйка; 2. в функ. прил. эвенкыйский; эвенк теле эвенкыйский язык.

эвкалипт бот. 1. эвкалипт; 2. в функ. прил. эвкалиптовый;

эвкалипт майы эвкалиптовое  
масло.

эволюцион эволюционный; эво-  
люцион теория эволюционная  
теория.

эволюция эволюция.

эгоизм эгоизм.

эгоист 1. эгоист; 2. в функ. прил.

эгоистический, эгоистичный;

эгоист кеше эгоистичный че-  
ловék.

эгоистик эгоистический, эгоис-  
тичный; эгоистик кыланыш  
эгоистичный поступок.

эгоистка эгоистка.

эгоистлек эгоистичность.

эгоистэрсэ эгоистично; эгоистэр-  
сэ кылануу поступать эго-  
истично.

эз 1) след, отпечаток *прям. и*  
*перен.*; бүре эзе вóлчий след;  
куян эзе *охот.* малык; эзенэн  
вслед, слéдом, по следáм, по  
стопáм; эзенэн баруу идтй по  
следáм *кого-чего*, слéдовать,  
последовать *за кем-чем*; эзе-  
нэ төшөү напáсть на след, вы-  
слéживать, выслéдить *кого*;  
эзе лэ булмаһын! *чтоб и следá*  
*нэ было!*; *соотв.* *чтоб егó ногй*  
*нэ было!*; эзе лэ калмаһын  
*чтоб и следóв не остáлось*; ялан  
аяк эзе отпечаток босóй ногй;  
ташта боронго хайуандар эзе  
отпечаток дрéвних живóтных  
на кáмне; элекке караңгылык-  
тың эзе лэ калманы не остá-  
лось и следá от былóй темноты;  
2) впечатлénие.

эземтэ 1) последствие; каты  
ауырыу насар эземтэлэр кал-  
дырзы тяжёлая болéзнь остá-  
вила плохíе последствия; 2)  
*мат.* слéдствие.

эзерганеү *диал. см.* асырғаны.  
эзлэгэн 1) искáвший, йщуций  
(*человек*); эзлэгэн кеше телэ-  
гэнэн таба йщуций найдёт  
желáнное; 2) то, что йщут;  
эзлэгэн табылды нашлось то,  
что искáли; 3) *мат.* искó-  
мое.

эзлэнеү 1. 1) *страд.* *от* эзлэү;  
2) копáться, покопáться *в чём*,  
искáть, поискáть *кого-чего, что*;  
эзлэнеп йөрөү рыскать; 2. *и. д.*  
искáние, пóиски.

эзлэнеүсе изыскáтель; эзлэнеүсе  
инженер инженер-изыскáтель.

эзлэтеү *понуд.* *от* эзлэү.

эзлэү 1. искáть, поискáть, подыс-  
кивать, подыскáть *кого-что*;  
эзлэп алыу поискáть, подыс-  
кáть *кого-что*; эзлэп йөрөү  
искáть, подыскивать *кого-что*;  
эзлэп табуу а) отыскивать,  
отыскáть *кого-что*; разыски-  
вать, разыскáть *кого-что*; б)  
находйть, найтй *кого-что*; эз-  
лэп карау поискáть *кого-что*;  
алтынды эзлэ таштан, акылды  
эзлэ баштан *погов.* зóлото ищй  
в кáмне, ум—в головé; астын-  
дағын алты ай эзлэгэн *посл.*  
находящееся под собóй искáл  
шесть мёсяцев; *соотв.* на конé  
сидйт, а конй йщет; 2. *и. д.*  
пóиски, рóзыск, изыскáние,  
искáние.

эзлэүсе 1) искáтель; йщуций;  
2) *астр.* искáтель (*у телескопа*).

эзлэшеү *взаимн.* *от* эзлэү.

эзлэштергелэү *многokr.* искáть  
*кого-что* (*время от време-*  
*ни*).

эзлэштереү *многokr.* поискáть  
*кого-что*.

эзмэ-эз последовательно.

эзмэ-эзлекле 1. последователь-  
ный; 2. в функ. нареч. последо-  
вательно; эзмэ-эзлекле фекер  
йөрөтөү рассуждáть последо-  
вательно.

эзмэ-эзлеклек последовательность.  
эзһез бесслéдно; эзһез юғалды  
бесслéдно пропáл, исчéз.

эзэрлэнеү *страд.* *от* эзэрлэү.

эзэрлэтеү *понуд.* *от* эзэрлэү.

эзэрлэү 1. преслéдовать *кого-*  
*что*, гнáться *за кем*; подвер-  
гáть гонénиям *кого-что*; ке-  
йекте эзэрлэү преслéдовать звé-  
ря; 2. *и. д.* преслéдование,  
гонénие; рóзыск.

эзэрлэүсө 1) преслэдователь; 2) следопыт; эзэрлэүселэр-разведчиктэр развэдчики-следопыты. эзбиз известка, известь. эй эй!

эйзереү I *понуд. от эйеү I*; баш эйзереү покорить, заставить покориться, подчинить, заставить подчиниться *кого*.

эйзереү II *понуд. от эйеү II*. эйе *частица* да; эйе-эйе да-да; эйеме? да?; ведь да?; эйе бит? ведь да?; эйе шул конечно так.

эйелгэн поникший, наклонённый, склонённый, наклонившийся, согнувшийся; гнутый, изогнутый.

эйелдереү 1) клонить, наклонить *кого-что*; агасты эйелдереү клонить дерево; 2) *понуд. от эйеү I*.

эйелеү I. 1) наклоняться, наклониться, склоняться, склониться; нагибаться, нагнуть; гнуться, изогнуться, подгибаться, подогнуться; никнуть, поникнуть; ерзэн бүркте алыу өсөн эйелеү нагнуть, чтоб поднять с земли шапку; ямгыр булмаганга, үлэндэр эйелде из-за отсутствия дождя травы поникли; көслө елгэ агастар эйелэ от сильного ветра деревья гнутся; эйелеп тороу наклоняться, склоняться; нагибаться, гнуться, подгибаться, никнуть (*продолжительное время*); эйелэ төшөү нагнуть (*ещё чуть-чуть*); 2) ломиться; китап ауырлыгына кэштэлэр эйелэ от тяжести книг полки ломаются; 2. и. д. наклонение, уклон.

эйелмэле 1) сгибающийся, гнущийся; 2) гибкий (*на корню*).

эйелмэле-ныгылмалы *см. эйелмэле и ныгылмалы*.

эйелтеү *см. эйеү I*.

эйелтмэле *см. эйелмэле*.

эйелэү поддакивать, поддакнуть *кому*; эйелэп ултырыу подда-

кивать (*продолжительное время*); эйелэп кенэ ултырма, үз фекереңде лэ эйт не только поддакивай, скажи своё мнение.

эйенде молоко, выжатое из вымени (*после дойки*).

эйенке 1. наклонный, покáтый, покáтистый; 2. *в функ. нареч.* наклонно, покáто; 3. *редко* наклон, склон; шар эйенке буйлап тэгэрэне шар покáтылся по наклону.

эйенкекел наклонность, покáтость.

эйентек *см. эйенде*.

эйеү I гнуть, погнуть, согнуть, пригибать, пригнуть *кого-что*; агас ботагын эйеү согнуть ветку дерева; эйеп төшөрөү согнуть, пригнуть *что*; эйеп тороу гнуть, пригибать *что* (*некоторое время*); баш эйеү а) опустить голову; б) поникнуть головой; в) подчиниться.

эйеү II выдаивание оставшегося в вымени молока.

эйһенеү задёржка молока при доёнии.

эйэ 1) владéлец, владéтель, обладатель; собственник, хозяин; эйэ булуу а) быть хозяином, стать хозяином; б) *перен.* овладевать, овладеть *кем-чем*; техникага эйэ булуу овладеть техникой; аш эйэһе менэн татлы погов. угощение вкусно, когда ешь вместе с хозяином; мал эйэһенэ окшар погов. скотина бывает похожа на хозяина (*по нраву*); һүз эйэһе менэн йөрөмэй погов. слово не ходит вместе с хозяином (*сказанное слово передаётся другим*); эйэһенэ күрэ бейэһе погов. каков хозяин, такова и кобыла; минэн киткэнсе, эйэһенэ еткэнсе погов. от меня ушло и ладно; *соотв.* лишь бы сбыть с рук (*о плохом исполнителе заказа*); 2) *грам.* подлежащее; ◇ өй (йорт) эйэһе

*миф.* домовбй; мал **эйэһе миф.** хозяин скотá (по народному поверью неведомое существо, живущее вместе со скотом и охраняющее его); **һуу эйэһе миф.** водяной.

**эйэк 1.** подбородок; **эйэк күрке һакал, һүз күрке мэкэл посл.** красá подбородка — борода, а красá (прелесть) рэчи — пословица; **эйэк кағыу а)** кивать, кивнуть головой (букв. подбородком) указывая на кого-что-л.; **эйэк кағып күрһетей** показатъ на кого-что-л. кивком головы (букв. подбородка); **б)** агония; **2. в функ. прил.** подбородочный; **эйэк сокоро** подбородочная ямка.

**эйэле 1)** имеющий хозяина; **эйэле мал кэзерле, эйэһез мал кэзерһез** скотина, имеющая хозяина — холена, не имеющая хозяина — запущена; **2)** занятый, занятый; **ултырма, был ултыргыс эйэле** не садись, этот стул занят; **3)** *грам.* личный; **эйэле һөйлэм** личное предложение; **◇ эйэле булуу** выйти замуж, быть замужем; жениться, быть женатым.

**эйэлек грам.** притяжательный; **эйэлек алмашы** притяжательное местоимение.

**эйэлэнү 1)** приобретать, приобрести хозяина, находить, найти хозяина; **2)** выйти замуж, жениться; **3)** *миф.* стать жильём мифического существа (напр. домового); **ташландык өй эйэлэнгэн** заброшенный дом стал жильём, пристанищем домового.

**эйэлэү** приживаться, прижиться; **өйгэ тузбаш йылан эйэлэгэн** к дому прижился уж; **себенле ергэ серэкэй эйэлэр погов.** где муха, там приживётся и комар (где есть паразит, там появляется и вредитель); **бүтэгэгэ буз тургай эйэлэр**

**погов.** жаворонок приживается к ковылю (т. е. к тому, к чему больше приспособлен). **эйэлэшөү 1)** привыкать, привыкнуть к кому-чему; **балалар бер-береһенэ тиз эйэлэште** дети скоро привыкли друг к другу; **эйэлэшөп бөтөү** привыкнуть (совсем); **2)** уживаться, ужиться с кем; обживаться, обжиться (где); **3)** осваиваться, освоиться с чем; **яңы техникаға эйэлэшөү** освоиться с новой техникой; **4) диал. см.** эйэлэү.

**эйэлэштөрөү 1.** приучать, приучить кого к чему, приучать, приучить кого; **приваживать, привадить кого к чему;** терпене **өйгэ эйэлэштөрөү** приучить ежа к дому; **2. и. д.** приручение, одомашнение; **кырагай хайуандарзы эйэлэштөрөү** одомашнение, приручение диких животных.

**эйэр седлө; эйэр кашы** лука; **алғы каш** передняя лука; **арткы каш** задняя лука; **эйэрен һалдыруу** расседлать кого.

**эйэрөү 1.** 1) следовать, следовать за кем-чем; **придерживаться чего;** **якшыға һүз эйэрер,** яманға сүп **эйэрер посл.** за хорощим (человеком) следует доброе слово, за плохим — мусор (грязь); **2)** **привязываться, привязаться, приставать, пристать к кому;** **миңэ бер кесөк эйэрзе** ко мне пристал щенок; **3)** **подражать кому-чему;** **балалар ололарға эйэрэ** дети подражают взрослым; **2. и. д.** подражание кому-чему.

**эйэрөүсө 1.** 1) последователь; **2)** подражатель; **2. 1)** следующий кому-чему; **2)** подражающий; **3)** *грам.* подчинённый; **эйэрөүсө һүз** подчинённое слово.

**эйэрле** осёдланный, подседельный, с седлом; **эйэрле ат**

осёдланная лóшадь; ир егеттең эсендэ эйэрле-югэнле ат ятыр *посл.* душа мóлодца полная горячих стремлений (*букв.* внутри (в груди) мóлодца лежит осёдланный, взнóзданный конь).

эйэрлэтеү *понуд.* от эйэрлэү.

эйэрлэү 1) седлать, оседлать кого; эйэрлэп куйуу оседлать кого; 2) *перен.* подчинять, подчинить, покорять, покорить, оседлать кого-что; техниканы эйэрлэү оседлать технику; эйэрлэп алыу а) оседлать кого (*совсем*); б) *перен.* подчинить, оседлать кого-что (*совсем*).

эйэрлэшеү *взаимн.* от эйэрлэү.

эйэрсен 1. 1) приверженец, последователь; 2) *астр.* спутник; Ай—Ерзең эйэрсене Лунá—спутник Земли; 2. *грам.* придаточный; эйэрсен һөйләм придаточное предложение; ♦ эйэрсен бала пасынок, падчерица.

эйэртенеү *см.* эйэртеү.

эйэртенешеү ходить, прийти вместе.

эйэртеү 1. 1) брать, взять с собой кого; позволять, позволить следовать за собой; эт эйэртеп һунарға сығыу отпавиться на охоту с собакой; 2) *перен.* перетягивать, перетянуть кого; әүертеп, үзенә эйэртте соблазнить, перетянуть на свою сторону; 3): ауырыу эйэртеү *перен.* заражаться, заразиться чем; 2. *грам.* соподчинение, подчинение.

эйэртеүле: эйэртеүле кушма һөйләмдәр *грам.* сложноподчиненные предложения; эйэртеүле бәйләнеш *грам.* подчинительная связь.

эйэртеүсе 1. поводырь; 2. 1) ведущий; эйэртеүсе самолёт ведущий самолёт; 2) *грам.* подчиняющий; эйэртеүсе һүз подчиняющее слово.

эйәһез 1) без хозяина, обезличенный; безнадзорный; 2) *грам.* безличный; эйәһез һөйләм безличное предложение.

эйәһезлек обезличка.

эйәһезлэү 1. обезличивать, обезличить кого-что; 2. *и. д.* обезличивание, обезличка.

экватор *геогр.* экватор.

экваториаль *геогр.* экваториальный.

эквивалент эквивалент.

эквивалентле эквивалентный.

эквивалентлек эквивалентность.

экипаж экипаж.

эконом эконом.

экономизм *полит.* экономизм.

экономик экономический.

экономика экономика.

экономиклек экономичность.

экономист экономист.

экономить: экономить итеү экономить, сэкономить что.

экономиа экономия; экономиа яһау экономить, сэкономить что.

экономлы 1. экономный; экономлы кеше экономный человек; 2. *в функ. нареч.* экономно; экономлы йәшәү экономно жить.

экономлылык экономность.

экономһыз 1. неэкономный; 2. *в функ. нареч.* неэкономно; экономһыз йәшәү жить неэкономно.

экрán экран.

экранлаштырылыу *страд.* от экранлаштырыу.

экранлаштырыу 1. экранизировать что; 2. *и. д.* экранизация чего.

экскаватор экскаватор; азымлаусы экскаватор шагающий экскаватор.

экскаваторсы экскаваторщик.

экскурсант экскурсант.

экскурсия 1. экскурсия; 2. *в функ. прил.* экскурсионный; экскурсия базаһы экскурсионная база.

экскурсовод 1. экскурсовод; 2. *в функ. прил.* экскурсоводный, экскурсоводческий; экскурсоводтар курсы экскурсоводческие курсы.

экспансив экспансивный; экспансив рәүештә экспансивно.

экспансивлек экспансивность.

экспансия экспансия.

экспатриация экспатриация.

экспатриациялау экспатриировать кого.

экспедитор экспедитор.

экспедиция 1. экспедиция; 2. *в функ. прил.* экспедиционный; экспедиция расходтары экспедиционные расходы.

эксперимент эксперимент; эксперимент яһау *см.* экспериментләү.

эксперименталь экспериментальный; эксперименталь метод экспериментальный метод.

экспериментатор экспериментатор.

экспериментләү экспериментировать.

эксперт 1. эксперт; 2. *в функ. прил.* экспертный; эксперт комиссияһы экспертная комиссия.

экспертиза экспертиза.

эксплуататор 1. эксплуататор; 2. *в функ. прил.* эксплуататорский; эксплуататор элементтар эксплуататорские элементы.

эксплуатационник тех. эксплуатационник.

эксплуатация эксплуатация.

эксплуатациялану эксплуатироваться.

эксплуатациялау 1. эксплуатировать кого-что; 2. *и. д.* эксплуатация кого-чего.

экспозицион экспозиционный.

экспозиция 1. экспозиция; 2. *в функ. прил.* экспозиционный; музейсең экспозиция бүлеге экспозиционный отдел музея.

экспонат экспонат.

экспонент экспонент.

экспорт 1. экспорт; экспортка сығарылған экспортированный; экспортка сығару экспортировать кого-что; экспортка сығарылу *страд. от* экспортка сығару; 2. *в функ. прил.* экспортный; экспорт ағасы экспортный лес.

экспортёр экспортёр.

экспресс экспресс.

экспроприатор экспроприатор.

экспроприация экспроприация.

экспроприациялау 1. экспроприировать кого; 2. *и. д.* экспроприация кого.

экстенсив экстенсивный.

экстенсивлек экстенсивность.

экстерн экстерн.

экстернат экстернат.

экстерриториаллек экстерриториальность.

экстерриториаль экстерриториальный.

экстракт экстракт.

экстрактор экстрактор (*аппарат*).

элгеләү *многокр.* вешать (*время от времени*); элгеләп бөтөрөү навешать чего, что; увешать что чем; элгеләп куйыу развешать что.

элгерсәк *диал.* крючок (*плотной*).

элгес 1) вешалка; 2) петля, застёжка; 3) подвёс, крюк (*для подвешивания*); 4) запор, защёлка, затвор, засов.

элгәре *см.* элек.

элдерәү *понуд. от* элеү.

элеватор элеватор.

элегия *лит.* элегия.

элек 1) раньше, прежде, тому назад; **бынан күп йыл элек** много лет раньше; **бынан бер йыл элек** год тому назад, год назад, годом раньше; **көн элек** раньше времени; 2) сперва, сначала, вначале, предварительно; **элек уйла, унан әйт** сначала подумай, потом говори.

элекке б́ывший, былб́ой, пр́ежний; пр́ошлый; элекке ду́стар б́ывшие друзья́; элекке ва́кытта в былб́ое, пр́ежнее вре́мя; элекке йыл пр́ошлый год; элекке йылгы прошлогóдний; элекке көн позавчерá.

элеккесэ по-пр́ежнему, по-ста́рому; элеккесэ калдырыу оста́вить по-ста́рому.

электр 1. электр́ичество; физикала электр б́улеге отдёл электр́ичества в ф́изике; 2. в *функ. прил.* электр́ический; электр лампа электр́ическая лампа; электр көсө электр-э́нергия; электр коросо электростáль; электр поезд электр-пóезд; электр станцияны электростáнция; электр менэн дауалау электр-лече́ние, электр-тера́пия; электр үткәреү-сәнлек *физ.* электр-проводн́имость; электр һыйзырышы *физ.* электр-оёмкость; электр энергияны *то же, что* электр көсө; электр үтек электр-уто́г; электр һауғыс электр-дойлка, электр-дойльник; электр менэн һауыу электр-доб́ение, электр-дойка.

электризация электр-изáция.

электрик э́лектрик.

электрик электри́к (*цвет*).

электрификация электр-ифика́ция.

электрификациялау *см.* электр-лэштереу.

электричка *ж.-д.* электр-ичка.

электрле электр́ический; электрле йáйен электр́ический сом (*рыба*).

электрләу *физ., мед.* электр-изо-ва́ть, наэлектр-изова́ть *кого-что*.

электрлэштереу 1. электр-ифици́ровать *что*; 2. *и. д.* электр-ифика́ция *чего*.

электроаппаратура электр-аппа-рату́ра.

электровоз электр-овóз.

электрод *физ.* электр-од.

электродвигатель электр-дв́ига-тель.

электродинамик *физ.* электр-оди-нам́ический.

электродинамика *физ.* электр-оди-нам́ика.

электродинамометр электр-оди-намóметр.

электрокар электр-окáр.

электрокардиограмма *мед.* электр-окардиогра́мма.

электр-олебёдка электр-олебёдка, электр-олиз *физ.* электр-олиз.

электр-олит *физ.* электр-олит.

электр-магнетизм *физ.* электр-магнетиз́м.

электр-магнит 1. электр-магнит; 2. в *функ. прил.* электр-маг-нитный; электр-магнит тул-кындары электр-магнитные вóлны.

электр-металлургия электр-оме-таллур́гия.

электр-метр *физ.* электр-ометр.

электр-механик электр-омехáник.

электр-механика 1. электр-оме-хáника; 2. в *функ. прил.* электр-омехани́ческий; электр-меха-ника цехы электр-омехани́ческий цех.

электр-монтаж 1. электр-омон-та́ж; 2. в *функ. прил.* электр-омон-та́жный; электр-монтаж цехы электр-омонта́жный цех.

электр-мотор электр-омотёр.

электр-мотор электр-омотёр.

электрон *физ.* 1. электр-он; азат электрон свобóдный электр-он; 2. в *функ. прил.* электр-онный; электрон теорияны электр-он-ная теб́рия.

электр-насос электр-насо́с.

электр-оника *физ.* электр-они́ка.

электр-пресс электр-прéсс.

электр-провод электр-прóвод.

электр-проводка электр-пр-овод-ка.

электр-сварка электр-сва́рка.

электр-сварщик электр-сва́рщик.

электр-сварщица электр-сва́р-щица.

электр-скоп *физ.* электр-оско́п.



**электростатика** *физ.* электро-  
статика.

**электротэхник** электротэхник.

**электротехник** электротехничес-  
кий.

**электротехника** 1. электротэхни-  
ка; 2. *в функ. прил.* электро-  
технический; 3. **электротехника**  
институты электротехнический  
институт.

**электротрактор** электротрактор.  
**электрохимик** электрохимичес-  
кий.

**электрохимия** 1. электрохимия;  
2. *в функ. прил.* электрохи-  
мический.

**электэ** в старину, прэжде.

**элек-электэн** издавна, исконнй,  
издрэвле.

**элемент** элемент.

**элементар** элементарный.

**элементэ** связь, смычка; **масса**  
**менэн элементэ** связь, смычка  
с **массаи**.

**эленеү** *страд.* от элеу; эленеп  
тороу висеть, болтаться.

**эленке-һалынкы** 1. неряшливый,  
небрежный, неаккуратный;  
**эленке-һалынкы кейем** а) не-  
ряшливая одёжда; б) мешко-  
ватая одёжда; 2. *в функ. на-*  
*реч.* неряшливо, небрежно, не-  
аккуратно; **эленке-һалынкы**  
кейенгән кеше неряшливо одё-  
тый человек; 3. лохмотья.

**эленмэле** *см.* элмэле.

**элен-һалын** *сбир.* тряпье.

**элеу** 1) вешать, повесить *что*;  
пальтоны элгескэ элеу вешать  
пальто на вешалку; **элеп бөтө-**  
**рөү** а) увешать *что чем*; на-  
вешать *что, чего*; развешать  
*что*; б) кончить вешать *что*;  
**элеп куйуу** навесить, повесить  
*что*; **бүркте элеп куйуу**  
повесить шапку; **элеп тултыруу**  
навешать, развешать *что* (*во*  
*множестве*); 2) застегнуть *что*;  
күлдәктең һазәбен элеу засте-  
гнуть пуговицу рубахи; 3) за-  
переть *что*; ишектең келәһен  
(элгесен) элеу запереть дверь

на крючок;  $\diamond$  **элеп алыу** а)  
хватать, схватить *кого-что*;  
**элеп алды ла касты** (он) схва-  
тил и убежал; б) *перен.* ухва-  
титься, схватиться *за что*;  
**шул һүззе элеп алды ла,**  
**һөйләп китте, китте** (он) ух-  
ватился за это слово и по-  
шёл, пошёл рассказывать; **элеп**  
**алып, һелкеп һалыу** разнести  
в пух и в прах.

**элкеү** *уст.* шить *что-л.* из лос-  
кутов; **якшы катын йорондан**  
**элкеп куйтыр сыгарыр погов.**  
хорошая жена из лоскутов  
шубу сошьёт.

**эллипс** *мат.* 1. эллипс, эллип-  
сис; 2. *в функ. прил.* эллипти-  
ческий; есемдең эллипс фор-  
маһы эллиптическая форма  
тела.

**эллипсис** *см.* эллипс.

**эллипсоид** *мат.* эллипсоид.

**элмәйеү** худеть, похудеть, исху-  
дять; **элмәйеп китеү** поху-  
деть; **элмәйеп калыу** исхудать;  
**каты сирзән элмәйеп калды**  
он исхудал от тяжелой бо-  
лезни.

**элмәйешеү** похудеть, исхудать  
(о многих); **элмәйешеп калыу**  
*то же, что* элмәйешеү.

**элмәйтеү** *понуд.* от элмәйеү.

**элмәк** петля, петелька, петля-  
ца; **крючок, застёжка, вешал-**  
**ка** (*на воротнике*); **элмәккә**  
**эләктереү** застегнуть на крю-  
чок.

**элмәкләү** завязывать *что-л.* пе-  
телькой.

**элмэле** висячий, навесной, под-  
весной; **элмэле көзгө** висячее  
зёркало.

**элмәндәү** рыскать.

**эләгет** бурелом (*зацепившийся*  
*за другое дерево*).

**эләгеү** 1) цепляться, зацеплять-  
ся, зацепиться *за кого-что*;  
задевать, задеть *кого-что*; күл-  
дәк ботакка эләкте платье  
зацепилось за сучья; **эләгеп**  
**калыу** зацепиться; **эләгеп то-**

роу зацепиться (*на некоторое время*); 2) попадать, попать *прям. и перен. куда-л.*; быть пойманным; бүре капканга элэкте волк попал в капкан; касып йөрөгән кеше элэкте беглец пойман (попался); йөрөгән аякка юрмә элэгер *погов.* кто ходит, тот что-нибудь да найдёт (*см.* юрмә); кармакка элэгеү *перен.* попать на удочку; бэлэгә элэгеү попать в беду; 3) *перен.* доставаться, достаться, нагореть *кому за что*; бының өсөн һиңә элэгәсәк нагорит тебе за это.

элэкләү *диал.* дразнить, передразнивать, передразнить *кого*.

эләксен лайка (*порода собак*); эләксен эт өрөп бүре алмаң *погов.* лайка лаем волка не возьмёт.

эләктергес крючок, зацепка; сцеп.

эләктереләү *страд. от* эләктерәү.

эләктерәү 1) хватать, схватить *кого-что*; ни тура килһә, шуны эләктерәү хватать что попало; 2) зацеплять, зацепить *кого-что*; багор менән бүрәнә эләктерәү зацепить бревно багром; эләктереп алыу а) схватить *кого-что*; б) зацепить *кого-что*; эләктереп алып китеү зацепив потащить *что* (*намеренно или нечаянно*); 3) застегивать, застегнуть, пристегивать, пристегнуть *что*; күлдәк яғаһын эләктерәү застегнуть воротник рубашки; пристегнуть воротник к рубашке; 4) задевать, задеть *кого-что*; еңде қазауға эләктерәү задеть рукавом за гвоздь; эләктереп китеү задеть *кого* (*словами*); 5) *перен.* получить, схватить *что*; заразиться *чем*; томау эләктерәү схватить насморк; эләктереп куйуу заразиться *чем*.

эләктермәле пристежной; эләктермәле яға пристежной воротник.

эләүкә полка (*в парной бане*). элә-һала 1) мельком, неясно; элә-һала ғына күреп калыу видеть неясно, увидеть мельком; 2) небрежно, наскоро, второпях, поверхностно; көбе-кәк; элә-һала капкылап алыу наскоро поест; элә-һала ғына карап сыкты он просмотрел поверхностно.

эмалле эмалированный; эмалле һауыт-һаба эмалированная посуда.

эмалләнеү *страд. от* эмалләү. эмалләү эмалировать, покрывать, покрыть *что-л.* эмалью.

эмаль 1. эмаль; 2. *в функ. прил.* эмалевый; эмаль буяу эмалевая краска.

эмблема эмблема.

эмбриология эмбриолог.

эмбриология эмбриология.

эмигрант 1. эмигрант; 2. *в функ. прил.* эмигрантский.

эмигрантка эмигрантка.

эмиграция эмиграция; эмиграцияға китеү (сыгып китеү) эмигрировать.

эмиссия *фин.* 1. эмиссия; 2. *в функ. прил.* эмиссионный; эмиссия банкыны эмиссионный банк.

эмоция эмоция.

эмоциялы эмоциальный.

эмоциялылык эмоциональность. эмпириокритицизм *филос.* эмпириокритицизм.

эмульсия эмульсия.

эндәт повальная болёзнь (*обычно не тяжёлая*).

эне *диал.* младший брат.

энекәш *ласк.-уменьш.* браток, братишка.

эне-һеңгеле брат с сестрой.

энергетик энергетик.

энергетика 1. энергетика; 2. *в функ. прил.* энергетический; энергетика институты энергетический институт.

энергия энэргия.  
 энергиялы энэргичный.  
 энергиялылык энэргичность.  
 энйе см. ынйы.  
 энтузиазм энтузиазм.  
 энтузиаст энтузиаст.  
 энтузиастка энтузиастка.  
 энцефалит мед. энцефалит.  
 энциклопедик энциклопедиче-  
 ский; энциклопедик һүзлек эн-  
 циклопедический словарь.  
 энциклопедист энциклопедист.  
 энциклопедия энциклопедия.  
 энэ 1) иглә; энэ күзе аша үткә-  
 реү погов. продёнуть через  
 ушко иглы (проверить очень  
 тщательно); энәһенән ебенә  
 тиклем подробно, доскональ-  
 но, детально (букв. от иглки  
 до нитки); 2) иглә, хвоя.  
 энәгараж стрекоза.  
 энәле иглытый, игольчатый;  
 гөйләмештең энәле һабагы иг-  
 лытый стёбель шиповника;  
 энәле тимер рудаһы игольчатая  
 железная руда.  
 эңер 1) сүмерки; кызыл эңер  
 начало сүмерек; 2) сүмрак.  
 эпиграмма лит. эпиграмма.  
 эпиграф эпиграф.  
 эпидемиолог эпидемиолог.  
 эпидемиологик эпидемиологиче-  
 ский; эпидемиологик тикшере-  
 неүзәр эпидемиологические ис-  
 следования.  
 эпидемиология 1. эпидемиология;  
 2. в функ. прил. эпидемиоло-  
 гический; эпидемиология ла-  
 бораторияһы эпидемиологиче-  
 ская лаборатория.  
 эпидиаскоп эпидиаскоп.  
 Эпик лит. эпик.  
 эпик эпический; эпик эсәр эпи-  
 ческое произведение.  
 эпилог лит. эпилог.  
 эпитет лит. эпитет.  
 эполеттәр уст. эполёты.  
 эпопея эпопея.  
 эпос лит. эпос.  
 эра эра.  
 эрбет: эрбет сәтләүеге кедровые  
 орехи,

эргә I бок; место, расположен-  
 ное рядом.  
 эргә II 1) в сочетании с аффиксом  
 принадлежности и аффиксом  
 местного падежа (эргәһендә,  
 эргәмдә, эргәңдә, эргәбеззә,  
 эргәгеzzә) служ. имя у, около;  
 вблизи; өстәл эргәһендә у сто-  
 ла, около стола; миңең эргәмдә  
 около меня; һинең эргәңдә  
 около тебя; беззең эргәбеззә  
 около нас; һеззең эргәгеzzә  
 около вас; 2) в сочетании с аф-  
 фиксом принадлежности и аф-  
 фиксом направительного паде-  
 жа (эргәһенә, эргәмә, эргә-  
 ңә, эргәбезгә, эргәгеzzә) служ.  
 имя к, ко; өстәл эргәһенә  
 к столу; миңең эргәмә ко мне;  
 һинең эргәңә к тебе; беззең  
 эргәбезгә к нам; һеззең эргә-  
 геzzә к вам; 3) в сочетании  
 с аффиксом принадлежности  
 и аффиксом исходного падежа;  
 эргәһенән (эргәмдән, эргәң-  
 дән, эргәбеззән, эргәгеzzән)  
 служ. имя от; өстәл эргәһенән  
 от стола.  
 эргәләш смёжный, находящийся  
 рядом; беззең өйзәр эргәләш  
 наши дома рядом.  
 эре I крупный, ядрёный; эре  
 картоф крупный картофель;  
 эре бөртөклө крупнозернистый;  
 эре итеп крупно.  
 эре II неодобр. 1. гордый; заноб-  
 чивый; высокомерный; 2. в  
 функ. нареч. гордо, занобчи-  
 во, высокомерно; эре генә  
 высокомерно.  
 эреле-ваклы собир. крупные и  
 мелкие вперемешку; эреле-  
 -ваклы картоф крупный карто-  
 фель вперемешку с мелким.  
 эрелек 1) крупный размер, круп-  
 ная величина чего; 2) неодобр.  
 горделивость; гонор, высоко-  
 мерие.  
 эреләндереү 1) понуд. от эрелә-  
 неү; 2) см. эреләтеү.  
 эреләнеү 1. 1) укрупняться, ук-  
 рупниться; 2) неодобр. гордить-

ся, возгордиться; ва́жничать, зава́жничать; эреләнеп йөрөү гордиться, ва́жничать; эреләнеп китеү возгордиться; зава́жничать; 2. 1) *и. д.* укрупнённые; 2) ва́жничанье.

эреләтелгән укрупнённый; эреләтелгән колхоз укрупнённый колхоз.

эреләтелеү *страд.* от эреләтеү.

эреләтеү 1. укрупнять, укрупнить *что*; колхоздарзы эреләтеү укрупнить колхозы; 2. *и. д.* укрупнение *чего*.

эремсек 1. твóрoг; 2. *в функ. прил.* творóжный; эремсек корото творóжный сыр.

эрен гной; эрен йыйзырыу *см.* эренләтеү.

эренле гнойный.

эренләнеү *см.* эренләү.

эренләтеү вызыва́ть, вызва́ть нагно́ение.

эренләү 1. гнойться, нагна́иваться, нагно́иться; 2. *и. д.* нагно́ение.

эретелеү *страд.* от эретеү.

эретеү: һөт эретеү створа́живать, створа́жить молоко́.

эреткес раствори́тель.

эретмә раствóр; тоз эретмәне соляной раствóр, раствóр соли; марганец эретмәне марганцевый раствóр, раствóр марганца.

эретмәсе растворя́льщик (*в мыловаренном производстве*).

эреттерәү понуд. от эретеү.

эреү 1) растворя́ться, раствори́ться; тоз һыуза еңел эрей соль в воде легко растворяется; 2) творóжиться; свёртываться, сверну́ться; эсегән һөт эрей скисшее молоко́ свёртывается; эреп бөтөү а) раствори́ться; б) сверну́ться; эреп китеү *перен.* скиснуть, обмякнуть.

эреүсәнлек раствори́мость, растворя́емость; эреүсәнлек дәрәжәне стéпень раствори́мости.

эркелеү хлы́нуть, нахлы́нуть; эркелеп агыу хлы́нуть, течь стремительно; эркелеп ятыу за́лить *что*; майзанға күп халк эркелде на плóщадь хлынуло мно́го наро́ду.

эркелешеү *см.* эркелеү.

эркет квашеное и сильно скисшее молоко, из которого делается курут; эркет кайнатыу вари́ть курут.

эркеү косяк, стая (*о рыбах и насекомых*).

эркешеү *см.* эркелеү.

эркәтәү особая верёвка для спуска с дерева на землю посуды, наполненной мёдом.

эрудит эрудит.

эрудичия эрудичия.

эрәүкә диал. гниль, гнильё (*место на дереве, где появилась гниль*).

эс 1) живóт; утрóба, чрэво; брjóхо *разг.*; эс йомшарыу сла́бить; эс йомшартыу понуд. от эс йомшарыу; эс китеү а) сла́бить, просла́бить; б) понóс; эс катыу запóр (*болезнь*); эс койолоу *разг.* кровотечение; эс төшөү опущение животá; эскә тейеү вызыва́ть, вызва́ть расстрóйство, боль в животé; эсеңә тейер *перен.* не по тебе́ (*букв.* желúдок испóртишь, расстрóишь); эс бушатыу а) испражня́ться, испражни́ться; б) *перен.* делиться, поделиться гóрем, рассказывать, рассказа́ть дрóгу о своём гóре; 2) внúтренность, нутрó; эс өзөлөп ауыртыу (*һызлау*) боль в животé; эсте яндырыу а) жечь нутрó (*о пище, питье*); б) *перен.* трево́житься; аткан ук кире кайтмаç, эйткән һүз эстә ятмаç *посл.* выпущенная стрела не вернётся, сказанное слово внутрú не обáнется; *соотв.* слóво—не воробей, вóлетит—не поймáешь; ♠ эс бошоу а) загрусти́ть; б) тоска́, ску́ка, грусть, хандра; эс бошороу

а) наводить скúку; б) надоедаты, докучаты, досаждаты кому; эс бошорғос а) скúчный; б) нудный, надоедливый; эс өзөлөү (һызылыу) *перен.* болеты душой о ком-чём; переживаты; эс яныу *перен.* сильно гореваты, сильно переживаты; эсемдэн генэ уйлап куйзым (я) про себя подумал; эсендэге тышында душá нараспашку; шатлык эскэ һыймау *перен.* сильно радоваться; ликоваты; эсте кырып тороу или эсте кырыу (тырнау) *перен.* тревожиться; эстэн генэ укы читай про себя; 3) недра; ер эсе недра земли; ер эсе байлыктары богатства недр земли; 4): эсендэ в чём; өй эсендэ в доме; ер эсендэ в земле; в недрах; һыу эсендэ в воде; бер көн эсендэ в течение одного дня; эсенэ в, во что; өй эсенэ инеу заходит, входит в дом; бара торғас юрман эсенэ инеп ките дальше дорога уходит в лес; эсенэн из чего; өй эсенэн из дома; һарай эсенэн сыкты он вышел из сарая; эскэрэк глúбже, во внутрь; эстэ внутрй; эстэге находящийся внутрй чего; ул эстэге йортта тора он живёт в доме, находящемся во дворé; эстэн изнутрй чего; эстэн һуғалар изнутрй (комнаты) стучат.

эс IV начинка.

эс V подклáдка.

эс-бауыр *анат. собир.* нутрó, внутренность;  $\diamond$  эс-бауыр өзөлөү сильно печалиться; эсенэ-бауырына инеп барыу *перен.* лезть в душу.

эселеу *страд. от* эсеу.

эсемлек напиток, питьё.

эсер *полит. ист.* эсёр.

эсереу поить, напоить, дать пить кому; ат эсереу напоить лошадь; балага һөт эсереу поить ребёнка молоком; эсереп алыу *однокр.* напоить кого; эсергэ өйрәтеу спáивать, спóить; при-

учаты пить (*спиртное*) кого; эсереп йөрөтөү спáивать кого; эсереп бөтөрөү дать выпить всё.

эсереу *понуд. от* эсереу.

эсеу 1. пить; ауызы бешкэн өрөп эсер *погов.* тот, кто обжётся (однажды), пьёт дýя; *соотв.* обжётся на молоке, дýешь и на воду; һыйлағанда һыу эс *погов.* когда угощают, пей и воду (*не отказывайся*); эсеп алыу *однокр.* попить чего; сэй эсеп алайым да югерәйем попить чайку и побегу; эсеп бөтөрөү (бөтөү) а) выпить, допить что; б) пропить (*деньги*); эсеп йөрөү пьянствовать; төп күтэрэ эсеу выпить до дна; 2. и. д. 1) питьё; 2) выпивка; 3) пьянство; эсеугэ һалышыу пьянствовать; предаться пьянству;  $\diamond$  кайғы эсеу хлебнуть горя; тауык мейһе эскэн *соотв.* куриная пámьять; ашау-эсеу *собир.* пítание.

эскадра *мор.* эска́дра.

эскадрилья *ав. воен.* эскадри́лья.

эскадрон *воен.* 1. эскадрóн; 2. в *функ. прил.* эскадрóнный; эскадрон командире эскадрóнный командёр.

эскалатор 1. эскалáтор; 2. в *функ. прил.* эскалáторный; эскалатор баҫкысы эскалáторные ступеньки.

эске 1) внутрeнный; эске кеҫэ внутрeнный карман; эске буталыш междоусóбица; эске кисереш эмоция; эске олтан стéлька; эске органдар *анат.* внутрeнности; эске як а) внутрeнняя сторона; б) изнанка; эске яктан изнутрй; 2) в *сочетании с определяемыми словами типа* күлдэк «рубашка» *соотв.* нижний; эске күлдэк нижняя рубáха; тельник.

эскелек пьянство; попойка; эске-леккэ бирелеу предаться пьянству.

эскеләү *многokr.* попивать *разг.*  
эскерле коварный, зловредный;  
лицемерный; эскерле кеше  
зловредный человек.

эскерлелек коварство; зловред-  
ность.

эскерһез 1) добродушный; 2) пря-  
модушный; 3) неврeдный.

эскерһезлек 1) прямодушие; 2)  
добродушие.

эскесе алкогoлик, пьяница, про-  
пойца; эскесе булып китеү  
спиться; стать пьяницей.

эскеселек *см.* эскелек.

эскиз *иск.* эскіз.

эскимос 1. эскимoс; эскимос  
катыны (кызы) эскимoска;  
2. *в функ. прил.* эскимoсский;  
эскимос теле эскимoсский язык.

эскимосса по-эскимoсски.

эскәмйә скамья.

эскәре вглубь.

эскәтер скатерть.

эс-карын нутрo, внyтренность.  
эсле I 1) с подклaдкой, на под-  
клaдке; сатин эсле пальто  
пальто с сатиновой подклaд-  
кой; 2) начинённый, с начин-  
кой; эремсек эсле шәкә шань-  
гá с твoрoгoм;  $\diamond$  кара эсле  
коварный, зловредный.

эсле II вместительный; был  
устак бәләкәй күрeнһә лә эсле  
эта миска на вид маленькая, но  
вместительная.

эслек 1. подклaдочный; эслек  
тауар подклaдочный товар; 2.  
подклaдка; пальтога эслек ал-  
дым купил подклaдку на  
пальто.

эсләтеү понуд. от эсләү.

эсләү подшивать, подшить под-  
клaдку.

эсминец *воен. мор.* эсминец.

эссенция эссенция.

эстафета спорт. 1. эстафета;  
2. *в функ. прил.* эстафетный;  
эстафета югереше эстафет-  
ный бег.

эстетизм эстетизм.

эстетик эстетический; эстетич-  
ный.

эстетика *иск.* эстетика.

эстон 1. эстoнец; эстон катыны  
(кызы) эстoнка; 2. *в функ. прил.*  
эстoнский; эстон теле  
эстoнский язык.

эстонка эстoнка.

эстонса по-эстoнски.

эстрада театр. 1. эстрада; 2.  
*в функ. прил.* эстрaдный; эс-  
трада артисе эстрaдный ар-  
тист.

эстәлек 1) содержание; 2) огла-  
вление.

эстәлекле содержательный.

эстәлекһез бессодержательный.

эсәк кишкá; насос эсәге рукав  
(пожарный); һуқыр эсәк сле-  
пáя кишкá; туғын эсәк киш-  
кá ободочная; тук эсәк или  
һууан эсәк тoлстая кишкá;  
нәзек эсәк тoнкие кишкí; се-  
ләүсен эсәк или селәүсен үсен-  
де червеобразный отрoсток;  
эт эсәге бот. вьюнок поле-  
вой.

эсәк-бауыр собир. потрoхá, тре-  
бухá.

эсәк-карын собир. *см.* эсәк-  
бауыр.

эсәктәр анат. кишечник.

эсе 1. 1) горячий, жаркий, зно́й-  
ный; эсе һуғыу (кабыу) а)  
пострадать от солнечного уда-  
ра; б) солнечный удар; эсе  
һалыу поддaть жару (в бане);  
эселәй эсһәң, аузың яныр  
(бешер) погов. попьешь очень го-  
рячего—рот обожжешь; *соотв.*  
не зная брoду, не суйся в  
вoду; 2) перен. близкий, за-  
душённый; ул миңә эсе дуғым  
он мой задушённый друг; 2.  
*в функ. нареч.* жарко, горячо,  
зно́йно; бөгөн көн бик эсе  
сегoдня очень жарко.

эселек жарá, жар.

эселе-һуыклы: эселе-һуыклы  
булып китеү а) бросать то в  
жар, то в хoлод; б) почувство-  
вать дрожь, испытывать дрожь  
(от страха).

эселәтеү понуд. от эселәү.

эселәү 1. 1) опáиваться; 2) чүв-  
ствовать жар, духоту; эселәп  
китеү *то же, что эселәү*; 2. опóй; уның аты эселәүзән  
үлде егó лошадь пáла от опóя.  
эсенеү привыкáть, привыкнуть  
к кому, сближáться, сблизить-  
ся с кем (*живя вместе*).

эсенешеү *взаимн. от эсенеү.*  
эсергәнеү *диал. см. эселәү* 2.  
эсетеү 1) греть, согреть, погреть,  
разогреть, подогреть *что*; һыу  
эсетеү согреть воду; аш эсетеү  
подогреть пищу; 2) раскали́ть  
*что*; тимер эсетеү раскали́ть  
железо.

эсеттереү *понуд. от эсетеү.*  
эсеү 1) прогрева́ться, согреться,  
нагрева́ться, нагреться; һыу  
эсене вода согрелась; 2) рас-  
кали́ваться, раскали́ться; ко-  
яшка ком эсене от солнца пе-  
сок раскалился.

эскерт скирд; эскерткә һалыу  
скирдовáть *что*; эскерт-эскерт  
скирда́ми.

эскертлэгән скирдóванный; эс-  
кертлэгән бесән скирдóванное  
сено; эскертлэгән ашлык скир-  
дóванный хлеб.

эскертләтеү *понуд. от эскерт-  
ләү.*

эскертләү 1. скирдовáть, заскир-  
довáть *что*; 2. *и. д.* скирдовá-  
ние *чего*.

эскәк щипчики, пинцёт.

эт 1. 1) соба́ка, пёс; эт балаһы  
щенóк; йорт эте дворня́жка;  
көтөү эте овчáрка; һалбыр  
эт лохмáтый пёс; эт есе псы́на;  
эт ояһы конура́; эт караусы  
собаковóд; эт асыраусылык со-  
баковóдство; бэйзән ыскын-  
ған эт кеүек как соба́ка, сор-  
ва́вшаяся с це́пи, как с це́пи  
сорва́лся (*о человеке*); эт көнөнә  
калдырыу держáть как соба́-  
ку; эт көтөүе кеүек как свóра  
собáк; бер курккан эт өс  
көн өрә *погов.* испугáвшаяся  
собáка три дня ла́ет; мал ка-  
заһы эткә якшы *погов.* гибель

скотá хороша́ для соба́ки;  
*соотв.* поживи́ться на чужо́й  
бедé; эт батырга өрөр, кур-  
какты тешләр *погов.* соба́ка  
на баты́ра (смéлого) зала́ет,  
тру́са уку́сит; эт бесэнде үзе  
лә ашамай, атка ла ашат-  
май *погов. соотв.* соба́ка на  
сéне; эт күрмэгәнән күрһэтеү  
*погов.* подверга́ть таки́м испы-  
та́ниям, кото́рых и соба́ка не ис-  
пы́тывала; эт өрөп торор, бүре  
йөрөп торор *погов.* соба́ка ла́ет,  
а волк всё хóдит; *соотв.* соба́-  
ка ла́ет, вéтер нóсит; эт үз  
ояһында көслө *погов.* соба́ка  
сильна́ (смелá) в своéй ко-  
ну́ре; эт эткә, эт койрокка  
*погов.* соба́ка соба́ке, а та  
хвосту́ своему́; *соотв.* Ива́н,  
һа Петра́, Пётр на Якова,  
Яков на вся́кого; эт этлеген  
итә, итәк—енде йырта *погов.*  
собáка поступа́ет по-собáчьи  
—рвёт одéжду; *соотв.* ско́ль-  
ко во́лка ни корми́, всё в лес  
смóтрит; эт югереген бүре  
һөймәс *погов.* бег соба́ки во́лку  
не нра́вится; эткә эт үлеме  
*погов.* соба́ке соба́чья смерть;  
эттең койрогон кишәң дә,  
эт булыр *погов.* да́же е́сли от-  
режешь хвост, соба́ка оста́-  
нется соба́кой; эт тә бесэй  
булып йәшәү жить как кошка  
с соба́кой; эттән һөйәк артыр-  
мы *погов.* у соба́ки кость не  
вы́рвешь (*о скупых людях*);  
эттән эт тыуа, коштан кош  
тыуа *погов.* от соба́ки соба́ка,  
от птйцы птйца родит́ся; *соотв.*  
каковó се́мя, такóв и плод;  
2. 1) *перен.* злой, сквёрный,  
вредный; эт эзәм сквёрный  
человéк; 2) *перен.* хитрый, на-  
хóдчивый, увёртливый; эт кеше  
хитрый (*человек*); 3) *в функ.*  
*прил.* соба́чий; эт тиреһе со-  
ба́чья шку́ра; эт туйы а) со-  
ба́чья сва́дьба; б) *перен.* вся́-  
кий сброд; эттән тыуған пре-  
небр. соба́чье отро́дь; ♦ эт

итеп һүгеү ругать, обругать *кого-л.* сильно; эт тиреһен битенә каплаган бессовестный; эт тиреһен башына каплап тиргәү или эттән алып эткә һалыу или эттән һалдырып тиргәү сильно ругать, разнести в пух и в прах; эт кайышы а) крепкий, живучий; б) упорный, настойчивый.

этаж этаж.

этажерка этажерка.

этажлы-этажный; биш этажлы йорт пятиэтажный дом.

этан *хим.* этан.

этап 1. этап; 2. *в функ. прил.* этапный; этап пункты этапный пункт; этап менән этапным порядком.

этенев: этенеп йөрөү толкаться (*где-л.*).

этеү 1. толкать, толкнуть *кого-что*; этеп ебәрәү оттолкнуть *кого-что*; этеп индереү втолкнуть, затолкнуть *кого-что*; 2. *и. д.* отталкивание, толчок.

этеүсе толкач; толкающий.

этешев *взаимн. от* этеү.

этеш-төртөш толкотня, сүтолка, толчей.

этика этика.

этикет этикет.

этикетка этикетка.

этимологик этимологический; этимологик һүзлек этимологический словарь.

этимология *лингв.* этимология.

эткес *тех.* толкач.

эт-кош *собр.* хищники.

этлек 1) нахальство; подлость, козни; насар күршенән этлек көт тә тор от плохого соседа только и жди подлости; этлек эшләү а) вредить кому, подложить кому свинью; б) замыслить козни, интриги; 2) мучение, страдание; этлек күреү *см.* этләнеү.

этләндереү *понуд.* от этләнеү.

этләнеү мучиться, измучиться, намучиться; этләнеп бөтөү измучиться, намучиться.

этләү мучить, измучить, намучить *кого-что*.

этләшеү 1) *то же, что* этлек эшләү (*см.* этлек); 2) *перен.* проявлять настойчивость, добиваться своего всякими средствами.

этмә *охот.* западня.

этник этнический; халктың этник составы этнический состав населения.

этнограф этнограф.

этнографик этнографический.

этнография 1. этнография; 2. *в функ. прил.* этнографический; этнография экспонаттары этнографические экспонаты; этнография музейе этнографический музей.

этнолог этнолог.

этнологик этнологический; этнологик тикшеренев этнологическое исследование.

этнология этнология.

этсе собачник; псарь.

этәргес 1. побуждение, толчок; 2. движущий; этәргес көс движущая сила.

этәрәү 1) отодвигать, отодвигать *кого-что*; 2) толкать, толкнуть *кого-что*; этәрәп ебәрәү оттолкнуть *кого-что*.

этәрәүсе 1. движущий, толкающий, подталкивающий; 2. *перен.* толкач (*в каких-л. делах*).

этюд 1. этюд; 2. *в функ. прил.* этюдный; этюд жанр этюдный жанр.

эфиоп 1. эфиоп; 2. *в функ. прил.* эфиопский.

эфир 1. эфир; 2. *в функ. прил.* эфирный; эфир есе эфирный запах.

эфирле имеющий эфир; эфирный; эфирле май эфирное масло.

эффект эффект.

эффектле эффeктивный; эффeктле нәтижә эффeктивный результат.



әшелдәу օхать, стонать.

**әш** 1) дѣло, рабѳта, занѳтие; труд; **Һиндә минең әшем бар** у менѳ к тебѳ естѳ дѣло; **сәғәт туғызға әшкә барам** к девѳти часам идү на рабѳту; **минән әш қалмақ или әш миндә тормақ** за мной дѣло не станет; **әш беззә генә қалды теперь** дѣло за нами; **үз әшең менән булыу** быть занѳтым своими делами; **әш сыкманы** дѣло не вышло, дѣло не выгорело; **вак әш а)** мелкая рабѳта; **б)** кропотливая рабѳта, тонкая рабѳта; **әш араһында** мѣжду дѣлом; **әш башқару а)** исполнять, исполнить порученне, выполнить рабѳту; **управлять кем-чем;** **б)** управление; **әш башқаруысы** управделами; делопроизводитель; **әш башқаруысылық** делопроизводство; **әш башына куйуу** назначить на руководѳщую рабѳту; **әш башына куйылыу** *страд.* **от әш башына куйуу;** **әш башына ултыртуу** назначить, поставитѳ на руководѳщую рабѳту; **әш башына ултыруу** возглавлять *какую-л.* рабѳту; **әш башынан сдѣльно;** **әш биреүсе** работодателѳ; **әш бөтөрөү** завершитѳ рабѳту; **әш бөтөү а)** кончитѳся (*о работе*); **б)** окончанне *страд.* уборки хлебов; **әш көнө** трудовенѳ; **әш өште** *страд.* страдная порѳ; **әш сығаруу** сдѣлать *что-л.*, сотворитѳ; **әш ташлау а)** бастоватѳ, забастоватѳ; бросатѳ, броситѳ рабѳту; **б)** забастовка; **әш тығыз** некогда, недосүг; **әш ырау** споритѳся (*о деле*); **әшенә күрә** по заслүгам; **әш итеү а)** сдѣлать пригодным *что*; **б)** иметѳ дѣло *с кем*; **в)** руководствоватѳся; **әшкә ашмаслық** нереальный, неосуществимый; **әшкә ашмаслық** тәкдим неосуществимое предложенне; **әшкә ашырылыу** *страд.* **от әшкә ашы-**

**руу;** **әшкә ашыруу а)** осуществлѳть, осуществитѳ, проводитѳ; **провестѳ в жизнь,** реализоватѳ, воплошатѳ, воплотитѳ *что*; **б)** осуществленне, воплошенне; **әшкә ашмаған** непригодный; **әшкә ашыу а)** осуществлѳться, осуществитѳсь; **б)** быть пригодным; **әшкә кушыу** поручитѳ рабѳту, дѣло; **напрѳвить на рабѳту** (*определенную*); **әшкә сыкмау а)** не выити на рабѳту; **б)** прогүл, невыход на рабѳту; **әшкә һәләтле** работоспособный, трудоспособный; **әшкә һәләтлек** работоспособность, трудоспособность; **әшләтә түләү а)** отработывать, отработатѳ; **б)** отработка; **әштең асылына төшөнөү** вникнуть в суть дѣла; **әш артқа китә** дело ухудшатѳся; **әштең көйө юк** дѣло не вяжетѳся; **әштең низә торғанын һизеп** чувствую в чѣм дѣло; **әштең осона сығуу а)** окончателно разобратѳся; **б)** завершитѳ рабѳту; **әштән сығаруу а)** *понуд.* **от әштән сығуу;** **б)** вывести из стрѳя, привестѳ в непригодность; **әштән сығуу а)** увольнитѳсь, уволитѳсь (*с работы*); **б)** приходитѳ, приитѳ в негодность, выходитѳ, выити из стрѳя; **авария** арқаһында машина **әштән сықты** из-за авѳрии машинна вышла из стрѳя; **в)** *перен.* опускатѳсь, опуститѳсь, разлагатѳсь, разложитѳсь; **әскелек** арқаһында **әштән сығуу** опуститѳсь из-за пьянства; **әштән сыкқан** насар из рук вон плохо; **әштән сыкқан** **һаран** очень скупой, жадный; **кулыннан әш килеү** быть работоспособным, умѳющим дѣлать, работатѳ; **ағас емеше менән,** **кеше еше менән** күркәм *посл.* деревья плодами, лүди трудми прекрасны; **соотв.** дерево смотри в плодах, человека — в делах; **бүренең көсө тештә,**

кешенең көсө эштә *посл.* у вёл-ка сила в зубах, у челове́ка — в дела́х; **жалган эшкә кар яуа** *погов.* отставленную рабóту снег запорошít; *соотв.* куй желéзо пока́ горячо́; **эш араһында эш бөтә** *погов. соотв.* лих́а бед́а нача́ло (*букв.* ме́жду де́лом конча́ется де́ло); **эше барзың ашы бар, эше юктың ашы юк** *посл.* кто рабóтает, тот ест, кто не рабóтает, тот не ест; **эшенә күрә ашы** *погов.* по труду́ (по рабóте) и пи́ща; 2) де́йствие; **машинаның эше** де́йствие маши́ны;  $\diamond$  **закон буйынса эш итеу** де́йствовать по зако́ну; **машина менән эш итеу** имéть де́ло с маши́ной.

**эшелон** эшелон.

**эшкинмәгән** негóдный.

**эшкинмәу** быть негóдным.

**эшкәртелгән** обрабо́танный; возде́ланный.

**эшкәртеу** *страд.* от эшкәртеу.

**эшкәртеу** 1) обрабо́тывать, обрабо́тывать *что*; экспедиция мате́риалдарын эшкәртеу обрабо́тывать мате́риалы экспеди́ции; 2) возде́лывать, возде́лать *что*; **ерзе эшкәртеу** возде́лывать зе́млю; 3) перераба́тывать, перераба́тывать *что*; **мамыкты епкә эшкәртеу** перераба́тывать хло́пок в пря́жу; **сөгөлдөрзө шәкәргә эшкәртеу** перераба́тывать све́клу в са́хар; **эшкәртеп бөтөү** а) обрабо́тать (*всё*); б) перераба́тывать (*всё*).

**эшле** за́нятый (*делом, работо́й*); имéющий рабóту.

**эшлекле** трудолю́бвый; дело-во́й, делови́тый; де́ятельный; **эшлеклене иген баһыр, эшлекһеззе йоко баһыр** *посл.* трудолю́бвого хлеб зава́лит, не-трудолю́бвого сон одоле́ет.

**эшлеклелек** трудолю́бие; делови́тость.

**эшлексе** деле́ц.

**эшлектән: эшлектән сығыу** а) выходи́ть, вы́йти из стро́я, испóртиться; б) вы́ход из стро́я; **эшлектән сығару** а) выводи́ть, вы́вести *кого-что-л.* из стро́я; **эшлектән сығарылыу** *страд.* от эшлектән сығару; **эшлектән сығартыу** *понуд.* от эшлек-тән сығару.

**эшлекһез** неспособный к труду́; безда́рный.

**эшләнеу** *страд.* от эшләу.

**эшләнеш** отде́лка, обрабо́тка.

**эшләпә** 1. шля́па; фетр эшләпә фетровая шля́па; һалам эшләпә соло́менная шля́па; кейез эшләпә во́йлочная шля́па; бәләкәй эшләпә шля́пка; 2. *в функ. прил.* шля́пный.

**эшләпәле** имéющий шля́пу; со шля́пой, в шля́пе; **эшләпәле кеше** челове́к в шля́пе.

**эшләтеу** *понуд.* от эшләу.

**эшләу** 1) рабóтать, труди́ться; **мин заводта эшләйм** я рабóтаю на заво́де; **кара тиргә төшөп эшләу** рабóтать до се́дьмого по́та; **эшләп алыу** *однокр.* а) порабóтать; б) за-рабóтать, подрабóтать; **эшләп йөрөү** рабóтать, труди́ться; **эшләп табыу** зараба́тывать, за-рабóтать, добы́вать, добы́ть трудо́м; **алланан көткән ут йоткан, эшләп тапкан тун теккән** *посл.* *букв.* кто жде́т от бо́га, тот ого́нь глота́ет, кто до-быва́ет трудо́м, тот шу́бу шы́ет; **кем эшләмәй, шул ашамай** *погов.* кто не рабóтает, тот не ест; **эшләгән тешләгән** *погов.* кто рабóтает, тот ест; 2) де́лать, сде́лать *что*; **ул ултырғыс эшләй** он де́лает стул; **кулдан килгәнән эшләу** де́лать по си́ле возмо́жности; **эшләп бөтөрөү** а) сде́лать *что*; б) доде́лать *что*; в) обрабо́тывать *что*; **эшләп еткереү** доде́лывать, доде́лать *что*; **эшләп сығару** а) изго-товля́ть, изготóвить, произво-ди́ть, произве́сти, выраба́ты-

вать, выработать что; б) выработка; эшлэп ташлау сдёлать что; 3) совершать, совершить что; хаталык эшлэу совершить ошибку; 4) выделять, выделатъ что; күн эшлэу выделатъ кожу; 5) действовать, функционировать; завод көнөн-төнөн эшлэй завод работает круглые сутки.

эшлэүсе тот, кто трудится, работает, дёлает; работающий, дёлаетый.

эшлэшүе *взаимн. от эшлэу.*

эшмэкэр 1. дёлательный; 2. дёлатель.

эшмэкэрлек дёлательность.

эшсе рабóчий; эшсе катын-кыз рабóтница.

эшсе-крэстиэн рабóче-крестьянский.

эшсэн 1. трудовóй; работящий; 2. труженик, труженица.

эшһез 1. 1) безработный, незанятый; 2) праздный; 2. 1) безработный *в знач. суц.*; 2) бездёлник; эшһезгэ көн озон *погов.* бездёлнику день дóлог; *соотв.* дóлог день до вёчера, көли дёлать нёчего.

эшһезлек 1) безработица; 2) бездёлье.

## Ә

ә I *противит. союз* а; же; мин киттем, ә ул калды я уёхал, а он остёлся; һыйырзарзы алып кайттылар, ә һарыктар көтөүлектә калды корóв пригна́ли, óвцы же остёлись на пástбище.

ә II *межд.* 1) а; ә, бына кайза йәшеренгәнһезгә икән! а, вот куда вы, окáзывается, спрятались!; ә, кайттыңмы! а, ты вернóлся!; 2) *вопр.* что? ишетәһеңме? —ә? — ты слышишь? —что?

әбей 1. бáбка, бáбушка (*всякая пожилая женщина старше отца или матери*); 2. *в функ. прил.* бáбий;  $\diamond$  кендек әбейе *уст.* а) повивáльная бáбка; б) акушёрка; әбейзәр сыуағы бáбье лёто.

әбейлек: әбейлек итеу *уст.* занимáться повивáльным дёлем.

әбей-һәбей *собир. пренебр.* бáбушки, старúшки.

әбекэй(ем) *ласк.* бáбушка, бáбуся (*при обращении*).

әберсен *зоол.* витю́тень, вяхирь.

әберсә *диал.* малина; әберсә турғайы *зоол.* малиновка, за-

рянка; әберсә кызыл малиновый (*о цвете*).

әбрэкэй *разг.* убо́рная, отхо́жее место.

әбэк: әбэк-әбэк пятнашки (*детская игра*); әбэк-әбэк уйнау играти́ть в пятнашки; әбэк-әбэк итеу *см.* әбэкләу.

әбэкләу пятна́ть, запятна́ть ко-го; играти́ть в пятнашки.

әбэкләшүе *взаимн. от әбэкләу.*

әбәү *см.* абау.

әгәр союз *если*; әгәр зә *если бы*; әжели; что, *если*; а вдруг; әгәр өлгөрһәм, был китапты укып сығам *если успею*, я прочтú *эту книгу*; бараһың, әгәр ул өйзә булмаһа? идёшь (*к нему*), а вдруг его дóма не бóдет?

әз *см.* аз; әз генә *то же, что аз* гына (*см.* аз); әз күпкә буйһонор *погов.* меньшинство подчиняется большинству.

әзеп оторóчка (*из матери*).

әзепләтеу понуд. *от әзепләу.*

әзепләу 1) оторáчивать, оторóчить что; 2) подшивáть, подшивáть что.

әзәр 1. готóвый, налiчный; әзәр-гә хәзәр на готóвое гора́зд:

колхоз сәсеүгә эзер колхоз готоб к севу; 2. готобо; эзер тороу быть наготобе; эзер бул! будь готоб!

эзерлек 1. 1) готобность, подготобка; сәсеүгә эзерлек якшы бара подготобка к севу идёт хорошоб; 2) *перен.* подготобка (*знания*); уның эзерлеге якшы у негоб подготобка хорошая; 2. *в функ. прил.* подготобительный; эзерлек курсы подготобительный курс.

эзерләнеү 1. готобиться, подготобляться, приготобиться, подготобливаться, подготобиться к чему; байрамга эзерләнеү готобиться к прәзднику; эзерләнеп йөрөү готобиться, подготобливаться; эзерләнеп куйыу (тороу) приготобиться, подготобиться (*заранее*); 2. *и. д.* подготобка.

эзерләнеш изготовлөние, приготоблөние; эзерләнеше якшы булһа, аш тәмле була ёсли приготоблөние хорошее, то пища бываёт вкүсная.

эзерләтеү *понуд.* от эзерләү.

эзерләтеүсе заготобитель (*через посредство кого-л.*).

эзерләү 1. 1) готобить, приготоблять, приготобить, подготоблять, заготобить, запасать, запасить, припасать, припасить *что*; кышка утын эзерләү готобить, заготобить, припасить на зиму дров; эзерләп алыу *однокр.* сготобить, приготобить *что*; эзерләп бөтөү (бөтөрөү) подготобить, приготобить (*всё, совсем, окончательно*); запас эзерләү запасить *что*; сделать запасы; эзерләп куйыу *заранее*, заблаговременно готобить, приготобить *что*; запасить *чем*; эзерләп өлгөрөү готобить, приготобить к србку, ко времени *что*; эзерләп сыгыу готобить, приготобить всё (*мноего*). подряд;

эзерләп тороу приготобить *кого-что*; 2) собирать, собирать, снаряжать, снарядить *кого*; балаларзы юлга сыгырга эзерләү собирать детей в доробу; 2. *в составе определительного словосочетания* заготобительный; иген эзерләү пункты хлебозаготобительный пункт; 3. подготобка, заготобка.

эзерләүсе заготобитель, заготобщик.

эзерләшеү *взаимн. от эзерләү.* эзернә *ист. воен.* лук (*особо искусного приготовления; из такого лука стрелял мэргән (снайпер и богатырь)*).

эзип *уст.* писатель, литератор.

эзләп частями, понемногу; эзләп кенә *см.* эзләп-эзләп.

эзләп-эзләп понемногу, постепенно, мало-помалу; исподволь, частями.

эзме-күпме 1) более или менее; 2) сколько-нибудь.

эз-мәз 1) мало-помалу; 2) чуть-точку, несколько.

эзрәс *этно.* 1. адрас (*бухарская полужёлковая материя со своеобразными узорами*); 2. *в функ. прил.* адрасный; эзрәс камзул адрасный камзол.

эзрәсканат *зоол.* монашенка (*бабочка*).

эзселек *см.* азсылык.

эзһенеү *см.* азһыныу.

эзәби литературный; эзәби журнал литературный журнал; эзәби тел литературный язык.

эзәбиәт 1. литература (*вообще*); художественная литература; 2. *в функ. прил.* литературный; эзәбиәт кисәһе литературный вечер.

эзәбиәтсе литературовед; литератор.

эз-эзләп частями, понемногу.

эзәйеү *см.* азайыу.

эзәйтелеү *см.* азайтылыу.

эзәйтеү *см.* азайтыу.

**эзэм** 1) *рел.* Адám; 2) человек; **эзэм булуу** а) стать человеком; б) встать на ноги (*после болезни и т. п.*); **эзэм актыгы презр.** подобно, выродок; подлец; **эзэм балаһы** человек; **эзэмгә һанамау** а) не считать за человека; б) *перен.* не уважать, не питать уважения; не ценить кого; **эзэм шәрәмәте** не человек, а недоразумение; **эзэм көлкөһө** посмешище; **эзэм рәтле** порядочный, приличный; **эзэм һөйләшеп таныша**, мал кешнәшеп табыша *погов.* люди знакомятся посредством разговора, скотина находит друг друга посредством ржания (*мычания и т. д.*); **куркак эзэм ир булмаç** *погов.* трус не станет гербом.

**эзэмселек** 1. человекность, гуманность; 2. *в функ. прил.* человекный, гуманный, человеческий.

**эзәп** учтывость, деликатность; вежливость, благовоспитанность; такт; **эзәп менән** вежливо, деликатно, тактично; **эзәп һаклау** соблюдать, блюсти, соблюдать правила приличия; быть вежливым; **эзәп кағизәләре** этика, правила приличия; **эзәп өйрәтеү** а) читать нравоучение; б) нравоучение.

**эзәпле** 1. 1) учтывый, вежливый, деликатный, благовоспитанный, почтительный; 2) благонаправный, благопристойный, чинный; **эзәпле булуу** (булып китеү) быть учтывым, воспитанным; 2. *в функ. нареч.* 1) учтиво, вежливо, почтительно; 2) благовоспитанно; **үзәңде эзәпле тотоу** вести себя благовоспитанно.

**эзәплелек** благовоспитанность, учтывость, деликатность, корректность, общительность.

**эзәпһез** 1. 1) невоспитанный, развязный, вольный (*в обращении*); нахальный, дерзкий;

2) безнравственный; 3) неприличный, непристойный, нецензурный; 2. *в функ. нареч.* 1) невоспитанно, развязно; нахально; 2) неприлично, непристойно; **эзәпһез жылануу** вести себя неприлично.

**эзәпһезлек** 1) неблаговоспитанность, невоспитанность, вольность (*в обращении*), неделикатность; нахальство, дерзость; 2) распущенность, безнравственность.

**эзәпһезләнеү** 1) поступать непристойно, держать себя развязно; 2) становиться, стать безнравственным, распущенным. **эжекәй кул.:** *кызыл эжекәй досуха вываренный творог, чуть приправленный маслом и сахарным песком; еләк эжекәйе* ягода, прокипяченная в молоке и слегка подсушенная на солнце; *на стол подаётся чаще со сливочным маслом.*

**эжер** мзда, вознаграждение, воздаяние, возмещение, плата, возмездие; **был эштең эжере** ун һум плата за эту работу составляет десять рублей; **якшылыктың эжере** *якшылык погов.* за добро платят добром. **эжәл уст.** смерть, час смерти, кончина.

**эй!** их!, ай!, эй!, о!, а, ну; **эй, барыбер!** а, всё равно!; **эй йырсыһы ла, йырсыһы ну** и певец же, ну и певец!

**эйбер** 1) вещь, предмет, изделие; 2) материя; 3) товар.

**эйберләтә** вещами, натурой; **бурысты эйберләтә** түләү долг отдавать вещами.

**эйбер-мазар** *собир.* какие-либо предметы, какие-либо вещи; **аксаны күберәк ал, бәлки эйбер-мазар тура** килер дәнег бері побольше, может, попадутся какие-либо вещи.

**эйбәт** 1. хоробший; **эйбәт кенә** хоробшенький, довольно-таки хоробший, ничегб себе; **эйбәт-**

тең эйбәте (эйбәттең дә эйбәте) наилучший, лучший из лучших; самый хороший, хороший из хороших; 2. в *функ. нареч.* хорошо; эйбәт укый хорошó читает; эйбәт булыу а) быть хорошим; б) хорошó относиться.

**эйбәтләндереу понуд.** от эйбәтләу.

**эйбәтләнеу** 1. 1) хорошеть, похорошеть; 2) улучшаться, улучшиться; **көн эйбәтләнде** погода улучшилась; **эйбәтләнеп китеу** а) похорошеть; б) улучшиться; 2. *и. д.* улучшение.

**эйбәтләп** 1) *депр. неперех.* в *функ. нареч.* хорошенько; 2) толком; спокойно; ашыкмай **ғына, эйбәтләп аңлатып бир** объясни толком, не торопясь; **ниңә кыскыраһың?** эйбәтләп эйт чегó ты кричишь, говори спокойно.

**эйбәтләтеу понуд.** от эйбәтләу.

**эйбәтләу** дэлать, сдэлать хорошим; приводить, привести в порядок, прибирать, прибрать, украшать, украсить *что*; **эйбәтләп алыу** *однокр.* поправить, оправить, подправить *что*; **эйбәтлэй биреу** (төшөу) а) дэлать, сдэлать ещё лучше; б) продолжати приводить в порядок *что*; **эйбәтлэй барыу** приводить, привести в порядок *что* (*постепенно*); **эйбәтләп бөтөу** (бөтөрөу) привести в порядок; упорядочить *что*; **эйбәтләп куйыу** привести в порядок *что*; **эйбәтләп тороу** *то же, что* эйбәтләп куйыу; бер кеше эзер тауарзы эйбәтләп тора, икенсе кеше йәшниктэргэ тултыра один человек приводит в порядок готовый товар, другой складывает в ящики; эйбәтләп сығыу привести в порядок всё подряд.

**эйбәтләшеу** *взаимн.* от эйбәтләу.

**эйбәтләштергеләу** *см.* эйбәтләштереу.

**эйбәтләштереу** *многокр.* от эйбәтләу.

**эйзүк** пожалуйста!, пожалуйте! (*говорится с почтением обычно при встрече гостей*); **эйзүк, түргэ узыгыз!** пожалуйста, проходите!

**эйзэ** айда!, давай пойдём!, идём!, иди!

**эйзәу** 1) гнать, понукать *кого*; **малды эйзәу** гнать скотину; 2) *перен.* оставлять, оставить позади, перегонять, перегнать *кого-что*.

**эйзәүсе** погонщик (*табуна, гурта, косяка*).

**эйле-шэйле** неуверенно; нетвёрдо; шатко; **эйле-шэйле генэ вэгзэ биреу** обещать нетвёрдо, неопределённо.

**эйлән-бэйлән** хорошó; **эйлән-бэйлән уйнау** водить хорошó. **эйлэнгеләу** *многокр.* вращаться; кружиться.

**эйлэндереу** *страд.* от эйләндереу.

**эйлэндереу** 1. 1) вертеть, вращать, кружить, крутить *что*; **сар эйлэндереу** крутить точно; сепаратор эйлэндереу крутить сепаратор; 2) переворачивать, перевернуть; вращать *кого-что*; **мискәнәң төбөн юғары эйлэндереу** перевернуть бочку вверх дном; 3) превращать, превратить, обрабатывать, обрабатывать, преобразовывать, преобразовывать *что*; **унлы кәсергэ эйлэндереу** превратить в десятичную дробь; 4) выворачивать, вывернуть *что*; **енде эйлэндереу** вывернуть рукава; **эйлэндереу** тегеу лицевать, перелицовывать, перелицевать (*одежду*); **эйлэндереу алыу** а) окружать, окружить *кого-что*; **балалар укытыусыны эйлэндереу** алдылар дэти окружить учителя; б) городить, огородить (*изгородью*), обносить, об-

несть (каменной стеной); эйлэндереп *налыу* перевернуть, повернуть *кого-что*; эйлэндерэ биреү *продолжать* вертеть, крутить *что*; 2. *в функ. прил.* вращательный; эйлэндереү *көсө* вращательная сила; 3. *и. д.* верчение, кручение.

эйлэндерешеү *взаимн. от* эйлэндереү.

эйләнеү 1. 1) *вертеться, вращаться, крутиться*; ер *кояш тирәһендә эйләнә* земля *вращается* вокруг солнца; 2) *поворачиваться, повернуться, оборачиваться, обернуться*; артыңа эйлән *повернись* назад, *обернись*; эйләнеп *карау* *оглядываться, оглядеться, оглянуться*; 3) *перен.* превращаться, превратиться *во что*; боз һыуга эйләнде лёд превратился в воду; 4) *перен.* кружиться; башым эйләнә у меня голова *кружится*; 5) *переворачиваться, перевернуться, вобачаться*; эйләнеп *кайтыу* *возвращаться, возвратиться*; өйгә эйләнеп *кайтыу* *возвратиться* домой; эйләнеп *сығу* а) *обходить, обойти что*; ул бәтә бүлмәләргә эйләнеп *сыкты* он обошёл все комнаты; б) *возвращаться, вернуться*; индем дә шунда ук эйләнеп *сыктым* я зашёл и тут же *вернулся* обратно; эйләнеп *тороу* *вращаться, вертеться (продолжительное время)*; ел *двигателе* бер туктауһыз эйләнеп *тора* *ветряк* *беспрерывно* *вертится*; 2. *и. д.* 1) *вращение, кружение, верчение*; 2) *возврат*.

эйләнеүле *обратимый, круговой, вертящийся*.

эйләнеш *оборот; тәгәрмәс эйләнеше* *оборот* *колеса; сәсеү эйләнеше* *севооборот; тауар эйләнеше* *товарооборот*.

эйләнешеү *вертеться, вращаться, крутиться (о многих)*.

эйләнмәле 1) *круговой, оборот-*

*ный; обводный; 2) вертящийся; эйләнмәле уйынсык* *вертящаяся* *игрушка*.

эйләнмәлек *периодичность*.

эйләнсек *вет.* *вертячка*.

эйләнә-тирә 1) *окрестность; 2) среда, обстановка*.

эйләнә-тирәлә *вокруг, кругом*.

эйләнәһе 1) *окружность чего-л.*;

2) *вокруг чего-л.*; күл эйләнәһе йәшел үлән *вокруг озера* *зеленая трава*; ♠ йыл эйләнәһенә *круглый* *год*.

эйселәү *ист. см.* *байрамсылау*.

эйтелеш *страд. от* эйтеү.

эйтелеш *лингв.* *произношение*.

эйтем 1) *фраза; 2) поговорка;*

3) *выражение; фразеологик эйтем* *фразеологическое* *выражение*; 4) *грам.* *оборот; хәл* *эйтеме* *обстоятельный* *оборот; сифат* *кылым* *эйтеме* *причастный* *оборот; хәл* *кылым* *эйтеме* *деепричастный* *оборот*.

эйтәмсә *прибаутка*.

эйтирһең *будто, как будто; эйтирһең* *ул бәтәһен* *дә* *белә* *как будто* *он всё знает; эйтирһең* *дә* *то же, что* *эйтирһең*. эйтер-эйтмәс *не* *досказав, не* *договорив* *чего*.

эйтеү 1. 1) *говорить, сказать, молвить, промолвить что; произносить, произнести что; выговаривать, выговорить что; эйтеп бәтәрөү* *досказать, высказать что; эйтеп ебәрәү* а) *подсказать что; мин оноткан һүззе* *ул эйтеп ебәрзе* *он* *подсказал* *забытое* *мною* *слово*; б) *поручить (устно кому-л.), наказать что (устно через кого-л.)*; Өфөлә *уқыған* *улым* *китаптарын* *Зәкигә* *бирергә* *эйтеп* *ебәргән* *мой* *сын,* *который* *учится* *в* *Уфё,* *наказал* *отдать* *книги* *Зәкию*; в) *однокр.* *вымолвить что; эйтеп* *еткереү* *то же, что* *эйтеп бәтәрөү; эйтеп* *узылған* *(үтелгән)* *вышесказанный,* *вышеупомянутый; эйтеп* *карау* *попробовать* *сказать что;*

эйтеп куйуу а) сказать, заявить (*заранее что*); б) *однокр.* промолвить, вымолвить, произнести *что*; эйтеп тороу а) *то же, что эйтеп яззыруу*; б) говорить; *хин уга улай түгел тип эйтеп тораһың, э ул үзенекен эшлэй бирэ ты ему говоришь, что это нетак, а он продолжает делать по-своему*; в) подсказывать, подсказать *что*; эйтэ алыу а) произнести, выговорить, выразить *что*; б) осмелиться сказать *что*; эйтеп яззыруу диктовать (*текст*); эйтэ һалыу сказать, молвить, промолвить, произнести *что* (*неожиданно, вдруг*); эйтеп тэ тораһы юк нечего и говорить; эйтерең бармы! что там говоришь!; ну, эйттең дә инде! ну и сказал же ты!; эйтергә яраһа с позволения сказать; шулай тип эйтергә яраһа если можно так выразиться; дөрөҗөн эйткәндә правду говоря; эйтһәң дә право, действительно; изел күрмәй итек һалма, ир танымай эйтэ һалма *посл.* пока не увидишь воду, не снимай сапоги, пока не узнаешь человека, ничего не говори; улым, һиңә эйтәм, киленем, һин тыңла *погов.* хотя говорю тебе, сын, а слушай ты, сноха; эйткән һүз—аткан уҡ *погов.* сказанное слово—выпущенная стрела; тура эйткән туганына ярамаған *погов.* говорящий правду не угодит брату; 2) гласить о чём; закон эйтэ закон гласит; 3) передавать, передать *что*; сәләм эйтеу передать привет; 2. *и. д.* произнесение, высказывание.

эйтеш 1) *состязание (словесное)*; сәсәндәр эйтеше *состязание народных сказителей, снайперов (см. сәсэн)*; 2) пререкание.

эйтешеу I *взаимн. от эйтеу*; йомак эйтешеу *взаимное уга-*

дывание загадок; такмак эйтешеу *взаимный ответ частушками.*

эйтешеу II 1. перебраниваться, препираться; 2. *и. д.* перебранка, препирательство.

эйткеләу *многokr. от эйтеу.*

эйткеләшеу *многokr. от эйтешеу I, II.*

эйтмешләй *вводн. сл. с личными местоимениями 2-го и 3-го лица*; ул эйтмешләй как он говорит, по его словам; карттар эйтмешләй как это говорят старики.

эйттереу 1) *понуд. от эйтеу*;

2) *перен.* кутить, пировать;

◇ кыз эйттереу *сговор, помолвка.*

эйттертеу *см. эйттереу.*

эйтәйек *вводн. сл. допустим, скажем.*

экиәт 1) сказка; экиәт башы *присказка*; экиәт капсығы *ирон.* сказочник, сказочница; 2) *перен.* *небылица, вздор*; экиәтсе *сказочник, сказочница, сказитель, сказительница.*

экрен *см. акрын.*

экренерәк 1) медленнее; 2) тише.

экренлек *см. акрынлык.*

экренләп *см. акрынлап*; экренләп кенә *то же, что экренләп.*

экренләу *то же, что экренәйеу.*

экренәйеу *см. акрынайуу.*

экренәйтелеу *страд. от экренәйтеу.*

экренәйтеу *см. акрынайтуу.*

экәмәт 1. 1) *приключение, интересное происшествие; окаязия*; 2) *загвоздка разг.*; бына кайза *икән экәмәте* *вот в чём загвоздка*; 3) *казус; затея*; 2. *смешной, странный, курьезный, причудливый.*

экәмәтле *затейливый, мудрый.*

элбиттә *вводн. сл. конечно, несомненно, разумеется, опреде-*



лэнно, обяза́тельно, непреме́нно, безусло́бно.

**элгэнийэк** зоол. бурундук.

**элдэн-эле** ча́сто; то и де́ло *разг.*

**эле** 1. тепе́рь, сейча́с, ны́не; ещѐ, пока́; эле ла бу́лна все́ ещѐ, поны́не; эле генэ то́лько что, сейча́с то́лько, вот-во́т; эле я́цы то́лько что; 2. *в сочетании с формой повелительного наклонения соотв. -ка; кил эле бында идй-ка сюда́.*

**элегэ** 1) тот, тот са́мый; элегэ ла бая́гы ...опя́т за то́ же, опя́т о то́м же; ... опя́т с те́м же; опя́т то́ же са́мое; элегэ ла бая́гы, бер һүзгэ килэ́йек инде опя́т о то́м же, нам все́ же на́до догово́ряться; — кем килгэн? — элегэ ла бая́гы Фа́тих инде — кто прише́л? — да опя́т тот Фа́тих, да кто же кро́ме Фа́тиха; 2) *разг.* тепе́ршний, настоя́щий; элегэ ва́кытта в настоя́щее вре́мя.

**эленэн-эле** см. элдэн-эле.

**элеп уст.** али́ф (*первая буква в арабском алфавите*); эленте тая́к тип белма́й погов. ни а́за не зна́ет, ни бэ, ни мэ, ни в зуб толкну́ть (*букв. не зна́ет, что али́ф — это па́лочка (в изображении)*).

**элифба** 1. а́збука (*книга*), бу́кварь; элифба китабы бу́кварь; 2. *в функ. прил.* алфави́тный; элифба та́ртибе алфави́тный по́рядок.

**элли-бэлли** ба́юшки-ба́ю.

**эллэ** I мо́жет быть; ли́бо, и́ли; эллэ килэ, эллэ юк мо́жет быть (ли́бо) приде́т, мо́жет быть (ли́бо) нет; эллэ килер зэ мо́жет и приде́т.

**эллэ** II не зна́ю, не могу́ знать; Шакир касан кайта икэн? — эллэ; Шакир когда́ возвра́щается? — не зна́ю; эллэ та́гы неизвѐстно, не зна́ю; эллэ кем кт́о-то; эллэ кем бу́луу зазнава́ться, вообража́ть о себе́; эллэ кайза гдѐ-то; эллэ кай-

зан нивѐсть отку́да, отку́да-то; эллэ касан да́вно, о́чень да́вно, да́вным-да́вно; эллэ касангы исконный, да́внишний, старинный; эллэ касандан и́здавна; эллэ ни а) бог зна́ет что; б) чт́о-то; эллэ ни тора а) нивѐсть ско́лько сто́ит; б) что сто́ит; бер күрешеуең эллэ ни тора что сто́ит о́дин раз повида́ться!; эллэ ни түгел (*ни юк*) ниче́го о́собенного нет; эллэ ни тиклем (*ни кэ-зэр*) нивѐсть ско́лько, мно́го; эллэ низэ бер ре́дко, и́зредка; эллэ ниндэй како́й-то; эллэ нисек а) бог зна́ет как; б) ка́к-то; эллэ нэмэ а) бог зна́ет что; б) чт́о-то.

**эллэсе** см. эллэ II.

**элморон** диал. шипо́вник.

**элһерэгэн** изнурѐнный, измо́ж-де́нный.

**элһерэгэнлек** изнемо́жение (*от жары, от усталости и от старости*).

**элһерэтеу** изма́ывать, измота́ть, умори́ть, изма́ять, изну́рять, изну́рять кого́.

**элһерэткес** утомите́льный, изну́рительный.

**элһерэу** 1. изну́ряться, изну́ряться, утомля́ться, утомля́ться, изнемога́ть, изнемо́чь; изма́яться *разг.*; элһерэп бөтөу изну́ряться; изма́яться; *разг.* элһерэп төшөу раскиснуть, изнемо́чь; 2. *и. д.* исто́ма, изну́рение.

**элһерэшеу** то́ же, что элһерэу (*о многих*); көскэ килэлэр, элһерэшеп бөткэндэр совсе́м изма́ялись, с трудо́м шага́ют.

**элэйһэ** *вводн. сл.* ита́к, зна́чит, выхо́дит; раз так, то́гда, в тако́м сл́учае; элэйһэ, һин бармайһың инде? зна́чит, ты не пойдѐшь?; элэйһэ, үзең бар в тако́м сл́учае иди́ сам.

**элэм уст.** зна́мя.

**элэм-борхан** ко́е-ка́к, второ́рях; элэм-борхан кейенеп сығып

китте он одёлся коё-как и ушёл.

**эмер** *уст.* приказ, распоряжение, повеление; **эмер биреу** (итеу) приказывать, приказать кому, распоряжаться, повелевать кем-чем.

**эммэ союз** но, однако; **эммэ лэкин** но и, однако.

**эмэйзек этн.** амайдэк (женское нагрудное украшение продолговатой формы, надеваемое через левое плечо под правую руку во всю грудь, разукрашенное серебряными монетами, драгоценными камнями и кораллами).

**эмэл** 1) способ, средство; приём; уловка; **эмэлен табыу** найти способ, средство; **эмэлен күреу** (кайгыртыу) а) принять меры; хлопотать о ком-чём; б) заботиться о ком-чём; в) искать пути; 2) мероприятие.

**эмэллэтеу понуд.** от эмэллэу.

**эмэллэу** 1) мастерить, смастерить, устраивать, устроить что; 2) наводить, навести порчу (на людей, на скот).

**энис бот.** 1. анис; **энис алма** анисовка; **ак энис тмин**; 2. в *функ. прил.* анисовый; **энис орлоҕо** анисовое семя.

**энэ см.** ана.

**эңгэмэ** беседа, разговор, собеседование; **эңгэмэ һатыу** судачить, болтать.

**эңгэмэлэшеу разг.** беседовать, разговаривать.

**эпен-төпөн** 1) спотыкаясь, переваливаясь; **эпен-төпөн йөрөу** ходить спотыкаясь; 2) *перен.* коё-как; **эпен-төпөн эшлэп куйуу** сделать коё-как.

**эпсен собир.** сбруя для седлания лошади.

**эпсэй диал. ласк.** мамочка, мамаша.

**эпэй разг.** хлеб (печёный и в зsrне).

**эпэкэй разг. ласк.** хлебушко.

**эпэс:** эпэс тороу *диал.* встать на ножки (о реб. нке).

**эп-эсе** горький-прегорький, кислый-прекислый.

**эр** 1) самолюбие; 2) упрёк, укор, укоризна, нареканье.

**эрзэнэ** 1. полёница; полёно, швырёк; 2. в *функ. прил.* швырёковый; **эрзэнэ утын** швырёковые дрова.

**эреҕорт зоол.** трётень.

**эрекмэн** лопух (см. тегэнэк).

**эрем** 1. полынь; **эбэк эрем** шелковидная полынь; **дарыу эреме** цитварная полынь; **кам-фара эреме** камфарная полынь; **киң япраклы эрем** широколистная полынь; **күк эрем** сизая полынь; **кара эрем** чёрная полынь; **чернобыль**; **кая эреме** скалистая полынь; **кыр эреме** (һары эрем) полевая полынь; **кырсын эреме** (комлок эреме) песчаная полынь; **тау эреме** или **таш эреме** горная полынь; **ак эрем** или **эсе эрем** горькая (настоящая) полынь; 2. в *функ. прил.* полынный; **эрем есе** полынный запах.

**эремле** полынный, с полынью; **эремле ашлык** хлеб с полынью.

**эреплэшеу** пререкаются, перекоряются, препираются.

**эрийэ** ларь, ящик.

**эрле** 1) застенчивый, самолюбивый; 2) *диал.* праздничный, выходной; **эрле күлдэк** выходное платье; **эрлегэ тоткан балаҕ** праздничный ковер.

**эрле-бирле** туда-сюда, взад и вперёд; **эрле-бирле булуу** приключиться, случиться (о какой-л. неприятности).

**эрлэу** 1. укорять, упрекать, упрекнуть, порицать кого; 2. и. д. укор, нареканье.

**эрлэш ругательство**, перепалка (словесная).

**эрлэшеу** 1) разругаться, рассориться; 2) перебраниваться, перебраниться, препираются.

эрмэнде жабá; хоро эрмэнде сéрая жабá.

эрнетеу 1) бередить, разбередить, раздражать, растравлять, растравить (*больное место*); щипать, жечь (*больное место*); 2) терзать, причинять, причинить боль, страдание.

эрнетеуле см. эрнеуле.

эрнеткес причиняющий боль; щемящий; йөрэк эрнеткес хэбэр щемящая душа весть.

эрнеттереу 1) *то же, что эрнетеу*; 2) *понуд. от эрнетеу*.

эрнеу 1. 1) чувствовать, почувствовать жгучую боль; 2) ныть, щемить; йөрэгем эрней сердце у меня щемит; эрнеп китеу а) почувствовать жгучую боль; б) занить, защемить; эрнеп куйуу *однокр. от эрнеу*; эрнеп тороу *то же, что эрнеу (продолжительное время)*; 2. 1) жгучая боль; 2) *пер.н.* горечь, горькое чувство.

эрнеуле горестный.

эрпетһез неряха, неопрятный; замарашка *разг.*

эрпетһезлек неряшливость, неопрятность.

эрпеш см. эрпетһез.

эрсегес очиститель (*прибор, приспособление, предмет для очистки, обдирания чего-л.*).

эрселгэн лучёный, облупленный, очищенный; эрселгэн картофф очищенный картоффель.

эрселеу *страд. от эрсеу*.

эрселеүсэн поддающийся облуплению, обдиранию.

эрсетеу *понуд. от эрсеу*.

эрсеу 1. обчищать, обчищать, облупливать, облупить, вышелушить, расчищать, расчищать *что*; 2. *и. д.* чистка, очистка *чего*.

эрсеүес см. эрсегес.

эрсешеу *взаимн. от эрсеу*.

эрсэләтеу *понуд. от эрсэләу*.

эрсэләу заступаться, заступиться *за кого*; иптәшен эрсэләу заступиться за товарища; эрсә-

ләп алып калыу спасти заступаясь.

эрсәләүсе заступник, заступница.

эрсәләүселек заступничество.

эрсәләшеу *взаимн. от эрсәләу*.

эрһез 1) беззастенчивый; 2) невзыскательный, нетребовательный, неприхотливый; эрһезгә кейә торған для повседневной носки, будничной (*об одежде и обуви*).

эрһезлек 1) беззастенчивость; 2) невзыскательность, неприхотливость.

эрһезләнеу проявлять, проявить беззастенчивость.

эрәм жаль, жалко; быға вакыт кына эрәм на это только времени жалко; эрәм булыу пропадать, пропасть зря; эрәм итеу а) тратить, потратить, мотать, промотать, расходовать, израсходовать понапрасну (*время, деньги*); б) губить, загубить зря *кого-что*; эрәм китеу пропадать, пропасть зря.

эрәмгә попусту, даром, понапрасну.

эрәмтамак тунейдец, тунейдка; дармоёд, дармоёдка.

эрәм-шәрәм: эрәм-шәрәм итеу расходовать неэкономно, расточать, разбазаривать, разбазарить *разг. что*; бросаться (*деньгами*).

эрәмә уремá.

эрәмәлек см. эрәмә.

эрәсә: эрәсәһенә төшөнөү разобратся в сущности, вникнуть в смысл *чего*; эрәсәһенә төшөндөрөү разъяснить сущность, смысл.

эрә-һәрә: таң эрә-һәрәһе зорька.

эсе 1. 1) кислый; горький; ёдкий; эсе алма кислое яблоко; эсе камыр кислое тесто; эсе мәнән сөсөнө татыған белер *погов.* горькое и пресное знает тот, кто пробовал; эсене татымаһаң, тәмлене белә алмаһың *погов.* не испробуешь горько-

го — не оценишь сладкое; 2) *перен.* горький; эсе язмыш горькая доля; 3) жгучий (*о ветре, морозе*); 4) резкий, истощный (*о голосе*); 2. в *функ.* нареч. кисло, горько; ёдко.

эселек горечь; кислота.

эселе-сөсөлө и кислый и пресный; ни пресный, ни кислый.

эселэндереү окислять, окислить *что*.

эселэнеү 1. окисляться, окислиться; 2. *и. д.* окисление.

эсемэ *хим.* закись, окись.

эсендереү 1) огорчать, огорчить, печалить, опечалить *кого-что*; 2) *понуд.* от эсенеү.

эсенеү 1. горевать, печалиться, болеть (*душой*), страдать, огорчаться, огорчиться; 2. горечь, печаль, скорбь, огорчение.

эсенеүле горестный, тяжело переживаемый.

эсенешле *см.* эсенеүле.

эсергэлэнеү убиваться, горевать.

эсе-сөсө *см.* эселе-сөсөлө.

эсетелгән квáшенный, заквáшенный; эсетелгән камыр квáшеное тесто.

эсетеү 1) сáднить; есть; төтөнгэ күз эсетэ дым ест глаза; эсетеп тороу сáднить; 2) квáсить, заквáшивать, заквáсить *что*; икмэк эсетеү заквáсить тесто; бал эсетеү заквáсить медóвку; эсетеп куйыу заквáсить *что*; эсетеп сыгарыу *понуд.* от эсеп сыгыу (*см.* эсеү).

эсетке заквáска, бродило.

эсеткес *см.* эсетке.

эсеттереү драть, щипать (*от горького*); борос тамакты эсеттерэ пéрец дерёт горло.

эсеү 1. киснуть, закисать, закиснуть, прокисать, прокиснуть, бродить, перебродить; эсеп сыгыу прокиснуть; забродить; эсеп бөтөү закиснуть, прокиснуть; эсеп куйыу закиснуть; 2. *и. д.* закисание, прокисание, брожение.

эсеүташ квасцы.

эсеперэү хотеть, желать кисло-лого, горького.

эсир невольник, пленный.

эсирлек неволя, плен.

эсирләүсе *поэт.* пленительный, чарующий; иптэш, ышан: ты-уасак ул, эсирләүсе бэхет йондозо товарищ, верь: взойдёт она, звезда пленительного счастья.

эскелт кислотатый, горьковатый.

эскелтем-сөскөлтөм *разг.* кисло-сладкий.

эсмүхэ восьмүшка, осьмүшка.

эстэгфирулла *уст.* бóже мой!, свят, свят!

эсэ мать, мама; үгэй эсэ мачеха; һөт эсэһе молочная мать, кормилица; бала зарын эсэ белер, ир кэзерен ил белер *посл.* печали детей знает мать, цену героя знает родина; эсэ күңеле балала, бала күңеле далала *погов.* помыслы матери о ребёнке, а помыслы ребёнка в степи (*на стороне*).

эсэй *см.* эсэ.

эсэкэй *ласк.* маменька; мамаша.

эсэкэйем *ласк.* мамочка.

эштэ *ист.* светёц (*подставка для лучины*).

эсэр I *лит.* произведение, сочинение.

эсэр II 1) след, отпечаток; 2) *перен.* отзвук; боронғолок эсэрэ отзвуки прошлого; 3) *перен.* тень; йөзөнэ ризаһызык эсэрэ югерзе по его лицу пробежала тень неудовольствия; 4) доля, частица; уның һүззэрэндә хәкикәттең эсэрэ лә юк ине в его словах не было и доли истины; эсэрэ лә юк *соотв.* нет и в помине.

эсэрле оставляющий след, отпечаток.

эсэрлэндереү возбуждать, возбуждать *кого-что*, воздействовать *на кого-что*, чем; вдохновлять, вдохновить *кого чем, на что*.

эсэрлэнэү возбуждаться, возбудиться, вдохновляться, вдохновиться.

этмэкэн бот. подснежник.

этмэлэү мастерить, смастерить небрежно, кое-как что; этмэлэн алыу однокр. смастерить кое-как что.

эттэгенэһе ах; ахтй обл.

этэлге кречет (самка).

этэмбэй 1) ягнёнок, козлёнок, родившиеся не во время сезона окота, а осенью; 2) перен. ненормальный, урод, уродливый.

этэс 1. петух; кыр этэсе дйкий петух; 2. в функ. прил. петуший, петуший; этэс тауышы петуший гóлос;  $\diamond$  кызыл этэс кундырыу погов. перен. пустить красного петуха (устроить пожар); этэс кикриге бот. щйрица метельчатая. этэслэнэү петушиться, задориться.

эү ау!, а!

эүзем 1. дружный; согласный; беззең коллектив бик эүзем наш коллектив очень дружный; 2. в функ. нареч. дружно, согласно; бик эүзем эшлэйһегез икэн окáзывается, вы работаете очень дружно.

эүземлек согласованность, приязнь; эүземлек менэн дружно; эштэ эүземлек кэрэк в работе нужна согласованность; коллектив эүземлек менэн эшлэне коллектив работал дружно.

эүен овйн; эүен арты задь, задворки, задворье.

эүерелдереү 1. превращать, превратить, обращать, обратить в кого-что, претворять, претворить что; 2. и. д. превращение, претворение.

эүерелеү 1. превращаться, превратиться в кого-что; преобразаться, преобразиться, перерастать, перерастать, перейти во что-л.; тауыштар дө-

йөм бер геүелдэүгэ эүерелде гóлосá слились в общий гул; 2. и. д. превращение, переращение.

эүерелеүсән 1) обладающий свойством превращения; 2) падкий на соблазн, искушения.

эүерелеш превращение, преобразование.

эүереү 1. 1) превращать, превратить кого-что; 2) см. эүрретеү; 2. и. д. превращение кого-чего.

эүереүсе соблазнитель, соблазнительница; искусьитель, искусьительница.

эүермэле легко поддающийся превращению (о предмете); легко поддающийся соблазну, искушению (о человеке).

эүермэн миф. оборотень.

эүернэ 1) крестовина; 2) вóроб, мотóвило (часть домашнего, ткацкого станка).

эүернэле крестовый (имеющий на себе что-л. в форме крестовины); эүернэле жуңыз зоол. крестонóсец (жук); эүернэле төлкө зоол. лисица-крестовка; эүернэле үрмэксе зоол. крестовйк (паук).

эүертеү диал. см. эүереү.

эүеҗлек навес (под который на зиму складывают сено, солому или снопы; летом он служит для укрытия от солнца).

эүеш-тэүеш: эүеш-тэүеш килтереү делать кое-как, с грехом пополам; эүеш-тэүеш итеү заниматьсá куплей и продажей.

эүкэйлэү 1. аукать; балалар урманда эүкэйлэй дети в лесу аүкают; 2. и. д. аүканье.

эүкэйлэшеү см. эүкэйлэү.

эүлиэ рел. святой, ясновидец.

эүмэкэй диал. см. аумакай.

эүмэлэ кул. этн. мучное кушанье; в расплеченную сметану постепенно высыпается сеяная пшеничная мука, и при помешивании доводится до каше-

образной густоты; часто добавляется сбитое яйцо (см. боламык).

эүрэтү I. 1) прельщать, прельстить, завлекать, завлечь кого; 2) занимать, развлекать кого чем; эүрөтөп тороу занимать, развлекать (какое-то время); 2. и. д. прельщение кого.

эүрәү I увлекаться, увлечься, заниматься, заняться чем; уйынсыкка эүрәү заняться игрушкой; эүрәп китеү увлечься.

эүрәү II 1) мякина; 2) труха (сенная).

эүэл 1) прежде, раньше; иң эүэл прежде всего, с самого начала; 2) сперва, сначала. эүэлге прежний, начальный, первоначальный; эүэлге заманда в прежнее время.

эүэлгесә по-прежнему, по-старому, как прежде.

эүэләнгән 1) мятый; 2) катаный, накащенный; 3) поваленный.

эүэләнәү *страд.* от эүэләү.

эүэләтәү *понуд.* от эүэләү.

эүэләү I. 1) мять, разминать, размять что; эүэләп бөтөрөү мять, размять что; 2) раскатывать, раскатать (тесто); 3) тискать кого-что; 4) катать, накатать что; балсыктан йоморсалар эүэләү накатать шариков из глины; 5) валять, повалять, обвалять кого-что; 6) перен. ирон. состряпать что;

2. и. д. 1) катание; 2) валяние. эүэл-эүэлдән издавна, исконный, испокон веков.

эүэләшәү *взаимн.* от эүэләү.

эүәскәр см. һәүәскәр.

эүәслек см. һәүәслек.

эүәсләндерәү см. һәүәсләндерәү. эүәсләнәү пристраститься к чему.

эфиүн I. опиум, опиий; 2. в функ. прил. опиыйный, опиумный.

эфлисун I. апельси́н; 2. в функ.

прил. апельси́новый, апельси́нный.

эфсенләү *уст. см.* сихырлау.

эфэндә господин.

эхирәт 1) *рел.* загробная жизнь; эхирәткә ышанып, был донъянан буш калган *погов.* понадеявшись на загробную жизнь, лишился благ земной жизни; 2) *перен.* закадычный, душевный друг, приятель, подруга, приятельница.

эхлак этика, мораль, нравственность; эхлак өйрәтәү читать правоучения.

эхлаклы *благодравный.*

эхлаклылык *благодравие.*

эхлакһыз *безнравственный, аморальный.*

эхлакһызык *безнравственность, аморальность.*

әһел осведомленный, знающий, сведущий; дөка *прост.*; ул был эштең әһеле он дөка в этом деле; гилем әһелдәре деятели науки.

әһә ага!

әһәмиәт значение; әһәмиәт бирәү придавать, придать значение; әһәмиәткә эйә булуы иметь значение; әһәмиәт бирмәү игнорировать, не придавать значения, не обращать внимания. әһәмиәтле значительный, важный, знаменательный.

әһәмиәтлелек значимость, важность.

әһәмиәтһез незначительный, ничтожный, не стоящий внимания.

әһәмиәтһезлек незначительность, ничтожность.

әшкәртәү *уст.* объявлять, объявить что, извещать, известить о чем, оглашать, огласить что.

әшнә приятель, приятельница, друг.

әшнәлек дружба, приятельское отношение, приятельство.

әштер-мөштер кое-как.

әшәке I. 1) пошлый, гадкий, похабный; эшәке һүз бранное

слово; 2) безобразный, отвратительный, дрянной, мёрзкий; 2. 1) гадость, пакость; 2) мерзавец, мерзавка, гад, гадина, дрянь; 3) пошляк, пошлячка; 3. в *функ. нареч.* 1) грязно, пошло; 2) худо, скверно, безобразно.

эшэкелэндереу опошлять, опошлить, испошлить, осквернять, осквернить, испохабить, запакостить *что*.

эшэкелэнеу 1) изгáдиться, опошляться, опошлиться, становиться, стать подлым, гадким; 2) дурнеть, подурнеть.

эшэкелэтеу загаживать, загадить *что*.

эшэкелэу изгáживать, изгáдить, опошлять, опошлить *что*.

эшэлсэ *бот.* любка двулистная, сáлеп.

эшэүтһез нескладный в телосложении.

## Ю

юбилей 1. юбилей; 2. в *функ. прил.* юбилейный; юбилей көндөре юбилейные дни.

юбияр юбияр.

юбка юбка.

ювелир 1. ювелир; 2. в *функ. прил.* ювелирный; ювелир магазинэ ювелирный магазин.

югергелэу *многokr.* побегать.

югерек 1. быстроногий, гонкий, быстрый, прыткий; 2. бегун; скакун.

югеренеу беготня *разг.*

югереу 1. бежать, нестись; болоттар төньякка югерзе облака неслись на север; югереп барып етеу или югереп етеу добежать до кого-чего; югереп инеу или югереп килеп инеу вбежать; югереп йөрөү бегать; шнырять *разг.*; югереп килеу прибегать, прибежать; югереп китеу побежать; убегать, убежать; югереп кайтыу прибегать, прибежать; югереп менеу взбегать, взбежать *на что*; югереп сыгып китеу или югереп сыгыу выбегать, выбежать; югереп төшөү сбежать, сбежать с чего; югереп узыу а) пробежать (*расстояние*); б) обгонять, обогнать кого; 2. и. д. 1) бег; 2) прилив; башка кан югереп прилив крови к голове; 3. беговой.

югереш бег, пробег, забег, перегонки *разг.*

югерешеу *взаимн.* пускаться, пуститься вперегонки *разг.*, состязаться в беге; югерешэ башлау забегать, засуетиться; ямгыр яуа башлагас, кешелэр югерешэ башланылар как пошёл дождь, люди забегали; югерешеп барып етеу добежать до кого-чего (*вперегонки*); югерешеп барыу бежать наперегонки; югерешеп килеп инеу вбежать, прибежать; югерешеп китеу побежать вперегонки; югерешеп кайтыу прибежать вперегонки; югерешеп касыу убежать, убежать вперегонки; югерешеп сыгыу выбежать (*о многих*); югерешеп таралыу разбегаться; югерешеп узып китеу пробежать вперегонки.

югерештереу *понуд.* пустить наперегонки; ат югерештереу пустить лошадей наперегонки.

югертеу I *понуд.* 1) заставлять, заставить бегать, бежать; пускать, пустить в бег кого; 2) гонять, погонять кого.

югертеу II: алтын югертеу золотить, позолотить, покрывать, покрыть позолотой *что*; көмөш югертеу серебрить, посеребрить, покрывать, покрыть

серебрóm *что*; курғаш югертеу лудить *что*.

югерэ-атлай то бегóm, то шагом. югэн узда, уздэчка.

югэнбаш суголовье (*у уздечки*).

югэнлэнгэн обузданный.

югэнлэтеу *понуд.* от югэнлэу.

югэнлэу 1) надевать, надеть узду;

2) *перен.* обуздывать, обуздать, укрощать, укротить, смирять, смирать, умерять, умерить *кого-что*; югэнлэп тотоу держать в узде.

югэнһез 1) необузданный, без узды (*о лошади*); 2) *перен.* распущенный, недисциплинированный, разнузданный.

югэнһезлек разнузданность, распущенность, недисциплинированность.

югэнһезлэнгэн разнузданный, распущенный, недисциплинированный.

югэнһезлэнеу распоясаться *разг.* становиться, стать распущенным, недисциплинированным.

югалған 1. 1) потерянный, затерянный, пропавший; югалған нэмэ табылды потерянная вещь нашлась; 2) *перен.* пропащий *разг.*; югалған кеше пропащий человек; 2. *в знач. суц.* пропавший; югалғандар исемлеге список пропавших.

югалтыу 1. терять, потерять, утерять, затерять, утрачивать, утратить *что*; югалтып бөтөрөү растерять *кого-что*; югалтып куйыу потерять *кого-что*; тазалыкты югалтыу утратить здоровье; эһмиэтен югалткан китап кнйга, потерявшая значение; 2. *и. д.* утрата, потеря; урón; ашлыкты югалтыуың йыйнарға убрать хлеб без потерь.

югалыу 1. теряться, потерять-ся, затеряться, исчезать, исчезнуть, пропадать, пропасть; югала барыу исчезать (*постепенно*); югалып бөтөү растеряться; югалып калыу зате-

ряться; югалып йөрөү пропадать, исчезать; югалып тороу пропадать (*некоторое время*); югалған нэмэ табылды потерянная вещь нашлась; югал бынан! вон отсюда! күззэн югал! вон с глаз!; 2. *и. д.* потеря, пропáжа, исчезновение.

югарғы 1) верхний; югарғы кат верхний этаж; югарғы кәштэ верхняя полка; 2) верховный, господствующий, верхушечный; югарғы катлам верхушечный слой, верхушка, знати; 3) старший (*высший по степени*); югарғы класка күсеу перейти в старший класс; 4) высший; югарғы начальство высшее начальство.

югары 1. высокий (*по степени*); югары нарык высокая оценка; югары урожай высокий урожай; 2. 1) *в функ. нареч.* высоко; самолёт бик югары оса самолёт летит очень высоко; 2) выше; температура нулдэн югары температура выше нуля.

югарыға 1) навёрх, ввысь; 2) *горн.* на-гора; югарыға ике йөз тонна күмер сығарылды на-гора выдали двести тонн угля; югарыға күтәрөү возносить, вознести *кого-что*.

югарыла наверху, вверху; югарыла һаналғандар вышеперечисленные; югарыла һөйлэнгән вышеизложенный; югарыла әйтелгән вышеупомянутый.

югарылаттыруу *понуд.* от югарылатыу.

югарылатыу 1) повышать, повысить *что*; 2) возвышать, возвысить *кого*; уның дәржәһен югарылаттылар егó повысили в звании.

югарылык высотá, выши́на. югарынан свёрху; югарынан килеп төштө упáл(о) свёрху.

юғиһә союз а то, в противном случае, иначе; хәзер үк кузғалайык, юғиһә һуңларбыз



дава́йте сейча́с же трóгаться, а то (и́наче) опозда́ем.

**юйгылау** *многор.* 1) стира́ть *что*; 2) заче́ркнуть, выче́ркнуть *что*.

**юйгыс** резинка, ла́стик (*школь-ный*).

**юйзырты** *понуд. от юйзыры* I, II.

**юйзыры** I *хим.* протравливать, протравить, выводить, вы́вести *что*; тапты **юйзыры** вы́вести пятно́.

**юйзыры** II *понуд. от юйыу.*

**юйылган** 1) стёртый; 2) заче́рнутый, вы́черкнутый.

**юйылмаҫлык** *перен.* неизгладимый.

**юйылыу** 1) стира́ться, стереться; 2) изглаживаться, изгладиться, исчезать, исчезнуть; **аралагы** дошманлык **юйылды** существовавшая вражда исчезла.

**юйыу** 1) стира́ть, стереть *что*; 2) устранять, устранить *кого-что*; **аралагы** килешмәүселектәрзе **юйыу** устранить существовавшие неполадки.

**юкә** I. 1) липа; 2) лыко; **каты юкә** лыко, идущее на лапти (*подкорьё молодой липы*); **йомшак юкә** мочало; **юкә төшөрөү** драть лыко; 2. *в функ. прил.* липовый; **юкә урманы** липовый лес; **юкә балы** липовый мёд; **юкә сөй кағыу** похвалить, польстить (*с какой-л. целью; букв.* забить липовый клин).

**юкәлек** I. 1) липняк; 2) луб; 2. *в функ. прил.* лубяной; **юкәлек катлауы** лубяной слой; **юкәлек сүстәре** лубяные волокна.

**юк** I. нет; **юк инде** нет уж; **юк, юк та** нет, нет да и; **юк та юк нет** и нет; **көтәм дә көтәм, ул һаман юк та юк жду** и жду, а его́ всё нет и нет; **баш та юк, түш тә юк погов.** нет ни головы́, ни груди́ (*употребляется, когда беспорядок и никто никого не слушается*); **үзе юктың күзе юк погов.** кто от-

существует, у того́ и глаза́ не видят; *соотв.* без хозяйина дом сирота́; **буран булһа — һунар юк, ямгыр булһа — тузан юк, түрә килһә — майзан юк погов.** когда́ буран—нет охоты, когда́ дождь—нет пыли́, когда́ сановник приедет, нет праздника (веселья); **юк булыу** а) исчеза́ть, исчеза́ть, пропада́ть, пропа́сть; б) исчеза́ние, отлу́чка; **юк итеу** а) уничтожа́ть, уничто́жить, ликвидиро́вать, сокруша́ть, сокруши́ть *кого-что*; б) *перен.* уби́ть, покони́ть, истреби́ть; 2. ничто́; **юктан бар булыу** *рел.* возника́ть из ничего́; **юкты бар итеу** а) де́лать из ничего́ что-то; **юкты бар итеп һөйләү** говори́ть то, чего́ не́ было; *соотв.* из му́хи де́лать слона́; б) испо́льзовать послед́ние возможности, сре́дства (*запасы*); **юкты бар итеп кунак һыйлау** угоща́ть, угости́ть, потчевать гости́й послед́ними запаса́ми (*даже занимая у соседей*); 3. неимущий, бедный; **бигерәк юк инде!** о́чень уж он бедный!; 4. *в знач. сущ.* нет; **юктың яуабы юк погов.** у нет и отве́та нет; *соотв.* на нет и суда́ нет; **юктың башын ауырттырма погов.** е́сли чего́ нет, не сто́ит над э́тим го́лову лома́ть; 5. пустя́к; **юк өсөн тауыш күтәреу** из-за пустя́ка шум подня́ть; **юк менән булашыу** занима́ться пустя́ками; **юк менән кеше башын катырыу** морочи́ть го́лову други́м по пустя́кам; **юк кына** пустя́к, пустя́ковина; **юк нәмә ерунда́, чепуха́, небылица́, чушь**; **юк нәмә (юкты) һөйләйһең** говори́шь чепуху́, небылицу; **ерле юкты һөйләйһең** вове́се чушь говори́шь; | *в сочетаниях с формой причастия на -ған—гән служит для обозначения прошедшего времени с отрицатель-*

ным значением: барғаным юк я не ходил, не ездил; килгәне юк не приходил;  $\diamond$  юк тигән-дә без мала, без мального; юктан козағый поневоле свáха; соотв. на безрыбьи и рак рыба; юктан шикләнеү проявить мнительность, быть мнительным; юктан шикләнеүсән мнительный.

юк-бар *соби́р.* чушь, вздор, ерунда, дребедень, безделица; юк-бар нәмэләр мелочь.

юкка зря, попусту, впустую, напрасно, понапрасну; юкка гына *то же, что юкка*; юкка башыңды ватма (ауырттырма) не ломай голову зря, попусту; юкка вакыт узгарма не теряй зря времени; юкка гына килдем напрасно пришёл; юкка гына тырышаңың понапрасну стараешься; юкка этләнеү стараться, трудиться понапрасну, впустую, зря; юкка этләү понапрасну, зря мучить, заставить страдать кого; юкка сыгарыу а) опровергать, опровергнуть, отвергать, ствергнуть *что*; б) отменять, отменить, аннулировать, устранить *что*; в) ликвидировать, уничтожить, искоренить *что*; юкка сыгартыу *понуд. от юкка сыгарыу*; юкка сыгарылыу *страд. от юкка сыгарыу*; юкка сыгыу а) исчезать, исчезнуть, пропасть, пропасть; б) пропасть, погибнуть.

юклы-барлы мизэрно, незначительно, чуть-чуть (*говорится об очень малом количестве, не имеющем значения*).

юклык 1) неимение; 2) отсутствие; 3) *грам.* отрицание; юклык ялгауы аффикс (форма) отрицания.

юксыл *уст.* бедняк, неимущий *в знач. суц.*

юксыллык бедность, нищета (*см. ярлылык*).

юкна *см. юғиһә.*

юкһындырыу *см. һағындырыу.*  
юкһыныу 1. скучать, тосковать, томиться (*об отсутствующем*), соскучиться *по ком-чём, по кому-чему*; 2. и. д. томление.

юл I 1. 1) дорога, путь; оло юл большая дорога (шоссé, магистральная дорога); берләм юл *диал.* тропинка; һауа юлы воздушная линия, воздушный путь; һыу юлы водный путь; юл алыу направлаться, направиться *куда-л.*; юл асыу а) открыть дорогу, путь; б) найти путь, выход; юл биреү посторониться, дать, уступить дорогу; юл йөрөү разъезжать; юл кешеһе пúтник, странник; юл кешеһенең юлда булғаны *якшы погов.* пúтнику лучше быть в пути (*не задерживаться*); юл киҫеү а) пересекать, пересечь дорогу (путь, ход); б) *перен.* препятствовать, встать поперёк дороги; юл күрһәтеүсе путеводитель, проводник; юл күрһәткес указатель дороги; юл өзөклөгө распутица, бездорожье; юл саты перепутье, перекрёсток; юл төшөү а) установиться (*о пути*); сана юлы төшөү установиться (*о санном пути*); арба юлы төшөү установиться (*о тележном пути*); б) быть по пути; бер юл төшкәндә, безгә лә инеп сык эсли будет по дороге, заходи к нам; юл тотоу *то же, что юл алыу*; юл һалыу а) проложить путь; б) *перен.* повдаться ходить *куда-л.*; юл ыңғай по пути; юл ыңғай китапханаға ла инермен по пути в библиотеку зайдú; юл ыңғайында а) по пути, по дороге; б) близ дороги, около дороги; юлға сыгарыу а) вывести на дорогу; б) направить на путь; юлға сыгыу а) выйти в путь, дорогу; юлға

сыкһаң янып сык, юлдашыңды танып сык *посл.* пёрдө вьходом в путь, точы оруңие и узнавай своего спутника; б) вьйти на дорогу; юлга төшөрөү а) вьвести на дорогу (*напр. из леса*); б) направити на верный путь кого; юлга төшөү а) вьйти на дорогу (*напр. из леса*); б) *перен.* стать на правильный путь; юлдан сығарыу *то же, что юлдан яззырыу*; юлдан сығыу а) сойти с пути, с дороги; б) *перен.* сойти с правильного пути; юлдан сыккан (язған) распутный, испорченный, пропащий; юлдан яззырыу а) сбить с дороги, с пути кого; б) *перен.* сбить с правильного пути кого; юлдан языу а) сбиваться, сбиться с пути, с дороги; заблудиться; б) *перен.* сойти с правильного пути; в) заблуждение; юлына каршы төшөү а) вьйти навстречу; б) *перен.* стать поперек дороги; юлың булһын! желаю тебе счастливого пути!; барған юлың арба юлы булһа, сығыр юлың сыскан юлы булыр *посл.* когда идёшь вперёд, думай о выходе, об обратном пути, как бы он ни был узок (*букв.* если дорога, ведущая тебя, телёжная (*т. е.* широкая), то обратная дорога — мышинная (*т. е.* очень узкая); юл азабы — гүр ғазабы *погов.* дорожные хлопоты, что за гробные мукы; 2) строкá; кызыл юл *полигр.* абзац, красная строкá; 3) *анат.* проток; үт юлы жёлчный проток; 2. в *функ. прил.* дорожный, путевой; юл кэрэк-ярағы дорожные принадлежности; ♠ юл аяғы *этн.* а) чаша прихода (*чаша кумыса или хмельного напитка, подаваемая вошедшему в комнату*); б) прощальная чаша (*подаваемая уходящему из комнаты, из комна-*

*нии*); юл куймаҕлык недопустимый; юл куймау а) не допускать, не допустить кого-чего; б) недопущение; юл куйыу а) допускать, допустить, позволять, позво́лительство; уступать, уступить что; в) попустительствовать, попустительствовать, потворствовать чему; г) позволение, потворство, попустительство; юл куйыусан уступчивый, покладистый; юл уңыу сходить удачно; юлга инеу упорядочиваться, упорядочиться; юлга һалыныу *страд.* от юлга һалыу; юлга һалыу *перен.* наладить, привести в порядок что.

юл II способ, путь, средство; һәр эштең үз юлы бар *погов.* у каждого дела есть свой способ; бер юл менән дә никаким путём, никаким образом; юлын табыу *перен.* а) найти выход, вьйти из положения; б) принаравливаться, принаровиться к кому-чему; бер юлга на этот раз (*прощать, извинять*); бер юлга ғағфу итеу простить на этот раз; был юлы в этот раз; был юлы эш уңышлы булды в этот раз дело вьгорело; котолоу юлы а) путь спасения; способ спасения, избавления; б) лазейка.

юлайкан заездом; мин был кала-ла юлайкан ғына булғайным я был в этом городе только заездом; юлайкан инеп сығыу заехать, зайти по пути.

юлак 1) жила; кварцтағы юлактар жылы в кварце; 2) старика (*реки*); ат эйлэнep төйэген табыр, һыу эйлэнep юлағын табыр, ир эйлэнep илен табыр *посл.* лошадь, возвратившись, найдёт своё пристанище, река найдёт своё русло, герб — свою родину.

юлаусы *см.* юлсы.

юлбарыҕ 1. тигр; инэ юлбарыҕ тигрица; юлбарыҕ балаһы тигр-

рёнок; 2. в функ. прил. тигр-  
рбый; юлбарыҕ тиреҕе тигр-  
вая шкүра.

юлбаҕар разббйник, бандйт на  
дорбге, налётчик, головорёз,  
грабитель.

юлбашсы вождь.

юлбашсылык путевоётельст-  
во, руковоётство, воётельство;  
юлбашсылык итеу возглав-  
лять, руковоётить, осущест-  
влять руковоётство.

юлдаш спётник; попуётчик; Ерзең  
яһалма юлдашы искусствен-  
ный спётник Земли; юлга сык-  
һаң янып сык, юлдашыңды  
танып сык *посл. см.* юл I; бүре  
һарыкка, бай ярыға юлдаш  
булмаҕ *погов.* волк овце—богач  
бёдному не бóдут спётниками;  
◇ тормош юлдашы подруға  
(друг) жйзни.

юлдашыу *уст.* стать спётниками;  
юлдашмайынса кешене белеп  
булмай *посл.* человека не уз-  
наёшь, пока не станёшь его  
спётником.

юлатыу *понуд.* от юллау I, II.

юллау I 1. хлопотать, похлопо-  
тать, ходатайствовать, похо-  
датайствовать; юллап алыу вь-  
хлопотать, исходатайствовать;  
пенсия юллап алыу вьхлопо-  
тать пёнсию; юллап алып ка-  
лыу освободить, избавить хло-  
поча кого; юллап арып бөтөү  
*то же, что* юллай-юллай арыу;  
юллап сыгарыу *то же, что* юллап  
алыу; юллай-юллай арыу за-  
хлопотаться, измучиться от  
хлопот; 2. и. д. ходатайство.

юллау II 1. прослётживать, про-  
следить, выслётживать, вьсле-  
дить кого-что; төлкө юллау про-  
следить лису; 2. и. д. поиск.

юллашыу *взаимн.* от юллау I, II.

юллык I дымоход (у печи).

юллык II предназначенный на до-  
рбгу (о деньгах, о питани).

юллыклы: юллыклы кеше тот,  
кому в пути везёт.

юллыкһыз: юллыкһыз кеше тот,

кому в пути не везёт; юллык-  
һыз кеше менэн юлга сыкма  
*посл.* не выходит в дорбгу  
с тем, кому в дорбге не ве-  
зёт.

юлсы пётник, странник, прохб-  
жий, проёзжий, заёзжий.

юлһыз I. бездорбжный; юлһыз  
сак бездорбжье (*время*); 2. без  
дорбги.

юлһызлык бездорбжье.

юлығыу встречаться, встретит-  
ся, попать навстрёчу, сой-  
тись, повстречаться на дорб-  
ге.

юлығышыу *взаимн.* от юлығыу.

юлыктырыу способствовать  
встрёче, знакомству, помогать,  
помбчь встретиться, познать-  
миться.

юлытыу I. удалять волосы; 2.  
и. д. удаление волос.

юлыу лезть, облезать, облёзть;  
корсаңғы һарыктың йөнө  
юлы у чесбточной овцы  
шерсть облезает; тире юлыған  
овчына облезла; өстлден буяуы  
юлыған краска стола облезла.

юлэр дурак, дурень, дурачок,  
дура, глупый, глупец; ненор-  
мальный; юлэр һымак ду-  
раковатый, придурковатый,  
взбалмошный, глуповатый;  
юлэр үзен мактар *погов.* глупый  
сам себя хвалит; белмэгән  
юлэр белгәндән көлөр *погов.* не-  
знающий дурак смеётся над  
знающим.

юлэрлек дурачество, глупость,  
чужачество, дурь, блажь; юлэр-  
лектэр эшлэу чудить, начу-  
дить, наделать глупостей.

юлэрләнеу дурить, бесноваться.

юл-юл полосатый. в полбску.

юмағара *зоол.* сарыч горный.

юмор юмор.

юморист юморист.

юмористик юмористический.

юмористка юмористка.

юнга мор. юнга.

юнғы *плотн.* общее название все-  
возможных скобелей для стро-

гания с наружной и внутренней стороны колодочных, чурбанных ульев и всевозможной деревянной посуды, сделанной из цельного дерева.

юңғылау многокр. тесать, потесать что.

юндырыу понуд. от юңуу.

юнкер 1. юнкер; 2. в функ. прил. юнкерский; юнкер (юнкерзэр) формаһы юнкерская форма.

юнкеу разг. удаваться; везти безл.; бөгөн эш юнкей сөгдһя дэло удаётся; һуңғы вақытта уға юнкей в последнее время ему везёт.

юңле 1. 1) толкóвый; 2) пýтный, порядочный; юңле кеше порядочный человек; 3) стóящий, подходящий (о вещи, товаре); 2. в функ. нареч. толкóво; порядочно; юңле йөрөү вестй себя порядочно.

юңләп деепр. неперех. в функ. нареч. хорошенько, толком, как слéдует; юңләп һөйләү толком рассказать.

юңләү 1) найти, раздобыть, достать что; 2) обдэлывать, обдэловать что.

юңнат 1. юңнат; 2. в функ. прил. юңнатовский, юңнатский; юңнаттар түңэрэге юңнатовские кружкй.

юңсел предприимчивый, хозяйственный.

юңселлек предприимчивость; эш кеселектэ түгел, юңселлектэ погов. дэло не в мóлодости, а в предприимчивости.

юңһез 1) бестолкóвый; 2) дурной; 3) беспорядочный.

юңһезлек 1) неспособность, недееспособность; 2) непристойность, гáдость.

юңһезләнеү 1) становиться, стать бестолкóвым; 2) становиться, стать неприимчивым; 3) становиться, стать бессильным, дряхлым, беспомощным, немощным.

юңылған обтёсанный прям. и перен.

юңылыу страд. от юңуу.

юңыу 1. 1) тесать, обтёсывать, обтесать, отёсывать, отесать что; юңып алыу однокр. от юңуу; юңып сығыу обтесать, отесать что; бүрәнэне ике яклап юңуу обтесать бревно с обéих сторóн; 2) перен. обирать, обобратить, разорять, разорить кого (путём обмана); 2. и. д. обтёсывание; бүрэнэ юңуу а) обтесать бревно; б) обтёсывание бревна.

юңышкы стружка; щёпка; юңышкан ерзэ юңышкы калыр погов. на месте стрóгания остаются стружки (щёпки) (чтобы ни делалось, остаются следы).

юңышыу 1) стрóгать (ножом); 2) тесать, обтёсывать, отёсывать (вместе).

юңь I дешёвый, недорогой.

юңь II средство, способ; юңен табуу найти выход, найти средство; ♦ үз юңенде үзең күреү самостоятельно прокладывать себе дорогу.

юңь III способность; толк; уңың берзэ юне юк от него никакого толку нет; у него нет никаких способностей.

юңэйеү 1) 'улучшаться, улучшиться, становиться, стать порядочным, исправляться, исправиться, налаживаться; тэнкиттэн һуң ул юңэйзе после критики он исправился; 2) поправляться, поправиться (после болезни).

юңэйтеү улучшать, улучшить что, исправлять, исправить кого-что.

юңэлдерелеү страд. от юңэлдереү.

юңэлдереү направлять, направлять, устремлять, устремить кого-что.

юңэлдереүсе см. юңэлтеүсе.

юңэлеү 1) направляться, направляться; мин калаға юңэл

дем я направился в город; 2) *см.* юнэйеу.

юнэлеш 1) направлѣние; дөрөс юнэлеш һайлау выбрать правильное направлѣние; юнэлеш тотоу взять направлѣние, направиться (*в какую-л. сторону*); 2) курс; русло; тормош нормаль юнэлеш алды жизнь вошла в нормальное русло; осоу юнэлеше курс, направлѣние полѣта.

юнэлтелеу *см.* юнэлдерелеу.

юнэлтеу *см.* юнэлдереу.

юнэлтеүсе направляющий, направляющий, наталкивающий; тура юлга юнэлтеүсе направляющий на правильный путь. юнэлтелеу *страд.* от юнэлтеу.

юнэлтеу 1) поправлять, поправить, исправлять, исправить, налаживать, наладить *что*; ватылган ултырғысты юнэлтеу исправить сломанный стул; станоктарзы юнэлтеу наладить станки; 2) приобрести, приобрести (*что-л. с трудом*); обзаводиться, обзавестись *чем.* юнэлтеүсе наладчик, починщик; налаживающий, исправляющий.

юнэлтешеу *взаимн.* от юнэлтеу.

юнэлтереу *понуд.* от юнэлтеу.

юраамал умышленно, нарочито, нарочно, намеренно, заведомо; юрамал һуңға калып килеу нарочно прийти с опозданием.

юрау *понуд.* от юрау.

юрау 1. 1) разгадывать, разгадать *что*; предсказывать, предсказать *что*; йомак юрау разгадать загадку; 2) толковать, истолковывать, истолковать *что*; һүззең мәғәнәнән хата юрау ошибочно истолковать значение слова; төш юрау истолковать сон; 2. *и. д.* 1) разгадывание; 2) толкование.

юраусы толкователь; төш юраусы толкователь снов.

юргәк пеләнка; юргәккә урау

(төрөү) пеленать, запеленать *кого*.

юрга иноходец; шыу юрга иноходец с ровным аллюром.

юргалатыу *понуд.* от юргалау. юргалау 1) идти иноходью (*о лошади*); 2) *перен.* ходить почти бегом (*торопясь*).

юрган одеяло (*стиганое*); юрган һырытыу (һырыттырыу) *понуд.* от юрган һырыу; юрган һырыу стегать, простегать одеяло; юрган һырышыу *взаимн.* помогать стегать одеяло.

юргыу *спорт.* подскок.

юридик юридический.

юрисдикция юрисдикция.

юрисконсулт юрисконсулт.

юриспруденция юриспруденция.

юрист юрист.

юрмә *кул.* юрма (*род мясного кушанья, изготовляемой из нутряного сала барана, брюшины и тонких кишок*).

юрмәү шить через край; юрмәп теүеу *то же, что* юрмәү.

юртак рысак; юртак атка юл кыска *погов.* рысаку дорога коротка (*расторопному работается быстро*).

юрттырыу *понуд.* от юртыу; ат юрттырыу а) состязаться на рысакях; б) бегать.

юртыу бежать рысью; алыс менән якынды юрткан белер *погов.* дальность и близость определит тот, кто ездил, ездит.

юрый *см.* юрамал.

юрык 1) толком, как следует; 2) *см.* ырым.

юрәләй *диал.* *то же, что* элгән-йәк или сәркәш тейен (*см.* тейен).

юстиция юстиция.

юсык I 1. 1) ориентация, ориентировка; ул юсыкһыз кеше он не обладает способностью ориентироваться (*в чем-либо*); 2) направлѣние; ул шул юсыкка карап китте он пошел в этом направлѣнии; 2. *автоматически, механически.*

юсыкландырыу см. юсыклау 1; мин уға юл өйрәтәп, юсыкландырып ебәрзәм я ему́ объяснил доро́гу и направи́л по пра́вильному пу́ти.

юсыкланыш ориента́ция, ориентиро́вка; юсыкланыш дәрәҗ булһа, азашмабыз эсли направле́ние пра́вильно, то мы не заблудимся.

юсыклатыу понуд. от юсыклау.

юсыклау 1. 1) ориентировать ко-го; 2) ориентироваться; знать ориентировочно; мин урман аша барған юлды юсыклайым я ориентировочно знаю доро́гу, идущую че́рез лес; 2. и. д. ориента́ция, ориентиро́вка.

юткереву ка́шлять; юткереп куйыу однокр. покáшлять, ка́шлянуть.

юткертеу вызыва́ть, вы́звать ка́шель.

ютэл ка́шель; күк ютэл или

буума ютэл мед. коклю́ш; коро ютэл сухой ка́шель.

ютэлләтеу см. юткертеу.

ютэлләтеу см. юткереву.

ютэлләштереу многокр. покáшливать.

юфть юфть.

юха 1) миф. в башкирской мифологии змея, прожившая две-сти лет, принявшая образ женщины и всячески вредящая людям; 2) перен. очень хитрый человек, корыстный, подстрекающий других совершать зло.

юхаланыу подлизываться к кому. юша диал. см. бозлауык.

юшан I бот. вероника.

юшан II бот. польнь горная.

юшан III: юшан ат вялая лошадь, сонливая лошадь.

юшау дрема́ть (о лошадях и других животных, дремлющих стоя).

юшкә выюшка.

юшкын на́кипь.

## Я

ябағы шерсть-линька (весенняя); ябағыһын койоу линя́ть (о лошадях); < ябағы тай жеребёнок-стригунóк (родившийся весной); ябағы тайзы хурлама, язға сыкһа, ат булыр погов. не хули́ жеребёнка, весной он ста́нет лошадью.

ябай I 1) простóй; ябай һан простóе число́; ябай һөйләм грам. простóе предложéние; 2) в функ. нареч. прóсто.

ябай II ист. маленькые и выносливые лошади вятской и башкирской породы.

ябайлаштырылыу страд. от ябайлаштырыу.

ябайлаштырыу упро́щать, упро́стить что.

ябайлаштырыусы упро́ститель, упро́щёнец; упро́щающий.

ябайлык простота́.

ябак жеребёнок до годовалого возраста, которому обрезают гриву и хвост.

ябалак фíлин; < ябалак кар снег хлопьями.

ябығыу 1. худеть, похудеть, исхудать, истощаться, истощиться; ябығып бөтөу исхудать, истощиться; ябығып китеу похудеть; 2. и. д. истощение.

ябык I тощий, истощённый, худой, исхудалый.

ябык II 1. закрытый; покрытый; ябык орлоклолар бот. покрытосемянные; 2. закрыто; покрыто.

ябыктырыу истощать, истощить кого-что; уны ауырыу ябыктырзы болéзнь его́ истощила;

ябыктырып бөтөрөү истощить *кого-что*.  
 ябылмалы закрывающийся, имеющий крышку.  
 ябылыу *страд. от ябыу I*.  
 ябындырыу понуд. *от ябыныу*.  
 ябыныу покрываться, покрываться, накрываться, накрываться, укрываться, укрываться (*одеялом*).  
 ябырылма лавина *прям. и перен.*; таузан шыуышкан кар ябырылмаһы снежная лавина, несущаяся с гор; ғәскәр ябырылмаһы лавина войск.  
 ябырылыу I. 1) бросаться, наброситься (*напр. на еду*); ябырылып баруу набрасываться (*напр. на еду*); ябырылып килеу хлынуть потоком; нахлынуть; ябырылып ятыу *то же, что ябырылып баруу*; 2) налетать, налететь, нагрязнеть; 2. и. д. нашествие.  
 ябырылышыу *см. ябырылыу*.  
 ябыу I 1) крыть, покрывать, покрывать (*напр. крышу тёмом, рубенка одеялом*); яба төшөү прикрывать, притворять (*ещё немного*); ябып бөтөү покрывать *что*; 2) затворять, затворить (*дверь, окно*); инер ишегенде каты япма *погов. дверь, через которую ты должен войти, не закрывай крепко; соств. не плюй в колодец, пригодится воды напиться*; 3) закрывать, закрывать, ликвидировать (*напр. учреждение*); 4) заключать, заключать *кого (в тюрьму)*; ябып куйуу заключать *кого*; 5) загонять, загнать (*скот в хлев и т. д.*); ябып тотуу а) держать в заключении; б) держать в загоне; в) держать в закрытом виде; б) побить *что (в карточной игре)*; < аузын ябыу заткнуть рот кому-л.; бәлә ябыу сваливать на кого-л. вину.  
 ябыу II: ат ябыуы попо́на; түшәк ябыуы или карауат ябыуы постельное покрывало; мен-

дәр ябыуы накидка для подушек; һыйырга ябыу килешмәй *погов. корове не идёт покрывало; соств. что корове седло*.  
 ябышыу *взаимн. от ябыу I*.  
 ягдташ *охот. ягдташ*.  
 ягуар ягуар.  
 яга I воротник, воротничок; вóрот; ягаһынан алыу взять за горло, взять за вóрот, за шиворот; яғанан алышыу *то же, что яғалашуу*.  
 яга II *этно. ист. женское нагрудное украшение из нашитых на матерю серебряных монет и драгоценных камней*.  
 яғалатыу понуд. *от яғалау*.  
 яғалау взять за горло, за шиворот.  
 яғалашуу *взаимн. от яғалау*.  
 яғылбай зоол. дёрбник.  
 яғылма мазок.  
 яғылыу *страд. от яғыу I, II, III*.  
 яғымлы приятный, ласковый, нежный, привлекагельный; яғымлы кеше приятный человек; яғымлы кей приятная, нежная мелодия; яғымлы кейлә мелодичный.  
 яғымлылык приветливость, ласковость.  
 яғыу I 1. топить, затопливать, затопить (*печь*); отопить, истопить *что*; яғып алыу потопить *что*; яғып бөтөрөү истопить (*всё*); яғып ебәреү затопить *что*; 2. отопительный; яғыу сезоны отопительный сезон.  
 яғыу II мазать, намазывать (*напр. масло на хлеб*).  
 яғыу III приписывать, приписать (*каксе-л. предсудительное действие другому*), возводить, возвести *на кого-л. на праслину, поклёп*; яла яғыу возводить поклёп.  
 яғыулы вытопленный, истопленный (*о печке*).  
 яғыулык топливо, горючее.



яғышлы ласковый, приветливый.

ядро *физ., биол.* 1. ядрó; күзәнәк ядроһы ядрó клеткы; ерзән ядроһы ядрó землі; атом ядроһы ядрó атома; 2. *в функ. прил.* ядерный; ядро физикаһы ядерная физика; ядро энергияһы ядерная энергия.

яз 1. весна; иртә яз рәнняя весна; 2. *в функ. прил.* весенний; яз көнө а) весенний день; б) весной;  $\diamond$  яз гөлө первоцвет, примула; яз йондозо *бот.* хохлатка, яст; яз күрке подснежник; яз мыры веснянка (*насекомое*); яз нуры *бот.* пролеска; яз сәскәһе *бот.* медуница.

яза мймо; яза атыу промахну́ться (*при стрельбе*); яза бағыу оступи́ться.

язған: хак язған *см.* язмыш; язғанды күреү испытывать, испытать что сужденó.

язғы 1) весенний; язғы бозға ярзай булһа ла ышанма, көзгө бозға көзгөләй булһа ла ышан *посл.* на весенний лёд не полага́йся, е́сли он и бу́дет (толщиной) с бе́рег, на осенний лёд полага́йся, е́сли да́же он бу́дет то́нок, как зе́ркало; язғы ташкын весенний разлив полово́дье; 2) яровой; язғы бойзай ярова́я пшеница. язғылау *многокр.* писа́ть; попи́сывать *разг.*

яззығыу не попа́сть в цель, промахну́ться.

яззырыу 1) *понуд.* от языу I, II, III; хат яззырыу или хат яззырып алыу а) попроси́ть написа́ть письмо́; б) продиктовать письмо́; юлдан яззырыу сбити *кого-л.* с пу́ти; йөн яззырыу дать *кому-л.* переби́ть шерсть; 2) выпи́сывать, выпи́сать (*газеты, журналы*).

язлау проводи́ть, провессти́ весну́ (*где-л.*).

язлығыу *см.* язылыу II.

язлы-көзлө весной и осенью; язлы-көзлө кейә торган демисезонный; язлы-көзлө кейә торган пальто демисезонное пальто.

язма 1. за́пись, на́дпись; 2. *в функ. прил.* письменный; язма тел письменный язы́к.

язмыш судьба́, до́ля, уча́сть, уде́л; преопределе́ние.

язык *рел.* просту́пок, грех.

язылдырыу размина́ть, размя́ть, выпрямля́ть, выпрями́ть, отгиба́ть, отогну́ть *что*.

язылыу I 1. 1) *страд.* от языу I, IV; 2) запи́сываться, запи́саться, регистри́роваться, зареги́стрироваться; 3) подпи́сываться, подпи́саться (*на заём, журналы, газеты*); язылып куйыу запи́саться за́ра́нее; 2. *и. д.* подпи́ска.

язылыу II разгиба́ться, нача́ть де́йствовать (*о частях тела*); выпрямля́ться, выпрями́ться; разгиба́ться, разогну́ться; кулым язылды (моя́) рука́ разгиба́ется; дуға язылған дуға разогну́лась; язылып бөтөү размя́ться, выпрями́ться, разогну́ться; язылып китеү *однокр.* размя́ться, выпрями́ться.

язылыусы подпи́счик; запи́савшийся.

язылыш начертание, написа́ние. язылышыу 1) регистри́роваться, зареги́стрироваться (*в за́гсе*), оформля́ть, оформи́ть брак; 2) запи́сываться, подпи́сываться (*о многих*).

язын весной.

язын-көзөн весной и осенью.

языныу занима́ться письмо́м, пи́санием.

языу I 1. писа́ть, написа́ть *что*; язып алыу *однокр.* 1) описа́ть *что*; 2) запи́сать *что*; язып барыу запи́сывать *что*; язып биреү а) изложи́ть *что* (*письменно*); б) написа́ть (*для кого-л.*); язып бөтөрөү а) напи́сать *что*; б) допи́сать *что*;

в) исписать *что*; язып куйуу записать *что*; язып тултыруу исписать *что*; 2. и. д. 1) письмó, письменность; 2) пóчерк; 3) запискa; письменный документ официального характера; **языу шэрэмэте пренебр** писанина; **эйткэн һүз** — оскан кош, **языу** — **тозак** *посл.* произнесённое слово — улетёвшая птица, письмó — западня; *соотв.* что написано пером, то не вырубишь топором; **боз өстөндө** **языу** тормас *погов.* на льду письмó не сохранится; 3) письменный; **языу өстөле** письменный стол.

**языу II:** акылдан **языу** сойти с ума; **һуштан** **языу** терять сознание; **телдән** **языу** лишиться речи, потерять дар речи; **күззән** **языу** лишиться зрения; **көстән** **языу** лишиться сил; **юлдан** **языу** сбиться с пути.

**языу III:** май **языу** бить, сбить масло; **йөн** **языу** трепать шерсть.

**языу IV** выпрямлять, выпрямить, отгибать, отогнуть *что*; **язып** **ебэреу** выпрямить *что*.

**языу V:** *в сочетании с деепричастием на -а и на -й выражает* чуть не; **йыгыла** **языу** чуть не упасть; **үлэ** **языу** чуть не умереть.

**языусы 1.** писатель; СССР **языу-сылары** союзы Союз писателей СССР; 2. *в функ. прил.* писательский; **языусы** хезмэте писательский труд.

**языу-һызыу 1.** письменный; **языу-һызыу** кэрэк-ярактары письменные принадлежности; 2. *пренебр.* писанина.

**языштыруу** *см.* язгылау.

**язышыу 1.** 1) *взаимн. от* **языу I, III**; 2) переписываться *с кем-л.*; 3) *см.* **языныу**; 2. и. д. 1) переписка; 2) письмó (*занятие*).

**яза** кара, наказание; пытка; **яза биреу а)** наказывать, наказывать, карать, покарать *кого*;

**б)** наказание; **язаһын** күреу поплатиться за преступление. **язаланыу** *страд. от* **язалау**. **язалатыу** *понуд. от* **язалау**.

**язалау 1.** наказывать, наказывать, карать, покарать *кого*; **язалап** **үлтереу** казнить *кого*; 2. и. д. наказание, экзекуция; пытка; **язалау урыны** место пыток, казни.

**яй I** 1) удобный момент, удобный случай; **яйы тура** **килеүзән** **файзаланыу** воспользоваться удобным случаем; **яйы сыккас** та как только будет удобный случай; 2) лад; **үз** **яйына** на свой лад; **яйға** **һалыу** регулировать, урегулировать, налаживать, наладить *что*; **яйға** **һалыныу** *страд. от* **яйға** **һалыу**; 3) подход; **һәр эштең** **үз** **яйы бар** *погов.* каждое дело требует соответствующего подхода; **яйын** **табыу** найти способ приноравливаться, приноравиться.

**яй II** 1) медленный, неторопливый, тихий; **яй** **атлап** **барыу** идти тихими шагами; 2) *в функ. нареч.* медленно, неторопливо; тихо; **яй йөрөү** ходить медленно, не торопясь; **яй ғына** медленно, тихо.

**яйзак 1.** без седла; **атка** **яйзак** **атланыу** садиться на коня без седла; 2. 1) всадник без седла; 2) наездник (*насекомое*).

**яйла** плоскогорье, плато.

**яйлануу** ладиться, налаживаться, регулироваться, клёиться; **эш** **яйланмай** дело не клёится.

**яйлатыу 1)** *понуд. от* **яйлау I**; 2) замедлять, замедлить *что*.

**яйлау 1.** 1) налаживать, наладить, приспособлять, приспособить, подгонять, подогнать *что*; **яйлап** **алыу** *однокр.* налаживать, улаживать, приспособлять, подгонять; регулировать; **яйлап бөтөү** наладить, ула-

дить, приспособить, подогнать, урегулировать что; 2) замедлять, замедлить что; мин эйэрэ алмайым, азымынды яйла я не успеваю (за тобой), замедли шаг; 2. и. д. приспособляивание.

**яйлаштыруу** *многокр.* приспособляивать, прилаживать, налаживать, улаживать что; **яйлаштырып куйуу** прилаживать что.

**яйлашуу** *взаимн. от* яйлау 1. **яйлы** 1. 1) удобный; **яйлы урын** удобное место; 2) покладистый; **яйлы кеше** покладистый человек; 2. *в функ. нареч.* удобно; **незгэ нисек яйлы булыр** как вам будет удобно.

**яйһыз** 1. неудобный, неловкий (о положении); **яйһыз урын** неудобное место; 2. *в функ. нареч.* неудобно.

**яйһызлау** мешать кому, создавать, создать неудобство.

**яйһызлык** неудобство.

**як** *зоол.* як.

**якорь** 1. якорь; **якорь ташлау** бросить якорь; 2. *в функ. прил.* якорный; **якорь сынйыры** якорная цепь.

**якут** 1. якут; **якут катыны (жызы)** якутка; 2. *в функ. прил.* якутский; **якут теле** якутский язык.

**якутса** по-якутски.

**як** 1) сторона; **алгы як** передняя сторона; **арткы як** задняя сторона; 2) край, страна; **беззең якта урман күп** в нашем краю много лесов.

**яккылау** *многокр.* топить, протапливать что, чем (временами).

**яклатыу** *понуд. от* яклау.

**яклау** 1. защищать, защитить кого-что; заступаться, заступиться, вступаться, вступить за кого-что, поддерживать, поддержать кого-что, покровительствовать кому-чему, отстаивать, отстаивать, постоять за кого-что; **яклап алыу** отсто-

ять кого-что; **яклап сыгыу** выступить с защитой, защищать кого-что; **үз карашынды яклап сыгыу** выступить с защитой своей точки зрения, защищать свои убеждения; 2. и. д. защита, поддержка, заступничество.

**яклаусы** защитник, заступник, сторонник, приверженец, покровитель.

**яклаусылык** заступничество, покровительство.

**яклаштыргылау** *многокр.* защищать, поддерживать кого-что.

**яклашуу** 1. защищать друг друга, заступаться друг за друга; 2. *см.* яклау.

**яклы** 1) *в сочетании с притяжат. мест. в род. п. выступает в знач. сказуемого и означает* сторонник; **ул минең яклы** он мой сторонник; он на моей стороне; 2) *в сочетании с количественными числительными* имеющий столько-то сторон; **бер яклы** односторонний, имеющий одну сторону; **однобокый; ике яклы** двусторонний.

**яктау** косяк (у окон, дверей).

**якташ** земляк.

**якташлык** землячество.

**якты** 1. светлый, яркий, ясный; 2. *в функ. нареч.* светло, ярко; **якты сакта** засветло; 3. свет, просвёт.

**яктылануу** светлеть.

**яктылык** свет, луч; **за́рево; яктылык көсө** *физ.* светосила.

**яктыргансы** до рассвета, затемно.

**яктырткыс** 1) светило; **күк йөзө** **яктырткыстарының** хэрэкате движение небесных светил; 2) светильник.

**яктыртылуу** освещаться.

**яктыртыу** 1. освещать, осветить, озарять, озарить кого-что; **яктыртып тороу** освещать, озарять кого-что; 2. и. д. освещенные кого-чего.

яктырыу 1. 1) светать, рассветать; яктыра башлау забрѣзжитъ, начать светать; яктырып бөтөү расвесті; 2) светлеть, посветлеть; яктырып китеу посветлеть; афарткас бүлмә яктырып китте после побёлки комната посветлела; 2. 1) расвет; 2) просветление, посветление.

якут *мин.* 1. яхонт; зәңгәр якут сапфёр; кызыл якут рубйн; 2. *в функ. прил.* яхонтовый; якут йондоз яхонтовая звезда.

якшатланыу лебезить *перед кем*; якшатланып тороу *то же, что* якшатланыу.

якшатлы с добрым именем; якшатлы кеше человек с добрым именем.

якшы 1. хороший, приятный, добрый; якшы ғына хорошецкий; алтын-көмөш сыккан ерзән тыуган-үскән ер якшы *посл.* не та местность хороша, где добываются золото и серебро, а та, где родился и вырос; аттың якшыны алға сыға, егеттең якшыны данға сыға *посл.* лучшая лошадь вперед выйдет, лучший джигит славы добьётся; якшы һүз ташты иретә *посл.* хорошее слово (и) камень расплавляет; *соотв.* ласковое слово, что вешний день; 2. *в функ. нареч.* хорошо, ладно; бик якшы очень хорошо; якшы ук довольно, значительно, сравнительно (*по степени*); көн якшы ук йылыткан значительно потеплело; 3. *в знач. суц.* хороший; якшыға һүз эйәер, яманға сүп эйәер *посл.* к хорошему слово пристанет, к плохому сор прилипнет.

якшыландырыу улучшать, улучшить *что*.

якшылануу улучшаться, улучшиться; якшылана баруу

улучшаться (*постепенно*); якшыланып китеу *однокр.* улучшиться.

якшылатыу *см.* якшыртыу.

якшылык доброе дело, добро, благодетельные; якшылык ерзә ятып калмай *погов. соотв.* доброе дело и в воде не тонет (*букв.* доброе дело на земле не залёживается); якшылык күзгә күренмәй, яманлык күмеп куйылмай *посл.* доброе дело не видно глазу, дурное дело не заробешь в яму; минән якшылык көтмә от меня добра не жди (*угроза*); был—якшылыкка түгел это не к добру.

якшыртыу улучшать, улучшить, делать, сделать хорошим *кого-что*; алтын юган атты якшыртмаç *погов.* от золотой узды лошадь лучше не станет.

якшырыу 1) улучшаться, улучшиться, сделаться хорошим; 2) поправляться, поправиться.

якшыһынмау считать неудобным, неуместным, стесняться.

якын 1. близкий *прям. и перен.*; якын кеше близкий человек; якын күреу считать *кого-л.* близким; 2. *в функ. нареч.* близко; ул якын тора он живёт близко; якын килеу *см.* якынайу.

якынайтыу сближать, сблизить *кого-что*.

якынайу 1) сблизиться, сблизиться; приближаться, приблизиться; якыная башлау приближаться; якынайып бөтөү сблизиться, приблизиться; якынайып китеу сблизиться, приблизиться; 2) *перен.* сродниться.

якында вблизи; якында ғына а) близко, рядом; б) недавно. якындағы ближний, близлежащий.

**якынлаштыруу** приближать, приблизить, придвигать, придвинуть *кого-что*.

**якынлашыу** 1) блізиться, приближаться, приблизиться, подходить, подойти *к кому-чему*; 2) сдружиться, подружиться, сближаться, сблизиться.

**якынлык** блізость.

**якынса** 1. приближённый; 2. приближительно.

**якын-тирә** то, что расположено вблизи, неподалёку.

**якын-тирәлә** поблизости.

**як-як: як-якка** караныу озираться, смотреть по сторонам.

**ял I** 1. отдых; отпуск; батырга ла ял кэрәк *погов.* и батыру нүжен отдых; ял итеу отдыхать, отдохнүть; ял йорто дом отдыха; 2. в *функ прил.* выходной; ял көнө выходной день.

**ял II** грива.

**яла** клеветá, поклёп; **яла ягыу** нащёптывать *что*, клеветать, оклеветать *кого*; **яла ягыусы** клеветник.

**ялагай I** 1. подхалим, льстец; подліза *разг.*; 2. в *функ. прил.* льстивый; угóдливый.

**ялагай II** зарница.

**ялагайланыу** льстить *кому*, заискивать, лебезить *перед кем*, подлізывать *к кому*, поддélyеаться *под кого-что*; **ялагайланып йөрөү** льстить *кому*, заискивать, лебезить *перед кем*.

**ялагайлык** подхалимство; подхалимаж *разг.*; угóдничество.

**ялан I** поле, открытая местность; **урман—колак, ялан—күз** *погов.* в лесу слúшай внимáтельно, в поле смотри зóрко (*букв.* лес — уши, поле — глаза).

**ялан II** каждый раз; всё время; **ялан улай кыланмайзар** инде нельзя же вестй себя так всё время.

**яланбаш** 1. обнажённая голова; 2. с непокрытой головой, без головного убора.

**ялангас** 1) раздéтый, обнажённый; 2) безліственный, безлістный (*о растении*); 3) открьтый, голый (*о местности*); **ялангас калдыруу см.** **ялангасландыруу**; **ялангас кускар зоол.** слизень, слизняк; **ялангас орлоктар бот.** голосемянные.

**ялангасландыруу понуд.** от **ялангаслау**.

**ялангасланыу I.** *страд.* от **ялангаслау**; **ялангасланып бөтөү** обнажиться (*совсем, полностью*); **ялангасланып куйуу однокр.** обнажиться; 2. *и. д.* обнажение.

**ялангаслау I.** обнажать, обнажить *кого-что*; 2. *и. д.* обнажение.

**ялангаслык** 1) оголённость, обнажённость; 2) *перен.* бедность, нищета.

**яланкул** голыми руками.

**яланлы имеющий поля и открытые безлесные места.**

**яласы** клязуник, клеветник.

**ялатыу понуд.** от **ялау**.

**ялау** лизать, лизнүть *кого-что*; лакать, вылакать *что* (*о животных*); **ялап алыу однокр.** лизнүть, полакать *что, чего*; **ялап бөтөрөү** слизать, вылакать (*всё, до конца*); **ауызы онга тейгән эт тирмән яламай түзә алмай посл.** собака, отведавшая муки, не может жить не полизав жёрнова (*букв.* мельницы).

**ялбартыу понуд.** от **ялбаруу**.

**ялбаруу I.** умолять, молить, просить, упрáшивать *кого о чём*; **ялбарып һорау** упрáшивать, молить *кого о чём*; 2. *и. д.* мольба.

**ялбарышыу** умолять, молить, просить, упрáшивать (*о многих*).

**ялбыр I.** мохнатый, лохматый; 2. хлóпья.

**ялбырлау** растрёпываться, растрепаться.

**ялған** 1. лóжный; неправдйвый; недействительный, подлóжный, поддёлный, фиктйвный; **ялған геуаһ** лжесвидетель; **ялған геуаһ биреу** а) дать лóжные показания (о свидетеле); б) лжесвидетельство; **ялған учение** лжеучение; **ялған шаһит** то же, что **ялған геуаһ**; **ялған шаһитлек** итеу то же, что **ялған геуаһ биреу**; 2. ложь, неправда, измышление, вымысел; фальшь; **ялған һөйләу** говорить неправду.

**ялғанлау** лгать, солгать, врать, наврять; завраться.

**ялғанлашыу** см. **ялғанлау**.

**ялғанлык** ложь, неправда, фальшь.

**ялғанмыш** бот. подвой.

**ялғансы** лжец, лгун (см. алдаксы).

**ялғану** 1. 1) присоединяться, соединиться; 2) прививаться, привиться, приняться (о дичке какого-л. растения); **ялған китеу** а) привиться, срастись; б) выйти из материально затруднительного положения (после какого-л. случая); 2. и. д. физ. замыкание.

**ялгатыу** понуд. от **ялғау** 1.

**ялғау** 1 1. 1) наставлять, наставлять, прибавлять, прибавить что-л. в длину, присоединять, присоединить что (сшиванием, связыванием, склеиванием, сращиванием, спаиванием); **ялғап алыу** наставить, прибавить, присоединить что; **ялғап куйуу** то же, что **ялғап алыу**; 2) прививать, привить (дичок к какому-л. растению); 2. и. д. 1) спайка; 2) сшивание; 3) прививка; 4) шов; ♠ тамак **ялғау** заморить червячка, поесть.

**ялғау II** грам. окончание; **килеш ялғаулары** падежные окончания.

**ялғаулык** I наставка (кусочек материи).

**ялғаулык II** бот. привой.

**ялғаш** корыто.

**ялғаштыруу** многокр. наставлять, прибавлять, присоединять что.

**ялғашыу** взаимн. от **ялғау** 1. **ялкау** 1. ленивый, нерадивый; 2. лентяй, лодырь; **ленивец** разг.; **ялкауға көн дә байрам** погов. лентяю каждый день праздник; **ялкауға ял булды** погов. ленивому и отдых настал; **ударник акса эшләр, ялкау бармағын тешләр** погов. ударник деньги зарабатывает, а лентяй пальцы будет кусать; **тырыштан тир китмәс, ялкаузан сир китмәс** посл. см. **тырыш**; **исәрзең ише булмаҫ, ялкаузың эше булмаҫ** погов. у глупого не бывает товарища, у лентяя — работы.

**ялкаулану** лениться, облениться, лодырничать; лентяйничать разг.; **ялкауланып бөтөү** (китеу) облениться, излениваться.

**ялкаулык** лень, лениность; **ялкаулыкка һалышыу** излениваться (намеренно или от нечего делать).

**ялктырғыс** 1. надоедливый, нудный, утомительный; 2. надоёда разг.; **приставала** прост.

**ялктыруу** понуд. от **ялкуу**.

**ялкын** пламя.

**ялкынлану** 1. 1) пламенеть, пылать, воспламеняться, воспламениться; 2) **перен** одушевляться, одушевиться, воодушевляться, воодушевиться; **ялкынланып алыу** однокр. а) пламенеть, пылать; б) **перен**. одушевиться, воодушевиться; **ялкынланып яныу** пламенеть, гореть пламенем; 2. и. д. 1) воспламенение; 2) **перен**. воодушевление.

**ялкынлы** 1) пламенный; 2) **перен** воодушевленный, страстный; **ялкынлы сәләм** пламенный привёт.

**ялкынлылык** задор, воодушевление.

**ялкыткыс** 1. надоёдливый, нудный, утомительный; 2. надоёда *разг.*; приставала *прост.*

**ялкытыу** надоедать, надоест кому, утомлять, утомить кого, докучать, досаждать, досадить кому (*постоянными просьбами, замечаниями и т. д.*); **ялкытып куйуу** *однокр.* надоест, утомить, досадить кому *чем*; **ялкытып бөтөрөү** надоест, утомить (*окончательно*).

**ялкыу** 1) утомляться, утомиться; 2) тяготиться *чем*.

**ялланма** наёмный; **ялланма хезмэт** наёмный труд.

**ялланыу** *страд.* от яллау; **ялланьп эшлэу** наниматься, работать по найму.

**ялланыусы** нанимаемый.

**яллатуу** *понуд.* от яллау.

**яллау** 1. нанимать, нанять *кого-что*; **яллап эшлэтеу** заставить работать по найму; 2. *и. д.* наём.

**яллаусы** наниматель; нанимающий.

**яллы** имеющий гриву, с гривой, гривастый; **яллы бүре** гривастый волк.

**ялман** *зоол.* тушканчик.

**ялманыу** облизывать, облизать *что*.

**ялмауыз** *миф. см.* аждаха.

**ялпак** 1) сплюснутый, плоский (*некруглый*); **ялпак таш** плоский камень; **ялпак тимер сыбык** плоская проволока; 2) широкый (*напр. о дне*).

**ялпакланыу** *страд.* от ялпаклау.

**ялпаклатуу** *понуд.* от ялпаклау.

**ялпаклау** сплюснуть *что*.

**ялпылдак** 1. пронёрливый; 2. пронёбра *разг.*

**ялпылдау** проявлять, проявить пронёрливость.

**ялсы** 1) работник, батрак; работница, батрачка; 2) наёмник.

**ялсыгыу** *см.* ялкыу.

**ялсыу** *см.* уңуу II 2.

**ялт:** ялт итеу сверкать, сверкнуть, блесстеть, блеснуть, сиять; ялт итеп калыу *или* ялт итеп куйуу *однокр.* сверкнуть, блеснуть; ялт итеп тороу сверкать, блесстеть.

**ялтамбий** *рыб.* блесна.

**ялт-йолт** блеск, отблеск; **ялт-йолт итеу** сверкать, ярко блесстеть (*часто и ярко*); **ялт-йолт килеу** *то же, что* ялт-йолт итеу.

**ялтылдау** искриться (*напр. о бриллианте*), поблёскивать, сверкать; **ялтылдап калыу** *или* **ялтылдап куйуу** *то же, что* ялт итеп калыу (*см.* ялт); **ялтылдап тороу** искриться, поблёскивать.

**ялтыр** блеск, лоск; полива, глазурь.

**ялтырак** блестящий; глянцевоый, глазированный.

**ялтыраткыс** лошильный; **ялтыраткыс каландр** *текст.* лошильный каландр.

**ялтыратылган** вылощенный, вычищенный до блеска; шлифованный, полированный.

**ялтыратылуу** *страд.* от ялтыратуу.

**ялтыратуу** сделать блестящим *что*, придавать, придать блеск *чему*; лошить, вылощить, шлифовать, отшлифовывать, полировать, отполировать *что*, глазировать *что*; ♦ үксэ ялтыратуу смазать пятки, удрать.

**ялтырау** блистать, блесстеть, блеснуть, сверкать, сверкнуть (*о молнии*); сиять, отливать (*о цвете*); лосниться; **ялтырап** китеу засверкать, блеснуть (*вдруг*); **ялтырап күренеу** засиять (*виднеться*); **йондоз ялтырап күренде** засияла звездá; **ялтырап тороу** блесстеть; **уның күззэре** ялтырап тора глаzá у него блесят; **ялтырап ятыу** сверкать, бле-

стѣть; аста күл ялтырап ята  
внизу блестит озеро; һәр бер  
ялтыраган нәмә алтын түгел  
*погов.* не всё то золото, что  
блестит.

**ялтырауык** блеск, лоск; поли-  
ва, глазурь; *см.* ялтыр; **ялты-**  
**рауык** югертеу глазировать  
*что*;  $\diamond$  **ялтырауык** куңыз-  
зар *зоол.* блестянки.

**ялтырауыклы** *см.* ялтырак.

**ялтыр-йолтор:** ялтыр-йолтор  
итеу искрится (*см.* ялтылдау).  
**ялыгу** утомляться, утомиться,  
уставать, устать.

**ялындыруу понуд.** от ялыныу.  
**ялыныс** просьба, мольба; **ялыныс**  
төшөү просить, умолять кого.

**ялыныслы** жалобный.

**ялыныу** упрашивать, упросить,  
умолять, умолить кого, вызы-  
вать, воззвать к кому-чему;  
**ялынып йөрөү** упрашивать,  
умолять; **ялынып карау а)** уп-  
рашивать, умолять кого о чём,  
взывать к кому-чему (*взглядом*);  
**б)** попробовать упросить; **ялы-**  
**нып һорау** жалобно просить.

**ялыныусы** проситель.

**ямак** некрасивый.

**ямакай** *уменьш.-уничжит.* пло-  
хонький, плоховатый.

**ямалыу** *страд.* от ямау.

**яман** дурной, плохой, скверный;  
злонамеренный; **яман шеш**  
злонамеренная опухоль;  
**яман ес** злобоние; **яман эш**  
злодеяние; **яман дан менән**  
**үлеүзән, яуза кан менән**  
**үлеү артык** *посл.* чем умереть  
с дурной славой, лучше умереть  
в битве, истекая кровью;  
**яман эзәм ил буяр, яман ирзән**  
**ил туяр** *посл.* дурной человек  
опозорит родину (страну), по-  
этому дурного мужчину роди-  
на (страна) не жалует; **яман-**  
**дан ярты кашык аш калыр**  
*погов.* от плохого человека пол-  
ложки еды останется; *соотв.*  
от худого добра не жди; **эт**  
**яманы буранда** которор *по-*

*гов.* плохая собака во время  
бурана бесится.

**яманат** дурная слава; **яманат-**  
**ка** калдыруу позорить, опозо-  
рить, обесславить, бесчестить,  
обесчестить кого-что; **яманат-**  
**лы** итеу компрометировать,  
скомпрометировать, порочить,  
опорочить кого-что; **яманатын**  
**һатыу** распускать дурную сла-  
ву о ком, зло отзываться о ком.  
**яманатлы** пользующийся дур-  
ной славой, имеющий дурную  
славу, с дурной славой; **яма-**  
**натлы** булыу приобрести дур-  
ную славу.

**яманлау 1.** хаять, охаять *прост.*,  
хулить, охулить, чернить,  
очернять, очернить кого-что;  
**яманлап алыу** *однокр.* поха-  
ять, похулить кого-что; **яман-**  
**лап бөтөрөү** охаять *прост.*,  
охулить, очернить кого-что  
(*совсем*); **2.** *и. д.* хула.

**яманлаусы** хулител, тот, кто  
хулит.

**яманлык** зло (*вообще*), дурное  
дело, худо; **яманлык менән**  
**искә алыу** поминать лихом; ке-  
шегә **яманлык кылһаң, яман-**  
**лык табырһың** *посл.* если  
людям будешь делать зло,  
и тебе будут делать зло; *соотв.*  
кто сеет ветер, пожнет бурю;  
**бит йыуыу менән яманлык**  
**китмәс** *посл.* умывая лицо, зло  
(дурное дело) не смобешь.

**яманһыу 1.** грустный, скучный,  
тоскливый, заунывный; **2.**  
*в функ. нареч.* грустно, скучно,  
тоскливо, заунывно; **яманһыу**  
**булып китте** грустно стало.  
**яманһыулау** грустить, скучать,  
тосковать.

**яманыу** занимать починкой,  
чинить, починить *что*; латать,  
залатать *что*.

**яматыу понуд.** от ямау.

**ямау 1.** 1) пришивать, нашивать  
заплату, латать, залатать *что*;  
2) чинить, починить, зачинить  
*что* (*наложив заплату*); **ямап**



алыу *однокр.* нашítь заплáту, залатáть, починítь *что*; ямап бөтөрөү пришіть, нашítь, залатáть, починítь, зачинítь (*до конца, всё, многое*); ямау һалыу залатáть; ямау һалыныу *см.* ямалыу; 2. заплáта, заплáтка; тишеккә ямау булып йөрөй *погов.* хóдит, как заплáтка на дырэ (*совсем ненужный*); кырк ямау или ямау өстөнә ямау заплáта на заплáте (*очень худой, весь заплáтаный*).

ямаулы заплáтаный, залáтаный.

ямаулык материал на заплáту; заплáта.

ямаштырыу *многокр.* латáть, чинítь *что*.

ямб *лит.* ямб.

ямғыр 1. дождь; лэйсэн ямғыры вёшний дождь, пёрвый вёсенний дождь; ямғыр үлсәүес дождемёр; быскак ямғыр моросящий дождь; ямғыр бәшмәге дождевик (*гриб*); 2. *в функ. прил.* дождевой; ямғыр болото дождевое облако; ямғыр һыуы дождевая вода.

ямғырлы дождливый; ямғырлы йыл дождливый год.

ямщик ямщик.

ян 1 лук; мөгөз ян роговой лук; ян кереше тетива.

ян II *принимая притяжательные аффиксы и форму одного из падежей (направительного, исходного и местного), выполняет функцию предлогов к, от, у; тэзрә янына к окнү; тэзрә янынан от окна; тэзрә янында у окна, око-ло окна.*

янартау 1. вулкán; 2. *в функ. прил.* вулканический; янартау күренештәре вулканические явления.

янау грозítь, угрожáть кому; бармак янау погрозítь пáльцем.

янбаш *анат.* маклоки; янбаш

сығанағы голóвка бёдренной кóсти (*мосол*).

янғын пожáр; дала янғыны степной пожáр; янғын урыны пожáрище.

яндау *этн.* сосуд, сделанный из цельного круглого полого липового или осинового дерева вместительностью в 3—4 литра.

яндырай *диал.* горячий, пылкий.

яндырайлык *диал.* горячность, пылкость.

яндырыу 1. 1) жечь, сжечь кого-что; палítь, спалítь *что*; яндырып бөтөү сжечь (*всё, до конца*); яндырып ебәреү поджечь *что*; яндыра торған гáрный; яндыра торған май гáрное мáсло; 2) *перен.* сокрушáть, сокрушítь кого; 2. *и. д.* сжигáние.

яндырышу *взаимн. от* яндырыу.

янлатыу *понуд. от* янлау.

янлау тесáть, обтёсывать, обтесáть с двух бокóв (*напр. бревно*).

янсык кошелёк (*для денег—его дарит башкирская девушка своему жениху тотчас после венчания*).

янтайтыу *понуд. от* янтайыу.

янтайыу кренítься, накренítься, наклоня́ться, наклонítься набок; янтайып китеу *однокр.* накренítься (*быстро*).

янтармактар боковые ветви.

янтерэк опóра *перен.*; ул минец янтерәгем он мой опóра.

янтык кособóкий, кривобóкий; янтык кеше кривобóкий человек.

януар *уст.* зверь; януар кеүек ат сýльная, смёлая лóшадь.

янут *зоол.* енот, полоскун.

янъял скандал, ссора; янъял сығарыу или янъял куптарыу поднимáть, поднáть скандал.

янъяллы скандалный.

янъялсы скандалист.

янык нагáр; шәм янығы свечной нагáр.

яныу I 1. 1) гореть *прям. и перен.*; эштә янып йөрөй ул он прямо горит на работе; янып бөтөү догореть, перегореть, сгореть; шәм янып бөттө свечә догорела; янып китеү загораться, загореться; 2) *перен.* опиваться, опиться; 3) *перен.* горевать, сокрушаться; йөрәк яна сәрде горит; 4) *перен.* гореть, сверкать; уның күззәре яна у него глаза горят, сверкают; 2. *и. д.* горение *прям. и перен.*

яныу II править, направить, точить, наточить *что*; бәкене яныу править бритву; салгы яныу точить косу.

яныуыс брусók, точилка (*для кос*).

яңак I 1. *анат.* 1) челюсть; 2) щекá; һары яңак желтощёк (*рыба*); 2. *в функ. прил.* челюстной, щёчный;  $\diamond$  яңылышмаç яңак булмаç, һөрәнмәç тояк булмаç *погов.* не бываёт не ошибающегося в языке, не бываёт не спотыкающегося копыта.

яңак II косяк (*у окон и дверей*). яңаклатыу *понуд. от* яңаклау. яңаклау даватъ, дать пощёчину кому, бить по щекам кого.

яңаклашыу *взаимн. от* яңаклау. яңғыз одинокий *в знач. сущ. и прил.*; яңғыз баш один (*о человеке*); яңғыз кайын янмаç, өсаяк таймаç *погов.* одинокое дерево не сгорит, тренога не покачнётся; яңғыз һандугас яз килтермэй *погов.* один соловей не делает весны; *соотв.* одна ласточка ещё не делает весны; яңғыз карға ямғыр язырмаç, яңғыз батыр яу кайтармаç *посл.* одинокая ворона не вызовет дождя, один герой не отразит рати; *соотв.* один в поле не воин; яңғыз башың азашып үлгәнсе, ил менән камалып йәшә *посл.* чем умереть, заблудившись в одино-

честве, живи с народом хоть и в осаде; яңғыздың йәйәһе юғалыр, күмәктең уғы ла юғалмаç *посл.* у одинокого лук пропадёт, а у коллектива и стрелá не пропадёт.

яңғызак 1. одиноличник; 2. *в функ. прил.* одиноличный; яңғызак хужалык одиноличное хозяйство.

яңғызланыу 1) стать, остаться одиноким; 2) уединяться, уединиться.

яңғызлык одиночество.

яңғыз-яры одиноко.

яңғызратыу *понуд. от* яңғызрау; яңғызратып йырлау петь звонко, громко.

яңғызрау 1. 1) звучать, греметь (*издавать звонкий, гулкий звук*); 2) раздаваться, отдаваться (*о звуке*); яңғызрап китеү зазвучать, загудеть; яңғызрап тороу звучать, гудеть; 2. *и. д.* звучание.

яңғызрауыклы звонкий, гулкий; яңғызрауыклы тартынкылар *лингв.* звонкие согласные; яңғызрауыклы тауыш звонкий голос.

яңғызрык ёхо.

яңы нóвый, свёжий; яңы кейем обнóва.

яңы тóлько что; яңы кайттым я тóлько что вернóлся; яңы ғына совсём недавно, тóлько что; ул яңы ғына китте он тóлько что ушёл.

яңылык 1) нóвость; 2) нововвóдение; 3) нóвшество, новизнá.

яңылыш 1. непóравильный, ошйбочный, невёрный; яңылыш караш ошйбочная тóчка зрénия; 2. *в функ. нареч.* непóравильно, невёрно, ошйбочно; ул яңылыш эшлэгэн он непóравильно поступил; 3. ошйбка.

яңылышылык 1) ошйбка; яңылышылык эшләу допускáть, допустить ошйбку; 2) нетóчность,

погрѣшность; 3) ошібочность. **яңылыштыру** *понуд. от яңылышы.*

**яңылышһыз** непогрешимый, безошібочный.

**яңылышы** 1. ошибаться, ошибиться, заблуждаться; **яңылышып китеү** *однокр.* ошибиться; 2. *и. д.* заблуждение; **прóмах**, ошібка.

**яңынан снóва, сýзнава, вновь.** **яңырак** недавно; **ул яңырак (кына)** кипел китте он недавно приходил.

**яңырткылау** *многокр.* обновлять, подновлять *что.*

**яңыртылыу** *страд. от яңыртыу.* **яңыртыу** 1) обновлять, обновить, подновлять, подновить *что*; 2) возобновлять, возобновить *что*; 3) воспроизводить, воспроизвести *что.*

**яңырыу** 1) обновляться, обновиться; 2) изменяться, измениться; **тэртип яңырган** порядки изменились.

**яңыса** по-новому.

**яңы-юры** в последнее время.

**япа-яңғыз** 1. совершенно одинокий; один-одинёшенек; 2. *в функ. нареч.* совсём одиноко. **япкак** нащёп, нащёпы (*телеги и саней*).

**япкылау** *многокр.* крыть, покрывать, затворять, закрывать *что.*

**япкыс** 1) колпак; крышка; покрывало; 2) *анат.* клапан.

**япма** 1) покрóв, покрывало; 2) навес (*на гумне и др.*); **япма ябыу** дѣлать навес.

**япон** 1. японец; япон **катыны (кызы)** японка; 2. *в функ. прил.* японский; япон теле японский язык.

**японса** по-японски.

**япрак** *бот.* лист; **япрак хабы** черенóк листá; **япрак куйыны** пáзуха листá; **япрак тамырзары** жйлки листá; **япрак йәймәһе** листовая пластинка; **япрак койолоу** листо-

пáд; **япрак колаксындары** прилистники; **япрак төзөлөшө** листорасположение; **япрак ярыу** распускать, распустить листья; **япрак ятышы** листовое сложение.

**япраклануу** покрываться, покрываться листьями.

**япраклы** лиственный; **япраклы урман** лиственный лес.

**япракса** *уменьш. бот.* 1) листки; 2) чешуя, чешуйка.

**япракһыз** безлиственный, безлиственный, безлистый.

**япракһын** *зоол.* листовидка (*бабочка*).

**яптыруу** *понуд. от ябыу.*

**япһарыу** валить, свалить *что на кого-л. (напр. вину).*

**яр б́ерег**; **текэ яр** крутой берег; **һөзэк яр** отлогий берег; **яр буйы** побережье; **яр мурзаһы** *рыб.* вёрша, ванда.

**ярай** ладно, хорошо.

**ярайһы** *см.* ярарлык.

**яраклаштырылыу** *страд. от яраклаштыруу.*

**яраклаштыруу** 1) приспособлять, приспособить, приноравливать, приноровлять, приноровить *что*; 2) прикладывать, приложить *что*; **теорияны практикаға (тормошка)** **яраклаштыруу** приложить теорию на практике.

**яраклашыу** приспособляться, приспособиться, приноравливаться, приноровиться.

**яраклашыусылык** приспособляемость.

**яраклы** 1. 1) годный, пригодный, подходящий; 2) достойный; **өлгө алырға яраклы** миҗал пример, достойный подражания; 2. *в функ. нареч.* 1) годно; 2) достойно.

**яракһыз** негодный, непригодный, неподходящий.

**яралануу** быть раненным.

**яралау** ранить, поранить *кого-что.*

яралғы биол. зарбдыш, зачаток.  
яралы раненный кем-чем, имеющий рану.

яралыу 1. зарожда́ться, зародиться, начинаться, зачатся; 2. и. д. зарождение.

ярамһак подхалым.

ярамһакланыу 1. зайскивать *перед кем*; подхалымничать; проявлять, проявить угóдничество *перед кем*; 2. и. д. угóдничество; подхалымство.

ярамһаклы разг. подхалымствующий; ярамһаклы булыу быть подхалымом.

яран I бот. 1. герань; 2. в функ. прил. гераневый.

яран II уст. сподвижник.

ярар ладно, хорошо (см. ярай).

ярарлык 1) годный, пригодный; эшкә ярарлык а) годный к работе; б) то же, что ярарлык; 2) сносный.

яраткан любимый; уның яраткан ашы егó любимая пища.

яраттырыу понуд. от яратыу.

яратыу I 1) любить, полюбить кого-что, симпатизировать кому; яратып эшлэнгән эш арытмай, ихлас һөйлэнгән һүз ялкытмай посл. любимое дело не утомляет, серьёзный разговор не надоест; 2) уважать кого; 3) одобрять что; ул миңе эште яратты он одобрил мою работу, ему понравилась моя работа; яратып карап торуу смотреть с любовью, любоваться кем-чем.

яратыу II 1) подгонять, подогнать, сделать годным что; 2) подготовить, тренировать кого; бэйге алдынан ат яратыу тренировать лошадь перед состязаниями.

яратыу III создавать, создать кого-что.

яратыусы I любитель; любящий.

яратыусы II создатель, творец.

яратышыу взаимн. от яратыу I.

ярау I 1) годиться, быть годным, пригодным; 2) быть в соответствии, подходить, подойти, прийти (по размерам, по качествам); ярап тора пока ладно, пока подойдёт; ярай торған подходящий.

ярау II естественная надобность.

ярашканлык приспособленность.

ярашлы соответствующий чему; ярашлы булыу соответствовать чему.

ярашлылык соответствие.

яраштырғылау многокр. согласовывать что.

яраштырыу 1) согласовывать, согласовать что; 2) примирять, примирить кого-что.

ярашһыз 1) несоответствующий; 2) разг. непригодный, негодный.

ярашһызык несоответствие.

ярашыу 1. 1) быть в соответствии, в согласии с чем, соответствовать кому-чему; 2) мириться, помириться с кем; 2. 1) грам. согласование; 2) примирение; перемирие; заключение мира.

ярашыусанлык приспособляемость.

ярбыуа бұны, траверсы.

ярғак уст. брюки из шкуры или кожи.

ярганат летучая мышь.

ярғыланыу 1) страд. от ярғылау; 2) многокр. растрескиваться; расщепляться.

ярғылау многокр. колоть, поколоть что.

ярғыслау многокр. лущить что.

ярзам помощь, подмога; поддержка; подспорье; услуга; ярзам итеу помогать, помочь кому-чему; пособлять, пособить, подсоблять, подсобить кому; ярзам итешеу взаимн. от ярзам итеу; ярзам алыу получать помощь; ярзам күрһәтеу оказывать, оказывать помощь.

**ярзамлашыу** 1. *взаимн. от ярзам итеү (см. ярзам)*; 2. взаимопомощь.

**ярзамсы** 1. помощник; 2. подсобный, вспомогательный (*напр. рабочий*).

**ярка** плаха (*большой осколок или полено, часть, кусок дерева*).

**ярлау** обрывать.

**ярлы** 1. 1) бедный, неимущий; 2) скудный; 2. бедняк; бай бай өсөн тырыша, ярлы ярлыға булыша *посл.* бай за бая старается, бедный бедному помогает.

**ярлыкау** *рел.* 1. прощать, простить кого, отпускать, отпустить грех кому; 2. *и. д.* прощение, отпущение грехов.

**ярлыланыу** беднеть, обеднеть, нищать, обнищать; **ярлыланып бөтөү** обеднеть, обнищать (*совсем*).

**ярлылык** 1) бедность, нищета; 2) скудость (*напр. мысли*).

**ярлы-ябагы** *собир.* беднота.

**ярма** крупá; **тары ярмаһы** пшено; **һоло ярмаһы** овсяная крупá; **ярма һурзырғыс** крупоружка; **ярма ярғыс** круподёрка; **♦ ярма ярыу** *перен.* бесстыдно врать, лгать; хвастаться.

**ярмаландыруу** гранулировать, зернить, сделать зернистым что; **ярмаландырып алыу** *однокр.* гранулировать что; **ярмаландырып бөтөү** закончить гранулировать что.

**ярмаланыу** гранулироваться.

**ярмалы** 1) зернистый, крупчатый; 2) рассыпчатый; **ярмалы картуф** рассыпчатая картошка.

**яровайлаштыруу** 1. яровизировать что; **яровайлаштырып бөтөрөү** яровизировать (*всё, до конца*); 2. *и. д.* яровизация.

**яровайлаштыруусы** яровизатор. **яровизатор** яровизатор.

**ярыск** осколок; **снаряд ярығы** осколок снаряда; **быяла ярысығы** осколок стекла.

**яртакыл** полоумный; **яртакылға юл такыр** *погов.* полоумному дорога торная; *соотв.* дураку и море по колено.

**ярты** 1) половина; 2) *перед существительными употр. в знач.* поля; **ярты ай** полмесяца; **ярты бот** полпуда; **ярты йыл** полгода; **ярты сәғәт** полчаса.

**яртыға-ярты** наполовину.

**ярты-йорто** 1. половинчатый; **ярты-йорто яуап** половинчатый ответ; 2. *в функ. нареч.* половинчато; наполовину.

**яртылай** пополам.

**яртылаш** наполовину.

**яртыһы** половина.

**яртышар** по половинке.

**ярус театр.** ярус; **өсөнсө ярус-тағы** ложа ложа третьего яруса.

**ярут бот.** ярутка.

**ярһыныу** *страд. от ярһыу.*

**ярһытыу** 1) разъярять, разъярять, горячить, разгорячить кого; **атты ярһытыу** разгорячить коня; **йөрәкте ярһытыу** разволновать сердце; 2) бередить, разбередить (*больное место*); 3) довести плачущего до крайнего состояния.

**ярһыу** 1. 1) разъяряться, разъяряться, горячиться, разгорячиться, прийти в сильно возбуждённое состояние; **йөрәк ярһый** сердце волнуется; **ярһып китеү** разгорячиться; **ат ярһып ките** лошадь разгорячилась; 2) ныть (*о больном месте*); 3) разойтись (*в плаче*), дойти в плаче до такого состояния, когда уже невозможно успокоиться; **ярһып илау** плакать навзрыд; 2. *и. д.* раздражение, возбуждение; 3. горячий, пылкий; **ярһыу ат** горячая лошадь.

**ярһыуланыу** становиться, стать горячим, пылким.

**ярһыулы** запальчивый, пылкий. **ярһыулык** запальчивость, пылкость.

ярһыусан запальчивый, горячий.

яры плёнка, перепонка; һөйәк ярыһы анат. надкостница.

ярык 1. щель, трещина, зазор, расщелина; 2. расколотый, треснутый.

ярылыу 1) *страд.* от ярыу I; 2) трескаться, растрескиваться, растрескаться; ярылып бөтөү потрескаться; ярылып ятыу *перен.* быть отчётливо видным.

ярылыусан көлкий.

ярым 1) пол, половина, полу; под; ярым класс зоол., бот. подкласс; ярым колония полуколония; ярым отряд зоол., бот. подотряд; ярым семья зоол., бот. подсемейство; ярым тип зоол., бот. подтип; ярым төр зоол., бот. подвид; ярым түңәрәк а) анат. полулунный; б) полукруглый; ярым ырыу зоол. подрод; 2) *после числительных соотв.* половина; өс ярым три с половиной.

ярымсүл полупустыня.

ярымутрау полуостров.

ярымшар полушарие.

ярым-яланғас полугобый (*плохо одетый*).

ярым-ярты см. ярты-йорто.

ярыу I 1) раскалывать, расколоть что; щепать (*щепки, лучину*); 2) щёлкать; обдирать, лущить (*семена*); көнбағыш ярыу лущить семечки; 3) анатомировать; 4) *перен.* распускать листья.

ярыу II: юл ярыу пробить дорогу, проложить дорогу (*зимой*).

ярыу III сечь, бить кого.

ярыусы горн. зарубщик; ♦ юл ярыусы человек, прокладывающий дорогу.

ярыш 1) соревнование, состязание; 2) соперничество, конкуренция; 3) спорт. гонки.

ярышсы спорт. гонщик.

ярыштырыу устраивать, устраить соревнование, состязание. ярышыу 1) соревноваться, состязаться; 2) соперничать, конкурировать.

ярышыусы участник соревнования.

ясле 1. ясли; балалар яслеһе детские ясли; 2. *в функ. прил.* ясельный; ясле йәшендәге балалар дети ясельного возраста.

ясҡыу загореться желанием; ясҡып тороу гореть желанием.

ясмык бот. 1. чечевича; 2. *в функ. прил.* чечевичный; ясмык сәсеүлге чечевичный посев.

ястык большая пуховая подушка; перина.

ясы 1) плоский; ясы йөз плоская поверхность; ясы таулык плоскогорье; 2) широкий; ясы такта широкая доска; ясы таш плоский широкий камень; ясы битле широколищый.

ясылык мат. плоскость.

ят 1) чужой, посторонний, незнакомый; ят ил чужбина; ят кеше незнакомец; 2) чуждый; ят күреү считать чужим, чуждым кого; пренебрегать кем.

ятак общежитие.

ятаклау полёживать.

ятка наизусть; ятка белеү знать наизусть.

яткылау многокр. ложиться. яткылык геол. залежь (*месторождение полезного ископаемого*); күмер яткылығы залежи каменного угля.

ятлану *страд.* от ятлау.

ятлатыу *понуд.* от ятлау.

ятлау I. заучивать, заучить наизусть, выучивать, выучить наизусть, зубрить, вызубрить что; ятлап алыу однокр. заучить, выучить, вызубрить что; ятлап бөтөрөү заучить, выучить (*наизусть*), вызубрить (*всё, полностью*); 2. *и. д.* заучивание, зубрежка.

ятһыныу чуждаться, дичиться. ятыу I 1) лежать; 2) ложиться, лечь; ятып бөтөү лечь (о многих); ятып алыу *однокр.* прилечь, полежать; ятып калғансы атып кал *погов. соотв.* попытка не пытка (букв. чем бездействовать лёжа, лучше выстрели); 3) залегать, залечь.

ятыу II бумт.

ятыш положение (чего-л. лежащего); өрлөктөң ятышы эйбэт булды мәтица леглә хорошб, занялә хорбшее положение.

яу бйтва, бой; батырзы яу тыузыра *посл.* батйра (героя) рождаёт бйтва; кош һауала, ат тауза, егет яуза һыналыр *посл.* птыца в полёте, конь на горе, джигйт в бйтве узнаются.

яуап ответ; яуап алыу а) допрашивать, допросить кого; б) дознание, допрос; яуап алыусы допрашивающий; тот, кто допрашивает; яуап биреу отвечать, ответить; яуап биреусе ответчик.

яуаплы ответственный.

яуаплылык ответственность.

яугылау *многокр.* изредка выпадать (о дожде, снеге).

яузырыу 1) *понуд.* от яууу; 2) *перен.* засыпать, засыпать кого чем; һораузар яузырыу засыпала вопросами.

яулау завоёвывать, завоевать кого-что; яулап алыу *однокр.* завоевать кого-что.

яулык платок; куш яулык *этно. уст.* большой двойной платок (у замужних женщин).

яурын *анат.* 1. заплечье; 2. в *функ. прил.* заплечный; яурын капсығы заплечный мешок, рюкзак.

яурынлы: киң яурынлы широкоплечий; тар яурынлы узкоплечий (человек).

яурынтак плечистый.

яусы сват, сваха; яусы ебәреу

сватать, засылать, заслать сватов.

яусылауу *понуд.* от яусылау.

яусылауу сватать, сосватать кого. яуыз 1. злой, зловредный, свирепый, отъявленный, заклятый, лютый; злостный; яуыз дошман лютый враг; яуыз кеше злой человек; яуыз ниэтле злонамёрренный; яуыз уйлы коварный; 2. злодей, изверг, изувер.

яуызлануу становиться, стать злым, злбным.

яуызлык зло, злодейство, злодеяние; злость; яуызлык эшләу чинить зло, злодействовать.

яуын осадки.

яуынлы дождливый; яуынлы йэй дождливое лето.

яууу 1) идти, падать (о дожде и снеге); яууп тороу идти (в данный момент); 2) *перен.* лететь в большом количестве или сыпаться в большом количестве; пуля яуа летят пули; 3) *перен.* поступать в большом количестве (напр. о деньгах); акса күктән яумай, уны эшләп табалар *погов.* деньги не падают с неба, их зарабатывают. яфа мука, страдание; яфа сигеу терпеть муку, страдание.

яфаландырыу *понуд.* от яфалау. яфалануу мучиться, замучиться, страдать, истрадаться.

яфалау мучить, замучивать, замучить, морить, заморить кого чем; яфалап бөтөрөу измучить, истерзать, замучить кого.

яфалаусы мучитель.

яфалы мучительный.

яхта спорт. яхта.

яһак I *воен.* 1. заряд; туп яһағы пшечный заряд; 2. в *функ. прил.* зарядный; яһак һауыты зарядный ящик.

яһак II *ист.* 1) сделка, договор, соглашение; 2) дань (уплачиваемая на основе сделки, соглашения, договора).

яһалма 1) искусственный, ненатуральный; яһалма тештәр искусственные зүбы; 2) ложный, притворный, деланный.  
 яһалуу *страд. от яһау I, II.*  
 яһануу наряжаться, нарядиться.  
 яһатуу *понуд. от яһау I.*  
 яһау I делать, сделать, устраивать, устроить, создавать, создать *что*; яһап алыу *однокр.* сделать, устроить, создать *что*; яһап бөтөү сделать, устроить, создать, доделать, совершить (*окончить процесс*).

яһау II *воен.* 1. заряжать, зарядить *что*; мылтыкты яһау зарядить ружьё; 2. *и. д.* зарядение.

яһаулы заряжённый.

яһашуу *взаимн. от яһау.*

ячейка *уст.* ячэйка; комсомол ячейкаһы комсомольская ячэйка.

яшма *мин.* 1. яшма; яшма ташы яшма; 2. *в функ. прил.* яшмовый; яшма ваза яшмовая ваза.

яшык очень постное (*о мясе*).



## ГЕОГРАФИК ИСЕМДЭР ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

### Шартлы билдэлэр Условные сокращения

Башкирские:

й.—йылға

к.—күл

к.—кала

кпп.—кала тибендәге посёлок

пос.—посёлок

р.у.—район үзәге

Абакан к. Абакан г.

Абиссиния Абиссиния; см.  
Эфиопия.

Абхазия Абхазия; Абхаз Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Австралия Австралия.

Австралия Союзы Австралийский Союз.

Австрия Австрия.

Агин Бурят-Монгол милли округы Агинский Бурят-Монгольский национальный округ.

Аддис-Абеба к. Аддис-Абеба г.

Аден к. Аден г.

Аджария Аджария; Аджар Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы Аджарская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Адриатик диңгезе Адриатическое море.

Адыгей автономиялы өлкәһе Адыгейская автономная область.

Азербайжан Азербайжан; Азербайжан Совет Социалистик Рес-

Русские:

г.—город

оз.—озеро

пгт.—посёлок городского типа

пос.—посёлок

р.—река

рц.—районный центр

публикаһы Азербайджанская Советская Социалистическая Республика.

Азия Азия.

Азов диңгезе Азовское море.

Азор утраулары Азорские острова.

Ак диңгез Белое море.

Акумлла к. Акмоллинск г.

Актүбә к. Актюбинск г.

Алабуга к. Елабуга г.

Аланд утраулары Аландские острова.

Албания Албания; Албания Халк Республикаһы Народная Республика Албания.

Александрия к. Александрия г.

Алеут утраулары Алеутские острова.

Алжир Алжир.

Алма-Ата к. Алма-Ата г.

Алтын Яр Золотой Берег; см.

Гана.

Алыс Көнсығыш Дальный Восток.

Альп таулары Альпы (горы).

Аляска (ярымутрау) Аляска (полуостров).

Амазонка *й.* Амазонка *р.*  
 Америка Америка.  
 Америка Кушма Штаттары  
 (АКШ) Соединённые Штаты Аме-  
 рики (США).

Амман *к.* Амман *г.*  
 Амстердам *к.* Амстердам *г.*  
 Амударья *й.* Амударья *р.*  
 Амур *й.* Амур *р.*  
 Ангара *й.* Ангара *р.*  
 Англия Англия.  
 Анкара *к.* Анкара *г.*  
 Антарктида Антарктида.  
 Антарктика Антарктика.  
 Антверпен *к.* Антверпен *г.*  
 Антил утраулары Антильские  
 острова.

Апеннины (*таулар*) Апеннины  
 (*горы*).

Апеннин ярымутрауы Апеннин-  
 ский полуостров.

Аракс *й.* Аракс *р.*  
 Арал диңгезе Аральское море.  
 Арарат (*тау*) Арарат (*гора*).  
 Аргентина Аргентина.  
 Арктика Арктика.  
 Армения Армения.  
 Архангельск *к.* Архангельск *г.*  
 Атлантик океан Атлантиче-  
 ский океан.

Афганстан Афганистан.  
 Афина *к.* Афины *г.*  
 Африка Африка.  
 Ашхабад *к.* Ашхабад *г.*

Баб-Эль-Мандеб (*Быбыл-Ман-  
 дэп*) богазы Баб-Эль-Мандеб-  
 ский пролив.

Багдад *к.* Багдад *г.*  
 Байкал (*күл*) Байкал (*озеро*).  
 Баку *к.* Баку *г.*  
 Балеар утраулары Балеарские  
 острова.

Балкан таулары Балканы, Бал-  
 канские горы.

Балкан ярымутрауы Балкан-  
 ский полуостров.

Балтик диңгезе Балтийское мо-  
 ре.

Балхаш (*күл*) Балхаш (*озеро*).  
 Бангкок *к.* Бангкок *г.*  
 Бандунг *к.* Бандунг *г.*

Баренц диңгезе Баренцево море.  
 Барселона *к.* Барселона *г.*  
 Баскунчак (*күл*) Баскунчак  
 (*озеро*).

Батуми *к.* Батуми *г.*  
 Бахрейн утраулары Бахрейн-  
 ские острова.

Башкортостан Башкирия; Баш-  
 корт Автономиялы Совет Соци-  
 листик Республикаһы Башкирская  
 Автономная Советская Социали-  
 стическая Республика.

Белград *к.* Белград *г.*  
 Белоруссия Белоруссия; Бело-  
 рус Совет Социалистик Респуб-  
 ликаһы Белорусская Советская  
 Социалистическая Республика.

Бельгия Бельгия.  
 Бенгалия култығы Бенгаль-  
 ский залив.

Беринг богазы Берингов про-  
 лив.

Беринг диңгезе Берингово море.

Берлин *к.* Берлин *г.*

Берн *к.* Берн *г.*

Бильбао *к.* Бильбао *г.*

Бирма Бирма.

Биробиджан *к.* Биробиджан *г.*

Бискай култығы Бискайский  
 залив.

Богота *к.* Богота *г.*

Болгария Болгария; Болгария  
 Халк Республикаһы Народная  
 Республика Болгария.

Боливия Боливия.

Бомбей *к.* Бомбей *г.*

Бонн *к.* Бонн *г.*

Борнео (*утрау*) Борнео (*ост-  
 ров*).

Босфор (*богаз*) Босфор (*пролив*).

Ботник култығы Ботнический  
 залив.

Бохара *к.* Бухара *г.*

Бразилия Бразилия.

Брамапутра *й.* Брамепутра *р.*

Братск *к.* Братск *г.*

Брюссель *к.* Брюссель *г.*

Будапешт *к.* Будапешт *г.*

Бурят Автономиялы Совет Со-  
 циалистик Республикаһы Бурят-  
 ская Автономная Советская  
 Социалистическая Республика.

Бухарест к. Бухарэст г.  
 Буэнос-Айрес к. Буэнос-Айрес г.  
 Бызалуык к. Бузулук г.  
 Бэйрут к. Бейрут г.

Варшава к. Варшава г.  
 Ватикан Ватикан.  
 Вашингтон к. Вашингтон г.  
 Великобритания Великобритания.

Вена к. Вена г.  
 Венгрия Венгрия; Венгер Халк  
 Республикаһы Венгерская Народная Республика.

Венесуэла Венесуэла.  
 Венеция к. Венеция г.  
 Верден к. Верден г.  
 Версаль к. Версаль г.  
 Вильнюс к. Вильнюс г.  
 Висла й. Висла р.  
 Владивосток к. Владивосток г.  
 Волга й. Волга р.  
 Вьетнам Вьетнам; Вьетнам Демократик Республикаһы Демократическая Республика Вьетнам.

Гаага к. Гаага г.  
 Гавай утраулары Гавайские острова  
 Гавана к. Гавана г.  
 Гаити (утрау) Гаити (остров).  
 Гамбург к. Гамбург г.  
 Гана Гана.  
 Ганг й. Ганг р.  
 Гватемала Гватемала.  
 Гвинея Гвинея.  
 Гданьск к. Гданьск г.  
 Генуя к. Генуя г.  
 Германия Германия; Германия Демократик Республикаһы Германская Демократическая Республика; Германия Федератив Республикаһы Федеративная Республика Германияи.

Гибралтар боғазы Гибралтарский пролив.  
 Гималай таулары Гималаи (горы).  
 Гиндукуш (таулар) Гиндукуш (горы).

Гоби (сул) Гоби (пустыня).  
 Голландия Голландия; см. Нидерландтар.

Гольфстрим (агым) Гольфстрим (течение).

Гондурас Гондурас.  
 Гонконг к. Гонконг г.  
 Горно-Алтай автономиялы өлкәһе Горно-Алтайская автономная область.

Горно-Алтайск к. Горно-Алтайск г.

Горно-Бадахшан автономиялы өлкәһе Горно-Бадахшанская автономная область.

Горький к. Горький г.  
 Гренландия (утрау) Гренландия (остров).

Греция Греция.  
 Грозный к. Грозный г.

Грузия Грузия; Грузин Совет Социалистик Республикаһы Грузинская Советская Социалистическая Республика.

Гәрәбстан ярымутрауы Аравийский полуостров.

Гәрәп диңгезе Аравийское море.

Дагстан Дагестан; Дагстан Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы Дагестанская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Дамаск к. Дамаск г.  
 Дания Дания.  
 Данциг к. Данциг г.; см. Гданьск.

Дарданелл боғазы Дарданеллы (пролив).

Даугава й. Даугава р.  
 Дели к. Дели г.  
 Десна й. Десна р.  
 Джакарта к. Джакарта г.  
 Днепр й. Днепр р.  
 Днепропетровск к. Днепропетровск г.

Днестр й. Днестр р.  
 Доминикан республикаһы Доминиканская республика.  
 Дон й. Дон р.

Донбасс Донбáсс.  
 Дрезден к. Дрѣзден г.  
 Дублин к. Дублин г.  
 Дунай ѓ. Дунай р.

Еврей автономиялы өлкәһе Еврейская автономная область.

Европа Европа.  
 Евфрат ѓ. Евфрат р.  
 Египет (Мысыр уст.) Египет.  
 Енисей ѓ. Енисей р.  
 Ереван к. Ереван г.

Жалалабад к. Жалал-Абад г.  
 Жамбул к. Жамбул г.  
 Жаркент к. Жаркент г.  
 Женева к. Женéва г.

Иерусалим к. Иерусалим г.  
 Ижевск к. Ижевск г.  
 Измир (Смирна) к. Измир (Смирна) г.

Израиль Израиль.  
 Ильмень (күл) Ильмень (озеро).  
 Инд ѓ. Инд р.  
 Индия Индия.  
 Индонезия Индонезия.  
 Иокогама к. Иокогама г.  
 Ион диңгезе Ионическое море.  
 Иордания Иордания.  
 Ирак Ирак.  
 Иран Иран.  
 Ирландия Ирландия.  
 Иртыш ѓ. Иртыш р.  
 Исландия Исландия.  
 Испания Испания.  
 Италия Италия.  
 Йошкар-Ола к. Йошкар-Ола г.  
 Йәмән Йемен.

Кабардин-Балкар Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы Кабардино-Балкарская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Кабул к. Кабул г.  
 Кавказ Кавказ.  
 Казбек (тау) Казбек (гора).  
 Калининград к. Калининград г.  
 Калькутта к. Калькутта г.  
 Кама ѓ. Кама р.  
 Камбоджа Камбоджа (Кхмер).

Камчатка (ярымутрау) Камчатка (полуостров).

Канада Канада.  
 Канберра к. Канберра г.  
 Кантон Кантон; см. Гуанчжоу.  
 Караиб диңгезе Карайбское море.

Каракас к. Каракас г.  
 Карачай-Черкес автономиялы өлкәһе Карачаево-Черкесская автономная область.

Карачи к. Карачи г.  
 Карелия Карелия; Карел Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы Карельская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Карпат таулары Карпаты (горы)  
 Карский диңгезе Карское море.  
 Каспий диңгезе Каспийское море.

Кашгар к. Кашгар г.  
 Кашмир Кашмир.  
 Кейптаун к. Кейптаун г.  
 Кения Кения.  
 Кесе Азия Малай Азия.  
 Киев к. Киев г.  
 Кипр (утрау) Кипр (остров).  
 Кито к. Кито г.  
 Кишинёв к. Кишинёв г.  
 Коломбо к. Коломбо г.  
 Колумбия Колумбия.  
 Кольский ярымутрауы Кольский полуостров.

Коми Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы Коми Автономная Советская Социалистическая Республика.

Коми-Пермяк милли округы Коми-Пермяцкий национальный округ.

Комсомольск к. Комсомольск г.  
 Конго ѓ. Конго р.  
 Копенгаген к. Копенгаген г.  
 Коралл диңгезе Коралловое море.

Кордильерзәр (таулар) Кордильеры (горы).

Корея Корёя; Корея Халк-Демократик Республикаһы Корейская Народно-Демократическая Республика.

**Корсика** (*утрау*) Кóрсика (*остров*).

**Корфу** (*утрау*) Кóрфу (*остров*).

**Коряк милли округы** Корякский национальный округ.

**Коста-Рика** Кбста-Рика.

**Көнсыгыш-Кытай** диңгезе Восточно-Китайское море.

**Көнсыгыш-Себер** диңгезе Восточно-Сибирское море.

**Көнъяк Америка** Южная Америка.

**Көнъяк Африка** Союзы Южно-Африканский Союз.

**Көнъяк-Кытай** диңгезе Южно-Китайское море.

**Көнъяк-Осетия** автономиялы өлкәне Юго-Осетинская автономная область.

**Көнъяк полюс** Южный полюс.

**Краснодар к.** Краснодар г.

**Крит** (*утрау*) Крит (*остров*).

**Кронштадт к.** Кронштадт г.

**Куба** (*утрау*) Кúба (*остров*).

**Кубань й.** Кубань р.

**Кузбасс** Кузбасс.

**Куйбышев к.** Куйбышев г.

**Кура й.** Кура р.

**Курган к.** Курган г.

**Курисио** (*агым*) Курисио (*течение*).

**Күк йылга** Голубая река *уст.*; см. Янцыцзян.

**Казахстан** Казахстан; **Казак Совет Социалистик Республикаһы** Казахская Советская Социалистическая Республика.

**Казан к.** Казань г.

**Калмык Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы** Калмыцкая Автономная Советская Социалистическая Республика.

**Кара** диңгез Чёрное море.

**Каракалпак Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы** Кара-Калпакская Автономная Советская Социалистическая Республика.

**Караком** (*сул*) Каракум (*пустыня*).

**Каһирэ к.** Каир г.

**Кызыл к.** Кызыл г.

**Кызыл диңгез** Красное море.

**Кызылком** (*сул*) Кызылкум (*пустыня*).

**Кызыл Орда к.** Кызыл-Орда г.

**Кыргызстан** Киргизия; **Кыргыз Совет Социалистик Республикаһы** Киргизская Советская Социалистическая Республика.

**Кырым** (*ярымутрау*) Крым (*полуостров*).

**Кытай** Китай; **Кытай Халк Республикаһы** Китайская Народная Республика.

**Ладога күле** Ладожское озеро.

**Ла-Манш** (*боғаз*) Ла-Манш (*пролив*).

**Лаос** Лаос.

**Ла-Пас к.** Ла-Пас г.

**Лаптевтәр** диңгезе море Лоптевых.

**Латвия** Латвия; **Латвия Совет Социалистик Республикаһы** Латвийская Советская Социалистическая Республика.

**Лейпциг к.** Лейпциг г.

**Лена й.** Лена р.

**Ленинабад к.** Ленинабад г.

**Ленинград к.** Ленинград г.

**Либерия** Либерия.

**Ливан** Ливан.

**Ливия** Ливия.

**Лима к.** Лима г.

**Лиссабон к.** Лиссабон г.

**Литва** Литва; **Литва Совет Социалистик Республикаһы** Литовская Советская Социалистическая Республика.

**Лондон к.** Лондон г.

**Лхасса к.** Лхасса г.

**Львов к.** Львов г.

**Люксембург** Люксембург.

**Магеллан** боғазы Магелланов пролив.

**Магнитогорск к.** Магнитогорск г.

**Мадагаскар** (*утрау*) Мадагаскар (*остров*).

**Мадрид к.** Мадрид г.

Майкоп к. Майкóп г.  
 Малайя Мала́йя.  
 Малайя архипелагы Мала́й-  
 ский архипела́г.  
 Малакка ярымутрауы Мала́к-  
 ский полуо́стров.  
 Мальта (*утрау*) Ма́льта (*ост-  
 ров*).  
 Манила к. Мани́ла г.  
 Маньчжурия Маньчжу́рия.  
 Мари Автономиялы Совет Со-  
 циалистик Республикаһы Мар-  
 рийская Автоно́мная Советская  
 Социалисти́ческая Респу́блика.  
 Марокко Маро́кко.  
 Марсель к. Марсе́ль г.  
 Маршал утраулары Марша́ль-  
 ские острова́.  
 Махачкала к. Махачка́ла г.  
 Мексика Мексика.  
 Мельбурн к. Мельбу́рн г.  
 Месопотамия Месопота́мия.  
 Мехико к. Мехико́ г.  
 Милан к. Мила́н г.  
 Минзэлэ к. Мензелінск г.  
 Минск к. Минск г.  
 Миссисипи й. Миссисипи р.  
 Миссури й. Миссу́ри р.  
 Молдавия Молда́вия; Молда-  
 вия Совет Социалистик Респуб-  
 ликаһы Молда́вская Советская  
 Социалисти́ческая Респу́блика.  
 Монако Мона́ко.  
 Монголия Монго́лия; Монгол  
 Халк Республикаһы Монго́ль-  
 ская Наро́дная Респу́блика.  
 Монровия к. Монро́вия г.  
 Монтевидео к. Монтевидео́ г.  
 Мордва Автономиялы Совет Со-  
 циалистик Республикаһы Мордóв-  
 ская Автоно́мная Советская Соци-  
 алисти́ческая Респу́блика.  
 Мукден Мукдén; см. Шэньян.  
 Мурманск к. Му́рманск г.  
 Мэдинэ к. Меды́на г.  
 Мэккэ к. Мэкка́ г.  
 Мэлэкэс к. Мелекэ́с г.  
 Мэрмэр диңгезе Мра́морное  
 море.  
 Мәскәү к. Москва́ г.  
 Мәскәү йылғаһы река́ Москва́.  
 Мюнхен к. Мю́нхен г.

Нагорно-карабах Автономи-  
 ялы өлкәһе Нагóрно-Қараба́х-  
 ская автоно́мная область.  
 Нальчик к. На́льчик г.  
 Нанкин к. Нанкíн г.  
 Нарын й. Нары́н р.  
 Нахичевань к. Нахичева́нь г.  
 Нахичевань Автономиялы Со-  
 вет Социалистик Республикаһы  
 Нахичева́нская Автоно́мная Со-  
 ветская Социалисти́ческая Рес-  
 пу́блика.  
 Неаполь к. Неа́поль г.  
 Нева й. Невá р.  
 Неман й. Не́ман р.  
 Ненец милли округы Нене́ц-  
 кий национа́льный о́круг.  
 Непал Непáл.  
 Ниагара й. Ниага́ра р.  
 Нидерландтар Нидерла́нды.  
 Никарагуа Никара́гуа.  
 Никозия к. Никози́я г.  
 Нил й. Нил р.  
 Новосибирск к. Новосиби́рск г.  
 Норвегия Норве́гия.  
 Нукус к. Нуку́с г.  
 Нью-Йорк к. Нью-Йо́рк г.  
 Нюрнберг к. Ню́рнберг г.  
 Обь й. Обь р.  
 Одер й. Одер р.  
 Одесса к. Оде́сса г.  
 Ока й. Ока́ р.  
 Океания Океа́ния.  
 Омск к. Омск г.  
 Онега күле Оне́жское о́зеро.  
 Орджоникидзе к. Орджоникид-  
 зе г.  
 Осетия Осéтия.  
 Осло к. Осло́ г.  
 Оттава к. Отта́ва г.  
 Охот диңгезе Охо́тское мо́ре.  
 Өфө к. Уфа́ г.  
 Па-де-Кале боғазы Па-де-Ка-  
 ле́ (*пролив*).  
 Пакистан Пакиста́н.  
 Памир Пами́р.  
 Панама Пана́ма.  
 Панама Каналы Пана́мский  
 Кана́л.

Парагвай Парагва́й.  
 Парана *й.* Парана́ *р.*  
 Париж *к.* Пари́ж *г.*  
 Пекин *к.* Пеки́н *г.*  
 Пермь *к.* Пермь *г.*  
 Персия Култыгы Персидский  
 залив.

Перу Пэру.  
 Петрозаводск *к.* Петроза-  
 водск *г.*

Печора *й.* Печо́ра *р.*  
 Пиреней таузары Пирене́и  
 (горы).

Пиреней ярымутрауы Пирене́йский  
 полуостров.

По *й.* По *р.*  
 Польша Пóльша; Польша Халк  
 Республикаһы Пóльская Нарóд-  
 ная Респу́блика.

Порт-Артур *к.* Порт-Артúр *г.*  
 Порт-Саид *к.* Порт-Сайд *г.*

Португалия Португа́лия.

Потсдам *к.* Пóтсдам *г.*

Прага *к.* Пра́га *г.*

Пуэрто-Рико Пуэ́рто-Ри́ко.

Пхеньян *к.* Пхенья́н *г.*

Рангун *к.* Рангу́н *г.*  
 Рейкьявик *к.* Рэйкьявик *г.*  
 Рейн *й.* Рейн *р.*  
 Рига *к.* Ри́га *г.*  
 Рига култыгы Рижский залив.  
 Рим *к.* Рим *г.*  
 Рио-де-Жанейро *к.* Рио-де-Жа-  
 нейро *г.*

Россия Совет Федератив Социалистик  
 Республикаһы(РСФСР)  
 Российская Советская Федеративная  
 Социалистическая Рес-  
 пуб́лика (РСФСР).

Ростов-Дон *к.* Ростов-на-До-  
 ну́ *г.*

Румыния Румы́ния; Румыния  
 Халк Республикаһы Румынская  
 Нарóдная Респу́блика.

Рур *й.* Рур *р.*

Рэсэй Россия.

Сайгон *к.* Сайго́н *г.*  
 Сальвадор Сальвадо́р.  
 Сана *к.* Сана́ *г.*  
 Сан-Марино Сан-Мари́но.

Сан-Сальвадор *к.* Сан-Сальва-  
 до́р *г.*

Сант-Яго *к.* Сант-Я́го *г.*

Саранск *к.* Сара́нск *г.*

Саратов *к.* Сара́тов *г.*

Сардиния (*утрау*) Сарди́ния  
 (*остров*).

Сауд Гэрэбстаны Саудовская  
 Ара́вия.

Сахалин (*утрау*) Сахали́н (*ост-*  
*ров*).

Сахара (*сул*) Саха́ра (*пусты-*  
*ня*).

Саян таузары Саяны (*горы*).

Свердловск *к.* Свердло́вск *г.*

Себер Сибирь.

Севан (*кул*) Сева́н (*озеро*).

Севастополь *к.* Севасто́поль *г.*

Сеул *к.* Сеу́л *г.*

Сеуэйеш каналы Суэ́цкий ка-  
 на́л.

Сиам Сиáм; *см.* Таиланд.

Силэбе *к.* Челя́бинск *г.*

Сингапур *к.* Сингапу́р *г.*

Синьцзян Синьцзя́н.

Сирия Си́рия.

Сицилия (*утрау*) Сици́лия (*ост-*  
*ров*).

Скандинавия ярымутрауы  
 Скандина́вский полуостров.

Совет Социалистик Республи-  
 калар Союзы (СССР) Союз Совет-  
 ских Социалистических Респу́б-  
 лик (СССР).

София *к.* Софи́я *г.*

Сталинабад *к.* Сталинаба́д *г.*

Сталинград *к.* Сталингра́д *г.*

Сталинири *к.* Сталини́ри *г.*

Сталино *к.* Ста́лино *г.*

Стамбул *к.* Стамбу́л *г.*

Стокгольм *к.* Стокго́льм *г.*

Судан Судáн.

Суматра (*утрау*) Сума́тра (*ост-*  
*ров*).

Сухуми *к.* Суху́ми *г.*

Сыктывкар *к.* Сыкты́вкар *г.*

Сырдарья *й.* Сыр-Дарья́ *р.*

Сыуаш Автономиялы Совет Социалистик  
 Республикаһы Чувáш-  
 ская Автоно́мная Советская Со-  
 циалистическая Респу́блика.

Сэмэркэнд *к.* Самарка́нд *г.*

Тавриз к. Таври́з г.

Тажикстан Таджикиста́н; Тажи́к Совет Социалистик Республिकाһы Таджикская Советская Социалистическая Респуб́лика.

Таиланд Таила́нд.

Тайвань (*утрау*) Тайва́нь (*остров*).

Таймыр (*ярымутрау*) Таймы́р (*полуостров*).

Таймыр (Долган-Ненец) милли округы Таймы́рский (Долга́но-Нене́цкий) национа́льный округ.

Таллин к. Та́ллин г.

Татарстан Тата́рия; Татар Автономиялы Совет Социалистик Республिकाһы Тата́рская Автоно́мная Советская Социалисти́ческая Респуб́лика.

Ташкент к. Ташке́нт г.

Тбилиси к. Тбили́си г.

Тегеран к. Тегера́н г.

Тель-Авив к. Тель-Ави́в г.

Темза й. Те́мза р.

Терек й. Те́рек р.

Тибет Тибет.

Тигр й. Тигр р.

Тирана к. Тира́на г.

Токио к. То́кио г.

Тоньяк Америка Се́верная Аме́рика.

Тоньяк Бозло океан Се́верный Ледови́тый океа́н.

Тоньяк Двина й. Се́верная Двина́ р.

Тоньяк диңгез Се́верное мо́ре.

Тоньяк Осетин Автономиялы Совет Социалистик Республिकाһы Се́веро-Осетинская Автоно́мная Советская Социалисти́ческая Респуб́лика.

Тоньяк полюс Се́верный по́люс.

Төркиэ Ту́рция.

Төркмәнстан Туркмениста́н, Туркме́ния; Төркмән Совет Социалистик Республिकाһы Туркме́нская Советская Социалисти́ческая Респуб́лика.

Триест к. Трие́ст г.

Триполи к. Три́поли г.

Тува автономиялы өлкәһе Туви́нская автоно́мная о́бласть.

Тунис к. Тунис́ г.

Тымык океан Ти́хий океа́н.

Тянь-Шань таулары Тянь-Шань (*горы*).

Удмуртия Удму́ртия; Удмурт Автономиялы Совет Социалистик Республिकाһы Удму́ртская Автоно́мная Советская Социалисти́ческая Респуб́лика.

Украина Украина; Украина Совет Социалистик Республिकाһы Украинская Советская Социалистическая Респуб́лика.

Улан-Батор к. Ула́н-Ба́тор г.

Улан-Удэ к. Ула́н-Удэ́ г.

Ульяновск к. Улья́новск г.

Урал й. Ура́л р.

Урта диңгез Средизе́мное мо́ре.

Уругвай Уругва́й.

Урумчи (Дихуа) к. Урумчи́ (Дихуа́) г.

Усть-Ордын Бурят-Монгол милли округы Усть-Орды́нский Бурят-Монго́льский национа́льный округ.

Утлы Ер (*утрау*) О́гненная Земля́ (*остров*).

Узбэкстан Узбекиста́н; Узбэк Совет Социалистик Республिकाһы Узбе́кская Советская Социалисти́ческая Респуб́лика.

Улек диңгез Ме́ртвое мо́ре.

Филиппин (*утраулар*) Филип-пи́ны (*острова*).

Финляндия Финля́ндия.

Фин култыгы Фи́нский залив.

Формоза (*утрау*) Формо́за (*остров*); см. Тайвань.

Франц-Иосиф Ере (*утраулар*) Земля́ Фра́нца-Иосифа (*острова*).

Франция Фра́нция.

Фрунзе к. Фру́нзе г.

Хабаровск к. Хаба́ровск г.

Хакассия Хака́ссия; Хакас автономиялы өлкәһе Хака́сская автоно́мная о́бласть.

Ханой к. Ханой́ г.

Ханты-Манси милли округы



Ханты-Мансийский национальный округ.

Хан-Тэңре (*тау*) Хан-Тэнгри (*гора*).

Харбин к. Харбин г.

Харьков к. Харьков г.

Хельсинки к. Хельсинки г.

Хибин таузары Хибинь (*горы*).

Хиросима к. Хиросима г.

Хорог к. Хорог г.

Хуайхэ й. Хуайхэ р.

Хуанхэ й. Хуанхэ р.

Ҡары дингез Жёлтое море.

Ҡинд-Қытай Индо-Қытай.

Ҡиндокеаны Индийский океан.

Ҡиндстан (*ярымутрау*) Индостан (*полуостров*).

Цейлон (*утрау*) Цейлон (*остров*).

Целебес (*утрау*) Целебес (*остров*).

Цусима (*утраузар*) Цусима (*острова*).

Цюрих к. Цюрих г.

Чебоксары к. Чебоксары г.

Черкесск к. Черкесск г.

Чехословакия Чехословакия;  
Чехословак Республикаһы Чехословацкая Республика.

Чечен-Ингуш Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы Чечено-Ингушская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Чикаго к. Чикаго г.

Чили Чили.

Чистай к. Чистополь г.

Чита к. Чита г.

Чуд күле Чудское озеро.

Чукот дингезе Чукотское море.

Чукот милли округы Чукотский национальный округ.

Шанхай к. Шанхай г.

Швейцария Швейцария.

Швеция Швеция.

Шотландия Шотландия.

Шпицберген (*утраузар*) Шпицберген (*острова*).

Ырымбур к. Оренбург г.

Эвенки милли округы Эвенкийский национальный округ.

Эгей дингезе Эгейское море.

Эйре Эйре.

Элиста к. Элиста г.

Эльба (*утрау*) Эльба (*остров*).

Эльба й. Эльба р.

Эльбрус (*тау*) Эльбрус (*гора*).

Эльбурс (*таузар*) Эльбурс (*горы*).

Эльтон (*кул*) Эльтон (*озеро*).

Эритрея Эритрея.

Эстония Эстония; Эстон Совет Социалистик Республикаһы Эстонская Советская Социалистическая Республика.

Эрмән Совет Социалистик Республикаһы Армянская Советская Социалистическая Республика.

Эстрхан к. Астрахань г.

Эфиопия Эфиопия.

Югославия Югославия; Югослав Федератив Халк Республикаһы Федеративная Народная Республика Югославия.

Ютландия (*ярымутрау*) Ютландия (*полуостров*).

Ява (*утрау*) Ява (*остров*).

Якутия Якутия; Якут Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы Якутская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Якутск к. Якутск г.

Якын Көнсығыш Ближний Восток.

Ялта к. Ялта г.

Ямайка (*утрау*) Ямайка (*остров*).

Ямал (*ярымутрау*) Ямал (*полуостров*).

Ямал-Ненец милли округы Ямало-Ненецкий национальный округ.

Янцзыцзян й. Янцзыцзян р.

Яңы Гвинея (*утрау*) Нобая Гвинёя (*остров*).

Яңы Ер (*утрау*) Нобая Земля (*остров*).

Яңы Зеландия (*утраузар*)

Нобая Зеландия (*острова*).

Япон диңгезе Японское море.

Япония Япония.

Яссы к. Яссы г.

Яффа к. Яффа г.

## Башкортостан территорияһында

### По территории Башкирии

Ағизел й. Бёлая р.

Аксаково ктп. Аксаково нгт.

Аккул Бёлое (Ак-куль) (*озеро*).

Акъяр р. ү. Акъяр рц.

Архангель р. ү. Архангельское рц.

Архангель районы Архангельский район.

Аскар р. ү. Аскароро рц.

Аскын р. ү. Аскино рц.

Аскын районы Аскинский район.

Асылыкул Асли-куль оз.

Атаузы (кул) Атауды оз.

Ауырғазы районы Аургазинский район.

Ашказар й. Ашкадар р.

Базы й. Базá р.

Баймак к. Баймак г.

Баймак районы Баймакский район.

Бакалы р.ү. Бакалы рц.

Бакалы районы Бакалинский район.

Бакырүзэк ктп. Бакр-Узяк нгт.

Балакатай районы Белока-тайский район.

Балтач районы Балтачевский район.

Баш Алатау (*тау*) Баш-алатау (*гора*).

Башташ (*тау*) Башташ (*гора*).

Белорет к. Белоретц г.

Белорет районы Белоретцкий район.

Бишбүлэк р.ү. Бижбуляк рц.

Бишбүлэк районы Бижбу-лякский район.

Благовар районы Благовар-ский район.

Благовещен районы Благо-вещенский район.

Благовещенск к. Благовещенск г.

Борай р.ү. Бурáево рц.

Борай районы Бурáевский район.

Бөрйән районы Бурзянский район.

Бөрө й. Бирь р.

Бөрө к. Бирск г.

Бөрө районы Бирский район.

Бурныктау (*тау*) Бурсук-Тáу (*гора*).

Бүздэк р.ү. Бүздяк рц.

Бүздэк районы Бүздякский район.

Бүребай ктп. Бурибай нгт.

Бүтэгәле (*тау*) Бютагали-тáу (*гора*).

Быуа й. Буй р.

Бәләбәй к. Белебей г.

Бәләбәй районы Белебеевский район.

Бәләкәй Учалы ктп. Мáло-Учалинский нгт.

Ғафури районы Гафурыйский район.

Дим й. Дёма р.

Дим пос. Дёма пос.

Дим районы Дёмский район (г. Уфы).

Дүртөйлө р.ү. Дюртюли рц

Дүртөйлө районы Дюртюлинский район.

Дыуан р.ү. Дувán рц.

Дыуан районы Дувánский район.

Дәүләкән к. Давлекáново г.

Дәүләкән районы Давлекáновский район.

Езем *й.* Зилим *р.*  
 Елмэрзэк (*тау*) Зильмердák  
 (*гора*).  
 Ермолаево *кмп.* Ермолаево  
*пгт.*

Зигады *кмп.* Зигадынский *пгт.*  
 Зиянчура районы Зианчурин-  
 ский район.

Иглин *р.ү.* Иглинó *рц.*  
 Иглин районы Иглинский рай-  
 он.

Илеш районы Илишевский рай-  
 он.

Инейр *кмп.* Инзёр *пгт.*  
 Инейр *й.* Инзёр *р.*  
 Ирэмэл (*тау*) Иремэль (*го-  
 ра*).

Ирэндек (*тау*) Ирендык (*гора*).  
 Исче Балтач *р.ү.* Стáро-Бал-  
 тáчево *рц.*

Иске Собхангол *р.ү.* Стáро-Суб-  
 ханкúлово *рц.*

Исэнгол *р.ү.* Исянгúлово *рц.*  
 Ишембай *к.* Ишимбáй *г.*

Йомағужа *р.ү.* Юмағузино *рц.*  
 Йомағужа районы Юмағузин-  
 ский район.

Йылайыр *й.* Зилайр *р.*  
 Йылайыр районы Зилайрский  
 район.

Йärmэкэй *р.ү.* Ермекеево *рц.*  
 Йärmэкэй районы Ермекеев-  
 ский район.

Калинин районы Калининский  
 район (г. Уфы).

Киров районы Кíровский рай-  
 он (г. Уфы).

Көйөргэзе районы Куюрга-  
 зинский район.

Краснознаменский *кмп.* Крас-  
 нознаменский *пгт.*

Краснокам районы Краснокам-  
 ский район.

Красноусол *кмп.* Красноусоль-  
 ский *пгт.*

Красный Ключ *кмп.* Красный  
 Ключ *пгт.*

Кудеевский *кмп.* Кудеевский  
*пгт.*

Кушнарэнко *р.ү.* Кушнарэнково  
*рц*

Кушнарэнко районы Кушна-  
 рэнковский район.

Күгәрсен районы Кугарчин-  
 ский район.

Култабан (*күл*) Култубán (*озе-  
 ро*).

Күмертау *к.* Кумертáу *г.*

Калкан (*күл*) Калкán (*озеро*).

Калтасы *р.ү.* Калтасы *рц.*

Калтасы районы Калтасын-  
 ский район.

Калыутау (*тау*) Колáу (*гора*).

Кандра *кмп.* Кандры *пгт.*

Кандра (*күл*) Кандра-куль (*озе-  
 ро*).

Карабалыкты (*күл*) Караба-  
 лыкты (*озеро*).

Карагайлы (*күл*) Карагайлы  
 (*озеро*).

Каратау Кара-тáу (*гора*).

Караташ (*тау*) Кара-таш (*гора*).

Карауылтау Караул-тáу (*гора*).

Карауылтүбэ (*тау*) Караул-тю-  
 бá (*гора*).

Каргозак *й.* Кургазák *р.*

Каризел *й.* Уфймка *р.*

Каризел *р.ү.* Караидельский *рц.*

Каризел районы Караидель-  
 ский район.

Кармасан *й.* Кармасán *р.*

Куганак *й.* Куганák *р.*

Куркырауык (*тау*) Кур-Кра-  
 үк (*гора*).

Куштау Куш-тáу (*гора*).

Кызыл *й.* Кизыл *р.*

Кызылъяр *р.ү.* Красная Гóрка  
*рц.*

Кыйғы *й.* Кигй *р.*

Кыйғы районы Кигинский  
 район.

Кырака (*тау*) Кракá (*гора*).

Кыргыз-Миэкэ *р.ү.* Киргыз-  
 -Миякй *рц.*

Кыркты (*тау*) Кыркты (*гора*).

Кырмаҕкалы *р.ү.* Кармаскалы  
*рц.*

Кырмаҕкалы районы Кар-  
 маскалинский район.

Кыуалды (*тау*) Кувалды (*гора*).

Ленин районы Лёнинский район (г. Уфы).

Макар районы Мака́ровский район.

Малояз р.ү. Малояз рц.

Ману (тау) Ману́ (гора).

Мауыззы (күл) Банное (озеро).

Машак (тау) Маша́к (гора).

Маягазы (тау) Маягазы́-тау (гора).

Миндэк ктп. Миндя́к нгт.

Мишкә р.ү. Мишкино рц.

Мишкә районы Мишкинский район.

Миэкә районы Миякинский район.

Мрак р.ү. Мра́ково рц.

Мулдаккүл Мулдак-куль (озеро).

Мәләүез ктп. Мелеу́з нгт.

Мәләүез районы Мелеузовский район.

Мәсем (тау) Маси́м (гора).

Мәсетле районы Мечетлинский район.

Нарыҫ (тау) Нары́с (гора).

Нарыштау (тау) Нарышта́у (гора).

Нижне-Троицк ктп. Нижне-Тро́ицкий нгт.

Николо-Берёзовка р.ү. Николо-Берёзовка рц.

Нөгөш й. Нугу́ш р.

Нуриман районы Нуримановский район.

Озонкүл Узунку́ль (озеро).

Октябрьский к. Октябрьский г.

Оло Асыузы (күл) Большо́е Учалы́ (озеро).

Оло Устикин р.ү. Большо́е-Устьикинское рц.

Орджоникидзе районы Орджоникидзевский район (г. Уфы).

Өргөн (күл) Ургу́н (озеро).

Өршәк й. Урша́к р.

Өсән й. Усёнь р.

Өфө к. Уфа́ г.

Өфө районы Уфимский район.

Первомайский ктп. Первомайский нгт.

Петровский р.ү. Петро́вское рц.

Покровка районы Покро́вский район.

Приют ктп. Прию́тово нгт.

Раевка (Элшәй) ктп. Ра́евский (Альшеево) нгт.

Сакмағош р.ү. Чекмагу́ш рц.

Сакмағош районы Чекмагу́шевский район.

Салауат к. Салава́т г.

Салауат районы Салава́тский район.

Серафимовка ктп. Серафимо́вский нгт.

Сибай ктп. Сибай́ нгт.

Сим (Эҫем) й. Сим р.

Совет районы Советский район (г. Уфы).

Сөн й. Сюн р.

Стәрле й. Стәрля р.

Стәрлебаш р.ү. Стерлиба́шево рц.

Стәрлебаш районы Стерлиба́шевский район.

Стәрлетамак к. Стерлитама́к г.

Стәрлетамак районы Стерли-тама́кский район.

Суртанды (күл) Суртанды́ (озеро).

Сәкәштау Сака́ш-тау (гора).

Сәрмәсэн й. Чермасан р.

Тағанташ (тау) Тага́н-таш (гора).

Талбазы р. ү. Толбазы́ рц.

Талкаҫ (күл) Талка́с (озеро).

Таналык й. Таналы́к р.

Танып й. Таны́п р.

Тимер арка (тау) Тимёр-Арка́ (гора).

Тирлән ктп. Тирля́нский нгт.

Торатау Тура́-тау (гора).

Туймазы ктп. Туймазы́ нгт.)

Туймазы районы Туймазы́нский район.

Тукан ктп. Тукан́ нгт.

Тумсагаш (*тау*) Тумса́-таш (*гора*).

Түбә *кмп.* Тубинский *пгт.*

Тәтешле районы Татышлинский район.

Урман *кмп.* Урма́н *пгт.*

Учалы *р. ү.* Учалы́ *рц.*

Учалы районы Учалинский район.

Үләнде (*күл*) Улянды́ (*озеро*).

Үрге Йәркәй *р. ү.* Вёрхне-Яркеево *рц.*

Үрге Кыйгы *р. ү.* Вёрхние Киги́ *рц.*

Үрге Тәтешле *р. ү.* Вёрхние Татышлы́ *рц.*

Үрге Әүзән *кмп.* Вёрхний Азья́н *пгт.*

Үтәмеш (*тау*) Утямы́ш (*гора*).

Фёдоровка *р. ү.* Фёдоровка *рц.*

Фёдоровка районы Фёдоровский район.

Хэйбулла районы Хайбу́ллинский район.

Һакмар *й.* Сакма́р *р.*

Шаран *р. ү.* Шарáн *рц.*

Шаран районы Шарáнский район.

Шафран *кмп.* Шафра́ново *пгт.*

Шихан (*тау*) Шихáн (*гора*).

Шишмә *кмп.* Чишмы́ *пгт.*

Шишмә районы Чишмы́нский район.

Ыйыктау Ийк-та́у (*гора*).

Ык *й.* Ик *р.*

Әбйәлил районы Абзели́ловский район.

Әй *й.* Ай *р.*

Әлшәй районы Альше́евский район.

Әүешкүл Ауш-куль (*озеро*).

Юрүзән *й.* Юрюза́н *р.*

Языково *р. ү.* Язы́ково *рц.*

Ямантау Яма́н-та́у (*гора*).

Янгантау Янга́н-та́у (*гора*).

Яңауыл *кмп.* Янау́л *пгт.*

Яңауыл районы Янау́льский район.

Яңы Балакатай *р. ү.* Но́во-Белоката́й *рц.*

Ярматау Ярма́-та́у (*гора*).

**К. З. АХМЕРОВ,**  
кандидат филологических наук

**КРАТКИЙ ОЧЕРК  
ГРАММАТИКИ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА**



# І СВЕДЕНИЯ ПО ФОНЕТИКЕ

## ГЛАСНЫЕ ЗВУКИ

В башкирском литературном языке имеется тринадцать гласных звуков: а, ё (графически в начале слова э, а в остальных случаях е), е (в заимствованных словах, например, техника), и, ё (графически о), о (в заимствованных словах, например, колхоз), ө, у, ү, Ы (графически ы), ы (в заимствованных словах, например, промышленность), э, э.

Гласные звуки различаются в зависимости от: 1) места подъема языка при их образовании, 2) степени подъема языка и 3) участия губ.

По месту подъема языка гласные делятся на следующие группы: гласные переднего ряда (и, ү, ө, е, э, ё, э), гласные среднего ряда (ё) и гласные заднего ряда (а, у, о, Ы, ы).

По степени подъема языка к нёбу гласные звуки также делятся на три группы: гласные нижнего подъема (э, е, а), гласные среднего подъема (э, о) и гласные верхнего подъема (и, у, ү, ө, ё, ё, ы, Ы).

Гласные по участию губ в их образовании делятся на две группы: гласные лабиализованные, произносимые с вытянутыми вперед и округленными губами (ё, о, ө, у, ү) и нелабиализованные, произносимые без такого участия губ (и, а, э, Ы, ё, э, ы, е).

### Сравнительная таблица гласных башкирского и русского языков

В башкирском языке							В русском языке			
Ряд	Передний		Средний		Задний		Передний		Задний	
	лабиализ.	нелабиализ.	лабиализ.	нелабиализ.	лабиализ.	нелабиализ.	лабиализ.	нелабиализ.	лабиализ.	нелабиализ.
Верхний	ү, ө	и, ё	ё	—	у	Ы, ы	и	у	ы	—
Средний	—	э	—	—	о	—	э	о	—	—
Нижний	—	э, е	—	—	—	а	—	—	а	—



Сравнивая гласные звуки русского и башкирского языков, можно установить почти полное совпадение одних и резкое расхождение других звуков, причем в башкирском языке имеется несколько звуков, совершенно отсутствующих в русском языке. Мы и остановимся вкратце на звуках башкирского языка, отличающихся своей артикуляцией от близких звуков русского языка, и на специфически башкирских.

Башкирское **а**, условно обозначаемое в специальных трудах **ä**, отличается от русского **а** более заднеязычной артикуляцией и большим подъемом языка к нёбу. Другой отличительной чертой башкирского **а** является некоторое участие губ в его образовании, т. е. элементы лабиализации. Акустически **а** является промежуточным между русскими **а** и **о**. В последующих же слогах лабиализация постепенно ослабевает и в конечном открытом слоге, особенно в конце многосложного слова, произносится как русское **а** в ударном слоге (**кәләләр** 'города'; **бәксәләр** 'сады').

Башкирское **ы** по способу образования отличается от русского **ы** меньшим поднятием языка к нёбу (напр. **урын** 'место', **бысак** 'нож'). Этот звук верхнего подъема акустически почти совпадает с русскими заударными **а**, **о** (например, в словах 'лампа', 'город', 'промах').

Полуузкий, краткий, закрытый звук **ё** (графически в начале слова **э**, в середине и в конце слов **е**) является средним между русским **э** и **и** (например, в словах 'ближе', 'поле', 'ниже'): **белем** 'знание', **эшсе** 'рабочий'.

Звук **ө** (графически **о**) — редуцированный и очень короткий звук. При его произношении язык принимает то же положение, что и при произношении **ы**, а губы раскрываются и вытягиваются так же, как при произношении **у**, но в меньшей степени. В результате получается звук среднего ряда и верхнего подъема: **королош** 'строительство', **ойошма** 'организация'.

**ү** — лабиализованный звук, несколько напоминающий русское **ю** в словах: 'люди', 'любить', 'сюжет', 'тюлень'. Чтобы образовать звук **ү**, нужно с вытянутыми и округлёнными губами, как мы это делаем при произношении звука **у**, произнести звук **и**: **үлән** 'трава', **бүләк** 'подарок', **бүлмә** 'комната'.

Гласный **э** представляет собой звук переднего ряда нижнего подъема, произносимый примерно как русское **а** в слове 'часть'. При произношении звука **э** кончик языка прижат к нижним передним зубам, язык продвинут вперед, и средняя часть спинки языка весьма незначительно приподнята кверху, к твердому нёбу: **тәзрә** 'окно', **бүрәнә** 'бревно'.

Гласный **ө** представляет собой полуузкий, краткий, закрытый звук переднего ряда верхнего подъема. К работе органов речевого аппарата при произношении **ё** прибавляется еще работа губ: **көз** 'осень', **өн** 'звук', **йөзөк** 'перстень'.

Звук **о** в башкирском языке употребляется только в заимствованных из русского языка словах. Сам же башкирский язык в своем фонетическом строе раньше такого звука не имел, поэтому слова, давно заимствованные из русского языка, в разговорной речи усвоены с заменой **о** через **а** или через **у**. Например: **гармун** 'гармонь', **буранка** 'воронка', **картуф** 'картофель'.

Звуки **е, ы** (такого же типа, как в русском) усвоены башкирской фонетикой только в советскую эпоху: **совет, ленинизм, промышленность**. В старых заимствованиях из русского языка звук **е** обыкновенно передается через **и**: **губирна** 'губерния'.

## СОГЛАСНЫЕ ЗВУКИ

Башкирский язык имеет двадцать восемь следующих согласных звуков: **б, в** (в заимствованных словах: **вагон**), **ў** (графически в начале слова **в**: **вакыт** 'время', в середине или в конце слова **у—ү**: **тау** 'гора', **дәүер** 'период'), **г, ғ, д, з, ж, з, й, к, к, л, м, н, ң, п, р, с, с, т, ф, х, һ, ц, ч, ш, щ**.

Согласные звуки различаются по составу, по способу артикуляции и по месту артикуляции.

Согласные звуки по составу делятся на **шумные**, состоящие из одного только шума или из шума и голоса, но с преобладанием шума, и на **сонорные** (**л, м, н, ң, р**), состоящие из шума и голоса, но с преобладанием голоса. Шумные звуки разделяются на **глухие**, состоящие из одного только шума (**п, т, с, с, ш, к, к, ф, х, һ**), и **звонкие**, состоящие из шума и голоса (**б, д, з, з, ж, г, в, г, ў, й**).

По способу артикуляции согласные делятся на **взрывные** (**б, п, д, т, к, к**) и на **фрикативные** (**һ, х, з, з, ж, с, с, ш, в, ф, ғ, ў**).

По месту артикуляции согласные делятся на **задненёбные** (**х, ң**), **средненёбные** (**й, к, г**), **зубные** (**д, т, з, с, н, л, ж, ш, р**), **губные** (**б, п, м, ў** — губно-губные; **в, ф** — губно-зубные), **гортанные** (**һ**), **глубокозаднеязычные** (**к, ғ**) и **межзубные** (**з, с**). (См. таблицу на стр. 748).

Башкирские согласные звуки, за исключением специфических, в своем произношении почти совпадают с соответствующими звуками русского языка. Поэтому мы здесь останавливаемся на образовании и произношении только специфических звуков и на некоторых особенностях в употреблении отдельных звуков в башкирском языке.

Гортанный звук **һ** образуется в гортани и произносится приблизительно как немецкое **h**: **һарык** 'овца', **һыйыр** 'корова'.

Глубокозаднеязычный **ғ** произносится как русское 'г', но тверже его, причем при произношении **ғ** приближается к нёбу не середина языка, а задняя часть его: **даға** 'подкова'.

Глубокозаднеязычный **к** произносится примерно как русское **к**, но гораздо глубже и тверже его, причем при произношении русского **к** соприкасаются середины языка и нёба, а при произношении башкирского **к** соприкасаются их задние части: **кала** 'город'.

Сонорный звук **ң** несколько напоминает дифтонг **нг**. Чтобы объяснить это, мы сравним его со звуком **н**. Для произношения звука **н** конец языка упирается в основание верхних резцов, и рот лишь полуоткрывается. Звучащая струя воздуха распределяется более или менее равномерно в полости рта и носа, поэтому и звук не получается при этом исключительно носовым. При произношении же звука **ң** рот открывается гораздо больше, а язык действует не концом, а основанием, упираясь им в мягкое нёбо и закрывая, таким образом, выход воздуха через рот; поэтому воздух весь на-

Сравнительная таблица  
согласных башкирского и русского языков

Сонорные	Шумные			
	Фрика- тивные	Взрывные		
Плавные Носовые	Глухие Звонкие	Глухие Звонкие		
—	х	—	В башкирском	Задне- небные
—	х	—	В русском	
—	й	к	В башкирском	Средне- небные
—	—	к	В русском	
р, л н	с, ш з, ж	т	В башкирском	Зубные
р, л н	с, ш з, ж	т	В русском	
—	ф	п	В башкирском	Губные
—	ф	п	В русском	
—	н	—	В башкирском	Гортан- ные
—	—	—	В русском	
—	з	—	В башкирском	Меж- зубные
—	—	—	В русском	
—	—	к	В башкирском	Глубоко- задне- язычные
—	—	—	В русском	

правляется в нос, и получается глубокий носовой звук: **аң** 'созна-ние'.

Губно-губной звук **ў** произносится с округлением губ и на письме изображается в начале слова знаком **в**, а в середине и в конце слова в твёрдых слогах знаком **у**, а в мягких—**ү**: **вакыт** 'время', **тау** 'гора', **дәүләт** 'государство'.

При образовании межзубных звуков **з**, **с** кончик языка выступает между обоими рядами зубов: **без** 'мы', **боҫ** 'пар'.

Звуки **в**, **ц**, **щ**, **ф**, **ч** употребляются только в заимствованных словах: **актив**, **цех**, **плащ**, **кафедра**, **файза** 'прибыль', 'польза', **чемпион**.

Звук **п** в начале слова употребляется только в заимствованных словах, например: **поезд**, **парк**, а в исконно башкирских словах вначале всегда употребляется **б**, например: **бәке** 'перочинный нож', **быскы** 'пила', **бесән** 'сено'. Поэтому некоторые слова, заимствованные до революции, в разговорной речи усвоены с заменой начального звука **п** звуком **б**, и так употребляются и сейчас в литературном языке: **бот** 'пуд'.

Звук **с** в начале слова употребляется только в некоторых диалектах башкирского языка, а в литературном языке здесь употребляется **һ**: **һуу** 'вода', а не **сыу** (как в некоторых диалектах).

Звук **з**, как общее правило, в начале слова не употребляется; исключение из этого составляют только слово **зур** 'большой' и образованные от него производные слова: **зурлык** 'величина', **зурлау** 'возвеличивать' и др.

Одной из особенностей башкирской фонетики является с и н г а р м о н и з м, или ассимиляция (уподобление) звуков аффикса звукам корня. В сингармонизме различается ассимиляция гласных (по месту образования) и ассимиляция согласных (по звучанию).

Если в первом слоге слова имеется гласный звук заднего ряда, то и в последующих слогах произносятся гласные заднего ряда (**алмалар** 'яблоки', а не **алмәлар** или **алмаләр**); если в первом слоге слова имеется гласный звук переднего ряда, то и в других слогах тоже появляются гласные переднего ряда (**бүлмәләр** 'комнаты', а не **бүлмәләр** или **бүлмәлар**). Этот тип ассимиляции называется **н ё б н о й а с с и м и л я ц и е й**.

Есть еще другой тип ассимиляции гласных. Этот тип ассимиляции состоит в том, что после губных гласных корня (основы) **ö** или **ø** в аффиксах должны следовать **ö** или **ø**, а не **ы** или **е(э)**: **королош** (+**о**), **төзөлөш** (+**ө**) 'строительство'. Этот тип ассимиляции гласных называется **г у б н о й а с с и м и л я ц и е й**. Если в последующих за губным слогах имеется один из звуков **а**, **э**, **бу**, **өү**, то в таких случаях губная ассимиляция прекращается: **төзөлөү** — **төзөлөүенең**; **королоу** — **королоуының**. Исключение из общего правила составляют заимствованные слова и башкирские сложные слова: здесь и н ё б н а я и губная ассимиляция может не соблюдаться: **китап** 'книга', **көнсығыш** 'восток', **билбау** 'кушак'.

Ассимиляция согласных по звучанию заключается в том, что после конечных звонких согласных корня или основы должны следовать в начале аффикса звонкие согласные: **колхоз** — **колхозтың**, **эш** — **эштен**.

Исключение из этого правила составляют некоторые словообразовательные аффиксы, например, **-ла —лэ, -лык —лек** и др.: **эш** 'работа' — **эш+лэ** 'работай', **йэш** 'молодой' — **йэш+лек** 'молодость', **матур** 'красивый' — **матур+лык** 'красота', **ат** 'лошадь', **'конь' — ат+лы** 'имеющий коня', **акыл** 'ум' — **акыл+лы** 'умный'. Эти аффиксы всегда употребляются только в звонком варианте.

## УДАРЕНИЕ

В башкирском языке, как правило, ударение падает на последний слог: **арба́** 'телега', **баксага́** 'в сад', **бу́лмэлэр** 'комнаты'. Слова, давно заимствованные из русского языка, произносятся также с ударением на последнем слоге: **мискэ́** 'бочка', **машина́** 'машина', **кенэ́гэ** 'книга'. Позднейшие заимствования сохраняют ударение оригинала: **па́ртия, тра́ктор, совхо́з**.

В глаголах желательного (1-е лицо), изъявительного (1-е и 2-е лицо будущего времени) наклонений, деепричастиях (на — **-гансы — -гәнсе**) и в производных наречиях ударение ставится на предпоследнем слоге: **ала́йык** 'возьмём-ка'; **киле́рмен** 'я приду'; **алга́нсы** 'пока я возьму'; **башко́ртса** 'по-башкирски'.

В глаголах повелительного наклонения второго лица ударение ставится на первом слоге: **у́кы** 'читай'.

В глаголах с аффиксами отрицания **-ма — -мә** ударение падает на предшествующий отрицанию слог: **у́кыма** 'не читай', **я́змаһа** 'если он не напишет'.

Частицы **ғына — генә, кына — кенә** при прилагательных, а также частицы **-сы — -се, -со — -сө, ла — лә, да — дә, за — зә, та — тә, -лыр — -лер, -дыр — -дер, -зыр — -зер, -тыр — -тер, ук — үк** являются безударными: **матур ғына** 'довольно красивый', **а́лсы** 'возьми-ка', **у́л да** 'он тоже', **алга́ндыр** 'взял, должно быть', **ирте́гэ үк** 'завтра же'.

Усилительные частицы **бик, иң, үтә** произносятся под ударением: **би́к шәп** 'очень хорошо', **и́ң якшы** 'самый хороший', **үтэ́ якшы** 'исключительно хороший'.

В башкирском языке с изменением места ударения не изменяется значение слова, за исключением отдельных случаев: **э́рле: ул бөгөн э́рле йокламань** 'он сегодня почти не спал', **ерле́: ерле́ халк** 'местное население'; **яңы́: яңы́ китап** 'новая книга', **яңы́: яңы́ килдем** 'только что пришёл'.

## II МОРФОЛОГИЯ

### СОСТАВ СЛОВА

По морфологическим признакам башкирский язык относится к языкам агглютинативного строя, т. е. к таким языкам, в которых значимые части слова — словообразовательные и словоизменяемые аффиксы — наращиваются к корню слова в определенном порядке. По своему содержанию башкирский аффикс чаще всего является показателем какой-нибудь одной категории (падежа, числа и т. п.) и не может указывать сразу на несколько категорий, как, например, в русском языке (**китап+тар** (аффикс числа)+ **за** (падежный аффикс) 'в книгах').

Башкирское слово может состоять из следующих составных элементов: корня и аффиксов словообразования и словоизменения.

По своей структуре корни слов в башкирском языке делятся на два типа:

а) простейшие, неразложимые корни (ағас 'дерево');

б) производные корни (основы), состоящие из простейших корней и словообразовательных аффиксов (эш+се 'рабочий').

Словообразовательные аффиксы делятся на три группы:

а) аффиксы, образующие слово с новым значением в новой грамматической категории (эш 'работа', эш+лэ 'работай');

б) аффиксы, образующие слово с новым значением в пределах той же части речи (эш 'работа', эш+се 'рабочий');

в) аффиксы, образующие новое слово, но с сохранением значения основного слова в пределах той же части речи (бер 'один', бер+енсе 'первый'; эшлэ 'работай', эшлэ+ү 'работать').

К аффиксам словоизменения относятся аффиксы числа, лица, принадлежности, падежей и времени.

Аффиксы присоединяются к корню слова в определенной последовательности: первым к корню прибавляется аффикс, указывающий на категорию максимально широкого объема, затем идет аффикс категории более узкого объема, например: ат+тар (аффикс числа) +ы (аффикс принадлежности) +ның (падежный аффикс).

## ЧАСТИ РЕЧИ

В башкирском языке различают десять частей речи: имя существительное, имя прилагательное, имя числительное, местоимение, глагол, наречие, послелог, союз, частица, междометие.

## ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

Имя существительное отвечает на вопросы кем? 'кто?', нәмә?, ни? 'что?'.

В башкирском языке, в отличие от русского, между существительными одушевленными и неодушевленными грамматического различия не существует, в обоих случаях падежные формы выражаются одинаково: укытыусы +ны күрзем 'я видел учителя', кала+ны күрзем 'я видел город'. Кроме того, в башкирском языке вопросы нәмә?, ни? 'что?' ставятся не только к существительным, обозначающим неодушевленные предметы, но и к существительным, обозначающим животный мир, например, по-русски 'конь' — 'кто?', по-башкирски ат — нәмә? 'что?'.

Башкирским именам существительным не присуще грамматическое понятие рода.

До революции было сильно влияние арабского языка, и отдельные слова в башкирском языке получили арабские окончания женского рода -а, -э, например: мөгәллим 'учитель' — мөгәллимә 'учительница', эсир 'пленный' — эсирә 'пленница', Шәриф мужское имя — Шәрифә женское имя. В современном башкирском языке эти окончания сохранились в основном только в личных именах, так как после революции многие слова арабского происхождения вышли из употребления и заменены

другими — исконно башкирскими или русскими словами. Например, вместо слов: **мөгәллим**, **мөгәллимә** теперь употребляется слово **укытыусы**.

Современный башкирский литературный язык заимствовал и продолжает заимствовать очень много слов из русского языка, например: **актёр** — **актриса**, **кассир** — **кассира**, **лаборант** — **лаборантка**, **фельдшер** — **фельдшерица** и т. д., но родовые окончания их в башкирском языке грамматического значения не имеют.

### Образование существительных

В башкирском языке существительные образуются посредством следующих аффиксов:

**-сы** — **-се**, **-со** — **-сә** образуют:

а) от существительных новое существительное, обозначающее название лица по профессии, мировоззрению и т. д.: **Ленин** — **ленин+се** 'ленинец'; **колхоз** +**сы** 'колхозник'; **һунар** 'охота' — **һунар+сы** 'охотник'; **тимер** 'железо' — **тимер+се** 'кузнец';

б) от глагольных имен новое существительное со значением производителя действия, выраженного глаголом: **укуу** 'учиться', 'учение', 'читать' — **укуу+сы** 'ученик', 'ученица'; **укытуу** 'обучать', 'учить' — **укытуу+сы** 'учитель', 'учительница'.

**-лык** — **-лек**, **-лок** — **-лөк** образуют:

а) от существительных новое существительное, обозначающее концентрацию в каком-либо месте или местонахождение предметов, выраженных этими существительными: **һаз** 'болото' — **һаз+лык** 'болотистое место', **юкә** 'липа' — **юкә+лек** 'липняк'.

Путем прибавления этого аффикса к производным существительным на **-сы** — **-се**, **-со** — **-сә** образуется существительное, обозначающее профессию, занятие, отрасль хозяйства: **баксасы** 'садовник' — **баксасы+лык** 'садоводство', **игенсе** 'хлебопашец' — **игенсе+лек** 'хлебопашество'.

Наконец, этот аффикс может образовать существительное, обозначающее инструмент или приспособление, связанное с конкретным предметом: **күз** 'глаз' — **күз+лек** 'очки', **баш** 'голова' — **баш+лык** 'башлык', 'наголовник', 'капюшон';

б) от прилагательных и наречий, выражающих абстрактное понятие, слова, обозначающие опредмеченное качество, свойство и т. д.: **матур** 'красивый' — **матур+лык** 'красота'; **һылдам** 'быстро' — **һылдам+лык** 'быстрота';

в) от числительных существительное, обозначающее название предмета по количеству: **өс** 'три' — **өс+лөк** 'тройка'; **алты** 'шесть' — **алты+лык** 'шестёрка'; **биш** 'пять' — **биш+лек** 'пятёрка'.

**-ма** — **-мә** образует от глаголов существительное, обозначающее название предмета, получающегося в результате действия, выраженного глаголом: **ойош** 'организуясь' — **ойош+ма** 'организация', **бүл** 'дели' — **бүл+мә** 'комната'.

**-са** — **-сә** образует от существительных: а) название предмета, надеваемого на какую-либо часть тела: **муйын** 'шея' — **муйын+са** 'бусы', **күкрәк** 'грудь' — **күкрәк+сә** 'нагрудник'; **ең** 'рукав' — **ең+сә** 'нарукавник'; б) название предметов с уменьшительным значением: **һызык** 'линия', 'черта' — **һызык+са** 'чёрточка', 'дефис'; **бүлек** 'отдел', **бүлек+сә** 'отделение'.

-лаш — лэш, -даш — дэш, -заш — зэш, -таш — тэш образуют от существительных другое существительное, обозначающее союзное лицо: ауыл 'деревня', 'село' — ауыл+даш 'односельчанин'; юл 'дорога', 'путь' — юл+даш 'спутник'; як 'сторона' — як+таш 'земляк'; фамилия 'фамилия' — фамилия+лаш 'однофамилец'; фатир 'квартира' — фатир+зэш 'живущий вместе в одной квартире'.

-кыс — кес, -гос — гөс, -кос — көс, -гы — ге, -кы — ке, -го — гө, -к — к, -ак — эк, -как — кэк образуют от глагола существительное, обозначающее название орудия действия, выраженного этим глаголом: йууын 'умывайся' — йууын+гыс 'умывальник'; ас 'открывай' — ас+кыс 'ключ'; эл 'вешай' — эл+гес 'вешалка'; быс 'пили' — быс+кы 'пила'; көрә 'отгребай' — көрә+к 'лопата'; иш 'гребни' — иш+кэк 'весло'; ур 'жни' — ур+ак 'серп';

-ым — ем, -м образуют от глагола название предмета: кей 'надевай' — кей+ем 'одежда'; түшә 'стели' — түшә+м 'потолок'.

-ыс — ес, -ос — өс образуют от глаголов существительное, обозначающее абстрактное понятие: һөйөн 'радуйся' — һөйөн+өс 'радость', үтен 'проси' — үтен+ес 'просьба'.

-у — ү, -кон, -ош, -ыш — еш, -ш, -мош образуют от глаголов существительное, обозначающее объект действия или названия предметов по действиям, в результате которых они возникли: солга 'обматывай' — солга+у 'портянка'; ос 'лети' — ос+кон 'искра'; тор 'живи' — тор+мош 'жизнь'; кара 'смотри', 'взгляни' — кара+ш 'взгляд'; тор 'стой' — тор+ош 'положение', 'состояние'; юнәл 'направляйся' — юнәл+еш 'направление'.

-кай — кэй образуют существительное с оттенком ласкательности: күрше 'сосед' — күрше+кэй 'соседушка'; баш 'голова' — баш+кай 'головушка'.

-сык — сек, -сок — сөк образуют существительное с оттенком уменьшительности: төйөн 'узел' — төйөн+сөк 'узелок'; таяк 'палка' — таяк+са 'палочка'.

Из вышеуказанных аффиксов в современном башкирском языке самыми продуктивными являются аффиксы -сы — се, -со — сө, -лык — лек, -лок — лөк, -кай — кэй и др.

Большое место в башкирском словообразовании занимает словосложение. Так образованы, например, названия трав, птиц, деревьев и т. п. Для различения видов к слову прибавляется определение, которое со временем теряет свою семантику, и таким образом появляется новое сложное существительное: аккош 'лебедь' (ак 'белая', кош 'птица'); кыргаяк 'мокрица' (кырк 'сорок', аяк 'нога'); ашъяулык 'скатерть' (аш 'пища', 'кушанье', яулык 'платок'); билбау 'пояс', 'кушак' (бил 'поясница', 'талия', бау 'верёвка'). Наблюдаются случаи, когда существительное совершенно изменяет форму, и (что очень интересно) основное определяемое слово приобретает вид аффикса: беләк 'запястье', йөзөгө 'перстень его'; белә(к)+(йө)зөк — беләзек 'браслет'.

### Категория числа

Множественное число имен существительных в башкирском языке образуется путем прибавления к основе аффиксов -лар — ләр, -дар — дәр, -зар — зәр, -тар — тәр:



1) -лар — -ләр — после основ на гласные а, э, ө, е, ә, ы, о, ö, я: бакса — бакса+лар 'сад' — 'сады', бүлмә — бүлмә+ләр 'комната' — 'комнаты', пальто — пальто+лар 'пальто' ед. и мн. числа;

2) -дар — -дәр — после основ на согласные звонкие л, н, ң, м, ж, з: журнал — журнал+дар 'журнал' — 'журналы'; көн — көн+дәр 'день' — 'дни', колхоз — колхоз+дар 'колхоз' — 'колхозы';

3) -зар — -зәр — после основ на гласные и, ю, согласные з, р, й, ү (на письме у, ү): трактор — трактор+зар 'трактор' — 'тракторы'; өй — өй+зәр 'дом' — 'дома'.

4) -тар — -тәр — после основ на согласные звонкие (в заимствованных словах) б, в, г, д и на согласные глухие п, ч, т, к, к, ф, с, ц, һ, ш, х, ц, щ: клуб — клуб+тар 'клуб' — 'клубы'; ишек — ишек+тәр 'дверь' — 'двери'.

Слова, заимствованные из русского языка в форме множественного числа, в башкирском языке принимают «двойное множественное число» за счет соответствующих башкирских аффиксов. Например: туфли — туфли+зәр, коньки — коньки+зәр.

Изменение имен существительных по числам

	После основ на:	Аффиксы множественного числа	Примеры
1	гласные а, э, е, ә, ы, ö, о, ө, я	-лар—-ләр	бала+лар 'дети', тәзрә+ләр 'окна', кеше+ләр 'люди', укыусы+лар 'ученики', өлгө+ләр 'образцы', пальто+лар 'пальто', һоҫко+лар 'совки', судья+лар 'судьи'
2	согласные звонкие л, м, н, ң, ж, з	-дар—-дәр	журнал+дар 'журналы', урман+дар 'леса', ең+дәр 'рукава', кейем+дәр 'одежды', гараж+дар 'гаражи', колхоз+дар 'колхозы'
3	гласные и, ю, у, согласные звонкие з, р, й, ү (ү),	-зар—-зәр	коньки+зәр 'коньки', өй+зәр 'дома', кағыз+зәр 'бумаги', трактор+зәр 'тракторы', тау+зәр 'горы', кейәү+зәр 'зятья'
4	согласные звонкие б, в, г, д, согласные глухие п, ч, т, к, к, ф, с, ц, һ, ш, х, ц, щ	-тар—-тәр	клуб+тар 'клубы', доклад+тар 'доклады', китап+тар 'книги', врач+тар 'врачи', ишек+тәр 'двери', дуҫ+тар 'друзья', плащ+тар 'плащи', комсомолец+тәр 'комсомолец', калак+тар 'ложки', шкаф+тар 'шкафы'

При употреблении множественного числа, в отличие от русского языка, в башкирском языке наблюдаются следующие особенности:

а) Собственные имена, если они выражают в контексте собирательное значение, могут употребляться во множественном числе. Например, **бөгөн беззә Искәндәрзәр булды** букв. 'сегодня у нас Искендеры был'. В этом предложении слово **Искәндәр** (мужское имя) в собирательном значении употреблено во множественном числе, значит Искендер был не один, а со своими товарищами. Правильный перевод вышеуказанного предложения будет следующий: 'Сегодня у нас был Искендер (со своими товарищами)'. Другой пример: **Без бөгөн Әмировтарза булдык** 'Мы сегодня были у Амировых (т. е. в семье Амировых)';

б) В сочетании с числительным имя существительное употребляется в единственном числе. Например: **биш өй** 'пять домов'; **ун биш дәфтәр** 'пятнадцать тетрадей' (букв.: 'пять дом', 'пятнадцать тетрадь'). Только в сочетании с числительным, обозначающим приблизительное количество при названии времени (год, число, день, час, неделя), существительное может стоять во множественном числе. Например:

**Съезд биш көнгә тартыласак** 'Съезд продлится пять дней' (букв.: Съезд пять дней продлится). **Съезд биш-алты көндәргә тартыласак** 'Съезд продлится дней пять-шесть' (букв.: 'Съезд пяти-шести днями продлится');

в) Имена существительные, обозначающие парные предметы, употребляемые в русском языке только в форме множественного числа, в башкирском языке употребляются как в форме множественного, так и в форме единственного числа: **үлсәү—үлсәүзәр** 'весы', **тырма—тырмалар** 'грабли', **кыпһуыр—кыпһуырзәр** 'клещи', **сана—саналар** 'сани', **капка—капкалар** 'ворота', **кайсы—кайсылар** 'ножницы'.

г) При аффиксе сказуемого в форме множественного числа имя сказуемого может стоять и в единственном и во множественном числе (**без укыйбыз** и **укыйларбыз**).

### Категория принадлежности

В башкирском языке принадлежность предмета тому или иному лицу обычно выражается не синтаксически, как, например, в русском языке, а морфологически — посредством особых аффиксов: **өй+өм** 'мой дом', **пальто+м** 'моё пальто' (см. таблицу на странице 756).

Категория принадлежности здесь выражает одновременно и предмет обладания и лицо обладателя. Аффиксы **-өм**, **-м** соответствуют местоимениям 'мой', 'моя', 'моё'.

Категория принадлежности в башкирском языке может одновременно выражаться и аффиксами и притяжательными местоимениями: **миңең өйөм** 'мой дом' (букв.: 'мой дом мой'). Иногда же, как и в русском языке, категория принадлежности в первом и втором лице выражается синтаксически, посредством сочетания имени существительного с притяжательным местоимением: **миңең өй** 'мой дом'.

Аффиксы принадлежности

Число	Лицо	После основ, оканчивающихся на гласные		После основ, оканчивающихся на согласные	
		Аффиксы принадлежности	Примеры	Аффиксы принадлежности	Примеры
Единственное	1	-м	бакса+м 'мой сад', бүлмә+м 'моя комната'	-ым---ем, -ом---өм	кағыз+ым 'моя бумага', өй+өм 'мой дом'
	2	-ң	бакса+ң 'твой сад', бүлмә+ң 'твоя комната'	-ың---ең, -оң---өң	кағыз+ың 'твоя бумага', өй+өң 'твой дом'
	3	-һы---һе, -һо---һө	бакса+һы 'его, её сад', бүлмә+һе 'его, её ком- ната'	-ы---е, -о---ө	кағыз+һы 'его, её бумага', өй+ө 'его, её дом'
Множественное	1	-быз---без, -боҙ---бөҙ	бакса+быз 'наш сад', бүлмә+без 'наша комната'	-ыбыз---ебез, -оһоҙ---өһөҙ	кағыз+ыбыз 'наша бумага', өй+өһөҙ 'наш дом'
	2	-ғыз---геҙ, -ғоҙ---ғөҙ	бакса+ғыз, 'ваш сад', бүлмә+геҙ 'ваша комната'	-ығыз---егеҙ, -оғоҙ---өғөҙ	кағыз+ығыз 'ваша бумага', өй+өғөҙ 'ваш дом'
	3	-һы---һе, -һо---һө	бакса+һы 'его, её сад', бүлмә+һе 'его, её комната'	-ы---е, -о---ө	кағыз+һы 'их бумага', өй+ө 'их дом'

Категория падежей

В башкирском языке имеется шесть падежей:

1) төп килеш (основной падеж) отвечает на вопросы кем? 'кто?', нәмә?, ни? 'что?';

2) эйәлек килеш (притяжательный падеж) отвечает на вопросы кемдең? 'у кого?', нәмәненң? низең? 'у чего?';

3) **төбәү килеш** (направительный падеж) отвечает на вопросы кемгә? 'кому?', нәмәгә?, нигә? 'чему?', кайза? 'куда?';

4) **төшөм килеш** (винительный падеж) отвечает на вопросы кемде? 'кого?', нәмәне?, низе? 'что?';

5) **сығанак килеш** (исходный падеж) отвечает на вопросы кемдән? 'от кого?', 'из кого?', 'с кого?', нәмәнән?, низән? 'от чего?', 'из чего?', 'с чего?' кайзан? 'откуда?';

6) **урын-вакыт килеш** (местно-временной падеж) отвечает на вопросы кемдә? 'у кого?', 'на ком?', 'в ком?' нәмәлә?, низә? 'на чәм?, в чәм?', кайза? 'где?', касан? 'когда?'.  
 7) **һәһәһә килеш** (инфинитивный падеж) отвечает на вопросы кемгә һәһәһә? 'кому?', нәһәһәгә?, һәһәһәгә? 'чему?', кайза? 'куда?';

### Главнейшие значения падежей существительных

Функция башкирского основного падежа гораздо шире, чем русского именительного падежа. Как известно, русский именительный падеж есть падеж подлежащего и сказуемого, а башкирский основной падеж выражает не только подлежащее и сказуемое, но и дополнение и определение (**Пушкин кулязмаһы** 'рукопись Пушкина'; **Бөгөн мин хат алдым** 'Сегодня я получил письмо'), и даже обстоятельства (**Казанга пароход менән барҙым** 'В Казань я ездил на пароходе').

Притяжательный падеж обозначает лицо или предмет, которому принадлежит или к которому относится данный предмет (**Булаттың атаһы колхозда эшләй** 'Отец Булата работает в колхозе').

Направительный падеж обозначает конечный пункт движения (**Ул Мәскәүгә китте** 'Он уехал в Москву'), направление действия (**Мин калаға барам** 'Я еду в город'), косвенный объект, на который обращено действие (**Шәрифкә әйттем** 'Я сказал Шарифу'), время действия (**Ул сәғәт бишкә килеп етергә тейеш** 'Он должен подойти к пяти часам').

Винительный падеж указывает на прямой, определенно известный объект (**Мин был китапты укыным** 'Я эту книгу читал').

Исходный падеж обозначает: а) начальный пункт движения (**Ул ауылдан кисә кайтты** 'Он из деревни приехал вчера'); б) сравнение одного предмета с другим (**Был өй теге өйҙән зурырак** 'Этот дом больше того дома'); в) причину действия (**Безең театрга һуңға калыубыҙ Ғәзиздән булды** 'Мы в театр опоздали из-за Газиза'); г) материал, из которого сделан предмет (**Был кара һауыты мәрмәрҙән эшләнгән** 'Эта чернильница сделана из мрамора').

Местно-временной падеж обозначает место или время действия (**Наилә Мәскәүҙә укый** 'Наила учится в Москве'; **Йыйлыш сәғәт һигеззә була** 'Собрание состоится в восемь часов').

### Склонение имен существительных

Башкирский язык имеет только один тип склонения. Падежные аффиксы во всех случаях одни и те же; они имеют по закону ассимиляции только фонетические варианты. В зависимости от того, к какой основе присоединяются аффиксы падежей, различают четыре группы падежных аффиксов:

первая группа для слов, оканчивающихся на гласные звуки а, э, е, ы, ö, о, ө, я;

вторая группа для слов, оканчивающихся на согласные звонкие л, м, н, џ, ж, з;

третья группа для слов, оканчивающихся на гласные и, у, ю и на согласные з, р, й, ѱ, ү;

четвертая группа для слов, оканчивающихся на согласные звонкие б, в, г, д (в заимствованных словах) и на согласные глухие ч, т, к, к, ф, с, с, п, ш, ц, щ, х, һ (см. табл. на стр. 759).

Во всех падежах ударение падает на аффикс.

Склонение имен существительных множественного числа не отличается от склонения единственного числа. Падежные аффиксы присоединяются не к склоняемому слову непосредственно, а к аффиксу множественности. Поскольку аффиксы множественности оканчиваются на р, ко всем существительным множественного числа присоединяются падежные аффиксы третьей группы.

### Склонение имен существительных множественного числа

	Наименование падежей	Падежные аффиксы	Примеры
1.	Основной	—	калалар 'города', бүлмэлэр 'комнаты'
2.	Притяжательный	-зың—зең	калалар+зың, бүлмэлэр+зең
3.	Направительный	-ға—гә	калалар+ға, бүлмэлэр+гә
4.	Винительный	-зы—зе	калалар+зы, бүлмэлэр+зе
5.	Исходный	-зан—зән	калалар+зан, бүлмэлэр+зән
6.	Местно-временной	-за—зә	калалар+за, бүлмэлэр+зә

### Склонение имен существительных с аффиксами принадлежности

В склонении имен существительных с аффиксами принадлежности имеются следующие особенности: в направительном падеже существительные с аффиксом первого и второго лица в единственном числе принимают падежный аффикс -а—ә; с аффиксами третьего лица — в притяжательном падеже — -ның; в винительном падеже — -н, а в местно-временном падеже — -нда—-ндә. В остальных падежах склонение имен существительных с аффиксами принадлежности не отличается от склонения имен существительных без аффикса принадлежности.

а) склонение имен существительных с аффиксом принадлежности первого лица:

Основной	китабым	'моя книга'
Притяжательный	китабым + дың	'моей книги'
Направительный	китабым + а	'в мою книгу'
Винительный	китабым + ды	'мою книгу'
Исходный	китабым + дан	'из моей книги'
Местно-временной	китабым + да	'в моей книге'

## ПАДЕЖНЫЕ АФФИКСЫ

№ п/п	Наименование падежей	I гр.	II гр.	III гр.	IV гр.
1	Основной	—	—	—	—
2	Притяжательный	-ның—-нең	-дың—-дең	-зың—-зең	-тың—-тең
		-ноң—-нөң	-доң—-дөң	-зоң—-зөң	-тоң—-төң
3	Направительный	-ға—-гә	-ға—-гә	-ға—-гә	-ка—-кә
4	Винительный	-ны—-не, -но—-нө	-ды—-де, -до—-дө	-зы—-зе, -зо—-зө	-ты—-те, -то—-тө
5	Исходный	-нан—-нән	-дан—-дән	-зан—-зән	-тан—-тән
6	Местно-временной	-ла—-лә	-да—-дә	-за—-зә	-та—-тә

Склонение имен существительных единственного числа

Наименование падежей	После основ на гласные а, э, ы, е, о, ъ, ө, я		После основ на согласные звонкие ж, з, л, м, н, ң		После основ на гласные и, у, ю, на согласные з, р, й, ь (ӱ)		После основ на согласные глухие ч, т, к, ж, ф, с, ц, ш, щ, х, звонкие б, в, г, д (в заимствованных словах)	
	Падежные аффиксы	Примеры	Падежные аффиксы	Примеры	Падежные аффиксы	Примеры	Падежные аффиксы	Примеры
Основной	—	армия 'армия', тэзрэ 'окно'	—	ялан 'степь', өстэл 'стол'	—	басыу 'поле', ер 'земля'	—	ат 'конь', эш 'рабо- та'
Притяжательный	-ның—-нең, -ноң—-ноң	армия+ ның, тэзрэ+нең	-дың—-дең, -доң—-дөң	ялан+ дың, өстэл+ дең	-зың—-зең, -зоң—-зоң	басыу+ зың, ер+зең	-тың— -тең, -тоң— -төң	ат+тың, эш+тең
Направительный	-ға—-гә	армия+ға, тэзрэ+гә	-ға—-гә	ялан+ ға, өстэл+ гә	-ға—-гә	басыу+ға, ер+гә	-ка—-кә	ат+ка, эш+кә

Наименование падежей	После основ на гласные а, э, ы, е, о, ё, ө, я		После основ на согласные звонкие ж, з, л, м, н, ң		После основ на гласные и, у, ю, на согласные з, р, й, ь (ӱ)		После основ на согласные глухие ч, т, к, ж, ф, с, ц, ш, щ, х, звонкие б, в, г, д (в заимствованных словах)	
	Падежные аффиксы	Примеры	Падежные аффиксы	Примеры	Падежные аффиксы	Примеры	Падежные аффиксы	Примеры
Винительный	-ны—не, -но—нө	армия+ны, тээрэ+не	-ды—де, -до—дө	ялан+ды, өстэл+де	-зы—зе, -зо—зө	баһыу+зы, ер+зе	-ты—те, -то—тө	ат+ты, эш+те
Исходный	-нан—нән	армия+нан, тээрэ+нән	-дан—дән	ялан+дан, өстэл+дән	-зан—зән	баһыу+зан, ер+зән	-тан—тән	ат+тан, эш+тән
Местно-временной	-ла—лә	армия+ла, тээрэ+лә	-да—дә	ялан+да, өстэл+дә	-за—зә	баһыу+за, ер+зә	-та—тә	ат+та, эш+тә



б) склонение имен существительных с аффиксом принадлежности второго лица:

Основной	китабың	'твоя книга'
Притяжательный	китабың+дың	'твоей книги'
Направительный	китабың+а	'в твою книгу'
Винительный	китабың+ды	'твою книгу'
Исходный	китабың+дан	'из твоей книги'
Местно-временной	китабың+да	'в твоей книге'

в) склонение имен существительных с окончанием принадлежности третьего лица:

Основной	китабы	'его книга'
Притяжательный	китабы+ның	'его книги'
Направительный	китабы+на	'в его книгу'
Винительный	китабы+н	'его книгу'
Исходный	китабы+нан	'из его книги'
Местно-временной	китабы+нда	'в его книге'

### СЛУЖЕБНЫЕ ИМЕНА

В башкирском языке ряд существительных подвергается процессу десемасиологизации, т. е. превращения в служебные слова. В современном литературном башкирском языке эти существительные употребляются и в прямом, и в грамматическом значении. В башкирской грамматике они называются служебными именами.

В сочетании с другими существительными или местоимениями служебные имена выражают пространственные отношения между предметами. Поскольку служебные имена выражают пространственные отношения, они употребляются только в тех падежах, которые по своему значению соответствуют им, а именно: в направительном, исходном и местно-временном падежах (ағас артында 'за деревом', ағас артынан] 'из-за дерева', ағас артына 'за дерево').

К служебным именам относятся:

1) өс (өст) 'верхняя часть': өстэл өстөндә 'на столе', өстэл өстөнән 'со стола', өстэл өстөнә 'на стол';

2) ас (аст) 'низ, нижняя часть': өстэл астында 'под столом'; өстэл астынан 'из-под стола'; өстэл астына 'под стол';

3) эс 'нутро', 'внутренняя часть чего-л.': шкаф эсендә 'внутри шкафа'; шкаф эсенән 'из шкафа', 'изнутри шкафа'; шкаф эсенә 'в шкаф', 'внутрь шкафа';

4) ян 'бок, край': өй янында 'около дома'; өй янынан 'от дома' (от места около дома); өй янына 'к дому';

5) эргә 'смежная часть': мәктәп эргәһендә 'при школе'; мәктәп эргәһенә 'к школе';

6) сит 'край, граница': кала ситендә 'за городом'; кала ситенә 'за город';

7) арт 'спина', 'задняя часть': ағас артында 'за деревом'; ағас артынан 'из-за дерева'; ағас артына 'за дерево';

8) ал (алд) 'перед', 'передняя часть': урман алдында 'перед

лесом'; урман алдына 'к лесу спереди'; төшкө аш алдынан 'перед обедом'; Өстәлдә көзгө алдына куйзык 'Мы поставили стол перед зеркалом';

9) урта 'середина', 'посреди': зал уртаһында 'посреди зала';

10) ара 'промежуток': ағастар араһында 'между деревьями'; ағастар араһынан 'из промежутка между деревьями'; ағастар араһына 'в промежутке между деревьями';

11) баш 'голова'; 'начало': тыкрык башында 'в начале переулка'; тыкрык башынан 'от начала переулка'. Иногда служебное имя баш употребляется в значении русского предлога 'на': китап шкаф башында 'книга на шкафу';

12) арка 'спина'; тараф 'сторона'; из них первое употребляется только в местном падеже, а второе — в исходном падеже: уның аркаһында 'благодаря ему'; Министерство тарафынан рөхсәт бирелгән 'Разрешение дано министерством';

13) буй 'длина'; йылга буйында 'вдоль реки', 'по реке'; йылга буйынан 'вдоль реки', 'по реке', 'от берега реки'; йылга буйына 'вдоль реки', 'по реке', 'по берегу реки', 'на берегу реки': Бөрө калаһы Ағизел йылғаһы буйына ултырған 'Город Бирск стоит на берегу реки Белой'.

## ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

Имя прилагательное, выражая признак предмета, выступает в предложении преимущественно в роли определения при существительном (якшы китап 'хорошая книга') и в роли сказуемого (һыу һалкын 'вода холодная').

В башкирском языке прилагательные, если они не субстантивированы, по числам и падежам не изменяются и с существительными связываются путем примыкания: якшы китаптар 'хорошие книги'; якшы китаптарҙың 'у хороших книг'.

Субстантивированные прилагательные, употребляющиеся самостоятельно, выступают в предложении в значении существительного, обозначая предмет по его качеству. В этих случаях прилагательные в башкирском языке принимают все грамматические признаки существительного: изменяются по падежам, числам и принимают формы категории принадлежности посредством тех же аффиксов, что и имена существительные.

В башкирском языке различаются прилагательные качественные, имеющие степени сравнения, и относительные, обозначающие признаки предметов по их разнообразным отношениям к другим предметам: материалу, из которого сделан предмет (ағас өй 'деревянный дом'), месту нахождения предмета (бүлмәләге өстәл 'находящийся в комнате стол'), принадлежности по времени (язғы сәскәләр 'весенние цветы').

В функции относительного прилагательного в башкирском языке в большинстве случаев употребляются существительные без особых формальных показателей. Если относительное прилагательное обозначает материал, из которого сделан предмет, определяемое существительное также формальных показателей не принимает. Если относительное прилагательное обозначает назначение, принадлежность предмета, то к определяемому существительному прибавляется аффикс принадлежности третьего лица. Например:

алтын йөзөк 'золотой перстень' (букв.: 'золото+перстень'); кирбес өй 'кирпичный дом' (букв.: кирпич+дом), алтын приiskehe 'золотой прииск' (букв.: золото+прииск его); алтын промышленносе 'золотая промышленность' (букв.: золото+промышленность его); кирбес заводы 'кирпичный завод' (букв.: кирпич+завод его); атай йорто 'отцовский дом' (букв.: отец+дом его).

Такое выражение относительных прилагательных очень широко употребляется в современном башкирском языке: информация бюроһы 'информационное бюро', революция хәрәкәте 'революционное движение'.

Смотря по месту нахождения в предложении, качественные прилагательные в башкирском языке, в отличие от русских качественных прилагательных, могут без всяких изменений своей формы употребляться в функции наречия: Акыллы кеше акыллы һөйләй 'Умный человек умно говорит'.

### Образование прилагательных

Производные прилагательные образуются при помощи следующих аффиксов:

-лы — -ле, -ло — -лө от некоторых качественных прилагательных, от существительных и числительных образуют прилагательное, обозначающее наличие чего-либо, обладание чем-либо: акса 'деньги' — акса+лы 'имеющий деньги'; тоз 'соль' — тоз+ло 'имеющий соль', 'солёный'; акыл 'ум' — акыл+лы 'имеющий ум', 'умный', ак 'белый' — ак+лы 'имеющий белый цвет'; өс 'три' — өс+лө 'тройственный', 'имеющий три'.

-һыз — -һез, -һоз — -һөз от существительных образуют прилагательное, обозначающее отсутствие какого-либо предмета: тоз 'соль' — тоз+һоз 'несоленый', 'не имеющий в себе соли'; эш 'работа' — эш+һез 'безработный'; выждан 'совесть' — выждан+һыз 'бессовестный'.

-ғы — -ге, -ғо — -гө, а после глухих согласных -кы — -ке, -ко — -кө образуют:

а) от существительных в основном падеже относительное прилагательное, обозначающее принадлежность предмета, определенному времени и месту: кыш 'зима' — кыш+кы 'зимний'; йэй 'лето' — йэй+ге 'летний'; кис 'вечер' — кис+ке 'вечерний'; ал 'перед' — ал+ғы 'передний'; арт 'зад' — арт+кы 'задний';

б) от существительных в местном падеже относительное прилагательное, обозначающее местонахождение предмета: бүлмәлә 'в комнате' — бүлмәлә+ге 'находящийся в комнате'; өстәлдә 'на столе' — өстәлдә+ге 'находящийся на столе'; күктә 'на небе' — күктә+ге 'находящийся на небе'; күктәге йондоззар 'находящиеся на небе звёзды';

в) от некоторых глаголов прилагательные, обозначающие свойства предмета: күтәрен — күтәрен+ке 'приподнятый', 'высокий'; төшөн — төшөн+кө 'опущенный', 'пониженный'; 'подавленный'; тартын — тартын+кы 'натянутый'; 'согласный' грам.; һузын+кы 'протяжный'; 'гласный' грам.

-сыл — -сел, -сол — -сөл, -сан — -сэн образуют от существительных прилагательное, обозначающее склонность, влечение к чему-нибудь: кунак 'гость' — кунак+сыл 'гостеприимный'; талап

'требование' — талап + сыл 'требовательный'; үпкә 'обида' — үпкә + сел 'обидчивый', һүз 'слово' — һүз + сән 'словоохотливый'.

Аффикс -сан — -сән может присоединяться и к глаголам: тырышыу 'стараться' — тырышыу + сан 'старательный'; керләнеү 'маркаться' — керләнеү + сән 'маркий'.

-лык — -лек, -лок — -лөк образуют от существительных относительное прилагательное, обозначающее время, а также предназначение предмета: ай 'месяц' — ай + лык 'месячный'; айлык эш хакы 'месячная заработная плата'; пальто + лык 'предназначенный на пальто', 'годный на пальто'.

-ык — -ек, -ок — -өк, -ын — -ен образуют от глаголов прилагательное, обозначающее признак предмета, который возник в результате действия, выраженного глаголом: ват + ык 'ломаный', 'разбитый'; боз + ок 'испорченный'; йәшер 'спрячь' — йәшер + ен 'секретный'.

-кыр — -кер, -кор — -көр, -ғыр — -гер, -ғор — -гөр образуют от глаголов прилагательное, обозначающее склонность или способность к чему-либо: тап 'найди' — тап + кыр 'находчивый'; һиз 'чуй' — һиз + гер 'чуткий', 'бдительный'.

-дык — -дек, -док — -дөк образуют от глагола прилагательное, обозначающее признак предмета, который возник в результате действия, выраженного глаголом: ташлан + дык 'брошенный'; табыл + дык 'найденный'.

-ғыс — -гес, -ыс — -ес, -сык — -сек образуют от глагола прилагательное, обозначающее признак предмета, который возник в результате действия, выраженного глаголом: һоклан + ғыс 'изумительный'; кызған + ыс 'жалкий'; мактан + сык 'хвастливый'.

-и (аффикс арабского языка) образует от существительных, заимствованных из арабского языка, относительные прилагательные, обозначающие внутреннее отношение одного предмета к другому: эзәби 'литературный'; ғилми 'научный'; синфи 'классовый'.

Самыми продуктивными аффиксами прилагательных в современном башкирском языке являются -лы — -ле, -ло — -лө, -һыз — -һез, -һоҙ — -һөҙ, -сан — -сән, -сыл — -сел.

В современный башкирский язык через русский язык вошли интернациональные аффиксы -аль, -ив, -ик, -иль, -он, -тик: социалистик 'социалистический'; объектив 'объективный', формаль 'формальный', стабиль 'стабильный'.

### Степени сравнения прилагательных

В башкирском языке качественные прилагательные имеют четыре степени сравнения: основную (положительную), сравнительную, превосходную и уменьшительную.

Основная степень означает качество предмета без сравнения с качеством других предметов: матур сәскә 'красивый цветок'; якшы кеше 'хороший человек'.

Сравнительная степень означает большую или меньшую степень качества в предмете по сравнению с тем же качеством в другом предмете.

Сравнительная степень образуется при помощи аффиксов -рак — -рәк (после основ на гласные), -ырак — -ерәк, -ораҡ — -өрәк

(после основ на согласные): **кызыл** 'красный' — **кызыл+ырак** 'краснее', **көслө** 'сильный' — **көслө+рэк** 'сильнее'.

В башкирском языке, при качественном сравнении двух предметов, существительное, обозначающее второй сравниваемый предмет, ставится перед прилагательным в исходном падеже. При этом аффикс сравнительной степени может употребляться и не употребляться. Аффикс употребляется, если разница между качествами сравниваемых предметов небольшая: **Ул Гарифтэн оlorак** 'Он постарше Гарифа'; **Ул Гарифтэн оло** 'Он старше Гарифа'.

Превосходная степень означает самую высокую (**кып-кызыл** 'красный-прекрасный'), (**бәп-бәләкәй** 'маленький-премаленький') степень качества в предмете по сравнению с тем же качеством в других предметах. Превосходная степень бывает простая и сложная (описательная).

Простая форма превосходной степени образуется путем повторения первого слога прилагательного. В конце этого слога прибавляется согласный звук (в большинстве случаев п или очень редко — м); таким образом, открытый слог превращается в закрытый и ударение падает на него:

<b>кызыл</b>	— <b>кып-кызыл</b>	'красный'	— 'красный-прекрасный'
<b>кара</b>	— <b>кап-кара</b>	'чёрный'	— 'чёрный-пречёрный';
<b>ак</b>	— <b>ап-ак</b>	'белый'	— 'белый-пребелый';
<b>һары</b>	— <b>һап-һары</b>	'жёлтый'	— 'жёлтый-прежёлтый';
<b>күк</b>	— <b>күм-күк</b>	'синий'	— 'синий-пресиний';
<b>һай</b>	— <b>һап-һай</b>	'мелкий'	— 'мелкий-премелкий';
<b>такыр</b>	— <b>тап-такыр</b>	'ровный'	— 'ровный-преровный';
<b>бәләкәй</b>	— <b>бәп-бәләкәй</b>	'маленький'	— 'маленький-премаленький'
<b>тәпәш</b>	— <b>тәп-тәпәш</b>	'низкий'	— 'низкий-пренизкий'.

Исторически эти формы возникли из полного повторения. Это подтверждается случаями употребления такой формы в современном башкирском языке. Например: **якшы-якшы йорттар** 'прекрасные дома' (букв.: 'хороший-хороший дома'). При полном повторении первое прилагательное может употребляться в исходном падеже множественного числа: **матурзарзың-матуры** 'красивый из красивых'.

Сложная форма превосходной степени образуется путем прибавления к прилагательному усилительных частиц **үтә** 'чрезмерно', 'чрезвычайно', **иң** 'самый', **бик** 'очень'; **сөм** 'крайне', 'слишком'; **ғәжәп** 'изумительно', **өр** 'совершенно', причем в этих прилагательных ударение усиливается на последнем слоге первого слова (если оно многосложное): **үтә зур** 'чрезмерно большой', 'большущий'; **бик көслө** 'очень сильный', 'сильнейший'; **иң якшы** 'самый хороший'; 'лучший'; **сөм-кара** 'чёрный-пречёрный'; **ғәжәп бәләкәй** 'малюсенький'; **өр-яңы** 'совершенно новый'.

Уменьшительная степень указывает на неполноту качества и образуется при помощи аффиксов:

а) **-ғылт** — **-ғолт**, **-кылт** — **-келт**, **-һыл** — **-һел**, **-һыу**, **-һейем**.

Эти аффиксы прибавляются только к прилагательным, обозначающим цвет: **кызыл** 'красный'; **-кызылт** 'красноватый'; **һоро** 'серый' — **һорғолт** 'сероватый'; **йәшел** 'зелёный' — **йәшкелт** 'зелено-

ватый'; ак — 'белый' — акһыл 'беловатый'; зәңгәр 'голубой' — зәңгәрһу 'голубоватый'; күк 'синий' — күгеллем 'синеватый';

б) -келтем — -көлтөм: әсе 'горький' — әскелтем 'горьковатый'; сөсө 'пресный' — сөскөлтөм 'пресноватый'.

Уменьшительная степень может образовываться при помощи безударных частиц ғына — генә, кына — кенә: матур ғына 'красивенький'; бәләкәй генә 'малюсенький'; зур ғына 'довольно большой'; бейек кенә 'сравнительно высокий'.

В отдельных случаях эти частицы потеряли свое значение и стали неотъемлемой частью слова. Например слово кескенә 'маленький' раньше состояло из двух слов (кесе + генә). В современном башкирском языке в уменьшительном значении это слово употребляется с прибавлением второй частицы генә (кескенә генә 'малюсенький').

### ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ

В башкирском языке числительное в предложении связывается с существительным путем примыкания и в сочетании с существительным всегда употребляется в функции определения.

Имя числительное в башкирском языке может склоняться только при самостоятельном употреблении, например, в математике. В этих случаях падежные окончания у числительных совпадают с падежными окончаниями существительных. В сложных числительных, в отличие от русского языка, изменяется только последнее слово: дүрт йөз тукһан һигез 'четыре ста девяносто восемь', дүрт йөз тукһан һигеззән 'из четырехсот девяносто восьми'.

Имена числительные делятся на пять групп: 1) количественные; 2) порядковые; 3) собирательные; 4) разделительные и 5) прилитоательные.

Количественные числительные обозначают количество предметов: ике 'два', кырк 'сорок'.

Порядковые числительные обозначают порядковый номер предмета и образуются от количественных числительных посредством аффиксов -нсы — -нсе (после основ на гласные) и -ынсы — -енсе, -өнсө (после основ на согласные): бер 'один' — бер + енсе 'первый'; ике 'два' — ике + нсе 'второй'; өс 'три' — өс + өнсө 'третий'.

Собирательные числительные обозначают количество предметов как одно целое. Собирательные числительные образуются только из количественных числительных первого десятка посредством аффикса -ау — -әү например: берәү, икәү, өсәү, дүртәү, бишәү, алтау, етәү, унау и, в отличие от русского языка, с существительными не употребляются. В этих случаях, вместо собирательных числительных русского языка, употребляются количественные числительные, так, например, 'трое суток' нельзя перевести словами өсәү тәүлек, 'двое студентов' икәү студент, а надо переводить өс тәүлек, ике студент.

Разделительные числительные обозначают разбивку предметов на однородные по количеству группы и образуются посредством аффиксов -шар — -шәр (после основ на гласные) и -ар — -әр (после основ на согласные): алты 'шесть' — алты + шар 'по шести'; ете 'семь' — ете + шәр 'по семи'; өс 'три' — өс + әр 'по три'; ун 'десять' — ун + ар 'по десяти'.

Исключение из общего правила составляют числительные **һикһән** 'восемьдесят' и **тукһан** 'девятьносто', к которым, несмотря на то, что они оканчиваются на согласные, прибавляются аффиксы **-шар — -шәр**: **һикһән + шәр** 'по восьмидесяти', **тукһан + шар** 'по девяносто'.

Разделительные числительные могут употребляться с повторением, если они образованы от числительных первого десятка: **бишәр-бишәр** 'по пяти'.

Приблизительные числительные выражают приблизительность подсчета и образуются посредством:

а) аффикса **-лап — -ләп**: **ун** 'десять' — **ун + лап** 'примерно десять', **ун биш** 'пятнадцать' — **ун биш + ләп** 'примерно пятнадцать';

б) сочетания двух количественных числительных: **биш-алты** 'примерно пять-шесть', **утыз-кырк** 'примерно тридцать-сорок'. Эта форма приблизительных числительных может употребляться и с прибавлением ко второму числительному аффикса **-лап — -ләп**: **йыйылышта утыз-кырклап кеше бар ине** 'на собрании было приблизительно тридцать-сорок человек'.

Понятие приблизительности иногда передается через аффикс множественности, присоединяемый к количественному числительному, при этом числительное ставится после существительных: **Без өйзән сыкканда, сәгәт уңдар бар ине** 'Когда мы вышли из дома, было приблизительно десять часов'; **сәгәт туғыззарза** 'часов в девять'.

Образование числительных

№ п/п	Наименование числительных	Аффиксы		Примеры
		после основ на гласные	после основ на согласные	
1	Количественные	—	—	<b>өс</b> 'три', <b>дүрт</b> 'четыре', <b>биш</b> 'пять', <b>алты</b> 'шесть', <b>ете</b> 'семь'
2	Порядковые	<b>-нсы — -нсе</b>	<b>-ынсы — -енсе</b> <b>— -өнсө</b>	<b>өс + өнсө</b> третий, <b>дүрт + енсе</b> 'четвертый', <b>биш + енсе</b> 'пятый', <b>алты + нсы</b> 'шестой', <b>ете + нсе</b> 'седьмой'
3	Собирательные	<b>-ау — -әү</b>	<b>-ау — -әү</b>	<b>өс + әү</b> 'трое', <b>дүрт + әү</b> 'четверо', <b>биш + әү</b> 'пятеро', <b>алтау</b> 'шестеро', <b>етәү</b> 'семеро'

4	Раздели- тельные	-шар—шэр	-ар—эр	өс+эр 'по три', дүрт+эр 'по четыре', биш+эр 'по пять', алты+шар' по шести', ете+шэр 'по семи'
5	Прибли- зительные	-лап—лэп	-лап---лэп	өс+лэп 'примерно три', дүрт+лэп 'примерно четыре', биш+лэп 'примерно пять', алты+лап 'примерно шесть', ете+лэп 'примерно семь'

МЕСТОИМЕНИЕ

Местоимения в башкирском языке по своим значениям делятся на следующие разряды:

1) Личные: 1-е лицо — мин 'я', без 'мы'; 2-е лицо — һин 'ты', һез 'вы'; 3-е лицо — ул 'он', улар 'они'.

2) Притяжательные: минең 'мой', 'моя', 'моё', һинең 'твой', 'твоя', 'твое', безең 'наш', һезең 'ваш', уның 'его', 'её', уларзың 'их'.

Притяжательные местоимения, когда они употребляются в роли сказуемого, принимают специальный аффикс -жы — -ке: минең-минекә (вместо минеңке): был китап минекә 'эта книга моя'.

3) Указательные: был 'этот', 'это', теге 'тот', анау 'тот', ошо 'вот этот', шул 'тот'.

4) Вопросительные: кем 'кто', нәмә, ни 'что', һиндәй 'какой', кайһы 'какой', 'который', күпме, нисә 'сколько', һисек, калай 'какой', 'каков', 'как'.

5) Определительные: һәр, һәр бер 'каждый', бәтә 'весь', бәтән 'целый', бүтән 'другой', башка 'иной', үз (үзе) 'сам'.

6) Неопределенные: кемдер 'кто-то', нәмәлер, һизер 'что-то', кем буһна ла 'кто-нибудь', 'кто-либо', һи буһна ла, нәмә буһна ла 'что-нибудь', 'что-либо', кайһы берәүзәр кое-кто, кайһы бер нәмә 'кое-что', кемдер берәү 'никто', һизер, һи нәмәлер 'ничто', һиндәйзәр 'какой-то', кемдең буһна ла 'чей-нибудь', 'чей-либо', кайһы бер 'кое-какой', 'некоторый'.

7) Отрицательные: бер кем, һис кем, бер кем дә 'никто', 'никого', бер нәмә лә, бер һи зә, һис нәмә, һис һи, бер нәмә лә 'ничего', 'ничто', бер һиндәй зә 'никакой'.

Склонение местоимений

В башкирском языке все местоимения, за исключением личных, могут склоняться только в том случае, когда они выступают в функ-



Склонение личных местоимений и указательного местоимения «был»

Основной	мин 'я'	без 'мы'	хин 'ты'	hez 'вы'	ул 'он', 'она'	улар 'они'	был 'это', 'эта'
Притя- жательный	ми+нец 'у меня', 'мой', 'моя', 'моё'	без+зец 'у нас', 'наш', 'наше', 'наша'	хи+нец 'у тебя', 'твой', 'твоя', 'твоё'	hez+зец 'у вас', 'ваш', 'ваша', 'ваше'	у+ныц 'у него', 'у неё', 'его', 'её'	улар+зыц 'у них', 'их'	бы+ныц 'у этой', 'у этого', 'этого'
Направи- тельный	ми+ңэ 'мне'	без+гэ 'нам'	хи+ңэ 'тебе'	hez+гэ 'вам'	у+ға 'ему', 'ей'	улар+га 'им'	бы+ға 'этому', 'этой'
Вини- тельный	ми+не 'меня'	без+зе 'нас'	хи+не 'тебя'	hez+е 'вас'	у+ны 'его', 'её'	улар+зы 'их'	бы+ны 'это', 'этого', 'эту'
Исходный	ми+нэн 'от, с меня'	без+зэн 'от, из, с нас'	хи+нэн 'от, из, с тебя'	hez+зэн 'от, из, с вас'	у+нан 'от, с него', 'от, с неё'	улар+зан 'от, из, с них'	бы+нан 'от, из, с этого'
Местно- временной	мин+дэ 'у меня', 'во мне'	без+зэ 'у нас', 'в нас'	хин+дэ 'у тебя', 'в тебе'	hez+зэ 'у вас', 'в вас'	у+нда 'у него', 'у неё', 'в нём, там'	улар+за 'у них', 'в них'	бы+нда 'здесь'

ции существительного. Местоимения, употребляющиеся при существительном в качестве определения, не склоняются: **был йорт** 'это здание', **был йорттоң** 'этого здания', **был йортка** 'этому зданию', **был йортто** 'это здание'.

Склонение местоимений в башкирском языке имеет некоторые особенности. При склонении личных местоимений **мин**, **һин**, **ул** падежные аффиксы, как общее правило, должны были быть **мин+дең**, **һин+дең**, **ул+дың**, **мин+гә**, **һин+гә**, **ул+ға**, **мин+де**, **һин+де**, **ул+ды**, **мин+дән**, **һин+дән**, **ул+дан**, **мин+дә**, **һин+дә**, **ул+да**. Однако конечный звук основы выпадает (**ми-**, **һи-**, **у-**): **ми+нең**, **һи+нең**, **һи+не**, **у+ны**, **ми+нән**, **һи+нән**, **у+нан**, **мин+дә**, **һин+дә**, **у+нда**.

Личные местоимения **без**, **һез**, **улар** склоняются как существительные.

Указательные местоимения **был**, **шул** склоняются как местоимение **ул**: **бының**, **шунның**, **быға**, **шуга**, **быны**, **шуны**, **бынан**, **шунан**, **бында**, **шунда**.

Указательное местоимение **ошо** склоняется как существительное, оканчивающееся на гласный, но в местном падеже имеет аффикс — **-нда**: **ошо** — **ошонон**, **ошоға**, **ошоно**, **ошонан**, **ошонда**.

Определительное местоимение **үзе** 'сам' склоняется, как существительное, имеющее аффикс принадлежности третьего лица: **үзе** — **үзенен**, **үзенә**, **үзен**, **үзенән**, **үзендә**. (См. табл. на стр. 759).

## НАРЕЧИЕ

Наречия выражают признаки действий и качеств и примыкают к глаголам, прилагательным и наречиям же, являясь обстоятельствами при них: **Мин иртәгә китәм** 'Я уезжаю завтра'; **Балалар бик озак һу инделәр** 'Ребята купались очень долго'.

Многие наречия в башкирском языке произошли от различных частей речи: от существительных, прилагательных, местоимений, числительных и глаголов: **янтыктан** 'сбоку' — от существительного **яntyк** 'бок' с аффиксом исходного падежа **-тан**; **түбәндән** 'снизу', **йәштән** 'смолоду' — от прилагательных **түбән** 'нижний'; **йәш** 'молодой' с аффиксом исходного падежа **-дән** — **-тән**; **бергә** 'вместе' — от числительного **бер** 'один' с аффиксом направительного падежа **-гә**; **бында** 'здесь', **унда** 'там' — от указательных местоимений **был** 'этот', **ул** 'тот' с аффиксом местного падежа **-да**; **көтмәстән** 'внезапно', 'неожиданно' — от глагола **көтөү** 'ждать', 'ожидать' с аффиксом исходного падежа **-тән**.

По значению наречия можно подразделить на следующие группы:

1) Наречия времени: **бөгөн** 'сегодня', **кисә** 'вчера', **иртәгә** 'завтра', **һуң** 'поздно', **иртә** 'рано' и др.

2) Наречия места: **бында** 'здесь', **якын** 'близко', **алыс** 'далеко' и др.

3) Наречия причины: **һуқырлыктан** 'сослепу', **юләрлектән** 'сдуру' и др.

4) Наречия цели: **юрый**, **юрамал** 'нарочно' и др.

5) Наречия меры: **күп** 'много', **аз** 'мало', **икеләтә** 'в двойном размере' и др.

6) Наречия образа действия: **акрын**, **әкрән** 'тихо', **шәп**

'быстро', йэйэү 'пешком', һыбай 'верхом', иптэштэрсэ 'по-товарищески' и др.

7) Наречия сравнения: аттай 'как лошадь', бүрелэй 'как волк' и др.

### Образование наречий

Наречия образуются прибавлением к существительным, местоимениям, прилагательным, причастиям следующих аффиксов:

-са — -сэ образует от существительных, притяжательных местоимений, прилагательных и причастий прошедшего времени наречия образа действия: башкорт+са 'по-башкирски', миңец+сэ 'по-моему', еңел+сэ 'слегка', балалар+са 'по-детски'.

Этот аффикс часто употребляется при существительных во множественном числе: большевиктэр+сэ 'по-большевицки'.

-лата — -лэтэ образует от существительных наречия образа действия: акса+лата 'деньгами', иген+лэтэ 'хлебом'.

-лай — -лэй, -дай — -дэй, -зай — -зэй, -тай — -тэй образуют от существительных наречия сравнения: бала+лай 'по-детски', 'как ребёнок', кош+тай 'по-птичьему', 'как птица', айыу+зай 'как медведь', куюн+дай 'как заяц'.

-н, -ын — -ен, -он — -ен образуют от существительных наречия времени: кыш+ын 'зимой', йэй+ен 'летом', көз+өн 'осенью'.

-сан — -сэн образует от существительных наречия образа действия: ойок+сан 'в одних чулках', күлдэк+сэн 'в одной рубашке'.

Наречия бывают простые и сложные.

Сложные наречия образуются:

1) при помощи сочетания:

а) прилагательного с существительным: яланаяк 'босиком' (ялан 'голая'+аяк 'нога'); яланкул 'с голой рукой' (ялан 'голая'+кул 'нога');

б) существительного с наречием: аяғүрә 'стоя' (аяк 'нога'+үрә 'дыбом');

в) двух наречий с противоположными значениями: кыйык-мыйык 'вкось и вкривь'; арлы-бирле 'туда-сюда';

2) при помощи повторения:

а) существительных: кулга-кул 'рука об руку'; йөзгә-йөз 'с глазу на глаз'; эзмә-эз 'последовательно';

б) деепричастия на -ып — -еп, -оп — -өп, -п или на -а — -э, -й: карай-карай (килдем) 'как шёл, всё смотрел' (букв.: 'смотря-смотря шёл'); бирә-бирә 'давая-давая'.

### ГЛАГОЛ

Глагол обозначает действие или состояние предмета и выполняет в предложении главным образом роль сказуемого. Глагол характеризуется категориями склонения, времени, лица, числа, вида и залога.

Различаются глаголы переходные и непереходные. В башкирском языке прямое дополнение-существительное при переходном глаголе может стоять в винительном или в основном падеже. Употребление прямого дополнения в винительном или в основном падеже связано с тем, идет ли речь об определенном или неопре-

деленном предмете, какой частью речи (существительным или другим субстантивированным словом) оно выражено, а также связано со значением и структурой всего предложения (Ул сәскә өззә 'Он (она) рвал(а) (вообще) цветы'; Ул сәскәне өззә 'Он (она) рвала (определенные, эти) цветы').

Отрицательная форма глаголов образуется посредством прибавления к основе аффикса -ма — -мә: эшлә 'работай', эшлә+мә 'не работай'; яз 'пиши', яз+ма 'не пиши'.

### Образование глаголов

В башкирском языке глаголы от других частей речи образуются посредством прибавления следующих аффиксов:

-ла — -лә — образует глаголы от существительных, прилагательных, числительных, наречий и от некоторых междометий; ремонт+ла 'ремонтируй'; эш 'работа' — эш+лә 'работай'; ак 'белый' — ак+ла 'бели'; дүрт 'четыре' — дүрт+лә 'учетверяй', геү междометие-звукоподражание — геү+лә 'гуди'.

-за — -зә образует глаголы от междометий: мығыр+за (у) 'ворчать', кыштыр+за(у) 'шуршать', дөбөрзә(ү) гремять,

-лаш — -ләш (исторически состоит из двух аффиксов: -ла +аффикс взаимного залога -ш) образует глаголы от существительных и числительных: колхоз+лаш 'коллективизируйся', бер 'один' — бер+ләш 'соединяйся', 'объединяйся'.

-а — -ә образует глаголы от существительных: һан число — һан+а 'считай', йәш 'возраст', 'молодой' — йәш+ә 'живи'.

-кар — -кәр, -ғар — -гәр образуют глаголы от существительных: баш 'голова' — баш+кар 'исполняй', һыу 'вода' — һыу+ғар 'ороси', 'напой', — ел 'ветер' — ел+гәр 'вей'.

-ар — -әр образует глаголы от прилагательных: ак 'белый' — ағ(к)+ар 'белей', 'побледней', күк 'синий' — күг(к)+әр 'синей', 'посиней'.

-ай — -әй, -ы — -е, -й, -ал образуют глаголы от прилагательных и наречий: зур 'большой' — зур+ай 'увеличивайся', шәп 'быстро' — шәб(п)+әй 'ускоряйся'; бай 'богатый' — бай+ы 'разбогаей'; кара 'чёрный' — кара+й 'почерней', юк 'нет' — юг(к)+ал 'потеряйся', 'уйди'.

-ылда — -елдә, -олда — -өлдә образуют глаголы от междометий и от звукоподражательных слов: дер+елдә(ү) 'дрожать', хор+олда(у) 'храпеть'.

-ык — -ек, -ок — -өк образуют глаголы от существительных, числительных и прилагательных: бай 'богатый' — бай+ык 'богаей', 'разбогаей', 'обогащайся'; бер 'один' — бер+ек 'объединяйся', һау 'здоровый' — һау+ык 'поправляйся', 'выздоровливай'.

Самым продуктивным из глагольных аффиксов в современном башкирском языке является -ла — -лә и менее продуктивным — -лаш — -ләш.

Глаголы бывают простые и сложные. Сложные глаголы образуются путем присоединения к существительным обычно следующих глаголов:

1) итеү 'делать': кунак 'гость' — кунак итеү 'угостить'; хезмәт 'труд', 'служба' — хезмәт итеү 'служить'; тәьмин 'обеспечение' — тәьмин итеү 'снабдить', 'обеспечить'.

В отдельных случаях глагол итеу прибавляется и к русскому инфинитиву: мобилизовать итеу 'мобилизовать'.

2) алыу 'взять', 'брать': кул 'рука' — кулга алыу 'арестовать'; үс 'месть' — үс алыу 'мстить', 'отомстить'; тел 'язык' — телгә алыу 'упоминать'.

3) асыу 'открывать', 'открыть': күңел 'дух', 'настроение' — күңел асыу 'забавляться', 'веселиться'; ауыз 'рот' — ауыз асыу 'разговляться', 'разговеться'; тел 'язык' — тел асылыу 'заговорить'.

4) булыу 'бывать', 'быть': күңел 'дух', 'настроение' — күңел булыу 'удовлетворяться', 'удовлетвориться'; риза 'согласие' — риза булыу 'соглашаться', 'согласиться'.

5) етеу 'достигать', 'достигнуть': буй 'рост' — буй етеу 'доставать', 'достать'; акыл 'ум' — акыл етеу 'соображать', 'сообразить'.

6) йөрөтөү 'водить', 'возить', 'носить': һүз 'слово' — һүз йөрөтөү 'сплетничать'.

7) килтерәү 'приходить', 'прийти': барлык 'существование', 'бытие' — барлыкка килеү 'возникать', 'возникнуть'.

8) килтереү 'принести': иҫ 'память' — иҫкә килтереү 'вспоминать', 'вспомнить'.

9) китеу 'уходить', 'уйти': иҫ 'память' — иҫ китеу 'дивиться', 'удивляться', 'удивиться'; кәйеф 'настроение' — кәйеф китеу 'обижаться', 'обидеться'.

10) кайтарыу 'возвращать', 'возвратить': һүз 'слово' — һүз кайтарыу 'возражать'.

11) куйыу 'ставить', 'поставить': ирк 'свобода' — ирк куйыу 'попускать', 'попустить'; һүз 'слово' — һүз куйышыу 'условливаться', 'условиться', 'договариваться', 'договориться'.

12) калыу 'оставаться', 'остаться': хәтер 'память' — хәтер калыу 'обижаться', 'обидеться'.

13) тейзереү 'попадать', 'попасть': тел 'язык' — тел тейзереү 'упрекать'.

14) тотоу 'держатъ': күз 'глаз' — күзгә тотоу 'предусматривать', 'предусмотреть'.

15) тартыу 'тянуть', 'дёргать', 'дёрнуть'; баш 'голова' — баш тартыу 'отказываться', 'отказаться', 'уклоняться', 'уклониться'.

16) төшөү 'падать', 'пасть', 'спускаться', 'спуститься': иҫ 'память' — иҫкә төшөү 'вспоминаться', 'вспомниться', иҫкә төшөрөү 'вспоминать', 'вспомнить'.

17) ултырыу 'садиться', 'сесть': акыл 'ум' — акылга ултырыу 'образумить'.

18) һатыу 'продавать', 'продать': акыл 'ум' — акыл һатыу 'умничать', 'мудрствовать'.

### Залогн

Глаголы башкирского языка имеют пять залогов: действительный, страдательный, возвратный, взаимный и понудительный. Каждый залог, за исключением действительного залога, имеет свои формальные показатели и образуется по определенному способу глагольного словообразования:

1. Действительный залог показывает, что подлежащее само производит действие. Действительный залог является основным залогом (эшлә 'работай').

2. Страдательный залог означает, что предмет, являющийся подлежащим, подвергается действию со стороны другого предмета. Страдательный залог образуется прибавлением к основе на л-, ла- — лэ- аффиксов -н, -ын — -ен, -он — -өн, а в остальных случаях прибавлением аффиксов -ыл — -ел, -ол — -өл: ал 'бери', 'возьми' — ал+ын 'будь взят'; яз 'пиши' — яз+ыл 'запишись', 'будь записан'; бор 'поворачивай' — бор+ол 'поворачивайся'; ремонтла 'ремонтируй' — ремонтла+н 'ремонтируйся', 'будь отремонтирован'.

3. Возвратный залог показывает, что действие переходит на того, кто его совершает. Возвратный залог образуется прибавлением к основе на гласные аффикса -н, а к основе на согласные — -ын — -ен, -он — -өн: бизэ 'украшай' — бизэ+н 'украшайся'; кей 'надевай' — кей+ен 'одевайся'; ййу 'мой' — ййу+ын 'мойся', 'умывайся'.

4. Взаимный залог предполагает наличие нескольких объектов или субъектов и выражает взаимность (совместность) действия, помощь или содействие в исполнении действия. Взаимный залог образуется прибавлением к основе на гласную аффикса -ш, а к основе на согласные -ыш — -еш, -ош — -өш: яһа 'делай' — яһа+ш 'помоги делать'; ййй 'собирай' — ййй+ыш 'помоги собирать'; һөйлэ 'говори' — һөйлэ+ш 'разговаривай с кем-л.'; һук 'бей' — һук+ыш 'бейся'.

Необходимо отметить еще, что в некоторых случаях взаимный залог наряду с выражением взаимности в действии выражает и продолжительность, постоянность, регулярность действия. Например: Мин газетаға язышам 'Я сотрудничаю в газете' или 'Я постоянно пишу в газету'.

5. Понудительный залог выражает такое действие, в котором участвуют несколько субъектов: один из них, являясь основным исполнителем действия, подчиняется воздействию другого субъекта, т. е. действие совершается как бы по принуждению, настоянию, поручению и при участии, вмешательстве другого субъекта.

Понудительный залог, в зависимости от количества и характера участия субъектов, делится на степени:

1) Понудительность первой степени, в которой действие совершается первым субъектом. Морфологическими показателями ее являются аффиксы:

а) -т — употребляется после основ на гласные и после основ на согласные р, й: йокла 'спи' — йокла+т 'усыпи'; кызар 'красней' — кызар+т 'заставь быть красным', 'сделай красным'; нығай 'крепись' — нығай+т 'крепи';

б) -дыр — -дер, -дор — -дөр, -зыр — -зер, -зор — -зөр, -тор — -төр: ян 'гори' — ян+дыр 'заставь гореть', 'жги', 'зажги'; кал 'оставайся' — кал+дыр 'оставь'; йөз 'плыви' — йөз+зөр 'заставь плыть';

в) -ар — -эр, -ғар, -кэр: үт 'проходи' — үт+кэр 'проводи', 'проткни насквозь'; сык 'выходи' — сык (к)+ар 'выпусти', 'заставь выйти', 'выведи'; кайт 'вернись' — кайт+ар 'верни', 'заставь вернуться';

г) -ыз — -ез, -ыр — -ер, -ор — -өр, -кыр — -кер, -ғыз — -гез, -ғоз — -гөз, -ыт — -ет, -от — -өт: там 'капай' — там+ыз 'заставь капать'; күс 'переселись', 'переходи' — күс+ер 'пересели', 'пере-

неси'; ос 'лети' — ос+ор 'заставь лететь'; ят 'лежи' — ят+кыр 'заставь лежать', 'укладывай'; тор 'встань' — тор+ғоз 'заставь встать', 'подними'; курк 'испугайся' — курк+ыт 'напугай'.

Все эти аффиксы прибавляются к непереходным глаголам и превращают их в переходные.

2) Понудительность второй степени. Здесь действие совершается через одного субъекта вторым субъектом. Понудительность второй степени характеризуется теми же аффиксами как и понудительность первой степени. Но употребление их в этом случае зависит от переходности и непереходности глагола. Если в основе лежит переходный глагол, то понудительность второй степени выражается посредством прибавления одного из вышеуказанных аффиксов: яз 'пиши' — яз+зыр 'заставь писать'; ал 'возьми', 'бери' — ал+дыр 'заставь взять'.

Если глагол непереходный, то понудительность второй степени выражается двойной аффиксацией: кил 'приходи' — кил+тер+т 'вели принести', 'вели привезти'; ыт+кэр+т 'вели проводить', 'вели, чтобы провёл'.

Понудительность может выражаться тройной и больше аффиксацией: например, ыт+кэр+т+тер+т 'вели, заставь, заставь, чтобы провели'; тикшер+т+тер+т+тер 'заставь, заставить проверять третье лицо'.

Образование залогов в башкирском языке

№ п/п	Залог	Залоговые аффиксы	Примеры
1	Действительный	—	йыу(ыу) 'мыть'; бизэ(ү) 'украшать'; башла(у) 'начать', 'начинать'
2	Страдательный	-н, -ын — -ен, -он — -өн (после основ на л-, ла- — лэ-); -л, -ыл — -ел, -ол — -өл	йыу+ыл(ыу) 'мыться' (кер ялғашта йыуыла 'бельё моется в корыте'); бизэ+л(еү) 'украшаться'; башла+н(ыу) 'начинаться'
3	Возвратный	н (после основ на гласные), -ын — -ен, -он — -өн (после основ на согласные)	йыу+ын(ыу) 'мыться' (бала йыуына 'ребёнок моется'); бизэ+н(еү) 'украшаться'
4	Взаимный	-ш (после основ на гласные), -ыш — -еш, -ош — -өш (после основ на согласные)	йыу+ыш(ыу) 'помогать мыть'; бизэ+ш(еү) 'помогать украшать'
5	Понудительный	-т (после основ на гласные и на согласные р, й) -дыр — -дер, -зыр — -зер..., -ар — -эр, -кэр, -ыр — -ер, -ор — -өр, -кыр — -кер, -ғыз — -геҙ...	йыу+зыр(ыу) 'заставить мыть'; бизэ+т(еү) 'заставить украшать'

Виды

В башкирском языке в основном различаются два вида: совершенный и несовершенный. Башкирские глагольные виды обозначают законченность, продолжительность, повторяемость, начало, неожиданность и т. д. действия.

Эти видовые оттенки в башкирском языке выражаются в большинстве случаев прибавлением к основному залогу вспомогательных глаголов. В башкирском языке есть группа глаголов, которые, наряду с употреблением в значении самостоятельного слова, употребляются и в функции вспомогательного глагола. Они сочетаются с деепричастиями на  $\frac{-\text{ып}}{-\text{еп}}$  — -п, на  $\frac{-\text{а}}{-\text{ә}}$  — -й и выражают различные видовые оттенки. К таким глаголам относятся:

1) **башла** 'начинай'. В соединении с деепричастием на  $\frac{-\text{а}}{-\text{ә}}$  — -й выражает начало действия: **атла** 'шагай' — **атлай башла** 'зашагай' (букв.: 'шагая, начинай').

2) **ят** 'ляг', 'ложись', **тор** 'стой', 'вставай', **ултыр** 'садись'. В соединении с деепричастием на  $\frac{-\text{а}}{-\text{ә}}$  — -й или на  $\frac{-\text{ып}}{-\text{еп}}$  — -п выражают продолжительность и неприуроченность действия к какому-либо определенному моменту или действию, которое происходит в данный момент: **эшләп ятыу** 'продолжать работать' (букв.: 'работая, лежать'); **укып ултыруу** 'продолжать читать', 'читать в данный момент' (букв.: 'читая, сидеть'); **укып торуу** 'регулярно читать', 'читать в данный момент' (букв.: 'читая, стоять'). Глагол **тор** иногда выражает многократность действия: **Улар килеп тора-лар** 'Они к нам постоянно приходят' (букв.: 'Они к нам приходят, стоят').

3) **йөрө** 'ходи'. В соединении с деепричастием на  $\frac{-\text{а}}{-\text{ә}}$  — -й или на  $\frac{-\text{ып}}{-\text{еп}}$  — -п выражает многократность действия: **инеп йөрө** 'захаживай' (букв.: 'зайдя, ходи').

4) **бир** 'дай', 'отдай'. В сочетании с деепричастием на  $\frac{-\text{ып}}{-\text{еп}}$  — -п выражает законченность действия: **тегеп биреү** 'сшить'.

В сочетании с деепричастием на  $\frac{-\text{а}}{-\text{ә}}$  — -й выражает незаконченность, продолжительность действия: **ата биреү** 'продолжать стрелять' (букв.: 'стреляя, дать').

5) **бар** 'иди'. В сочетании с деепричастием на  $\frac{-\text{а}}{-\text{ә}}$  — -й выражает повторяемость, продолжительность действия: **дәфтәргә яза баруу** 'записывать в тетрадь' (букв.: 'в тетрадь записывая идти').

6) **кил** 'приходи', 'приди'. В сочетании с деепричастием на  $\frac{-\text{ып}}{-\text{еп}}$  — -п выражает законченность действия: **барып килеү** 'сходить', 'съездить' (букв.: 'сходив, прийти').



7) төш 'спускайся'. В сочетании с деепричастием на  $\frac{-a}{-э}$  — -й выражает усиление действия: **яктыра төшөү** 'стать светлее' (букв.: 'светая, спускаться').

8) бөт 'кончайся', бөтөр 'кончай'; сык 'выходи', сыгар 'выведи'.

В сочетании с деепричастием на  $\frac{-ып}{-еп}$  — -п выражают законченность действия: **йыуып бөтөү** 'вымыть' (букв.: 'моя, кончать'); **эсеп бөтөрөү** 'выпить', 'допить' (букв.: 'выпивая, кончить'); **уқып сыгыу** 'прочитать' (букв.: 'читать, выходить'); **уйлап сыгарыу** 'выдумать' (букв.: 'думая, вывести').

9) ет 'достигай', 'дойди', еткер 'дове́ди'. В сочетании с деепричастием на  $\frac{-ып}{-еп}$  — -п выражают достигаемость действия своего предела: **барып етеү** 'доехать', 'дойти' (букв.: 'ехав, идя, достичь'); **кыуып етеү** 'догнать' (букв.: 'гоня, достичь'); **илтеп еткереү** 'доставить', 'донести' (букв.: 'отнеся, достичь').

10) кит 'уходи'. В сочетании с деепричастием на  $\frac{-ып}{-еп}$  — -п выражает законченность действия: **осоп китеү** 'улететь', 'отлететь' (букв.: 'летая, уходить'); **сабып китеү** 'ускакать' (букв.: 'убежав, уходить'); **үтеп китеү** 'пройти' (букв.: 'проходя, уходить'); **поезд үтеп ките** 'поезд прошёл'.

11) куй 'ставь'. В сочетании с деепричастием на  $\frac{-ып}{-еп}$  — -п выражает законченность, однократность действия: **эзерләп куйыу** 'приготовить' (букв.: 'готовя, ставить'); **айырып куйыу** 'отложить' (букв.: 'отделяя, ставить'); **көлөп куйыу** 'засмеяться' (букв.: 'смеясь, ставить').

В сочетании с деепричастием на  $\frac{-a}{-э}$  — -й выражает одновременно однократность и неожиданность действия: **сакыра куйыу** 'неожиданно пригласить'.

12) кал 'оставайся'. В сочетании с деепричастием на  $\frac{-ып}{-еп}$  — -п или на  $\frac{-a}{-э}$  — -й выражает переход действия в состояние или резуль-

тат: **белеп калыу** 'узнать' (букв.: 'зная, остаться'); **ябығып калыу** 'похудеть' (букв.: 'похудев, остаться'); **аптырап калыу** 'растеряться' (букв.: 'растерявшись, остаться'); **ултыра калыу** 'продолжать сидеть' (букв.: 'сидя, остаться'); **эшләп калыу** 'сделать', 'успеть сделать' (букв.: 'работая, делая, остаться').

13) ал 'возьми', 'бери'. В сочетании с деепричастием на  $\frac{-ып}{-еп}$  — -п выражает законченность, однократность действия: **ашап алыу** 'закусить' (букв.: 'кушая, взять'); **йоклап алыу** 'поспать' (букв.: 'спав, взять').

14) **ебәр** 'посылай'. В сочетании с деепричастием на  $\begin{matrix} -ып \\ -еп \end{matrix}$  — -п выражает однократность, начало, неожиданность действия: **көлөп ебәреү** 'засмеяться' (букв.: 'смеясь, послать'); **илап ебәреү** 'заплакать' (букв.: 'заплакав, послать'); **уйнап ебәреү** 'заиграть' (букв.: 'играя, послать'); **йотоп ебәреү** 'проглотить' (букв.: 'глотаю, послать').

15) **һал** 'положи'. В сочетании с деепричастием на  $\begin{matrix} -а \\ -ә \end{matrix}$  — -й выражает однократность и неожиданность действия: **кайта һалыу** 'неожиданно вернуться', 'вернуться'; **сақыра һалыу** 'пригласить'.

В башкирском языке виды могут выражаться и синтетическим способом. В этом случае аффиксами глагольных видов являются:

а) -ғыла — -гелә, -гола — -гөлә, -кыла — -келә, -кола — -көлә (после основ на согласные) и -штыр — -штер, -штор — -штөр (после основ на гласные). Они обозначают многократность действия: **кер** 'заходи' — **кер+гелә** 'закаживай'; **яз** 'пиши' — **яз+ғыла** 'изредка пиши'; **кара** 'смотри' — **кара+штыр** 'посматривай'.

б) -ыңкыра — -еңкерә, -оңкора — -өңкөрә (после основ на согласные): -ңкыра — -ңкерә, -ңкора — -ңкөрә после основ на гласные. Они выражают продолжение действия: **яз-** 'пиши' — **яз+ыңкыра** 'ещё немного пиши'; **тор-** 'стой' — **тор+оңкора** 'постой ещё немножко'.

Значение совершенного вида выражается еще формой прошедшего времени: **Мин Мәскәүҙән бөгөн кайттым** 'Я из Москвы приехал сегодня', но здесь играет роль не только форма прошедшего времени, но и семантика глагола, а также семантика самого оборота. (Ср. **Мин китапты укыным** 'Я читал книгу', где эта же форма выражает несовершенный вид, а совершенный вид будет: **Мин китапты укып сыктым** 'Я прочитал книгу').

### Форма лица и числа

Вопреки общему закону грамматического строя башкирского языка, где каждая категория имеет свой специальный внешний показатель, понятие числа и лица в глаголах выражается одними и теми же аффиксами. Это, очевидно, объясняется тем, что личные аффиксы исторически являются измененными формами личных местоимений, а в местоимениях понятие лица и числа семантически объединены вместе.

Третье лицо в башкирском языке имеет только показатель множественности. В отличие от первого и второго лица, третье лицо связано не только с существительными, обозначающими личность, но и с существительными, обозначающими вообще предметы. В этом смысле оно подчиняется существительным, и понятие множественности в нем выражается теми же аффиксами, какие употребляются в существительных: **килә+ләр** 'они приходят', **укый+зар** 'они читают'.

Личные аффиксы в башкирском языке

Лицо	в единственном числе	во множественном числе
1	<p><b>-м</b> после основ на гласный: <b>бара+м</b> 'я иду'</p> <p><b>-мын—-мен, -мон—-мөн</b> после основ на согласные: <b>языр+мын</b> 'я буду писать'; <b>эшләр+мен</b> 'я буду работать'</p> <p><b>-йым—-ем</b> после основ на гласные в желательном наклонении: <b>бара+йым</b> 'пойду-ка'</p> <p><b>-ым—-ем, -ом—-өм,</b> после основ на <b>-й</b> в желательном и изъявительном наклонении: <b>укий+ым</b> 'я читаю'; <b>эшләй+ем</b> 'я работаю'</p>	<p><b>-к—-к</b> после основ на гласные: <b>уқыны+к</b> 'мы читали'; <b>эшләне+к</b> 'мы работали'</p> <p><b>-быз—-без, -боз—-бөз</b> после основ на согласные и в изъявительном наклонении после основ на гласные: <b>уқыр+быз</b> 'мы будем читать'; <b>бара+быз</b> 'мы идём'</p> <p><b>-йык—-йек, -йок—-йөк</b> после основ на гласные в желательном наклонении: <b>бара+йык</b> 'пойдёмте'</p> <p><b>-ык—-ек, -ок—-өк</b> после основ на <b>-й</b> в желательном наклонении: <b>укий+ык</b> 'почитаемте'</p>
2	<p><b>-ң</b> после основ на гласные: <b>уқыны+ң</b> 'ты читал'</p> <p><b>-һың—-һең, -һоң—-һөң</b> после основ на согласные и в настоящем времени после основ на гласные: <b>уқыр+һың</b> 'ты будешь читать'; <b>бара+һың</b> 'ты идёшь'</p> <p><b>-һын—-һен, -һон—-һөн</b> в повелительном наклонении после основ на гласные, а также и на согласные: <b>уқы+һын</b> 'пусть читает'; <b>бар+һын</b> 'пусть идёт'</p>	<p><b>-ғыз—-геҙ, -ғоз—-гөҙ</b> после основ на гласные: <b>уқыны+ғыз</b> 'вы читали'; <b>эшләне+геҙ</b> 'вы работали'</p> <p><b>-һығыз—-һегеҙ, -һоғоз—-һөгөҙ,</b> после основ на согласные и в настоящем времени после основ на гласные: <b>уқыр+һығыз</b> 'вы будете читать'; <b>бара+һығыз</b> 'вы идёте'</p> <p><b>-ығыз—-егеҙ, -оғоз—-өгөҙ</b> в повелительном наклонении после основ на согласные: <b>бар+ығыз</b> 'идите'; <b>үт+егеҙ</b> 'проходите'</p>

Наклонение и время

В башкирском языке глагол имеет четыре наклонения: повелительное, изъявительное, условное, желательное и три времени (основные): прошедшее, настоящее и будущее.

Повелительное наклонение

В башкирском языке повелительное наклонение имеет два лица: второе и третье лицо.

Личными аффиксами повелительного наклонения являются: 2-е лицо множественного числа: **-ғыз — -ғез, -ғоз — -ғөз** после основ на гласные, **-ығыз — -егез, -огоз — -өгөз** после основ на согласные: **уҡы+ғыз** 'читайте', **эшлә+ғез** 'работайте'.

Повелительное наклонение второго лица единственного числа одновременно является и основой глагола, поэтому второе лицо единственного числа личного аффикса не имеет.

3-е лицо единственного числа: **-һын — -һен, -һон — -һөн**: **уҡы+һын** 'пусть читает' или 'пусть учится'; **эшлә+һен** 'пусть работает'; **бар+һын** 'пусть идёт'; **кил+һен** 'пусть придёт'. Во множественном числе употребляются эти же аффиксы, но здесь еще прибавляется показатель множественности **-дар — -дәр**: **уҡы+һын+дар** 'пусть читают, пусть учатся'; **эшлә+һен+дәр** 'пусть работают'.

Спряжение глаголов повелительного наклонения

Число	Лицо	Положительная форма	Отрицательная форма
Единственное	I	—	—
	II	уҡы 'читай', бар 'иди' 'учись'	уҡы+ма бар+ма 'не читай' 'не иди' 'не учись',
	III	уҡы+һын бар+һын 'пусть читает, учится' 'пусть идёт'	уҡыма+һын барма+һын 'пусть не читает', 'пусть не учится' 'пусть не идёт'
Множественное	I	—	—
	II	уҡы+ғыз бар+ығыз 'читайте, учитесь' 'идите'	уҡыма+ғыз барма+ғыз 'не читайте', 'не идите' 'не учитесь'
	III	уҡы+һын-дар бар+һын-дар 'пусть читают, учатся' 'идут'	уҡыма+һын-дар барма+һын-дар 'пусть не читают', 'идут' 'пусть не учатся'



Настоящее время изъявительного наклонения в башкирском языке образуется посредством прибавления к основе аффиксов: -а — -ә после основ на согласные, -й после основ на гласные: яз + а 'пишет', укы + й 'читает'.

Спряжение глаголов изъявительного наклонения  
настоящего времени

Лицо	Единственное число		Множественное число	
I	яза + м 'пишу'	укый + ым 'читаю, учусь'	яза + быз 'пишем'	укый + быз 'читаем, учимся'
II	яза + ның 'пишешь'	укый + ның 'читаешь, учишься'	яза + нығыз 'пишете'	укый + нығыз 'читаете, учитесь'
III	яза 'пишет'	укый 'читает, учится'	яза + лар 'пишут'	укый + зар 'читают, учатся'

Будущее время изъявительного наклонения в башкирском языке образуется посредством прибавления аффиксов:

а) -р после основ на гласные, -ыр — -ер, -ор — -өр после основ на согласные: укы + р 'он будет читать, прочтёт', яз + ыр 'он напишет, будет писать';

б) -ясак (-йәсәк) после основ на гласные; -асак (-әсәк) после основ на согласные: укы + ясак, яз + асак.

Семантическое различие этих двух форм заключается в том, что вторая форма указывает на категоричность и обязательность действия, она выражает действие, в совершении которого говорящий твердо уверен (см. таблицу на стр. 784).

Условное наклонение

Условное наклонение образуется посредством прибавления аффикса -һа — -һә к основе глагола: бар + һа 'если он пойдёт', кил + һә 'если он придёт, приедет' (см. таблицу на стр. 784).

Желательное наклонение

Желательное наклонение в башкирском языке выражает желание, намерение совершить какое-нибудь действие.

Желательное наклонение образуется:

а) путем прибавления к инфинитиву на -мак — -мәк аффикса -сы — -се: Ул бөгөн безгә килмәксе 'Он сегодня намерен прийти к нам'.

Эта форма желательного наклонения употребляется и в соединении со служебными глаголами ит и бул: Ул бөгөн безгә килмәксе була 'Он сегодня собирается к нам прийти';

Спряжение глаголов изъявительного наклонения  
будущего времени

Число	Лицо	Первая форма	Вторая форма
Единственное	I	уқыр+мын 'прочту', 'буду читать, учиться'	уқыясақ+мын
	II	уқыр+һың 'прочтёшь,' 'будешь читать, учиться'	уқыясақ+һың
	III	уқыр 'прочтёт,' 'будет читать, учиться'	уқыясақ
Множественное	I	уқыр+быз 'прочтём', 'будем читать, учиться'	уқыясақ+быз
	II	уқыр+һығыз 'прочтёте', 'будете читать, учиться'	уқыясақ+һығыз
	III	уқыр+зар 'прочтут', 'будут читать, учиться'	уқыясақ+тар

Спряжение глаголов условного наклонения

Лицо	Число	
	Единственное	Множественное
I	барһа+м 'если я пойду'	барһа+к 'если мы пойдём'
II	барһа+ң 'если ты пойдёшь'	барһа+ғыз 'если вы пойдёте'
III	барһа 'если он пойдёт'	барһа+лар 'если они пойдут'

б) путем прибавления к основе глагола аффикса -ғы — -ге, -го — -гө, -кы — -ке, -ко — -кө и употребляется всегда со служебным глаголом кил. При спряжении этих форм глаголов личные аффиксы прибавляются к основным глаголам: барғым килә 'мне

хочется ехать, идти'; **барғың килә** 'тебе хочется ехать, идти'; **барғыһы килә** 'ему хочется ехать, идти';

в) путем прибавления аффикса -а после основ на согласные, аффикса -й после основ на гласные. Эта форма желательного наклонения имеет только первое лицо обоих чисел: **бара+йым** 'пойду-ка я, дай-ка я пойду', **укий+ым** 'прочту-ка-я, дай-ка я прочту'; **бара+йык** 'пойдёмте, давайте пойдём', **уки+йык** 'прочтём, прочтёмте'.

### Инфинитив

В башкирском языке инфинитив образуется посредством аффикса -рға — -ргә после основ на гласные, -ырга — -ергә, -орға — -өргә после основ на согласные, например: **яз+ырга** 'писать', **эшлә+ргә** 'работать'. Башкирский инфинитив принимает только аффикс отрицания: **язырга** 'писать' — **язмаҫка** 'не писать', **эшләргә** 'работать' — **эшләмәҫкә** 'не работать'.

Есть еще одна форма глагола в башкирском языке, которая очень часто выполняет функцию русского инфинитива. В школьных грамматиках эта форма обычно называется именным глаголом (**исем кылым**) или именем действия и образуется посредством аффиксов -у — -ү после основ на гласные и -ыу — -еү, -оу — -өү после основ на согласные: **уки+у** 'читать, учиться', 'чтение, учёба', **йөр+өү** 'ходить', 'ходьба'. Эта форма, с одной стороны, как глагол, выражает действие и принимает аффикс отрицания: **укуу— укымау** 'читать' — 'не читать', 'учиться' — 'не учиться', с другой стороны, выражает имя действия и, как существительное, принимает аффиксы принадлежности, множественности, а также изменяется по падежам: **укуу+ым** 'моё чтение', 'моя учёба'; **укуу+зар** (множ. число); **укуу+зан** 'с учёбы', 'от чтения'.

Русский инфинитив, взятый отдельно, как лексическая единица, всегда переводится второй формой: 'писать' — **языу**, 'ходить' — **йөрөү**, 'учиться' — **укуу**, 'соревноваться' — **ярышуу**, 'стараться' — **тырышуу**.

### ПРИЧАСТИЕ

Причастие в башкирском языке имеет три времени: прошедшее, настоящее и будущее.

1. Причастие прошедшего времени образуется посредством аффиксов -ған — -гән после основ на гласные и на звонкие согласные, -қан — -кән после основ на глухие согласные: **бар+ған** 'ездивший', **ят+қан** 'лежавший'.

2. Причастие настоящего времени образуется сочетанием деепричастия на -ып — -еп, -оп — -өп или на -а — -ә со служебным глаголом на -ған — -гән, -қан — -кән, обозначающим продолжительность, постоянность действия, например: **торған**, **ятқан** и др. Эта форма причастия выражает действие, которое происходит одновременно с моментом речи или не приурочено ни к какому определенному моменту, а происходит постоянно, например: **эшләй торған** 'работающий', **бара ятқан** 'идущий, едущий'.

3. Причастие будущего времени образуется посредством аффиксов:

а) **-асак — -эсәк** после основ на согласные; **-ясак — -йәсәк**



после основ на гласные: **бара+сак** 'тот, который пойдёт'; **эшлэ+й+эсэк** 'тот, который будет работать';

б) **-р** после основ на гласные; **-ыр — -ер, -ор — -өр** после основ на согласные: **бар+ыр** 'тот, который пойдёт', **уқы+р** 'тот, который будет читать' 'или' 'будет учиться'.

в) **-һы — һе, -һо — һө** после основ на гласные, **-аһы — -әһе** после основ на согласные: **кил+әһе** 'тот, кому надлежит прийти'; **уқы+һы** 'то, что будут читать'.

Причастие по лицам и числам не изменяется.

### ДЕЕПРИЧАСТИЕ

Деепричастие в башкирском языке обозначает дополнительное действие по отношению к другому основному действию и по лицам, числам не изменяется. Лицо и число деепричастия определяет предыдущее местоимение: **мин килгәс** 'когда я пришёл'; **һеҙ килгәс** 'когда вы пришли'.

Деепричастие образуется посредством аффиксов:

1) **-ып — -еп, -оп — -өп** или **-а — -ә** после основ на согласные, **-п — -й** после основ на гласные. Эти формы деепричастия выражают образ действия, например: **ишет+еп** или **ишет+ә** 'слуша'; **уйла+п** или **уйла+й** 'думая'.

2) **-ғас — -гәс** после основ на гласные и звонкие согласные, **-кас — -кәс** после основ на глухие согласные. Эти формы деепричастия обозначают действие, которое предшествует основному действию: **кайт+кас** '(после того, как) вернувшись'; **йыуын+ғас** '(после того, как) умывшись';

3) **-ғансы — -гәнсе** после основ на гласные и на звонкие согласные; **-кансы — -кәнсе** после основ на глухие согласные. Эти формы деепричастия обозначают предел основного действия или необходимое условие, без которого основное действие не может совершиться: **Мин килгәнсе, һин кайтмай тор** 'Ты не уходи, пока я не приду'.

### ПОСЛЕЛОГИ

Послелоги в башкирском языке выражают различные отношения между предметами или отношения предметов к действиям и являются служебными словами. Они управляют тем или иным падежом и всегда ставятся после управляемого слова. Башкирские послелоги в большинстве случаев по значению своему соответствуют русским предлогам.

Послелоги по их основным значениям можно разбить на следующие группы:

1. Причинные: **өсөн** 'для', **күрә, сәбәпле** 'благодаря', 'ввиду', 'по', 'по причине'; из этих послелогов **өсөн** выражает, кроме причины, также и цель и управляет основным падежом, а при сочетании с местоимением — притяжательным падежом: **мәктәп өсөн** 'для школы'; **һинең өсөн** 'для тебя'. Послелог **күрә** управляет направительным падежом: **ауырганға күрә** 'ввиду болезни'; **сәбәпле** — основным падежом: **килмәү сәбәпле** 'ввиду не-приезда'.

2. Сравнительные: **кеүек, шикелле, һымак** 'как', 'подобно'; они управляют основным падежом, а при сочетании с

местоимением — притяжательным падежом: **Әхмәт кеүек 'как Ахмет', бының кеүек 'как это'**.

3. Местно-временные: бирле 'начиная', 'с', тиклем, саклы, хәтлем, кәзәрле 'до'. Из них послелог бирле управляет исходным падежом, а остальные — направительным падежом: **үткән йылдан бирле 'с прошлого года', мартка тиклем 'до марта'; иртәгә хәтлем 'до завтра', урманға тиклем 'до леса'**.

Послелоги тиклем, хәтлем, кәзәрле, саклы могут выражать и пространственное значение: **Мий уның менән Мәскәүгә тиклем бергә барзым 'Я с ним ехал вместе до Москвы'**.

4. О б р а з а д е й с т в и я: аркыры, аша 'через'; үтә 'сквозь'. Эти послелоги управляют основным падежом, а при сочетании с местоимением — притяжательным падежом: **урам аша 'через улицу'; йылға аркыры 'через реку'; стена үтә 'сквозь стену'; уның аркыры 'через него'**.

5. О п р е д е л и т е л ь н ы е: хакында, тураһында, хакта, турала 'о, об, обо' — управляют основным падежом, а хакында, тураһында при сочетании с местоимением — притяжательным падежом: **Ленин тураһында 'о Ленине'; китап хакында 'о книге'; был хакта 'об этом'; уның хакында 'о нём'**.

Послелог башка 'кроме', 'попутно' управляет исходным падежом: **Булаттан башка 'кроме Булата'; минән башка 'кроме меня'**.

6 С о в м е с т н о - о р у д и й н ы й: менән. Он управляет основным падежом, а при сочетании с местоимением — притяжательным падежом: **Иванов менән 'с Ивановым'; миңең менән 'со мной'; быскы менән 'пилой'**.

Как исключение надо отметить, что все послелоги, кроме временных, при сочетании с местоимением улар управляют не притяжательным падежом, как при сочетании с другими местоимениями, а основным падежом: **улар өсөн 'для них'; улар тураһында 'о них'; улар менән 'с ними' и т. д.**

## СОЮЗЫ

Союзы, как морфологическая категория, в башкирском языке развиты слабо. Употребляемые в современном башкирском литературном языке союзы заимствованы в большинстве случаев из персидского (һәм, йә и др.) и арабского (ләкин, хатта и др.) языков.

Союзы по их основным значениям можно разбить на следующие группы:

1) С о е д и н и т е л ь н ы е: һәм 'и'; шулай ук 'а также', 'вместе с тем'; тағы, йәнә 'ещё'.

Иногда послелог менән и частицы ла — лә, да — дә, за — зә, та — тә употребляются в функции соединительного союза һәм 'и': **Ғәли менән Шакир ауылға киттеләр 'Гали и Шакир уехали в деревню'; Мин мәктәптә лә, китапханала ла булдым 'Я был и в школе, и в библиотеке'**.

2) Р а з д е л и т е л ь н ы е: йә, йәки 'или'; берсә, әле 'то'.

3) П р о т и в и т е л ь н ы е: ә 'а': ләкин 'но': тик 'только, лишь', юкһа 'иначе'; шулай за 'однако'.

4) П р и ч и н н ы е: сөнки 'потому что', 'ибо', 'так как'; шуға күрә 'поэтому', шунлыктан 'оттого'.

5) П о я с н и т е л ь н ы е: хатта 'даже': йәғни 'то есть'; бәлки 'а'.

- 6) Условные: эгәр, эгәр зә 'если', 'если бы', 'ежели'.  
 7) Уступительные: гәрсә 'хотя'; исмаһам 'хотя бы'.  
 8) Сравнительные: гүйә, әйтерһең 'будто', 'как будто'.

### ЧАСТИЦЫ

В зависимости от выражения в предложении отношения говорящего к высказываемому, частицы делятся на следующие группы:

1) Вопросительные: -мы — -ме, -мо — -мә 'ли'; -мы ни — -ме ни, -мо ни — -мә ни 'разве', 'неужели'; бараһыңмы? 'пойдешь ли?'; һин театрза булдыңмы ни? 'разве ты был в театре?'

2) Ограничительные: ғына — генә (после основ на гласные и на звонкие согласные); кына — кенә (после основ на глухие согласные) 'только'; үк — үк 'же': ул ғына булды 'только он был'; бөгөн үк 'сегодня же'.

3) Усилительно-утвердительные: -сы — -се, -со — -сә 'же', 'ведь'; дабаһа — дэбаһа, забаһа — зэбаһа, табаһа — тэбаһа, лабаһа — лэбаһа 'ведь'; бит 'ведь': белмәйемсе 'я ведь не знаю'; был магазин дабаһа! 'это ведь магазин!'; ул китмәгән бит 'он ведь не уехал (не ушел)'.  
 4) Временные: әле 'всё ещё'; ул китмәгән әле 'он всё ещё не уехал (не ушел)'.

5) Частица, выражающая неуверенность, недостоверность: -дыр — -дер, -дор — -дөр; -зыр — -зер, -зор — -зөр; -тыр — -тер, -тор — -төр; -лыр — -лер, -лор — -лөр 'кажется', 'вероятно', 'наверно, ...то': ул унда булмағандыр 'он, наверно, там не был'; ни өсөндөр, ул бөгөн килмәгән 'почему-то он сегодня не пришел'.

### МЕЖДОМЕТИЯ

Междометия в башкирском языке по их функции в речи можно разбить на следующие группы:

1) Междометия, выражающие различные чувства: ә 'а'; тфу! 'тьфу!'; уф!, ай-ай! 'ой-ой!'; эх! 'ах!'; аһ! 'ох!'; ура! 'ура!'.

2) Междометия, выражающие различные побуждения: юғал! 'вон!'; йә! 'ну!'; мә! 'на!'.

3) Междометия, являющиеся звукоподражанием: мыяу! 'мяу!'; кикрикүк! 'кукареку!'.

4) Междометия, выражающие обращение к животным, птицам: һәш-һәш! (когда гонят теленка), һәүкә-һәүкә! (когда гонят корову), тей-тей-тей!, тип-тип-тип! (когда сзывают домашних птиц)

## III. КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ИЗ СИНТАКСИСА

### ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

В башкирском языке, как и в других языках, в зависимости от цели высказывания, предложения делятся на три большие группы: повествовательные, вопросительные и побудительные. Каждое из предложений этих трех групп, будучи произнесено с усиленной эмоциональностью, может стать восклицательным:

Киләләр! 'идут!'.

Бер малай (югереп килеп). — Килэлэр, килэлэр! 'Один мальчик (прибежав). — Идут, идут!' Эхмэт килдеме? 'Ахмет пришёл?'. Ахмэт килдеме ни?! 'Ахмет пришёл?!'

В башкирском языке эмоциональность в предложениях передается междометиями, словами, выражающими эмоции (бахыржай, меҫкенкэй 'бедняжка'; кәһәр, кәһәрең 'проклятый'; яман 'ужас'; һәләк, ғәжәп 'очень', 'исключительный', 'исключительно', 'восхитительный'; бәрәкәт, бөлдәк 'ба!'; ағай 'батюшки', 'господи, боже мой'; әттәгенәһе 'чёрт возьми' и др.), частицами и аффиксами, а также повторением слов. В зависимости от контекста, междометия выражают различные чувства и их оттенки.

В современном башкирском литературном языке очень часто употребляются русские междометия, некоторые из них (например, ну) уже вошли в норму литературного языка: Ну, һез кайза барырга уйлайһығыз? 'Ну, куда вы думаете идти?'. Ну-у, ысынлапмы? 'Ну-у, серьёзно?'.  
 Ну-у, серьёзно?'

### СЛОВСОЧЕТАНИЯ И СВЯЗИ СЛОВ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Словосочетание является синтаксической единицей в составе предложения и состоит не менее чем из двух полнозначных слов, связанных между собой по смыслу и грамматически.

Словосочетания разделяются на две группы: а) предикативные словосочетания, т. е. словосочетания, выражающие сообщение о событии, факте, объединяющие подлежащее и сказуемое как структурную основу предложения; б) непредикативные словосочетания, т. е. словосочетания, представляющие собой сложное наименование различных явлений действительности. Непредикативное словосочетание с изменением порядка слов или интонации может превратиться в предикативное: якшы китап 'хорошая книга'; китап якшы 'книга хорошая'; был китап 'эта книга'; был — китап 'это — книга'.

Синтаксические отношения между словами в башкирском языке выражаются падежными аффиксами (Өфөлә булдым 'я был в Уфе'), аффиксами принадлежности (Ғәли китабы 'книга Гали'), сказуемости (мин инженермен 'я инженер+есть'), личными аффиксами (без барырбыз 'мы пойдём'), аффиксами множественности (укуысылар килделэр 'ученики пришли'), союзами, послелогами, служебными именами (пальто өсөн материя 'материя для пальто'; китап, дәфтәр һәм журнал 'книга, тетрадь и журнал').

В башкирском языке различаются четыре разновидности грамматической связи слов в словосочетаниях: управление, соподчинение, согласование, примыкание.

1. Управление состоит в том, что поясняющее слово в зависимости от значения поясняемого слова ставится в каком-нибудь падеже: мәктәптә булдым 'я был в школе' (местный падеж); хат алдым 'я получил письмо' (основной падеж) и т. д. Следовательно, здесь синтаксическое отношение между словами выражается падежными формами.

Кроме того, синтаксические отношения в управлении могут быть выражены служебными словами — служебными именами (аҫ (аҫт) 'низ', 'нижняя часть'; өҫ (өҫт) 'верх' 'верхняя часть' и др.)

и послелогоми (өсөн 'для'; кеуек, шикелле 'как', 'подобно'; аша, аркыры 'через'; менэн 'с', 'со' и др.).

Если синтаксические отношения выражаются служебными именами, то поясняемое слово управляет не поясняющим словом, а служебным именем, и служебное имя, в зависимости от значения поясняемого слова, ставится в винительном, направительном, исходном или в местном падеже. Служебное имя, в свою очередь, управляет поясняющим словом; оно ставится в именительном или в притяжательном падеже. Таким образом, здесь получается двойное управление, например: Карандаш өстэл астына төштө 'Карандаш упал под стол'.

Если синтаксические отношения выражаются послелогом, то поясняемое слово управляет поясняющим словом не непосредственно, а через послелог: тот или иной послелог управляет определенным падежом: основным, направительным, исходным или притяжательным (Был бина мэктэп өсөн эшлэнгэн 'Это помещение построено для школы'. Яков кыуышка табан китте 'Яков направился к шалашу').

Глаголы в башкирском языке управляют одним, двумя, тремя или четырьмя падежами; это зависит от значения глагола: например: баруу: кинога баруу 'идти в кино'; укуу: мэктэптэ укуу 'учиться в школе'; дәресте укуу 'учить уроки'; китаптан укуу 'читать из книги'; студенттэргэ укуу 'читать студентам' и т. д.

2. С о п о д ч и н е н и е — это определительное сочетание имен, в котором поясняющее имя ставится в притяжательном падеже, а поясняемое принимает аффикс принадлежности -ы — -е, -һы — -һе.

Соподчинение отличается от управления тем, что в управлении одностороннее подчинение, а в соподчинении — двухстороннее: с одной стороны, поясняемое слово подчиняет поясняющее слово, требует, чтобы оно приняло аффикс притяжательного падежа; с другой стороны, поясняющее слово подчиняет поясняемое слово, оно требует, чтобы поясняемое слово приняло аффикс принадлежности: Ғәлимдең атаһы 'отец Галима'. Следовательно, в соподчинении синтаксические отношения между словами выражаются, с одной стороны, падежным аффиксом, с другой — аффиксом принадлежности.

Сохранение падежного аффикса не всегда обязательно. Употребление и неупотребление его зависит от значения и структуры самого словосочетания, и в целом от значения и структуры высказывания: колхоздың клубы 'клуб колхоза'; колхоз клубы 'колхозный клуб'; йәшелсә баксаһы 'огород' (букв.: 'овощной сад').

При отсутствии падежного аффикса способ связи словосочетания не изменяется, так как основным показателем связи между словами здесь является наличие аффикса принадлежности.

Очень часто отсутствие аффикса принадлежности совершенно изменяет значение словосочетания (алтын һауыт 'посуда из золота'; алтын һауыты 'посуда для золота'; кирбес завод 'помещение завода, построенного из кирпича'; кирбес заводы 'кирпичный завод — завод, производящий кирпич').

При отсутствии падежного аффикса и аффикса принадлежности (т. е. обоих показателей) изменяются способы связи словосочета-

ния: слова связываются между собой не по способу соподчинения, а по способу примыкания.

3. **С о г л а с о в а н и е** — способ связи слов, при котором один член словосочетания принимает форму лица и числа в соответствии со значением другого. Ввиду отсутствия категории рода, в башкирском языке согласование в роде отсутствует. Согласование в падеже возможно только в тех случаях, когда компоненты словосочетания однородны.

Формальными признаками согласования являются:

- 1) аффиксы лица (**без барырбыз** 'мы пойдём');
- 2) аффиксы множественности (**кунактар киттелэр** 'гости уехали');
- 3) аффиксы сказуемости (**мин врачмын** 'я врач+есть');
- 4) аффиксы принадлежности. В таких словосочетаниях поясняющими словами являются притяжательные местоимения первого, второго и третьего лица (**минең китабым** 'моя книга'; **һинең китабың** 'твоя книга'; **уның китабы** 'его книга').

4. **П р и м ы к а н и е** состоит в том, что связанные по смыслу слова формальных показателей не имеют. Этот вид связи оформляется при помощи порядка слов. Обычно в башкирском языке поясняющее слово предшествует поясняемому слову. Кроме порядка слов здесь определенную роль играет значение слова, т. к. нельзя, например, сказать по-башкирски **бейек китап** 'высокая книга', а можно сказать **калын китап** 'толстая книга', **кызыклы китап** 'интересная книга' и т. д.

Примыкание имеет место и в русском языке. Разница между русским и башкирским примыканиями выражается в том, что в русском языке по способу примыкания связываются лишь неизменяемые слова (наречия), а в башкирском языке по способу примыкания могут быть связаны не только неизменяемые, но и изменяемые слова: наречия (например, по степеням сравнения), причастия, существительные, прилагательные, числительные, местоимения и т. д. (**шәп укыу** 'быстро читать'; **укуган кеше** 'образованный человек'; **якты бүлмә** 'светлая комната'; **көмөш сәгәт** 'серебряные часы'; **биш китап** 'пять книг'; **ошо китап** 'эта книга').

## ГЛАВНЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Главные члены предложения — подлежащее и сказуемое связываются между собой обычно по способу согласования. Являясь основой предложения, они создают предикативное словосочетание.

В роли подлежащего в башкирском языке могут выступать все части речи, даже служебные слова, если они выполняют в предложении функцию имени (**эшләгән — тешләгән** 'работавший — ест' ('кто работает, тот ест'); **уның кеүектәр беззә күп** 'таких, как он, у нас много').

В большинстве случаев в башкирском языке в роли сказуемого выступают глаголы, но возможно употребление в роли сказуемого и других частей речи. В зависимости от того, какая часть речи выступает в роли сказуемого, последнее раскрывает различные стороны подлежащего. Если, например, в роли сказуемого выступает глагол, то он сообщает о действии, состоянии подлежащего. Прилагательное в роли сказуемого, в свою очередь, характеризует

подлежащее со стороны признака, качества (Кәрим килде 'Карим приехал'; Был өй бик матур 'Этот дом очень красивый').

Имена существительные выступают в роли сказуемого как в основном, так и в косвенных падежах. Существительные в основном падеже в роли сказуемого сообщают о статическом состоянии предмета (был — бакса 'это — сад'), в косвенных падежах сказуемые-существительные сообщают о динамике предмета (Мин ирктә, юлым якты 'Я на свободе, путь мой светлый').

Подлежащее, а также сказуемое в башкирском языке могут быть выражены не только отдельными словами, но и целыми словосочетаниями. В этом случае слова, входящие в состав словосочетания, становятся по смыслу и грамматически неразложимыми.

В роли составного подлежащего или сказуемого выступают словосочетания, связанные по способу управления, соподчинения и примыкания: «Алга» колхозы игенде урып-йыйыу эшен тамланы 'Колхоз «Алга» завершил хлебоуборку'. Миңең атайым — колхозсы-бригадир 'Мой отец — колхозник-бригадир'.

Очень часто в качестве сказуемого в башкирском языке выступают сложные глаголы. В этом случае самостоятельные глаголы сочетаются с глаголами состояния и выполняют функцию служебных слов, придавая основному глаголу различные дополнительные оттенки значения. Такое сказуемое может состоять из двух и более слов (ул кыбырзай биреп куйзы 'он пошевелинулся').

Аффиксы сказуемости. В башкирском языке для выражения предикативности именного сказуемого употребляются особые аффиксы сказуемости. Они связывают сказуемое с подлежащим и служат для предикативного оформления сказуемого. Аффиксы сказуемости в башкирском языке следующие:

1-е л. — -мын — -мен, -мон — -мөн;

2-е л. — -һын — -һен, -һон — -һөн;

3-е л. — -дыр — -дер, -дор — -дөр; -зыр — -зер, -зор — -зөр;  
-тыр — -тер, -тор — -төр; -лыр — -лер, -лор — -лөр.

Аффикс сказуемости третьего лица не следует смешивать с частицами (-дыр, -лыр, -тыр и др.), выражающими неуверенность и недостоверность. Здесь налицо лишь формальное совпадение (Ср.: Ул унда булмагандыр 'Он, наверное, там не был'; Был — урмандыр 'это — лес+есть').

Этимология аффиксов сказуемости первого и второго лица восходит к местоимениям, а третьего лица — к слову торор (Был китаптың исеме «Рисаләи Ғәзизә» торор 'Название этой книги «Рисаләи Газизә» есть').

У дореволюционных писателей (М. Гафури и др.) аффикс сказуемости третьего лица употребляется не только с именным, но и с глагольным сказуемым. В современном башкирском языке этот аффикс даже с именным сказуемым употребляется очень редко. Употребление аффиксов сказуемости первого и второго лица связано с местом ударения: если ударение падает на сказуемое, то аффикс сказуемости употребляется, поэтому можно сказать: мин инженер 'я инженер' и мин инженермен 'я инженер+есть'.

Значение именных сказуемых в косвенных падежах, выражающих динамику предмета, с прибавлением аффикса сказуемости

приобретает характер статики **мин аулдан 'я из деревни', мин аулданмын 'я из деревни+есть'**.

Согласование сказуемого с подлежащим. В башкирском языке согласование сказуемого с подлежащим может быть выражено в трех формах:

а) Глагол-сказуемое согласуется в лице и числе с местоимением-подлежащим первого и второго лица.

Несколько иначе обстоит дело с согласованием глагола-сказуемого третьего лица с подлежащим. Сказуемое, выраженное глаголом третьего лица, формально согласуется с подлежащим лишь в числе. При чем согласование сказуемого с подлежащим в третьем лице для башкирского языка не всегда обязательно. Здесь заметно различие между башкирским и русским языками. Можно сказать: **улар килде и улар килделәр 'они пришли, приехали'**.

Согласование глагола-сказуемого третьего лица и вообще сказуемого с подлежащим зависит от значения и формы их, а также от значения и структуры всего высказывания.

Исключения составляют сказуемые, выраженные деепричастиями. Деепричастие-сказуемое связывается с подлежащим-местоимением первого, второго, третьего лица, а также с подлежащим-существительным не по способу согласования, а по способу примыкания (**мин килгәнсе 'пока я не приду' ('до моего прихода')**; **без килгәнсе 'пока мы не придём' ('до нашего прихода')**; **һез килгәнсе 'пока вы не придёте' ('до вашего прихода')** и т. д.

б) Именное сказуемое согласуется в лице с подлежащим через аффиксы принадлежности. Такая форма согласования употребляется преимущественно в фольклоре (**һаулығың — байлығың 'здоровье твоё — богатство твоё'**).

в) Именное сказуемое может согласовываться с подлежащим в лице через аффиксы сказуемости. Но, как мы говорили об этом выше, не всегда.

## ВТОРОСТЕПЕННЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

По своей роли в предложении второстепенные члены в башкирском языке делятся на три группы: дополнения, определения и обстоятельства.

Дополнение в предложении связывается не только с глаголами, но и с другими частями речи, например: **Без лекция тынланык 'Мы слушали лекцию'**; **Был өй теге өйзән матурырак 'Этот дом красивее, чем тот'**.

В башкирском языке прямое дополнение, в отличие от русского языка, выражается не только винительным, но и основным падежом. Это вытекает из многообразия функции башкирского основного падежа, который может выступать не только в роли подлежащего, но и в роли второстепенных членов предложения.

Употребление прямого дополнения в башкирском языке в основном или в винительном падежах связано не только с наличием определенности и неопределенности (как обычно трактуется), но и с тем, какой частью речи (существительным или другим субстантивированным словом) дополнение выражено, а также со значением и структурой всего предложения. Прямое дополнение ставится



в винительном падеже и тогда, когда речь идет о неопределенном предмете. Например: **Айырылганды айыу ашар, бүленгәнде бүре ашар** 'Разлучившегося съест медведь, отделившегося — волк' (пословица).

Косвенное дополнение выражается существительными или другими субстантивированными словами в направительном, местном и исходном падежах без послелогов или с послелогоми **менән** 'с'; **тураһында**, **хакында** 'о', 'об', 'про'; **тарафынан** 'со стороны'; **башка** 'кроме'; **урынына** 'вместо' и др., которые управляют различными падежами. Косвенное дополнение может быть выражено и инфинитивом.

Существительные и другие субстантивированные слова в направительном, местном и в исходном падежах без послелогов, в основном падеже с послелогом **менән**, а также инфинитивы, наряду с употреблением их в функции дополнения, употребляются также и в функции обстоятельств. Различать их можно, во-первых, по значению самого слова, во-вторых, по тому, на какой вопрос данное слово отвечает. Если слово употреблено в функции дополнения, оно отвечает на вопросы: **кемгә?** 'кому?'; **нәмәгә?**, **нигә?** 'чему?'; **кемдән?** 'от кого?', 'из кого?', 'с кого?'; **нәмәнән?**, **низән?** 'от чего?', 'из чего?', 'с чего?'; **кемдә?** 'у кого?', 'на ком?', 'в ком?'; **нәмәлә?**, **низә?** 'на чём?', 'в чём?'; **кем менән?** 'с кем?'; **нәмә менән?** 'с чем?'; если в функции обстоятельства — на вопросы **кайза?** 'куда?', 'где?'; **кайзан?** 'откуда?'; **касан?** 'когда?'; **ниңә?**, **ни өсөн?** 'зачем?', 'для чего?'; **нисек?** 'как?'; например: **Усманга яздым** 'Я писал Усману'; **Ауылға барып кайттым** 'Я съездил в деревню'. В первом предложении существительное в направительном падеже (**Усманга**) выражает объект действия и отвечает на вопрос **кемгә?** 'кому?', значит, оно является дополнением. Во втором предложении существительное в направительном падеже (**ауылға**) выражает пространственные отношения и отвечает на вопрос **кайза?** 'куда?', следовательно, оно является обстоятельством места.

**О п р е д е л е н и е.** В башкирском языке определение выражается именем прилагательным, числительным, причастием, местоимением и существительным в основном и притяжательном падежах. Определение, в зависимости от того, какой частью речи оно выражено, связывается с определяемым словом по способу примыкания, соподчинения и согласования (**Редакция өс катлы кирбес йортка урынлашкан** 'Редакция помещается в трёхэтажном кирпичном здании'; **Без үзөбөзгә Тыуган илебезгә һөйөбөз** 'Мы любим свою Родину').

Особым видом определения является **п р и л о ж е н и е**. Оно определяет предмет, давая ему другое название. Типичным для башкирского языка является приложение в форме **Шакир карт** 'Шакир-старик', **Юлдыбай бабай** 'Юлдыбай-дедушка', где приложение употребляется в постпозиции; даже воинские звания и другие чины, проникшие из русского языка, раньше оформлялись в постпозиции, например: **Перовский майор**, **Юлай старшина**, **каһарман кантон** и т. д. В современном башкирском языке приложения употребляются и в препозиции и в постпозиции. Под влиянием русского языка, в результате широкого проникновения препозитивных приложений, в башкирском языке стали употребляться в пре-

позиции не только заимствованные из русского языка, но и башкирские приложения. Теперь чаще говорят: тегеүсе **Зариф** 'портной Зариф', чем **Зариф** тегеүсе 'Зариф-портной', не говоря уже о таких приложениях, как генерал **Шаймуратов**, тракторсы **Айрат** и т. д.

В башкирском языке приложение, как правило, не согласуется с поясняемым словом в падеже: тракторсы **Айратка** 'трактористу Айрату'; тракторсы **Айраттан** 'от тракториста Айрата' и т. д.; с поясняемым словом в падеже согласуются только обособленные приложения: **Ағаңды**, **Фәритте**, **күҙем** 'Я видел твоего старшего брата Фарита'.

Обстоятельства в башкирском языке разделяются на восемь групп: обстоятельства образа действия, времени, места, причины, цели, меры и степени, условия и уступительные.

Обстоятельства в башкирском языке выражаются наречиями, деепричастиями, существительными с послелогами **менән**, **кеүек** и др., местоимениями с послелогами **сак**, **сакта** и др., именными глаголами с послелогами **сәбәпле**, **өсөн** и др., глаголами условного наклонения, числительными и инфинитивами.

Второстепенные члены предложения, как и главные члены предложения, могут выражаться целыми словосочетаниями: **Икенсе көн иртә менән болдор алдына юл көймәһе килтереп куйылгайны** 'На другой день поутру подвезена была к крыльцу дорожная кибитка' (А. Пушкин). **Ул куркыузан бер һүз зә әйтә алманы** 'Он от испуга не мог произнести ни слова'. **Ул Мәскәүгә укырға китте** 'Он уехал в Москву учиться'. **Был йорт мәктәп өсөн эшләнгән** 'Это здание построено для школы'. **Без бик ихласлыҡ менән бабайың һүзәрән тыңлап ултырҙыҡ** 'Мы с большим вниманием слушали рассказ старика' (М. Гафури).

## ПОРЯДОК СЛОВ В ПРОСТОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ

В башкирском языке, в основном распространено препозитивное расположение слов в предложении, т. е. такой порядок, при котором по мере развёртывания предложения, новые слова прибавляются вначале как к подлежащему, так и к сказуемому. Например: 1) **нурзар һузыла** 'лучи проникают'; 2) **нурзар тәзрәләр аша һузыла** 'лучи проникают через окна'; 3) **нурзар зур тәзрәләр аша һузыла** 'лучи проникают через большие окна'; 4) **кыялап төшкән нурзар зур тәзрәләр аша һузыла** 'косые лучи проникают через большие окна'; 5) **кояштың кыялап төшкән нурзары зур тәзрәләр аша һузыла** 'косые лучи солнца проникают через большие окна'; 6) **язғы кояштың кыялап төшкән нурзары зур тәзрәләр аша һузыла** 'косые лучи весеннего солнца проникают через большие окна'; 7) **байып барған язғы кояштың кыялап төшкән нурзары зур тәзрәләр аша һузыла** 'косые лучи заходящего весеннего солнца проникают через большие окна' (С. Агиш).

В башкирском предложении подлежащее предшествует сказуемому, определение — определяемому слову. Косвенное дополнение обычно предшествует прямому дополнению, находящемуся при сказуемом. Обстоятельство, как правило, бывает расположено

перед сказуемым и т. д. Если определение, или дополнение, или обстоятельство по смыслу относятся ко всему предложению, они находятся в начале предложения: **Кискә табан лабораторияга Шаймурат бабай за килеп инде** 'К вечеру в лабораторию и дедушка Шаймурат зашёл' (А. Бикчентаев).

В современном башкирском литературном языке широко используется инверсия, т. е. обратный порядок слов, вызванный стилистическими или смысловыми требованиями. Обратный порядок слов сопровождается особой интонацией и применяется для смыслового выделения того или иного члена предложения. Так, при перемещении какого-либо члена предложения в конец или в начало предложения, смысловой акцент делается на этом члене предложения: **Бөтөнләй мин уйлаганса булып сыкманы был егет** 'Этот парень оказался совершенно не таким, каким я думал' (ср. при обычном порядке слов: **Был егет бөтөнләй мин уйлаганса булып сыкманы**).

## ОБОСОБЛЕНИЕ ВТОРОСТЕПЕННЫХ ЧЛЕНОВ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Ранее в башкирском языке в большинстве случаев обособлялись деепричастные обороты. Другие формы обособления встречались очень редко. В башкирском современном литературном языке обособление принимает широкое распространение. Любой второстепенный член предложения может обособляться. Благотворное влияние русского языка здесь особенно заметно: многие виды обособления, проникшие из русского языка, осваиваются современным башкирским языком, например, обособление приложений, обстоятельств, выраженных существительным или наречием и т. д.

В башкирском языке обособляются дополнения, выраженные именем существительным с послелогоми **тураһында**, **хакында** 'о', 'об', 'про'; **аһтында** 'под'; **карағанда** 'по сравнению'; **менән бергә** 'вместе с', 'наряду'; **тарафынан** 'со стороны'; **урынына** 'вместо'; **башка** 'кроме' и др.

Обособленные определения в башкирском языке встречаются реже. Это связано со спецификой башкирского языка, в котором определение обычно предшествует определяемому слову. Но под влиянием русского языка в современном башкирском литературном языке все чаще встречаются конструкции, где определения обособляются. В частности, стали обособляться определения, выраженные причастием и прилагательным, что раньше в башкирском языке совершенно отсутствовало. Например: **Тирә-яктағы өйҙәр, ауыл осондағы, йырактағы, өйәңке урманы Караскыл-һорғолт булып күренә** 'Дома вокруг ивняка вдали, за околлицей, кажутся тёмно-серыми'... (С. Агиш). **Кәбән баштарында сукайып ултырган өкөләр, үзәрәнә машина якынлашқас, куркып осоп киттеләр зә, икенсе, ситтәрәк торған, кәбәнгә барып кундылар** 'Сидевшие на стогах совы, с приближением машины, испугавшись, встали и сели на другой стог, стоящий немного в стороне' (С. Кудаш).

Обособляются распространенные и нераспространенные приложения, относящиеся к нарицательным и собственным именам, к личным местоимениям и т. д. Например: **Ул, Элтәф, был ергә**

көндөзгө сэгэт икелэр самаһында килгэйне 'Он, Альтаф, пришёл сюда около двух часов дня' (Кирей Мэргэн). Уның атаһы, Даян карт, йэш сағында ат өстөндө кызыу сабып барган көйөнсә мылтыктан атып, сәпкә тейзэргән кеше 'Его отец, старик Даян, в молодости поражал цель, стреляя из ружья верхом на скачущей лошади' (Кирей Мэргэн). Нурый, ауыл совете председателе, яланаяк йөрөгән малайзарзы сақырып алды 'Нурый, председатель сельского совета, позвал к себе босоногих мальчишек' (Г. Хайри).

Обособляются обстоятельства, выраженные именем существительным или наречием.

Унда, югарыла, зәңгәр күктең тэрән төпкөлөндә, бөтөнләй икенсе донъя 'Там, наверху, в глубокой пропасти голубого неба, совсем другой мир' (А. Киреев).

Обособляются обстоятельственные обороты. Обстоятельственными оборотами в башкирском языке называются обороты, выраженные деепричастием, причастием, условными и именными глаголами без послелогов и с послелогам (көйөнсә 'в... виде'; рәүештә 'в... виде', ...сакта 'во время...', бирле 'с', 'со'; һуң 'после'; күрә 'по', 'вследствие'; сәбәпле 'по', 'по причине', 'вследствие', 'в силу' и др.

Обстоятельственные обороты в одном случае обособляются потому, что они по своему значению приближаются к сказуемому, являются как бы второстепенными сказуемыми, в другом случае, при распространении приближаются к придаточным предложениям. Приближаясь к сказуемому или придаточному предложению, обстоятельственные обороты имеют большую смысловую самостоятельность, что выражается в произношении. От придаточных предложений они отличаются только отсутствием в их составе самостоятельного подлежащего. Примеры:

Ағизел тулқынында йөзгән кеүек, мин койонам байрак хисенә 'Как пловец в волнах Белой, я купаюсь в пламени знамён' (Г. Салям).

Асык яланға сыккас, ел көсәйә төшкәндәй булды 'Когда выехали в степь, ветер как будто усилился' (А. Вали).

Ауылдан сығыу менән, Көнһылыу хат ташусы кыз Камиләнә күрзе 'Кюнхылыу, как только вышла из деревни, встретила писемносоца Камилю' (З. Бишшева).

Нәмәлер әйтергә теләп ауызын асқан Гафури, уның уйын бүлдермәс өсөн, кире туктаны 'Гафури, готовый что-то сказать, остановился, не желая перебить его мысли' (С. Кудаш).

Обособленные второстепенные члены предложения обычно присоединяются к предыдущим членам предложения при помощи следующих слов: йәғни 'то есть'; бигерәк тә 'особенно', 'в особенности'; хатта 'даже'; шулай ук 'также', 'в том числе и'; тик 'лишь', 'только'; мәсәлән 'например'; шул исәптән 'в том числе'; күбәһенсә 'по преимуществу', 'в большинстве случаев'; башлыса 'главным образом'; беренсе сиратта 'в первую очередь'; бөтәһенән элек 'прежде всего'; айырыуса 'особенно' и др.

Уларзың күбеһе, шулай ук Вахит тә, ул калаларзың кайза икәнән, алысмы — якынмы икәнән белмәгәнгә күрә, бер-береһенән һорашырға тотондолар 'Многие из них, в том числе и Вахит, не знавшие местонахождения этих городов и расстояния до них, стали расспрашивать друг друга' (М. Гафури).

### МОДАЛЬНЫЕ СЛОВА В ПРЕДЛОЖЕНИИ

В роли модальных слов в башкирском языке могут выступать не только самостоятельные, но и служебные слова. Грамматически модальные слова могут быть связанными и несвязанными отдельными членами предложения.

По синтаксической связи модальные слова делятся на две группы: а) модальные слова, относящиеся к сказуемому; б) модальные слова, относящиеся ко всему предложению.

а) Модальные слова, относящиеся к сказуемому.

Следует заметить, что в башкирском языке для сказуемого характерно, кроме основного предикативного значения, дополнительные, например, отношение говорящего к содержанию предложения и т. д. Ввиду этого, сказуемое в башкирском языке очень часто имеет при себе различные модальные слова. Это явление резко отличает башкирский язык от других языков, в частности, от русского языка. Понятия, выраженные в русском языке отдельными словами, в башкирском языке могут выражаться модальными словами, относящимися к сказуемому. Например: Һай-һай, күзҙәрең бигерәк үткер икән 'Ай-ай, глаза твои, оказывается, очень острые' (М. Карим). Ул киткән бугай 'Он, кажется, ушёл'. Уйнап алайык булмаһа 'Давайте сыграем'. Ул райондарза иген якшы була торған 'В тех районах обычно хлеба бывают хорошие'.

Модальными словами при сказуемом являются: ине, икән (служебные глаголы); инде 'уже'; эле 'пока'; кеүек, һымак, төслө (последоги при сравнении); бит 'ведь'; бугай, ахыры 'кажется'; булмаһа 'давайте'; булһа кәрәк 'как будто'; торған 'стоял', 'жил'; 'стоявший', 'живший'; тигәндәй 'как говорится'; теге 'тот'; тағы 'ещё'; ни булған 'что был'; шул 'тот' и др. Присоединяясь к сказуемому, они выражают различные дополнительные значения.

Эти модальные слова могут сочетаться и употребляться в формах бит инде, бит эле, ине инде, ине бит, ине бит эле, бугай эле, бугай инде, икән эле и т. д. С осложнением состава словосочетания осложняется и значение этих модальных слов.

Минең янда кабинала йөрөгәндә, арыу ине бит эле, ә? 'Когда со мной разъезжал в кабине, ведь было же хорошо, а?' (М. Карим).

б) Модальные слова, относящиеся ко всему предложению.

Эти модальные слова употребляются для сообщения отношения говорящего к содержанию предложения и т. п. Они грамматически не связываются с членами предложения и относятся ко всему предложению. В роли модальных слов, относящихся ко всему предложению, в башкирском языке могут выступать все части речи. Чаще всего в этой роли выступают: беренсенән 'во-первых', икенсенән 'во-вторых', азак, азақ килеп 'наконец'; тимәк 'значит', 'стало

быть', 'следовательно'; **кыскаһы** 'словом', 'одним словом', 'короче говоря'; **миңсә** 'по-моему'; **уның фекеренсә** 'по его мнению'; **киреһенсә** 'напротив'; **бәлки, бәлкем, ихтимал** 'может быть', 'возможно'; **күрәһең** 'очевидно'; **тураһын әйткәндә** 'по правде говоря'; **кыскаса әйткәндә** 'короче говоря'; **дөрөстән дә, ысынлап та, ысындан да** 'действительно', 'в действительности', 'в самом деле'; **һис шикһез** 'несомненно', 'без сомнения'; **әлбиттә** 'конечно', 'безусловно'; **әйткәндәй, әлегә әйткәндәй** 'как говорится'; **бәхеткә каршы** 'к счастью'; **үкенескә каршы** 'к сожалению'; **ғәжәп кеүек** 'как странно'; **ғәжәп** 'странно'; **һисектер, һиңәлер, һи өсөндөр** 'почему-то'; **әйтәйек** 'скажем'; **мәсәләһ** 'например'; **хәйер** 'пожалуй', 'впрочем'; **ғәзәттә** 'обычно' и др.

## ТИПЫ ПРОСТЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Простые предложения в башкирском языке, как и в русском языке, по своему построению бывают двусоставные и односоставные. В двусоставном предложении выделяются два главных члена: подлежащее и сказуемое, а в односоставном — только один главный член: подлежащее или сказуемое.

Односоставные предложения подразделяются на пять типов: назывные предложения, безличные предложения, неопределенно-личные предложения, обобщенно-личные предложения и вокативные предложения.

1. **Назывные предложения.** В этих предложениях налицо лишь подлежащее, выраженное именем, а сказуемое отсутствует. Поэтому назывные предложения не сообщают о действии или качестве предмета, а только называют предметы, события, их место, время и т. д. Эти предложения чаще всего употребляются в башкирском литературном языке в художественных описаниях. Назывные предложения придают речи сжатость и выразительность. Назывные предложения могут быть распространенными и нераспространенными.

По своим функциям и значениям назывные предложения делятся на:

а) Назывные предложения, перечисляющие быстро меняющиеся события, явления, картины и т. д.:

Азат **Кырым**. Дингез тулкындары...'

Пальма баксалары... Русалка...

Алупка һәм Мисхор таш юлдары...

Зифа кипаристәр... Ак Ялта...

'Свободный Крым. Морские волны...

Пальмовые сады... Русалка...

Алупка и Мисхорское шоссе...

Красивые кипарисы... Белая Ялта...' (Г. Амири).

б) Назывные предложения, описывающие обстановку:

**Бәләкәй өйгә ауыл совете канцелярияһы урынлаштырылған. Түрҙә өстәл, өстәлдә кескәй генә кара һауыты менән сәт. Өстәл яһында ике табуретка һәм стенаға буй куйылған скәмйә. 'В этом маленьком доме разместились канцелярия сельского совета. В передней стол, на столе маленькая чернильница и счёты, около стола скамейка, две табуретки, а вдоль стены поставлена скамейка' (С. Ағиш).**

в) Назывные предложения, именующие события, явления и предметы или указывающие на их место и время и т. д.

**Осенсә ноябрь.** Көнъяктың кояшлы, көзгә йылы көнә 'Третье ноября. Солнечный, осенний тёплый день на юге (С. Кудаш).

**Ел. Һалкын. Команда таныш булмаған яландарзан бара** 'Ветер. Мороз. Команда идёт по незнакомым полянам' (Г. Амири).

Эти формы назывных предложений могут употребляться с местоимениями **ана, бына** 'вот'. Основное значение местоимений в этих предложениях — указание на что-то, находящееся или происходящее в непосредственной близости, или вообще на наличие чего-нибудь.

**Бына Волга. Уның аша күперзәр һалынған, тиһтәләгән паромдар һәм кәмәләр йөзә** 'Вот Волга. Через неё построены мосты, по ней плывут десятки паромов и лодок' (Х. Карим).

г) Назывные предложения, обозначающие заголовки, названия, надписи и т. д.

**«Правда газетаны** 'Газета «Правда»'.

Назывные предложения в башкирском языке часто бывают восклицательными:

**Һиндәй гүзәл көз!** 'Какая замечательная осень!'

2. **Безличные предложения.** В этих предложениях ярко выражен состав сказуемого; при этом сказуемое выражается таким словом, которое не указывает ни на лицо, ни на предмет. Здесь лишь подтверждаются или отрицаются те или иные факты, процессы, события.

**Бөгөн тышта һыуык** 'Сегодня на дворе холодно'.

Сказуемое безличного предложения выражается именем существительным, прилагательным и наречием без сочетания или в сочетании со служебным глаголом **ине**, глаголом третьего лица изъявительного наклонения возвратного или понудительного залога, глаголом желательного наклонения (**барғы килә, кайткы килә** и т. д.), деепричастием на **-п, -оп — -өп, -ып — -еп** в сочетании со служебным глаголом **бул**, инфинитивом без сочетания или в сочетании с модальными словами **кәрәк** 'надо', 'необходимо', 'нужно'; **тура килер** 'придётся'; **мөмкин** 'можно'; **мөмкин түгел** 'нельзя' и т. д.

**Кисә ял көнө ине** 'Вчера был выходной день'. **Бүлмәлә караңгы ине** 'В комнате было темно'. **Иртән иртә торолдо** 'Утром встали рано' (букв.: 'утром рано всталось'). **Минең киноға барғым килә** 'Я хочу пойти в кино'. **Был кисте Вәлиевкә күп йөрөргә тура килде** 'В этот вечер Валееву пришлось много ходить' (К. Мәргән). **Өйгә кайтканда ла ярай** 'Пожалуй, можно идти домой'.

3. **Неопределенно-личные предложения.** В неопределенно-личном предложении нет конкретного указания на подлежащее. В этих предложениях сказуемое является личным. К нему можно ставить вопросы 'кто?', 'что?', но лицо здесь неизвестно.

В башкирском языке сказуемое неопределенно-личных предложений выражается формой третьего лица единственного или множественного числа изъявительного наклонения.

**Уны бик матур итеп, асык йөз менән каршы алдылар** 'Его

встретили очень хорошо и приветливо' (С. Агиш). **Ашын ашаған, йәшен йәшәгән** 'Пищу свою съел, годы свои прожил' (поговорка).

4. **Обобщенно-личные предложения.** В обобщенно-личных предложениях лицо бывает обобщенным. Сказуемое обобщенно-личного предложения выражается формой второго лица единственного числа повелительного или условного наклонения.

**Һабанда һайрашаһаң, ырҙында ыңғырашырһың** 'Если не будешь распевать взаимно (т. е. в охотку работать) на пахоте, на гумне будешь стонать' (пословица).

5. **Вокативные предложения.** Вокативное предложение состоит только из одного обращения, которое произносится с особой интонацией, выражающей упрек, удивление, сожаление и т. д. Например:

**Кемдер капыл ғына ишек какты. Буран, иценә шинель һалып, соланға сыкты һәм, караңғы булһа ла, ишек төбөндә торған кешене шунда ук таныны:**

— **Хэйзәр?**

— **Әйе, мин...**

'Кто-то неожиданно постучал в дверь. Буран, накинув на плечи шинель, вышел в сени и, хотя было темно, сразу же узнал человека, стоящего за дверью:

— **Хайдар?**

— **Да, я...** (А. Бикчентаев).

### СЛОЖНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

По степени смысловой связи простых предложений и по способу оформления этой связи сложные предложения в современном башкирском языке делятся на две большие группы: **сложносочиненные** и **сложноподчиненные** предложения.

Сложносочиненные предложения бывают союзные и бессоюзные.

Союзным сложносочиненным предложением в башкирском языке называется такое, в котором связь простых предложений выражается сочинительными союзами, относительными словами и одновременно интонацией.

Союзные сложносочиненные предложения образуются с помощью:

а) **Сочинительных союзов:** һәм 'и'; шулай ук 'также'; ләкин, эммә 'но'; ә 'а', 'но'; юкһа 'иначе'; тик 'только', 'лишь'; йә, йәки 'или'; әле-әле 'то-то'; берсә-берсә 'то-то'; уның карауы 'зато'; хатта 'но'; йәғни 'то есть'; өстәүенә, етмәһә 'вдобавок'; етмәһә тағы 'вдобавок ещё'; шулай ға 'однако';

б) **относительных слов:** шул арала, ул урала 'тем временем'; шунан, шунан һуң 'после этого, потом'; унан һуң 'затем', 'потом', 'после того'.

**Өс кәмә пассажирзәр менән шығырым тулы ине инде, ә ике кәмә буш тора ине әле** 'Три лодки были уже битком набиты пассажирами, а две стояли пустые'. **Иң тәүҙә лекция булды, шунан һуң концерт булды** 'Сперва была лекция, потом состоялся концерт'.

Бессоюзным сложносочиненным предложением в башкирском языке называется такое, в котором предложения объединены в одно целое по смыслу, но соединение предложений выражается не сою-



зами и относительными словами, а соотношением форм и времени глаголов и интонацией.

**Ауыл иртэнге томан аша сак кына күренэ, тау түпэләрэндә ак болоттар хэрэкәтһез торалар ине** 'Селение было видно сквозь утренний туман, на вершинах гор неподвижно стояли белые облака'.

Сложноподчиненное предложение характеризуется тем, что одно из предложений, которое называется главным, обычно сохраняет значение самостоятельного утверждения, а другое, которое называется придаточным, является зависимым, служащим для пояснения первого: **Бөгөн һауа бик якшы булғанға күрә, без Йома-тауға барыҫға булдык** 'Так как сегодня погода хорошая, мы решили ехать в Юматово'.

### ВИДЫ ПРИДАТОЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Придаточные предложения в башкирском языке делятся на следующие группы: придаточное предложение подлежащее, придаточное предложение сказуемое, придаточное предложение определительное, придаточное предложение дополнительное, обстоятельственные придаточные предложения: места, времени, причины, уступительное, цели, образа действия, условное.

Основными средствами связи придаточных предложений с главными в башкирском языке служат падежные аффиксы, послелоги (**өсөн** 'для'; **менән** 'как только', 'с'; **сакта** 'во время'; **һуң** 'после'; **бирле** 'до'; **күрә, сәбәпле** 'ввиду', 'вследствие'; **шикелле, кеүек, һымак** 'как'; **карамастан** 'несмотря', 'несмотря на то' и др.), относительные слова (**шундай** 'такой', 'таков'; **шул тиклем** 'на столько'; **шул** 'тот'; **кемдең** 'у кого'; **шуның** 'у того' и др.), подчинительные союзы (**әгәр** 'если'; **әгәр зә** 'если бы'; **сөнки** 'потому'; **шуға күрә** 'поэтому'; **шунлыктан** 'оттого', 'потому', 'поэтому') и глагольные формы.

**Өйө барзың көйө бар** 'У кого есть дом, у того есть свои порядки' (поговорка). В данном предложении подчинительная связь выражена падежными аффиксами. **Без бөгөн үк китабез; әгәр һез улығыззы наны ебәрмәһәгез, мин бер үзем китәм** 'Мы сегодня же едем; если вы не отпустите сына, то я поеду один'. Условное придаточное предложение здесь присоединяется союзом **әгәр** в сочетании с условной формой глагола.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е

	стр.
<b>I. СВЕДЕНИЯ ПО ФОНЕТИКЕ</b>	
Гласные звуки . . . . .	746
Согласные звуки . . . . .	746
Ударение . . . . .	750
<b>II. МОРФОЛОГИЯ</b>	
Состав слова . . . . .	750
Части речи . . . . .	751
ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ	
Образование существительных . . . . .	752
Категория числа . . . . .	753
Категория принадлежности . . . . .	755
Категория падежей . . . . .	757
Главнейшие значения падежей существительных . . . . .	757
Склонение имен существительных . . . . .	757
Служебные имена . . . . .	762
ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ	
Прилагательные качественные и относительные . . . . .	763
Образование прилагательных . . . . .	764
Степени сравнения прилагательных . . . . .	765
ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ	
МЕСТОИМЕНИЕ	
НАРЕЧИЕ	
ГЛАГОЛ	
Образование глаголов . . . . .	773
Залоги . . . . .	774
Виды . . . . .	777
Формы лица и числа . . . . .	779
Наклонение и время . . . . .	781
Повелительное наклонение . . . . .	781
Изъявительное наклонение . . . . .	782
Условное наклонение . . . . .	783
Желательное наклонение . . . . .	783
Инфинитив . . . . .	785
Причастие . . . . .	785
Деепричастие . . . . .	786

ПОСЛЕЛОГИ  
СОЮЗЫ  
ЧАСТИЦЫ  
МЕЖДОМЕТЯ

### III. КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ИЗ СИНТАКСИСА

#### 1. Простое предложение

Словосочетание и связи слов в предложении . . . . .	789
Главные члены предложения . . . . .	791
Второстепенные члены предложения . . . . .	793
Порядок слов в простом предложении . . . . .	795
Обособления второстепенных членов предложения . . . . .	796
Модальные слова в предложении . . . . .	798
Типы простых предложений . . . . .	799

#### 2. Сложное предложение

Виды придаточных предложений . . . . .	802
--	-----